
LE
LIVRE
DE
MORMON

UN AUTRE TÉMOIGNAGE DE
JÉSUS-CHRIST

LE
LIVRE DE MORMON

Un autre témoignage de
Jésus-Christ

Publié par
l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours
Salt Lake City, Utah, USA

Première édition anglaise publiée en 1830
à Palmyra, New York, USA

Veillez nous communiquer vos remarques ou vos suggestions par courriel à
scriptures@ldschurch.org ou bien par courrier à
Scriptures Coordination, 50 East North Temple Street Room 2455,
Salt Lake City, UT 84150-3220 USA

© 2017 Intellectual Reserve, Inc.

Tous droits réservés.

Printed in the United States of America 6/2017

English approval: 3/15

Translation approval: 3/15

Translation of the Book of Mormon

French

Première édition anglaise publiée en 1830
à Palmyra, New York, USA

Veillez nous communiquer vos remarques ou vos suggestions par courriel à
scriptures@ldschurch.org ou bien par courrier à
Scriptures Coordination, 50 East North Temple Street Room 2455,
Salt Lake City, UT 84150-3220 USA

© 2017 Intellectual Reserve, Inc.

Tous droits réservés.

Printed in the United States of America 6/2017

English approval: 3/15

Translation approval: 3/15

Translation of the Book of Mormon

French

LE LIVRE DE MORMON

RÉCIT ÉCRIT DE

LA MAIN DE MORMON

SUR DES PLAQUES

D'APRÈS LES PLAQUES DE NÉPHI

C'est pourquoi, ce livre est un abrégé des annales du peuple de Néphi et aussi des Lamanites — Écrit à l'intention des Lamanites, qui sont un reste de la maison d'Israël, et aussi à l'intention des Juifs et des Gentils — Écrit par commandement et aussi par l'esprit de prophétie et de révélation — Écrit, scellé et caché pour le Seigneur, afin qu'il ne soit pas détruit — Pour paraître, par le don et le pouvoir de Dieu, pour être interprété — Scellé de la main de Moroni et caché pour le Seigneur, pour paraître, en temps voulu, par le ministère des Gentils — Interprétation par le don de Dieu.

Il comprend aussi un abrégé tiré du livre d'Éther, qui contient les annales du peuple de Jared, lequel fut dispersé à l'époque où le Seigneur confondit la langue des hommes, alors que ceux-ci bâtissaient une tour pour atteindre le ciel — Le but de ce livre est de montrer au reste de la maison d'Israël les grandes choses que le Seigneur a faites pour ses pères ; et aussi de lui faire connaître les alliances du Seigneur, qu'il sache qu'il n'est pas rejeté à jamais — Et aussi de convaincre Juif et Gentil que JÉSUS est le CHRIST, le DIEU ÉTERNEL, qui se manifeste à toutes les nations — Et maintenant s'il y a des fautes, ce sont les erreurs des hommes ; c'est pourquoi ne condamnez pas les choses de Dieu, afin d'être trouvés sans tache devant le siège du jugement du Christ.

TRADUCTION ORIGINELLE DES PLAQUES EN ANGLAIS
PAR JOSEPH SMITH, FILS

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	vii
Témoignage de trois témoins	ix
Témoignage de huit témoins	ix
Témoignage de Joseph Smith, le prophète	xi
Brève explication	xvi
Illustrations.	xix
1 Néphi	1
2 Néphi	63
Jacob	140
Énos	163
Jarom	166
Omni	168
Paroles de Mormon	171
Mosiah	173
Alma	249
Hélaman	451
3 Néphi	500
4 Néphi	570
Mormon	575
Éther	598
Moroni	636
Guide des Écritures	1
Chronologie.	219
Harmonie des évangiles	225

ABRÉVIATIONS

Ancien Testament

Ge	Genèse
Ex	Exode
Lé	Lévitique
No	Nombres
De	Deutéronome
Jos	Josué
Jg	Juges
Ru	Ruth
1 S	1 Samuel
2 S	2 Samuel
1 R	1 Rois
2 R	2 Rois
1 Ch	1 Chroniques
2 Ch	2 Chroniques
Esd	Esdras
Né	Néhémie
Est	Esther
Job	Job
Ps	Psaumes
Pr	Proverbes
Ec	Ecclésiaste
Ca	Cantique des Cantiques
És	Ésaïe
Jé	Jérémie
La	Lamentations
Éz	Ézéchiël
Da	Daniel
Os	Osée
Joë	Joël
Am	Amos
Ab	Abdias
Jon	Jonas
Mi	Michée

Na	Nahum
Ha	Habacuc
So	Sophonie
Ag	Aggée
Za	Zacharie
Mal	Malachie

Nouveau Testament

Mt	Matthieu
Mc	Marc
Lu	Luc
Jn	Jean
Ac	Actes
Ro	Romains
1 Co	1 Corinthiens
2 Co	2 Corinthiens
Ga	Galates
Ép	Éphésiens
Ph	Philippiens
Col	Colossiens
1 Th	1 Thessaloniens
2 Th	2 Thessaloniens
1 Ti	1 Timothée
2 Ti	2 Timothée
Tit	Tite
Phm	Philémon
Hé	Hébreux
Ja	Jacques
1 Pi	1 Pierre
2 Pi	2 Pierre
1 Jn	1 Jean
2 Jn	2 Jean
3 Jn	3 Jean
Jud	Jude
Ap	Apocalypse

Livre de Mormon

1 Né	1 Néphï
2 Né	2 Néphï
Jcb	Jacob
Én	Énos
Jm	Jarom
Om	Omni
Pa	Paroles de Mormon
Mos	Mosiah
Al	Alma
Hél	Hélaman
3 Né	3 Néphï
4 Né	4 Néphï
Mrm	Mormon
Ét	Éther
Mro	Moroni

Doctrine et Alliances

D&A	Doctrine et Alliances
DO	Déclaration officielle

Perle de Grand Prix

Moï	Moïse
Abr	Abraham
JS, M	Joseph Smith, Matthieu
JS, H	Joseph Smith, Histoire
AF	Articles de foi

Autres abréviations et explications

TJS	Traduction de Joseph Smith
GÉ	Guide des Écritures
HÉB	Autre traduction possible de l'hébreu
GR	Autre traduction possible du grec
CÀD	Explication d'expressions idiomatiques et de constructions difficiles
OU	Autre formulation éclaircissant le sens d'une expression archaïque

INTRODUCTION

Le Livre de Mormon est un volume d'Écritures saintes comparable à la Bible. Il est le compte rendu des relations de Dieu avec d'anciens habitants de l'Amérique et contient la plénitude de l'Évangile éternel.

Il fut écrit, par l'esprit de prophétie et de révélation, par beaucoup de prophètes du temps passé. Leurs paroles, écrites sur des plaques d'or, furent citées et abrégées par un prophète et historien du nom de Mormon. Les annales parlent de deux grandes civilisations. L'une vint de Jérusalem en 600 av. J.-C. et se sépara plus tard en deux nations, appelées Néphites et Lamanites. L'autre arriva beaucoup plus tôt, quand le Seigneur confondit les langues à la tour de Babel. Ce groupe porte le nom de Jarédites. Après des milliers d'années, tous furent détruits à l'exception des Lamanites, lesquels comptent parmi les ancêtres des Indiens américains.

L'événement culminant du Livre de Mormon est le ministère que le Seigneur Jésus-Christ exerça en personne, peu après sa résurrection, parmi les Néphites. Le texte expose la doctrine de l'Évangile, décrit le plan du salut et dit aux hommes ce qu'ils doivent faire pour obtenir la paix dans cette vie et le salut éternel dans la vie à venir.

Après avoir terminé ses écrits, Mormon remit le récit à son fils, Moroni, qui ajouta personnellement quelques paroles et cacha les plaques dans la colline Cumorah. Le 21 septembre 1823, ce même Moroni, qui était alors un être glorifié et ressuscité, apparut à Joseph Smith, le prophète, et lui donna des instructions concernant les antiques annales et la traduction qui devait en être faite en anglais.

En temps voulu, les plaques furent remises à Joseph Smith, qui les traduisit par le don et le pouvoir de Dieu. Les annales sont maintenant publiées dans de nombreuses langues et constituent un témoignage nouveau et supplémentaire de ce que Jésus-Christ est le Fils du Dieu vivant et de ce que tous ceux qui viennent à lui et obéissent aux lois et aux ordonnances de son Évangile peuvent être sauvés.

À propos de ces annales, Joseph Smith, le prophète, a dit : « Je dis aux frères que le Livre de Mormon était le plus correct de tous les livres de la terre et la clef de voûte de notre religion, et qu'un homme se rapprocherait davantage de Dieu en en suivant les préceptes que par n'importe quel autre livre ».

Le Seigneur prit des dispositions pour qu'en plus de Joseph Smith, onze autres hommes vissent de leurs propres yeux les plaques d'or et fussent témoins spéciaux de la véracité et de la divinité du Livre

de Mormon. On trouvera leur témoignage ci-après sous les titres « Témoignage de trois témoins » et « Témoignage de huit témoins ».

Nous invitons les hommes du monde entier à lire le Livre de Mormon, à méditer dans leur cœur le message qu'il contient et à demander ensuite à Dieu, le Père éternel, au nom du Christ, si le livre est vrai. Ceux qui agiront de cette façon et demanderont avec foi obtiendront, par le pouvoir du Saint-Esprit, le témoignage de sa véracité et de sa divinité (voir Moroni 10:3–5).

Ceux qui obtiendront ce témoignage divin du Saint-Esprit sauront aussi, par le même pouvoir, que Jésus-Christ est le Sauveur du monde, que Joseph Smith est son révélateur et son prophète en ces derniers jours et que l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours est le royaume du Seigneur établi de nouveau sur la terre pour préparer la seconde venue du Messie.

TÉMOIGNAGE DE TROIS TÉMOINS

Qu'il soit connu toutes les nations, tribus, langues et peuples à qui cette œuvre parviendra que nous avons vu, par la grâce de Dieu le Père et de notre Seigneur Jésus-Christ, les plaques contenant ces annales, qui sont les annales du peuple de Néphi, et aussi des Lamanites, leurs frères, et aussi du peuple de Jared, venu de la tour dont il a été parlé. Et nous savons aussi qu'elles ont été traduites par le don et le pouvoir de Dieu, car sa voix nous l'a déclaré ; c'est pourquoi nous savons avec certitude que l'œuvre est vraie. Et nous témoignons aussi avoir vu les caractères qui sont gravés sur les plaques ; et ils nous ont été montrés par le pouvoir de Dieu et non de l'homme. Et nous déclarons, en toute sincérité, qu'un ange de Dieu est venu du ciel et qu'il a apporté et placé les plaques sous nos yeux, que nous avons contemplé et vu les plaques, ainsi que les caractères qui y étaient gravés ; et nous savons que c'est par la grâce de Dieu le Père et de notre Seigneur Jésus-Christ que nous avons vu ces choses et que nous témoignons que ces choses sont vraies. Et c'est merveilleux à nos yeux. Néanmoins, la voix du Seigneur nous a commandé d'en rendre témoignage ; c'est pourquoi, voulant obéir aux commandements de Dieu, nous rendons témoignage de ces choses. Et nous savons que si nous sommes fidèles dans le Christ, nous laverons nos vêtements du sang de tous les hommes et que nous serons trouvés sans tache devant le siège du jugement du Christ, et demeurerons éternellement avec lui dans les cieux. Et que l'honneur revienne au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit, qui sont un seul Dieu. Amen.

OLIVER COWDERY
DAVID WHITMER
MARTIN HARRIS

TÉMOIGNAGE DE HUIT TÉMOINS

Qu'il soit connu de toutes les nations, tribus, langues et peuples à qui cette œuvre parviendra, que Joseph Smith, fils, traducteur de cette œuvre, nous a montré les plaques dont il a été parlé, qui ont l'apparence de l'or ; et nous avons touché de nos mains toutes les feuilles que ledit Smith a traduites ; et nous avons également vu les inscriptions qui y étaient gravées, le tout ayant l'apparence d'un travail ancien et

d'une exécution habile. Et nous rendons témoignage, en toute sincérité, que ledit Smith nous a montré ces plaques, car nous les avons vues et soupesées, et savons avec certitude que ledit Smith détient les plaques dont nous avons parlé. Et nous donnons nos noms au monde, pour témoigner au monde de ce que nous avons vu. Et nous ne mentons pas, Dieu en rend témoignage.

CHRISTIAN WHITMER	HIRAM PAGE
JACOB WHITMER	JOSEPH SMITH, PÈRE
PETER WHITMER, FILS	HYRUM SMITH
JOHN WHITMER	SAMUEL H. SMITH

TÉMOIGNAGE DE JOSEPH SMITH, LE PROPHÈTE

Joseph Smith, le prophète, raconte la parution du Livre de Mormon en ces termes :

« Le soir du . . . vingt et un septembre [1823] . . . , après m'être mis au lit pour la nuit, je commençai à prier et à supplier le Dieu Tout-Puissant . . .

« Tandis que j'étais ainsi occupé à invoquer Dieu, je m'aperçus qu'une lumière apparaissait dans ma chambre ; elle s'accrut jusqu'à ce que la chambre fût plus claire qu'à l'heure de midi, et, tout à coup, un personnage parut à mon chevet ; il se tenait dans les airs, car ses pieds ne touchaient pas le sol.

« Il était vêtu d'une tunique ample de la plus exquisite blancheur, d'une blancheur qui surpassait tout ce que j'avais jamais vu de terrestre, et je ne crois pas que quelque chose de terrestre puisse être rendu aussi extraordinairement blanc et brillant. Il avait les mains nues, les bras aussi, un peu au-dessus du poignet ; il avait également les pieds nus et les jambes aussi, un peu au-dessus des chevilles. La tête et le cou étaient nus également. Je pus découvrir qu'il n'avait d'autre vêtement que cette tunique, celle-ci étant ouverte, de sorte que je pouvais voir sa poitrine.

« Non seulement sa tunique était extrêmement blanche, mais toute sa personne était glorieuse au-delà de toute description, et son visage était véritablement comme l'éclair. La chambre était extraordinairement claire, mais pas aussi brillante que dans le voisinage immédiat de sa personne. D'abord, je fus effrayé de le voir, mais la crainte me quitta bientôt.

« Il m'appela par mon nom et me dit qu'il était un messager envoyé de la présence de Dieu vers moi et que son nom était Moroni ; que Dieu avait une œuvre à me faire accomplir, et que mon nom serait connu en bien et en mal parmi toutes les nations, tribus et langues, ou qu'on en dirait du bien et du mal parmi tous les peuples.

« Il dit qu'il existait, déposé en lieu sûr, un livre écrit sur des plaques d'or, donnant l'histoire des anciens habitants de ce continent et la source dont ils étaient issus. Il dit aussi qu'il contenait la plénitude de l'Évangile éternel, telle qu'elle avait été donnée par le Sauveur à ces anciens habitants.

« En outre, que deux pierres contenues dans des arcs d'argent — et ces pierres, fixées à un pectoral, constituaient ce qu'on appelle l'urim et le thummim — étaient déposées avec les plaques ; que la possession

et l'utilisation de ces pierres étaient ce qui faisait les "voyants" dans les temps anciens ou passés ; et que Dieu les avait préparées en vue de la traduction du livre . . .

« Il me dit encore que lorsque j'aurais reçu les plaques dont il avait parlé — car le temps où je les obtiendrais n'était pas encore accompli — je ne devrais les montrer à personne, pas plus que le pectoral avec l'urim et le thummim, sauf à ceux à qui il me serait commandé de les montrer ; si je désobéissais, je serais détruit. Tandis qu'il conversait avec moi au sujet des plaques, une vision s'ouvrit à mon esprit, de sorte que je pus voir le lieu où les plaques étaient déposées, et cela si clairement et si distinctement, que je le reconnus quand je m'y rendis.

« Après cette communication, je vis la lumière qui remplissait la chambre commencer à se rassembler immédiatement autour de la personne de celui qui m'avait parlé et elle continua à se rapprocher de lui jusqu'à ce que la chambre fût de nouveau laissée dans l'obscurité, sauf juste autour de lui, et tout à coup, je vis comme un passage ouvert directement vers le ciel ; il y monta jusqu'à disparaître entièrement, et la chambre fut de nouveau comme elle était avant que cette lumière céleste eût fait son apparition.

« Je méditais dans mon lit sur la singularité de cette scène, très étonné de ce que m'avait dit cet extraordinaire messager, quand, au milieu de ma méditation, je m'aperçus soudain que ma chambre recommençait à s'éclairer et, en un instant, pour ainsi dire, le même messager céleste fut de nouveau à mon chevet.

« Il se mit à me raconter exactement les mêmes choses que lors de sa première visite, sans la moindre variation ; cela fait, il m'annonça que de grands jugements venaient sur la terre, avec de grandes désolations par la famine, l'épée et la peste ; et que ces jugements pénibles s'abattraient sur la terre dans cette génération. Après avoir dit ces choses, il remonta comme auparavant.

« J'avais maintenant l'esprit si profondément impressionné que le sommeil avait fui mes yeux et que je restai couché, accablé d'étonnement de ce que j'avais vu et entendu tout à la fois. Mais quelle ne fut pas ma surprise quand je vis de nouveau le même messager à mon chevet et l'entendis de nouveau me répéter et me redire les mêmes choses qu'avant ; et il ajouta un avertissement à mon intention, disant que Satan essayerait de me tenter (à cause de l'indigence de la famille de mon père) d'aller chercher les plaques dans le but de m'enrichir. Il me le défendit, me disant que je ne devais avoir d'autre objet en vue, en recevant ces plaques, que de glorifier Dieu, et ne devais me laisser

influencer par aucun autre motif que celui d'édifier son royaume, sinon je ne pourrais les recevoir.

« Après cette troisième visite, il remonta au ciel comme avant, me laissant de nouveau réfléchir sur l'étrangeté de ce qui venait de m'arriver ; à ce moment-là, presque aussitôt après que le messager céleste fut remonté pour la troisième fois, le coq chanta, et je vis que le jour était proche, de sorte que nos entretiens avaient dû remplir toute cette nuit-là.

« Peu après, je me levai de mon lit et me rendis comme d'habitude aux travaux nécessaires du jour ; mais en tentant de travailler comme les autres fois, je m'aperçus que mes forces étaient si épuisées que j'étais incapable de rien faire. Mon père, qui travaillait avec moi, vit que je n'étais pas bien et me dit de rentrer. Je me mis en route dans l'intention de me diriger vers la maison, mais comme j'essayais de passer la clôture du champ où nous étions, les forces me manquèrent tout à fait ; je tombai impuissant sur le sol et perdis un moment complètement conscience.

« La première chose dont je me souviens, c'est d'une voix qui me parlait et m'appelait par mon nom. Je levai les yeux et vis le même messager, debout au-dessus de ma tête, entouré de lumière comme précédemment. Il me répéta alors tout ce qu'il m'avait dit la nuit d'avant et me commanda d'aller trouver mon père et de lui parler de la vision que j'avais eue et des commandements que j'avais reçus.

« J'obéis ; je retournai vers mon père dans le champ et lui répétai tout. Il me répondit que cela venait de Dieu et me dit d'aller faire ce que le messager me commandait. Je quittai le champ pour me rendre au lieu où le messager m'avait dit que les plaques étaient déposées ; et grâce à la netteté de la vision que j'avais eue à son sujet, je reconnus le lieu dès que j'y arrivai.

« Tout près du village de Manchester, dans le comté d'Ontario (New York), se trouve une colline de dimensions considérables, la plus élevée de toutes celles du voisinage. Sur le côté ouest de cette colline, non loin du sommet, sous une pierre de dimensions considérables, se trouvaient les plaques, déposées dans une boîte de pierre. Cette pierre était épaisse et arrondie au milieu de la face supérieure et plus mince vers les bords, de sorte que la partie du milieu en était visible au-dessus du sol, tandis que les bords tout autour étaient recouverts de terre.

« Ayant enlevé la terre, je me procurai un levier que je glissai sous le bord de la pierre et, d'un petit effort, je la soulevai. Je regardai à l'intérieur et j'y vis, en effet, les plaques, l'urim et le thummim, et le

pectoral, comme le messenger l'avait déclaré. On avait formé la boîte qui les renfermait en assemblant des pierres dans une sorte de ciment. Au fond de la boîte, deux pierres étaient posées perpendiculairement aux côtés de la boîte, et sur ces pierres étaient les plaques et les autres objets.

« Je fis une tentative pour les sortir, mais le messenger me le défendit et m'informa de nouveau que le moment de les faire paraître n'était pas encore arrivé ni ne le serait avant quatre années à partir de ce jour-là ; mais il me dit de revenir à cet endroit dans un an exactement, en comptant à partir de ce jour, qu'il m'y rencontrerait, et de continuer ainsi jusqu'à ce que fût venu le moment d'obtenir les plaques.

« En conséquence, comme cela m'avait été commandé, j'y allai à la fin de chaque année, j'y trouvai chaque fois le même messenger et je reçus, à chacun de nos entretiens, des instructions et des informations sur ce que le Seigneur allait faire et sur la manière dont son royaume devait être dirigé dans les derniers jours . . .

« Enfin, le moment de recevoir les plaques, l'urim et le thummim et le pectoral, arriva. Le 22 septembre 1827, je me rendis, comme d'habitude, à la fin d'une nouvelle année, au lieu où ils étaient déposés, et le même messenger céleste me les remit avec cette consigne : que j'en serais responsable ; que si je les perdais par insouciance ou négligence de ma part, je serais retranché ; mais que si j'employais tous mes efforts à les conserver jusqu'à ce que lui, le messenger, vînt les réclamer, ils seraient protégés.

« Je découvris bientôt la raison pour laquelle j'avais reçu la consigne si stricte de les garder en sûreté et pourquoi le messenger avait dit que, quand j'aurais fait ce qui était exigé de moi, il les réclamerait. En effet, aussitôt que l'on sut que je les avais, les efforts les plus acharnés furent déployés pour me les enlever. On eut recours, dans ce but, à tous les stratagèmes qu'on pouvait imaginer. La persécution devint plus violente et plus acharnée qu'avant, et des multitudes étaient continuellement aux aguets pour me les enlever, si possible. Mais par la sagesse de Dieu, ils restèrent en sécurité entre mes mains jusqu'à ce que j'eusse accompli par eux ce qui était requis de moi. Lorsque, selon ce qui avait été convenu, le messenger les réclama, je les lui remis ; et c'est lui qui en a la garde jusqu'à ce jour, deux mai mil huit cent trente-huit. »

On trouvera un récit plus complet dans Joseph Smith, Histoire, dans la Perle de Grand Prix.

Les annales antiques ainsi sorties de la terre comme la voix d'un peuple parlant de la poussière et traduites en langage moderne par

le don et le pouvoir de Dieu, comme l'atteste la voix de Dieu, furent publiées pour la première fois en 1830 sous le titre anglais : THE BOOK OF MORMON.

BRÈVE EXPLICATION CONCERNANT LE LIVRE DE MORMON

Le Livre de Mormon est constitué des annales sacrées de peuples de l'Amérique ancienne et était gravé sur des plaques de métal. Le livre a été compilé à partir des sources suivantes :

1. *Les plaques de Néphi*, qui étaient de deux sortes : les petites plaques et les grandes plaques. Les premières étaient plus particulièrement consacrées aux questions spirituelles et au ministère et aux enseignements des prophètes, tandis que les dernières étaient surtout affectées à l'histoire profane des peuples intéressés (1 Néphi 9:2-4). Toutefois, à partir de l'époque de Mosiah, les grandes plaques continrent aussi des textes d'une grande importance spirituelle.
2. *Les plaques de Mormon*, qui consistent en un abrégé des grandes plaques de Néphi, fait par Mormon, avec de nombreux commentaires. Ces plaques contenaient aussi la suite de l'histoire écrite par Mormon et des ajouts de son fils Moroni.
3. *Les plaques d'Éther*, qui présentent l'histoire des Jarédites. Ces annales furent abrégées par Moroni, qui inséra ses commentaires personnels et intégra ses annales à l'ensemble de l'histoire sous le titre « Livre d'Éther ».
4. *Les plaques d'airain*, apportées de Jérusalem par le peuple de Léhi en 600 av. J.-C. Elles contenaient « les cinq livres de Moïse . . . et aussi une histoire des Juifs depuis le début . . . jusqu'au commencement du règne de Sédécias, roi de Juda ; et aussi, les prophéties des saints prophètes » (1 Néphi 5:11-13). Beaucoup de passages de ces plaques, qui citent Ésaïe et d'autres prophètes bibliques et non bibliques, apparaissent dans le Livre de Mormon.

Le Livre de Mormon comprend quinze grandes parties ou divisions appelées, à une exception près, livres, portant habituellement le nom de leur auteur principal. La première partie (les six premiers livres, finissant avec Omni) est la traduction des petites plaques de Néphi. Entre les livres d'Omni et de Mosiah, il y a une insertion appelée Paroles de Mormon. Cette insertion relie les annales gravées sur les petites plaques à l'abrégé des grandes plaques fait par Mormon.

La partie la plus longue, de Mosiah à Mormon, chapitre 7 inclus, est la traduction de l'abrégé des grandes plaques de Néphi fait par Mormon. La partie finale, de Mormon, chapitre 8, à la fin du volume, fut gravée par Moroni, fils de Mormon, qui, après avoir terminé les

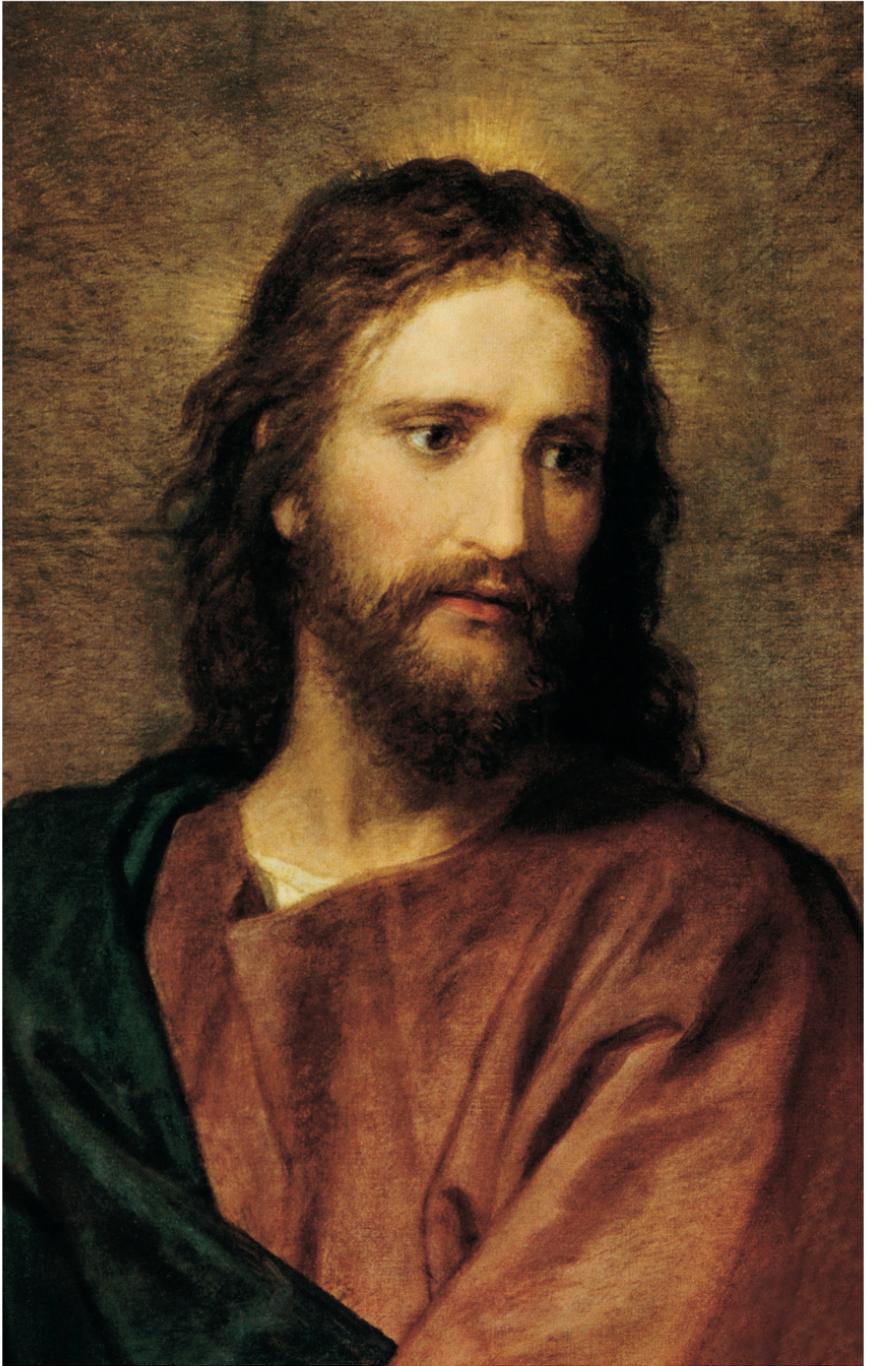
annales de la vie de son père, fit l'abrégé des annales jarédites (sous le titre livre d'Éther) et ajouta plus tard les parties connues sous le titre « livre de Moroni ».

En ou vers 421 apr. J.-C., Moroni, dernier des prophètes-historiens néphites, scella les annales sacrées et les cacha pour le Seigneur, pour qu'elles parussent dans les derniers jours, comme le prédit la voix de Dieu par l'intermédiaire de ses prophètes d'autrefois. En 1823 de notre ère, ce même Moroni, qui était alors ressuscité, rendit visite au prophète Joseph Smith et lui remit plus tard les plaques gravées.

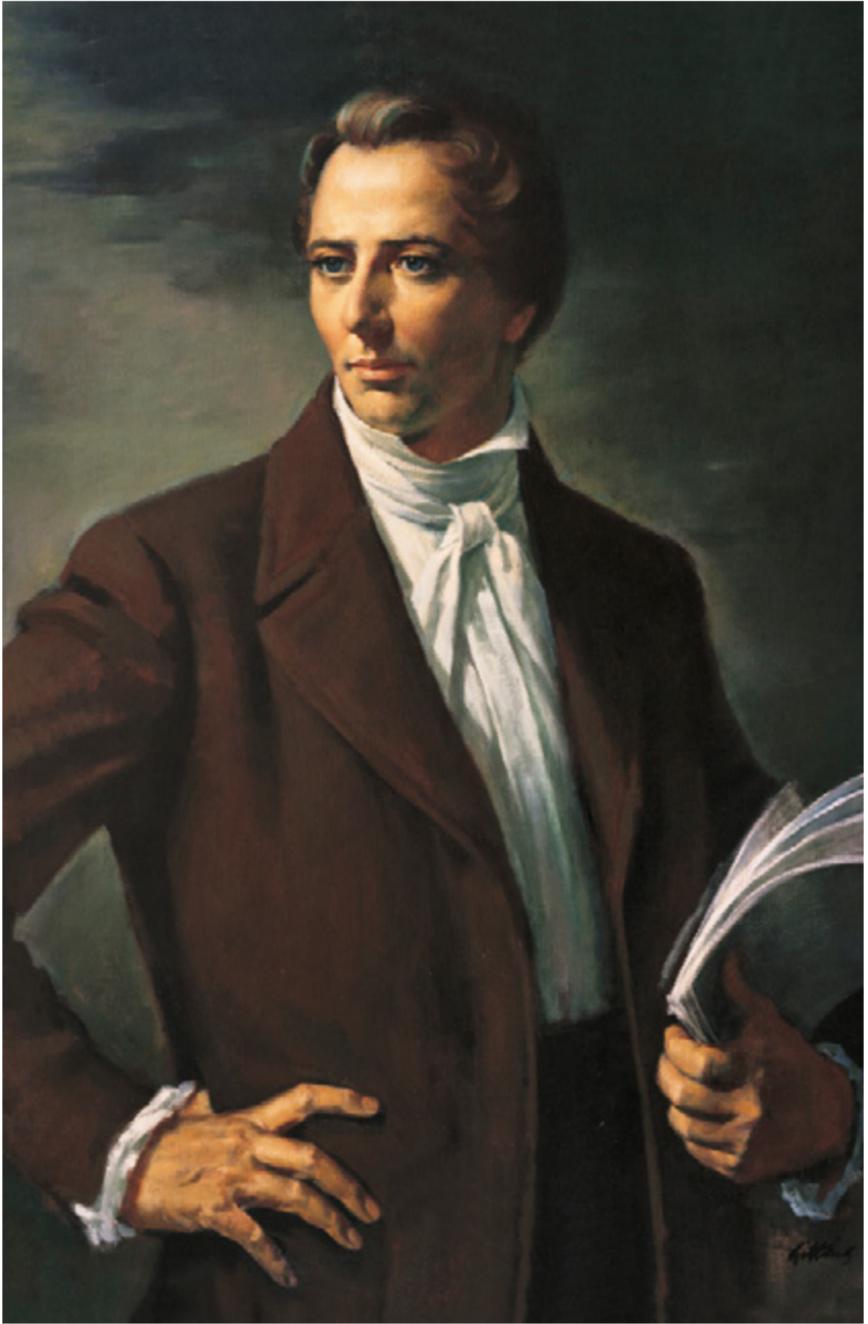
À propos de la présente édition : La page de titre originale qui précède immédiatement la table des matières est tirée des plaques et fait partie du texte sacré. Les introductions qui ne sont pas en italique, comme dans 1 Néphi et juste avant le chapitre 9 de Mosiah, font aussi partie du texte sacré. Les introductions en italique, comme les chapeaux de chapitre, ne font pas partie du texte, mais sont des aides à l'étude ajoutées pour faciliter la lecture.

De petites erreurs dans le texte se sont perpétuées dans les précédentes éditions anglaises du Livre de Mormon. La présente édition contient les corrections qui semblent appropriées pour rendre le texte conforme aux manuscrits antérieurs à la publication et aux premières éditions publiées par Joseph Smith, le prophète.

ILLUSTRATIONS



Le Seigneur Jésus-Christ.
Tableau de Heinrich Hofmann



Joseph Smith, le prophète.
Tableau d'Alvin Gittins

Voir Témoignage de Joseph Smith, le prophète, pages ix–xii



Léhi découvre le Liaihona.

Tableau d'Arnold Friberg

Voir 1 Néphi 16, pages 39–43



Arrivée de Léhi et de son peuple en terre promise.

Tableau d'Arnold Friberg

Voir 1 Néphi 18, pages 49–52



Alma baptise dans les eaux de Mormon.

Tableau d'Arnold Friberg

Voir Mosiah 18, pages 194–196



Samuel le Lamanite prophétise.

Tableau d'Arnold Friberg

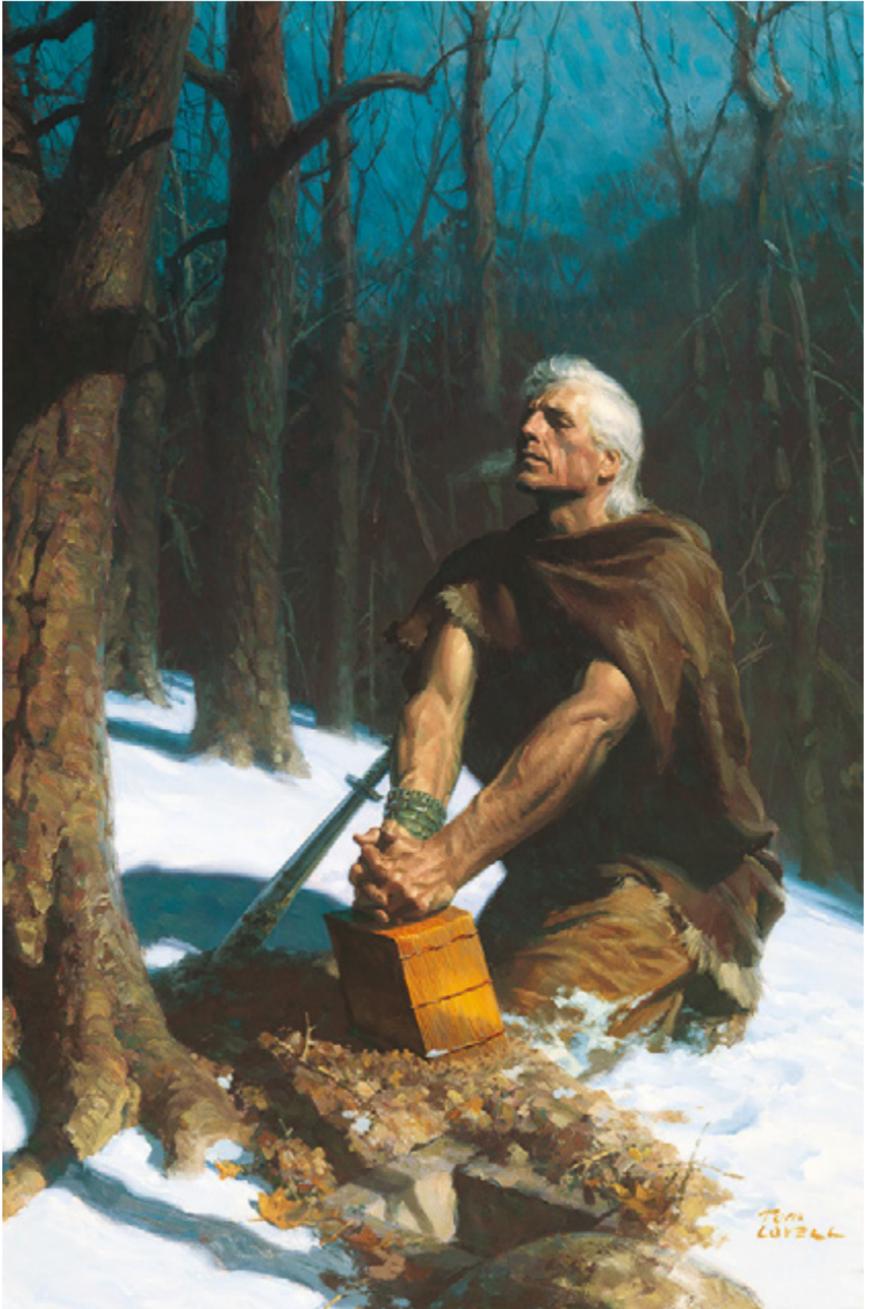
Voir Héliaman 16, pages 498–500



Jésus-Christ en Amérique.

Tableau de John Scott

Voir 3 Néphi 11, pages 526–529



Moroni enterre les annales néphites.

Tableau de Tom Lovell

Voir Mormon 8, pages 589–594

PREMIER LIVRE DE NÉPHI

SON RÈGNE ET SON MINISTÈRE

Histoire de Léhi, de son épouse, Sariah, et de ses quatre fils, appelés (en commençant par l'aîné) Laman, Lémuel, Sam et Néphi. Le Seigneur avertit Léhi qu'il doit quitter le pays de Jérusalem, parce qu'il prophétise au peuple concernant son iniquité et que celui-ci cherche à lui ôter la vie. Il voyage pendant trois jours dans le désert avec sa famille. Néphi emmène ses frères et retourne au pays de Jérusalem pour aller chercher les annales des Juifs. Récit de leurs souffrances. Ils prennent pour épouses les filles d'Ismaël. Ils prennent leurs familles et partent dans le désert. Leurs souffrances et leurs afflictions dans le désert. Déroulement de leur voyage. Ils arrivent aux grandes eaux. Les frères de Néphi se rebellent contre lui. Il les confond et construit un bateau. Ils donnent au lieu le nom d'Abondance. Ils traversent les grandes eaux et entrent dans la terre promise, et ainsi de suite. Ceci est d'après le récit de Néphi ou, en d'autres termes, moi, Néphi, j'ai écrit ces annales.

CHAPITRE 1

Néphi commence les annales de son peuple — Léhi voit en vision une colonne de feu et lit dans un livre de prophéties — Il loue Dieu, prédit la venue du Messie et prophétise la destruction de Jérusalem — Il est persécuté par les Juifs. Vers 600 av. J.-C.

MOI, ^aNéphi, étant né de ^bbons ^cparents, je fus, pour cette raison, ^dinstruit quelque peu dans toute la science de mon père ; et ayant vu beaucoup ^ed'afflictions au cours de ma vie,

ayant néanmoins reçu de grandes faveurs du Seigneur toute ma vie, oui, ayant eu une grande connaissance de la bonté et des ^fmystères de Dieu, pour ces raisons, je fais les ^gannales des actes de ma vie.

2 Oui, je fais des annales, dans la ^alangue de mon père, consistant en la science des Juifs et la langue des Égyptiens.

3 Et je sais que les annales que je fais sont ^avraies, et je les fais de ma propre main, et je les fais selon ma connaissance.

4 Car il arriva, au commencement de la ^apremière année du

1 1a Gé Néphi, fils de Léhi.
b Pr 22:1.
c D&A 68:25, 28.
Gé Parents.
d En 1:1;
Mos 1:2-3.

Gé Enseigner.
e Gé Adversité.
f Gé Mystères de Dieu.
g Gé Écritures.
2a Mos 1:2-4;
Mrm 9:32-33.

3a 1 Né 14:30;
Mos 1:6;
Ét 5:1-3;
D&A 17:6.
4a 598 av. J.-C. ; voir
Chronologie dans
l'Annexe.

règne de ^bSédécias, roi de Juda (mon père, Léhi, ayant demeuré toute sa vie à Jérusalem), il arriva que cette même année, il vint beaucoup de ^dprophètes, prophétisant au peuple qu'il devait se repentir, sinon la grande ville de Jérusalem serait détruite.

5 C'est pourquoi, il arriva que mon père, ^aLéhi, tandis qu'il était en chemin, pria le Seigneur, oui, même de tout son ^bcœur, en faveur de son peuple.

6 Et il arriva que tandis qu'il priait le Seigneur, une ^acolonne de feu vint reposer sur un rocher devant lui ; et il vit et entendit beaucoup de choses ; et, à cause des choses qu'il vit et entendit, il frémit et trembla extrêmement.

7 Et il arriva qu'il retourna vers sa maison à Jérusalem ; et il se jeta sur son lit, ^aaccablé par l'Esprit et par les choses qu'il avait vues.

8 Et étant ainsi accablé par l'Esprit, il fut ravi en ^avision, au point même de voir les ^bcieux s'ouvrir, et il pensa voir Dieu assis sur son trône, entouré d'un concours innombrable d'anges, qui paraissaient chanter et louer leur Dieu.

9 Et il arriva qu'il vit un Être

descendre du milieu du ciel, et il vit que son ^aresplendissement surpassait celui du soleil à midi.

10 Et il en vit aussi ^adouze autres le suivre, et leur éclat dépassait celui des étoiles du firmament.

11 Et ils descendirent et s'en allèrent sur la surface de la terre, et le premier vint se tenir devant mon père, et lui donna un ^alivre, et lui commanda de lire.

12 Et il arriva que tandis qu'il lisait, il fut rempli de ^al'Esprit du Seigneur.

13 Et il lut, disant : Malheur, malheur à Jérusalem, car j'ai vu tes ^aabominations ! Oui, et il y eut beaucoup de choses que mon père lut concernant ^bJérusalem : qu'elle serait détruite ainsi que ses habitants ; beaucoup périraient par l'épée et beaucoup seraient ^aemmenés captifs à Babylone.

14 Et il arriva que lorsque mon père eut lu et vu beaucoup de choses grandes et merveilleuses, il dit, en s'exclamant, beaucoup de choses au Seigneur, telles que : Grandes et merveilleuses sont tes œuvres, ô Seigneur Dieu Tout-Puissant ! Ton trône est haut dans les cieux, et ta puissance, et

4b 2 Ch 36:10;

Jé 52:3-5;

Om 1:15.

c 1 Ch 9:3.

d 2 R 17:13-15;

2 Ch 36:15-16;

Jé 7:25-26.

GÉ Prophète.

e Jé 26:18;

2 Né 1:4;

Hél 8:20.

5a GÉ Léhi, père de Néphi.

b Ja 5:16.

6a Ex 13:21;

Hél 5:24, 43;

D&A 29:12;

JS, H 1:16.

7a Da 10:8;

1 Né 17:47;

Moï 1:9-10;

JS, H 1:20.

8a 1 Né 5:4.

GÉ Vision.

b Éz 1:1;

Ac 7:55-56;

1 Né 11:14;

Hél 5:45-49;

D&A 137:1.

9a JS, H 1:16-17.

10a GÉ Apôtre.

11a Éz 2:9.

12a D&A 6:15.

13a 2 R 24:18-20;

2 Ch 36:14.

b 2 R 23:27; 24:2;

Jé 13:13-14;

2 Né 1:4.

c 2 R 20:17-18;

2 Né 25:10; Om 1:15.

ta bonté, et ta miséricorde sont sur tous les habitants de la terre ; et, parce que tu es miséricordieux, tu ne souffriras pas que ceux qui ^aviennent à toi périssent !

15 Et c'est dans ce genre de langage que mon père loua son Dieu ; car son âme se réjouissait et son cœur tout entier était rempli à cause des choses qu'il avait vues, oui, de ce que le Seigneur lui avait montré.

16 Et maintenant, moi, Néphi, je ne fais pas un récit complet des choses que mon père a écrites, car il a écrit beaucoup de choses qu'il a vues dans des visions et dans des songes ; et il a aussi écrit beaucoup de choses qu'il a ^aprophétisées et dites à ses enfants, dont je ne ferai pas le récit complet.

17 Mais je vais faire le récit des actes de ma vie. Voici, je fais ^al'abrégé des ^bannales de mon père sur des plaques que j'ai faites de mes propres mains ; c'est pourquoi, lorsque j'aurai abrégé les annales de mon père, je ferai le récit de ma vie.

18 C'est pourquoi, je voudrais que vous sachiez que lorsque le Seigneur eut montré tant de choses merveilleuses à mon père, Léhi, oui, concernant la ^adestruction de Jérusalem, voici, mon père s'en alla parmi le peuple et commença à ^bprophétiser et à lui

annoncer les choses qu'il avait vues et entendues.

19 Et il arriva que les Juifs ^ase moquèrent de lui à cause des choses dont il témoignait à leur sujet, car il témoignait vraiment de leur méchanceté et de leurs abominations, et il témoignait que les choses qu'il avait vues et entendues, et aussi les choses qu'il avait lues dans le livre, annonçaient clairement la venue d'un ^bMessie et aussi la rédemption du monde.

20 Et lorsque les Juifs entendirent ces choses, ils furent en colère contre lui ; oui, tout comme ils l'avaient été contre les prophètes d'autrefois, qu'ils avaient ^achassés, et lapidés, et tués ; et ils attendèrent aussi à sa vie, afin de la lui ôter. Mais voici, moi, Néphi, je vais vous montrer que les tendres ^bmiséricordes du Seigneur sont sur tous ceux qu'il a choisis à cause de leur foi, pour les rendre puissants au point même d'avoir le pouvoir de délivrance.

CHAPITRE 2

Léhi emmène sa famille dans le désert qui borde la mer Rouge — Ils abandonnent leurs biens — Léhi offre un sacrifice au Seigneur et enseigne à ses fils qu'ils doivent garder les commandements — Laman et Lémuel murmurent contre

14a Al 5:33–36;
3 Né 9:14.

16a 1 Né 7:1.

17a 1 Né 9:2–5.

b 1 Né 6:1–3; 19:1–6;
2 Né 5:29–33;
D&A 10:38–46.

18a 2 Né 25:9–10;
D&A 5:20.

b Gé Prophétie,
prophétiser.

19a 2 Ch 36:15–16;
Jé 25:4;
1 Né 2:13; 7:14.

b Gé Messie.
20a Hél 13:24–26.

b Al 34:38;
D&A 46:15.
Gé Miséricorde,
miséricordieux.

leur père — Néphi est obéissant et prie avec foi ; le Seigneur lui parle, et il est choisi pour gouverner ses frères. Vers 600 av. J.-C.

CAR voici, il arriva que le Seigneur parla à mon père, oui, en songe, et il lui dit : Béni es-tu, Léhi, à cause de ce que tu as fait ; et parce que tu as été fidèle et que tu as annoncé à ce peuple les choses que je t'ai commandées, voici, il cherche à t'ôter la vie.

2 Et il arriva que le Seigneur commanda à mon père, en songe, de prendre sa famille et de partir dans le désert.

3 Et il arriva qu'il fut obéissant à la parole du Seigneur, c'est pourquoi il fit ce que le Seigneur lui commandait.

4 Et il arriva qu'il partit dans le désert. Et il quitta sa maison, et le pays de son héritage, et son or, et son argent, et ses choses précieuses, et ne prit rien d'autre avec lui que sa famille, et des provisions, et des tentes, et partit dans le désert.

5 Et il descendit jusqu'aux régions frontières près du rivage de la mer Rouge ; et il voyagea dans le désert dans les régions frontières qui sont plus proches de la mer Rouge ; et il voyagea dans le désert avec sa famille, qui se composait de ma mère, Sariah,

et de mes frères aînés, qui étaient Laman, Lémuel et Sam.

6 Et il arriva que lorsqu'il eut voyagé trois jours dans le désert, il dressa sa tente dans une vallée au bord d'une rivière d'eau.

7 Et il arriva qu'il construisit un autel de pierres, et fit une offrande au Seigneur, et rendit grâces au Seigneur, notre Dieu.

8 Et il arriva qu'il donna à la rivière le nom de Laman, et elle se déversait dans la mer Rouge ; et la vallée était dans les régions frontières, près de son embouchure.

9 Et lorsque mon père vit que les eaux de la rivière se déversaient dans la source de la mer Rouge, il parla à Laman, disant : Oh ! si tu pouvais être semblable à cette rivière, coulant continuellement jusque dans la source de toute justice !

10 Et il dit aussi à Lémuel : Oh ! si tu pouvais être semblable à cette vallée, ferme et constant, et immuable à garder les commandements du Seigneur !

11 Or, il disait cela à cause de la roideur de cou de Laman et de Lémuel ; car voici, ils murmuraient en beaucoup de choses contre leur père, parce que c'était un visionnaire et qu'il les avait emmenés du pays de Jérusalem, pour quitter le pays

2 1a 1 Né 7:14.

2a 1 Né 5:8; 17:44.

b GÉ Rêve.

c Ge 12:1;

2 Né 10:20;

Ét 1:42;

Abr 2:3.

3a GÉ Obéir, obéissance,

obéissant.

4a 1 Né 10:4; 19:8.

5a 1 Né 16:14;

D&A 17:1.

b GÉ Laman.

6a 1 Né 9:1.

7a Ge 12:7-8; Ex 24:4;

Abr 2:17.

b Ex 20:25;

De 27:5-6.

c GÉ Reconnaissance, reconnaissant.

11a 1 Né 17:17.

GÉ Murmurer.

b Pr 20:20.

c 1 Né 5:2-4.

de leur héritage, et leur or, et leur argent, et leurs choses précieuses, pour périr dans le désert. Et cela, disaient-ils, il l'avait fait à cause des folles imaginations de son cœur.

12 Et c'est ainsi que Laman et Lémuel, les aînés, murmuraient contre leur père. Et ils murmuraient parce qu'ils ne "connaissaient pas la manière d'agir du Dieu qui les avait créés.

13 Ils ne croyaient pas non plus que Jérusalem, cette grande ville, pouvait être "détruite, selon les paroles des prophètes. Et ils étaient semblables aux Juifs qui étaient à Jérusalem, qui cherchaient à ôter la vie à mon père.

14 Et il arriva que mon père leur parla avec "puissance dans la vallée de Lémuel, étant rempli de l'Esprit, jusqu'à ce que leur corps ^btremblât devant lui. Et il les confondit, de sorte qu'ils n'osèrent plus s'exprimer contre lui ; c'est pourquoi, ils firent ce qu'il leur commandait.

15 Et mon père demeurait sous une tente.

16 Et il arriva que moi, Néphi, étant extrêmement jeune, étant néanmoins d'une haute stature, et ayant aussi le grand désir de connaître les "mystères de Dieu, c'est pourquoi, je criai au

Seigneur ; et voici, il me ^bvisita et ^cadoucît mon cœur, de sorte que je ^dcrus toutes les paroles qui avaient été dites par mon "père ; c'est pourquoi je ne me rebellai pas contre lui comme mes frères.

17 Et je parlai à Sam, lui faisant connaître les choses que le Seigneur m'avait manifestées par son Esprit-Saint. Et il arriva qu'il crut en mes paroles.

18 Mais voici, Laman et Lémuel ne voulurent pas écouter mes paroles ; et, "peiné de l'endurcissement de leur cœur, je criai au Seigneur pour eux.

19 Et il arriva que le Seigneur me parla, disant : Béni es-tu, Néphi, à cause de ta "foi, car tu m'as recherché diligemment, avec humilité de cœur.

20 Et si vous gardez mes commandements, vous "prospérerez et serez conduits à une ^bterre de promesse, oui, une terre que j'ai préparée pour vous, oui, une terre préférable à toutes les autres terres.

21 Et si tes frères se rebellent contre toi, ils seront "retranchés de la présence du Seigneur.

22 Et si tu gardes mes commandements, tu seras fait "gouverneur et instructeur de tes frères.

23 Car voici, le jour où ils se rebelleront contre moi, je les

12a Moï 4:6.

13a Jé 13:14; 1 Né 1:13.

14a GÉ Pouvoir.

^b 1 Né 17:45.

16a GÉ Mystères de Dieu.

^b Ps 8:5; Al 17:10;

D&A 5:16.

GÉ Révélation.

^c 1 R 18:37; Al 5:7.

^d 1 Né 11:5.

^e GÉ Père mortel;

Prophète.

18a Al 31:24; 3 Né 7:16.

19a 1 Né 7:12; 15:11.

20a Jos 1:7; 1 Né 4:14;

Mos 1:7.

^b De 33:13-16;

1 Né 5:5; 7:13;

Moï 7:17-18.

GÉ Terre promise.

21a 2 Né 5:20-24;

Al 9:13-15; 38:1.

22a Ge 37:8-11;

1 Né 3:29.

“maudirai, oui, d’une grande malédiction, et ils n’auront aucun pouvoir sur ta postérité, sauf si elle se rebelle aussi contre moi.

24 Et si elle se rebelle contre moi, ils seront un “fléau pour ta postérité, pour ^bl’aiguillonner sur la voie du souvenir.

CHAPITRE 3

Les fils de Léhi retournent à Jérusalem pour se procurer les plaques d’airain — Laban refuse de les leur remettre — Néphi exhorte et encourage ses frères — Laban leur vole leurs biens et tente de les tuer — Laman et Lémuel frappent Néphi et Sam, et sont réprimandés par un ange. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arriva que moi, Néphi, après avoir parlé avec le Seigneur, je revins à la tente de mon père.

2 Et il arriva qu’il me parla, disant : Voici, j’ai eu un “songe dans lequel le Seigneur m’a commandé que toi et tes frères retourniez à Jérusalem.

3 Car voici, Laban a les annales des Juifs et aussi la “généalogie de mes ancêtres, et elles sont gravées sur des plaques d’airain.

4 C’est pourquoi, le Seigneur m’a commandé que toi et tes frères alliez à la maison de Laban

chercher les annales et redescendiez avec elles ici dans le désert.

5 Et maintenant, voici, tes frères murmurent, disant que c’est quelque chose de dur que j’ai exigé d’eux ; mais voici, ce n’est pas moi qui l’ai exigé d’eux, mais c’est un commandement du Seigneur.

6 C’est pourquoi, va, mon fils, et tu seras favorisé du Seigneur parce que tu “n’as pas murmuré.

7 Et il arriva que moi, Néphi, je dis à mon père : “J’irai et je ferai les choses que le Seigneur a commandées, car je sais que le Seigneur ne donne pas de ^bcommandements aux enfants des hommes sans leur “préparer la voie pour qu’ils puissent accomplir ce qu’il leur commande.

8 Et il arriva que lorsque mon père eut entendu ces paroles, il se réjouit extrêmement, car il savait que j’avais été béni par le Seigneur.

9 Et moi, Néphi, et mes frères, nous entreprîmes notre voyage dans le désert, avec nos tentes, pour monter au pays de Jérusalem.

10 Et il arriva que lorsque nous fûmes montés au pays de Jérusalem, nous nous concertâmes, mes frères et moi.

11 Et nous “tirâmes au sort pour voir qui d’entre nous entrerait

23a De 11:28;
1 Né 12:22–23;
D&A 41:1.

24a Jos 23:13;
Jg 2:22–23.
b 2 Né 5:25.

3 2a Gé Réve.
3a 1 Né 5:14.

6a Gé Soutien des
dirigeants de l’Église.

7a 1 S 17:32;
1 R 17:11–15.
Gé Foi;
Obéir, obéissance,
obéissant.

b GÉ Commandements

de Dieu.
c Ge 18:14;
Ph 4:13;
1 Né 17:3, 50;
D&A 5:34.
11a Né 10:34;
Ac 1:26.

dans la maison de Laban. Et il arriva que le sort tomba sur Laman ; et Laman entra dans la maison de Laban, et il lui parla tandis qu'il était assis dans sa maison.

12 Et il désira de Laban les annales qui étaient gravées sur les plaques d'airain qui contenaient la "généalogie de mon père.

13 Et voici, il arriva que Laban fut en colère et le chassa de sa présence ; et il ne voulut pas qu'il eût les annales. C'est pourquoi, il lui dit : Voici, tu es un brigand, et je vais te tuer.

14 Mais Laman s'enfuit de sa présence et nous dit ce que Laban avait fait. Et nous commençâmes à être extrêmement attristés, et mes frères étaient sur le point de retourner vers mon père dans le désert.

15 Mais voici, je leur dis : Comme le Seigneur vit, et comme nous vivons, nous ne descendrons pas vers notre père dans le désert que nous n'ayons accompli ce que le Seigneur nous a commandé.

16 Soyons donc fidèles à garder les commandements du Seigneur ; c'est pourquoi, descendons au pays de "l'héritage de notre père, car voici, il a laissé de l'or et de l'argent et toutes sortes de richesses. Et tout cela, il l'a fait à cause des ^bcommandements du Seigneur.

17 Car il savait que Jérusalem

sera "détruite à cause de la méchanceté du peuple.

18 Car voici, ils ont "rejeté les paroles des prophètes. C'est pour quoi, si mon père demeurait dans le pays après avoir ^breçu le commandement de fuir hors du pays, voici, il périrait aussi. C'est pour quoi, il devait nécessairement fuir hors du pays.

19 Et voici, Dieu juge sage que nous obtenions ces "annales, afin de préserver, pour nos enfants, la langue de nos pères ;

20 et aussi afin de "préserver pour eux les paroles qui ont été dites par la bouche de tous les saints prophètes, qui leur ont été remises par l'Esprit et le pouvoir de Dieu, depuis le commencement du monde jusqu'au temps présent.

21 Et il arriva que c'est par ce genre de langage que je persuadai mes frères d'être fidèles à garder les commandements de Dieu.

22 Et il arriva que nous descendîmes au pays de notre héritage et que nous réunîmes notre "or, et notre argent, et nos choses précieuses.

23 Et après avoir rassemblé ces choses, nous remontâmes à la maison de Laban.

24 Et il arriva que nous entrâmes chez Laban et lui demandâmes de nous remettre les annales qui étaient gravées sur les

12a 1 Né 3:3; 5:14.

16a 1 Né 2:4.

b 1 Né 2:2; 4:34.

17a 2 Ch 36:16-20;
Jé 39:1-9;

1 Né 1:13.

18a GÉ Rébellion.

b 1 Né 16:8.

19a Om 1:17;
Mos 1:2-6.

20a GÉ Écritures — Les
Écritures seront
préservées.

22a 1 Né 2:4.

“plaques d’airain, pour lesquelles nous lui donnerions notre or, et notre argent, et toutes nos choses précieuses.

25 Et il arriva que lorsque Laban vit nos biens, et qu’ils étaient extrêmement grands, il les “convoita, de sorte qu’il nous jeta dehors et envoya ses serviteurs nous tuer, ce qui lui permettrait d’obtenir nos biens.

26 Et il arriva que nous nous enfûmes devant les serviteurs de Laban, et nous fûmes obligés d’abandonner nos biens, et ils tombèrent entre les mains de Laban.

27 Et il arriva que nous nous enfûmes dans le désert, et les serviteurs de Laban ne nous rattrapèrent pas, et nous nous cachâmes dans la cavité d’un rocher.

28 Et il arriva que Laman fut en colère contre moi et aussi contre mon père ; et Lémuel le fut aussi, car il écoutait les paroles de Laman. C’est pourquoi, Laman et Lémuel nous dirent beaucoup de “paroles dures, à nous, leurs frères cadets, et ils nous frappèrent, oui, avec un bâton.

29 Et il arriva que, tandis qu’ils nous frappaient avec un bâton, voici, un “ange du Seigneur vint se tenir devant eux, et il leur parla, disant : Pourquoi frappez-vous votre frère cadet avec un bâton ? Ne savez-vous pas que le Seigneur

l’a choisi pour être votre ^bgouverneur, et cela à cause de vos iniquités ? Voici, vous allez remonter à Jérusalem, et le Seigneur livrera Laban entre vos mains.

30 Et après nous avoir parlé, “l’ange partit.

31 Et lorsque l’ange fut parti, Laman et Lémuel recommencèrent à “murmurer, disant : Comment est-il possible que le Seigneur livre Laban entre nos mains ? Voici, c’est un homme puissant, et il peut en commander cinquante, oui, il peut même en tuer cinquante ; alors pourquoi pas nous ?

CHAPITRE 4

Néphi tue Laban sur l’ordre du Seigneur, puis s’approprie les plaques d’airain par stratagème — Zoram décide de se joindre à la famille de Léhi dans le désert. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arriva que je parlai à mes frères, disant : Remontons à Jérusalem et soyons “fidèles à garder les commandements du Seigneur ; car voici, il est plus puissant que toute la terre ; pourquoi ne serait-il pas ^bplus puissant que Laban et ses cinquante, oui, ou même que ses dizaines de milliers ?

2 C’est pourquoi, montons, soyons “forts comme ^bMoïse, car,

24a 1 Né 3:3.

25a GÉ Convoiter.

28a 1 Né 17:17-18.

29a 1 Né 4:3; 7:10.

GÉ Anges.

b 1 Né 2:22.

30a 1 Né 16:38.

31a GÉ Murmurer.

4 1a GÉ Courage, courageux;

Foi.

b 1 Né 7:11-12.

2a De 11:8.

b GÉ Moïse.

en vérité, il a parlé aux eaux de la ‘mer Rouge, et elles se sont séparées çà et là, et nos pères ont traversé et sont sortis de captivité à pied sec, et les armées du Pharaon ont suivi et ont été noyées dans les eaux de la mer Rouge.

3 Or voici, vous savez que cela est vrai, et vous savez aussi qu’un ‘ange vous a parlé ; pouvez-vous donc douter ? Montons : le Seigneur est capable de nous délivrer, comme il a délivré nos pères, et de faire périr Laban, comme il a fait périr les Égyptiens.

4 Or, lorsque j’eus dit ces paroles, ils étaient encore furieux et continuaient à murmurer ; néanmoins, ils montèrent derrière moi jusqu’à ce que nous fussions arrivés en dehors des murailles de Jérusalem.

5 Et c’était la nuit ; et je les fis se cacher à l’extérieur des murailles. Et lorsqu’ils se furent cachés, moi, Néphi, je me glissai à l’intérieur de la ville et je m’avançai vers la maison de Laban.

6 Et j’étais ‘conduit par l’Esprit, ne ^bsachant pas d’avance ce que j’allais faire.

7 Néanmoins, je m’avançai et, comme j’arrivais près de la maison de Laban, je vis un homme, et il était tombé par terre devant moi, car il était ivre de vin.

8 Et lorsque j’arrivai à lui, je découvris que c’était Laban.

9 Et je vis son ‘épée, et je la tirai de son fourreau ; et sa poignée était d’or pur, et son exécution était extrêmement fine, et je vis que sa lame était de l’acier le plus précieux.

10 Et il arriva que je fus ‘contraint par l’Esprit de tuer Laban ; mais je dis en mon cœur : Jamais à aucun moment je n’ai versé le sang de l’homme. Et je reculais et souhaitais ne pas devoir le tuer.

11 Et l’Esprit me dit encore : Voici, le ‘Seigneur l’a livré entre tes mains. Oui, et je savais aussi qu’il avait cherché à m’ôter la vie ; oui, et il ne voulait pas écouter les commandements du Seigneur, et il s’était également ^bemparé de nos biens.

12 Et il arriva que l’Esprit me dit encore : Tue-le, car le Seigneur l’a livré entre tes mains ;

13 voici, le Seigneur ‘fait mourir les ^bméchants pour accomplir ses justes desseins. Il ‘vaut mieux qu’un seul homme périsse que de laisser une nation dégénérer et périr dans l’incrédulité.

14 Et alors, lorsque moi, Néphi, j’eus entendu ces paroles, je me rappelai les paroles que le Seigneur m’avait dites dans le désert : ‘Si ta postérité garde mes

2c Ex 14:21;

1 Né 17:26;

Mos 7:19.

3a 1 Né 3:29-31; 7:10.

6a GÉ Inspiration, inspirer;
Saint-Esprit.

b Hé 11:8.

9a 2 Né 5:14;

D&A 17:1.

10a Al 14:11.

11a 1 S 17:41-49.

b 1 Né 3:26.

13a 1 Né 17:33-38;

D&A 98:31-32.

b GÉ Méchanceté,

méchant.

c Al 30:47.

14a Om 1:6;

Mos 2:22;

Ét 2:7-12.

^bcommandements, elle ^cprospérera dans la ^dterre de promesse.

15 Oui, et je pensai aussi qu'elle ne pourrait pas garder les commandements du Seigneur selon la loi de Moïse, si elle n'avait pas la loi.

16 Et je savais aussi que la ^aloi était gravée sur les plaques d'airain.

17 Et en outre, je savais que le Seigneur avait livré Laban entre mes mains pour que j'obtienne les annales selon ses commandements.

18 C'est pourquoi, j'obéis à la voix de l'Esprit, et pris Laban par les cheveux, et lui coupai la tête avec son ^aépée.

19 Et lorsque je lui eus coupé la tête avec son épée, je pris les vêtements de Laban et m'en revêtis complètement le corps ; et je mis son armure à ma ceinture.

20 Et lorsque j'eus fait cela, je me rendis au trésor de Laban. Et tandis que je me rendais vers le trésor de Laban, voici, je vis le ^aserviteur de Laban qui avait les clefs du trésor. Et je lui commandai, avec la voix de Laban, de m'accompagner dans le trésor.

21 Et il pensa que j'étais son maître, Laban, car il voyait les vêtements et aussi l'épée que j'avais mise à ma ceinture.

22 Et il me parla concernant les anciens des Juifs, sachant que son maître, Laban, était sorti de nuit parmi eux.

23 Et je lui parlai comme si ç'avait été Laban.

24 Et je lui dis aussi que je devais porter les textes qui étaient gravés sur les ^aplaques d'airain à mes frères aînés, qui étaient en dehors des murailles.

25 Et je lui commandai aussi de me suivre.

26 Et lui, pensant que je parlais des frères de l'Église, et que j'étais vraiment ce Laban que j'avais tué, c'est pourquoi, il me suivit.

27 Et il me parla de nombreuses fois des anciens des Juifs, tandis que je me rendais auprès de mes frères qui étaient en dehors des murailles.

28 Et il arriva que lorsque Laman me vit, il fut extrêmement effrayé, et Lémuel et Sam aussi. Et ils s'enfuirent de ma présence ; car ils pensaient que c'était Laban et qu'il m'avait tué et cherchait aussi à leur ôter la vie.

29 Et il arriva que je les appelai, et ils m'entendirent ; c'est pourquoi ils cessèrent de s'enfuir de ma présence.

30 Et il arriva que lorsque le serviteur de Laban vit mes frères, il commença à trembler et était sur le point de s'enfuir loin de moi et de retourner à la ville de Jérusalem.

31 Et alors, moi, Néphi, étant un homme d'une haute stature et ayant aussi reçu beaucoup de ^aforce du Seigneur, je saisis le

14b GÉ Commandements de Dieu.
c 1 Né 2:20.
d 1 Né 17:13-14;

Jcb 2:12.
16a GÉ Loi de Moïse.
18a 1 S 17:51.
20a 2 Né 1:30.

24a 1 Né 3:12, 19-24;
5:10-22.
31a Mos 9:17;
Al 56:56.

serviteur de Laban et le tins pour qu'il ne s'enfuît pas.

32 Et il arriva que je parlai avec lui, disant que s'il écoutait mes paroles, comme le Seigneur vit et comme je vis, si donc il écoutait nos paroles, nous lui épargnerions la vie.

33 Et je lui dis, oui, avec "serment, qu'il n'avait rien à craindre, qu'il serait un homme libre comme nous, s'il descendait dans le désert avec nous.

34 Et je lui parlai aussi, disant : Assurément, le Seigneur nous a "commandé de faire cette chose ; et ne devons-nous pas être diligents à garder les commandements du Seigneur ? C'est pourquoi, si tu descends dans le désert vers mon père, tu auras une place parmi nous.

35 Et il arriva que "Zoram prit courage en entendant les paroles que je disais. Or, Zoram était le nom du serviteur ; et il promit qu'il descendrait dans le désert vers notre père. Oui, et il nous fit aussi le serment qu'il demeurerait dorénavant avec nous.

36 Or, voici pourquoi nous désirions qu'il demeure avec nous : pour que les Juifs ne soient pas informés de notre fuite dans le désert, de peur qu'ils ne nous poursuivent et ne nous fassent périr.

37 Et il arriva que lorsque Zoram nous eut fait son "serment, nos craintes à son égard cessèrent.

38 Et il arriva que nous prîmes les plaques d'airain et le serviteur de Laban, et partîmes dans le désert, et voyageâmes vers la tente de notre père.

CHAPITRE 5

Reproches de Sariah à Léhi — Tous deux se réjouissent du retour de leurs fils — Ils offrent des sacrifices — Les plaques d'airain contiennent les écrits de Moïse et des prophètes — Elles montrent que Léhi est descendant de Joseph — Léhi prophétise concernant sa postérité et concernant la préservation des plaques. Vers 600-592 av. J.-C.

Et il arriva qu'après que nous fûmes descendus dans le désert vers notre père, voici, il fut rempli de joie, et ma mère, "Sariah, se réjouit extrêmement aussi, car elle s'était vraiment lamentée à cause de nous.

2 Car elle pensait que nous avions péri dans le désert, et elle avait aussi fait des reproches à mon père, lui disant qu'il était un visionnaire, disant : Voici, tu nous as conduits hors du pays de notre héritage, et mes fils ne sont plus, et nous périssons dans le désert.

3 Et c'est dans ce genre de langage que ma mère s'était plainte de mon père.

4 Et il était arrivé que mon père lui avait parlé, disant : Je sais que je suis un "visionnaire : car

33a GÉ Serment.
34a 1 Né 2:2; 3:16.
35a 1 Né 16:7;

2 Né 5:5-6.
GÉ Zoram, Zoramites.
37a Jos 9:1-21; Ec 5:3.

GÉ Serment.
5 1a GÉ Sariah.
4a 1 Né 2:11.

si je n'avais pas vu les choses de Dieu dans une ^bvision, je n'aurais pas connu la bonté de Dieu, mais serais demeuré à Jérusalem et aurais péri avec mes frères.

5 Mais voici, j'ai obtenu une ^aterre de promesse, et pour cela je me réjouis ; oui, et je ^bsais que le Seigneur délivrera mes fils des mains de Laban et les fera redescendre vers nous dans le désert.

6 Et c'est dans ce genre de langage que mon père, Léhi, consola ma mère, Sariah, à notre sujet, tandis que nous voyagions dans le désert pour monter vers le pays de Jérusalem pour obtenir les annales des Juifs.

7 Et lorsque nous fûmes retournés à la tente de mon père, voici, leur joie fut pleine et ma mère fut consolée.

8 Et elle parla, disant : Maintenant je sais avec certitude que le Seigneur a ^acommandé à mon mari de fuir dans le désert ; oui, et je sais aussi avec certitude que le Seigneur a protégé mes fils, et les a délivrés des mains de Laban, et leur a donné du pouvoir pour leur permettre ^bd'accomplir ce que le Seigneur leur a commandé. Et c'est dans ce genre de langage qu'elle parla.

9 Et il arriva qu'ils se réjouirent extrêmement et offrirent des ^asacrifices et des holocaustes au Seigneur ; et ils rendirent ^bgrâces au Dieu d'Israël.

10 Et lorsqu'ils eurent rendu grâce au Dieu d'Israël, mon père, Léhi, prit les annales qui étaient gravées sur les ^aplaques d'airain, et il les sonda depuis le commencement.

11 Et il vit qu'elles contenaient les cinq ^alivres de Moïse, qui faisaient le récit de la création du monde, et aussi d'Adam et Ève, qui furent nos premiers parents,

12 et aussi les ^aannales des Juifs, depuis le commencement jusqu'au début du règne de Sédécias, roi de Juda,

13 et aussi les prophéties des saints prophètes, depuis le commencement jusqu'au début du règne de ^aSédécias, et aussi beaucoup de prophéties qui ont été dites par la bouche de ^bJérémie.

14 Et il arriva que mon père, Léhi, trouva aussi sur les ^aplaques d'airain la généalogie de ses pères ; c'est pourquoi, il sut qu'il était descendant de ^bJoseph, oui, de ce Joseph qui était le fils de ^cJacob, qui fut ^dvenu en Égypte,

4b 1 Né 1:8-13.

GÉ Vision.

5a 1 Né 2:20; 18:8, 22-23.

GÉ Terre promise.

b GÉ Foi.

8a 1 Né 2:2.

b 1 Né 3:7.

9a Mos 2:3;

3 Né 9:19-20.

GÉ Loi de Moïse.

b GÉ Reconnaissance, reconnaissant.

10a 1 Né 4:24, 38; 13:23.

GÉ Plaques d'airain.

11a 1 Né 19:23.

GÉ Pentateuque.

12a 1 Ch 9:1.

GÉ Écritures.

13a 2 R 24:18;

Jé 37:1.

b Esd 1:1; Jé 36:17-32;

1 Né 7:14;

Hél 8:20.

14a 1 Né 3:3, 12.

GÉ Plaques d'airain.

b 2 Né 3:4;

Al 10:3.

GÉ Joseph, fils de Jacob.

c GÉ Jacob, fils d'Isaac.

d Ge 37:29-36.

et qui fut «préservé par la main du Seigneur, afin d’empêcher que son père, Jacob, et toute sa maison ne périssent de famine.

15 Et ils furent aussi «conduits hors de captivité et du pays d’Égypte par ce même Dieu qui les avait préservés.

16 Et c’est ainsi que mon père, Léhi, découvrit la généalogie de ses pères. Et Laban était aussi descendant de «Joseph ; c’est pourquoi lui et ses pères avaient tenu les annales.

17 Et alors, lorsque mon père vit toutes ces choses, il fut rempli de l’Esprit et commença à prophétiser concernant sa postérité :

18 que ces plaques d’airain iraient à toutes les nations, tribus, langues et peuples qui étaient de sa postérité.

19 C’est pourquoi, dit-il, ces plaques d’airain «ne périraient jamais ; et elles ne seraient plus jamais ternies par le temps. Et il prophétisa beaucoup de choses concernant sa postérité.

20 Et il arriva que jusqu’alors, mon père et moi avions gardé les commandements que le Seigneur nous avait donnés.

21 Et nous avons obtenu les annales comme le Seigneur nous l’avait commandé et les avons sondées et avons découvert qu’elles étaient désirables, oui,

d’une grande «valeur pour nous, étant donné que nous pouvions ^bpréservé les commandements du Seigneur pour nos enfants.

22 C’est pourquoi, le Seigneur a jugé sage que nous les emportions, tandis que nous voyagions dans le désert vers la terre de promesse.

CHAPITRE 6

Néphi écrit les choses de Dieu — Le but de Néphi est de persuader les hommes de venir au Dieu d’Abraham et d’être sauvés. Vers 600–592 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Néphi, je ne donne pas la généalogie de mes pères dans «cette partie de mes annales ; et dorénavant je ne la donnerai à aucun moment sur ces ^bplaques que je suis occupé à écrire, car elle est donnée dans les annales qui ont été tenues par mon «père ; c’est pourquoi, je ne l’écris pas dans cet ouvrage.

2 Car il me suffit de dire que nous sommes descendants de «Joseph.

3 Et je ne tiens pas particulièrement à faire le récit complet de toutes les choses de mon père, car elles ne peuvent être écrites sur «ces plaques, car je désire la place afin d’écrire les choses de Dieu.

14e Ge 45:4–5.

15a Ex 13:17–18;
Am 3:1–2;
1 Né 17:23–31;
D&A 103:16–18;
136:22.

16a 1 Né 6:2.

19a Al 37:4–5.

21a GÉ Écritures — Valeur
des Écritures.

b 2 Né 25:26.

6 1a 2 Né 4:14–15.

b 1 Né 9:2.

c 1 Né 1:16–17; 19:1–6.

2a 1 Né 5:14–16.

3a Jcb 7:27;

Jm 1:2, 14;

Om 1:30.

4 Car tout mon dessein est de ^apersuader les hommes de ^bvenir au Dieu d'Abraham, et au Dieu d'Isaac, et au Dieu de Jacob, et d'être sauvés.

5 C'est pourquoi, j'écris non pas ce qui ^aplaît au monde, mais ce qui plaît à Dieu et à ceux qui ne sont pas du monde.

6 C'est pourquoi, je donnerai à mes descendants le commandement de ne pas remplir ces plaques de choses qui n'ont pas de valeur pour les enfants des hommes.

CHAPITRE 7

Les fils de Léhi retournent à Jérusalem et invitent Ismaël et sa maison à se joindre à eux dans leur voyage — Laman et d'autres se rebellent — Néphi exhorte ses frères à avoir foi au Seigneur — Ils le lient de cordes et projettent de le faire périr — Il est libéré par le pouvoir de la foi — Ses frères demandent pardon — Léhi et son groupe offrent des sacrifices et des holocaustes. Vers 600-592 av. J.-C.

Et maintenant, je voudrais que vous sachiez que lorsque mon père, Léhi, eut fini de ^aprophétiser concernant sa postérité, il arriva que le Seigneur lui parla de nouveau, disant qu'il ne convenait pas que lui, Léhi, emmenât sa famille seule dans le désert, mais que ses fils devaient

prendre les ^bfilles de quelqu'un pour ^cépouses, afin de susciter une postérité pour le Seigneur dans la terre de promesse.

2 Et il arriva que le Seigneur lui ^acommanda de nous faire retourner encore une fois, moi, Néphi, et mes frères, au pays de Jérusalem pour amener Ismaël et sa famille dans le désert.

3 Et il arriva que moi, Néphi, j'allai ^ade nouveau avec mes frères dans le désert pour monter à Jérusalem.

4 Et il arriva que nous montâmes à la maison d'Ismaël, et nous trouvâmes grâce aux yeux d'Ismaël, de sorte que nous lui dûmes les paroles du Seigneur.

5 Et il arriva que le Seigneur adoucit le cœur d'Ismaël et aussi de sa maison, de sorte qu'ils entreprirent avec nous le voyage pour descendre dans le désert vers la tente de notre père.

6 Et il arriva que tandis que nous voyagions dans le désert, voici, Laman et Lémuel, et deux des filles d'Ismaël, et les deux ^afilles d'Ismaël et leurs familles se rebellèrent contre nous ; oui, contre moi, Néphi, et Sam, et leur père, Ismaël, et son épouse, et ses trois autres filles.

7 Et il arriva que, dans ladite rébellion, ils voulaient retourner au pays de Jérusalem.

8 Et alors moi, Néphi, ^apeiné de

4a Jn 20:30-31. Voir la page de titre du Livre de Mormon.
b 2 Né 9:41, 45, 51.
5a 1 Th 2:4;

Pa 1:4.
7 1a 1 Né 5:17-19.
b 1 Né 16:7.
c GÉ Mariage, se marier.
2a 1 Né 16:7-8.

3a 1 Né 3:2-3.
6a 2 Né 4:10.
8a Al 31:2;
Moi 7:41.

l'endurcissement de leur cœur, je leur parlai, disant, oui, à Laman et à Lémuel : Voici, vous êtes mes frères aînés ; comment se fait-il que vous soyez si durs de cœur et si aveugles d'esprit que vous ayez besoin que moi, votre frère cadet, je vous parle, oui, et vous donne l'exemple ?

9 Comment se fait-il que vous n'ayez pas écouté la parole du Seigneur ?

10 Comment se fait-il que vous ayez oublié que vous avez vu un ange du Seigneur ?

11 Oui, et comment se fait-il que vous ayez oublié les grandes choses que le Seigneur a faites pour nous en nous "délivrant des mains de Laban et aussi en nous faisant obtenir les annales ?

12 Oui, et comment se fait-il que vous ayez oublié que le Seigneur est capable de "tout faire, selon sa volonté, pour les enfants des hommes, s'ils font preuve de ^bfoi en lui ? Soyons-lui donc fidèles.

13 Et si nous lui sommes fidèles, nous obtiendrons la "terre de promesse ; et vous saurez, à une époque future, que la parole du Seigneur concernant la destruction de Jérusalem s'accomplira ; car toutes les choses que le Seigneur a dites concernant la ^bdestruction de Jérusalem vont s'accomplir.

14 Car voici, l'Esprit du Seigneur

cesse bientôt de lutter avec eux, car voici, ils ont ^arejeté les prophètes, et ils ont jeté ^bJérémie en prison. Et ils ont cherché à ôter la "vie à mon père, de sorte qu'ils l'ont chassé du pays.

15 Or, voici, je vous dis que si vous retournez à Jérusalem, vous périrez aussi avec eux. Et maintenant, si vous avez le choix, montez au pays, et souvenez-vous des paroles que je vous dis, que si vous allez, vous périrez aussi ; car c'est ainsi que l'Esprit du Seigneur me contraint de parler.

16 Et il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus dit ces paroles à mes frères, ils furent en colère contre moi. Et il arriva qu'ils portèrent la main sur moi, car voici, ils étaient extrêmement furieux, et ils me "lièrent de cordes, car ils cherchaient à m'ôter la vie, à me laisser dans le désert pour être dévoré par les bêtes sauvages.

17 Mais il arriva que je priai le Seigneur, disant : Ô Seigneur, selon la foi que j'ai en toi, veuille me délivrer des mains de mes frères, oui, donne-moi donc de la force afin que je "rompe ces liens dont je suis lié.

18 Et il arriva que lorsque j'eus dit ces paroles, voici, les liens se détachèrent de mes mains et de mes pieds, et je me tins debout devant mes frères, et je leur parlai encore.

10a De 4:9;
1 Né 3:29; 4:3.

11a 1 Né 4.

12a 1 Né 17:50; Al 26:12.

b 1 Né 3:7; 15:11.

13a 1 Né 2:20.

Gé Terre promise.

b 2 R 25:1-21;

2 Né 6:8; 25:10;

Om 1:15;

Hél 8:20-21.

14a Éz 5:6;

1 Né 1:18-20; 2:13.

Gé Rébellion.

b Jé 37:15-21.

c 1 Né 2:1.

16a 1 Né 18:11-15.

17a Al 14:26-28.

19 Et il arriva qu'ils furent encore en colère contre moi et cherchèrent à porter la main sur moi ; mais voici, une des "filles d'Ismaël, oui, et aussi sa mère, et un des fils d'Ismaël plaidèrent auprès de mes frères, de sorte qu'ils se laissèrent attendrir le cœur ; et ils cessèrent de s'efforcer de m'ôter la vie.

20 Et il arriva qu'ils furent attristés à cause de leur méchanceté, de sorte qu'ils se prosternèrent devant moi et me supplièrent de leur pardonner ce qu'ils avaient fait contre moi.

21 Et il arriva que je leur "pardonnai franchement tout ce qu'ils avaient fait, et les exhortai à prier le Seigneur, leur Dieu, pour obtenir le pardon. Et il arriva qu'ils le firent. Et lorsqu'ils eurent fini de prier le Seigneur, nous voyageâmes encore, poursuivant notre voyage vers la tente de notre père.

22 Et il arriva que nous descendîmes à la tente de notre père. Et lorsque mes frères et moi, et toute la maison d'Ismaël, fûmes descendus à la tente de mon père, ils rendirent "grâces au Seigneur, leur Dieu, et ils lui offrirent des ^bsacrifices et des holocaustes.

CHAPITRE 8

Léhi voit en vision l'arbre de vie — Il mange de son fruit et désire que sa famille fasse de même — Il voit

une barre de fer, un chemin étroit et resserré et les brouillards de ténèbres qui enveloppent les hommes — Sariah, Néphi et Sam mangent du fruit, mais Laman et Lémuel refusent. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arriva que nous avions rassemblé toutes sortes de semences de toute espèce, à la fois des graines de toute espèce et aussi des semences de fruits de toute espèce.

2 Et il arriva que tandis que mon père demeurait dans le désert, il nous parla, disant : Voici, j'ai "eu un songe, ou, en d'autres termes, j'ai eu une ^bvision.

3 Et voici, à cause de ce que j'ai vu, j'ai des raisons de me réjouir dans le Seigneur à cause de "Néphi et aussi de Sam, car j'ai des raisons de penser qu'eux et aussi beaucoup de leur postérité seront sauvés.

4 Mais voici, "Laman et Lémuel, j'éprouve des craintes extrêmes à cause de vous, car voici, il m'a semblé voir, dans mon songe, un désert sombre et désolé.

5 Et il arriva que je vis un homme, et il était vêtu d'un "vêtement blanc ; et il vint se tenir devant moi.

6 Et il arriva qu'il me parla et m'invita à le suivre.

7 Et il arriva que comme je le suivais, je me vis dans une solitude sombre et désolée.

19a 1 Né 16:7.

21a GÉ Pardonner.

22a GÉ Reconnaissance, reconnaissant.

b 1 Né 5:9.

8 2a GÉ Rêve; Révélation.

b 1 Né 10:17.

GÉ Vision.

3a 1 Né 8:14–18.

4a 1 Né 8:35–36.

5a JS, H 1:30–32.

8 Et lorsque j'eus voyagé pendant l'espace de nombreuses heures dans les ténèbres, je commençai à prier le Seigneur d'être "miséricordieux envers moi, selon l'immensité de ses tendres miséricordes.

9 Et il arriva que lorsque j'eus prié le Seigneur, je vis un "champ vaste et spacieux.

10 Et il arriva que je vis un "arbre dont le ^bfruit était désirable pour rendre heureux.

11 Et il arriva que je m'avançai et que j'en mangeai du "fruit ; et je vis qu'il était très doux, au-delà de tout ce que j'avais jamais goûté auparavant. Oui, et je vis que son fruit était blanc, au point de dépasser en ^bblancheur tout ce que j'avais jamais vu.

12 Et comme j'en mangeais le fruit, il me remplit l'âme d'une "joie extrêmement grande ; c'est pourquoi, je commençai à ^bdésirer que ma famille en mangeât aussi, car je savais qu'il était plus "désirable que tous les autres fruits.

13 Et comme je jetais les regards autour de moi dans l'espoir de découvrir peut-être ma famille aussi, je vis une "rivière d'eau ; et elle coulait, et elle était près de l'arbre dont je mangeais le fruit.

14 Et je regardai pour voir d'où elle venait ; et je vis son point de

départ à une petite distance ; et à son point de départ, je vis votre mère, Sariah, et Sam, et Néphi ; et ils se tenaient là comme s'ils ne savaient où aller.

15 Et il arriva que je leur fis signe ; et je leur dis aussi d'une voix forte qu'ils devaient venir à moi manger du fruit qui était plus désirable que tout autre fruit.

16 Et il arriva qu'ils vinrent à moi et mangèrent aussi du fruit.

17 Et il arriva que je désirai que Laman et Lémuel viennent aussi manger du fruit ; c'est pourquoi, je jetai les regards vers le point de départ de la rivière, dans l'espoir de les voir.

18 Et il arriva que je les vis, mais ils "ne voulurent pas venir à moi manger du fruit.

19 Et je vis une "barre de fer, et elle s'étendait le long du bord de la rivière et menait à l'arbre à côté duquel je me tenais.

20 Et je vis aussi un sentier "étroit et resserré, qui longeait la barre de fer jusqu'à l'arbre à côté duquel je me tenais ; et il passait aussi par le point de départ de la source jusqu'à un ^bchamp vaste et spacieux comme si cela avait été un monde.

21 Et je vis d'innombrables multitudes de gens, dont beaucoup marchaient résolument afin de

8a GÉ Miséricorde, miséricordieux.

9a Mt 13:38.

10a Ge 2:9;
Ap 2:7; 22:2;
1 Né 11:4, 8–25.
GÉ Arbre de vie.
b Al 32:41–43.

11a Al 5:34.

b 1 Né 11:8.

12a GÉ Joie.

b Al 36:24.

c 1 Né 15:36.

13a 1 Né 12:16–18;
15:26–29.

18a 2 Né 5:20–25.

19a Ps 2:9;

Ap 12:5;

TJS Ap 19:15 (Annexe);

1 Né 8:30; 11:25;

15:23–24.

20a Mt 7:14;

2 Né 31:17–20.

b Mt 13:38.

parvenir au ^asentier qui menait à l'arbre à côté duquel je me tenais.

22 Et il arriva qu'ils s'avancèrent et s'engagèrent dans le sentier qui menait à l'arbre.

23 Et il arriva qu'il s'éleva un ^abrouillard de ténèbres ; oui, un brouillard de ténèbres extrêmement grand, au point que ceux qui s'étaient engagés dans le sentier perdirent leur chemin, de sorte qu'ils s'éloignèrent et se perdirent.

24 Et il arriva que j'en vis d'autres marcher résolument, et ils s'avancèrent et se saisirent de l'extrémité de la barre de fer ; et ils marchèrent résolument au travers du brouillard de ténèbres, s'agrippant à la barre de fer jusqu'à s'avancer et manger du ^afruit de l'arbre.

25 Et lorsqu'ils eurent mangé du fruit de l'arbre, ils jetèrent les regards autour d'eux comme s'ils étaient ^ahonteux.

26 Et je jetai aussi les regards autour de moi et vis, de l'autre côté de la rivière d'eau, un grand et ^aspacieux édifice ; et il semblait être en l'air, bien haut au-dessus de la terre.

27 Et il était rempli de gens, jeunes et vieux, hommes et femmes ; et leur façon de s'habiller était extrêmement raffinée ; et ils ^aparaissaient se moquer et

montrer du doigt ceux qui étaient venus manger du fruit.

28 Et après avoir ^agoûté du fruit, ils furent ^bhonteux à cause de ceux qui se moquaient d'eux ; et ils ^ctombèrent dans des sentiers interdits et se perdirent.

29 Et maintenant, moi, Néphi, je ne dis pas ^atoutes les paroles de mon père.

30 Mais, pour être bref dans ce que j'écris, voici, il vit d'autres multitudes marcher résolument ; et elles vinrent se saisir de l'extrémité de la ^abarre de fer, et elles allèrent résolument de l'avant, se tenant continuellement avec fermeté à la barre de fer jusqu'à s'avancer, et se laisser choir, et manger du fruit de l'arbre.

31 Et il vit aussi d'autres ^amultitudes se diriger en tâtonnant vers ce grand et spacieux édifice.

32 Et il arriva que beaucoup furent noyés dans les profondeurs de la ^asource ; et beaucoup disparurent à ses yeux, errant sur des routes étranges.

33 Et grande fut la multitude de ceux qui entrèrent dans cet étrange édifice. Et lorsqu'ils furent entrés dans cet édifice, ils nous montrèrent du doigt avec ^amépris, moi et ceux qui mangeaient du fruit ; mais nous ne fîmes pas attention à eux.

34 Voici les paroles de mon père :

21 *a* GÉ Chemin.

23 *a* 1 Né 12:17; 15:24.

24 *a* 1 Né 8:10-12.

25 *a* Ro 1:16; 2 Ti 1:8;

Al 46:21; Mrm 8:38.

26 *a* 1 Né 11:35-36; 12:18.

27 *a* GÉ Orgueil.

28 *a* 2 Pi 2:19-22.

b Mc 4:14-20; 8:38;

Lu 8:11-15;

Jn 12:42-43.

c GÉ Apostasie.

29 *a* 1 Né 1:16-17.

30 *a* 1 Né 15:23-24.

31 *a* Mt 7:13.

32 *a* 1 Né 15:26-29.

33 *a* GÉ Persécuter, persécutions.

Car tous ceux qui leur avaient ^aprêté attention étaient tombés.

35 Et ^aLaman et ^aLémuel ne mangèrent pas du fruit, dit mon père.

36 Et il arriva qu'après que mon père eut dit toutes les paroles de son songe ou de sa vision, qui étaient nombreuses, il nous dit qu'à cause des choses qu'il avait vues en vision, il craignait extrêmement pour Laman et Lémuel ; oui, il craignait qu'ils ne fussent rejetés de la présence du Seigneur.

37 Et il les exhorta alors, avec toute la ferveur d'un ^apère tendre, à écouter ses paroles, dans l'espoir que le Seigneur serait peut-être miséricordieux envers eux et ne les rejetterait pas ; oui, mon père leur prêcha.

38 Et lorsqu'il leur eut prêché et leur eut aussi prophétisé beaucoup de choses, il les invita à garder les commandements du Seigneur ; et il cessa de leur parler.

CHAPITRE 9

Néphi fait deux jeux d'annales — Il donne à chacun le nom de plaques de Néphi — Les grandes plaques contiennent l'histoire profane, les petites traitent avant tout de choses sacrées. Vers 600–592 av. J.-C.

Et toutes ces choses, mon père

les vit, et les entendit, et les dit, tandis qu'il demeurait sous une tente dans la ^avallée de Lémuel, ainsi que beaucoup d'autres choses encore, qui ne peuvent être écrites sur ces plaques.

2 Et maintenant, comme j'ai parlé de ces plaques, voici, ce ne sont pas les plaques sur lesquelles je fais le récit complet de l'histoire de mon peuple ; car les ^aplaques sur lesquelles je fais le récit complet de mon peuple, je leur ai donné le nom de Néphi ; c'est pourquoi, elles sont appelées les plaques de Néphi, d'après mon nom ; et ces plaques-ci sont aussi appelées les plaques de Néphi.

3 Néanmoins, j'ai reçu du Seigneur le commandement de faire ces plaques dans le ^abut spécial d'y graver le récit du ^bministère de mon peuple.

4 Sur les autres plaques doit être gravé le récit du règne des rois, et des guerres, et des querelles de mon peuple. C'est pourquoi, ces plaques-ci traitent en majeure partie du ministère, et les ^aautres plaques traitent en majeure partie du règne des rois, et des guerres, et des querelles de mon peuple.

5 C'est pourquoi, le Seigneur m'a commandé de faire ces plaques dans un ^abut sage qui lui est propre, but que je ne connais pas.

34^a Ex 23:2.

35^a 1 Né 8:17–18;
2 Né 5:19–24.

37^a GÉ Famille;
Parents.

9 1^a 1 Né 2:4–6, 8, 14–15;

16:6.

2^a 1 Né 19:2, 4;
Jcb 3:13–14;
Pa 1:2–11;
D&A 10:38–40.
GÉ Plaques.

3^a D&A 3:19.

^b 1 Né 6:3.

4^a Jcb 1:2–4;
Pa 1:10.

5^a 1 Né 19:3; Pa 1:7;
Al 37:2, 12, 14.

6 Mais le Seigneur ^asait tout depuis le commencement ; c'est pourquoi, il prépare la voie pour accomplir toutes ses œuvres parmi les enfants des hommes ; car voici, il a tout ^bpouvoir pour accomplir toutes ses paroles. Et ainsi en est-il. Amen.

CHAPITRE 10

Léhi prédit que les Juifs seront emmenés en captivité par les Babyloniens — Il parle de la venue chez les Juifs d'un Messie, un Sauveur, un Rédempteur — Il parle aussi de la venue de celui qui baptisera l'Agneau de Dieu — Il parle de la mort et de la résurrection du Messie — Il compare la dispersion et le rassemblement d'Israël à un olivier — Néphi parle du Fils de Dieu, du don du Saint-Esprit et de la nécessité d'être juste. Vers 600-592 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Néphi, je poursuis en faisant, sur ^aces plaques-ci, le récit de mes actes, et de mon règne, et de mon ministère ; c'est pourquoi, pour poursuivre mon récit, je dois parler quelque peu de mon père et aussi de mes frères.

2 Car voici, il arriva que lorsqu'il eut fini de dire les paroles de son ^asonge et aussi de les exhorter

à la plus grande diligence, mon père leur parla des Juifs,

3 disant que lorsqu'ils auraient été détruits, à savoir, cette grande ville de ^aJérusalem, et que beaucoup auraient été ^bemmenés captifs à ^cBabylone, lorsque le Seigneur le jugerait bon, ils ^dreviendraient, oui, qu'ils seraient ramenés de captivité ; et après avoir été ramenés de captivité, ils posséderaient de nouveau le pays de leur héritage.

4 Oui, ^asix cents ans après le moment où mon père quitta Jérusalem, le Seigneur Dieu susciterait un ^bprophète parmi les Juifs, un ^cMessie, ou, en d'autres termes, un Sauveur du monde.

5 Et il parla aussi des prophètes, du grand nombre d'entre eux qui avaient ^atémoigné de ce qui concernait ce Messie dont il avait parlé, ou de ce Rédempteur du monde.

6 C'est pourquoi, toute l'humanité était dans un ^aétat perdu et déchu, et le serait à jamais, à moins d'avoir recours à ce Rédempteur.

7 Et il parla aussi d'un ^aprophète qui viendrait avant le Messie pour préparer le chemin du Seigneur :

8 oui, qu'il irait crier dans le désert : ^aPréparez le chemin du

6a 2 Né 9:20; D&A 38:2;
Moï 1:6, 35.
GÉ Omniscience.
b Mt 28:18.
10 1a 1 Né 9:1-5; 19:1-6;
Jcb 1:1-4.
2a 1 Né 8.
3a Est 2:6; 2 Né 6:8;
Hél 8:20-21.

b 587 av. J.-C. ; voir
Chronologie dans
l'Annexe.
2 Né 25:10.
c Éz 24:2; 1 Né 1:13;
Om 1:15.
d Jé 29:10; 2 Né 6:8-9.
4a 1 Né 19:8; 2 Né 25:19;
3 Né 1:1.

b 1 Né 22:20-21.
c GÉ Messie.
5a Jcb 7:11; Mos 13:33;
Hél 8:19-24;
3 Né 20:23-24.
6a GÉ Chute d'Adam et
Ève.
7a 1 Né 11:27; 2 Né 31:4.
8a És 40:3; Mt 3:1-3.

Seigneur et rendez droits ses sentiers ; car au milieu de vous il y a quelqu'un que vous ne connaissez pas, et il est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de délier la courroie de ses souliers. Et mon père parla beaucoup de cela.

9 Et mon père dit qu'il baptiserait à "Béthabara, au-delà du Jourdain ; et il dit aussi qu'il baptiserait d'eau, oui, qu'il ^bbaptiserait d'eau le Messie.

10 Et lorsqu'il aurait baptisé d'eau le Messie, il verrait et témoignerait avoir baptisé "l'Agneau de Dieu qui allait ôter les péchés du monde.

11 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, mon père parla à mes frères de l'Évangile qui serait prêché parmi les Juifs et aussi du fait que les Juifs "dégénéraient dans ^bl'incrédulité. Et qu'ils "tueraient le Messie qui viendrait, et lorsqu'il aurait été tué, il "ressusciterait d'entre les morts et se manifesterait, par le "Saint-Esprit, aux Gentils.

12 Oui, effectivement mon père parla beaucoup des Gentils et aussi de la maison d'Israël, disant qu'on devait la comparer à un "olivier dont les branches seraient rompues et ^bdispersées sur toute la surface de la terre.

13 C'est pourquoi il fallait, dit-il, que nous fussions conduits d'un commun accord à la "terre de promesse pour accomplir la parole du Seigneur que nous serions dispersés sur toute la surface de la terre.

14 Et lorsque la maison d'Israël aurait été dispersée, elle serait de nouveau "rassemblée ; en bref, lorsque les ^bGentils auraient reçu la plénitude de l'Évangile, les branches naturelles de l'olivier, ou les restes de la maison d'Israël, seraient greffées, ou parviendraient à la connaissance du vrai Messie, leur Seigneur et leur Rédempteur.

15 Et c'est dans ce genre de langage que mon père prophétisa et parla à mes frères, et dit aussi beaucoup d'autres choses que je n'écris pas dans ce livre ; car j'ai écrit dans mon "autre livre toutes celles qui m'étaient utiles.

16 Et toutes ces choses dont j'ai parlé se firent tandis que mon père demeurait sous une tente dans la vallée de Lémuel.

17 Et il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus entendu toutes les "paroles de mon père sur les choses qu'il avait vues en ^bvision, et aussi les choses qu'il dit par le

9a Jn 1:28.

b GÉ Jean-Baptiste.

10a GÉ Agneau de Dieu.

11a Jcb 4:14-18.

b Mrm 5:14.

c GÉ Crucifixion ;
Jésus-Christ.

d GÉ Résurrection.

e GÉ Saint-Esprit.

12a Ge 49:22-26 ;

1 Né 15:12 ;

2 Né 3:4-5 ;

Jcb 5 ; 6:1-7.

GÉ Olivier ;

Vigne du Seigneur.

b 1 Né 22:3-8.

GÉ Israël — Dispersion

d'Israël.

13a 1 Né 2:20.

GÉ Terre promise.

14a GÉ Israël —

Rassemblement
d'Israël.

b 1 Né 13:42 ;

D&A 14:10.

c Jcb 5:8, 52, 54, 60, 68.

15a 1 Né 1:16-17.

17a Én 1:3 ;

Al 36:17.

b 1 Né 8:2.

pouvoir du Saint-Esprit, pouvoir qu'il reçut par la foi au Fils de Dieu — et le Fils de Dieu était le «Messie qui devait venir — moi, Néphi, je désirai voir, et entendre, et connaître également ces choses par le pouvoir du «Saint-Esprit, qui est le don de Dieu à tous ceux qui le recherchent «diligemment, aussi bien dans les temps anciens qu'au moment où il se manifesterait aux enfants des hommes.

18 Car il est le «même hier, aujourd'hui et à jamais ; et la voie est préparée pour tous les hommes depuis la fondation du monde, s'ils se repentent et viennent à lui.

19 Car celui qui cherche diligemment trouve ; et les «mystères de Dieu lui seront dévoilés par le pouvoir du ^bSaint-Esprit, aussi bien en ces temps-ci que dans les temps anciens, et aussi bien dans les temps anciens que dans les temps à venir ; c'est pourquoi, le «chemin du Seigneur est une même ronde éternelle.

20 C'est pourquoi souviens-toi, ô homme, que pour toutes tes actions tu seras mis en «jugement.

21 C'est pourquoi, si vous avez cherché à faire le mal aux jours de votre «épreuve, vous vous trouverez ^bimpurs devant le siège du

jugement de Dieu ; et rien d'impur ne peut demeurer auprès de Dieu ; c'est pourquoi, vous serez rejetés à jamais.

22 Et le Saint-Esprit me donne l'autorité de dire ces choses, non de me taire.

CHAPITRE 11

Néphi voit l'Esprit du Seigneur, et l'arbre de vie lui est montré en vision — Il voit la mère du Fils de Dieu et est informé de la condescendance de Dieu — Il voit le baptême, le ministère et la crucifixion de l'Agneau de Dieu — Il voit aussi l'appel et le ministère des douze apôtres de l'Agneau. Vers 600–592 av. J.-C.

CAR il arriva, après que j'eus désiré connaître les choses que mon père avait vues, et croyant que le Seigneur était capable de me les faire connaître, que tandis que j'étais assis à «méditer dans mon cœur, je fus ^bravi dans l'Esprit du Seigneur, oui, sur une «montagne extrêmement haute que je n'avais encore jamais vue et sur laquelle je n'avais encore jamais mis le pied.

2 Et l'Esprit me dit : Voici, que désires-tu ?

3 Et je dis : Je désire voir les choses que mon père «a vues.

17c GÉ Messie.

d GÉ Saint-Esprit.

e Mro 10:4–5, 7, 19.

f D&A 20:26.

18a Hé 13:8; Mrm 9:9;

D&A 20:12.

GÉ Dieu, Divinité.

19a GÉ Mystères de Dieu.

b GÉ Saint-Esprit.

c Al 7:20; D&A 3:2; 35:1.

20a Ec 12:16; 2 Né 9:46.

GÉ Jugement dernier.

21a Al 34:32–35.

b 1 Co 6:9–10;

3 Né 27:19;

D&A 76:50–62;

Moï 6:57.

11 1a D&A 76:19.

GÉ Méditer.

b 2 Co 12:1–4; Ap 21:10;

2 Né 4:25; Moï 1:1.

c De 10:1;

Êt 3:1.

3a 1 Né 8:2–34.

4 Et l'Esprit me dit : Crois-tu que ton père a vu ^al'arbre dont il a parlé ?

5 Et je dis : Oui, tu sais que je ^acrois toutes les paroles de mon père.

6 Et lorsque j'eus dit ces paroles, l'Esprit s'écria d'une voix forte, disant : Hosanna au Seigneur, le Dieu Très-Haut ; car il est Dieu sur toute la ^aterre, oui, au-dessus de tout. Et béni es-tu, Néphi, parce que tu ^bcrois au Fils du Dieu Très-Haut ; c'est pourquoi, tu verras les choses que tu as désirées.

7 Et voici, ceci te sera donné pour ^asigne, que lorsque tu auras vu l'arbre qui portait le fruit que ton père a goûté, tu verras aussi un homme descendre du ciel, et tu seras témoin de lui ; et lorsque tu auras été témoin de lui, tu ^brendras témoignage que c'est le Fils de Dieu.

8 Et il arriva que l'Esprit me dit : Regarde ! Et je regardai et vis un arbre ; et il était semblable à ^al'arbre que mon père avait vu ; et sa beauté était bien au-delà de toute beauté ; et sa ^bblancheur dépassait la blancheur de la neige vierge.

9 Et il arriva qu'après avoir vu l'arbre, je dis à l'Esprit : Je vois que tu m'as montré l'arbre qui est ^aprécieux par-dessus tout.

10 Et il me dit : Que désires-tu ?

11 Et je lui dis : En connaître ^al'interprétation — car je lui parlais comme un homme parle ; car je voyais qu'il avait la ^bforme d'un homme ; mais néanmoins, je savais que c'était l'Esprit du Seigneur ; et il me parlait comme un homme parle avec un autre.

12 Et il arriva qu'il me dit : Regarde ! Et je regardai comme pour le contempler, et je ne le vis plus, car il s'était retiré de ma présence.

13 Et il arriva que je regardai et vis la grande ville de Jérusalem et aussi d'autres villes. Et je vis la ville de Nazareth ; et dans la ville de ^aNazareth, je vis une ^bvierge, et elle était extrêmement belle et blanche.

14 Et il arriva que je vis les ^acieux s'ouvrir ; et un ange descendit et se tint devant moi, et il me dit : Néphi, que vois-tu ?

15 Et je lui dis : Une vierge d'une très grande beauté et plus belle que toutes les autres vierges.

16 Et il me dit : Connais-tu la condescendance de Dieu ?

17 Et je lui dis : Je sais qu'il aime ses enfants ; néanmoins, je ne connais pas la signification de tout.

18 Et il me dit : Voici, la ^avierge que tu vois est, selon la chair, la ^bmère du Fils de Dieu.

4a 1 Né 8:10-12; 15:21-22.

5a 1 Né 2:16.

6a Ex 9:29; 2 Né 29:7;
3 Né 11:14; Moï 6:44.

b GÉ Croire.

7a GÉ Signe.

b GÉ Témoignage.

8a 1 Né 8:10.

b 1 Né 8:11.

9a 1 Né 11:22-25.

11a Ge 40:8.

b Êt 3:15-16.

13a Mt 2:23.

b Lu 1:26-27; Al 7:10.

GÉ Marie,
mère de Jésus.

14a Êz 1:1;

1 Né 1:8.

18a Ês 7:14;

Lu 1:34-35.

b Mos 3:8.

19 Et il arriva que je vis qu'elle était ravie dans l'Esprit ; et lorsqu'elle eut été ravie dans l'Esprit un certain temps, l'ange me parla, disant : Regarde !

20 Et je regardai et vis de nouveau la vierge portant un ^aenfant dans ses bras.

21 Et l'ange me dit : Vois ^al'Agneau de Dieu, oui, le ^bFils du ^cPère éternel ! Connais-tu la signification de ^dl'arbre que ton père a vu ?

22 Et je lui répondis, disant : Oui, c'est ^al'amour de Dieu, qui se répand dans le cœur des enfants des hommes ; c'est pourquoi, c'est la plus désirable de toutes les choses.

23 Et il me parla, disant : Oui, et la plus ^ajoyeuse pour l'âme.

24 Et lorsqu'il eut dit ces paroles, il me dit : Regarde ! Et je regardai, et je vis le Fils de Dieu ^aaller parmi les enfants des hommes ; et j'en vis beaucoup tomber à ses pieds et l'adorer.

25 Et il arriva que je vis que la ^abarre de fer que mon père avait vue était la parole de Dieu qui conduisait à la source ^bd'eau vive, ou à ^cl'arbre de vie ; laquelle eau est une représentation de l'amour de Dieu ; et je vis aussi que l'arbre

de vie était une représentation de l'amour de Dieu.

26 Et l'ange me dit encore : Regarde et vois la ^acondescendance de Dieu !

27 Et je regardai et ^avis le Rédempteur du monde dont mon père avait parlé ; et je vis aussi le ^bprophète qui allait préparer le chemin devant lui. Et l'Agneau de Dieu s'avança et fut ^cbaptisé par lui ; et lorsqu'il eut été baptisé, je vis les cieus s'ouvrir et le Saint-Esprit descendre du ciel et reposer sur lui sous la forme d'une ^dcolombe.

28 Et je vis qu'il allait exercer son ministère auprès du peuple avec ^apuissance et une grande gloire ; et les multitudes étaient rassemblées pour l'écouter ; et je vis qu'elles le chassaient du milieu d'elles.

29 Et je vis aussi ^adouze autres hommes le suivre. Et il arriva qu'ils furent ravis dans l'Esprit devant ma face, et je ne les vis plus.

30 Et il arriva que l'ange me parla encore, disant : Regarde ! Et je regardai, et je vis les cieus s'ouvrir de nouveau, et je vis ^ades anges descendre sur les enfants des hommes ; et ils les servirent.

31 Et il me parla encore, disant : Regarde ! Et je regardai, et je vis

19a Mt 1:20.

20a Lu 2:16.

21a GÉ Agneau de Dieu.

b GÉ Jésus-Christ.

c GÉ Dieu, Divinité — Dieu le Père.

d 1 Né 8:10;

Al 5:62.

GÉ Arbre de vie.

22a GÉ Amour.

23a GÉ Joie.

24a Lu 4:14–21.

25a 1 Né 8:19.

b GÉ Eau vive.

c Ge 2:9;

Al 32:40–41;

Moï 4:28, 31.

26a 1 Né 11:16–33.

27a 2 Né 25:13.

b Mt 11:10;

1 Né 10:7–10;

2 Né 31:4.

c GÉ Baptême, baptiser.

d GÉ Colombe, signe de la.

28a D&A 138:25–26.

29a GÉ Apôtre.

30a GÉ Anges.

l'Agneau de Dieu aller parmi les enfants des hommes. Et je vis des multitudes de gens qui étaient malades, et qui étaient affligés de toutes sortes de maladies, et de "démons, et d'esprits ^bimpurs ; et l'ange parla et me montra toutes ces choses. Et ils étaient "guéris par le pouvoir de l'Agneau de Dieu ; et les démons et les esprits impurs étaient chassés.

32 Et il arriva que l'ange me parla encore, disant : Regarde ! Et je regardai et vis que l'Agneau de Dieu était pris par le peuple ; oui, le Fils du Dieu éternel était "jugé par le monde ; et je vis et je rends témoignage.

33 Et moi, Néphi, je vis qu'il était élevé sur la "croix et ^bmis à mort pour les péchés du monde.

34 Et lorsqu'il eut été mis à mort, je vis que les multitudes de la terre étaient rassemblées pour combattre les apôtres de l'Agneau ; car c'est ainsi que les Douze étaient appelés par l'ange du Seigneur.

35 Et la multitude de la terre était rassemblée, et je vis qu'elle était dans un grand et spacieux "édifice semblable à l'édifice que mon père avait vu. Et l'ange du Seigneur me parla encore, disant : Voici le monde et sa sagesse ; oui, voici, la maison d'Israël s'est rassemblée pour combattre les douze apôtres de l'Agneau.

36 Et il arriva que je vis, et j'en rends témoignage, que le grand et spacieux édifice était "l'orgueil du monde ; et il tomba, et sa chute fut extrêmement grande. Et l'ange du Seigneur me parla encore, disant : C'est ainsi que sera la destruction de toutes les nations, tribus, langues et peuples qui combattront les douze apôtres de l'Agneau.

CHAPITRE 12

Néphi voit en vision la terre de promission, la justice, l'iniquité et la chute de ses habitants, la venue de l'Agneau de Dieu parmi eux, la manière dont les douze disciples et les douze apôtres jugeront Israël, l'état repoussant et souillé de ceux qui dégénèrent dans l'incrédulité. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arriva que l'ange me dit : Regarde, et vois ta postérité, et aussi la postérité de tes frères. Et je regardai et vis la "terre de promission ; et je vis des multitudes de gens, oui, un nombre aussi grand, pour ainsi dire, que le sable de la mer.

2 Et il arriva que je vis des multitudes rassemblées pour se livrer bataille ; et je vis des "guerres, et des bruits de guerres, et de grands massacres par l'épée parmi mon peuple.

31a Mc 5:15–20;

Mos 3:5–7.

GÉ Diable.

b GÉ Esprit (âme) —

Esprits malins.

c GÉ Guérir, guérisons.

32a Mc 15:17–20.

33a Jn 19:16–19;

Mos 3:9–10;

3 Né 27:14.

GÉ Croix.

b GÉ Expiation, expier.

35a 1 Né 8:26; 12:18.

36a GÉ Orgueil.

12 1a GÉ Terre promise.

2a Én 1:24;

Mrm 8:7–8.

GÉ Guerre.

3 Et il arriva que je vis beaucoup de générations passer au milieu de guerres et de querelles dans le pays ; et je vis beaucoup de villes, oui, au point que je ne les comptai pas.

4 Et il arriva que je vis un ^abrouillard de ^bténèbres sur la surface de la terre de promesse ; et je vis des éclairs, et j'entendis des tonnerres et des tremblements de terre, et toutes sortes de bruits tumultueux ; et je vis que la terre et les rochers se fendaient ; et je vis que des montagnes s'écroulaient en morceaux ; et je vis que les plaines de la terre s'ouvraient ; et je vis que beaucoup de villes étaient englouties ; et j'en vis beaucoup qui étaient brûlées par le feu ; et j'en vis beaucoup qui s'effondraient sur la terre à cause du tremblement de celle-ci.

5 Et il arriva qu'après avoir vu ces choses, je vis que la ^avapeur de ^bténèbres se dissipait de la surface de la terre ; et voici, je vis des multitudes qui n'étaient pas tombées à cause des grands et terribles jugements du Seigneur.

6 Et je vis les cieux s'ouvrir et ^al'Agneau de Dieu descendre du ciel ; et il descendit et se montra à elles.

7 Et je vis aussi et rends témoi-

gnage que le Saint-Esprit tomba sur ^adouze autres hommes ; et ils furent ordonnés par Dieu et choisis.

8 Et l'ange me parla, disant : Voici les douze disciples de l'Agneau qui sont choisis pour exercer le ministère auprès de ta postérité.

9 Et il me dit : Tu te souviens des ^adouze apôtres de l'Agneau ? Voici, ce sont eux qui ^bjugeront les douze tribus d'Israël ; c'est pourquoi, les douze ministres de ta postérité seront jugés par eux ; car vous êtes de la maison d'Israël.

10 Et ces ^adouze ministres que tu vois jugeront ta postérité. Et voici, ils sont justes à jamais ; car, à cause de leur foi en l'Agneau de Dieu, leurs ^bvêtements sont blanchis dans son sang.

11 Et l'ange me dit : Regarde ! Et je regardai et vis ^atrois générations passer dans la justice ; et leurs vêtements étaient blancs comme l'Agneau de Dieu. Et l'ange me dit : Ceux-ci sont blanchis dans le sang de l'Agneau, à cause de leur foi en lui.

12 Et moi, Néphi, j'en vis aussi beaucoup de la ^aquatrième génération qui s'en allaient dans la justice.

13 Et il arriva que je vis

4a Hél 14:20-28.

b 1 Né 19:10.

c 3 Né 8:14.

5a 3 Né 8:20; 10:9.

6a 2 Né 26:1, 9;

3 Né 11:3-17.

7a 3 Né 12:1; 19:12-13.

9a Lu 6:13.

b Mt 19:28;

D&A 29:12.

GÉ Jugement dernier.

10a 3 Né 27:27;

Mrm 3:18-19.

b Ap 7:14;

Al 5:21-27; 13:11-13;

3 Né 27:19-20.

11a 2 Né 26:9-10;

3 Né 27:30-32.

12a Al 45:10-12;

Hél 13:5, 9-10;

3 Né 27:32;

4 Né 1:14-27.

les multitudes de la terre rassemblées.

14 Et l'ange me dit : Voici ta postérité, et aussi la postérité de tes frères.

15 Et il arriva que je regardai et vis le peuple de ma postérité rassemblé en multitudes ^acontre la postérité de mes frères ; et ils étaient rassemblés pour se livrer bataille.

16 Et l'ange me parla, disant : Voici la source d'eau ^asouillée que ton père a vue ; oui, la ^brivière dont il a parlé ; et ses profondeurs sont les profondeurs de ^cl'enfer.

17 Et les ^abrouillards de ténèbres sont les tentations du diable, qui ^baveuglent les yeux, et endurent le cœur des enfants des hommes, et les entraînent sur de ^clarges routes afin qu'ils périssent et se perdent.

18 Et le vaste et spacieux ^aédifice que ton père a vu, ce sont les vaines ^bimaginaires et ^cl'orgueil des enfants des hommes. Et un ^dgouffre grand et terrible les sépare, oui, la parole de la ^ejustice du Dieu éternel et du Messie qui est l'Agneau de Dieu, dont le Saint-Esprit rend témoignage, depuis le commencement du monde jusqu'à ce jour, et à partir de ce jour, dorénavant et à jamais.

19 Et tandis que l'ange disait ces paroles, je regardai et vis que la postérité de mes frères combattait ma postérité, selon la parole de l'ange ; et je vis qu'à cause de l'orgueil de ma postérité et des ^atentations du diable, la postérité de mes frères ^bavait le dessus sur le peuple de ma postérité.

20 Et il arriva que je regardai et vis que le peuple de la postérité de mes frères avait vaincu ma postérité ; et ils s'en allèrent en multitudes sur la surface du pays.

21 Et je les vis rassemblés en multitudes ; et je vis des ^aguerres et des bruits de guerres parmi eux ; et c'est dans des guerres et des bruits de guerres que je vis beaucoup de générations passer.

22 Et l'ange me dit : Voici, ceux-ci ^adégénéreront dans l'incrédulité.

23 Et il arriva que je vis qu'après avoir dégénéré dans l'incrédulité, ils devenaient un peuple ^asombre, et repoussant, et ^bsouillé, rempli ^cd'indolence et de toutes sortes d'abominations.

CHAPITRE 13

Dans une vision, Néphi voit l'Église du diable établie parmi les Gentils, la découverte et la colonisation

15a Mrm 6.

16a GÉ Souillure.

b 1 Né 8:13; 15:26–29.

c GÉ Enfer.

17a 1 Né 8:23; 15:24;

D&A 10:20–32.

b GÉ Apostasie.

c Mt 7:13–14.

18a 1 Né 8:26; 11:35–36.

b Jé 7:24.

c GÉ Orgueil.

d Lu 16:26;

1 Né 15:28–30.

e GÉ Justice.

19a GÉ Tentation, tenter.

b Jm 1:10; Pa 1:1–2.

21a Mrm 8:8; Mro 1:2.

GÉ Guerre.

22a 1 Né 15:13;

2 Né 26:15.

23a 2 Né 26:33.

b 2 Né 5:20–25.

c GÉ Oisif, oisiveté.

de l'Amérique, la perte de beaucoup de parties claires et précieuses de la Bible, l'apostasie qui en résulta chez les Gentils, le rétablissement de l'Évangile, la parution des Écritures modernes et l'édification de Sion. Vers 600-592 av. J.-C.

Et il arriva que l'ange me parla, disant : Regarde ! Et je regardai et vis beaucoup de nations et de royaumes.

2 Et l'ange me dit : Que vois-tu ? Et je dis : Je vois beaucoup de nations et de royaumes.

3 Et il me dit : Ce sont les nations et les royaumes des Gentils.

4 Et il arriva que je vis parmi les nations des "Gentils la formation d'une ^bgrande Église.

5 Et l'ange me dit : Vois la formation d'une Église qui est la plus abominable, par-dessus toutes les autres Églises, qui "tue les saints de Dieu, oui, et les torture, et les entrave, et les subjugué sous un ^bjoug de fer, et les réduit en captivité.

6 Et il arriva que je vis cette "grande et abominable Église ; et je vis que le ^bdiable en était le fondateur.

7 Et je vis aussi de "l'or, et de l'argent, et des soieries, et de l'écarlate, et du fin lin retors, et toutes sortes de vêtements

précieux ; et je vis beaucoup de prostituées.

8 Et l'ange me parla, disant : Voici, l'or, et l'argent, et les soieries, et l'écarlate, et le fin lin retors, et les vêtements précieux, et les prostituées sont le "désir de cette grande et abominable Église.

9 Et c'est aussi pour les louanges du monde qu'elle "fait périr les saints de Dieu et les réduit en captivité.

10 Et il arriva que je regardai et vis de nombreuses eaux ; et elles séparaient les Gentils de la postérité de mes frères.

11 Et il arriva que l'ange me dit : Voici, la colère de Dieu est sur la postérité de tes frères.

12 Et je regardai et vis un homme parmi les Gentils, qui était séparé de la postérité de mes frères par les nombreuses eaux ; et je vis que "l'Esprit de Dieu descendait et agissait sur cet homme ; et il s'en alla sur les nombreuses eaux vers la postérité de mes frères qui était dans la terre promise.

13 Et il arriva que je vis que l'Esprit de Dieu agissait sur d'autres Gentils ; et ils sortirent de captivité sur les nombreuses eaux.

14 Et il arriva que je vis de nombreuses "multitudes de Gentils dans la ^bterre de promission ; et je vis que la colère de Dieu était

13 4a GÉ Gentils.
b 1 Né 13:26, 34;
14:3, 9-17.
5a Ap 17:3-6;
1 Né 14:13.
b Jé 28:10-14.

6a D&A 88:94.
GÉ Diable —
Église du diable.
b 1 Né 22:22-23.
7a Mrm 8:36-38.
8a Ap 18:10-24;

Mrm 8:35-38.
9a Ap 13:4-7.
12a GÉ Inspiration, inspirer.
14a 2 Né 1:11;
Mrm 5:19-20.
b GÉ Terre promise.

sur la postérité de mes frères ; et elle fut ^cdispersée devant les Gentils et fut frappée.

15 Et je vis que l'Esprit du Seigneur était sur les Gentils, et ils prospérèrent et obtinrent le ^apays pour leur héritage ; et je vis qu'ils étaient blancs et extrêmement ^bbeaux et agréables d'apparence, comme mon peuple avant qu'il ne fût ^{tué}.

16 Et il arriva que moi, Néphi, je vis que les Gentils qui étaient sortis de captivité s'humiliaient devant le Seigneur, et le pouvoir du Seigneur était avec ^{eux}.

17 Et je vis que les nations gentiles dont ils étaient originaires étaient rassemblées sur les eaux, et sur la terre aussi, pour leur livrer bataille.

18 Et je vis que le pouvoir de Dieu était avec eux, et aussi que la colère de Dieu était sur tous ceux qui étaient rassemblés pour leur livrer bataille.

19 Et moi, Néphi, je vis que les Gentils qui étaient sortis de captivité étaient ^adélivrés, par le pouvoir de Dieu, des mains de toutes les autres nations.

20 Et il arriva que moi, Néphi, je vis qu'ils prospéraient dans le pays ; et je vis un ^alivre, et il était apporté parmi eux.

21 Et l'ange me dit : Connais-tu la signification du livre ?

22 Et je lui dis : Je ne la connais pas.

23 Et il dit : Voici, il sort de la bouche d'un Juif. Et moi, Néphi, je le vis ; et il me dit : Le ^alivre que tu vois, ce sont les ^bannales des ^cJuifs, qui contiennent les alliances que le Seigneur a faites avec la maison d'Israël ; et elles contiennent aussi beaucoup de prophéties des saints prophètes ; et ce sont des annales semblables aux inscriptions qui sont gravées sur les ^aplaques d'airain, sauf qu'il n'y en a pas autant ; néanmoins, elles contiennent les alliances que le Seigneur a faites avec la maison d'Israël ; c'est pourquoi, elles sont d'une grande valeur pour les Gentils.

24 Et l'ange du Seigneur me dit : Tu as vu que le livre sortait de la bouche d'un Juif ; et lorsqu'il sortit de la bouche d'un Juif, il contenait la plénitude de l'Évangile du Seigneur dont les douze apôtres rendent témoignage ; et ils rendent témoignage selon la vérité qui est en l'Agneau de Dieu.

25 C'est pourquoi, ces choses sortent des ^aJuifs, dans leur pureté, vers les ^bGentils, selon la vérité qui est en Dieu.

26 Et une fois qu'elles sont sorties des Juifs ^avers les Gentils par la main des douze apôtres de l'Agneau, tu vois la formation

14c 1 Né 22:7–8.
GÉ Israël —
Dispersion d'Israël.

15a 2 Né 10:19.
b 2 Né 5:21.
c Mrm 6:17–22.

16a D&A 101:80.

19a 2 Né 10:10–14;
3 Né 21:4;
Ét 2:12.

20a 1 Né 14:23.
23a 1 Né 13:38;
2 Né 29:4–12.

b GÉ Écritures.

c 2 Né 3:12.
d 1 Né 5:10–13.
25a 2 Né 29:4–6;

D&A 3:16.
GÉ Juifs.
b GÉ Gentils.

26a Mt 21:43.

de cette ^bgrande et abominable «Église, qui est la plus abominable par-dessus toutes les autres Églises ; car voici, elle a ^dôté de l'Évangile de l'Agneau beaucoup de parties qui sont ^eclaires et extrêmement précieuses ; et il y a aussi beaucoup d'alliances du Seigneur qu'elle a ôtées.

27 Et tout cela, elle l'a fait afin de pervertir les voies droites du Seigneur, afin d'aveugler les yeux et d'endurcir le cœur des enfants des hommes.

28 C'est pourquoi, tu vois que lorsque le livre s'en est allé en passant par les mains de la grande et abominable Église, il y a beaucoup de choses claires et précieuses qui sont ôtées du livre, qui est le livre de l'Agneau de Dieu.

29 Et lorsque ces choses claires et précieuses ont été ôtées, il va dans toutes les nations des Gentils ; et lorsqu'il est allé dans toutes les nations des Gentils, oui, de l'autre côté des nombreuses eaux que tu as vues, avec les Gentils qui sont sortis de captivité, tu vois — parce que beaucoup de choses claires et précieuses ont été ôtées du livre, choses qui étaient claires à comprendre pour les enfants des hommes, selon la clarté qui est en l'Agneau de Dieu — parce que cela a été enlevé de l'Évangile de l'Agneau,

un nombre extrêmement grand d'hommes trébuchent, oui, de sorte que Satan a un grand pouvoir sur eux.

30 Néanmoins, tu vois que les Gentils qui sont sortis de captivité et ont été élevés par le pouvoir de Dieu au-dessus de toutes les autres nations sur la surface de la terre qui est préférable à toutes les autres terres, qui est la terre à propos de laquelle le Seigneur Dieu a fait alliance avec ton père que sa postérité l'aurait pour «terre de son héritage ; c'est pourquoi, tu vois que le Seigneur Dieu ne souffrira pas que les Gentils détruisent totalement le ^bmélange de ta postérité qui est parmi tes frères.

31 Il ne souffrira pas non plus que les Gentils «détruisent la postérité de tes frères.

32 Le Seigneur Dieu ne souffrira pas non plus que les Gentils restent à jamais dans cet affreux état d'aveuglement où tu vois qu'ils sont, parce que les parties claires et extrêmement précieuses de l'Évangile de l'Agneau ont été soustraites par cette «abominable Église dont tu as vu la formation.

33 C'est pourquoi, dit l'Agneau de Dieu, je serai miséricordieux envers les Gentils en châtiant le reste de la maison d'Israël par un grand jugement.

26b 1 Né 13:4-6;
14:3, 9-17.

c GÉ Apostasie —
Apostasie de l'Église
chrétienne primitive.

d Mrm 8:33;

Moï 1:41.

e 1 Né 14:20-26;
AF 1:8.

30a GÉ Terre promise.

b Al 45:10-14.

31a 2 Né 4:7; 10:18-19;

Jcb 3:5-9;

Hél 15:12;

3 Né 16:8-9;

Mrm 5:20-21.

32a GÉ Diable —
Église du diable.

34 Et il arriva que l'ange du Seigneur me parla, disant : Voici, dit l'Agneau de Dieu, lorsque je serai intervenu contre le "reste de la maison d'Israël — et ce reste dont je parle est la postérité de ton père — c'est pourquoi, lorsque je serai intervenu contre lui en jugement et l'aurai frappé par la main des Gentils, et lorsque les Gentils auront ^btrébuché extrêmement, parce que les parties les plus claires et les plus précieuses de l'Évangile de l'Agneau ont été soustraites par cette abominable Église, qui est la mère des prostituées, dit l'Agneau — je serai miséricordieux envers les Gentils en ce jour-là, de sorte que je leur ^aferai parvenir, par mon pouvoir, une partie considérable de mon Évangile, qui sera claire et précieuse, dit l'Agneau.

35 Car voici, dit l'Agneau : Je me manifesterai à ta postérité, et elle écrira beaucoup de choses que je lui enseignerai, qui seront claires et précieuses ; et lorsque ta postérité aura été détruite, et aura dégénéré dans l'incrédulité, et aussi la postérité de tes frères, voici, ^aces choses seront cachées

pour parvenir aux Gentils par le don et le pouvoir de l'Agneau.

36 Et c'est en elles que sera écrit mon ^aÉvangile, dit l'Agneau, et mon ^brocher, et mon salut.

37 Et ^abénis sont ceux qui chercheront à faire sortir ma ^bSion en ce jour, car ils auront le "don et le pouvoir du Saint-Esprit ; et s'ils ^apersévèrent jusqu'à la fin, ils seront élevés au dernier jour et seront sauvés dans le "royaume éternel de l'Agneau ; et ceux qui ^fpublieront la paix, oui, de joyeuses nouvelles, qu'ils seront beaux sur les montagnes !

38 Et il arriva que je vis le reste des descendants de mes frères, et aussi que le "livre de l'Agneau de Dieu, qui était sorti de la bouche du Juif, allait des Gentils ^bau reste de la postérité de mes frères.

39 Et lorsqu'il fut allé à eux, je vis d'autres ^alivres qui allaient, par le pouvoir de l'Agneau, des Gentils à eux, pour ^bconvaincre les Gentils et le reste de la postérité de mes frères, et aussi les Juifs qui étaient dispersés sur toute la surface de la terre, que les annales des prophètes et des douze apôtres de l'Agneau sont ^cvraies.

34a GÉ Joseph,
fils de Jacob.
b 1 Né 14:1–3;
2 Né 26:20.
c GÉ Évangile.
d D&A 10:62.
GÉ Rétablissement
de l'Évangile.
35a 2 Né 27:6; 29:1–2.
GÉ Livre de
Mormon.
36a 3 Né 27:13–21.

b Hél 5:12;
3 Né 11:38–39.
GÉ Roc, rocher.
37a D&A 21:9.
b GÉ Sion.
c GÉ Don du
Saint-Esprit.
d 3 Né 27:16.
GÉ Persévérer.
e GÉ Gloire céleste.
f És 52:7;
Mos 15:14–18;

3 Né 20:40.
38a 1 Né 13:23;
2 Né 29:4–6.
b Mrm 5:15.
39a GÉ Écritures —
Prophéties
concernant la
parution des
Écritures.
b Éz 37:15–20;
2 Né 3:11–12.
c 1 Né 14:30.

40 Et l'ange me parla, disant : Ces "dernières annales, que tu as vues parmi les Gentils, ^bconfirmeront la vérité des "premières, qui sont des douze apôtres de l'Agneau, et feront connaître les choses claires et précieuses qui en ont été ôtées ; et feront connaître à toutes les tribus, langues et peuples que l'Agneau de Dieu est le Fils du Père éternel et le "Sauveur du monde, et que tous les hommes doivent venir à lui, sinon ils ne peuvent être sauvés.

41 Et ils doivent venir selon les paroles qui seront confirmées par la bouche de l'Agneau ; et les paroles de l'Agneau seront communiquées dans les annales de ta postérité aussi bien que dans les annales des douze apôtres de l'Agneau ; c'est pourquoi, les unes et les autres seront réunies en "une seule ; car il y a ^bun seul Dieu et un seul "Berger de toute la terre.

42 Et le temps vient où il se manifesterà à toutes les nations, aux "Juifs et aussi aux Gentils ; et lorsqu'il se sera manifesté aux Juifs et aussi aux Gentils, alors il se manifesterà aux Gentils et aussi aux Juifs, et les ^bderniers seront les premiers, et les "premiers seront les derniers.

CHAPITRE 14

Un ange parle à Néphi des bénédictions et des malédictions qui tomberont sur les Gentils — Il n'y a que deux Églises : l'Église de l'Agneau de Dieu et l'Église du diable — Les saints de Dieu de toutes les nations sont persécutés par la grande et abominable Église — L'apôtre Jean écrira ce qui concerne la fin du monde. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arrivera que si les "Gentils écoutent l'Agneau de Dieu, en ce jour où il se manifesterà vraiment à eux par la parole et aussi en ^bpuissance, pour leur enlever leurs "pierres d'achoppement,

2 et ne s'endurcissent pas le cœur contre l'Agneau de Dieu, ils seront comptés parmi la postérité de ton père ; oui, ils seront "comptés dans la maison d'Israël ; et ils seront pour toujours un peuple ^bbéni dans la terre promise ; ils ne seront plus réduits en captivité, et la maison d'Israël ne sera plus confondue.

3 Et cette grande "fosse qui a été creusée pour eux par la grande et abominable Église, qui a été fondée par le diable et ses enfants, afin qu'il puisse entraîner l'âme

40a 2 Né 26:16–17; 29:12.

GÉ Livre de Mormon.

b Mrm 7:8–9.

c GÉ Bible.

d Voir la page de titre du Livre de Mormon.

Moï 1:6.

41a Éz 37:17.

b De 6:4; Jn 17:21–23;

2 Né 31:21.

c GÉ Bon berger.

42a D&A 90:8–9; 107:33; 112:4.

b Jcb 5:63.

c Lu 13:30;

1 Né 15:13–20.

14 1a 3 Né 16:6–13.

GÉ Gentils.

b 1 Th 1:5; 1 Né 14:14;

Jcb 6:2–3.

c És 57:14; 1 Né 13:29, 34; 2 Né 26:20.

2a Ga 3:7, 29;

2 Né 10:18–19;

3 Né 16:13; 21:6, 22;

Abr 2:9–11.

b 2 Né 6:12; 10:8–14;

3 Né 16:6–7; 20:27.

3a 1 Né 22:14;

D&A 109:25.

des hommes en enfer — oui, la grande fosse qui a été creusée pour la destruction des hommes, sera remplie par ceux qui l'ont creusée, jusqu'à leur destruction totale, dit l'Agneau de Dieu ; non pas la destruction de l'âme, si ce n'est qu'elle sera précipitée dans cet ^benfer qui n'a pas de fin.

4 Car voici, cela est selon la captivité du diable, et aussi selon la justice de Dieu, sur tous ceux qui pratiquent la méchanceté et l'abomination devant lui.

5 Et il arriva que l'ange me parla, à moi, Néphi, disant : Tu as vu que si les Gentils se repentent, tout ira bien pour eux ; et tu connais aussi les alliances du Seigneur avec la maison d'Israël ; et tu as aussi entendu que quiconque ne se ^arepent pas périra inévitablement.

6 C'est pourquoi, ^amalheur aux Gentils s'ils s'endurcissent le cœur contre l'Agneau de Dieu.

7 Car le temps vient, dit l'Agneau de Dieu, où j'accomplirai une œuvre grande et ^amerveilleuse parmi les enfants des hommes, une œuvre qui sera éternelle, soit d'un côté, soit de l'autre : soit qu'elle les convainque d'aller dans la paix et la ^bvie éternelle, soit qu'elle les livre à

l'endurcissement de leur cœur et à l'aveuglement de leur esprit, jusqu'à ce qu'ils soient réduits en captivité et aussi à la destruction, à la fois temporellement et spirituellement, selon la ^ccaptivité du diable dont j'ai parlé.

8 Et il arriva que lorsque l'ange eut dit ces paroles, il me dit : Te souviens-tu des ^aalliances du Père avec la maison d'Israël ? Je lui dis : Oui.

9 Et il arriva qu'il me dit : Regarde et vois cette grande et abominable Église, qui est la mère des abominations, dont le fondateur est le ^adiable.

10 Et il me dit : Voici, il n'y a que ^adeux Églises ; l'une est l'Église de l'Agneau de Dieu, et ^bl'autre est l'Église du diable ; c'est pourquoi, quiconque n'appartient pas à l'Église de l'Agneau de Dieu appartient à cette grande Église qui est la mère des abominations ; et elle est la ^cprostituée de toute la terre.

11 Et il arriva que je regardai et vis la prostituée de toute la terre, et elle était assise sur de nombreuses ^aeaux ; et ^belle avait domination sur toute la terre, parmi toutes les nations, tribus, langues et peuples.

12 Et il arriva que je vis l'Église à

3b GÉ Damnation;
Enfer.

5a GÉ Repentir.

6a 2 Né 28:32.

7a És 29:14;

1 Né 22:8;

2 Né 27:26; 29:1-2;

D&A 4:1.

GÉ Rétablissement de
l'Évangile.

b GÉ Vie éternelle.

c 2 Né 2:26-29;

Al 12:9-11.

8a GÉ Alliance
abrahamique.

9a 1 Né 15:35;

D&A 1:35.

GÉ Diable.

10a 1 Né 22:23.

b 1 Né 13:4-6, 26.

c Ap 17:5, 15;

2 Né 10:16.

11a Jé 51:13; Ap 17:15.

b D&A 35:11.

de l'Agneau de Dieu, et ses membres n'étaient qu'un ^apetit nombre, à cause de la méchanceté et des abominations de la prostituée qui était assise sur de nombreuses eaux ; néanmoins, je vis que l'Église de l'Agneau, qui était constituée par les saints de Dieu, était aussi sur ^btoute la surface de la terre ; et ses possessions sur la surface de la terre étaient petites, à cause de la méchanceté de la grande prostituée que je voyais.

13 Et il arriva que je vis que la grande mère des abominations rassemblait des multitudes sur la surface de toute la terre, parmi toutes les nations des Gentils, pour ^acombattre l'Agneau de Dieu.

14 Et il arriva que moi, Néphi, je vis que le pouvoir de l'Agneau de Dieu descendait sur les saints de l'Église de l'Agneau et sur le peuple de l'alliance du Seigneur, qui étaient dispersés sur toute la surface de la terre ; et ils étaient armés de justice et du ^apouvoir de Dieu, dans une grande gloire.

15 Et il arriva que je vis que la colère de Dieu était ^adéversée sur la grande et abominable Église, de sorte qu'il y eut des guerres et des bruits de guerres parmi toutes les ^bnations et tribus de la terre.

16 Et comme il commençait à y avoir des ^aguerres et des bruits de guerres parmi toutes les nations qui appartenaient à la mère des abominations, l'ange me parla, disant : Voici, la colère de Dieu est sur la mère des prostituées ; et voici, tu vois toutes ces choses ;

17 et lorsque viendra le ^ajour où la ^bcolère de Dieu se déversera sur la mère des prostituées, qui est la grande et abominable Église de toute la terre, dont le fondateur est le diable, alors, ce jour-là, ^cl'œuvre du Père commencera, préparant le chemin pour l'accomplissement des ^dalliances qu'il a faites avec son peuple, qui est de la maison d'Israël.

18 Et il arriva que l'ange me parla, disant : Regarde !

19 Et je regardai et vis un homme, et il était vêtu d'un vêtement blanc.

20 Et l'ange me dit : Voici ^al'un des douze apôtres de l'Agneau.

21 Voici, il verra et écrira le reste de ces choses-là ; oui, et aussi beaucoup de choses qui ont été.

22 Et il écrira aussi ce qui concerne la fin du monde.

23 C'est pourquoi, les choses qu'il écrira sont justes et vraies ; et voici, elles sont écrites dans le ^alivre que tu as vu sortir de la

12a Mt 7:14; 3 Né 14:14;
D&A 138:26.

b D&A 90:11.

13a Ap 17:1-6; 18:24;

1 Né 13:5;
D&A 123:7-8.

14a Jcb 6:2;
D&A 38:32-38.

15a D&A 1:13-14.

b Mc 13:8; D&A 87:6.

16a 1 Né 22:13-14;

Mrm 8:30.

17a GÉ Derniers jours.

b 1 Né 22:15-16.

c 3 Né 21:7, 20-29.

GÉ Rétablissement

de l'Évangile.

d Mrm 8:21, 41.

GÉ Alliance
abrahamique.

20a Ap 1:1-3;

1 Né 14:27.

23a 1 Né 13:20-24;

Mrm 8:33.

bouche du Juif ; et au moment où elles sont sorties de la bouche du Juif, ou, au moment où le livre est sorti de la bouche du Juif, les choses qui étaient écrites étaient claires et pures, et extrêmement ^bprécieuses et faciles à comprendre pour tous les hommes.

24 Et voici, les choses que cet ^aapôtre de l'Agneau écrira sont beaucoup de choses que tu as vues ; et voici, le reste, tu le verras.

25 Mais les choses que tu vas voir dorénavant, tu ne les écriras pas ; car le Seigneur Dieu a établi l'apôtre de l'Agneau de Dieu pour les ^aécrire.

26 Et il y en a aussi d'autres qui ont été, à qui il a montré toutes choses, et ils les ont écrites ; et elles sont ^ascellées pour parvenir à la maison d'Israël, dans leur pureté, selon la vérité qui est en l'Agneau, lorsque le Seigneur le jugera bon.

27 Et moi, Néphi, j'entendis et je rends témoignage que le nom de l'apôtre de l'Agneau était "Jean, selon la parole de l'ange.

28 Et voici, il m'est interdit, à moi, Néphi, d'écrire le reste des choses que j'ai vues et entendues ; c'est pourquoi, les choses que j'ai écrites me suffisent ; et je n'ai écrit qu'une petite partie des choses que j'ai vues.

29 Et je rends témoignage que j'ai vu les choses que mon ^apère

a vues, et l'ange du Seigneur me les a fait connaître.

30 Et maintenant, je cesse de parler des choses que j'ai vues pendant que j'étais ravi dans l'Esprit ; et si toutes les choses que j'ai vues ne sont pas écrites, les choses que j'ai écrites sont ^avraies. Et ainsi en est-il. Amen.

CHAPITRE 15

Dans les derniers jours, la postérité de Léhi recevra l'Évangile par les Gentils — Le rassemblement d'Israël est comparé à un olivier dont les branches naturelles lui seront de nouveau greffées — Néphi interprète la vision de l'arbre de vie et montre que Dieu agit avec justice lorsqu'il sépare les méchants des justes. Vers 600–592 av. J.-C.

Et il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus été ravi dans l'Esprit et eus vu toutes ces choses, je retournai à la tente de mon père.

2 Et il arriva que je vis mes frères, et ils se disputaient entre eux à propos des choses que mon père leur avait dites.

3 Car il leur dit, en vérité, beaucoup de grandes choses qui étaient dures à ^acomprendre si on n'interrogeait pas le Seigneur ; et eux, étant endurcis de cœur, pour cette raison, ils ne se tournaient pas vers le Seigneur comme ils l'auraient dû.

23b 1 Né 13:28–32.

24a Ét 4:16.

25a Jn 20:30–31;

Ap 1:19.

26a 2 Né 27:6–23;

Ét 3:21–27; 4:4–7;

D&A 35:18;

JS, H 1:65.

27a Ap 1:1–3.

29a 1 Né 8.

30a 2 Né 33:10–14.

15 3a 1 Co 2:10–12;

Al 12:9–11.

4 Et alors, moi, Néphi, je fus peiné de l'endurcissement de leur cœur et aussi des choses que j'avais vues et que je savais devoir inévitablement arriver à cause de la grande méchanceté des enfants des hommes.

5 Et il arriva que je fus accablé à cause de mes afflictions, car je considérais que mes ^aafflictions étaient les plus grandes de toutes à cause de la ^bdestruction de mon peuple, car j'avais vu sa chute.

6 Et il arriva qu'après avoir reçu de la ^aforce, je parlai à mes frères, désirant apprendre d'eux la cause de leur controverse.

7 Et ils dirent : Voici, nous ne pouvons pas comprendre les paroles que notre père a dites concernant les branches naturelles de l'olivier et aussi concernant les Gentils.

8 Et je leur dis : Avez-vous ^ainterrogé le Seigneur ?

9 Et ils me dirent : Non, car le Seigneur ne nous révèle rien de la sorte.

10 Voici, je leur dis : Comment se fait-il que vous ne gardiez pas les commandements du Seigneur ? Comment se fait-il que vous vouliez périr à cause de ^al'endurcissement de votre cœur ?

11 Ne vous souvenez-vous pas des choses que le Seigneur a dites : Si vous ne vous endurecissez pas le cœur et me ^ademandez avec foi, croyant que vous recevrez, étant diligents à garder mes commandements, assurément ces choses vous seront révélées ?

12 Voici, je vous dis que la maison d'Israël a été comparée à un olivier par l'Esprit du Seigneur, qui était en notre père ; et voici, ne sommes-nous pas coupés de la maison d'Israël et ne sommes-nous pas une ^abranche de la maison d'Israël ?

13 Et maintenant, ce que notre père veut dire concernant le greffage des branches naturelles grâce à la plénitude des Gentils, c'est que dans les derniers jours, lorsque notre postérité aura ^adégénéré dans l'incrédulité, oui, pendant de nombreuses années, et de nombreuses générations après que le ^bMessie aura été manifesté dans la chair aux enfants des hommes, alors la plénitude de ^cl'Évangile du Messie ira aux Gentils, et des ^aGentils au reste de notre postérité ;

14 et ce jour-là, le reste de notre ^apostérité saura qu'il est de la maison d'Israël et qu'il est le peuple

5a GÉ Adversité.

b Én 1:13;

Mrm 6:1.

6a Moï 1:10;

JS, H 1:20, 48.

8a Mos 26:13;

Al 40:3.

GÉ Prière.

10a GÉ Apostasie.

11a Ja 1:5-6;

Én 1:15;

Mro 7:26;

D&A 18:18.

GÉ Demander.

12a Ge 49:22-26;

1 Né 10:12-14; 19:24.

GÉ Léhi, père de Néphi.

13a 1 Né 12:22-23;

2 Né 26:15.

b GÉ Messie.

c GÉ Évangile.

d 1 Né 13:42; 22:5-10;

D&A 14:10.

GÉ Gentils.

14a 2 Né 10:2;

3 Né 5:21-26;

21:4-7.

de ^bl'alliance du Seigneur ; et alors, ils sauront et parviendront à la ^cconnaissance de leurs ancêtres et aussi à la connaissance de l'Évangile de leur Rédempteur, qui avait été enseigné par lui à leurs pères ; c'est pourquoi, ils parviendront à la connaissance de leur Rédempteur et des points mêmes de sa doctrine, afin de savoir comment venir à lui et être sauvés.

15 Et alors, en ce jour-là, ne se réjouiront-ils pas et ne loueront-ils pas leur Dieu éternel, leur ^arocher et leur salut ? Oui, en ce jour-là, ne recevront-ils pas du vrai ^bcep la force et la nourriture, oui, ne viendront-ils pas dans la vraie bergerie de Dieu ?

16 Voici, je vous le dis, oui ; on se souviendra de nouveau d'eux parmi la maison d'Israël ; étant une branche naturelle de l'olivier, ils seront ^agreffés sur le véritable olivier.

17 Et c'est cela que notre père veut dire ; et il veut dire que cela n'arrivera pas avant qu'ils n'aient été dispersés par les Gentils ; et il veut dire que cela se fera par l'intermédiaire des Gentils, afin que le Seigneur puisse montrer son pouvoir aux Gentils, pour la

bonne raison qu'il sera ^arejeté par les Juifs, ou par la maison d'Israël.

18 C'est pourquoi, notre père n'a pas parlé de notre postérité seulement, mais aussi de toute la maison d'Israël, attirant l'attention sur l'alliance qui va s'accomplir dans les derniers jours, alliance que le Seigneur a faite avec notre père Abraham, disant : Dans ta ^apostérité, toutes les familles de la terre seront bénies.

19 Et il arriva que moi, Néphi, je leur parlai beaucoup de ces choses ; oui, je leur parlai du ^arétablissement des Juifs dans les derniers jours.

20 Et je leur répétai les paroles ^ad'Ésaïe, qui a parlé du rétablissement des Juifs, ou de la maison d'Israël ; et lorsqu'ils seraient rétablis, ils ne seraient plus confondus ni ne seraient plus dispersés. Et il arriva que je dis beaucoup de paroles à mes frères, de sorte qu'ils furent apaisés et ^bs'humilièrent devant le Seigneur.

21 Et il arriva qu'ils me parlèrent encore, disant : Que signifie ce que notre père a vu en songe ? Que signifie ^al'arbre qu'il a vu ?

22 Et je leur dis : C'était une représentation de ^al'arbre de vie.

23 Et ils me dirent : Que signifie

14b GÉ Alliance abrahamique.
c 2 Né 3:12; 30:5; Mrm 7:1, 9–10; D&A 3:16–20. Voir aussi la page de titre du Livre de Mormon.

15a GÉ Roc, rocher.
b Ge 49:11; Jn 15:1.
16a Jcb 5:60–68.
17a GÉ Crucifixion.
18a Ge 12:1–3; Abr 2:6–11.
19a 1 Né 19:15.

GÉ Israël —
Rassemblement d'Israël.
20a 1 Né 19:23.
b 1 Né 16:5, 24, 39.
21a 1 Né 8:10–12.
22a 1 Né 11:4, 25; Moï 3:9.

la «barre de fer que notre père a vue, qui conduisait à l'arbre ?

24 Et je leur dis que c'était la «parole de Dieu ; et quiconque prêtait l'oreille à la parole de Dieu et ^bs'y tenait fermement ne périrait jamais ; et les ^ctentations et les ^dtraits enflammés de ^el'adversaire ne pourraient pas non plus avoir le dessus sur lui au point de l'aveugler pour l'entraîner vers la destruction.

25 C'est pourquoi, moi, Néphi, je les exhortai à faire «attention à la parole du Seigneur ; oui, je les exhortai, de toute l'énergie de mon âme et de toute la faculté que je possédais, à faire attention à la parole de Dieu et à se souvenir de toujours garder ses commandements en tout.

26 Et ils me dirent : Que signifie la «rivière d'eau que notre père a vue ?

27 Et je leur dis que «l'eau que mon père avait vue était la ^bsouillure ; et son esprit était tellement absorbé par d'autres choses, qu'il ne vit pas la souillure de l'eau.

28 Et je leur dis que c'était un «gouffre affreux, qui séparait les méchants de l'arbre de vie et aussi des saints de Dieu.

29 Et je leur dis que c'était une représentation de «l'enfer affreux

dont l'ange m'avait dit qu'il était préparé pour les méchants.

30 Et je leur dis que notre père vit aussi que la «justice de Dieu séparait également les méchants des justes ; et son éclat était semblable à l'éclat d'un feu flamboyant qui monte vers Dieu pour toujours et à jamais et n'a pas de fin.

31 Et ils me dirent : Cela signifie-t-il le tourment du corps pendant les jours «d'épreuve, ou cela signifie-t-il l'état final de l'âme après la ^bmort du corps temporel, ou cela parle-t-il des choses qui sont temporelles ?

32 Et il arriva que je leur dis que c'était une représentation de choses à la fois temporelles et spirituelles ; car le jour viendrait où ils seraient jugés selon leurs «œuvres, oui, les œuvres qui avaient été faites par le corps temporel durant leurs jours d'épreuve.

33 C'est pourquoi, s'ils «mourraient dans leur méchanceté, ils seraient ^brejetés aussi quant aux choses qui sont spirituelles, qui sont relatives à la justice ; c'est pourquoi, ils seraient amenés à comparaître devant Dieu pour être «jugés selon leurs ^dœuvres ; et si leurs œuvres sont souillées, ils doivent nécessairement

23a 1 Né 8:19–24.

24a GÉ Parole de Dieu.

b 1 Né 8:30;

2 Né 31:20.

c 1 Né 8:23.

GÉ Tentation, tenter.

d Ép 6:16;

D&A 3:8; 27:17.

e GÉ Diable.

25a D&A 11:2; 32:4;

84:43–44.

26a 1 Né 8:13.

27a 1 Né 12:16.

b GÉ Souillure.

28a Lu 16:26; 1 Né 12:18;

2 Né 1:13.

29a GÉ Enfer.

30a GÉ Justice.

31a Al 12:24; 42:10;

Hél 13:38.

b Al 40:6, 11–14.

32a GÉ Œuvres.

33a Mos 15:26;

Mro 10:26.

b Al 12:12–16; 40:26.

c GÉ Jugement dernier.

d 3 Né 27:23–27.

être «souillés ; et s'ils sont souillés, il faut nécessairement qu'ils ne puissent pas ^fdemeurer dans le royaume de Dieu ; s'ils le pouvaient, le royaume de Dieu serait souillé, lui aussi.

34 Mais voici, je vous le dis, le royaume de Dieu n'est pas «souillé, et rien d'impur ne peut entrer dans le royaume de Dieu ; c'est pourquoi, il doit nécessairement y avoir un lieu de souillure préparé pour ce qui est souillé.

35 Et il y a un lieu préparé, oui, cet «enfer affreux dont j'ai parlé, et le ^bdiable est celui qui le prépare ; c'est pourquoi, l'état final de l'âme des hommes est de demeurer dans le royaume de Dieu ou d'être chassée, à cause de cette «justice dont j'ai parlé.

36 C'est pourquoi, les méchants sont rejetés des justes et aussi de «l'arbre de vie dont le fruit est le plus précieux et le plus ^bdésirable, par-dessus tous les autres fruits ; oui, et c'est «le plus grand de tous les «dons de Dieu. Et c'est ainsi que je parlai à mes frères. Amen.

CHAPITRE 16

Les méchants considèrent que la vérité est dure — Les fils de Léhi

épousent les filles d'Ismaël — Le Liahona guide leur voyage dans le désert — Des messages du Seigneur s'inscrivent de temps en temps sur le Liahona — Mort d'Ismaël ; sa famille murmure à cause de ses afflictions. Vers 600–592 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus fini de parler à mes frères, voici, ils me dirent : Tu nous as déclaré des choses dures, plus que nous n'en pouvons supporter.

2 Et il arriva que je leur dis que je savais que j'avais dit des choses dures contre les méchants, selon la vérité ; et les justes, je les ai justifiés, et j'ai témoigné qu'ils seraient élevés au dernier jour ; c'est pourquoi, les «coupables trouvent que la ^bvérité est dure, car elle les «blesse au plus profond d'eux-mêmes.

3 Et maintenant, mes frères, si vous étiez justes et étiez disposés à écouter la vérité et à y faire attention, afin de «marcher en droiture devant Dieu, alors vous ne murmureriez pas à cause de la vérité et ne diriez pas : Tu dis des choses dures contre nous.

4 Et il arriva que moi, Néphi, j'exhortai mes frères, en toute

33e 2 Né 9:16;
D&A 88:35.
f Ps 15; 24:3–4;
Al 11:37;
D&A 76:50–70;
Moï 6:57.
34a GÉ Souillure.
35a 2 Né 9:19;
Mos 26:27.
GÉ Enfer.
b 1 Né 14:9;

D&A 1:35.
c GÉ Justice.
36a Ge 2:9;
2 Né 2:15.
b 1 Né 8:10–12;
Al 32:42.
c D&A 6:13.
d D&A 14:7.
GÉ Vie éternelle.
16 2a Jn 3:20;
2 Né 33:5;

Én 1:23;
Hél 14:10.
GÉ Culpabilité.
b Pr 15:10;
2 Né 1:26; 9:40;
Hél 13:24–26.
c Ac 5:33;
Mos 13:7.
3a D&A 5:21.
GÉ Marcher, marcher
avec Dieu.

diligence, à garder les commandements du Seigneur.

5 Et il arriva qu'ils "s'humilièrent devant le Seigneur, de sorte que j'eus de la joie et de grandes espérances pour eux, qu'ils marcheraient dans les sentiers de la justice.

6 Or, toutes ces choses furent dites et faites tandis que mon père demeurait sous une tente dans la vallée qu'il appelait Lémuel.

7 Et il arriva que moi, Néphi, je pris une des "filles d'Ismaël pour ^bépouse ; et mes frères aussi prirent des filles d'Ismaël pour épouses ; et ^cZoram aussi prit la fille aînée d'Ismaël pour épouse.

8 Et ainsi mon père avait accompli tous les commandements du Seigneur qui lui avaient été donnés. Et moi, Néphi, j'avais aussi été extrêmement béni par le Seigneur.

9 Et il arriva que la voix du Seigneur parla à mon père pendant la nuit et lui commanda d'entreprendre le lendemain son voyage dans le désert.

10 Et il arriva que comme mon père se levait le matin et se rendait à la porte de la tente, il vit, à son grand étonnement, sur le sol, une "boule ronde d'une exécution habile ; et elle était d'airain fin. Et dans la boule, il y avait deux aiguilles ; et l'une d'elles montrait la direction dans laquelle nous devions aller dans le désert.

11 Et il arriva que nous rassemblâmes toutes les choses que nous devions emporter dans le désert et tout le reste des provisions que le Seigneur nous avait données ; et nous prîmes des semences de toutes sortes, afin de les emporter dans le désert.

12 Et il arriva que nous prîmes nos tentes et partîmes dans le désert, de l'autre côté de la rivière Laman.

13 Et il arriva que nous voyageâmes, pendant l'espace de quatre jours, dans une direction proche du sud-sud-est, et nous dressâmes de nouveau nos tentes ; et nous appelâmes le lieu Shazer.

14 Et il arriva que nous prîmes nos arcs et nos flèches et allâmes dans le désert pour abattre de la nourriture pour nos familles ; et lorsque nous eûmes abattu de la nourriture pour nos familles, nous retournâmes de nouveau auprès de nos familles dans le désert, à l'endroit que nous avions appelé Shazer. Et nous partîmes de nouveau dans le désert, suivant la même direction, nous tenant dans les parties les plus fertiles du désert, qui étaient dans les régions frontières près de la "mer Rouge.

15 Et il arriva que nous voyageâmes pendant de nombreux jours, abattant de la nourriture en chemin avec nos arcs, et nos flèches, et nos pierres, et nos frondes.

5a 1 Né 16:24, 39; 18:4.

7a 1 Né 7:1.

b GÉ Mariage,

se marier.

c 1 Né 4:35;

2 Né 5:5–6.

10a Al 37:38–46.

GÉ Liahona.

14a D&A 17:1.

16 Et nous suivîmes les “indications de la boule, qui nous conduisait dans les parties plus fertiles du désert.

17 Et lorsque nous eûmes voyagé pendant de nombreux jours, nous dressâmes nos tentes un certain temps, afin de nous reposer de nouveau et de nous procurer de la nourriture pour nos familles.

18 Et il arriva que comme moi, Néphi, j’allais abattre de la nourriture, voici, je brisai mon arc, qui était fait “d’acier fin ; et lorsque j’eus brisé mon arc, voici, mes frères furent en colère contre moi à cause de la perte de mon arc, car nous n’obtenions plus aucune nourriture.

19 Et il arriva que nous retournâmes sans nourriture auprès de nos familles, et, très fatiguées à cause de leur voyage, elles souffrirent beaucoup du manque de nourriture.

20 Et il arriva que Laman et Lémuel, et les fils d’Ismaël commencèrent à murmurer extrêmement à cause de leurs souffrances et de leurs afflictions dans le désert ; et mon père aussi commença à murmurer contre le Seigneur, son Dieu ; oui, et ils étaient tous extrêmement attristés, de sorte qu’ils murmurèrent contre le Seigneur.

21 Or, il arriva que moi, Néphi,

ayant été affligé par mes frères à cause de la perte de mon arc, et leurs arcs ayant perdu leur ressort, les choses commencèrent à être extrêmement difficiles, oui, de sorte que nous ne pûmes obtenir aucune nourriture.

22 Et il arriva que moi, Néphi, je parlai beaucoup à mes frères, parce qu’ils s’étaient de nouveau endurci le cœur, allant jusqu’à “se plaindre du Seigneur, leur Dieu.

23 Et il arriva que moi, Néphi, je fis un arc dans du bois et une flèche d’une baguette droite ; c’est pourquoi, je m’armai d’un arc et d’une flèche, d’une fronde et de pierres. Et je dis à mon “père : Où irai-je pour me procurer de la nourriture ?

24 Et il arriva qu’il “interrogea le Seigneur, car ils s’étaient humiliés à cause de mes paroles ; car je leur avais dit beaucoup de choses avec l’énergie de mon âme.

25 Et il arriva que la voix du Seigneur parvint à mon père ; et il fut vraiment “réprimandé à cause de ses murmures contre le Seigneur, de sorte qu’il fut entraîné dans les profondeurs de la tristesse.

26 Et il arriva que la voix du Seigneur lui dit : Regarde la boule et vois les choses qui sont écrites.

27 Et il arriva que lorsque mon père vit les choses qui étaient écrites sur la boule, il craignit et

16a 1 Né 16:10, 16, 26;
18:12;
Al 37:38–46.
18a 2 S 22:35.

22a Ex 16:8;
No 11:1.
23a Ex 20:12;
Mos 13:20.

24a GÉ Prière.
25a Ét 2:14.
GÉ Châtier, châtiment.

trembla extrêmement, ainsi que mes frères, et les fils d'Ismaël, et nos épouses.

28 Et il arriva que moi, Néphi, je vis que les aiguilles qui étaient dans la boule marchaient selon la ^afoi, et la diligence, et l'attention que nous leur accordions.

29 Et une nouvelle écriture était aussi écrite dessus, qui était claire à lire, qui nous donna une certaine ^acompréhension des voies du Seigneur ; et elle était écrite et changeait de temps en temps, selon la foi et la diligence que nous lui accordions. Et ainsi, nous voyons que par de ^bpetits moyens le Seigneur peut réaliser de grandes choses.

30 Et il arriva que moi, Néphi, j'allai au sommet de la montagne, selon les indications données sur la boule.

31 Et il arriva que je tuai des bêtes sauvages, de sorte que j'obtins de la nourriture pour nos familles.

32 Et il arriva que je retournai à nos tentes, portant les bêtes que j'avais tuées ; et alors, lorsqu'ils virent que j'avais obtenu de la nourriture, comme leur joie fut grande ! Et il arriva qu'ils s'humilièrent devant le Seigneur et lui rendirent grâces.

33 Et il arriva que nous entreprîmes de nouveau notre voyage, voyageant presque dans la même

direction qu'au commencement ; et lorsque nous eûmes voyagé pendant de nombreux jours, nous dressâmes de nouveau nos tentes afin de demeurer un certain temps.

34 Et il arriva qu'^aIsmaël mourut et fut enterré à l'endroit qui était appelé Nahom.

35 Et il arriva que les filles d'Ismaël se lamentèrent extrêmement à cause de la perte de leur père et à cause de leurs ^aafflictions dans le désert ; et elles murmurèrent contre mon père, parce qu'il les avait emmenées du pays de Jérusalem, disant : Notre père est mort ; oui, et nous avons beaucoup erré dans le désert, et nous avons souffert beaucoup d'afflictions, la faim, la soif et la fatigue ; et après toutes ces souffrances, nous allons périr de faim dans le désert.

36 Et c'est ainsi qu'elles murmurèrent contre mon père et aussi contre moi ; et elles désiraient retourner à Jérusalem.

37 Et Laman dit à Lémuel et aussi aux fils d'Ismaël : Voici, ^atuons notre père et aussi notre frère Néphi, qui a pris sur lui d'être notre ^bgouverneur et notre instructeur, alors que nous sommes ses frères aînés.

38 Or, il dit que le Seigneur a parlé avec lui et aussi que des ^aanges l'ont servi. Mais voici, nous savons qu'il nous ment ; et il nous dit ces choses et il accomplit

28a Al 37:40.

GÉ Foi.

29a GÉ Intelligence.

b 2 R 5:13;

Ja 3:4;

Al 37:6–7, 41;

D&A 123:16.

34a 1 Né 7:2–6.

35a GÉ Adversité.

37a 1 Né 17:44.

GÉ Meurtre.

b Ge 37:9–11;

1 Né 2:22; 18:10.

38a 1 Né 3:30–31; 4:3.

beaucoup de choses par ses stratagèmes astucieux, afin de tromper nos yeux, pensant peut-être qu'il peut nous entraîner dans quelque désert étrange ; et après nous avoir entraînés, il pense se faire notre roi et notre gouverneur, afin d'agir avec nous selon sa volonté et son bon plaisir. Et c'est de cette manière que mon frère Laman excitait leur cœur à la colère.

39 Et il arriva que le Seigneur fut avec nous, oui, que la voix du Seigneur vint, et leur dit beaucoup de paroles, et les "corrigea extrêmement ; et lorsqu'ils eurent été corrigés par la voix du Seigneur, ils détournèrent leur colère et se repentirent de leurs péchés, de sorte que le Seigneur nous bénit de nouveau en nous donnant de la nourriture afin que nous ne périssons pas.

CHAPITRE 17

Néphi reçoit le commandement de construire un bateau — Ses frères s'opposent à lui — Il les exhorte en passant en revue l'histoire des relations de Dieu avec Israël — Il est rempli du pouvoir de Dieu — Interdiction est faite à ses frères de le toucher, de peur qu'ils ne se dessèchent comme un roseau séché. Vers 592–591 av. J.-C.

Et il arriva que nous entreprîmes de nouveau notre voyage dans le désert ; et nous voyageâmes dès

lors presque dans la direction de l'est. Et nous voyageâmes et passâmes par beaucoup d'afflictions dans le désert ; et nos femmes eurent des enfants dans le désert.

2 Et si grandes furent les bénédictions du Seigneur sur nous que, pendant que nous vivions de "viande crue dans le désert, nos femmes donnaient du lait en abondance pour leurs enfants et étaient fortes, oui, comme les hommes ; et elles commencèrent à supporter leurs voyages sans murmures.

3 Et ainsi, nous voyons que les commandements de Dieu doivent s'accomplir. Et si les enfants des hommes "gardent les commandements de Dieu, il les nourrit et les fortifie, et fournit les moyens par lesquels ils peuvent accomplir la chose qu'il leur a commandé ; c'est pourquoi, il nous ^bfournit des moyens pendant que nous séjournions dans le désert.

4 Et nous séjournâmes pendant de nombreuses années, oui, huit années dans le désert.

5 Et nous arrivâmes au pays que nous appelâmes Abondance à cause de la grande quantité de ses fruits et aussi de son miel sauvage ; et toutes ces choses furent préparées par le Seigneur afin que nous ne périssons pas. Et nous vîmes la mer, que nous appelâmes Irréantum, ce qui signifie, par interprétation, de nombreuses eaux.

39a GÉ Châtier,
châtiment.
17 2a 1 Né 17:12.

3a Mos 2:41;
Al 26:12.
GÉ Obéir,

obéissance,
obéissant.
b 1 Né 3:7.

6 Et il arriva que nous dressâmes nos tentes près du bord de la mer ; et en dépit du fait que nous avons souffert beaucoup ^ad'afflictions et beaucoup de difficultés, oui, tellement que nous ne pouvons les écrire toutes, nous fûmes extrêmement réjouis lorsque nous arrivâmes au bord de la mer ; et nous appelâmes l'endroit Abondance, à cause de la grande quantité de ses fruits.

7 Et il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus été pendant de nombreux jours au pays d'Abondance, la voix du Seigneur me parvint, disant : Lève-toi et rends-toi sur la montagne. Et il arriva que je me levai, et montai sur la montagne, et criai au Seigneur.

8 Et il arriva que le Seigneur me parla, disant : Tu construiras un bateau de la ^amanière que je vais te montrer, afin que je puisse transporter ton peuple de l'autre côté de ces eaux.

9 Et je dis : Seigneur, où irai-je pour trouver du minerai à fondre, afin de faire des outils pour construire le bateau de la manière que tu m'as montrée ?

10 Et il arriva que le Seigneur me dit où je devais aller pour trouver du minerai afin de faire des outils.

11 Et il arriva que moi, Néphi, je fis, avec des peaux de bêtes, un soufflet pour souffler sur le feu ; et lorsque j'eus fait un soufflet,

afin d'avoir de quoi souffler sur le feu, je frappai deux pierres l'une contre l'autre afin de faire du feu.

12 Car le Seigneur n'avait pas permis jusqu'alors que nous fissions beaucoup de feu tandis que nous voyagions dans le désert, car il disait : Je rendrai votre nourriture tendre pour que vous ne la ^acuisiez pas,

13 et je serai aussi votre lumière dans le désert, et je ^apréparerai le chemin devant vous si vous gardez mes commandements ; c'est pourquoi, si vous observez mes commandements, vous serez conduits vers la ^bterre promise, et vous ^csaurez que c'est par moi que vous êtes conduits.

14 Oui, et le Seigneur dit aussi : Lorsque vous serez arrivés dans la terre promise, vous ^asaurez que moi, le Seigneur, je suis ^bDieu, et que moi, le Seigneur, je vous ai délivrés de la destruction, oui, que je vous ai fait sortir du pays de Jérusalem.

15 C'est pourquoi, moi, Néphi, je m'efforçai de garder les commandements du Seigneur et j'exhortai mes frères à la fidélité et à la diligence.

16 Et il arriva que je fis des outils avec le métal que j'avais fondu du rocher.

17 Et lorsque mes frères virent que j'étais sur le point de ^aconstruire un bateau, ils commencèrent à murmurer contre

6a 2 Né 4:20.

8a 1 Né 18:2.

12a 1 Né 17:2.

13a Al 37:38-39.

b 1 Né 2:20;

Jcb 2:12.

c Ex 6:7.

14a 2 Né 1:4.

GÉ Témoignage.

b D&A 5:2.

17a 1 Né 18:1-6.

moi, disant : Notre frère est un insensé, car il pense qu'il peut construire un bateau ; oui, et il pense aussi qu'il peut traverser ces grandes eaux.

18 Et c'est ainsi que mes frères se plaignaient de moi et ne voulaient pas travailler, car ils ne croyaient pas que je pouvais construire un bateau ; ils ne voulaient pas non plus croire que j'étais instruit par le Seigneur.

19 Et alors, il arriva que moi, Néphi, je fus extrêmement attristé à cause de l'endurcissement de leur cœur ; et alors, lorsqu'ils virent que je commençais à être attristé, ils "furent contents dans leur cœur, de sorte qu'ils furent contents à mon sujet, disant : Nous savions que tu ne pouvais pas construire un bateau, car nous savions que tu manquais de jugement ; c'est pourquoi, tu ne peux pas accomplir une aussi grande œuvre.

20 Tu es semblable à notre père, égaré par les "pensées insensées de son cœur ; oui, il nous a conduits hors du pays de Jérusalem, et nous avons erré dans le désert pendant ces nombreuses années, et nos femmes ont peiné, étant dans leur grossesse avancée, et elles ont donné le jour à des enfants dans le désert et ont tout souffert sauf la mort, et il aurait mieux valu qu'elles fussent mortes avant de sortir de Jérusalem que d'avoir souffert ces afflictions.

21 Voici, ces nombreuses années nous avons souffert dans le désert, temps pendant lequel nous aurions pu jouir de nos possessions et du pays de notre héritage ; oui, et nous aurions pu être heureux.

22 Et nous savons que le peuple qui était au pays de Jérusalem était un peuple "juste, car il gardait les lois et les ordonnances du Seigneur et tous ses commandements selon la loi de Moïse : c'est pourquoi, nous savons qu'il est un peuple juste ; et notre père l'a jugé et nous a emmenés parce que nous avons écouté ses paroles ; oui, et notre frère est semblable à lui. Et c'est dans ce genre de langage que mes frères murmuraient et se plaignaient de nous.

23 Et il arriva que moi, Néphi, je leur parlai, disant : Croyez-vous que nos pères, qui étaient les enfants d'Israël, auraient été emmenés hors des mains des Égyptiens s'ils n'avaient pas écouté les paroles du Seigneur ?

24 Oui, pensez-vous qu'ils auraient été conduits hors de la servitude, si le Seigneur n'avait pas commandé à Moïse de les "conduire hors de la servitude ?

25 Vous savez que les enfants d'Israël étaient dans la "servitude ; et vous savez qu'ils étaient chargés de ^bcorvées qui étaient pénibles à supporter ; c'est pourquoi, vous savez que ce devait

19a GÉ Persécuter,
persécutions.
20a 1 Né 2:11.

22a 1 Né 1:13.
24a Ex 3:2–10;
1 Né 19:10;

2 Né 3:9; 25:20.
25a Ge 15:13–14.
b Ex 1:11; 2:11.

nécessairement être quelque chose de bon pour eux que d'être sortis de la servitude.

26 Or, vous savez que "Moïse reçut du Seigneur le commandement de faire cette grande œuvre ; et vous savez que par sa ^bparole les eaux de la mer Rouge se partagèrent çà et là et qu'ils traversèrent à pied sec.

27 Mais vous savez que les Égyptiens furent noyés dans la mer Rouge, eux qui étaient les armées du Pharaon.

28 Et vous savez aussi qu'ils furent nourris de "manne dans le désert.

29 Oui, et vous savez aussi que Moïse, par sa parole, selon le pouvoir de Dieu qui était en lui, "frappa le rocher, et qu'il en sortit de l'eau afin que les enfants d'Israël pussent étancher leur soif.

30 Et en dépit du fait qu'ils étaient conduits, le Seigneur, leur Dieu, leur Rédempteur, allant devant eux, les conduisant le jour et leur donnant de la lumière la nuit, et faisant pour eux tout ce qu'il était "utile à l'homme de recevoir, ils s'endurcirent le cœur et s'aveuglèrent l'esprit, et ^binsultèrent Moïse et le Dieu vrai et vivant.

31 Et il arriva que, selon sa

parole, il les "détruisit ; et, selon sa parole, il les ^bconduisit ; et, selon sa parole, il fit tout pour eux ; et rien ne se fit si ce n'est par sa parole.

32 Et lorsqu'ils eurent traversé le Jourdain, il les rendit puissants au point de "chasser les enfants du pays, oui, au point de les disperser jusqu'à la destruction.

33 Et maintenant, pensez-vous que les enfants de ce pays, qui étaient dans la terre de promission, qui furent chassés par nos pères, pensez-vous qu'ils étaient justes ? Voici, je vous le dis : non.

34 Pensez-vous que nos pères auraient été plus dignes qu'eux d'être choisis s'ils avaient été justes ? Je vous le dis : non.

35 Voici, le Seigneur estime toute "chair de la même manière ; celui qui est ^bjuste est "favorisé de Dieu. Mais voici, ce peuple avait rejeté toutes les paroles de Dieu, et ils étaient mûrs dans l'iniquité ; et la plénitude de la colère de Dieu était sur eux ; et le Seigneur maudit le pays contre eux et le bénit pour nos pères ; oui, il le maudit contre eux pour leur destruction, et il le bénit pour nos pères pour qu'ils obtiennent du pouvoir sur lui.

26a Ac 7:22–39.

b Ex 14:21–31;

1 Né 4:2; Mos 7:19;

Hél 8:11; D&A 8:3;

Moi 1:25.

28a Ex 16:4, 14–15, 35;

No 11:7–8; De 8:3;

Mos 7:19.

29a Ex 17:6; No 20:11;

De 8:15; 1 Né 20:21.

30a D&A 18:18; 88:64–65.

b Ex 32:8; No 14:2–3;

Éz 20:13–16;

D&A 84:23–25.

31a No 26:65.

b 1 Né 5:15;

D&A 103:16–18.

32a No 33:52–53; Jos 24:8.

35a Ac 10:15, 34;

Ro 2:11; 2 Né 26:23–33.

b Ps 55:23; 1 Né 22:17.

c 1 S 2:30; Ps 97:10;

145:20; Al 13:4;

D&A 82:10.

36 Voici, le Seigneur a ^acréé la ^bterre afin qu'elle soit ^chabitée ; et il a créé ses enfants afin qu'ils la possèdent.

37 Et il ^asuscite une juste nation et détruit les nations des méchants.

38 Et il emmène les justes dans des ^apays précieux, et les méchants, il les ^bdétruit, et il maudit le pays pour eux par leur faute.

39 Il règne là-haut dans les cieux, car c'est son trône, et cette terre est son ^amarchepied.

40 Et il aime ceux qui veulent l'avoir pour Dieu. Voici, il a aimé nos pères et il a fait ^aalliance avec eux, oui, Abraham, ^bIsaac et ^cJacob ; et il s'est souvenu des alliances qu'il avait faites ; c'est pourquoi, il les a fait sortir du pays ^dd'Égypte.

41 Et il les a corrigés dans le désert avec sa verge, parce qu'ils ^as'endurcissaient le cœur comme vous ; et le Seigneur les a corrigés à cause de leur iniquité. Il a envoyé parmi eux des ^bserpents brûlants qui volaient ; et lorsqu'ils ont été mordus, il a préparé un moyen pour qu'ils soient ^cguéris ; et tout l'effort qu'ils avaient à faire était de regarder ; et à cause

de la ^dsimplicité du moyen, ou de sa facilité, il y en a eu beaucoup qui ont péri.

42 Et ils se sont endurci le cœur de temps en temps, et ils ont ^ainsulté ^bMoïse, et Dieu aussi ; néanmoins, vous savez qu'ils ont été conduits par son pouvoir incomparable dans la terre de promission.

43 Et maintenant, après tout cela, le moment est venu où ils sont devenus méchants, oui, presque à maturité ; et je ne suis pas certain qu'aujourd'hui ils ne sont pas sur le point d'être détruits ; car je sais que le jour va assurément venir où ils seront détruits, sauf un petit nombre seulement, qui sera emmené en captivité.

44 C'est pourquoi le Seigneur a ^acommandé à mon père de partir dans le désert ; et les Juifs ont aussi cherché à lui ôter la vie ; oui, et ^bvous avez aussi cherché à lui ôter la vie ; c'est pourquoi, vous êtes des meurtriers dans votre cœur et vous êtes semblables à eux.

45 Vous êtes ^aprompts à commettre l'iniquité, mais lents à vous souvenir du Seigneur, votre Dieu. Vous avez vu un ^bange, et il vous a parlé ; oui, vous avez entendu

36a GÉ Création, créer.

b GÉ Terre.

c És 45:18;
Abr 3:24–25.

37a Pr 14:34;
1 Né 4:13;
Ét 2:10;
D&A 117:6.

38a GÉ Terre promise.
b Lé 20:22.

39a És 66:1; D&A 38:17;
Abr 2:7.

40a GÉ Alliance
abrahamique.

b Ge 21:12; D&A 27:10.
c Ge 28:1–5.
d De 4:37.

41a 2 R 17:7–23.

b No 21:4–9; De 8:15;
Al 33:18–22.

c Jn 3:13–15; 2 Né 25:20.

d Al 37:44–47;
Hél 8:15.

42a No 14:1–12.

GÉ Rébellion.

b D&A 84:23–24.

44a 1 Né 2:1–2.

b 1 Né 16:37.

45a Mos 13:29.

b 1 Né 4:3.

de temps en temps sa voix ; et il vous a parlé avec une petite voix douce, mais vous aviez ^cperdu toute sensibilité, de sorte que vous ne pouviez pas sentir ses paroles ; c'est pourquoi, il vous a parlé comme avec la voix du tonnerre, qui a fait trembler la terre comme si elle allait se fendre.

46 Et vous savez aussi que, par le "pouvoir de sa parole toute-puissante, il peut faire que la terre passe ; oui, et vous savez que, par sa parole, il peut faire que les lieux raboteux soient aplanis et que les lieux aplanis s'entrouvrent. Oh ! alors, comment se fait-il que vous puissiez être si endurcis de cœur ?

47 Voici, mon âme est déchirée d'angoisse à cause de vous, et mon cœur est peiné. Je crains que vous ne soyez rejetés à jamais. Voici, je suis "plein de l'Esprit de Dieu, de sorte que mon corps ^bn'a pas de force.

48 Et alors, il arriva que lorsque j'eus dit ces paroles, ils furent en colère contre moi et voulurent me jeter dans les profondeurs de la mer ; et comme ils avançaient pour porter la main sur moi, je leur parlai, disant : Au nom du Dieu Tout-Puissant, je vous commande de ne pas me "toucher, car je suis rempli du ^bpouvoir de Dieu, au point même que ma chair en est consumée ; et quiconque portera la main sur

moi ^cse desséchera comme un roseau séché ; et il ne sera que néant devant le pouvoir de Dieu, car Dieu le frappera.

49 Et il arriva que moi, Néphi, je leur dis qu'ils ne devaient plus murmurer contre leur père ; ils ne devaient pas non plus me refuser leur labeur, car Dieu m'avait commandé de construire un bateau.

50 Et je leur dis : "Si Dieu me commandait de tout faire, je pourrais le faire. S'il me commandait de dire à cette eau : Sois terre, elle serait terre ; et si je le disais, cela se ferait.

51 Et maintenant, si le Seigneur a un si grand pouvoir, et a accompli tant de miracles parmi les enfants des hommes, comment se fait-il qu'il ne puisse pas "m'instruire pour que je construise un bateau ?

52 Et il arriva que moi, Néphi, je dis beaucoup de choses à mes frères, de sorte qu'ils furent confondus et ne purent me combattre ; ils n'osèrent pas non plus porter la main sur moi ni me toucher de leurs doigts pendant de nombreux jours. Or, ils n'osaient pas le faire de peur de se dessécher devant moi, si puissant était "l'Esprit de Dieu ; et c'est ainsi qu'il avait agi sur eux.

53 Et il arriva que le Seigneur me dit : Étends encore la main vers tes frères, et ils ne se desséchent pas devant toi, mais je les

45c Ép 4:19.
46a Hél 12:6–18.
47a Mi 3:8.
b 1 Né 19:20.

48a Mos 13:3.
b 2 Né 1:26–27.
GÉ Pouvoir.
c 1 R 13:4–7.

50a Ph 4:13; 1 Né 3:7.
51a Ge 6:14–16;
1 Né 18:1.
52a GÉ Saint-Esprit.

ébranlerai, dit le Seigneur, et cela, je le ferai afin qu'ils sachent que je suis le Seigneur, leur Dieu.

54 Et il arriva que j'étendis la main vers mes frères, et ils ne se desséchèrent pas devant moi ; mais le Seigneur les ébranla selon la parole qu'il avait dite.

55 Et alors, ils dirent : Nous savons avec certitude que le Seigneur est avec toi, car nous savons que c'est le pouvoir du Seigneur qui nous a ébranlés. Et ils se prosternèrent devant moi et étaient sur le point de "m'adorer, mais je ne le leur permis pas, disant : Je suis votre frère, oui, et même votre frère cadet ; adorez donc le Seigneur, votre Dieu, et honorez votre père et votre mère, afin que vos ^bjours se prolongent dans le pays que le Seigneur, votre Dieu, vous donnera.

CHAPITRE 18

Achèvement du bateau — Mention de la naissance de Jacob et de Joseph — La colonie embarque pour la terre promise — Les fils d'Ismaël et leurs épouses se livrent ensemble à des orgies et à la rébellion — Néphi est ligoté, et le bateau est poussé en arrière par une terrible tempête — Néphi est libéré, et, suite à sa prière, la tempête prend fin — Ils arrivent à la terre promise. Vers 591–589 av. J.-C.

Et il arriva qu'ils adorèrent le

Seigneur et allèrent avec moi ; et nous travaillâmes les bois de charpente en une exécution habile. Et le Seigneur me montrait de temps en temps de quelle manière je devais travailler les bois de charpente du bateau.

2 Or, moi, Néphi, je ne travaillai pas les bois de charpente de la manière apprise par les hommes, et je ne construisis pas non plus le bateau à la manière des hommes, mais je le construisis de la manière que le Seigneur m'avait montrée ; c'est pourquoi, il ne fut pas fait à la manière des hommes.

3 Et moi, Néphi, j'allais souvent dans la montagne et je "priais souvent le Seigneur ; c'est pourquoi, le Seigneur me ^bmontra de grandes choses.

4 Et il arriva que lorsque j'eus achevé le bateau selon la parole du Seigneur, mes frères virent qu'il était bon et que l'exécution en était extrêmement fine ; c'est pourquoi, ils "s'humilièrent encore devant le Seigneur.

5 Et il arriva que la voix du Seigneur parvint à mon père, disant que nous devions nous lever et descendre dans le bateau.

6 Et il arriva que le lendemain, lorsque nous eûmes tout préparé, beaucoup de fruits et de "viande du désert, et du miel en abondance, et des provisions, selon ce que le Seigneur nous avait commandé, nous descendîmes dans

55a Ac 14:11–15.

b Ex 20:12; Mos 13:20.

18 3a GÉ Prière.

b GÉ Révélation.

4a 1 Né 16:5.

6a 1 Né 17:2.

le bateau avec tout notre chargement, et nos semences, et tout ce que nous avons apporté, chacun selon son âge ; c'est pourquoi, nous descendîmes tous dans le bateau avec nos épouses et nos enfants.

7 Et maintenant, mon père avait engendré deux fils dans le désert : l'aîné fut appelé ^aJacob et le cadet ^bJoseph.

8 Et il arriva que lorsque nous fûmes tous descendus dans le bateau et eûmes pris avec nous nos provisions et les choses qu'il nous avait été commandé d'emporter, nous prîmes la ^amer et fûmes poussés par le vent vers la ^bterre promise.

9 Et lorsque nous eûmes été poussés par le vent pendant de nombreux jours, voici, mes frères, et les fils d'Ismaël, et aussi leurs épouses commencèrent à s'égayer, de sorte qu'ils commencèrent à danser, et à chanter, et à parler avec beaucoup de grossièreté, oui, et qu'ils oublièrent par quel pouvoir ils avaient été amenés là ; oui, ils en arrivèrent à être d'une extrême grossièreté.

10 Et moi, Néphi, je commençai à craindre extrêmement que le Seigneur ne fût en colère contre nous et ne nous frappât à cause de notre iniquité, et que nous ne fussions engloutis dans les profondeurs de la mer ; c'est pourquoi,

moi, Néphi, je commençai à leur parler avec beaucoup de sérieux ; mais voici, ils furent en ^acolère contre moi, disant : Nous ne voulons pas que notre frère cadet soit notre ^bgouverneur.

11 Et il arriva que Laman et Lémuel me prirent et me lièrent de cordes, et ils me traitèrent avec beaucoup de dureté ; néanmoins, le Seigneur le ^apermit afin de montrer son pouvoir, pour accomplir la parole qu'il avait dite concernant les méchants.

12 Et il arriva que lorsqu'ils m'eurent lié, de sorte que je ne pouvais bouger, le ^acompas, qui avait été préparé par le Seigneur, cessa de fonctionner.

13 C'est pourquoi, ils ne surent de quel côté diriger le bateau, de sorte qu'il s'éleva un grand orage, oui, une grande et terrible tempête, et nous fûmes ^apoussés en arrière sur les eaux pendant trois jours, et ils commencèrent à craindre extrêmement d'être noyés dans la mer ; néanmoins, ils ne me délièrent pas.

14 Et le quatrième jour que nous étions poussés en arrière, la tempête commença à être extrêmement furieuse.

15 Et il arriva que nous fûmes sur le point d'être engloutis dans les profondeurs de la mer. Et lorsque nous eûmes été repoussés sur les eaux pendant quatre

7a 2 Né 2:1.

b 2 Né 3:1.

8a 2 Né 10:20.

b 1 Né 2:20.

GÉ Terre promise.

10a 1 Né 17:17-55.

b Ge 37:9-11;

1 Né 16:37-38;

2 Né 1:25-27.

11a Al 14:11.

12a 1 Né 16:10, 16, 26;

2 Né 5:12;

Al 37:38-47;

D&A 17:1.

13a Mos 1:17.

jours, mes frères commencèrent à “voir que les jugements de Dieu étaient sur eux et qu’ils périraient s’ils ne se repentaient pas de leurs iniquités ; c’est pourquoi, ils vinrent à moi et détachèrent les liens que j’avais aux poignets, et voici, ceux-ci étaient extrêmement enflés ; et mes chevilles, elles aussi, étaient très enflées et très douloureuses.

16 Néanmoins, je me tournais vers mon Dieu, et je le “louais toute la journée ; et je ne murmurais pas contre le Seigneur à cause de mes afflictions.

17 Or, mon père, Léhi, leur avait dit beaucoup de choses, et aussi aux fils “d’Ismaël ; mais voici, ils proféraient de nombreuses menaces contre quiconque parlait pour moi, et mes parents, étant avancés en âge, et ayant souffert beaucoup de chagrin à cause de leurs enfants, furent accablés, oui, sur leur lit de malade.

18 À cause de leur chagrin, et de beaucoup de tristesse, et de l’iniquité de mes frères, ils furent même sur le point d’être emportés hors de ce temps pour rencontrer leur Dieu ; oui, leurs cheveux gris furent sur le point d’être déposés dans la poussière ; oui, ils furent même sur le point d’être ensevelis, de tristesse, dans la mer.

19 Et Jacob et Joseph aussi, étant jeunes, ayant besoin de beaucoup de nourriture, étaient peînés à cause des afflictions de leur

mère ; et même “mon épouse, avec ses larmes et ses prières, et même mes enfants n’adoucirent pas le cœur de mes frères pour qu’ils me délient.

20 Et il n’y avait rien d’autre que le pouvoir de Dieu, qui les menaçait de destruction, qui pût leur adoucir le cœur ; c’est pourquoi, lorsqu’ils virent qu’ils étaient sur le point d’être engloutis dans les profondeurs de la mer, ils se repentirent de ce qu’ils avaient fait, de sorte qu’ils me délièrent.

21 Et il arriva que lorsqu’ils m’eurent délié, voici, je pris le compas, et il marcha comme je le désirais. Et il arriva que je priai le Seigneur ; et lorsque j’eus prié, les vents cessèrent, et l’orage cessa, et il y eut un grand calme.

22 Et il arriva que moi, Néphi, je guidai le bateau, de sorte que nous naviguâmes de nouveau vers la terre promise.

23 Et il arriva que lorsque nous eûmes navigué pendant de nombreux jours, nous arrivâmes à la “terre promise, et nous allâmes sur le pays et dressâmes nos tentes, et nous l’appelâmes la terre promise.

24 Et il arriva que nous commençâmes à cultiver la terre, et nous commençâmes à planter des semences ; oui, nous mîmes dans la terre toutes les semences que nous avions apportées du pays de Jérusalem. Et il arriva qu’elles poussèrent d’une manière

15a Hél 12:3.
16a Al 36:28.

17a 1 Né 7:4–20.
19a 1 Né 7:19; 16:7.

23a GÉ Terre promise.

extraordinaire ; c'est pourquoi nous fûmes bénis en abondance.

25 Et il arriva que nous trouvâmes sur la terre de promesse, tandis que nous voyagions dans le désert, qu'il y avait des bêtes de toutes sortes dans les forêts, la vache et le bœuf, et l'âne et le cheval, et la chèvre et la chèvre sauvage, et toutes sortes d'animaux sauvages, qui étaient pour l'usage de l'homme. Et nous trouvâmes toutes sortes de minerais, oui, d'or, et d'argent, et de cuivre.

CHAPITRE 19

Néphi fait des plaques de métal et met par écrit l'histoire de son peuple — Le Dieu d'Israël viendra six cents ans après le départ de Léhi de Jérusalem — Néphi raconte ses souffrances et sa crucifixion — Les Juifs seront méprisés et dispersés jusqu'aux derniers jours, et alors ils retourneront au Seigneur. Vers 588–570 av. J.-C.

Et il arriva que le Seigneur me donna un commandement ; c'est pourquoi je fis des plaques de métal, afin d'y graver les annales de mon peuple. Et sur les "plaques que je fis, je gravai les annales de mon ^bpère, et aussi nos voyages dans le désert, et les prophéties de mon père ; et j'y gravai aussi beaucoup de mes propres prophéties.

2 Et je ne savais pas, lorsque je les fis, que le Seigneur me commanderait de faire "ces plaques-ci ; c'est pourquoi, les annales de mon père, et la généalogie de ses pères, et la majeure partie de toutes nos actions dans le désert sont gravées sur ces premières plaques dont j'ai parlé ; c'est pourquoi, les choses qui se sont passées avant que je ne fasse ^bces plaques-ci sont en vérité mentionnées plus particulièrement sur les premières plaques.

3 Et lorsque j'eus fait ces plaques-ci par commandement, moi, Néphi, je reçus le commandement que le ministère et les prophéties, les parties les plus claires et les plus précieuses d'entre elles, devaient être écrites sur "ces plaques-ci ; et que les choses qui étaient écrites devaient être préservées pour l'instruction de mon peuple, qui posséderait le pays, et aussi pour d'autres ^bbut sages, buts qui sont connus du Seigneur.

4 C'est pourquoi, moi, Néphi, je fis des annales sur les autres plaques, qui font le récit, ou qui font un plus grand récit des guerres, et des querelles, et des destructions de mon peuple. Et cela, je l'ai fait, et j'ai commandé à mon peuple ce qu'il devait faire lorsque je serais parti ; et que ces plaques devaient être transmises d'une génération à l'autre, ou

19 1a GÉ Plaques.
b 1 Né 1:16–17; 6:1–3.
2a 2 Né 5:30.

b 1 Né 9:1–5.
3a Jcb 1:1–4; 3:13–14;
4:1–4.

b 1 Né 9:4–5; Pa 1:7;
D&A 3:19–20;
10:1–51.

d'un prophète à l'autre, jusqu'à ce qu'il y eût d'autres commandements du Seigneur.

5 Et je raconterai plus loin comment j'ai "fait ces plaques ; et maintenant, voici, je poursuis selon ce que j'ai dit ; et cela, je le fais pour que les choses les plus sacrées soient ^bpréservées pour la connaissance de mon peuple.

6 Néanmoins, je n'écris sur des plaques que ce que je pense être "sacré. Et maintenant, si je me trompe, ceux d'autrefois se sont trompés, eux aussi ; non que je veuille m'excuser à cause d'autres hommes, mais c'est à cause de la ^bfaiblesse qui est en moi, selon la chair, que je voudrais m'excuser.

7 Car les choses que certains hommes estiment être d'une grande valeur, tant pour le corps que pour l'âme, d'autres les "méprisent et les foulent aux pieds. Oui, les hommes ^bfoulent aux pieds jusqu'au Dieu d'Israël lui-même ; je dis foulent aux pieds, mais je voudrais parler en d'autres termes : ils le méprisent

et n'écoutent pas la voix de ses recommandations.

8 Et voici, il "vient, selon les paroles de l'ange, ^bsix cents ans après le moment où mon père quitta Jérusalem.

9 Et le monde, à cause de son iniquité, le jugera comme n'étant que néant ; c'est pourquoi, ils le flagellent, et il le souffre ; et ils le frappent, et il le souffre. Oui, ils "crachent sur lui, et il le souffre, à cause de sa bonté aimante et de sa longanimité envers les enfants des hommes.

10 Et le "Dieu de nos pères qui furent ^bemmenés hors d'Égypte, hors de servitude, et furent aussi préservés dans le désert par lui, oui, le "Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob, "se livre en tant qu'homme, selon les paroles de l'ange, entre les mains de méchants, pour être "élevé, selon les paroles de ^fZénock, et pour être ^gcrucifié, selon les paroles de Néum, et pour être enseveli dans un ^hsépulcre, selon les paroles de ⁱZénos à

5a 2 Né 5:28-33.

b GÉ Écritures — Les Écritures seront préservées.

6a Voir la page de titre du Livre de Mormon. GÉ Saint (sacré).

b Mrm 8:13-17; Ét 12:23-28.

7a 2 Né 33:2; Jcb 4:14.

b GÉ Rébellion.

8a GÉ Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.

b 1 Né 10:4; 2 Né 25:19.

9a És 50:5-6; Mt 27:30.

10a 2 Né 26:12; Mos 7:27; 27:30-31;

Al 11:38-39; 3 Né 11:14-15.

b Ex 3:2-10; 6:6; 1 Né 5:15;

D&A 136:22.

c Ge 32:9; Mos 7:19; D&A 136:21.

GÉ Jéhovah.

d GÉ Expiation, expier.

e 3 Né 27:14.

f Al 33:15; 34:7; Hél 8:19-20; 3 Né 10:15-16.

GÉ Écritures — Écritures perdues; Zénock.

g 2 Né 6:9; Mos 3:9.

GÉ Crucifixion.

h Mt 27:60;

Lu 23:53;

2 Né 25:13.

i Jcb 6:1;

Hél 15:11.

GÉ Zénos.

propos des trois jours de ^tténèbres, lesquels seraient un signe de sa mort donné à ceux qui habiteraient les îles de la mer, donné plus spécialement à ceux qui sont de la ^kmaison d'Israël.

11 Car ainsi a parlé le prophète : Le Seigneur Dieu ^avisitera assurément, en ce jour-là, toute la maison d'Israël, les uns par sa voix, à cause de leur justice, à leur grande joie et pour leur salut, et les autres par les ^btonnerres et les éclairs de son pouvoir, par la tempête, par le feu, et par la fumée, et par la vapeur de ^cténèbres, et par la ^dterre qui s'ouvrira, et par les ^emontagnes qui seront soulevées.

12 Et ^atoutes ces choses arriveront avec certitude, dit le prophète ^bZénos. Et les ^crochers de la terre se fendront ; et à cause des gémissements de la terre, un grand nombre d'entre les rois des îles de la mer seront poussés par l'Esprit de Dieu à s'exclamer : Le Dieu de la nature souffre.

13 Quant à ceux qui sont à Jérusalem, dit le prophète, ils seront ^aflagellés par tous les peuples, parce qu'ils ^bcrucifient le Dieu d'Israël et détournent leur cœur, rejetant les signes et les

prodiges, et la puissance et la gloire du Dieu d'Israël.

14 Et parce qu'ils détournent leur cœur, dit le prophète, et ont ^améprisé le Saint d'Israël, ils erreront dans la chair et périront, et deviendront un sujet de ^bfable et de ^crisée, et seront haïs parmi toutes les nations.

15 Néanmoins, lorsque le jour viendra, dit le prophète, où ils ^ane détourneront plus leur cœur pour se dresser contre le Saint d'Israël, alors il se souviendra des ^balliances qu'il a faites avec leurs pères.

16 Oui, alors il se souviendra des ^aîles de la mer ; oui, et tous les peuples qui sont de la maison d'Israël, je les ^brassemblerai, dit le Seigneur, selon les paroles du prophète Zénos, des quatre coins de la terre.

17 Oui, et toute la terre ^averra le salut du Seigneur, dit le prophète ; toutes les nations, tribus, langues et peuples seront bénis.

18 Et moi, Néphi, j'ai écrit ces choses à mon peuple, afin de peut-être le persuader de se souvenir du Seigneur, son Rédempteur.

19 C'est pourquoi, je parle à toute la maison d'Israël, si ^aces choses lui parviennent.

10j 1 Né 12:4-5;
Hél 14:20, 27;
3 Né 8:3, 19-23; 10:9.
k 3 Né 16:1-4.
11a 3 Né 9; D&A 5:16.
b Hél 14:20-27;
3 Né 8:5-23.
c Lu 23:44-45;
3 Né 8:19-20.
d 2 Né 26:5.
e 3 Né 8:10.

12a Hél 14:20-28.
b Jcb 5:1.
c Mt 27:51.
13a Lu 23:27-30.
b 2 Né 10:3.
14a És 53:3-6;
Mos 14:3-6.
b GÉ Juifs.
c De 28:37; 1 R 9:7;
3 Né 16:9.
15a 1 Né 22:11-12.

b GÉ Alliance
abrahamique.
16a 1 Né 22:4;
2 Né 10:21.
b És 49:20-22.
GÉ Israël —
Rassemblement
d'Israël.
17a És 40:4-5.
19a Én 1:16;
Mrm 5:12; 7:9-10.

20 Car voici, j'ai, pour ceux qui sont à Jérusalem, un travail d'esprit qui me lasse, au point que toutes mes jointures sont faibles ; car si le Seigneur n'avait pas eu la miséricorde de me montrer ce qui les concernait, comme il l'a fait avec les prophètes d'autrefois, j'aurais péri aussi.

21 Et il a assurément montré aux ^aprophètes d'autrefois ^b tout ce qui les concerne ; et il a aussi montré à beaucoup ce qui nous concerne ; c'est pourquoi, nous devons nécessairement être informés à ce sujet, car c'est écrit sur les plaques d'airain.

22 Or, il arriva que moi, Néphi, j'enseignai ces choses à mes frères ; et il arriva que je leur lus beaucoup de choses qui étaient gravées sur les ^aplaques d'airain, afin qu'ils fussent au courant des actions du Seigneur dans d'autres pays, parmi les peuples d'autrefois.

23 Et je leur lus beaucoup de choses qui étaient écrites dans les ^alivres de Moïse ; mais afin de les persuader plus complètement de croire au Seigneur, leur Rédempteur, je leur lus ce qui était écrit par le prophète ^bÉsaïe ; car ^cj'appliquais toutes les Écritures à nous, afin

que cela fût pour notre ^aprofit et notre instruction.

24 C'est pourquoi, je leur parlai, disant : Entendez les paroles du prophète, vous qui êtes un reste de la maison d'Israël, une ^abranche qui a été coupée ; entendez les paroles du prophète, qui furent écrites à toute la maison d'Israël, et appliquez-les à vous-mêmes, afin que vous ayez l'espérance, aussi bien que vos frères dont vous avez été coupés ; car c'est de cette manière que le prophète a écrit.

CHAPITRE 20

Le Seigneur révèle ses desseins à Israël — Celui-ci a été choisi dans la fournaise de l'affliction et sortira de Babylone — Comparez avec Ésaïe 48. Vers 588–570 av. J.-C.

ÉCOUTEZ et entendez ceci, ô maison de Jacob, vous qui portez le nom d'Israël, et qui êtes sortis des eaux de Juda, ou des ^aeaux du baptême, vous qui jurez par le nom du Seigneur, et qui invoquez le Dieu d'Israël, pourtant ils jurent sans vérité ni droiture.

2 Néanmoins, ils prennent leur nom de la ^aville sainte, mais ils ne s'appuient pas sur le Dieu d'Israël, qui est le Seigneur des armées ; oui, Seigneur des armées est son nom.

21a 2 R 17:13;
Am 3:7.
GÉ Prophète.
b 3 Né 10:16–17.
22a 1 Né 22:1.
23a Ex 17:14;
1 Né 5:11;

Moï 1:40–41.
b 1 Né 15:20;
2 Né 25:4–6;
3 Né 23:1.
c GÉ Écritures —
Valeur des Écritures.
d 2 Né 4:15.

24a Ge 49:22–26;
1 Né 15:12;
2 Né 3:4–5.
20 1a GÉ Baptême, baptiser.
2a És 52:1.
GÉ Jérusalem.

3 Voici, j'ai annoncé les "choses anciennes dès le début ; et elles sont sorties de ma bouche, et je les ai publiées. Je les ai montrées soudainement.

4 Et je l'ai fait sachant que "tu es endurci, que ton cou est une barre de fer, et que tu as un front d'airain,

5 je t'ai annoncé ces choses depuis le commencement même ; je te les ai déclarées avant qu'elles arrivassent ; et je les ai montrées de peur que tu ne dises : C'est mon "idole qui les a faites, c'est mon image taillée ou mon image en fonte qui les a ordonnées.

6 Tu as vu et entendu tout cela ; et vous, ne l'annoncerez-vous pas ? Et que maintenant, je t'annonce des choses nouvelles, cachées, inconnues de toi.

7 Elles se produisent à présent, et n'appartiennent point au passé ; même avant le jour où tu ne les avais pas entendues, elles te furent annoncées, afin que tu ne dises pas : Voici, je le savais.

8 Oui, et tu n'en as rien appris, tu n'en as rien su ; et jadis ton oreille n'en a point été frappée : car je savais que tu serais infidèle, et que dès ta naissance tu fus appelé "rebelle.

9 Néanmoins, à cause de mon

"nom, je suspends ma colère ; à cause de ma gloire, je me contiens envers toi, pour ne pas t'exterminer.

10 Je t'ai mis au creuset, je t'ai éprouvé dans la fournaise de "l'adversité.

11 C'est pour l'amour de moi, oui, pour l'amour de moi, que je vais faire cela, car je ne permettrai pas que mon "nom soit profané, et je ^bne donnerai pas ma gloire à un autre.

12 Écoute-moi, Jacob ! et toi, Israël, que j'ai appelé, car c'est moi, moi qui suis le "premier, c'est aussi moi qui suis le dernier.

13 Ma main a "fondé la terre, et ma droite a étendu les cieux : je les appelle, et aussitôt ils se présentent.

14 Vous tous, assemblez-vous, et écoutez ! Qui d'entre eux leur a annoncé ces choses ? Le Seigneur l'a aimé ; oui, et il "accomplira la parole qu'il a annoncée par eux ; et il exécutera sa volonté contre ^bBabylone, et son bras s'appesantira sur les Chaldéens.

15 Aussi, dit le Seigneur : Moi, le Seigneur, oui, j'ai parlé ; oui, je l'ai appelé pour annoncer, je l'ai fait venir, et son œuvre réussira.

16 Approchez-vous de moi ! Je n'ai pas parlé en "secret ; depuis le commencement, depuis le

3a És 46:9-10.
4a CAD Israël.
5a GÉ Idolâtrie.
8a Ps 58:4.
9a 1 S 12:22;
Ps 23:3;
1 Jn 2:12.

10a GÉ Adversité.
11a Jé 44:26.
b És 42:8;
Moï 4:1-4.
12a Ap 1:17; 22:13.
GÉ Alpha et Oméga;
Premier-né.

13a Ps 102:26.
GÉ Création, créer.
14a 1 R 8:56;
D&A 64:31; 76:3.
b GÉ Babel, Babylone.
16a És 45:19.

moment où cela a été annoncé, j'ai parlé ; et le Seigneur Dieu m'a envoyé, avec son Esprit.

17 Et ainsi parle le Seigneur, ton "Rédempteur, le Saint d'Israël ; je l'ai envoyé, le Seigneur, ton Dieu, qui t'instruit pour ton bien, qui te ^bconduit dans la voie que tu dois suivre, l'a fait.

18 Oh ! si tu étais attentif à mes "commandements ! Ton bien-être serait comme un fleuve, et ton bonheur comme les flots de la mer.

19 Ta "postérité serait comme le sable, les fruits de tes entrailles comme les grains de sable ; ton nom ne serait point effacé, anéanti devant moi.

20 "Sortez de Babylone, fuyez du milieu des Chaldéens ! Avec une voix d'allégresse annoncez-le, publiez-le, faites-le savoir jusqu'à l'extrémité de la terre, dites : Le Seigneur a racheté son ^bserviteur Jacob.

21 Et ils n'ont pas eu "soif ; il leur a fait traverser les déserts ; il a fait jaillir pour eux l'eau du ^brocher, il a fendu le rocher aussi et l'eau a coulé.

22 Et en dépit de ce qu'il a fait tout cela, et des choses plus grandes aussi, il n'y a point de "paix pour les méchants, dit le Seigneur.

CHAPITRE 21

Le Messie sera une lumière pour les Gentils et délivrera les prisonniers — Israël sera rassemblé avec puissance dans les derniers jours — Des rois seront leurs nourriciers — Comparez avec Ésaïe 49. Vers 588–570 av. J.-C.

ET encore : Écoutez, ô maison d'Israël, vous tous qui êtes coupés et chassés au dehors à cause de la méchanceté des pasteurs de mon peuple ; oui, vous tous qui êtes coupés, qui êtes dispersés au dehors, qui êtes de mon peuple, ô maison d'Israël. "Iles, écoutez-moi ! ^bPeuples lointains, soyez attentifs ! Le Seigneur m'a appelé dès ma naissance, il m'a nommé dès ma sortie des entrailles maternelles.

2 Il a rendu ma bouche semblable à un glaive tranchant, il m'a couvert de l'ombre de sa main ; il a fait de moi une flèche aiguë, il m'a caché dans son carquois.

3 Et il m'a dit : Tu es mon "serviteur, Israël, en qui je me glorifierai.

4 Et moi j'ai dit : C'est en vain que j'ai travaillé, c'est pour le vide et le néant que j'ai consumé ma force ; mais mon droit est auprès du Seigneur, et ma récompense auprès de mon Dieu.

17a GÉ Rédempteur.

b GÉ Inspiration, inspirer ; Révélation.

18a Ec 8:5.

19a Ge 22:15–19 ;

Os 2:1.

20a Jé 51:6 ;

D&A 133:5–14.

b És 44:1–2, 21.

21a És 41:17–20.

b Ex 17:6 ;

No 20:11 ;

1 Né 17:29 ;

2 Né 25:20.

22a GÉ Paix.

21 1a 1 Né 22:4 ;

2 Né 10:20–22.

b D&A 1:1.

3a Lé 25:55 ;

És 41:8 ;

D&A 93:45–46.

5 Et maintenant, dit le Seigneur — lui qui m'a "formé dès ma naissance pour que je sois son serviteur, pour ramener à lui Jacob — bien qu'Israël ne soit pas rassemblé, cependant je serai glorieux aux yeux du Seigneur, et mon Dieu sera ma force.

6 Il dit : C'est peu que tu sois mon serviteur pour relever les "tribus de Jacob et pour ramener les restes d'Israël : Je t'établis pour être la ^blumière des "nations, pour porter mon salut jusqu'aux extrémités de la terre.

7 Ainsi parle le Seigneur, le Rédempteur, le Saint d'Israël, à celui que l'on méprise, qui est en horreur au peuple, à l'esclave des puissants : Des rois le verront, et ils se lèveront, des princes aussi, et ils se prosterneront, à cause du Seigneur, qui est fidèle.

8 Ainsi parle le Seigneur : Au temps de la grâce je t'exaucerai, ô îles de la mer, et au jour du salut je te secourrai ; je te garderai et te donnerai "mon serviteur pour traiter alliance avec le peuple, pour relever le pays, et pour distribuer les héritages désolés ;

9 pour dire aux "captifs : Sortez ! et à ceux qui sont assis dans les ^bténèbres : Paraissez ! Ils paîtront sur les chemins, et ils trouveront des "pâturages sur tous les coteaux.

10 Ils n'auront pas faim et ils n'auront pas soif ; le mirage et le soleil ne les feront point souffrir ; car celui qui a pitié d'eux sera leur guide, et il les conduira vers des sources d'eaux.

11 Je changerai toutes mes montagnes en chemins, et mes "routes seront frayées.

12 Et alors, ô maison d'Israël, voici, "ils viennent de loin, les uns du septentrion et de l'occident, les autres du pays de Sinim.

13 Cieux, "réjouissez-vous ! Terre, sois dans l'allégresse ! Car les pieds de ceux qui sont à l'orient seront affermis. Montagnes, éclatez en cris de joie ! Car ils ne seront plus frappés ; car le Seigneur console son peuple, il a pitié de ses malheureux.

14 Mais voici, Sion a dit : Le Seigneur m'abandonne, le Seigneur m'oublie — mais il montrera que non.

15 Car une "femme oublie-t-elle l'enfant qu'elle allaite ? N'a-t-elle pas pitié du fruit de ses entrailles ? Quand elle ^bl'oublierait, moi je ne t'oublierai point, ô maison d'Israël.

16 Voici, je t'ai gravée sur mes "mains ; tes murs sont toujours devant mes yeux.

17 Tes fils accourent contre tes destructeurs ; ceux qui t'avaient "ravagée sortiront du milieu de toi.

5a És 44:24.

6a GÉ Israël — Les douze tribus d'Israël.

b D&A 103:8-10;

Abr 2:10-11.

c 3 Né 21:11.

8a 2 Né 3:6-15;

3 Né 21:8-11;

Mrm 8:16, 25.

9a GÉ Salut pour les morts.

b 2 Né 3:5.

c Éz 34:14.

11a És 62:10;

D&A 133:23-32.

12a És 43:5-6.

13a És 44:23.

15a GÉ Femme.

b És 41:17; Al 46:8;

D&A 61:36.

16a Za 13:6.

17a 3 Né 21:12-20.

18 Porte tes yeux alentour, et regarde : tous ils "s'assemblent, ils viendront vers toi. Et je suis vivant ! dit le Seigneur, tu les revêtiras tous comme une parure, tu t'en ceindras comme une fiancée.

19 Dans tes places ravagées et désertes, dans ton pays ruiné tes habitants seront désormais à l'étroit ; et ceux qui te dévoreraient s'éloigneront.

20 Ils répéteront à tes oreilles, ces fils que tu auras après avoir perdu les premiers : L'espace est trop étroit pour moi, fais-moi de la place, pour que je puisse m'établir.

21 Et "tu diras en ton cœur : Qui me les a engendrés ? Car j'étais sans enfants, j'étais ^bstérile. J'étais exilée, répudiée : qui les a élevés ? J'étais restée seule : ceux-ci, où étaient-ils ?

22 Ainsi a parlé le Seigneur Dieu : Voici : je lèverai ma main vers les "nations, je dresserai ma ^bbannière vers les peuples ; et ils ramèneront tes fils entre leurs "bras, ils porteront tes filles sur les épaules.

23 Des "rois seront tes ^bnourriciers, et leurs princesses tes nourrices ; ils se prosterneront devant toi la face contre terre, et ils lécheront la poussière de tes pieds, et tu sauras que je suis le Seigneur, et que ceux qui "espèrent en moi ne seront point confus.

24 Car le butin du puissant lui sera-t-il enlevé ? Et la capture faite sur le "juste échappera-t-elle ?

25 Oui, dit le Seigneur, la capture du puissant lui sera enlevée, et le butin du tyran lui échappera ; je combattrai tes ennemis, et je sauverai tes fils.

26 Je "ferai manger à tes oppresseurs leur propre chair ; ils s'enivreront de leur sang comme du moût ; et toute chair ^bsaura que je suis le Seigneur, ton Sauveur, ton Rédempteur, le "Puissant de Jacob.

CHAPITRE 22

Israël sera dispersé sur toute la surface de la terre — Les Gentils prendront soin d'Israël et le nourriront dans les derniers jours, grâce à l'Évangile — Israël sera rassemblé et sauvé, et les méchants brûleront comme du chaume — Le royaume du diable sera détruit et Satan sera lié. Vers 588–570 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque moi, Néphi, j'eus lu les choses qui étaient gravées sur les "plaques d'airain, mes frères vinrent à moi et me dirent : Que signifient les choses que tu as lues ? Voici, faut-il les comprendre selon les choses qui sont spirituelles, qui arriveront selon l'esprit et non selon la chair ?

18a Mi 4:11–13.

21a CAD Sion.

b És 54:1;

Ga 4:27.

22a És 66:18–20.

b És 11:12; 18:3.

c 1 Né 22:8;

2 Né 10:8–9.

23a És 60:16.

b 1 Né 22:6.

c 2 Né 6:13; D&A 98:2;

133:10–11, 45.

24a 1 Né 21:25.

26a 1 Né 22:13–14.

b Mos 11:22.

c GÉ Jéhovah.

22 1a 1 Né 19:22;

2 Né 4:2.

2 Et moi, Néphi, je leur dis : Voici, cela a été ^amanifesté au prophète par la voix de ^bl'Esprit ; car par l'Esprit est révélé aux ^cprophètes tout ce qui arrivera aux enfants des hommes selon la chair.

3 C'est pourquoi, les choses que j'ai lues sont des choses qui ont trait à des choses à la fois ^atemporelles et spirituelles ; car il apparaît que la maison d'Israël sera tôt ou tard ^bdispersée sur toute la surface de la terre, et aussi parmi toutes les nations.

4 Et voici, il y en a beaucoup dont ceux qui sont à Jérusalem n'ont déjà plus aucune connaissance. Oui, la plus grande partie de toutes les ^atribus a été ^bemmenée ; et elles sont dispersées çà et là dans les ^cîles de la mer ; et où elles sont, nul d'entre nous ne le sait, si ce n'est que nous savons qu'elles ont été emmenées.

5 Et depuis qu'elles ont été emmenées, ces choses ont été prophétisées à leur sujet, et aussi au sujet de tous ceux qui seront dorénavant dispersés et confondus à cause du Saint d'Israël ; car ils s'endurciront le cœur contre lui, c'est pourquoi ils seront dispersés parmi toutes les nations et seront ^ahaïs de tous les hommes.

6 Néanmoins, lorsqu'ils auront été ^anourris par les ^bGentils, et que le Seigneur aura élevé la main sur les Gentils et les aura dressés comme bannière, et que leurs ^cenfants auront été portés dans leurs bras, et que leurs filles auront été portées sur leurs épaules, voici, ces choses dont il est parlé sont temporelles ; car telles sont les alliances du Seigneur avec nos pères ; et cela se rapporte à nous dans les jours à venir, et aussi à tous nos frères qui sont de la maison d'Israël.

7 Et cela signifie que le moment vient où, lorsque toute la maison d'Israël aura été dispersée et confondue, le Seigneur Dieu suscitera une puissante nation parmi les ^aGentils, oui, sur la surface de ce pays ; et c'est par elle que notre postérité sera ^bdispersée.

8 Et lorsque notre postérité sera dispersée, le Seigneur Dieu se mettra à faire, parmi les ^aGentils, une ^bœuvre merveilleuse, qui aura une grande ^cvaleur pour notre postérité ; c'est pourquoi, c'est comme s'ils étaient nourris par les Gentils et étaient portés dans leurs bras et sur leurs épaules.

9 Et elle aura aussi de la ^avaleur pour les Gentils ; et non seulement

2a 2 Pi 1:19-21.

b GÉ Saint-Esprit.

c GÉ Prophétie, prophétiser.

3a D&A 29:31-34.

b 1 Né 10:12-14;
2 Né 25:14-16.

GÉ Israël —

Dispersion d'Israël.

4a GÉ Israël — Les dix

tribus perdues d'Israël.

b 2 Né 10:22.

c 1 Né 21:1; 2 Né 10:8, 20.

5a 1 Né 19:14.

6a 1 Né 21:23.

b GÉ Gentils.

c 1 Né 15:13.

7a 3 Né 20:27.

b 1 Né 13:12-14;

2 Né 1:11.

8a 2 Né 10:10-11;

3 Né 16:4-7;

Mrm 5:19.

b És 29:14; 1 Né 14:7;

2 Né 27:26.

GÉ Rétablissement de l'Évangile.

c 1 Né 15:13-18;

3 Né 5:21-26; 21:7.

9a 1 Né 14:1-5.

pour les Gentils, mais ^bpour toute la ‘maison d’Israël, en ce qu’elle fera connaître les ^aalliances du Père du ciel avec Abraham, disant : Toutes les familles de la terre seront ^cbénies en ta ^dpostérité.

10 Et je voudrais, mes frères, que vous sachiez que toutes les familles de la terre ne peuvent être bénies que s’il ^adécouvre son bras aux yeux des nations.

11 C’est pourquoi, le Seigneur Dieu se mettra à découvrir son bras aux yeux de toutes les nations, pour réaliser ses alliances et son Évangile pour ceux qui sont de la maison d’Israël.

12 C’est pourquoi, il les ramènera de captivité, et ils seront ^arassemblés dans les pays de leur héritage ; et ils seront tirés de l’obscurité et des ^bténèbres ; et ils sauront que le ^cSeigneur est leur ^dSauveur et leur Rédempteur, le ^ePuissant d’Israël.

13 Et le sang de cette grande et ^aabominable Église, qui est la prostituée de toute la terre, retombera sur sa propre tête ; car ils se feront la ^bguerre entre eux, et l’épée de leur ^cmain tombera sur

leur tête, et ils s’enivrèrent de leur propre sang.

14 Et toutes les ^anations qui te feront la guerre, ô maison d’Israël, se tourneront l’une contre l’autre, et elles ^btomberont dans la fosse qu’elles ont creusée pour prendre au piège le peuple du Seigneur. Et tous ceux qui ^ccombattent Sion seront détruits, et cette grande prostituée, qui a perverti les voies droites du Seigneur, oui, cette grande et abominable Église, s’écroulera dans la ^dpoussière, et grande sera sa chute.

15 Car voici, dit le prophète, le temps vient rapidement où Satan n’aura plus de pouvoir sur le cœur des enfants des hommes ; car le jour vient bientôt où tous les hautains et tous les méchants seront comme du ^achaume ; et le jour vient où ils seront ^bbrûlés.

16 Car le temps vient bientôt où la plénitude de la ^acolère de Dieu sera déversée sur tous les enfants des hommes ; car il ne souffrira pas que les méchants détruisent les justes.

17 C’est pourquoi, il ^apréservera les ^bjustes par son pouvoir,

9b 2 Né 30:1-7.

c 2 Né 29:13-14.

d De 4:31.

e Ge 12:2-3;

3 Né 20:27;

Abr 2:9-11.

f GÉ Alliance
abrahamique.

10a És 52:10.

12a GÉ Israël —
Rassemblement
d’Israël.

b GÉ Ténèbres
spirituelles.

c 2 Né 6:10-11.

d GÉ Sauveur.

e GÉ Jéhovah.

13a GÉ Diable —

Église du diable.

b 1 Né 14:3, 15-17.

c 1 Né 21:26.

14a Lu 21:10.

b És 60:12;

1 Né 14:3;

D&A 109:25.

c 2 Né 10:13; 27:3.

d És 25:12.

15a És 5:23-24;

Na 1:10;

Mal 4:1;

2 Né 15:24; 26:4-6;

D&A 64:23-24;

133:64.

b Ps 21:10;

3 Né 25:1;

D&A 29:9.

GÉ Terre —

Purification de la terre.

16a 1 Né 14:17.

17a 2 Né 30:10;

Moï 7:61.

b 1 Né 17:33-40.

même si la plénitude de sa colère doit venir, et si les justes doivent être préservés par la destruction de leurs ennemis par le feu. C'est pourquoi, les justes n'ont rien à craindre ; car ainsi dit le prophète : Ils seront sauvés, même si c'est comme par le feu.

18 Voici, mes frères, je vous dis que ces choses vont bientôt arriver ; oui, le sang, et le feu, et la vapeur de fumée vont arriver ; et cela doit nécessairement être sur la surface de cette terre ; et cela arrive aux hommes, selon la chair, s'ils s'endurcissent le cœur contre le Saint d'Israël.

19 Car voici, les justes ne périront pas, car le temps va assurément arriver où tous ceux qui combattent Sion seront retranchés.

20 Et le Seigneur préparera assurément la voie pour son peuple pour que s'accomplissent les paroles de Moïse, paroles qu'il a prononcées, disant : Le Seigneur, votre Dieu, vous suscitera un ^aprophète comme moi ; vous l'écouteriez dans toutes les choses qu'il vous dira. Et il arrivera que quiconque n'écouterait pas ce prophète sera ^bretranché du milieu du peuple.

21 Et maintenant, moi, Néphi, je vous déclare que ce ^aprophète dont Moïse parlait est le Saint

d'Israël ; c'est pourquoi, il exercera le ^bjugement en justice.

22 Les justes n'ont rien à craindre, car ils sont ceux qui ne seront pas confondus. Mais c'est le royaume du diable, qui sera édifié parmi les enfants des hommes, lequel royaume est établi parmi ceux qui sont dans la chair :

23 car le temps viendra rapidement où toutes les ^aÉglises qui sont édifiées pour obtenir du gain, et toutes celles qui sont édifiées pour obtenir du pouvoir sur la chair, et celles qui sont édifiées pour devenir ^bpopulaires aux yeux du monde, et celles qui recherchent les convoitises de la chair et les choses du monde et à commettre toutes sortes d'iniquités, oui, en bref, toutes celles qui appartiennent au royaume du diable, ce sont elles qui ont à craindre, et à trembler, et à ^cfrémir ; ce sont elles qui vont être abaissées dans la poussière ; ce sont elles qui vont être ^dconsumées comme du chaume, et cela est selon les paroles du prophète.

24 Et le temps vient rapidement où les justes sauteront comme les ^aveaux d'une étable et où le Saint d'Israël régnera en domination, et en puissance, et en pouvoir, et en grande gloire.

25 Et il ^arassemble ses enfants des quatre coins de la terre, et

20 *a* Jn 4:19; 7:40.

b D&A 133:63.

21 *a* De 18:15, 18;

Ac 3:20–23;

1 Né 10:4; 3 Né 20:23.

b Ps 98:9;

Moï 6:57.

23 *a* 1 Né 14:10;

2 Né 26:20.

GÉ Intrigues de prêtres.

b Lu 6:26;

Al 1:3.

c 2 Né 28:19.

d 2 Né 26:6.

24 *a* Am 6:4;

Mal 4:2;

3 Né 25:2.

25 *a* GÉ Israël—

Rassemblement

d'Israël.

il compte ses brebis, et elles le connaissent ; et il y aura un seul troupeau et un seul ^bberger ; et il paîtra ses brebis, et en lui elles trouveront du ^ppâturage.

26 Et à cause de la justice de son peuple, “Satan n’a pas de pouvoir ; c’est pourquoi, il ne peut être délié pendant de ^bnombreuses années ; car il n’a pas de pouvoir sur le cœur du peuple, car celui-ci demeure dans la justice, et le Saint d’Israël ^rrègne.

27 Et maintenant, voici, moi, Néphi, je vous dis que toutes ces choses doivent arriver selon la chair.

28 Mais voici, toutes les nations, tribus, langues et peuples demeureront en sécurité dans le Saint d’Israël, s’ils se ^rrepentent.

29 Et maintenant, moi, Néphi, je termine, car pour le moment je n’ose pas en dire davantage là-dessus.

30 C’est pourquoi, mes frères, je voudrais que vous considérez que les choses qui ont été écrites sur les ^a“plaques d’airain sont vraies ; et elles témoignent que l’homme doit être obéissant aux commandements de Dieu.

31 C’est pourquoi, vous ne devez pas penser que mon père et moi, nous soyons les seuls à en avoir témoigné et à l’avoir enseigné. C’est pourquoi, si vous êtes obéissants aux ^a“commandements et persévérez jusqu’à la fin, vous serez sauvés au dernier jour. Et ainsi en est-il. Amen.

DEUXIÈME LIVRE DE NÉPHI

Récit de la mort de Léhi. Les frères de Néphi se rebellent contre lui. Le Seigneur avertit Néphi qu’il doit partir dans le désert. Ses voyages dans le désert, et ainsi de suite.

CHAPITRE 1

Léhi prophétise concernant un pays de liberté — Sa postérité sera dispersée et frappée si elle rejette le Saint d’Israël — Il exhorte ses fils à revêtir l’armure de la justice. Vers 588–570 av. J.-C.

ET alors, il arriva que lorsque moi, Néphi, j’eus fini d’instruire mes frères, notre ^a“père, Léhi, leur dit aussi beaucoup de choses et leur répéta les grandes choses que le Seigneur avait faites pour eux en les faisant sortir du pays de Jérusalem.

25^b GÉ Bon berger.

^c Ps 23.

26^a Ap 20:2; Al 48:17;

D&A 43:31; 45:55;

88:110; 101:28.

GÉ Diable.

^b Jcb 5:76.

^c GÉ Millénium.

28^a GÉ Pardonner;

Repentir.

30^a 2 Né 4:2.

31^a Mt 19:17.

GÉ Commandements de Dieu.

[2 NÉPHI]

1 1^a GÉ Patriarcal, patriarche.

2 Et il leur parla de leurs ^arébellions sur les eaux et de la miséricorde que Dieu avait montrée en leur épargnant la vie, de sorte qu'ils ne furent pas engloutis dans la mer.

3 Et il leur parla aussi de la terre de promesse qu'ils avaient obtenue : combien le Seigneur avait été miséricordieux en nous avertissant que nous devions nous enfuir du pays de Jérusalem.

4 Car voici, dit-il, j'ai eu une ^avision par laquelle je sais que ^bJérusalem est détruite ; et si nous étions restés à Jérusalem, nous aurions ^cpéri aussi.

5 Mais, dit-il, malgré nos afflictions, nous avons obtenu une ^aterre de promesse, une terre qui est ^bpréférable à toutes les autres terres, une terre dont le Seigneur Dieu a fait alliance avec moi qu'elle serait une terre pour l'héritage de ma postérité. Oui, le Seigneur m'a donné, par ^calliance, cette terre à jamais, à moi et à mes enfants, et aussi à tous ceux qui seront emmenés d'autres pays par la main du Seigneur.

6 C'est pourquoi, moi, Léhi, je prophétise, selon l'inspiration de l'Esprit qui est en moi, que ^anul ne viendra dans cette terre s'il n'y est amené par la main du Seigneur.

7 C'est pourquoi, cette ^aterre est

consacrée à ceux qu'il amènera. Et s'ils le servent selon les commandements qu'il a donnés, ce sera pour eux une terre de ^bliberté : c'est pourquoi, ils ne seront jamais réduits en captivité ; s'ils le sont, ce sera pour cause d'iniquité ; car si l'iniquité abonde, la terre sera ^cmaudite pour eux, mais, pour les justes, elle sera bénie à jamais.

8 Et voici, il est sage que cette terre soit soustraite, pour le moment, à la connaissance d'autres nations ; car voici, beaucoup de nations envahiraient la terre, de sorte qu'il n'y aurait pas de place pour un héritage.

9 C'est pourquoi, moi, Léhi, j'ai obtenu la promesse que, ^asi ceux que le Seigneur Dieu fera sortir du pays de Jérusalem gardent ses commandements, ils ^bprospereront sur la surface de cette terre ; et ils seront soustraits à toutes les autres nations afin de posséder cette terre pour eux-mêmes. Et s'ils ^cgardent ses commandements, ils seront bénis sur la surface de cette terre, et il n'y aura personne pour les molester ni pour leur enlever la terre de leur héritage ; et ils demeureront à jamais en sécurité.

10 Mais voici, lorsque viendra le temps où ils dégèneront dans l'incrédulité, après avoir reçu de

2a 1 Né 18:9-20.

4a GÉ Vision.

b 2 R 24:14-15;

Jé 44:2; 1 Né 1:4;

Hél 8:20.

c Al 9:22.

5a GÉ Terre promise.

b Ét 2:9-10.

c GÉ Alliance.

6a 2 Né 10:22.

7a Mos 29:32;

Al 46:10, 20.

b 2 Né 10:11.

GÉ Liberté, libre.

c Al 45:10-14, 16;

Mrm 1:17;

Ét 2:8-12.

9a 2 Né 4:4; Al 9:13.

b De 29:9.

c GÉ Obéir, obéissance, obéissant.

si grandes bénédictions de la main du Seigneur — ayant la connaissance de la création de la terre et de tous les hommes, connaissant les œuvres grandes et merveilleuses du Seigneur depuis la création du monde, ayant reçu le pouvoir de tout faire par la foi, ayant tous les commandements depuis le commencement et ayant été amenés par sa bonté infinie dans cette précieuse terre de promesse — voici, dis-je, si le jour vient où ils rejettent le Saint d'Israël, le vrai ^aMessie, leur Rédempteur et leur Dieu, voici, les jugements de celui qui est juste reposeront sur eux.

11 Oui, il leur amènera ^d'autres nations, et il leur donnera du pouvoir, et il leur enlèvera les pays de leurs possessions, et il fera en sorte qu'ils soient ^bdispersés et frappés.

12 Oui, d'une génération à l'autre il y aura des ^aeffusions de sang et de grands châtiments parmi eux ; c'est pourquoi, mes fils, je voudrais que vous vous souveniez ; oui, je voudrais que vous écoutiez mes paroles.

13 Oh ! si vous pouviez vous éveiller, vous éveiller d'un profond sommeil, oui, du sommeil de ^al'enfer, et secouer les affreuses ^bchaînes par lesquelles vous êtes liés, qui sont les chaînes qui

lient les enfants des hommes, de sorte qu'ils sont emmenés captifs, en bas, vers le ^cgouffre éternel de misère et de malheur !

14 Éveillez-vous ! et levez-vous de la poussière, et entendez les paroles d'un ^apère tremblant, dont vous devrez bientôt déposer les membres dans la ^btombe froide et silencieuse d'où aucun voyageur ne peut retourner ; encore quelques jours, et je m'en vais par le ^cchemin de toute la terre.

15 Mais voici, le Seigneur a ^aracheté mon âme de l'enfer ; j'ai vu sa gloire, et je suis enserré éternellement dans les ^bbras de son ^camour.

16 Et je désire que vous vous souveniez d'observer les lois et les ^aordonnances du Seigneur ; voici, c'est là l'anxiété de mon âme depuis le commencement.

17 De temps en temps, mon cœur a été accablé de tristesse, car j'ai craint qu'à cause de l'endurcissement de votre cœur, le Seigneur, votre Dieu, ne fonde sur vous dans la plénitude de sa ^acolère, de sorte que vous soyez ^bretranchés et détruits à jamais ;

18 ou qu'une malédiction ne s'abatte sur vous pendant de ^anombreuses générations, et que vous ne soyez châtiés par l'épée, et par la famine, et ne soyez haïs,

10a GÉ Messie.

11a 1 Né 13:12-20;
Mrm 5:19-20.

b 1 Né 22:7.

12a Mrm 1:11-19; 4:11.

13a GÉ Enfer.

b Al 12:9-11.

c 1 Né 15:28-30;

Hél 3:29-30.

14a GÉ Parents.

b GÉ Mort physique.

c Jos 23:14.

15a Al 36:28.

GÉ Expiation, expier.

b Jcb 6:5; Al 5:33;

3 Né 9:14.

c Ro 8:39.

GÉ Amour.

16a De 4:5-8;

2 Né 5:10-11.

17a 2 Né 5:21-24;

Al 3:6-19.

b Mos 12:8.

18a 1 Né 12:20-23.

et ne soyez conduits selon la volonté et la captivité du ^bdiable.

19 Ô mes fils, puissent ces choses ne pas s'abattre sur vous, mais puissiez-vous être un peuple de choix et ^afavorisé du Seigneur. Mais voici, que sa volonté soit faite, car ses ^bvoies sont la justice à jamais.

20 Et il a dit : ^aSi vous gardez mes ^bcommandements, vous ^cprospérerez dans le pays ; mais si vous ne gardez pas mes commandements, vous serez retranchés de ma présence.

21 Et maintenant, pour que mon âme ait de la joie en vous et que mon cœur quitte ce monde avec réjouissance à cause de vous, pour que je ne sois pas conduit au tombeau avec chagrin et douleur, levez-vous de la poussière, mes fils, et soyez des ^ahommes, et soyez décidés ^bd'un seul esprit et d'un seul cœur, unis en tout, afin de ne pas tomber en captivité ;

22 afin de ne pas être maudits d'une grande malédiction, et aussi afin de ne pas encourir le déplaisir d'un Dieu ^ajuste, jusqu'à la destruction, oui, la destruction éternelle à la fois de l'âme et du corps.

23 Éveillez-vous, mes fils, revêtez ^al'armure de la justice. Secouez les chaînes dont vous êtes liés, et sortez de l'obscurité, et levez-vous de la poussière.

24 Ne vous rebellez plus contre votre frère, qui a vu des choses glorieuses, et qui garde les commandements depuis que nous avons quitté Jérusalem, et qui a été un instrument entre les mains de Dieu pour nous amener dans la terre de promission ; car, sans lui, nous aurions péri de ^afaim dans le désert ; néanmoins, vous avez cherché à lui ^bôter la vie ; oui, et il a souffert beaucoup de tristesse à cause de vous.

25 Et je crains et tremble extrêmement à cause de vous, de peur qu'il ne souffre encore : car voici, vous l'avez accusé de chercher pouvoir et ^aautorité sur vous ; mais je sais qu'il n'a cherché ni pouvoir ni autorité sur vous, mais il a cherché la gloire de Dieu et votre propre bien-être éternel.

26 Et vous avez murmuré parce qu'il a été clair avec vous. Vous dites qu'il a fait usage de ^arigueur ; vous dites qu'il a été en colère contre vous ; mais voici, sa rigueur était la rigueur de la puissance de la parole de Dieu qui était en lui ; et ce que vous appelez colère était la vérité selon ce qui est en Dieu, qu'il ne pouvait pas réprimer, dénonçant hardiment vos iniquités.

27 Et il faut que le ^apouvoir de Dieu soit avec lui, pour qu'il vous commande et que vous obéissiez.

18 ^b Gé Diable.

19 ^a Gé Élus.

^b Os 14:9.

20 ^a Jm 1:9; Mos 1:6–7;

Al 9:13–14.

^b Lé 26:3–14; Joë 2:23–26.

^c Ps 67:7; Mos 2:21–25.

21 ^a 1 S 4:9; 1 R 2:2.

^b Moï 7:18.

22 ^a D&A 3:4.

23 ^a Ép 6:11–17.

24 ^a 1 Né 16:32.

^b 1 Né 16:37.

25 ^a Ge 37:9–11.

26 ^a Pr 15:10; 1 Né 16:2;

Mro 9:4;

D&A 121:41–43.

27 ^a 1 Né 17:48.

Mais voici, ce n'était pas lui, mais c'était ^bl'Esprit du Seigneur qui était en lui qui lui ^couvrait la bouche pour le faire parler, de sorte qu'il ne pouvait pas se taire.

28 Et maintenant, mon fils Laman, et aussi Lémuel et Sam, et aussi mes fils qui êtes les fils d'Ismaël, voici, si vous voulez écouter la voix de Néphi, vous ne périrez pas. Et si vous voulez l'écouter, je vous laisse une ^abénédition, oui, ma première bénédiction.

29 Mais si vous ne voulez pas l'écouter, je retire ma ^apremière bénédiction, oui, ma bénédiction, et elle reposera sur lui.

30 Et maintenant, Zoram, je te parle : Voici, tu es le ^aserviteur de Laban ; néanmoins, tu as été emmené du pays de Jérusalem, et je sais que tu es à jamais un ami fidèle pour mon fils Néphi.

31 C'est pourquoi, parce que tu as été fidèle, ta postérité sera bénie ^aavec sa postérité, de sorte qu'elle demeurera longtemps dans la prospérité sur la surface de cette terre ; et rien, si ce n'est l'iniquité en son sein, ne fera du tort à sa prospérité ou ne la troublera sur la surface de cette terre, et ce, à jamais.

32 C'est pourquoi, si vous gardez les commandements du Seigneur, le Seigneur a consacré cette terre pour la sécurité de ta postérité avec la postérité de mon fils.

CHAPITRE 2

La rédemption vient du saint Messie — La liberté de choix (le libre arbitre) est essentielle à l'existence et à la progression — Adam tomba pour que les hommes fussent — Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle. Vers 588-570 av. J.-C.

Et maintenant, Jacob, je te parle : Tu es mon ^apremier-né dans les jours de mes tribulations dans le désert. Et voici, dans ton enfance tu as souffert des afflictions et beaucoup de tristesse, à cause de la violence de tes frères.

2 Néanmoins, Jacob, mon premier-né dans le désert, tu connais la grandeur de Dieu, et il consacrera tes afflictions à ton avantage.

3 C'est pourquoi, ton âme sera bénie, et tu demeureras en sécurité avec ton frère Néphi ; et tes jours se passeront au service de ton Dieu. C'est pourquoi, je sais que tu es racheté à cause de la justice de ton Rédempteur, car tu as vu que, dans la plénitude du temps, il vient apporter le salut aux hommes.

4 Et dans ta jeunesse tu as ^avu sa gloire. C'est pourquoi, tu es béni tout comme ceux auprès desquels il exercera le ministère dans la chair, car l'Esprit est le même hier, aujourd'hui et à jamais. Et la voie

27b D&A 121:43.

c D&A 33:8.

28a GÉ Aïnesse, droit.

29a Abr 1:3.

30a 1 Né 4:20, 35.

31a 2 Né 5:6.

2 1a 1 Né 18:7.

4a 2 Né 11:3;

Jcb 7:5.

est préparée depuis la chute de l'homme, et le salut est ^bgratuit.

5 Et les hommes sont suffisamment instruits pour ^adiscerner le bien du mal. Et la loi est donnée aux hommes. Et par la loi aucune chair n'est ^bjustifiée ; ou, par la loi les hommes sont ^cretranchés. Oui, par la loi temporelle ils ont été retranchés ; et aussi, par la loi spirituelle ils périssent vis-à-vis de ce qui est bon et deviennent malheureux à jamais.

6 C'est pourquoi, la ^arédemption vient dans et par l'intermédiaire du saint ^bMessie, car il est plein de ^cgrâce et de vérité.

7 Voici, il s'offre en ^asacrifice pour le péché, pour satisfaire aux exigences de la loi, pour tous ceux qui ont le cœur brisé et l'esprit contrit ; et il ne peut être satisfait aux ^bexigences de la loi pour personne d'autre.

8 C'est pourquoi il est très important de faire connaître ces choses aux habitants de la terre, afin qu'ils sachent qu'il n'y a aucune chair qui puisse demeurer en la présence de Dieu, ^asi ce n'est par les mérites, et la miséricorde, et la grâce du saint Messie, qui donne sa vie selon la chair et

la reprend par le pouvoir de l'Esprit, afin de réaliser la ^brésurrection des morts, étant le premier à ressusciter.

9 C'est pourquoi, il est les prémices pour Dieu, puisqu'il ^aintercèdera pour tous les enfants des hommes ; et ceux qui croient en lui seront sauvés.

10 Et parce qu'il ^aintercède pour tous, tous les hommes viennent à Dieu ; c'est pourquoi, ils se tiennent en sa présence pour être ^bjugés par lui, selon la vérité et la ^csainteté qui sont en lui. C'est pourquoi, les buts de la loi que le Saint a donnée pour infliger le châtement qui est attaché — et ce châtement qui est attaché est en opposition au bonheur qui est attaché, pour répondre aux buts de ^dl'expiation —

11 car il doit nécessairement y avoir une ^aopposition en toutes choses. S'il n'en était pas ainsi, mon premier-né dans le désert, la justice ne pourrait pas s'accomplir, ni la méchanceté, ni la sainteté ni la misère, ni le bien ni le mal. C'est pourquoi, chaque chose doit nécessairement être un composé ; c'est pourquoi, si c'était un seul corps, cela devrait

4b GÉ Grâce.

5a Mro 7:16.

b Ro 3:20; 2 Né 25:23;

Al 42:12-16.

GÉ Justification, justifier.

c 1 Né 10:6;

2 Né 9:6-38;

Al 11:40-45; 12:16, 24;

42:6-11;

Hél 14:15-18.

6a 1 Né 10:6; 2 Né 25:20;

Al 12:22-25.

GÉ Plan de rédemption.

b GÉ Messie.

c Jn 1:14, 17; Moï 1:6.

7a GÉ Expiation, expier.

b Ro 10:4.

8a 2 Né 25:20; 31:21;

Mos 4:8; 5:8;

Al 38:9.

b 1 Co 15:20;

Al 7:12; 12:24-25; 42:23.

GÉ Résurrection.

9a És 53;

Mos 14:12; 15:8-9.

10a GÉ Rédempteur.

b GÉ Jugement dernier.

c GÉ Sainteté.

d 2 Né 9:7, 21-22, 26;

Al 22:14; 33:22; 34:9.

11a D&A 29:39; 122:5-9.

GÉ Adversité.

nécessairement rester comme mort, n'ayant ni vie ni mort, ni corruption ni incorruptibilité, ni bonheur ni malheur, ni sensibilité ni insensibilité.

12 C'est pourquoi, cela aurait nécessairement été créé pour rien ; c'est pourquoi, il n'y aurait pas eu de ^asens au but de sa création. C'est pourquoi, cela allait nécessairement détruire la sagesse de Dieu et ses desseins éternels, et aussi le pouvoir, et la miséricorde, et la ^bjustice de Dieu.

13 Et si vous dites qu'il n'y a ^apas de loi, vous dites aussi qu'il n'y a pas de péché. Si vous dites qu'il n'y a pas de péché, vous dites aussi qu'il n'y a pas de justice. Et s'il n'y a pas de justice, il n'y a pas de bonheur. Et s'il n'y a pas de justice ni de bonheur, il n'y a pas de châtement ni de malheur. Et si ces choses ne sont pas, ^bil n'y a pas de Dieu. Et s'il n'y a pas de Dieu, nous ne sommes pas, ni la terre, car il n'aurait pas pu y avoir de création, ni de choses qui se meuvent, ni de choses qui sont mues ; c'est pourquoi, toutes choses auraient dû disparaître.

14 Et maintenant, mes fils, je vous dis ces choses pour votre profit et votre instruction ; car il

y a un Dieu, et il a tout ^acréé, aussi bien les cieus que la terre, et tout ce qui s'y trouve, tant les choses qui se meuvent que les choses qui sont ^bmues.

15 Et lorsqu'il eut créé nos premiers parents, et les bêtes des champs, et les oiseaux du ciel, en bref, toutes les choses qui sont créées, il fallut nécessairement, pour accomplir ses ^adesseins éternels à l'égard de la destinée finale de l'homme, qu'il y eût une opposition, le ^bfruit ^cdéfendu par opposition à ^dl'arbre de vie, l'un étant doux et l'autre amer.

16 C'est pourquoi, le Seigneur Dieu donna à l'homme ^ad'agir par lui-même. C'est pourquoi, l'homme ne pourrait agir par lui-même s'il n'était ^battiré par l'attrait de l'un ou de l'autre.

17 Et moi, Léhi, selon les choses que j'ai lues, je dois nécessairement supposer qu'un ^aange de Dieu, selon ce qui est écrit, était ^btombé du ciel ; c'est pourquoi, il devint un démon, ayant cherché ce qui était mal devant Dieu.

18 Et parce qu'il était tombé du ciel et était devenu misérable à jamais, il ^achercha aussi le malheur de toute l'humanité. C'est

12a D&A 88:25-26.
GÉ Terre — Créée pour l'homme.
b GÉ Justice.
13a 2 Né 9:25.
b Al 42:13.
14a GÉ Création, créer.
b D&A 93:30.
15a És 45:18;
Al 42:26;

Moï 1:31, 39.
b Ge 3:6;
Al 12:21-23.
c Ge 2:16-17;
Moï 3:17.
d Ge 2:9;
1 Né 15:22, 36;
Al 32:40.
16a 2 Né 10:23;
Al 12:31.

GÉ Libre arbitre.
b D&A 29:39-40.
17a GÉ Diable.
b És 14:12;
2 Né 9:8;
Moï 4:3-4;
Abr 3:27-28.
18a 2 Né 28:19-23;
3 Né 18:18;
D&A 10:22-27.

pourquoi, il dit à ^bÈve, oui, le serpent ancien, qui est le diable, qui est le père de tous les ‘mensonges, c’est pourquoi, il dit : Mangez du fruit défendu, et vous ne mourrez pas, mais vous serez comme Dieu, ^dconnaissant le bien et le mal.

19 Et lorsqu’Adam et Ève eurent ^apris du fruit défendu, ils furent chassés du jardin ^bd’Éden pour cultiver la terre.

20 Et ils ont donné le jour à des enfants, oui, à la ^afamille de toute la terre.

21 Et les jours des enfants des ^ahommes furent prolongés, selon la volonté de Dieu, afin qu’ils pussent ^bse repentir tandis qu’ils étaient dans la chair ; c’est pourquoi, leur état devint un état de ^cmise à l’épreuve, et leur temps fut prolongé, selon les commandements que le Seigneur Dieu a donnés aux enfants des hommes. Car il a donné le commandement que tous les hommes doivent se repentir, car il a montré à tous les hommes qu’ils étaient ^dperdus à cause de la transgression de leurs parents.

22 Et maintenant, voici, si Adam n’avait pas transgressé, il ne serait pas tombé, mais il serait resté dans le jardin d’Éden. Et

toutes les choses qui avaient été créées auraient dû rester exactement dans l’état dans lequel elles étaient après avoir été créées ; et elles auraient dû rester à jamais et ne pas avoir de fin.

23 Ils n’auraient pas eu ^d’enfants ; c’est pourquoi, ils seraient restés dans un état d’innocence, n’ayant aucune joie, car ils ne connaissaient aucune misère, ne faisant aucun bien, car ils ne connaissaient aucun péché.

24 Mais voici, tout a été fait dans la sagesse de celui qui ^asait tout.

25 ^aAdam ^btomba pour que les hommes fussent, et les hommes ^csont pour avoir la ^djoie.

26 Et le ^aMessie vient dans la plénitude du temps, afin de ^bracheter de la chute les enfants des hommes. Et parce qu’ils sont rachetés de la chute, ils sont devenus ^clibres à jamais, discernant le bien du mal, pour agir par eux mêmes et non pour être contraints, si ce n’est par le châtiment de la ^dloi au grand et dernier jour, selon les commandements que Dieu a donnés.

27 C’est pourquoi, les hommes sont ^alibres selon la chair, et tout ce qui est nécessaire à l’homme leur est donné. Et ils sont libres

18 *b* GÉ Ève.

c 2 Né 28:8;

Moï 4:4.

d Ge 3:5; Al 29:5;

Mro 7:15–19.

19 *a* Al 12:31.

GÉ Chute d’Adam et Ève.

b GÉ Éden.

20 *a* D&A 138:38–39.

21 *a* Al 12:24; Moï 4:23–25.

b Al 34:32.

GÉ Repentir.

c GÉ Mortel, état.

d Jcb 7:12.

23 *a* Moï 5:11.

24 *a* GÉ Dieu, Divinité.

25 *a* GÉ Adam.

b Moï 6:48.

GÉ Chute d’Adam et

Ève.

c GÉ Mortel, état.

d Moï 5:10.

GÉ Homme, hommes;

Joie.

26 *a* GÉ Messie.

b GÉ Plan de rédemption.

c Al 42:27; Héli 14:30.

d GÉ Loi.

27 *a* Ga 5:1; Moï 6:56.

de ^bchoisir la liberté et la ^cvie éternelle, par l'intermédiaire du grand Médiateur de tous les hommes, ou de choisir la captivité et la mort, selon la captivité et le pouvoir du diable ; car il cherche à rendre tous les hommes malheureux comme lui.

28 Et maintenant, mes fils, je voudrais que vous vous tourniez vers le grand ^aMédiateur, et écoutiez ses grands commandements, et soyez fidèles à ses paroles, et choisissiez la vie éternelle, selon la volonté de son Esprit-Saint ;

29 et ne choisissiez pas la mort éternelle, selon la volonté de la chair et le mal qui est en elle, qui donne à l'esprit du diable le pouvoir de ^arendre captif, de vous faire descendre en ^benfer, pour pouvoir régner sur vous dans son royaume.

30 Je vous ai dit ces quelques paroles à vous tous, mes fils, dans les derniers jours de mon épreuve ; et j'ai choisi la bonne part, selon les paroles du prophète. Et je n'ai d'autre but que le bien-être éternel de votre âme. Amen.

CHAPITRE 3

Joseph en Égypte eut la vision des Néphites — Il prophétisa sur Joseph Smith, le voyant des derniers jours, sur Moïse, qui délivrerait

Israël, et sur la parution du Livre de Mormon. Vers 588-570 av. J.-C.

Et maintenant, je te parle, à toi, Joseph, mon ^adernier-né. Tu es né dans le désert de mes afflictions ; oui, c'est aux jours de ma plus grande tristesse que ta mère t'a enfanté.

2 Et puisse le Seigneur te consacrer aussi ce ^apays, qui est un pays extrêmement précieux, pour ton héritage et l'héritage de ta postérité avec tes frères, pour ta sécurité à jamais, si vous gardez les commandements du Saint d'Israël.

3 Et maintenant, Joseph, mon dernier-né, que j'ai fait sortir du désert de mes afflictions, que le Seigneur te bénisse à jamais, car ta postérité ne sera pas totalement ^adétruite.

4 Car voici, tu es le fruit de mes reins, et je suis descendant de ^aJoseph qui fut emmené ^bcaptif en Égypte. Et grandes ont été les alliances que le Seigneur a faites avec Joseph.

5 C'est pourquoi, en vérité, Joseph a ^avu notre temps. Et il a obtenu du Seigneur la promesse que, du fruit de ses reins, le Seigneur Dieu susciterait une ^bbranche ^cjuste à la maison d'Israël, non pas le Messie, mais une branche qui serait rompue

27 *b* GÉ Libre arbitre.

c GÉ Vie éternelle.

28 *a* GÉ Médiateur.

29 *a* Ro 6:16-18;

Al 12:11.

b GÉ Enfer.

3 1 *a* 1 Né 18:7.

2 *a* 1 Né 2:20.

GÉ Terre promise.

3 *a* 2 Né 9:53.

4 *a* Ge 39:1-2; 45:4;

49:22-26;

1 Né 5:14-16.

b Ge 37:29-36.

5 *a* TJS Ge 50:24-38

(Annexe);

2 Né 4:1-2.

b Ge 49:22-26;

1 Né 15:12; 19:24.

GÉ Vigne du Seigneur.

c Jcb 2:25.

pour être néanmoins gardée en mémoire dans les alliances du Seigneur, selon lesquelles le ^aMessie lui serait manifesté dans les derniers jours, dans l'esprit de puissance, pour la faire passer des ^aténèbres à la lumière — oui, des ténèbres cachées et de la captivité à la liberté.

6 Car Joseph a témoigné, en vérité, disant : Le Seigneur, mon Dieu, suscitera un ^avoyant qui sera un voyant de choix pour le fruit de mes ^breins.

7 Oui, Joseph a dit, en vérité : Ainsi me dit le Seigneur : Je susciterai un ^avoyant de choix du fruit de tes reins, et il sera tenu en haute estime parmi le fruit de tes reins. Et je lui donnerai le commandement d'accomplir, pour le fruit de tes reins, ses frères, une œuvre qui aura une grande valeur pour eux, à savoir, de les faire parvenir à la connaissance des alliances que j'ai faites avec tes pères.

8 Et je lui donnerai le commandement de ne faire ^aaucune autre œuvre que l'œuvre que je lui commanderai. Et je le rendrai grand à mes yeux, car il fera mon œuvre.

9 Et il sera grand comme ^aMoïse, dont j'ai dit que je te le susciterais pour ^bdélivrer mon peuple, ô maison d'Israël.

10 Et je susciterai Moïse pour

délivrer ton peuple du pays d'Égypte.

11 Mais je susciterai un voyant du fruit de tes reins, et je lui donnerai le ^apouvoir de faire paraître ma parole à la postérité de tes reins — et non seulement de faire paraître ma parole, dit le Seigneur, mais de la convaincre de ma parole qui sera déjà allée parmi elle.

12 C'est pourquoi, le fruit de tes reins ^aécrira, et le fruit des reins de ^bJuda ^aécrira, et ce qui sera écrit par le fruit de tes reins, et aussi ce qui sera écrit par le fruit des reins de Juda, se rejoindra pour ^dconfondre les fausses doctrines, et mettre fin aux querelles, et faire régner la paix parmi le fruit de tes reins, et le ^efaire parvenir à la ^fconnaissance de ses pères dans les derniers jours, et aussi à la connaissance de mes alliances, dit le Seigneur.

13 Et de faible qu'il était, il sera rendu fort, en ce jour où mon œuvre commencera parmi tout mon peuple pour te rétablir, ô maison d'Israël, dit le Seigneur.

14 Et c'est ainsi que Joseph a prophétisé, disant : Voici, le Seigneur bénira ce voyant-là, et ceux qui cherchent à le détruire seront confondus, car cette promesse, que j'ai obtenue du Seigneur,

5d 2 Né 6:14;
D&A 3:16-20.

e És 42:16.

6a 3 Né 21:8-11;
Mrm 8:16.
GÉ Voyant.

b D&A 132:30.

7a GÉ Smith, Joseph, fils.

8a D&A 24:7, 9.

9a Moï 1:41.

b Ex 3:7-10;

1 Né 17:24.

11a D&A 5:3-4.

12a GÉ Livre de Mormon.

b 1 Né 13:23-29.

c GÉ Bible.

d Éz 37:15-20;

1 Né 13:38-41;

2 Né 29:8; 33:10-11.

e Mro 1:4.

f 1 Né 15:14;

2 Né 30:5;

Mrm 7:1, 5, 9-10.

concernant le fruit de mes reins, s'accomplira. Voici, je suis certain de l'accomplissement de cette promesse ;

15 et il sera appelé du même ^anom que moi et ce sera le même ^bnom que celui de son père. Et il sera semblable à moi, car ce que le Seigneur fera paraître par sa main, par le pouvoir du Seigneur, amènera mon peuple au salut.

16 Oui, ainsi a prophétisé Joseph : Je suis sûr de cela, tout comme je suis sûr de la promesse de Moïse, car le Seigneur m'a dit : Je ^apréservrai ta postérité à jamais.

17 Et le Seigneur a dit : Je susciterai un Moïse, et je lui donnerai du pouvoir dans une verge et je lui donnerai du jugement pour écrire. Cependant, je ne lui délierais pas la langue pour qu'il parle beaucoup, car je ne le rendrai pas puissant à parler. Mais je lui ^aécrirai ma loi par le doigt de ma propre main, et je lui désignerai un ^bporte-parole.

18 Et le Seigneur me dit aussi : Je susciterai un voyant au fruit de tes reins ; et je lui désignerai un porte-parole. Et moi, voici, je lui donnerai d'écrire les écrits du fruit de tes reins au fruit de tes reins ; et le porte-parole de tes reins les annoncera.

19 Et les paroles qu'il écrira seront les paroles qu'il est

opportun, dans ma sagesse, de faire parvenir au ^afruit de tes reins. Et ce sera comme si le fruit de tes reins lui avait crié ^bde la poussière, car je connais sa foi.

20 Et il ^acriera de la poussière, oui, pour appeler ses frères au repentir, oui, lorsque beaucoup de générations auront passé après lui. Et il arrivera que son cri ira selon la simplicité de ses paroles.

21 À cause de sa foi, ses ^aparoles sortiront de ma bouche vers ses frères qui sont le fruit de tes reins ; et la faiblesse de ses paroles, je la rendrai forte dans leur foi, pour qu'ils se souviennent de l'alliance que j'ai faite avec tes pères.

22 Et maintenant, voici, mon fils Joseph, c'est de cette manière que mon père d'autrefois a ^aprophétisé.

23 C'est pourquoi, à cause de cette alliance, tu es béni, car ta postérité ne sera pas détruite, car elle écoutera les paroles du livre.

24 Et il s'élèvera du milieu d'elle quelqu'un de puissant, qui fera beaucoup de bien, tant en paroles qu'en actes, étant un instrument entre les mains de Dieu, ayant une foi extrême, pour accomplir de grands prodiges et faire ce qui est grand aux yeux de Dieu en réalisant le rétablissement de beaucoup de choses pour la

15a D&A 18:8.

b JS, H 1:3.

16a Ge 45:1-8.

17a De 10:2, 4;

Moï 2:1.

b Ex 4:16.

19a D&A 28:8.

b És 29:4;

2 Né 27:13; 33:13;

Mrm 9:30;

Mro 10:27.

20a 2 Né 26:16;

Mrm 8:23.

21a 2 Né 29:2.

22a 2 Né 3:5.

maison d'Israël et pour la postérité de tes frères.

25 Et maintenant, béni es-tu, Joseph. Voici, tu es petit ; c'est pourquoi, écoute les paroles de ton frère Néphi, et il te sera fait selon les paroles que j'ai dites. Souviens-toi des paroles de ton père mourant. Amen.

CHAPITRE 4

Léhi fait des recommandations à sa postérité et la bénit — Il meurt et est enterré — Néphi se réjouit de la bonté de Dieu envers lui — Il place à jamais sa confiance dans le Seigneur. Vers 588–570 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Néphi, je parle des prophéties dont mon père a parlé concernant ^aJoseph qui fut emmené en Égypte.

2 Car voici, il a prophétisé, en vérité, concernant toute sa postérité. Et les ^aprophéties qu'il a écrites, il n'y en a pas beaucoup de plus grandes. Et il a prophétisé à notre sujet et concernant nos générations futures ; et elles sont écrites sur les plaques d'airain.

3 C'est pourquoi, lorsque mon père eut fini de parler des prophéties de Joseph, il appela les enfants de Laman, ses fils, et ses filles, et leur dit : Voici, mes fils et mes filles, qui êtes les fils et les filles de mon ^apremier-né, je

voudrais que vous prêtiez l'oreille à mes paroles.

4 Car le Seigneur Dieu a dit : ^aSi vous gardez mes commandements, vous prospérerez dans le pays ; et si vous ne gardez pas mes commandements, vous serez retranchés de ma présence.

5 Mais voici, mes fils et mes filles, je ne peux pas descendre dans la tombe sans laisser une ^abénédictio sur vous ; car voici, je sais que si vous êtes élevés dans la ^bvoie que vous devez suivre, vous ne vous en écarterez pas.

6 C'est pourquoi, si vous êtes maudits, voici, je laisse ma bénédiction sur vous, afin que la malédiction vous soit enlevée et retombe sur la ^atête de vos parents.

7 C'est pourquoi, à cause de ma bénédiction, le Seigneur Dieu ne ^asouffrira pas que vous périissiez ; c'est pourquoi, il sera ^bmiséricordieux envers vous et envers votre postérité à jamais.

8 Et il arriva que lorsque mon père eut fini de parler aux fils et aux filles de Laman, il fit amener devant lui les fils et les filles de Lémuel.

9 Et il leur parla, disant : Voici, mes fils et mes filles, qui êtes les fils et les filles de mon deuxième fils, voici, je vous laisse la même bénédiction que j'ai laissée aux fils et aux filles de Laman ; c'est pourquoi, vous ne serez pas

4 1a Ge 39:1–2.
2a 2 Né 3:5.
3a Gé Premier-né.
4a 2 Né 1:9.
5a Gé Bénédiction

patriarcale.
b Pr 22:6.
6a D&A 68:25–29.
7a 2 Né 30:3–6;
D&A 3:17–18.

b 1 Né 13:31;
2 Né 10:18–19;
Jcb 3:5–9;
Hél 15:12–13.

totallement détruits, mais, à la fin, votre postérité sera bénie.

10 Et il arriva que lorsque mon père eut fini de leur parler, voici, il parla aux fils "d'Ismaël, oui, et même à toute sa maison.

11 Et lorsqu'il eut fini de leur parler, il parla à Sam, disant : Tu es béni, ainsi que ta postérité : car tu hériteras le pays comme ton frère Néphi. Et ta postérité sera comptée avec sa postérité ; et tu seras semblable à ton frère, et ta postérité semblable à sa postérité ; et tu seras béni tous les jours de ta vie.

12 Et il arriva que lorsque mon père, Léhi, eut parlé à toute sa maison, selon les sentiments de son cœur et l'Esprit du Seigneur qui était en lui, il devint vieux. Et il arriva qu'il mourut et fut enterré.

13 Et il arriva que peu de jours après sa mort, Laman et Lémuel, et les fils d'Ismaël furent en colère contre moi à cause des avertissements du Seigneur.

14 Car moi, Néphi, j'étais contraint de leur parler selon sa parole ; car je leur avais dit beaucoup de choses, et mon père aussi, avant sa mort ; choses dont beaucoup sont écrites sur mes "autres plaques, car une partie plus historique est écrite sur mes autres plaques.

15 Et sur "celles-ci, j'écris les choses de mon âme et beaucoup

d'entre les Écritures qui sont gravées sur les plaques d'airain. Car mon âme fait ses délices des Écritures, et mon cœur les ^bmédite et les écrit pour ^cl'instruction et le profit de mes enfants.

16 Voici, mon "âme fait ses délices des choses du Seigneur, et mon ^bcœur médite continuellement les choses que j'ai vues et entendues.

17 Néanmoins, en dépit de la grande "bonté du Seigneur, qui m'a montré ses œuvres grandes et merveilleuses, mon cœur s'exclame : Ô ^bmisérable que je suis ! Oui, mon cœur est dans l'affliction à cause de ma chair ; mon âme est dans la désolation à cause de mes iniquités.

18 Je suis encerclé par les tentations et les péchés qui "m'enveloppent si facilement.

19 Et lorsque je désire me réjouir, mon cœur gémit à cause de mes péchés ; néanmoins, je sais en qui j'ai mis ma confiance.

20 Mon Dieu a été mon soutien ; il m'a conduit à travers mes afflictions dans le désert, et il m'a préservé sur les eaux du grand abîme.

21 Il m'a rempli de son "amour, oui, jusqu'à ce que ma chair en soit consumée.

22 Il a confondu mes "ennemis, jusqu'à les faire trembler devant moi.

10a 1 Né 7:6.
14a 1 Né 1:16-17; 9:4.
15a 1 Né 6:4-6.
b GÉ Écritures;
Méditer.
c 1 Né 19:23.

16a GÉ Reconnaissance,
reconnaissant.
b GÉ Cœur.
17a 2 Né 9:10;
D&A 86:11.
b Ro 7:24.

18a Ro 7:21-23;
Hé 12:1;
Al 7:15.
21a GÉ Amour.
22a 1 Né 17:52.

23 Voici, il a entendu mon cri le jour, et il m'a donné de la connaissance par des "visions pendant la nuit.

24 Et le jour, je me suis enhardi à des "prières ferventes devant lui ; oui, j'ai élevé ma voix au ciel, et des anges sont descendus et m'ont servi.

25 Et sur les ailes de son Esprit, mon corps a été "emporté sur des montagnes extrêmement hautes. Et mes yeux ont vu de grandes choses, oui, trop grandes pour l'homme ; c'est pourquoi, il m'a été commandé de ne pas les écrire.

26 Oh ! alors, puisque j'ai vu de si grandes choses, puisque le Seigneur, dans sa condescendance pour les enfants des hommes, a visité les hommes avec tant de miséricorde, "pourquoi mon cœur pleurerait-il et mon âme languirait-elle dans la vallée des larmes, et ma chair dépérirait-elle, et mes forces faibliraient-elles à cause de mes afflictions ?

27 Et pourquoi "céderais-je au péché à cause de ma chair ? Oui, pourquoi succomberais-je aux ^btentations, pour que le Malin ait place dans mon cœur pour détruire ma 'paix et affliger mon âme ? Pourquoi suis-je en colère à cause de mon ennemi ?

28 Éveille-toi, mon âme ! Ne languis plus dans le péché.

Réjouis-toi, ô mon cœur, et n'accorde plus de place à "l'ennemi de mon âme.

29 Ne t'irrite plus à cause de mes ennemis. N'affaiblis plus mes forces à cause de mes afflictions.

30 Réjouis-toi, ô mon cœur, et crie au Seigneur, et dis : Ô Seigneur, je te louerai à jamais ; oui, mon âme se réjouira à cause de toi, mon Dieu, "rocher de mon salut.

31 Ô Seigneur, veux-tu racheter mon âme ? Veux-tu me délivrer des mains de mes ennemis ? Veux-tu me rendre tel que je tremble à la vue du "péché ?

32 Puissent les portes de l'enfer être continuellement fermées devant moi, parce que mon "cœur est brisé et que mon esprit est contrit ! Ô Seigneur, veuille ne pas fermer les portes de ta justice devant moi, afin que je ^bmarCHE sur le sentier de la vallée profonde, afin que je sois strict sur le chemin clairement tracé !

33 Ô Seigneur, veuille m'envelopper du manteau de ta justice ! Ô Seigneur, veuille m'ouvrir un sentier pour que je me dérobe à mes ennemis ! Veuille rendre mon chemin droit devant moi ! Veuille ne pas placer de pierre d'achoppement sur mon chemin, mais dégager le chemin devant moi, et ne pas dresser de barrière sur

23a GÉ Vision.

24a Ja 5:16;

1 Né 2:16.

25a 1 Né 11:1;

Moi 1:1-2.

26a Ps 43:5.

27a Ro 6:13.

b GÉ Tentation, tenter.

c GÉ Paix.

28a GÉ Diable.

30a 1 Co 3:11.

GÉ Roc, rocher.

31a Ro 12:9;

Al 13:12.

32a GÉ Cœur brisé.

b GÉ Marcher, marcher avec Dieu.

mon chemin, mais sur les chemins de mon ennemi.

34 Ô Seigneur, j'ai mis en toi ma confiance, et c'est en toi que je "mettrai toujours ma confiance. Je ne placerai pas ma ^bconfiance dans le bras de la chair, car je sais que celui qui place sa ^cconfiance dans le bras de la chair est maudit. Oui, maudit est celui qui place sa confiance dans l'homme ou fait de la chair son bras.

35 Oui, je sais que Dieu donne ^alibéralement à celui qui demande. Oui, mon Dieu me donnera, si je ne ^bdemande ^cpas mal ; c'est pourquoi, j'élèverai ma voix vers toi ; oui, je crierai vers toi, mon Dieu, ^drocher de ma justice. Voici, ma voix montera à jamais vers toi, mon rocher et mon Dieu éternel. Amen.

CHAPITRE 5

Les Néphites se séparent des Lamanites, gardent la loi de Moïse et construisent un temple — À cause de leur incrédulité, les Lamanites sont retranchés de la présence du Seigneur. Ils sont maudits et deviennent un fléau pour les Néphites. Vers 588-559 av. J.-C.

VOICI, il arriva que moi, Néphi, je suppliai longuement le Seigneur, mon Dieu, à cause de la ^acolère de mes frères.

2 Mais voici, leur colère augmenta contre moi, de sorte qu'ils cherchèrent à m'ôter la vie.

3 Oui, ils murmurèrent contre moi, disant : Notre frère cadet pense nous ^agouverner ; et nous avons eu beaucoup d'épreuves à cause de lui ; c'est pourquoi, tuons-le maintenant, afin de ne plus être affligés à cause de ses paroles. Car voici, nous ne voulons pas qu'il soit notre gouverneur, car il nous appartient, à nous, qui sommes les frères aînés, de gouverner ce peuple.

4 Or, je n'écris pas sur ces plaques toutes les paroles qu'ils murmurèrent contre moi. Mais il me suffit de dire qu'ils cherchèrent à m'ôter la vie.

5 Et il arriva que le Seigneur ^am'avertit que moi, ^bNéphi, je devais les quitter et fuir dans le désert, ainsi que tous ceux qui voudraient aller avec moi.

6 C'est pourquoi, il arriva que moi, Néphi, je pris ma famille, et aussi ^aZoram et sa famille, et Sam, mon frère aîné, et sa famille, et Jacob et Joseph, mes frères cadets, et aussi mes sœurs, et tous ceux qui voulurent aller avec moi. Et tous ceux qui voulurent aller avec moi étaient ceux qui croyaient aux ^bavertissements et aux révélations de Dieu ; c'est pourquoi, ils écoutèrent mes paroles.

34a GÉ Confiance.

b Ps 44:7-9.

c Jé 17:5;

Mrm 3:9; 4:8.

35a Ja 1:5.

b GÉ Prière.

c Hél 10:5.

d De 32:4.

5 1a 2 Né 4:13-14.

3a 1 Né 16:37-38;

Mos 10:14-15.

5a GÉ Inspiration,

inspirer.

b Mos 10:13.

6a 1 Né 4:35; 16:7;

2 Né 1:30-32.

b GÉ Avertir, avertissement.

7 Et nous prîmes nos tentes et toutes les choses qu'il nous était possible d'emporter, et nous voyageâmes dans le désert pendant de nombreux jours. Et lorsque nous eûmes voyagé pendant de nombreux jours, nous dressâmes nos tentes.

8 Et mon peuple voulut que nous appelions le lieu ^aNéphi ; c'est pourquoi nous l'appelâmes Néphi.

9 Et tous ceux qui étaient avec moi prirent sur eux de s'appeler le ^apeuple de Néphi.

10 Et nous nous appliquâmes à garder en tout les ordonnances, et les lois, et les commandements du Seigneur, selon la ^aloi de Moïse.

11 Et le Seigneur était avec nous, et nous prospérâmes extrêmement, car nous semions des semences et nous récoltions en abondance. Et nous commençâmes à élever des troupeaux de gros et de petit bétail et des animaux de toutes sortes.

12 Et moi, Néphi, j'avais aussi emporté les annales qui étaient gravées sur les ^aplaques d'airain, et aussi la ^bboule, ou ^ccompas, qui fut préparée pour mon père par la main du Seigneur, selon ce qui est écrit.

13 Et il arriva que nous commençâmes à prospérer extrêmement et à nous multiplier dans le pays.

14 Et moi, Néphi, je pris ^al'épée de Laban et, d'après son modèle, je fis beaucoup d'épées, de peur que le peuple qui était appelé les ^bLamanites ne vînt d'une façon ou d'une autre fondre sur nous et nous faire périr ; car je connaissais sa haine envers moi et mes enfants et ceux qui étaient appelés mon peuple.

15 Et j'enseignai à mon peuple à construire des bâtiments et à travailler toutes sortes de bois, et de ^afer, et de cuivre, et d'airain, et d'acier, et d'or, et d'argent, et de minerais précieux, qui étaient en grande abondance.

16 Et moi, Néphi, je construisis un ^atemple ; et je le construisis à la manière du ^btemple de Salomon, sauf qu'il n'était pas construit d'autant de ^cchoses précieuses ; car on ne les trouvait pas dans le pays, c'est pourquoi il ne pouvait pas être construit comme le temple de Salomon. Mais le genre de construction était semblable au temple de Salomon ; et l'exécution en était extrêmement fine.

17 Et il arriva que moi, Néphi, je fis en sorte que mon peuple fût ^aindustriel et travaillât de ses mains.

18 Et il arriva qu'il voulut que je fusse son ^aroi. Mais moi,

8a Om 1:12, 27;
Mos 9:1-4; 28:1.

9a Jcb 1:13-14.

10a 2 Né 11:4.
GÉ Loi de Moïse.

12a Mos 1:3-4.
GÉ Plaques.

b Mos 1:16.

c 1 Né 16:10, 16, 26;
18:12, 21; Al 37:38-47;
D&A 17:1.

14a 1 Né 4:9; Jcb 1:10;
Pa 1:13.

b GÉ Lamanites.

15a Ét 10:23.

16a GÉ Temple, Maison du
Seigneur.

b 1 R 6; 2 Ch 3.

c D&A 124:26-27.

17a Ge 3:19; D&A 42:42.

18a Jcb 1:9, 11.

Néphi, je désirais qu'il n'eût pas de roi ; néanmoins, je fis pour lui selon ce qui était en mon pouvoir.

19 Et voici, les paroles du Seigneur s'étaient accomplies pour mes frères, celles qu'il dit à leur sujet, que je serais leur "gouverneur et leur ^binstructeur. C'est pourquoi, j'avais été leur gouverneur et leur instructeur, selon les commandements du Seigneur, jusqu'au moment où ils cherchèrent à m'ôter la vie.

20 C'est pourquoi, la parole du Seigneur s'accomplit, celle qu'il m'adressa, disant : S'ils "n'écoutent pas tes paroles, ils seront retranchés de la présence du Seigneur. Et voici, ils furent ^bretranchés de sa présence.

21 Et il avait fait tomber la "malédiction sur eux, oui, une grande malédiction, à cause de leur iniquité. Car voici, ils s'étaient endurci le cœur contre lui, de sorte qu'il était devenu semblable à un cailou ; c'est pourquoi, comme ils étaient blancs et extrêmement beaux et ^bagréables, afin qu'ils ne fussent pas séduisants pour mon peuple, le Seigneur Dieu fit venir sur eux une "peau sombre.

22 Et ainsi dit le Seigneur Dieu : Je les rendrai "repoussants pour ton peuple, à moins qu'ils ne se repentent de leurs iniquités.

23 Et maudite sera la postérité de celui qui "se mêle à leur postérité : car ils seront maudits de la même malédiction. Et le Seigneur le dit, et cela fut fait.

24 Et à cause de la malédiction qui était sur eux, ils devinrent un peuple "indolent, plein de mal-faisance et d'astuce, et cherchèrent des bêtes de proie dans le désert.

25 Et le Seigneur Dieu me dit : Ils seront un fléau pour ta postérité, pour l'inciter à se souvenir de moi ; et si elle ne veut pas se souvenir de moi et écouter mes paroles, ils la flagelleront jusqu'à la destruction.

26 Et il arriva que moi, Néphi, je "consacrai Jacob et Joseph pour qu'ils fussent prêtres et instructeurs sur le pays de mon peuple.

27 Et il arriva que nous vécûmes selon la voie du bonheur.

28 Et trente années étaient passées depuis le moment où nous avions quitté Jérusalem.

29 Et moi, Néphi, j'avais gardé jusqu'à présent les annales de mon peuple sur les plaques que j'avais faites.

30 Et il arriva que le Seigneur Dieu me dit : Fais "d'autres plaques, et tu y graveras beaucoup de choses qui sont bonnes à mes yeux, pour le profit de ton peuple.

19a 1 Né 2:22.

b GÉ Enseigner.

20a 2 Né 2:21.

b Al 9:14.

21a GÉ Malédictions, maudire.

b 4 Né 1:10.

c 2 Né 26:33;

3 Né 2:14–16.

22a 1 Né 12:23.

23a GÉ Mariage, se marier — Mariage

mixte.

24a GÉ Oisif, oisiveté.

26a Jcb 1:18–19; Mos 23:17.

30a 1 Né 19:1–6.

31 C'est pourquoi, moi, Néphi, pour être obéissant aux commandements du Seigneur, j'allai faire "ces plaques sur lesquelles j'ai gravé ces choses-là.

32 Et j'ai gravé ce qui est agréable à Dieu. Et si mon peuple est content des choses de Dieu, il sera content de ce que j'ai gravé sur ces plaques.

33 Et si mon peuple désire connaître le récit plus détaillé de l'histoire de mon peuple, il doit sonder mes autres plaques.

34 Et il me suffit de dire que quarante années étaient passées, et que nous avions déjà eu des guerres et des querelles avec nos frères.

CHAPITRE 6

Jacob passe en revue l'histoire juive : la captivité babylonienne et le retour, le ministère et la crucifixion du Saint d'Israël, l'aide reçue des Gentils et le rétablissement des Juifs dans les derniers jours, lorsqu'ils croiront au Messie. Vers 559–545 av. J.-C.

PAROLES que Jacob, frère de Néphi, adressa au peuple de Néphi :

2 Voici, mes frères bien-aimés, moi, Jacob, appelé par Dieu et ordonné selon son saint ordre, et consacré par mon frère Néphi, que vous regardez comme "roi ou protecteur, et sur qui vous comptez pour assurer votre sécurité, voici, vous savez que je vous

ai dit des choses extrêmement nombreuses.

3 Néanmoins, je vous parle encore, car je désire le bien-être de votre âme. Oui, mon anxiété est grande pour vous, et vous savez vous-mêmes qu'elle l'a toujours été. Car je vous ai exhortés en toute diligence, et je vous ai enseigné les paroles de mon père, et je vous ai parlé de toutes les choses qui sont écrites depuis la création du monde.

4 Et maintenant, voici, je voudrais vous parler des choses qui sont et des choses qui sont à venir ; c'est pourquoi, je vais vous lire les paroles "d'Ésaïe. Et ce sont les paroles que mon frère a désiré que je vous dise. Et je vous parle pour votre bien, afin que vous appreniez et glorifiez le nom de votre Dieu.

5 Et maintenant, les paroles que je vais lire sont celles qu'Ésaïe a dites concernant toute la maison d'Israël ; c'est pourquoi, elles peuvent vous être appliquées, car vous êtes de la maison d'Israël. Et il y a beaucoup de choses qui ont été dites par Ésaïe qui peuvent vous être appliquées, parce que vous êtes de la maison d'Israël.

6 Et maintenant, voici les paroles : "Ainsi a parlé le Seigneur Dieu : Voici, je lèverai ma main vers les nations, je dresserai ma ^bbannière vers les peuples ; et ils ramèneront tes fils entre leurs

31 a GÉ Plaques.
6 2 a Jcb 1:9, 11.

4 a 3 Né 23:1.
6 a És 49:22–23.

b GÉ Bannière.

bras, ils porteront tes filles sur les épaules.

7 Des rois seront tes nourriciers, et leurs princesses tes nourrices ; ils se prosterneront devant toi, la face contre terre, et ils lécheront la poussière de tes pieds, et tu sauras que je suis le Seigneur, et que ceux qui ^aespèrent en moi ne seront point confus.

8 Et maintenant, moi, Jacob, je voudrais parler quelque peu de ces paroles. Car voici, le Seigneur m'a montré que ceux qui étaient à ^aJérusalem, d'où nous sommes venus, ont été tués et ^bemmenés captifs.

9 Néanmoins, le Seigneur m'a montré qu'ils ^areviendraient. Et il m'a aussi montré que le Seigneur Dieu, le Saint d'Israël, se manifesterait à eux dans la chair ; et lorsqu'il se serait manifesté, ils le flagelleraient et le ^bcrucifieraient, selon les paroles de l'ange qui me l'a dit.

10 Et lorsqu'ils se seront endurci le cœur et se seront roidi le cou contre le Saint d'Israël, voici, les ^ajugements du Saint d'Israël s'abattront sur eux. Et le jour vient où ils seront frappés et affligés.

11 C'est pourquoi, lorsqu'ils

auront été chassés çà et là, car ainsi dit l'ange, beaucoup seront affligés dans la chair, et il ne sera pas permis qu'ils périssent, à cause des prières des fidèles ; ils seront dispersés, et frappés, et haïs ; néanmoins, le Seigneur sera miséricordieux envers eux, de sorte que ^alorsqu'ils parviendront à la ^bconnaissance de leur Rédempteur, ils seront de nouveau ^crassemblés dans les pays de leur héritage.

12 Et bénis sont les ^aGentils, ceux sur lesquels le prophète a écrit, car voici, s'ils se repentent et ne combattent pas Sion, et ne s'unissent pas à cette grande et ^babominable Église, ils seront sauvés, car le Seigneur Dieu accomplira les ^calliances qu'il a faites avec ses enfants ; et voilà pourquoi le prophète a écrit ces choses.

13 C'est pourquoi, ceux qui combattent Sion et le peuple de l'alliance du Seigneur lécheront la poussière de leurs pieds, et le peuple du Seigneur ne sera pas ^ahonteux. Car le peuple du Seigneur, ce sont ceux qui ^bespèrent en lui : car ils espèrent encore la venue du Messie.

14 Et voici, selon les paroles du

7a D&A 133:45;

Moi 1:6.

8a Est 2:6;

1 Né 7:13;

2 Né 25:10;

Om 1:15;

Hél 8:20-21.

b 2 R 24:10-16; 25:1-12.

cÉ Israël —

Dispersion d'Israël.

9a 1 Né 10:3.

b 1 Né 19:10, 13;

Mos 3:9;

3 Né 11:14-15.

gÉ Crucifixion.

10a Mt 27:24-25.

11a 1 Né 22:11-12;

2 Né 9:2.

b Os 3:5.

c gÉ Israël —

Rassemblement

d'Israël.

12a 1 Né 14:1-2;

2 Né 10:9-10.

b gÉ Diable —

Église du diable.

c gÉ Alliance

abrahamique.

13a 3 Né 22:4.

b És 40:31;

1 Né 21:23;

D&A 133:45.

prophète, le Messie se mettra pour la "seconde fois en devoir de les recouvrer ; c'est pourquoi, il ^bse manifestera à eux avec puissance et une grande gloire, pour la "destruction de leurs ennemis, lorsque viendra le jour où ils croiront en lui, et il ne fera périr aucun de ceux qui croient en lui.

15 Et ceux qui ne croient pas en lui seront "détruits par le ^bfeu, et par la tempête, et par les tremblements de terre, et par les effusions de sang, et par la "peste, et par la famine. Et ils sauront que le Seigneur est Dieu, le Saint d'Israël.

16 "Le butin du puissant lui sera-t-il enlevé ? Et la capture faite sur le ^bjuste échappera-t-elle ?

17 Oui, dit le Seigneur, la "capture du puissant lui sera enlevée, et le butin du tyran lui échappera ; car le ^bDieu puissant "délivrera le peuple de son alliance. Car ainsi dit le Seigneur : Je combattrai ceux qui te combattent,

18 et je ferai manger à tes oppresseurs leur propre chair ; ils s'enivreront de leur sang comme du moût ; et toute chair saura que je suis le Seigneur, ton Sauveur, ton "Rédempteur, le ^bPuissant de Jacob.

CHAPITRE 7

Jacob continue à lire dans Ésaïe : celui-ci parle de manière messianique — Le Messie aura la langue du disciple — Il livrera son dos à ceux qui le frappent — Il ne sera pas confondu — Comparez avec Ésaïe 50. Vers 559-545 av. J.-C.

Oui, car ainsi parle le Seigneur : T'ai-je répudié ou t'ai-je rejeté à jamais ? Car ainsi parle le Seigneur : Où est la lettre de divorce par laquelle j'ai répudié votre mère ? Ou bien, auquel de mes créanciers vous ai-je vendus ? Voici, c'est à cause de vos iniquités que vous avez été "vendus, et c'est à cause de vos péchés que votre mère a été répudiée.

2 Je suis venu : pourquoi n'y avait-il personne ? J'ai "appelé : pourquoi personne n'a-t-il répondu ? Ô maison d'Israël, ma main est-elle trop courte pour racheter ? N'ai-je pas assez de force pour délivrer ? Par ma menace, je dessèche la ^bmer, je réduis les "fleuves en désert ; leurs "poissons se corrompent, faute d'eau, et ils périssent de soif.

3 Je revêts les cieux "d'obscurité, et je fais d'un ^bsac leur couverture.

14a És 11:11;
2 Né 25:17; 29:1.
b 2 Né 3:5.
c 1 Né 22:13-14.
15a 2 Né 10:16; 28:15;
3 Né 16:8.
GÉ Derniers jours.
b Jcb 6:3.
c D&A 97:22-26.
16a És 49:24-26.

b CÂD le peuple de
l'alliance du Seigneur,
comme le précise le
verset 17.
17a 1 Né 21:25.
b GÉ Jéhovah.
c 2 R 17:39.
18a GÉ Rédempteur.
b Ge 49:24;
És 60:16.

7 1a GÉ Apostasie.
2a Pr 1:24-25;
És 65:12;
Al 5:37.
b Ex 14:21; Ps 106:9;
D&A 133:68-69.
c Jos 3:15-16.
d Ex 7:21.
3a Ex 10:21.
b Ap 6:12.

4 Le Seigneur Dieu m'a donné la "langue des disciples pour que je sache soutenir par la parole celui qui est abattu ; il éveille, chaque matin, il éveille mon oreille, pour que j'écoute comme écoutent des disciples.

5 Le Seigneur Dieu m'a ouvert "l'oreille, et je n'ai point résisté, je ne me suis point retiré en arrière.

6 J'ai livré mon dos à ceux "qui me frappaient, et mes joues à ceux qui m'arrachaient la barbe ; je n'ai pas dérobé mon visage aux ignominies et aux crachats.

7 Mais le Seigneur Dieu m'a secouru ; c'est pourquoi je n'ai point été déshonoré, c'est pourquoi j'ai rendu mon visage semblable à un caillou, sachant que je ne serais point confondu.

8 Celui qui me justifie est proche ; qui disputera contre moi ? Comparaissons ensemble ! Qui est mon adversaire ? Qu'il s'avance vers moi, et je le frapperai de la force de ma bouche.

9 Voici, le Seigneur Dieu me secourra : Qui me "condamnera ? Voici, ils tomberont tous en lambeaux comme un vêtement, la teigne les dévorera.

10 Qui parmi vous craint le Seigneur, obéit à la "voix de son serviteur, marche dans les ténèbres et n'a pas de lumière ?

11 Voici, vous tous qui allumez

un feu, et qui êtes armés de torches, allez au milieu de "votre feu et de vos torches enflammées ! C'est par ma main que ces choses vous arriveront ; vous vous coucherez dans la douleur.

CHAPITRE 8

Jacob continue à lire dans Ésaïe : dans les derniers jours, le Seigneur consolera Sion et rassemblera Israël — Les rachetés viendront à Sion au milieu d'une grande allégresse — Comparez avec Ésaïe 51 et 52:1-2. Vers 559-545 av. J.-C.

ÉCOUTEZ-MOI, vous qui poursuivez la justice. Portez les regards sur le "rocher d'où vous avez été taillés, et sur le creux de la fosse d'où vous avez été tirés.

2 Portez les regards sur Abraham, votre "père, et sur ^bSara, celle qui vous a enfantés ; car lui seul je l'ai appelé et l'ai béni.

3 Ainsi le Seigneur a pitié de "Sion, il a pitié de toutes ses ruines ; il rendra son ^bdésert semblable à un Éden, et sa terre aride à un jardin du Seigneur. La joie et l'allégresse se trouveront au milieu d'elle, les actions de grâces et le chant des cantiques.

4 Mon peuple, sois attentif ! Ma nation, prête-moi l'oreille ! Car la "loi sortira de moi, et j'établirai

4a Lu 2:46-47.

5a D&A 58:1.

6a Mt 27:26; 2 Né 9:5.

9a Ro 8:31.

10a D&A 1:38.

11a Jg 17:6.

8 1a GÉ Roc, rocher.

2a Ge 17:1-8;

D&A 132:49.

b Ge 24:36.

3a GÉ Sion.

b És 35:1-2, 6-7.

4a OU enseignement, doctrine. És 2:3.

GÉ Évangile.

ma loi pour être la ^blumière des peuples.

5 Ma justice est proche, mon ^asalut va paraître, et mes bras jugeront les peuples ; les ^bîles espéreront en moi, elles se confieront en mon bras.

6 Levez les yeux vers le ciel, et regardez en bas sur la terre ! Car les ^acieux ^bs'évanouiront comme une fumée, la terre ^ctombera en lambeaux comme un vêtement, et ses habitants périront comme des mouches ; mais mon salut durera éternellement, et ma justice n'aura point de fin.

7 Écoutez-moi, vous qui connaissez la justice, peuple dans le cœur de qui j'ai écrit ma loi, ^ane craignez pas l'opprobre des hommes, et ne tremblez pas devant leurs outrages.

8 Car la teigne les dévorera comme un vêtement, et la gerce les rongera comme de la laine. Mais ma justice durera éternellement, et mon salut s'étendra d'âge en âge.

9 Réveille-toi, réveille-toi ! Revêts-toi de ^aforce, bras du Seigneur ! Réveille-toi, comme aux jours d'autrefois. N'est-ce pas toi qui abattis Rahab, qui transperças le monstre ?

10 N'est-ce pas toi qui mis à sec la mer, les eaux du grand abîme, qui frayas dans les profondeurs

de la mer un ^achemin pour le passage des rachetés ?

11 Ainsi les ^arachetés du Seigneur retourneront, ils iront à Sion avec ^bchants de triomphe ; et une joie et une sainteté éternelles couronneront leur tête ; l'allégresse et la joie s'approcheront, la douleur et les ^cgémissements s'enfuiront.

12 ^aC'est moi, oui, c'est moi qui vous console. Voici, qui es-tu pour ^bavoir peur de l'homme mortel, et du fils de l'homme, pareil à ^cl'herbe ?

13 Et tu ^aoublieras le Seigneur, qui t'a fait, qui a étendu les cieux et fondé la terre ! Et tu trembleras incessamment tout le jour devant la colère de l'oppresseur, parce qu'il cherche à détruire ! Où donc est la colère de l'oppresseur ?

14 Bientôt celui qui est courbé sous les fers sera délivré ; il ne mourra pas dans la fosse, et son pain ne lui manquera pas.

15 Je suis le Seigneur, ton Dieu, ^aqui soulève la mer et fais mugir ses flots. Le Seigneur des armées est mon nom.

16 Je mets mes paroles dans ta bouche et te couvre de l'ombre de ma main, pour étendre de nouveaux cieux et fonder une nouvelle terre, et pour dire à Sion : Voici, tu es mon ^apeuple.

4b GÉ Lumière, lumière du Christ.

5a GÉ Salut.

b 2 Né 10:20.

6a 2 Pi 3:10.

b Ps 102:26-28.

c HÉB se dégradera.

7a Ps 56:5, 12;

D&A 122:9.

9a D&A 113:7-8.

10a És 35:8.

11a GÉ Racheter, rachetés, rédemption.

b És 35:10.

c Ap 21:4.

12a D&A 133:47;

136:22.

b Jé 1:8.

c És 40:6-8;

1 Pi 1:24.

13a Jé 23:27.

15a 1 Né 4:2.

16a 2 Né 3:9; 29:14.

17 Réveille-toi, réveille-toi !
lève-toi, Jérusalem, qui as bu de la
main du Seigneur la ^acoupe de sa
^bcolère — tu as bu, sucé jusqu'à la
lie la coupe d'étourdissement —

18 et personne pour la conduire
de tous les fils qu'elle a enfan-
tés, aucun pour la prendre par
la main, de tous les fils qu'elle a
élevés.

19 Ces deux ^afils sont venus à
toi, qui seront désolés pour toi —
ton ravage et ta ruine, la famine et
l'épée ; et par qui te consolerais-tu ?

20 Tes fils en défaillance, sauf
ces deux-ci, gisaient à tous les
coins de rues ; comme le cerf
dans un filet, chargés de la colère
du Seigneur, des menaces de ton
Dieu.

21 C'est pourquoi, écoute ceci,
malheureuse, ^aivre, et non de vin !

22 Ainsi parle ton Seigneur,
ton Dieu qui ^adéfend son peup-
le ; voici, je prends de ta main
la coupe d'étourdissement, la
coupe de ma colère ; tu ne la boi-
ras plus !

23 Je la ^amettrai dans la main de
tes oppresseurs, qui te disaient :
Courbe-toi, et nous passerons !
Tu faisais alors de ton dos comme
une terre, comme une rue pour
les passants.

24 ^aRéveille-toi ! réveille-toi !
revêts-toi de ta ^bforce, ô ^cSion ;

revêts tes habits de fête, Jérusalem,
ville sainte ! car il ^an'entrera plus
chez toi ni incirconcis ni impur.

25 Secoue ta poussière, ^alève-toi,
mets-toi sur ton séant, Jérusalem !
détache les ^bliens de ton cou, cap-
tive, fille de Sion !

CHAPITRE 9

*Jacob explique que les Juifs seront
rassemblés dans toutes leurs ter-
res de promission — L'Expiation
rachète l'homme de la chute —
Les corps des morts sortiront de la
tombe et leurs esprits de l'enfer et
du paradis — Ils seront jugés —
L'Expiation sauve de la mort, de
l'enfer, du diable et du tourment
sans fin — Les justes seront sau-
vés dans le royaume de Dieu —
Exposé des châtements prévus
pour les péchés — Le Saint d'Is-
raël est le gardien de la porte. Vers
559-545 av. J.-C.*

Et maintenant, mes frères bien-
aimés, j'ai lu ces choses pour que
vous sachiez quelles ^aalliances
le Seigneur a faites avec toute la
maison d'Israël ;

2 qu'il a parlé aux Juifs, par la
bouche de ses saints prophètes,
oui, dès le commencement, et de
génération en génération, jusqu'à
ce que vienne le moment où ils
seront ^arendus à la vraie Église et

17a És 29:9;

Jé 25:15.

b Lu 21:24.

19a Ap 11:3.

21a 2 Né 27:4.

22a Jé 50:34.

23a Za 12:9.

24a És 52:1-2.

b D&A 113:7-8.

c Gé Sion.

d Joë 3:17.

25a CAD Lève-toi de la
poussière et assieds-toi
avec dignité, étant

enfin rachetée.

b D&A 113:9-10.

9 1a Gé Alliance
abrahamique.

2a 2 Né 6:11.

Gé Rétablissement de
l'Évangile.

au vrai troupeau de Dieu, où ils seront ^brassemblés chez eux dans les ^cpays de leur héritage et seront établis dans toutes leurs terres de promesse.

3 Voici, mes frères bien-aimés, je vous dis ces choses afin que vous vous réjouissiez et ^aleviez la tête à jamais, à cause des bénédictions que le Seigneur Dieu accordera à vos enfants.

4 Car je sais que vous avez beaucoup cherché, beaucoup d'entre vous, à connaître les choses à venir ; c'est pourquoi, je sais que vous savez que notre chair doit dépérir et mourir ; néanmoins, dans notre ^acorps nous verrons Dieu.

5 Oui, je sais que vous savez qu'il se montrera dans son corps à ceux qui sont à Jérusalem, d'où nous sommes venus ; car il est nécessaire que cela soit parmi eux, car il faut que le grand ^aCréateur accepte de se soumettre à l'homme dans la chair et de mourir pour ^btous les hommes, afin que tous les hommes lui deviennent soumis.

6 Car comme la mort est passée sur tous les hommes, pour accomplir le ^aplan miséricordieux

du grand Créateur, il doit nécessairement y avoir un pouvoir de ^brésurrection, et la résurrection doit nécessairement être donnée à l'homme en raison de la ^cchute ; et la chute s'est produite en raison de la transgression, et parce que l'homme est devenu déchu, il a été ^dretranché de la présence du Seigneur.

7 C'est pourquoi, il doit nécessairement y avoir une ^aexpiation ^binfinie : si ce n'était pas une expiation infinie, cette corruption ne pourrait pas revêtir l'incorruptibilité. C'est pourquoi, le ^cpremier jugement qui est tombé sur l'homme aurait nécessairement dû ^drester pour une durée sans fin. Et s'il en avait été ainsi, cette chair aurait dû se coucher pour pourrir et se désagréger, et retourner à la terre, sa mère, pour ne plus se relever.

8 Oh ! la ^asagesse de Dieu, sa ^bmiséricorde et sa ^cgrâce ! Car voici, si la ^dchair ne se relevait plus, notre esprit serait soumis à cet ange qui ^etomba de la présence du Dieu éternel et devint le ^fdiable, pour ne plus se relever.

9 Et notre esprit serait devenu semblable à lui, et nous serions

2^b GÉ Israël —
Rassemblement
d'Israël.

c 2 Né 10:7-8.
GÉ Terre promise.

3^a TJS Ps 24:7-10
(Annexe).

4^a Job 19:26;
Al 11:41-45; 42:23;
Hél 14:15;
Mrm 9:13.

5^a GÉ Création, créer.

b Jn 12:32;

2 Né 26:24;

3 Né 27:14-15.

6^a GÉ Plan de rédemption.

b GÉ Résurrection.

c GÉ Chute d'Adam et
Ève.

d 2 Né 2:5.

7^a GÉ Expiation, expier.

b Al 34:10.

c Mos 16:4-5;

Al 42:6, 9, 14.

d Mos 15:19.

8^a Job 12:13; Abr 3:21.

GÉ Sagesse.

b GÉ Miséricorde,
miséricordieux.

c GÉ Grâce.

d D&A 93:33-34.

e És 14:12;

2 Né 2:17-18;

Moï 4:3-4;

Abr 3:27-28.

f GÉ Diable.

devenus des démons, ^aanges d'un démon, pour être ^bexclus de la présence de notre Dieu et rester avec le père des ^cmensonges dans la misère comme lui ; oui, de cet être qui a ^dséduit nos premiers parents, qui ^ese transforme presque en un ^fange de lumière et incite les enfants des hommes aux ^gcombinaisons secrètes de meurtre et à toutes sortes d'œuvres secrètes de ténèbres.

10 Oh ! comme elle est grande, la bonté de notre Dieu qui prépare une voie pour que nous échappions à l'étreinte de ce monstre affreux, oui, ce monstre, ^ala mort et ^bl'enfer, que j'appelle la mort du corps, et aussi la mort de l'esprit.

11 Et à cause du moyen de ^ddélivrance de notre Dieu, le Saint d'Israël, cette ^bmort, dont j'ai parlé, qui est la mort temporelle, livrera ses morts ; laquelle mort est la tombe.

12 Et cette ^amort dont j'ai parlé, qui est la mort spirituelle, livrera ses morts ; laquelle mort spirituelle est ^bl'enfer ; c'est pourquoi, la mort et l'enfer vont livrer leurs morts, et l'enfer va livrer ses esprits captifs, et la tombe va

livrer ses corps captifs, et le corps et l'esprit des hommes seront ^drendus l'un à l'autre ; et c'est par le pouvoir de la résurrection du Saint d'Israël.

13 Oh ! comme il est grand, le ^aplan de notre Dieu ! Car d'un autre côté, le ^bparadis de Dieu va livrer les esprits des justes, et la tombe livrer les corps des justes, et l'esprit et le corps sont ^crendus l'un à l'autre, et tous les hommes deviennent incorruptibles et ^dimmortels, et ils sont des âmes vivantes, ayant une ^econnaissance ^fparfaite comme nous dans la chair, sauf que notre connaissance sera parfaite.

14 C'est pourquoi, nous aurons la ^aconnaissance parfaite de toute notre ^bculpabilité, et de notre impureté, et de notre ^cnudité ; et les justes auront la connaissance parfaite de leur bonheur et de leur ^djustice, étant ^erevêtus de ^fpureté, oui, du ^gmanteau de la justice.

15 Et il arrivera que lorsque tous les hommes seront passés de cette première mort à la vie, puisqu'ils sont devenus immortels, ils vont comparaître devant le ^asiège du

9a Jcb 3:11; Al 5:25, 39.

b Ap 12:7-9.

c GÉ Mensonge.

d Ge 3:1-13;

Mos 16:3;

Moï 4:5-19.

e 2 Co 11:14;

Al 30:53.

f D&A 129:8.

g GÉ Combinaisons
secrètes.

10a Mos 16:7-8;

Al 42:6-15.

b GÉ Enfer.

11a GÉ Libérateur.

b GÉ Mort physique.

12a GÉ Mort spirituelle.

b D&A 76:81-85.

c GÉ Esprit (âme).

d GÉ Résurrection.

13a GÉ Plan de rédemption.

b D&A 138:14-19.

GÉ Paradis.

c Al 11:43.

d GÉ Immortalité,
immortel.

e D&A 130:18-19.

f GÉ Parfait.

14a Mos 3:25; Al 5:18.

b GÉ Culpabilité.

c Mrm 9:5.

d GÉ Juste, justice.

e Pr 31:25.

f GÉ Pur et impur.

g D&A 109:76.

15a GÉ Jugement dernier.

jugement du Saint d'Israël ; et alors vient le ^bjugement, et alors ils vont être jugés selon le saint jugement de Dieu.

16 Et assurément, comme le Seigneur vit, car le Seigneur Dieu l'a dit, et c'est sa ^aparole éternelle, qui ne peut ^bpasser, ceux qui sont justes seront encore justes, et ceux qui sont ^csouillés ^dseront encore souillés ; c'est pourquoi, ceux qui sont souillés sont le ^ediable et ses anges ; et ils s'en iront dans le ^ffeu éternel préparé pour eux ; et leur tourment est comme un ^gétang de feu et de soufre, dont la flamme monte pour toujours et à jamais et n'a pas de fin.

17 Oh ! la grandeur et la ^ajustice de notre Dieu ! Car il exécute toutes ses paroles, et elles sont sorties de sa bouche, et sa loi doit s'accomplir.

18 Mais voici, les justes, les ^asaints du Saint d'Israël, ceux qui ont cru au Saint d'Israël, ceux qui ont enduré les ^bcroix du monde et en ont méprisé la honte, ^chériteront le ^droyaume de Dieu qui a été préparé pour eux ^edès la fondation du monde, et leur joie sera pleine ^fà jamais.

19 Oh ! la grandeur de la miséricorde de notre Dieu, le Saint

d'Israël ! Car il ^adélivre ses saints de ce ^bmonstre affreux, le diable, et de la mort, et de ^cl'enfer, et de l'étang de feu et de soufre, qui est le tourment sans fin.

20 Oh ! comme elle est grande, la ^asainteté de notre Dieu ! Car il ^bsait tout, et il n'y a rien qu'il ne sache pas.

21 Et il vient dans le monde afin de ^asauver tous les hommes, s'ils veulent écouter sa voix ; car voici, il subit les souffrances de tous les hommes, oui, les ^bsouffrances de tous les êtres vivants, tant des hommes que des femmes et des enfants, qui appartient à la famille ^cd'Adam.

22 Et il souffre cela afin que la résurrection passe sur tous les hommes, afin que tous se tiennent devant lui lors du grand jour, du jour du jugement.

23 Et il commande à tous les hommes de ^ase repentir et d'être ^bbaptisés en son nom, ayant une foi parfaite au Saint d'Israël, sinon ils ne peuvent être sauvés dans le royaume de Dieu.

24 Et s'ils ne veulent pas se repentir et croire en son ^anom, et être baptisés en son nom, et ^bpersévérer jusqu'à la fin, ils seront

15 *b* Ps 19:10; 2 Né 30:9.

16 *a* 1 R 8:56; D&A 1:38; Moï 1:4.

b D&A 56:11.

c GÉ Souillure.

d 1 Né 15:33–35; Al 7:21; Mrm 9:14; D&A 88:35.

e GÉ Diable.

f Mos 27:28.

g Ap 21:8; 2 Né 28:23; D&A 63:17.

17 *a* GÉ Justice.

18 *a* GÉ Saint (membre de l'Église).

b Lu 14:27.

c D&A 45:58; 84:38.

d GÉ Exaltation.

e Al 13:3.

f GÉ Vie éternelle.

19 *a* D&A 108:8.

b 1 Né 15:35.

c GÉ Enfer.

20 *a* GÉ Sainteté.

b Al 26:35; D&A 38:2.

21 *a* GÉ Salut.

b D&A 18:11; 19:18.

c GÉ Adam.

23 *a* GÉ Repentir.

b GÉ Baptême, baptiser.

24 *a* GÉ Jésus-Christ —

Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.

b GÉ Persévérer.

«damnés ; car le Seigneur Dieu, le Saint d'Israël, l'a dit.

25 C'est pourquoi il a donné une «loi ; et là où il n'y a ^bpas de loi donnée, il n'y a pas de châtement ; et là où il n'y a pas de châtement, il n'y a pas de condamnation ; et là où il n'y a pas de condamnation, la miséricorde du Saint d'Israël exerce ses droits sur eux à cause de l'expiation ; car ils sont délivrés par son pouvoir.

26 Car «l'expiation satisfait aux exigences de sa ^bjustice pour tous ceux à qui la «loi «n'est pas donnée, de sorte qu'ils sont délivrés de ce monstre affreux, la mort et l'enfer, et le diable, et l'étrang de feu et de soufre, qui est le tourment sans fin ; et ils sont rendus à ce Dieu qui leur a donné le «souffle, qui est le Saint d'Israël.

27 Mais malheur à celui à qui «la loi est donnée, oui, qui a tous les commandements de Dieu, comme nous, et qui les transgresse, et qui prodigue les jours de son épreuve, car affreux est son état !

28 Oh ! le «plan astucieux du Malin ! Oh ! la ^bvanité, et la fragilité, et la folie des hommes ! Lorsqu'ils sont «instruits, ils se

croient «sages, et ils n'écourent pas les «recommandations de Dieu, car ils les laissent de côté, pensant savoir par eux-mêmes, c'est pourquoi, leur sagesse est folie et elle ne leur profite pas. Et ils périront.

29 Mais être instruit est une bonne chose si on «écoute les ^brecommandations de Dieu.

30 Mais malheur aux «riches, qui sont riches des choses du monde. Car, parce qu'ils sont riches, ils méprisent les ^bpauvres, et ils persécutent les humbles, et leur cœur est dans leurs trésors ; c'est pourquoi, leur trésor est leur dieu. Et voici, leur trésor périra avec eux aussi.

31 Et malheur aux sourds qui ne veulent pas «entendre, car ils périront.

32 Malheur aux aveugles qui ne veulent pas voir, car ils périront aussi.

33 Malheur aux incirconcis de cœur, car la connaissance de leurs iniquités les frappera au dernier jour.

34 Malheur au «menteur, car il sera précipité en ^benfer.

35 Malheur au meurtrier

24c GÉ Damnation.

25a Ja 4:17.

GÉ Loi.

b Ro 4:12; 2 Né 2:13; Al 42:12-24.

GÉ Responsabilité, responsable.

26a 2 Né 2:10; Al 34:15-16.

GÉ Expiation, expier.

b GÉ Justice.

c Mos 15:24;

D&A 137:7.

d Mos 3:11.

e Ge 2:7; D&A 93:33;

Abr 5:7.

27a Lu 12:47-48.

28a Al 28:13.

b GÉ Vain, vanité.

c Lu 16:15;

2 Né 26:20; 28:4, 15.

d Pr 14:6; Jé 8:8-9;

Ro 1:22.

GÉ Orgueil;

Sagesse.

e Al 37:12.

GÉ Conseil.

29a 2 Né 28:26.

b Jcb 4:10.

30a Lu 12:34; 1 Ti 6:10;

D&A 56:16.

b GÉ Pauvre.

31a Éz 33:30-33;

Mt 11:15; Mos 26:28;

D&A 1:2, 11, 14;

Moï 6:27.

34a Pr 19:9.

GÉ Honnête, honnêteté;

Mensonge.

b GÉ Enfer.

qui ^atue délibérément, car il ^bmourra.

36 Malheur à ceux qui se livrent à la ^afornication, car ils seront précipités en enfer.

37 Oui, malheur à ceux qui ^aadorent les idoles, car le démon de tous les démons fait d'eux ses délices.

38 En bref, malheur à tous ceux qui meurent dans leurs péchés, car ils ^aretourneront à Dieu, et verront sa face, et resteront dans leurs péchés.

39 Ô mes frères bien-aimés, souvenez-vous qu'il est affreux de transgresser contre ce Dieu saint, et aussi qu'il est affreux de céder aux séductions du ^aMalin. Souvenez-vous : ^bl'affection de la chair, c'est la ^cmort, et l'affection de l'esprit, c'est la ^avie ^eéternelle.

40 Ô mes frères bien-aimés, prêtez l'oreille à mes paroles. Souvenez-vous de la grandeur du Saint d'Israël. Ne dites pas que j'ai dit des choses dures à votre égard, car si vous le faites, vous insulterez la ^avérité : car j'ai dit les paroles de votre Créateur. Je sais que les paroles de vérité sont ^bdures à l'égard de toute impureté, mais les justes ne les

craignent pas, car ils aiment la vérité et ne sont pas ébranlés.

41 Oh ! alors, mes frères bien-aimés, ^avenez au Seigneur, le Saint. Souvenez-vous que ses sentiers sont justes. Voici, le ^bchemin pour l'homme est ^cétroit, mais il va en ligne droite devant lui, et le gardien de la ^dporte est le Saint d'Israël, et il n'y emploie aucun serviteur, et il n'y a aucun autre chemin que par la porte, car on ne peut le tromper, car Seigneur Dieu est son nom.

42 Et à quiconque frappe il ouvre ; et les ^asages, et les savants, et ceux qui sont riches, qui sont ^bboursofflés à cause de leur science, et de leur sagesse, et de leurs richesses, oui, ce sont ceux-là qu'il méprise ; et à moins qu'ils ne rejettent ces choses et ne se considèrent comme des ^cinsensés devant Dieu, et ne descendent dans les profondeurs de ^dl'humilité, il ne leur ouvrira pas.

43 Mais les choses des sages et des hommes intelligents leur seront ^acachées à jamais, oui, ce bonheur qui est préparé pour les saints.

44 Ô mes frères bien-aimés, souvenez-vous de mes paroles.

35a Ex 20:13; Mos 13:21.

b GÉ Peine de mort.

36a 3 Né 12:27-29.

GÉ Chasteté.

37a GÉ Idolâtrie.

38a Al 40:11, 13.

39a 2 Né 28:20-22; 32:8;

Mos 2:32; 4:14;

Al 30:53.

b Ro 8:6.

GÉ Charnel.

c GÉ Mort spirituelle.

d Pr 11:19.

e GÉ Vie éternelle.

40a GÉ Vérité.

b 1 Né 16:2;

2 Né 28:28; 33:5.

41a 1 Né 6:4;

Jcb 1:7;

Om 1:26;

Mro 10:30-32.

b 2 Né 31:17-21;

Al 37:46;

D&A 132:22, 25.

c Lu 13:24;

2 Né 33:9;

Hél 3:29-30.

d 2 Né 31:9, 17-18;

3 Né 14:13-14;

D&A 43:7; 137:2.

42a Mt 11:25.

b GÉ Orgueil.

c 1 Co 3:18-21.

d GÉ Humble, humilier, humilité.

43a 1 Co 2:9-16.

Voici, j'ôte mes vêtements et je les secoue devant vous ; je prie le Dieu de mon salut qu'il me regarde de son œil "qui sonde tout ; c'est pourquoi, vous saurez au dernier jour, lorsque tous les hommes seront jugés d'après leurs œuvres, que le Dieu d'Israël a été témoin de ce que j'ai ^bsecoué vos iniquités de mon âme et de ce que je me tiens avec pureté devant lui et suis ^cdébarrassé de votre sang.

45 Ô mes frères bien-aimés, détournez-vous de vos péchés ; secouez les "chaînes de celui qui voudrait vous lier solidement ; venez à ce Dieu qui est le ^brocher de votre salut.

46 Préparez votre âme pour ce jour glorieux où la "justice sera rendue aux justes, le jour du ^bjugement, afin que vous ne reculiez pas dans une crainte affreuse, afin que vous ne vous souveniez pas parfaitement de votre affreuse ^cculpabilité et ne soyez pas contraints de vous exclamer : Saints, saints sont tes jugements, ô Seigneur Dieu ^dTout-Puissant — mais je connais ma culpabilité, j'ai transgressé ta loi, et mes transgressions sont miennes ; et le diable m'a gagné, de sorte que je suis la proie de son affreuse misère.

47 Mais voici, mes frères, est-il nécessaire que je vous fasse prendre conscience de l'affreuse réalité

de ces choses ? Déchirerais-je votre âme si votre esprit était pur ? Serais-je clair avec vous, selon la clarté de la vérité, si vous étiez libérés du péché ?

48 Voici, si vous étiez saints, je vous parlerais de sainteté, mais comme vous n'êtes pas saints, et que vous me considérez comme un instructeur, il faut nécessairement que je vous "enseigne les conséquences du ^bpéché.

49 Voici, mon âme a le péché en horreur, et mon cœur fait ses délices de la justice ; et je "louerai le saint nom de mon Dieu.

50 Venez, mes frères, vous tous qui avez soif, venez vers les "eaux ; et vous qui n'avez pas d'argent, venez, achetez et mangez, oui, venez, achetez du vin et du lait, sans ^bargent, sans rien payer.

51 C'est pourquoi, ne dépensez pas d'argent pour ce qui n'a pas de valeur, ni votre "labour pour ce qui ne peut pas satisfaire. Écoutez-moi diligemment, et souvenez-vous des paroles que j'ai dites ; et venez au Saint d'Israël, et ^bfaites-vous un festin de ce qui ne périt pas, ni ne peut être corrompu, et que votre âme se délecte de mets succulents.

52 Voici, mes frères bien-aimés, souvenez-vous des paroles de votre Dieu ; priez-le continuellement le jour, et rendez

44a Jcb 2:10.

b Jcb 1:19.

c Jcb 2:2; Mos 2:28.

45a 2 Né 28:22; Al 36:18.

b GÉ Roc, rocher.

46a GÉ Justice.

b GÉ Jugement dernier.

c Mos 3:25.

d 1 Né 1:14;

Moï 2:1.

48a Al 37:32.

b GÉ Péché.

49a 1 Né 18:16.

50a GÉ Eau vive.

b Al 42:27.

51a És 55:1-2.

b 2 Né 31:20; 32:3;

3 Né 12:6.

“grâces à son saint nom la nuit. Que votre cœur se réjouisse.

53 Et voici, comme elles sont grandes les ^aalliances du Seigneur, et comme elle est grande sa condescendance envers les enfants des hommes ! Et à cause de sa grandeur, et de sa grâce, et de sa ^bmiséricorde, il nous a promis que notre postérité ne sera pas totalement détruite selon la chair, mais qu’il la préservera ; et dans des générations futures, elle deviendra une ^cbranche juste pour la maison d’Israël.

54 Et maintenant, mes frères, je voudrais vous parler davantage, mais demain je vous annoncerai le reste de mes paroles. Amen.

CHAPITRE 10

Jacob explique que les Juifs crucifieront leur Dieu — Ils seront dispersés jusqu’à ce qu’ils commencent à croire en lui — L’Amérique sera une terre de liberté où aucun roi ne régnera — Réconciliez-vous avec Dieu et obtenez le salut par sa grâce. Vers 559-545 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Jacob, je vous parle de nouveau, mes frères bien-aimés, concernant cette ^abranche juste dont j’ai parlé.

2 Car voici, les ^apromesses que

nous avons obtenues sont des promesses qui nous sont données selon la chair ; c’est pourquoi, bien qu’il m’ait été montré que beaucoup de nos enfants périront dans la chair pour cause d’incrédulité, néanmoins, Dieu sera miséricordieux envers beaucoup ; et nos enfants seront rétablis, afin qu’ils parviennent à ce qui leur donnera la vraie connaissance de leur Rédempteur.

3 C’est pourquoi, comme je vous l’ai dit, il faut nécessairement que le Christ — car la nuit dernière ^al’ange m’a dit que ce serait là son nom — ^bvienne parmi les Juifs, parmi ceux qui sont la partie la plus méchante du monde ; et ils le ^ccrucifieront, car cela incombe à notre Dieu, et il n’y a aucune autre nation sur la terre qui ^dcrucifierait son ^eDieu.

4 Car si les grands ^amiracles étaient accomplis parmi d’autres nations, elles se repentiraient et sauraient qu’il est leur Dieu.

5 Mais à cause des ^aintrigues de prêtres et des iniquités, ceux qui sont à Jérusalem rodiront le cou contre lui pour qu’il soit crucifié.

6 C’est pourquoi, à cause de leurs iniquités, des destructions, des famines, des pestes et de

52a GÉ Reconnaissance, reconnaissant.
 53a GÉ Alliance.
 b GÉ Miséricorde, miséricordieux.
 c GÉ Vigne du Seigneur.
 10 1a 1 Né 15:12-16;
 2 Né 3:5;
 Jcb 5:43-45.

2a 1 Né 22:8;
 3 Né 5:21-26; 21:4-7.
 3a 2 Né 25:19;
 Jcb 7:5;
 Mro 7:22.
 b GÉ Jésus-Christ — Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.

c 1 Né 11:33;
 Mos 3:9;
 D&A 45:52-53.
 d Lu 23:20-24.
 e 1 Né 19:10.
 4a GÉ Miracle.
 5a Lu 22:2.
 GÉ Intrigues de prêtres.

l'effusion de sang s'abattront sur eux, et ceux qui ne perdront pas la vie seront "dispersés parmi toutes les nations.

7 Mais voici, ainsi dit le "Seigneur Dieu : J'ai fait alliance avec leurs pères que ^blorsque viendra le jour où ils croiront en moi, que je suis le Christ, ils seront rétablis dans la chair, sur la terre, dans les pays de leur héritage.

8 Et il arrivera qu'ils seront "rassemblés de leur longue dispersion, des ^bîles de la mer et des quatre coins de la terre ; et les nations des Gentils seront grandes à mes yeux, dit Dieu, en ce qu'elles les "transporteront dans les pays de leur héritage.

9 "Oui, les rois des Gentils seront leurs nourriciers, et leurs princesses deviendront leurs nourrices ; c'est pourquoi, les ^bpromesses du Seigneur envers les Gentils sont grandes, car il l'a dit, et qui peut contester ?

10 Mais voici, ce pays, dit Dieu, sera un pays de ton héritage, et les "Gentils seront bénis dans le pays.

11 Et ce pays sera un pays de "liberté pour les Gentils, et il n'y

aura pas, dans le pays, de ^brois qui seront suscités pour les Gentils.

12 Et je fortifierai ce pays contre toutes les autres nations.

13 Et celui qui "combat Sion ^bpérira, dit Dieu.

14 Car celui qui suscite un roi contre moi périra, car moi, le Seigneur, le "roi du ciel, je serai leur roi, et je serai à jamais une ^blumière pour ceux qui écoutent mes paroles.

15 C'est pourquoi, afin que s'accomplissent les "alliances que j'ai faites avec les enfants des hommes, que je réaliserai pour eux pendant qu'ils sont dans la chair, je dois nécessairement détruire les ^bœuvres secrètes des "ténèbres, et des meurtres, et des abominations.

16 C'est pourquoi, ceux qui combattent "Sion, tant Juifs que Gentils, tant esclaves que libres, tant hommes que femmes, périront ; car ^bce sont ceux-là qui sont la prostituée de toute la terre, car "ceux qui ne sont "pas pour moi sont "contre moi, dit notre Dieu.

17 Car "j'accomplirai les promesses que j'ai faites aux enfants

6a 1 Né 19:13-14.

GÉ Israël — Dispersion d'Israël.

7a GÉ Seigneur.

b 2 Né 25:16-17.

8a GÉ Israël — Rassemblement d'Israël.

b 1 Né 22:4;

2 Né 10:20-22;

D&A 133:8.

c 1 Né 22:8.

9a És 49:22-23.

b 1 Né 22:8-9;

D&A 3:19-20.

10a 2 Né 6:12.

11a GÉ Liberté, libre.

b Mos 29:31-32.

13a 1 Né 22:14, 19.

b És 60:12.

14a Al 5:50;

D&A 38:21-22;

128:22-23;

Moi 7:53.

b GÉ Lumière, lumière du Christ.

15a GÉ Alliance.

b Hél 3:23.

GÉ Combinaisons secrètes.

c GÉ Ténèbres spirituelles.

16a GÉ Sion.

b 1 Né 13:4-5.

c 1 Né 14:10.

d 1 Né 22:13-23;

2 Né 28:15-32;

3 Né 16:8-15;

Ét 2:9.

e Mt 12:30.

17a D&A 1:38.

des hommes, que je réaliserai pour eux pendant qu'ils sont dans la chair —

18 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, ainsi dit notre Dieu : J'affligerai ta postérité par la main des Gentils ; néanmoins, j'adoucirai le cœur des ^aGentils, de sorte qu'ils seront comme un père pour elle ; c'est pourquoi, les Gentils seront ^bbénis et ^ccomptés parmi la maison d'Israël.

19 C'est pourquoi, je ^aconsacrerai à jamais ce pays à ta postérité et à ceux qui seront comptés parmi ta postérité, comme pays de leur héritage ; car, me dit Dieu, c'est un pays préférable à tous les autres pays, c'est pourquoi, je veux que tous les hommes qui y demeurent m'adorent, dit Dieu.

20 Et maintenant, mes frères bien-aimés, étant donné que notre Dieu miséricordieux nous a donné une si grande connaissance à ce sujet, souvenons-nous de lui, et délaissions nos péchés, et ne gardons pas la tête basse, car nous ne sommes pas rejetés ; néanmoins, nous avons été ^achassés du pays de notre héritage ; mais nous avons été conduits dans un ^bpays meilleur, car le Seigneur a fait de la mer notre ^csentier, et nous sommes dans une ^dîle de la mer.

21 Mais grandes sont les

promesses du Seigneur à ceux qui sont dans les "îles de la mer" ; c'est pourquoi, puisqu'il est dit : îles, il doit nécessairement y en avoir plus que celle-ci, et elles sont habitées aussi par nos frères.

22 Car voici, le Seigneur Dieu en a ^aemmené de temps en temps de la maison d'Israël, selon sa volonté et son plaisir. Et maintenant, voici, le Seigneur se souvient de tous ceux qui ont été coupés, c'est pourquoi, il se souvient aussi de nous.

23 C'est pourquoi, que votre cœur prenne courage, et souvenez-vous que vous êtes ^alibres ^bd'agir par vous-mêmes, de ^cchoisir le chemin de la mort éternelle ou le chemin de la vie éternelle.

24 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, réconciliez-vous avec la volonté de Dieu, et non avec la volonté du diable et de la chair ; et souvenez-vous, lorsque vous serez réconciliés avec Dieu, que ce n'est dans et par la ^agrâce de Dieu que vous êtes ^bsauvés.

25 C'est pourquoi, puisse Dieu vous relever de la mort par le pouvoir de la résurrection, et aussi de la mort éternelle par le pouvoir de ^al'expiation, afin que

18a Lu 13:28-30;
D&A 45:7-30.

b Ép 3:6.

c Ga 3:7, 29;

1 Né 14:1-2;

3 Né 16:13; 21:6, 22; 30:2;

Abr 2:9-11.

19a 2 Né 3:2.

20a 1 Né 2:1-4.

b 1 Né 2:20.

GÉ Terre promise.

c 1 Né 18:5-23.

d És 11:10-12.

21a 1 Né 19:15-16; 22:4.

22a 1 Né 22:4.

23a GÉ Libre arbitre.

b 2 Né 2:16.

c De 30:19.

24a GÉ Grâce.

b GÉ Salut.

25a GÉ Expiation, expier.

vous soyez reçus dans le royaume éternel de Dieu, afin que vous le louiez par la grâce divine. Amen.

CHAPITRE 11

Jacob a vu son Rédempteur — La loi de Moïse est symbolique du Christ et prouve qu'il viendra. Vers 559-545 av. J.-C.

Et maintenant, ^aJacob dit encore beaucoup d'autres choses à mon peuple à ce moment-là ; néanmoins, je n'ai fait ^bécrire que ces choses-là, car les choses que j'ai écrites me suffisent.

2 Et maintenant, moi, Néphi, j'écris davantage des paroles ^ad'Ésaïe, car mon âme fait ses délices de ses paroles. Car j'appliquerai ses paroles à mon peuple, et je les enverrai à tous mes enfants, car en vérité il a vu mon ^bRédempteur tout comme je l'ai vu.

3 Et mon frère Jacob l'a ^avu, lui aussi, comme je l'ai vu ; c'est pourquoi, j'enverrai leurs paroles à mes enfants pour leur prouver que mes paroles sont vraies. C'est pourquoi, par les paroles de ^btrois, a dit Dieu, j'établirai ma parole. Néanmoins, Dieu envoie encore d'autres témoins, et il prouve toutes ses paroles.

4 Voici, mon âme met ses délices à ^aprouver à mon peuple la vérité de la ^bvenue du Christ ; car c'est à cette fin que la ^cloi de Moïse a été donnée, et tout ce qui a été donné par Dieu à l'homme depuis le commencement du monde est une figure de lui.

5 Et mon âme fait aussi ses délices des ^aalliances que le Seigneur a faites avec nos pères ; oui, mon âme fait ses délices de sa grâce, et de sa justice, et de sa puissance, et de sa miséricorde dans le grand plan éternel pour délivrer de la mort.

6 Et mon âme met ses délices à prouver à mon peuple que ^asi le Christ ne venait pas, tous les hommes périeraient.

7 Car s'il n'y a ^apas de Christ, il n'y a pas de Dieu ; et s'il n'y a pas de Dieu, nous ne sommes pas, car il n'aurait pu y avoir de ^bcréation. Mais il y a un Dieu, et il est le Christ, et il vient dans la plénitude de son temps.

8 Et maintenant, j'écris quelques-unes des paroles d'Ésaïe, afin que tous ceux de mon peuple qui verront ces paroles élèvent leur cœur et se réjouissent pour tous les hommes. Maintenant, voici les paroles, et vous pouvez vous les appliquer, à vous et à tous les hommes.

11 1a 2 Né 6:1-10.

b 2 Né 31:1.

2a 3 Né 23:1.

b GÉ Rédempteur.

3a 2 Né 2:3;

Jcb 7:5.

b 2 Né 27:12;

Ét 5:2-4;

D&A 5:11.

4a 2 Né 31:2.

b Jcb 4:5;

Jm 1:11;

Al 25:15-16;

Ét 12:19.

c 2 Né 5:10.

5a GÉ Alliance
abrahamique.

6a Mos 3:15.

7a 2 Né 2:13.

b GÉ Création, créer.

CHAPITRE 12

Ésaïe voit le temple des derniers jours, le rassemblement d'Israël, et le jugement et la paix millénaires — Les orgueilleux et les méchants seront abaissés à la Seconde Venue — Comparez avec Ésaïe 2. Vers 559-545 av. J.-C.

PROPHÉTIE ^ad'Ésaïe, fils d'Amots, ^bsur Juda et Jérusalem.

2 Il arrivera, dans la suite des temps, que la ^amontagne de la ^bmaison du Seigneur sera fondée sur le sommet des ^cmontagnes, qu'elle s'élèvera par-dessus les collines, et que toutes les nations y afflueront.

3 Des peuples s'y rendront en foule, et diront : Venez, et montons à la montagne du Seigneur, à la maison du Dieu de Jacob, afin qu'il nous enseigne ses voies, et que nous ^amarchions dans ses sentiers. Car de Sion sortira la ^bloi, et de Jérusalem la parole du Seigneur.

4 Il sera le ^ajuge des nations, l'arbitre d'un grand nombre de peuples. De leurs glaives ils forgeront des hoyaux, et de leurs lances des serpes : une nation ne tirera plus

l'épée contre une autre, et l'on n'apprendra plus la guerre.

5 Maison de Jacob, venez, et marchons à la lumière du Seigneur ; oui, venez, car vous êtes tous ^aégarés, chacun dans ses voies mauvaises.

6 Car, ô Seigneur, tu as abandonné ton peuple, la maison de Jacob, parce qu'ils ^asont pleins de l'Orient, et écoutent la magie comme les ^bPhilistins, et parce qu'ils ^cs'allient aux fils des étrangers.

7 Le pays est rempli d'argent et d'or, et il y a des trésors sans fin ; le pays est rempli de chevaux, et il y a des chars sans nombre.

8 Le pays est rempli ^ad'idoles ; ils se prosternent devant l'ouvrage de leurs mains, devant ce que leurs doigts ont fabriqué.

9 Les petits ne ^as'inclinent pas, et les grands ne s'humilient pas, tu ne leur pardonneras point.

10 Ô méchants, entrez dans les rochers, et ^acachez-vous dans la poussière, car la terreur du Seigneur et l'éclat de sa majesté vous frapperont.

11 Et il arrivera que l'homme

12 1a Dans 2 Néphi 12-24, Néphi cite les chapitres 2-14 d'Ésaïe d'après les plaques d'airain. Il y a des différences dans la formulation, qu'il convient de noter.
b HÉB *khaza*, « eut la vision de ». Ésaïe reçut son message dans une vision qui lui fut accordée par

le Seigneur.
2a Joë 3:17.
GÉ Sion.
b GÉ Temple, Maison du Seigneur.
c D&A 49:25.
3a GÉ Marcher, marcher avec Dieu.
b HÉB enseignement, doctrine.
GÉ Évangile.
4a 2 Né 21:2-9.
5a 2 Né 28:14;

Mos 14:6;
Al 5:37.
6a CAD rempli, imprégné d'enseignements, de croyances étrangères.
Ps 106:35.
b GÉ Philistins.
c HÉB s'accorde avec ou fait alliance avec.
8a GÉ Idolâtrie.
9a CAD devant Dieu ; il adore plutôt les idoles.
10a Al 12:14.

au regard hautain sera abaissé, et l'orgueilleux sera humilié : le Seigneur seul sera élevé ce jour-là.

12 Car le ^ajour du Seigneur des armées viendra bientôt contre toutes les nations, oui, contre toutes ; oui, contre les ^borgueilleux et les hautains, contre quiconque s'élève, afin qu'il soit abaissé.

13 Oui, et le jour du Seigneur viendra contre tous les cèdres du Liban, car ils sont hauts et élevés, et contre tous les chênes de Basan ;

14 contre toutes les hautes montagnes, et contre toutes les collines, et contre toutes les nations qui sont élevées, et contre tous les peuples ;

15 contre toutes les hautes tours, et contre toutes les murailles fortifiées ;

16 contre tous les navires de la ^amer, et contre tous les navires de Tarsis, et contre tout ce qui plaît à la vue.

17 L'homme orgueilleux sera humilié, et le hautain sera abaissé ; le Seigneur seul sera élevé ^ace jour-là.

18 Toutes les idoles disparaîtront.

19 On entrera dans les cavernes des rochers et dans les profondeurs de la poussière, car la terreur du Seigneur viendra contre eux et l'éclat de sa majesté les

frappera, quand il se lèvera pour effrayer la terre.

20 En ce jour, les hommes jetteront leurs idoles d'argent et leurs idoles d'or, qu'ils s'étaient faites pour les adorer, aux rats et aux chauves-souris ;

21 et ils entrèrent dans les fentes des rochers et dans les creux des pierres, car la terreur du Seigneur s'abattra sur eux et la gloire de sa majesté les frappera quand il se lèvera pour effrayer la terre.

22 ^aCessez de vous confier en l'homme, dans les narines duquel il n'y a qu'un souffle : car de quelle valeur est-il ?

CHAPITRE 13

Juda et Jérusalem seront châtiés pour leur désobéissance — Le Seigneur plaide pour son peuple et le juge — Les filles de Sion sont maudites et tourmentées pour leur mondanité — Comparez avec Ésaïe 3. Vers 559–545 av. J.-C.

LE Seigneur, le Seigneur des armées, va ôter de Jérusalem et de Juda tout appui et toute ressource, toute ressource de pain et toute ressource d'eau —

2 le héros et l'homme de guerre, le juge et le prophète, le devin et l'ancien,

12a GÉ Seconde venue de Jésus-Christ.

b Mal 4:1; 2 Né 23:11; D&A 64:24.

16a La version grecque (des septante) a un membre de phrase qui

ne se trouve pas dans l'hébreu, et l'hébreu a un membre de phrase que le grec n'a pas ; mais 2 Né 12:16 a les deux. Ps 48:8; Éz 27:25.

17a CAD le jour de la venue du Seigneur en gloire.

22a CAD Cessez de vous fier à l'homme mortel ; il n'a guère de pouvoir comparé à Dieu. Moï 1:10.

3 le chef de cinquante et le magistrat, le conseiller, l'artisan distingué et l'habile enchanteur.

4 Je leur donnerai des jeunes gens pour chefs, et des enfants domineront sur eux.

5 Il y aura réciprocité d'oppression parmi le peuple ; l'un opprimerà l'autre, chacun son prochain ; le jeune homme attaquera le vieillard, et l'homme de rien celui qui est honoré.

6 On ira jusqu'à saisir son frère dans la maison paternelle, et on dira : Tu as un habit, sois notre chef ! Ne laisse pas cette "ruine venir sous ta main —

7 ce jour-là même il répondra : Je ne saurais être un "médecin, et dans ma maison il n'y a ni pain ni vêtement ; ne m'établissez pas chef du peuple !

8 Jérusalem "chancelle, et Juda ^bs'écroule, parce que leurs paroles et leurs œuvres sont contre le Seigneur, bravant les regards de sa majesté.

9 L'aspect de leur visage témoigne contre eux, et déclare que leur péché est comme "Sodome, et ils ne peuvent le dissimuler. Malheur à leur âme, car ils se préparent des maux.

10 Dites que les justes "prospéreront, car ils jouiront du fruit de leurs œuvres.

11 Malheur aux méchants, car ils périront, car ils recueilleront le produit de leurs mains.

12 Et mon peuple a pour oppresseurs des enfants, et des femmes dominant sur lui ; mon peuple, ceux qui te "conduisent t'égarer, et ils corrompent la voie dans laquelle tu marches.

13 Le Seigneur se présente pour "plaider, il est debout pour juger les peuples.

14 Le Seigneur entre en jugement avec les anciens de son peuple et avec ses "chefs : vous avez ^bbrouté la "vigne et la ^ddépouille du "pauvre dans vos maisons !

15 Que faites-vous là ? Vous foulez mon peuple, et vous écrasez la face des pauvres, dit le Seigneur Dieu des armées.

16 Le Seigneur dit : Parce que les filles de Sion sont orgueilleuses, et qu'elles marchent le cou tendu et les regards effrontés, parce qu'elles vont à petits pas, et qu'elles font résonner les boucles de leurs pieds,

17 le Seigneur rendra chauve le sommet de la tête des filles de Sion, le Seigneur ^adécouvrira leur nudité.

18 En ce jour, le Seigneur ôtera les boucles qui leur servent

13 6a És 3:6.

7a HÉB quelqu'un qui panse les blessures : je ne peux pas résoudre vos problèmes.

8a Jé 9:11.

b La 1:3.

9a Ge 19:1, 4-7, 24-25.

GÉ Comportement homosexuel.

10a De 12:28.

12a És 9:15.

13a HÉB lutter.

Mi 6:2;

D&A 45:3-5.

14a HÉB les chefs, les

dirigeants.

b HÉB consommé ou brûlé.

c És 5:7.

d CÂD les biens détournés.

e 2 Né 28:12-13.

17a HÉB démasquera ;

expression signifiant

« les rendra honteuses ».

d'ornement, et les ^afilets et les ^bcroissants ;

19 les pendants d'oreilles, les bracelets et les voiles ;

20 les diadèmes, les chaînettes des pieds et les ceintures, les boîtes de senteur et les amulettes ;

21 les bagues et les anneaux du nez ;

22 les vêtements précieux et les larges tuniques, les manteaux et les gibecières ;

23 les miroirs et les chemises fines, les turbans et les surtouts légers.

24 Au lieu de parfums, il y aura de l'infection ; au lieu de ceinture, ^aune corde ; au lieu de cheveux bouclés, une tête chauve ; au lieu de larges manteaux, un sac étroit ; une ^bmarque flétrissante au lieu de beauté.

25 Tes hommes tomberont sous le glaive, et tes héros dans le combat.

26 Les portes de Sion gémiront et seront dans le deuil ; elle sera dépouillée, et s'assiéra par terre.

CHAPITRE 14

Sion et ses filles seront rachetées et purifiées au millénium — Comparez avec Ésaïe 4. Vers 559–545 av. J.-C.

Et sept femmes saisiront en ce jour un seul homme, et diront : Nous mangerons notre pain, et nous nous vêtirons de nos habits ; fais-nous seulement porter ton nom ! Enlève notre ^aopprobre.

2 En ce temps-là, le ^agerme du Seigneur aura de la magnificence et de la gloire, et le fruit du pays de l'éclat et de la beauté pour les réchappés d'Israël.

3 Et ceux qui restent en Sion et demeurent en Jérusalem seront appelés saints, quiconque à Jérusalem sera inscrit parmi les vivants,

4 ^aaprès que le Seigneur aura ^blavé les ordures des filles de Sion, et purifié Jérusalem du sang qui est au milieu d'elle, par le souffle de la justice et par le souffle de la ^cdestruction.

5 Le Seigneur établira, sur toute l'étendue de la montagne de Sion et sur les lieux d'assemblées, une ^anuée fumante pendant le jour, et un feu de flammes éclatantes pendant la nuit ; car tout ce qui est glorieux en Sion sera mis à couvert.

6 Il y aura un abri pour donner de l'ombre contre la chaleur du jour, pour servir de ^arefuge et d'asile contre l'orage et la pluie.

18a peut-être des filets pour les cheveux. Les autorités ne sont pas toujours d'accord sur la nature des ornements féminins énumérés aux versets 18–23.
b CAD ornements en

forme de croissant de lune.
24a HÉB des haillons.
b OU signe d'esclavage.
14 1a CAD celle d'être non mariées et sans enfants.
2a És 60:21;
2 Né 3:5;

Jcb 2:25.
4a CAD Lorsque le Seigneur aura purifié la terre.
b GÉ Laver.
c Mal 3:2–3; 4:1.
5a Ex 13:21.
6a És 25:4;
D&A 115:6.

CHAPITRE 15

La vigne du Seigneur (Israël) deviendra désolée et son peuple sera dispersé — Des malheurs s'abatront sur elle dans son état apostat et dispersé — Le Seigneur élèvera une bannière et rassemblera Israël — Comparez avec Ésaïe 5. Vers 559-545 av. J.-C.

JE chanterai à mon bien-aimé le ^acantique de mon bien-aimé sur sa vigne. Mon bien-aimé avait une vigne, sur un coteau fertile.

2 Il en remua le sol, ôta les pierres, et y mit un ^aplant délicieux ; il bâtit une tour au milieu d'elle, et il y creusa aussi une cuve. Puis il espéra qu'elle produirait de bons raisins, mais elle en a produit de mauvais.

3 Maintenant donc, habitants de Jérusalem et hommes de Juda, soyez juges entre moi et ma vigne !

4 Qu'y avait-il encore à faire à ma vigne, que je n'aie pas fait pour elle ? Pourquoi, quand j'ai espéré qu'elle produirait de bons raisins, en a-t-elle produit de mauvais ?

5 Je vous dirai maintenant ce que je vais faire à ma vigne. J'en ^aarracherai la haie, pour qu'elle soit broutée ; j'en abattrai la clôture, pour qu'elle soit foulée aux pieds.

6 Je la réduirai en ruine ; elle ne sera plus taillée, ni cultivée ; les ^aronces et les épines y croîtront ; et je donnerai mes ordres aux nuées, afin qu'elles ne laissent plus ^btomber la pluie sur elle.

7 La ^avigne du Seigneur des armées, c'est la maison d'Israël, et les hommes de Juda, c'est le plant qu'il chérissait. Il avait espéré de la ^bdroiture, et voici du sang versé ! De la justice, et voici des cris de détresse !

8 Malheur à ceux qui ajoutent ^amaison à maison, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace, et qu'ils ^bhabitent seuls au milieu du pays !

9 Voici ce que m'a révélé le Seigneur des armées : certainement, ces maisons nombreuses seront dévastées, et ces grandes et belles villes n'auront plus d'habitants.

10 Même dix arpents de vigne ne produiront qu'un ^abath, et un homer de semence ne produira qu'un épha.

11 Malheur à ceux qui de bon matin ^acourent après les boissons enivrants, et qui bien avant la nuit sont échauffés par le ^bvin !

12 La harpe et le luth, le tambourin, la flûte et le vin animent

15 1a CAD Le prophète compose un chant ou une parabole poétique sur une vigne, montrant la miséricorde de Dieu et l'indifférence d'Israël.

2a Jé 2:21.
5a Ps 80:13.
6a És 7:23; 32:13.
b Jé 3:3.
7a GÉ Vigne du Seigneur.
b OU justice.
8a Mi 2:1-2.
b CÀD afin d'habiter

seuls. Les riches propriétaires terriens absorbent les petites fermes des pauvres.
10a Éz 45:10-11.
11a Pr 23:30-32.
b GÉ Parole de Sagesse.

leurs festins ; mais ils "ne prennent point garde à l'œuvre du Seigneur, et ils ne voient point le travail de ses mains.

13 C'est pourquoi mon peuple sera emmené captif, faute de "connaissance ; sa noblesse mourra de faim, et sa multitude sera desséchée par la soif.

14 C'est pourquoi le séjour des morts ouvre sa bouche, élargit sa gueule outre mesure ; alors descendent la magnificence et la richesse de Sion ; et sa foule bruyante et joyeuse.

15 Les petits seront abattus, les grands seront humiliés, et les regards des hautains seront abaissés.

16 Le Seigneur des armées sera élevé par le "jugement, et le Dieu saint sera sanctifié par la justice.

17 Des brebis paîtront comme sur leur pâturage, et des étrangers dévoreront les possessions ruinées des riches.

18 Malheur à ceux qui tirent l'iniquité avec les cordes du "vice, et le ^bpéché comme avec les traits d'un char,

19 et qui disent : qu'il "hâte, qu'il accélère son œuvre, afin que nous la ^bvoyions ! Que le décret du

saint d'Israël arrive et s'exécute, afin que nous le connaissions !

20 Malheur à ceux qui "appellent le mal bien, et le bien mal, qui changent les ^bténèbres en lumière, et la lumière en ténèbres, qui changent l'amertume en douceur, et la douceur en amertume !

21 Malheur à ceux qui sont "sages à leurs yeux, et qui se croient intelligents !

22 Malheur à ceux qui ont de la bravoure pour boire du vin, et de la vaillance pour mêler des liqueurs fortes ;

23 qui justifient le coupable pour un présent, et "enlèvent aux innocents leurs droits !

24 C'est pourquoi, comme une langue de "feu dévore le ^bchaume, et comme la flamme consume ^cl'herbe sèche, ainsi leur racine sera comme de la pourriture, et leur fleur se dissipera comme de la poussière ; car ils ont dédaigné la loi du Seigneur des armées, et ils ont ^dméprisé la parole du Saint d'Israël.

25 C'est pourquoi la "colère du Seigneur s'enflamme contre son peuple, il étend sa main sur lui, et il le frappe ; les montagnes s'ébranlent ; et les cadavres

12a Ps 28:5.

13a Os 4:6.

GÉ Connaissance.

16a GÉ Jésus-Christ — Juge.

18a GÉ Vain, vanité.

b CÂD Ils sont liés à leurs péchés comme des animaux à leurs fardeaux.

19a Jé 17:15.

b CÂD Ils ne croiront pas

au Messie tant qu'ils ne l'auront pas vu.

20a Mro 7:14, 18;

D&A 64:16; 121:16.

b 1 Jn 1:6.

21a Pr 3:5-7;

2 Né 28:15.

23a CÂD le privent de ses droits légitimes.

24a Ab 1:18;

Mal 4:1-2;

2 Né 20:17.

b Joë 2:5;

1 Né 22:15, 23;

2 Né 26:4, 6;

D&A 64:23-24; 133:64.

c Lu 3:17;

Mos 7:29-31.

d 2 S 12:7-9.

25a D&A 63:32;

Moï 6:27.

sont comme des balayures au milieu des rues. Malgré tout cela, sa colère ne s'apaise point, et sa main est encore étendue.

26 Il élève une ^abannière pour les peuples lointains, et il en ^bsiffle un des extrémités de la terre ; et voici, il ^carrive avec promptitude et légèreté. Nul n'est fatigué, nul ne chancelle de lassitude.

27 Nul n'est fatigué, nul ne chancelle de lassitude, personne ne sommeille, ni ne dort ; aucun n'a la ceinture de ses reins détachée, ni la courroie de ses souliers rompue.

28 Ses flèches sont aiguës, et tous ses arcs tendus ; les sabots de ses chevaux ressemblent à des cailloux, et les roues de ses chars à un tourbillon, son rugissement comme celui d'une lionne.

29 Il rugit comme des ^alionceaux, il gronde, et saisit sa proie, il l'emporte, et personne ne vient au secours.

30 En ce jour, il y aura près de lui un mugissement, comme celui d'une tempête sur mer ; en regardant la terre, ils ne verront que ténèbres, avec des alternatives d'angoisse et d'espérance ; au ciel, l'obscurité régnera.

CHAPITRE 16

Ésaïe voit le Seigneur — Ses péchés

lui sont pardonnés — Il est appelé à prophétiser — Il prophétise que les Juifs rejettent les enseignements du Christ — Un reste retournera — Comparez avec Ésaïe 6. Vers 559–545 av. J.-C.

^aL'ANNÉE DE la mort du roi Ozias, je vis le Seigneur assis sur un trône très élevé, et les pans de sa robe remplissaient le temple.

2 Des ^aséraphins se tenaient au-dessus de lui ; ils avaient chacun six ailes : deux dont ils se couvraient la face, deux dont ils se couvraient les pieds, et deux dont ils se servaient pour voler.

3 Ils criaient l'un à l'autre, et disaient : Saint, saint, saint est le Seigneur des armées ! Toute la terre est pleine de sa gloire !

4 Les ^aportes furent ébranlées dans leurs fondements par la voix qui retentissait, et la maison se remplit de fumée.

5 Alors je dis : Malheur à moi ! je suis ^aperdu, car je suis un homme dont les lèvres sont impures, j'habite au milieu d'un peuple dont les lèvres sont impures, et mes yeux ont vu le roi, le Seigneur des armées.

6 Mais l'un des séraphins vola vers moi, tenant à la main une ^a« pierre ardente, qu'il avait prise sur l'autel avec des pincettes.

26a GÉ Bannière.

b OU donnera le signal du rassemblement.

És 7:18;

2 Né 29:2.

c GÉ Israël —

Rassemblement

d'Israël.

29a 3 Né 21:12–13.

16 1a CÂD vers 750 av. J.-C.

2a GÉ Chérubins.

4a HÉB les fondations des seuils tremblèrent.

5a CÂD il est accablé par

le sentiment qu'il a de ses péchés et ce ceux de son peuple.

6a CÂD symbole de purification.

7 Il en toucha ma bouche, et dit : Ceci a touché tes lèvres ; ton "iniquité est enlevée, et ton péché est expié.

8 J'entendis la voix du Seigneur, disant : Qui enverrai-je, et qui marchera pour nous ? Je répondis : Me voici, envoie-moi.

9 Il dit alors : Va, et dis à ce peuple : Entendez, mais ils ne comprennent point ; voyez, mais ils ne saisissent point.

10 Rends insensible le cœur de ce peuple, endurcis ses oreilles, et bouche-lui les yeux, pour qu'il ne voie point de ses yeux, "n'entende point de ses oreilles, ne comprenne point de son cœur, ne se convertisse point et ne soit point guéri.

11 Je dis : Jusques à quand, Seigneur ? Et il répondit : Jusqu'à ce que les villes soient dévastées et privées d'habitants ; jusqu'à ce qu'il n'y ait personne dans les maisons, et que le pays soit ravagé par la solitude ;

12 Jusqu'à ce que le Seigneur ait "éloigné les hommes, car le pays deviendra un immense désert,

13 Mais néanmoins il y aura un dixième, et ils retourneront, et seront anéantis. Mais, comme le térébinthe et le chêne conservent leur tronc quand ils sont abattus, une "sainte postérité renaîtra de ce peuple.

CHAPITRE 17

Éphraïm et la Syrie font la guerre à Juda — Le Christ naîtra d'une vierge — Comparez avec Ésaïe 7. Vers 559-545 av. J.-C.

IL arriva, du temps d'Achaz, fils de Jotham, fils d'Ozias, roi de Juda, que Retsin, roi de Syrie, monta avec Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël, contre Jérusalem, pour l'assiéger ; mais il ne put l'assiéger.

2 On vint dire à la maison de David : Les Syriens sont campés en "Éphraïm. Et le cœur d'Achaz et le cœur de son peuple furent agités, comme les arbres de la forêt sont agités par le vent.

3 Alors le Seigneur dit à Ésaïe : Va à la rencontre d'Achaz, toi et "Schéar-Jaschub, ton fils, vers l'extrémité de l'aqueduc de l'étang supérieur, sur la route du champ du foulon.

4 Et dis-lui : Sois tranquille, "ne crains rien, et que ton cœur ne s'alarme pas, devant ces deux bouts de tisons fumants, devant la colère de Retsin et de la Syrie, et du fils de Remalia,

5 de ce que la Syrie médite du mal contre toi, de ce qu'Éphraïm et le fils de Remalia disent :

6 Montons contre Juda, assiégeons la ville, et "battons-la en brèche et proclamons-y pour roi, oui, le fils de Tabeel.

7a GÉ Pardon des péchés.

10a Mt 13:14-15.

12a 2 R 17:18, 20.

13a CÀD Comme un arbre : même si ses feuilles sont dispersées, il conserve la vie et la

capacité de donner des semences.

17 2a CÀD Éphraïm était le nom donné à tout le pays du nord, dont il était la tribu principale.

3a HÉB Le reste reviendra.

4a CÀD Ne craignez pas l'attaque ; il ne reste plus guère d'ardeur à ces deux rois.

6a HÉB divisons-la.

7 Ainsi parle le Seigneur Dieu : cela n'arrivera pas, cela n'aura pas lieu.

8 Car Damas est la tête de la Syrie, et Retsin est la tête de Damas. (Encore soixante-cinq ans, Éphraïm ne sera plus un peuple.)

9 La Samarie est la tête d'Éphraïm, et le fils de Remalia est la tête de la Samarie. Si vous ^ane croyez pas, vous ne subsisterez pas.

10 Le Seigneur parla de nouveau à Achaz, et lui dit :

11 Demande en ta faveur un ^asigne au Seigneur, ton Dieu ; demande-le, soit dans les lieux bas, soit dans les lieux élevés.

12 Achaz répondit : Je ne demanderai rien, je ne ^atenterai pas le Seigneur.

13 Ésaïe dit alors : Écoutez donc, maison de David ! Est-ce trop peu pour vous de lasser la patience des hommes, que vous lassiez encore celle de mon Dieu ?

14 C'est pourquoi le Seigneur lui-même vous donnera un signe, voici, la ^ajeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, et elle lui donnera le nom ^bd'Emmanuel.

15 Il mangera de la crème et du miel, jusqu'à ce qu'il sache rejeter le mal et choisir le bien.

16 Mais avant que ^al'enfant sache rejeter le mal et choisir le

bien, le pays dont tu crains les ^bdeux rois sera abandonné.

17 Le Seigneur ^afera venir sur toi, sur ton peuple et sur la maison de ton père, des jours tels qu'il n'y en a point eu depuis le jour où ^bÉphraïm s'est séparé de Juda (le roi d'Assyrie).

18 En ce jour-là, le Seigneur ^asifflera les mouches qui sont à l'extrémité de l'Égypte, et les abeilles qui sont au pays d'Assyrie ;

19 elles viendront, et se poseront toutes dans les vallons désolés, et dans les fentes des rochers, sur tous les buissons, et sur tous les pâturages.

20 En ce jour-là, le Seigneur ^arasera, avec un rasoir pris à louage, au-delà du fleuve, avec le ^broi d'Assyrie, la tête et le poil des pieds ; il enlèvera aussi la barbe.

21 En ce jour-là, chacun ^aentretiendra une jeune vache et deux brebis ;

22 et il y aura une telle abondance de lait qu'on mangera de la crème, car c'est de crème et de miel que se nourriront tous ceux qui seront restés dans le pays.

23 En ce jour-là, tout lieu qui contiendra mille ceps de vigne, valant mille ^asicles d'argent, sera livré aux ronces et aux épines :

9a 2 Ch 20:20.

11a GÉ Signe.

12a CÂD mettrai à l'épreuve.

14a GÉ Vierge.

b HÉB Dieu est avec nous.

GÉ Emmanuel.

16a 2 Né 18:4.

b 2 R 15:30; 16:9.

17a 2 Ch 28:19-21.

b 1 R 12:16-19.

18a OU donnera un signal, appellera.

ÉS 5:26.

20a CÂD Le pays sera dépeuplé par un

envahisseur étranger.

b 2 R 16:5-9.

21a CÂD Il ne restera qu'un petit nombre de survivants capables de subvenir à leur entretien.

23a OU pièces de monnaie.

24 On y entrera avec les flèches et avec l'arc, car tout le pays ne sera que ronces et épines.

25 Et toutes les montagnes que l'on cultivait avec la bêche ne seront plus fréquentées, par crainte des ronces et des épines ; on y lâchera le bœuf, et la ^abrebis en foulera le sol.

CHAPITRE 18

Le Christ sera comme une pierre d'achoppement et un rocher de scandale — Consultez le Seigneur, pas les magiciens qui poussent des sifflements — Guidez-vous sur la loi et le témoignage — Comparez avec Ésaïe 8:1–22. Vers 559–545 av. J.-C.

LA parole du Seigneur me dit : Prends un grand rouleau et écris dessus avec une plume d'homme concernant ^aMaher-Schalal-Chasch-Baz.

2 Je pris avec moi des ^atémoins dignes de foi, le sacrificateur Urie, et Zacharie, fils de Bérékia.

3 Je m'étais approché de la ^aprophétesse, elle conçut, et elle enfanta un fils. Le Seigneur me dit : Donne-lui pour nom Maher-Schalal-Chasch-Baz.

4 Car voici, avant que ^al'enfant ^bsache dire : Mon père ! ma mère !

On emportera devant le roi d'Assyrie les richesses de Damas et le butin de 'Samarie.

5 Le Seigneur me parla encore et me dit :

6 Parce que ce peuple a méprisé les eaux de ^aSiloé qui coulent doucement et qu'il s'est réjoui au sujet de ^bRetsin et du fils de Remalia,

7 voici, le Seigneur va faire monter ^acontre eux les puissantes et grandes eaux du fleuve (le roi d'Assyrie et toute sa gloire) ; il s'élèvera partout au-dessus de son lit, et il se répandra sur toutes ses rives ;

8 ^ail pénétrera dans Juda, il débordera et inondera, il atteindra jusqu'au cou. Le déploiement de ses ailes remplira l'étendue de ton pays, ô ^bEmmanuel !

9 ^aPoussez des cris de guerre, peuples ! et vous serez brisés ; prêtez l'oreille, vous tous qui habitez au loin ! préparez-vous au combat, et vous serez brisés ;

10 formez des projets, et ils seront anéantis ; donnez des ordres, et ils seront sans effet ; ^acar Dieu est avec nous.

11 Ainsi m'a parlé le Seigneur, quand sa main me saisit, et qu'il m'avertit de ne pas marcher dans la voie de ce peuple :

25a HÉB moutons ou chèvres.
 18 1a HÉB Pour un prompt butin, il hâte le pillage.
 2a GÉ Témoin.
 3a CÂD sa femme.
 4a 2 Né 17:16.
 b És 8:4.

c 2 R 15:29.
 6a Ge 49:10;
 TJS Ge 50:24 (Annexe).
 b És 7:1.
 7a CÂD d'abord sur Israël, au nord.
 8a CÂD L'Assyrie pénétrera aussi en

Juda.
 b GÉ Emmanuel.
 9a CÂD concluez des alliances.
 10a CÂD Juda (pays d'Emmanuel) sera épargné.
 Ps 46:8.

12 N'appellez pas "conjuraton tout ce que ce peuple appelle conjuration ; ne craignez pas ce qu'il craint, et ne soyez pas effrayés.

13 C'est le Seigneur des armées que vous devez sanctifier, "c'est lui que vous devez craindre et redouter.

14 Et il sera un "sanctuaire, mais aussi une ^bpierre d'achoppement, un rocher de scandale pour les deux maisons d'Israël, un filet et un piège pour les habitants de Jérusalem.

15 Plusieurs "trébucheront ; ils tomberont et se briseront, ils seront enlacés et pris.

16 Enveloppe cet oracle, scelle cette "révélation, parmi mes disciples.

17 J'espère dans le Seigneur, qui "cache sa face à la maison de Jacob ; je place en lui ma confiance.

18 Voici, moi et les enfants que le Seigneur m'a donnés, nous sommes des "signes et des présages en Israël, de la part du Seigneur des armées, qui habite sur la montagne de Sion.

19 Si l'on vous dit : Consultez ceux qui "évoquent les morts et ceux qui prédisent l'avenir, qui

poussent des sifflements et des soupirs, répondez : Un peuple ^bne consultera-t-il pas son Dieu pour que les vivants soient informés "des morts ?

20 À la loi et au témoignage ! si "l'on ne parle pas ainsi, il n'y aura point d'aurore pour le peuple.

21 "Il sera errant dans le pays, accablé et affamé ; et, quand il aura faim, il s'irritera, maudira son roi et son Dieu, il tournera les yeux en haut ;

22 puis il regardera vers la terre, et voici, il n'y aura que détresse, obscurité et de sombres angoisses : il sera repoussé dans d'épaisses ténèbres.

CHAPITRE 19

Ésaïe parle de manière messianique — Le peuple qui est dans les ténèbres verra une grande lumière — Un enfant nous est né — Il sera le Prince de la paix et régnera sur le trône de David — Comparez avec Ésaïe 8:23-9:20. Vers 559-545 av. J.-C.

MAIS les ténèbres ne seront pas telles qu'elles étaient dans ses angoisses, lorsqu'au début il affligea légèrement le "pays de Zabulon et le pays de Nephthali,

12a CAD Juda ne doit pas compter sur les complots pour assurer sa sécurité.

13a CAD ayez du respect et de l'humilité devant Dieu.

14a Éz 11:15-21.

b 1 Pi 2:4-8; Jcb 4:14-15.

15a Mt 21:42-44.

16a HÉB enseignements ou

doctrine.

GÉ Évangile.

17a És 54:8.

18a CAD Les noms d'Ésaïe et de ses fils signifient respectivement :

« Jéhovah sauve »,

« le reste reviendra »

et « Pour un prompt

butin, il hâte le

pillage ».

2 Né 17:3; 18:3.

19a Lé 20:6.

b 1 S 28:6-20.

c OU en faveur de.

20a CAD les spirites (aussi aux versets 21-22).

21a CAD Israël sera emmené en captivité parce qu'il n'a pas voulu écouter.

19 1a Mt 4:12-16.

et affligea ensuite plus sévèrement par le chemin de la mer Rouge, au-delà du Jourdain, dans la Galilée des nations.

2 Le peuple qui marchait dans les «ténèbres voit une grande lumière ; sur ceux qui habitaient le pays de l'ombre de la mort, une lumière respandit.

3 Tu rends le peuple nombreux, tu «accordes de grandes joies ; il se réjouit devant toi, comme on se réjouit à la moisson, comme on pousse des cris d'allégresse au partage du butin.

4 Car le joug qui pesait sur lui, le bâton qui frappait son dos, la verge de celui qui l'opprimait, tu les brises.

5 Car toute chaussure que l'on porte dans la mêlée, et tout vêtement guerrier roulé dans le sang, seront livrés aux flammes, pour être dévorés par le feu.

6 Car un «enfant nous est né, un fils nous est donné, et la ^bdomination reposera sur son épaule ; on l'appellera Admirable, Conseiller, «Dieu puissant, «Père éternel, Prince de la «paix.

7 Donner à «l'empire de l'accroissement, et une paix ^bsans fin au trône de David et à son royaume, l'affermir et le soutenir par le droit et par la justice, dès maintenant et à toujours : voilà ce

que fera le zèle du Seigneur des armées.

8 Le Seigneur envoie sa parole à Jacob : elle tombe sur «Israël.

9 Tout le peuple en aura connaissance, Éphraïm et les habitants de Samarie, qui disent avec orgueil et fierté :

10 Des briques sont tombées, nous bâtirons en pierres de taille ; des sycomores ont été coupés, nous les remplacerons par des cèdres.

11 Le Seigneur élèvera contre eux les ennemis de «Retsin et il armera leurs ennemis,

12 les Syriens à l'orient, les Philistins à l'occident ; et ils «dévoront Israël à pleine bouche. Malgré tout cela, sa ^bcolère ne s'apaise point, et sa main est encore étendue.

13 Le peuple ne «revient pas à celui qui le frappe, et il ne cherche pas le Seigneur des armées.

14 Aussi le Seigneur arrachera d'Israël la tête et la queue, la branche de palmier et le roseau, en un seul jour.

15 (L'ancien, c'est la tête ; et le prophète qui enseigne le mensonge, c'est la queue.)

16 Ceux qui conduisent ce peuple l'égareront, et ceux qui se laissent conduire se perdent.

17 C'est pourquoi le Seigneur ne saurait se réjouir de leurs

2a Les «ténèbres » et «l'ombre » sont l'apostasie et la captivité ; la « lumière » est le Christ.

3a És 9:2.

6a És 7:14;

Lu 2:11.

b Mt 28:18.

c Tit 2:13-14.

d Al 11:38-39, 44.

e Jn 14:27.

7a GÉ Gouvernement.

b Da 2:44.

8a CAD Le message

prophétique qui suit

(versets 8-21) est un avertissement aux dix tribus du nord, appelées Israël.

11a 2 R 16:5-9.

12a 2 R 17:6, 18.

b És 5:25; 10:4.

13a Am 4:6-12.

jeunes hommes, ni avoir "pitié de leurs orphelins et de leurs veuves ; car tous sont des impies et des méchants, et toutes les bouches profèrent des ^binfamies. Malgré tout cela, sa colère ne s'apaise point, et sa "main est encore étendue.

18 Car la méchanceté consume comme un feu, qui dévore ronces et épines ; il embrase l'épaisseur de la forêt, d'où s'élèvent des colonnes de fumée.

19 Par la colère du Seigneur des armées, le pays est embrasé, et le peuple est comme la proie du feu ; "nul n'épargne son frère.

20 On pille à droite, et l'on a faim ; on "dévore à gauche, et l'on n'est pas rassasié ; chacun dévore la chair de son bras.

21 "Manassé dévore ^bÉphraïm, Éphraïm Manassé et ensemble, ils fondent sur "Juda. Malgré tout cela, sa colère ne s'apaise point, et sa main est encore étendue.

CHAPITRE 20

La destruction de la Syrie est une figure de la destruction des méchants à la Seconde Venue — Il restera peu de gens après le retour du Seigneur — Le reste de Jacob retournera en ce jour-là — Comparez avec Ésaïe 10. Vers 559–545 av. J.-C.

MALHEUR à ceux qui prononcent

des ordonnances iniques, et à ceux qui transcrivent des arrêts injustes,

2 Pour refuser "justice aux pauvres, et ravir leur droit aux malheureux de mon peuple, pour faire des ^bveuves leur proie, et des orphelins leur butin !

3 Que ferez-vous au jour du châtement, et de la ruine qui du lointain fondra sur vous ? Vers qui fuirez-vous, pour avoir du secours, et où laisserez-vous votre gloire ?

4 Les uns seront courbés parmi les captifs, les autres tomberont parmi les morts. Malgré tout cela, sa colère ne s'apaise point, et sa main est encore étendue.

5 Malheur à l'Assyrien, verge de ma colère ! La verge dans sa main, c'est "l'instrument de ma fureur.

6 Je l'ai lâché "contre une nation impie, je l'ai fait marcher contre le peuple de mon courroux pour qu'il se livre au pillage et fasse du butin, pour qu'il le foule aux pieds comme la boue des rues.

7 Mais il n'en juge pas ainsi, et ce n'est pas là la pensée de son cœur ; il ne songe qu'à détruire, qu'à exterminer les nations en foule.

8 Car il dit : Mes princes ne sont-ils pas autant de rois ?

9 N'en a-t-il pas été de Calno comme de Carkemisch ? N'en a-t-il pas été de Hamath comme

17a GÉ Miséricorde, miséricordieux.

b 2 Né 9:28–29.

c Jcb 5:47; 6:4.

19a Mi 7:2–6.

20a De 28:53–57.

21a GÉ Manassé.

b GÉ Éphraïm.

c GÉ Juda.

20 2a OU Justice.

b GÉ Veuve.

5a És 10:5.

6a CÀD contre Israël.

d'Arpad ? N'en a-t-il pas été de Samarie comme de Damas ?

10 De même que "ma main a atteint les royaumes des idoles, où il y avait plus d'images qu'à Jérusalem et à Samarie,

11 ce que j'ai fait à Samarie et à ses idoles, ne le ferai-je pas à Jérusalem et à ses images ?

12 Mais, quand le Seigneur aura accompli toute son œuvre sur la montagne de Sion et à Jérusalem, je punirai le roi "d'Assyrie pour le ^bfruit de son cœur orgueilleux, et pour l'arrogance de ses regards hautains.

13 Car "il dit : C'est par la force de ma main que j'ai agi, c'est par ma sagesse que j'ai fait ces choses ; car je suis intelligent ; j'ai déplacé les limites des peuples, et pillé leurs trésors, et, comme un héros, j'ai renversé ceux qui siégeaient sur des trônes ;

14 J'ai mis la main sur les richesses des peuples, comme sur un nid, et, comme on ramasse des œufs abandonnés, j'ai ramassé toute la terre : nul n'a remué l'aile, ni ouvert le bec, ni poussé un cri.

15 "La hache ^bse glorifie-t-elle envers celui qui s'en sert ? Ou la scie est-elle arrogante envers celui qui la manie ? Comme si la verge

faisait mouvoir celui qui la lève, comme si le bâton soulevait celui qui n'est pas du bois !

16 C'est pourquoi le Seigneur, le Seigneur des armées, enverra le dépérissement parmi ses robustes guerriers ; et, sous "sa magnificence, éclatera un embrasement, comme l'embrasement d'un feu.

17 La lumière d'Israël deviendra un feu, et son Saint une flamme, qui consumera et dévorera ses épines et ses ronces, en un seul jour ;

18 qui "consumera, corps et âme, la magnificence de sa forêt et de ses campagnes. Il en sera comme d'un porte-étendard qui tombe en défaillance.

19 "Le reste des arbres de sa forêt pourra être compté, et un enfant en écrirait le nombre.

20 En "ce jour-là, le reste d'Israël et les réchappés de la ^bmaison de Jacob, cesseront de s'appuyer sur celui qui les frappait, ils s'appuieront avec confiance sur le Seigneur, le Saint d'Israël.

21 Le "reste reviendra, oui, le reste de Jacob, au Dieu puissant.

22 Quand ton peuple, ô Israël, serait comme le sable de la mer, un reste seulement reviendra ;

10a CÀD la main du roi d'Assyrie (versets 10-11).

12a So 2:13.

b CÀD les vantardises.

13a CÀD le roi d'Assyrie (versets 13-14).

15a CÀD Le roi peut-il réussir face à Dieu ?

b Toutes les métaphores de ce verset posent la même question : l'homme (dans ce cas, le roi d'Assyrie) peut-il réussir face à Dieu ?

16a CÀD le roi d'Assyrie (aussi les versets 17-19).

18a CÀD L'Assyrie disparaîtra complètement.

19a CÀD ce qui reste de l'armée assyrienne.

20a CÀD dans les derniers jours.

b Am 9:8-9.

21a És 11:11-12.

la "destruction est résolue, elle fera ^bdéborder la justice.

23 Et cette destruction qui a été résolue, le Seigneur, le Seigneur des armées, l'accomplira dans tout le pays.

24 Cependant, ainsi parle le Seigneur, le Seigneur des armées : ô mon peuple, qui habites en Sion, ne crains pas l'Assyrien ! Il te frappe de la verge, et il lève son bâton sur toi, "comme faisaient les Égyptiens.

25 Mais, encore un peu de temps, et le châtement cessera, puis ma colère se tournera contre lui pour l'anéantir.

26 Le Seigneur des armées agitera le fouet contre lui, comme il frappa "Madian au rocher d'Oreb ; et, de même qu'il leva son bâton sur la mer, il le lèvera encore, comme en Égypte.

27 En ce jour, son "fardeau sera ôté de dessus ton épaule, et son joug de dessus ton cou ; et la ^bgraisse fera éclater le joug.

28 "Il marche sur Ajjath, traverse Migron, laisse ses bagages à Micmasch,

29 ils passent le défilé, ils couchent à Guéba ; Rama tremble, Guibea de Saül prend la fuite.

30 Fais éclater ta voix, fille de Gallim ! Prends garde, Laïs ! Malheur à toi, Anathoth !

31 Madmena se disperse, les habitants de Guévim sont en fuite.

32 Encore un jour de halte à Nob, et il menace de sa main la montagne de la fille de Sion, la colline de Jérusalem.

33 Voici, le Seigneur, le Seigneur des armées brise les rameaux avec violence : les plus grands sont coupés, les "plus élevés sont abattus.

34 Il renverse avec le fer les tail-lis de la forêt, et le Liban tombe sous le Puissant.

CHAPITRE 21

Le tronc d'Isaï (le Christ) jugera en justice — La connaissance de Dieu couvrira la terre au millé-nium — Le Seigneur élèvera une bannière et rassemblera Israël — Comparez avec Ésaïe 11. Vers 559–545 av. J.-C.

Puis un "rameau sortira du ^btronc "d'Isaï, et un rejeton naîtra de ses racines.

2 "L'Esprit du Seigneur reposera sur lui : esprit de sagesse et d'intelligence, esprit de conseil et de force, esprit de connaissance et de crainte du Seigneur.

3 Il respirera la crainte du

22a D&A 63:34.

GÉ Monde — Fin du monde.

^b CAD Même quand vient le jugement, la miséricorde est accessible.

24a Ex 1:13–14.

26a Ge 25:1–2; Jg 7:25.

27a És 14:25.

^b GÉ Oint.

28a CAD Le texte suit l'avance des armées assyriennes vers Jérusalem ; il décrit ensuite (versets 33–34) figurativement l'intervention du Seigneur contre elles.

33a Hél 4:12–13.

21 1a D&A 113:3–4.

^b D&A 113:1–2.

^c Isaï était le père de David. Allusion à la lignée royale davidique dont Jésus est issu.

Mi 5:1; Hé 7:14.

GÉ Isaï.

2a És 61:1–3.

Seigneur ; il ne ^ajugera point sur l'apparence, il ne prononcera point sur un ouï-dire.

4 Mais il jugera les pauvres avec ^aéquité, et il ^bprononcera avec droiture sur les ^cmalheureux de la terre ; il frappera la terre de sa parole comme d'une verge, et du souffle de ses lèvres il fera mourir le méchant.

5 La justice sera la ceinture de ses flancs et la fidélité la ceinture de ses reins.

6 Le loup habitera avec l'agneau, et la panthère se couchera avec le chevreau ; le veau, le lionceau, et le bétail qu'on engraisse, seront ensemble, et un petit enfant les conduira.

7 La vache et l'ourse auront un même pâturage, leurs petits un même gîte ; et le lion, comme le bœuf, mangera de la paille.

8 Le nourrisson s'ébattrà sur l'ancre de la vipère, et l'enfant sevré mettra sa main dans la caverne du ^abasilic.

9 Il ne se ^afera ni tort ni dommage sur toute ma montagne sainte ; car la terre sera remplie de la ^bconnaissance du Seigneur, comme le fond de la mer par les eaux qui le couvrent.

10 En ^ace jour, le ^brejeton d'Isaï sera là comme une bannière pour les peuples ; les ^cnations se tourneront vers lui, et la gloire sera sa demeure.

11 Dans ce même temps, le Seigneur étendra une ^aseconde fois sa main, pour racheter le reste de son peuple, dispersé en Assyrie et en Égypte, à Pathros et en Ethiopie, à Élam, à Schinear et à Hamath, et dans les îles de la mer.

12 Il élèvera une ^abannière pour les nations, il rassemblera les ^bexilés d'Israël, et il ^crecueillera les dispersés de Juda, des quatre extrémités de la terre.

13 La ^ajalousie d'Éphraïm disparaîtra, et ses ennemis en Juda seront anéantis ; ^bÉphraïm ne sera plus jaloux de ^cJuda, et Juda ne sera plus hostile à Éphraïm.

14 Ils ^avoleront sur l'épaule des Philistins à l'occident, ils pilleront ensemble les fils de l'Orient ; Édom et Moab seront la proie de leurs mains, et les fils d'Ammon leur seront assujettis.

15 Le Seigneur ^adesséchera la langue de la mer d'Égypte, et il lèvera sa main sur le fleuve, en soufflant avec violence : il le

3a Jn 7:24.

4a Ps 72:2-4; Mos 29:12.

b HÉB décidera.

c GÉ Douceur, doux.

8a sorte de serpent venimeux.

9a És 2:4.

GÉ Millénium.

b D&A 101:32-33; 130:9.

10a CAD dans les derniers jours.

JS, H 1:40.

b Ro 15:12; D&A 113:5-6.

c D&A 45:9-10.

11a 2 Né 6:14; 25:17; 29:1.

12a GÉ Bannière.

b 3 Né 15:15; 16:1-4.

c Né 1:9; 1 Né 22:10-12; D&A 45:24-25.

GÉ Israël —

Rassemblement d'Israël.

13a Jé 3:18.

b Les tribus conduites par Juda et par Éphraïm étaient

historiquement adversaires (après les événements de 1 R 12:16-20). Dans les derniers jours, cette inimitié sera guérie. Éz 37:16-22. GÉ Envie.

c GÉ Juda.

14a CAD ils attaquèrent les versants occidentaux qui sont territoire philistin.

15a Za 10:11.

partagera en sept canaux, et on le traversera avec des souliers.

16 Et il y aura une "route pour le reste de son peuple, qui sera échappé de l'Assyrie, comme il y en eut une pour Israël, le jour où il sortit du pays d'Égypte.

CHAPITRE 22

Pendant l'ère millénaire tous les hommes loueront le Seigneur — Il demeurera parmi eux — Comparez avec Ésaïe 12. Vers 559–545 av. J.-C.

Tu diras en ce jour-là : Je te loue, ô Seigneur ! Car tu as été irrité contre moi, ta colère s'est apaisée, et tu m'as consolé.

2 Voici, Dieu est ma délivrance, je serai "plein de confiance, et je ne craindrai rien ; car le Seigneur, le ^bSeigneur est ma force et le sujet de mes louanges ; c'est lui qui m'a sauvé.

3 Vous puiserez de ^al'eau avec joie aux sources du salut,

4 et vous direz en ce jour-là : "louez le Seigneur, invoquez son nom, publiez ses œuvres parmi les peuples, rappelez la grandeur de son nom !

5 "Célébrez le Seigneur, car il a fait des choses magnifiques : qu'elles soient connues par toute la terre !

6 "Pousse des cris de joie et d'allégresse, habitant de Sion ! Car il est grand au milieu de toi, le Saint d'Israël.

CHAPITRE 23

La destruction de Babylone est une figure de la destruction qui se produira au moment de la Seconde Venue — Ce sera un jour de colère et de vengeance — Babylone (le monde) tombera à jamais — Comparez avec Ésaïe 13. Vers 559–545 av. J.-C.

ORACLE sur "Babylone, révélé à Ésaïe, fils d'Amots.

2 Sur une montagne nue, dressez une "bannière, élevez la voix vers eux, ^bfaites des signes avec la main, et qu'ils franchissent les portes des tyrans !

3 J'ai donné des ordres à ma "sainte milice, j'ai appelé mes héros, car ma colère n'est pas sur ceux qui se réjouissent de ma grandeur.

4 On entend une rumeur sur les montagnes, comme celle d'un peuple nombreux ; on entend un tumulte de "royaumes, de nations ^brassemblées : le Seigneur passe en revue l'armée qui va combattre.

5 Ils viennent d'un pays lointain, de l'extrémité des cieux : le Seigneur et les instruments de

16a És 35:8;
D&A 133:27.
22 2a Mos 4:6;
Hél 12:1.
b Ex 15:2;
Ps 83:19.
GÉ Jéhovah.
3a GÉ Eau vive.
4a GÉ Reconnaissance,

reconnaissant.
5a D&A 136:28.
6a És 54:1; So 3:14.
23 1a La destruction
historique de la
perverse Babylone,
prophétisée dans És
13 et 14, devient le
symbole de la

destruction finale de
tout le monde méchant.
D&A 133:5, 7, 14.
GÉ Babel, Babylone.
2a GÉ Bannière.
b CÀD donnez un signal.
3a CÀD les saints.
4a Za 14:2–3.
b Za 12:3.

sa colère vont détruire toute la contrée.

6 Gémissiez, car le jour du Seigneur est proche : il vient comme un ravage du Tout-Puissant.

7 C'est pourquoi toutes les mains s'affaiblissent et tout cœur d'homme est abattu.

8 Ils sont frappés d'épouvante ; les spasmes et les douleurs les saisissent ; ils se regardent les uns les autres avec stupeur ; leurs visages sont enflammés.

9 Voici, le jour du Seigneur arrive, jour cruel, jour de colère et d'ardente fureur, qui réduira la terre en solitude, et en "exterminera les pécheurs.

10 Car les étoiles des cieus et leurs astres ne feront plus briller leur lumière, le "soleil s'obscurcira dès son lever, et la lune ne fera plus luire sa clarté.

11 Je "punirai le monde à cause de la méchanceté, et les méchants pour leurs iniquités ; je ferai cesser l'orgueil des ^bhautains, et j'abattraï l'arrogance des tyrans.

12 Je rendrai les "hommes plus rares que l'or fin, je les rendrai plus rares que l'or d'Ophir.

13 C'est pourquoi j'ébranlerai les cieus, et la terre sera "secouée sur sa base, par la colère du Seigneur des armées, au jour de son ardente fureur.

14 Alors, comme une gazelle effarouchée, comme un troupeau sans berger, chacun se tournera vers son peuple, chacun fuira vers son pays ;

15 tous ceux qui sont orgueilleux seront percés, et tous ceux qui se sont joints aux méchants tomberont par l'épée.

16 Leurs enfants seront écrasés sous leurs yeux, leurs maisons seront pillées, et leurs femmes violées.

17 Voici, j'excite contre eux les Mèdes, qui ne font point cas de l'argent, ni de l'or, et qui ne s'y complaisent point.

18 De leurs arcs, ils abattront les jeunes gens, et ils seront sans pitié pour le fruit des entrailles : leurs yeux n'épargneront point les enfants.

19 Et Babylone, l'ornement des royaumes, la "fière parure des Chaldéens, sera comme ^bSodome et Gomorrhe, que Dieu détruisit.

20 Elle ne sera plus jamais "habitée, elle ne sera plus jamais peuplée ; l'Arabe n'y dressera point sa tente, et les bergers n'y parqueront point leurs troupeaux.

21 Les "animaux du désert y prendront leur gîte, les hiboux rempliront ses maisons, les autruches en feront leur demeure et les boucs y sauteront.

22 Les chacals hurleront dans ses palais, et les chiens sauvages

9a GÉ Terre — Purification de la terre.

10a GÉ Monde — Fin du monde.

11a Mal 4:1.

b D&A 64:24.

12a És 4:1-4.

13a GÉ Terre — État final de la terre.

19a CÂD la vanité.

b Ge 19:24-25;

De 29:23;

2 Né 13:9.

20a Jé 50:3, 39-40.

21a És 34:14-15.

dans ses maisons de plaisance. Son temps est près d'arriver, et ses jours ne se prolongeront pas. Car je la détruirai promptement, oui, car je serai miséricordieux envers mon peuple, mais les méchants périront.

CHAPITRE 24

Israël sera rassemblé et jouira du repos millénaire — Lucifer chassé du ciel pour rébellion — Israël triomphera de Babylone (le monde) — Comparez avec Ésaïe 14. Vers 559-545 av. J.-C.

CAR le Seigneur aura pitié de Jacob, il ^achoisira encore Israël, et il les rétablira dans leur pays ; les ^bétrangers se joindront à eux, et ils s'uniront à la maison de Jacob.

2 ^aLes peuples les prendront, et les ramèneront à leur demeure ; oui, des lointaines extrémités de la terre ; et ils retourneront dans leurs ^bterres promises. Et la maison d'Israël les possédera, et le pays du Seigneur sera pour les ^cserviteurs et les servantes ; et ils retiendront captifs ceux qui les avaient faits captifs ; et ils domineront sur leurs oppresseurs.

3 Et quand le Seigneur t'aura donné du ^arepos, après tes fatigues et tes agitations, et après la dure servitude qui te fut imposée,

4 il arrivera en ce jour-là que tu prononceras ce chant sur le roi de ^aBabylone, et tu diras : Eh quoi ! le tyran n'est plus ! l'oppression a cessé !

5 Le Seigneur a brisé le bâton des méchants, la verge des dominateurs.

6 Celui qui dans sa fureur frappait les peuples, par des coups sans relâche, celui qui dans sa colère subjuguait les nations, est poursuivi sans ménagement.

7 Toute la terre jouit du repos et de la paix ; on éclate en ^achants d'allégresse.

8 Les cyprès mêmes, les cèdres du Liban aussi, se réjouissent de ta chute : depuis que tu es ^atombé, ^bpersonne ne monte pour nous abattre.

9 Le ^aséjour des morts s'émeut jusque dans ses profondeurs, pour t'accueillir à ton arrivée ; il réveille devant toi les ^bombres, tous les grands de la terre, il fait lever de leurs trônes tous les rois des nations.

10 Tous prennent la parole pour te dire : Toi aussi, tu es sans force comme nous, tu es devenu semblable à nous !

11 Ta magnificence est descendue dans le séjour des morts, avec le son de tes luths ; sous toi est une couche de vers et les vers sont ta couverture.

12 ^aTe voilà tombé du ciel,

24 1a Za 1:17.

b És 60:3-5, 10.

2a CÀD D'autres nations aideront Israël.

b GÉ Terre promise.

c És 60:14.

3a Jos 1:13; D&A 84:24.

4a GÉ Babel, Babylone.

7a És 55:12.

8a CÀD mort.

b HÉB aucun bûcheron.

9a GÉ Enfer.

b CÀD les esprits désincarnés.

12a D&A 76:26.

^bastre brillant, fils de l'aurore ! Tu es abattu à terre, toi, le vainqueur des nations !

13 Tu disais en ton cœur : "Je monterai au ciel, j'élèverai mon trône au-dessus des étoiles de Dieu ; je m'assiérai sur la montagne de l'assemblée, à l'extrémité du ^bseptentrion.

14 Je monterai sur le sommet des nues, je serai semblable au Très-Haut.

15 Mais tu as été précipité dans le séjour des morts, dans les profondeurs de la "fosse.

16 Ceux qui te voient fixent sur toi leurs regards, ils te considèrent attentivement et disent : Est-ce là cet homme qui faisait trembler la terre, qui ébranlait les royaumes,

17 qui réduisait le monde en désert, qui ravageait les villes, et ne relâchait point ses prisonniers ?

18 Tous les rois des nations, oui, tous, reposent avec honneur, chacun d'eux dans son tombeau.

19 Mais toi, tu as été jeté loin de ton sépulcre, comme un rameau qu'on "dédaigne, comme le reste de ceux qui ont été tués à coups d'épée, et précipités sur les

^bpierres d'une fosse, comme un cadavre foulé aux pieds.

20 Tu n'es pas réuni à eux dans le sépulcre, car tu as détruit ton pays, tu as fait périr ton peuple : on ne parlera plus jamais de la "race des ^bméchants.

21 Préparez le massacre des fils, à cause des "iniquités de leurs pères ! Qu'ils ne se relèvent pas pour conquérir la terre, et remplir le monde d'ennemis !

22 Je me lèverai contre eux, dit le Seigneur des armées ; j'anéantirai le "nom et la trace de Babylone, ses ^bdescendants et sa postérité, dit le Seigneur.

23 J'en ferai le "gîte du hérisson et un marécage, et je la balaierai avec le balai de la destruction, dit le Seigneur des armées.

24 Le Seigneur des armées l'a juré, en disant : Oui, ce que j'ai décidé arrivera, ce que j'ai résolu s'accomplira.

25 J'amènerai "l'Assyrien dans mon pays, je le foulerai aux pieds sur ^bmes montagnes ; et son "joug leur sera ôté, et son fardeau sera ôté de leurs épaules.

26 "Voilà la résolution prise

12b HÉB Le souverain du monde méchant (Babylone) est assimilé à Lucifer, maître de tout ce qui est méchant. GÉ Diable; Lucifer.

13a Moï 4:1-4.
b CÀD résidence des dieux, selon la croyance babylonienne. Ps 48:3.

15a 1 Né 14:3.

19a CÀD une branche qui ne vaut rien, qu'on coupe et qu'on jette.

b CÀD tout au fond.
20a Ps 21:11-12; 37:28.

b GÉ Méchanceté, méchant.

21a Ex 20:5.

22a Pr 10:7.

b Job 18:19.

23a És 34:11-15.

25a Changement de sujet : attaque et

chute de l'Assyrie en Juda en 701 av. J.-C. (versets 24-27).

2 R 19:32-37; És 37:33-38.

b CÀD les montagnes de Juda et d'Israël.

c És 10:27.

26a CÀD Finalement, toutes les nations profanes seront renversées de cette façon.

contre toute la terre, voilà la main étendue sur toutes les nations.

27 Le Seigneur des armées a pris cette résolution : qui s’y opposera ? Sa main est étendue : qui la détournera ?

28 “L’année de la mort du roi ^bAchaz, cet oracle fut prononcé :

29 Ne te réjouis pas, pays des Philistins, de ce que la verge qui te frappait est brisée ! Car de la racine du serpent sortira un basilic, et son fruit sera un dragon volant.

30 Alors les plus pauvres pourront paître, et les malheureux reposer en sécurité ; mais je ferai mourir ta racine par la faim, et ce qui reste de toi sera tué.

31 Porte, gémis ! ville, lamente-toi ! tremble, pays tout entier des Philistins ! Car du nord vient une fumée, et les rangs de l’ennemi sont serrés.

32 Et que répondront les envoyés du peuple ? Que le Seigneur a fondé “Sion, et que les ^bmalheureux de son peuple y trouvent un refuge.

CHAPITRE 25

Néphi met sa gloire dans la clarté — Les prophéties d’Ésaïe seront comprises dans les derniers jours — Les Juifs reviendront de Babylone, crucifieront le Messie et seront dispersés et flagellés — Ils seront rétablis

lorsqu’ils croiront au Messie — Il viendra pour la première fois six cents ans après le départ de Léhi de Jérusalem — Les Néphites gardent la loi de Moïse et croient au Christ, qui est le Saint d’Israël. Vers 559–545 av. J.-C.

MAINTENANT, moi, Néphi, je parle quelque peu des paroles que j’ai écrites, qui ont été dites de la bouche d’Ésaïe. Car voici, Ésaïe a dit beaucoup de choses qui étaient “difficiles à comprendre pour beaucoup parmi mon peuple ; car il ne connaît pas la manière de prophétiser parmi les Juifs.

2 Car moi, Néphi, je ne lui ai pas enseigné beaucoup de choses concernant la manière des Juifs ; car leurs “œuvres étaient des œuvres de ténèbres, et leurs actes étaient des actes d’abomination.

3 C’est pourquoi, j’écris à mon peuple, à tous ceux qui recevront plus tard les choses que j’écris, afin qu’ils connaissent les jugements de Dieu, qu’ils s’abattent sur toutes les nations, selon la parole qu’il a dite.

4 C’est pourquoi, écoutez, ô mon peuple qui êtes de la maison d’Israël, et prêtez l’oreille à mes paroles ; car, si les paroles d’Ésaïe ne sont pas claires pour vous, néanmoins elles sont claires pour tous ceux qui sont remplis de

28a CÂD Vers 720 av. J.-C., cet oracle de destruction fut prononcé contre les

Philistins, tandis que Juda serait en sécurité.
b 2 R 16:20.
32a GÉ Sion.

b So 3:12.
25 1a 2 Né 25:5–6.
2a 2 R 17:13–20.

“l’esprit de ^bprophétie. Mais je vous donne une prophétie selon l’esprit qui est en moi ; c’est pourquoi, je vais prophétiser selon la clarté qui est avec moi depuis que je suis sorti de Jérusalem avec mon père ; car voici, mon âme met ses délices à être claire pour mon peuple, afin qu’il apprenne.

5 Oui, et mon âme fait ses délices des paroles d’Ésaïe, car je suis sorti de Jérusalem, et mes yeux ont vu les choses des ^bJuifs, et je sais que les Juifs, eux, comprennent les choses des prophètes, et il n’y a aucun autre peuple qui comprend les choses qui ont été dites aux Juifs aussi bien qu’eux, s’il n’est instruit à la manière des choses des Juifs.

6 Mais voici, moi, Néphi, je n’ai pas instruit mes enfants à la manière des Juifs ; mais voici, moi, en ce qui me concerne, j’ai demeuré à Jérusalem, c’est pourquoi je sais ce qui concerne les régions environnantes ; et j’ai fait mention à mes enfants des jugements de Dieu qui se sont produits parmi les Juifs, oui, à mes enfants, selon tout ce qu’Ésaïe a dit, et je ne les écris pas.

7 Mais voici, je continue avec ma propre prophétie, selon ma clarté, dans laquelle je sais que

nul ne peut s’égarer ; néanmoins, dans les jours où les prophéties d’Ésaïe s’accompliront, les hommes sauront avec certitude, dans les temps où elles arriveront.

8 C’est pourquoi, elles ont de la valeur pour les enfants des hommes, et ceux qui pensent qu’elles n’en ont pas, c’est à eux que je vais parler en particulier, et je limiterai mes paroles à ^bmon peuple ; car je sais qu’elles auront une grande valeur pour lui dans les derniers jours ; car en ce jour-là il les comprendra ; c’est pourquoi, c’est pour son bien que je les ai écrites.

9 Et comme une génération a été détruite parmi les Juifs à cause de l’iniquité, de même ils ont été détruits de génération en génération selon leurs iniquités ; et aucun d’entre eux n’a jamais été détruit sans que cela ne lui soit ^bprédit par les prophètes du Seigneur.

10 C’est pourquoi, il leur a été parlé de la destruction qui s’abattra sur eux immédiatement après que mon père aurait quitté Jérusalem ; néanmoins, ils se sont endurci le cœur ; et, selon ma prophétie, ils ont été détruits, à l’exception de ceux qui sont ^bemmenés captifs à Babylone.

11 Si je dis cela, c’est à cause de

4a GÉ Saint-Esprit.

b GÉ Prophétie, prophétiser.

c 2 Né 31:3; 33:5-6; Jcb 4:13.

5a 1 Né 19:23; 3 Né 23:1.

b GÉ Juifs.

6a 2 Né 6:8;

Hél 8:20-21.

7a 2 Né 32:7; Al 13:23.

8a GÉ Écritures — Valeur des Écritures.

b Én 1:13-16; Mrm 5:12-15; D&A 3:16-20.

c GÉ Derniers jours.

9a Jé 39:4-10;

Mt 23:37-38.

b Am 3:7;

1 Né 1:13.

10a 1 Né 7:13;

2 Né 6:8;

Om 1:15;

Hél 8:20-21.

b 2 R 24:14; Jé 52:3-16.

l'esprit qui est en moi. Et en dépit du fait qu'ils ont été emmenés, ils retourneront et posséderont le pays de Jérusalem ; c'est pourquoi, ils seront ^arétablis dans le pays de leur héritage.

12 Mais voici, ils auront des guerres et des bruits de guerres ; et lorsque le jour viendra où le ^aFils unique du Père, oui, le Père du ciel et de la terre, se manifestera à eux dans la chair, voici, ils le rejeteront à cause de leurs iniquités, et de l'endurcissement de leur cœur, et de la roideur de leur cou.

13 Voici, ils le ^acrucifieront, et lorsqu'il aura été déposé dans un ^bsépulcre pendant ^ctrois jours, il ^ase lèvera d'entre les morts, avec la guérison sous ses ailes ; et tous ceux qui croiront en son nom seront sauvés dans le royaume de Dieu. C'est pourquoi, mon âme met ses délices à prophétiser à son sujet, car j'ai ^evu son jour, et mon cœur exalte son saint nom.

14 Et voici, il arrivera que lorsque le ^aMessie sera ressuscité des morts et se sera manifesté à son peuple, à tous ceux qui croiront en son nom, voici, Jérusalem sera de nouveau ^bdétruite ; car malheur à ceux qui luttent contre Dieu et le peuple de son Église.

15 C'est pourquoi, les ^aJuifs

seront ^bdispersés parmi toutes les nations ; oui, et ^cBabylone aussi sera détruite ; c'est pourquoi, les Juifs seront dispersés par d'autres nations.

16 Et lorsqu'ils auront été dispersés, et que le Seigneur Dieu les aura flagellés par d'autres nations pendant de nombreuses générations, oui, de génération en génération, jusqu'à ce qu'ils soient persuadés de ^acroire au Christ, le Fils de Dieu, et en l'expiation, qui est infinie pour toute l'humanité — et lorsqu'arrivera le jour où ils croiront au Christ, et adoreront le Père en son nom, le cœur pur et les mains nettes, et n'attendront plus un autre Messie, alors, à ce moment-là, le jour viendra où il faudra nécessairement qu'ils croient ces choses-ci.

17 Et le Seigneur étendra une seconde fois sa main pour ^aramener son peuple de son état perdu et déchu. C'est pourquoi, il se mettra à faire une ^bœuvre merveilleuse et un prodige parmi les enfants des hommes.

18 C'est pourquoi, il leur fera parvenir ses ^aparoles, paroles qui les ^bjugeront au dernier jour, car elles leur seront données dans le but de les ^cconvaincre du vrai Messie qui fut rejeté par eux,

11a Esd 1:1-4;
Jé 24:5-7.

12a GÉ Fils unique.

13a Lu 23:33.

b Jn 19:41-42;

1 Né 19:10.

c Lu 24:6-7; Mos 3:10.

d GÉ Résurrection.

e 1 Né 11:13-34.

14a GÉ Messie.

b Lu 21:24;

JS, M 1:1-18.

15a GÉ Juifs.

b Né 1:8-9;

2 Né 10:6.

c GÉ Babel, Babylone.

16a 2 Né 10:6-9; 30:7;

Mrm 5:14.

17a 2 Né 21:11-12; 29:1.

GÉ Rétablissement de l'Évangile.

b És 29:14; 2 Né 27:26;

3 Né 28:31-33.

18a 2 Né 29:11-12;

33:11, 14-15.

b GÉ Jugement dernier.

c 2 Né 26:12-13.

et de les convaincre qu'ils ne doivent plus attendre un Messie à venir, car s'il en venait un, ce ne serait qu'un ^afaux Messie qui tromperait le peuple ; car il n'y a qu'un seul Messie dont parlent les prophètes, et ce Messie est celui qui sera rejeté par les Juifs.

19 Car selon les paroles des prophètes, le ^aMessie viendra ^bsix cents ans après le moment où mon père quitta Jérusalem ; et selon les paroles des prophètes, et aussi la parole de ^cl'ange de Dieu, son nom sera Jésus-Christ, le Fils de Dieu.

20 Et maintenant, mes frères, j'ai parlé clairement, afin que vous ne puissiez pas vous tromper. Et comme le Seigneur Dieu vit, lui qui ^aa fait monter Israël du pays d'Égypte, et a donné à Moïse le pouvoir de ^bguérir les nations lorsqu'elles eurent été mordues par les serpents venimeux, si elles voulaient bien jeter les yeux sur le ^cserpent qu'il dressa devant elles, et lui a aussi donné le pouvoir de frapper le ^drocher et d'en faire jaillir l'eau ; oui, voici, je vous dis que de même que ces choses sont vraies, et que le Seigneur Dieu vit,

il n'y a aucun autre ^enom donné sous le ciel, si ce n'est ce Jésus-Christ dont j'ai parlé, par lequel l'homme puisse être sauvé.

21 C'est pourquoi, c'est pour cette raison que le Seigneur Dieu m'a promis que les choses que ^aj'écris seront gardées et préservées, et transmises à ma postérité, de génération en génération, afin que la promesse s'accomplisse pour Joseph que sa postérité ne ^bpérirait jamais tant que la terre existerait.

22 C'est pourquoi, ces choses iront de génération en génération tant que la terre existera ; et elles iront selon la volonté et le bon plaisir de Dieu ; et les nations qui les posséderont seront ^ajugées par elles, selon ce qui est écrit.

23 Car nous travaillons diligemment à écrire, pour ^apersuader nos enfants, et aussi nos frères, de croire au Christ et d'être réconciliés avec Dieu ; car nous savons que c'est par la ^bgrâce que nous sommes sauvés, après tout ce que nous pouvons ^cfaire.

24 Et en dépit du fait que nous croyons au Christ, nous ^agardons la loi de Moïse et attendons avec

18d GÉ Antéchrist.

19a GÉ Jésus-Christ —
Prophéties concernant
la naissance et la mort
de Jésus-Christ.

b 1 Né 10:4;
3 Né 1:1, 13.

c 2 Né 10:3.

20a Ex 3:7-10;
1 Né 17:24, 31; 19:10.

b Jn 3:14;
1 Né 17:41.

c No 21:8-9;

Al 33:19;
Hél 8:14-15.

d Ex 17:6;
No 20:11;
1 Né 17:29; 20:21.

e Os 13:4;
Ac 4:10-12;
Mos 5:8;
Moi 6:52.
GÉ Sauveur.

21a 2 Né 27:6-14.

b Am 5:15;
2 Né 3:16;

Al 46:24-27.

22a 2 Né 29:11; 33:10-15;
3 Né 27:23-27.

23a GÉ Enfant, enfants.

b Ro 3:23-24;
2 Né 2:4-10;
Mos 13:32;
Al 42:12-16;
D&A 138:4.
GÉ Grâce.

c Ja 2:14-26.
GÉ Œuvres.

24a Jcb 4:4-5.

constance le Christ, jusqu'à ce que la loi soit accomplie.

25 Car c'est à cette fin que la "loi a été donnée ; c'est pourquoi, la loi est devenue ^bmorte pour nous, et nous sommes rendus vivants dans le Christ à cause de notre foi ; cependant, nous gardons la loi à cause des commandements.

26 Et nous ^aparlons du Christ, nous nous réjouissons dans le Christ, nous prêchons le Christ, nous ^bprophétisons concernant le Christ, et nous écrivons selon nos prophéties, afin que nos "enfants sachent vers quelle source ils peuvent se tourner pour obtenir la "rémission de leurs péchés.

27 C'est pourquoi, nous parlons de la loi, afin que nos enfants sachent que la loi est morte ; et que, sachant que la loi est morte, ils attendent cette vie qui est dans le Christ et sachent à quelle fin la loi a été donnée. Et que lorsque la loi aura été accomplie dans le Christ, ils ne s'endurcissent pas le cœur contre lui lorsque la loi devra être abolie.

28 Et maintenant, voici, mon peuple, vous êtes un peuple "au cou roide ; c'est pourquoi, je vous ai parlé clairement afin que vous ne puissiez vous méprendre. Et les paroles que j'ai dites demeureront comme ^btémoignage contre vous, car elles suffisent pour

"enseigner à tout homme la voie droite : car la voie droite, c'est de croire au Christ et de ne pas le nier, car en le niant vous niez aussi les prophètes et la loi.

29 Et maintenant, voici, je vous dis que la voie droite, c'est de croire au Christ et de ne pas le nier ; et le Christ est le Saint d'Israël ; c'est pourquoi, vous devez vous prosterner devant lui et l'adorer de tout votre "pouvoir, de tout votre esprit, et de toute votre force, et de toute votre âme ; et si vous le faites, vous ne serez en aucune façon rejetés.

30 Et, puisque c'est nécessaire, vous devez garder les observances et les "ordonnances de Dieu, jusqu'à ce que soit accomplie la loi qui fut donnée à Moïse.

CHAPITRE 26

Le Christ exercera son ministère chez les Néphites — Néphi voit d'avance la destruction de son peuple — La voix de celui-ci sortira de la poussière — Les Gentils édifieront de fausses Églises et des combinaisons secrètes — Le Seigneur interdit aux hommes de pratiquer les intrigues de prêtres. Vers 559–545 av. J.-C.

Et lorsque le Christ sera "ressuscité des morts, il ^bse montrera à vous, mes enfants, et mes frères

25a GÉ Loi de Moïse.

b Ro 7:4–6.

26a Jcb 4:12;

Jm 1:11;

Mos 3:13.

b Lu 10:23–24.

c GÉ Enfant, enfants.

d GÉ Pardon des péchés.

28a Mos 3:14.

b GÉ Témoignage.

c 2 Né 33:10.

29a De 6:5;

Mc 12:29–31.

30a GÉ Ordonnances.

26 1a 3 Né 11:1–12.

b 1 Né 11:7; 12:6.

bien-aimés ; et les paroles qu'il vous dira seront la 'loi que vous observerez.

2 Car voici, je vous dis que j'ai vu que beaucoup de générations passeront et qu'il y aura de grandes guerres et de grandes querelles parmi mon peuple.

3 Et lorsque le Messie viendra, il y aura des "signes qui seront donnés à mon peuple, de sa ^bnaissance, et aussi de sa mort et de sa résurrection ; et grand et terrible sera ce jour pour les méchants, car ils périront ; et ils périssent parce qu'ils chassent les prophètes et les saints, et les lapident et les tuent ; c'est pourquoi, le cri du "sang des saints montera contre eux du sol jusqu'à Dieu.

4 C'est pourquoi, tous les hautains et tous les méchants, le jour qui vient les "embrasera, dit le Seigneur des armées, car ils seront comme du chaume.

5 Et ceux qui tuent les prophètes, et les saints, les profondeurs de la terre les "engloutiront, dit le Seigneur des armées ; et des ^bmontagnes les couvriront, et des tourbillons les emporteront, et des édifices tomberont sur eux et les écraseront en petits morceaux et les broieront en poudre.

6 Et ils seront châtiés par les tonnerres, et les éclairs, et les tremblements de terre, et toutes sortes de destructions, car le feu de la colère du Seigneur sera allumé contre eux, et ils seront comme du chaume, et le jour qui vient les embrasera, dit le Seigneur des armées.

7 Ô la souffrance, et l'angoisse de mon âme pour la perte des tués de mon peuple ! Car moi, Néphi, je l'ai vu, et cela me consume presque devant la présence du Seigneur ; mais je dois crier à mon Dieu : Tes voies sont "justes.

8 Mais voici, les justes qui écoutent les paroles des prophètes et ne les font pas périr, mais attendent avec constance dans le Christ les signes qui sont donnés, malgré toutes les "persécutions, voici, ce sont ceux-là qui ^bne périront pas.

9 Mais le Fils de la justice leur "apparaîtra, et il les ^bguérira, et ils auront la 'paix avec lui jusqu'à ce que "trois générations aient passé et que beaucoup de la "quatrième génération aient passé dans la justice.

10 Et lorsque ces choses seront passées, une "destruction rapide s'abat sur mon peuple ; car, malgré les souffrances de mon

1c 3 Né 15:2-10.

3a 1 Né 12:4-6.

GÉ Signe.

b GÉ Jésus-Christ —
Prophéties concernant
la naissance et la mort
de Jésus-Christ.

c Ge 4:10;

2 Né 28:10;

Mrm 8:27.

4a 3 Né 8:14-24; 9:3, 9.

5a 1 Né 19:11;

3 Né 10:14.

b 3 Né 8:10; 9:5-8.

7a GÉ Justice.

8a GÉ Persécuter,
persécutions.

b 3 Né 10:12-13.

9a 3 Né 11:8-15.

b 3 Né 17:7-9.

c 4 Né 1:1-4.

d 1 Né 12:11-12;

3 Né 27:30-32.

e Al 45:10-12;

Hél 13:9-10.

10a Al 45:9-14;

Mrm 8:1-9.

âme, je l'ai vue ; c'est pourquoi, je sais qu'elle arrivera ; et ils se vendent pour rien ; car, en récompense de leur orgueil et de leur folie, ils récolteront la destruction ; car, parce qu'ils cèdent au diable et choisissent les œuvres des ténèbres plutôt que la lumière, pour cette raison, ils vont descendre en ^benfer.

11 Car l'Esprit du Seigneur ne ^aluttera pas toujours avec l'homme. Et lorsque l'Esprit cesse de lutter avec l'homme, alors vient une destruction rapide, et cela peine mon âme.

12 Et comme j'ai dit qu'il fallait ^aconvaincre les ^bJuifs que Jésus est le Christ ^cmême, il faut nécessairement que les Gentils soient convaincus, eux aussi, que Jésus est le Christ, le Dieu éternel ;

13 et qu'il se manifeste par le pouvoir du ^aSaint-Esprit à tous ceux qui croient en lui, oui, à toutes les nations, tribus, langues et peuples, accomplissant de grands miracles, signes et prodiges parmi les enfants des hommes, selon leur foi.

14 Mais voici, je vous prophétise concernant les ^aderniers jours, concernant les jours où le Seigneur Dieu ^bfera parvenir ces choses aux enfants des hommes.

15 Lorsque ma postérité et la postérité de mes frères auront

dégénéré dans l'incrédulité et auront été frappées par les Gentils, oui, lorsque le Seigneur Dieu les aura investies de toutes parts, les aura cernées par des postes armés, aura élevé contre elles des retranchements, et lorsqu'elles auront été abaissées dans la poussière, de sorte qu'elles ne seront plus, néanmoins, les paroles des justes seront écrites, et les prières des fidèles seront entendues, et tous ceux qui auront dégénéré dans l'incrédulité ne seront pas oubliés.

16 Car ceux qui auront été détruits leur ^aparleront de la terre, et leur discours sera un murmure qui sortira de la poussière, et leur voix sera comme celle d'un spectre ; car le Seigneur Dieu lui donnera le pouvoir de chuchoter à leur sujet, comme si cela venait de terre ; et leur discours chuchotera de la poussière.

17 Car ainsi dit le Seigneur Dieu : Ils ^aécriront les choses qui se feront parmi eux, et cela sera écrit et scellé dans un livre, et ceux qui auront dégénéré dans l'incrédulité ne l'auront pas, car ils ^bcherchent à détruire les choses de Dieu.

18 C'est pourquoi, ceux qui ont été détruits ont été détruits rapidement ; et la multitude de leurs hommes terribles sera comme la ^aballe qui vole — oui, ainsi dit

10^b GÉ Enfer.
11^a Ét 2:15.
12^a 2 Né 25:18.
b 2 Né 30:7;
Mrm 5:14.
GÉ Juifs.

c Mrm 3:21.
13^a GÉ Saint-Esprit.
14^a GÉ Derniers jours.
b GÉ Rétablissement de
l'Évangile.
16^a És 29:4;

Mro 10:27;
Moi 7:62.
GÉ Livre de Mormon.
17^a 2 Né 29:12.
b Én 1:14.
18^a Mrm 5:16–18.

le Seigneur Dieu : Ce sera tout à coup, en un instant —

19 et il arrivera que ceux qui auront dégénéré dans l'incrédulité seront ^afrappés par la main des Gentils.

20 Et les Gentils sont enflés dans ^al'orgueil de leurs yeux et ont ^btrébuché à cause de la grandeur de leur ^c Pierre d'achoppement, de sorte qu'ils ont édifié beaucoup ^dd'Églises ; néanmoins, ils dédaignent la puissance et les miracles de Dieu, et se félicitent entre eux de leur sagesse et de leur ^escience, afin d'obtenir du gain et ^fd'écraser la face des pauvres.

21 Et il y a beaucoup d'Églises édifiées qui causent de ^al'envie, et des discordes, et de la malice.

22 Et il y a aussi des ^acombinaisons secrètes, tout comme dans les temps anciens, selon les combinaisons du diable, car il est le fondateur de toutes ces choses ; oui, le fondateur du meurtre et des œuvres des ténèbres ; oui, et il les mène par le cou avec une corde de lin, jusqu'à ce qu'il les lie à jamais avec ses fortes cordes.

23 Car voici, mes frères bien-aimés, je vous dis que le Seigneur Dieu ne travaille pas dans les ténèbres.

24 Il ne fait rien qui ne soit pour

le profit du monde ; car il ^a aime le monde, au point de donner sa propre vie afin d'attirer ^b tous les hommes à lui. C'est pourquoi, il ne commande à personne de ne pas prendre part à son salut.

25 Voici, crie-t-il à qui que ce soit : Éloigne-toi de moi ? Voici, je vous dis que non ; mais il dit : ^a Venez toutes à moi, extrémités de la terre, ^b achetez du lait et du miel, sans argent, sans rien payer.

26 Voici, a-t-il commandé à qui que ce soit de sortir des synagogues, ou des maisons de culte ? Voici, je vous dis que non.

27 A-t-il commandé à qui que ce soit de ne pas prendre part à son ^a salut ? Voici, je vous dis que non ; mais il l'^a donné gratuitement à tous les hommes ; et il a commandé à son peuple de persuader tous les hommes de ^c se repentir.

28 Voici, le Seigneur a-t-il commandé à qui que ce soit de ne pas prendre part à sa bonté ? Voici, je vous dis que non ; mais ^a tous les hommes ont cette possibilité, les uns comme les autres, et nul ne se la voit interdire.

29 Il commande qu'il n'y ait pas ^d d'intrigues de prêtres ; car voici, les intrigues de prêtres, c'est que les hommes pêchent et

19a 3 Né 16:8-9;
20:27-28.

20a GÉ Orgueil.
b 1 Né 13:29, 34.
GÉ Apostasie.

c Éz 14:4.
d 1 Né 14:10; 22:23;
Mrm 8:28.

e 2 Né 9:28;

Mrm 9:7-8.

f És 3:15;
2 Né 13:15.

21a GÉ Envie.
22a GÉ Combinaisons
secrètes.

24a Jn 3:16.
b 3 Né 27:14-15.
25a Al 5:33-35;

3 Né 9:13-14.

b És 55:1-2.

27a GÉ Salut.

b Ép 2:8;
2 Né 25:23.

c GÉ Repentir.

28a Ro 2:11;
1 Né 17:33-35.

29a GÉ Intrigues de prêtres.

se posent en lumière pour le monde, afin d'obtenir du gain et les ^blouanges du monde ; mais ils ne cherchent pas le bien-être de Sion.

30 Voici, le Seigneur a interdit cela ; c'est pourquoi, le Seigneur Dieu a donné le commandement que tous les hommes doivent avoir la ^acharité, et cette charité, c'est ^bl'amour. Et s'ils n'ont pas la charité, ils ne sont rien. C'est pourquoi, s'ils avaient la charité, ils ne laisseraient pas périr l'ouvrier en Sion.

31 Mais l'ouvrier en ^aSion travaillera pour Sion ; car s'il travaille pour de ^bl'argent, il périra.

32 Et encore, le Seigneur Dieu a ^acommandé que les hommes ne commettent pas de meurtre, qu'ils ne mentent pas, qu'ils ne volent pas, qu'ils ne prennent pas le nom du Seigneur, leur Dieu, en ^bvain, qu'ils n'envient pas, qu'ils n'aient pas de malice, qu'ils ne se querellent pas entre eux, qu'ils ne commettent pas de fornication, et qu'ils ne doivent faire aucune de ces choses, car quiconque les fait périra.

33 Car aucune de ces iniquités ne vient du Seigneur : car il fait ce qui est bon parmi les enfants des hommes, et il ne fait rien qui ne soit clair pour les enfants des hommes, et il les invite tous à venir à lui et à prendre part à sa

bonté, et il ne ^arepousse aucun de ceux qui viennent à lui, noirs et blancs, esclaves et libres, hommes et femmes ; et il se souvient des ^bpaïens ; et ^atous sont pareils pour Dieu, tant le Juif que le Gentil.

CHAPITRE 27

Les ténèbres et l'apostasie couvriront la terre dans les derniers jours — Le Livre de Mormon paraîtra — Trois témoins témoigneront du livre — Le savant dira qu'il ne peut pas lire le livre scellé — Le Seigneur fera une œuvre merveilleuse et un prodige — Comparez avec Ésaïe 29. Vers 559–545 av. J.-C.

MAIS voici, dans les ^aderniers jours, ou dans les jours des Gentils — oui, voici, toutes les nations des Gentils, et aussi les Juifs, tant ceux qui viendront dans ce pays que ceux qui seront dans d'autres pays, oui, même dans tous les pays de la terre, voici, ils seront ivres d'iniquité et de toutes sortes d'abominations —

2 et lorsque ce jour viendra, le Seigneur des armées les châtiara par le tonnerre et par les tremblements de terre, et par un bruit formidable, et par l'ouragan, et par la tempête, et par la ^aflamme d'un feu dévorant.

3 Et toutes les ^anations qui ^bcombattent Sion et qui l'affligent

29 b D&A 121:34–37.

30 a Mro 7:47–48.
GÉ Charité.

b GÉ Amour.

31 a GÉ Sion.

b Jcb 2:17–19;

D&A 11:7; 38:39.

32 a GÉ Commandements de Dieu.

b GÉ Profanation.

33 a Ac 10:9–35, 44–45.

b Al 26:37.

c Ro 2:11; 1 Né 17:35.

27 1 a GÉ Derniers jours.

2 a És 24:6; 66:15–16;
Jcb 6:3; 3 Né 25:1.

3 a És 29:7–8.

b 1 Né 22:14.

seront comme un songe, une vision nocturne ; oui, il en sera pour elles comme de celui qui a faim et qui rêve qu'il mange, puis s'éveille, l'estomac vide ; ou comme de celui qui a soif et qui rêve qu'il boit, puis s'éveille, épuisé et languissant ; oui, ainsi en sera-t-il de la multitude des nations qui viendront attaquer la montagne de Sion.

4 Car voici, vous tous qui commettez l'iniquité, soyez stupéfaits et étonnés, fermez les yeux et devenez aveugles ; oui, vous serez ivres, mais ce n'est pas de vin, vous chancellerez, mais ce n'est pas l'effet des liqueurs fortes.

5 Car voici, le Seigneur a répandu sur vous un esprit d'assoupissement. Car voici, vous avez fermé vos yeux, et vous avez rejeté les prophètes ; il a voilé vos têtes et les voyants à cause de votre iniquité.

6 Et il arrivera que le Seigneur Dieu ^avous fera parvenir les paroles d'un ^blivre, et ce seront les paroles de ceux qui ont dormi.

7 Et voici, le livre sera ^ascellé ; et dans le livre, il y aura une ^brévélation de Dieu, depuis le commencement du monde jusqu'à sa ^afin.

8 C'est pourquoi, à cause des choses qui sont ^ascellées, les

choses qui sont scellées ^bne seront pas remises au jour de la méchanceté et des abominations du peuple. C'est pourquoi, le livre lui sera refusé.

9 Mais le livre sera remis à un ^ahomme, et il remettra les paroles du livre, qui sont les paroles de ceux qui ont dormi dans la poussière, et il remettra ces paroles à un ^bautre ;

10 Mais les paroles qui sont scellées, il ne les remettra pas, et il ne remettra pas non plus le livre. Car le livre sera scellé par le pouvoir de Dieu, et la révélation qui était scellée sera gardée dans le livre jusqu'à ce que le Seigneur le juge bon pour qu'elles paraissent ; car voici, elles révèlent tout depuis la fondation du monde jusqu'à sa fin.

11 Et le jour vient où les paroles du livre qui étaient scellées seront lues sur les toits des maisons ; et elles seront lues par le pouvoir du Christ, et tout sera ^arévélé aux enfants des hommes, tout ce qui a jamais été et sera jamais parmi les enfants des hommes, jusqu'à la fin de la terre.

12 C'est pourquoi, le jour où le livre sera remis à l'homme dont j'ai parlé, le livre sera caché aux yeux du monde, de sorte que les yeux d'aucun homme ne le verront, si ce n'est que ^atrois ^btémoins

6a Jm 1:2;

Mrm 5:12-13.

b 2 Né 26:16-17; 29:12.

GÉ Livre de Mormon.

7a És 29:11-12;

Ét 3:25-27; 4:4-7.

b Mos 8:19.

c Ét 13:1-12.

8a Ét 5:1.

b 3 Né 26:9-12;

Ét 4:5-6.

9a D&A 17:5-6.

b JS, H 1:64-65.

11a Lu 12:3; Mrm 5:8;

D&A 121:26-31.

12a 2 Né 11:3; Ét 5:2-4;

D&A 5:11, 15; 17:1.

b De 19:15.

le verront par le pouvoir de Dieu, en plus de celui à qui le livre sera remis ; et ils témoigneront de la vérité du livre et des choses qui s’y trouvent.

13 Et il n’y aura personne d’autre qui le verra, si ce n’est un petit nombre, selon la volonté de Dieu, pour rendre témoignage de sa parole aux enfants des hommes ; car le Seigneur Dieu a dit que les paroles des fidèles parleraient comme si elles “venaient des morts.

14 C’est pourquoi, le Seigneur Dieu se mettra en devoir de faire paraître les paroles du livre ; et il établira sa parole par la bouche d’autant de témoins qu’il lui semble bon ; et malheur à celui qui “rejette la parole de Dieu !

15 Mais voici, il arrivera que le Seigneur Dieu dira à celui à qui il remettra le livre : Prends ces paroles qui ne sont pas scellées et remets-les à un autre, afin qu’il les montre au savant, disant : “Lis ceci, je te prie. Et le savant dira : Apporte le livre ici, et je les lirai.

16 Or, c’est à cause de la gloire du monde et pour obtenir du “gain qu’ils diront cela, et non pour la gloire de Dieu.

17 Et l’homme dira : Je ne peux pas apporter le livre, car il est scellé.

18 Alors le savant dira : Je ne peux pas le lire.

19 C’est pourquoi, il arrivera

que le Seigneur Dieu remettra de nouveau le livre et les paroles qu’il contient à celui qui n’est pas savant ; et l’homme qui n’est pas savant dira : Je ne suis pas savant.

20 Alors le Seigneur Dieu lui dira : Les savants ne les liront pas, car ils les ont rejetées, et je suis capable de faire ma propre œuvre ; c’est pourquoi, tu liras les paroles que je te donnerai.

21 “Ne touche pas aux choses qui sont scellées, car je les ferai paraître lorsque je le jugerai bon ; car je montrerai aux enfants des hommes que je suis capable de faire ma propre œuvre.

22 C’est pourquoi, lorsque tu auras lu les paroles que je t’ai commandé de lire et obtenu les “témoins que je t’ai promis, alors tu scelleras de nouveau le livre et tu le cacheras pour moi, afin que je préserve les paroles que tu n’as pas lues, jusqu’à ce que je juge bon, dans ma sagesse, de tout révéler aux enfants des hommes.

23 Car voici, je suis Dieu ; et je suis un Dieu de “miracles ; et je montrerai au monde que je suis le ^bmême hier, aujourd’hui, et à jamais ; et je ne travaille parmi les enfants des hommes que “selon leur foi.

24 Et en outre, il arrivera que le Seigneur dira à celui qui lira les paroles qui lui seront remises :

13a 2 Né 3:19–20; 33:13–15;
Mro 10:27.
14a 2 Né 28:29–30;
Ét 4:8.

15a És 29:11–12; JS, H 1:65.
16a GÉ Intrigues de prêtres.
21a Ét 5:1.
22a GÉ Témoins du Livre

de Mormon.
23a GÉ Miracle.
b Hé 13:8.
c Hé 11; Ét 12:7–22.

25 “Quand ce peuple s’approche de moi, il ^bm’honore de la bouche et des lèvres ; mais son cœur est éloigné de moi, et la crainte qu’il a de moi n’est qu’un ‘précepte de tradition humaine.

26 C’est pourquoi je vais me mettre à faire une “œuvre merveilleuse parmi ce peuple, oui, une ^bœuvre merveilleuse et un prodige, car la sagesse de ses sages et de ses savants périra, et l’intelligence de ses hommes intelligents disparaîtra.

27 Et “malheur à ceux qui cachent leurs desseins pour les dérober au Seigneur, qui font leurs œuvres dans les ténèbres, et qui disent : Qui nous voit et qui nous connaît ? Et ils disent aussi : Votre façon de retourner les choses sera estimée comme ^bl’argile du potier. Mais voici, je leur montrerai, dit le Seigneur des armées, que je connais toutes leurs œuvres. Car l’ouvrage dira-t-il de l’ouvrier : Il ne m’a point fait ? Pour que le vase dise du potier : Il n’a point d’intelligence ?

28 Mais voici, dit le Seigneur des armées : je vais montrer aux enfants des hommes qu’encore un peu de temps, et le Liban se changera en verger ; et le verger sera considéré comme une forêt.

29 “En ce jour-là, les sourds

entendront les paroles du livre ; et, délivrés de l’obscurité et des ténèbres, les yeux des aveugles verront.

30 Les “malheureux se réjouiront de plus en plus, et leur ^bjoie sera dans le Seigneur, et les pauvres feront du Saint d’Israël le sujet de leur allégresse.

31 Car assurément, comme le Seigneur vit, ils verront que le “violent ne sera plus, le moqueur aura fini, et tous ceux qui veillaient pour l’iniquité seront exterminés ;

32 ceux qui “condamnaient les autres en justice, tendaient des pièges à qui défendait sa cause à la ^bporte, et “violait par la fraude les droits de l’innocent.

33 C’est pourquoi, ainsi parle le Seigneur à la maison de Jacob, lui qui a racheté Abraham : Maintenant Jacob ne rougira plus, maintenant son visage ne pâlera plus.

34 Car, lorsque ses enfants “verront au milieu d’eux l’œuvre de mes mains, ils sanctifieront mon nom, ils sanctifieront le Saint de Jacob, et ils craindront le Dieu d’Israël ;

35 ceux dont l’esprit “s’égarait acquerront de l’intelligence, et ceux qui murmuraient ^brecevront instruction.

25a És 29:13.

b Mt 15:8.

c 2 Né 28:31.

26a 1 Né 22:8;

2 Né 29:1–2.

GÉ Rétablissement de l’Évangile.

b És 29:14;

2 Né 25:17.

27a És 29:15.

b Jé 18:6.

29a És 29:18.

30a GÉ Douceur, doux.

b D&A 101:36.

31a És 29:20.

32a Lu 11:54.

b Am 5:10.

c 2 Né 28:16.

34a És 29:23–24.

35a 2 Né 28:14;

D&A 33:4.

b Da 12:4.

CHAPITRE 28

Beaucoup de fausses Églises seront édifiées dans les derniers jours — Elles enseigneront des doctrines fausses, vaines et insensées — L'apostasie abondera à cause de ceux qui répandent de faux enseignements — Le diable fera rage dans le cœur des hommes — Il enseignera toutes sortes de fausses doctrines. Vers 559-545 av. J.-C.

Et maintenant, voici, mes frères, je vous ai parlé comme l'Esprit m'y a contraint, c'est pourquoi, je sais que cela va certainement arriver.

2 Et les choses du ^alivre qui seront écrites auront une grande ^bvaleur pour les enfants des hommes, et spécialement pour notre postérité, qui est un reste de la maison d'Israël.

3 Car il arrivera, en ce jour, que les ^aÉglises qui sont édifiées, mais non pour le Seigneur, se diront l'une à l'autre : Voici, moi, je suis celle du Seigneur ; et les autres diront : Moi, je suis celle du Seigneur ; et c'est ainsi que parleront tous ceux qui ont édifié des Églises, mais pas pour le Seigneur —

4 et elles se querelleront entre elles, et leurs prêtres se querelleront entre eux, et ils enseigneront avec leur ^ainstruction et

nieront le Saint-Esprit qui donne de s'exprimer.

5 Et ils ^anient le ^bpouvoir de Dieu, le Saint d'Israël ; et ils disent au peuple : Écoutez-nous et entendez notre précepte ; car voici, il n'y a ^cpas de Dieu aujourd'hui, car le Seigneur et Rédempteur a fait son œuvre, et il a donné son pouvoir aux hommes ;

6 voici, écoutez mon précepte ; si on dit qu'il y a un miracle accompli par la main du Seigneur, ne le croyez pas, car aujourd'hui il n'est plus un Dieu de ^amiracles : il a fait son œuvre.

7 Oui, et il y en aura beaucoup qui diront : ^aMangez, buvez, et réjouissez-vous, car demain nous mourrons ; et tout ira bien pour nous.

8 Et il y en aura aussi beaucoup qui diront : Mangez, buvez et réjouissez-vous ; néanmoins, craignez Dieu : il ^ajustifiera si on commet un petit péché ; oui, ^bmentez un peu, prenez l'avantage sur quelqu'un à cause de ses paroles, creusez une ^cfosse pour votre prochain, il n'y a pas de mal à cela ; et faites tout cela, car demain nous mourrons ; et si nous sommes coupables, Dieu nous battra de quelques coups, et à la fin nous serons sauvés dans le royaume de Dieu.

9 Oui, et il y en aura beaucoup

28 2a GÉ Livre de Mormon.

b 1 Né 13:34-42; 22:9;

3 Né 21:6.

3a 1 Co 1:10-13;

1 Né 22:23;

4 Né 1:25-29;

Mrm 8:28, 32-38.

4a 2 Né 9:28.

5a 2 Né 26:20.

b 2 Ti 3:5.

c Al 30:28.

6a Mrm 8:26; 9:15-26.

7a 1 Co 15:32; Al 30:17-18.

8a Mrm 8:31.

b D&A 10:25;

Moï 4:4.

GÉ Mensonge.

c Pr 26:27; 1 Né 14:3.

qui enseigneront de la sorte des "doctrines fausses, et vaines, et b'insensées, et seront boursoufflés dans leur cœur, et cacheront leurs desseins pour les dérober au Seigneur ; et ils feront leurs œuvres dans les ténèbres.

10 Et le "sang des saints criera du sol contre eux.

11 Oui, ils ont tous quitté le "chemin ; ils se sont b'corrompus.

12 À cause de "l'orgueil, et à cause des faux instructeurs, et des fausses doctrines, leurs Églises se sont corrompues, et leurs Églises sont enflées ; à cause de l'orgueil, elles sont boursoufflées.

13 Ils "dépouillent les b'pauvres pour leurs beaux sanctuaires ; ils dépouillent les pauvres pour leurs beaux vêtements ; et ils persécutent les humbles et les pauvres de cœur, parce que, dans leur "orgueil, ils sont boursoufflés.

14 Ils portent le "cou roide et la tête haute ; oui, et à cause de l'orgueil, et de la méchanceté, et des abominations, et de la fornication, ils se sont tous b'égarés, sauf quelques-uns, qui sont les humbles disciples du Christ ; néanmoins, ils sont menés, de sorte qu'en de nombreux cas ils s'égareront, parce qu'ils sont instruits par les préceptes des hommes.

15 Ô les "sages, et les savants, et les riches qui sont boursoufflés dans b'l'orgueil de leur cœur, et tous ceux qui prêchent de fausses doctrines, et tous ceux qui commettent la fornication et qui pervertissent la voie droite du Seigneur, "malheur, malheur, malheur à eux, dit le Seigneur Dieu Tout-Puissant, car ils seront précipités en enfer !

16 Malheur à ceux qui "écartent le juste comme s'il n'était rien et insultent ce qui est bien, et disent que cela n'a aucune valeur ! Car le jour viendra où le Seigneur Dieu châtiara rapidement les habitants de la terre ; et en ce jour-là où ils seront b'pleinement mûrs dans l'iniquité, ils périront.

17 Mais voici, si les habitants de la terre se repentent de leur méchanceté et de leurs abominations, ils ne seront pas détruits, dit le Seigneur des armées.

18 Mais voici, cette grande et abominable Église, la "prostituée de toute la terre, va b's'écrouler à terre, et sa chute va être grande.

19 Car le royaume du diable va "trembler, et ceux qui y appartiennent vont nécessairement être incités au repentir, sinon le b'diable les saisira de ses

9a Mt 15:9.

b Éz 13:3;

Hél 13:29.

10a Ap 6:9-11;

2 Né 26:3;

Mrm 8:27;

Ét 8:22-24;

D&A 87:7.

11a Hél 6:31.

b Mrm 8:28-41;

D&A 33:4.

12a Pr 28:25.

13a Éz 34:8.

b Hél 4:12.

c Al 5:53.

14a Pr 21:4.

b És 53:6.

15a Pr 3:5-7.

b GÉ Orgueil.

c 3 Né 29:5.

16a És 29:21.

b Ét 2:9-10.

18a Ap 19:2.

b 1 Né 14:3, 17.

19a 1 Né 22:23.

b Al 34:35.

«chaînes éternelles, et ils seront excités à la colère, et périront ;

20 car voici, en ce jour-là, il fera «rage dans le cœur des enfants des hommes et les incitera à la colère contre ce qui est bon.

21 Et il en «pacifiera d'autres et les endormira dans une sécurité charnelle, de sorte qu'ils diront : Tout est bien en Sion ; oui, Sion prospère, tout est bien — et c'est ainsi que le ^bdiable trompe leur âme et les entraîne soigneusement sur la pente de l'enfer.

22 Et voici, il en entraîne d'autres par la flatterie et leur dit qu'il n'y a pas «d'enfer ; et il leur dit : Je ne suis pas un démon, car il n'y en a pas — et c'est ainsi qu'il leur chuchote aux oreilles, jusqu'à ce qu'il les saisisse de ses ^bchaînes affreuses d'où il n'y a pas de délivrance.

23 Oui, ils sont saisis par la mort et l'enfer ; et la mort, et l'enfer, et le diable, et tous ceux qui ont été saisis par eux vont se tenir devant le trône de Dieu, et vont être «jugés selon leurs œuvres, d'où ils vont aller dans le lieu préparé pour eux, un ^bétang de feu et de soufre, qui est le tourment sans fin.

24 C'est pourquoi, malheur à celui qui est à l'aise en Sion !

25 Malheur à celui qui crie : Tout est bien !

26 Oui, malheur à celui qui «écoute les préceptes des hommes, et nie le pouvoir de Dieu et le don du Saint-Esprit !

27 Oui, malheur à celui qui dit : Nous avons reçu, et il «ne nous en faut pas davantage !

28 En bref, malheur à tous ceux qui tremblent et sont en «colère à cause de la vérité de Dieu ! Car voici, celui qui est édifié sur le ^broc la reçoit avec joie ; et celui qui est édifié sur une fondation de sable tremble de peur de tomber.

29 Malheur à celui qui dira : Nous avons reçu la parole de Dieu, et nous «n'avons pas besoin de ^brecevoir davantage de la parole de Dieu, car nous avons assez !

30 Car voici, ainsi dit le Seigneur Dieu : Je donnerai aux enfants des hommes ligne sur ligne, «précepte sur précepte, un peu ici et un peu là ; et bénis sont ceux qui écoutent mes préceptes et prêtent l'oreille à mes recommandations, car ils apprendront la ^bsagesse ; car à celui qui «reçoit, je donnerai «davantage ; et à ceux qui diront : Nous avons assez, on ôtera même ce qu'ils ont.

31 Maudit est celui qui met sa «confiance en l'homme, ou fait de la chair son bras, ou qui écouterait les préceptes des hommes,

19 c Al 12:11.

20 a D&A 10:20–27.

21 a Mrm 8:31.

b 2 Né 9:39.

22 a GÉ Enfer.

b Al 36:18.

23 a GÉ Jésus-Christ — Juge ;
Judgement dernier.

b 2 Né 9:16, 19, 26.

26 a 2 Né 9:29.

27 a Al 12:10–11.

28 a 2 Né 9:40 ; 33:5.

GÉ Rébellion.

b Mt 7:24–27.

GÉ Roc, rocher.

29 a 2 Né 29:3–10.

b 2 Né 27:14 ; Ét 4:8.

30 a És 28:9–13 ;

D&A 98:12.

b GÉ Sagesse.

c Lu 8:18.

d Al 12:10 ;

D&A 50:24.

31 a D&A 1:19–20.

à moins que leurs préceptes ne soient donnés par le pouvoir du Saint-Esprit.

32 *«Malheur aux Gentils, dit le Seigneur Dieu des armées ! Car en dépit du fait que j'allongerai le ^bbras pour eux de jour en jour, ils me renieront ; néanmoins, je serai miséricordieux envers eux, dit le Seigneur Dieu, s'ils se repentent et viennent à moi ; car mon bras est allongé toute la journée, dit le Seigneur Dieu des armées.*

CHAPITRE 29

Beaucoup de Gentils rejettent le Livre de Mormon — Ils diront : Il ne nous faut pas davantage de Bible — Le Seigneur parle à beaucoup de nations — Il jugera le monde d'après les livres seront écrits. Vers 559–545 av. J.-C.

MAIS voici, il y en aura beaucoup — en ce jour-là où je me mettrai en devoir de faire une *a*œuvre merveilleuse parmi eux, afin de me souvenir des *b*alliances que j'ai faites avec les enfants des hommes, afin d'étendre une *c*seconde fois ma main pour recouvrer mon peuple qui est de la maison d'Israël ;

2 et aussi afin de me souvenir des promesses que je t'ai faites, à

toi, Néphi, et aussi à ton père, que je me souviendrais de votre postérité, et que les *a*paroles de votre postérité iraient de ma bouche à votre postérité ; et mes paroles *b*siffleront jusqu'aux extrémités de la terre, comme *c*bannière pour mon peuple qui est de la maison d'Israël ;

3 et parce que mes paroles siffleront, beaucoup de Gentils diront : Une *a*Bible ! Une Bible ! Nous avons une Bible, et il ne peut y avoir davantage de Bible.

4 Mais ainsi dit le Seigneur Dieu : Ô insensés, ils auront une Bible ; et elle sortira des *a*Juifs, le peuple ancien de mon alliance. Et comment remercient-ils les Juifs de la *b*Bible qu'ils reçoivent d'eux ? Oui, qu'entendent les Gentils par là ? Se souviennent-ils des labeurs, et des travaux, et des peines des Juifs, et de leur diligence vis-à-vis de moi à apporter le salut aux Gentils ?

5 Ô Gentils, vous êtes-vous souvenus des Juifs, le peuple ancien de mon alliance ? Non ; mais vous les avez maudits, et les avez *a*haïs, et n'avez pas cherché à les recouvrer. Mais voici, je ferai retomber ces choses sur votre tête ; car moi, le Seigneur, je n'ai pas oublié mon peuple.

32a 1 Né 14:6.
b Jcb 5:47; 6:4.
29 1a 2 Né 27:26.
GÉ Rétablissement de l'Évangile.
b GÉ Alliance abrahamique.
c 2 Né 6:14; 21:11–12; 25:17.

GÉ Israël —
Rassemblement d'Israël.
2a 2 Né 3:18–21.
b És 5:26;
2 Né 15:26;
Mro 10:28.
c 1 Né 21:22.
GÉ Bannière.

3a 1 Né 13:23–25.
GÉ Bible;
Livre de Mormon.
4a D&A 3:16.
GÉ Juifs.
b GÉ Juda — Bois de Juda.
5a 3 Né 29:8.

6 Insensé, qui diras : une ^aBible, nous avons une Bible, et nous n'avons pas besoin de davantage de Bible. Avez-vous obtenu une Bible autrement que par les Juifs ?

7 Ne savez-vous pas qu'il y a plus d'une nation ? Ne savez-vous pas que moi, le Seigneur, votre Dieu, j'ai ^acréé tous les hommes, et que je me souviens de ceux qui sont dans les ^bîles de la mer, et que je règne dans les cieux en haut et sur la terre en bas, et que je fais parvenir ma parole aux enfants des hommes, oui, à toutes les nations de la terre ?

8 Pourquoi murmurez-vous parce que vous allez recevoir davantage de ma parole ? Ne savez-vous pas que le témoignage de ^adeux nations est le ^btémoignage pour vous que je suis Dieu, que je me souviens d'une nation comme d'une autre ? C'est pourquoi, je dis les mêmes paroles à une nation qu'à l'autre. Et lorsque les deux ^cnations s'uniront, les témoignages des deux nations s'uniront aussi.

9 Et je fais cela afin de prouver à beaucoup que je suis le ^amême hier, aujourd'hui et à jamais, et que j'envoie mes paroles selon mon bon plaisir. Et parce que j'ai

dit une ^bparole, vous ne devez pas supposer que je ne peux pas en dire une autre ; car mon œuvre n'est pas encore finie, et elle ne le sera pas avant la fin de l'homme, ni à partir de ce moment-là, ni jamais.

10 C'est pourquoi, parce que vous avez une Bible, vous ne devez pas penser qu'elle contient toutes mes ^aparoles ; et vous ne devez pas non plus penser que je n'en ai pas fait écrire davantage.

11 Car je commande à ^atous les hommes, à la fois à l'est et à l'ouest, et au nord et au sud, et dans les îles de la mer, qu'ils ^bécrivent les paroles que je leur dis ; car c'est d'après les ^clivres qui seront écrits que je ^djugerai le monde, chacun selon ses œuvres, selon ce qui est écrit.

12 Car voici, je parlerai aux ^aJuifs, et ils l'écriront ; et je parlerai aussi aux Néphites, et ils ^bl'écriront ; et je parlerai aussi aux autres tribus de la maison d'Israël, que j'ai emmenées, et elles l'écriront ; et je parlerai aussi à ^ctoutes les nations de la terre, et elles l'écriront.

13 Et il arrivera que les ^aJuifs auront les paroles des Néphites, et les Néphites auront les paroles des Juifs, et les Néphites et les

6a 1 Né 13:38.

7a GÉ Création, créer.

b 1 Né 22:4.

8a Éz 37:15-20;

1 Né 13:38-41;

2 Né 3:12.

b Mt 18:16.

GÉ Témoin.

c Os 2:2.

9a Hé 13:8.

b GÉ Révélation.

10a GÉ Écritures —

Prophéties concernant

la parution des

Écritures.

11a Al 29:8.

b 2 Ti 3:16.

c GÉ Livre de vie.

d 2 Né 25:22;

33:11, 14-15.

GÉ Jugement dernier.

12a 1 Né 13:23-29.

b 1 Né 13:38-42;

2 Né 26:17.

c 2 Né 26:33.

13a Mrm 5:12-14.

Juifs auront les paroles des ^btribus perdues d'Israël, et les tribus perdues d'Israël auront les paroles des Néphites et des Juifs.

14 Et il arrivera que mon peuple, qui est de la ^amaison d'Israël, sera rassemblé chez lui dans les pays de ses possessions ; et ma parole sera aussi rassemblée en ^bune seule. Et je montrerai à ceux qui combattent ma parole et mon peuple, qui est de la ^cmaison d'Israël, que je suis Dieu et que j'ai ^dfait alliance avec Abraham que je me souviendrais de sa ^epostérité ^fà jamais.

CHAPITRE 30

Les Gentils convertis seront comparés avec le peuple de l'alliance — Beaucoup de Lamanites et de Juifs croiront en la parole et deviendront un peuple agréable — Israël sera rétabli et les méchants seront détruits. Vers 559–545 av. J.-C.

Et maintenant, voici, mes frères bien-aimés, je voudrais vous parler ; car moi, Néphi, je ne souffrirai pas que vous pensiez que vous êtes plus justes que le seront les Gentils. Car voici, si vous ne gardez pas les commandements de Dieu, vous périrez tous de même ; et à cause des paroles qui ont été dites, vous ne devez pas penser

que les Gentils seront totalement détruits.

2 Car voici, je vous dis que tous les Gentils qui se repentiront sont ^ale peuple de l'alliance du Seigneur ; et tous les ^bJuifs qui ne se repentiront pas seront rejetés ; car le Seigneur ne fait d'alliance qu'avec ceux qui ^cse repentent et croient en son Fils, qui est le Saint d'Israël.

3 Et maintenant, je voudrais encore prophétiser quelque peu concernant les Juifs et les Gentils. Car, lorsque le livre dont j'ai parlé paraîtra, et sera écrit aux Gentils, et scellé de nouveau pour le Seigneur, il y en aura beaucoup qui ^acroiront aux paroles qui sont écrites, et ils les ^bporteront au reste de notre postérité.

4 Et alors, le reste de notre postérité saura qui nous sommes, comment nous sommes sortis de Jérusalem, et qu'ils sont descendants des Juifs.

5 Et l'Évangile de Jésus-Christ sera annoncé parmi ^aeux ; c'est pourquoi, ^bils auront de nouveau la ^cconnaissance de ce qu'étaient leurs pères, et aussi la connaissance de Jésus-Christ, que l'on avait parmi leurs pères.

6 Et alors, ils se réjouiront ; car ils sauront que c'est une bénédiction qui leur est donnée par

13b GÉ Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.

14a Jé 3:17–18.

b Éz 37:16–17.

c 1 Né 22:8–9.

d Ge 12:1–3;

1 Né 17:40;

3 Né 20:27;

Abr 2:9.

GÉ Alliance abrahamique.

e D&A 132:30.

f Ge 17:7.

30 2a Ga 3:26–29.

b Mt 8:10–13.

GÉ Juifs.

c GÉ Repentir.

3a 3 Né 16:6–7.

b 1 Né 22:8–9.

5a 3 Né 21:3–7, 24–26.

b D&A 3:20.

c 1 Né 15:14;

2 Né 3:12;

Mrm 7:1, 9–10.

la main de Dieu ; et leurs écailles de ténèbres commenceront à leur tomber des yeux ; et il ne passera pas beaucoup de générations parmi eux qu'ils ne soient un peuple pur et ^aagréable.

7 Et il arrivera que les ^aJuifs qui sont dispersés ^bcommenceront aussi à croire au Christ ; et ils commenceront à se rassembler sur la surface du pays ; et tous ceux qui croiront au Christ deviendront aussi un peuple agréable.

8 Et il arrivera que le Seigneur Dieu commencera son œuvre parmi toutes les nations, tribus, langues et peuples pour réaliser le rétablissement de son peuple sur la terre.

9 Et le ^aSeigneur Dieu ^bjugera les pauvres avec équité, et il prononcera avec droiture sur les ^cmalheureux de la terre. Et il frappera la terre de sa parole comme d'une verge, et du souffle de ses lèvres il fera mourir le méchant.

10 Car le ^atemps vient rapidement où le Seigneur Dieu causera une grande ^bdivision parmi le peuple, et les méchants, il les détruira ; et il ^cépargnera son peuple, oui, même s'il doit ^ddestruire les méchants par le feu.

11 La ^ajustice sera la ceinture de ses flancs, et la fidélité la ceinture de ses reins.

12 ^aLe loup habitera avec l'agneau, et la panthère se couchera avec le chevreau ; le veau, le lionceau, et le bétail qu'on engraisse, seront ensemble ; et un petit enfant les conduira.

13 La vache et l'ourse auront un même pâturage, leurs petits un même gîte ; et le lion, comme le bœuf, mangera de la paille.

14 Le nourrisson s'ébattra sur l'ancre de la vipère, et l'enfant sevré mettra sa main dans la caverne du basilic.

15 Il ne se fera ni tort ni dommage sur toute ma montagne sainte ; car la terre sera remplie de la connaissance du Seigneur, comme le fond de la mer par les eaux qui le couvrent.

16 C'est pourquoi, les choses de ^atoutes les nations seront dévoilées ; oui, tout sera ^bdévoilé aux enfants des hommes.

17 Il n'est rien de secret qui ne sera ^arévélé ; il n'est aucune œuvre des ténèbres qui ne sera manifestée à la lumière, et il n'est rien de scellé sur la terre qui ne sera délié.

18 C'est pourquoi, tout ce qui a été révélé aux enfants des hommes sera révélé en ce jour-là ; et Satan ^an'aura plus pouvoir pendant longtemps sur le cœur des enfants des hommes. Et

6a D&A 49:24; 109:65.

7a 2 Né 29:13-14.

b 2 Né 25:16-17.

9a És 11:4-9.

b 2 Né 9:15.

c GÉ Douceur, doux.

10a GÉ Derniers jours.

b D&A 63:53-54.

c Moï 7:61.

d 1 Né 22:15-17, 23.

GÉ Terre — Purification de la terre.

11a És 11:5-9.

12a És 65:25.

GÉ Millénium.

16a D&A 101:32-35; 121:28-29.

b Ét 4:6-7.

17a D&A 1:2-3.

18a Ap 20:1-3; Ét 8:26.

maintenant, mes frères bien-aimés, je cesse de parler.

CHAPITRE 31

Néphi dit pourquoi le Christ fut baptisé — Les hommes doivent suivre le Christ, être baptisés, recevoir le Saint-Esprit et persévérer jusqu'à la fin pour être sauvés — Le repentir et le baptême sont la porte du chemin étroit et resserré — La vie éternelle est donnée à ceux qui gardent les commandements après le baptême. Vers 559-545 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Néphi, je cesse de vous ^aprophétiser, à vous, mes frères bien-aimés. Et je ne peux écrire qu'un petit nombre de choses qui, je le sais, vont assurément arriver ; et je ne peux écrire qu'un petit nombre des paroles de mon frère Jacob.

2 C'est pourquoi, les choses que j'ai écrites me suffisent, si ce n'est quelques paroles que je dois dire concernant la ^adoctrine du Christ ; c'est pourquoi, je vous parlerai clairement, selon la clarté de ma manière de prophétiser.

3 Car mon âme fait ses délices de la clarté, car c'est de cette manière que le Seigneur Dieu agit parmi les enfants des hommes. Car le Seigneur Dieu donne la ^alumière

à l'intelligence ; car il parle aux hommes selon leur ^blangage, pour qu'ils comprennent.

4 C'est pourquoi, je voudrais que vous vous souveniez que je vous ai parlé de ce ^aprophète que le Seigneur m'a montré, qui baptisera ^bl'Agneau de Dieu, lequel ôtera les péchés du monde.

5 Et maintenant, si l'Agneau de Dieu, qui est saint, a besoin d'être ^abaptisé d'eau pour accomplir tout ce qui est juste, oh ! alors, à combien plus forte raison nous, qui ne sommes pas saints, avons-nous besoin d'être baptisés, oui, d'eau !

6 Et maintenant, je voudrais vous demander, mes frères bien-aimés, en quoi l'Agneau de Dieu a accompli tout ce qui est juste en étant baptisé d'eau ?

7 Ne savez-vous pas qu'il était saint ? Mais malgré qu'il soit saint, il montre aux enfants des hommes que, selon la chair, il s'humilie devant le Père et témoigne au Père qu'il lui ^aobéira en gardant ses commandements.

8 C'est pourquoi, lorsqu'il fut baptisé d'eau, le Saint-Esprit descendit sur lui sous la ^aforme d'une ^bcolombe.

9 Et encore : cela montre aux enfants des hommes combien est resserré le sentier et étroite la

31 1a 2 Né 25:1-4.

2a 2 Né 11:6-7.

3a GÉ Lumière, lumière du Christ.

b D&A 1:24.

4a 1 Né 10:7; 11:27.

GÉ Jean-Baptiste.

b GÉ Agneau de Dieu.

5a Mt 3:11-17.

GÉ Baptême, baptiser.

7a Jn 5:30.

GÉ Obéir, obéissance,

obéissant.

8a 1 Né 11:27.

b GÉ Colombe, signe de la.

“porte par où ils doivent entrer, lui-même leur ayant donné l'exemple.

10 Et il a dit aux enfants des hommes : “Suivez-moi. Pouvons-nous donc, mes frères bien-aimés, ^bsuivre Jésus si nous ne sommes pas disposés à garder les commandements du Père ?

11 Et le Père a dit : Repentez-vous, repentez-vous, et soyez baptisés au nom de mon Fils bien-aimé.

12 Et aussi, la voix du Fils me parvint, disant : À celui qui est baptisé en mon nom, le Père ^adonnera le Saint-Esprit comme à moi ; c'est pourquoi, ^bsuivez-moi, et faites ce que vous m'avez vu faire.

13 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, je sais que si vous suivez le Fils d'un cœur pleinement résolu, ne commettant ni hypocrisie ni tromperie devant Dieu, mais avec une intention réelle, vous repentant de vos péchés, témoignant au Père que vous êtes disposés à prendre sur vous le nom du Christ par le ^abaptême — oui, en suivant votre Seigneur et votre Sauveur dans l'eau selon sa parole, voici, alors vous recevrez le Saint-Esprit ; oui, alors vient le ^bbaptême de feu et du Saint-Esprit, et alors vous pouvez parler dans la ^clangue

des anges et crier des louanges au Saint d'Israël.

14 Mais voici, mes frères bien-aimés, ainsi m'est parvenue la voix du Fils, disant : Lorsque vous vous êtes repentis de vos péchés et que vous avez témoigné au Père, par le baptême d'eau, que vous êtes disposés à garder mes commandements, et avez reçu le baptême de feu et du Saint-Esprit, et pouvez parler dans une langue nouvelle, oui, dans la langue des anges, et après cela me ^areniez, il ^baurait mieux valu pour vous que vous ne m'avez pas connu.

15 Et j'entendis une voix venant du Père, qui disait : Oui, les paroles de mon Bien-aimé sont vraies et dignes de foi. Celui qui persévère jusqu'à la fin, celui-là sera sauvé.

16 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je sais par là que si un homme ne ^apersévère pas jusqu'à la fin à suivre ^bl'exemple du Fils du Dieu vivant, il ne peut être sauvé.

17 C'est pourquoi, faites les choses dont je vous ai dit que j'ai vu que votre Seigneur et votre Rédempteur les ferait ; car c'est pour cela qu'elles m'ont été montrées, afin que vous connaissiez la porte par laquelle vous devez entrer. Car la porte par laquelle

9a 2 Né 9:41;
3 Né 14:13-14;
D&A 22:4.

10a Mt 4:19; 8:22; 9:9.

b Mro 7:11; D&A 56:2.

12a GÉ Don du Saint-Esprit.
b Lu 9:57-62; Jn 12:26.

13a Ga 3:26-27.

b GÉ Don du Saint-Esprit;
Feu.

c 2 Né 32:2-3.

14a Mt 10:32-33; Al 24:30;
D&A 101:1-5.
GÉ Péché

impardonnable.

b 2 Pi 2:21.

16a Al 5:13; 38:2;
D&A 20:29.

b GÉ Jésus-Christ —
Exemple de
Jésus-Christ.

vous devez entrer est le repentir et le ^abaptême d'eau ; et ensuite vient le ^bpardon de vos péchés par le feu et par le Saint-Esprit.

18 Et alors, vous êtes sur ce ^asentier ^bétroit et resserré qui conduit à la vie éternelle ; oui, vous êtes entrés par la porte, vous avez fait selon les commandements du Père et du Fils, et vous avez reçu le Saint-Esprit, qui ^ctémoigne du Père et du Fils, jusqu'à accomplir la promesse qu'il a faite, que si vous entriez par le chemin, vous recevriez.

19 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je vous demande si tout est ^afait lorsque vous êtes entrés dans ce sentier étroit et resserré ? Voici, je vous dis que non ; car vous n'êtes arrivés jusque là que par la parole du Christ, avec une ^bfoi ferme en lui, vous ^creposant entièrement sur les mérites de celui qui est puissant à sauver.

20 C'est pourquoi, vous devez ^amarcher résolument, avec constance dans le Christ, ayant une ^bespérance d'une pureté parfaite et ^cl'amour de Dieu et de tous les hommes ; c'est pourquoi, si vous marchez résolument, vous faisant un festin de la parole du Christ, et ^dpersévérez jusqu'à la

fin, voici, ainsi dit le Père : Vous aurez la vie éternelle.

21 Et maintenant, voici, mes frères bien-aimés, tel est le ^achemin ; et il n'y a ^baucun autre chemin ni aucun autre ^cnom donné sous le ciel par lequel l'homme puisse être sauvé dans le royaume de Dieu. Et maintenant, voici, telle est la ^ddoctrine du Christ, et la seule et vraie doctrine du ^ePère, et du Fils, et du Saint-Esprit, qui sont un ^fseul Dieu, sans fin. Amen.

CHAPITRE 32

Les anges parlent par le pouvoir du Saint-Esprit — Les hommes doivent prier et acquérir leur propre connaissance par le Saint-Esprit. Vers 559–545 av. J.-C.

Et maintenant, voici, mes frères bien-aimés, je suppose que vous méditez quelque peu dans votre cœur sur ce que vous devez faire après être entrés par le chemin. Mais voici, pourquoi méditez-vous ces choses dans votre cœur ?

2 Ne vous souvenez-vous pas que je vous ai dit que lorsque vous auriez ^areçu le Saint-Esprit, vous pourriez parler dans la ^blangue des anges ? Or, comment

17a Mos 18:10.

GÉ Baptême, baptiser.

b GÉ Pardon des péchés.

18a Pr 4:18.

GÉ Chemin.

b 1 Né 8:20.

c Ac 5:29–32.

19a Mos 4:10.

b GÉ Foi.

c D&A 3:20.

20a GÉ Marcher, marcher avec Dieu.

b GÉ Espérance.

c GÉ Amour.

d GÉ Persévérer.

21a Ac 4:10–12;

2 Né 9:41;

Al 37:46;

D&A 132:22, 25.

b Mos 3:17.

c GÉ Jésus-Christ —

Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.

d Mt 7:28;

Jn 7:16–17.

e GÉ Dieu, Divinité.

f 3 Né 11:27, 35–36.

GÉ Unité.

32 2a 3 Né 9:20.

b 2 Né 31:13.

pourriez-vous parler dans la langue des anges, si ce n'est par le Saint-Esprit ?

3 ^aLes anges parlent par le pouvoir du Saint-Esprit : c'est pourquoi, ils disent les paroles du Christ. C'est pour cela que je vous ai dit : ^bFaites-vous un festin des paroles du Christ, car voici, les paroles du Christ vous diront tout ce que vous devez faire.

4 C'est pourquoi, maintenant que j'ai dit ces paroles, si vous ne pouvez les comprendre, c'est parce que vous ^ane demandez pas et que vous ne frappez pas ; c'est pourquoi, vous n'êtes pas amenés dans la lumière, mais devez périr dans les ténèbres.

5 Car voici, je vous le dis encore : si vous voulez entrer par le chemin et recevoir le Saint-Esprit, il vous montrera tout ce que vous devez faire.

6 Voici, telle est la doctrine du Christ, et il ne sera pas donné davantage de doctrine avant qu'il ne ^ase soit manifesté à vous dans la chair. Et lorsqu'il se manifestera à vous dans la chair, les choses qu'il vous dira, vous vous appliquerez à les faire.

7 Et maintenant, moi, Néphi, je ne puis en dire davantage ; l'Esprit arrête mon discours, et j'en suis réduit à me lamenter à cause de ^al'incrédulité, et de la méchanceté, et de l'ignorance, et de la roideur de cou des hommes ; car

ils ne veulent pas rechercher la connaissance, ni comprendre la grande connaissance, lorsqu'elle leur est donnée avec ^bclarté, d'une manière aussi claire qu'une parole peut l'être.

8 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je vois que vous méditez encore dans votre cœur ; et cela me peine de devoir parler à ce sujet. Car si vous écoutiez l'Esprit, qui enseigne à l'homme à ^aprier, vous sauriez que vous devez prier ; car ^bl'esprit malin n'enseigne pas à l'homme à prier, mais lui enseigne qu'il ne doit pas prier.

9 Mais voici, je vous dis que vous devez ^atoujours prier, et ne pas vous relâcher ; que vous ne devez rien faire pour le Seigneur sans tout d'abord prier le Père, au ^bnom du Christ, qu'il consacre votre œuvre à vous-mêmes, afin que votre œuvre soit pour le ^cbien-être de votre âme.

CHAPITRE 33

Les paroles de Néphi sont vraies — Elles témoignent du Christ — Ceux qui croient au Christ croiront aux paroles de Néphi — Celles-ci seront un témoin devant la barre du jugement. Vers 559–545 av. J.-C.

Et maintenant, moi, Néphi, je ne peux écrire toutes les choses qui étaient enseignées parmi mon peuple ; et je ne suis pas non

3a GÉ Anges.

b Jé 15:16.

4a GÉ Demander.

6a 3 Né 11:8.

7a GÉ Incrédulité.

b 2 Né 31:2–3; Jcb 4:13.

8a GÉ Prière.

b Mos 4:14.

GÉ Diable.

9a 3 Né 20:1; D&A 75:11.

b Moï 5:8.

c Al 34:27.

plus "puissant à écrire comme je le suis à parler ; car, lorsqu'un homme ^bparle par le pouvoir du Saint-Esprit, le pouvoir du Saint-Esprit porte ses paroles jusqu'au cœur des enfants des hommes.

2 Mais voici, il y en a beaucoup qui ^as'endurcissent le cœur contre l'Esprit-Saint, de sorte qu'il n'a pas de place en eux ; c'est pourquoi, ils rejettent beaucoup de choses qui sont écrites et les considèrent comme des choses sans valeur.

3 Mais moi, Néphi, j'ai écrit ce que j'ai écrit, et j'estime que cela a une grande "valeur, et spécialement pour mon peuple. Car je ^bprie continuellement pour lui le jour, et mes yeux mouillent mon oreiller la nuit à cause de lui ; et je crie à mon Dieu avec foi, et je sais qu'il entendra mon cri.

4 Et je sais que le Seigneur Dieu consacrera mes prières pour le profit de mon peuple. Et les paroles que j'ai écrites dans la faiblesse seront rendues "fortes pour lui, car elles le ^bpersuadent de faire le bien, elles lui font connaître ce qui concerne ses pères ; et elles parlent de Jésus et le persuadent de croire en lui et de persévérer

jusqu'à la fin, ce qui est la "vie éternelle.

5 Et elles parlent "durement contre le péché, selon la ^bclarté de la vérité ; c'est pourquoi, nul homme ne se mettra en colère à cause des paroles que j'ai écrites, à moins qu'il ne soit de l'esprit du diable.

6 Je mets ma gloire dans la clarté, je mets ma gloire dans la vérité, je mets ma gloire en mon Jésus, car il a "racheté mon âme de l'enfer.

7 J'ai de la "charité pour mon peuple et une grande foi dans le Christ, que je rencontrerai beaucoup d'âmes sans tache à son siège du jugement.

8 J'ai de la charité pour le "Juif : je dis Juif, parce que j'entends par là ceux d'où je suis venu.

9 J'ai aussi de la charité pour les "Gentils. Mais voici, je ne puis espérer pour aucun de ceux-ci, s'ils ne ^bse réconcilient pas avec le Christ, et n'entrent pas par la "porte étroite, et ^dne marchent pas sur le "sentier resserré qui conduit à la vie, et ne continuent pas sur le sentier jusqu'à la fin du jour de l'épreuve.

10 Et maintenant, mes frères bien-aimés, et toi aussi, Juif, et vous toutes, extrémités de la terre, écoutez ces paroles et

33 1a Ét 12:23-24.

b D&A 100:7-8.

2a Hél 6:35-36.

3a GÉ Écritures — Valeur des Écritures.

b Én 1:9-12;

Pa 1:8.

4a Ét 12:26-27.

b Mro 7:13.

c GÉ Vie éternelle.

5a 1 Né 16:1-3;

2 Né 9:40.

b 2 Né 31:3; Jcb 4:13.

6a GÉ Racheter, rachetés, rédemption.

7a GÉ Charité.

8a GÉ Juifs.

9a GÉ Gentils.

b GÉ Expiation, expier.

c 2 Né 9:41.

d GÉ Marcher, marcher avec Dieu.

e Hél 3:29-30;

D&A 132:22.

“croyez au Christ ; et si vous ne croyez pas en ces paroles, croyez au Christ. Et si vous croyez au Christ, vous ^bcroirez en ces paroles, car elles sont les ‘paroles du Christ, et il me les a données ; et elles ^denseignent à tous les hommes qu’ils doivent faire le bien.

11 Et si elles ne sont pas les paroles du Christ, jugez-en : car le Christ vous montrera au dernier jour, avec ^apuissance et une grande gloire, qu’elles sont ses paroles ; et nous nous tiendrons, vous et moi, face à face devant sa ^bbarre, et vous saurez que j’ai reçu de lui le commandement d’écrire ces choses malgré ma faiblesse.

12 Et je prie le Père, au nom du Christ, que beaucoup d’entre nous, sinon tous, soient sauvés dans son ^aroyaume en ce grand et dernier jour.

13 Et maintenant, mes frères bien-aimés, tous ceux qui sont de la maison d’Israël, et vous toutes, extrémités de la terre, je vous parle comme la voix de quelqu’un qui ^acrie de la poussière : Adieu jusqu’à ce que ce grand jour vienne.

14 Et vous qui ne voulez pas prendre part à la bonté de Dieu, et respecter les ^aparoles des Juifs, et aussi mes ^bparoles, et les paroles qui sortiront de la bouche de l’Agneau de Dieu, voici, je vous dis un adieu éternel, car ces paroles vous ^ccondamneront au dernier jour.

15 Car ce que je scelle sur la terre sera mis à charge contre vous à la ^abarre du jugement ; car c’est ce que le Seigneur m’a commandé, et je dois obéir. Amen.

LIVRE DE JACOB

FRÈRE DE NÉPHI

Paroles de sa prédication à ses frères. Il confond un homme qui cherche à renverser la doctrine du Christ. Quelques mots concernant l’histoire du peuple de Néphi.

CHAPITRE 1

Jacob et Joseph cherchent à persuader les hommes de croire au Christ et de garder ses commandements — Mort de Néphi — La méchanceté

règne chez les Néphites. Vers 544–421 av. J.-C.

CAR voici, il arriva que cinquante-cinq ans étaient passés depuis le moment où

10a GÉ Croire.

b GÉ Livre de Mormon.

c Mro 10:27–29.

d 2 Né 25:28.

11a Ét 5:4; Mro 7:35.

b Ap 20:12; Mro 10:34.

12a GÉ Gloire céleste.

13a És 29:4; 2 Né 26:16.

14a GÉ Bible.

b GÉ Livre de Mormon.

c 2 Né 29:11; Ét 4:8–10.

15a Pa 1:11.

Léhi avait quitté Jérusalem ; c'est pourquoi, Néphi me donna, à moi, "Jacob, un ^bcommandement concernant les "petites plaques sur lesquelles ces choses sont gravées.

2 Et il me donna, à moi, Jacob, le commandement d'écrire sur ces plaques quelques-unes des choses que je considérais comme extrêmement précieuses ; que je ne devais toucher que légèrement à l'histoire de ce peuple qui est appelé le peuple de Néphi.

3 Car il dit que l'histoire de son peuple serait gravée sur ses autres plaques, et que je devais préserver ces plaques-ci et les transmettre à ma postérité, de génération en génération.

4 Et que s'il y avait une prédication qui était sacrée, ou une révélation qui était grande, ou de la prophétie, je devais en graver les points principaux sur ces plaques, et les traiter le plus possible, à cause du Christ, et à cause de notre peuple.

5 Car, à cause de la foi et d'un vif désir, il nous avait véritablement été manifesté ce qui "arriverait à notre peuple.

6 Et nous avons aussi beaucoup de révélations et l'esprit

pour prophétiser en abondance, c'est pourquoi, nous avons connaissance du "Christ et de son royaume qui devaient venir.

7 C'est pourquoi, nous travaillions diligemment parmi notre peuple, afin de le persuader de "venir au Christ et de prendre part à la bonté de Dieu, afin qu'il pût entrer dans son ^brepos, de peur que, d'une manière ou d'une autre, Dieu ne jurât, dans sa colère, qu'il "n'entrerait pas, comme lors de la "provocation, le jour de la tentation, pendant que les enfants d'Israël étaient dans le "désert.

8 C'est pourquoi, nous voudrions de tout cœur pouvoir persuader tous les hommes de ne pas "se rebeller contre Dieu, pour le ^bprovoquer à la colère, mais que tous les hommes croient au Christ, et réfléchissent à sa mort, et souffrent sa "croix, et portent la honte du monde ; c'est pourquoi, moi, Jacob, je prends sur moi d'exécuter le commandement de mon frère Néphi.

9 Or, Néphi commençait à être vieux, et il vit qu'il allait bientôt "mourir ; c'est pourquoi, il ^boignit un homme pour qu'il fût maintenant roi et gouverneur

[JACOB]

1 1a GÉ Jacob, fils de Léhi.

b Jcb 7:27.

c 2 Né 5:28-33;

Jcb 3:13-14.

GÉ Plaques.

5a 1 Né 12.

6a 1 Né 10:4-11; 19:8-14.

7a 2 Né 9:41.

Om 1:26; Mro 10:32.

b GÉ Repos.

c No 14:23;

De 1:35-37;

D&A 84:23-25.

d Hé 3:8.

e No 26:65;

1 Né 17:23-31.

8a GÉ Rébellion.

b 1 Né 17:30;

Al 12:36-37;

Hél 7:18.

c TJS Mt 16:25-26

(Annexe);

Lu 14:27.

9a 2 Né 1:14.

b GÉ Oindre, donner

l'onction.

de son peuple, selon les règnes des 'rois.

10 Le peuple ayant aimé extrêmement Néphi, car celui-ci avait été un grand protecteur pour lui, avait manié ^al'épée de Laban pour le défendre et avait travaillé toute sa vie à son bien-être,

11 C'est pourquoi, le peuple désirait garder le souvenir de son nom. Et quiconque régnait à sa place était appelé par le peuple deuxième Néphi, troisième Néphi, et ainsi de suite, selon le règne des différents rois ; et c'est ainsi qu'ils étaient appelés par le peuple, quel que fût leur nom.

12 Et il arriva que Néphi mourut.

13 Or, ceux qui n'étaient pas ^aLamanites étaient ^bNéphites ; néanmoins, ils étaient appelés Néphites, Jacobites, Joséphites, ^cZoramites, Lamanites, Lémuélites et Ismaélites.

14 Mais moi, Jacob, je ne les distinguerai dorénavant plus par ces noms, mais ^a'j'appellerai Lamanites ceux qui cherchent à détruire le peuple de Néphi, et ceux qui sont amicaux envers Néphi, je les appellerai ^bNéphites, ou 'peuple de Néphi, selon les règnes des rois.

15 Et alors, il arriva que le

peuple de Néphi, sous le règne du deuxième roi, commença à s'endurcir dans son cœur et à se livrer quelque peu à des pratiques mauvaises, semblables à celles de David autrefois, qui désirait beaucoup ^ad'épouses et de concubines, et aussi de Salomon, son fils.

16 Oui, et il commença aussi à rechercher beaucoup d'or et d'argent, et commença à être quelque peu enflé dans l'orgueil.

17 C'est pourquoi moi, Jacob, je lui donnai ces paroles, tandis que je l'instruisais dans le ^atemple, ayant tout d'abord obtenu mon ^bmandat du Seigneur.

18 Car moi, Jacob, et mon frère Joseph, avions été ^aconsacrés prêtres et instructeurs de ce peuple par la main de Néphi.

19 Et nous magnifiâmes notre ^aministère pour le Seigneur, assumant la ^bresponsabilité, répondant des péchés du peuple sur notre propre tête, si nous ne lui enseignions pas la parole de Dieu en toute diligence ; c'est pourquoi, en travaillant de toutes nos forces, son ^csang ne viendrait pas sur nos vêtements ; sinon son sang viendrait sur nos vêtements, et nous ne serions pas trouvés sans tache au dernier jour.

9c 2 Né 4:35;
Jm 1:7.

10a 1 Né 4:9;
2 Né 5:14;
Pa 1:13;
Mos 1:16;
D&A 17:1.

13a Én 1:13;
D&A 3:18.

b GÉ Néphites.

c 1 Né 4:35;
4 Né 1:36-37.

14a Mos 25:12;
Al 2:11.

b 2 Né 4:11.

c 2 Né 5:9.

15a D&A 132:38-39.

17a 2 Né 5:16.

GÉ Temple, Maison du
Seigneur.

b GÉ Appel, appelé de
Dieu, appeler.

18a 2 Né 5:26.

19a GÉ Office, officier.

b D&A 107:99-100.
GÉ Intendance,
intendant.

c 2 Né 9:44.

CHAPITRE 2

Jacob dénonce l'amour de la richesse, l'orgueil et l'impudicité — Les hommes peuvent rechercher la richesse, si c'est pour aider leurs semblables — Le Seigneur interdit aux Néphites d'avoir plus d'une épouse — Le Seigneur fait ses délices de la chasteté des femmes. Vers 544-421 av. J.-C.

PAROLES que Jacob, frère de Néphi, dit au peuple de Néphi après la mort de Néphi :

2 Et maintenant, mes frères bien-aimés, moi, Jacob, selon la responsabilité que j'ai vis-à-vis de Dieu de magnifier mon ministère avec sérieux, et afin de débarrasser mes vêtements de vos péchés, je monte aujourd'hui dans le temple afin de vous annoncer la parole de Dieu.

3 Et vous savez vous-mêmes que jusqu'à présent j'ai été diligent dans l'office de mon appel ; mais je suis aujourd'hui accablé d'un désir et d'une inquiétude beaucoup plus grands pour le bien-être de votre âme que je ne l'ai été jusqu'à présent.

4 Car voici, jusqu'à maintenant, vous avez été obéissants à la parole du Seigneur que je vous ai donnée.

5 Mais voici, écoutez-moi, et sachez qu'avec l'aide du Créateur Tout-Puissant du ciel et de la terre, je peux vous dire vos "pensées,

je peux vous dire que vous commencez à vous livrer au péché, lequel péché m'apparaît, à moi, comme très abominable, oui, et abominable à Dieu.

6 Oui, cela peine mon âme, et me fait reculer de honte en la présence de mon Créateur, de devoir vous témoigner de la méchanceté de votre cœur.

7 Et cela me peine aussi de devoir user de tant de "hardiesse de langage à votre sujet, devant vos femmes et vos enfants, dont beaucoup ont des sentiments extrêmement tendres, et ^bchastes, et délicats devant Dieu, chose qui est agréable à Dieu ;

8 et je suppose qu'ils sont montés ici pour entendre la "parole agréable de Dieu, oui, la parole qui guérit l'âme blessée.

9 C'est pourquoi, cela pèse sur mon âme d'être contraint, à cause du commandement strict que j'ai reçu de Dieu, de vous avertir selon vos crimes, d'agrandir les blessures de ceux qui sont déjà blessés, au lieu de consoler et de guérir leurs blessures ; et ceux qui n'ont pas été blessés, au lieu de se faire un festin de la parole agréable de Dieu, se voient placer des poignards pour leur percer l'âme et blesser leur esprit délicat.

10 Mais malgré la grandeur de la tâche, je dois faire selon les "commandements stricts de Dieu, et vous parler de votre méchanceté

2 5a Al 12:3;
D&A 6:16.
GÉ Dieu, Divinité.

7a D&A 121:43.
b GÉ Vertu.
8a Al 31:5.

10a GÉ Commandements
de Dieu.

et de vos abominations, en la présence de ceux qui ont le cœur pur, et de ceux qui ont le cœur brisé, et sous le regard de l'œil ^bperçant du Dieu Tout-Puissant.

11 C'est pourquoi, je dois vous dire la vérité selon la "clarté de la parole de Dieu. Car voici, comme j'interrogeais le Seigneur, ainsi me vint la parole, disant : Jacob, monte demain dans le temple, et annonce à ce peuple la parole que je te donnerai.

12 Et maintenant, voici, mes frères, ceci est la parole que je vous annonce, que beaucoup d'entre vous ont commencé à rechercher l'or, et l'argent, et toutes sortes de "minerais précieux dont ce pays, qui est une ^bterre de promesse pour vous et pour votre postérité, abonde en très grande quantité.

13 Et la main de la providence a souri très agréablement sur vous, de sorte que vous avez obtenu beaucoup de richesses ; et parce que vous êtes quelques-uns à avoir obtenu plus abondamment que vos frères, vous êtes "enflés dans l'orgueil de votre cœur, et portez le cou roide et la tête haute à cause de la somptuosité de vos habits, et persécutez vos frères parce que vous pensez que vous êtes meilleurs qu'eux.

14 Et maintenant, mes frères,

pensez-vous que Dieu vous justifie en cette chose ? Voici, je vous dis : non. Mais il vous condamne, et si vous persistez en ces choses, ses jugements vont tomber rapidement sur vous.

15 Oh ! s'il pouvait vous montrer qu'il peut vous percer, et que d'un seul regard de son œil il peut vous frapper jusqu'à vous faire tomber dans la poussière !

16 Oh ! s'il pouvait vous débarrasser de cette iniquité et de cette abomination ! Et, oh ! si vous pouviez écouter la parole de ses commandements, et ne pas laisser cet "orgueil de votre cœur détruire votre âme !

17 Pensez à vos frères comme à vous-mêmes, et soyez amicaux envers tous et généreux de vos "biens, afin ^bqu'ils soient riches comme vous.

18 Mais avant de rechercher la "richesse, recherchez le ^broyaume de Dieu.

19 Et lorsque vous aurez obtenu l'espérance dans le Christ, vous obtiendrez la richesse, si vous la recherchez ; et vous la rechercherez dans l'intention de "faire le bien : pour vêtir les nus, et pour nourrir les affamés, et pour délivrer les captifs, et pour apporter du soulagement aux malades et aux affligés.

20 Et maintenant, mes frères, je

10 *b* 2 Né 9:44.
11 *a* 2 Né 25:4; 31:2-3.
12 *a* 1 Né 18:25;
Hél 6:9-11;
Ét 10:23.
b 1 Né 2:20.

Gé Terre promise.
13 *a* Mrm 8:35-39.
16 *a* Gé Orgueil.
17 *a* Gé Aumône;
Entraide.
b 4 Né 1:3.

18 *a* 1 R 3:11-13;
Mc 10:17-27;
2 Né 26:31; D&A 6:7.
Gé Richesse, richesses.
b Lu 12:22-31.
19 *a* Mos 4:26.

vous ai parlé de l'orgueil ; et vous qui avez affligé votre prochain, et l'avez persécuté parce que vous étiez orgueilleux dans votre cœur des choses que Dieu vous a données, qu'en dites-vous ?

21 Ne pensez-vous pas que de telles choses sont abominables pour celui qui a créé toute chair ? Un être est aussi précieux à ses yeux que l'autre. Et toute chair vient de la poussière ; et c'est dans un but identique qu'il les a créés, pour qu'ils gardent ses "commandements et le glorifient à jamais.

22 Et maintenant, je finis de vous parler de l'orgueil. Et si je ne devais pas vous parler d'un crime plus répugnant, mon cœur se réjouirait extrêmement à cause de vous.

23 Mais la parole de Dieu pèse sur moi, à cause des crimes plus répugnants que vous commettez. Car voici, ainsi dit le Seigneur : Ce peuple commence à devenir fort dans l'iniquité ; il ne comprend pas les Écritures, car il cherche à s'excuser de se livrer à la fornication, à cause des choses qui ont été écrites concernant David et Salomon, son fils.

24 Voici, David et "Salomon avaient, en vérité, beaucoup ^bd'épouses et de concubines, ce

qui était abominable devant moi, dit le Seigneur.

25 C'est pourquoi, ainsi dit le Seigneur : J'ai conduit ce peuple hors du pays de Jérusalem par la puissance de mon bras, afin de me susciter une "branche juste du fruit des reins de Joseph.

26 C'est pourquoi, moi, le Seigneur Dieu, je ne souffrirai pas que ce peuple fasse comme ceux d'autrefois.

27 C'est pourquoi, mes frères, entendez-moi, et écoutez la parole du Seigneur : car aucun homme parmi vous n'aura plus "d'une épouse ; et de concubines il n'en aura aucune ;

28 car moi, le Seigneur Dieu, je fais mes délices de la "chasteté des femmes. Et la fornication est une abomination devant moi ; ainsi dit le Seigneur des armées.

29 C'est pourquoi, ce peuple gardera mes commandements, dit le Seigneur des armées, sinon le pays sera "maudit à cause de lui.

30 Car si je veux, dit le Seigneur des armées, me susciter une "postérité, je le commanderai à mon peuple ; autrement ils observeront ces choses.

31 Car voici, moi, le Seigneur, j'ai vu la tristesse, et entendu les plaintes des filles de mon peuple au pays de Jérusalem, oui, et

21 a D&A 11:20;
Abr 3:25-26.

24 a 1 R 11:1;
Né 13:25-27.
b 1 R 11:1-3;
Esd 9:1-2;

D&A 132:38-39.
25 a Ge 49:22-26;
Am 5:15;
2 Né 3:5;
Al 26:36.
GÉ Léhi, père de Néphi.

27 a D&A 42:22; 49:16.
GÉ Mariage, se marier.
28 a GÉ Chasteté.
29 a Ét 2:8-12.
30 a Mal 2:15;
D&A 132:61-66.

dans tous les pays de mon peuple, à cause de la méchanceté et des abominations de leurs maris.

32 Et je ne souffrirai pas, dit le Seigneur des armées, que les cris des belles filles de ce peuple que j'ai conduit hors du pays de Jérusalem, montent jusqu'à moi contre les hommes de mon peuple, dit le Seigneur des armées.

33 Car ils n'emmèneront pas captives les filles de mon peuple à cause de leur tendresse, sans que je n'intervienne contre eux par une terrible malédiction, jusqu'à la destruction ; car ils ne commettront pas de "fornication, comme ceux d'autrefois, dit le Seigneur des armées.

34 Et maintenant, voici, mes frères, vous savez que ces commandements ont été donnés à notre père, Léhi ; c'est pourquoi vous les connaissiez déjà, et vous êtes tombés sous une grande condamnation, car vous avez fait ce que vous n'auriez pas dû faire.

35 Voici, vous avez "commis de plus grandes iniquités que les Lamanites, nos frères. Vous avez brisé le cœur de vos tendres épouses et perdu la confiance de vos enfants, à cause de votre mauvais exemple devant eux ; et les sanglots de leur cœur montent à Dieu contre vous. Et à cause de la rigueur de la parole de Dieu qui descend contre vous, beaucoup

de cœurs sont morts, percés de blessures profondes.

CHAPITRE 3

Ceux qui ont le cœur pur reçoivent la parole agréable de Dieu — La justice des Lamanites dépasse celle des Néphites — Jacob met en garde contre la fornication, la lasciveté et tous les péchés. Vers 544-421 av. J.-C.

MAIS voici, moi, Jacob, je voudrais vous parler, à vous qui avez le cœur pur. Regardez vers Dieu avec fermeté d'esprit et priez-le avec une foi extrême, et il vous consolera dans vos afflictions, et il plaidera votre cause et fera descendre la justice sur ceux qui cherchent votre destruction.

2 Ô vous tous qui avez le cœur pur, levez la tête, et recevez la parole agréable de Dieu, et faites-vous un festin de son amour ; car vous le pouvez à jamais, si votre esprit est "ferme.

3 Mais malheur, malheur à vous qui n'avez pas le cœur pur, qui êtes "souillés en ce jour devant Dieu, car si vous ne vous repentez pas, le pays est maudit à cause de vous ; et les Lamanites, qui ne sont pas souillés comme vous — néanmoins ils sont ^bmaudits d'une terrible malédiction — vous flagelleront jusqu'à la destruction.

4 Et le temps vient rapidement

33a GÉ Immoralité sexuelle;
Sensualité, sensuel.

35a Jcb 3:5-7.
3 2a Al 57:26-27.

3a GÉ Souillure.
b 1 Né 12:23.

où, à moins que vous ne vous repentiez, ils posséderont le pays de votre héritage, et le Seigneur Dieu "emmènera du milieu de vous ceux qui sont justes.

5 Voici, les Lamanites, vos frères, que vous haïssez à cause de leur souillure et de la malédiction qui est tombée sur leur peau, sont plus justes que vous, car ils n'ont pas "oublié le commandement du Seigneur qui fut donné à notre père, qu'ils ne devaient avoir qu'une seule épouse, et que de concubines ils ne devaient en avoir aucune, et qu'il ne devait pas se commettre de fornication parmi eux.

6 Et maintenant, ce commandement, ils s'appliquent à le garder ; c'est pourquoi, à cause de cette application à garder ce commandement, le Seigneur Dieu ne les détruira pas, mais sera "miséricordieux envers eux ; et un jour ils deviendront un peuple béni.

7 Voici, leurs maris "aiment leurs épouses, et leurs épouses aiment leurs maris ; et leurs maris et leurs épouses aiment leurs enfants ; et leur incrédulité et leur haine envers vous viennent de l'iniquité de leurs pères ; c'est pourquoi, à quel point êtes-vous meilleurs qu'eux aux yeux de votre grand Créateur ?

8 Ô mes frères, je crains que, si vous ne vous repentez pas de vos péchés, leur peau ne soit plus

blanche que la vôtre lorsque vous serez amenés avec eux devant le trône de Dieu.

9 C'est pourquoi, je vous donne le commandement, qui est la parole de Dieu, de ne plus les insulter à cause de la couleur sombre de leur peau ; et vous ne les insulterez plus non plus à cause de leur souillure, mais vous vous souviendrez de votre propre souillure, et vous vous souviendrez que leur souillure vient de leurs pères.

10 C'est pourquoi, vous vous souviendrez de vos "enfants, de la manière dont vous avez peiné leur cœur à cause de l'exemple que vous leur avez donné ; et aussi, souvenez-vous qu'à cause de votre souillure vous pouvez amener vos enfants à la destruction, et que leurs péchés seront accumulés sur votre tête au dernier jour.

11 Ô mes frères, écoutez mes paroles, donnez l'essor aux facultés de votre âme, secouez-vous afin de vous "éveiller du sommeil de la mort, et dégagez-vous des souffrances de ^bl'enfer afin de ne pas devenir des "anges du diable, pour être précipités dans l'étang de feu et de soufre qui est la seconde "mort.

12 Et alors, moi, Jacob, je dis encore beaucoup de choses au peuple de Néphi, le mettant en garde contre la "fornication et la

4a Om 1:5-7, 12-13.

5a Jcb 2:35.

6a 2 Né 4:3, 6-7;
Hél 15:10-13.

7a GÉ Amour;
Famille.

10a GÉ Enfant, enfants.

11a Al 5:6-9.

b GÉ Enfer.

c 2 Né 9:8-9.

d GÉ Mort spirituelle.

12a GÉ Fornication.

^blasciveté et contre toute espèce de péché, lui en expliquant les affreuses conséquences.

13 Et la centième partie des actions de ce peuple, lequel commençait maintenant à être nombreux, ne peut être écrite sur ces plaques ; mais beaucoup de ses actions sont écrites sur les grandes plaques, et ses guerres, et ses querelles, et le règne de ses rois.

14 Ces plaques sont appelées les plaques de Jacob, et elles ont été faites de la main de Néphi. Et je finis de dire ces paroles.

CHAPITRE 4

Tous les prophètes ont adoré le Père au nom du Christ — Le sacrifice d'Isaac par Abraham est une similitude de Dieu et de son Fils unique — Les hommes doivent se réconcilier avec Dieu par le moyen de l'Expiation — Les Juifs rejeteront la pierre de fondation. Vers 544-421 av. J.-C.

OR, voici, il arriva que moi, Jacob, ayant beaucoup servi mon peuple par la parole (et je ne peux écrire qu'un peu de mes paroles, à cause de la difficulté de graver nos paroles sur des plaques), et nous savons que les choses que nous écrivons sur des plaques vont rester ;

2 mais tout ce que nous écrivons sur autre chose que des plaques

va périr et disparaître ; mais nous pouvons écrire sur des plaques un petit nombre de mots, qui donneront, dans une faible mesure, à nos enfants, et aussi à nos frères bien-aimés, de la connaissance à notre sujet, ou au sujet de leurs pères —

3 Or, de cela nous nous réjouissons ; et nous travaillons diligemment à graver ces paroles sur des plaques, espérant que nos frères bien-aimés et nos enfants les recevront le cœur reconnaissant, et les étudieront afin d'apprendre avec joie et non avec tristesse, ni avec mépris, ce qui concerne leurs premiers parents.

4 Car c'est dans ce but que nous avons écrit ces choses, afin qu'ils sachent que nous "avons connaissance du Christ et que nous avons l'espérance de sa gloire bien des centaines d'années avant sa venue ; et non seulement nous avons nous-mêmes l'espérance de sa gloire, mais aussi tous les saints ^bprophètes qui ont été avant nous.

5 Voici, ils ont cru au Christ et ont "adoré le Père en son nom, et nous aussi, nous adorons le Père en son nom. Et c'est dans ce but que nous gardons la ^bloi de Moïse, celle-ci "tournant notre âme vers lui ; et à cause de cela, elle est sanctifiée pour nous à justice, tout comme il fut compté

12 ^b GÉ Convoitise ;
Méchanceté, méchant.

13 ^a 1 Né 19:1-4 ;
Jcb 1:1-4.

4 ^a GÉ Jésus-Christ.

^b Lu 24:25-27 ; Jcb 7:11 ;
Mos 13:33-35 ;
D&A 20:26.

⁵ ^a Moï 5:8.

^b 2 Né 25:24 ;

Jm 1:11 ;
Mos 13:27, 30 ;
Al 25:15-16.
GÉ Loi de Moïse.
^c Ga 3:24.

comme justice à Abraham dans le désert d'avoir été obéissant aux commandements de Dieu en offrant son fils Isaac, ce qui est une similitude de Dieu et de son ^aFils unique.

6 C'est pourquoi, nous sondons les prophètes, et nous avons beaucoup de révélations et l'esprit de ^aprophétie ; et ayant tous ces ^btémoignages, nous obtenons l'espérance, et notre foi devient inébranlable, de sorte que nous pouvons, en vérité, ^ccommander au ^anom de Jésus, et les arbres mêmes nous obéissent, ou les montagnes, ou les vagues de la mer.

7 Néanmoins, le Seigneur Dieu nous montre notre ^afaiblesse, afin que nous sachions que c'est par sa grâce et sa grande condescendance envers les enfants des hommes que nous avons le pouvoir de faire ces choses.

8 Voici, grandes et merveilleuses sont les œuvres du Seigneur. Comme elles sont ^ainsondables, les profondeurs de ses ^bmystères, et il est impossible que l'homme découvre toutes ses voies. Et nul ^cn'a connaissance de ses ^avoies, si cela ne lui est révélé ; c'est

pourquoi, frères, ne méprisez pas les révélations de Dieu.

9 Car voici, c'est par le pouvoir de sa ^aparole que ^bl'homme est venu sur la surface de la terre, laquelle terre a été créée par le pouvoir de sa parole. C'est pourquoi, si Dieu a été capable de parler et que le monde fut, et de parler et que l'homme fut créé, oh alors, pourquoi ne serait-il pas capable de commander, selon sa volonté et son bon plaisir, à la ^cterre ou à l'œuvre de ses mains qui se trouve à sa surface ?

10 C'est pourquoi, frères, ne cherchez pas à ^aconseiller le Seigneur, mais à prendre conseil auprès de lui. Car voici, vous savez vous-mêmes qu'il gouverne toutes ses œuvres avec ^bsagesse, et avec justice, et avec une grande miséricorde.

11 C'est pourquoi, frères bien-aimés, réconciliez-vous avec lui par ^al'expiation du Christ, son ^bFils unique, et vous pourrez obtenir une ^crésurrection, selon le pouvoir de la résurrection qui est dans le Christ, et être présentés à Dieu comme les ^aprémices du Christ, ayant la foi et ayant obtenu une bonne espérance de

5d Ge 22:1-14;
Jn 3:16-18.
GÉ Fils unique.
6a GÉ Prophétie,
prophétiser.
b GÉ Témoin.
c GÉ Pouvoir.
d Ac 3:6-16;
3 Né 8:1.
7a Ét 12:27.
8a Ro 11:33-36.

b D&A 19:10; 76:114.
GÉ Mystères de Dieu.
c 1 Co 2:9-16;
Al 26:21-22.
GÉ Connaissance.
d És 55:8-9.
9a Mrm 9:17;
Moï 1:32.
b GÉ Création, créer;
Homme, hommes.
c Hél 12:8-17.

10a 2 Né 9:28-29;
Al 37:12, 37;
D&A 3:4, 13.
b GÉ Omniscience;
Sagesse.
11a GÉ Expiation, expier.
b Hé 5:9.
c GÉ Résurrection.
d Mos 15:21-23; 18:9;
Al 40:16-21.

gloire en lui avant qu'il ne se manifeste dans la chair.

12 Et maintenant, bien-aimés, ne vous étonnez pas que je vous dise ces choses ; car pourquoi ne pas ^aparler de l'expiation du Christ et parvenir à une connaissance parfaite de lui, de manière à parvenir à la connaissance d'une résurrection et du monde à venir ?

13 Voici, mes frères, celui qui prophétise, qu'il prophétise de façon que les hommes le comprennent ; car ^al'Esprit dit la vérité et ne ment pas. C'est pourquoi, il parle des choses telles qu'elles ^bsont réellement, et des choses telles qu'elles seront réellement ; c'est pourquoi, ces choses nous sont manifestées ^cclairement pour le salut de notre âme. Mais voici, nous ne sommes pas seuls témoins de ces choses ; car Dieu l'a dit aussi aux prophètes d'autrefois.

14 Mais voici, les Juifs étaient un peuple au ^acou roide ; et ils ^bméprisaient les paroles claires, et tuaient les prophètes, et recherchaient les choses qu'ils ne pouvaient pas comprendre. C'est pourquoi, à cause de leur ^caveuglement, aveuglement qui venait de ce qu'ils regardaient au-delà de la marque, ils devaient nécessairement tomber ; car Dieu leur a enlevé sa clarté et leur a donné

beaucoup de choses qu'ils ^dne peuvent pas comprendre, parce qu'ils l'ont désiré. Et parce qu'ils l'ont désiré, Dieu l'a fait afin qu'ils trébuchent.

15 Et maintenant, moi, Jacob, je suis poussé par l'Esprit à prophétiser ; car je vois, par l'inspiration de l'Esprit qui est en moi, que, parce qu'ils ^atrébuchent, les Juifs ^brejetteront la ^cpierre sur laquelle ils auraient pu bâtir et avoir une fondation sûre.

16 Mais voici, selon les Écritures, cette ^apierre deviendra la grande, et la dernière, et la seule ^bfondation sûre sur laquelle les Juifs peuvent bâtir.

17 Et maintenant, mes bien-aimés, comment est-il possible que ceux-ci, après avoir rejeté la fondation sûre, puissent ^ajamais bâtir sur elle, afin qu'elle devienne la principale de leur angle ?

18 Voici, mes frères bien-aimés, je vais vous dévoiler ce mystère, si je ne suis pas, d'une manière ou d'une autre, ébranlé dans ma fermeté dans l'Esprit et ne trébuché à cause de mon excès d'inquiétude pour vous.

CHAPITRE 5

Jacob cite Zénos à propos de l'allégorie de l'olivier franc et de l'olivier sauvage — Ils sont une

12a 2 Né 25:26.

13a GÉ Saint-Esprit;
Vérité.

b D&A 93:24.

c Al 13:23.

14a Mt 23:37-38; 2 Né 25:2.

b 2 Co 11:3; 1 Né 19:7;

2 Né 33:2.

c És 44:18; Ro 11:25.

d 2 Né 25:1-2.

15a És 8:13-15; 1 Co 1:23;

2 Né 18:13-15.

b 1 Né 10:11.

c GÉ Pierre angulaire;
Roc, rocher.

16a Ps 118:22-23.

b És 28:16; Hél 5:12.

17a Mt 19:30; D&A 29:30.

similitude d'Israël et des Gentils — Préfiguration de la dispersion et du rassemblement d'Israël — Allusions aux Néphites et aux Lamanites, et à toute la maison d'Israël — Les Gentils seront greffés sur Israël — Finalement la vigne sera brûlée. Vers 544-421 av. J.-C.

VOICI, mes frères, ne vous souvenez-vous pas avoir lu les paroles que le prophète "Zénos adressa à la maison d'Israël, disant :

2 Écoute, ô maison d'Israël, et entends ces paroles de moi qui suis prophète du Seigneur.

3 Car voici, ainsi dit le Seigneur, je vais te comparer, ô maison "d'Israël, à un ^bolivier franc qu'un homme prit et nourrit dans sa "vigne ; et il poussa, et vieillit, et commença à "dépérir.

4 Et il arriva que le maître de la vigne sortit, et il vit que son olivier commençait à dépérir ; et il dit : Je vais le tailler, et le bêcher alentour, et le nourrir, afin que peut-être il donne de jeunes et tendres branches, et qu'il ne péricule pas.

5 Et il arriva qu'il le tailla, et le bêcha alentour, et le nourrit, selon sa parole.

6 Et il arriva qu'après de nombreux jours, il commença à donner de jeunes et tendres branches ; mais voici, son sommet principal commença à périr.

7 Et il arriva que le maître de la vigne le vit, et il dit à son serviteur : Cela me peine de perdre cet arbre ; c'est pourquoi, va couper les branches d'un "olivier sauvage et apporte-les-moi ici ; et nous couperons ces branches principales qui commencent à se dessécher, et nous les jetterons au feu, afin qu'elles soient brûlées.

8 Et voici, dit le Seigneur de la vigne, j'enlève beaucoup de ces jeunes et tendres branches, et je vais les greffer là où je le veux ; et cela n'a pas d'importance que la racine de cet arbre péricule, si je peux m'en conserver le fruit ; c'est pourquoi je vais prendre ces jeunes et tendres branches, et je vais les greffer là où je le veux.

9 Prends les branches de l'olivier sauvage, et greffe-les "à leur place ; et celles que j'ai coupées, je vais les jeter au feu et les brûler afin qu'elles n'encombrent pas le sol de ma vigne.

10 Et il arriva que le serviteur du Seigneur de la vigne fit selon la parole du Seigneur de la vigne, et greffa les branches de "l'olivier sauvage.

11 Et le Seigneur de la vigne le fit bêcher alentour, et tailler, et nourrir, disant à son serviteur : Cela me peine de perdre cet arbre ; c'est pourquoi, c'est afin de pouvoir peut-être en conserver les

5 1a GÉ Zénos.
3a Éz 36:8.
GÉ Israël.
b Ro 11:17-24.

GÉ Olivier.
c D&A 101:44.
GÉ Vigne du Seigneur.
d GÉ Apostasie.

7a Ro 11:17, 24.
9a Ro 1:13.
10a GÉ Gentils.

racines pour qu'elles ne périssent pas, afin de pouvoir me les conserver, que j'ai fait cela.

12 C'est pourquoi, va, veille sur l'arbre, et nourris-le selon mes paroles.

13 Et celles-ci, je les "placerais dans la partie la plus basse de ma vigne, là où je le veux, peu t'importe ; et je le fais afin de me conserver les branches naturelles de l'arbre ; et aussi afin de m'en amasser du fruit en vue de la saison ; car il me peine de perdre cet arbre et son fruit.

14 Et il arriva que le Seigneur de la vigne alla cacher les branches naturelles de l'olivier franc dans les parties les plus basses de la vigne, les unes dans l'une et les autres dans l'autre, selon sa volonté et son bon plaisir.

15 Et il arriva que beaucoup de temps passa, et le Seigneur de la vigne dit à son serviteur : Viens, descendons dans la vigne afin de travailler dans la vigne.

16 Et il arriva que le Seigneur de la vigne, et aussi le serviteur, descendirent travailler dans la vigne. Et il arriva que le serviteur dit à son maître : Voici, regarde ici ; vois l'arbre.

17 Et il arriva que le Seigneur de la vigne regarda et vit l'arbre sur lequel avaient été greffées les branches de l'olivier sauvage ; et il avait poussé des rejetons et commencé à porter du "fruit. Et il vit qu'il était bon ; et le fruit en était semblable au fruit naturel.

18 Et il dit au serviteur : Voici, les branches de l'olivier sauvage se sont saisies de l'humidité de sa racine, de sorte que sa racine a produit beaucoup de force ; et, à cause de la grande force de sa racine, les branches sauvages ont donné du fruit franc. Or, si nous n'avions pas greffé ces branches, l'arbre aurait péri. Et maintenant, voici, j'amasserai beaucoup du fruit que l'arbre a donné ; et je m'en amasserai le fruit en vue de la saison.

19 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit au serviteur : Viens, allons dans la partie la plus basse de la vigne, et voyons si les branches naturelles de l'arbre n'ont pas donné beaucoup de fruits aussi, afin que je puisse m'en amasser du fruit en vue de la saison.

20 Et il arriva qu'ils allèrent là où le maître avait caché les branches naturelles de l'arbre, et il dit au serviteur : Vois celles-ci ; et il vit la "première, qu'elle avait donné beaucoup de fruits ; et il vit aussi qu'ils étaient bons. Et il dit au serviteur : Prends-en du fruit, et amasse-le en vue de la saison, afin que je puisse me le conserver ; car voici, dit-il, je l'ai nourri pendant tout ce temps, et il a donné beaucoup de fruits.

21 Et il arriva que le serviteur dit à son maître : Comment es-tu venu ici planter cet arbre, ou cette branche de l'arbre ? Car voici, c'était le coin le plus pauvre de toute la terre de ta vigne.

22 Et le Seigneur de la vigne lui

dit : Ne me conseille pas ; je savais que c'était un coin de terre pauvre ; c'est pourquoi je t'ai dit : Je l'ai nourri pendant tout ce temps, et tu vois qu'il a donné beaucoup de fruits.

23 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit à son serviteur : Regarde par ici : voici, j'ai aussi planté une autre branche de l'arbre ; et tu sais que ce coin de terre était pire que le premier. Mais regarde l'arbre. Je l'ai nourri pendant tout ce temps, et il a donné beaucoup de fruits ; c'est pourquoi, récolte-les et amasse-les en vue de la saison, afin que je puisse me les conserver.

24 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit encore à son serviteur : Regarde par ici, et vois encore une autre "branche que j'ai plantée ; vois que je l'ai nourrie aussi, et elle a donné des fruits.

25 Et il dit au serviteur : Regarde par ici et vois la dernière. Voici, celle-ci je l'ai plantée dans un "bon coin de terre ; et je l'ai nourrie pendant tout ce temps, et il n'y a qu'une partie de l'arbre qui a donné du fruit franc, et ^bl'autre partie de l'arbre a donné du fruit sauvage ; voici, j'ai nourri cet arbre comme les autres.

26 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit au serviteur : Coupe les branches qui n'ont pas donné du bon "fruit, et jette-les au feu.

27 Mais voici, le serviteur lui dit : Taillons-le, et bêchons-le alentour, et nourrissons-le encore un peu, afin qu'il te donne peut-être du bon fruit, afin que tu puisses l'amasser en vue de la saison.

28 Et il arriva que le Seigneur de la vigne et le serviteur du Seigneur de la vigne nourrirent tous les fruits de la vigne.

29 Et il arriva que beaucoup de temps s'était passé, et le Seigneur de la vigne dit à son "serviteur : Viens, descendons dans la vigne, afin de travailler encore dans la vigne. Car voici, le ^btemps approche, et la "fin arrive bientôt ; c'est pourquoi je dois m'amasser du fruit en vue de la saison.

30 Et il arriva que le Seigneur de la vigne et le serviteur descendirent dans la vigne ; et ils arrivèrent à l'arbre dont les branches naturelles avaient été coupées et sur lequel les branches sauvages avaient été greffées ; et voici, toutes "sortes de fruits encombraient l'arbre.

31 Et il arriva que le Seigneur de la vigne goûta du fruit de chaque sorte selon son nombre. Et le Seigneur de la vigne dit : Voici, j'ai nourri cet arbre pendant tout ce temps, et je me suis amassé beaucoup de fruits en vue de la saison.

32 Mais voici, cette fois-ci il a donné beaucoup de fruits, et il

24a Éz 17:22-24;
Al 16:17;
3 Né 15:21-24.
25a 1 Né 2:20.

b 3 Né 10:12-13.
26a Mt 7:15-20;
Al 5:36;
D&A 97:7.

29a D&A 101:55; 103:21.
b GÉ Derniers jours.
c 2 Né 30:10; Jcb 6:2.
30a GÉ Apostasie.

n'y en a aucun qui soit bon. Et voici, il y a toutes sortes de mauvais fruits ; et ils ne me profitent en rien, malgré tout notre travail ; et maintenant cela me peine de perdre cet arbre.

33 Et le Seigneur de la vigne dit au serviteur : Qu'allons-nous faire à l'arbre, afin que je puisse m'en conserver encore du bon fruit ?

34 Et le serviteur dit à son maître : Voici, parce que tu as greffé les branches de l'olivier sauvage, elles ont nourri les racines, de sorte qu'elles sont vivantes et n'ont pas péri ; c'est pourquoi tu vois qu'elles sont encore bonnes.

35 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit à son serviteur : L'arbre ne m'est d'aucun profit, et ses racines ne me sont d'aucun profit tant qu'il donnera du mauvais fruit.

36 Néanmoins, je sais que les racines sont bonnes, et c'est dans un dessein qui m'est propre que je les ai conservées ; et à cause de leur grande force, elles ont donné jusqu'à présent du bon fruit par les branches sauvages.

37 Mais voici, les branches sauvages ont poussé et l'ont emporté sur les racines ; et, parce que les branches sauvages l'ont emporté sur les racines, il a donné beaucoup de mauvais fruits ; et, parce qu'il a donné tant de mauvais fruits, tu vois qu'il commence à

périr ; et il sera bientôt mûr pour être jeté au feu, si nous ne faisons pas quelque chose pour le conserver.

38 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit à son serviteur : Descendons dans les parties les plus basses de la vigne, et voyons si les branches naturelles ont aussi donné du mauvais fruit.

39 Et il arriva qu'ils descendirent dans les parties les plus basses de la vigne. Et il arriva qu'ils virent que le fruit des branches naturelles s'était aussi corrompu ; oui, la première et la seconde et aussi la dernière ; et elles s'étaient toutes corrompues.

40 Et le fruit sauvage de la dernière l'avait emporté sur cette partie de l'arbre qui donnait du bon fruit, de sorte que la branche s'était desséchée et était morte.

41 Et il arriva que le Seigneur de la vigne pleura et dit au serviteur : "Qu'aurais-je pu faire de plus pour ma vigne ?

42 Voici, je savais que tout le fruit de la vigne s'était corrompu, à l'exception de celles-ci. Et maintenant, celles-ci, qui ont jadis donné du bon fruit, se sont aussi corrompues ; et maintenant tous les arbres de ma vigne ne sont plus bons qu'à être abattus et jetés au feu.

43 Et vois ce dernier, dont la branche est desséchée, je l'ai planté dans un bon coin de terre ; oui, celui qui était préférable pour

32a JS, H 1:19.
37a D&A 45:28-30.

39a Jcb 5:20, 23, 25.
40a Mrm 6:6-18.

41a 2 Né 26:24.
43a 2 Né 1:5.

moi à toutes les autres parties du pays de ma vigne.

44 Et tu as vu que j'ai aussi abattu ce qui "encombrait ce coin de terre, afin de planter cet arbre à sa place.

45 Et tu as vu qu'une partie en a donné du bon fruit, et qu'une partie en a donné du fruit sauvage ; et parce que je n'en ai pas coupé les branches pour les jeter au feu, voici, elles l'ont emporté sur la bonne branche de sorte qu'elle s'est desséchée.

46 Et maintenant, voici, malgré tout le soin que nous avons pris de ma vigne, les arbres s'en sont corrompus, de sorte qu'ils ne donnent pas du bon fruit ; et ceux-ci, j'avais espéré les conserver, m'en amasser du fruit en vue de la saison. Mais, voici, ils sont devenus comme l'olivier sauvage, et ils ne sont plus bons qu'à être "abattus et jetés au feu ; et cela me peine de les perdre.

47 Mais qu'aurais-je pu faire de plus dans ma vigne ? Ai-je laissé ma main faiblir, de sorte que je ne l'ai pas nourrie ? Non, je l'ai nourrie, et je l'ai bêchée alentour, et je l'ai taillée, et je l'ai fumée ; et j'ai "étendu la main presque toute la journée, et la ^bfin approche. Et cela me peine d'abattre tous les arbres de ma vigne et de les jeter au feu pour les brûler. Qui a bien pu corrompre ma vigne ?

48 Et il arriva que le serviteur dit

au maître : N'est-ce pas la hauteur de ta vigne : les branches ne l'ont-elles pas emporté sur les racines, qui sont bonnes ? Et parce que les branches l'ont emporté sur les racines, voici, elles ont poussé plus vite que ne le permettait la force des racines, prenant la force pour elles. Voici, dis-je, n'est-ce pas à cause de cela que les arbres de ta vigne se sont corrompus ?

49 Et il arriva que le Seigneur de la vigne dit au serviteur : Allons, abattons les arbres de la vigne et jetons-les au feu, afin qu'ils n'encombrent plus le sol de ma vigne, car j'ai tout fait. Qu'aurais-je pu faire de plus pour ma vigne ?

50 Mais voici, le serviteur dit au Seigneur de la vigne : Épargne-la "encore un peu.

51 Et le Seigneur dit : Oui, je vais l'épargner encore un peu, car cela me peine de perdre les arbres de ma vigne.

52 C'est pourquoi, prenons parmi les "branches de ceux-ci que j'ai plantés dans les parties les plus basses de ma vigne, et greffons-les sur l'arbre d'où elles viennent ; et coupons de l'arbre les branches dont le fruit est le plus amer, et greffons à leur place les branches naturelles de l'arbre.

53 Et cela, je vais le faire pour que l'arbre ne périsse pas, afin de pouvoir peut-être m'en conserver les racines pour mon propre dessein.

44a Êt 13:20-21.

46a 3 Né 27:11.

47a 2 Né 28:32; Jcb 6:4.

^b GÉ Monde — Fin du monde.

50a Jcb 5:27.

52a GÉ Israël — Rassemblement d'Israël.

54 Et voici, les racines des branches naturelles de l'arbre, que j'ai plantées où je le voulais, sont encore vivantes ; c'est pourquoi, afin de me les conserver aussi pour mon dessein, je vais prendre certaines des branches de cet arbre, et je vais les "greffer sur elles. Oui, je vais greffer sur elles les branches de leur arbre d'origine, afin de me conserver aussi les racines, afin que, lorsqu'elles seront suffisamment fortes, elles me donnent peut-être du bon fruit, et que je tire encore gloire du fruit de ma vigne.

55 Et il arriva qu'ils prirent de l'arbre naturel, qui était devenu sauvage, et greffèrent sur les arbres naturels, qui étaient aussi devenus sauvages.

56 Et ils prirent aussi des arbres naturels, qui étaient devenus sauvages, et greffèrent sur leur arbre d'origine.

57 Et le Seigneur de la vigne dit au serviteur : Ne coupe pas les branches sauvages des arbres, sauf celles qui sont les plus amères ; et tu y grefferas selon ce que j'ai dit.

58 Et nous allons encore nourrir les arbres de la vigne, et nous allons en tailler les branches ; et nous allons couper des arbres les branches qui sont mûres, qui doivent périr, et les jeter au feu.

59 Et je fais cela, afin que peut-être les racines prennent de la force, parce qu'elles sont bonnes ; et à cause du changement

des branches, afin que le bon l'emporte sur le mauvais.

60 Et parce que j'en ai conservé les branches naturelles et les racines, et que j'ai greffé les branches naturelles sur leur arbre d'origine, et ai conservé les racines de leur arbre d'origine, afin que peut-être les arbres de ma vigne donnent encore du bon "fruit, et que je me réjouisse encore du fruit de ma vigne, et que peut-être je me réjouisse extrêmement d'avoir conservé les racines et les branches des premiers fruits —

61 C'est pourquoi, va, appelle les "serviteurs, afin que nous ^btravaillions diligemment de toutes nos forces dans la vigne, afin que nous préparions le chemin, afin que je puisse produire encore le fruit naturel, fruit naturel qui est bon et plus précieux que tous les autres fruits.

62 C'est pourquoi, allons, travaillons de toutes nos forces cette dernière fois, car voici, la fin approche, et c'est la dernière fois que je taille ma vigne.

63 Greffez les branches ; commencez par les "dernières pour qu'elles soient les premières, et que les premières soient les dernières, et creusez alentour des arbres, vieux et jeunes, les premiers et les derniers ; et les derniers et les premiers, afin que tous soient nourris encore une fois pour la dernière fois.

64 C'est pourquoi, creusez-les

54a 1 Né 15:12-16.
60a És 27:6.

61a Jcb 6:2; D&A 24:19.
b D&A 39:11, 13, 17.

63a 1 Né 13:42;
Ét 13:10-12.

donc alentour et taillez-les, et fumez-les encore pour la dernière fois, car la fin approche. Et si ces dernières greffes poussent et donnent du fruit naturel, alors vous préparerez la voie pour elles pour qu'elles puissent pousser.

65 Et lorsqu'elles commenceront à pousser, vous élaguerez les branches qui donnent du fruit amer, selon la force des bonnes et leur taille ; et vous n'en élaguerez pas les mauvaises d'un seul coup, de peur que les racines ne soient trop fortes pour la greffe, et que la greffe ne périsse, et que je ne perde les arbres de ma vigne.

66 Car cela me peine de perdre les arbres de ma vigne ; c'est pourquoi, vous élaguerez les mauvaises selon que les bonnes pousseront, afin que la racine et le sommet soient égaux en force, jusqu'à ce que les bonnes l'emportent sur les mauvaises et que les mauvaises soient abattues et jetées au feu, afin qu'elles n'encombrent pas le sol de ma vigne ; et c'est ainsi que je balayerai de ma vigne celles qui sont mauvaises.

67 Et les branches de l'arbre naturel, je les grefferai encore sur l'arbre naturel ;

68 et les branches de l'arbre naturel, je les grefferai sur les branches naturelles de l'arbre ; et ainsi je les remettrai encore ensemble, afin qu'elles donnent

le fruit naturel, et elles seront une.

69 Et les mauvaises seront "jetées, oui, hors de tout le pays de ma vigne ; car voici, ce n'est que cette fois-ci que je vais tailler ma vigne.

70 Et il arriva que le Seigneur de la vigne envoya son "serviteur ; et le serviteur alla faire ce que le Seigneur lui avait commandé, et amena d'autres serviteurs ; et ils étaient ^bpeu nombreux.

71 Et le Seigneur de la vigne leur dit : Allez, "travaillez de toutes vos forces dans la vigne. Car voici, c'est la ^bdernière fois que je nourris ma vigne ; car la fin est proche, et la saison arrive rapidement ; et si vous travaillez de toutes vos forces avec moi, vous vous "réjouirez du fruit que je m'amasserai pour le temps qui va bientôt arriver.

72 Et il arriva que les serviteurs allèrent et travaillèrent de toutes leurs forces ; et le Seigneur de la vigne travailla aussi avec eux ; et ils obéirent en tout aux commandements du Seigneur de la vigne.

73 Et il recommença à y avoir du fruit naturel dans la vigne ; et les branches naturelles commencèrent à grandir et à prospérer à l'extrême ; et les branches sauvages commencèrent à être coupées et à être jetées ; et ils en gardèrent la racine et le sommet égaux, selon leur force.

65a D&A 86:6-7.

69a 1 Né 22:15-17, 23;
2 Né 30:9-10.

70a D&A 101:55; 103:21.

b 1 Né 14:12.

71a Mt 21:28; Jcb 6:2-3;

D&A 33:3-4.

b D&A 39:17; 43:28-30.

c D&A 18:10-16.

74 Et c'est ainsi qu'ils travaillèrent en toute diligence, selon les commandements du Seigneur de la vigne, oui, jusqu'à ce que ce qui était mauvais eût été jeté hors de la vigne, et que le Seigneur se fût conservé les arbres, redevenus le fruit naturel ; et ils devinrent comme "un seul corps ; et les fruits étaient égaux ; et le Seigneur de la vigne s'était conservé le fruit naturel, qui était extrêmement précieux pour lui depuis le commencement.

75 Et il arriva que lorsque le Seigneur de la vigne vit que son fruit était bon, et que sa vigne n'était plus corrompue, il appela ses serviteurs et leur dit : Voici, c'est la dernière fois que nous avons nourri ma vigne ; et vous voyez que j'ai fait selon ma volonté, et j'ai conservé le fruit naturel, de sorte qu'il est bon, oui, tel qu'il était au commencement. Et "bénis êtes-vous, car, parce que vous avez été diligents à travailler avec moi dans ma vigne, et avez gardé mes commandements, et m'avez ramené le ^bfruit naturel, de sorte que ma vigne n'est plus corrompue, et que ce qui est mauvais est jeté, voici, vous aurez de la joie avec moi à cause du fruit de ma vigne.

76 Car voici, je m'amasserai pendant "longtemps du fruit de ma vigne, en vue de la saison

qui arrive rapidement ; et c'est la dernière fois que j'ai nourri ma vigne, et que je l'ai taillée, et que je l'ai bêchée alentour, et que je l'ai fumée ; c'est pourquoi je vais m'amasser du fruit pendant longtemps, selon ce que j'ai dit.

77 Et lorsque viendra le temps où du mauvais fruit viendra encore dans ma vigne, alors je ferai rassembler le bon et le mauvais ; et le bon, je le conserverai pour moi, et le mauvais, je le jetterai en son lieu propre. Et alors vient la "saison et la fin ; et ma vigne, je la ferai ^bbrûler par le feu.

CHAPITRE 6

Le Seigneur recouvrera Israël dans les derniers jours — Le monde sera brûlé par le feu — Les hommes doivent suivre le Christ pour éviter l'étang de feu et de soufre. Vers 544-421 av. J.-C.

Et maintenant, voici, mes frères, comme je vous ai dit que je prophétiserais, voici, telle est ma prophétie : que les choses que ce prophète "Zénos a dites concernant la maison d'Israël, dans lesquelles il la comparait à un olivier franc, vont assurément arriver.

2 Et le jour où il étendra une seconde fois sa main pour

74a D&A 38:27.

75a 1 Né 13:37.

b GÉ Israël.

76a 1 Né 22:24-26.

GÉ Millénium.

77a Ap 20:2-10;

D&A 29:22-24;

43:29-33; 88:110-116.

b GÉ Monde — Fin du monde.

6 1a Jcb 5:1.

“recouvrir son peuple, est le jour, oui, la dernière fois, où les ^bserviteurs du Seigneur iront, avec son ^cpouvoir, ^anourrir et tailler sa ^evigne ; et après cela, la ^ffin vient bientôt.

3 Et comme ils sont bénis, ceux qui ont travaillé diligemment dans sa vigne ! Et comme ils sont maudits, ceux qui seront rejetés en leur lieu propre ! Et le monde sera ^abrûlé par le feu.

4 Et comme il est miséricordieux envers nous, notre Dieu, car il se souvient de la maison ^ad’Israël, de sa racine comme de ses branches ; et il leur tend les ^bmains toute la journée ; et ils sont un peuple au ^ccou roide et contredisant ; mais tous ceux qui ne s’endurciront pas le cœur seront sauvés dans le royaume de Dieu.

5 C’est pourquoi, mes frères bien-aimés, je vous adjure solennellement de vous repentir, et de venir d’un cœur pleinement résolu, et de vous ^aattacher à Dieu comme il s’attache à vous. Et tandis que le ^bbras de sa miséricorde est étendu vers vous à la lumière du jour, ne vous endurez pas le cœur.

6 Oui, aujourd’hui, si vous voulez entendre sa voix, ne vous

endurcissez pas le cœur ; car pourquoi voulez-vous ^amourir ?

7 Car voici, après avoir été nourris pendant toute la journée par la bonne parole de Dieu, donnerez-vous du mauvais fruit, de sorte que vous devrez être ^acoupés et jetés au feu ?

8 Voici, rejetterez-vous ces paroles ? Rejetterez-vous les paroles des prophètes, et rejetterez-vous toutes les paroles qui ont été dites concernant le Christ, après qu’il y en ait eu tant qui ont parlé à son sujet ? Et nierez-vous la bonne parole du Christ, et le pouvoir de Dieu, et le ^adon du Saint-Esprit, et éteindrez-vous l’Esprit-Saint, et tournerez-vous en dérision le grand plan de rédemption qui a été préparé pour vous ?

9 Ne savez-vous pas que si vous faites ces choses, le pouvoir de la rédemption et de la résurrection qui est dans le Christ vous amènera à vous tenir avec honte et une ^aculpabilité affreuse devant la ^bbarre de Dieu ?

10 Et selon le pouvoir de la ^ajustice, car la justice ne peut se voir opposer un refus, vous devrez vous en aller dans ^bl’étang de feu et de soufre, dont les flammes ne s’éteignent pas, et dont la fumée

2a 1 Né 22:10-12;
D&A 110:11.
GÉ Rétablissement de
l’Évangile.
b Jcb 5:61.
c 1 Né 14:14.
d Jcb 5:71.
e GÉ Vigne du Seigneur.
f 2 Né 30:10.

3a 2 Né 27:2; Jcb 5:77;
3 Né 25:1.
4a 2 S 7:24.
b Jcb 5:47.
c Mos 13:29.
5a GÉ Unité.
b Al 5:33-34;
3 Né 9:14.
6a Éz 18:21-23.

7a Al 5:51-52;
3 Né 27:11-12.
8a GÉ Don du Saint-Esprit.
9a Mos 15:26.
GÉ Culpabilité.
b GÉ Jugement dernier.
10a GÉ Justice.
b 2 Né 28:23.
GÉ Enfer.

monte pour toujours et à jamais, étant de feu et de soufre qui est le «tourment ^asans fin.

11 Oh ! alors, mes frères bien-aimés, repentez-vous, et entrez par la «porte étroite, et continuez sur le chemin qui est resserré, jusqu'à ce que vous obteniez la vie éternelle.

12 Oh ! ayez de la ^asagesse ! Que puis-je dire de plus ?

13 Finalement, je vous dis adieu jusqu'à ce que je vous rencontre devant la barre agréable de Dieu, barre qui frappe les méchants d'une peur et d'une crainte ^aterribles. Amen.

CHAPITRE 7

Shérem nie le Christ, se querelle avec Jacob, exige un signe et est frappé par Dieu — Tous les prophètes ont parlé du Christ et de son expiation — Les Néphites sont, pendant toute leur vie, un peuple errant, né dans les tribulations et haï par les Lamanites. Vers 544-421 av. J.-C.

Et alors, il arriva, lorsque quelques années furent passées, qu'il vint parmi le peuple de Néphi un homme dont le nom était Shérem.

2 Et il arriva qu'il commença à prêcher parmi le peuple et à lui annoncer qu'il n'y aurait pas de Christ. Et il prêcha beaucoup de choses qui étaient flatteuses pour le peuple ; et il le faisait afin de renverser la doctrine du Christ.

3 Et il travailla diligemment à égarer le cœur du peuple, de sorte qu'il égara beaucoup de cœurs ; et sachant que moi, Jacob, j'avais foi au Christ qui devait venir, il chercha vivement une occasion d'arriver jusqu'à moi.

4 Et il était instruit, de sorte qu'il avait la connaissance parfaite de la langue du peuple ; c'est pourquoi, il pouvait user de beaucoup de flatterie et d'une grande puissance de parole, selon le pouvoir du diable.

5 Et il espérait m'ébranler dans ma foi, malgré les nombreuses ^arévélations et les nombreuses choses que j'avais vues à ce sujet ; car j'avais, en vérité, vu des anges, et ils m'avaient servi. Et j'avais aussi entendu la voix du Seigneur me parler de temps en temps avec ses propres paroles ; c'est pourquoi je ne pouvais être ébranlé.

6 Et il arriva qu'il vint à moi, et voici de quelle façon il me parla : Frère Jacob, j'ai vivement cherché une occasion de te parler ; car j'ai entendu et je sais aussi que tu te déplaces beaucoup, prêchant ce que tu appelles l'Évangile, ou la doctrine du Christ.

7 Et tu as égaré une grande partie de ce peuple, de sorte qu'il pervertit la voie droite de Dieu et ^ane garde pas la loi de Moïse, qui est la voie droite, et convertit la

10c GÉ Damnation.
d D&A 19:10-12.
11a 2 Né 9:41.

12a Mrm 9:28.
13a Al 40:14.
7 5a 2 Né 11:3;

Jcb 2:11.
7a Jcb 4:5.

loi de Moïse en l'adoration d'un être dont tu dis qu'il viendra dans de nombreuses centaines d'années. Et maintenant, voici, moi, Shérem, je te déclare que c'est là un blasphème ; car personne ne connaît rien de tel, car on ^bne peut connaître les choses à venir. Et c'est de cette façon que Shérem me combattait.

8 Mais voici, le Seigneur Dieu déversa son "Esprit dans mon âme, de sorte que je le confondis dans toutes ses paroles.

9 Et je lui dis : Nies-tu le Christ qui va venir ? Et il dit : S'il devait y avoir un Christ, je ne le nierais pas ; mais je sais qu'il n'y a pas de Christ, qu'il n'y en a pas eu et qu'il n'y en aura jamais.

10 Et je lui dis : Crois-tu aux Écritures ? Et il dit : Oui.

11 Et je lui dis : Alors tu ne les comprends pas, car elles témoignent, en vérité, du Christ. Voici, je te dis qu'aucun des prophètes n'a écrit ni "prophétisé sans parler de ce Christ.

12 Et ce n'est pas tout : cela m'a été manifesté, car j'ai entendu et vu ; et cela m'a aussi été manifesté par le "pouvoir du Saint-Esprit ; c'est pourquoi je sais que si aucune expiation n'était faite, toute l'humanité serait ^bperdue.

13 Et il arriva qu'il me dit : Montre-moi un "signe par ce

pouvoir du Saint-Esprit grâce auquel tu en sais tant.

14 Et je lui dis : Que suis-je pour tenter Dieu de te montrer un signe de ce que tu sais être "vrai ? Pourtant tu le nieras, parce que tu es du ^bdiable. Néanmoins, que ce ne soit pas ma volonté qui soit faite ; mais si Dieu te frappe, que ce soit un signe pour toi qu'il a le pouvoir, tant au ciel que sur la terre ; et aussi que le Christ viendra. Et que ta volonté, ô Seigneur, soit faite, et non la mienne.

15 Et il arriva que lorsque moi, Jacob, j'eus dit ces paroles, la puissance du Seigneur vint sur lui, de sorte qu'il tomba par terre. Et il arriva qu'il fut nourri pendant de nombreux jours.

16 Et il arriva qu'il dit au peuple : Rassemblez-vous demain, car je vais mourir ; c'est pourquoi je désire parler au peuple avant de mourir.

17 Et il arriva que, le lendemain, la multitude se rassembla ; et il lui parla clairement et renia les choses qu'il lui avait enseignées, et confessa le Christ, et le pouvoir du Saint-Esprit, et le ministère d'anges.

18 Et il lui dit clairement qu'il avait été "trompé par le pouvoir du ^bdiable. Et il parla de l'enfer, et de l'éternité, et du châtement éternel.

7b Al 30:13.

8a GÉ Inspiration, inspirer.

11a Ap 19:10;

1 Né 10:5; Jcb 4:4;

Mos 13:33-35;

D&A 20:26.

GÉ Jésus-Christ.

12a GÉ Dieu, Divinité —

Dieu le Saint-Esprit;

Saint-Esprit.

b 2 Né 2:21.

13a Mt 16:1-4; Al 30:43-60.

GÉ Signe.

14a Al 30:41-42.

b Al 30:53.

18a Al 30:53.

GÉ Tromper, tromperie.

b GÉ Diable.

19 Et il dit : Je crains d'avoir commis le péché ^aimpardonnable, car j'ai menti à Dieu ; car j'ai nié le Christ et dit que je croyais aux Écritures ; et elles témoignent, en vérité, de lui. Et parce que j'ai ainsi menti à Dieu, je crains beaucoup que mon état ne soit ^baffreux ; mais je me confesse à Dieu.

20 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, il ne put en dire davantage et ^arendit l'esprit.

21 Et lorsque la multitude eut été témoin de ce qu'il disait ces choses alors qu'il était sur le point de rendre l'esprit, elle fut extrêmement étonnée, de sorte que le pouvoir de Dieu tomba sur elle et qu'elle fut ^aaccablée au point de tomber par terre.

22 Or, cela m'était agréable, à moi, Jacob, car je l'avais demandé à mon Père qui était au ciel ; car il avait entendu mon cri et exaucé ma prière.

23 Et il arriva que la paix et l'amour de Dieu furent de nouveau rétablis parmi le peuple ; et il ^asonda les Écritures et n'écoula plus les paroles de ce méchant homme.

24 Et il arriva que beaucoup de moyens furent imaginés pour ^aramener les Lamanites et leur rendre la connaissance de la vérité ; mais tout fut ^bvain, car ils mettaient leurs délices dans les

'guerres et ^dl'effusion de sang, et ils avaient une ^ehaine éternelle contre nous, leurs frères. Et ils cherchaient continuellement à nous détruire par la puissance de leurs armes.

25 C'est pourquoi, le peuple de Néphi se fortifia contre eux avec ses armes, et avec toutes ses forces, ayant confiance dans le Dieu et le ^arocher de son salut ; c'est pourquoi il a été jusqu'à présent vainqueur de ses ennemis.

26 Et il arriva que moi, Jacob, je commençai à être vieux ; et les annales de ce peuple étant tenues sur les ^aautres plaques de Néphi, c'est pourquoi, je termine ces annales-ci, déclarant que j'ai écrit au mieux de ma connaissance, en disant que le temps a passé pour nous, et aussi que notre ^bvie a passé pour nous comme un rêve, nous qui sommes un peuple solitaire et grave, un peuple errant, chassé de Jérusalem, né dans les tribulations, dans un désert, et haï de nos frères, ce qui a causé des guerres et des querelles ; c'est pourquoi notre vie n'a été qu'une longue lamentation.

27 Et moi, Jacob, je vis que je devrais bientôt descendre dans la tombe ; c'est pourquoi je dis à mon fils ^aÉnos : Prends ces plaques. Et je lui dis les choses que mon frère Néphi m'avait

19a GÉ Péché
impardonnable.

b Mos 15:26.

20a Jé 28:15-17.

21a Al 19:6.

23a Al 17:2.

24a Én 1:20.

b Én 1:14.

c Mos 10:11-18.

d Jm 1:6; Al 26:23-25.

e 2 Né 5:1-3;

Mos 28:2.

25a GÉ Roc, rocher.

26a 1 Né 19:1-6;

Jm 1:14-15.

GÉ Plaques.

b Ja 4:14.

27a Én 1:1.

^bcommandées, et il promit d'obéir à ce qui était commandé. Et je finis mes écrits sur ces plaques-ci, écrits qui ont été peu de chose ;

et je dis adieu au lecteur, espérant que beaucoup de mes frères pourront lire mes paroles. Frères, adieu.

LIVRE D'ÉNOS

Énos prie avec ferveur et obtient le pardon de ses péchés — La voix du Seigneur parvient à son esprit, promettant le salut pour les Lamanites à une époque future — Les Néphites cherchent à ramener les Lamanites — Énos se réjouit de son Rédempteur. Vers 420 av. J.-C.

VOICI, il arriva que moi, ^aÉnos, sachant que mon ^bpère était un juste — car il ^cm'instruisit dans sa langue, et aussi en me ^dcorrigant et en m'avertissant selon le Seigneur — et béni soit le nom de mon Dieu pour cela —

2 et je vais vous parler de la ^alutte que je soutins devant Dieu, avant de recevoir le ^bpardon de mes péchés.

3 Voici, j'allai chasser des bêtes dans les forêts ; et les paroles que j'avais souvent entendu mon père dire concernant la vie éternelle et la ^ajoie des saints ^bpénétraient profondément mon cœur.

4 Et mon âme était ^aaffamée ;

et je ^bm'agenouillai devant mon Créateur et je criai vers lui en une ^cprière et une supplication ferventes pour mon âme ; et je criai vers lui toute la journée ; oui, et lorsque vint la nuit, j'élevais toujours très haut la voix, de sorte qu'elle atteignit les cieux.

5 Et une ^avoix me parvint, disant : Énos, tes péchés te sont pardonnés, et tu seras béni.

6 Et moi, Énos, je savais que Dieu ne pouvait mentir ; c'est pourquoi, ma culpabilité était balayée.

7 Et je dis : Seigneur, comment cela se fait-il ?

8 Et il me dit : À cause de ta ^afoi au Christ, que tu n'as encore jamais entendu ni vu. Et beaucoup d'années passeront avant qu'il ne se manifeste dans la chair ; c'est pourquoi, va, ta foi t'a ^bpurifié.

9 Or, il arriva que lorsque j'eus entendu ces paroles, je commençai à éprouver du ^adésir pour le bien-être de mes frères, les Néphites ;

27 b Jcb 1:1-4.

[Énos]

1 1a GÉ Énos, fils de Jacob.

b 2 Né 2:2-4.

c 1 Né 1:1-2.

d Ép 6:4.

2a Ge 32:24-32; Al 8:10.

GÉ Repentir.

b GÉ Pardon des péchés.

3a GÉ Joie.

b 1 Né 10:17-19;

Al 36:17-21.

4a 2 Né 9:51; 3 Né 12:6.

b GÉ Respect.

c GÉ Prière.

5a GÉ Révélation.

8a Ét 3:12-13.

GÉ Foi.

b Mt 9:22.

9a 1 Né 8:12; Al 36:24.

c'est pourquoi je ^bdéversai mon âme tout entière à Dieu pour eux.

10 Et pendant que je luttai ainsi spirituellement, voici, la voix du Seigneur parvint encore à mon ^aesprit, disant : J'interviendrai à l'égard de tes frères selon leur diligence à garder mes commandements. Je leur ai ^bdonné cette terre, et c'est une terre sainte ; et je ne la ^cmaudis pas, sauf pour cause d'iniquité ; c'est pourquoi j'interviendrai à l'égard de tes frères selon ce que j'ai dit ; et leurs transgressions, je les ferai retomber avec de la tristesse sur leur propre tête.

11 Et lorsque moi, Énos, j'eus entendu ces paroles, ma foi au Seigneur commença à être inébranlable ; et je le priai avec beaucoup de longues luttés pour mes frères, les Lamanites.

12 Et il arriva que lorsque j'eus ^aprié et travaillé en toute diligence, le Seigneur me dit : Je vais t'accorder selon ton ^bdésir, à cause de ta foi.

13 Et alors, voici ce que je désirais de lui : que si mon peuple, les Néphites, tombait en transgression et était ^adétruit d'une quelconque manière et que les Lamanites ne fussent pas détruits, que le Seigneur Dieu ^bpréservât des annales de mon peuple, les

Néphites ; même si ce devait être par la puissance de son saint bras, qu'elles pussent être ^capportées un jour futur aux Lamanites, afin qu'ils fussent peut-être ^damenés au salut :

14 car, en ce moment, nos efforts pour les ramener à la vraie foi étaient ^avains. Et ils juraient dans leur colère que, si c'était possible, ils nous ^bdétruiraient, nos annales et nous, et aussi toutes les traditions de nos pères.

15 C'est pourquoi, sachant que le Seigneur Dieu était capable de ^apréserver nos annales, je criai vers lui continuellement, car il m'avait dit : Tout ce que tu demanderas avec foi, croyant que tu le recevras au nom du Christ, tu le recevras.

16 Et j'avais la foi, et je criai à Dieu pour qu'il ^apréservât les ^bannales ; et il fit alliance avec moi qu'il les ^capporterait aux Lamanites lorsqu'il le jugerait bon.

17 Et moi, Énos, je sus qu'il en serait selon l'alliance qu'il avait faite ; c'est pourquoi mon âme s'apaisa.

18 Et le Seigneur me dit : Tes pères ont aussi requis cela de moi ; et il leur sera fait selon leur foi, car leur foi était semblable à la tienne.

19 Et alors il arriva que moi,

9b 2 Né 33:3; Pa 1:8;
Al 34:26-27.

10a GÉ Esprit (faculté
mentale);
Inspiration, inspirer.

b 1 Né 2:20.

c Ét 2:7-12.

12a Mrm 5:21; 9:36.

b Ps 37:4; 1 Né 7:12;
Hél 10:5.

13a Mrm 6:1, 6.

b Pa 1:6-11; Al 37:2.

c Al 37:19; Ét 12:22;

D&A 3:18.

d Al 9:17.

14a Jcb 7:24.

b Mrm 6:6.

15a GÉ Écritures — Les
Écritures seront
préservées.

16a 3 Né 5:13-15;

D&A 3:19-20; 10:46-50.

b GÉ Livre de Mormon.

c 2 Né 27:6.

Énos, j'allai parmi le peuple de Néphi, prophétisant concernant les choses à venir et témoignant des choses que j'avais entendues et vues.

20 Et je rends témoignage que le peuple de Néphi chercha diligemment à ramener les Lamanites à la vraie foi en Dieu. Mais nos efforts furent vains ; leur haine était irréductible, et ils étaient conduits par leur nature mauvaise, de sorte qu'ils devinrent sauvages, et féroces, et un peuple sanguinaire, plein d'idolâtrie et de souillure, se nourrissant de bêtes de proie, demeurant sous des tentes, et errant çà et là dans le désert avec une courte ceinture de peau autour des reins et la tête rasée ; et leur adresse était dans l'arc, et dans le cimenterre, et la hache. Et beaucoup d'entre eux ne mangeaient que de la viande crue ; et ils cherchaient continuellement à nous détruire.

21 Et il arriva que le peuple de Néphi laboura la terre, et cultiva toutes sortes de grains, et de fruits, et éleva de nombreux troupeaux, et des troupeaux de toutes sortes de bétail de toute espèce, et des chèvres, et des chèvres sauvages, et aussi beaucoup de chevaux.

22 Et il y avait un nombre extrêmement grand de prophètes parmi nous. Et le peuple était

un peuple au cou roide, dur d'entendement.

23 Et il n'y avait rien, sinon une extrême sévérité, et la prédication et la prédiction de guerres, et de querelles, et de destructions, et de leur rappeler continuellement la mort, et la durée de l'éternité, et les jugements et le pouvoir de Dieu, et toutes ces choses — les aiguillonner continuellement pour les garder dans la crainte du Seigneur — je dis qu'il n'y avait rien moins que ces choses, et des paroles d'une extrême clarté, qui pût les empêcher de déchoir rapidement vers la destruction. Et c'est de la sorte que j'écris à leur sujet.

24 Et j'ai vu dans le cours de ma vie des guerres entre les Néphites et les Lamanites.

25 Et il arriva que je commençai à être vieux, et cent soixante-dix-neuf ans étaient passés depuis le moment où notre père Léhi avait quitté Jérusalem.

26 Et je vis que j'allais bientôt descendre dans la tombe, ayant été poussé par le pouvoir de Dieu à prêcher et à prophétiser à ce peuple, et à annoncer la parole, selon la vérité qui est dans le Christ. Et je l'ai annoncée toute ma vie, et je m'en suis réjoui plus que de toute autre chose au monde.

27 Et je vais bientôt à mon lieu de repos, qui est avec mon Rédempteur ; car je sais qu'en lui

20a Mro 9:6.
b Jm 1:6.
c Mos 9:12.
GÉ Idolâtrie.
d Mos 10:8.

21a Mos 9:9.
22a Pa 1:16-18.
b Jm 1:3.
23a 1 Né 16:2;
2 Né 33:5.

b GÉ Prêcher.
c Hél 12:3.
d Jm 1:12; Al 31:5.
25a 1 Né 2:2-4.
27a GÉ Repos.

j'aurai le repos. Et je me réjouis en pensant au jour où mon ^bcorps mortel revêtira ^cl'immortalité et se tiendra devant lui ; alors je

verrai sa face avec plaisir, et il me dira : Viens à moi, béni, il y a une place préparée pour toi dans les ^ddemeures de mon Père. Amen.

LIVRE DE JAROM

Les Néphites gardent la loi de Moïse, espèrent en la venue du Christ et prospèrent dans le pays — Beaucoup de prophètes travaillent à garder le peuple sur le chemin de la vérité. Vers 399–361 av. J.-C.

MAINTENANT voici, moi, Jarom, j'écris quelques mots selon le commandement de mon père, Énos, afin que notre ^agénéalogie soit préservée.

2 Et comme ^aces plaques sont ^bpetites, et comme ces choses sont ^cécrites pour le profit de nos frères, les ^dLamanites, c'est pourquoi, il faut que j'écrive un peu ; mais je ne vais pas écrire ce qui vient de mes prophéties, ni de mes révélations. Car que pourrais-je écrire de plus que ce que mes pères ont écrit ? Car n'ont-ils pas révélé le plan de salut ? Je vous le dis : oui ; et cela me suffit.

3 Voici, il est nécessaire que beaucoup soit fait parmi ce peuple,

à cause de l'endurcissement de son cœur, et de la surdité de ses oreilles, et de l'aveuglement de son esprit, et de la ^aroideur de son cou ; néanmoins, Dieu est extrêmement miséricordieux envers lui et ne l'a pas encore ^bbalayé de la surface du pays.

4 Et il y en a beaucoup parmi nous qui ont beaucoup de ^arévélations, car ils n'ont pas tous le cou roide. Et tous ceux qui n'ont pas le cou roide et ont la foi sont en ^bcommunion avec l'Esprit-Saint, qui se manifeste aux enfants des hommes selon leur foi.

5 Et alors, voici, deux cents ans étaient passés, et le peuple de Néphi était devenu fort dans le pays. Il s'appliquait à ^agarder la loi de Moïse et à sanctifier le jour du ^bsabbat pour le Seigneur. Et il ne s'adonnait ni à la ^cprofanation, ni au ^dblasphème. Et les lois du pays étaient extrêmement strictes.

27b GÉ Mortel, état.

c GÉ Immortalité, immortel.

d Jn 14:2-3; Ét 12:32-34;

D&A 72:4; 98:18.

b 1 Né 6.

c GÉ Écritures — Valeur des Écritures.

d 2 Né 27:6; Mrm 5:12.

3a Én 1:22-23.

b Ét 2:8-10.

4a Al 26:22; Hél 11:23;

D&A 107:18-19.

GÉ Révélation.

b GÉ Saint-Esprit.

5a 2 Né 25:24; Al 34:13-14.

b Ex 35:2.

GÉ Sabbat, jour du.

c GÉ Profanation.

d GÉ Blasphème,

blasphémer.

[JAROM]

1 1a 1 Né 3:12; 5:14.

2a Jcb 3:14; Om 1:1.

6 Et il était dispersé sur une grande partie de la surface du pays, et les Lamanites aussi. Et ils étaient extrêmement plus nombreux que ceux qui étaient Néphites ; et ils aimaient le meurtre et allaient jusqu'à boire le sang des bêtes.

7 Et il arriva qu'ils vinrent de nombreuses fois nous livrer bataille, à nous, les Néphites. Mais nos rois et nos dirigeants étaient des hommes puissants dans la foi au Seigneur ; et ils enseignaient au peuple les voies du Seigneur ; c'est pourquoi nous résistâmes aux Lamanites et les balayâmes de nos pays, et commençâmes à fortifier nos villes, ou le lieu de notre héritage, quel qu'il fût.

8 Et nous nous multipliâmes extrêmement, et nous répandîmes sur la surface du pays, et devîmes extrêmement riches en or, et en argent, et en choses précieuses, et en beaux ouvrages de bois, en bâtiments, et en machines, et aussi en fer et en cuivre, et en airain et en acier, faisant toutes sortes d'outils de toute espèce pour cultiver la terre, et des armes de guerre — oui, la flèche à la pointe acérée, et le carquois, et le dard, et le javalot, et tous les préparatifs de guerre.

9 Et comme nous étions ainsi préparés à rencontrer les Lamanites, ils ne prospérèrent pas

contre nous. Mais la parole que le Seigneur avait dite à nos pères se confirma : Si vous gardez mes commandements, vous prospérerez dans le pays.

10 Et il arriva que les prophètes du Seigneur menacèrent le peuple de Néphi, selon la parole de Dieu, que s'il ne gardait pas les commandements, mais tombait dans la transgression, il serait "détruit et balayé de la surface du pays.

11 C'est pourquoi, les prophètes, et les prêtres, et les instructeurs travaillaient diligemment, exhortant, en toute longanimité, le peuple à la diligence ; enseignant la loi de Moïse et le but dans lequel elle était donnée, le persuadant d'attendre le Messie et de croire en lui, qui était à venir, comme s'il était déjà. Et c'est de cette manière qu'ils l'instruisaient.

12 Et il arriva qu'en faisant cela, ils l'empêchèrent d'être "détruit sur la surface du pays ; car ils lui touchaient vivement le cœur par la parole, l'incitant continuellement au repentir.

13 Et il arriva que deux cent trente-huit ans étaient passés, avec des guerres, et des querelles, et des dissensions pendant une grande partie du temps.

14 Et moi, Jarom, je n'en écris pas davantage, car les plaques sont petites. Mais voici, mes frères, vous pouvez consulter les

6a Jcb 7:24;

Én 1:20.

7a Jcb 1:9, 11, 15.

b Pa 1:14.

8a Mos 10:8.

10a 1 Né 12:19-20;

Om 1:5.

11a Jcb 4:5;

Al 25:15-16.

b 2 Né 11:4;

Ét 12:18-19.

c 2 Né 25:24-27;

Mos 3:13; 16:6.

12a Ét 2:10.

b Al 31:5.

“autres plaques de Néphi ; car voici, les annales de nos guerres y sont gravées, selon les écrits des rois, ou ceux qu’ils ont fait écrire.

15 Et je remets ces plaques entre les mains de mon fils Omni, afin qu’elles soient gardées selon les “commandements de mes pères.

LIVRE D’OMNI

Omni, Amaron, Chémish, Abinadom et Amaléki gardent, tour à tour, les annales — Mosiah découvre le peuple de Zarahemla, qui vint de Jérusalem du temps de Sédécias — Mosiah devient son roi — Les descendants de Mulek à Zarahemla avaient découvert Coriantumr, dernier des Jarédites — Le roi Benjamin succède à Mosiah — Les hommes doivent faire offrande de leur âme au Christ. Vers 323–130 av. J.-C.

VOICI, il arriva que moi, Omni, ayant reçu de mon père, Jarom, le commandement d’écrire quelque peu sur ces plaques pour préserver notre généalogie —

2 C’est pourquoi, je voudrais que vous sachiez que, pendant ma vie, j’ai beaucoup combattu par l’épée pour empêcher mon peuple, les Néphites, de tomber entre les mains de ses ennemis, les Lamanites. Mais voici, je suis personnellement un méchant homme, et je n’ai pas gardé les prescriptions et les commandements du Seigneur comme j’aurais dû le faire.

3 Et il arriva que deux cent

soixante-seize ans étaient passés, et nous avons eu beaucoup de périodes de paix ; et nous avons eu beaucoup de périodes de grandes guerres et de grandes effusions de sang. Oui, en bref, deux cent quatre-vingt-deux ans étaient passés, et j’avais gardé ces plaques selon les “commandements de mes pères ; et je les ai confiées à mon fils Amaron. Et je finis.

4 Et maintenant, moi, Amaron, j’écris les choses que j’écris, qui sont peu nombreuses, dans le livre de mon père.

5 Voici, il arriva que trois cent vingt ans étaient passés, et la partie la plus méchante des Néphites fut “détruite.

6 Car le Seigneur ne voulut pas souffrir, après les avoir fait sortir du pays de Jérusalem et les avoir gardés et empêchés de tomber entre les mains de leurs ennemis, oui, il ne voulut pas souffrir que les paroles qu’il avait dites à nos pères ne fussent pas confirmées, celles qui disaient : Si vous ne gardez pas mes commandements, vous ne prospérerez pas dans le pays.

14a 1 Né 9:2–4.
15a Jcb 1:1–4.

[OMNI]
1 3a Jcb 1:1–4;

Jm 1:15.
5a Jm 1:9–10.

7 C'est pourquoi, le Seigneur les châtia par un grand jugement ; néanmoins, il épargna les justes pour qu'ils ne périssent pas, mais les délivra des mains de leurs ennemis.

8 Et il arriva que je remis les plaques à mon frère Chémish.

9 Maintenant, moi, Chémish, j'écris le peu de choses que j'écris dans le même livre, avec mon frère ; car voici, j'ai vu que la dernière chose qu'il a écrite, il l'a écrite de sa propre main ; et il l'a écrite le jour où il me les a remises. Et c'est de cette manière que nous tenons les annales, car c'est selon les commandements de nos pères. Et je finis.

10 Voici, moi, Abinadom, je suis le fils de Chémish. Voici, il arriva que je vis beaucoup de guerres et de querelles entre mon peuple, les Néphites, et les Lamanites ; et moi, de ma propre épée, j'ai ôté la vie à beaucoup de Lamanites en défendant mes frères.

11 Et voici, les annales de ce peuple sont gravées sur des plaques qui sont détenues par les rois, selon les générations ; et je n'ai connaissance d'aucune révélation, sauf de ce qui a été écrit, ni d'aucune prophétie ; c'est pourquoi, ce qui est écrit suffit. Et je finis.

12 Voici, je suis Amaléki, fils d'Abinadom. Voici, je vais vous parler quelque peu de Mosiah, qui fut proclamé roi sur le pays de Zarahemla ; car voici, averti par le

Seigneur qu'il devait s'enfuir du pays de ^aNéphi, et que tous ceux qui voulaient écouter la voix du Seigneur devaient aussi ^bquitter le pays avec lui, et entrer dans le désert —

13 il arriva qu'il fit ce que le Seigneur lui avait commandé. Et ils quittèrent le pays et entrèrent dans le désert, tous ceux qui voulaient écouter la voix du Seigneur ; et ils furent conduits par beaucoup de prédications et de prophéties. Et ils furent continuellement avertis par la parole de Dieu ; et ils furent conduits par la puissance de son bras à travers le désert, jusqu'au moment où ils descendirent au pays qui est appelé le pays de Zarahemla.

14 Et ils découvrirent un peuple qui était appelé le peuple de Zarahemla. Or, il y eut une grande allégresse parmi le peuple de ^aZarahemla ; et Zarahemla aussi fut dans une allégresse extrême, parce que le Seigneur avait envoyé le peuple de Mosiah avec les ^bplaques d'airain qui contenaient les annales des Juifs.

15 Voici, il arriva que Mosiah découvrit que le ^apeuple de Zarahemla était sorti de Jérusalem à l'époque où ^bSédécias, roi de Juda, fut emmené captif à Babylone.

16 Et ils voyagèrent dans le désert, et furent amenés par la main du Seigneur de l'autre côté des grandes eaux, au pays où

12a 2 Né 5:6-9.

b Jcb 3:4.

14a GÉ Zarahemla.

b 1 Né 3:3, 19-20;

5:10-22.

15a Mos 25:2.

b Jé 39:1-10;

Hél 8:21.

Mosiah les découvrit ; et ils y demeurèrent depuis ce temps-là.

17 Et au moment où Mosiah les découvrit, ils étaient devenus extrêmement nombreux. Néanmoins, ils avaient eu beaucoup de guerres et de graves querelles, et étaient tombés de temps en temps par l'épée ; et leur langue s'était corrompue ; et ils n'avaient pas apporté ^ad'annales avec eux ; et ils n'iaient l'existence de leur Créateur ; et ni Mosiah, ni le peuple de Mosiah ne pouvaient les comprendre.

18 Mais il arriva que Mosiah leur fit enseigner sa langue. Et il arriva que lorsque la langue de Mosiah leur eut été enseignée, Zarahemla donna la généalogie de ses pères, selon sa mémoire ; et elle est écrite, mais pas sur ces plaques-ci.

19 Et il arriva que les peuples de Zarahemla et de Mosiah ^as'unirent ; et ^bMosiah fut désigné pour être leur roi.

20 Et il arriva, du temps de Mosiah, qu'une grande pierre portant des inscriptions gravées lui fut apportée ; et il ^ainterpréta les inscriptions gravées par le don et le pouvoir de Dieu.

21 Et elles racontaient l'histoire d'un certain ^aCoriantumr et de ceux de son peuple qui avaient été tués. Coriantumr fut découvert par le peuple de Zarahemla ; et il demeura avec lui pendant neuf lunes.

22 Elles disaient aussi quelques mots concernant ses pères. Et ses premiers parents vinrent de la ^atour, à l'époque où le Seigneur ^bconfondit la langue du peuple ; et la sévérité du Seigneur tomba sur eux selon ses jugements, qui sont justes ; et leurs ^cossements jonchaient le pays situé du côté du nord.

23 Voici, moi, Amaléki, je suis né du temps de Mosiah ; et j'ai vécu assez longtemps pour voir sa mort ; et ^aBenjamin, son fils, règne à sa place.

24 Et voici, j'ai vu, du temps du roi Benjamin, une grande guerre et une grande effusion de sang entre les Néphites et les Lamanites. Mais voici, les Néphites prirent fortement l'avantage sur eux ; oui, de telle sorte que le roi Benjamin les chassa du pays de Zarahemla.

25 Et il arriva que je commençai à être vieux ; et, n'ayant pas de postérité, et sachant que le roi ^aBenjamin est un homme juste devant le Seigneur, c'est pourquoi, je lui ^bremettrai ces plaques, exhortant tous les hommes à venir à Dieu, le Saint d'Israël, et à croire aux prophéties, et aux révélations, et au ministère d'anges, et au don de parler en langues, et au don d'interprétation des langues, et à tout ce qui est ^cbon ; car il n'est rien de bon qui

17 ^a Mos 1:2-6.

19 ^a Mos 25:13.

^b Om 1:12.

20 ^a Mos 8:13-19. GÉ Voyant.

21 ^a Ét 12:1.

GÉ Coriantumr.

22 ^a Ét 1:1-5.

^b Ge 11:6-9; Mos 28:17;

Ét 1:33.

^c Mos 8:8.

23 ^a Pa 1:3.

25 ^a Pa 1:17-18; Mos 29:13.

^b Pa 1:10.

^c Al 5:40; Ét 4:12;

Mro 7:15-17.

ne vienne du Seigneur ; et ce qui est mauvais vient du diable.

26 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je voudrais que vous ^aveniez au Christ, qui est le Saint d'Israël, et preniez part à son salut et au pouvoir de sa rédemption. Oui, venez à lui, et ^boffrez-lui votre âme tout entière en ^coffrande, et continuez dans le ^djeûne et la prière, et persévérez jusqu'à la fin ; et, comme le Seigneur vit, vous serez sauvés.

27 Et maintenant, je voudrais parler quelque peu d'un certain nombre d'hommes qui montèrent dans le désert pour retourner au pays de Néphi ; car il y en avait un grand nombre qui désiraient posséder le pays de leur héritage.

28 C'est pourquoi, ils montèrent dans le désert. Et leur chef étant un homme fort et puissant, et un homme au cou roide, c'est pourquoi, il provoqua une querelle parmi eux ; et ils furent tous ^atués dans le désert, sauf cinquante, et ils revinrent au pays de Zarahemla.

29 Et il arriva qu'ils en prirent aussi d'autres en nombre considérable, et entreprirent de nouveau leur voyage dans le désert.

30 Et moi, Amaléki, j'avais un frère qui alla aussi avec eux ; et depuis lors, je ne sais plus rien d'eux. Et je suis sur le point de me coucher dans la tombe ; et ^aces plaques sont pleines. Et je finis de parler.

PAROLES DE MORMON

Mormon abrège les grandes plaques de Néphi — Il annexe les petites plaques aux autres — Le roi Benjamin fait régner la paix dans le pays. Vers 385 apr. J.-C.

ET maintenant, moi, ^aMormon, étant sur le point de remettre entre les mains de mon fils, Moroni, les annales que je suis occupé à faire, voici, j'ai été témoin de la destruction presque totale de mon peuple, les Néphites.

2 Et c'est bien ^ades centaines d'années après la venue du Christ que je remets ces annales entre les mains de mon fils ; et je suppose qu'il sera témoin de l'entière destruction de mon peuple. Mais veuille Dieu lui accorder de leur survivre, afin d'écrire quelque peu à leur sujet, et quelque peu concernant le Christ, afin que cela leur ^bprofite peut-être un jour.

26a Jcb 1:7; Al 29:2;

Mro 10:32.

b GÉ Sacrifice.

c 3 Né 9:20.

d GÉ Jeûne, jeûner.

28a Mos 9:1–4.

30a 1 Né 6.

[PAROLES DE MORMON]

1 1a 3 Né 5:9–12;

Mrm 1:1–4; 8:1, 4–5.

GÉ Mormon, prophète néphite.

2a Mrm 6:5–6.

b D&A 3:16–20.

3 Et maintenant, je parle quelque peu de ce que j'ai écrit ; car après avoir fait "l'abrégé des ^bplaques de Néphi jusqu'au règne de ce roi Benjamin dont parlait Amaléki, j'ai cherché parmi les "Annales qui avaient été remises entre mes mains, et j'ai trouvé ces plaques, qui contenaient cette petite histoire des prophètes depuis Jacob jusqu'au règne de ce roi "Benjamin ; et aussi beaucoup de paroles de Néphi.

4 Et comme les choses qui sont sur ces "plaques me plaisent, à cause des prophéties de la venue du Christ, et comme mes pères savent que beaucoup d'entre elles se sont accomplies, oui, et je sais aussi que tout ce qui a été prophétisé à notre sujet jusqu'à ce jour s'est accompli, et que tout ce qui va au-delà de ce jour s'accomplira certainement —

5 C'est pourquoi, j'ai choisi "ces choses pour terminer mes Annales, et ce reste de mes Annales, je vais le prendre des ^bplaques de Néphi ; et je ne peux écrire la "centième partie des choses de mon peuple.

6 Mais voici, je vais prendre ces plaques, qui contiennent ces prophéties et ces révélations, et les mettre avec le reste de mes Annales, car elles sont précieuses pour

moi ; et je sais qu'elles seront précieuses pour mes frères.

7 Et je fais cela dans un "but sage ; car c'est ce qui m'est chuchoté, selon l'inspiration de l'Esprit du Seigneur qui est en moi. Et maintenant, je ne sais pas tout ; mais le Seigneur ^bsait tout ce qui est à venir ; c'est pourquoi, il agit en moi pour que je fasse selon sa volonté.

8 Et je "prie Dieu pour mes frères, afin qu'ils parviennent encore une fois à la connaissance de Dieu, oui, à la rédemption par le Christ ; afin qu'ils soient encore une fois un ^bpeuple agréable.

9 Et maintenant, moi, Mormon, je vais clôturer mes Annales, que je tire des plaques de Néphi ; et je le fais selon la connaissance et l'intelligence que Dieu m'a données.

10 C'est pourquoi, il arriva donc que lorsque Amaléki eut "remis ces plaques entre les mains du roi Benjamin, celui-ci les prit et les mit avec les ^bautres plaques qui contenaient les Annales transmises par les "rois, de génération en génération, jusqu'au temps du roi Benjamin.

11 Et du roi Benjamin, elles furent transmises, de génération en génération, jusqu'à ce qu'elles me tombent entre "les mains.

3a D&A 10:44.
 b D&A 10:38–40.
 c Mos 1:6;
 Hél 3:13–15;
 Mrm 4:23.
 d Om 1:23.
 4a 1 Né 6:5.
 5a C&D ce qui lui plaît,

comme le mentionne le verset 4.
 b 1 Né 9:2.
 c 3 Né 5:8–11; 26:6–12.
 7a 1 Né 9:5; 19:3;
 D&A 3:12–20;
 10:1–19, 30–47.
 b GÉ Omniscience.

8a 2 Né 33:3–4;
 Én 1:11–12.
 b 2 Né 30:6.
 10a Om 1:25, 30.
 b 1 Né 9:4.
 c Jm 1:14.
 11a 3 Né 5:8–12;
 Mrm 1:1–5.

Et moi, Mormon, je prie Dieu qu'elles soient dorénavant préservées ; et je sais qu'elles seront préservées, car de grandes choses y sont écrites, d'après lesquelles mon peuple et ses frères seront ^bjugés lors du grand et dernier jour, selon la parole de Dieu qui est écrite.

12 Et maintenant, concernant ce roi Benjamin : il y eut quelques dissensions parmi son peuple.

13 Et il arriva aussi que les armées des Lamanites descendirent du "pays de Néphi pour livrer bataille à son peuple. Mais voici, le roi Benjamin rassembla ses armées, et il les affronta ; et il combattit avec la force de son bras, avec ^bl'épée de Laban.

14 Et c'est avec la force du Seigneur qu'ils combattirent leurs ennemis, jusqu'à ce qu'ils eussent tué bien des milliers de Lamanites. Et il arriva qu'ils combattirent les Lamanites jusqu'à ce qu'ils les eussent chassés de tous les pays de leur héritage.

15 Et il arriva que lorsqu'il y eut eu de faux "Christs, et que

la bouche leur eut été fermée, et qu'ils eurent été punis selon leurs crimes ;

16 et lorsqu'il y eut eu de faux prophètes, et de faux prédicateurs et instructeurs parmi le peuple, et que tous ceux-ci eurent été punis selon leurs crimes ; et lorsqu'il y eut eu beaucoup de querelles et beaucoup de dissidences au profit des Lamanites, voici, il arriva que le roi Benjamin, avec l'aide des saints "prophètes qui étaient parmi son peuple —

17 car voici, le roi Benjamin était un "saint homme, et il régna en justice sur son peuple ; et il y avait beaucoup de saints hommes dans le pays, et ils annonçaient la parole de Dieu avec ^bpuissance et avec autorité ; et ils faisaient usage d'une grande "rigueur à cause de la roideur de cou du peuple —

18 C'est pourquoi, avec l'aide de ceux-ci, le roi Benjamin, en travaillant de toute la puissance de son corps et des facultés de toute son âme, ainsi que les prophètes, fit encore une fois régner la paix dans le pays.

LIVRE DE MOSIAH

CHAPITRE 1

Le roi Benjamin enseigne à ses fils

la langue et les prophéties de leurs pères — Leur religion et leur civilisation ont été préservées grâce aux

11 b 2 Né 25:18; 29:11;
33:11-15;
3 Né 27:23-27.
13 a Om 1:12.
b 1 Né 4:9;

2 Né 5:14;
Jcb 1:10;
Mos 1:16;
D&A 17:1.
15 a GÉ Antéchrist.

16 a Én 1:22.
17 a Al 13:26.
b Al 17:2-3.
c Mro 9:4;
D&A 121:41-43.

Annales tenues sur les diverses plaques — Mosiah est choisi comme roi et reçoit la garde des annales et d'autres choses. Vers 130-124 av. J.-C.

OR, il n'y eut plus de quel-
 les dans tout le "pays de
 Zarahemla, parmi tout le peuple
 qui appartenait au roi Benjamin,
 de sorte que le roi Benjamin eut
 une paix continuelle tout le reste
 de ses jours.

2 Et il arriva qu'il eut trois fils ; et
 il les appela Mosiah, et Hélorum,
 et Héلمان. Et il les fit "instruire
 dans toute la ^blangue de ses pères,
 afin qu'ils deviennent ainsi des
 hommes pleins de jugement, et
 afin qu'ils aient connaissance des
 prophéties qui avaient été dites
 par la bouche de leurs pères, qui
 leur avaient été remises par la
 main du Seigneur.

3 Et il les instruisit aussi concer-
 nant les annales qui étaient gra-
 vées sur les plaques d'airain,
 disant : Mes fils, je voudrais que
 vous vous souveniez que s'il n'y
 avait pas eu ces "plaques, qui
 contiennent ces annales et ces
 commandements, nous aurions
 dû souffrir dans ^bl'ignorance, oui,
 en ce moment même, ne connais-
 sant pas les mystères de Dieu.

4 Car il n'aurait pas été possi-
 ble à notre père, Léhi, de se sou-
 venir de toutes ces choses, pour

les enseigner à ses enfants, s'il n'y
 avait pas eu l'aide de ces plaques ;
 car, ayant été instruit dans la "lan-
 gue des Égyptiens, il pouvait lire
 ces inscriptions gravées et les
 enseigner à ses enfants, afin qu'ils
 pussent ainsi les enseigner à leurs
 enfants, accomplissant ainsi les
 commandements de Dieu, oui,
 jusqu'à présent.

5 Je vous dis, mes fils, que s'il
 n'y avait pas ces choses, qui ont
 été gardées et "préservées par la
 main de Dieu afin que nous puis-
 sions ^blire et comprendre ce qui
 concerne ses "mystères, et tou-
 jours avoir ses commandements
 sous les yeux, même nos pères
 auraient dégénéré dans l'incrédulité,
 et nous aurions été sembla-
 bles à nos frères, les Lamanites,
 qui ne savent rien de ces choses,
 et n'y croient même pas lorsqu'on
 les leur enseigne, à cause des ^dtra-
 ditions de leurs pères, qui ne sont
 pas correctes.

6 Ô mes fils, je voudrais que
 vous vous souveniez que ces
 paroles sont vraies, et aussi que
 ces annales sont "vraies. Et voici,
 également les plaques de Néphi,
 qui contiennent les annales et
 les paroles de nos pères depuis
 le moment où ils quittèrent
 Jérusalem jusqu'à maintenant, et
 elles sont vraies ; et nous pou-
 vons savoir qu'elles sont sûres,

[MOSIAH]

- 1 1a Om 1:13.
- 2a Mos 4:14-15;
D&A 68:25, 28.
- b Mrm 9:32.
- 3a GÉ Plaques.

- b Al 37:8-9.
- 4a JS, H 1:64.
- 5a GÉ Écritures — Les
Écritures seront
préservées.
- b De 6:6-8.

- c GÉ Mystères de Dieu.
- d Mos 10:11-17.
- 6a 1 Né 1:3;
2 Né 33:10-11;
Mro 10:27.

parce que nous les avons sous les yeux.

7 Et maintenant, mes fils, je voudrais que vous vous souveniez de les ^asonder diligemment afin d'en tirer profit ; et je voudrais que vous ^bgardiez les commandements de Dieu afin de ^cprosperer dans le pays, selon les ^dpromesses que le Seigneur a faites à nos pères.

8 Et le roi Benjamin enseigna à ses fils beaucoup d'autres choses qui ne sont pas écrites dans ce livre.

9 Et il arriva que lorsque le roi Benjamin eut fini d'instruire ses fils, il devint vieux, et il vit qu'il devrait très bientôt aller où va tout ce qui est terrestre ; il pensa donc qu'il était opportun de conférer le royaume à l'un de ses fils.

10 C'est pourquoi il fit amener Mosiah devant lui ; et voici les paroles qu'il lui adressa, disant : Mon fils, je voudrais que tu fasses une proclamation à travers tout ce pays, parmi tout ce peuple, c'est-à-dire au ^apeuple de Zarahemla et au peuple de Mosiah, qui demeure dans le pays, afin qu'il soit rassemblé ; car le lendemain je proclamerai de ma propre bouche à ce peuple, qui est le mien, que tu es ^broi et gouverneur de ce peuple, que le Seigneur, notre Dieu, nous a donné.

11 Et de plus, je donnerai à ce peuple un "nom, afin qu'on puisse ainsi le distinguer par-dessus tous les peuples que le Seigneur Dieu a fait sortir du pays de Jérusalem ; et cela, je le fais parce qu'il a été un peuple diligent à garder les commandements du Seigneur.

12 Et je lui donne un nom qui ne sera jamais effacé, si ce n'est par la ^atransgression.

13 Oui, et de plus, je te dis que si ce peuple hautement favorisé par le Seigneur vient à tomber dans la ^atransgression et à devenir un peuple méchant et adultère, le Seigneur le livrera, afin qu'ainsi il devienne ^bfaible comme ses frères ; et il ne le ^cpréservera plus par sa puissance incomparable et merveilleuse, comme il a préservé nos pères jusqu'ici.

14 Car je te dis que s'il n'avait pas étendu son bras pour préserver nos pères, ils seraient tombés entre les mains des Lamanites et seraient devenus les victimes de leur haine.

15 Et il arriva que lorsque le roi Benjamin eut fini de dire ces paroles à son fils, il lui donna la charge de toutes les affaires du royaume.

16 Et de plus, il lui donna aussi la charge des annales qui étaient gravées sur les ^aplaques d'airain ; et aussi les plaques de Néphi ; et aussi ^bl'épée de Laban et la

7a GÉ Écritures.

b Mos 2:22;

Al 50:20-22.

c Ps 122:6; 1 Né 2:20.

d Al 9:12-14.

10a Om 1:14.

b Mos 2:30.

11a Mos 5:8-12.

12a GÉ Pêché.

13a Hé 6:4-6.

b Hél 4:24-26.

c D&A 103:8-10.

16a Mos 1:3.

b 1 Né 4:8-19; Pa 1:13;

D&A 17:1.

‘boule, ou directeur, qui conduisit nos pères à travers le désert, qui fut préparée par la main du Seigneur, afin que chacun d’eux fût ainsi conduit selon l’attention et la diligence dont il faisait preuve envers lui.

17 C’est pourquoi, comme ils étaient infidèles, ils ne prospérèrent ni ne progressèrent dans leur voyage, mais furent ‘poussés en arrière et encoururent le déplaisir de Dieu ; et pour cette raison, ils furent frappés de famine et de grandes afflictions, pour les inciter à se souvenir de leur devoir.

18 Et alors, il arriva que Mosiah alla et fit ce que son père lui avait commandé, et fit une proclamation à tout le peuple qui était au pays de Zarahemla, afin qu’il se rassemblât pour monter au temple entendre les paroles que son père lui dirait.

CHAPITRE 2

Le roi Benjamin s’adresse à son peuple — Il rappelle l’équité, l’impartialité et la spiritualité de son règne — Il lui recommande de servir son Roi céleste — Ceux qui se rebellent contre Dieu connaîtront une angoisse semblable à un feu qui ne s’éteint pas. Vers 124 av. J.-C.

Et il arriva que lorsque Mosiah eut fait ce que son père lui avait commandé, et eut fait une

proclamation à travers tout le pays, le peuple se rassembla à travers tout le pays, pour monter au temple entendre les paroles que le roi Benjamin lui dirait.

2 Et il y en avait un grand nombre, oui, tant qu’on ne les compta pas ; car ils s’étaient multipliés extrêmement et étaient devenus grands dans le pays.

3 Et ils prirent aussi certains des ‘premiers-nés de leurs troupeaux, afin d’offrir des ^bsacrifices et des ‘holocaustes, ^dselon la loi de Moïse ;

4 et aussi, afin de rendre grâces au Seigneur, leur Dieu, qui les avait fait sortir du pays de Jérusalem et les avait délivrés des mains de leurs ennemis, et avait ‘désigné des hommes justes pour être leurs ^binstructeurs, et aussi un homme juste pour être leur roi, qui avait fait régner la paix au ‘pays de Zarahemla, et qui leur avait enseigné à ^dgarder les commandements de Dieu, afin qu’ils fussent dans l’allégresse et fussent remplis ‘d’amour envers Dieu et envers tous les hommes.

5 Et il arriva que lorsqu’ils montèrent au temple, ils dressèrent leurs tentes alentour, chaque homme selon sa ^afamille, composée de sa femme, et de ses fils, et de ses filles, et de leurs fils, et de leurs filles, depuis l’aîné jusqu’au

16c 1 Né 16:10.
17a 1 Né 18:12-13.
2 3a Ge 4:4.
b GÉ Sacrifice.
c 1 Né 5:9.

d 2 Né 25:24;
Al 30:3; 34:13-14.
4a GÉ Appel, appelé de
Dieu, appeler.
b Mos 18:18-22.

GÉ Enseigner.
c Om 1:12-15.
d Jn 15:10.
e GÉ Amour.
5a GÉ Famille.

plus jeune, chaque famille étant séparée des autres.

6 Et ils dressèrent leurs tentes autour du temple, chaque homme ayant la porte de sa "tente tournée vers le temple, afin de pouvoir rester dans leurs tentes et entendre les paroles que le roi Benjamin leur dirait ;

7 car la multitude était si grande que le roi Benjamin ne pouvait l'instruire toute dans les murs du temple ; c'est pourquoi il fit ériger une tour, afin que son peuple pût entendre les paroles qu'il lui dirait.

8 Et il arriva qu'il commença à parler à son peuple du haut de la tour ; et ils ne pouvaient pas tous entendre ses paroles à cause de la grandeur de la multitude ; c'est pourquoi il fit écrire les paroles qu'il disait et les fit envoyer parmi ceux qui n'étaient pas à la portée de sa voix, afin qu'ils reçussent aussi ses paroles.

9 Et voici les paroles qu'il "dit et fit écrire, disant : Mes frères, vous tous qui vous êtes assemblés, vous qui pouvez entendre les paroles que je vais vous dire aujourd'hui, je ne vous ai pas commandé de monter ici pour ^bprendre à la légère les paroles que je vais dire, mais pour "m'écouter, et ouvrir les oreilles afin d'entendre, et le "cœur afin de comprendre, et "l'esprit afin que les ^fmystères de Dieu soient dévoilés à votre vue.

10 Je ne vous ai pas commandé de monter ici pour que vous me "craigniez, ou pour que vous pensiez que, de moi-même, je suis plus qu'un homme mortel.

11 Mais je suis semblable à vous, sujet à toutes sortes d'infirmités de corps et d'esprit ; cependant j'ai été choisi par ce peuple, et consacré par mon père, et la main du Seigneur a permis que je sois gouverneur et roi de ce peuple ; et j'ai été gardé et préservé par sa puissance incomparable, pour vous servir de tout le pouvoir, de tout l'esprit et de toute la force que le Seigneur m'a accordés.

12 Je vous dis que puisqu'il m'a été permis de passer ma vie à votre service jusqu'à présent, et que je n'ai recherché de vous ni "or, ni argent, ni aucune sorte de richesse ;

13 et je n'ai pas souffert non plus que vous soyez enfermés dans des cachots, ni que l'un de vous fasse de l'autre son esclave, ni que vous commettiez le meurtre, ou le pillage, ou le vol, ou l'adultère ; et je n'ai même pas souffert que vous commettiez la moindre méchanceté, et vous ai enseigné que vous deviez garder les commandements du Seigneur dans tout ce qu'il vous a commandé —

14 Et moi-même j'ai "travaillé de mes mains pour vous servir, et pour que vous ne soyez pas accablés d'impôts, et qu'il ne

6a Ex 33:8-10.

9a Mos 8:3.

b D&A 6:12.

c GÉ Écouter.

d Mos 12:27;

3 Né 19:33.

e GÉ Esprit (faculté mentale).

f GÉ Mystères de Dieu.

10a GÉ Crainte.

12a Ac 20:33-34.

14a 1 Co 9:18.

vienne rien sur vous qui soit pénible à supporter — et vous êtes vous-mêmes témoins aujourd'hui de tout ce que j'ai dit.

15 Pourtant, mes frères, je n'ai pas fait ces choses afin de me vanter, et je ne dis pas non plus ces choses afin de pouvoir vous accuser ; mais je vous dis ces choses afin que vous sachiez que je peux répondre aujourd'hui d'une ^aconscience nette devant Dieu.

16 Voici, je vous dis que parce que je vous ai dit que j'avais passé ma vie à votre service, je ne désire pas me vanter, car j'étais simplement au service de Dieu.

17 Et voici, je vous dis ces choses afin que vous appreniez la ^asagesse ; afin que vous appreniez que lorsque vous êtes au ^bservice de vos ^csemblables, vous êtes simplement au service de votre Dieu.

18 Voici, vous m'avez appelé votre roi ; et si moi, que vous appelez votre roi, je travaille pour vous ^aservir, ne devriez-vous pas travailler pour vous servir les uns les autres ?

19 Et voici aussi, si moi, que vous appelez votre roi, qui ai passé ma vie à votre service, et cependant ai été au service de Dieu, je mérite un remerciement quelconque de votre part, ô comme vous devriez ^aremercier votre Roi céleste !

20 Je vous dis, mes frères, que si vous exprimiez tous les remerciements et toutes les ^alouanges que votre âme tout entière a le pouvoir de posséder, à ce ^bDieu qui vous a créés, et vous a gardés et préservés, et a fait que vous vous réjouissiez, et vous a accordé de vivre en paix les uns avec les autres —

21 Je vous dis que si vous le serviez, lui qui vous a créés depuis le commencement, et vous préserve de jour en jour, en vous prêtant le souffle afin que vous viviez, et ayez le mouvement, et agissiez selon votre ^avolonté, vous soutenant même d'un moment à l'autre — je dis, si vous le serviez de votre âme tout entière, vous ne seriez encore que des serviteurs ^binutiles.

22 Et voici, tout ce qu'il exige de vous, c'est que vous ^agardiez ses ^bcommandements ; et il vous a promis que si vous gardiez ses commandements, vous prospérez dans le pays ; et il ne ^cvarie jamais de ce qu'il a dit ; c'est pourquoi, si vous ^agardez ses commandements, il vous bénit et vous fait prospérer.

23 Et maintenant, en premier lieu, il vous a créés et vous a accordé la vie, ce dont vous lui êtes redevables.

15a GÉ Conscience.

17a GÉ Sagesse.

b Mt 25:40;

Ja 1:27;

D&A 42:29-31.

GÉ Service.

c GÉ Frère, frères;

Sœur.

18a Mt 20:26-27.

19a GÉ Reconnaissance, reconnaissant.

20a 1 Né 18:16.

b GÉ Dieu, Divinité.

21a GÉ Libre arbitre.

b Lu 17:7-10.

22a Lé 25:18-19;

2 Né 1:9.

b GÉ Commandements de Dieu.

c D&A 3:1-2.

d D&A 14:7; 58:2-3.

24 Et deuxièmement, il exige que vous fassiez ce qu'il vous a commandé ; et si vous le faites, il vous "bénit immédiatement pour cela ; c'est pourquoi, il vous a payés. Et vous lui êtes toujours redevables, et vous l'êtes, et le serez pour toujours et à jamais ; de quoi pouvez-vous donc vous vanter ?

25 Et maintenant, je le demande, pouvez-vous dire quoi que ce soit pour vous-mêmes ? Je vous réponds : non. Vous ne pouvez pas dire que vous êtes ne serait-ce qu'autant que la poussière de la terre ; pourtant, vous avez été "créés de la ^bpoussière de la terre ; mais voici, elle appartient à celui qui vous a créés.

26 Et moi, même moi, que vous appelez votre roi, je ne suis pas meilleur que vous ; car je suis aussi poussière. Et vous voyez que je suis vieux, et que je suis sur le point de rendre ce corps mortel à la terre, sa mère.

27 C'est pourquoi, de même que je vous ai dit que je vous ai servis, "marchant la conscience nette devant Dieu, de même je vous ai maintenant fait rassembler, afin que je sois trouvé innocent, et que votre ^bsang ne retombe pas sur moi lorsque je comparâtrai pour être jugé par Dieu sur ce qu'il m'a commandé à votre sujet.

28 Je vous dis que je vous ai fait rassembler afin de "débarrasser

mes vêtements de votre sang, au moment où je suis sur le point de descendre dans ma tombe, afin que je descende en paix et que mon ^besprit immortel se joigne aux "chœurs là-haut pour chanter les louanges d'un Dieu juste.

29 Et de plus, je vous dis que je vous ai fait rassembler afin de pouvoir vous déclarer que je ne peux plus être votre instructeur ni votre roi ;

30 car en ce moment même, mon corps tout entier tremble extrêmement tandis que j'essaie de vous parler ; mais le Seigneur Dieu me soutient, et a souffert que je vous parle, et m'a commandé de vous déclarer aujourd'hui que mon fils Mosiah est votre roi et votre gouverneur.

31 Et maintenant, mes frères, je voudrais que vous fassiez ce que vous avez fait jusqu'ici. De même que vous avez gardé mes commandements, et aussi les commandements de mon père, et avez prospéré, et qu'il vous a été évité de tomber entre les mains de vos ennemis, de même, si vous gardez les commandements de mon fils, ou les commandements de Dieu, qui vous seront remis par lui, vous prospérerez dans le pays, et vos ennemis n'auront aucun pouvoir sur vous.

32 Mais, ô mon peuple, prenez garde qu'il ne s'élève des "querelles parmi vous, et que vous

24a GÉ Bénédiction,
béné, bénir.

25a GÉ Création, créer.
b Ge 3:19;

Jcb 2:21.
27a GÉ Marcher, marcher
avec Dieu.
b Jcb 1:19.

28a Jcb 2:2.
b GÉ Esprit (âme).
c Mrm 7:7.
32a 3 Né 11:29-30.

trouviez bon d'obéir à l'esprit malin dont a parlé mon père Mosiah.

33 Car voici, il y a une malédiction qui est prononcée contre celui qui trouve bon d'obéir à cet esprit ; car s'il trouve bon de lui obéir, et reste et meurt dans ses péchés, il boit de la ^adamnation pour son âme ; car il reçoit pour salaire un ^bchâtiment éternel, ayant transgressé la loi de Dieu à l'encontre de la connaissance qu'il avait.

34 Je vous dis qu'il n'en est pas un parmi vous, si ce n'est vos petits enfants qui n'ont pas été instruits à ce sujet, qui ne sache que vous êtes éternellement redevables à votre Père céleste, de lui rendre tout ce que vous avez et êtes ; et aussi qui n'ait été instruit au sujet des annales qui contiennent les prophéties qui ont été dites par les saints prophètes jusqu'au moment où notre père, Léhi, a quitté Jérusalem ;

35 et aussi, tout ce qui a été dit par nos pères jusqu'à maintenant. Et voici, aussi, ils ont dit ce que le Seigneur leur commandait ; c'est pourquoi, elles sont justes et vraies.

36 Et maintenant, je vous dis, mes frères, que si, après avoir connu tout cela et en avoir été instruits, vous transgressez et allez à l'encontre de ce qui a été dit,

vous vous retirez de l'Esprit du Seigneur, pour qu'il n'ait pas de place en vous pour vous guider dans les sentiers de la sagesse, pour que vous soyez bénis, rendus prospères et préservés —

37 je vous dis que l'homme qui fait cela entre en ^arébellion ouverte contre Dieu ; c'est pour quoi il trouve bon d'obéir à l'esprit malin et devient ennemi de toute justice ; c'est pourquoi, le Seigneur n'a aucune place en lui, car il ne demeure pas dans des ^btemples qui ne sont pas saints.

38 C'est pourquoi, si cet homme ne ^ase repent pas, et reste et meurt ennemi de Dieu, les exigences de la ^bjustice divine éveillent son âme immortelle à la conscience vive de sa ^cculpabilité, ce qui le fait reculer hors de la présence du Seigneur et remplit son sein de culpabilité, et de souffrance, et d'angoisse, ce qui est semblable à un feu qui ne s'éteint pas, dont la flamme monte pour toujours et à jamais.

39 Et maintenant, je vous dis que la ^amiséricorde n'a aucun droit sur cet homme ; c'est pour quoi sa condamnation finale est d'endurer un tourment sans fin.

40 Ô, vous tous, hommes âgés, et vous aussi, jeunes hommes, et vous, petits enfants qui pouvez comprendre mes paroles, car je vous ai parlé clairement afin que

33a GÉ Damnation.
b D&A 19:6, 10-12.
37a Mos 3:12;
Hél 8:24-25.

GÉ Rébellion.
b Al 7:21.
38a GÉ Repentir.
b GÉ Justice.

c GÉ Culpabilité.
39a Al 34:8-9, 15-16.
GÉ Miséricorde,
miséricordieux.

vous compreniez, je prie que vous vous éveilliez au ^asouvenir de la situation affreuse de ceux qui sont tombés dans la transgression.

41 Et de plus, je désirerais que vous méditiez sur ^al'état béni et bienheureux de ceux qui gardent les commandements de Dieu. Car voici, ils sont ^bbénis en tout, tant dans le temporel que dans le spirituel ; et s'ils tiennent bon avec ^cfidélité jusqu'à la fin, ils sont reçus dans le ^dciel, afin de pouvoir ainsi demeurer avec Dieu dans un état de bonheur sans fin. Oh ! souvenez-vous, souvenez-vous que ces choses sont vraies ; car le Seigneur Dieu l'a dit.

CHAPITRE 3

Suite du discours du roi Benjamin — Le Seigneur Omnipotent exercera un ministère parmi les hommes dans un tabernacle d'argile — Du sang sortira de ses pores lorsqu'il expiera les péchés du monde — Son nom est le seul par lequel vient le salut — Les hommes peuvent, grâce à l'Expiation, se dépouiller de l'homme naturel et devenir des saints — Le tourment des méchants sera comme un étang de feu et de soufre. Vers 124 av. J.-C.

Et en outre, mes frères, je voudrais attirer votre attention, car j'ai encore à vous parler quelque

peu ; voici, j'ai des choses à vous dire sur ce qui va arriver.

2 Et les choses que je vais vous dire m'ont été révélées par un ^aange de Dieu. Et il me dit : Éveille-toi ; et je m'éveillai, et voici, il se tenait devant moi.

3 Et il me dit : Éveille-toi, et entends les paroles que je vais te dire ; car voici, je suis venu t'annoncer la ^abonne nouvelle d'une grande joie.

4 Car le Seigneur a entendu tes prières, et a jugé de ta justice, et m'a envoyé t'annoncer que tu peux te réjouir ; et que tu peux l'annoncer à ton peuple, afin qu'il soit aussi rempli de joie.

5 Car voici, le temps vient, et n'est pas très éloigné, où le ^aSeigneur Omnipotent qui règne, qui était et est de toute éternité à toute éternité, descendra du ciel avec puissance parmi les enfants des hommes, et demeurera dans un ^btabernacle d'argile, et s'en ira parmi les hommes, accomplissant de grands ^cmiracles, tels que guérir les malades, ressusciter les morts, faire marcher les boiteux, rendre la vue aux aveugles et l'ouïe aux sourds, et guérir toutes sortes de maladies.

6 Et il chassera les ^adémons, ou les esprits malins qui demeurent dans le cœur des enfants des hommes.

40 a Al 5:18.

41 a 4 Né 1:15-18.

GÉ Joie.

b GÉ Bénédiction,

béni, bénir.

c D&A 6:13.

d GÉ Ciel.

3 2a GÉ Anges.

3a Lu 2:10-11.

5a GÉ Jéhovah.

b Mos 7:27;

Al 7:9-13.

c Mt 4:23-24;

Ac 2:22;

1 Né 11:31.

GÉ Miracle.

6a Mc 1:32-34.

7 Et voici, il souffrira les ^atentations, et la souffrance du corps, ^bla faim, la soif et la fatigue, plus encore que l'homme ne peut en ^csouffrir sans en mourir ; car voici, du ^dsang lui sort de chaque pore, si grande sera son ^eangoisse pour la méchanceté et les abominations de son peuple.

8 Et il sera appelé ^aJésus-Christ, le ^bFils de Dieu, le ^cPère du ciel et de la terre, le Créateur de tout depuis le commencement ; et sa ^dmère sera appelée ^eMarie.

9 Et voici, il vient parmi les siens afin que le ^asalut parvienne aux enfants des hommes par la ^bfoi en son nom ; et même après tout cela, on le considérera comme un homme, et on dira qu'il a un ^cdémon, et on le ^dflagellera, et on le ^ecrucifiera.

10 Et le ^atroisième jour, il ^bse lèvera d'entre les morts ; et voici, il se tient pour ^cjuger le monde ; et voici, toutes ces choses se font pour qu'un jugement juste vienne sur les enfants des hommes.

11 Car voici, son ^asang ^bexpie aussi les péchés de ceux qui sont ^ctombés par la transgression

d'Adam, qui sont morts sans connaître la volonté de Dieu à leur sujet, ou qui ont péché ^apar ignorance.

12 Mais malheur, malheur à celui qui sait qu'il ^ase rebelle contre Dieu ! Car le salut ne parvient à aucun de ceux-là, si ce n'est par le repentir et la foi au ^bSeigneur Jésus-Christ.

13 Et le Seigneur Dieu a envoyé ses saints prophètes parmi tous les enfants des hommes, pour annoncer ces choses à toutes tribus, nations et langues, afin que tous ceux qui croient que le Christ viendra reçoivent le ^apardon de leurs péchés et se réjouissent d'une joie extrêmement grande, ^bcomme s'il était déjà venu parmi eux.

14 Pourtant, le Seigneur Dieu vit que son peuple était un peuple au cou roide, et il lui imposa une loi, la ^aloi de Moïse.

15 Et il lui montra beaucoup de signes, et de prodiges, et de ^afigures, et de préfigurations concernant sa venue ; et de saints prophètes lui parlèrent aussi de sa venue ; et cependant, il s'endurcit

<p>7a GÉ Tentation, tenter. <i>b</i> Mt 4:1-2. <i>c</i> D&A 19:15-18. <i>d</i> Lu 22:44. <i>e</i> És 53:4-5.</p> <p>8a GÉ Dieu, Divinité — Dieu le Fils. <i>b</i> Al 7:10. <i>c</i> Hél 14:12; 3 Né 9:15. <i>d</i> Mt 1:16; 1 Né 11:14-21. <i>e</i> GÉ Marie, mère de Jésus.</p> <p>9a GÉ Salut.</p>	<p><i>b</i> GÉ Foi. <i>c</i> Jn 8:48. <i>d</i> Mc 15:15. <i>e</i> Lu 18:33; 1 Né 19:10; 2 Né 10:3. GÉ Crucifixion.</p> <p>10a Mt 16:21; 2 Né 25:13; Hél 14:20-27. <i>b</i> GÉ Résurrection. <i>c</i> GÉ Juge, jugement, juger. 11a GÉ Sang. <i>b</i> GÉ Expiation, expier.</p>	<p><i>c</i> GÉ Chute d'Adam et Ève. <i>d</i> 2 Né 9:25-26. 12a Mos 2:36-38; Hél 8:25. GÉ Rébellion. <i>b</i> GÉ Seigneur.</p> <p>13a GÉ Pardon des péchés. <i>b</i> 2 Né 25:24-27; Jm 1:11.</p> <p>14a GÉ Loi de Moïse. 15a GÉ Jésus-Christ — Types ou symboles du Christ.</p>
--	--	--

le cœur, et ne comprit pas que la ^bloi de Moïse ne sert à rien, si ce n'est par l'expiation de son sang.

16 Et même s'il était possible aux "petits enfants de pécher, ils ne pourraient pas être sauvés ; mais je vous dis qu'ils sont ^bbénis ; car voici, comme ils tombent en Adam, ou de par leur nature, de même le sang du Christ expie leurs péchés.

17 Et de plus, je vous dis qu'il n'y aura "aucun autre nom donné, ni aucune autre voie ni moyen par lesquels le ^bsalut puisse parvenir aux enfants des hommes, si ce n'est dans et par le nom du "Christ, le Seigneur Omnipotent.

18 Car voici, il juge, et son jugement est juste ; et le tout petit enfant qui meurt dans sa prime enfance ne périt pas ; mais les hommes boivent de la damnation pour leur âme s'ils ne s'humilient, et ne "deviennent comme des petits enfants, et ne croient que le salut a été, et est, et sera, dans et par le ^bsang expiatoire du Christ, le Seigneur Omnipotent.

19 Car "l'homme naturel est ennemi de Dieu, et l'est depuis la ^bchute d'Adam, et le sera pour toujours et à jamais, à moins qu'il ne "se rende aux persuasions de "l'Esprit-Saint, et ne se

dépouille de l'homme naturel, et ne devienne un "saint par l'expiation du Christ, le Seigneur, et ne devienne semblable à un ^fenfant, soumis, doux, humble, patient, plein d'amour, disposé à se soumettre à tout ce que le Seigneur juge bon de lui infliger, tout comme un enfant se soumet à son père.

20 Et de plus, je te dis que le temps viendra où la "connaissance d'un Sauveur se répandra parmi ^btoutes les nations, tribus, langues et peuples.

21 Et voici, lorsque ce temps viendra, nul ne sera trouvé "innocent devant Dieu, si ce n'est les petits enfants, autrement que par le repentir et la foi au nom du Seigneur Dieu Omnipotent.

22 Et en ce moment même, lorsque tu auras enseigné à ton peuple ce que le Seigneur, ton Dieu, t'a commandé, même alors il ne sera plus trouvé innocent aux yeux de Dieu, si ce n'est selon les paroles que je t'ai dites.

23 Et maintenant, j'ai dit les paroles que le Seigneur Dieu m'a commandé de dire.

24 Et ainsi dit le Seigneur : Elles resteront comme un témoignage éclatant contre ce peuple au jour du jugement ; par elles il sera

15b Mos 13:27-32.

16a GÉ Enfant, enfants.

b Mro 8:8-9.

17a Ac 4:10-12;

2 Né 31:21.

b GÉ Salut.

c GÉ Jésus-Christ —
Prendre sur nous le
nom de Jésus-Christ.

18a Mt 18:3.

b Mos 4:2; Hél 5:9.

19a 1 Co 2:11-14;

Mos 16:2-3.

GÉ Homme naturel.

b GÉ Chute d'Adam
et Ève.

c 2 Ch 30:8.

d Mro 10:4-5.

GÉ Saint-Esprit.

e GÉ Saint (membre de
l'Église).

f 3 Né 9:22.

20a D&A 3:16.

b GÉ Œuvre
missionnaire.

21a GÉ Responsabilité,
responsable.

jugé, chaque homme selon ses œuvres, qu'elles soient bonnes ou qu'elles soient mauvaises.

25 Et si elles sont mauvaises, ils sont condamnés à la "vision affreuse de leur culpabilité et de leurs abominations personnelles, ce qui les fait reculer hors de la présence du Seigneur, vers un état de ^bmisère et de tourment sans fin d'où ils ne peuvent plus revenir ; c'est pourquoi, ils ont bu de la damnation pour leur âme.

26 C'est pourquoi, ils ont bu à la coupe de la colère de Dieu, que la justice ne pourrait pas plus leur refuser qu'elle ne pouvait refuser "qu'Adam tombât parce qu'il avait mangé du ^bfruit défendu ; c'est pourquoi, la "miséricorde ne pourrait plus jamais avoir de droit sur eux.

27 Et leur "tourment est comme un ^bétang de feu et de soufre, dont les flammes ne s'éteignent pas et dont la fumée monte pour toujours et à jamais. Ainsi m'a commandé le Seigneur. Amen.

CHAPITRE 4

Suite du discours du roi Benjamin — Le salut vient par l'expiation — Croyez en Dieu pour être sauvés — Conservez le pardon de vos péchés par votre fidélité — Donnez de vos biens aux

pauvres — Faites tout avec sagesse et ordre. Vers 124 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque le roi Benjamin eut fini de dire les paroles qui lui avaient été remises par l'ange du Seigneur, il jeta les regards autour de lui sur la multitude, et voici, elle était tombée par terre, car la "crainte du Seigneur était venue sur elle.

2 Et elle s'était vue dans son état "charnel, encore ^bmoins que la poussière de la terre. Et elle s'écria d'une seule voix, disant : Oh ! sois miséricordieux, et applique le sang "expiatoire du Christ, afin que nous recevions le pardon de nos péchés, et que notre cœur soit purifié ; car nous croyons en Jésus-Christ, le Fils de Dieu, qui a "créé le ciel et la terre, et toutes choses, qui descendra parmi les enfants des hommes.

3 Et il arriva que lorsqu'elle eut dit ces paroles, l'Esprit du Seigneur vint sur elle, et elle fut remplie de joie, ayant reçu le "pardon de ses péchés, et ayant la ^bconscience en paix, à cause de la "foi extrême qu'elle avait en Jésus-Christ qui allait venir, selon les paroles que le roi Benjamin lui avait dites.

4 Et le roi Benjamin ouvrit encore la bouche et commença à lui parler, disant : Mes amis et mes

25a Al 5:18; 12:14-15.

b Mrm 8:38.

26a Mrm 9:12.

b Ge 3:1-12; 2 Né 2:15-19;

Al 12:21-23.

c GÉ Miséricorde,

miséricordieux.

27a GÉ Culpabilité.

b 2 Né 9:16; Jcb 6:10;

D&A 76:36.

4 1a GÉ Crainte.

2a GÉ Charnel.

b Hél 12:7-8.

c Mos 3:18; Hél 5:9.

d GÉ Création, créer.

3a GÉ Pardon des péchés.

b GÉ Conscience.

c GÉ Foi.

frères, ma parenté et mon peuple, je voudrais encore demander votre attention, afin que vous entendiez et compreniez le reste des paroles que je vais vous dire.

5 Car voici, si, en ce moment, la connaissance de la bonté de "Dieu vous a fait prendre conscience de votre néant, et de votre état vil et déchu —

6 Je vous le dis, si vous êtes parvenus à la "connaissance de la bonté de Dieu, et de sa puissance incomparable, et de sa sagesse, et de sa patience, et de sa longanimité envers les enfants des hommes ; et aussi de ^bl'expiation qui a été préparée dès la "fondation du monde, afin que le salut parvienne ainsi à celui qui place sa ^dconfiance dans le Seigneur, et est diligent à garder ses commandements, et persévère dans la foi jusqu'à la fin de sa vie, je veux dire la vie du corps mortel —

7 Je dis que c'est cet homme-là qui reçoit le salut, par l'intermédiaire de l'expiation qui a été préparée, dès la fondation du monde, pour toute l'humanité qui a jamais été depuis la "chute d'Adam, ou qui est, ou qui sera jamais, jusqu'à la fin du monde.

8 Et c'est là le moyen par lequel le salut vient. Et il n'est "pas

d'autre salut que celui dont j'ai parlé ; et il n'y a pas non plus de conditions par lesquelles l'homme puisse être sauvé, si ce n'est les conditions que je vous ai dites.

9 Croyez en Dieu ; croyez qu'il est, et qu'il a tout créé, tant dans le ciel que sur la terre ; croyez qu'il a toute la ^asagesse et tout le pouvoir, tant dans le ciel que sur la terre ; croyez que l'homme ne ^bcomprend pas tout ce que le Seigneur peut comprendre.

10 Et encore, croyez que vous devez ^avous repentir de vos péchés, et les délaisser, et vous humilier devant Dieu ; et demandez avec sincérité de cœur qu'il vous ^bpardonne ; et alors, si vous ^ccroyez toutes ces choses, veillez à les ^dfaire.

11 Et je vous dis encore, comme je l'ai déjà dit, que de même que vous êtes parvenus à la connaissance de la gloire de Dieu, ou si vous avez connu sa bonté et "goûté à son amour, et avez reçu le ^bpardon de vos péchés, ce qui cause une joie aussi extrême dans votre âme, de même je voudrais que vous vous souveniez, et gardiez toujours le souvenir de la grandeur de Dieu, et de votre propre ^cnéant, et de sa ^dbonté et de

5a Moï 1:10.

6a GÉ Dieu, Divinité.

b GÉ Expiation, expier.

c Mos 15:19.

d Ps 36:8;

2 Né 22:2;

Hél 12:1.

GÉ Confiance.

7a GÉ Chute d'Adam

et Ève.

8a Ac 4:12;

2 Né 31:21;

Mos 3:17.

9a Ro 11:33-34;

Jcb 4:8-13.

b És 55:9.

10a GÉ Repentir.

b D&A 61:2.

c Mt 7:24-27.

d 2 Né 31:19-21.

11a Al 36:24-26.

b GÉ Pardon des péchés.

c Moï 1:10.

d Ex 34:6;

Mro 8:3.

sa longanimité envers vous, créatures indignes, et vous humiliiez dans les profondeurs de l'humilité, invoquant quotidiennement le nom du Seigneur, et demeurant avec constance dans la foi de ce qui est à venir, qui a été dit par la bouche de l'ange.

12 Et voici, je vous dis que si vous faites cela, vous vous réjouirez toujours, et serez remplis de l'amour de Dieu, et conserverez toujours le pardon de vos péchés ; et vous progresserez dans la connaissance de la gloire de celui qui vous a créés, ou dans la connaissance de ce qui est juste et vrai.

13 Et vous ne serez pas enclins à vous nuire les uns aux autres, mais à vivre en paix et à rendre à chaque homme selon son dû.

14 Et vous ne souffrirez pas que vos enfants soient affamés ou nus ; et vous ne souffrirez pas non plus qu'ils transgressent les lois de Dieu, et se battent et se querellent, et servent le diable, qui est le maître du péché, ou qui est l'esprit malin dont ont parlé nos pères, l'ennemi de toute justice.

15 Mais vous leur enseignerez à marcher dans les voies de la vérité et de la sagesse ; vous leur enseignerez à s'aimer les uns les autres et à se servir les uns les autres.

16 Et vous-mêmes, vous porterez aussi secours à ceux qui ont

besoin de votre secours ; vous donnerez de vos biens à celui qui est dans le besoin ; et vous ne souffrirez pas que le mendiant vous adresse sa supplication en vain, et ne le renverrez pas pour qu'il périsse.

17 Peut-être diras-tu : L'homme s'est attiré sa misère ; c'est pourquoi je retiendrai ma main, et ne lui donnerai pas de ma nourriture, ni ne lui accorderai de mes biens pour qu'il ne souffre pas, car ses châtements sont justes —

18 Mais je te dis, ô homme, quiconque fait cela a grand sujet de se repentir ; et s'il ne se repent pas de ce qu'il a fait, il périra à jamais et n'aura pas de part dans le royaume de Dieu.

19 Car voici, ne sommes-nous pas tous mendiants ? Ne dépendons-nous pas tous du même Être, Dieu, pour tous les biens que nous avons, à la fois pour la nourriture et le vêtement, et pour l'or, et pour l'argent, et pour toutes les richesses de toutes sortes que nous avons ?

20 Et voici, en ce moment même, vous venez d'invoquer son nom et de mendier le pardon de vos péchés. Et a-t-il souffert que vous mendiiez en vain ? Non ; il a déversé son Esprit sur vous, et a fait que votre cœur soit rempli de joie, et a fait que votre bouche

11e GÉ Humble, humilier, humilité.

f GÉ Prière.

12a GÉ Amour.

b Mos 4:26;
Al 4:13-14; 5:26-35;
D&A 20:31-34.

13a GÉ Pacifique.

14a 1 Ti 5:8; D&A 83:4.

b GÉ Querelles.

15a D&A 68:25-28;

Moï 6:58.

GÉ Enseigner.

b GÉ Marcher, marcher

avec Dieu.

c Mos 18:21.

16a GÉ Charité; Service.

b De 15:7-11; Pr 21:13;

És 10:1-2.

17a Pr 17:5.

20a GÉ Joie.

soit muette, de sorte que vous ne pouviez trouver à vous exprimer, tant votre joie était grande.

21 Et maintenant, si Dieu, qui vous a créés, dont vous dépendez pour votre vie et pour tout ce que vous avez et êtes, vous accorde tout ce que vous demandez de juste, avec foi, croyant que vous recevrez, oh alors, comme vous devriez vous ^aaccorder les uns aux autres des biens que vous avez.

22 Et si vous ^ajugez l'homme qui vous adresse sa supplication pour obtenir de vos biens afin de ne pas périr, et le condamnez, à quel point votre condamnation ne sera-t-elle pas plus juste pour avoir ^brefusé vos biens, qui appartiennent non pas à vous mais à Dieu, à qui appartient aussi votre vie ; et pourtant vous n'adressez aucune supplication, ni ne vous repentez de ce que vous avez fait.

23 Je vous le dis, malheur à cet homme, car ses biens périront avec lui ; et maintenant, je dis ces choses à ceux qui sont ^ariches quant aux choses de ce monde.

24 Et encore, je dis aux pauvres, à vous qui n'avez pas et cependant avez suffisamment pour subsister de jour en jour ; je veux dire : vous tous qui refusez au mendiant parce que vous n'avez pas ; je voudrais que vous disiez

dans votre cœur : Je ne donne pas parce que je n'ai pas, mais si j'avais, je ^adonnerais.

25 Et maintenant, si vous dites cela dans votre cœur, vous restez innocents, sinon vous êtes ^acondamnés ; et votre condamnation est juste, car vous convoitez ce que vous n'avez pas reçu.

26 Et maintenant, pour les choses que je vous ai dites, c'est-à-dire pour conserver de jour en jour le pardon de vos péchés, afin de ^amarcher innocents devant Dieu, je voudrais que vous ^baccordiez de vos biens aux ^cpauvres, chaque homme selon ce qu'il a, comme ^dnourrir les affamés, vêtir les nus, visiter les malades et leur apporter du soulagement, tant spirituellement que temporellement, selon leurs besoins.

27 Et veillez à ce que tout cela se fasse avec sagesse et ordre ; car il n'est pas requis que l'homme coure ^aplus vite qu'il n'a de force. Et en outre, il est nécessaire qu'il soit diligent, afin qu'il remporte ainsi le prix ; c'est pourquoi, tout doit se faire avec ordre.

28 Et je voudrais que vous vous souveniez que quiconque parmi vous emprunte à son prochain, doit rendre la chose qu'il emprunte, selon qu'il est convenu, sinon tu commettras un péché ; et peut-être feras-tu aussi commettre un péché à ton prochain.

21a GÉ Entraide;
Service.

22a Mt 7:1-2; Jn 7:24.
b 1 Jn 3:17.

23a D&A 56:16.

24a Mc 12:44.

25a D&A 56:17.

26a GÉ Marcher, marcher
avec Dieu.

b Jcb 2:17-19.

c Za 7:10; Al 1:27.

GÉ Aumône.

d És 58:10-11;
D&A 104:17-18.

27a D&A 10:4.

29 Et finalement, je ne peux pas vous dire toutes les choses par lesquelles vous pouvez commettre le péché ; car il y a divers voies et moyens, oui, tant que je ne peux les énumérer.

30 Mais il y a une chose que je peux vous dire, c'est que si vous ne ^veuillez pas à vous-mêmes, et à vos ^bpensées, et à vos ^cparoles, et à vos actes, et n'observez pas les commandements de Dieu, et ne continuez pas dans la foi de ce que vous avez entendu concernant la venue de notre Seigneur jusqu'à la fin de votre vie, vous périrez. Et maintenant, ô homme, souviens-toi, et ne péris pas.

CHAPITRE 5

Par la foi, les saints deviennent fils et filles du Christ — On les appelle alors du nom du Christ — Le roi Benjamin les exhorte à être constants et immuables en bonnes œuvres. Vers 124 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque le roi Benjamin eut ainsi parlé à son peuple, il envoya des gens parmi eux, désirant savoir de son peuple s'il croyait aux paroles qu'il lui avait dites.

2 Et tous s'écrièrent d'une seule voix, disant : Oui, nous croyons toutes les paroles que tu nous as dites ; et aussi, nous savons qu'elles sont sûres et vraies, à

cause de l'Esprit du Seigneur Omnipotent, qui a produit un grand "changement en nous, ou dans notre cœur, de sorte que nous n'avons plus de disposition à faire le ^bmal, mais à faire continuellement le bien.

3 Et par la bonté infinie de Dieu et les manifestations de son Esprit, nous avons, nous aussi, de grandes perspectives sur ce qui est à venir ; et si c'était opportun, nous pourrions prophétiser à propos de tout.

4 Et c'est la foi que nous avons eue dans les choses que notre roi nous a dites qui nous a fait parvenir à cette grande connaissance, par laquelle nous nous réjouissons d'une joie aussi extrême.

5 Et nous sommes disposés à conclure avec notre Dieu "l'alliance de faire sa volonté et d'être obéissants à ses commandements dans tout ce qu'il nous commandera, tout le reste de nos jours, afin de ne pas attirer sur nous un tourment ^bsans fin, comme ^cl'ange l'a dit, afin de ne pas boire à la coupe de la colère de Dieu.

6 Or, c'étaient là les paroles que le roi Benjamin désirait de leur part ; et c'est pourquoi il leur dit : Vous avez dit les paroles que je désirais, et l'alliance que vous avez faite est une alliance juste.

7 Et maintenant, à cause de

30a Al 12:14.
GÉ Sentinelles;
Veiller.
b Mc 7:18-23.
GÉ Pensées.

c Mt 15:18-20.
GÉ Profanation.
5 2a Al 5:14.
GÉ Né de Dieu, né de nouveau.

b Al 19:33.
5a Mos 18:10.
b Mos 3:25-27.
c Mos 3:2.

l'alliance que vous avez faite, vous serez appelés "enfants du Christ, ses fils et ses filles ; car voici, aujourd'hui il vous a ^bengendrés spirituellement ; car vous dites que votre ^ccœur est changé par la foi en son nom ; c'est pourquoi, vous êtes ^dnés de lui et êtes devenus ses ^efils et ses filles.

8 Et, à ce titre, vous êtes ^aaffranchis, et il n'y a aucun autre ^btitre auquel vous pouvez être affranchis. Il n'y a aucun autre ^cnom donné par lequel le salut vienne ; c'est pourquoi, je voudrais que vous ^dpreniez sur vous le nom du Christ, vous tous qui avez conclu avec Dieu l'alliance d'être obéissants jusqu'à la fin de votre vie.

9 Et il arrivera que quiconque fait cela se trouvera à la droite de Dieu, car il connaîtra le nom par lequel il est appelé ; car il sera appelé par le nom du Christ.

10 Et maintenant, il arrivera que quiconque ne prend pas sur lui le nom du Christ devra être appelé par un ^aautre nom ; c'est pourquoi, il se trouve à la ^bgauche de Dieu.

11 Et je voudrais que vous vous souveniez aussi que c'est là le ^anom que j'ai dit que je vous donnerais, qui ne serait jamais effacé,

si ce n'est par la transgression ; c'est pourquoi, veillez à ne pas transgresser, afin que le nom ne soit pas effacé de votre cœur.

12 Je vous le dis : Je voudrais que vous vous ^asouveniez de toujours retenir le nom écrit dans votre cœur, afin de ne pas vous trouver à la gauche de Dieu, mais que vous entendiez et connaissiez la voix par laquelle vous serez appelés, et aussi le nom par lequel il vous appellera.

13 Car, comment un homme ^aconnaît-il le maître qu'il n'a pas servi, et qui est un étranger pour lui, et est loin des pensées et des intentions de son cœur ?

14 Et encore, un homme prend-il l'âne qui appartient à son voisin et le garde-t-il ? Je vous le dis : non ; il ne souffre même pas qu'il pisse parmi ses troupeaux, mais le chasse et l'expulse. Je vous dis qu'il en sera de même parmi vous, si vous ne connaissez pas le nom par lequel vous êtes appelés.

15 C'est pourquoi, je voudrais que vous soyez constants et immuables, étant toujours abondants en bonnes œuvres, afin que le Christ, le Seigneur Dieu Omnipotent, vous ^ascelle comme siens, afin que vous soyez amenés

7a Mos 27:24–26;

Moï 6:64–68.

GÉ Fils et filles de Dieu.

b GÉ Engendré.

c GÉ Cœur.

d Mos 15:10–11.

GÉ Né de Dieu, né de nouveau.

e D&A 11:30.

8a Ro 6:18;

Ga 5:1;

Hél 14:30.

b Ac 4:10, 12;

Al 21:9.

c Mos 26:18.

d Ac 11:26;

Al 46:15.

10a Al 5:38–39.

b Mt 25:33.

11a Mos 1:11–12.

GÉ Jésus-Christ —

Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.

12a D&A 18:23–25.

13a Mos 26:24–27.

15a GÉ Sanctification;

Vocation et élection.

au ciel, que vous ayez le salut éternel et la vie éternelle, par la sagesse, et la puissance, et la justice, et la miséricorde de celui qui a tout ^bcréé dans le ciel et sur la terre, qui est Dieu au-dessus de tout. Amen.

CHAPITRE 6

Le roi Benjamin inscrit les noms de ceux qui constituent son peuple et désigne des prêtres pour les instruire — Mosiah règne en roi juste. Vers 124-121 av. J.-C.

Et alors, le roi Benjamin pensa qu'il était utile, après avoir fini de parler au peuple, de ^aprendre les noms de tous ceux qui avaient conclu avec Dieu l'alliance de garder ses commandements.

2 Et il arriva qu'il n'y eut pas une seule âme, si ce n'est les petits enfants, qui n'eût conclu l'alliance et n'eût pris sur elle le nom du Christ.

3 Et en outre, il arriva que lorsque le roi Benjamin eut fini toutes ces choses, et eut consacré son fils ^aMosiah comme gouverneur et roi de son peuple, et lui eut donné tous ses ordres concernant le royaume, et eut aussi ^bdésigné des prêtres pour ^cinstruire le peuple, afin qu'il entendît et connût ainsi les commandements de Dieu, et afin de l'inciter à se souvenir du ^dserment qu'il avait

fait, il renvoya la multitude, et ils retournèrent tous, selon leurs familles, vers leurs maisons.

4 Et ^aMosiah commença à régner à la place de son père. Et il commença à régner dans la trentième année de sa vie, ce qui faisait en tout environ quatre cent soixante-seize ans depuis le ^bmoment où Léhi avait quitté Jérusalem.

5 Et le roi Benjamin vécut trois ans, et il mourut.

6 Et il arriva que le roi Mosiah marcha dans les voies du Seigneur, et observa ses ordonnances et ses lois, et garda ses commandements dans tout ce qu'il lui commandait.

7 Et le roi Mosiah commanda à son peuple de cultiver la terre. Et il cultiva, lui aussi, la terre, afin de ^ane pas devenir un fardeau pour son peuple, afin de faire en tout comme son père avait fait. Et il n'y eut pas de querelles parmi tout son peuple pendant trois ans.

CHAPITRE 7

Ammon trouve le pays de Léhi-Néphi où Limhi est roi — Le peuple de Limhi est asservi aux Lamanites — Récit de Limhi — Un prophète (Abinadi) avait témoigné que le Christ était le Dieu et le Père de toutes choses — Ceux qui sèment la souillure récolteront la tempête, et ceux qui placent leur confiance

15^b Col 1:16; Mos 4:2;
Al 11:39.

6 1^a D&A 128:8.
3^a Mos 1:10; 2:30.

^b GÉ Ordination,
ordonner.

^c Al 4:7.
^d Mos 5:5-7.

4^a GÉ Mosiah, fils de
Benjamin.

^b 1 Né 1:4.
7^a 2 Co 11:9.

*dans le Seigneur seront délivrés.
Vers 121 av. J.-C.*

Et alors, il arriva que lorsqu'il eut connu une paix continuelle pendant trois ans, le roi Mosiah voulut savoir ce qu'était devenu le peuple qui "était monté demeurer au pays de Léhi-Néphi, ou dans la ville de Léhi-Néphi ; car son peuple n'avait eu aucune nouvelle de lui depuis le moment où il avait quitté le pays de ^bZarahemla ; c'est pourquoi, il le lassait de ses importunités.

2 Et il arriva que le roi Mosiah permit à seize de leurs hommes forts de monter au pays de Léhi-Néphi pour s'enquérir de leurs frères.

3 Et il arriva que le lendemain ils commencèrent à monter, ayant avec eux un certain Ammon, qui était un homme fort et puissant, et un descendant de Zarahemla ; et il était aussi leur chef.

4 Or, ils ne savaient pas dans quelle direction ils devaient voyager dans le désert pour monter au pays de Léhi-Néphi ; c'est pourquoi ils errèrent de nombreux jours dans le désert ; ils errèrent quarante jours.

5 Et lorsqu'ils eurent erré quarante jours, ils arrivèrent à une colline, qui est au nord du pays de "Shilom, et ils y dressèrent leurs tentes.

6 Et Ammon prit trois de ses frères, et leurs noms étaient Amaléki,

Hélem, et Hem, et ils descendirent au pays de "Néphi.

7 Et voici, ils rencontrèrent le roi du peuple qui était au pays de Néphi et au pays de Shilom ; et ils furent entourés par la garde du roi, et furent pris, et furent liés, et furent jetés en prison.

8 Et il arriva que lorsqu'ils eurent été deux jours en prison, ils furent de nouveau amenés devant le roi, et on détacha leurs liens ; et ils se tinrent devant le roi, et il leur fut permis, ou plutôt commandé, de répondre aux questions qu'il leur poserait.

9 Et il leur dit : Voici, je suis "Limhi, fils de Noé, qui était fils de Zénif, qui monta du pays de Zarahemla pour hériter de ce pays, lequel était le pays de leurs pères, qui fut fait roi par la voix du peuple.

10 Et maintenant, je désire connaître la raison pour laquelle vous avez eu la hardiesse de venir près des murailles de la ville, lorsque j'étais moi-même avec mes gardes en dehors de la porte ?

11 Or, c'est pour cette raison que j'ai souffert que vous soyez préservés, c'est pour pouvoir vous interroger, sinon je vous aurais fait mettre à mort par mes gardes. Il vous est permis de parler.

12 Et alors, lorsqu'Ammon vit qu'il lui était permis de parler, il s'avança et se prosterna devant le

7 1a Om 1:27-30.
b Om 1:13.

5a Mos 9:6, 8, 14.
6a 2 Né 5:8.

9a Mos 11:1.

roi ; et, se relevant, il dit : Ô roi, je suis très reconnaissant aujourd'hui devant Dieu d'être encore vivant et d'avoir la permission de parler ; et je m'efforcerai de parler avec hardiesse ;

13 car j'ai l'assurance que si tu m'avais connu, tu n'aurais pas souffert que je porte ces liens. Car je suis Ammon, descendant de ^aZarahemla, et je suis monté du pays de Zarahemla pour m'enquérir de nos frères que Zénif fit monter hors de ce pays.

14 Et alors, il arriva que lorsque Limhi eut entendu les paroles d'Ammon, il se réjouit extrêmement, et dit : Maintenant, je sais avec certitude que mes frères qui étaient au pays de Zarahemla sont encore vivants. Et maintenant, je me réjouirai ; et demain, je ferai en sorte que mon peuple se réjouisse aussi.

15 Car voici, nous sommes asservis aux Lamanites, et on nous impose un ^aimpôt qui est pénible à supporter. Et maintenant, voici, nos frères nous délivreront de notre servitude, ou des mains des Lamanites, et nous serons leurs esclaves ; car il vaut mieux que nous soyons esclaves des Néphites que de payer le tribut au roi des Lamanites.

16 Et alors, le roi Limhi commanda à ses gardes de ne plus lier Ammon ni ses frères, mais il les fit aller à la colline qui était au

nord de Shilom, et amener leurs frères dans la ville, afin qu'ils pussent manger, et boire, et se reposer des labeurs de leur voyage ; car ils avaient souffert beaucoup de choses ; ils avaient souffert la faim, la soif et la fatigue.

17 Et alors, il arriva que, le lendemain, le roi Limhi envoya une proclamation parmi tout son peuple, afin qu'il se rassemblât au ^atemple pour entendre les paroles qu'il lui adresserait.

18 Et il arriva que lorsqu'il se fut rassemblé, il lui parla de cette façon, disant : Ô vous, mon peuple, levez la tête et soyez consolés ; car voici, le temps est proche, ou n'est pas très éloigné, où nous ne serons plus assujettis à nos ennemis, malgré nos nombreuses luttes qui ont été vaines ; pourtant j'ai l'assurance qu'il reste une lutte efficace à mener.

19 C'est pourquoi, levez la tête, et réjouissez-vous, et placez votre confiance en ^aDieu, en ce Dieu qui a été le Dieu d'Abraham, et d'Isaac, et de Jacob ; et aussi, ce Dieu qui ^ba fait sortir les enfants d'Israël du pays d'Égypte, et a fait en sorte qu'ils marchent à pied sec à travers la mer Rouge, et les a nourris de ^cmanne afin qu'ils ne périssent pas dans le désert ; et il a fait beaucoup d'autres choses pour eux.

20 Et en outre, ce même Dieu a fait sortir nos pères ^adu pays de

13a Om 1:12-15.

15a Mos 19:15.

17a 2 Né 5:16.

19a Ex 3:6; 1 Né 19:10.

b Ex 12:40-41;

Al 36:28.

c Ex 16:15, 35; No 11:7-8;

Jos 5:12.

20a 1 Né 2:1-4.

Jérusalem et a gardé et préservé son peuple jusqu'à maintenant ; et voici, c'est à cause de nos iniquités et de nos abominations qu'il nous a réduits en servitude.

21 Et vous êtes tous témoins aujourd'hui que Zénif, qui fut fait roi de ce peuple, était animé d'un "zèle excessif à hériter le pays de ses pères ; à cause de cela, il fut trompé par la ruse et la fourberie du roi Laman, qui conclut un traité avec le roi Zénif et céda entre ses mains les possessions d'une partie du pays, à savoir la ville de Léhi-Néphi, et la ville de Shilom, et le pays alentour —

22 et tout cela il le fit dans l'unique but de "réduire ce peuple en sujétion ou en servitude. Et voici, nous payons actuellement au roi des Lamanites un tribut qui s'élève à la moitié de notre maïs, et de notre orge, et même de tout notre grain de toute sorte, et la moitié de l'accroissement de nos troupeaux de gros et de petit bétail ; et le roi des Lamanites exige même de nous la moitié de tout ce que nous avons ou possédons, ou alors notre vie.

23 Et maintenant, cela n'est-il pas pénible à supporter ? Et cette affliction qui est la nôtre n'est-elle pas grande ? Or, voici, comme nous avons lieu de nous lamenter !

24 Oui, je vous le dis, grandes sont les raisons que nous avons

d'élever des plaintes ; car voici, combien de nos frères ont été tués, et leur sang a été versé en vain, et tout cela pour cause d'iniquité.

25 Car si ce peuple n'était pas tombé en transgression, le Seigneur n'aurait pas souffert que ce grand mal s'abatte sur lui. Mais voici, ils n'ont pas voulu écouter ses paroles ; mais il s'est élevé des querelles parmi eux, à tel point qu'ils ont versé le sang entre eux.

26 Et ils ont fait mourir un "prophète du Seigneur ; oui, un homme choisi par Dieu, qui leur parlait de leur méchanceté et de leurs abominations, et prophétisait beaucoup de choses qui sont à venir, oui, même la venue du Christ.

27 Et parce qu'il leur disait que le Christ était le "Dieu, le Père de toutes choses, et disait qu'il prendrait sur lui l'image de l'homme, et que ce serait ^bl'image selon laquelle l'homme fut créé au commencement ; ou, en d'autres termes, il disait que l'homme fut créé à l'image de "Dieu, et que Dieu descendrait parmi les enfants des hommes, et prendrait sur lui la chair et le sang, et s'en irait sur la surface de la terre —

28 Or, parce qu'il disait cela, ils l'ont mis à mort ; et ils ont fait beaucoup d'autres choses qui ont fait tomber sur eux la colère de Dieu. C'est pourquoi, qui s'étonne qu'ils soient dans la servitude et

21a Mos 9:1-3.

22a Mos 10:18.

26a Mos 17:12-20.

27a GÉ Dieu, Divinité.

b Ge 1:26-28;

Ét 3:14-17;

D&A 20:17-18.

c Mos 13:33-34; 15:1-4.

qu'ils soient frappés de grandes afflictions ?

29 Car voici, le Seigneur a dit : Je ne "secourrai pas mon peuple le jour de sa transgression ; mais je dresserai des barrières sur son chemin pour qu'il ne prospère pas ; et ses actions seront comme une pierre d'achoppement devant lui.

30 Et il dit encore : Si mon peuple sème la "souillure, il en ^brécoltera la balle dans la tempête ; et l'effet en est du poison.

31 Et il dit encore : Si mon peuple sème la souillure, il récoltera le "vent d'orient, qui amène la destruction immédiate.

32 Et maintenant, voici, la promesse du Seigneur est accomplie, et vous êtes frappés et affligés.

33 Mais si vous vous "tournez vers le Seigneur d'un cœur pleinement résolu, et placez votre confiance en lui, et le servez en toute diligence d'esprit, si vous faites cela, il vous délivrera de la servitude, selon sa volonté et son bon plaisir.

CHAPITRE 8

Ammon instruit le peuple de Limhi — Il apprend l'existence des vingt-quatre plaques jarédites — Les annales anciennes peuvent être traduites par les voyants — Ce sont eux qui ont le plus grand des dons. Vers 121 av. J.-C.

Et il arriva que lorsque le roi Limhi eut fini de parler à son peuple, car il lui dit beaucoup de choses, et je n'en ai écrit que peu dans ce livre, il dit à son peuple tout ce qui concernait ses frères qui étaient au pays de Zarahemla.

2 Et il fit lever Ammon devant la multitude, et lui fit répéter tout ce qui était arrivé à leurs frères depuis le moment où Zénif monta hors du pays jusqu'au moment où lui-même monta hors du pays.

3 Et il leur répéta aussi les dernières paroles que le roi Benjamin leur avait enseignées, et les expliqua au peuple du roi Limhi, pour qu'il pût comprendre toutes les paroles qu'il disait.

4 Et il arriva que lorsqu'il eut fait tout cela, le roi Limhi renvoya la multitude, et renvoya chacun dans sa maison.

5 Et il arriva qu'il fit apporter devant Ammon les plaques qui contenaient les "annales de son peuple depuis le moment où ils avaient quitté le pays de Zarahemla, afin qu'il les lût.

6 Alors, dès qu'Ammon eut lu les annales, le roi l'interrogea pour savoir s'il pouvait interpréter les langues, et Ammon lui dit qu'il ne le pouvait pas.

7 Et le roi lui dit : Peiné des afflictions de mon peuple, j'ai commandé que quarante-trois d'entre mon peuple entrepren-

29a 1 S 12:15;
2 Ch 24:20.
30a GÉ Souillure.

b Ga 6:7–8;
D&A 6:33.
GÉ Moisson.

31a Jé 18:17; Mos 12:6.
33a Mrm 9:6.
8 5a Mos 9–22.

nent un voyage dans le désert, afin de trouver ainsi le pays de Zarahemla, afin que nous puissions faire appel à nos frères pour qu'ils nous délivrent de la servitude.

8 Et ils se perdirent dans le désert pendant de nombreux jours ; ils furent diligents, et cependant ils ne trouvèrent pas le pays de Zarahemla, mais retournèrent dans ce pays, ayant voyagé dans un pays parmi beaucoup d'eaux, ayant découvert un pays qui était couvert d'ossements d'hommes et de bêtes, et qui était aussi couvert de ruines de bâtiments de toutes sortes, ayant découvert un pays qui avait été peuplé par un peuple qui était aussi nombreux que les armées d'Israël.

9 Et en témoignage que les choses qu'ils ont dites étaient vraies, ils ont rapporté ^avingt-quatre plaques qui sont remplies d'inscriptions gravées, et elles sont d'or pur.

10 Et voici aussi, ils ont rapporté des ^aplastrons de cuirasse, qui sont grands, et ils sont ^bd'airain et de cuivre, et sont en parfait état.

11 Et en outre, ils ont apporté des épées dont la poignée a péri et dont la lame était rongée par la rouille ; et il n'y a personne dans le pays qui soit capable d'interpréter la langue ou les inscriptions qui sont gravées sur les plaques. C'est pourquoi je t'ai dit : Peux-tu traduire ?

12 Et je te dis encore : Connais-tu quelqu'un qui peut traduire ? Car je désire que ces annales soient traduites dans notre langue ; car elles nous donneront peut-être la connaissance d'un reste du peuple qui a été détruit, d'où ces annales sont venues ; ou elles nous donneront peut-être la connaissance de ce peuple même qui a été détruit ; et je désire connaître la cause de sa destruction.

13 Alors Ammon lui dit : Je peux te dire assurément, ô roi, qu'il y a un homme qui peut ^atraduire les annales ; car il a ce qu'il faut pour regarder et traduire toutes les annales qui sont de date ancienne ; et c'est un don de Dieu. Et les objets sont appelés ^binterprètes, et nul ne peut y regarder si cela ne lui est commandé, de peur qu'il ne cherche ce qu'il ne devrait pas et qu'il ne périsse. Et quiconque reçoit le commandement d'y regarder, celui-là est appelé ^cvoyant.

14 Et voici, le roi du peuple qui est au pays de Zarahemla est l'homme à qui il est commandé de faire ces choses, et qui a ce don sublime de Dieu.

15 Et le roi dit qu'un voyant est plus grand qu'un prophète.

16 Et Ammon dit qu'un voyant est aussi révélateur et prophète ; et aucun homme ne peut avoir de don qui soit plus grand, à moins de posséder le pouvoir de Dieu, ce qu'aucun homme ne peut

^{9a} Ét 1:1-2.
10a Ét 15:15.

^b Ét 10:23.
13a Mos 28:10-17.

^b GÉ Urim et thummim.
^c GÉ Voyant.

avoir ; pourtant, un homme peut recevoir un grand pouvoir de la part de Dieu.

17 Mais un voyant peut connaître les choses qui sont passées, et aussi les choses qui sont à venir, et c'est par eux que tout sera révélé, ou plutôt que ce qui est secret sera dévoilé, et que ce qui est caché parviendra à la lumière, et les choses qui ne sont pas connues seront révélées par eux, et il y aura aussi des choses qui seront révélées par eux, que l'on ne pourrait connaître autrement.

18 C'est ainsi que Dieu a fourni à l'homme le moyen d'accomplir, par la foi, de grands miracles ; et c'est pourquoi il devient un grand bienfait pour ses semblables.

19 Et alors, lorsqu'Ammon eut fini de dire ces paroles, le roi fut dans une allégresse extrême et rendit grâces à Dieu, disant : Sans aucun doute, un "grand mystère est contenu dans ces plaques, et ces interprètes ont sans aucun doute été préparés dans le but de dévoiler tous les mystères de ce genre aux enfants des hommes.

20 Oh ! comme elles sont merveilleuses, les œuvres du Seigneur, et comme il est longanime envers son peuple ; oui, et comme elle est aveugle et impénétrable, l'intelligence des enfants des hommes ; car ils ne cherchent pas la sagesse ni ne désirent qu'elle les gouverne !

21 Oui, ils sont comme un

troupeau sauvage qui fuit le berger, et se disperse, et est pourchassé, et est dévoré par les bêtes de la forêt.

ANNALES DE ZÉNIF — Histoire de son peuple, depuis le moment où il quitta le pays de Zarahemla jusqu'au moment où il fut délivré des mains des Lamanites.

Chapitres 9 à 22.

CHAPITRE 9

Zénif prend la tête d'un groupe de Zarahemla pour posséder le pays de Léhi-Néphi — Le roi lamanite leur permet d'hériter le pays — Il y a guerre entre les Lamanites et le peuple de Zénif. Vers 200-187 av. J.-C.

MOI, Zénif, instruit dans toute la langue des Néphites et connaissant le "pays de Néphi, ou pays du premier héritage de nos pères, je fus envoyé comme espion parmi les Lamanites, afin d'espionner leurs forces, afin que notre armée pût tomber sur eux et les détruire ; mais lorsque je vis ce qu'il y avait de bon parmi eux, je désirai qu'ils ne fussent pas détruits.

2 C'est pourquoi, j'entrai en contestation avec mes frères dans le désert, car je voulais que notre gouverneur fît un traité avec eux ; mais lui, qui était un homme austère et sanguinaire, commanda qu'on me tuât ; mais

19a Ét 3:21-28; 4:4-5.

20a CÂD La sagesse, nom

féminin en hébreu et en grec.

Pr 9:1; Mt 11:19.

9 1a 2 Né 5:5-8; Om 1:12.

je fus sauvé par l'effusion de beaucoup de sang ; car père lutta contre père, et frère contre frère, jusqu'à ce que la plus grande partie de notre armée eût été détruite dans le désert ; et nous retournâmes, ceux d'entre nous qui avaient été épargnés, au pays de Zarahemla, pour raconter à leurs femmes et à leurs enfants ce qui était arrivé.

3 Et cependant, animé d'un zèle excessif à posséder le pays de nos pères, je réunis tous ceux qui désiraient monter pour posséder le pays, et entrepris de nouveau un voyage dans le désert pour monter au pays ; mais nous fûmes frappés par la famine et par de grandes afflictions ; car nous étions lents à nous souvenir du Seigneur, notre Dieu.

4 Néanmoins, après de nombreux jours d'errance dans le désert, nous dressâmes nos tentes dans le lieu où nos frères avaient été tués, qui était près du pays de nos pères.

5 Et il arriva que j'entrai de nouveau avec quatre de mes hommes dans la ville, et me présentai au roi afin de connaître l'état d'esprit du roi, et afin de savoir si je pouvais entrer avec mon peuple posséder le pays en paix.

6 Et je me présentai au roi, et il fit alliance avec moi que je pouvais posséder le pays de Léhi-Néphi et le pays de Shilom.

7 Et il commanda aussi que son peuple sortît du pays, et moi et

mon peuple allâmes dans le pays afin de le posséder.

8 Et nous commençâmes à construire des bâtiments, et à réparer les murs de la ville, oui, les murs de la ville de Léhi-Néphi, et de la ville de Shilom.

9 Et nous commençâmes à cultiver le sol, oui, avec toutes sortes de semences, avec des semences de maïs, et de blé, et d'orge, et de néas, et de shéum, et des semences de toutes sortes de fruits ; et nous commençâmes à nous multiplier et à prospérer dans le pays.

10 Or, c'était par ruse et par fourberie, pour "réduire mon peuple en servitude, que le roi Laman avait cédé le pays pour que nous le possédions.

11 C'est pourquoi, il arriva que lorsque nous eûmes demeuré dans le pays pendant douze ans, le roi Laman commença à se sentir mal à l'aise, craignant que, d'une façon ou d'une autre, mon peuple ne devînt fort dans le pays, et qu'on ne pût avoir le dessus sur lui et le réduire en servitude.

12 Or, ils étaient un peuple paresseux et "idolâtre ; c'est pourquoi, ils désiraient nous réduire en servitude afin de se gorger des travaux de nos mains ; oui, afin de se faire un festin des troupeaux de nos champs.

13 Il arriva donc que le roi Laman commença à exciter son peuple pour qu'il se querellât avec mon peuple ; c'est pourquoi

il commença à y avoir des guerres et des querelles dans le pays.

14 Car la treizième année de mon règne au pays de Néphi, au loin, au sud du pays de Shilom, alors que mon peuple abreuvait et paissait ses troupeaux, et cultivait ses terres, une nombreuse armée de Lamanites tomba sur lui et commença à le tuer, et à emporter ses troupeaux et le maïs de ses champs.

15 Oui, et il arriva que tous ceux qui ne furent pas rattrapés s'enfuirent à la ville de Néphi, et me demandèrent protection.

16 Et il arriva que je les armai d'arcs, et de flèches, d'épées, et de cimeterres, et de massues, et de frondes, et de toutes les sortes d'armes que nous pûmes inventer, et moi et mon peuple sortîmes livrer bataille aux Lamanites.

17 Oui, c'est avec la force du Seigneur que nous sortîmes livrer bataille aux Lamanites ; car moi et mon peuple, nous supplîames avec ferveur le Seigneur pour qu'il nous délivrât des mains de nos ennemis, car nous étions éveillés au souvenir de la délivrance de nos pères.

18 Et Dieu "entendit nos cris et répondit à nos prières ; et nous sortîmes avec sa puissance ; oui, nous sortîmes contre les Lamanites, et en un jour et une nuit, nous en tuâmes trois mille quarante-trois ; nous les tuâmes jusqu'à ce que nous les eussions chassés de notre pays.

19 Et moi-même j'aidai, de mes propres mains, à enterrer leurs morts. Et voici, à notre grande tristesse et pour notre grande lamentation, deux cent soixante-dix-neuf de nos frères avaient été tués.

CHAPITRE 10

Mort du roi Laman — Son peuple est sauvage et féroce et croit en de fausses traditions — Zénif et son peuple l'emportent sur lui. Vers 187–160 av. J.-C.

Et il arriva que nous recommençâmes à établir le royaume et nous recommençâmes à posséder le pays en paix. Et je fis faire des armes de guerre de toutes sortes afin d'avoir ainsi des armes pour mon peuple en vue du moment où les Lamanites monteraient encore faire la guerre à mon peuple.

2 Et je plaçai des gardes tout autour du pays, afin que les Lamanites ne pussent plus tomber sur nous à l'improviste et nous détruire ; et c'est ainsi que je gardai mon peuple et mes troupeaux, et les empêchai de tomber entre les mains de nos ennemis.

3 Et il arriva que nous héritâmes le pays de nos pères pendant de nombreuses années, oui, pendant vingt-deux ans.

4 Et je commandai aux hommes de cultiver le sol, et de faire pousser toutes sortes de "grains et toutes sortes de fruits de toute espèce.

5 Et je commandai aux femmes de filer, et de peiner, et de travailler, et de fabriquer toute sorte de fin lin, oui, et du "tissu de toute espèce, afin de vêtir notre nudité ; et ainsi nous prospérâmes dans le pays ; ainsi nous eûmes, pendant vingt-deux ans, une paix continue dans le pays.

6 Et il arriva que le roi ^aLaman mourut, et son fils commença à régner à sa place. Et il commença à exciter son peuple à la rébellion contre mon peuple ; c'est pourquoi, ils commencèrent à se préparer pour la guerre et pour monter livrer bataille à mon peuple.

7 Mais j'avais envoyé mes espions tout alentour du pays de ^aShemlon, afin de découvrir leurs préparatifs, afin de me garder contre eux, afin qu'ils ne pussent tomber sur mon peuple et le détruire.

8 Et il arriva qu'ils montèrent sur le nord du pays de Shilom avec leurs nombreuses armées, des hommes ^aarmés ^bd'arcs, et de flèches, et d'épées, et de cimenterres, et de pierres, et de frondes ; et ils avaient la tête rasée, de sorte qu'elle était nue ; et ils avaient une ceinture de cuir autour des reins.

9 Et il arriva que je fis cacher les femmes et les enfants de mon peuple dans le désert ; et je fis rassembler tous mes hommes âgés

qui pouvaient porter les armes, et aussi tous mes jeunes hommes qui étaient capables de porter les armes, pour livrer bataille aux Lamanites ; et je les plaçai dans leurs rangs, chaque homme selon son âge.

10 Et il arriva que nous montâmes livrer bataille aux Lamanites ; et moi, oui, moi-même, dans ma vieillesse, je montai livrer bataille aux Lamanites. Et il arriva que nous montâmes livrer bataille avec la ^aforce du Seigneur.

11 Or, les Lamanites ne savaient rien du Seigneur, ni de la force du Seigneur, c'est pourquoi ils comptaient sur leur propre force. Cependant c'était un peuple fort quant à la force des hommes.

12 Ils étaient un ^apeuple sauvage, et féroce, et sanguinaire, croyant en la ^btradition de leurs pères, qui est celle-ci : Ils croyaient qu'ils avaient été chassés du pays de Jérusalem à cause des iniquités de leurs pères, et qu'ils avaient été lésés dans le désert par leurs frères, et qu'ils avaient aussi été lésés pendant qu'ils traversaient la mer ;

13 et en outre, qu'ils avaient été lésés pendant qu'ils étaient au pays de leur ^apremier héritage, après avoir traversé la mer, et tout cela parce que Néphi était plus fidèle à garder les commandements du Seigneur ; pour cette raison, il était ^bfavorisé par le

5a Al 1:29.

6a Mos 9:10-11; 24:3.

7a Mos 11:12.

8a Jm 1:8.

b Al 3:4-5.

10a GÉ Confiance.

12a Al 17:14.

b 2 Né 5:1-3.

13a 1 Né 18:23.

b 1 Né 17:35.

Seigneur, car le Seigneur entendait ses prières et y répondait, et il prit la direction de leur voyage dans le désert.

14 Et ses frères étaient furieux contre lui, parce qu'ils "ne comprenaient pas la manière d'agir du Seigneur ; ils étaient aussi ^bfurieux contre lui sur les eaux, parce qu'ils s'endurcissaient le cœur contre le Seigneur.

15 Et en outre, ils étaient furieux contre lui lorsqu'ils furent arrivés dans la terre promise, parce qu'ils disaient qu'il leur avait pris des mains le "gouvernement du peuple ; et ils cherchaient à le tuer.

16 Et en outre, ils étaient furieux contre lui, parce qu'il était parti dans le désert, comme le Seigneur le lui avait commandé, et avait pris les "Annales qui étaient gravées sur les plaques d'airain, car ils disaient qu'il avait ^bcommis un acte de brigandage contre eux.

17 Et ainsi ils ont enseigné à leurs enfants qu'ils devaient les haïr, et qu'ils devaient les assassiner, et qu'ils devaient commettre des actes de brigandage et de pillage contre eux, et faire tout ce qu'ils pouvaient pour les détruire ; c'est pourquoi ils ont une haine éternelle à l'égard des enfants de Néphi.

18 C'est pour cette raison même que le roi Laman, par sa ruse, et sa fourberie de menteur, et ses belles promesses, m'a trompé, de sorte que j'ai fait monter ce peuple qui

est le mien dans ce pays, afin qu'ils puissent le détruire ; oui, et nous avons souffert pendant ces nombreuses années dans le pays.

19 Et alors, moi, Zénif, après avoir dit toutes ces choses à mon peuple concernant les Lamanites, je le stimulai à livrer bataille avec sa puissance, plaçant sa confiance dans le Seigneur ; c'est pourquoi, nous les combattîmes face à face.

20 Et il arriva que nous les chassâmes de nouveau de notre pays ; et nous les tuâmes en un grand massacre au point que nous ne les comptâmes pas.

21 Et il arriva que nous retournâmes dans notre pays, et mon peuple recommença à paître ses troupeaux et à cultiver son sol.

22 Et maintenant, étant vieux, j'ai conféré le royaume à l'un de mes fils ; je n'en dis donc pas plus. Et que le Seigneur bénisse mon peuple. Amen.

CHAPITRE 11

Le roi Noé règne dans la méchanceté — Il se livre à des orgies avec ses épouses et ses concubines — Abinadi prophétise que le peuple sera réduit en servitude — Le roi Noé cherche à lui ôter la vie. Vers 160–150 av. J.-C.

Et alors, il arriva que Zénif conféra le royaume à Noé, un de ses fils ; Noé commença donc à régner à sa place ; et il ne marcha pas dans les voies de son père.

14a 1 Né 15:7–11.
b 1 Né 18:10–11.

15a 2 Né 5:3.
16a 2 Né 5:12.

b Al 20:10, 13.

2 Car voici, il ne garda pas les commandements de Dieu, mais il marcha selon les désirs de son cœur. Et il eut beaucoup d'épouses et de ^aconcubines. Et il ^bfit commettre le péché à son peuple, et lui fit faire ce qui était abominable aux yeux du Seigneur. Oui, et ils commirent la ^cfornication et toute sorte de méchanceté.

3 Et il leva un impôt d'un cinquième de tout ce qu'ils possédaient, un cinquième de leur or et de leur argent, et un cinquième de leur ^azif, et de leur cuivre, et de leur airain, et de leur fer ; et un cinquième de leur bétail engraisé ; et aussi un cinquième de tout leur grain.

4 Et tout cela, il le prit pour s'entretenir, lui, et ses épouses, et ses concubines ; et aussi ses prêtres, et leurs épouses, et leurs concubines ; c'est ainsi qu'il avait changé les affaires du royaume.

5 Car il déposa tous les prêtres qui avaient été consacrés par son père et en consacra des nouveaux à leur place, des gens qui étaient enflés dans l'orgueil de leur cœur.

6 Oui, et ainsi ils étaient entretenus dans leur paresse, et dans leur idolâtrie, et dans leur fornication, par les impôts que le roi Noé avait mis sur son peuple ; c'est ainsi que le peuple peina à l'extrême pour entretenir l'iniquité.

7 Oui, et il devint aussi idolâtre,

parce qu'il était trompé par les paroles vaines et flatteuses du roi et des prêtres ; car ils lui disaient des choses flatteuses.

8 Et il arriva que le roi Noé construisit beaucoup d'édifices élégants et spacieux ; et il les orna de fins ouvrages de bois, et de toutes sortes de choses précieuses, d'or, et d'argent, et de fer, et d'airain, et de zif, et de cuivre ;

9 et il se construisit aussi un palais spacieux, et un trône au milieu, et tout cela était en bois fin et était orné d'or, et d'argent, et de choses précieuses.

10 Et il fit aussi exécuter par ses ouvriers toutes sortes de fins travaux à l'intérieur des murs du temple, des travaux de bois fin, et de cuivre, et d'airain.

11 Et les sièges qui étaient réservés aux grands prêtres, qui étaient par-dessus tous les autres sièges, il les orna d'or pur ; et il fit construire une balustrade devant eux, afin qu'ils pussent s'y reposer le corps et les bras tandis qu'ils disaient des paroles mensongères et vaines à son peuple.

12 Et il arriva qu'il construisit une ^atour près du temple ; oui, une très haute tour, si haute qu'il pouvait se tenir à son sommet et dominer le pays de Shilom, et aussi le pays de Shemlon que possédaient les Lamanites ; et il pouvait même

11 2a Jcb 3:5.
b 1 R 14:15-16;
Mos 29:31.

c 2 Né 28:15.
3a HÉB mots apparentés :
adjectif : « brillant » ;

verbe : « plaquer d'une
couche de métal ».
12a Mos 19:5-6.

embrasser du regard tout le pays alentour.

13 Et il arriva qu'il fit construire beaucoup de bâtiments au pays de Shilom ; et il fit construire une grande tour sur la colline au nord du pays de Shilom qui avait été un refuge pour les enfants de Néphi au moment où ils s'enfuirent du pays ; et c'est ainsi qu'il agit avec les richesses qu'il obtenait en levant des impôts sur son peuple.

14 Et il arriva qu'il mit son cœur dans ses richesses, et qu'il passa son temps à des orgies avec ses épouses et ses concubines ; et ses prêtres aussi passaient leur temps avec des prostituées.

15 Et il arriva qu'il planta des vignes un peu partout dans le pays ; et il construisit des pressoirs, et fit du vin en abondance ; et c'est pourquoi il devint un grand "buveur de vin et son peuple aussi.

16 Et il arriva que les Lamanites commencèrent à faire des incursions contre son peuple, contre de petits nombres, et à les tuer dans leurs champs et pendant qu'ils gardaient leurs troupeaux.

17 Et le roi Noé envoya des gardes tout autour du pays pour les maintenir à distance ; mais il n'en envoya pas un nombre suffisant, et les Lamanites tombèrent sur eux, et les tuèrent, et chassèrent beaucoup de leurs troupeaux hors du pays ; c'est ainsi que les

Lamanites commencèrent à les détruire et à assouvir leur haine contre eux.

18 Et il arriva que le roi Noé envoya ses armées contre eux, et ils furent repoussés, ou elles les repoussèrent un certain temps ; c'est pourquoi, elles retournèrent, se réjouissant de leur butin.

19 Et alors, à cause de cette grande victoire, ils furent enflés dans l'orgueil de leur cœur ; ils "se vantèrent de leur force, disant que leurs cinquante pouvaient tenir tête à des milliers de Lamanites ; et c'est ainsi qu'ils se vantaient, et mettaient leurs délices dans le sang, et dans l'effusion du sang de leurs frères, et cela à cause de la méchanceté de leur roi et de leurs prêtres.

20 Et il arriva qu'il y eut un homme parmi eux, dont le nom était "Abinadi ; et il s'en alla parmi eux, et commença à prophétiser, disant : Voici, ainsi dit le Seigneur, et voici ce qu'il m'a commandé, disant : Va, et dis à ce peuple : Ainsi dit le Seigneur : Malheur à ce peuple, car j'ai vu ses abominations, et sa méchanceté, et sa fornication ; et s'il ne se repent pas, j'interviendrai contre lui dans ma colère.

21 Et s'il ne se repent pas et ne se tourne pas vers le Seigneur, son Dieu, voici, je le livrerai entre les mains de ses ennemis ; oui, et il sera réduit en "servitude ; et

il sera affligé par la main de ses ennemis.

22 Et il arrivera qu'il saura que je suis le Seigneur, son Dieu, et que je suis un "Dieu jaloux, châtiant mon peuple pour ses iniquités.

23 Et il arrivera que si ce peuple ne se repent pas et ne se tourne pas vers le Seigneur, son Dieu, il sera réduit en servitude ; et nul ne le délivrera, si ce n'est le Seigneur, le Dieu Tout-Puissant.

24 Oui, et il arrivera que lorsqu'il criera vers moi, je serai "lent à entendre ses cris ; oui, et je souffrirai qu'il soit frappé par ses ennemis.

25 Et s'il ne se repent pas avec le sac et la cendre, et ne supplie pas avec force le Seigneur, son Dieu, je "n'entendrai pas ses prières, ni ne le délivrerai de ses afflictions ; et ainsi dit le Seigneur, et voilà ce qu'il m'a commandé.

26 Alors il arriva que lorsqu'Abinadi leur eut dit ces paroles, ils furent furieux contre lui, et cherchèrent à lui ôter la vie ; mais le Seigneur le délivra de leurs mains.

27 Alors, lorsque le roi Noé eut été informé des paroles qu'Abinadi avait dites au peuple, il fut furieux aussi ; et il dit : Qui est Abinadi, pour que moi et mon peuple devions être jugés par lui, ou "qui est le Seigneur, qui fera venir sur mon peuple une si grande affliction ?

28 Je vous commande d'amener Abinadi ici, afin que je le fasse mourir, car il a dit ces choses pour exciter mon peuple à la colère les uns contre les autres, et pour susciter des querelles parmi mon peuple ; c'est pourquoi je vais le faire mourir.

29 Or, le peuple avait les yeux "aveuglés ; c'est pourquoi il "s'endurcit le cœur contre les paroles d'Abinadi, et il chercha, à partir de ce moment-là, à se saisir de lui. Et le roi Noé s'endurcit le cœur contre la parole du Seigneur, et il ne se repentit pas de ses mauvaises actions.

CHAPITRE 12

Abinadi est emprisonné pour avoir prophétisé la destruction du peuple et la mort du roi Noé — Les faux prêtres citent les Écritures et prétendent garder la loi de Moïse — Abinadi commence à leur enseigner les dix commandements. Vers 148 av. J.-C.

Et il arriva qu'au bout de deux ans, Abinadi vint parmi eux, déguisé, afin qu'ils ne le reconnussent pas, et commença à prophétiser parmi eux, disant : Ainsi m'a commandé le Seigneur, disant : Abinadi, va et prophétise à ce peuple qui est le mien, car il s'est endurci le cœur contre mes paroles ; il ne s'est pas repenti de ses mauvaises actions ;

22a Ex 20:5; De 6:15;
Mos 13:13.
24a Mi 3:4;

Mos 21:15.
25a És 1:15; 59:2.
27a Ex 5:2;

Mos 12:13.
29a Moï 4:4.
b Al 33:20; Ét 11:13.

c'est pourquoi "j'interviendrai contre lui dans ma colère, oui, dans ma colère ardente, j'interviendrai contre lui dans ses iniquités et ses abominations.

2 Oui, malheur à cette génération ! Et le Seigneur me dit : Étends la main et prophétise, disant : Ainsi dit le Seigneur : Il arrivera que cette génération, à cause de ses iniquités, sera réduite en "servitude, et sera frappée sur la ^bjoue ; oui, et sera chassée par les hommes, et sera tuée ; et les vautours de l'air, et les chiens, oui, et les bêtes sauvages lui dévoreront la chair.

3 Et il arrivera que la "vie du roi Noé sera estimée comme un vêtement dans une ^bfornaise ardente ; car il saura que je suis le Seigneur.

4 Et il arrivera que je frapperai ce peuple, qui est le mien, de grandes afflictions, oui, de famine et de "peste ; et je le ferai ^bhurler tout le jour.

5 Oui, et je ferai en sorte qu'on lui lie des "fardeaux sur le dos ; et on le poussera devant soi comme un âne muet.

6 Et il arrivera que j'enverrai la grêle au milieu de lui, et elle le frappera ; et il sera aussi frappé par le "vent d'orient ; et les ^binsectes infesteront aussi son pays et dévoreront son grain.

7 Et il sera frappé d'une grande peste ; et tout cela, je le ferai à

cause de ses "iniquités et de ses abominations.

8 Et il arrivera qu'à moins qu'il ne se repente, je le "détruirai totalement de la surface de la terre ; néanmoins, il laissera des ^bannales derrière lui, et je les préserverai pour d'autres nations qui posséderont le pays ; oui, je ferai cela afin de découvrir à d'autres nations les abominations de ce peuple. Et Abinadi prophétisa beaucoup de choses contre ce peuple.

9 Et il arriva qu'ils furent en colère contre lui ; et ils le prirent et l'amènèrent, lié, devant le roi, et dirent au roi : Voici, nous avons amené devant toi un homme qui a prophétisé du mal concernant ton peuple et dit que Dieu va le détruire.

10 Et il prophétise aussi du mal concernant ta vie et dit que ta vie sera comme un vêtement dans une fournaise de feu.

11 Et encore, il dit que tu seras comme une tige, comme une tige desséchée du champ, qui est renversée par les bêtes et foulée aux pieds.

12 Et encore, il dit que tu seras comme les fleurs du chardon, qui, lorsqu'elles sont pleinement mûres, si le vent souffle, sont chassées sur la surface du pays. Et il prétend que le Seigneur l'a dit. Et il dit que tout cela viendra sur toi, à moins que tu ne te repentes, et cela à cause de tes iniquités.

12 1a És 65:6.

2a Mos 11:21; 20:21;
21:13-15; 23:21-23.

b Mos 21:3-4.

3a Mos 12:10.

b Mos 19:20.

4a D&A 97:26.

b Mos 21:9-10.

5a Mos 21:3.

6a Jé 18:17;

Mos 7:31.

b Ex 10:1-12.

7a D&A 3:18.

8a Al 45:9-14.

b Mrm 8:14-16.

13 Et maintenant, ô roi, quel grand mal as-tu fait, ou quels grands péchés ton peuple a-t-il commis, pour que nous soyons condamnés par Dieu ou jugés par cet homme ?

14 Et maintenant, ô roi, voici, nous sommes innocents, et toi, ô roi, tu n'as pas péché ; c'est pour-quoi, cet homme a menti à ton sujet, et il a prophétisé en vain.

15 Et voici, nous sommes forts, nous ne tomberons pas en servitude, ni ne serons faits captifs par nos ennemis ; oui, et tu as prospéré dans le pays, et tu prospé-reras aussi.

16 Voici, voici l'homme, nous le livrons entre tes mains ; tu peux faire de lui ce qui te semble bon.

17 Et il arriva que le roi Noé fit jeter Abinadi en prison ; et il com-manda aux "prêtres de se rassem-bler afin de pouvoir tenir conseil avec eux sur ce qu'il ferait de lui.

18 Et il arriva qu'ils dirent au roi : Amène-le ici, que nous l'in-terrogeons ; et le roi commanda qu'on l'amènât devant eux.

19 Et ils commencèrent à l'in-terroger afin de l'amener à se contredire, afin d'avoir ainsi de quoi l'accuser ; mais il leur répon-dit hardiment, et tint tête à toutes leurs questions, oui, à leur éton-nement ; car il leur "tenait tête dans toutes leurs questions, et les confondait dans toutes leurs paroles.

20 Et il arriva que l'un d'eux lui

dit : Que signifient les paroles qui sont écrites et qui ont été ensei-gnées par nos pères, disant :

21 "Qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles, qui publie la paix ! De celui qui apporte de bonnes nouvelles, qui publie le salut ! De celui qui dit à Sion : Ton Dieu règne !

22 La voix de tes sentinelles retentit ; elles élèvent la voix, elles poussent ensemble des cris d'allégresse ; car de leurs propres yeux elles voient que le Seigneur ramène Sion.

23 Eclatez ensemble en cris de joie, ruines de Jérusalem ! Car le Seigneur console son peuple, il rachète Jérusalem ;

24 le Seigneur découvre le "bras de sa sainteté, aux yeux de toutes les nations ; et toutes les extrémi-tés de la terre verront le salut de notre Dieu ?

25 Et alors, Abinadi leur dit : Vous êtes "prêtres, et vous pré-tendez instruire ce peuple, et comprendre l'esprit de prophé-tie, et cependant vous désirez savoir de moi ce que ces choses signifient ?

26 Je vous le dis, malheur à vous, parce que vous pervertis-sez les voies du Seigneur ! Car si vous comprenez ces choses, vous ne les avez pas enseignées ; c'est pourquoi, vous avez perverti les voies du Seigneur.

27 Vous n'avez pas appliqué

17a Mos 11:11.
19a D&A 100:5-6.

21a És 52:7-10; Na 2:1.
24a 1 Né 22:11.

25a Mos 11:5.

votre cœur pour avoir ^al'intelligence ; c'est pourquoi, vous n'avez pas été sages. Qu'enseigniez-vous donc à ce peuple ?

28 Et ils dirent : Nous enseignons la loi de Moïse.

29 Et il leur dit encore : Si vous enseignez la ^aloi de Moïse, pourquoi ne la gardez-vous pas ? Pourquoi mettez-vous votre cœur dans les richesses ? Pourquoi commettez-vous la ^bfornication et épuisez-vous vos forces avec des prostituées, oui, et poussez-vous ce peuple à commettre le péché, de sorte que le Seigneur est obligé de m'envoyer prophétiser contre ce peuple, oui, un grand mal contre ce peuple ?

30 Ne savez-vous pas que je dis la vérité ? Oui, vous savez que je dis la vérité ; et vous devriez trembler devant Dieu.

31 Et il arrivera que vous serez frappés pour vos iniquités, car vous avez dit que vous enseignez la loi de Moïse. Et que savez-vous de la loi de Moïse ? ^aLe salut vient-il par la loi de Moïse ? Que dites-vous ?

32 Et ils répondirent et dirent que le salut venait par la loi de Moïse.

33 Mais alors, Abinadi leur dit : Je sais que si vous gardez les commandements de Dieu, vous serez sauvés ; oui, si vous gardez les commandements que le Seigneur a donnés à Moïse sur la montagne du ^aSinaï, disant :

34 ^aJe suis le Seigneur, ton Dieu, qui t'ai ^bfait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude.

35 Tu n'auras pas ^dd'autre Dieu devant ma face.

36 Tu ne te feras point d'image taillée, ni de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieus, ou qui sont en bas sur la terre.

37 Alors Abinadi leur dit : Avez-vous fait tout cela ? Je vous dis que non, vous ne l'avez pas fait. Et avez-vous ^aenseigné à ce peuple qu'il doit faire toutes ces choses ? Je vous dis que non, vous ne l'avez pas fait.

CHAPITRE 13

Abinadi est protégé par la puissance divine — Il enseigne les dix commandements — Le salut ne vient pas par la loi de Moïse seule — Dieu lui-même fera l'Expiation et rachètera son peuple. Vers 148 av. J.-C.

Et alors, lorsque le roi eut entendu ces paroles, il dit à ses prêtres : Emmenez cet individu, et tuez-le ; qu'avons-nous, en effet, à faire avec lui, car il est fou.

2 Et ils s'avancèrent et tentèrent de porter la main sur lui ; mais il leur résista et leur dit :

3 Ne me touchez pas, car Dieu vous frappera si vous portez la main sur moi, car je n'ai pas remis le message que le Seigneur m'a

27a GÉ Intelligence.

29a GÉ Loi de Moïse.

b GÉ Adultère.

31a Mos 3:15; 13:27-32;

Al 25:16.

33a Ex 19:9, 16-20;

Mos 13:5.

34a Ex 20:2-4.

b Ex 12:51; 1 Né 17:40;

Mos 7:19.

35a Os 13:4. GÉ Idolâtrie.

37a Mos 13:25-26.

envoyé remettre ; je ne vous ai pas dit non plus ce que vous m'avez "demandé de dire ; c'est pourquoi, Dieu ne souffrira pas qu'on me fasse mourir maintenant.

4 Mais je dois accomplir les commandements que Dieu m'a commandé d'exécuter ; et parce que je vous ai dit la vérité, vous êtes en colère contre moi. Et de plus, parce que j'ai dit la parole de Dieu, vous m'avez jugé fou.

5 Alors, il arriva que lorsqu'Abinadi eut dit ces paroles, le peuple du roi Noé n'osa pas porter la main sur lui, car l'Esprit du Seigneur était sur lui ; et son visage "brillait d'un resplendissement extrême, comme celui de Moïse pendant qu'il était sur la montagne du Sinaï, pendant qu'il parlait avec le Seigneur.

6 Et il parla avec "puissance et autorité de Dieu ; et il continua ses paroles, disant :

7 Vous voyez que vous n'avez pas le pouvoir de me tuer ; c'est pourquoi, je finis mon message. Oui, et je vois qu'il vous "perce jusqu'au cœur, parce que je vous dis la vérité concernant vos iniquités.

8 Oui, et mes paroles vous remplissent d'étonnement, et de stupeur, et de colère.

9 Mais je finis mon message ; et alors, peu importe où je vais, du moment que je suis sauvé.

10 Mais je vous dis ceci : Ce que vous faites de moi après cela sera

comme une "figure et une ombre de choses à venir.

11 Et maintenant je vous lis le reste des "commandements de Dieu, car je vois qu'ils ne sont pas écrits dans votre cœur ; je vois que vous avez étudié et enseigné l'iniquité pendant la plus grande partie de votre vie.

12 Et maintenant, vous vous souvenez que je vous ai dit : Tu ne te feras point d'image taillée, ni de représentation quelconque des choses qui sont en haut dans les cieux, qui sont en bas sur la terre, et qui sont dans les eaux plus bas que la terre.

13 Et encore : Tu ne te prosterner point devant elles, et tu ne les serviras point ; car moi, le Seigneur, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, qui punis l'iniquité des pères sur les enfants jusqu'à la troisième et à la quatrième génération de ceux qui me haïssent,

14 et qui fais miséricorde jusqu'en mille générations à ceux qui m'aiment et qui gardent mes commandements.

15 Tu ne prendras point le nom du Seigneur, ton Dieu, en vain ; car le Seigneur ne laissera point impuni celui qui prendra son nom en vain.

16 Souviens-toi du "jour du repos, pour le sanctifier.

17 Tu travailleras six jours, et tu feras tout ton ouvrage.

18 Mais le septième jour est le

13 3a Mos 12:20–24.
5a Ex 34:29–35.
6a GÉ Pouvoir.

7a 1 Né 16:2.
10a Mos 17:13–19 ;
Al 25:10.

11a Ex 20:1–17.
16a GÉ Sabbat, jour du.

jour du repos du Seigneur, ton Dieu : tu ne feras aucun ouvrage, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bétail, ni l'étranger qui est dans tes portes.

19 Car en ^asix jours le Seigneur a fait les cieux, la terre et la mer, et tout ce qui y est contenu ; c'est pourquoi le Seigneur a béni le jour du repos et l'a sanctifié.

20 ^aHonore ton père et ta mère, afin que tes jours se prolongent dans le pays que le Seigneur, ton Dieu, te donne.

21 Tu ne ^atueras point.

22 Tu ne commettras point ^ad'adultère. Tu ne ^bdéroberas point.

23 Tu ne porteras point de ^afaux témoignage contre ton prochain.

24 Tu ne ^aconvoiteras point la maison de ton prochain ; tu ne convoiteras point la femme de ton prochain, ni son serviteur, ni sa servante, ni son bœuf, ni son âne, ni aucune chose qui appartient à ton prochain.

25 Et il arriva que lorsqu'Abinadi eut fini ces paroles, il leur dit : Avez-vous enseigné à ce peuple qu'il doit s'appliquer à faire toutes ces choses pour garder ces commandements ?

26 Je vous dis que non ; car si

vous l'aviez fait, le Seigneur ne m'aurait pas fait sortir et prophétiser du mal concernant ce peuple.

27 Et maintenant, vous avez dit que le salut vient par la loi de Moïse. Je vous dis qu'il est nécessaire que vous gardiez, pour le moment, la ^aloi de Moïse ; mais je vous dis que le temps viendra où il ^bne sera plus nécessaire de garder la loi de Moïse.

28 Et de plus, je vous dis que le ^asalut ne vient pas par la ^bloi seule ; et s'il n'y avait pas ^cl'expiation, que Dieu lui-même fera pour les péchés et les iniquités de son peuple, il devrait périr, malgré la loi de Moïse.

29 Et maintenant, je vous dis qu'il était nécessaire qu'une loi fût donnée aux enfants d'Israël, oui, une loi très ^astricte ; car ils étaient un peuple au cou roide, ^bprompt à commettre l'iniquité et lent à se souvenir du Seigneur, son Dieu ;

30 c'est pourquoi il y eut une ^aloi qui leur fut donnée, oui, une loi d'observances et ^bd'ordonnances, une loi qu'ils devaient observer strictement de jour en jour, pour garder en eux le souvenir de Dieu et de leur devoir envers lui.

31 Mais voici, je vous dis que

19a Ge 1:31.

20a Mc 7:10.

21a Mt 5:21-22;

D&A 42:18.

GÉ Meurtre.

22a GÉ Adultère.

b GÉ Vol, voler.

23a Pr 24:28.

GÉ Mensonge.

24a GÉ Convoiter.

27a GÉ Loi de Moïse.

b 3 Né 9:19-20; 15:4-5.

28a Ga 2:16.

GÉ Racheter, rachetés,

rédemption;

Salut.

b Ga 2:21;

Mos 3:14-15;

Al 25:15-16.

c GÉ Expiation, expier.

29a Jos 1:7-8.

b Al 46:8.

30a Ex 20.

b GÉ Ordonnances.

c Jcb 4:5.

toutes ces choses-là étaient des “figures de choses à venir.

32 Et maintenant, comprenaient-ils la loi ? Je vous le dis : non, ils ne comprenaient pas tous la loi ; et cela à cause de l’endurcissement de leur cœur ; car ils ne comprenaient pas qu’aucun homme ne pouvait être sauvé, “si ce n’était par la rédemption de Dieu.

33 Car voici, Moïse ne leur a-t-il pas prophétisé que le Messie viendrait, et que Dieu rachèterait son peuple ? Oui, et même “tous les prophètes qui ont jamais prophétisé depuis le commencement du monde, n’ont-ils pas parlé plus ou moins de ces choses ?

34 N’ont-ils pas dit que “Dieu lui-même descendrait parmi les enfants des hommes, et prendrait sur lui la forme de l’homme, et irait avec une grande puissance sur la surface de la terre ?

35 Oui, et n’ont-ils pas dit aussi qu’il réaliserait la “résurrection des morts, et que lui-même serait opprimé et affligé ?

CHAPITRE 14

Ésaïe parle en termes messianiques — Exposé de l’humiliation et des souffrances du Messie — Il fait de son âme une offrande pour le péché et intercède pour les

transgresseurs — Comparez avec Ésaïe 53. Vers 148 av. J.-C.

OUI, Ésaïe ne dit-il pas, en effet : Qui a cru à ce qui nous était annoncé ? Qui a reconnu le bras du Seigneur ?

2 Il s’est élevé devant lui comme une faible plante, et comme un rejeton qui sort d’une terre desséchée ; il n’avait ni beauté, ni éclat pour attirer nos regards ; et son aspect n’avait rien pour nous plaire.

3 Méprisé et abandonné des hommes ; homme de douleur et habitué à la souffrance, semblable à celui dont on détourne le visage, nous l’avons dédaigné, nous n’avons fait de lui aucun cas.

4 Cependant, ce sont nos “souffrances qu’il a ^bportées, c’est de nos douleurs qu’il s’est chargé ; et nous l’avons considéré comme puni, frappé de Dieu, et humilié.

5 Mais il était blessé pour nos “péchés, brisé pour nos iniquités ; le châtiment qui nous donne la paix est tombé sur lui, et c’est par ses meurtrissures que nous sommes ^bguéris.

6 Nous étions tous errants comme des “brebis, chacun suivait sa propre voie ; et le Seigneur a fait retomber sur lui les iniquités de nous tous.

7 Il a été maltraité et opprimé, et “il n’a point ouvert la bouche,

31a Mos 16:14; Al 25:15.

GÉ Symbolisme.

32a 2 Né 25:23–25.

33a 1 Né 10:5; Jcb 4:4; 7:11.

34a Mos 7:27; 15:1–3.

GÉ Dieu, Divinité.

35a És 26:19; 2 Né 2:8.

14 4a Mt 8:17.

b Al 7:11–12.

5a Mos 15:9; Al 11:40.

b 1 Pi 2:24–25.

6a Mt 9:36;

2 Né 28:14; Al 5:37.

7a Mc 15:3.

GÉ Jésus-Christ.

semblable à un ^bagneau qu'on mène à la boucherie, à une brebis muette devant ceux qui la tondent ; il n'a point ouvert la bouche.

8 Il a été pris de la prison et du jugement ; et qui déclarera sa génération ? Car il a été retranché de la terre des vivants et frappé pour les péchés de mon peuple.

9 On a mis son sépulcre parmi les méchants, son tombeau avec le ^ariche, quoiqu'il n'eût point commis de ^bmal et qu'il n'y eût point eu de fraude dans sa bouche.

10 Il a plu au Seigneur de le briser par la souffrance ; après avoir livré sa vie en sacrifice pour le péché, il verra une ^apostérité et prolongera ses jours ; et l'œuvre du Seigneur prospérera entre ses mains.

11 À cause du travail de son âme, il rassasiera ses regards ; par sa connaissance, mon serviteur juste justifiera beaucoup d'hommes, et il ^ase chargera de leurs iniquités.

12 C'est pourquoi je lui donnerai sa part avec les grands ; il partagera le butin avec les puissants, parce qu'il s'est livré lui-même à la mort, et qu'il a été mis

au nombre des malfaiteurs, parce qu'il a porté les péchés de beaucoup d'hommes, et qu'il ^aa intercédé pour les coupables.

CHAPITRE 15

Comment le Christ est à la fois le Père et le Fils — Il intercédéra et portera les transgressions de son peuple — Celui-ci et tous les saints prophètes sont sa postérité — Il réalise la résurrection — Les petits enfants ont la vie éternelle. Vers 148 av. J.-C.

Et alors, Abinadi leur dit : Je voudrais que vous compreniez que ^aDieu lui-même descendra parmi les enfants des hommes et ^brachètera son peuple.

2 Et parce qu'il ^ademeure dans la chair, il sera appelé le Fils de Dieu, et, ayant soumis la chair à la volonté du ^bPère, étant le Père et le Fils —

3 Le Père, ^aparce qu'il fut ^bconçu par le pouvoir de Dieu, et le Fils à cause de la chair, devenant ainsi le Père et le Fils —

4 Et ils sont ^aun seul Dieu, oui, le ^bPère ^céternel même du ciel et de la terre.

5 Et ainsi, la chair devenant assujettie à l'Esprit, ou le Fils au

<p>7b GÉ Agneau de Dieu; Pâque. 9a Mt 27:57–60; Mc 15:27, 43–46. GÉ Joseph d'Arimatee. b Jn 19:4. 10a Mos 15:10–13. 11a Lé 16:21–22; 1 Pi 3:18; D&A 19:16–19. 12a 2 Né 2:9; Mos 15:8;</p>	<p>Mro 7:27–28. 15 1a 1 Ti 3:16; Mos 13:33–34. GÉ Jésus-Christ. b GÉ Racheter, rachetés, rédemption. 2a Mos 3:5; 7:27; Al 7:9–13. b És 64:7; Jn 10:30; 14:8–10;</p>	<p>Mos 5:7; Al 11:38–39; Ét 3:14. 3a D&A 93:4. b Lu 1:31–33; Mos 3:8–9; Al 7:10; 3 Né 1:14. 4a De 6:4; Jn 17:20–23. GÉ Dieu, Divinité. b Mos 3:8; Hél 14:12; 3 Né 9:15; Ét 4:7. c Al 11:39.</p>
--	--	--

Père, étant un seul Dieu, ^asouffre la tentation, et ne cède pas à la tentation, mais souffre que son peuple se moque de lui, et le ^bflagelle, et le chasse, et le ^crenie.

6 Et après tout cela, après avoir accompli beaucoup de grands miracles parmi les enfants des hommes, il sera mené, oui, ^acomme Ésaïe l'a dit, comme une brebis est muette devant ceux qui la tondent, de même il ^bn'a pas ouvert la bouche.

7 Oui, de même il sera mené, ^acrucifié, et mis à mort, la chair devenant assujettie à la mort, la ^bvolonté du Fils étant engloutie dans la volonté du Père.

8 Et ainsi Dieu rompt les ^aliens de la mort, ayant acquis la ^bvictoire sur la mort, donnant au Fils le pouvoir ^cd'intercéder pour les enfants des hommes —

9 Étant monté au ciel, ayant les entrailles de la miséricorde, étant rempli de compassion envers les enfants des hommes, se tenant entre eux et la justice, ayant rompu les liens de la mort, prenant sur ^alui leur iniquité et leurs transgressions, les ayant rachetés et ayant ^bsatisfait aux exigences de la justice.

10 Et maintenant, je vous le dis,

sa postérité, qui la dépeindra ? Voici, je vous dis que lorsque son âme aura été donnée en offrande pour le péché, il verra sa ^apostérité. Et maintenant que dites-vous ? Et qui sera sa postérité ?

11 Voici, je vous dis que quiconque a entendu les paroles des ^aprophètes, oui, de tous les saints prophètes qui ont prophétisé concernant la venue du Seigneur — je vous dis que tous ceux qui ont écouté leurs paroles, et cru que le Seigneur rachèterait son peuple, et ont espéré ce jour où ils auraient le pardon de leurs péchés, je vous dis que ceux-là sont sa postérité, ou les héritiers du ^broyaume de Dieu.

12 Car ce sont ceux dont ^ail a porté les péchés ; ce sont ceux pour qui il est mort, pour les racheter de leurs transgressions. Et alors, ne sont-ils pas sa postérité ?

13 Oui, et les prophètes, tous ceux qui ont ouvert la bouche pour prophétiser, qui ne sont pas tombés en transgression, je veux dire tous les saints prophètes depuis le commencement même du monde, ne le sont-ils pas ? Je vous dis qu'ils sont sa postérité.

14 Et ce sont ceux qui ont ^apublié la paix, qui ont apporté de bonnes

5a Lu 4:2; Hé 4:14-15.

b Jn 19:1.

c Mc 8:31; Lu 17:25.

6a És 53:7.

b Lu 23:9; Jn 19:9;

Mos 14:7.

7a GÉ Crucifixion.

b Lu 22:42; Jn 6:38;

3 Né 11:11.

8a Mos 16:7; Al 22:14.

b Os 13:14;

1 Co 15:55-57.

c 2 Né 2:9.

9a És 53;

Mos 14:5-12.

b GÉ Expiation, expier.

10a És 53:10;

Mos 5:7; 27:25;

Mro 7:19.

11a D&A 84:36-38.

b GÉ Royaume de Dieu
ou royaume des cieux;
Salut.

12a Mos 14:12;

Al 7:13; 11:40-41.

14a És 52:7; Ro 10:15;

1 Né 13:37;

Mos 12:21-24.

GÉ Œuvre
missionnaire.

nouvelles, qui ont publié le salut et dit à Sion : Ton Dieu règne !

15 Et oh ! qu'ils étaient beaux sur les montagnes, leurs pieds !

16 Et encore, qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de ceux qui publient encore la paix !

17 Et encore, qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de ceux qui, à l'avenir, publieront la paix, oui, à partir de ce moment, dorénavant et à jamais !

18 Et voici, je vous le dis, ce n'est pas tout, car oh ! qu'ils sont beaux sur les montagnes, les "pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles, qui est le fondateur de la ^bpaix, oui, le Seigneur, qui a racheté son peuple ; oui, lui qui a accordé le salut à son peuple ;

19 car s'il n'y avait pas la rédemption qu'il a faite pour son peuple, qui fut préparée dès la "fondation du monde, je vous le dis, s'il n'y avait pas cela, toute l'humanité aurait dû ^bpérir.

20 Mais voici, les liens de la mort seront rompus, et le Fils règne et a pouvoir sur les morts ; c'est pourquoi, il réalise la résurrection des morts.

21 Et alors vient une résurrection, une "première résurrection ; oui, une résurrection de ceux qui ont été, et qui sont, et qui seront, jusqu'à la résurrection du Christ — car c'est ainsi qu'il sera appelé.

22 Et maintenant, la résurrection de tous les prophètes, et de tous ceux qui ont cru en leurs paroles, ou de tous ceux qui ont gardé les commandements de Dieu, aura lieu à la première résurrection ; c'est pourquoi, ils sont la première résurrection.

23 Ils sont ressuscités pour "demeurer avec Dieu, qui les a rachetés ; ainsi ils ont la vie éternelle par le Christ, qui a ^brompu les liens de la mort.

24 Et ce sont ceux qui ont part à la première résurrection ; et ce sont ceux qui sont morts dans leur ignorance, avant que le Christ ne vienne, sans que le "salut ne leur ait été annoncé. Et ainsi, le Seigneur réalise le rétablissement de ceux-ci ; et ils ont part à la première résurrection, ou ont la vie éternelle, étant rachetés par le Seigneur.

25 Et les petits "enfants ont aussi la vie éternelle.

26 Mais voici, "craignez, et tremblez devant Dieu, car vous devriez trembler ; car le Seigneur ne rachète aucun de ceux qui ^bse rebellent contre lui et "meurent dans leurs péchés ; oui, même tous ceux qui ont péri dans leurs péchés depuis le commencement même du monde, qui se sont volontairement rebellés contre Dieu, qui ont connu les commandements de Dieu et n'ont pas

18a 3 Né 20:40; D&A 128:19.

b Jn 16:33. GÉ Paix.

19a Mos 4:6.

b 2 Né 9:6–13.

21a Al 40:16–21.

23a Ps 24:3–4;

1 Né 15:33–36;

D&A 76:50–70.

b GÉ Mort physique.

24a 2 Né 9:25–26;

D&A 137:7.

25a D&A 29:46; 137:10.

GÉ Salut — Salut des enfants.

26a De 5:29; Jcb 6:9.

b 1 Né 2:21–24.

c Éz 18:26; 1 Né 15:32–33;

Mro 10:26.

voulu les garder ; ^dce sont ceux-là qui n'ont aucune part dans la première résurrection.

27 C'est pourquoi, ne devriez-vous pas trembler ? Car, pour ceux-là, il n'y a pas de salut, car le Seigneur ne les a pas rachetés ; oui, et le Seigneur ne peut pas non plus les racheter, car il ne peut pas se désavouer, car il ne peut pas dénier la "justice lorsqu'elle est dans son droit.

28 Et maintenant, je vous dis que le temps viendra où le salut du Seigneur sera "annoncé à toute nation, famille, langue et peuple.

29 Oui, Seigneur, la voix de tes "sentinelles retentit ; elles élèvent la voix, elles poussent ensemble des cris d'allégresse ; car de leurs propres yeux elles voient que le Seigneur ramène Sion.

30 Eclatez ensemble en cris de joie, ruines de Jérusalem ! Car le Seigneur console son peuple, il rachète Jérusalem.

31 Le Seigneur découvre le bras de sa sainteté, aux yeux de toutes les nations ; et toutes les extrémités de la terre verront le salut de notre Dieu.

CHAPITRE 16

Dieu rachète les hommes de leur

état perdu et déchu — Ceux qui sont charnels restent comme s'il n'y avait pas de rédemption — Le Christ réalise une résurrection qui mène à une vie sans fin ou à une damnation sans fin. Vers 148 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Abinadi étendit la main et dit : Le temps viendra où tous verront le "salut du Seigneur ; où toute nation, famille, langue et peuple verra de ses propres yeux et ^bconfessera devant Dieu que ses jugements sont justes.

2 Et alors, les méchants seront "chassés, et ils auront sujet de hurler, et de ^bpleurer, et de se lamenter, et de grincer des dents ; et cela, parce qu'ils n'ont pas voulu écouter la voix du Seigneur ; c'est pourquoi le Seigneur ne les rachète pas.

3 Car ils sont "charnels et diaboliques, et le ^bdiable a pouvoir sur eux ; oui, ce vieux serpent qui "séduisit nos premiers parents, ce qui fut la cause de leur ^dchute ; ce qui fut la cause pour laquelle toute l'humanité devint charnelle, sensuelle, diabolique, "discernant le mal du bien, s'assujettissant au diable.

4 Ainsi toute l'humanité fut "perdue ; et voici, elle aurait été perdue à jamais, si Dieu n'avait

26d Al 40:19.

e D&A 76:81-86.

27a Al 34:15-16; 42:1.

28a GÉ Œuvre missionnaire.

29a GÉ Sentinelles; Veiller.

16 1a GÉ Salut.

b Mos 27:31.

2a D&A 63:53-54.

b Mt 13:41-42;

Lu 13:28;
Al 40:13.

3a Ga 5:16-25;
Mos 3:19.

GÉ Homme naturel.

b 2 Né 9:8-9.

GÉ Diable.

c Ge 3:1-13;

Moï 4:5-19.

d GÉ Chute d'Adam et Ève.

e 2 Né 2:17-18, 22-26.

4a Al 42:6-14.

pas racheté son peuple de son état perdu et déchu.

5 Mais souvenez-vous que celui qui persiste dans sa nature ^acharnelle et continue dans les voies du péché et de la rébellion contre Dieu reste dans son état déchu, et le diable a tout pouvoir sur lui. C'est pourquoi il est comme si aucune ^brédemption n'avait été faite, étant ennemi de Dieu ; et le diable, lui aussi, est ennemi de Dieu.

6 Et maintenant, si le Christ n'était pas venu dans le monde (parlant des choses à venir ^acomme si elles étaient déjà venues), il n'aurait pu y avoir de rédemption.

7 Et si le Christ n'était pas ressuscité d'entre les morts, ou s'il n'avait pas rompu les liens de la mort, afin que la tombe n'ait pas de victoire, et que la mort n'ait pas ^ad'aiguillon, il n'aurait pu y avoir de résurrection.

8 Mais il y a une ^arésurrection ; c'est pourquoi la tombe n'a pas de victoire, et l'aiguillon de la ^bmort est englouti dans le Christ.

9 Il est la ^alumière et la vie du monde ; oui, une lumière qui est sans fin, qui ne peut jamais être obscurcie ; oui, et aussi une vie qui est sans fin, de sorte qu'il ne peut plus y avoir de mort.

10 Même ce corps mortel revêtira ^al'immortalité, et cette corruption revêtira l'incorruptibilité et ^bcomparaîtra devant la barre de Dieu, pour être jugée par lui selon ses œuvres, qu'elles soient bonnes ou qu'elles soient mauvaises :

11 si elles sont bonnes, pour la résurrection de la vie et du bonheur ^asans fin ; et si elles sont mauvaises, pour la résurrection de la damnation ^bsans fin, étant livrés au diable, qui les a assujettis, ce qui est la damnation —

12 Étant allés selon leur propre volonté et leurs propres désirs charnels ; n'ayant jamais invoqué le Seigneur tandis que les bras de la miséricorde étaient étendus vers eux ; car les bras de la ^amiséricorde étaient étendus vers eux, et ils n'ont pas voulu ; étant avertis de leurs iniquités, et cependant ils n'ont pas voulu s'en éloigner ; et ils ont reçu le commandement de se repentir, et cependant ils n'ont pas voulu se repentir.

13 Et maintenant, ne devriez-vous pas trembler et vous repentir de vos péchés, et vous souvenir que ce n'est que dans le Christ et par son intermédiaire que vous pouvez être sauvés ?

14 C'est pourquoi, si vous

5a Al 41:11.
 GÉ Charnel.
 b GÉ Racheter, rachetés, rédemption.
 6a Mos 3:13.
 7a Os 13:14;
 Mos 15:8, 20.
 8a Al 42:15.

GÉ Résurrection.
 b És 25:8;
 1 Co 15:54-55;
 Mrm 7:5.
 9a D&A 88:5-13.
 GÉ Lumière, lumière du Christ.
 10a Al 40:2.

GÉ Immortalité, immortel.
 b GÉ Jugement dernier.
 c Al 41:3-6.
 11a GÉ Vie éternelle.
 b GÉ Damnation.
 12a GÉ Miséricorde, miséricordieux.

enseignez la "loi de Moïse, enseignez aussi qu'elle est une ombre des choses qui sont à venir —

15 Enseignez-leur que la rédemption vient par le Christ, le Seigneur, qui est le "Père éternel même. Amen.

CHAPITRE 17

Alma croit aux paroles d'Abinadi et les écrit — Abinadi subit la mort par le feu — Il prophétise la maladie et la mort par le feu contre ses meurtriers. Vers 148 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'Abinadi eut fini de dire ces paroles, le roi commanda aux "prêtres de l'emmener et de le faire mettre à mort.

2 Mais il y en avait un parmi eux, dont le nom était "Alma, lui aussi descendant de Néphi. Et c'était un jeune homme, et il ^bcrut aux paroles qu'Abinadi avait dites, car il connaissait l'iniquité dont Abinadi avait témoigné contre eux ; c'est pourquoi il commença à supplier le roi de ne pas être en colère contre Abinadi, mais de le laisser partir en paix.

3 Mais le roi en fut encore plus furieux, et il fit chasser Alma de parmi eux, et envoya ses serviteurs après lui pour le tuer.

4 Mais il s'enfuit devant eux et se cacha, de sorte qu'ils ne le trouvèrent pas. Et, dissimulé pendant de nombreux jours, il "écrivit tou-

tes les paroles qu'Abinadi avait dites.

5 Et il arriva que le roi fit entourer et emmener Abinadi par ses gardes ; et ils le lièrent et le jetèrent en prison.

6 Et après trois jours, ayant tenu conseil avec ses prêtres, il le fit de nouveau amener devant lui.

7 Et il lui dit : Abinadi, nous avons trouvé une accusation contre toi, et tu mérites la mort.

8 Car tu as dit que "Dieu lui-même descendrait parmi les enfants des hommes ; or, pour cette raison, tu seras mis à mort, à moins que tu ne rétractes tout ce que tu as dit de mal de moi et de mon peuple.

9 Alors Abinadi lui dit : Je te le dis, je ne rétracterai pas les paroles que je t'ai dites concernant ce peuple, car elles sont vraies ; et pour que tu saches qu'elles sont certaines, j'ai souffert de tomber entre tes mains.

10 Oui, et je souffrirai jusqu'à la mort, et je ne rétracterai pas mes paroles, et elles resteront comme témoignage contre toi. Et si tu me tues, tu verseras le sang "innocent, et cela restera aussi comme témoignage contre toi au dernier jour.

11 Et maintenant, le roi Noé était sur le point de le libérer, car il craignait sa parole ; car il craignait que les jugements de Dieu ne s'abattissent sur lui.

12 Mais les prêtres élevèrent la

14a GÉ Loi de Moïse.

15a Mos 3:8; 5:7; Ét 3:14.

17 1a Mos 11:1, 5-6.

2a Mos 23:6, 9-10.

GÉ Alma l'Ancien.

b Mos 26:15.

4a GÉ Écritures.

8a Mos 13:25, 33-34.

10a Al 60:13.

voix contre lui et commencèrent à l'accuser, disant : Il a insulté le roi. C'est pourquoi le roi fut excité à la colère contre lui, et il le livra pour qu'on le tuât.

13 Et il arriva qu'ils le prirent et le lièrent, et lui flagellèrent la peau à l'aide de fagots, oui, jusqu'à la mort.

14 Et alors, lorsque les flammes commencèrent à le lécher, il leur cria, disant :

15 Voici, de même que vous me l'avez fait, de même il arrivera que votre postérité fera subir à beaucoup les souffrances que je subis, les souffrances de la "mort par le feu ; et cela parce qu'ils croient au salut du Seigneur, leur Dieu.

16 Et il arrivera que vous serez affligés de toutes sortes de maladies, à cause de vos iniquités.

17 Oui, et vous serez "frappés de toutes parts, et serez chassés et dispersés çà et là, de même qu'un troupeau sauvage est chassé par les bêtes sauvages et féroces.

18 Et en ce jour-là, vous serez traqués, et vous serez pris par la main de vos ennemis, et alors vous subirez, comme je les subis, les souffrances de la "mort par le feu.

19 C'est ainsi que Dieu exécute sa "vengeance sur ceux qui détruisent son peuple. Ô Dieu, reçois mon âme.

20 Et alors, lorsqu'il eut dit ces paroles, Abinadi tomba, ayant

souffert la mort par le feu ; oui, ayant été mis à mort parce qu'il ne voulait pas nier les commandements de Dieu, ayant scellé la vérité de ses paroles par sa mort.

CHAPITRE 18

Alma prêche secrètement — Il explique l'alliance du baptême et baptise aux eaux de Mormon — Il organise l'Église du Christ et ordonne des prêtres — Ils pourvoient à leurs besoins et instruisent le peuple — Alma et son peuple s'enfuient devant le roi Noé dans le désert. Vers 147–145 av. J.-C.

Et alors, il arriva qu'Alma, qui s'était enfui devant les serviteurs du roi Noé, "se repentit de ses péchés et de ses iniquités, et s'en alla secrètement parmi le peuple, et commença à enseigner les paroles d'Abinadi —

2 Oui, concernant ce qui allait venir, et aussi concernant la résurrection des morts, et la "rédemption du peuple, qui devait être réalisée par le ^bpouvoir, et les souffrances, et la mort du Christ, et sa résurrection et son ascension au ciel.

3 Et tous ceux qui voulurent entendre sa parole, il les instruisit. Et il les instruisit en privé, afin que cela ne vînt pas à la connaissance du roi. Et beaucoup crurent en ses paroles.

4 Et il arriva que tous ceux qui le crurent allèrent en un "lieu qui

15a Mos 13:9–10;

Al 25:4–12.

17a Mos 21:1–5, 13.

18a Mos 19:18–20.

19a GÉ Vengeance.

18 1a Mos 23:9–10.

2a GÉ Racheter, rachetés, rédemption.

b GÉ Expiation, expier.

4a Al 5:3.

était appelé Mormon, ayant reçu son nom du roi, se trouvant dans les régions frontières du pays qui avaient été infestées, à certains moments, ou en certaines saisons, par des bêtes sauvages.

5 Or, il y avait à Mormon une source d'eau pure, et Alma s'y rendit, parce qu'il y avait près de l'eau un bosquet de petits arbres, où il se cachait, pendant la journée, des recherches du roi.

6 Et il arriva que tous ceux qui croyaient en lui y allèrent pour entendre ses paroles.

7 Et il arriva qu'après de nombreux jours, il y en eut un bon nombre rassemblé dans le lieu de Mormon pour entendre les paroles d'Alma. Oui, tous ceux qui croyaient à sa parole étaient rassemblés pour l'entendre. Et il les ^ainstruisit, et leur prêcha le repentir, et la rédemption, et la foi au Seigneur.

8 Et il arriva qu'il leur dit : Voici, ici se trouvent les eaux de Mormon (car c'est ainsi qu'elles étaient appelées) ; et maintenant, puisque vous ^adésirez entrer dans la ^bbergerie de Dieu et être appelés son peuple, et êtes ^cdisposés à porter les fardeaux les uns des autres, afin qu'ils soient légers ;

9 oui, et êtes disposés à pleurer avec ceux qui pleurent, oui, et à consoler ceux qui ont besoin de

consolation, et à être les ^atémoins de Dieu en tout temps, et en toutes choses, et dans tous les lieux où vous serez, jusqu'à la mort, afin d'être rachetés par Dieu et d'être comptés avec ceux de la ^bpremière résurrection, afin que vous ayez la ^cvie éternelle —

10 Or, je vous le dis, si c'est là le désir de votre cœur, qu'avez-vous qui vous empêche d'être ^abaptisés au nom du Seigneur, en témoignage devant lui que vous avez conclu avec lui ^bl'alliance de le servir et de garder ses commandements, afin qu'il déverse plus abondamment son Esprit sur vous ?

11 Et alors, lorsque le peuple eut entendu ces paroles, il battit des mains de joie, et s'exclama : C'est là le désir de notre cœur.

12 Et alors, il arriva qu'Alma prit Hélam, lequel était un des premiers, et alla se tenir dans l'eau, et s'écria, disant : Ô Seigneur, déverse ton Esprit sur ton serviteur, afin qu'il fasse cette œuvre avec sainteté de cœur.

13 Et lorsqu'il eut dit ces paroles, ^al'Esprit du Seigneur fut sur lui, et il dit : Hélam, je te ^bbaptise, ayant ^cautorité du Dieu Tout-Puissant, en témoignage que tu as conclu l'alliance de le servir jusqu'à ce que tu sois mort quant au corps mortel ; et que l'Esprit du

7a Al 5:11-13.

8a D&A 20:37.

b GÉ Église de Jésus-Christ.

c GÉ Compassion.

9a GÉ Œuvre

missionnaire;

Témoigner;

Témoin.

b Mos 15:21-26.

c GÉ Vie éternelle.

10a 2 Né 31:17.

GÉ Baptême, baptiser.

b GÉ Alliance.

13a GÉ Saint-Esprit.

b 3 Né 11:23-26;

D&A 20:72-74.

c AF 1:5. GÉ Prêtrise.

Seigneur soit déversé sur toi ; et qu’il t’accorde la vie éternelle, par l’intermédiaire de la ^d“rédemption du Christ, qu’il a préparé dès la ^e“fondation du monde.

14 Et lorsqu’Alma eut dit ces paroles, Alma et Hélam furent tous deux ^a“ensevelis dans l’eau ; et ils se levèrent et sortirent de l’eau avec allégresse, remplis de l’Esprit.

15 Et ensuite, Alma en prit un autre, et alla une deuxième fois dans l’eau, et le baptême de la même manière que le premier, seulement il ne s’ensevelit plus dans l’eau.

16 Et c’est de cette manière qu’il baptisa tous ceux qui allèrent dans le lieu de Mormon ; et ils étaient au nombre d’environ deux cent quatre âmes ; oui, et ils furent ^a“baptisés dans les eaux de Mormon, et furent remplis de la ^b“grâce de Dieu.

17 Et ils furent appelés, à partir de ce moment-là, l’Église de Dieu, ou ^a“l’Église du Christ. Et il arriva que quiconque était baptisé par le pouvoir et l’autorité de Dieu était ajouté à son Église.

18 Et il arriva qu’Alma, ayant ^a“autorité de Dieu, ordonna des prêtres ; il ordonna un prêtre par cinquante d’entre leur nombre, pour leur prêcher, et pour les

^b“instruire de ce qui avait trait au royaume de Dieu.

19 Et il leur commanda de n’enseigner que les choses qu’il avait enseignées, et qui avaient été dites par la bouche des saints prophètes.

20 Oui, il leur commanda même de ne ^a“prêcher que le repentir et la foi au Seigneur, qui avait racheté son peuple.

21 Et il leur commanda de ne pas avoir de ^a“querelles entre eux, mais de regarder ^bd’un même œil vers l’avenir, ayant une seule foi et un seul baptême, et leurs cœurs étant enlacés dans ^c“l’unité et l’amour les uns envers les autres.

22 Et c’est ainsi qu’il leur commanda de prêcher. Et c’est ainsi qu’ils devinrent les ^a“enfants de Dieu.

23 Et il leur commanda d’observer le ^a“jour du sabbat, et de le sanctifier, et ils devaient aussi rendre grâces tous les jours au Seigneur, leur Dieu.

24 Et il leur commanda aussi que les prêtres qu’il avait ordonnés ^a“travaillent de leurs propres mains à leur entretien.

25 Et il y eut un jour chaque semaine qui fut mis à part, où ils devaient se réunir pour instruire le peuple et pour ^a“adorer

13d GÉ Racheter, rachetés, rédemption.

e Moï 4:2; 5:9.

14a GÉ Baptême, baptiser — Baptême par immersion.

16a Mos 25:18.

b GÉ Grâce.

17a 3 Né 26:21; 27:3–8.

GÉ Église de Jésus-Christ.

18a GÉ Prêtrise.

b GÉ Enseigner.

20a D&A 15:6; 18:14–16.

21a 3 Né 11:28–30.

GÉ Querelles.

b Mt 6:22;

D&A 88:67–68.

c GÉ Unité.

22a Mos 5:5–7;

Moï 6:64–68.

23a Mos 13:16–19;

D&A 59:9–12.

24a Ac 20:33–35;

Mos 27:3–5;

Al 1:26.

25a GÉ Adoration.

le Seigneur, leur Dieu, et également, aussi souvent que cela était en leur pouvoir, pour s'assembler.

26 Et les prêtres ne devaient pas compter sur le peuple pour les entretenir ; mais pour leurs travaux, ils devaient recevoir la ^agrâce de Dieu, afin de devenir forts dans l'Esprit, ayant la ^bconnaissance de Dieu, afin d'enseigner avec puissance et autorité de Dieu.

27 Et de plus, Alma commanda que le peuple de l'Église donnât de ses ^abiens, chacun selon ce qu'il avait ; s'il avait en plus grande abondance, il devait donner en plus grande abondance ; et de celui qui n'avait que peu, on ne devait requérir que peu ; et à celui qui n'avait pas, on devait donner.

28 Et ainsi, ils devaient donner de leurs biens de leur plein gré et selon leurs bons désirs à l'égard de Dieu, et aux prêtres qui étaient dans le besoin, oui, et à toute âme nécessiteuse et nue.

29 Et cela, il le leur dit, en ayant reçu le commandement de Dieu ; et ils ^amarchaient en droiture devant Dieu, ^bdonnant les uns aux autres tant temporellement que spirituellement, selon leurs besoins et ce qui leur était nécessaire.

30 Or, il arriva que tout cela se fit à Mormon, oui, près des ^aeaux de Mormon, dans la forêt qui était près des eaux de Mormon ; oui, le lieu de Mormon, les eaux de

Mormon, la forêt de Mormon, qu'ils sont beaux aux yeux de ceux qui parvinrent là-bas à la connaissance de leur Rédempteur ; oui, et comme ils sont bénis, car ils chanteront ses louanges à jamais !

31 Et ces choses se firent dans les ^arégions frontières du pays, afin que cela ne parvînt pas à la connaissance du roi.

32 Mais voici, il arriva que le roi, ayant découvert un mouvement parmi le peuple, envoya ses serviteurs les observer. C'est ainsi que le jour où ils s'assemblaient pour entendre la parole du Seigneur, ils furent découverts au roi.

33 Et alors, le roi dit qu'Alma excitait le peuple à la rébellion contre lui ; c'est pourquoi il envoya son armée pour les détruire.

34 Et il arriva qu'Alma et le peuple du Seigneur furent ^ainformés de l'arrivée de l'armée du roi ; c'est pourquoi ils prirent leurs tentes et leurs familles et partirent dans le désert.

35 Et leur nombre était d'environ quatre cent cinquante âmes.

CHAPITRE 19

Gédéon cherche à tuer le roi Noé — Les Lamanites envahissent le pays — Le roi Noé subit la mort par le feu — Limhi règne en monarchie vassal. Vers 145–121 av. J.-C.

Et il arriva que l'armée du roi

26a GÉ Grâce.

b GÉ Connaissance.

27a Ac 2:44–45; 4 Né 1:3.

29a GÉ Marcher, marcher
avec Dieu.

b GÉ Entraide.

30a Mos 26:15.

31a Mos 18:4.

34a Mos 23:1.

revint après avoir vainement cherché le peuple du Seigneur.

2 Et maintenant, voici, les forces du roi étaient petites, ayant été réduites, et il commença à y avoir une division parmi le reste du peuple.

3 Et la plus petite partie commença à proférer des menaces contre le roi, et il commença à y avoir une grande querelle parmi eux.

4 Et maintenant, il y avait parmi eux un homme dont le nom était Gédéon, et comme c'était un homme fort et un ennemi du roi, pour cette raison, il tira son épée, et jura, dans sa colère, qu'il tuerait le roi.

5 Et il arriva qu'il combattit le roi ; et lorsque le roi vit qu'il était sur le point d'avoir le dessus sur lui, il s'enfuit, et courut, et monta sur la tour qui était près du temple.

6 Et Gédéon le poursuivit et était sur le point de monter sur la tour pour tuer le roi, lorsque le roi jeta les regards autour de lui vers le pays de Shemlon, et voici, l'armée des Lamanites était à l'intérieur des frontières du pays.

7 Et alors, le roi s'écria dans l'angoisse de son âme, disant : Gédéon, épargne-moi, car les Lamanites sont sur nous, et ils vont nous détruire, oui, ils vont détruire mon peuple.

8 Et maintenant, le roi n'était pas autant préoccupé de son peuple que de sa propre vie ; néanmoins, Gédéon lui épargna la vie.

9 Et le roi commanda au peuple de s'enfuir devant les Lamanites, et lui-même alla devant eux, et ils s'enfuirent dans le désert, avec leurs femmes et leurs enfants.

10 Et il arriva que les Lamanites les poursuivirent, et les rattrapèrent, et commencèrent à les tuer.

11 Alors il arriva que le roi commanda à tous les hommes de laisser leurs femmes et leurs enfants, et de s'enfuir devant les Lamanites.

12 Or, il y en eut beaucoup qui ne voulurent pas les quitter, mais qui préférèrent rester et périr avec eux. Et les autres quittèrent leurs femmes et leurs enfants, et s'enfuirent.

13 Et il arriva que ceux qui étaient restés avec leurs femmes et leurs enfants firent avancer leurs filles, qui étaient jolies, pour qu'elles supplient les Lamanites de ne pas les tuer.

14 Et il arriva que les Lamanites eurent compassion d'eux, car ils étaient charmés par la beauté de leurs femmes.

15 C'est pourquoi les Lamanites leur épargnèrent la vie, et les firent captifs, et les ramenèrent au pays de Néphi, et leur accordèrent de posséder le pays, à condition de livrer le roi Noé entre les mains des Lamanites et de livrer leurs biens, la moitié de tout ce qu'ils possédaient, la moitié de leur or, et de leur argent, et de toutes leurs choses précieuses, et ainsi, ils devaient payer d'année

en année le tribut au roi des Lamanites.

16 Or, il y avait un des fils du roi, parmi ceux qui furent faits captifs, qui s'appelait "Limhi.

17 Or, Limhi désirait que son père ne fût pas tué ; néanmoins, Limhi n'ignorait pas les iniquités de son père, lui-même étant un homme juste.

18 Et il arriva que Gédéon envoya en secret des hommes dans le désert à la recherche du roi et de ceux qui étaient avec lui. Et il arriva qu'ils rencontrèrent le peuple dans le désert, tous sauf le roi et ses prêtres.

19 Or, ils avaient juré dans leur cœur qu'ils retourneraient au pays de Néphi, et que si leurs épouses et leurs enfants avaient été tués, et aussi ceux qui étaient demeurés avec eux, ils chercheraient vengeance, et périraient aussi avec eux.

20 Et le roi leur commanda de ne pas retourner, et ils furent en colère contre le roi, et le firent souffrir jusqu'à la "mort par le feu.

21 Et ils étaient sur le point de prendre aussi les prêtres et de les mettre à mort, mais ceux-ci s'enfuirent devant eux.

22 Et il arriva qu'ils étaient sur le point de retourner au pays de Néphi lorsqu'ils rencontrèrent les hommes de Gédéon. Et les hommes de Gédéon leur racontèrent tout ce qui était arrivé à leurs épouses et à leurs enfants, disant

que les Lamanites leur avaient accordé de posséder le pays en payant aux Lamanites un tribut s'élevant à la moitié de tout ce qu'ils possédaient.

23 Et le peuple dit aux hommes de Gédéon qu'ils avaient tué le roi, et que ses prêtres s'étaient enfuis devant eux plus loin dans le désert.

24 Et il arriva que lorsqu'ils eurent fini la cérémonie, ils retournèrent au pays de Néphi en se réjouissant, parce qu'on n'avait pas tué leurs épouses et leurs enfants ; et ils dirent à Gédéon ce qu'ils avaient fait au roi.

25 Et il arriva que le roi des Lamanites leur fit le "serment que son peuple ne les tuerait pas.

26 Et Limhi aussi, le fils du roi, à qui le royaume avait été conféré "par le peuple, fit serment au roi des Lamanites que son peuple lui payerait comme tribut la moitié de tout ce qu'il possédait.

27 Et il arriva que Limhi commença à établir le royaume et à faire régner la paix parmi son peuple.

28 Et le roi des Lamanites plaça des gardes tout autour du pays, afin de garder le peuple de Limhi dans le pays, afin qu'il ne partît pas dans le désert ; et il entretenait ses gardes avec le tribut qu'il recevait des Néphites.

29 Et maintenant, le roi Limhi eut une paix continuelle dans son royaume pendant deux ans

pendant lesquels les Lamanites ne les molestèrent pas ni ne cherchèrent à les détruire.

CHAPITRE 20

Des filles de Lamanites sont enlevées par les prêtres de Noé — Les Lamanites font la guerre à Limhi et à son peuple — Ils sont repoussés et pacifiés. Vers 145-123 av. J.-C.

OR, il y avait à Shemlon un lieu où les filles des Lamanites se rassemblaient pour chanter, et pour danser, et pour s'amuser.

2 Et il arriva qu'un jour un petit nombre d'entre elles était rassemblé pour chanter et pour danser.

3 Et alors, les prêtres du roi Noé, avaient honte de retourner à la ville de Néphi, oui, et ils craignaient aussi que le peuple ne les tuât ; ils n'osaient donc pas retourner auprès de leurs épouses et de leurs enfants.

4 Et étant restés dans le désert, et ayant découvert les filles des Lamanites, ils s'embusquèrent et les observèrent,

5 et lorsqu'il n'y en eut qu'un petit nombre réuni pour danser, ils sortirent de leurs lieux secrets, et les prirent et les emportèrent dans le désert ; oui, ils emportèrent vingt-quatre des filles des Lamanites dans le désert.

6 Et il arriva que lorsque les Lamanites découvrirent que leurs filles avaient disparu, ils furent en colère contre le peuple de Limhi,

car ils pensaient que c'était le peuple de Limhi.

7 C'est pourquoi ils envoyèrent leurs armées ; oui, le roi lui-même alla devant son peuple, et ils montèrent au pays de Néphi pour détruire le peuple de Limhi.

8 Or, Limhi les avait découverts du haut de la tour ; il découvrit même tous leurs préparatifs de guerre ; c'est pourquoi, il rassembla son peuple, et leur tendit une embuscade dans les champs et dans les forêts.

9 Et il arriva que lorsque les Lamanites furent montés, le peuple de Limhi commença à tomber sur eux des endroits où il était embusqué, et commença à les tuer.

10 Et il arriva que la bataille devint extrêmement furieuse, car ils se battaient comme des lions pour leurs proies.

11 Et il arriva que le peuple de Limhi commença à repousser les Lamanites devant lui ; et pourtant ils n'étaient pas de moitié aussi nombreux que les Lamanites. Mais ils "se battaient pour leur vie, et pour leurs épouses, et pour leurs enfants ; c'est pourquoi ils faisaient tous leurs efforts et ils se battaient comme des dragons.

12 Et il arriva qu'ils trouvèrent le roi des Lamanites au nombre de leurs morts ; néanmoins, il n'était pas mort, mais blessé et laissé sur le sol, si rapide fut la fuite de son peuple.

13 Et ils le prirent et pansèrent ses blessures, et l'amènèrent devant Limhi, et dirent : Voici, c'est le roi des Lamanites ; ayant reçu une blessure, il est tombé parmi leurs morts, et ils l'ont laissé ; et voici, nous l'avons amené devant toi ; et maintenant, tuons-le.

14 Mais Limhi leur dit : Vous ne le tuerez pas, mais l'amènerez ici afin que je le voie. Et ils l'amènèrent. Et Limhi lui dit : Quelle raison as-tu de monter à la guerre contre mon peuple ? Voici, mon peuple n'a pas rompu le "serment que je t'avais fait ; alors pourquoi romps-tu le serment que tu as fait à mon peuple ?

15 Et alors le roi dit : J'ai rompu le serment parce que ton peuple a enlevé les filles de mon peuple ; c'est pourquoi, dans ma colère, j'ai fait monter mon peuple à la guerre contre ton peuple.

16 Or, Limhi n'avait rien entendu dire à ce sujet ; c'est pourquoi il dit : Je vais faire des recherches parmi mon peuple, et quiconque a fait cela périra. Il fit donc faire des recherches parmi son peuple.

17 Or, lorsque "Gédéon eut appris ces choses, étant le capitaine du roi, il s'avança et dit au roi : Garde-toi, je te prie, de faire des recherches parmi ce peuple, et ne lui impute pas cela.

18 Ne te souviens-tu pas des prêtres de ton père, que ce peuple a cherché à détruire ? Et ne sont-ils pas dans le désert ? Et n'est-ce

pas eux qui ont volé les filles des Lamanites ?

19 Et maintenant, voici, dis ces choses au roi, afin qu'il le dise à son peuple, pour qu'il soit pacifié envers nous ; car voici, il se prépare déjà à venir contre nous ; et voici aussi, nous ne sommes que peu.

20 Et voici, ils viennent avec leurs nombreuses armées ; et si le roi ne les pacifie pas envers nous, nous allons périr.

21 Car les paroles qu'Abinadi a prophétisées contre nous ne sont-elles pas "accomplies, et tout cela parce que nous n'avons pas voulu écouter les paroles du Seigneur et nous détourner de nos iniquités ?

22 Et maintenant, pacifions le roi, et respectons le serment que nous lui avons fait ; car il vaut mieux être en servitude que perdre la vie ; c'est pourquoi, mettons fin à l'effusion de tant de sang.

23 Et alors, Limhi dit au roi tout ce qui concernait son père et les "prêtres qui s'étaient enfuis dans le désert et leur attribua l'enlèvement de leurs filles.

24 Et il arriva que le roi fut pacifié envers son peuple ; et il leur dit : Allons sans armes à la rencontre de mon peuple ; et je te jure par serment que mon peuple ne tuera pas ton peuple.

25 Et il arriva qu'ils suivirent le roi, et s'avancèrent sans armes à la rencontre des Lamanites. Et il arriva qu'ils rencontrèrent les

14a Mos 19:25–26.
17a Mos 19:4–8.

21a Mos 12:1–8.
23a Mos 19:21, 23.

Lamanites, et le roi des Lamanites se prosterna devant eux, et plaida en faveur du peuple de Limhi.

26 Et lorsque les Lamanites virent le peuple de Limhi, qu'il était sans armes, ils eurent "compassion de lui et furent pacifiés envers lui, et retournèrent en paix avec leur roi dans leur pays.

CHAPITRE 21

Le peuple de Limhi est frappé et vaincu par les Lamanites — Il rencontre Ammon et est converti — Il parle à Ammon des vingt-quatre plaques jarédites. Vers 122–121 av. J.-C.

Et il arriva que Limhi et son peuple retournèrent à la ville de Néphi, et recommencèrent à demeurer en paix dans le pays.

2 Et il arriva qu'après de nombreux jours, les Lamanites recommencèrent à être excités à la colère contre les Néphites, et ils commencèrent à entrer dans les régions frontières du pays alentour.

3 Or, ils n'osaient pas les tuer, à cause du serment que le roi avait fait à Limhi, mais ils les frappaient sur les "joues, et exerçaient de l'autorité sur eux, et commencèrent à leur mettre de lourds ^bfardeaux sur le dos, et à les conduire comme ils conduiraient un âne muet —

4 Oui, tout cela se fit pour que la parole du Seigneur s'accomplît.

5 Et maintenant, les afflictions des Néphites étaient grandes, et ils n'avaient aucun moyen de se délivrer de leurs mains, car les Lamanites les avaient entourés de toutes parts.

6 Et il arriva que le peuple commença à murmurer auprès du roi à cause de ses afflictions ; et il commença à vouloir leur livrer bataille. Et il affligea extrêmement le roi de ses plaintes ; c'est pourquoi, il lui accorda de faire selon son désir.

7 Et ils se rassemblèrent de nouveau, et se revêtirent de leurs armures, et s'en allèrent contre les Lamanites pour les chasser de leur pays.

8 Et il arriva que les Lamanites les battirent, et les repoussèrent, et en tuèrent beaucoup.

9 Et maintenant, il y eut beaucoup de "pleurs et de lamentations parmi le peuple de Limhi, la veuve pleurant son mari, le fils et la fille pleurant leur père, et les frères, leurs frères.

10 Or, il y avait un grand nombre de veuves dans le pays, et elles pleuraient à grands cris de jour en jour, car une grande crainte des Lamanites était venue sur elles.

11 Et il arriva que leurs cris continuels excitèrent le reste du peuple de Limhi à la colère contre les Lamanites ; et ils livrèrent de nouveau bataille, mais ils furent de nouveau repoussés, subissant beaucoup de pertes.

26a GÉ Compassion.
21 3a Mos 12:2.

b Mos 12:5.
9a Mos 12:4.

12 Oui, ils allèrent de nouveau, pour la troisième fois, et subirent le même sort ; et ceux qui n'avaient pas été tués retournèrent à la ville de Néphi.

13 Et ils s'humilièrent jusqu'à la poussière, s'assujettissant au joug de la servitude, se soumettant pour être frappés, et pour être poussés çà et là, et chargés de fardeaux, selon le désir de leurs ennemis.

14 Et ils s'humilièrent dans les profondeurs de l'humilité ; et ils crièrent à Dieu avec force ; oui, ils implorèrent Dieu toute la journée, de les délivrer de leurs afflictions.

15 Et maintenant, le Seigneur était "lent à entendre leur cri à cause de leurs iniquités ; néanmoins, le Seigneur entendit leurs cris, et commença à adoucir le cœur des Lamanites, de sorte qu'ils commencèrent à alléger leurs fardeaux ; cependant, le Seigneur ne jugea pas bon de les délivrer de la servitude.

16 Et il arriva qu'ils commencèrent à prospérer peu à peu dans le pays, et commencèrent à cultiver du grain en plus grande abondance, et des troupeaux de gros et de petit bétail, de sorte qu'ils ne souffrirent plus de la faim.

17 Or, il y avait un grand nombre de femmes, plus qu'il n'y avait d'hommes ; c'est pourquoi, le roi Limhi commanda que tout homme "donnât pour l'entretien

des ^bveuves et de leurs enfants, afin qu'ils ne périssent pas de faim ; et cela, ils le firent à cause du grand nombre de ceux d'entre eux qui avaient été tués.

18 Or, le peuple de Limhi restait autant que possible ensemble, en groupe, et mettait en sécurité son grain et ses troupeaux ;

19 et le roi lui-même ne risquait pas sa personne en dehors des murailles de la ville sans emmener ses gardes, craignant de tomber, d'une manière ou d'une autre, entre les mains des Lamanites.

20 Et il fit surveiller le pays alentour par son peuple, afin de pouvoir prendre, d'une manière ou d'une autre, ces prêtres qui s'étaient enfuis dans le désert, qui avaient volé les "filles des Lamanites, et qui avaient fait qu'une si grande destruction était tombée sur eux.

21 Car ils voulaient les prendre afin de les punir ; car ils étaient entrés de nuit dans le pays de Néphi, et avaient emporté leur grain et beaucoup de leurs choses précieuses ; c'est pourquoi, ils leur tendirent des embuscades.

22 Et il arriva qu'il n'y eut plus de troubles entre les Lamanites et le peuple de Limhi jusqu'à l'époque où "Ammon et ses frères entrèrent dans le pays.

23 Et le roi, étant sorti des portes de la ville avec ses gardes,

14a Mos 29:20.
cÉ Humble, humilier,
humilité.

15a Pr 15:29; Mos 11:23-25;
D&A 101:7-9.
17a Mos 4:16, 26.

b GÉ Veuve.
20a Mos 20:5.
22a Mos 7:6-13.

découvrit Ammon et ses frères ; et supposant qu'ils étaient des prêtres de Noé, il les fit prendre, et lier, et jeter en ^aprison. Et s'ils avaient été les prêtres de Noé, il les aurait fait mettre à mort.

24 Mais lorsqu'il découvrit qu'ils ne l'étaient pas, mais qu'ils étaient ses frères, et étaient venus du pays de Zarahemla, il fut rempli d'une joie extrêmement grande.

25 Or, le roi Limhi avait envoyé, avant la venue d'Ammon, un ^apetit nombre d'hommes à la ^brecherche du pays de Zarahemla ; mais ils ne purent le trouver, et ils se perdirent dans le désert.

26 Néanmoins, ils trouvèrent un pays qui avait été peuplé ; oui, un pays qui était couvert ^ad'ossements desséchés ; oui, un pays qui avait été peuplé et qui avait été détruit ; et pensant que c'était le pays de Zarahemla, ils étaient revenus au pays de Néphi, et étaient arrivés dans les régions frontières du pays peu de jours avant la venue d'Ammon.

27 Et ils rapportèrent des annales, à savoir les annales du peuple dont ils avaient trouvé les ossements ; et elles étaient gravées sur des plaques de métal.

28 Et maintenant, Limhi fut de nouveau rempli de joie en apprenant de la bouche d'Ammon que le roi Mosiah avait un ^adon de

Dieu par lequel il pouvait inter-préter de telles inscriptions ; oui, et Ammon aussi se réjouit.

29 Pourtant Ammon et ses frères étaient remplis de tristesse, parce que tant de leurs frères avaient été tués ;

30 et aussi parce que le roi Noé et ses prêtres avaient poussé le peuple à commettre tant de péchés et d'iniquités contre Dieu ; et ils pleurèrent aussi la ^amort d'Abinadi ; et aussi le ^bdépart d'Alma et du peuple qui l'avait accompagné, qui avaient formé une Église de Dieu, grâce à la force et au pouvoir de Dieu, et à la foi aux paroles qui avaient été dites par Abinadi.

31 Oui, ils pleurèrent leur départ, car ils ne savaient pas où ils s'étaient enfuis. Or, ils auraient été heureux de se joindre à eux, car ils avaient eux-mêmes contracté avec Dieu l'alliance de le servir et de garder ses commandements.

32 Et maintenant, depuis la venue d'Ammon, le roi Limhi, et aussi beaucoup parmi son peuple, avaient aussi contracté avec Dieu l'alliance de le servir et de garder ses commandements.

33 Et il arriva que le roi Limhi et beaucoup parmi son peuple désirèrent être baptisés ; mais il n'y avait personne dans le pays qui eût ^al'autorité de Dieu. Et Ammon refusa de le faire, se considérant comme un serviteur indigne.

23^a Hél 5:21.
25^a Mos 8:7.
b Mos 7:14.

26^a Mos 8:8.
28^a Om 1:20–22;
Mos 28:11–16.

30^a Mos 17:12–20.
b Mos 18:34–35.
33^a GÉ Autorité.

34 C'est pourquoi, ils ne se constituèrent pas en Église à ce moment-là, attendant l'Esprit du Seigneur. Or, ils désiraient devenir tout comme Alma et ses frères, qui s'étaient enfuis dans le désert.

35 Ils désiraient être baptisés pour témoigner et attester qu'ils étaient disposés à servir Dieu de tout leur cœur ; néanmoins, ils remirent le moment à plus tard ; et le récit de leur baptême sera "fait plus loin.

36 Et maintenant, toute la préoccupation d'Ammon et de son peuple, et du roi Limhi et de son peuple, était de se délivrer des mains des Lamanites et de la servitude.

CHAPITRE 22

Plans pour permettre au peuple d'échapper à la servitude imposée par les Lamanites — Les Lamanites sont enivrés — Le peuple s'échappe, retourne à Zarahemla et devient sujet du roi Mosiah. Vers 121–120 av. J.-C.

Et alors, il arriva qu'Ammon et le roi Limhi commencèrent à tenir conseil avec le peuple sur la façon de se délivrer de la servitude ; et ils firent même rassembler tout le peuple ; et cela, ils le firent afin d'avoir la voix du peuple à ce sujet.

2 Et il arriva qu'ils ne purent trouver aucun autre moyen de se délivrer de la servitude que d'emmener leurs femmes et leurs enfants, et leurs troupeaux

de gros et de petit bétail, et leurs tentes, et de partir dans le désert, car les Lamanites étaient si nombreux, qu'il était impossible au peuple de Limhi de les combattre, avec l'idée de se délivrer de la servitude par l'épée.

3 Alors il arriva que Gédéon s'avança, et se tint devant le roi, et lui dit : Or, ô roi, tu as jusqu'à présent écouté de nombreuses fois mes paroles, lorsque nous avons combattu nos frères, les Lamanites.

4 Et maintenant, ô roi, si tu n'as pas trouvé en moi un serviteur inutile, ou si tu as jusqu'à présent écouté si peu que ce soit mes paroles, et qu'elles ont pu te rendre service, alors je désire que tu écoutes maintenant mes paroles, et je serai ton serviteur, et délivrerai ce peuple de la servitude.

5 Et le roi lui permit de parler. Et Gédéon lui dit :

6 Vois le passage de derrière, à travers le mur de derrière, à l'arrière de la ville. Les Lamanites, ou les gardes des Lamanites, sont ivres la nuit ; envoyons donc une proclamation parmi tout ce peuple, pour qu'il rassemble ses troupeaux de gros et de petit bétail, afin de les conduire la nuit dans le désert.

7 Et j'irai, selon ton commandement, payer le dernier tribut de vin aux Lamanites, et ils seront ivres ; et nous passerons par le passage secret à la gauche de leur camp, lorsqu'ils seront ivres et endormis.

8 Ainsi nous partirons avec nos femmes et nos enfants, et nos troupeaux de gros et de petit bétail dans le désert ; et nous contournerons le pays de Shilom.

9 Et il arriva que le roi écouta les paroles de Gédéon.

10 Et le roi Limhi commanda à son peuple de rassembler ses troupeaux ; et il envoya le tribut de vin aux Lamanites ; et il envoya encore davantage de vin, comme présent à leur intention ; et ils burent abondamment du vin que le roi Limhi leur envoya.

11 Et il arriva que le peuple du roi Limhi partit la nuit dans le désert avec ses troupeaux de gros et de petit bétail, et il contourna le pays de Shilom dans le désert, et prit la direction du pays de Zarahemla, conduit par Ammon et ses frères.

12 Et ils avaient pris tout ce qu'ils avaient pu emporter dans le désert, leur or, et leur argent, et leurs choses précieuses, et aussi leurs provisions ; et ils poursuivirent leur voyage.

13 Et après avoir été de nombreux jours dans le désert, ils arrivèrent au pays de Zarahemla, et se joignirent au peuple de Mosiah, et devinrent ses sujets.

14 Et il arriva que Mosiah les reçut avec joie ; et il reçut aussi leurs ^aannales, et aussi les ^bannales que le peuple de Limhi avait trouvées.

15 Et alors, il arriva que lorsqu'ils découvrirent que le peuple

de Limhi était parti du pays pendant la nuit, les Lamanites envoyèrent une armée dans le désert pour le poursuivre ;

16 et lorsqu'ils l'eurent poursuivie pendant deux jours, ils ne purent plus trouver ses traces ; ils se perdirent donc dans le désert.

Histoire d'Alma et du peuple du Seigneur, qui furent chassés dans le désert par le peuple du roi Noé.

Chapitres 23 et 24.

CHAPITRE 23

Alma refuse d'être roi — Il remplit les fonctions de grand prêtre — Le Seigneur châtie son peuple, et les Lamanites conquièrent le pays d'Hélam — Amulon, chef des méchants prêtres du roi Noé, gouverne en vassal du monarque lamanite. Vers 145–121 av. J.-C.

OR, Alma, averti par le Seigneur que les armées du roi Noé allaient tomber sur eux, et l'ayant fait savoir à son peuple, ils rassemblèrent donc leurs troupeaux, et prirent leur grain, et partirent dans le désert devant les armées du roi Noé.

2 Et le Seigneur les fortifia, de sorte que le peuple du roi Noé ne put les rattraper pour les détruire.

3 Et ils s'enfuirent, voyageant huit jours dans le désert.

4 Et ils arrivèrent dans un pays, oui, dans un pays très beau et très agréable, un pays d'eau pure.

5 Et ils dressèrent leurs tentes, et commencèrent à cultiver le sol, et commencèrent à construire des bâtiments ; oui, ils furent industriels, et travaillèrent extrêmement.

6 Et le peuple désirait qu'Alma fût son roi, car il était aimé de son peuple.

7 Mais il lui dit : Voici, il n'est pas opportun que nous ayons un roi ; car ainsi dit le Seigneur : Vous ^an'estimerez pas une chair au-dessus d'une autre, ou un homme ne se considérera pas comme étant au-dessus d'un autre ; c'est pourquoi, je vous dis qu'il n'est pas opportun que vous ayez un roi.

8 Néanmoins, s'il était possible que vous eussiez toujours des hommes justes comme rois, il serait bien que vous ayez un roi.

9 Mais souvenez-vous de ^al'iniquité du roi Noé et de ses prêtres ; et moi-même j'ai été ^bpris au piège, et j'ai fait beaucoup de choses qui étaient abominables aux yeux du Seigneur, qui m'ont causé un profond repentir.

10 Néanmoins, après beaucoup de ^atribulations, le Seigneur a entendu mes supplications, et a répondu à mes prières, et a fait de moi un instrument entre ses mains pour en amener ^btant de vous à la connaissance de sa vérité.

11 Néanmoins, je ne me glorifie

pas de cela, car je suis indigne de me glorifier de moi-même.

12 Et maintenant, je vous le dis, vous avez été opprimés par le roi Noé, et avez été asservis par lui et par ses prêtres, et avez été entraînés dans l'iniquité par eux ; c'est pourquoi, vous étiez liés par les ^aliens de l'iniquité.

13 Et maintenant, puisque vous avez été délivrés de ces liens par le pouvoir de Dieu, oui, des mains du roi Noé et de son peuple, et aussi des liens de l'iniquité, je désire que vous ^ademeuriez fermes dans cette ^bliberté qui vous a rendus libres et que vous ne vous fiez à ^caucun homme pour qu'il soit votre roi.

14 Et aussi, ne vous fiez à personne pour qu'il vous ^ainstruise ou exerce un ministère parmi vous, si ce n'est un homme de Dieu, marchant dans ses voies et gardant ses commandements.

15 C'est ainsi qu'Alma instruisit son peuple, afin que chacun ^aaimât son prochain comme lui-même, afin qu'il n'y eût pas de ^bquerelles parmi eux.

16 Et maintenant, Alma était leur ^agrand prêtre, fondateur de leur Église.

17 Et il arriva que personne ne recevait ^al'autorité de prêcher ou d'enseigner, si ce n'était par lui, de la part de Dieu. C'est pourquoi, il consacrait tous leurs

23 7a Mos 27:3-5.

9a Pr 16:12; Mos 11:1-15.

b Mos 17:1-4.

10a D&A 58:4.

b Mos 18:35.

12a 2 Né 28:19-22.

13a Ga 5:1.

b GÉ Liberté, libre.

c Mos 29:13.

14a Mos 18:18-22.

15a GÉ Amour.

b 3 Né 11:28-29.

16a Mos 26:7.

17a GÉ Autorité;

Prêtrise.

prêtres et tous leurs instructeurs ; et nul n'était consacré s'il n'était un homme juste.

18 Ils veillèrent ainsi sur leur peuple et le "nourrirent des choses relatives à la justice.

19 Et il arriva qu'ils commencèrent à prospérer extrêmement dans le pays ; et ils appelèrent le pays Hélam.

20 Et il arriva qu'ils se multiplièrent et prospérèrent extrêmement au pays d'Hélam ; et ils construisirent une ville qu'ils appelèrent la ville d'Hélam.

21 Néanmoins, le Seigneur juge bon de "châtier son peuple ; oui, il met à l'épreuve sa ^bpatience et sa foi.

22 Néanmoins, quiconque place sa "confiance en lui sera ^bélevé au dernier jour. Oui, et ainsi en fut-il de ce peuple.

23 Car voici, je vais vous montrer qu'il fut réduit en servitude, et que personne ne pouvait le délivrer, si ce n'est le Seigneur, son Dieu, oui, le Dieu d'Abraham, et d'Isaac, et de Jacob.

24 Et il arriva qu'il le délivra et qu'il lui montra son grand pouvoir, et grande fut sa joie.

25 Car voici, il arriva que tandis qu'il était au pays d'Hélam, oui, dans la ville d'Hélam, tandis qu'il cultivait le pays alentour, voici, une armée de Lamanites se trouvait dans les régions frontières du pays.

26 Alors, il arriva que les frères d'Alma s'enfuirent de leurs

champs, et se rassemblèrent dans la ville d'Hélam ; et ils étaient très effrayés à cause de l'apparition des Lamanites.

27 Mais Alma s'avança, et se tint parmi eux, et les exhorta à ne pas être effrayés, mais à se souvenir du Seigneur, leur Dieu, et il les délivrerait.

28 C'est pourquoi, ils firent taire leurs craintes et commencèrent à crier au Seigneur pour qu'il adoucisse le cœur des Lamanites, afin qu'ils les épargnent, eux, et leurs épouses, et leurs enfants.

29 Et il arriva que le Seigneur adoucit le cœur des Lamanites. Et Alma et ses frères s'avancèrent et se livrèrent entre leurs mains ; et les Lamanites prirent possession du pays d'Hélam.

30 Or, les armées des Lamanites, qui avaient poursuivi le peuple du roi Limhi, s'étaient perdues de nombreux jours dans le désert.

31 Et voici, elles avaient trouvé ces prêtres du roi Noé, en un lieu qu'ils appelaient Amulon ; et ils avaient commencé à posséder le pays d'Amulon et avaient commencé à cultiver le sol.

32 Or, le nom du chef de ces prêtres était Amulon.

33 Et il arriva qu'Amulon supplia les Lamanites ; et il fit aussi avancer leurs épouses, qui étaient les "filles des Lamanites, pour qu'elles supplient leurs frères, pour qu'ils ne fassent pas périr leurs maris.

34 Et les Lamanites eurent

18a 1 Ti 4:6.
21a Hél 12:3;
D&A 98:21.

GÉ Châtier, châtiment.
b GÉ Patience.
22a GÉ Confiance.

b 1 Né 13:37.
33a Mos 20:3–5.

“compassion d’Amulon et de ses frères, et ne les firent pas périr, à cause de leurs épouses.

35 Et Amulon et ses frères s’unirent aux Lamanites, et ils voyageaient dans le désert à la recherche du pays de Néphi, lorsqu’ils découvrirent le pays d’Hélam, qui était possédé par Alma et ses frères.

36 Et il arriva que les Lamanites promirent à Alma et à ses frères que s’ils leur montraient le chemin qui conduisait au pays de Néphi, ils leur accorderaient la vie et la liberté.

37 Mais lorsqu’Alma leur eut montré le chemin qui conduisait au pays de Néphi, les Lamanites ne voulurent pas tenir leur promesse ; mais ils mirent des “gardes tout autour du pays d’Hélam, sur Alma et ses frères.

38 Et le reste d’entre eux alla au pays de Néphi ; et une partie d’entre eux retourna au pays d’Hélam, et amena aussi les épouses et les enfants des gardes qui avaient été laissés dans le pays.

39 Et le roi des Lamanites avait accordé à Amulon d’être roi et gouverneur de son peuple qui était au pays d’Hélam ; néanmoins, il n’aurait aucun pouvoir de faire quoi que ce soit de contraire à la volonté du roi des Lamanites.

CHAPITRE 24

Amulon persécute Alma et son peuple — On les mettra à mort

s’ils prient — Le Seigneur fait en sorte que leurs fardeaux paraissent légers — Il les délivre de la servitude, et ils retournent à Zarahemla. Vers 145–120 av. J.-C.

Et il arriva qu’Amulon trouva grâce aux yeux du roi des Lamanites ; c’est pourquoi, le roi des Lamanites lui accorda, à lui et à ses frères, qu’ils fussent désignés comme instructeurs de son peuple, oui, du peuple qui était au pays de Shemlon, et au pays de Shilom, et au pays d’Amulon.

2 Car les Lamanites avaient pris possession de tous ces pays ; c’est pourquoi, le roi des Lamanites avait désigné des rois sur tous ces pays.

3 Et maintenant, le nom du roi des Lamanites était Laman, du nom de son père ; et pour cette raison il était appelé le roi Laman. Et il était roi d’un peuple nombreux.

4 Et il désigna des instructeurs parmi les frères d’Amulon dans tous les pays que possédait son peuple ; et ainsi la langue de Néphi commença à être enseignée parmi tout le peuple des Lamanites.

5 Et c’étaient des gens qui étaient amicaux entre eux ; néanmoins, ils ne connaissaient pas Dieu ; et les frères d’Amulon ne leur enseignaient rien non plus concernant le Seigneur, leur Dieu, ni la loi de Moïse ; et ils ne leur enseignaient pas non plus les paroles d’Abinadi ;

6 mais ils leur enseignaient qu'ils devaient tenir leurs annales et qu'ils pouvaient s'écrire les uns aux autres.

7 Et ainsi, les Lamanites commencèrent à augmenter en richesse, et commencèrent à commercer entre eux et à devenir grands, et commencèrent à devenir un peuple rusé, et un peuple sage quant à la sagesse du monde, oui, un peuple très rusé, faisant ses délices de toute sorte de méchanceté et de pillages, sauf parmi leurs propres frères.

8 Et alors, il arriva qu'Amulon commença à exercer ^al'autorité sur Alma et ses frères, et commença à le persécuter, et à faire en sorte que ses enfants persécutent leurs enfants.

9 Car Amulon connaissait Alma, il savait qu'il avait été ^al'un des prêtres du roi, et que c'était lui qui avait cru aux paroles d'Abinadi et avait été chassé de devant le roi et, pour cette raison, il était furieux contre lui ; car bien qu'il fût lui-même assujetti au roi Laman, il exerçait l'autorité sur eux, et leur imposait des ^bcorvées, et mettait sur eux des chefs de corvée.

10 Et il arriva que leurs afflictions étaient si grandes qu'ils commencèrent à crier à Dieu avec ferveur.

11 Et Amulon leur commanda de cesser leurs supplications ; et il mit des gardes sur eux pour les surveiller, afin que quiconque

serait découvert à invoquer Dieu fût mis à mort.

12 Et Alma et son peuple n'élevèrent plus la voix vers le Seigneur, leur Dieu, mais lui ^adéversèrent leur cœur ; et il connut les pensées de leur cœur.

13 Et il arriva que la voix du Seigneur leur parvint dans leurs afflictions, disant : Relevez la tête et prenez courage, car je connais l'alliance que vous avez faite avec moi ; et je ferai alliance avec mon peuple et le délivrerai de la servitude.

14 Et j'allégerai aussi les fardeaux qui sont mis sur vos épaules, de sorte que vous ne pourrez plus les sentir sur votre dos pendant que vous êtes en servitude ; et cela, je le ferai pour que vous soyez plus tard ^atémoins pour moi, et que vous sachiez avec certitude que moi, le Seigneur Dieu, j'interviens effectivement en faveur de mon peuple dans ses ^bafflictions.

15 Et alors, il arriva que les fardeaux qui étaient imposés à Alma et à ses frères furent rendus légers ; oui, le Seigneur les ^afortifia, de sorte qu'ils purent supporter leurs ^bfardeaux avec facilité, et ils se soumirent de bon cœur et avec ^cpatience à toute la volonté du Seigneur.

16 Et il arriva que leur foi et leur patience étaient si grandes que la voix du Seigneur leur parvint de nouveau, disant : Prenez courage,

24 8a D&A 121:39.

9a Mos 17:1-4; 23:9.

b Mos 21:3-6.

12a GÉ Prière.

14a GÉ Témoin.

b GÉ Adversité.

15a Mt 11:28-30.

b Al 31:38; 33:23.

c D&A 54:10.

GÉ Patience.

car demain je vous délivrerai de la servitude.

17 Et il dit à Alma : Tu iras devant ce peuple, et j'irai avec toi et délivrerai ce peuple de la "servitude.

18 Alors il arriva que, pendant la nuit, Alma et son peuple rassemblèrent leurs troupeaux, et aussi une partie de leur grain ; oui, ils passèrent même toute la nuit à rassembler leurs troupeaux.

19 Et le matin, le Seigneur fit tomber un "profond sommeil sur les Lamanites, oui, et tous leurs chefs de corvée étaient dans un profond sommeil.

20 Et Alma et son peuple partirent dans le désert ; et lorsqu'ils eurent voyagé tout le jour, ils dressèrent leurs tentes dans une vallée, et ils appelèrent la vallée Alma, parce qu'il leur montrait le chemin dans le désert.

21 Oui, et dans la vallée d'Alma, ils déversèrent leurs "actions de grâces à Dieu, parce qu'il avait été miséricordieux envers eux, et avait allégé leurs fardeaux, et les avait délivrés de la servitude ; car ils étaient dans la servitude, et personne ne pouvait les délivrer, si ce n'était le Seigneur, leur Dieu.

22 Et ils rendirent grâces à Dieu, oui, tous leurs hommes, et toutes leurs femmes, et tous leurs enfants qui pouvaient parler élevèrent la voix en louanges à leur Dieu.

23 Et alors, le Seigneur dit à Alma : Hâte-toi de sortir de ce pays, toi et ce peuple, car les

Lamanites se sont réveillés et te poursuivent ; c'est pourquoi, sors de ce pays, et j'arrêterai les Lamanites dans cette vallée, de sorte qu'ils n'aillent pas plus loin à la poursuite de ce peuple.

24 Et il arriva qu'ils partirent de la vallée et entreprirent leur voyage dans le désert.

25 Et lorsqu'ils eurent été dans le désert pendant douze jours, ils arrivèrent au pays de Zarahemla ; et le roi Mosiah les reçut aussi avec joie.

CHAPITRE 25

Les descendants de Mulek à Zarahemla deviennent néphites — Ils apprennent ce qu'il est advenu du peuple d'Alma et de Zénif — Alma baptise Limhi et tout son peuple — Mosiah autorise Alma à organiser l'Église de Dieu. Vers 120 av. J.-C.

Et alors, le roi Mosiah fit rassembler le peuple.

2 Or, il n'y avait pas autant d'enfants de Néphi, ou autant de ceux qui étaient descendants de Néphi, qu'il y en avait du "peuple de Zarahemla, lequel était descendant de ^bMulek, et de ceux qui étaient venus avec lui dans le désert.

3 Et il n'y en avait pas autant du peuple de Néphi et du peuple de Zarahemla qu'il y avait de Lamanites ; oui, ils n'étaient pas de moitié aussi nombreux.

4 Et maintenant, tout le peuple de Néphi était assemblé, et

17a GÉ Captivité.
19a 1S 26:12.

21a GÉ Reconnaissance,
reconnaissant.

25 2a Om 1:13-19.
b Hél 6:10. GÉ Mulek.

aussi tout le peuple de Zarahemla, et ils étaient assemblés en deux groupes.

5 Et il arriva que Mosiah lut, et fit lire, les annales de Zénif à son peuple ; oui, il lut les annales du peuple de Zénif, depuis le moment où il avait quitté le pays de Zarahemla jusqu'à son retour.

6 Et il lut aussi l'histoire d'Alma et de ses frères, et toutes leurs afflictions, depuis le moment où ils quittèrent le pays de Zarahemla jusqu'au moment où ils y retournèrent.

7 Et alors, lorsque Mosiah eut fini de lire les annales, son peuple, qui demeurait dans le pays, fut frappé d'étonnement et de stupeur.

8 Car il ne savait que penser ; car, lorsqu'il voyait ceux qui avaient été délivrés "de la servitude, il était rempli d'une joie extrêmement grande.

9 Et encore, lorsqu'il pensait à ses frères qui avaient été tués par les Lamanites, il était rempli de tristesse, et versait même de nombreuses larmes de tristesse.

10 Et encore, lorsqu'il pensait à la bonté directe de Dieu, et à son pouvoir pour délivrer Alma et ses frères des mains des Lamanites et de la servitude, il élevait la voix et rendait grâces à Dieu.

11 Et encore, lorsqu'il pensait aux Lamanites, qui étaient ses frères, à leur état pécheur et souillé, il était rempli de "souffrance et d'angoisse pour le bien-être de leur ^bâme.

12 Et il arriva que ceux qui étaient les enfants d'Amulon et de ses frères, qui avaient pris pour épouses les filles des Lamanites, furent mécontents de la conduite de leurs pères et ne voulurent plus être appelés du nom de leurs pères ; c'est pourquoi, ils prirent sur eux le nom de Néphi, afin d'être appelés les enfants de Néphi et d'être comptés parmi ceux qui étaient appelés Néphites.

13 Et maintenant, tout le peuple de Zarahemla était "compté avec les Néphites, et cela parce que le royaume n'avait été conféré qu'à ceux qui étaient descendants de Néphi.

14 Et alors, il arriva que lorsque Mosiah eut fini de parler et de lire au peuple, il désira qu'Alma parlât aussi au peuple :

15 Et Alma lui parla, alors qu'il était rassemblé en de vastes groupes, et il alla d'un groupe à l'autre, prêchant au peuple le repentir et la foi au Seigneur.

16 Et il exhorta le peuple de Limhi et ses frères, tous ceux qui avaient été délivrés de la servitude, à se souvenir que c'était le Seigneur qui les avait délivrés.

17 Et il arriva que lorsqu'Alma eut enseigné beaucoup de choses au peuple et eut fini de lui parler, le roi Limhi désira être baptisé ; et tout son peuple désirait être baptisé aussi.

18 C'est pourquoi, Alma s'avança dans l'eau et les ^abap-

8a Mos 22:11-13.

11a Mos 28:3-4; Al 13:27.

^b GÉ Âme — Valeur des âmes.

13a Om 1:19.

18a Mos 21:35.

tisa ; oui, il les baptisa comme il l'avait fait avec ses frères dans les ^beaux de Mormon ; oui, et tous ceux qu'il baptisa appartinrent à l'Église de Dieu ; et cela à cause de leur foi aux paroles d'Alma.

19 Et il arriva que le roi Mosiah accorda à Alma d'établir des Églises dans tout le pays de Zarahemla et lui donna «le pouvoir d'ordonner des prêtres et des instructeurs sur toutes les Églises.

20 Or, cela fut fait parce qu'il y avait tant de gens, qu'ils ne pouvaient pas tous être gouvernés par un seul instructeur ; et ils ne pouvaient pas non plus tous entendre la parole de Dieu en une seule assemblée ;

21 C'est pourquoi, ils s'assemblèrent en différents groupes, appelés Églises ; chaque Église avait ses prêtres et ses instructeurs, et chaque prêtre prêchait la parole, selon qu'elle lui était remise par la bouche d'Alma.

22 Et ainsi, en dépit du fait qu'il y avait beaucoup d'Églises, elles étaient toutes une seule «Église, oui, l'Église de Dieu ; car on ne prêchait dans toutes les Églises que le repentir et la foi en Dieu.

23 Or, il y avait sept Églises dans le pays de Zarahemla. Et il arriva que quiconque désirait prendre sur lui le «nom du Christ, ou de Dieu, se joignait aux Églises de Dieu ;

24 Et ils furent appelés le «peuple de Dieu. Et le Seigneur déversa son Esprit sur eux, et ils furent bénis et prospérèrent dans le pays.

CHAPITRE 26

Beaucoup de membres de l'Église sont conduits dans le péché par les incrédules — Alma reçoit la promesse de la vie éternelle — Ceux qui se repentent et sont baptisés obtiennent le pardon — Les membres de l'Église qui sont dans le péché, qui se repentent et confessent à Alma et au Seigneur, recevront le pardon ; sinon ils ne seront pas comptés parmi le peuple de l'Église. Vers 120–100 av. J.-C.

OR, il arriva qu'il y en eut beaucoup de la génération montante qui ne pouvaient comprendre les paroles du roi Benjamin, étant de petits enfants au moment où il parla au peuple ; et ils ne croyaient pas à la tradition de leurs pères.

2 Ils ne croyaient pas ce qui avait été dit concernant la résurrection des morts, et ils ne croyaient pas non plus ce qui concernait la venue du Christ.

3 Et maintenant, à cause de leur incrédulité, ils ne pouvaient pas «comprendre la parole de Dieu ; et ils avaient le cœur endurci.

4 Et ils ne voulaient pas être baptisés ; et ils ne voulaient pas

18b Mos 18:8–17.

19a GÉ Prêtrise.

22a Mos 18:17.

23a GÉ Jésus-Christ —
Prendre sur nous le
nom de Jésus-Christ.

24a GÉ Alliance.
26 3a GÉ Intelligence.

non plus devenir membres de l'Église. Et c'était un peuple séparé quant à leur foi, et ils le restèrent dorénavant, dans leur état "charnel et pécheur ; car ils ne voulaient pas invoquer le Seigneur, leur Dieu.

5 Et alors, pendant le règne de Mosiah, ils n'étaient pas de moitié aussi nombreux que le peuple de Dieu ; mais à cause des "dissensions parmi les frères, ils devinrent plus nombreux.

6 Car il arriva que, par leurs paroles flatteuses, ils en trompèrent beaucoup qui étaient dans l'Église, et leur firent commettre beaucoup de péchés ; c'est pourquoi, il devint nécessaire que ceux qui commettaient le péché, qui étaient dans l'Église, fussent "avertis par l'Église.

7 Et il arriva qu'ils furent amenés devant les prêtres, et livrés aux prêtres par les instructeurs ; et les prêtres les amenèrent devant Alma, qui était le "grand prêtre.

8 Or, le roi Mosiah avait donné à Alma l'autorité sur l'Église.

9 Et il arriva qu'Alma ne sut que faire à leur sujet ; mais il y avait beaucoup de témoins contre eux ; oui, le peuple se leva et témoigna abondamment de leur iniquité.

10 Or, rien de tel ne s'était jamais produit dans l'Église ; c'est pourquoi, Alma était troublé dans son

esprit, et il les fit amener devant le roi.

11 Et il dit au roi : Voici, en voilà beaucoup que nous avons amenés devant toi, qui sont accusés par leurs frères ; oui, et ils ont été surpris dans diverses iniquités. Et ils ne se repentent pas de leurs iniquités ; c'est pourquoi, nous les avons amenés devant toi, afin que tu les juges selon leurs crimes.

12 Mais le roi Mosiah dit à Alma : Voici, je ne les juge pas ; c'est pourquoi, je les "livre entre tes mains pour que tu les juges.

13 Et alors, l'esprit d'Alma fut de nouveau troublé ; et il alla interroger le Seigneur sur ce qu'il devait faire à ce sujet, car il craignait de mal agir aux yeux de Dieu.

14 Et il arriva que lorsqu'il eut déversé toute son âme à Dieu, la voix du Seigneur lui parvint, disant :

15 Béni es-tu, Alma, et bénis sont ceux qui ont été baptisés dans les "eaux de Mormon. Tu es béni à cause de ta ^bfoi extrême aux seules paroles de mon serviteur Abinadi.

16 Et bénis sont-ils à cause de leur foi extrême aux seules paroles que tu leur as dites.

17 Et béni es-tu parce que tu as établi une "Église parmi ce peuple ; et il sera affermi, et il sera mon peuple.

18 Oui, béni est ce peuple qui

4a GÉ Homme naturel.
5a GÉ Apostasie;
Querelles.
6a Al 5:57-58; 6:3.

GÉ Avertir,
avertissement.
7a Mos 29:42.
12a D&A 42:78-93.

15a Mos 18:30.
b Mos 17:2.
GÉ Foi.
17a Mos 25:19-24.

est disposé à porter mon ^anom ; car c'est de mon nom qu'il sera appelé ; et il est à moi.

19 Et parce que tu m'as interrogé concernant le transgresseur, tu es béni.

20 Tu es mon serviteur ; et je fais alliance avec toi que tu auras la ^avie éternelle ; et tu me serviras, et iras en mon nom, et rassembleras mes brebis.

21 Et celui qui voudra entendre ma voix sera ma ^abrebis ; et celui-là, tu le recevras dans l'Église, et celui-là, je le recevrai aussi.

22 Car voici, ceci est mon Église ; quiconque est ^abaptisé sera baptisé en vue du repentir. Et celui que tu recevras croira en mon nom ; et à celui-là, je ^bpardonnerai libéralement.

23 Car c'est moi qui ^aprends sur moi les péchés du monde ; car c'est moi qui l'ai ^bcréé, et c'est moi qui accorde, à celui qui croit jusqu'à la fin, une place à ma droite.

24 Car voici, c'est de mon nom qu'ils sont appelés ; et s'ils me ^aconnaissent, ils ressusciteront et auront éternellement une place à ma droite.

25 Et il arrivera que lorsque la ^aseconde trompette sonnera, alors

ceux qui ne m'ont jamais ^bconnu ressusciteront et se tiendront devant moi.

26 Et alors, ils sauront que je suis le Seigneur, leur Dieu, que je suis leur Rédempteur ; mais ils n'ont pas voulu être rachetés.

27 Et alors, je leur confesserai que je ne les ai jamais ^aconnus ; et ils s'en ^biront dans le ^afeu éternel préparé pour le diable et ses anges.

28 C'est pourquoi, je te dis que celui qui ne veut pas ^aentendre ma voix, celui-là tu ne le recevras pas dans mon Église, car lui, je ne le recevrai pas au dernier jour.

29 C'est pourquoi, je te dis : Va ; quiconque transgresse contre moi, tu le ^ajugeras ^bselon les péchés qu'il a commis ; et s'il ^cconfesse ses péchés devant toi et moi, et ^dse repent en toute sincérité de cœur, tu lui ^epardonneras, et je lui pardonnerai aussi.

30 Oui, et ^atoutes les fois que mon peuple ^bse repentira, je lui pardonnerai ses offenses envers moi.

31 Et vous vous ^apardonnerez aussi mutuellement vos offenses ; car, en vérité, je te le dis, celui qui ne pardonne pas les offenses

18a Mos 1:11; 5:8.

GÉ Jésus-Christ — Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.

20a GÉ Élection; Élus; Vie éternelle.

21a GÉ Bon berger.

22a 2 Né 9:23.

GÉ Baptême, baptiser.

b GÉ Pardon des péchés; Pardoner.

23a GÉ Rédempteur.

b GÉ Création, créer.

24a Jn 17:3.

25a D&A 88:99, 109.

b D&A 76:81-86.

27a Mt 7:21-23.

b Lu 13:27.

c D&A 76:43-44.

28a 2 Né 9:31;

D&A 1:14.

29a GÉ Juge, jugement, juger.

b GÉ Responsabilité,

responsable.

c 3 Né 1:25.

GÉ Confesser, confession.

d GÉ Repentir.

e GÉ Pardoner.

30a Mro 6:8.

b Éz 33:11, 15-16;

Ac 3:19-20;

Mos 29:19-20.

31a 3 Né 13:14-15;

D&A 64:9-10.

de son prochain lorsqu'il dit qu'il se repent, celui-là s'est mis sous la condamnation.

32 Maintenant je te dis : Va ; quiconque ne veut pas se repentir de ses péchés, celui-là ne sera pas compté parmi mon peuple ; et cela sera observé à partir de ce moment-ci.

33 Et il arriva que lorsqu'il eut entendu ces paroles, Alma les écrivit afin de les avoir et afin de juger le peuple de cette Église selon les commandements de Dieu.

34 Et il arriva qu'Alma alla juger ceux qui avaient été pris dans l'iniquité, selon la parole du Seigneur.

35 Et ceux qui se repentirent de leurs péchés et les "confessèrent, il les compta parmi le peuple de l'Église ;

36 et ceux qui ne voulurent pas confesser leurs péchés et se repentir de leur iniquité, ceux-là ne furent plus comptés parmi le peuple de l'Église, et leur nom fut "effacé.

37 Et il arriva qu'Alma gouverna toutes les affaires de l'Église ; et ils recommencèrent à avoir la paix et à prospérer extrêmement dans les affaires de l'Église, marchant avec circonspection devant Dieu, en recevant beaucoup et en baptisant beaucoup.

38 Et maintenant, toutes ces choses, Alma et ses compagnons de travail qui dirigeaient l'Église

les firent, marchant en toute diligence, enseignant la parole de Dieu en tout, souffrant toutes sortes d'afflictions, étant persécutés par tous ceux qui n'appartenaient pas à l'Église de Dieu.

39 Et ils avertirent leurs frères ; et ils étaient aussi "avertis, chacun par la parole de Dieu, selon ses péchés, ou selon les péchés qu'il avait commis, ayant de Dieu le commandement de ^bprier sans cesse et de rendre ^cgrâces en tout.

CHAPITRE 27

Mosiah interdit les persécutions et impose l'égalité — Alma le Jeune et les quatre fils de Mosiah cherchent à détruire l'Église — Un ange apparaît et leur commande de mettre fin à leur mauvaise conduite — Alma est frappé de mutisme — Toute l'humanité doit naître de nouveau pour obtenir le salut — Alma et les fils de Mosiah annoncent de bonnes nouvelles. Vers 100-92 av. J.-C.

Et alors, il arriva que les persécutions qui étaient infligées à l'Église par les incrédules devinrent si grandes que l'Église commença à murmurer et à s'en plaindre à ses dirigeants ; et ils se plaignirent à Alma. Et Alma présenta le cas à leur roi, Mosiah. Et Mosiah consulta ses prêtres.

2 Et il arriva que le roi Mosiah envoya une proclamation dans tout le pays alentour, interdisant

35a GÉ Confesser, confession.

36a Ex 32:33; Al 1:24.

GÉ Excommunication; Livre de vie.

39a GÉ Avertir, avertissement.

b 2 Né 32:8-9.

c GÉ Reconnaissance, reconnaissant.

à tout incrédule de ^apersécuter quiconque appartenait à l'Église de Dieu.

3 Et il y eut le commandement strict dans toutes les Églises qu'il ne devait pas y avoir de persécutions parmi elles, qu'il devait y avoir une ^aégalité parmi tous les hommes ;

4 et qu'elles ne devaient laisser aucun orgueil ni aucune arrogance troubler leur ^apaix, que tout homme devait ^bestimer son prochain comme lui-même, travaillant de ses mains pour assurer son entretien.

5 Oui, et tous leurs prêtres et instructeurs devaient ^atravailler de leurs mains pour assurer leur entretien, dans tous les cas, sauf lorsqu'ils étaient dans la maladie ou dans l'indigence ; et en faisant ces choses, ils abondèrent dans la ^bgrâce de Dieu.

6 Et il commença à y avoir de nouveau beaucoup de paix dans le pays ; et le peuple commença à être très nombreux, et commença à se disperser au dehors sur la surface de la terre, oui, au nord et au sud, à l'est et à l'ouest, construisant de grandes villes et de gros villages dans toutes les parties du pays.

7 Et le Seigneur le visita et le fit prospérer, et il devint un peuple grand et riche.

8 Or, les fils de Mosiah étaient comptés parmi les incrédules ; et

l'un des ^afils d'Alma était aussi compté parmi eux, et il s'appela Alma comme son père ; néanmoins, il devint un homme très méchant et ^bidolâtre. Et c'était un homme aux nombreuses paroles, et il disait beaucoup de flatteries au peuple ; c'est pourquoi, il en conduisit beaucoup parmi le peuple à agir à la manière de ses iniquités.

9 Et il devint une grande entrave à la prospérité de l'Église de Dieu, ^aséduisant le cœur du peuple, causant beaucoup de dissensions parmi le peuple, donnant à l'ennemi de Dieu l'occasion d'exercer son pouvoir sur eux.

10 Et alors, il arriva que tandis qu'il allait çà et là pour détruire l'Église de Dieu, car il allait secrètement çà et là avec les fils de Mosiah, cherchant à détruire l'Église et à égarer le peuple du Seigneur, à l'encontre des commandements de Dieu, ou même du roi —

11 Et, ainsi que je vous le disais, comme ils allaient çà et là, ^ase rebellant contre Dieu, voici, ^bl'ange du Seigneur leur ^capparut ; et il descendit comme dans une nuée ; et il parla comme avec une voix de tonnerre, qui fit trembler la terre sur laquelle ils se tenaient ;

12 et si grand fut leur étonnement qu'ils tombèrent par terre et ne comprirent pas les paroles qu'il leur disait.

27 2a GÉ Persécuter, persécutions.
3a Mos 23:7; 29:32.
4a GÉ Paix.
b GÉ Estimer.

5a Mos 18:24, 26.
b GÉ Grâce.
8a GÉ Alma, fils d'Alma.
b GÉ Idolâtrie.
9a 2 S 15:1-6.

11a GÉ Rébellion.
b GÉ Anges.
c Ac 9:1-9;
Al 8:15.

13 Néanmoins, il cria encore, disant : Alma, lève-toi et avance-toi, car pourquoi persécutes-tu l'Église de Dieu ? Car le Seigneur a dit : "Ceci est mon Église, et je l'établirai ; et rien ne la renversera, si ce n'est la transgression de mon peuple.

14 Et l'ange dit encore : Voici, le Seigneur a entendu les "prières de son peuple, et aussi les prières de son serviteur Alma, qui est ton père ; car il a prié avec beaucoup de foi à ton sujet, afin que tu sois amené à la connaissance de la vérité ; c'est pourquoi, c'est dans ce but que je suis venu te convaincre du pouvoir et de l'autorité de Dieu, afin que les ^bprières de ses serviteurs soient exaucées selon leur foi.

15 Et maintenant, voici, peux-tu contester le pouvoir de Dieu ? Car voici, ma voix n'ébranle-t-elle pas la terre ? Et ne peux-tu pas aussi me voir devant toi ? Et je suis envoyé de la part de Dieu.

16 Maintenant, je te dis : Va, et souviens-toi de la captivité de tes pères au pays d'Hélam et au pays de Néphi ; et souviens-toi des grandes choses qu'il a faites pour eux ; car ils étaient dans la servitude, et il les a ^adélivrés. Et maintenant, je te dis, Alma, va et ne cherche plus à détruire l'Église, afin que ses prières soient exaucées, et cela, même si tu veux de toi-même être rejeté.

17 Et alors, il arriva que ce furent

les dernières paroles que l'ange dit à Alma, et il partit.

18 Et alors, Alma et ceux qui étaient avec lui tombèrent de nouveau par terre, car leur étonnement était grand ; car ils avaient vu de leurs propres yeux un ange du Seigneur ; et sa voix était comme le tonnerre qui secouait la terre ; et ils surent qu'il n'y avait que le pouvoir de Dieu qui pouvait secouer la terre et la faire trembler comme si elle allait se fendre.

19 Et alors, l'étonnement d'Alma était si grand qu'il devint muet, de sorte qu'il ne put ouvrir la bouche ; oui, et il devint faible, de sorte qu'il ne pouvait plus bouger les mains ; c'est pourquoi, il fut pris par ceux qui étaient avec lui, et porté, impuissant, jusqu'à ce qu'il fût déposé devant son père.

20 Et ils racontèrent à son père tout ce qui leur était arrivé ; et son père se réjouit, car il savait que c'était le pouvoir de Dieu.

21 Et il fit rassembler une multitude, afin qu'elle fût témoin de ce que le Seigneur avait fait pour son fils et aussi pour ceux qui étaient avec lui.

22 Et il commanda aux prêtres de s'assembler ; et ils commencèrent à jeûner, et à prier le Seigneur, leur Dieu, pour qu'il ouvrît la bouche d'Alma, afin qu'il parlât, et aussi afin que ses membres reçussent leur force — afin que les yeux du peuple fussent ouverts

13a GÉ Jésus-Christ — Chef de l'Église.

14a Al 10:22.
b Mrm 9:36–37.

16a Mos 23:1–4.

pour voir et connaître la bonté et la gloire de Dieu.

23 Et il arriva que lorsqu'ils eurent jeûné et prié pendant deux jours et deux nuits, les membres d'Alma reçurent leur force, et il se leva et commença à leur parler, leur disant de prendre courage :

24 car, dit-il, je me suis repenti de mes péchés, et j'ai été "racheté par le Seigneur ; voici, je suis né de l'Esprit.

25 Et le Seigneur m'a dit : Ne t'étonne pas de ce que toute l'humanité, oui, les hommes et les femmes, toutes les nations, tribus, langues et peuples doivent "naître de nouveau ; oui, naître de Dieu, ^bchanger de leur état ^ccharnel et déchu à un état de justice, étant rachetés par Dieu, devenant ses fils et ses filles ;

26 et ainsi, ils deviennent de nouvelles créatures ; et s'ils ne font pas cela, ils ne peuvent en "aucune façon hériter le royaume de Dieu.

27 Je vous le dis, si tel n'est pas le cas, ils sont rejetés ; et cela je le sais, parce que j'étais sur le point d'être rejeté.

28 Néanmoins, après avoir traversé beaucoup de tribulations, m'être repenti presque jusqu'à la mort, le Seigneur, dans sa miséricorde, a jugé bon de m'arracher

à un "feu éternel, et je suis né de Dieu.

29 Mon âme a été rachetée du fiel de l'amertume et des liens de l'iniquité. J'étais dans l'abîme le plus sombre ; mais maintenant, je vois la lumière merveilleuse de Dieu. Mon âme était "torturée d'un tourment éternel ; mais j'en suis arraché, et mon âme n'est plus dans la souffrance.

30 Je rejetais mon Rédempteur et niais ce dont nos pères avaient parlé ; mais maintenant, pour qu'ils puissent voir d'avance qu'il viendra, et qu'il se souvient de toutes les créatures qu'il a créées, il se manifestera à tous.

31 Oui, "tout genou fléchira, et toute langue confessera devant lui. Oui, au dernier jour, lorsque tous les hommes se tiendront pour être ^bjugés par lui, alors ils confesseront qu'il est Dieu ; alors ils confesseront, ceux qui vivent ^csans Dieu dans le monde, que le jugement d'un châtiment éternel prononcé contre eux est juste ; et ils frémiront, et trembleront, et reculeront sous le regard de son œil ^dqui sonde tout.

32 Et alors, il arriva qu'Alma commença, à partir de ce moment-là, à instruire le peuple, ainsi que ceux qui étaient avec Alma au moment où l'ange leur

24a 2 Né 2:6-7.
GÉ Racheter, rachetés, rédemption.

25a Ro 6:3-11;
Mos 5:7;
Al 5:14;
Moï 6:59.

GÉ Né de Dieu, né de nouveau.

b Mos 3:19; 16:3.

c GÉ Charnel.

26a Jn 3:5.

28a 2 Né 9:16.

29a Mos 2:38.

31a Ph 2:9-11;

Mos 16:1-2;

D&A 88:104.

b GÉ Jésus-Christ — Juge.

c Al 41:11.

d GÉ Dieu, Divinité.

apparut, voyageant à travers tout le pays, publiant à tout le peuple les choses qu'ils avaient vues et entendues, et prêchant la parole de Dieu au milieu de beaucoup de tribulations, grandement persécutés par ceux qui étaient incrédules, et frappés par beaucoup d'entre eux.

33 Mais malgré tout cela, ils apportèrent beaucoup de consolation à l'Église, confirmant sa foi et l'exhortant, avec longanimité et beaucoup de labeur, à garder les commandements de Dieu.

34 Et quatre d'entre eux étaient les "fils de Mosiah ; et ils avaient pour nom Ammon, et Aaron, et Omner, et Himni ; tels étaient les noms des fils de Mosiah.

35 Et ils voyagèrent à travers tout le pays de Zarahemla, et parmi tout le peuple qui était sous le règne du roi Mosiah, s'efforçant avec zèle de réparer tout le mal qu'ils avaient fait à l'Église, confessant tous leurs péchés, et publiant tout ce qu'ils avaient vu, et expliquant les prophéties et les Écritures à tous ceux qui désiraient les entendre.

36 Et c'est ainsi qu'ils furent des instruments entre les mains de Dieu pour en faire parvenir beaucoup à la connaissance de la vérité, oui, à la connaissance de leur Rédempteur.

37 Et comme ils sont bénis !

Car ils "publiaient la paix, ils publiaient de ^bbonnes nouvelles ; et ils déclaraient au peuple que le Seigneur règne.

CHAPITRE 28

Les fils de Mosiah vont prêcher aux Lamanites — Mosiah traduit les plaques jarédites à l'aide des deux pierres de voyant. Vers 92 av. J.-C.

ALORS, il arriva que lorsque les "fils de Mosiah eurent fait toutes ces choses, ils en prirent un petit nombre avec eux et retournèrent auprès de leur père, le roi, et lui demandèrent de leur accorder de monter, avec ceux qu'ils avaient choisis, au pays de ^bNéphi, afin de prêcher les choses qu'ils avaient entendues et de donner la parole de Dieu à leurs frères, les Lamanites —

2 Afin de pouvoir peut-être les faire parvenir à la connaissance du Seigneur, leur Dieu, et de les convaincre de l'iniquité de leurs pères, et peut-être de les guérir de leur "haine à l'égard des Néphites, afin qu'ils soient aussi amenés à se réjouir à cause du Seigneur, leur Dieu, afin qu'ils deviennent amicaux les uns envers les autres, et qu'il n'y ait plus de querelles dans tout le pays que le Seigneur, leur Dieu, leur avait donné.

3 Or, ils désiraient que le salut

34a GÉ Ammon, fils de Mosiah.

37a És 52:7;
Mos 15:14–17.

GÉ Prêcher.
b GÉ Évangile.

28 1a Mos 27:34.
b Om 1:12–13;

Mos 9:1.
2a Jcb 7:24.

fût annoncé à toute la création, car ils ne pouvaient pas “supporter qu’une seule ^bâme humaine pérît ; oui, la pensée même qu’une âme dût endurer le ‘tourment éternel les faisait frémir et trembler.

4 Et c’était ainsi que l’Esprit du Seigneur agissait sur eux, car ils avaient été les plus “vils des pécheurs. Et le Seigneur jugea bon, dans sa miséricorde ^binfinie, de les épargner ; néanmoins, ils souffrirent une grande angoisse d’âme à cause de leurs iniquités, souffrant beaucoup et craignant d’être rejetés à jamais.

5 Et il arriva qu’ils supplièrent leur père de nombreux jours pour pouvoir monter au pays de Néphi.

6 Et le roi Mosiah alla interroger le Seigneur pour savoir s’il devait laisser ses fils monter chez les Lamanites prêcher la parole.

7 Et le Seigneur dit à Mosiah : Laisse-les monter, car beaucoup croiront en leurs paroles, et ils auront la vie éternelle ; et je “délivrerai tes fils des mains des Lamanites.

8 Et il arriva que Mosiah leur accorda d’aller faire ce qu’ils avaient demandé.

9 Et ils “entreprirent leur voyage dans le désert pour monter prêcher la parole parmi les Lamanites ; et je ferai plus tard le ^brécit de leurs actes.

10 Or, le roi Mosiah n’avait personne à qui conférer le royaume, car aucun de ses fils ne voulait accepter le royaume.

11 C’est pourquoi, il prit les annales qui étaient gravées sur les “plaques d’airain, et aussi les plaques de Néphi, et toutes les choses qu’il avait gardées et préservées selon les commandements de Dieu, après avoir traduit et fait écrire les annales qui étaient sur les ^bplaques d’or qui avaient été trouvées par le peuple de Limhi, qui lui avaient été remises par la main de Limhi ;

12 et il fit cela à cause de la grande anxiété de son peuple ; car il désirait, au-delà de toute mesure, être informé sur ces gens qui avaient été détruits.

13 Et alors, il les traduisit au moyen de ces deux “pierres qui étaient fixées dans les deux montures d’un arc.

14 Or, ces objets furent préparés dès le commencement et furent transmis de génération en génération, dans le but d’interpréter les langues ;

15 et ils ont été gardés et préservés par la main du Seigneur, afin de lui permettre de dévoiler, à toute créature qui posséderait le pays, les iniquités et les abominations de son peuple ;

3a Al 13:27;
3 Né 17:14;
Moï 7:41.
b GÉ Âme — Valeur des âmes.
c Jcb 6:10;

D&A 19:10-12.
4a Mos 27:10.
b GÉ Miséricorde, miséricordieux.
7a Al 19:22-23.
9a Al 17:6-9.

b Al 17-26.
11a GÉ Plaques d’airain.
b GÉ Plaques d’or.
13a GÉ Urim et thummim.

16 et quiconque a ces objets est appelé “voyant, à la manière des temps anciens.

17 Alors, lorsque Mosiah eut fini de traduire ces annales, voici, elles racontaient l’histoire du peuple qui avait été “détruit, depuis le moment où il avait été détruit en remontant jusqu’à la construction de la ^bgrande tour, au moment où le Seigneur “confondit la langue du peuple et que celui-ci fut dispersé au dehors sur la surface de toute la terre, oui, et même depuis ce moment-là en remontant jusqu’à la création d’Adam.

18 Or, ce récit plongeait le peuple de Mosiah dans un deuil extrême, oui, il fut rempli de tristesse ; néanmoins, il lui donna beaucoup de connaissance, ce qui le réjouit.

19 Et ce récit sera écrit plus tard ; car voici, il est nécessaire que tout le monde sache les choses qui sont écrites dans ce récit.

20 Et alors, comme je vous l’ai dit, lorsque le roi Mosiah eut fait ces choses, il prit les plaques “d’airain, et toutes les choses qu’il avait gardées, et les confia à Alma, qui était le fils d’Alma ; oui, toutes les annales, et aussi les ^binterprètes, et les lui confia, et lui commanda de les garder et de les “préservier, et aussi de tenir les annales du peuple, les transmettant d’une génération à

l’autre, tout comme elles avaient été transmises depuis le moment où Léhi quitta Jérusalem.

CHAPITRE 29

Mosiah propose que l’on choisisse des juges au lieu d’un roi — Les rois injustes conduisent leur peuple dans le péché — Alma le Jeune est choisi comme grand juge par la voix du peuple — Il est aussi le grand prêtre de l’Église — Mort d’Alma l’Ancien et de Mosiah. Vers 92–91 av. J.-C.

ALORS, lorsqu’il eut fait cela, Mosiah envoya des gens dans tout le pays, parmi tout le peuple, désirant connaître sa volonté concernant celui qui serait son roi.

2 Et il arriva que la voix du peuple vint, disant : Nous désirons qu’Aaron, ton fils, soit notre roi et notre gouverneur.

3 Or, Aaron était monté au pays de Néphi ; c’est pourquoi, le roi ne pouvait pas lui conférer le royaume ; et Aaron ne voulait pas non plus prendre sur lui le royaume ; et aucun des “fils de Mosiah n’était disposé à prendre sur lui le royaume.

4 C’est pourquoi, le roi Mosiah envoya de nouveau des gens parmi le peuple ; oui, il envoya même une parole écrite parmi le peuple. Et voici les paroles qui étaient écrites, disant :

5 Voici, ô mon peuple, ou mes

16a Mos 8:13–18.
GÉ Voyant.
17a Mos 8:7–12.
b Ét 1:1–5.

c Ge 11:6–9.
20a Al 37:3–10.
b GÉ Urim et thummim.
c GÉ Écritures — Les

Écritures seront
préservées.
29 3a Mos 27:34.

frères, car je vous estime comme tels, je désire que vous examiniez l'affaire que vous êtes appelés à examiner : car vous désirez avoir un "roi.

6 Or, je vous annonce que celui à qui le royaume appartient de droit a refusé, et ne prendra pas sur lui le royaume.

7 Et maintenant, si un autre était désigné à sa place, voici, je crains que des querelles ne s'élèvent parmi vous. Et qui sait si mon fils, à qui le royaume appartient, ne se mettrait pas en colère et n'entraînerait pas une partie de ce peuple après lui, ce qui causerait des guerres et des querelles parmi vous, ce qui serait la cause de l'effusion de beaucoup de sang et d'une perversion de la voie du Seigneur, oui, et ferait périr l'âme de beaucoup de gens.

8 Maintenant, je vous le dis, soyons sages, et examinons ces choses, car nous n'avons pas le droit de faire périr mon fils, et nous n'avons pas non plus le droit d'en faire périr un autre, s'il était désigné à sa place.

9 Et si mon fils revenait à son orgueil et aux choses vaines, il rétracterait les choses qu'il a dites et ferait valoir son droit au royaume, ce qui le ferait pécher grandement, lui et aussi ce peuple.

10 Et soyons donc sages, et prévoyons ces choses, et faisons ce qui contribuera à la paix de ce peuple.

11 C'est pourquoi, je serai votre roi le reste de ma vie ; néanmoins, "désignons des ^bjuges pour juger ce peuple selon notre loi ; et nous arrangerons d'une manière nouvelle les affaires de ce peuple, car nous désignerons comme juges des hommes sages qui jugeront ce peuple selon les commandements de Dieu.

12 Or, il vaut mieux qu'un homme soit jugé par Dieu que par l'homme, car les jugements de Dieu sont toujours justes, mais les jugements de l'homme ne sont pas toujours justes.

13 C'est pourquoi, s'il était possible que vous ayez pour rois des hommes "justes, qui établiraient les lois de Dieu et jugeraient ce peuple selon ses commandements, oui, si vous pouviez avoir pour rois des hommes qui feraient ce que mon père ^bBenjamin a fait pour ce peuple — je vous dis que si cela pouvait toujours être le cas, alors il serait opportun que vous ayez toujours des rois pour vous gouverner.

14 Et j'ai moi-même travaillé de tout le pouvoir et de toutes les facultés que je possédais pour vous enseigner les commandements de Dieu et pour établir la paix dans tout le pays, afin qu'il n'y ait plus de guerres ni de querelles, ni de vol, ni de pillage, ni de meurtre, ni aucune sorte d'iniquité ;

15 et quiconque a commis

5a 1 S 8:9-19.
11a Mos 29:25-27.

b Ex 18:13-24.
13a Mos 23:8, 13-14.

b Pa 1:17-18.

l'iniquité, je l'ai ^apuni selon le crime qu'il a commis, selon la loi qui nous a été donnée par nos pères.

16 Maintenant, je vous le dis : parce que tous les hommes ne sont pas justes, il n'est pas opportun que vous ayez un roi ou des rois pour vous gouverner.

17 Car voici, quelle ^ainiquité un seul roi ^bméchant ne fait-il pas commettre, oui, et quelle grande destruction !

18 Oui, souvenez-vous du roi Noé, de sa ^améchanceté et de ses abominations, et aussi de la méchanceté et des abominations de son peuple. Voyez quelle grande destruction s'est abattue sur eux, et aussi, à cause de leurs iniquités, ils ont été réduits en ^bservitude.

19 Et s'il n'y avait pas eu l'interposition de leur Créateur à la sagesse parfaite, et cela à cause de leur repentir sincère, ils seraient demeurés dans la servitude jusqu'à maintenant.

20 Mais voici, il les a délivrés, parce qu'ils se sont ^ahumiliés devant lui ; et parce qu'ils l'ont ^bimploré avec ferveur, il les a délivrés de la servitude ; et c'est ainsi que le Seigneur agit avec son pouvoir, dans tous les cas, parmi les enfants des hommes, étendant le bras de la ^cmiséricorde vers ceux qui placent leur ^dconfiance en lui.

21 Et maintenant voici, je vous le dis, vous ne pouvez détrôner un roi inique, si ce n'est par beaucoup de querelles et par l'effusion de beaucoup de sang.

22 Car voici, il a ses ^aamis dans l'iniquité, et il maintient ses gardes autour de lui ; et il met en lambeaux les lois de ceux qui ont régné dans la justice avant lui ; et il foule sous ses pieds les commandements de Dieu ;

23 et il décrète des lois, et les envoie parmi son peuple, oui, des lois à la manière de sa propre ^améchanceté ; et tous ceux qui n'obéissent pas à ses lois, il les fait périr ; et tous ceux qui se rebellent contre lui, il leur envoie ses armées pour qu'elles leur fassent la guerre, et s'il le peut, il les détruit ; et c'est ainsi qu'un roi injuste pervertit les voies de toute justice.

24 Et maintenant, voici, je vous le dis, il ne convient pas que de telles abominations s'abattent sur vous.

25 C'est pourquoi, choisissez-vous, par la voix de ce peuple, des juges, afin d'être jugés selon les lois qui vous ont été données par nos pères, qui sont correctes, et qui leur ont été données par la main du Seigneur.

26 Or, il n'arrive pas souvent que la voix du peuple désire quelque

15a Al 1:32–33.

17a Al 46:9–10.

b Mos 23:7–9.

18a Mos 11:1–15.

b 1 S 8:10–18;

Mos 12:1–8;

Ét 6:22–23.

20a Mos 21:13–15.

b Ex 2:23–25;

Al 43:49–50.

c Éz 33:11, 15–16;

Mos 26:30.

d GÉ Confiance.

22a 1 R 12:8–14.

23a GÉ Méchanceté,
méchant.

chose de contraire à ce qui est juste ; mais il arrive souvent que la plus petite partie du peuple désire ce qui n'est pas juste ; c'est pourquoi, vous observerez cela et vous en ferez votre loi : faire vos affaires par la voix du peuple.

27 Et "si le temps vient où la voix du peuple choisit l'iniquité, c'est à ce moment-là que les jugements de Dieu s'abatront sur vous ; oui, c'est à ce moment-là qu'il interviendra contre vous par une grande destruction, comme il est intervenu jusqu'à présent dans ce pays.

28 Et maintenant, si vous avez des juges, et qu'ils ne vous jugent pas selon la loi qui a été donnée, vous pouvez les faire juger par un juge supérieur.

29 Si vos juges supérieurs ne jugent pas selon des jugements justes, vous ferez rassembler un petit nombre de vos juges inférieurs, et ils jugeront vos juges supérieurs, selon la voix du peuple.

30 Et je vous commande de faire ces choses dans la crainte du Seigneur ; et je vous commande de faire ces choses et de ne pas avoir de roi, afin que, si ce peuple commet des péchés et des iniquités, ils retombent sur sa tête.

31 Car voici, je vous le dis, les péchés de beaucoup de gens ont été causés par les iniquités de leurs rois ; c'est pourquoi, leurs iniquités retombent sur la tête de leurs rois.

32 Et maintenant, je désire que cette "inégalité ne soit plus dans ce pays, en particulier parmi ce peuple, qui est le mien ; mais je désire que ce pays soit un pays de ^bliberté, et que "tout homme jouisse de la même manière de ses droits et de ses libertés, tant que le Seigneur juge bon que nous vivions et héritions le pays, oui, tant qu'il reste quelqu'un de notre postérité sur la surface du pays.

33 Et le roi Mosiah leur écrivit encore beaucoup d'autres choses, leur dévoilant toutes les épreuves et toutes les préoccupations d'un roi juste, oui, toutes les peines que se donne son âme pour son peuple, et aussi tous les murmures du peuple à son roi ; et il leur expliqua tout cela.

34 Et il leur dit que ces choses ne devaient pas être ; mais que le fardeau devait tomber sur tout le peuple, afin que chaque homme supportât sa part.

35 Et il leur dévoila aussi tous les désavantages dont ils souffriraient en laissant un roi injuste les gouverner ;

36 oui, toutes ses iniquités et toutes ses abominations, et toutes les guerres, et les querelles, et l'effusion de sang, et le vol, et le pillage, et la perpétration de fornication, et toutes sortes d'iniquités qui ne peuvent être énumérées, leur disant que ces choses ne devaient pas être, qu'elles étaient expressément

27a Al 10:19.
32a Al 30:11.

b 2 Né 1:7; 10:11.
Gé Liberté, libre.

c Al 27:9.

contraires aux commandements de Dieu.

37 Et alors, il arriva que lorsque le roi Mosiah eut envoyé ces choses parmi le peuple, celui-ci fut convaincu de la véracité de ses paroles.

38 C'est pourquoi, il abandonna son désir d'avoir un roi et devint extrêmement anxieux de donner à tout homme une chance égale dans tout le pays ; oui, et chaque homme se dit disposé à répondre de ses propres péchés.

39 C'est pourquoi, il arriva qu'ils s'assemblèrent en groupes dans tout le pays, pour donner leur voix concernant ceux qui seraient leurs juges, pour les juger selon la "loi qui leur avait été donnée ; et ils se réjouirent extrêmement à cause de la ^bliberté qui leur avait été accordée.

40 Et ils devinrent forts dans l'amour envers Mosiah ; oui, ils l'estimaient plus que n'importe quel autre homme ; car ils ne le considéraient pas comme un tyran qui cherchait le gain, oui, le lucre qui corrompt l'âme ; car il ne leur avait pas extorqué de richesses, ni n'avait mis ses délices dans l'effusion du sang ; mais il avait fait régner la "paix dans le pays, et il avait accordé à son peuple d'être délivré de toute espèce de servitude ; c'est pourquoi, ils

l'estimaient, oui, à l'extrême, au-delà de toute mesure.

41 Et il arriva qu'ils désignèrent des "juges pour les gouverner, ou pour les juger selon la loi ; et cela, ils le firent dans tout le pays.

42 Et il arriva qu'Alma fut désigné pour être le premier grand juge, étant aussi le grand prêtre, son père lui ayant conféré l'office et lui ayant donné la charge de toutes les affaires de l'Église.

43 Et alors, il arriva qu'Alma "marcha dans les voies du Seigneur, et il garda ses commandements, et il jugea par des jugements justes ; et il y eut une paix continuelle dans le pays.

44 Et ainsi commença le règne des juges dans tout le pays de Zarahemla, parmi tout le peuple qui était appelé les Néphites ; et Alma fut le premier grand juge.

45 Et alors, il arriva que son père mourut, âgé de quatre-vingt-deux ans, ayant vécu pour accomplir les commandements de Dieu.

46 Et il arriva que Mosiah mourut aussi, dans la trente-troisième année de son règne, à "soixante-trois ans ; ce qui faisait en tout cinq cent et neuf ans depuis le moment où Léhi avait quitté Jérusalem.

47 Et ainsi finit le règne des rois sur le peuple de Néphi ; et ainsi finirent les jours d'Alma, qui fut le fondateur de leur Église.

39a Al 1:14.

b GÉ Liberté, libre.

40a GÉ Pacifique.

41a Mos 29:11.

43a GÉ Marcher, marcher avec Dieu.

46a Mos 6:4.

LIVRE D'ALMA

FILS D'ALMA

Récit d'Alma, qui était fils d'Alma, premier grand juge du peuple de Néphi, et aussi grand prêtre de l'Église. Récit du règne des juges, et des guerres et des querelles parmi le peuple. Et aussi, récit d'une guerre entre les Néphites et les Lamanites, selon les annales d'Alma, premier grand juge.

CHAPITRE 1

Néhor enseigne une fausse doctrine, fonde une Église, introduit les intrigues de prêtres et tue Gédéon — Il est exécuté pour ses crimes — Les intrigues de prêtres et les persécutions se répandent parmi le peuple — Les prêtres pourvoient à leur entretien personnel, le peuple prend soin des pauvres, et l'Église prospère. Vers 91–88 av. J.-C.

OR, il arriva que la première année du règne des juges sur le peuple de Néphi, à partir de ce moment-là, le roi Mosiah étant ^aallé où va tout ce qui est terrestre, ayant combattu un bon combat, ayant marché en droiture devant Dieu, ne laissant personne pour régner à sa place — néanmoins, il avait établi des ^blois, et elles étaient reconnues par le peuple : c'est pourquoi ils étaient obligés de se conformer aux lois qu'il avait faites —

2 et il arriva que la première année du règne d'Alma sur le siège du jugement, il y eut un ^ahomme qui fut amené devant

lui pour être jugé, un homme qui était d'une forte carrure et était renommé pour sa grande force.

3 Et il s'en était allé parmi le peuple, lui prêchant ce qu'il ^adisait être la parole de Dieu, ^bs'opposant à l'Église ; déclarant au peuple que tous les prêtres et instructeurs devraient être ^cpopulaires, et qu'ils ne devraient pas ^dtravailler de leurs mains, mais qu'ils devraient être entretenus par le peuple.

4 Et il témoigna aussi au peuple que toute l'humanité serait sauvée au dernier jour, et qu'il ne devait pas craindre ni trembler, mais qu'il pouvait lever la tête et se réjouir, car le Seigneur avait créé tous les hommes et avait aussi racheté tous les hommes, et, à la fin, tous les hommes auraient la vie éternelle.

5 Et il arriva qu'il enseigna tellement ces choses-là, que beaucoup crurent ses paroles, oui, un si grand nombre, qu'ils commencèrent à l'entretenir et à lui donner de l'argent.

6 Et il commença à être enflé

[ALMA]

1 ^a Mos 29:46.

^b Jm 1:5; Al 4:16;

Hél 4:22.

2 ^a Al 1:15.

3 ^a Éz 13:3.

^b GÉ Antéchrist.

^c Lu 6:26; 1 Né 22:23.

^d Mos 18:24, 26; 27:5.

dans l'orgueil de son cœur et à porter des habits très somptueux, oui, et commença même à établir une "Église conforme à sa prédication.

7 Et il arriva que tandis qu'il allait prêcher à ceux qui croyaient en sa parole, il rencontra un homme qui appartenait à l'Église de Dieu, oui, un de ses instructeurs ; et il se mit à s'opposer âprement à lui, afin d'égarer le peuple de l'Église ; mais l'homme lui résista, le reprenant au moyen des "paroles de Dieu.

8 Or, le nom de l'homme était "Gédéon ; et c'était lui qui avait été un instrument entre les mains de Dieu pour délivrer le peuple de Limhi de la servitude.

9 Or, parce que Gédéon lui résistait au moyen des paroles de Dieu, il fut furieux contre Gédéon, et tira son épée, et commença à le frapper. Or, Gédéon, étant accablé d'un grand nombre d'années, n'était donc pas capable de résister à ses coups, c'est pourquoi il fut "tué par l'épée.

10 Et l'homme qui l'avait tué fut pris par le peuple de l'Église et fut amené devant Alma pour être "jugé selon les crimes qu'il avait commis.

11 Et il arriva qu'il se tint devant Alma et plaida pour lui-même avec beaucoup de hardiesse.

12 Mais Alma lui dit : Voici, c'est

la première fois que les "intrigues de prêtres sont introduites parmi ce peuple. Et voici, tu n'es pas seulement coupable d'intrigues de prêtres, mais tu t'es efforcé de les imposer par l'épée ; et si les intrigues de prêtres devaient être imposées parmi ce peuple, elles causeraient son entière destruction.

13 Et tu as versé le sang d'un juste, oui, d'un homme qui a fait beaucoup de bien parmi ce peuple ; et si nous t'épargnions, son sang crierait "vengeance contre nous.

14 C'est pourquoi tu es "condamné à mourir, selon la loi qui nous a été donnée par Mosiah, notre dernier roi ; et elle a été reconnue par ce peuple ; c'est pourquoi ce peuple doit se conformer à la loi.

15 Et il arriva qu'ils l'emmenèrent ; et son nom était "Néhor ; et ils le portèrent sur le sommet de la colline de Manti, et là, il fut obligé, ou plutôt reconnu, entre les cieux et la terre, que ce qu'il avait enseigné au peuple était contraire à la parole de Dieu ; et là, il subit une ^bmort ignominieuse.

16 Néanmoins, cela ne mit pas fin à la diffusion des intrigues de prêtres dans le pays ; car il y en avait beaucoup qui aimaient les choses vaines du monde, et ils s'en allaient, prêchant de fausses doctrines ; et cela, ils le

6a 1 Né 14:10.

7a GÉ Parole de Dieu.

8a Mos 20:17; 22:3.

9a Al 6:7.

10a Mos 29:42.

12a 2 Né 26:29.

GÉ Intrigues de prêtres.

13a GÉ Vengeance.

14a GÉ Peine de mort.

15a Al 1:2.

b De 13:1-9.

faisaient par amour de la ^arichesse et des honneurs.

17 Néanmoins, ils n'osaient pas ^amentir, de peur que cela ne se sût, par crainte de la loi, car les menteurs étaient punis ; c'est pourquoi ils prétendaient prêcher selon leur croyance ; or, la loi ne pouvait rien faire contre ^bla croyance d'un homme.

18 Et ils n'osaient pas ^avoler, par crainte de la loi, car de tels hommes étaient punis ; ils n'osaient pas non plus commettre des actes de brigandage, ni le meurtre, car celui qui commettait le ^bmeurtre était puni de ^amort.

19 Mais il arriva que ceux qui n'appartenaient pas à l'Église de Dieu commencèrent à persécuter ceux qui appartenaient à l'Église de Dieu et avaient pris sur eux le nom du Christ.

20 Oui, ils les persécutèrent et les affligèrent de toutes sortes de paroles, et cela à cause de leur humilité ; parce qu'ils ne s'enorgueillissaient pas à leurs propres yeux, et parce qu'ils se communiquaient les uns aux autres la parole de Dieu, sans ^aargent, sans rien payer.

21 Or, il y avait une loi stricte parmi le peuple de l'Église qu'aucun homme appartenant à l'Église ne pouvait se lever pour ^apersécuter ceux qui n'appartenaient pas

à l'Église, et qu'il ne devait pas y avoir de persécutions entre eux.

22 Néanmoins, il y en eut beaucoup parmi eux qui commencèrent à être orgueilleux et qui entrèrent dans une vive contestation avec leurs adversaires, allant même jusqu'aux coups ; oui, ils se frappaient du poing.

23 Or, cela se passait la deuxième année du règne d'Alma, et ce fut une cause de grande affliction pour l'Église ; oui, ce fut la cause d'une grande épreuve pour l'Église.

24 Car beaucoup avaient le cœur endurci, et leurs noms furent ^aeffacés, de sorte qu'on ne s'en souvint plus parmi le peuple de Dieu. Et aussi, beaucoup se ^bretirèrent de parmi eux.

25 Or, c'était là une grande épreuve pour ceux qui restaient fermes dans la foi ; néanmoins, ils étaient constants et immuables à garder les commandements de Dieu, et ils supportaient avec ^apatience les persécutions qui s'accumulaient sur eux.

26 Et lorsque les prêtres quittaient leur ^atravail pour communiquer la parole de Dieu au peuple, le peuple quittait aussi ses travaux pour entendre la parole de Dieu. Et lorsque le prêtre leur avait communiqué la parole de Dieu, ils retournaient

16a GÉ Richesse, richesses;
Vain, vanité.

17a GÉ Honnête, honnêteté;
Mensonge.

b Al 30:7-12; AF 1:11.
18a GÉ Vol, voler.

b GÉ Meurtre.

c GÉ Peine de mort.

20a És 55:1-2.

21a GÉ Persécuter,
persécutions.

24a Ex 32:33;

Mos 26:36; Al 6:3.

GÉ Excommunication.

b Al 46:7.

GÉ Apostasie.

25a GÉ Patience.

26a Mos 18:24, 26; 27:3-5.

tous diligemment à leurs travaux ; et le prêtre ne s'estimait pas au-dessus de ses auditeurs, car le prédicateur n'était pas meilleur que l'auditeur, et l'instructeur n'était pas meilleur que celui qui apprenait ; et ainsi, ils étaient tous égaux, et ils travaillaient tous, chacun ^bselon sa force.

27 Et ils ^aaccordaient de leurs biens, chacun selon ce qu'il avait, aux ^bpauvres, et aux nécessiteux, et aux malades, et aux affligés ; et ils ne portaient pas d'habits somptueux, et cependant, ils étaient soignés et beaux.

28 Et c'est ainsi qu'ils établirent les affaires de l'Église ; et c'est ainsi qu'ils recommencèrent à avoir une paix continuelle, malgré toutes leurs persécutions.

29 Et alors, à cause de la stabilité de l'Église, ils commencèrent à être extrêmement ^ariches, ayant une abondance de tout ce dont ils avaient besoin : une abondance de troupeaux de gros et de petit bétail, et de bétail engraisé de toute sorte, et aussi abondance de grain, et d'or, et d'argent, et de choses précieuses, et abondance de ^bsoie, et de fin lin retors, et de toute sorte de bon tissu simple.

30 Et ainsi, dans leur situation

^aprospère, ils ne renvoyaient aucun de ceux qui étaient ^bnus, ou qui avaient faim, ou qui avaient soif, ou qui étaient malades, ou qui n'avaient pas été nourris ; et ils ne mettaient pas leur cœur dans les richesses ; c'est pourquoi ils étaient généreux envers tous, jeunes et vieux, esclaves et libres, hommes et femmes, qu'ils fussent hors de l'Église ou dans l'Église, ne faisant pas ^cacceptation de personnes en ce qui concerne ceux qui étaient dans le besoin.

31 Et c'est ainsi qu'ils prospérèrent et devinrent beaucoup plus riches que ceux qui n'appartenaient pas à leur Église.

32 Car ceux qui n'appartenaient pas à leur Église se livraient à la sorcellerie, et à ^al'idolâtrie ou à ^bl'indolence, et aux ^cbabillages, et à ^dl'envie, et à la discorde, portant des habits somptueux, étant ^eenflés dans l'orgueil de leurs propres yeux, persécutant, mentant, volant, commettant des actes de brigandage, la fornication et le meurtre, et toute sorte de méchanceté ; néanmoins, la loi était mise en application à l'égard de tous ceux qui la transgressaient, dans la mesure où c'était possible.

33 Et il arriva que parce qu'on leur appliquait ainsi la loi, chacun souffrant selon ce qu'il avait fait,

26 *b* Mos 4:27;
D&A 10:4.

27 *a* GÉ Aumône.

b Lu 18:22;

Mos 4:26;

D&A 42:29-31.

29 *a* GÉ Richesse, richesses.

b Al 4:6.

30 *a* Jcb 2:17-19.

b GÉ Pauvre.

c Al 16:14;

D&A 1:35.

32 *a* GÉ Idolâtrie.

b GÉ Oisif, oisiveté.

c GÉ Médisance.

d GÉ Envie.

e Jcb 2:13;

Al 31:25;

Mrm 8:28.

GÉ Orgueil.

ils devinrent plus calmes et n'osèrent plus commettre de méchanceté, de peur que cela ne se sût ; c'est pourquoi, il y eut beaucoup de paix parmi le peuple de Néphi, jusqu'à la cinquième année du règne des juges.

CHAPITRE 2

Amlici cherche à être roi et est rejeté par la voix du peuple — Ses partisans le font roi — Les Amlicites font la guerre aux Néphites et sont battus — Les Lamanites et les Amlicites unissent leurs forces et sont battus — Alma tue Amlici. Vers 87 av. J.-C.

Et il arriva qu'au commencement de la cinquième année de leur règne, il commença à y avoir une querelle parmi le peuple ; car un homme, appelé Amlici, homme très rusé, oui, un sage selon la sagesse du monde, qui appartenait à l'ordre de l'homme qui tua "Gédéon par l'épée, qui fut exécuté selon la loi —

2 or, cet Amlici avait, par sa ruse, entraîné à sa suite beaucoup de gens, tellement même, qu'ils commencèrent à être très puissants ; et ils commencèrent à tenter d'établir Amlici pour qu'il fût roi du peuple.

3 Or, c'était alarmant pour le peuple de l'Église, et aussi pour tous ceux qui n'avaient pas été entraînés par les arguments persuasifs d'Amlici ; car ils savaient que, selon leur loi, de telles choses

devaient être établies par la "voix du peuple.

4 C'est pourquoi, s'il était possible à Amlici d'acquérir la voix du peuple, étant un méchant homme, il le "priverait de ses droits et de ses garanties de l'Église ; car son intention était de détruire l'Église de Dieu.

5 Et il arriva que le peuple s'assembla dans tout le pays, chacun selon son opinion, qu'elle fût pour ou contre Amlici, en groupes séparés, ayant beaucoup de contestations et d'étonnantes "querelles entre eux.

6 Et c'est ainsi qu'ils s'assemblèrent pour donner leurs voix sur la question ; et elles furent déposées devant les juges.

7 Et il arriva que la voix du peuple se prononça contre Amlici, de sorte qu'il ne fut pas fait roi du peuple.

8 Or, cela causa beaucoup de joie dans le cœur de ceux qui étaient contre lui ; mais Amlici excita ceux qui étaient en sa faveur à la colère contre ceux qui n'étaient pas en sa faveur.

9 Et il arriva qu'ils se rassemblèrent et consacrèrent Amlici pour qu'il fût leur roi.

10 Or, lorsqu'il eut été fait roi sur eux, Amlici leur commanda de prendre les armes contre leurs frères ; et cela, il le fit afin de se les assujettir.

11 Or, le peuple d'Amlici fut distingué par le nom d'Amlici,

2 1a Al 1:8.

3a Mos 29:25-27;

Al 4:16.

4a Al 10:19;

Hél 5:2.

5a 3 Né 11:29.

étant appelé ^aAmlicites ; et le reste fut appelé ^bNéphites, ou peuple de Dieu.

12 C'est pourquoi le peuple des Néphites fut conscient de l'intention des Amlicites, et, pour cette raison, il se prépara à les rencontrer ; oui, il s'arma d'épées, et de cimenterres, et d'arcs, et de flèches, et de pierres, et de frondes, et de toutes sortes ^ad'armes de guerre de toute espèce.

13 Et ainsi, ils étaient préparés à rencontrer les Amlicites au moment où ils viendraient. Et des capitaines, et des capitaines supérieurs, et des capitaines en chef furent désignés, selon leurs nombres.

14 Et il arriva qu'Amlici arma ses hommes de toutes sortes d'armes de guerre de toute espèce ; et il désigna aussi des gouverneurs et des dirigeants sur son peuple, pour le conduire à la guerre contre ses frères.

15 Et il arriva que les Amlicites montèrent sur la colline Amnihu, qui était à l'est du ^afleuve Sidon, qui passait devant le ^bpays de Zarahemla, et là, ils commencèrent à faire la guerre aux Néphites.

16 Or, Alma, étant le ^agrand juge et le gouverneur du peuple de Néphi, monta, pour cette raison, avec son peuple, oui, avec ses capitaines, et ses capitaines en chef, oui, à la tête de ses armées, livrer bataille aux Amlicites.

17 Et ils commencèrent à tuer les Amlicites sur la colline à l'est de Sidon. Et les Amlicites combattirent les Néphites avec une grande force, au point que beaucoup d'entre les Néphites tombèrent devant les Amlicites.

18 Néanmoins, le Seigneur fortifia la main des Néphites, de sorte qu'ils tuèrent les Amlicites en un grand massacre, de sorte que ceux-ci commencèrent à fuir devant eux.

19 Et il arriva que les Néphites poursuivirent les Amlicites tout ce jour-là, et les tuèrent en un grand massacre, de sorte que douze mille cinq cent trente-deux âmes d'entre les Amlicites furent ^atuées et six mille cinq cent soixante-deux âmes d'entre les Néphites furent tuées.

20 Et il arriva que lorsqu'il ne put plus poursuivre les Amlicites, Alma commanda à son peuple de dresser ses tentes dans la ^avallée de Gédéon, la vallée étant appelée du nom de ce Gédéon qui avait été tué de la main de ^bNéhor par l'épée ; et dans cette vallée les Néphites dressèrent leurs tentes pour la nuit.

21 Et Alma envoya des espions pour suivre le reste des Amlicites, afin de connaître leurs plans et leurs complots, pour se garder d'eux, afin de préserver son peuple de la destruction.

11a Al 3:4.
b Jcb 1:13-14;
Mos 25:12;
Al 3:11.

12a Mos 10:8;
Hél 1:14.
15a Al 3:3.
b Om 1:13-15.

16a Mos 29:42.
19a Al 3:1-2, 26; 4:2.
20a Al 6:7.
b Al 1:7-15; 14:16.

22 Or, ceux qu'il avait envoyés observer le camp des Amlicites s'appelaient Zéram, et Amnor, et Manti, et Limher ; ce furent là ceux qui sortirent avec leurs hommes pour observer le camp des Amlicites.

23 Et il arriva que, le lendemain, ils retournèrent en toute hâte au camp des Néphites, très étonnés et frappés d'une grande crainte, disant :

24 Voici, nous avons suivi le camp des "Amlicites, et, à notre grand étonnement, au pays de Minon, au-dessus du pays de Zarahemla, dans la direction du pays de ^bNéphi, nous avons vu une nombreuse armée de Lamanites ; et voici, les Amlicites se sont joints à eux ;

25 et ils tombent sur nos frères dans ce pays ; et ceux-ci fuient devant eux avec leurs troupeaux, et leurs épouses, et leurs enfants, vers notre ville ; et si nous ne nous hâtons pas, ils vont prendre possession de notre ville, et nos pères, et nos épouses, et nos enfants vont être tués.

26 Et il arriva que le peuple de Néphi prit ses tentes et sortit de la vallée de Gédéon vers sa ville, qui était la ville de "Zarahemla.

27 Et voici, tandis qu'il traversait le fleuve Sidon, les Lamanites et les Amlicites, presque aussi "nombreux, pour ainsi dire, que le sable de la mer, tombèrent sur lui pour le détruire.

28 Néanmoins, les Néphites

étaient "fortifiés par la main du Seigneur, car ils avaient imploré avec ferveur pour qu'il les délivrât des mains de leurs ennemis, c'est pourquoi le Seigneur entendit leurs cris et les fortifia, et les Lamanites et les Amlicites tombèrent devant eux.

29 Et il arriva qu'Alma combattit Amlici face à face avec l'épée ; et ils se combattirent avec puissance.

30 Et il arriva qu'Alma, homme de Dieu animé d'une grande "foi, s'écria, disant : Ô Seigneur, sois miséricordieux et épargne-moi la vie, afin que je sois un instrument entre tes mains pour sauver et préserver ce peuple.

31 Or, lorsqu'il eut dit ces paroles, Alma combattit encore Amlici ; et il fut fortifié, de sorte qu'il tua Amlici de son épée.

32 Et il combattit aussi le roi des Lamanites ; mais le roi des Lamanites prit la fuite devant Alma et envoya ses gardes combattre Alma.

33 Mais Alma, avec ses gardes, combattit les gardes du roi des Lamanites, jusqu'à ce qu'il les eût tués et repoussés.

34 Et ainsi, il nettoya le terrain, ou plutôt la rive, qui était à l'ouest du fleuve Sidon, jetant, dans les eaux de Sidon, les corps des Lamanites qui avaient été tués, afin que son peuple eût ainsi de la place pour traverser et combattre les Lamanites et les Amlicites du côté ouest du fleuve Sidon.

24a Al 3:4, 13-18.
b 2 Né 5:8.

26a Om 1:14, 18.
27a Jm 1:6.

28a De 31:6.
30a GÉ Foi.

35 Et il arriva que lorsqu'ils eurent tous traversé le fleuve Sidon, les Lamanites et les Amlicites commencèrent à fuir devant eux, en dépit du fait qu'ils étaient si nombreux qu'on ne pouvait les compter.

36 Et ils s'enfuirent devant les Néphites vers le désert qui était à l'ouest et au nord, loin au-delà des frontières du pays ; et les Néphites les poursuivirent de toutes leurs forces, et les tuèrent.

37 Oui, ils furent assaillis de toutes parts, et tués et chassés, jusqu'à ce qu'ils fussent dispersés à l'ouest, et au nord, jusqu'à ce qu'ils eussent atteint le désert qu'on appelait Hermounts ; et c'était cette partie du désert qui était infestée de bêtes sauvages et féroces.

38 Et il arriva que beaucoup moururent de leurs blessures dans le désert et furent dévorés par ces bêtes et aussi par les vautours de l'air ; et leurs os ont été trouvés, et ont été entassés sur la terre.

CHAPITRE 3

Les Amlicites s'étaient marqués selon la parole prophétique — Les Lamanites avaient été maudits pour leur rébellion — Les hommes attirèrent sur eux-mêmes leurs malédictions — Les Néphites battent encore une armée lamanite. Vers 87-86 av. J.-C.

Et il arriva que les Néphites

qui n'avaient pas été "tués par les armes de guerre, après avoir enterré ceux qui avaient été tués — or, le nombre des tués ne fut pas dénombré, à cause de la grandeur de leur nombre — lorsqu'ils eurent fini d'enterrer leurs morts, ils retournèrent tous dans leurs pays, et dans leurs maisons, et auprès de leurs épouses, et de leurs enfants.

2 Or, beaucoup de femmes et d'enfants avaient été tués par l'épée, et aussi beaucoup de leurs troupeaux de gros et de petit bétail ; et beaucoup de leurs champs de grain avaient aussi été détruits, car ils avaient été piétinés par les armées des hommes.

3 Et alors, tous les Lamanites et Amlicites qui avaient été tués sur la rive du fleuve Sidon furent jetés dans les "eaux de Sidon ; et voici, leurs os sont dans les profondeurs de la ^bmer, et ils sont nombreux.

4 Et les "Amlicites se distinguaient des Néphites, car ils s'étaient ^bmarqués de rouge au front, à la manière des Lamanites ; néanmoins, ils ne s'étaient pas rasé la tête comme les Lamanites.

5 Or, les Lamanites avaient la tête rasée ; et ils étaient "nus, à part la peau dont ils se ceignaient les reins, et aussi leur armure, dont ils se ceignaient, et leurs arcs, et leurs flèches, et leurs pierres, et leurs frondes, et ainsi de suite.

3 1a Al 2:19; 4:2.
3a Al 2:15.
b Al 44:22.

4a Al 2:11.
b Al 3:13-19.
5a Én 1:20;

Mos 10:8;
Al 42:18-21.

6 Et la peau des Lamanites était sombre, selon la marque qui avait été mise sur leurs pères, qui était une "malédiction sur eux à cause de leur transgression et de leur rébellion contre leurs frères, qui se composaient de Néphi, de Jacob et de Joseph, et de Sam, qui étaient des hommes justes et saints.

7 Et leurs frères cherchèrent à les faire périr, c'est pourquoi ils furent maudits ; et le Seigneur Dieu mit une "marque sur eux, oui, sur Laman et Lémuel, et aussi sur les fils d'Ismaël, et les femmes ismaélites.

8 Et cela fut fait pour que leur postérité puisse être distinguée de la postérité de leurs frères, afin que le Seigneur Dieu puisse ainsi préserver son peuple, afin qu'ils ne "se mélangent pas et ne croient pas en des ^btraditions incorrectes qui causeraient leur destruction.

9 Et il arriva que quiconque mêlait sa postérité à celle des Lamanites entraînait la même malédiction sur sa postérité.

10 C'est pourquoi, quiconque se laissait entraîner par les Lamanites était appelé de ce nom, et une marque était mise sur lui.

11 Et il arriva que tous ceux qui ne voulaient pas croire en la "tradition des Lamanites, mais croyaient en ces annales qui furent apportées du pays de

Jérusalem et aussi en la tradition de leurs pères, qui étaient correctes, qui croyaient aux commandements de Dieu et les gardaient, furent appelés, à partir de ce moment-là, les Néphites, ou le peuple de Néphi —

12 et ce sont eux qui ont tenu les annales qui racontent l'histoire "véritable de leur peuple et aussi du peuple des Lamanites.

13 Nous allons maintenant revenir aux Amlicites, car une "marque avait aussi été mise sur eux ; oui, ils se mirent la marque sur eux-mêmes, oui, une marque rouge sur le front.

14 Ainsi, la parole de Dieu s'est accomplie, car voici les paroles qu'il dit à Néphi : Voici, j'ai maudit les Lamanites, et je mettrai une marque sur eux, afin qu'eux et leurs descendants soient séparés de toi et de ta postérité, dorénavant et à jamais, à moins qu'ils ne se repentent de leur méchanceté et ne "se tournent vers moi, pour que je sois miséricordieux envers eux.

15 Et encore : Je mettrai une marque sur celui qui mêle sa postérité à tes frères, afin qu'elle soit maudite aussi.

16 Et encore : Je mettrai une marque sur celui qui te combat, toi et ta postérité.

17 Et encore, je dis que celui qui s'écarte de toi ne sera plus appelé ta postérité ; et je te bénirai, toi,

6a 2 Né 5:21; 26:33.
GÉ Malédictions,
maudire.

7a 1 Né 12:23.

8a GÉ Mariage, se
marier — Mariage
mixte.

b Mos 10:11-18; Al 9:16.

11a Al 17:9-11.
12a Mos 1:6; Ét 4:6-11.
13a Al 3:4.

14a 2 Né 30:4-6.

et quiconque sera appelé ta postérité, dorénavant et à jamais ; et ce furent là les promesses du Seigneur à Néphi et à sa postérité.

18 Or, les Amlicites ne savaient pas qu'ils accomplissaient les paroles de Dieu lorsqu'ils commencèrent à se marquer au front ; néanmoins, ils étaient entrés en "rébellion ouverte contre Dieu ; c'est pourquoi il était nécessaire que la malédiction tombât sur eux.

19 Maintenant, je voudrais que vous voyiez qu'ils s'attirèrent la "malédiction ; et de même, quiconque est maudit s'attire sa propre condamnation.

20 Alors il arriva, peu de jours après la bataille qui fut livrée au pays de Zarahemla par les Lamanites et les Amlicites, qu'il y eut une autre armée de Lamanites qui vint contre le peuple de Néphi, au "même endroit où la première armée avait rencontré les Amlicites.

21 Et il arriva qu'une armée fut envoyée les chasser de leur pays.

22 Or, Alma lui-même, affligé d'une "blessure, ne monta pas cette fois-là livrer bataille aux Lamanites ;

23 Mais il fit monter une nombreuse armée contre eux ; et ils montèrent et tuèrent beaucoup de Lamanites, et chassèrent le reste d'entre eux hors des frontières de leur pays.

24 Et puis ils revinrent et commencèrent à faire régner la paix dans le pays, n'étant plus inquiétés pendant un certain temps par leurs ennemis.

25 Or, toutes ces choses se firent, oui, toutes ces guerres et ces querelles commencèrent et finirent dans la cinquième année du règne des juges.

26 Et en un an des milliers et des dizaines de milliers d'âmes furent envoyées dans le monde éternel, afin de récolter leur "récompense, selon leurs œuvres, qu'elles fussent bonnes ou qu'elles fussent mauvaises, pour récolter le bonheur éternel ou la misère éternelle, selon l'esprit auquel elles avaient trouvé bon d'obéir, que ce fût un bon esprit ou un mauvais.

27 Car chacun reçoit un "salaire de celui à qui il trouve bon ^bd'obéir, et cela, selon les paroles de l'esprit de prophétie ; c'est pourquoi qu'il en soit selon la vérité. Et ainsi finit la cinquième année du règne des juges.

CHAPITRE 4

Alma baptise des milliers de convertis — L'iniquité entre dans l'Église, et la progression de l'Église est gênée — Néphiyah est désigné comme grand juge — Alma, en sa qualité de grand prêtre, se consacre au ministère. Vers 86–83 av. J.-C.

18a 4 Né 1:38.
GÉ Rébellion.
19a 2 Né 5:21–25;
Al 17:15.
20a Al 2:24.

22a Al 2:29–33.
26a GÉ Œuvres.
27a Mos 2:31–33;
Al 5:41–42.
b Ro 6:16;

Hél 14:29–31.
GÉ Obéir, obéissance,
obéissant.

OR, il arriva, la sixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, qu'il n'y eut pas de querelles ni de guerres dans le "pays de Zarahemla ;

2 mais le peuple était affligé, oui, profondément affligé de la "perte de ses frères, et aussi de la perte de ses troupeaux de gros et de petit bétail, et aussi de la perte de ses champs de grain qui avaient été foulés aux pieds et détruits par les Lamanites.

3 Et si grandes étaient ses afflictions, que chaque âme avait lieu d'élever des plaintes ; et ils croyaient que c'étaient les jugements de Dieu envoyés sur eux à cause de leur méchanceté et de leurs abominations ; c'est pourquoi, cela éveilla en eux le souvenir de leur devoir.

4 Et ils commencèrent à établir plus complètement l'Église ; oui, et beaucoup furent ^abaptisés dans les eaux de Sidon et furent unis à l'Église de Dieu ; oui, ils furent baptisés par la main d'Alma, qui avait été consacré ^bgrand prêtre du peuple de l'Église par la main de son père Alma.

5 Et il arriva, la septième année du règne des juges, qu'environ trois mille cinq cents âmes s'unirent à ^al'Église de Dieu et furent baptisées. Et ainsi finit la septième année du règne des juges sur le peuple de Néphi ; et il y eut une paix continue pendant tout ce temps.

6 Et il arriva, la huitième année du règne des juges, que le peuple de l'Église commença à devenir orgueilleux à cause de son extrême "richesse, et de ses ^bfinesses soieries, et de son fin lin retors, et à cause de ses nombreux troupeaux de gros et de petit bétail, et de son or et de son argent, et de toutes sortes de choses précieuses qu'il avait obtenues par son industrie ; et dans toutes ces choses il fut enflé dans l'orgueil de ses yeux, car il commença à porter des habits très somptueux.

7 Or, c'était là une cause de grande affliction pour Alma, oui, et pour beaucoup parmi le peuple qu'Alma avait "consacrés pour être instructeurs, et prêtres, et anciens de l'Église ; oui, beaucoup d'entre eux furent profondément peïnés de la méchanceté qui, ils le voyaient, avait commencé à exister parmi leur peuple.

8 Car ils voyaient et observaient avec une grande tristesse que ceux du peuple de l'Église commençaient à être enflés dans ^al'orgueil de leurs yeux, et à mettre leur cœur dans les richesses et dans les choses vaines du monde, et qu'ils commençaient à être dédaigneux les uns envers les autres, et qu'ils commençaient à persécuter ceux qui ^bne croyaient pas selon leur bon plaisir.

4 1a Om 1:12-19.
2a Al 2:19; 3:1-2, 26.
4a Mos 18:10-17.
b Mos 29:42.

5a Mos 25:18-23;
3 Né 26:21.
6a GÉ Richesse, richesses.
b Al 1:29.

7a GÉ Autorité.
8a GÉ Orgueil;
Vain, vanité.
b Al 1:21.

9 Et ainsi, cette huitième année du règne des juges, il commença à y avoir de "grandes querelles parmi le peuple de l'Église ; oui, il y eut de ^bl'envie, et de la discorde, et de la malice, et des persécutions, et de l'orgueil, au point même de dépasser l'orgueil de ceux qui n'appartenaient pas à l'Église de Dieu.

10 Et ainsi finit la huitième année du règne des juges ; et la méchanceté de l'Église était une grande pierre d'achoppement pour ceux qui n'appartenaient pas à l'Église ; et ainsi, l'Église commença à fléchir dans ses progrès.

11 Et il arriva, au commencement de la neuvième année, qu'Alma vit la méchanceté de l'Église, et il vit aussi que "l'exemple de l'Église commençait à entraîner ceux qui étaient incrédules d'une iniquité à une autre, provoquant ainsi la destruction du peuple.

12 Oui, il vit une grande inégalité parmi le peuple, les uns s'exaltant dans leur orgueil, méprisant les autres, tournant le dos aux "nécessiteux, et aux nus, et à ceux qui ^bavaient faim, et à ceux qui avaient soif, et à ceux qui étaient malades et affligés.

13 Or, c'était une grande cause de lamentations parmi le peuple,

tandis que d'autres s'humiliaient, secourant ceux qui avaient besoin de leur secours, "donnant de leurs biens aux pauvres et aux nécessiteux, nourrissant les affamés, et souffrant toutes sortes ^bd'afflictions pour "l'amour du Christ qui allait venir, selon l'esprit de prophétie ;

14 attendant ce jour-là, "conserver ainsi le pardon de leurs péchés, étant remplis d'une grande ^bjoie à cause de la résurrection des morts, selon la volonté, et le pouvoir de Jésus-Christ, et sa délivrance des liens de la mort.

15 Et alors, il arriva qu'Alma, ayant vu les afflictions des humbles disciples de Dieu, et les persécutions dont les accablait le reste de son peuple, et voyant toute leur "inégalité, commença à être très attristé ; néanmoins, l'Esprit du Seigneur ne l'abandonna pas.

16 Et il choisit un homme sage, qui était parmi les anciens de l'Église, et lui donna du pouvoir, selon la "voix du peuple, pour qu'il eût le pouvoir de ^bdécréter des lois, selon les lois qui avaient été données, et de les mettre en vigueur, selon la méchanceté et les crimes du peuple.

17 Or, le nom de cet homme était Néphihah, et il fut désigné comme "grand juge et s'assit sur

9a GÉ Querelles.

b GÉ Envie.

11a 2 S 12:14;

Al 39:11.

12a És 3:14; Jcb 2:17.

b Mos 4:26.

13a GÉ Aumône.

b GÉ Adversité.

c 2 Co 12:10.

14a Mos 4:12;

Al 5:26-35.

GÉ Justification,

justifier.

b GÉ Joie.

15a D&A 38:27; 49:20.

16a Al 2:3-7.

b Al 1:1, 14, 18.

17a Al 50:37.

le siège du jugement pour juger et pour gouverner le peuple.

18 Or, Alma ne lui accorda pas l'office de grand prêtre de l'Église, mais il conserva l'office de grand prêtre pour lui-même ; mais il remit le siège du jugement à Néphihah.

19 Et cela, il le fit afin de pouvoir aller «lui-même parmi son peuple, ou parmi le peuple de Néphi, afin de lui prêcher la ^bparole de Dieu, pour ^cl'inciter à ^dse souvenir de son devoir, et afin d'abattre, par la parole de Dieu, tout l'orgueil et la fourberie, et toutes les querelles qui étaient parmi son peuple, ne voyant aucun autre moyen de le ramener qu'en lui opposant un ^etémoignage pur.

20 Et ainsi, au commencement de la neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, Alma remit le siège du jugement à «Néphihah, et se limita entièrement à la ^bhaute prêtrise du saint ordre de Dieu, au témoignage de la parole, selon l'esprit de révélation et de prophétie.

Paroles qu'Alma, le grand prêtre selon le saint ordre de Dieu, adressa au peuple dans ses villes et ses villages dans tout le pays.

Chapitre 5.

CHAPITRE 5

Pour obtenir le salut, les hommes doivent se repentir et garder les commandements, naître de nouveau, purifier leurs vêtements par le sang du Christ, être humbles et se dépouiller de l'orgueil et de l'envie, et accomplir les œuvres de la justice — Le bon berger appelle son peuple — Ceux qui font des œuvres mauvaises sont enfants du diable — Alma témoigne de la véracité de sa doctrine et commande aux hommes de se repentir — Le nom des justes sera écrit dans le livre de vie. Vers 83 av. J.-C.

ALORS, il arriva qu'Alma commença à «annoncer la parole de ^bDieu au peuple, tout d'abord au pays de Zarahemla, et de là dans tout le pays.

2 Et voici, selon ses annales, les paroles qu'il dit au peuple de l'Église qui était établie dans la ville de Zarahemla, disant :

3 Moi, Alma, ayant été «consacré pour être ^bgrand prêtre de l'Église de Dieu par mon père, Alma, lui-même ayant pouvoir et ^cautorité de Dieu de faire ces choses, voici, je vous dis qu'il commença à établir une Église dans le ^dpays qui était dans les régions frontières de Néphi ; oui, le pays qui était appelé pays de Mormon ; oui, et il baptisa ses frères dans les eaux de Mormon.

19 a Al 7:1.
 b Al 31:5; D&A 11:21–22.
 c Én 1:23.
 d Mos 1:17; Hél 12:3.
 e GÉ Témoignage.

20 a Al 8:12.
 b Mos 29:42;
 Al 5:3, 44, 49.
 5 1 a Al 4:19.
 b Al 5:61.

3 a GÉ Ordination,
 ordonner.
 b Al 4:4, 18, 20.
 c Mos 18:13; 3 Né 11:25.
 d Mos 18:4; 3 Né 5:12.

4 Et voici, je vous le dis, ils furent "délivrés des mains du peuple du roi Noé par la miséricorde et le pouvoir de Dieu.

5 Et voici, après cela, ils furent réduits en "servitude par les mains des Lamanites dans le désert ; oui, je vous le dis, ils furent en captivité, et le Seigneur les délivra de nouveau de la ^bservitude par le pouvoir de sa parole ; et nous avons été amenés dans ce pays, et ici nous avons aussi commencé à établir l'Église de Dieu partout dans ce pays.

6 Et maintenant, voici, je vous le dis, mes frères, vous qui appartenez à cette Église, avez-vous suffisamment conservé le souvenir de la captivité de vos pères ? Oui, et avez-vous suffisamment conservé le souvenir de sa miséricorde et de sa longanimité à leur égard ? Et de plus, avez-vous suffisamment conservé le souvenir de ce qu'il a délivré leur âme de l'enfer ?

7 Voici, il a changé leur cœur ; oui, il les a éveillés d'un profond sommeil, et ils se sont éveillés à Dieu. Voici, ils étaient au milieu des ténèbres ; néanmoins, leur âme a été illuminée par la lumière de la parole éternelle ; oui, ils étaient enserrés par les ^aliens de la mort et les ^bchaînes de l'enfer, et une destruction éternelle les attendait.

8 Et maintenant, je vous le demande, mes frères, ont-ils été

détruits ? Voici, je vous dis que non, ils ne l'ont pas été.

9 Et encore, je le demande : les liens de la mort ont-ils été rompus, et les chaînes de l'enfer, qui les enserraient, ont-elles été détachées ? Je vous dis que oui, elles ont été détachées, et leur âme s'est épanouie, et ils ont chanté l'amour rédempteur. Et je vous dis qu'ils sont sauvés.

10 Et maintenant, je vous le demande, à quelles conditions sont-ils "sauvés ? Oui, quelles raisons avaient-ils d'espérer le salut ? Pour quelle raison ont-ils été délivrés des liens de la mort, oui, et aussi des chaînes de l'enfer ?

11 Voici, je peux vous le dire : Mon père Alma n'a-t-il pas cru aux paroles qui ont été prononcées par la bouche "d'Abinadi ? Et n'était-il pas un saint prophète ? Ne disait-il pas les paroles de Dieu, et mon père Alma n'y a-t-il pas cru ?

12 Et selon sa foi, un grand "changement s'est produit dans son cœur. Voici, je vous dis que tout cela est vrai.

13 Et voici, il ^aa prêché la parole à vos pères, et un grand changement s'est aussi produit dans leur cœur, et ils se sont humiliés et ils ont placé leur ^bconfiance dans le Dieu vrai et "vivant. Et voici, ils ont été fidèles jusqu'à la "fin ; c'est pourquoi ils ont été sauvés.

4a Mos 23:1-3.

5a Mos 23:37-39; 24:8-15.

b Mos 24:17.

7a Mos 15:8.

b Al 12:11; D&A 138:23.

10a GÉ Plan de rédemption; Salut.

11a Mos 17:1-4.

12a GÉ Conversion, converti.

13a Mos 18:7.

b GÉ Confiance.

c Mrm 9:28;

D&A 20:19.

d GÉ Persévérer.

14 Et maintenant, voici, je vous demande, mes frères de l'Église, êtes-vous "nés spirituellement de Dieu ? Votre visage est-il empreint de son image ? Avez-vous éprouvé ce grand ^bchange-ment dans votre cœur ?

15 Faites-vous preuve de foi en la rédemption de celui qui vous a "créés ? Regardez-vous vers l'avenir avec l'œil de la foi, et voyez-vous ce corps mortel ressuscité à l'immortalité et ce corps corruptible ^bressuscité à l'incorruptibilité, pour vous tenir devant Dieu pour être "jugés selon les actes qui ont été accomplis dans le corps mortel ?

16 Je vous le dis, pouvez-vous vous imaginer entendre la voix du Seigneur vous dire en ce jour-là : Venez à moi, vous qui êtes "bénis, car voici, vos œuvres ont été les œuvres de la justice sur la surface de la terre ?

17 Ou vous imaginez-vous que vous pourrez mentir au Seigneur en ce jour-là et "dire : Seigneur, nos œuvres ont été des œuvres justes sur la surface de la terre, et qu'il vous sauvera ?

18 Ou autrement, pouvez-vous vous imaginer, amenés devant le tribunal de Dieu, l'âme remplie de culpabilité et de remords, avec le souvenir de toute votre culpabilité,

oui, le "souvenir parfait de toute votre méchanceté, oui, le souvenir que vous avez défié les commandements de Dieu ?

19 Je vous le dis, pourrez-vous lever les yeux vers Dieu ce jour-là, le cœur pur et les mains nettes ? Je vous le dis, pourrez-vous lever les yeux, ayant "l'image de Dieu gravée sur le visage ?

20 Je vous le dis, pouvez-vous penser être sauvés, alors que vous vous êtes livrés pour devenir "sujets du diable ?

21 Je vous le dis, vous saurez, ce jour-là, que vous ne pouvez être "sauvés ; car aucun homme ne peut être sauvé si ses ^bvêtements ne sont pas blanchis ; oui, ses vêtements doivent être "purifiés jusqu'à ce qu'ils soient nettoyés de toute tache, par le sang de celui dont il a été parlé par nos pères, qui doit venir racheter son peuple de ses péchés.

22 Et maintenant, je vous le demande, mes frères, comment vous sentirez-vous, si vous vous tenez devant la barre de Dieu, les vêtements tachés de "sang et de toutes sortes de ^bsouillures ? Voici, de quoi ces choses témoigneront-elles contre vous ?

23 Voici, cela ne "témoignera-t-il pas que vous êtes des meurtriers, oui, et aussi que vous

14a Mos 27:24-27;
Al 22:15.
GÉ Né de Dieu, né de nouveau.
b Ro 8:11-17; Mos 5:2;
Moï 6:65.
GÉ Conversion, converti.

15a GÉ Création, créer.
b GÉ Résurrection.
c GÉ Jugement dernier.
16a Mt 25:31-46.
17a 3 Né 14:21-23.
18a Éz 20:43; 2 Né 9:14;
Mos 3:25; Al 11:43.
19a 1 Jn 3:1-3.

20a Mos 2:32.
21a GÉ Salut.
b 1 Né 12:10; Al 13:11-13;
3 Né 27:19-20.
c GÉ Pur et impur.
22a És 59:3.
b GÉ Souillure.
23a És 59:12.

êtes coupables de toute sorte de méchanceté ?

24 Voici, mes frères, pensez-vous qu'un tel homme puisse avoir une place pour s'asseoir dans le royaume de Dieu avec "Abraham, avec Isaac et avec Jacob, et aussi avec tous les saints prophètes, dont les vêtements sont nettoyés et sont sans tache, purs et blancs ?

25 Je vous le dis, non ; à moins de faire de votre Créateur un menteur depuis le commencement, ou de penser qu'il est menteur depuis le commencement, vous ne pouvez penser que de tels hommes puissent avoir une place dans le royaume des cieux ; mais ils seront rejetés, car ils sont les "enfants du royaume du diable.

26 Et maintenant, voici, je vous le dis, mes frères, si vous avez connu un "changement de cœur, et si vous avez ressenti le désir de chanter le ^bcantique de l'amour rédempteur, je vous le demande : "pouvez-vous le ressentir maintenant ?

27 Avez-vous marché en restant "innocents devant Dieu ? Pourriez-vous dire en vous-mêmes, si vous étiez appelés à mourir en ce moment, que vous avez été ^bsuffisamment humbles ? Que vos vêtements ont été nettoyés et blanchis par le sang du

Christ, qui viendra "racheter son peuple de ses péchés ?

28 Voici, êtes-vous dépouillés de "l'orgueil ? Je vous le dis, si vous ne l'êtes pas, vous n'êtes pas préparés à rencontrer Dieu. Voici, vous devez vous préparer rapidement ; car le royaume des cieux est proche, et un tel homme n'a pas la vie éternelle.

29 Voici, je le dis, y en a-t-il un parmi vous qui n'est pas dépouillé de "l'envie ? Je vous dis qu'un tel homme n'est pas préparé ; et je voudrais qu'il se prépare rapidement, car l'heure est proche, et il ne sait pas quand le moment viendra ; car un tel homme n'est pas tenu pour innocent.

30 Et je vous le dis encore, y en a-t-il un parmi vous qui "se moque de son frère ou qui l'accable de persécutions ?

31 Malheur à un tel homme, car il n'est pas préparé, et le moment est proche où il doit se repentir, sinon il ne peut être sauvé !

32 Oui, malheur à vous tous qui "commettez l'iniquité ; repentez-vous, repentez-vous, car le Seigneur Dieu l'a dit !

33 Voici, il envoie une invitation à "tous les hommes, car les ^bbras de la miséricorde sont étendus vers eux, et il dit : Repentez-vous, et je vous recevrai.

24a Lu 13:28.
25a 2 Né 9:9.
26a GÉ Conversion, converti.
b Al 26:13.
c Mos 4:12; D&A 20:31-34.

27a GÉ Justification, justifier.
b GÉ Humble, humilier, humilité.
c GÉ Racheter, rachetés, rédemption.
28a GÉ Orgueil.

29a GÉ Envie.
30a GÉ Médisance.
32a Ps 5:6.
33a Al 19:36;
3 Né 18:25.
b Jcb 6:5;
3 Né 9:14.

34 Oui, il dit : ^a«Venez à moi, et vous prendrez du ^bfruit de l'arbre de vie ; oui, vous mangerez et boirez ^clibrement du ^dpain et des eaux de la vie ;

35 oui, venez à moi et produisez des œuvres de justice, et vous ne serez pas coupés et jetés au feu —

36 car voici, le moment est proche où quiconque ne ^aproduit pas de bons fruits ou ne fait pas les œuvres de la justice, celui-là aura lieu de se lamenter et de pleurer.

37 Ô vous qui commettez l'iniquité, vous qui êtes boursoufflés des ^achoses vaines du monde, vous qui avez professé connaître les voies de la justice et vous êtes néanmoins ^bégarés comme des ^cbrebis n'ayant pas de berger, en dépit du fait qu'un berger vous ait ^dappelés et vous appelle toujours, mais vous ne voulez pas ^eécouter sa voix !

38 Voici, je vous dis que le bon ^aBerger vous appelle ; oui, et il vous appelle en son nom, qui est le nom du Christ ; et si vous ne voulez pas ^bécouter la voix du ^cbon Berger, le ^dnom par lequel vous êtes appelés, voici, vous

n'êtes pas les brebis du bon Berger.

39 Et maintenant, si vous n'êtes pas les brebis du bon Berger, de quel ^atroupeau êtes-vous ? Voici, je vous dis que le ^bdiable est votre berger, et que vous êtes de son troupeau ; et maintenant, qui peut nier cela ? Voici, je vous le dis, quiconque nie cela est un ^cmenteur et un ^denfant du diable.

40 Car je vous dis que tout ce qui est ^abien vient de Dieu, et tout ce qui est mal vient du diable.

41 C'est pourquoi, si un homme produit de ^abonnes œuvres, il écoute la voix du bon Berger et il le suit ; mais quiconque produit des œuvres mauvaises, celui-là devient ^benfant du diable, car il écoute sa voix et il le suit.

42 Et quiconque fait cela doit recevoir son ^asalaire de lui ; c'est pourquoi, pour ^bsalaire il reçoit la ^cmort quant à ce qui a trait à la justice, étant mort à toute bonne œuvre.

43 Et maintenant, mes frères, je voudrais que vous m'entendiez, car je parle avec l'énergie de mon âme ; car voici, je vous ai parlé

34a 2 Né 26:24-28;
3 Né 9:13-14.
b 1 Né 8:11; 15:36.
c 2 Né 9:50-51;
Al 42:27.
d GÉ Pain de vie.
36a Mt 3:10; 7:15-20;
3 Né 14:19;
D&A 97:7.
37a GÉ Vain, vanité.
b 2 Né 12:5; 28:14;
Mos 14:6.
c Mt 9:36.
d Pr 1:24-27;

És 65:12.
e Jé 26:4-5;
Al 10:6.
38a GÉ Bon berger.
b Lé 26:14-20;
D&A 101:7.
c 3 Né 15:24; 18:31.
d Mos 5:8;
Al 34:38.
39a Mt 6:24;
Lu 16:13.
b Mos 5:10.
GÉ Diable.
c 1 Jn 2:22.

d 2 Né 9:9.
40a Om 1:25;
Ét 4:12;
Mro 7:12, 15-17.
41a 3 Né 14:16-20.
GÉ Œuvres.
b Mos 16:3-5;
Al 11:23.
42a Al 3:26-27;
D&A 29:45.
b Ro 6:23.
c Hél 14:16-18.
GÉ Mort spirituelle.

clairement pour que vous ne puissiez pas errer, ou : j'ai parlé selon les commandements de Dieu.

44 Car je suis appelé à parler de cette manière, selon le "saint ordre de Dieu, qui est dans le Christ Jésus ; oui, il m'est commandé de me lever et de témoigner à ce peuple des choses qui ont été dites par nos pères concernant les choses qui sont à venir.

45 Et ce n'est pas tout. Ne pensez-vous pas que je "sais ces choses moi-même ? Voici, je vous témoigne que je sais que ces choses dont j'ai parlé sont vraies. Et comment, selon vous, sais-je qu'elles sont certaines ?

46 Voici, je vous dis qu'elles me sont "révélées par l'Esprit-Saint de Dieu. Voici, j'ai ^bjeûné et prié de nombreux jours afin de connaître ces choses par moi-même. Et maintenant, je sais par moi-même qu'elles sont vraies ; car le Seigneur Dieu me les a manifestées par son Esprit-Saint ; et c'est là l'esprit de "révélation qui est en moi.

47 Et de plus, je vous dis qu'il m'a ainsi été révélé que les paroles qui ont été dites par nos pères sont vraies, selon l'esprit de prophétie qui est en moi, lequel est aussi par la manifestation de l'Esprit de Dieu.

48 Je vous dis que je sais par moi-même que tout ce que je vais vous dire concernant ce qui est à venir est vrai ; et je vous dis que je sais que Jésus-Christ viendra, oui, le Fils unique du Père, plein de grâce, et de miséricorde, et de vérité. Et voici, c'est lui qui vient pour ôter les péchés du monde, oui, les péchés de tout homme qui croit avec constance en son nom.

49 Et maintenant, je vous dis que c'est là "l'ordre selon lequel je suis appelé, oui, pour prêcher à mes frères bien-aimés, oui, et à tous ceux qui demeurent dans le pays ; oui, pour prêcher à tous, aussi bien jeunes que vieux, aussi bien esclaves que libres ; oui, je vous le dis, à ceux qui sont âgés, et aussi à ceux qui sont mûrs, et à la génération montante ; oui, pour leur crier qu'ils doivent se repentir et ^bnaître de nouveau.

50 Oui, ainsi dit l'Esprit : Repentez-vous, toutes les extrémités de la terre, car le royaume des cieus est proche ; oui, le Fils de Dieu vient dans sa "gloire, dans sa puissance, sa majesté, son pouvoir et sa domination. Oui, mes frères bien-aimés, je vous dis que l'Esprit dit : Voici la gloire du ^bRoi de toute la terre ; et aussi : le Roi du ciel brillera bientôt parmi tous les enfants des hommes.

44a Al 13:6.

45a GÉ Témoignage.

46a 1 Co 2:9–16.

b GÉ Jeûne, jeûner.

c GÉ Révélation.

49a GÉ Appel, appelé de Dieu, appeler;

Prêtrise.

b GÉ Né de Dieu, né de nouveau.

50a GÉ Gloire;

Seconde venue de Jésus-Christ.

b Ps 24; Mt 2:2;

Lu 23:2; 2 Né 10:14;

D&A 38:21–22;

128:22–23;

Moï 7:53.

GÉ Jésus-Christ;

Royaume de Dieu ou royaume des cieus.

51 Et l'Esprit me dit aussi, oui, me crie d'une voix puissante, disant : Va et dis à ce peuple : Repentez-vous, car si vous ne vous repentez pas, vous ne pouvez en aucune façon hériter le royaume des ^ccieux.

52 Et je vous le dis encore, l'Esprit dit : Voici, la ^acognée est mise à la racine de l'arbre ; c'est pour-quoi tout arbre qui ne produit pas de bons fruits sera ^bcoupé et jeté au feu, oui, un feu qui ne peut être consumé, un feu qui ne s'éteint pas. Voici, et souvenez-vous, le Saint l'a dit.

53 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je vous le dis, pouvez-vous résister à ces paroles ? Oui, pouvez-vous mettre ces choses de côté, et "fouler le Saint aux pieds ? Oui, pouvez-vous être boursoufflés dans ^bl'orgueil de votre cœur ? Oui, allez-vous persister à porter des ^chabits somptueux et à mettre votre cœur dans les choses vaines du monde, dans vos ^drichesses ?

54 Oui, persisterez-vous à penser que vous êtes meilleurs l'un que l'autre ? Oui, persisterez-vous à persécuter vos frères, qui s'humilient et marchent selon le saint ordre de Dieu par lequel ils ont été amenés dans cette Église, ayant été ^asanctifiés par l'Esprit-Saint, et ils produisent des œuvres qui sont dignes du repentir —

55 oui, et persisterez-vous à tourner le dos aux "pauvres, et aux nécessiteux, et à leur refuser vos biens ?

56 Et finalement, vous tous qui persisterez dans votre méchanceté, je vous dis que ceux-là sont ceux qui seront coupés et jetés au feu, s'ils ne se repentent pas rapidement.

57 Et maintenant, je vous dis, à vous tous qui désirez suivre la voix du "bon Berger, sortez d'entre les méchants, et soyez ^bséparés, et ne touchez pas leurs choses impures ; et voici, leur nom sera ^ceffacé, de sorte que le nom des méchants ne sera pas compté parmi les noms des justes, afin que s'accomplisse la parole de Dieu qui dit : Le nom des méchants ne sera pas mêlé aux noms de mon peuple ;

58 car le nom des justes sera écrit dans le ^alivre de vie, et je leur accorderai un héritage à ma droite. Et maintenant, mes frères, qu'avez-vous à dire contre cela ? Je vous le dis, si vous parlez contre cela, cela n'a pas d'importance, car la parole de Dieu doit s'accomplir.

59 Car, quel est parmi vous le berger qui, ayant beaucoup de brebis, ne veille pas sur elles, pour que les loups n'entrent pas dévorer son troupeau ? Et voici, si un loup entre dans son

51a GÉ Ciel.
52a Lu 3:9; D&A 97:7.
b Jcb 5:46; 6:7;
3 Né 27:11-12.
53a 1 Né 19:7.
b GÉ Orgueil.

c 2 Né 28:11-14;
Mrm 8:36-39.
d Ps 62:11; D&A 56:16-18.
54a GÉ Sanctification.
55a Ps 109:15-16; Jcb 2:17;
Hél 6:39-40.

57a GÉ Bon berger.
b Esd 6:21; 9:1; Né 9:2;
2 Th 3:6; D&A 133:5, 14.
c De 29:20; Mro 6:7;
D&A 20:8.
58a GÉ Livre de vie.

troupeau, ne le chasse-t-il pas ? Oui, et à la fin, s'il le peut, il le fait périr.

60 Et maintenant, je vous dis que le bon Berger vous appelle ; et si vous voulez écouter sa voix, il vous amènera dans sa bergerie, et vous êtes ses brebis ; et il vous commande de ne permettre à aucun loup féroce d'entrer parmi vous, afin que vous ne soyez pas détruits.

61 Et maintenant, moi, Alma, je vous commande, dans le langage de "celui qui m'a commandé, de vous appliquer à accomplir les paroles que je vous ai dites.

62 Je parle à titre de commandement, à vous qui appartenez à l'Église ; et à ceux qui n'appartiennent pas à l'Église, je parle à titre d'invitation, disant : Venez et soyez baptisés au repentir, afin que vous puissiez aussi manger du fruit de ^al'arbre de vie.

CHAPITRE 6

L'Église de Zarahemla est purifiée et mise en ordre — Alma va prêcher à Gédéon. Vers 83 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'il eut fini de parler au peuple de l'Église qui était établie dans la ville de Zarahemla, Alma ^aordonna des prêtres et des ^banciens, en leur imposant les ^cmains selon l'ordre

de Dieu, pour présider et ^dveiller sur l'Église.

2 Et il arriva que ceux qui n'appartenaient pas à l'Église, qui se repentaient de leurs péchés, furent ^abaptisés au repentir et furent reçus dans l'Église.

3 Et il arriva aussi que tous ceux qui appartenaient à l'Église, qui ne ^ase repentaient pas de leur méchanceté et ne s'humiliaient pas devant Dieu — je veux dire ceux qui étaient enflés dans ^bl'orgueil de leur cœur — ceux-là furent rejetés, et leur nom fut ^ceffacé, de sorte que leur nom ne fut plus compté parmi ceux des justes.

4 Et ainsi, ils commencèrent à établir l'ordre de l'Église dans la ville de Zarahemla.

5 Or, je voudrais que vous compreniez que la parole de Dieu était accessible à tous, que nul n'était privé du droit de s'assembler pour entendre la parole de Dieu.

6 Néanmoins, il était commandé aux enfants de Dieu de se réunir souvent et de s'unir dans le ^ajeûne et la prière fervente en faveur du bien-être de l'âme de ceux qui ne connaissaient pas Dieu.

7 Et alors, il arriva que lorsqu'Alma eut établi ces règles, il les quitta, oui, il quitta l'Église qui était dans la ville de Zarahemla,

61 *a* Al 5:44.
62 *a* 1 Né 8:10; 11:21–23.
6 *1 a* GÉ Ordination, ordonner.
b GÉ Ancien.
c GÉ Imposition des

mains.
d D&A 52:39.
2 a GÉ Baptême, baptiser.
3 a Mos 26:6.
b GÉ Orgueil.
c Ex 32:33;

Mos 26:36;
Al 1:24; 5:57–58.
GÉ Excommunication.
6 a GÉ Jeûne, jeûner.

et passa à l'est du fleuve Sidon dans la "vallée de Gédéon, où avait été construite une ville qui était appelée la ville de Gédéon, qui était dans la vallée qui était appelée Gédéon, appelée du nom de l'homme qui fut ^btué par l'épée de la main de Néhor.

8 Et Alma alla et commença à annoncer la parole de Dieu à l'Église qui était établie dans la vallée de Gédéon, selon la révélation de la vérité de la parole qui avait été dite par ses pères, et selon l'esprit de prophétie qui était en lui, selon le ^atémoignage de Jésus-Christ, le Fils de Dieu, qui viendrait racheter son peuple de ses péchés, et le saint ordre par lequel il était appelé. Et c'est ainsi que c'est écrit. Amen.

Paroles qu'Alma adressa au peuple de Gédéon, selon ses annales.

Chapitre 7.

CHAPITRE 7

Le Christ naîtra de Marie — Il détachera les liens de la mort et portera les péchés de son peuple — Ceux qui se repentent, sont baptisés et gardent les commandements auront la vie éternelle — Ce qui est souillé ne peut hériter le royaume de Dieu — L'humilité, la foi, l'espérance et la charité sont requises. Vers 83 av. J.-C.

VOICI, mes frères bien-aimés, étant donné qu'il m'a été permis de venir à vous, je tente de "m'adresser à vous dans mon langage ; oui, par ma propre bouche, étant donné que c'est la première fois que je vous parle par les paroles de ma bouche, parce que j'ai été entièrement retenu au ^bsiège du jugement et que j'ai eu tant de travail que je n'ai pas pu venir à vous.

2 Et je n'aurais même pas pu venir en ce moment, si le siège du jugement n'avait pas été "donné à un autre pour qu'il règne à ma place ; et le Seigneur, dans sa grande miséricorde, m'a accordé de venir à vous.

3 Et voici, je suis venu, ayant de grandes espérances et le grand désir de constater que vous vous êtes humiliés devant Dieu et que vous avez continué à implorer sa grâce, de constater que vous êtes innocents devant lui, de constater que vous n'êtes pas dans l'affreux dilemme où étaient nos frères de Zarahemla.

4 Mais béni soit le nom de Dieu, car il m'a donné de savoir, oui, m'a donné la joie extrêmement grande de savoir qu'ils sont remis sur le chemin de sa justice.

5 Et j'espère, selon l'Esprit de Dieu qui est en moi, que j'aurai aussi de la joie à votre sujet ; néanmoins, je ne désire pas que ma joie à votre sujet passe par ce qui m'a causé tant d'afflictions

7a Al 2:20.
b Al 1:9.

8a Ap 19:10.
7 1a Al 4:19.

b Mos 29:42.
2a Al 4:16-18.

et de tristesse pour les frères de Zarahemla, car voici, ma joie à leur sujet me vient après avoir traversé beaucoup d'affliction et de tristesse.

6 Mais voici, j'espère que vous n'êtes pas dans un état d'incrédulité aussi grand que vos frères ; j'espère que vous n'êtes pas enflés dans l'orgueil de votre cœur ; oui, j'espère que vous n'avez pas mis votre cœur dans les richesses et dans les choses vaines du monde ; oui, j'espère que vous n'adorez pas les ^aidoles, mais que vous adorez le ^bDieu vrai et vivant, et que vous attendez, avec une foi éternelle, le pardon de vos péchés qui est à venir.

7 Car voici, je vous dis qu'il y a beaucoup de choses à venir ; et voici, il y a une chose qui a plus d'importance qu'elles toutes : car voici, le ^atemps n'est pas très éloigné où le Rédempteur vivra et viendra parmi son peuple.

8 Voici, je ne dis pas qu'il viendra parmi nous au moment où il demeurera dans son tabernacle mortel ; car voici, l'Esprit ne m'a pas dit que ce serait le cas. Je ne le sais donc pas ; mais ce que je sais, c'est que le Seigneur Dieu a le pouvoir de faire tout ce qui est selon sa parole.

9 Mais voici, l'Esprit m'a dit ceci : Crie à ce peuple, disant : ^aRepentez-vous, et préparez le chemin du Seigneur, et marchez dans ses sentiers, qui sont droits ; car voici, le royaume des cieux est proche, et le Fils de Dieu ^bvient sur la surface de la terre.

10 Et voici, il ^anaîtra de ^bMarie, à Jérusalem, qui est le ^cpays de nos ancêtres ; elle-même sera ^dvierge, vase précieux et élu, qui sera couverte de l'ombre du Saint-Esprit et ^econcevra par son pouvoir, et enfantera un Fils, oui, le Fils de Dieu.

11 Et il ira, subissant des souffrances, et des ^aafflictions, et des tentations de toute espèce ; et cela, afin que s'accomplisse la parole qui dit qu'il prendra sur lui les souffrances et les maladies de son peuple.

12 Et il prendra sur lui la ^amort, afin de détacher les liens de la mort qui lient son peuple ; et il prendra sur lui ses infirmités, afin que ses entrailles soient remplies de miséricorde, selon la chair, afin qu'il sache, selon la chair, comment ^bsecourir son peuple selon ses infirmités.

13 Or, l'Esprit ^asait tout ; néanmoins, le Fils de Dieu souffre selon la chair, afin de ^bprendre

6a 2 Né 9:37; Hél 6:31.

b Da 6:26.

7a Al 9:26.

9a Mt 3:2-4;

Al 9:25.

b Mos 3:5; 7:27; 15:1-2.

10a És 7:14;

Lu 1:27.

b Mos 3:8.

GÉ Marie, mère de Jésus.

c 1 Ch 9:3;

2 Ch 15:9; 1 Né 1:4;

3 Né 20:29.

d 1 Né 11:13-21.

e Mt 1:20;

Mos 15:3.

11a És 53:3-5;

Mos 14:3-5.

12a 2 Né 2:8;

Al 12:24-25.

GÉ Crucifixion.

b Hé 2:18; 4:15;

D&A 62:1.

13a GÉ Dieu, Divinité.

b Mos 15:12.

GÉ Expiation, expier.

sur lui les péchés de son peuple, afin d'effacer ses transgressions, selon le pouvoir de sa délivrance ; et voici, tel est le témoignage qui est en moi.

14 Or, je vous dis que vous devez vous repentir et "naître de nouveau, car l'Esprit dit que si vous ne naissez pas de nouveau, vous ne pouvez hériter le royaume des cieux ; c'est pourquoi, venez et soyez baptisés au repentir, afin d'être lavés de vos péchés, afin d'avoir foi en l'Agneau de Dieu, qui ôte les péchés du monde, qui est puissant à sauver et à purifier de toute injustice.

15 Oui, je vous le dis, venez et ne craignez pas, et mettez de côté tout péché qui vous "enveloppe facilement, qui vous entrave pour la destruction ; oui, venez et allez, et montrez à votre Dieu que vous êtes disposés à vous repentir de vos péchés et à faire alliance avec lui de garder ses commandements, et témoignez-le-lui aujourd'hui en entrant dans les eaux du baptême.

16 Et quiconque fait cela et garde dorénavant les commandements de Dieu, celui-là se souviendra que je lui dis, oui, il se souviendra que je lui ai dit qu'il aura la vie éternelle, selon le témoignage de l'Esprit-Saint qui témoigne en moi.

17 Et maintenant, mes frères bien-aimés, croyez-vous ces

choses ? Voici, je vous le dis, oui, je sais que vous les croyez ; et si je sais que vous les croyez, c'est par la manifestation de l'Esprit qui est en moi. Et maintenant, parce que votre foi est forte à ce sujet, oui, au sujet des choses que j'ai dites, ma joie est grande.

18 Car, comme je vous l'ai dit dès le commencement, que j'avais le grand désir que vous ne fussiez pas dans une situation de dilemme comme vos frères, de même j'ai constaté que mon désir a été satisfait.

19 Car je vois que vous êtes sur les sentiers de la justice ; je vois que vous êtes sur le sentier qui mène au royaume de Dieu ; oui, je vois que vous rendez "droits ses sentiers.

20 Je vois qu'il vous a été révélé, par le témoignage de sa parole, qu'il ne peut "marcher dans des sentiers tortueux ; et il ne dévie pas non plus de ce qu'il a dit ; et il n'a pas non plus la moindre tendance à tourner de la droite vers la gauche, ou de ce qui est bien vers ce qui est mal ; c'est pourquoi, son chemin est une même ronde éternelle.

21 Et il ne demeure pas dans des "temples qui ne sont pas saints ; et ce qui est souillé, ou tout ce qui est impur, ne peut pas non plus être reçu dans le royaume de Dieu ; c'est pourquoi je vous dis que le temps viendra, oui, et

14a GÉ Né de Dieu, né de nouveau.

15a 2 Né 4:18.

19a Mt 3:3.

20a 1 Né 10:19;

Al 37:12;

D&A 3:2.

21a 1 Co 3:16-17; 6:19;

Mos 2:37;

Al 34:36.

ce sera au dernier jour, où celui qui est ^bsouillé restera dans sa souillure.

22 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je vous ai dit ces choses afin de vous éveiller au sentiment de votre devoir envers Dieu, afin que vous marchiez innocents devant lui, afin que vous marchiez selon le saint ordre de Dieu, selon lequel vous avez été reçus.

23 Et maintenant, je voudrais que vous soyez ^ahumbles, et que vous soyez soumis et doux, faciles à supplier, pleins de patience et de longanimité, modérés en tout, diligents à garder en tout temps les commandements de Dieu, demandant tout ce dont vous avez besoin, tant spirituellement que temporellement, rendant toujours grâces à Dieu de tout ce que vous recevez.

24 Et veillez à avoir la ^afoi, l'espérance et la charité, et alors vous abonderez toujours en bonnes œuvres.

25 Et que le Seigneur vous bénisse, et gardez vos vêtements ^asans tache, afin que, avec Abraham, Isaac, et Jacob, et les saints prophètes qui ont été depuis le commencement du monde, vous soyez enfin amenés à vous asseoir dans le royaume des cieux, pour ne plus en sortir, ayant vos vêtements sans tache tout comme leurs vêtements sont sans tache.

26 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je vous ai dit ces paroles selon l'Esprit qui témoigne en moi ; et mon âme se réjouit abondamment à cause de la diligence et de l'attention extrêmes que vous avez accordées à ma parole.

27 Et maintenant, que la ^apaix de Dieu repose sur vous, et sur vos maisons et vos terres, et sur vos troupeaux de gros et de petit bétail, et sur tout ce que vous possédez, vos femmes et vos enfants, selon votre foi et vos bonnes œuvres, dorénavant et à jamais. Et c'est ainsi que j'ai parlé. Amen.

CHAPITRE 8

Alma prêche et baptise à Mélek — Il est rejeté à Ammonihah et s'en va — Un ange lui commande d'y retourner et d'appeler le peuple au repentir — Il est reçu par Amulek, et ils prêchent tous deux à Ammonihah. Vers 82 av. J.-C.

Et alors, il arriva qu'Alma retourna du ^apays de Gédéon, après avoir enseigné au peuple de Gédéon beaucoup de choses qui ne peuvent être écrites, ayant établi l'ordre de l'Église comme il l'avait fait précédemment au pays de Zarahemla ; oui, il retourna dans sa maison à Zarahemla pour se reposer des travaux qu'il avait accomplis.

2 Et ainsi finit la neuvième

21 b 1 Né 15:33-35;
2 Né 9:16;
Mrm 9:14;
D&A 88:35.

23 a GÉ Humble, humilier,
humilité.
24 a 1 Co 13;
Ét 12:30-35;

Mro 7:33-48.
25 a 2 Pi 3:14.
27 a GÉ Paix.
8 1 a Al 2:20; 6:7.

année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

3 Et il arriva qu'au commencement de la dixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, Alma partit de là et se mit en route pour passer au pays de Mélek, à l'ouest du fleuve Sidon, à l'ouest, près des régions frontières du désert.

4 Et il commença à instruire le peuple du pays de Mélek, selon le saint ordre de Dieu, par lequel il avait été appelé ; et il commença à instruire le peuple dans tout le pays de Mélek.

5 Et il arriva que le peuple vint à lui dans toutes les régions frontières du pays qui était au bord du désert. Et ils furent baptisés dans tout le pays,

6 de sorte que lorsqu'il eut fini son œuvre à Mélek, il partit de là et fit un voyage de trois jours au nord du pays de Mélek ; et il arriva à une ville qui était appelée Ammonihah.

7 Or, le peuple de Néphi avait coutume d'appeler ses pays, et ses villes, et ses villages, oui, même tous ses petits villages, du nom de celui qui les avait possédés en premier lieu ; et il en était ainsi du pays d'Ammonihah.

8 Et il arriva que lorsqu'Alma fut arrivé à la ville d'Ammonihah, il commença à lui prêcher la parole de Dieu.

9 Or, Satan avait obtenu une

grande emprise sur le cœur du peuple de la ville d'Ammonihah ; c'est pourquoi celui-ci ne voulut pas écouter les paroles d'Alma.

10 Néanmoins, Alma travailla beaucoup en esprit, luttant avec Dieu en des prières ferventes pour qu'il déversât son Esprit sur le peuple qui était dans la ville, pour qu'il lui accordât aussi de le baptiser au repentir.

11 Néanmoins, ils s'endurcirent le cœur, lui disant : Voici, nous savons que tu es Alma, et nous savons que tu es grand prêtre de l'Église que tu as établie en beaucoup d'endroits du pays, selon ta tradition ; mais nous ne sommes pas de ton Église, et nous ne croyons pas en des traditions aussi insensées.

12 Et maintenant, nous savons que, parce que nous ne sommes pas de ton Église, nous savons que tu n'as pas de pouvoir sur nous ; et tu as remis le siège du jugement à Néphihah ; c'est pourquoi tu n'es pas notre grand juge.

13 Alors, lorsque le peuple eut dit cela, et eut résisté à toutes ses paroles, et l'eut injurié, et eut craché sur lui, et l'eut fait chasser de sa ville, il partit de là et se mit en route pour la ville qui était appelée Aaron.

14 Et il arriva que tandis qu'il s'y rendait, accablé de tristesse, traversant beaucoup de tribulations, et l'âme remplie d'angoisse

3a Al 16:6-7.

4a D&A 107:2-4.
GÉ Prêtrise de
Melchisédek.

9a 2 Né 28:19-22;
D&A 10:20.

10a Al 17:5.
b Én 1:1-12.

c 3 Né 27:1.

GÉ Prière.
12a Al 4:20.
14a GÉ Adversité.

à cause de la méchanceté du peuple qui était dans la ville d'Ammonihah, il arriva que, tandis qu'Alma était ainsi accablé de tristesse, voici, un ^bange du Seigneur lui apparut, disant :

15 Tu es béni, Alma ; c'est pour-quoi, lève la tête et réjouis-toi, car tu as tout lieu de te réjouir ; car tu as été fidèle à garder les commandements de Dieu depuis le moment où tu as reçu ton premier message de lui. Voici, c'est moi qui te l'ai ^aremis.

16 Et voici, je suis envoyé pour te commander de retourner à la ville d'Ammonihah et de prêcher de nouveau au peuple de la ville ; oui, prêche-lui. Oui, dis-lui que s'il ne se repent pas, le Seigneur Dieu le ^adétruira.

17 Car voici, il envisage en ce moment de détruire la liberté de ton peuple (car ainsi dit le Seigneur), ce qui est contraire aux lois et aux ordonnances, et aux commandements qu'il a donnés à son peuple.

18 Alors, il arriva que lorsqu'Alma eut reçu son message de l'ange du Seigneur, il retourna rapidement au pays d'Ammonihah. Et il entra dans la ville par un autre chemin, oui, par le chemin qui est au sud de la ville d'Ammonihah.

19 Et comme il entra dans la ville, il eut faim, et il dit à un homme : Veux-tu donner quelque

chose à manger à un humble serviteur de Dieu ?

20 Et l'homme lui dit : Je suis Néphite, et je sais que tu es un saint prophète de Dieu, car tu es l'homme dont un ^aange m'a dit dans une vision : Tu le recevras. C'est pourquoi, viens avec moi dans ma maison, et je te donnerai de ma nourriture ; et je sais que tu seras une bénédiction pour moi et ma maison.

21 Et il arriva que l'homme le reçut dans sa maison ; et l'homme s'appelait ^aAmulek, et il apporta du pain et de la viande, et les mit devant Alma.

22 Et il arriva qu'Alma mangea du pain et fut rassasié ; et il ^abénit Amulek et sa maison, et il rendit grâces à Dieu.

23 Et lorsqu'il eut mangé et fut rassasié, il dit à Amulek : Je suis Alma, et je suis le ^agrand prêtre de l'Église de Dieu dans tout le pays.

24 Et voici, j'ai été appelé à prêcher la parole de Dieu parmi tout ce peuple, selon l'esprit de révélation et de prophétie ; et j'ai été dans ce pays, et ils n'ont pas voulu me recevoir, mais ils m'ont ^achassé, et j'étais sur le point de tourner le dos à ce pays pour toujours.

25 Mais voici, il m'a été commandé de faire demi-tour et de prophétiser à ce peuple, oui, et de témoigner contre lui concernant ses iniquités.

14b Al 10:7–10, 20.
GÉ Angés.
15a Mos 27:11–16.

16a Al 9:12, 18, 24.
20a Al 10:7–9.
21a GÉ Amulek.

22a Al 10:11.
23a Al 5:3, 44, 49; 13:1–20.
24a Al 8:13.

26 Et maintenant, Amulek, parce que tu m'as nourri et que tu m'as pris chez toi, tu es béni ; car j'avais faim, car j'avais jeûné de nombreux jours.

27 Et Alma demeura de nombreux jours avec Amulek avant de commencer à prêcher au peuple.

28 Et il arriva que le peuple devint plus grossier dans ses iniquités.

29 Et la parole parvint à Alma, disant : Va ; et dis aussi à mon serviteur Amulek : Va et prophétise à ce peuple, disant : "Repentez-vous, car ainsi dit le Seigneur, si vous ne vous repentez pas, j'interviendrai contre ce peuple dans ma colère ; oui, et je ne détournerai pas mon ardente colère.

30 Et Alma alla, et aussi Amulek, parmi le peuple, pour lui annoncer les paroles de Dieu ; et ils étaient remplis du Saint-Esprit.

31 Et du "pouvoir leur fut donné, de sorte qu'on ne pouvait les enfermer dans des cachots, et il n'était pas non plus possible à quiconque de les tuer ; néanmoins, ils n'exerçaient leur ^bpouvoir que lorsqu'ils étaient liés de liens et jetés en prison. Or, cela se faisait pour que le Seigneur pût montrer son pouvoir en eux.

32 Et il arriva qu'ils allèrent et commencèrent à prêcher et à prophétiser au peuple, selon l'Esprit et le pouvoir que le Seigneur leur avait donnés.

Paroles d'Alma, et aussi paroles d'Amulek, qui furent annoncées au peuple qui était au pays d'Ammonihah. Ils sont jetés en prison et délivrés par la puissance miraculeuse de Dieu qui était en eux, selon les annales d'Alma.

Chapitres 9 à 14.

CHAPITRE 9

Alma commande au peuple d'Ammonihah de se repentir — Le Seigneur sera miséricordieux envers les Lamanites dans les derniers jours — Si les Néphites abandonnent la lumière, ils seront détruits par les Lamanites — Le Fils de Dieu viendra bientôt — Il rachètera ceux qui se repentent, sont baptisés et ont foi en son nom. Vers 82 av. J.-C.

Et en outre, moi, Alma, ayant reçu de Dieu le commandement de prendre Amulek et d'aller prêcher de nouveau à ce peuple, ou au peuple qui était dans la ville d'Ammonihah, il arriva que tandis que je commençais à leur prêcher, ils commencèrent à s'opposer à moi, disant :

2 Qui es-tu ? Penses-tu que nous allons croire au témoignage "d'un seul homme, quand bien même il nous prêcherait que la terre va passer ?

3 Or, ils ne comprenaient pas les paroles qu'ils disaient, car ils ne savaient pas que la terre va passer.

4 Et ils dirent aussi : Nous ne croirons pas en tes paroles, même si tu prophétises que cette grande ville sera détruite en "un seul jour.

5 Or, ils ne savaient pas que Dieu peut accomplir des œuvres aussi merveilleuses, car ils étaient un peuple au cœur dur et au cou roide.

6 Et ils dirent : "Qui est Dieu, qui n'envoie ^bpas plus d'auto-rité qu'un seul homme parmi ce peuple, pour lui annoncer la vérité de choses aussi grandes et merveilleuses ?

7 Et ils s'avancèrent pour porter la main sur moi ; mais voici, ils ne le firent pas. Et je me tins avec hardiesse pour leur annoncer, oui, je leur témoignai hardiment, disant :

8 Voici, ô "génération méchante et perverse, comment avez-vous oublié la tradition de vos pères ? Oui, comme vous avez vite oublié les commandements de Dieu !

9 Ne vous souvenez-vous pas que notre père, Léhi, a été emmené de Jérusalem par la "main de Dieu ? Ne vous souvenez-vous pas qu'ils ont tous été conduits par lui à travers le désert ?

10 Et avez-vous si vite oublié combien de fois il a délivré nos pères des mains de leurs ennemis et les a préservés de la

destruction, des mains de leurs propres frères ?

11 Oui, et s'il n'y avait pas eu sa puissance incomparable, et sa miséricorde, et sa longanimité envers nous, nous aurions été retranchés de la surface de la terre longtemps avant notre époque, et nous aurions peut-être été condamnés à un état de "misère et de malheur sans fin.

12 Voici, maintenant je vous dis qu'il vous commande de vous repentir ; et si vous ne vous repentez pas, vous ne pouvez en aucune façon hériter le royaume de Dieu. Mais voici, ce n'est pas tout : il vous a commandé de vous repentir, ou il vous "détruira totalement de la surface de la terre ; oui, il vous châtiara dans sa colère, et, dans son ^bardente colère, il ne se détournera pas.

13 Voici, ne vous souvenez-vous pas des paroles qu'il a dites à Léhi, à savoir : "Si vous gardez mes commandements, vous prospérerez dans le pays ? Et encore, il est dit : Si vous ne gardez pas mes commandements, vous serez retranchés de la présence du Seigneur.

14 Or, je voudrais que vous vous souveniez que puisque les Lamanites n'ont pas gardé les commandements de Dieu, ils ont été "retranchés de la présence du Seigneur. Or, nous voyons

4a Al 16:9-10.

6a Ex 5:2;

Mos 11:27;

Moi 5:16.

b Al 10:12.

8a Al 10:17-25.

9a 1 Né 2:1-7.

11a Mos 16:11.

12a Al 8:16; 10:19, 23, 27.

b Al 8:29.

13a 2 Né 1:20;

Mos 1:7;

Al 37:13.

14a 2 Né 5:20-24;

Al 38:1.

que la parole du Seigneur s'est confirmée en cela, et les Lamanites ont été retranchés de sa présence, depuis le commencement de leurs transgressions dans le pays.

15 Néanmoins, je vous dis que ce sera plus ^atolérable pour eux le jour du jugement que pour vous, si vous restez dans vos péchés, oui, et encore plus tolérable pour eux dans cette vie que pour vous, à moins que vous ne vous repentiez.

16 Car beaucoup de promesses sont ^afaites aux Lamanites ; car c'est à cause des ^btraditions de leurs pères, qui les ont fait rester dans leur état ^cd'ignorance ; c'est pourquoi le Seigneur sera miséricordieux envers eux et ^dprolongera leur existence dans le pays.

17 Et à une certaine époque, ils seront ^aamenés à croire en sa parole et à savoir que les traditions de leurs pères sont incorrectes ; et beaucoup d'entre eux seront sauvés, car le Seigneur sera miséricordieux envers tous ceux qui ^binvoquent son nom.

18 Mais voici, je vous dis que si vous persistez dans votre méchanceté, vos jours ne se prolongeront pas dans le pays, car les ^aLamanites seront envoyés contre vous ; et si vous ne vous repentez pas, ils viendront à un moment

que vous ne connaissez pas, et vous serez frappés d'une ^bdestruction totale ; et ce sera selon l'ardente ^ccolère du Seigneur.

19 Car il ne souffrira pas que vous viviez dans vos iniquités, pour détruire ce peuple. Je vous le dis, non ; il souffrirait plutôt que les Lamanites ^adétruisent tout son peuple, qui est appelé le peuple de Néphi, s'il était possible qu'il pût ^btomber dans des péchés et des transgressions après s'être vu accorder tant de lumière et tant de connaissance par le Seigneur, son Dieu ;

20 oui, après avoir été un peuple si hautement favorisé par le Seigneur ; oui, après avoir été favorisé par-dessus toutes les autres nations, tribus, langues ou peuples ; après que tout lui ^aait été révélé, selon son désir, et sa foi, et ses prières, de ce qui a été, et qui est, et qui est à venir ;

21 ayant été visité par l'Esprit de Dieu, ayant conversé avec des anges et ayant entendu la voix du Seigneur lui parler ; et ayant l'esprit de prophétie, et l'esprit de révélation, et aussi beaucoup de dons, le don de parler en langues, et le don de prédication, et le don du Saint-Esprit, et le don de ^atraduction ;

22 oui, et après avoir été ^adélibéré par Dieu du pays de Jérusalem,

15a Mt 11:22, 24.

16a Al 17:15.

b Mos 10:12 (voir versets 11-17).

c Mos 3:11.

d Hél 15:10-12.

17a Én 1:13.

b Al 38:5; D&A 3:8.

18a Al 16:2-3.

b Al 16:9.

c Al 8:29.

19a 1 Né 12:15, 19-20;

Al 45:10-14.

b Al 24:30.

20a GÉ Révélation.

21a Om 1:20;

Mos 8:13-19; 28:11-17.

22a 2 Né 1:4.

par la main du Seigneur, avoir été sauvé de la famine, et de la maladie, et de toutes sortes d'affections de toute espèce, et être devenu fort à la bataille, afin de ne pas être détruit, et avoir été sorti maintes et maintes fois de la ^bservitude, et avoir été gardé et préservé jusqu'à maintenant, et avoir été rendu prospère jusqu'à être riche de toutes sortes de choses —

23 Et maintenant, voici, je vous dis que si ce peuple, qui a reçu tant de bénédictions de la main du Seigneur, venait à transgresser à l'encontre de la lumière et de la connaissance qu'il a, je vous dis que si c'était le cas, que s'il tombait dans la transgression, ce serait beaucoup plus ^atolérable pour les Lamanites que pour lui.

24 Car voici, les ^apromesses du Seigneur sont faites aux Lamanites, mais elles ne le sont pas à vous si vous transgressez, car le Seigneur n'a-t-il pas expressément promis et fermement décrété que si vous vous rebellez contre lui, vous serez totalement détruits de la surface de la terre ?

25 Et maintenant, c'est à cause de cela, pour que vous ne soyez pas détruits, que le Seigneur a envoyé son ange visiter beaucoup d'entre son peuple, leur annonçant qu'ils doivent aller

crier d'une voix forte à ce peuple, disant : ^aRepentez-vous, car le royaume des cieux est proche ;

26 et il ne se passera ^apas beaucoup de jours que le Fils de Dieu ne vienne dans sa gloire ; et sa gloire sera la gloire du ^bFils unique du Père, plein de ^cgrâce, d'équité et de vérité, plein de patience, de ^dmiséricorde et de longanimité, prompt à ^eécouter les supplications de son peuple et à répondre à ses prières.

27 Et voici, il vient ^aracheter ceux qui seront ^bbaptisés au repentir, par la foi en son nom.

28 C'est pourquoi, préparez le chemin du Seigneur, car le temps est proche où tous les hommes récolteront la récompense de leurs ^aœuvres, selon ce qu'elles ont été : si elles ont été justes, ils ^brécolteront le salut de leur âme, selon le pouvoir et la délivrance de Jésus-Christ ; et si elles ont été mauvaises, ils récolteront la ^cdamnation de leur âme, selon le pouvoir du diable et la captivité imposée par lui.

29 Or, voici, telle est la voix de l'ange, criant au peuple.

30 Et maintenant, mes ^afrères bien-aimés, car vous êtes mes frères, et vous devriez être bien-aimés, et vous devriez produire des œuvres dignes du repentir, étant donné que votre cœur s'est

22b Mos 27:16.

23a Mt 11:22-24.

24a 2 Né 30:4-6;
D&A 3:20.

25a Al 7:9; Hél 5:32.

26a Al 7:7.

b GÉ Fils unique.

c GÉ Grâce.

d GÉ Miséricorde,
miséricordieux.

e De 26:7.

27a GÉ Racheter, rachetés,

rédemption.

b GÉ Baptême, baptiser.

28a D&A 1:10; 6:33.

b Ps 7:17.

c GÉ Damnation.

30a 1 Jn 4:11.

extrêmement endurci contre la parole de Dieu, et attendu que vous êtes un peuple ^bperdu et déchu.

31 Alors, il arriva que lorsque moi, Alma, j'eus dit ces paroles, voici, le peuple fut furieux contre moi, parce que je lui disais qu'il était un peuple au cœur dur et ^aau cou roide.

32 Et aussi, parce que je lui disais qu'il était un peuple perdu et déchu, il fut en colère contre moi, et chercha à porter la main sur moi, afin de me jeter en prison.

33 Mais il arriva que le Seigneur ne lui permit pas de me prendre à ce moment-là et de me jeter en prison.

34 Et il arriva qu'Amulek alla et s'avança, et commença à lui prêcher aussi. Et maintenant, les ^aparoles d'Amulek ne sont pas toutes écrites, néanmoins, une partie de ses paroles est écrite dans ce livre.

CHAPITRE 10

Léhi descend de Manassé — Amulek raconte qu'un ange lui a commandé de prendre soin d'Alma — Les prières des justes font que le peuple est épargné — Les docteurs de la loi et les juges injustes posent les fondations de la destruction du peuple. Vers 82 av. J.-C.

Et maintenant, voici les ^aparoles ^bqu'Amulek prêcha au peuple

qui était au pays d'Ammonihah, disant :

2 Je suis Amulek ; je suis fils de Giddonah, qui était fils d'Ismaël, qui était descendant d'Aminadi ; et ce fut ce même Aminadi qui interpréta l'écriture qui était sur le mur du temple, qui fut écrite par le doigt de Dieu.

3 Et Aminadi était un descendant de Néphi, qui était fils de Léhi, qui sortit du pays de Jérusalem, qui était descendant de ^aManassé, qui était fils de ^bJoseph, qui fut ^cvendu en Égypte par les mains de ses frères.

4 Et voici, je suis aussi un homme dont la réputation n'est pas des moindres parmi tous ceux qui me connaissent ; oui, et voici, j'ai beaucoup de parents et ^dd'amis, et j'ai aussi acquis beaucoup de richesses par mon industrie.

5 Néanmoins, après tout cela, je n'ai jamais su grand-chose des voies du Seigneur, et de ses ^amystères, et de son pouvoir merveilleux. J'ai dit que je n'en ai jamais su grand-chose ; mais voici, je me trompe, car j'ai vu beaucoup de ses mystères et de son pouvoir merveilleux ; oui, dans la préservation de la vie de ce peuple.

6 Néanmoins, je me suis endurci le cœur, car j'ai été ^aappelé de nombreuses fois et je n'ai pas voulu ^bentendre ; c'est pourquoi je savais tout cela, et

30b Al 12:22.

31a 2 Né 25:28;
Mos 3:14.

34a Al 10.

10 1a Al 9:34.

b Al 8:21–29.

3a Ge 41:51;
1 Ch 9:3.

b GÉ Joseph, fils de Jacob.
c Ge 37:29–36.

4a Al 15:16.

5a GÉ Mystères de Dieu.

6a Al 5:37.

b D&A 39:9.

cependant je ne voulais pas savoir ; c'est pourquoi j'ai continué à me rebeller contre Dieu, dans la méchanceté de mon cœur, jusqu'au quatrième jour de ce septième mois, qui est dans la dixième année du règne des juges.

7 Tandis que je voyageais pour voir un très proche parent, voici, un ange du Seigneur m'apparut et dit : Amulek, retourne dans ta maison, car tu vas nourrir un prophète du Seigneur ; oui, un saint homme, qui est un élu de Dieu ; car il a jeûné de nombreux jours à cause des péchés de ce peuple, et il a faim, et tu le recevras dans ta maison, et le nourriras, et il te bénira, toi et ta maison ; et la bénédiction du Seigneur reposera sur toi et sur ta maison.

8 Et il arriva que j'obéis à la voix de l'ange et retournai vers ma maison ; et comme je m'y rendais, je trouvai l'homme dont l'ange m'avait dit : Tu le recevras dans ta maison — et voici, c'était ce même homme qui vient de vous parler concernant les choses de Dieu.

9 Et l'ange m'a dit que c'est un saint homme ; c'est pourquoi je sais que c'est un saint homme, parce que cela a été dit par un ange de Dieu.

10 Et encore une fois, je sais que les choses dont il a témoigné sont vraies ; car voici, je vous dis

qu'aussi vrai que le Seigneur vit, il a envoyé son ange pour me les manifester ; et cela, il l'a fait pendant que cet Alma^b demeurait dans ma maison.

11 Car voici, il a béni ma maison, il m'a béni, moi, et mes femmes, et mes enfants, et mon père, et mes proches, oui, il a même béni toute ma parenté, et la bénédiction du Seigneur a reposé sur nous, selon les paroles qu'il a dites.

12 Et alors, quand Amulek eut dit ces paroles, le peuple commença à être étonné, voyant qu'il y avait plus d'un témoin pour témoigner des choses dont il était accusé, et aussi des choses qui étaient à venir, selon l'esprit de prophétie qui était en eux.

13 Néanmoins, il y en eut parmi eux qui eurent la pensée de les interroger, afin de les surprendre, par stratagème, dans leurs paroles, afin de trouver un témoignage contre eux, afin de les livrer à leurs juges, afin qu'ils fussent jugés selon la loi, et qu'ils fussent mis à mort ou jetés en prison, selon le crime qu'ils pourraient faire apparaître ou dont ils pourraient témoigner contre eux.

14 Or, c'étaient ces hommes qui cherchaient à les faire périr qui étaient docteurs de la loi, qui étaient engagés ou désignés par le peuple pour administrer la loi au

7a Al 8:20.

b Al 5:46; 6:6.

cf Jeûne, jeûner.

c Ac 10:30-35.

8a Al 8:19-21.

9a GÉ Saint (sacré).

10a Al 11:30-31.

b Al 8:27.

11a Al 8:22.

12a Al 9:6.

13a Al 11:21.

14a Al 10:24;

11:20-21; 14:18.

moment des procès, ou aux procès des crimes du peuple devant les juges.

15 Or, ces docteurs de la loi étaient savants dans tous les arts et dans toute la ruse du peuple ; et cela était pour les rendre capables, pour qu'ils fussent qualifiés.

16 Et il arriva qu'ils commencèrent à interroger Amulek, afin de l'amener ainsi à se contredire dans ses paroles, ou à contredire les paroles qu'il dirait.

17 Or, ils ne savaient pas qu'Amulek pouvait connaître leurs desseins. Mais il arriva, comme ils commençaient à l'interroger, qu'il "perçut leurs pensées, et il leur dit : Ô ^bgénération méchante et perverse, docteurs de la loi et hypocrites, car vous posez les fondations du diable ; car vous posez des "traquenards et des pièges pour surprendre les saints de Dieu.

18 Vous faites des plans pour "pervertir les voies des justes et pour attirer la colère de Dieu sur votre tête jusqu'à la destruction totale de ce peuple.

19 Oui, c'est à juste titre que Mosiah, qui était notre dernier roi, a dit, lorsqu'il était sur le point de remettre le royaume, n'ayant personne à qui le conférer, voulant que ce peuple fût gouverné par sa propre voix — oui, c'est à juste

titre qu'il a dit que si le temps venait où la voix de ce peuple "choisirait l'iniquité, c'est-à-dire, si le temps venait où ce peuple tomberait dans la transgression, il serait mûr pour la destruction.

20 Et maintenant, je vous dis que c'est à juste titre que le Seigneur juge de vos iniquités ; c'est à juste titre qu'il crie à ce peuple, par la voix de ses "anges : Repentez-vous, repentez-vous, car le royaume des cieux est proche.

21 Oui, c'est à juste titre qu'il crie, par la voix de ses anges : "Je descendrai parmi mon peuple, avec l'équité et la justice dans mes mains.

22 Oui, et je vous dis que sans les "prières des justes, qui sont maintenant dans le pays, vous seriez, dès maintenant, châtiés par une destruction totale ; cependant, ce ne serait pas par le ^bdéluge, comme le fut le peuple du temps de Noé, mais ce serait par la famine, et par la peste, et par l'épée.

23 Mais c'est par les "prières des justes que vous êtes épargnés ; c'est pourquoi, si vous chassez les justes de parmi vous, alors le Seigneur n'arrêtera plus sa main ; mais, dans son ardente colère, il sortira contre vous ; alors vous serez frappés par la famine, et par la peste, et par l'épée ; et le ^btemps

17a Al 12:3; 18:20, 32;
D&A 6:16.

b Mt 3:7; Al 9:8.

c D&A 10:21–27.

18a Ac 13:10.

19a Mos 29:27;

Al 2:3–7;

Hél 5:2.

20a Al 8:14–16; 13:22.

21a Mos 13:34.

22a Ja 5:16;

Mos 27:14–16.

b Ge 8:21;

3 Né 22:8–10.

GÉ Déluge à l'époque
de Noé.

23a GÉ Prière.

b Al 34:32–35.

est proche, à moins que vous ne vous repentiez.

24 Et alors, il arriva que le peuple fut encore plus en colère contre Amulek, et il s'écria, disant : Cet homme insulte nos lois, qui sont justes, et nos sages docteurs de la loi, que nous avons choisis.

25 Mais Amulek étendit la main, et lui cria d'autant plus fort, disant : Ô génération méchante et perverse, pourquoi Satan a-t-il une si grande emprise sur votre cœur ? Pourquoi vous abandonnez-vous à lui pour qu'il ait pouvoir sur vous, pour "aveugler vos yeux, de sorte que vous ne compreniez pas les paroles qui sont dites, selon leur vérité ?

26 Car voici, ai-je témoigné contre votre loi ? Vous ne comprenez pas ; vous dites que j'ai parlé contre votre loi ; mais ce n'est pas cela que j'ai fait, mais j'ai parlé en faveur de votre loi, pour votre condamnation.

27 Et maintenant, voici, je vous dis que les fondements de la destruction de ce peuple commencent à être posés par l'injustice de vos "docteurs de la loi et de vos juges.

28 Et alors, il arriva que lorsqu'Amulek eut dit ces paroles, le peuple le hua, disant : Or, nous savons que cet homme est un enfant du diable, car il nous a "menti ; car il a parlé contre notre loi. Et maintenant, il dit qu'il n'a pas parlé contre elle.

29 Et de plus, il a insulté nos docteurs de la loi et nos juges.

30 Et il arriva que les docteurs de la loi leur mirent dans le cœur qu'ils devaient se souvenir de ces choses contre lui.

31 Et il y en avait un parmi eux dont le nom était Zeezrom. Or, il était le tout premier "à accuser Amulek et Alma, étant l'un des plus experts parmi eux, ayant beaucoup d'affaires à traiter parmi le peuple.

32 Or, le but de ces docteurs de la loi était d'obtenir du gain ; et ils obtenaient du gain selon leur emploi.

CHAPITRE 11

Description du système monétaire néphite — Amulek combat Zeezrom — Le Christ ne sauvera pas les gens dans leurs péchés — Seuls ceux qui héritent le royaume des cieux sont sauvés — Tous les hommes ressusciteront à l'immortalité — Il n'y a pas de mort après la résurrection. Vers 82 av. J.-C.

OR, il était mis dans la loi de Mosiah que tout homme qui était juge de la loi, ou ceux qui étaient désignés pour être juges, devaient recevoir un salaire selon le temps pendant lequel ils travaillaient pour juger ceux qui étaient amenés devant eux pour être jugés.

2 Or, si un homme devait à un autre, et qu'il ne voulait pas payer ce qu'il devait, plainte était déposée

contre lui devant le juge ; et le juge exerçait son autorité, et envoyait des officiers pour que l'homme fût amené devant lui ; et il jugeait l'homme selon la loi et les preuves qui étaient apportées contre lui, et ainsi l'homme était obligé de payer ce qu'il devait, ou était dépouillé, ou chassé de parmi le peuple comme voleur et brigand.

3 Et le juge recevait comme salaire selon son temps : une sénine d'or pour un jour, ou un sénum d'argent, qui est égal à une sénine d'or ; et cela est selon la loi qui était donnée.

4 Or, voici les noms des différentes pièces de leur or et de leur argent, selon leur valeur. Et les noms sont donnés par les Néphites, car ils ne comptaient pas à la manière des Juifs qui étaient à Jérusalem ; ils ne mesuraient pas non plus à la manière des Juifs ; mais ils changeaient leur calcul et leur mesure, selon la volonté et les circonstances du peuple, à chaque génération, jusqu'au règne des juges, ceux-ci ayant été ^aétablis par le roi Mosiah.

5 Or, le calcul se fait comme ceci : une sénine d'or, un séon d'or, un shum d'or et un limnah d'or.

6 Un sénum d'argent, un amnor d'argent, un ezrom d'argent, et un onti d'argent.

7 Un sénum d'argent était égal à une sénine d'or, soit pour une mesure d'orge, et aussi pour une mesure de toute espèce de grain.

8 Or, le montant d'un séon d'or

était de deux fois la valeur d'une sénine.

9 Et un shum d'or était de deux fois la valeur d'un séon.

10 Et un limnah d'or avait la valeur de tous les autres.

11 Et un amnor d'argent était aussi grand que deux sénums.

12 Et un ezrom d'argent était aussi grand que quatre sénums.

13 Et un onti était aussi grand que tous les autres.

14 Or, voici la valeur de leurs plus petites unités de mesure, selon leur manière de compter.

15 Un shiblon est la moitié d'un sénum ; c'est pourquoi, on a un shiblon pour une demi-mesure d'orge.

16 Et un shiblum est la moitié d'un shiblon.

17 Et un léah est la moitié d'un shiblum.

18 Or, ce sont leurs unités de mesure, selon leur manière de compter.

19 Or, un antion d'or est égal à trois shiblons.

20 Or, c'était dans le seul but d'obtenir du gain, parce qu'ils recevaient leur salaire selon l'emploi qu'ils avaient, qu'ils excitaient le peuple à des émeutes et à toutes sortes de troubles et de méchanceté, afin d'être plus employés, afin ^ad'obtenir de l'argent selon les actions en justice qui étaient portées devant eux ; c'est pourquoi, ils excitèrent le peuple contre Alma et Amulek.

21 Et ce Zeezrom commença

à interroger Amulek, disant : Veux-tu me répondre à quelques questions que je vais te poser ? Or, Zeezrom était un homme qui était expert dans les "stratagèmes du diable, afin de détruire ce qui était bon ; c'est pourquoi, il dit à Amulek : Veux-tu répondre aux questions que je vais te poser ?

22 Et Amulek lui dit : Oui, si c'est selon "l'Esprit du Seigneur qui est en moi ; car je ne dirai rien qui soit contraire à l'Esprit du Seigneur. Et Zeezrom lui dit : Voici, j'ai ici six ontis d'argent, et je te les donnerai tous si tu nies l'existence d'un Être suprême.

23 Alors Amulek dit : Ô "enfant de l'enfer, pourquoi me tentes-tu ? Sais-tu que le juste ne cède pas à de telles tentations ?

24 Crois-tu qu'il n'y a pas de Dieu ? Je te le dis, non, tu sais qu'il y a un Dieu, mais tu aimes le "lucre plus que lui.

25 Et maintenant, tu m'as menti devant Dieu. Tu m'as dit : Voici, ces six ontis, qui ont une grande valeur, je te les donnerai, alors que l'intention de ton cœur était de me les refuser ; et ton seul désir était que je nie le Dieu vrai et vivant, pour avoir une raison de me faire périr. Et maintenant, voici, pour ce grand mal tu auras ta récompense.

26 Et Zeezrom lui dit : Tu dis qu'il y a un Dieu vrai et vivant ?

27 Et Amulek dit : Oui, il y a un Dieu vrai et vivant.

28 Alors Zeezrom dit : Y a-t-il plus qu'un seul Dieu ?

29 Et il répondit : Non.

30 Alors Zeezrom lui dit encore : Comment sais-tu ces choses ?

31 Et il dit : Un "ange me les a révélées.

32 Et Zeezrom dit encore : Qui est celui qui va venir ? Est-ce le Fils de Dieu ?

33 Et il lui dit : Oui.

34 Et Zeezrom dit encore : Sauvera-t-il son peuple "dans ses péchés ? Et Amulek répondit et lui dit : Je te dis que non, car il lui est impossible de nier sa parole.

35 Alors Zeezrom dit au peuple : Veillez à vous souvenir de ces choses ; car il a dit qu'il n'y a qu'un seul Dieu ; pourtant il dit que le Fils de Dieu viendra, mais qu'il ne sauvera pas son peuple, comme s'il avait l'autorité de commander à Dieu.

36 Alors Amulek lui dit encore : Voici, tu as menti, car tu dis que j'ai parlé comme si j'avais l'autorité de commander à Dieu, parce que j'ai dit qu'il ne sauvera pas son peuple dans ses péchés.

37 Et je te dis encore qu'il ne peut le sauver dans ses "péchés ; car je ne peux nier sa parole, et il a dit que "rien d'impur ne peut hériter le "royaume des cieus ; comment pouvez-vous donc être

21a Al 10:13.

22a GÉ Saint-Esprit.

23a Al 5:41.

b GÉ Tentation, tenter.

24a 1 Ti 6:10;

Tit 1:11.

31a Al 10:7-10.

34a Hél 5:10-11.

37a 1 Co 6:9-10.

b 1 Né 15:33;

Al 40:26;

3 Né 27:19.

GÉ Impie.

c GÉ Royaume de Dieu
ou royaume des cieus.

sauvés, si vous n'héritez pas le royaume des cieux ? C'est pour-quoi, vous ne pouvez être sauvés dans vos péchés.

38 Alors Zeezrom lui dit encore : Le Fils de Dieu est-il le Père éternel même ?

39 Et Amulek lui dit : Oui, il est le "Père éternel même du ciel et de la terre, et de ^b tout ce qui s'y trouve ; il est le commencement et la fin, le premier et le dernier ;

40 et il viendra au "monde pour ^b racheter son peuple ; et il ^c prendra sur lui les transgressions de ceux qui croient en son nom ; et ce sont ceux-là qui auront la vie éternelle, et le salut ne vient à personne d'autre.

41 C'est pourquoi les méchants restent comme si "aucune rédemption n'avait été faite, si ce n'est que les liens de la mort seront détachés ; car voici, le jour vient où ^b tous ressusciteront des morts, et se tiendront devant Dieu, et ^c seront jugés selon leurs œuvres.

42 Or, il y a une mort qui est appelée mort temporelle ; et la mort du Christ détachera les "liens de cette mort temporelle, de sorte que tous ressusciteront de cette mort temporelle.

43 L'esprit et le corps seront

de nouveau "réunis sous leur forme parfaite ; membres et jointures seront rendus à leur forme propre, comme nous sommes maintenant, en ce moment ; et nous serons amenés à nous tenir devant Dieu, connaissant comme nous connaissons maintenant, et ayant le ^b souvenir vif de toute notre ^c culpabilité.

44 Or, ce rétablissement se fera pour tous, jeunes et vieux, esclaves et libres, hommes et femmes, méchants et justes ; et pas même un seul cheveu de leur tête qui sera perdu ; mais chaque chose sera "rendue à sa forme parfaite, comme elle est maintenant, ou dans le corps, et ils seront amenés et traduits devant la barre du Christ, le Fils, et de Dieu le ^b Père, et de l'Esprit-Saint, qui sont ^c un seul Dieu éternel, pour être ^d jugés selon leurs œuvres, qu'elles soient bonnes ou qu'elles soient mauvaises.

45 Or, voici, je vous ai parlé de la mort du corps mortel, et aussi de la "résurrection du corps mortel. Je vous dis que ce corps mortel est ^b ressuscité à un corps ^c immortel, c'est-à-dire de la mort, à savoir, de la première mort, à la vie, de sorte qu'ils ne peuvent ^d plus mourir ; leur esprit s'unissant à leur corps,

39a És 9:5.

b Col 1:16; Mos 4:2.

40a GÉ Monde.

b Ro 11:26–27.

c Ex 34:6–7; És 53:5;

1 Jn 2:2;

Mos 14:5; 15:12;

D&A 19:16–19.

41a Al 12:18;

D&A 88:33.

b Ap 20:12–13;

Al 42:23.

c GÉ Jugement dernier.

42a Al 12:16.

43a 2 Né 9:13; Al 40:23.

b 2 Né 9:14; Mos 3:25;

Al 5:18.

c GÉ Culpabilité.

44a Al 41:12–15.

b GÉ Dieu, Divinité —

Dieu le Père.

c 3 Né 11:27, 36.

GÉ Dieu, Divinité.

d Ap 20:12–13.

45a Al 40:23; D&A 88:16.

b GÉ Résurrection.

c GÉ Immortalité, immortel.

d Ap 21:4;

D&A 63:49; 88:116.

pour ne jamais être séparés ; le tout devenant ainsi ^espirituel et immortel, de sorte qu'ils ne peuvent plus voir la corruption.

46 Alors, quand Amulek eut fini ces paroles, le peuple recommença à être étonné, et Zeezrom commença aussi à trembler. Et ainsi finirent les paroles d'Amulek, ou : c'est là tout ce que j'ai écrit.

CHAPITRE 12

Alma parle à Zeezrom — Les mystères de Dieu ne peuvent être donnés qu'aux fidèles — Les hommes sont jugés selon leurs pensées, leurs croyances, leurs paroles et leurs œuvres — Les méchants subiront une mort spirituelle — La vie mortelle est un état probatoire — Le plan de rédemption réalise la résurrection et, par la foi, le pardon des péchés — Ceux qui sont repentants ont droit à la miséricorde par l'intermédiaire du Fils unique. Vers 82 av. J.-C.

ALORS Alma, voyant que les paroles d'Amulek avaient réduit Zeezrom au silence, car il voyait qu'Amulek l'avait surpris dans ses ^amensonges et ses tromperies pour le faire périr, et voyant qu'il commençait à trembler à la ^bprise de conscience de sa culpabilité, il ouvrit la bouche et commença à lui parler, et à confirmer les paroles d'Amulek, et à expliquer les choses au-delà, ou à dévoiler les

Écritures au-delà de ce qu'Amulek avait fait.

2 Or, les paroles qu'Alma dit à Zeezrom furent entendues par le peuple alentour ; car la multitude était grande, et il parla de cette façon :

3 Or, Zeezrom, étant donné que tu as été pris dans tes mensonges et ta fourberie, car tu n'as pas seulement menti aux hommes, mais tu as menti à Dieu ; car voici, il connaît toutes tes ^apensées, et tu vois que tes pensées nous sont révélées par son Esprit ;

4 et tu vois que nous savons que ton plan était un plan très astucieux quant à l'astuce du diable, pour mentir et pour tromper ce peuple, afin de le tourner contre nous, pour nous injurier et pour nous chasser —

5 Or, c'était un plan de ton ^aadversaire, et il a exercé son pouvoir en toi. Or, je voudrais que tu te souviennes que ce que je te dis, à toi, je le dis à tous.

6 Et voici, je vous dis à tous que c'était là un piège de l'adversaire, qu'il a tendu pour prendre ce peuple, afin de vous assujettir à lui, afin de vous enserrer de ses ^achaînes, afin de vous enchaîner à la destruction éternelle, selon le pouvoir de sa captivité.

7 Alors, quand Alma eut dit ces paroles, Zeezrom commença à trembler d'une manière plus extrême encore, car il était de plus

45e 1 Co 15:44.
12 1a Al 11:20–38.

b GÉ Conscience.

3a Jcb 2:5;
Al 10:17;
D&A 6:16.

5a GÉ Diable.
6a Al 5:7–10.

en plus convaincu du pouvoir de Dieu ; et il était aussi convaincu qu'Alma et Amulek le connaissaient, car il était convaincu qu'ils connaissaient les pensées et les intentions de son cœur ; car le pouvoir leur était donné de connaître ces choses, selon l'esprit de prophétie.

8 Et Zeezrom commença à les interroger diligemment, afin d'en savoir plus concernant le royaume de Dieu. Et il dit à Alma : Que signifie ce qu'Amulek a dit concernant la résurrection des morts, que tous ressusciteront d'entre les morts, tant les justes que les injustes, et seront amenés à se tenir devant Dieu pour être jugés selon leurs œuvres ?

9 Et alors, Alma commença à lui expliquer ces choses, disant : Il est donné à beaucoup de connaître les ^amystères de Dieu ; néanmoins, le commandement strict leur est imposé de n'en rien communiquer ^bsi ce n'est selon la partie de sa parole qu'il accorde aux enfants des hommes, selon l'attention et la diligence qu'ils lui apportent.

10 Et c'est pourquoi, celui qui ^as'endurcit le cœur, celui-là reçoit la ^bplus petite partie de la parole ; et celui qui ^cne s'endurcit pas le cœur, la ^aplus grande partie de la parole lui est donnée, jusqu'à ce

qu'il lui soit donné de connaître les mystères de Dieu, jusqu'à ce qu'il les connaisse pleinement.

11 Et ceux qui s'endurcissent le cœur, la plus petite ^apartie de la parole leur est donnée, jusqu'à ce qu'ils ^bne connaissent rien de ses mystères ; et ensuite, ils sont faits captifs par le diable, et entraînés par sa volonté sur la pente de la destruction. Voilà ce que l'on entend par les ^cchaînes de ^dl'enfer.

12 Et Amulek a parlé clairement de la ^amort, et du fait que nous serons ressuscités de cette mortalité à un état d'immortalité, et serons amenés devant la barre de Dieu pour être ^bjugés selon nos œuvres.

13 Alors, si notre cœur s'est endurci, oui, si nous nous sommes endurci le cœur contre la parole au point qu'elle ne s'est pas trouvée en nous, alors notre état sera affreux, car alors nous serons condamnés.

14 Car nos ^aparoles nous condamneront, oui, toutes nos œuvres nous condamneront ; nous ne serons pas considérés comme étant sans tache, et nos pensées nous condamneront aussi ; et dans cet état affreux, nous n'oserons pas lever les yeux vers notre Dieu, et nous serions heureux si nous pouvions commander aux rochers et aux

9a Al 26:22.
GÉ Mystères de Dieu.
b Jn 16:12; Al 29:8;
3 Né 26:8-11; Ét 4:7.
10a 2 Né 28:27; Ét 4:8.
b D&A 93:39.

c GÉ Humble, humilier,
humilité.
d 2 Né 28:30; D&A 50:24.
11a Mt 25:29.
b GÉ Apostasie.
c Jn 8:34; 2 Né 28:19.

d Pr 9:18; 2 Né 2:29.
GÉ Enfer.
12a Al 11:41-45.
b GÉ Jugement dernier.
14a Mt 12:36; Ja 3:6;
Mos 4:29-30.

^bmontagnes de tomber sur nous pour nous ‘cacher de sa présence.

15 Mais cela ne peut être : nous devons nous lever et nous tenir devant lui dans sa gloire, et dans son pouvoir, et dans sa puissance, sa majesté et sa domination, et reconnaître, à notre ^ahonte éternelle, que tous ses ^bjugements sont justes, qu’il est juste dans toutes ses œuvres et qu’il est miséricordieux envers les enfants des hommes, et qu’il a tout pouvoir de sauver tout homme qui croit en son nom et produit du fruit digne du repentir.

16 Et maintenant, voici, je vous dis qu’alors vient une mort, une seconde ^amort, qui est une mort spirituelle ; alors, c’est le moment où quiconque meurt dans ses péchés, quant à une ^bmort temporelle, ‘mourra aussi d’une mort spirituelle ; oui, il mourra quant à ce qui a trait à la justice.

17 Ce sera alors le moment où leurs tourments seront comme un ‘étang de feu et de soufre, dont la flamme monte pour toujours et à jamais ; et ce sera alors le moment où ils seront enchaînés à une destruction éternelle, selon le pouvoir et la captivité de Satan, celui-ci les ayant assujettis selon sa volonté.

18 Alors, je vous le dis, ils seront comme si ^aaucune rédemption n’avait été faite : car, selon la justice de Dieu, ils ne peuvent être rachetés ; et ils ne peuvent ^bmourir, attendu qu’il n’y a plus de corruption.

19 Alors, il arriva que lorsqu’Alma eut fini de dire ces paroles, le peuple commença à être plus étonné ;

20 mais il y avait un certain Antionah, qui était un de leurs principaux dirigeants, qui s’avança et lui dit : Qu’est-ce que tu as dit là, que l’homme se lèvera d’entre les morts et sera changé de ce corps mortel à un ^aétat immortel, que l’âme ne peut jamais mourir ?

21 Que veut dire l’Écriture qui dit que Dieu plaça des ^achérubins et une épée flamboyante à l’est du jardin ^bd’Éden, de peur que nos premiers parents n’entrent et ne mangent du fruit de l’arbre de vie, et ne vivent à jamais ? Et ainsi, nous voyons qu’il n’y avait aucune possibilité qu’ils vivent à jamais.

22 Alors Alma lui dit : C’est ce que j’étais sur le point d’expliquer. Or, nous voyons qu’Adam ^atomba en mangeant du ^bfruit défendu, selon la parole de Dieu ; et ainsi, nous voyons que par sa chute,

14b Os 10:8;
2 Né 26:5.
c Job 34:22; 2 Né 12:10.
15a Mos 3:25.
b 2 Pi 2:9.
cÉ Justice.
16a GÉ Mort spirituelle.
b Al 11:40–45.
c 1 Né 15:33;

Al 40:26.
17a Ap 19:20; 21:8;
Mos 3:27.
18a Al 11:41.
b Ap 21:4;
Al 11:45;
D&A 63:49.
20a GÉ Immortalité,
immortel.

21a Ge 3:24;
Al 42:2;
Moï 4:31.
GÉ Chérubins.
b GÉ Éden.
22a GÉ Chute d’Adam
et Ève.
b Ge 3:6; 2 Né 2:15–19;
Mos 3:26.

toute l'humanité est devenue un peuple ^cperdu et déchu.

23 Et maintenant, voici, je te dis que s'il avait été possible à Adam de ^amanger du fruit de l'arbre de vie à ce moment-là, il n'y aurait pas eu de mort, et la parole aurait été nulle, faisant de Dieu un menteur, car il a dit : ^bSi tu manges, tu mourras.

24 Et nous voyons que la ^amort s'abat sur l'humanité, oui, la mort dont a parlé Amulek, qui est la mort temporelle ; néanmoins, un temps a été accordé à ^bl'homme pour se repentir ; c'est pourquoi cette vie est devenue un état probatoire, un temps pour ^cse préparer à rencontrer Dieu, un temps pour se préparer pour cet état sans fin dont nous avons parlé, qui suit la résurrection des morts.

25 Or, s'il n'y avait pas eu le ^aplan de rédemption qui fut prévu dès la fondation du monde, il n'aurait pu y avoir de ^brésurrection des morts ; mais un plan de rédemption a été prévu, qui réalisera la résurrection des morts dont il a été parlé.

26 Et maintenant, voici, s'il avait été possible à nos premiers parents de s'avancer et de manger de ^al'arbre de vie, ils auraient été malheureux à jamais, n'ayant pas d'état

préparatoire ; et ainsi, le ^bplan de rédemption aurait été contrarié, et la parole de Dieu aurait été nulle, n'ayant aucun effet.

27 Mais voici, il n'en a pas été ainsi ; mais il a été ^adécrété que les hommes doivent mourir, et qu'après la mort ils doivent passer en ^bjugement, ce même jugement dont nous avons parlé, qui est la fin.

28 Et après avoir décrété que cela arriverait à l'homme, voici, Dieu vit alors qu'il était nécessaire que l'homme eût la connaissance de ce qu'il avait décrété à son sujet ;

29 c'est pourquoi il envoya des ^aanges converser avec eux, et ils firent voir aux hommes une partie de sa gloire.

30 Et ils commencèrent, à partir de ce moment-là, à invoquer son nom ; c'est pourquoi Dieu ^aconversa avec les hommes et leur fit connaître le ^bplan de rédemption qui avait été préparé dès la ^cfondation du monde ; et cela, il le leur fit connaître selon leur foi, et leur repentir, et leurs œuvres saintes.

31 C'est pourquoi, il donna des ^acommandements aux hommes, ceux-ci ayant tout d'abord transgressé les ^bpremiers commandements quant aux choses

22c Mos 16:4-5.

23a Al 42:2-9.

b Ge 2:17.

24a GÉ Mort physique.

b 2 Né 2:21;

Moï 5:8-12.

c Al 34:32-35.

25a GÉ Plan de rédemption.

b 2 Né 2:8;

Al 7:12; 42:23.

26a Ge 2:9; 1 Né 15:36;

Al 32:40.

b Al 34:8-16; 42:6-28;

Moï 6:59-62.

27a Job 7:1; Hé 9:27;

D&A 42:48.

b GÉ Jugement dernier.

29a Mro 7:25, 31;

D&A 29:42.

30a Moï 5:4-5; 6:51.

b GÉ Plan de rédemption.

c Mos 18:13;

Al 13:3, 5, 7-8.

31a GÉ Commandements de Dieu.

b Ge 2:16-17;

2 Né 2:18-19.

qui étaient temporelles, et, devenant comme des dieux, «discernant le bien du mal, se mettant en état d'agir, ou étant mis en état d'agir selon leur volonté et leur bon plaisir, que ce fût pour faire le mal ou pour faire le bien —

32 c'est pourquoi Dieu leur donna des commandements, après leur avoir fait «connaître le plan de rédemption, qu'ils ne devaient pas faire le mal, le châtement en étant une seconde ^bmort, qui était une mort éternelle quant à ce qui avait trait à la justice ; car sur ceux-là le plan de rédemption ne pouvait avoir aucun pouvoir, car, selon la bonté suprême de Dieu, les œuvres de la justice ne pouvaient être détruites.

33 Mais Dieu appela tous les hommes, au nom de son Fils (ceci étant le plan de rédemption qui était prévu), disant : Si vous vous repentez et ne vous endurez pas le cœur, alors je serai miséricordieux envers vous, par l'intermédiaire de mon Fils unique.

34 C'est pourquoi, celui qui se repent et ne s'endurcit pas le cœur aura droit à la «miséricorde, par l'intermédiaire de mon Fils unique, pour le ^bpardon de ses péchés ; et celui-là entrera dans mon «repos.

35 Et celui qui s'endurcit le cœur

et commet l'iniquité, voici, je jure dans ma colère qu'il n'entrera pas dans mon repos.

36 Et maintenant, mes frères, voici, je vous dis que si vous vous endurez le cœur, vous n'entrerez pas dans le repos du Seigneur ; c'est pourquoi votre iniquité le provoque à faire tomber sa colère sur vous, comme lors de la «première provocation, oui, selon sa parole, dans la dernière provocation aussi bien que dans la première, pour la ^bdéstruction éternelle de votre âme ; c'est pourquoi, selon sa parole, pour la dernière mort aussi bien que la première.

37 Et maintenant, mes frères, étant donné que nous savons ces choses, et qu'elles sont vraies, repentons-nous, et ne nous endurez pas le cœur, afin de «ne pas provoquer le Seigneur, notre Dieu, à faire tomber sur nous sa colère dans ces commandements, qui sont les seconds qu'il nous a donnés ; mais entrons dans le ^brepos de Dieu, qui est préparé selon sa parole.

CHAPITRE 13

Des hommes sont appelés comme grands prêtres du fait de leur foi extrême et de leurs bonnes

31 c Ge 3:22–23;

Moi 4:11.

d 2 Né 2:16.

gÉ Libre arbitre.

32a Moi 5:4–9.

b gÉ Mort spirituelle.

c Mos 15:27;

Al 34:15–16; 42:15.

34a gÉ Miséricorde, miséricordieux.

b gÉ Pardon des péchés.

c gÉ Repos.

36a Jcb 1:7–8;

Al 42:6, 9, 14.

b gÉ Damnation.

37a 1 Né 17:30;

Jcb 1:8;

Hél 7:18.

b Al 13:6–9.

œuvres — Ils doivent enseigner les commandements — Par leur justice, ils sont sanctifiés et entrent dans le repos du Seigneur — Melchisédek était l'un d'eux — Des anges annoncent de bonnes nouvelles dans tout le pays — Ils annonceront la venue du Christ lorsqu'elle se produira. Vers 82 av. J.-C.

Et en outre, mes frères, je voudrais ramener votre esprit au moment où le Seigneur Dieu a donné ces commandements à ses enfants ; et je voudrais que vous vous souveniez que le Seigneur Dieu a ^aordonné des prêtres, selon son saint ordre, qui était selon l'ordre de son Fils, pour enseigner ces choses au peuple.

2 Et ces prêtres étaient ordonnés selon ^al'ordre de son Fils, d'une manière telle que le peuple pût savoir de quelle ^bmanière attendre son Fils pour avoir la rédemption.

3 Et voici de quelle manière ils étaient ordonnés : Ils étaient ^aappelés et ^bpréparés dès la ^cfondation du monde, selon la ^dprescience de Dieu, à cause de leur foi extrême et de leurs bonnes œuvres ; ils étaient laissés libres, dès le départ, de ^echoisir le bien ou le mal ; et ayant alors choisi le bien et exerçant une ^ffoi extrêmement grande, ils sont ^gappelés

d'un saint appel, oui, de ce saint appel qui fut préparé avec, et selon, une rédemption préparatoire pour de telles personnes.

4 Et ainsi, ils ont été ^aappelés à ce saint appel à cause de leur foi, tandis que d'autres rejetaient l'Esprit de Dieu à cause de l'endurcissement de leur cœur et de l'aveuglement de leur esprit, alors que, sans cela, ils auraient pu avoir une ^bbénédition aussi grande que leurs frères.

5 En bref, au départ, ils étaient sur le ^amême pied que leurs frères ; ainsi, ce saint appel fut préparé dès la fondation du monde pour ceux qui ne s'endurciraient pas le cœur, dans et par l'expiation du Fils unique, qui a été préparé —

6 et ainsi, ils sont appelés par ce saint appel, et ordonnés à la haute prêtrise du saint ordre de Dieu, pour enseigner ses commandements aux enfants des hommes, afin qu'eux aussi entrent dans son ^arepos —

7 cette haute prêtrise est selon l'ordre de son Fils, ordre qui était dès la fondation du monde ; ou, en d'autres termes, elle est ^asans commencement de jours ou fin d'années, préparée d'éternité à toute éternité, selon sa ^bprescience de toutes choses —

8 Or, c'est donc ainsi qu'ils

13 1a Abr 2:9, 11.
2a D&A 107:2-4.
b Al 13:16.
3a D&A 127:2.
GÉ Élection;
Préordination.
b D&A 138:55-56.

c Al 12:25, 30.
GÉ Vie prémortelle.
d D&A 38:2.
e GÉ Libre arbitre.
f GÉ Foi.
g GÉ Appel, appelé de Dieu, appeler; Prêtrise.

4a Ét 12:10.
b 1 Né 17:32-35.
5a 2 Né 26:28.
6a Al 12:37; 16:17.
GÉ Repos.
7a Hé 7:3.
b GÉ Dieu, Divinité.

étaient ^aordonnés : ils étaient appelés par un saint appel, et ordonnés par une sainte ordonnance, et prenaient sur eux la haute prêtrise du saint ordre, lesquels appel, et ordonnance, et haute prêtrise sont sans commencement ni fin —

9 ainsi, ils deviennent ^agrands prêtres à jamais, selon l'ordre du Fils unique du Père, qui est sans commencement de jours ou fin d'années, qui est plein de ^bgrâce, d'équité et de vérité. Et ainsi en est-il. Amen.

10 Or, comme je l'ai dit concernant le saint ordre, ou cette ^ahaute prêtrise, il y en eut beaucoup qui furent ordonnés et devinrent grands prêtres de Dieu, et c'est à cause de leur foi et de leur ^brepentir extrêmes, et de leur justice devant Dieu, car ils choisirent de se repentir et de faire ce qui est juste plutôt que de périr ;

11 c'est pourquoi ils étaient appelés selon ce saint ordre, et étaient ^asanctifiés, et leurs ^bvêtements étaient blanchis par le sang de l'Agneau.

12 Or, après avoir été ^asanctifiés par le ^bSaint-Esprit, ayant les vêtements blanchis, étant ^cpurs et sans tache devant Dieu, ils ne pouvaient considérer le ^dpéché

qu'avec ^aaversion ; et il y en eut beaucoup, un nombre extrêmement grand, qui furent rendus purs et entrèrent dans le repos du Seigneur, leur Dieu.

13 Et maintenant, mes frères, je voudrais que vous vous humiliiez devant Dieu, et produisiez du ^afruit digne du repentir, afin que vous entriez aussi dans ce repos.

14 Oui, humiliez-vous comme le peuple du temps de ^aMelchisédek qui était aussi grand prêtre selon ce même ordre dont j'ai parlé, qui prit aussi sur lui la haute prêtrise à jamais.

15 Et ce fut ce même Melchisédek à qui ^aAbraham paya la ^bdîme ; oui, notre père Abraham paya comme dîme le dixième de tout ce qu'il possédait.

16 Or, ces ^aordonnances furent données de cette manière, pour que le peuple pût ainsi attendre le Fils de Dieu, car c'était une ^bfigure de son ordre, ou c'était son ordre, et cela afin qu'il l'attendît pour le pardon de ses péchés, afin d'entrer dans le repos du Seigneur.

17 Or, ce Melchisédek était roi du pays de Salem ; et son peuple était devenu fort dans l'iniquité et l'abomination ; oui, ils s'étaient tous égarés ; ils étaient remplis de toute sorte de méchanceté ;

8a D&A 84:33–42.

GÉ Prêtrise de Melchisédek.

9a GÉ Grand prêtre.

b 2 Né 2:6.

GÉ Grâce.

10a D&A 84:18–22.

b GÉ Repentir.

11a Moï 6:59–60.

b 1 Né 12:10; Al 5:21–27;

3 Né 27:19–20.

12a Ro 8:1–9.

GÉ Sanctification.

b GÉ Saint-Esprit.

c GÉ Pur et impur.

d Mos 5:2; Al 19:33.

e Pr 8:13; Al 37:29.

13a Lu 3:8.

14a TJS Ge 14:25–40

(Annexe);

D&A 84:14.

GÉ Melchisédek.

15a GÉ Abraham.

b Ge 14:18–20;

Mal 3:8–10. GÉ Dîme.

16a GÉ Ordonnances.

b GÉ Symbolisme.

18 mais Melchisédek, ayant exercé une grande foi et reçu l'office de la haute prêtrise selon le "saint ordre de Dieu, prêcha le repentir à son peuple. Et voici, il se repentit ; et Melchisédek, de son vivant, fit régner la paix dans le pays ; c'est pourquoi il fut appelé le prince de la paix, car il était roi de Salem ; et il régna sous son père.

19 Or, il y en eut "beaucoup avant lui, et il y en eut aussi beaucoup après, mais ^baucun ne fut plus grand ; c'est pourquoi, c'est lui que l'on mentionne plus particulièrement.

20 Je n'ai donc pas besoin de m'étendre sur le sujet ; ce que j'ai dit peut suffire. Voici, les "Écritures sont devant vous ; si vous voulez en ^bfausser le sens, ce sera pour votre propre destruction.

21 Et alors, il arriva que lorsqu'il leur eut dit ces paroles, Alma étendit la main vers eux et cria d'une voix forte, disant : C'est maintenant qu'est le moment de "vous repentir, car le jour du salut approche ;

22 oui, et la voix du Seigneur, par la "bouche d'anges, le proclame à toutes les nations ; oui, le proclame, afin qu'elles aient de bonnes nouvelles d'une grande joie ; oui, et il fait retentir ces bonnes nouvelles parmi tout son peuple, oui, à ceux qui sont dispersés

au loin sur la surface de la terre ; c'est pourquoi elles sont parvenues jusqu'à nous.

23 Et elles nous sont révélées en "termes clairs, afin que nous comprenions, afin que nous ne puissions pas nous tromper ; et cela, parce que nous sommes ^berrants dans un pays inconnu ; c'est pourquoi, nous sommes ainsi hautement favorisés, car nous avons ces bonnes nouvelles qui nous sont annoncées dans toutes les parties de notre vigne.

24 Car voici, des "anges l'annoncent à beaucoup en ce moment dans notre pays ; et c'est dans le but de préparer le cœur des enfants des hommes à recevoir sa parole au moment de sa venue dans sa gloire.

25 Et maintenant, nous attendons seulement d'entendre que la joyeuse nouvelle de sa venue nous soit annoncée par la bouche d'anges ; car le temps vient, nous ne "savons pas avec quelle rapidité. Plût à Dieu que ce fût de mon vivant ; mais que ce soit tôt ou tard, je m'en réjouirai.

26 Et elle sera révélée à des "hommes justes et saints, par la bouche d'anges, au moment de sa venue, afin que les paroles de nos pères s'accomplissent, selon ce qu'ils ont dit à son sujet, qui était selon l'esprit de prophétie qui était en eux.

18a GÉ Prêtrise de Melchisédek.

19a Hél 8:18;
D&A 84:6–16;
107:40–55.

b D&A 107:1–4.

20a GÉ Écritures.

b 2 Pi 3:16; Al 41:1.

21a GÉ Repentir.

22a Al 10:20.

23a 2 Né 25:7–8; 31:3; 32:7;

Jcb 4:13;

Ét 12:39.

b Jcb 7:26.

24a Al 10:10; 39:19.

25a 1 Né 10:4;

3 Né 1:13.

26a Am 3:7; Lu 2:8–11.

27 Et maintenant, mes frères, je ^asouhaite, du plus profond de mon cœur, oui, avec une grande anxiété, et même jusqu'à la souffrance, que vous écoutiez mes paroles et rejetiez vos péchés, et ne remettiez pas à plus tard le jour de votre repentir ;

28 mais que vous vous humiliiez devant le Seigneur, et invoquiez son saint nom, et ^aveilliez et priiez continuellement, afin de ne pas être ^btentés au-delà de ce que vous pouvez supporter, et d'être ainsi conduits par l'Esprit-Saint, devenant humbles, ^cdoux, soumis, patients, pleins d'amour et de longanimité,

29 ^aayant foi au Seigneur, ayant l'espérance que vous recevrez la vie éternelle, ayant toujours ^bl'amour de Dieu dans votre cœur, afin d'être élevés au dernier jour et d'entrer dans son ^crepos.

30 Et que le Seigneur vous accorde le repentir, afin que vous ne fassiez pas tomber sa colère sur vous, afin que vous ne soyez pas entravés par les chaînes de ^al'enfer, afin que vous ne souffriez pas la seconde ^bmort.

31 Et Alma dit encore au peuple beaucoup de paroles qui ne sont pas écrites dans ce livre.

CHAPITRE 14

Alma et Amulek sont emprisonnés

et frappés — Les croyants et leurs Saintes Écritures sont brûlés par le feu — Ces martyrs sont reçus par le Seigneur dans la gloire — Les murs de la prison se fendent et tombent — Alma et Amulek sont délivrés, et leurs persécuteurs sont tués. Vers 82-81 av. J.-C.

Et il arriva que lorsqu'il eut fini de parler au peuple, beaucoup d'entre eux crurent en ses paroles et commencèrent à se repentir et à sonder les ^aÉcritures.

2 Mais la majeure partie d'entre eux désirait faire périr Alma et Amulek ; car ils étaient en colère contre Alma à cause de la ^aclarté des paroles qu'il avait dites à Zeezrom ; et ils disaient aussi qu'Amulek leur avait ^bmenti, et avait insulté leur loi, et aussi leurs docteurs de la loi, et leurs juges.

3 Et ils étaient aussi en colère contre Alma et Amulek ; et parce qu'ils avaient témoigné si clairement contre leur méchanceté, ils cherchaient à se défaire secrètement d'eux.

4 Mais il arriva qu'ils ne le firent pas, mais ils les prirent, et les lièrent de fortes cordes, et les emmenèrent devant le grand juge du pays.

5 Et le peuple alla témoigner contre eux, attestant qu'ils avaient insulté la loi, et leurs docteurs de la loi, et leurs juges du pays, et

27a Mos 28:3.

28a GÉ Prière;
Sentinelles;
Veiller.

b 1 Co 10:13.

c GÉ Douceur, doux;

Patience.

29a Al 7:24.

b D&A 20:31; 76:116.

GÉ Charité.

c D&A 84:24.

30a GÉ Damnation;

Enfer.

b GÉ Mort spirituelle.

14 1a 2 R 22:8-13.

GÉ Écritures.

2a Al 12:3-7.

b Al 10:27.

aussi tout le peuple qui était dans le pays ; et aussi qu'ils avaient attesté qu'il n'y avait qu'un seul Dieu et qu'il enverrait son Fils parmi le peuple, mais qu'il ne le sauverait pas ; et le peuple attesta beaucoup de choses de ce genre contre Alma et Amulek. Or, cela se fit devant le grand juge du pays.

6 Et il arriva que Zeezrom fut étonné des paroles qui avaient été dites ; et il connaissait aussi l'aveuglement d'esprit qu'il avait causé parmi le peuple par ses paroles mensongères ; et son âme commença à être ^adéchirée par la ^bprise de conscience de sa culpabilité ; oui, il commença à être enserré par les souffrances de l'enfer.

7 Et il arriva qu'il commença à crier au peuple, disant : Voici, je suis ^acoupable, et ces hommes sont sans tache devant Dieu. Et il commença, à partir de ce moment-là, à plaider pour eux ; mais ils l'injurèrent, disant : Es-tu aussi possédé du diable ? Et ils crachèrent sur lui, et le ^bchassèrent de parmi eux, et aussi tous ceux qui croyaient aux paroles qui avaient été dites par Alma et Amulek ; et ils les chassèrent et envoyèrent des hommes leur jeter des pierres.

8 Et ils rassemblèrent leurs épouses et leurs enfants, et tous ceux qui croyaient, ou à qui il avait été enseigné à croire en la

parole de Dieu, ils les firent jeter au feu ; et ils firent aussi apporter leurs annales, qui contenaient les Saintes Écritures, et les jetèrent aussi au feu, afin qu'elles fussent brûlées et détruites par le feu.

9 Et il arriva qu'ils prirent Alma et Amulek et les transportèrent jusqu'au lieu du martyr, afin qu'ils fussent témoins de la destruction de ceux qui étaient consumés par le feu.

10 Et lorsqu'il vit les souffrances des femmes et des enfants qui se consumaient dans le feu, Amulek éprouva aussi de la souffrance ; et il dit à Alma : Comment pouvons-nous être témoins de cette scène affreuse ? Étendons donc la main, et exerçons le ^apouvoir de Dieu qui est en nous, et sauvons-les des flammes.

11 Mais Alma lui dit : L'Esprit me contraint à ne pas étendre la main ; car voici, le Seigneur les reçoit à lui en ^agloire ; et il souffre qu'ils fassent cela, ou que le peuple leur fasse cela, selon l'endurcissement de leur cœur, afin que les ^bjugements qu'il exercera contre eux, dans sa colère, soient justes ; et le ^csang des ^dinnocents témoignera contre eux, oui, et criera avec force contre eux au dernier jour.

12 Alors Amulek dit à Alma : Voici, peut-être qu'ils nous brûleront aussi.

13 Et Alma dit : Qu'il en soit

6a Al 15:5.
b GÉ Conscience.
7a Al 11:21-37.
b Al 15:1.

10a Al 8:30-31.
11a GÉ Gloire.
b Ps 37:8-13;
Al 60:13;

D&A 103:3.
GÉ Justice.
c GÉ Martyr, martyre.
d Mos 17:10.

selon la volonté du Seigneur. Mais voici, notre œuvre n'est pas finie ; c'est pour cela qu'ils ne nous brûlent pas.

14 Alors, il arriva que lorsque les corps de ceux qui avaient été jetés au feu furent consumés, ainsi que les annales qui y avaient été jetées avec eux, le grand juge du pays vint se tenir devant Alma et Amulek, qui étaient liés ; et il leur frappa les joues de la main et leur dit : Après ce que vous avez vu, prêchez-vous encore à ce peuple qu'il sera jeté dans un "étang de feu et de soufre ?

15 Voici, vous voyez que vous n'avez pas eu le pouvoir de sauver ceux qui ont été jetés au feu ; et Dieu ne les a pas sauvés non plus parce qu'ils étaient de votre foi. Et le juge les frappa de nouveau sur les joues et demanda : Que dites-vous pour vous-mêmes ?

16 Or, ce juge était selon l'ordre et la doctrine de "Néhor, qui tua Gédéon.

17 Et il arriva qu'Alma et Amulek ne lui répondirent rien ; il les frappa de nouveau, et les livra aux officiers pour être jetés en prison.

18 Et lorsqu'ils eurent été jetés en prison pendant trois jours, il vint beaucoup de "docteurs de la loi, et de juges, et de prêtres, et d'instructeurs qui étaient de la confession de Néhor ; et ils entrèrent dans la prison pour les voir, et ils les interrogèrent sur

beaucoup de paroles ; mais ils ne leur répondirent rien.

19 Et il arriva que le juge se tint devant eux et dit : Pourquoi ne répondez-vous pas aux paroles de ce peuple ? Ne savez-vous pas que j'ai le pouvoir de vous livrer aux flammes ? Et il leur commanda de parler ; mais ils ne répondirent rien.

20 Et il arriva qu'ils partirent et allèrent chacun de son côté, mais revinrent le lendemain ; et le juge les frappa de nouveau sur les joues. Et beaucoup s'avancèrent aussi, et les frappèrent, disant : Vous lèverez-vous de nouveau, et jugerez-vous ce peuple, et condamnerez-vous notre loi ? Si vous avez un aussi grand pouvoir, pourquoi ne "vous délivrez-vous pas ?

21 Et ils leur dirent beaucoup de choses de ce genre, grinçant des dents contre eux, et crachant sur eux, et disant : Quel air aurons-nous lorsque nous serons damnés ?

22 Et ils leur dirent beaucoup de choses de ce genre, oui, toutes sortes de choses de ce genre ; et c'est ainsi qu'ils se moquèrent d'eux pendant de nombreux jours. Et ils leur refusèrent la nourriture pour qu'ils eussent faim, et l'eau pour qu'ils eussent soif ; et ils leur enlevèrent aussi leurs vêtements, de sorte qu'ils furent nus ; et ainsi, ils furent liés de fortes cordes et enfermés en prison.

23 Et il arriva que lorsqu'ils

14a Al 12:17.
16a Al 1:7–15.

18a Al 10:14; 11:20.
20a Mt 27:39–43.

eurent ainsi souffert de nombreux jours (et c'était le douzième jour du dixième mois de la dixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi), le grand juge du pays d'Ammonihah et beaucoup de leurs instructeurs et de leurs docteurs de la loi entrèrent dans la prison où Alma et Amulek étaient liés de cordes.

24 Et le grand juge se tint devant eux, et les frappa de nouveau, et leur dit : Si vous avez le pouvoir de Dieu, délivrez-vous de ces liens, et alors nous croirons que le Seigneur détruira ce peuple, selon vos paroles.

25 Et il arriva qu'ils s'avancèrent tous et les frappèrent, disant les mêmes paroles, jusqu'au dernier ; et lorsque le dernier leur eut parlé, le "pouvoir de Dieu fut sur Alma et Amulek, et ils se levèrent et se tinrent sur leurs pieds.

26 Et Alma cria, disant : Combien de temps souffrirons-nous ces grandes "afflictions, ô Seigneur ? Ô Seigneur, donne-nous de la force, selon notre foi qui est dans le Christ pour la délivrance. Et ils rompirent les cordes dont ils étaient liés ; et lorsque le peuple vit cela, il commença à fuir, car la crainte de la destruction s'était abattue sur lui.

27 Et il arriva que leur crainte était si grande qu'ils tombèrent par terre et ne parvinrent pas à la porte extérieure de la "prison ; et

la terre trembla violemment, et les murs de la prison furent fendus en deux, de sorte qu'ils tombèrent par terre ; et le grand juge, et les docteurs de la loi, et les prêtres, et les instructeurs, qui avaient frappé Alma et Amulek, furent tués par leur chute.

28 Et Alma et Amulek sortirent de la prison, et ils n'étaient pas blessés, car le Seigneur leur avait accordé du pouvoir, selon leur foi qui était dans le Christ. Et ils sortirent aussitôt de la prison ; et ils étaient "libérés de leurs liens ; et la prison était tombée par terre, et toutes les âmes qui se trouvaient dans ses murs, à l'exception d'Alma et d'Amulek, étaient tuées ; et ils sortirent aussitôt dans la ville.

29 Or, le peuple, ayant entendu un grand bruit, accourut en foule pour en connaître la cause ; et lorsqu'il vit Alma et Amulek sortir de la prison, et que les murs en étaient tombés par terre, il fut frappé d'une grande crainte et s'enfuit de la présence d'Alma et d'Amulek, comme une chèvre fuit avec ses petits devant deux lions ; et c'est ainsi qu'ils s'enfuirent de la présence d'Alma et d'Amulek.

CHAPITRE 15

Alma et Amulek vont à Sidom et établissent une Église — Alma guérit Zeezrom, qui devient membre

25a Al 8:31.

26a Ja 5:10–11;
Mos 17:10–20;

D&A 121:7–8.

27a Ac 16:26;
Ét 12:13.

28a Jcb 4:6;

3 Né 28:19–22.

de l'Église — Beaucoup sont baptisés, et l'Église prospère — Alma et Amulek vont à Zarahemla. Vers 81 av. J.-C.

Et il arriva qu'il fut commandé à Alma et à Amulek de quitter cette ville ; et ils s'en allèrent, et sortirent pour passer au pays de Sidom ; et voici, ils y trouvèrent tout le peuple qui avait quitté le pays ^ad'Ammonihah, qui avait été ^bchassé et lapidé parce qu'il croyait aux paroles d'Alma.

2 Et ils leur racontèrent tout ce qui était arrivé à leurs ^aépouses et à leurs enfants, et aussi ce qui les concernait eux-mêmes, et leur ^bpouvoir de délivrance.

3 Et aussi, Zeezrom était couché, malade, à Sidom, avec une fièvre ardente, qui était causée par les grandes tribulations de son esprit à cause de sa méchanceté, car il pensait qu'Alma et Amulek n'étaient plus ; et il pensait qu'ils avaient été tués à cause de son ^ainiquité. Et ce grand péché et ses nombreux autres péchés lui déchiraient l'esprit, jusqu'à ce que celui-ci devînt extrêmement douloureux, n'ayant pas de délivrance ; c'est pourquoi il commença à être dévoré par une chaleur ardente.

4 Alors, quand il apprit qu'Alma et Amulek étaient au pays de Sidom, son cœur commença à prendre courage, et il leur envoya

immédiatement un message, désirant qu'ils viennent à lui.

5 Et il arriva qu'ils allèrent immédiatement, obéissant au message qu'il leur avait envoyé ; et ils entrèrent dans la maison auprès de Zeezrom, et ils le trouvèrent sur son lit, malade, très bas à cause d'une fièvre ardente ; et son esprit était aussi extrêmement douloureux à cause de ses iniquités ; et lorsqu'il les vit, il tendit la main et les supplia de le guérir.

6 Et il arriva qu'Alma lui dit, lui prenant la main : ^aCrois-tu au pouvoir du Christ pour le salut ?

7 Et il répondit et dit : Oui, je crois à toutes les paroles que tu as enseignées.

8 Et Alma dit : Si tu crois en la rédemption du Christ, tu peux être ^aguéri.

9 Et il dit : Oui, je crois selon tes paroles.

10 Et alors, Alma cria au Seigneur, disant : Ô Seigneur, notre Dieu, sois miséricordieux envers cet homme, et ^aguéris-le selon sa foi, qui est dans le Christ.

11 Et lorsqu'Alma eut dit ces paroles, Zeezrom se ^aleva d'un bond et commença à marcher ; et cela se fit au grand étonnement de tout le peuple ; et la connaissance s'en répandit dans tout le pays de Sidom.

12 Et Alma baptisa Zeezrom pour le Seigneur ; et il commença, à partir de ce moment-là, à prêcher au peuple.

15 1a Al 16:2-3, 9, 11.

b Al 14:7.

2a Al 14:8-14.

b Al 14:28.

3a Al 14:6-7.

6a Mc 9:23.

8a GÉ Guérir, guérisons.

10a Mc 2:1-12.

11a Ac 3:1-11.

13 Et Alma établit une Église au pays de Sidom, et consacra des prêtres et des instructeurs dans le pays, pour baptiser pour le Seigneur tous ceux qui désiraient être baptisés.

14 Et il arriva qu'ils furent nombreux ; car ils accouraient de toute la région autour de Sidom et étaient baptisés.

15 Mais pour ce qui est du peuple qui était au pays d'Ammonihah, il n'en resta pas moins un peuple au cœur endurci et au cou roide, et il ne se repentit pas de ses péchés, attribuant tout le pouvoir d'Alma et d'Amulek au diable ; car il était de la confession de "Néhor et ne croyait pas qu'il devait se repentir de ses péchés.

16 Et il arriva qu'Alma et Amulek, Amulek ayant "abandonné tout son or, et son argent, et ses choses précieuses, qui étaient au pays d'Ammonihah, pour la parole de Dieu, étant ^brejeté par ceux qui étaient jadis ses amis et aussi par son père et par sa famille ;

17 c'est pourquoi, lorsqu'Alma eut établi l'Église à Sidom, voyant un grand "arrêt, oui, voyant que le peuple était arrêté quant à l'orgueil de son cœur, et commençait à ^bs'humilier devant Dieu, et commençait à s'assembler dans ses sanctuaires pour "adorer Dieu devant l'autel, ^dveillant et priant continuellement, afin d'être

délivré de Satan, et de la "mort, et de la destruction —

18 Or, comme je l'ai dit, Alma ayant vu toutes ces choses, prit alors Amulek et passa au pays de Zarahemla, et le prit chez lui, et s'occupa de lui dans ses tribulations, et le fortifia dans le Seigneur.

19 Et ainsi finit la dixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 16

Les Lamanites détruisent le peuple d'Ammonihah — Zoram conduit les Néphites à la victoire sur les Lamanites — Alma et Amulek, et beaucoup d'autres, prêchent la parole — Ils enseignent qu'après sa résurrection, le Christ apparaîtra aux Néphites. Vers 81–77 av. J.-C.

Et il arriva que la onzième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, le cinquième jour du deuxième mois, une grande paix ayant régné au pays de Zarahemla, aucune guerre ni aucune querelle n'ayant eu lieu pendant un certain nombre d'années, jusqu'au cinquième jour du deuxième mois de la onzième année, un cri de guerre se fit entendre dans tout le pays.

2 Car voici, les armées des Lamanites étaient entrées par le côté du désert, dans les régions frontières du pays, dans la ville

15a Al 1:2–15.

16a Lu 14:33; Al 10:4.

^b GÉ Persécuter, persécutions.

17a Al 16:21.

^b GÉ Humble, humilier, humilité.

^c GÉ Adoration.

^d GÉ Prière;

Sentinelles;
Veiller.

^e GÉ Mort spirituelle.

“d’Ammonihah, et commencèrent à tuer le peuple et à détruire la ville.

3 Et alors, il arriva qu’avant que les Néphites puissent lever une armée suffisante pour les chasser du pays, ils avaient “détruit le peuple qui était dans la ville d’Ammonihah, et aussi un certain nombre autour des régions frontières de Noé, et en avaient emmené d’autres captifs dans le désert.

4 Or, il arriva que les Néphites désirèrent reprendre ceux qui avaient été emmenés captifs dans le désert.

5 C’est pourquoi, celui qui avait été désigné comme capitaine en chef des armées des Néphites (et son nom était Zoram, et il avait deux fils, Léhi et Aha) — or, Zoram et ses deux fils, sachant qu’Alma était grand prêtre de l’Église, et ayant appris qu’il avait l’esprit de prophétie, allèrent donc auprès de lui et désirèrent apprendre de lui où le Seigneur voulait qu’ils aillent dans le désert, à la recherche de leurs frères qui avaient été faits captifs par les Lamanites.

6 Et il arriva qu’Alma “interrogea le Seigneur à ce sujet. Et Alma revint et leur dit : Voici, les Lamanites traverseront le fleuve Sidon dans le désert du sud, là-haut, au-delà des régions frontières du pays de Manti. Et voici, c’est là que vous les rencontrerez, à l’est du fleuve Sidon, et c’est là

que le Seigneur vous livrera vos frères qui ont été faits captifs par les Lamanites.

7 Et il arriva que Zoram et ses fils traversèrent le fleuve Sidon avec leurs armées, et marchèrent jusqu’au-delà des régions frontières de Manti, et entrèrent dans le désert du sud, qui était du côté est du fleuve Sidon.

8 Et ils tombèrent sur les armées des Lamanites, et les Lamanites furent dispersés et chassés dans le désert ; et ils prirent leurs frères, qui avaient été faits captifs par les Lamanites, et il n’y avait pas une seule âme d’entre eux qui eût été perdue parmi celles qui avaient été faites captives. Et ils furent amenés par leurs frères pour posséder leurs terres.

9 Et ainsi finit la onzième année des juges, les Lamanites ayant été chassés hors du pays, et le peuple d’Ammonihah “détruit ; oui, toute âme vivante des Ammonihahites fut ^bdétruite, et aussi leur grande ville, qu’ils disaient que Dieu ne pouvait pas détruire à cause de sa grandeur.

10 Mais voici, en “un seul jour, elle fut laissée désolée ; et les cadavres furent mutilés par les chiens et les bêtes sauvages du désert.

11 Néanmoins, après de nombreux jours, leurs cadavres furent entassés sur la surface de la terre, et ils furent légèrement recouverts. Et alors, la puanteur en

16 2a Al 15:1, 15-16.

3a Al 9:18.

6a Al 43:23-24.

9a Al 8:16; 9:18-24;

Mrm 6:15-22.

b Al 25:1-2.

10a Al 9:4.

était si grande que le peuple n'entra plus pendant de nombreuses années pour posséder le pays d'Ammonihah. Et il fut appelé Désolation des Néhors ; car ceux qui avaient été tués étaient de la confession de "Néhor, et leurs terres demeurèrent désolées.

12 Et les Lamanites ne revinrent pas faire la guerre aux Néphites avant la quatorzième année du règne des juges sur le peuple de Néphi. Et c'est ainsi que pendant trois ans, le peuple de Néphi eut une paix continue dans tout le pays.

13 Et Alma et Amulek allèrent prêcher le repentir au peuple dans ses "temples et dans ses sanctuaires et aussi dans ses ^bsynagogues, qui étaient construites à la manière des Juifs.

14 Et tous ceux qui voulaient écouter leurs paroles, ils leur communiquaient continuellement la parole de Dieu, sans "acception de personnes.

15 Et c'est ainsi qu'Alma et Amulek allèrent, et aussi beaucoup d'autres qui avaient été choisis pour l'œuvre, prêcher la parole dans tout le pays. Et l'établissement de l'Église devint général dans tout le pays, dans toute la région alentour, parmi tout le peuple des Néphites.

16 Et il n'y avait pas "d'inégalité

parmi eux ; le Seigneur déversa son Esprit sur toute la surface du pays, pour préparer l'esprit des enfants des hommes, ou pour préparer leur ^bcœur à recevoir la parole qui serait enseignée parmi eux au moment de sa venue —

17 afin qu'ils ne soient pas endurcis contre la parole, afin qu'ils ne soient pas incrédules, et ne continuent pas jusqu'à la destruction, mais afin qu'ils reçoivent la parole avec joie, et soient greffés, comme une "branche, sur la vraie ^bvigne, afin qu'ils entrent dans le "repos du Seigneur, leur Dieu.

18 Or, les "prêtres qui allaient parmi le peuple prêchaient contre tout ce qui était mensonges, et ^btromperies, et "envies, et discordes, et malices, et injures, et vols, brigandages, pillages, meurtres, adultères et toute espèce de lasciveté, criant que ces choses-là ne devaient pas être —

19 prêchant concernant les choses qui allaient venir sous peu ; oui, prêchant concernant la "venue du Fils de Dieu, ses souffrances et sa mort, et aussi la résurrection des morts.

20 Et beaucoup d'entre le peuple demandèrent en quel endroit le Fils de Dieu viendrait ; et on leur enseigna qu'il leur "apparaîtrait ^baprès sa résurrection ; et cela, le

11a Al 1:15; 24:28-30.

13a 2 Né 5:16.

b Al 21:4-6, 20.

14a Al 1:30.

16a Mos 18:19-29; 4 Né 1:3.

b GÉ Cœur brisé.

17a Jcb 5:24.

b GÉ Vigne du Seigneur.

c Al 12:37; 13:10-13.

18a Al 15:13.

b GÉ Tromper, tromperie.

c GÉ Envie.

19a GÉ Jésus-Christ —

Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ.

20a 2 Né 26:9; 3 Né 11:7-14.

b 1 Né 12:4-6.

peuple l'entendit avec une grande joie et beaucoup de réjouissance.

21 Et alors, quand l'Église eut été établie dans tout le pays — ayant remporté la "victoire sur le diable, et la parole de Dieu étant prêchée dans sa pureté dans tout le pays, et le Seigneur déversant ses bénédictions sur le peuple — ainsi finit la quatorzième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

Histoire des fils de Mosiah, qui rejetèrent leurs droits au royaume pour la parole de Dieu, et montèrent au pays de Néphi prêcher aux Lamanites ; leurs souffrances et leur délivrance — selon les annales d'Alma.

Chapitres 17 à 27.

CHAPITRE 17

Les fils de Mosiah ont l'esprit de prophétie et de révélation — Ils vont, chacun de son côté, annoncer la parole aux Lamanites — Ammon va au pays d'Ismaël et devient serviteur du roi Lamoni — Il sauve les troupeaux du roi et tue ses ennemis aux eaux de Sébus. Versets 1–3, environ 77 av. J.-C. ; verset 4, environ 91–77 av. J.-C. ; et versets 5–39, environ 91 av. J.-C.

Et alors, il arriva que comme Alma

voyageait du pays de Gédéon en direction du sud, s'éloignant vers le pays de Manti, voici, à son étonnement, il "rencontra les ^bfils de Mosiah en route pour le pays de Zarahemla.

2 Or, ces fils de Mosiah étaient avec Alma au moment où l'ange lui apparut pour la "première fois ; c'est pourquoi Alma se réjouit extrêmement de voir ses frères ; et ce qui ajouta encore à sa joie, c'est qu'ils étaient toujours ses frères dans le Seigneur ; oui, et ils étaient devenus forts dans la connaissance de la vérité, car ils étaient des hommes d'une saine intelligence et ils avaient ^bsondé diligemment les Écritures afin de connaître la parole de Dieu.

3 Mais ce n'est pas tout : ils s'étaient beaucoup livrés à la "prière et au jeûne ; c'est pourquoi ils avaient l'esprit de prophétie, et l'esprit de révélation, et lorsqu'ils ^benseignaient, ils enseignaient avec une puissance et une autorité venant de Dieu.

4 Et ils avaient enseigné la parole de Dieu pendant quatorze ans parmi les Lamanites, ayant eu beaucoup de "succès et en ^bayant amené beaucoup à la connaissance de la vérité ; oui, par la puissance de leurs paroles, beaucoup furent amenés devant l'autel de Dieu, pour invoquer son nom et "confesser leurs péchés devant lui.

21a Al 15:17.

17 1a Al 27:16.

b Mos 27:34.

2a Mos 27:11–17.

b GÉ Écritures.

3a GÉ Jeûne, jeûner ;
Prière.

b GÉ Enseigner —
Enseigner selon
l'Esprit.

4a Al 29:14.

b GÉ Œuvre
missionnaire.

c GÉ Confesser,
confession.

5 Or, voici les circonstances dans lesquelles ils se trouvèrent dans leurs voyages, car ils eurent beaucoup d'afflictions ; ils souffrirent beaucoup, tant dans leur corps que dans leur esprit, la faim, la soif et la fatigue, et aussi beaucoup de ^atribulations en esprit.

6 Voici maintenant leurs voyages : ayant ^apris congé de leur père, Mosiah, la première année des juges, ayant ^brefusé le royaume que leur père désirait leur conférer — et c'était là aussi la volonté du peuple —

7 Ils quittèrent néanmoins le pays de Zarahemla, et prirent leurs épées, et leurs lances, et leurs arcs, et leurs flèches, et leurs frondes ; et cela, ils le firent afin de se procurer de la nourriture pendant qu'ils étaient dans le désert.

8 Et ainsi ils entrèrent dans le désert avec ceux qu'ils avaient choisis, pour monter au pays de Néphi prêcher la parole de Dieu aux Lamanites.

9 Et il arriva qu'ils voyagèrent de nombreux jours dans le désert, et ils jeûnèrent beaucoup et ^aprièrent beaucoup, afin que le Seigneur accordât qu'une part de son Esprit les accompagnât et demeurât avec eux, afin qu'ils fussent un ^binstrument entre les mains de Dieu pour amener, si c'était possible, leurs frères, les

Lamanites, à la connaissance de la vérité, à la connaissance de la bassesse des ^ctraditions de leurs pères, qui n'étaient pas correctes.

10 Et il arriva que le Seigneur les ^avisita par son ^bEsprit et leur dit : Soyez ^cconsolés. Et ils furent consolés.

11 Et le Seigneur leur dit aussi : Allez parmi les Lamanites, vos frères, et établissez ma parole ; néanmoins, vous serez ^apatients et longanimes dans les afflictions, afin de leur donner le bon exemple en moi, et je ferai de vous un instrument entre mes mains pour le salut de beaucoup d'âmes.

12 Et il arriva que le cœur des fils de Mosiah, et aussi de ceux qui étaient avec eux, prit courage pour aller vers les Lamanites pour leur annoncer la parole de Dieu.

13 Et il arriva que lorsqu'ils furent arrivés dans les régions frontières du pays des Lamanites, ils ^ase séparèrent et se quittèrent, confiants dans le Seigneur qu'ils se reverraient à la fin de leur ^bmoisson ; car ils pensaient que l'œuvre qu'ils avaient entreprise était grande.

14 Et assurément elle était grande, car ils avaient entrepris de prêcher la parole de Dieu à un peuple ^asauvage, et endurci, et féroce ; un peuple qui mettait son plaisir à assassiner les Néphites, et à se livrer à des actes

5a Al 8:10.

6a Mos 28:1, 5-9.

b Mos 29:3.

9a Al 25:17.

GÉ Prière.

b Mos 23:10; Al 26:3.

c Al 3:10-12.

10a D&A 5:16.

b GÉ Saint-Esprit.

c Al 26:27.

11a Al 20:29.

GÉ Patience.

13a Al 21:1.

b Mt 9:37.

14a Mos 10:12.

de brigandage sur eux, et à les piller ; et leur cœur était tourné vers les richesses, ou vers l'or et l'argent, et les pierres précieuses ; cependant, ils cherchaient à obtenir ces choses par le meurtre et le pillage, afin de ne pas travailler de leurs propres mains pour les avoir.

15 Ainsi, ils étaient un peuple très indolent, dont beaucoup adoraient les idoles, et la "malédiction de Dieu était tombée sur eux à cause des ^btraditions de leurs pères ; néanmoins, les promesses du Seigneur leur étaient offertes, à condition de se repentir.

16 C'est pourquoi, c'était la "raison pour laquelle les fils de Mosiah avaient entrepris l'œuvre, afin de les amener peut-être au repentir, afin de les amener peut-être à connaître le plan de la rédemption.

17 C'est pourquoi ils se séparèrent et s'en allèrent parmi eux, chacun de son côté, selon la parole et le pouvoir de Dieu qui lui étaient donnés.

18 Or, Ammon était le chef parmi eux, ou plutôt il pourvoyait à leurs besoins ; et il les quitta, après les avoir "bénis selon leurs postes respectifs, leur ayant communiqué la parole de Dieu, ou pourvu à leurs besoins avant son départ ; et ainsi, ils entreprirent leurs voyages respectifs dans tout le pays.

19 Et Ammon alla au pays d'Ismaël, pays appelé du nom des

fils "d'Ismaël, qui étaient aussi devenus Lamanites.

20 Et comme Ammon entra dans le pays d'Ismaël, les Lamanites le prirent et le lièrent, comme c'était leur coutume de lier tous les Néphites qui tombaient entre leurs mains et de les transporter devant le roi ; et ainsi, il était laissé au bon plaisir du roi de les tuer, ou de les garder en captivité, ou de les jeter en prison, ou de les chasser de son pays, selon sa volonté et son plaisir.

21 Et ainsi, Ammon fut amené devant le roi qui régnait sur le pays d'Ismaël ; et son nom était Lamoni, et il était descendant d'Ismaël.

22 Et le roi demanda à Ammon si son désir était de demeurer dans le pays parmi les Lamanites, ou parmi son peuple.

23 Et Ammon lui dit : Oui, je désire demeurer un certain temps parmi ce peuple ; oui, et peut-être jusqu'au jour où je mourrai.

24 Et il arriva qu'Ammon plut beaucoup au roi Lamoni, et celui-ci fit détacher ses liens ; et il voulait qu'Ammon prît une de ses filles pour femme.

25 Mais Ammon lui dit : Non, mais je serai ton serviteur. C'est pourquoi Ammon devint serviteur du roi Lamoni. Et il arriva qu'il fut placé parmi d'autres serviteurs pour surveiller les troupeaux de Lamoni, selon la coutume des Lamanites.

15a Al 3:6–19;
3 Né 2:15–16.
b Al 9:16–24; 18:5.

16a Mos 28:1–3.
18a GÉ Bénédiction, béni,
bénir.

19a 1 Né 7:4–6.

26 Et lorsqu'il eut été trois jours au service du roi, comme il était avec les serviteurs lamanites, se rendant avec leurs troupeaux au point d'eau qui était appelé l'eau de Sébus, et tous les Lamanites y conduisent leurs troupeaux, afin qu'ils aient de l'eau —

27 ainsi donc, comme Ammon et les serviteurs du roi conduisaient leurs troupeaux à ce point d'eau, voici, un certain nombre de Lamanites, qui avaient été avec leurs troupeaux pour les abreuver, se tenaient là et dispersèrent les troupeaux d'Ammon et des serviteurs du roi, et ils les dispersèrent, de sorte qu'ils s'enfuirent dans de nombreuses directions.

28 Alors, les serviteurs du roi commencèrent à murmurer, disant : Maintenant le roi va nous tuer, comme il a tué nos frères, parce que leurs troupeaux étaient dispersés par la méchanceté de ces hommes. Et ils commencèrent à pleurer extrêmement, disant : Voici, nos troupeaux sont déjà dispersés.

29 Or, ils pleuraient à cause de la peur d'être tués. Alors, quand Ammon vit cela, son cœur se gonfla de joie en lui ; car, dit-il, je vais montrer ma force à ceux-ci qui sont mes compagnons de service, ou le pouvoir qui est en moi, de rendre ces troupeaux au roi, afin de gagner le cœur de ceux-ci qui sont mes compagnons de service, afin de les amener à croire en mes paroles.

30 Et c'étaient là les pensées d'Ammon lorsqu'il vit les afflictions de ceux qu'il appelait ses frères.

31 Et il arriva qu'il les flatta par ses paroles, disant : Mes frères, prenez courage et allons à la recherche des troupeaux, et nous les rassemblerons et les ramènerons au point d'eau ; et ainsi, nous préserverons les troupeaux pour le roi, et il ne nous tuera pas.

32 Et il arriva qu'ils allèrent à la recherche des troupeaux, et ils suivirent Ammon, et ils se précipitèrent avec une grande rapidité, et ils interceptèrent les troupeaux du roi et les rassemblèrent de nouveau au point d'eau.

33 Et ces hommes se tenaient de nouveau là pour disperser les troupeaux ; mais Ammon dit à ses frères : Encerchez les troupeaux pour qu'ils ne s'enfuient pas ; et moi, je vais combattre ces hommes qui dispersent nos troupeaux.

34 Ils firent donc ce qu'Ammon leur commandait, et il s'avança et se tint pour combattre ceux qui se tenaient près des eaux de Sébus ; et ils n'étaient pas peu nombreux.

35 C'est pourquoi ils ne craignaient pas Ammon, car ils pensaient qu'un seul de leurs hommes pouvait le tuer selon leur plaisir, car ils ne savaient pas que le Seigneur avait promis à Mosiah qu'il "délivrerait ses fils de leurs mains ; et ils ne savaient

rien non plus du Seigneur ; c'est pourquoi, ils mettaient leurs délices dans la destruction de leurs frères ; et c'est pour cette raison qu'ils se tenaient là pour disperser les troupeaux du roi.

36 Mais « Ammon s'avança et commença à leur jeter des pierres avec sa fronde ; oui, il lança, avec une grande force, des pierres parmi eux ; et ainsi, il en tua un ^bcertain nombre, de sorte qu'ils commencèrent à être étonnés de sa force ; néanmoins, ils furent en colère à cause de ceux de leurs frères qui avaient été tués, et ils étaient décidés à le faire tomber ; c'est pourquoi, voyant qu'ils 'ne pouvaient pas l'atteindre de leurs pierres, ils s'avancèrent avec des gourdins pour le tuer.

37 Mais voici, à tous les hommes qui levaient leur gourdin pour le frapper, Ammon tranchait le bras de son épée ; car il résistait à leurs coups en leur frappant le bras avec le tranchant de son épée, de sorte qu'ils commencèrent à être étonnés et commencèrent à fuir devant lui ; oui, et ils n'étaient pas peu nombreux ; et il les fit fuir par la force de son bras.

38 Or, six d'entre eux étaient tombés par la fronde, mais il n'en tua aucun de son épée, si ce n'est leur chef ; et il trancha tous ceux de leurs bras qui étaient levés contre lui, et ils n'étaient pas peu nombreux.

39 Et lorsqu'il les eut chassés au loin, il retourna et ils abreuvèrent

leurs troupeaux et les ramenèrent au pâturage du roi, et entrèrent alors auprès du roi, portant les bras qui avaient été tranchés par l'épée d'Ammon, de ceux qui avaient cherché à le tuer ; et ils furent apportés au roi en témoignage des choses qu'ils avaient faites.

CHAPITRE 18

Le roi Lamoni pense qu'Ammon est le Grand Esprit — Ammon instruit le roi sur la création, sur la manière d'agir de Dieu avec les hommes et sur la rédemption qui vient par l'intermédiaire du Christ — Lamoni croit et tombe comme mort sur le sol. Vers 90 av. J.-C.

Et il arriva que le roi Lamoni fit avancer ses serviteurs et les fit témoigner de toutes les choses qu'ils avaient vues à ce sujet.

2 Et lorsqu'ils eurent tous témoigné des choses qu'ils avaient vues et qu'il eut appris la fidélité avec laquelle Ammon avait préservé ses troupeaux, et aussi la grande force avec laquelle il avait combattu ceux qui cherchaient à le tuer, il fut extrêmement étonné, et dit : Assurément celui-ci est plus qu'un homme. Voici, n'est-ce pas là le Grand Esprit qui envoie de si grands châtiments sur ce peuple à cause de ses meurtres ?

3 Et ils répondirent au roi, et dirent : S'il est le Grand Esprit ou un homme, nous ne savons ;

^{36a} Ét 12:15.

^b Al 18:16.

^c Al 18:3.

mais ce que nous savons, c'est qu'il "ne peut être tué par les ennemis du roi ; ils ne peuvent pas non plus disperser les troupes du roi lorsqu'il est avec nous, à cause de son habileté et de sa grande force ; c'est pourquoi, nous savons qu'il est ami du roi. Et maintenant, ô roi, nous ne croyons pas qu'un homme ait un aussi grand pouvoir, car nous savons qu'il ne peut être tué.

4 Et alors, quand le roi entendit ces paroles, il leur dit : Maintenant je sais que c'est le Grand Esprit ; et il est descendu à ce moment-ci pour vous préserver la vie, afin que je ne vous "tue pas comme j'ai tué vos frères. Or, c'est là le Grand Esprit dont nos pères ont parlé.

5 Or, c'était là la tradition de Lamoni, qu'il avait reçue de son père, qu'il y avait un "Grand Esprit. En dépit du fait qu'ils croyaient en un Grand Esprit, ils pensaient que tout ce qu'ils faisaient était juste ; néanmoins, Lamoni commença à craindre extrêmement d'avoir mal agi en tuant ses serviteurs ;

6 car il en avait tué beaucoup, parce que leurs frères avaient dispersé leurs troupes au point d'eau ; et ainsi, parce qu'ils avaient laissé disperser leurs troupes, ils avaient été tués.

7 Or, ces Lamanites avaient pour pratique de se tenir près des eaux de Sébus pour disperser les troupes du peuple, afin de pouvoir ainsi en chasser beaucoup qui

étaient dispersés vers leur propre pays, étant donné que c'était une pratique de piller parmi eux.

8 Et il arriva que le roi Lamoni interrogea ses serviteurs, disant : Où est cet homme qui a un si grand pouvoir ?

9 Et ils lui dirent : Voici, il est occupé à nourrir tes chevaux. Or, le roi avait commandé à ses serviteurs, avant le moment où ils devaient abreuver leurs troupes, de préparer ses chevaux et ses chars, et de le conduire au pays de Néphi ; car une grande fête avait été déclarée au pays de Néphi par le père de Lamoni, qui était roi de tout le pays.

10 Alors, quand le roi Lamoni apprit qu'Ammon était occupé à préparer ses chevaux et ses chars, il fut encore plus étonné, à cause de la fidélité d'Ammon, disant : Assurément, il n'y a jamais eu de serviteur, parmi tous mes serviteurs, qui ait été aussi fidèle que cet homme ; car il se souvient même de tous mes commandements pour les exécuter.

11 Maintenant je sais avec certitude qu'il s'agit du Grand Esprit, et je voudrais bien qu'il vienne à moi, mais je n'ose pas.

12 Et il arriva que lorsqu'il eut préparé les chevaux et les chars pour le roi et ses serviteurs, Ammon entra auprès du roi, et il vit que le visage du roi avait changé ; c'est pourquoi, il était sur le point de retourner hors de sa présence.

13 Et un des serviteurs du roi lui dit : Rabbanah, ce qui veut dire, par interprétation, puissant ou grand roi, considérant que leurs rois étaient puissants ; et ainsi il lui dit : Rabbanah, le roi désire que tu restes.

14 C'est pourquoi Ammon se tourna vers le roi et lui dit : Que veux-tu que je fasse pour toi, ô roi ? Et le roi ne lui répondit pas pendant une heure, selon leur temps, car il ne savait pas ce qu'il devait lui dire.

15 Et il arriva qu'Ammon lui dit encore : Que désires-tu de moi ? Mais le roi ne lui répondit pas.

16 Et il arriva qu'Ammon, rempli de l'Esprit de Dieu, perçut alors les "pensées du roi. Et il lui dit : Est-ce parce que tu as appris que j'ai défendu tes serviteurs et tes troupeaux, et que j'ai tué sept de leurs frères avec la fronde et avec l'épée, et que j'ai tranché le bras à d'autres pour défendre tes troupeaux et tes serviteurs, voici, est-ce cela qui cause ton étonnement ?

17 Je te le dis, qu'est-ce qui fait que ton étonnement est si grand ? Voici, je suis un homme, et je suis ton serviteur ; c'est pourquoi, tout ce que tu désires de juste, je le ferai.

18 Alors, quand le roi eut entendu ces paroles, il s'étonna de nouveau, car il voyait qu'Ammon pouvait "discerner ses pensées ; mais malgré cela, le roi Lamoni ouvrit la bouche, et lui dit : Qui

es-tu ? Es-tu ce Grand Esprit qui ^bsait tout ?

19 Ammon répondit et lui dit : Je ne le suis pas.

20 Et le roi dit : Comment connais-tu les pensées de mon cœur ? Tu peux parler hardiment, et me parler de ces choses ; et aussi me dire par quel pouvoir tu as tué et tranché le bras à mes frères qui dispersaient mes troupeaux —

21 Et maintenant, si tu veux me parler de ces choses, tout ce que tu désires, je te le donnerai ; et si c'était nécessaire, je te ferais garder par mes armées ; mais je sais que tu es plus fort qu'elles toutes ; néanmoins, tout ce que tu désires de moi, je te l'accorderai.

22 Or, Ammon, qui était sage, et cependant inoffensif, dit à Lamoni : Écouteras-tu mes paroles si je te dis par quel pouvoir je fais ces choses ? Et c'est là ce que je désire de toi.

23 Et le roi lui répondit, et dit : Oui, je croirai à toutes tes paroles. Et c'est ainsi qu'il fut pris par stratagème.

24 Et Ammon commença à lui parler avec "hardiesse, et lui dit : Crois-tu qu'il y a un Dieu ?

25 Et il répondit, et lui dit : Je ne sais pas ce que cela veut dire.

26 Et alors Ammon dit : Crois-tu qu'il y a un Grand Esprit ?

27 Et il dit : Oui.

28 Et Ammon dit : C'est Dieu. Et Ammon lui dit encore : Crois-tu que ce Grand Esprit, qui est Dieu,

16a Al 12:3.
18a GÉ Discernement,

don du.
b GÉ Dieu, Divinité.

24a Al 38:12.

a créé tout ce qui est dans le ciel et sur la terre ?

29 Et il dit : Oui, je crois qu'il a créé tout ce qui est sur la terre ; mais je ne connais pas les cieux.

30 Et Ammon lui dit : Les cieux sont un lieu où Dieu demeure, ainsi que tous ses saints anges.

31 Et le roi Lamoni dit : Est-ce au-dessus de la terre ?

32 Et Ammon dit : Oui, et il regarde d'en haut tous les enfants des hommes ; et il connaît toutes les ^apensées et toutes les intentions du cœur ; car c'est par sa main que tous ont été créés dès le commencement.

33 Et le roi Lamoni dit : Je crois toutes ces choses que tu as dites. Es-tu envoyé de Dieu ?

34 Ammon lui dit : Je suis un homme ; et ^al'homme, au commencement, a été créé à l'image de Dieu, et je suis appelé par son Esprit-Saint à ^benseigner ces choses à ce peuple, afin qu'il soit amené à la connaissance de ce qui est juste et vrai ;

35 et une part de cet ^aEsprit demeure en moi, ce qui me donne de la ^bconnaissance, et aussi du pouvoir, selon ma foi et mes désirs qui sont en Dieu.

36 Alors, quand il eut dit ces paroles, Ammon commença à la création du monde, et aussi à la création d'Adam, et lui dit tout ce qui concernait la chute

de l'homme, et lui ^aexposa et plaça devant lui les annales et les saintes ^bÉcritures du peuple, qui avaient été dites par les ^cprophètes, jusqu'au moment où leur père, Léhi, quitta Jérusalem.

37 Et il leur exposa aussi (car c'était au roi et à ses serviteurs) tous les voyages de leurs pères dans le désert, et toutes leurs souffrances causées par la faim, et la soif, et leur labeur, et ainsi de suite.

38 Et il leur exposa aussi ce qui concernait les rébellions de Laman et de Lémuel, et des fils d'Ismaël, oui, il leur raconta toutes leurs rébellions ; et il leur expliqua toutes les annales et toutes les Écritures depuis le moment où Léhi quitta Jérusalem jusqu'au temps présent.

39 Mais ce n'est pas tout, car il leur expliqua le ^aplan de rédemption, qui fut préparé dès la fondation du monde ; et il leur fit connaître ce qui concernait la venue du Christ ; et toutes les œuvres du Seigneur, il les leur fit connaître.

40 Et il arriva que lorsqu'il eut dit toutes ces choses, et les eut expliquées au roi, le roi crut toutes ses paroles.

41 Et il commença à crier au Seigneur, disant : Ô Seigneur, sois miséricordieux ; selon l'abondante ^amiséricorde que tu as eue pour le peuple de Néphi, sois miséricordieux envers moi et mon peuple.

32a Am 4:13; 3 Né 28:6; D&A 6:16.

34a Mos 7:27; Ét 3:13–16.
b GÉ Enseigner — Enseigner selon

l'Esprit.

35a GÉ Inspiration, inspirer.

b GÉ Connaissance.

36a Mos 1:4; Al 22:12; 37:9.

b GÉ Écritures.

c Ac 3:18–21.

39a GÉ Plan de rédemption.

41a GÉ Miséricorde, miséricordieux.

42 Et alors, lorsqu'il eut dit cela, il tomba sur le sol, comme s'il était mort.

43 Et il arriva que ses serviteurs le prirent et le portèrent auprès de son épouse, et le couchèrent sur un lit ; et il resta étendu comme s'il était mort, pendant deux jours et deux nuits ; et son épouse, et ses fils, et ses filles pleurèrent sur lui, à la manière des Lamanites, se lamentant grandement sur sa perte.

CHAPITRE 19

Lamoni reçoit la lumière de la vie éternelle et voit le Rédempteur — Les gens de sa maison tombent sur le sol, accablés par l'Esprit, et beaucoup voient des anges — Ammon est préservé miraculeusement — Il en baptise beaucoup et établit une Église parmi eux. Vers 90 av. J.-C.

Et il arriva qu'après deux jours et deux nuits, ils étaient sur le point de prendre son corps et de le déposer dans un sépulcre qu'ils avaient fait dans le but d'enterrer leurs morts.

2 Or, la reine, ayant entendu parler de la renommée d'Ammon, lui envoya donc quelqu'un et désira qu'il entrât auprès d'elle.

3 Et il arriva qu'Ammon fit ce qui lui était commandé, et entra auprès de la reine, et désira savoir ce qu'elle voulait qu'il fit.

4 Et elle lui dit : Les serviteurs de mon mari m'ont fait savoir que tu es un "prophète d'un saint Dieu

et que tu as le pouvoir de faire beaucoup de grandes œuvres en son nom ;

5 c'est pourquoi, si c'est le cas, je voudrais que tu entres et voies mon mari, car il est couché sur son lit depuis deux jours et deux nuits ; et les uns disent qu'il n'est pas mort, mais d'autres disent qu'il est mort et qu'il sent, et qu'il devrait être placé dans le sépulcre ; mais en ce qui me concerne, pour moi il ne sent pas.

6 Or, c'était ce qu'Ammon désirait, car il savait que le roi Lamoni était sous le pouvoir de Dieu ; il savait que le sombre "voile de l'incrédulité était en train d'être chassé de son esprit, et que la ^blumière qui éclairait son esprit, qui était la lumière de la gloire de Dieu, qui était la lumière merveilleuse de sa bonté — oui, cette lumière avait infusé une telle joie dans son âme, que la nuée de ténèbres avait été dissipée, et que la lumière de la vie éternelle était allumée dans son âme, oui, il savait que cela avait accablé son corps naturel et qu'il était ravi en Dieu —

7 c'est pourquoi, ce que la reine désirait de lui était son seul désir. Il entra donc voir le roi, comme la reine l'avait désiré de lui ; et il vit le roi, et il sut qu'il n'était pas mort.

8 Et il dit à la reine : Il n'est pas mort, mais il dort en Dieu, et demain, il se relèvera ; c'est pourquoi ne l'enterre pas.

19 4a GÉ Prophète.
6a 2 Co 4:3-4.

GÉ Voile.
b GÉ Lumière, lumière

du Christ.

9 Et Ammon lui dit : Crois-tu cela ? Et elle lui dit : Je n'ai eu d'autre témoignage que ta parole et la parole de nos serviteurs ; néanmoins, je crois qu'il en sera comme tu l'as dit.

10 Et Ammon lui dit : Tu es bénie à cause de ta foi extrême ; je te le dis, femme, il n'y a pas eu de ^afoi aussi grande parmi tout le peuple des Néphites.

11 Et il arriva qu'elle veilla sur le lit de son mari, à partir de ce moment-là jusqu'à ce moment, le lendemain, qu'Ammon avait désigné, où il devait se lever.

12 Et il arriva qu'il se leva, selon les paroles d'Ammon ; et comme il se levait, il étendit la main vers la femme et dit : Béni soit le nom de Dieu, et bénie es-tu !

13 Car aussi sûrement que tu vis, voici, j'ai vu mon Rédempteur ; et il viendra et ^anaîtra d'une ^bfemme, et il rachètera toute l'humanité qui croit en son nom. Alors, quand il eut dit ces paroles, son cœur étant gonflé au-dedans de lui, il s'affaissa de nouveau de joie ; et la reine s'affaissa aussi, accablée par l'Esprit.

14 Alors Ammon, voyant l'Esprit du Seigneur déversé, selon ses ^aprières, sur les Lamanites, ses frères, qui avaient été la cause de tant de deuil parmi les Néphites, ou parmi tout le peuple de Dieu, à cause de leurs iniquités et de leurs ^btraditions,

tomba à genoux et commença à déverser son âme en prière et en actions de grâces à Dieu pour ce qu'il avait fait pour ses frères ; et il fut aussi accablé de joie ; et ainsi ils s'étaient ^aaffaissés tous les trois sur le sol.

15 Alors, quand les serviteurs du roi eurent vu qu'ils étaient tombés, ils commencèrent aussi à crier à Dieu, car la crainte du Seigneur était venue sur eux aussi, car c'étaient ^aeux qui s'étaient tenus devant le roi et lui avaient témoigné du grand pouvoir d'Ammon.

16 Et il arriva qu'ils invoquèrent le nom du Seigneur de toutes leurs forces jusqu'à ce qu'ils fussent tous tombés sur le sol, sauf une des femmes lamanites, dont le nom était Abish, qui était convertie au Seigneur depuis de nombreuses années à cause d'une vision remarquable de son père —

17 Ainsi, ayant été convertie au Seigneur, et ne l'ayant jamais fait savoir, alors, lorsqu'elle vit que tous les serviteurs de Lamoni étaient tombés sur le sol, et aussi que sa maîtresse, la reine, et le roi, et Ammon étaient étendus sur le sol, elle sut que c'était le pouvoir de Dieu ; et, pensant que c'était l'occasion de faire savoir au peuple ce qui était arrivé parmi eux, et qu'en voyant cette scène cela

10a Lu 7:9.

cÉ Foi.

13a GÉ Jésus-Christ —

Prophéties concernant

la naissance et la mort
de Jésus-Christ.

b 1 Né 11:13-21.

14a D&A 42:14.

b Mos 1:5.

c GÉ Joie.

d Al 27:17.

15a Al 18:1-2.

les "amènerait à croire au pouvoir de Dieu, elle courut donc de maison en maison, le faisant savoir au peuple.

18 Et ils commencèrent à s'assembler à la maison du roi. Et il vint une multitude et, à son étonnement, elle vit le roi, et la reine, et leurs serviteurs étendus sur le sol, et ils étaient tous couchés là comme s'ils étaient morts ; et elle vit aussi Ammon, et voici, c'était un Néphite.

19 Et alors, les gens commencèrent à murmurer entre eux, les uns disant que c'était un grand mal qui était tombé sur eux, ou sur le roi et sa maison, parce qu'il avait permis que le Néphite "demeurât dans le pays.

20 Mais d'autres les reprenaient, disant : Le roi a attiré ce mal sur sa maison, parce qu'il a tué ses serviteurs qui avaient laissé disperser leurs troupeaux aux "eaux de Sébus.

21 Et ils étaient aussi repris par ces hommes qui s'étaient tenus aux eaux de Sébus et avaient "dispersé les troupeaux qui appartenaient au roi, car ils étaient en colère contre Ammon, à cause du nombre de leurs frères qu'il avait tués aux eaux de Sébus, tandis qu'il défendait les troupeaux du roi.

22 Alors l'un d'eux, dont le frère avait été "tué par l'épée d'Ammon, étant extrêmement en colère contre Ammon, tira son épée et

s'avança pour la faire tomber sur Ammon, pour le tuer ; et comme il levait l'épée pour le frapper, voici, il tomba mort.

23 Or, nous voyons qu'Ammon ne pouvait être tué, car le "Seigneur avait dit à Mosiah, son père : Je l'épargnerai, et il en sera pour lui selon ta foi ; c'est pourquoi, Mosiah le ^bconfia au Seigneur.

24 Et il arriva que lorsque la multitude vit que l'homme qui avait levé l'épée pour tuer Ammon était tombé mort, la crainte tomba sur eux tous, et ils n'osèrent pas avancer la main pour le toucher, ni aucun de ceux qui étaient tombés ; et ils commencèrent à s'étonner de nouveau entre eux de ce qui pouvait être la cause de ce grand pouvoir, ou de ce que toutes ces choses pouvaient signifier.

25 Et il arriva qu'il y en eut beaucoup parmi eux qui dirent qu'Ammon était le "Grand Esprit, et d'autres dirent qu'il était envoyé par le Grand Esprit ;

26 mais d'autres les reprenaient tous, disant que c'était un monstre qui leur avait été envoyé de la part des Néphites pour les tourmenter.

27 Et il y en avait qui disaient qu'Ammon était envoyé par le Grand Esprit pour les affliger à cause de leurs iniquités, et que c'était le Grand Esprit qui avait toujours accompagné les Néphites,

17a Mos 27:14.

19a Al 17:22-23.

20a Al 17:26; 18:7.

21a Al 17:27; 18:3.

22a Al 17:38.

23a Mos 28:7;

Al 17:35.

b GÉ Confiance.

25a Al 18:2-5.

qui les avait toujours délivrés de leurs mains ; et ils disaient que c'était ce Grand Esprit qui avait fait périr tant de leurs frères, les Lamanites.

28 Et c'est ainsi que la querelle commença à être extrêmement vive parmi eux. Et tandis qu'ils étaient ainsi occupés à se quereller, la "servante qui avait fait rassembler la multitude vint, et lorsqu'elle vit la querelle qui existait parmi la multitude, elle en fut extrêmement attristée, oui, jusqu'aux larmes.

29 Et il arriva qu'elle alla prendre la reine par la main, afin de pouvoir peut-être la faire lever du sol ; et dès qu'elle lui toucha la main, elle se leva et se tint sur ses pieds, et s'écria d'une voix forte, disant : Ô Jésus béni, qui m'as sauvée d'un enfer "affreux ! Ô Dieu béni, sois ^bmiséricordieux envers ce peuple !

30 Et lorsqu'elle eut dit cela, elle joignit les mains, remplie de joie, disant de nombreuses paroles qui ne furent pas comprises ; et lorsqu'elle eut fait cela, elle prit la main du roi Lamoni, et voici, il se leva et se tint sur ses pieds.

31 Et lui, immédiatement, voyant la querelle parmi son peuple, s'avança et commença à le réprimander, et à lui enseigner les "paroles qu'il avait entendues de la bouche d'Ammon ; et tous ceux qui entendirent ses paroles

crurent et furent convertis au Seigneur.

32 Mais il y en eut beaucoup parmi eux qui ne voulurent pas entendre ses paroles ; c'est pour-quoi ils passèrent leur chemin.

33 Et il arriva que lorsqu'il se fut levé, Ammon les instruisit aussi, et c'est ce que firent aussi tous les serviteurs de Lamoni ; et ils annoncèrent tous au peuple exactement la même chose : que leur cœur avait été "changé, qu'ils n'avaient plus de désir de faire le ^bmal.

34 Et voici, beaucoup annoncèrent au peuple qu'ils avaient vu des "anges et avaient conversé avec eux ; et ainsi, ils leur avaient dit des choses de Dieu et de sa justice.

35 Et il arriva qu'il y en eut beaucoup qui crurent en leurs paroles ; et tous ceux qui crurent furent "baptisés ; et ils devinrent un peuple juste, et ils établirent une Église parmi eux.

36 Et ainsi, l'œuvre du Seigneur commença parmi les Lamanites ; ainsi, le Seigneur commença à déverser son Esprit sur eux ; et nous voyons que son bras est étendu sur "tous ceux qui se repentent et croient en son nom.

CHAPITRE 20

Le Seigneur envoie Ammon à Middoni délivrer ses frères

28a Al 19:16.

29a 1 Né 14:3.

b GÉ Miséricorde, miséricordieux.

31a Al 18:36–39.

33a GÉ Né de Dieu, né de nouveau.

b Mos 5:2;

Al 13:12.

34a GÉ Anges.

35a GÉ Baptême, baptiser.

36a 2 Né 26:33; Al 5:33.

emprisonnés — Ammon et Lamoni rencontrent le père de Lamoni, qui est roi de tout le pays — Ammon oblige le vieux roi à approuver la libération de ses frères. Vers 90 av. J.-C.

Et il arriva que lorsqu'ils eurent établi une Église dans ce pays, le roi Lamoni désira qu'Ammon l'accompagnât au pays de Néphi afin de le montrer à son père.

2 Et la voix du Seigneur parvint à Ammon, disant : Tu ne monteras pas au pays de Néphi, car voici, le roi cherchera à t'ôter la vie ; mais tu iras au pays de Middoni ; car voici, ton frère Aaron, et aussi Muloki et Ammah sont en prison.

3 Alors, il arriva que lorsqu'il eut entendu cela, Ammon dit à Lamoni : Voici, mon frère et mes frères sont en prison à Middoni, et je m'en vais les délivrer.

4 Alors, Lamoni dit à Ammon : Je sais qu'avec la "force du Seigneur tu peux tout faire. Mais voici, j'irai avec toi au pays de Middoni, car le roi du pays de Middoni, dont le nom est Antiomno, est un ami à moi ; c'est pourquoi je vais aller au pays de Middoni, afin de flatter le roi du pays, et il fera sortir tes frères de ^bprison. Alors Lamoni lui dit : Qui t'a dit que tes frères étaient en prison ?

5 Et Ammon lui dit : Personne ne me l'a dit, si ce n'est Dieu ; et il m'a dit : Va, délivre tes frères, car ils sont en prison au pays de Middoni.

6 Alors, quand il eut entendu cela, Lamoni commanda à ses serviteurs de préparer ses "chevaux et ses chars.

7 Et il dit à Ammon : Viens, je descendrai avec toi au pays de Middoni, et là je plaiderai avec le roi pour qu'il fasse sortir tes frères de prison.

8 Et il arriva que tandis qu'ils se rendaient là-bas, Ammon et Lamoni rencontrèrent le père de Lamoni, qui était roi "de tout le pays.

9 Et voici, le père de Lamoni lui dit : Pourquoi n'es-tu pas venu à la "fête en ce grand jour où j'ai fait une fête pour mes fils et pour mon peuple ?

10 Et il dit aussi : Où vas-tu avec ce Néphite, qui est un des enfants d'un "menteur ?

11 Et il arriva que Lamoni lui raconta où il allait, car il craignait de l'offenser.

12 Et il lui dit aussi toute la raison pour laquelle il s'était attardé dans son royaume, de sorte qu'il n'était pas allé auprès de son père à la fête qu'il avait préparée.

13 Et alors, quand Lamoni lui eut exposé toutes ces choses, voici, à son étonnement, son père fut en colère contre lui, et dit : Lamoni, tu vas délivrer ces Néphites, qui sont les fils d'un menteur. Voici, il s'est livré au brigandage contre nos pères ; et maintenant ses enfants sont aussi venus parmi nous, afin de nous tromper par

20 4a Al 26:12.
b Al 20:28-30.

6a Al 18:9-10.
8a Al 22:1.

9a Al 18:9.
10a Mos 10:12-17.

leur ruse et leurs mensonges, afin de pouvoir de nouveau se livrer au brigandage contre nos biens.

14 Alors le père de Lamoni lui commanda de tuer Ammon par l'épée. Et il lui commanda aussi de ne pas aller au pays de Middoni, mais de retourner avec lui au pays ^ad'Ismaël.

15 Mais Lamoni lui dit : Je ne tuerai pas Ammon, et je ne retournerai pas non plus au pays d'Ismaël, mais j'irai au pays de Middoni afin de libérer les frères d'Ammon, car je sais que ce sont des hommes justes et de saints prophètes du vrai Dieu.

16 Alors, quand il eut entendu ces paroles, son père fut en colère contre lui, et il tira son épée afin de l'abattre à ses pieds.

17 Mais Ammon s'avança et lui dit : Voici, tu ne tueras pas ton fils ; néanmoins, il ^avaudrait mieux qu'il tombe que toi, car voici, il ^bs'est repenti de ses péchés ; mais si tu tombais en ce moment, dans ta colère, ton âme ne pourrait être sauvée.

18 Et de plus, il est nécessaire que tu t'abstiennes, car si tu ^atuais ton fils, comme il est innocent, son sang crierait de la terre vers le Seigneur, son Dieu, pour que la vengeance s'abatte sur toi ; et tu perdrais peut-être ton ^bâme.

19 Alors, quand Ammon lui eut dit ces paroles, il lui répondit, disant : Je sais que si je tuais mon fils, je répandrais le sang

innocent ; car c'est toi qui as cherché à le faire périr.

20 Et il étendit la main pour tuer Ammon. Mais Ammon résista à ses coups et lui frappa aussi le bras, de sorte qu'il ne put l'utiliser.

21 Alors, quand le roi vit qu'Ammon pouvait le tuer, il commença à supplier Ammon de lui épargner la vie.

22 Mais Ammon leva son épée, et lui dit : Voici, je vais te frapper, à moins que tu ne m'accordes que mes frères sortent de prison.

23 Alors le roi, craignant de perdre la vie, dit : Si tu m'épargnes, je t'accorderai tout ce que tu demanderas, même jusqu'à la moitié du royaume.

24 Alors, quand il vit qu'il avait agi sur le vieux roi selon son désir, Ammon lui dit : Si tu accordes que mes frères sortent de prison, et aussi que Lamoni conserve son royaume, et que tu ne sois pas mécontent de lui, mais accordes qu'il agisse selon son désir dans ^a tout ce qu'il pense, alors je t'épargnerai ; sinon je t'abattraï à mes pieds.

25 Alors, quand Ammon eut dit ces paroles, le roi commença à se réjouir à cause de sa vie.

26 Et lorsqu'il vit qu'Ammon n'avait pas le désir de le faire périr, et lorsqu'il vit aussi le grand amour qu'il avait pour son fils Lamoni, il fut extrêmement étonné et dit : Parce que c'est là tout ce que tu as désiré,

14a Al 17:19.
17a Al 48:23.

b Al 19:12-13.
18a Gf Meurtre.

b D&A 42:18.
24a Al 21:21-22.

que je libère tes frères et souffre que mon fils Lamoni conserve son royaume, voici, je t'accorderai que mon fils conserve son royaume dorénavant et à jamais ; et je ne le gouvernerai plus ;

27 et je t'accorderai aussi que tes frères soient sortis de prison, et que toi et tes frères veniez auprès de moi, dans mon royaume ; car je désirerai grandement te voir. Car le roi était grandement étonné des paroles qu'il avait dites, et aussi des paroles qui avaient été dites par son fils Lamoni ; c'est pourquoi il "désirait les apprendre.

28 Et il arriva qu'Ammon et Lamoni poursuivirent leur voyage vers le pays de Middoni. Et Lamoni trouva grâce aux yeux du roi du pays ; c'est pourquoi les frères d'Ammon sortirent de prison.

29 Et lorsqu'il les rencontra, Ammon fut extrêmement attristé, car voici, ils étaient nus, et ils avaient la peau extrêmement écorchée, parce qu'ils avaient été liés de fortes cordes. Et ils avaient aussi souffert de la faim, de la soif et de toutes sortes d'afflictions ; néanmoins, ils avaient été "patients dans toutes leurs souffrances.

30 Et il se trouva que le sort les avait fait tomber entre les mains d'un peuple plus endurci et au cou plus roide ; c'est pourquoi celui-ci n'avait pas voulu écouter leurs paroles, et il les avait chassés, et les avait frappés, et les

avait pourchassés de maison en maison, et de lieu en lieu jusqu'à ce qu'ils fussent arrivés au pays de Middoni ; et là ils avaient été pris et jetés en prison, et liés de "fortes cordes, et gardés de nombreux jours en prison, et ils furent délivrés par Lamoni et Ammon.

Récit de la prédication d'Aaron, de Muloki, et de leurs frères, aux Lamanites.

Chapitres 21 à 25.

CHAPITRE 21

Aaron instruit les Amalékites concernant le Christ et son expiation — Aaron et ses frères sont emprisonnés à Middoni — Après leur délivrance, ils enseignent dans les synagogues et font beaucoup de convertis — Lamoni accorde la liberté religieuse au peuple du pays d'Ismaël. Vers 90–77 av. J.-C.

ALORS, lorsqu'Ammon et ses frères "se séparèrent dans les régions frontières du pays des Lamanites, voici, Aaron se mit en route pour le pays que les Lamanites appelaient Jérusalem, l'appelant du nom du pays où leurs pères étaient nés ; et il était au loin, touchant les régions frontières de Mormon.

2 Or, les Lamanites, et les Amalékites, et le peuple "d'Amulon avaient construit une grande ville, qui était appelée Jérusalem.

27a GÉ Humble, humilier, humilité.

29a Al 17:11.
30a Al 26:29.

21 1a Al 17:13, 17.
2a Mos 24:1; Al 25:4–9.

3 Or, les Lamanites, par eux-mêmes, étaient suffisamment endurcis, mais les Amalékites et les Amulonites étaient encore plus durs ; c'est pourquoi ils firent en sorte que les Lamanites s'endurcissent le cœur, qu'ils deviennent forts dans la méchanceté et dans leurs abominations.

4 Et il arriva qu'Aaron se rendit à la ville de Jérusalem et commença par prêcher tout d'abord aux Amalékites. Et il commença à leur prêcher dans leurs synagogues, car ils avaient construit des synagogues selon ^al'ordre des Néhors, car beaucoup d'Amalékites et d'Amulonites étaient selon l'ordre des Néhors.

5 Ainsi, comme Aaron entra dans une de leurs synagogues pour prêcher au peuple, et tandis qu'il lui parlait, voici, un Amalékite se leva et entra en contestation avec lui, disant : Qu'est-ce que cette chose dont tu témoignes ? As-tu vu un ^aange ? Pourquoi des anges ne nous apparaissent-ils pas ? Voici, ce peuple n'est-il pas aussi bon que ton peuple ?

6 Tu dis aussi : Si nous ne nous repentons pas, nous périrons. Comment connais-tu les pensées et l'intention de notre cœur ? Comment sais-tu que nous avons lieu de nous repentir ? Comment sais-tu que nous ne sommes pas un peuple juste ? Voici, nous avons construit des

sanctuaires, et nous nous assemblons pour adorer Dieu. Nous croyons que Dieu sauvera tous les hommes.

7 Alors Aaron lui dit : Crois-tu que le Fils de Dieu viendra racheter l'humanité de ses péchés ?

8 Et l'homme lui dit : Nous ne croyons pas que tu connaisses rien de pareil. Nous ne croyons pas en ces traditions insensées. Nous ne croyons pas que tu saches des ^achoses qui sont à venir, et nous ne croyons pas non plus que tes pères et aussi que nos pères savaient de quoi ils parlaient à propos de ce qui est à venir.

9 Alors Aaron commença à leur ouvrir les Écritures concernant la venue du Christ, et aussi concernant la résurrection des morts, et dit qu'il ne pouvait ^apas y avoir de rédemption pour l'humanité, si ce n'était par la mort et les souffrances du Christ, et par ^bl'expiation de son sang.

10 Et il arriva que comme il commençait à leur expliquer ces choses, ils furent en colère contre lui, et commencèrent à se moquer de lui ; et ils ne voulurent pas écouter les paroles qu'il disait.

11 C'est pourquoi, lorsqu'il vit qu'ils ne voulaient pas entendre ses paroles, il quitta leur synagogue, passa dans un village qui était appelé Ani-Anti, et là il trouva Muloki occupé à leur prêcher la parole ; et aussi Ammah et

4a Al 1:2-15.

5a Mos 27:11-15.

8a Jcb 7:1-8.

9a Mos 5:8;

Al 38:9.

b GÉ Expiation, expier.

ses frères. Et ils débattirent de la parole avec beaucoup.

12 Et il arriva qu'ils virent que le peuple s'endurcirait le cœur ; c'est pourquoi ils s'en allèrent et passèrent au pays de Middoni. Et ils prêchèrent la parole à beaucoup, et peu crurent aux paroles qu'ils enseignaient.

13 Néanmoins, Aaron et un certain nombre de ses frères furent pris et jetés en prison, et le reste d'entre eux s'enfuit du pays de Middoni vers les régions alentour.

14 Et ceux qui furent jetés en prison souffrirent beaucoup, et ils furent délivrés par la main de Lamoni et d'Ammon, et ils furent nourris et vêtus.

15 Et ils allèrent de nouveau annoncer la parole, et ainsi ils furent délivrés pour la première fois de prison ; et c'est ainsi qu'ils avaient souffert.

16 Et ils allaient partout où ils étaient conduits par ^al'Esprit du Seigneur, prêchant la parole de Dieu dans toutes les synagogues des Amalékites, ou dans toutes les assemblées des Lamanites où ils pouvaient être admis.

17 Et il arriva que le Seigneur commença à les bénir, de sorte qu'ils en amenèrent beaucoup à la connaissance de la vérité ; oui, ils en convainquirent beaucoup qu'ils étaient dans le péché et que les traditions de leurs pères n'étaient pas correctes.

18 Et il arriva qu'Ammon et

Lamoni retournèrent du pays de Middoni au pays d'Ismaël, qui était le pays de leur héritage.

19 Et le roi Lamoni ne permit pas qu'Ammon le servît ou fût son serviteur.

20 Mais il fit construire des synagogues dans le pays d'Ismaël ; et il commanda à son peuple, ou au peuple qui était sous son règne, de s'assembler.

21 Et il se réjouit à son sujet, et il lui enseigna beaucoup de choses. Et il lui annonça aussi qu'il était un peuple qui était sous lui, et qu'il était un peuple libre, qu'il était libre des oppressions du roi, son père ; car son père lui avait accordé de régner sur le peuple qui était au pays d'Ismaël et dans tout le pays alentour.

22 Et il lui annonça aussi qu'il pourrait avoir la ^aliberté d'adorer le Seigneur, son Dieu, selon son désir, partout où il se trouvait, si c'était dans le pays qui était sous le règne du roi Lamoni.

23 Et Ammon prêcha au peuple du roi Lamoni ; et il arriva qu'il lui enseigna tout ce qui concernait les choses relatives à la justice. Et il l'exhorta quotidiennement en toute diligence ; et ils faisaient attention à sa parole, et ils étaient zélés à garder les commandements de Dieu.

CHAPITRE 22

Aaron enseigne au père de Lamoni la

14a Al 20:29.
16a Al 22:1.

17a D&A 18:44.
22a D&A 134:1–4;

AF 1:11.
Gé Liberté, libre.

création, la chute d'Adam et le plan de rédemption par le Christ — Le roi et toute sa maison sont convertis — Comment le pays était divisé entre les Néphites et les Lamanites. Vers 90-77 av. J.-C.

OR, tandis qu'Ammon instruisait ainsi continuellement le peuple de Lamoni, nous allons retourner au récit d'Aaron et de ses frères ; car lorsqu'il eut quitté le pays de Middoni, il fut "conduit par l'Esprit au pays de Néphi, à la maison du roi qui régnait sur tout le pays ^bà l'exception du pays d'Ismaël ; et c'était le père de Lamoni.

2 Et il arriva qu'il entra auprès de lui dans le palais du roi, avec ses frères, et se prosterna devant le roi, et lui dit : Voici, ô roi, nous sommes les frères d'Ammon, que tu as "délivrés de prison.

3 Et maintenant, ô roi, si tu veux nous épargner la vie, nous serons tes serviteurs. Et le roi leur dit : Levez-vous, car je vous accorde la vie, et je ne souffrirai pas que vous soyez mes serviteurs ; mais j'insisterai pour que vous m'instruisiez ; car j'ai eu le cœur quelque peu troublé à cause de la générosité et de la grandeur des paroles de votre frère Ammon ; et je désire savoir pourquoi il n'est pas monté de Middoni avec vous.

4 Et Aaron dit au roi : Voici, l'Esprit du Seigneur l'a appelé ailleurs ; il est allé au pays

d'Ismaël, pour instruire le peuple de Lamoni.

5 Alors le roi leur dit : Qu'est-ce que vous avez dit là concernant l'Esprit du Seigneur ? Voici, c'est cela qui me trouble.

6 Et aussi, qu'est-ce qu'Ammon a dit là : "Si vous vous repentez, vous serez sauvés, et si vous ne vous repentez pas, vous serez rejetés au dernier jour ?

7 Et Aaron lui répondit et lui dit : Crois-tu qu'il y a un Dieu ? Et le roi dit : Je sais que les Amalékites disent qu'il y a un Dieu, et je leur ai accordé de construire des sanctuaires, afin de s'assembler pour l'adorer. Et si tu dis maintenant qu'il y a un Dieu, voici, je "croirai.

8 Et alors, quand Aaron entendit cela, son cœur commença à se réjouir, et il dit : Voici, assurément, comme tu vis, ô roi, il y a un Dieu.

9 Et le roi dit : Dieu est-il ce "Grand Esprit qui a fait sortir nos pères du pays de Jérusalem ?

10 Et Aaron lui dit : Oui, il est ce Grand Esprit, et il a tout "créé, tant dans le ciel que sur la terre. Crois-tu cela ?

11 Et il dit : Oui, je crois que le Grand Esprit a tout créé, et je désire que tu me parles de toutes ces choses, et je "croirai en tes paroles.

12 Et il arriva que lorsqu'il vit que le roi croirait en ses paroles, Aaron commença à partir de

22 1a Al 21:16-17.

b Al 21:21-22.

2a Al 20:26.

6a Al 20:17-18.

7a D&A 46:13-14.

9a Al 18:18-28.

10a GÉ Création, créer.

11a GÉ Croire.

la création d'Adam, ^alisant les Écritures au roi, lui expliquant comment Dieu créa l'homme à son image, et que Dieu lui donna des commandements, et que pour cause de transgression, l'homme était tombé.

13 Et Aaron lui expliqua les Écritures depuis la ^acréation d'Adam, lui présentant la chute de l'homme, et son état charnel, et aussi le ^bplan de rédemption qui fut préparé ^cdès la fondation du monde par le Christ pour tous ceux qui croiraient en son nom.

14 Et puisque l'homme était ^adéchu, il ne pouvait rien ^bmériter par lui-même ; mais les souffrances et la mort du Christ ^cexpient ses péchés, par la foi et le repentir, et ainsi de suite ; et il rompt les liens de la mort, de sorte que la ^dtombe n'aura pas de victoire, et que l'aiguillon de la mort sera englouti dans l'espérance de la gloire ; et Aaron expliqua toutes ces choses au roi.

15 Et il arriva que lorsqu'Aaron lui eut exposé ces choses, le roi dit : "Que ferai-je pour avoir cette vie éternelle dont tu as parlé ? Oui, que ferai-je afin de ^bnaître de Dieu, ce mauvais esprit ayant été déraciné de mon sein, et de recevoir son Esprit, afin d'être rempli de joie, afin de ne pas être rejeté au dernier jour ?

Voici, dit-il, je renoncerai à ^ctout ce que je possède, oui, j'abandonnerai mon royaume pour recevoir cette grande joie.

16 Mais Aaron lui dit : Si tu ^adésires cela, si tu te prosternes devant Dieu, oui, si tu te repens de tous tes péchés, et te prosternes devant Dieu, et invoques son nom avec foi, croyant que tu recevras, alors tu recevras ^bl'espérance que tu désires.

17 Et il arriva que lorsqu'Aaron eut dit ces paroles, le roi ^ase prosterna devant le Seigneur, à genoux ; oui, il se jeta même sur le sol, et ^bcria avec force, disant :

18 Ô Dieu, Aaron m'a dit qu'il y a un Dieu ; et s'il y a un Dieu, et si tu es Dieu, veuille te faire connaître à moi, et je délaisserai tous mes péchés pour te connaître, et pour être ressuscité des morts, et pour être sauvé au dernier jour. Et alors, quand il eut dit ces paroles, le roi fut frappé comme s'il était mort.

19 Et il arriva que ses serviteurs coururent dire à la reine tout ce qui était arrivé au roi. Et elle entra auprès du roi ; et lorsqu'elle le vit couché comme s'il était mort, et aussi Aaron et ses frères debout comme s'ils avaient été la cause de sa chute, elle fut en colère contre eux, et commanda à ses serviteurs, ou aux

12a 1 Né 5:10-18; Al 37:9.

13a Ge 1:26-28.

b Gé Plan de rédemption.

c 2 Né 9:18.

14a Gé Chute d'Adam et Ève.

b 2 Né 25:23; Al 42:10-25.

c Al 34:8-16.

Gé Expiation, expier.

d És 25:8; 1 Co 15:55.

15a Ac 2:37.

b Al 5:14, 49.

c Mt 13:44-46; 19:16-22.

16a Gé Conversion, converti.

b Ét 12:4.

17a D&A 5:24.

b Gé Prière.

serviteurs du roi, de les prendre et de les tuer.

20 Or, les serviteurs avaient vu la cause de la chute du roi, c'est pourquoi ils n'osaient pas porter la main sur Aaron et ses frères ; et ils supplièrent la reine, disant : Pourquoi nous commandes-tu de tuer ces hommes, car voici, l'un d'eux est "plus puissant que nous tous ? C'est pourquoi nous tomberons devant eux.

21 Alors, quand la reine vit la crainte des serviteurs, elle commença aussi à craindre extrêmement que quelque chose de mal ne s'abattît sur elle. Et elle commanda à ses serviteurs d'aller appeler le peuple, afin qu'il tuât Aaron et ses frères.

22 Alors, quand Aaron vit la détermination de la reine, connaissant aussi l'endurcissement de cœur du peuple, il craignit qu'une multitude ne s'assemblât et qu'il n'y eût une grande querelle et des troubles parmi eux ; c'est pourquoi il avança la main, et releva le roi du sol, et il lui dit : Lève-toi. Et il se tint sur ses pieds, retrouvant sa force.

23 Or, cela se fit en présence de la reine et de beaucoup de serviteurs. Et lorsqu'ils le virent, ils s'étonnèrent grandement et commencèrent à craindre. Et le roi s'avança et commença à les "instruire. Et il les instruisit, de sorte que toute sa maison fut ^bconvertie au Seigneur.

24 Or, il y avait une multitude qui était assemblée à cause du commandement de la reine, et il commença à y avoir de grands murmures parmi eux à cause d'Aaron et de ses frères.

25 Mais le roi s'avança parmi eux et les instruisit. Et ils furent pacifiés à l'égard d'Aaron et de ceux qui étaient avec lui.

26 Et il arriva que lorsque le roi vit que le peuple était pacifié, il fit avancer Aaron et ses frères au milieu de la multitude, et leur fit prêcher la parole.

27 Et il arriva que le roi envoya une "proclamation dans tout le pays, parmi tout son peuple qui était dans tout son pays, qui était dans toutes les régions alentour, lequel pays touchait même à la mer, à l'est et à l'ouest, et qui était séparé du pays de ^bZarahemla par une étroite bande de désert, qui allait de la mer de l'est jusqu'à la mer de l'ouest, et tout autour dans les régions frontières du bord de la mer, et les régions frontières du désert qui était au nord près du pays de Zarahemla, à travers les régions frontières de Manti, près de la source du fleuve Sidon, allant de l'est vers l'ouest — et c'était ainsi que les Lamanites et les Néphites étaient séparés.

28 Or, la partie la plus "indolente des Lamanites vivait dans le désert et demeurait dans des tentes ; et ils étaient répandus

20a Al 18:1–3.
23a GÉ Enseigner;
Ministère;

Prêcher.
b GÉ Conversion,
converti.

27a Al 23:1–4.
b Om 1:13–17.
28a 2 Né 5:22–25.

dans tout le désert à l'ouest, dans le pays de Néphi ; oui, et aussi à l'ouest du pays de Zarahemla, dans les régions frontières près du bord de la mer, et à l'ouest dans le pays de Néphi, à l'endroit du premier héritage de leurs pères, leurs frontières s'étirant ainsi près du bord de la mer.

29 Et aussi, il y avait beaucoup de Lamanites à l'est, près du bord de la mer, là où les Néphites les avaient chassés. Et ainsi, les Néphites étaient presque encerclés par les Lamanites ; néanmoins, les Néphites avaient pris possession de toutes les parties nord du pays bordant le désert, à la source du fleuve Sidon, de l'est jusqu'à l'ouest, alentour du côté du désert ; au nord, jusqu'à ce qu'ils arrivent au pays qu'ils appelaient "Abondance.

30 Et il touchait au pays qu'ils appelaient "Désolation, celui-ci étant si loin du côté du nord qu'il entraînait dans le pays qui avait été peuplé et avait été détruit, dont nous avons mentionné les ^bossements, qui fut découvert par le peuple de Zarahemla, car il était le lieu de leur 'premier débarquement.

31 Et ils étaient venus de là et étaient montés dans le désert du sud. Ainsi, le pays situé du côté du nord était appelé "Désolation, et le pays situé du côté du sud était appelé Abondance, car c'est

le désert qui est rempli de toutes sortes d'animaux sauvages de toute espèce, dont une partie était venue du pays situé du côté du nord pour trouver de la nourriture.

32 Et maintenant, la "distance n'était que d'un jour et demi de voyage pour un Néphite, sur la ligne entre Abondance et le pays de Désolation, de l'est à la mer de l'ouest ; et c'est ainsi que le pays de Néphi et le pays de Zarahemla étaient presque entourés d'eau, une étroite ^bbande de terre existant entre le pays situé du côté du nord et le pays situé du côté du sud.

33 Et il arriva que les Néphites avaient habité le pays d'Abondance, de l'est jusqu'à la mer de l'ouest, et ainsi, les Néphites, dans leur sagesse, avec leurs gardes et leurs armées, contenaient les Lamanites au sud, afin qu'ainsi, ils n'eussent plus de possessions au nord, afin qu'ils ne pussent envahir le pays situé du côté du nord.

34 C'est pourquoi les Lamanites ne pouvaient pas avoir d'autres possessions que dans le pays de Néphi et dans le désert alentour. Or, c'était sagesse de la part des Néphites : comme les Lamanites étaient leurs ennemis, ils ne voulaient pas qu'ils les harcèlent de toutes parts, et ils le faisaient aussi pour avoir un pays où ils pourraient fuir selon leur désir.

29a Al 52:9; 63:5.

30a Al 50:34;

Mrm 4:1-3.

b Mos 8:7-12; 28:11-19.

c Hél 6:10.

31a Hél 3:5-6.

32a Hél 4:7.

b Al 50:34.

35 Et maintenant, moi, après avoir dit cela, je reviens au récit d'Ammon et d'Aaron, d'Omner et de Himni, et de leurs frères.

CHAPITRE 23

Proclamation de la liberté religieuse — Les Lamanites de sept pays et villes sont convertis — Ils se donnent le nom d'Anti-Néphité-Léhis et sont délivrés de la malédiction — Les Amalékites et les Amulonites rejettent la vérité. Vers 90–77 av. J.-C.

VOICI, alors il arriva que le roi des Lamanites envoya une "proclamation parmi tout son peuple, qu'ils ne devaient pas porter la main sur Ammon, ou Aaron, ou Omner, ou Himni, ni sur aucun de leurs frères qui iraient prêcher la parole de Dieu, en quelque lieu qu'ils fussent, dans n'importe quel endroit de leur pays.

2 Oui, il envoya un décret parmi eux, qu'ils ne devaient pas porter la main sur eux pour les lier, ou pour les jeter en prison ; ils ne devaient pas non plus cracher sur eux, ni les frapper, ni les chasser de leurs synagogues, ni les flageller ; ils ne devaient pas non plus leur jeter des pierres, mais ils devaient avoir libre accès à leurs maisons, et aussi à leurs temples et à leurs sanctuaires.

3 Et ainsi, ils pouvaient aller prêcher la parole selon leur désir, car le roi avait été converti

au Seigneur, et toute sa maison ; c'est pourquoi, il envoya sa proclamation dans tout le pays à son peuple, afin que la parole de Dieu ne rencontrât pas d'obstacle, mais qu'elle pût aller dans tout le pays, que son peuple fût convaincu des méchantes "traditions de leurs pères, et qu'ils fussent convaincus qu'ils étaient tous frères et qu'ils ne devaient pas commettre de meurtre, ni de pillage, ni de vol, ni commettre d'adultère, ni commettre aucune espèce de méchanceté.

4 Et alors, il arriva que lorsque le roi eut envoyé cette proclamation, Aaron et ses frères allèrent de ville en ville, et d'une maison de culte à l'autre, établissant des Églises et consacrant des prêtres et des instructeurs dans tout le pays parmi les Lamanites, pour prêcher et enseigner la parole de Dieu parmi eux ; et ainsi, ils commencèrent à avoir un grand succès.

5 Et des milliers furent amenés à la connaissance du Seigneur, oui, des milliers furent amenés à croire aux "traditions des Néphites ; et on leur enseigna les ^bannales et les prophéties qui avaient été transmises jusqu'au temps présent.

6 Ét aussi sûr que le Seigneur vit, aussi sûr que cela, tous ceux qui crurent, ou tous ceux qui furent amenés à la connaissance de la vérité par la prédication

23 1a Al 22:27.
3a Al 26:24.

5a Al 37:19.
b Al 63:12.

d'Ammon et de ses frères, selon l'esprit de révélation et de prophétie, et le pouvoir de Dieu accomplissant des miracles en eux — oui, je vous le dis, comme le Seigneur vit, tous ceux des Lamanites qui crurent en la prédication et furent ^aconvertis au Seigneur ^bn'apostasièrent jamais.

7 Car ils devinrent un peuple juste ; ils déposèrent les armes de leur rébellion, de sorte qu'ils ne combattirent plus Dieu ni aucun de leurs frères.

8 Or, voici ^aceux qui furent convertis au Seigneur :

9 le peuple des Lamanites qui était au pays d'Ismaël ;

10 et aussi une partie du peuple des Lamanites qui était au pays de Middoni ;

11 et aussi une partie du peuple des Lamanites qui était dans la ville de Néphi ;

12 et aussi une partie du peuple des Lamanites qui était au pays de ^aShilom, et qui était au pays de Shemlon, et dans la ville de Lémuel, et dans la ville de Shimnilom.

13 Et ce sont là les noms des villes des Lamanites qui furent ^aconverties au Seigneur ; et ce sont là ceux qui déposèrent les armes de leur rébellion, oui, toutes leurs armes de guerre ; et ils étaient tous Lamanites.

14 Mais les Amalékites ne furent pas ^aconvertis, à l'exception d'un

seul ; ni aucun des ^bAmulonites ; mais ils s'endurcirent le cœur et endurcirent aussi le cœur des Lamanites dans toutes les parties du pays où ils demeuraient, oui, et tous leurs villages et toutes leurs villes.

15 Nous avons ainsi nommé toutes les villes des Lamanites où ils se repentirent, et parvinrent à la connaissance de la vérité, et furent convertis.

16 Et alors, il arriva que le roi et ceux qui étaient convertis désirèrent avoir un nom, afin qu'on pût les distinguer de leurs frères ; c'est pourquoi, le roi consulta Aaron et beaucoup de leurs prêtres concernant le nom qu'ils prendraient sur eux, afin qu'on pût les distinguer.

17 Et il arriva qu'ils se donnèrent le nom ^ad'Anti-Néphi-Léhis ; et ils furent appelés de ce nom et ne furent plus appelés Lamanites.

18 Et ils commencèrent à être un peuple très industrieux, oui, et ils furent amicaux envers les Néphites ; c'est pourquoi, ils entrèrent en relations avec eux, et la ^amalédiction de Dieu ne les suivit plus.

CHAPITRE 24

Les Lamanites attaquent le peuple de Dieu — Les Anti-Néphi-Léhis mettent leur joie dans le Christ et reçoivent la visite d'anges — Ils décident de subir la mort plutôt

6a GÉ Conversion, converti.

b Al 27:27.

8a Al 26:3, 31.

12a Mos 22:8, 11.

13a Al 53:10.

14a Al 24:29.

b Mos 23:31-39.

17a GÉ Anti-Néphi-Léhis.

18a 1 Né 2:23;

2 Né 30:5-6;

3 Né 2:14-16.

que de se défendre — D'autres Lamanites sont convertis. Vers 90-77 av. J.-C.

Et il arriva que les Amalékites, et les Amulonites, et les Lamanites qui étaient au pays d'Amulon, et aussi au pays d'Hélam, et qui étaient au pays de ^aJérusalem, en bref, dans tout le pays alentour, qui n'avaient pas été convertis et n'avaient pas pris sur eux le nom ^bd'Anti-Néphi-Léhi, furent excités par les Amalékites et par les Amulonites à la colère contre leurs frères.

2 Et leur haine devint extrêmement violente contre eux, de telle sorte qu'ils commencèrent à se rebeller contre le roi, de sorte qu'ils ne voulurent plus qu'il fût leur roi ; c'est pourquoi, ils prirent les armes contre le peuple d'Anti-Néphi-Léhi.

3 Alors le roi conféra le royaume à son fils, et il lui donna le nom d'Anti-Néphi-Léhi.

4 Et le roi mourut cette même année où les Lamanites commencèrent à faire des préparatifs de guerre contre le peuple de Dieu.

5 Alors, quand Ammon, et ses frères, et tous ceux qui étaient montés avec lui virent les préparatifs des Lamanites pour faire périr leurs frères, ils allèrent au pays de Madian et là, Ammon rencontra tous ses frères ; et de là, ils se rendirent au pays d'Ismaël, afin de tenir ^aconseil avec

Lamoni et aussi avec son frère Anti-Néphi-Léhi, sur ce qu'ils devaient faire pour se défendre contre les Lamanites.

6 Or, il n'y avait pas une seule âme parmi tout le peuple qui avait été converti au Seigneur qui voulût prendre les armes contre ses frères ; non, ils ne voulaient même pas faire de préparatifs de guerre ; oui, et aussi, le roi leur commanda de ne pas le faire.

7 Or, voici les paroles qu'il dit au peuple à ce sujet : Je remercie mon Dieu, mon peuple bien-aimé, de ce que notre grand Dieu ait envoyé, dans sa bonté, ceux-ci qui sont nos frères, les Néphites, pour nous prêcher et nous convaincre des ^atraditions de nos méchants pères.

8 Et voici, je remercie mon grand Dieu de ce qu'il nous a donné une part de son Esprit pour adoucir notre cœur, de sorte que nous sommes entrés en relation avec ces frères, les Néphites.

9 Et voici, je remercie aussi mon Dieu de ce qu'en entamant ces relations, nous avons été convaincus de nos ^apéchés et des nombreux meurtres que nous avons commis.

10 Et je remercie aussi mon Dieu, oui, mon grand Dieu, de ce qu'il nous a accordé de nous en repentir, et aussi de ce qu'il nous a ^apardonné les nombreux péchés et meurtres que nous

24 1a Al 21:1.
b Al 25:1, 13.

5a Al 27:4-13.
7a Mos 1:5.

9a D&A 18:44.
10a Da 9:9.

avons commis, et a ôté la ^bculpabilité de notre cœur par les mérites de son Fils.

11 Et maintenant, voici, mes frères, puisque cela a été tout ce que nous pouvions faire (puisque nous étions les plus perdus de toute l'humanité) pour nous repentir de nos péchés et des nombreux meurtres que nous avons commis, et pour amener Dieu à les ^aôter de notre cœur, car c'était tout ce que nous pouvions faire pour nous repentir suffisamment devant Dieu pour qu'il ôtât notre tache —

12 Or, mes frères profondément aimés, puisque Dieu a ôté nos taches, et que nos épées sont devenues brillantes, ne tachons plus nos épées du sang de nos frères.

13 Voici, je vous dis que non, retenons nos épées, afin qu'elles ne soient pas tachées du sang de nos frères ; car peut-être que si nous tachons de nouveau nos épées, elles ne pourront plus être ^alavées et rendues brillantes par le sang du Fils de notre grand Dieu, qui sera versé pour l'expiation de nos péchés.

14 Et le grand Dieu a été miséricordieux envers nous, et nous a fait savoir ces choses pour que nous ne périssions pas ; oui, et il nous a fait savoir ces choses d'avance, parce qu'il aime notre ^aâme aussi bien qu'il aime nos enfants ; c'est pourquoi, dans sa miséricorde, il nous

rend visite par ses anges, afin que le ^bplan de salut nous soit révélé, à nous, aussi bien qu'aux générations futures.

15 Oh ! comme notre Dieu est miséricordieux ! Or, voici, puisque c'est tout ce que nous avons pu faire pour que nos taches nous soient enlevées, et que nos épées sont rendues brillantes, cachons-les afin qu'elles restent brillantes, en témoignage à notre Dieu au dernier jour, ou au jour où nous serons amenés à nous tenir devant lui pour être jugés, de ce que nous n'avons pas taché nos épées dans le sang de nos frères depuis qu'il nous a fait connaître sa parole et nous a ainsi rendus purs.

16 Et maintenant, mes frères, si nos frères cherchent à nous détruire, voici, nous cacherons nos épées, oui, nous les enterrons profondément dans la terre, afin qu'elles restent brillantes, en témoignage, au dernier jour, que nous ne les avons jamais utilisées ; et si nos frères nous détruisent, voici, nous ^airons à notre Dieu et serons sauvés.

17 Et alors, il arriva que lorsque le roi eut fini ces paroles et que tout le peuple fut assemblé, ils prirent leurs épées, et toutes les armes qui étaient utilisées pour l'effusion du sang de l'homme, et ils les ^aenterrèrent profondément dans la terre.

18 Et cela, ils le firent parce que

10 *b* GÉ Culpabilité.

11 *a* És 53:4–6.

13 *a* Ap 1:5.

14 *a* GÉ Âme — Valeur des âmes.

b GÉ Plan de rédemption.

16 *a* Al 40:11–15.

17 *a* Hél 15:9.

c'était à leurs yeux un témoignage à Dieu, et aussi aux hommes, qu'ils n'utiliseraient plus jamais d'armes pour l'effusion du sang de l'homme ; et cela, ils le firent, attestant et ^bfaisant alliance avec Dieu que plutôt que de verser le sang de leurs frères, ils ^cdonneraient leur vie ; et plutôt que d'ôter à un frère, ils lui donneraient ; et plutôt que de passer leurs jours dans l'indolence, ils travailleraient abondamment de leurs mains.

19 Et ainsi, nous voyons que lorsque ces Lamanites étaient amenés à croire et à connaître la vérité, ils étaient ^afermes et étaient disposés à souffrir jusqu'à la mort, plutôt que de commettre le péché ; et ainsi, nous voyons qu'ils enterrèrent leurs armes de paix, ou ils enterrèrent les armes de guerre, pour la paix.

20 Et il arriva que leurs frères, les Lamanites, firent des préparatifs de guerre, et montèrent au pays de Néphi dans le but de faire périr le roi, et d'en mettre un autre à sa place, et aussi d'exterminer le peuple d'Anti-Néphi-Léhi du pays.

21 Alors, quand le peuple vit qu'ils montaient contre lui, il alla à leur rencontre, et ^ase prosterna devant eux à terre, et commença à invoquer le nom du Seigneur ; et c'est dans cette attitude qu'il était lorsque les Lamanites commencèrent à

s'abattre sur lui, et commencèrent à le tuer par l'épée.

22 Et c'est ainsi que sans rencontrer aucune résistance, ils en tuèrent mille cinq ; et nous savons qu'ils sont bénis, car ils sont allés demeurer avec leur Dieu.

23 Or, lorsque les Lamanites virent que leurs frères ne fuyaient pas devant l'épée, et qu'ils ne tournaient ni à droite ni à gauche, mais qu'ils se couchaient et ^apérissaient, et louaient Dieu au moment même où ils périssaient sous l'épée —

24 or, lorsque les Lamanites virent cela, ils ^ase retinrent de les tuer ; et il y en eut beaucoup dont le cœur s'était ^bgonflé au-dedans d'eux pour ceux de leurs frères qui étaient tombés sous l'épée, car ils se repentaient des choses qu'ils avaient faites.

25 Et il arriva qu'ils jetèrent leurs armes de guerre et ne voulurent plus les reprendre, car ils avaient du remords pour les meurtres qu'ils avaient commis ; et ils se prosternèrent comme leurs frères, se confiant en la miséricorde de ceux dont le bras était levé pour les tuer.

26 Et il arriva que le peuple de Dieu fut rejoint ce jour-là par un nombre plus grand que le nombre de ceux qui avaient été tués ; et ceux qui avaient été tués étaient des justes, c'est pourquoi nous n'avons pas lieu de douter qu'ils étaient ^asauvés.

18a Al 53:11.
b GÉ Alliance.
c GÉ Sacrifice.

19a GÉ Foi.
21a Al 27:3.
23a Al 26:32.

24a Al 25:1.
b GÉ Compassion.
26a Ap 14:13.

27 Et il n’y eut pas un homme méchant tué parmi eux ; mais il y en eut plus de mille qui furent amenés à la connaissance de la vérité ; nous voyons ainsi que le Seigneur agit de nombreuses “façons pour le salut de son peuple.

28 Or, la majeure partie des Lamanites qui tuèrent tant de leurs frères étaient Amalékites et Amulonites, dont la majeure partie était selon “l’ordre des ^bNéhors.

29 Or, parmi ceux qui se joignirent au peuple du Seigneur, il n’y en eut “aucun qui fût Amalékite ou Amulonite, ou qui fût de l’ordre de Néhor, mais ils étaient de véritables descendants de Laman et de Lémuel.

30 Et ainsi, nous pouvons discerner clairement que lorsqu’un peuple a été une fois “éclairé par l’Esprit de Dieu, et a eu une grande ^bconnaissance des choses qui ont trait à la justice, et est ensuite “tombé dans le péché et la transgression, il devient plus endurci, et ainsi son état devient “pire que s’il n’avait jamais connu ces choses.

CHAPITRE 25

Les agressions lamanites se répandent — La postérité des prêtres de Noé périt, comme Abinadi l’a prophétisé — Beaucoup de Lamanites se convertissent et se joignent au

peuple d’Anti-Néphi-Léhi — Ils croient au Christ et gardent la loi de Moïse. Vers 90–77 av. J.-C.

Et voici, alors il arriva que ces Lamanites furent dans une plus grande colère parce qu’ils avaient tué leurs frères ; c’est pourquoi, ils jurèrent de se venger des Néphites ; ils ne tentèrent plus de tuer le peuple “d’Anti-Néphi-Léhi à ce moment-là.

2 Mais ils prirent leurs armées et passèrent dans les régions frontalières du pays de Zarahemla, et tombèrent sur le peuple qui était au pays d’Ammonihah et le “détruisirent.

3 Et après cela, ils eurent beaucoup de batailles avec les Néphites, dans lesquelles ils furent chassés et tués.

4 Et parmi les Lamanites qui furent tués se trouvait presque toute la “postérité d’Amulon et de ses frères, qui étaient les prêtres de Noé, et ils furent tués par les mains des Néphites ;

5 et le reste, ayant fui dans le désert de l’est, et ayant usurpé le pouvoir et l’autorité sur les Lamanites, fit “périr beaucoup de Lamanites par le feu à cause de leur croyance —

6 car beaucoup d’entre “eux, après avoir subi beaucoup de pertes et tant d’afflictions, commencèrent à être incités à se sou-

27a És 55:8–9; Al 37:6–7.

28a Al 21:4.

b Al 1:15; 2:1, 20.

29a Al 23:14.

30a Mt 12:45.

b Hé 10:26; Al 47:36.

c 2 Né 31:14; Al 9:19.

GÉ Apostasie.

d 2 Pi 2:20–21.

25 1a GÉ Anti-Néphi-Léhis.

2a Al 8:16; 16:9.

4a Mos 23:35.

5a Mos 17:15.

6a CÀD les Lamanites.

venir des ^bparoles qu'Aaron et ses frères leur avaient prêchées dans leur pays ; c'est pourquoi, ils commencèrent à cesser de croire aux traditions de leurs pères, et à croire au Seigneur, à croire qu'il donnait un grand pouvoir aux Néphites ; et ainsi il y en eut beaucoup parmi eux qui furent convertis dans le désert.

7 Et il arriva que ces gouverneurs, qui étaient le reste des enfants "d'Amulon, les firent mettre à ^bmort, oui, tous ceux qui croyaient en ces choses.

8 Or, ce martyr fit que beaucoup de leurs frères furent excités à la colère ; et il commença à y avoir des querelles dans le désert ; et les Lamanites commencèrent à "traquer la postérité d'Amulon et de ses frères et commencèrent à les tuer ; et ils s'enfuirent dans le désert de l'est.

9 Et voici, ils sont traqués à ce jour par les Lamanites. C'est ainsi que se réalisèrent les paroles d'Abinadi concernant la postérité des prêtres qui lui firent subir la mort par le feu.

10 Car il leur dit : Ce que vous me "ferez sera une figure de choses à venir.

11 Et maintenant, Abinadi fut le premier à subir la "mort par le feu à cause de sa croyance en Dieu ; or, c'est cela qu'il voulait dire, que beaucoup subiraient la mort par le feu, comme il l'avait subie.

12 Et il dit aux prêtres de Noé que leur postérité en ferait mettre beaucoup à mort, de la même manière que lui, et qu'ils seraient dispersés en tous sens et tués, tout comme une brebis qui n'a pas de berger est chassée et tuée par les bêtes sauvages ; et maintenant, voici, ces paroles s'accomplirent, car ils furent chassés par les Lamanites, et ils furent traqués, et ils furent frappés.

13 Et il arriva que lorsque les Lamanites virent qu'ils ne pouvaient pas avoir le dessus sur les Néphites, ils retournèrent de nouveau dans leur pays ; et beaucoup d'entre eux passèrent au pays d'Ismaël et au pays de Néphi pour y demeurer, et se joignirent au peuple de Dieu, qui était le peuple "d'Anti-Néphi-Léhi.

14 Et ils "enterrèrent aussi leurs armes de guerre, comme leurs frères l'avaient fait, et ils commencèrent à être un peuple juste ; et ils marchèrent dans les voies du Seigneur et s'appliquèrent à garder ses commandements et ses ordonnances.

15 Oui, et ils gardèrent la loi de Moïse ; car il était opportun qu'ils gardent encore la loi de Moïse, car elle n'était pas entièrement accomplie. Mais malgré la "loi de Moïse, ils attendaient la venue du Christ, considérant que la loi de Moïse était une

6b Al 21:9.

c Al 26:24.

7a Al 21:3; 24:1, 28-30.

b GÉ Martyr, martyr.

8a Mos 17:18.

10a Mos 13:10.

11a Mos 17:13.

13a Al 23:16-17.

14a Al 24:15; 26:32.

15a Jcb 4:5;

Jm 1:11.

GÉ Loi de Moïse.

^bfigure de sa venue et croyant qu'ils devaient garder ces 'observances extérieures jusqu'au moment où il leur serait révélé.

16 Or, ils ne pensaient pas que le "salut venait par la ^bloi de Moïse, mais la loi de Moïse servait à fortifier leur foi au Christ ; et c'est ainsi qu'ils conservèrent 'l'espérance par la foi, pour le salut éternel, s'appuyant sur l'esprit de prophétie, qui parlait de ces choses à venir.

17 Et alors, voici, Ammon, et Aaron, et Omner, et Himni, et leurs frères se réjouirent extrêmement à cause du succès qu'ils avaient eu parmi les Lamanites, voyant que le Seigneur leur avait accordé ce qu'ils avaient demandé dans leurs "prières, et qu'il avait aussi réalisé dans tous les détails la parole qu'il leur avait adressée.

CHAPITRE 26

Ammon se glorifie dans le Seigneur — Les fidèles sont fortifiés par le Seigneur et reçoivent la connaissance — Par la foi, les hommes peuvent amener des milliers d'âmes au repentir — Dieu a tout pouvoir et comprend tout. Vers 90–77 av. J.-C.

Et maintenant, voici les paroles d'Ammon à ses frères, qui disent ceci : Mes frères de sang et mes frères en la foi, voici, je vous le

dis, comme nous avons lieu de nous réjouir ! Car aurions-nous pu penser, lorsque nous sommes "partis du pays de Zarahemla, que Dieu nous aurait accordé d'aussi grandes bénédictions ?

2 Et maintenant, je vous le demande, quelles grandes bénédictions nous a-t-il conférées ? Pouvez-vous le dire ?

3 Voici, je réponds pour vous ; car nos frères, les Lamanites, étaient dans les ténèbres, oui, dans l'abîme le plus sombre, mais voici, "combien d'entre eux sont amenés à contempler la lumière merveilleuse de Dieu ! Et c'est là la bénédiction qui nous a été conférée : nous sommes devenus des ^binstruments entre les mains de Dieu pour réaliser cette grande œuvre.

4 Voici, des "milliers d'entre eux se réjouissent et ont été amenés dans la bergerie de Dieu.

5 Voici, le "champ était mûr, et vous êtes bénis, car vous avez lancé la ^bfaucille et vous avez moissonné de toutes vos forces, oui, vous avez travaillé tout le jour ; et voyez le nombre de vos 'gerbes ! Et elles seront rassemblées dans les greniers, afin de ne pas être gaspillées.

6 Oui, elles ne seront pas couchées par la tempête au dernier jour ; oui, elles ne seront pas non plus déchirées par les tourbillons ;

15^b Mos 3:14–15; 16:14.

c Mos 13:29–32.

16^a Mos 12:31–37; 13:27–33.

b 2 Né 11:4.

c 1 Th 5:8–9.

17^a Al 17:9.

26 1^a Mos 28:9;

Al 17:6–11.

3^a Al 23:8–13.

b 2 Co 4:5; Mos 23:10.

4^a Al 23:5.

5^a Jn 4:35–37;

D&A 4:4.

b Joë 3:13.

c D&A 33:7–11; 75:2, 5.

mais lorsque la ^atempête viendra, elles seront rassemblées en leur lieu propre, afin que la tempête ne puisse pénétrer jusqu'à elles ; oui, elles ne seront pas non plus chassées par des vents impétueux là où l'ennemi trouve bon de les transporter.

7 Mais voici, elles sont entre les mains du Seigneur de la ^amoisson, et elles lui appartiennent ; et il les ^bressuscitera au dernier jour.

8 Béni soit le nom de notre Dieu ! ^aChantons ses louanges, oui, rendons ^bgrâces à son saint nom ! Car il accomplit ce qui est juste à jamais.

9 Car si nous n'étions pas montés hors du pays de Zarahemla, ceux-ci, qui sont nos frères tendrement aimés, qui nous ont si tendrement aimés, auraient toujours été tenaillés par la ^ahaine à notre égard, oui, et ils auraient aussi été étrangers à Dieu.

10 Et il arriva que lorsqu'Ammon eut dit ces paroles, son frère Aaron le réprimanda, disant : Ammon, je crains que ta joie ne t'entraîne à te vanter.

11 Mais Ammon lui dit : Je ne ^ame vante pas de ma force, ni de ma sagesse ; mais voici, ma ^bjoie est pleine, oui, mon cœur déborde de joie, et je me réjouirai à cause de mon Dieu.

12 Oui, je sais que je ne suis rien ; pour ce qui est de ma force, je suis faible ; c'est pourquoi je ne ^ame vanterai pas de moi-même, mais je me vanterai de mon Dieu, car, avec sa ^bforce, je peux tout faire ; oui, voici, nous avons accompli, dans ce pays, beaucoup de grands miracles pour lesquels nous louerons son nom à jamais.

13 Voici, combien de milliers de nos frères n'a-t-il pas déliés des souffrances de ^al'enfer ; et ils sont amenés à ^bchanter l'amour rédempteur, et cela à cause du pouvoir de sa parole qui est en nous ; n'avons-nous donc pas tout lieu de nous réjouir ?

14 Oui, nous avons lieu de le louer à jamais, car il est le Dieu Très-Haut et a délié nos frères des ^achaînes de l'enfer.

15 Oui, ils étaient enveloppés par les ténèbres et la destruction éternelles ; mais voici, il les a amenés à sa ^alumière éternelle, oui, au salut éternel ; et ils sont enveloppés par la générosité sans pareille de son amour ; oui, et nous avons été des instruments entre ses mains pour accomplir cette œuvre grande et merveilleuse.

16 C'est pourquoi, ^aglorifions-nous, oui, nous nous ^bglorifions dans le Seigneur ; oui, nous nous réjouirons, car notre joie est

6a Hél 5:12; 3 Né 14:24-27.

7a GÉ Moisson.

b Mos 23:22; Al 36:28.

8a D&A 25:12.

b GÉ Reconnaissance, reconnaissant.

9a Mos 28:1-2.

11a 2 Co 7:14.

b D&A 18:14-16.

GÉ Joie.

12a Jé 9:24; Al 29:9.

b Ps 18:33-41; Ph 4:13;

1 Né 17:3.

13a GÉ Enfer.

b Al 5:26.

14a Al 12:11.

15a GÉ Lumière, lumière du Christ.

16a Ro 15:17; 1 Co 1:31.

b 2 Co 10:15-18;

D&A 76:61.

pleine ; oui, nous louerons notre Dieu à jamais. Voici, qui peut trop se glorifier dans le Seigneur ? Oui, qui peut en dire trop sur sa grande puissance, et sur sa ‘miséricorde, et sur sa longanimité à l’égard des enfants des hommes ? Voici, je vous le dis, je ne peux pas dire la plus petite partie de ce que je ressens.

17 Qui aurait pu penser que notre Dieu aurait été miséricordieux au point de nous arracher à notre état affreux, pécheur et souillé ?

18 Voici, nous allions avec colère, proférant de grandes menaces de ‘détruire son Église.

19 Oh alors, pourquoi ne nous a-t-il pas condamnés à une affreuse destruction, oui, pourquoi n’a-t-il pas fait tomber sur nous l’épée de sa justice et ne nous a-t-il pas condamnés au désespoir éternel ?

20 Oh, mon âme s’enfuit presque, pour ainsi dire, à cette pensée. Voici, il n’a pas exercé sa justice contre nous, mais, dans sa grande miséricorde, il nous a amenés au-delà de ce ‘gouffre éternel de mort et de misère pour le salut de notre âme.

21 Et maintenant, voici, mes frères, quel est ‘l’homme naturel qui connaît ces choses-là ? Je vous le dis, il n’y en a aucun qui ^bconnaît ces choses-là, si ce n’est le pénitent.

22 Oui, à celui qui ‘se repent, et

fait preuve de ^bfoi, et produit de bonnes œuvres, et prie continuellement, sans cesse, à celui-là il est donné de connaître les ‘mystères de Dieu ; oui, à celui-là il sera donné de révéler des choses qui n’ont jamais été révélées ; oui, et c’est à celui-là qu’il sera donné d’amener des milliers d’âmes au repentir, tout comme il nous a été donné d’amener ceux-ci, qui sont nos frères, au repentir.

23 Or, vous souvenez-vous, mes frères, que nous avons dit à nos frères au pays de Zarahemla : Nous montons au pays de Néphi, pour prêcher à nos frères, les Lamanites, et ils nous ont tournés en dérision ?

24 Car ils nous ont dit : Pensez-vous que vous pouvez amener les Lamanites à la connaissance de la vérité ? Pensez-vous que vous pouvez convaincre un peuple au ‘cou aussi roide que les Lamanites de l’inexactitude des ^btraditions de leurs pères, eux dont le cœur met ses délices dans l’effusion du sang, dont les jours se sont passés dans l’iniquité la plus grossière, dont les voies ont été les voies de quelqu’un qui transgresse depuis le commencement ? Or, mes frères, vous vous souvenez que tel était leur langage.

25 Et de plus ils ont dit : Prenons les armes contre eux, afin de les détruire, eux et leur iniquité, dans le pays, de peur

16c Ps 36:6-7.
18a Mos 27:8-10.
20a 2 Né 1:13;
Hél 3:29-30.

21a GÉ Homme naturel.
b 1 Co 2:9-16; Jcb 4:8.
22a Al 36:4-5.
GÉ Repentir.

b GÉ Foi.
c GÉ Mystères de Dieu.
24a Mos 13:29.
b Mos 10:11-17.

qu'ils ne nous envahissent et ne nous détruisent.

26 Mais voici, mes frères bien-aimés, nous sommes venus dans le désert, non dans l'intention de détruire nos frères, mais dans l'intention de sauver peut-être un petit nombre de leurs âmes.

27 Or, lorsque notre cœur était déprimé et que nous étions sur le point de faire demi-tour, voici, le Seigneur nous a ^aconsolés et a dit : Allez parmi vos frères, les Lamanites, et supportez avec ^bpatience vos ^cafflictions, et je vous donnerai du succès.

28 Et maintenant, voici, nous sommes venus, et sommes allés parmi eux ; et nous avons été patients dans nos souffrances, et nous avons souffert toutes les privations ; oui, nous avons voyagé de maison en maison, nous confiant en la miséricorde du monde — non pas en la miséricorde du monde seulement, mais en la miséricorde de Dieu.

29 Et nous sommes entrés dans leurs maisons et les avons instruits, et nous les avons instruits dans leurs rues ; oui, et nous les avons instruits sur leurs collines ; et nous sommes aussi entrés dans leurs temples et leurs synagogues, et les avons instruits ; et nous avons été chassés, et on s'est moqué de nous, et on a craché sur nous, et on nous a frappés aux joues ; et nous avons été lapidés,

et pris et liés de fortes cordes, et jetés en prison ; et par le pouvoir et la sagesse de Dieu, nous avons encore été délivrés.

30 Et nous avons souffert toutes sortes d'afflictions, et tout cela afin d'être, peut-être, le moyen de sauver quelque âme ; et nous pensions que notre ^ajoie serait pleine si nous pouvions, peut-être, être le moyen d'en sauver quelques-unes.

31 Or, voici, nous pouvons étendre nos regards et voir les fruits de nos travaux ; et sont-ils peu nombreux ? Je vous le dis, non, ils sont ^anombreux ; oui, et nous pouvons témoigner de leur sincérité, à cause de leur amour envers leurs frères et aussi envers nous.

32 Car voici, ils ont préféré ^asacrifier leur vie plutôt que d'ôter la vie à leur ennemi ; et ils ont ^benterré leurs armes de guerre profondément dans la terre à cause de leur amour pour leurs frères.

33 Or, voici, je vous le dis, y a-t-il eu un aussi grand amour dans tout le pays ? Voici, je vous dis que non, il n'y en a pas eu, même parmi les Néphites.

34 Car voici, ils prendraient les armes contre leurs frères, ils ne souffriraient pas qu'on les tuât. Mais voici, combien de ceux-ci ont donné leur vie ; et nous savons qu'ils sont allés à leur Dieu, à cause de leur amour, et de leur haine du péché.

27a Al 17:9–11.
b GÉ Patience.
c Al 20:29–30.

GÉ Adversité.
30a D&A 18:15–16.
31a Al 23:8–13.

32a Al 24:20–24.
b Al 24:15.

CHAPITRE 27

35 Alors, n'avons-nous pas lieu de nous réjouir ? Oui, je vous le dis, il n'y a jamais eu d'hommes qui aient eu autant lieu de se réjouir que nous depuis le commencement du monde ; oui, et je suis transporté de joie, au point de me vanter de mon Dieu ; car il a tout "pouvoir, toute sagesse et toute intelligence ; il ^bcomprend tout, et il est un Être "miséricordieux pour le salut, pour ceux qui se repentent et croient en son nom.

36 Or, si c'est là se vanter, alors je me vanterai ; car c'est là ma vie et ma lumière, ma joie et mon salut, et ma rédemption d'une misère éternelle. Oui, béni est le nom de mon Dieu, qui s'est souvenu de ce peuple, qui est une "branche de l'arbre d'Israël qui a été perdue loin de son tronc dans un pays inconnu ; oui, je le dis, béni soit le nom de mon Dieu, qui s'est souvenu de nous, ^berrants dans un pays inconnu.

37 Or, mes frères, nous voyons que Dieu se souvient de tous les "peuples, dans quelque pays qu'ils soient ; oui, il dénombre son peuple, et ses entrailles de miséricorde sont sur toute la terre. Or, c'est cela ma joie, et mes grandes actions de grâces ; oui, et je rendrai grâces à mon Dieu à jamais. Amen.

Le Seigneur commande à Ammon de conduire le peuple d'Anti-Néphi-Léhi en sûreté — Lorsqu'il rencontre Alma, Ammon éprouve une joie qui épuise ses forces — Les Néphites donnent aux Anti-Néphi-Léhis le pays de Jershon — On lui donne le nom de peuple d'Ammon. Vers 90–77 av. J.-C.

ALORS, il arriva que lorsque les Lamanites qui étaient allés à la guerre contre les Néphites eurent constaté, après leurs nombreux efforts pour les détruire, qu'il était vain de chercher leur destruction, ils retournèrent au pays de Néphi.

2 Et il arriva que les Amalékites étaient extrêmement en colère à cause de leurs pertes. Et lorsqu'ils virent qu'ils ne pouvaient pas se venger sur les Néphites, ils commencèrent à exciter le peuple à la colère contre ses "frères, le peuple ^bd'Anti-Néphi-Léhi. C'est pourquoi, ils recommencèrent à le détruire.

3 Or, ce peuple refusa "de nouveau de prendre les armes, et il se laissa tuer selon le désir de ses ennemis.

4 Alors, quand Ammon et ses frères virent cette œuvre de destruction parmi ceux qu'ils aimaient tant et parmi ceux qui les avaient tant aimés — car ils étaient traités comme s'ils étaient

35a GÉ Pouvoir.
b D&A 88:41.
c GÉ Miséricorde,
miséricordieux.
36a Ge 49:22–26;

Jcb 2:25; 5:25.
b Jcb 7:26.
37a Ac 10:34–35;
2 Né 26:33.
27 2a Al 43:11.

b Al 25:1.
GÉ Anti-Néphi-Léhis.
3a Al 24:21–26.

des anges envoyés de la part de Dieu pour les sauver de la destruction éternelle — c'est pourquoi, lorsqu'Ammon et ses frères virent cette grande œuvre de destruction, ils furent émus de compassion et "dirent au roi :

5 Rassemblons ce peuple du Seigneur, et descendons au pays de Zarahemla auprès de nos frères, les Néphites, et fuyons hors des mains de nos ennemis, afin de ne pas être détruits.

6 Mais le roi leur dit : Voici, les Néphites nous détruiront, à cause des nombreux meurtres et des nombreux péchés que nous avons commis contre eux.

7 Et Ammon dit : Je vais consulter le Seigneur, et s'il nous dit de descendre vers nos frères, irez-vous ?

8 Et le roi lui dit : Oui, si le Seigneur nous dit : Allez, nous descendrons vers nos frères, et nous serons leurs esclaves jusqu'à ce que nous ayons réparé pour eux les nombreux meurtres et les nombreux péchés que nous avons commis contre eux.

9 Mais Ammon lui dit : Il est contre la loi de nos frères, qui a été établie par mon père, qu'il y ait des "esclaves parmi eux ; c'est pourquoi, descendons et confions-nous à la miséricorde de nos frères.

10 Mais le roi lui dit : Consultez le Seigneur, et s'il nous dit : Allez, nous irons ; sinon nous périrons dans le pays.

11 Et il arriva qu'Ammon alla consulter le Seigneur, et le Seigneur lui dit :

12 Fais sortir ce peuple de ce pays, afin qu'il ne périsse pas ; car Satan a une grande emprise sur le cœur des Amalékites, qui excitent les Lamanites à la colère contre leurs frères pour qu'ils les tuent ; c'est pourquoi, sors de ce pays, et béni est ce peuple dans cette génération, car je le préserverai.

13 Et alors, il arriva qu'Ammon alla dire au roi toutes les paroles que le Seigneur lui avait dites.

14 Et ils rassemblèrent tout leur peuple, oui, tout le peuple du Seigneur, et rassemblèrent tous leurs troupeaux de gros et de petit bétail, et quittèrent le pays, et vinrent dans le désert qui séparerait le pays de Néphi du pays de Zarahemla, et arrivèrent près des régions frontalières du pays.

15 Et il arriva qu'Ammon leur dit : Voici, moi et mes frères irons au pays de Zarahemla, et vous resterez ici jusqu'à ce que nous revenions ; et nous mettrons à l'épreuve le cœur de nos frères, pour savoir s'ils veulent que vous entriez dans leur pays.

16 Et il arriva que comme Ammon entra dans le pays, lui et ses frères rencontrèrent Alma dans le "lieu dont il a été parlé ; et voici, ce fut une joyeuse rencontre.

17 Or, la "joie d'Ammon était si

4a Al 24:5.

9a Mos 2:13; 29:32, 38, 40.

16a Al 17:1-4.

17a GÉ Joie.

grande qu'il en fut rempli ; oui, il fut absorbé dans la joie de son Dieu jusqu'à ^{b1}l'épuisement de ses forces ; et il tomba ^cde nouveau par terre.

18 Or, n'était-ce pas là une joie extrême ? Voici, c'est là une joie que nul ne reçoit, si ce n'est celui qui est vraiment pénitent et recherche humblement le bonheur.

19 Or, la joie d'Alma à rencontrer ses frères était vraiment grande, et aussi la joie d'Aaron, d'Omner et d'Himni ; mais voici, leur joie n'était pas grande au point de dépasser leur force.

20 Et alors, il arriva qu'Alma reconduisit ses frères au pays de Zarahemla, dans sa maison. Et ils allèrent dire au "grand juge tout ce qui leur était arrivé au pays de Néphi, parmi leurs frères, les Lamanites.

21 Et il arriva que le grand juge envoya une proclamation dans tout le pays, désirant la voix du peuple concernant l'admission de ses frères, qui étaient le peuple d'Anti-Néphi-Léhi.

22 Et il arriva que la voix du peuple vint, disant : Voici, nous céderons le pays de Jershon, qui est à l'est près de la mer, qui touche le pays d'Abondance, qui est au sud du pays d'Abondance ; et ce pays de Jershon est le pays que nous donnerons en héritage à nos frères.

23 Et voici, nous placerons nos armées entre le pays de Jershon et

le pays de Néphi, afin de protéger nos frères au pays de Jershon ; et cela, nous le faisons pour nos frères, à cause de leur crainte de prendre les armes contre leurs frères, de peur de commettre un péché ; et cette grande crainte qui est la leur est venue à cause du profond repentir qu'ils ont éprouvé pour leurs nombreux meurtres et leur affreuse méchanceté.

24 Et voici, cela nous le ferons pour nos frères, afin qu'ils héritent le pays de Jershon ; et nous les garderons de leurs ennemis avec nos armées, à condition qu'ils nous donnent une part de leurs biens pour nous aider, afin que nous puissions entretenir nos armées.

25 Alors, il arriva que lorsqu'il eut entendu cela, Ammon retourna auprès du peuple d'Anti-Néphi-Léhi, et aussi Alma avec lui, dans le désert, où il avait dressé ses tentes, et lui communiqua toutes ces choses. Et Alma lui raconta aussi sa "conversion, avec Ammon et Aaron, et ses frères.

26 Et il arriva que cela causa une grande joie parmi eux. Et ils descendirent au pays de Jershon, et prirent possession du pays de Jershon ; et ils furent appelés, par les Néphites, le peuple d'Ammon ; c'est pourquoi, ils furent dorénavant distingués par ce nom.

27 Et ils étaient parmi le peuple de Néphi, et également comptés parmi le peuple qui était de

17b 1 Né 1:7.
c Al 19:14.

20a Al 4:16–18.
25a Mos 27:10–24.

l'Église de Dieu. Et ils se distinguaient aussi par leur zèle envers Dieu, et aussi envers les hommes ; car ils étaient parfaitement "honnêtes et droits en tout ; et ils furent ^bfermes dans la foi du Christ jusqu'à la fin.

28 Et ils considéraient l'effusion du sang de leurs frères avec la plus grande aversion ; et on ne put jamais les persuader de prendre les armes contre leurs frères ; et ils ne considérèrent jamais la mort avec le moindre sentiment de terreur, à cause de leur espérance et de leurs convictions concernant le Christ et la résurrection. C'est pourquoi, la mort était engloutie pour eux par la victoire du Christ sur elle.

29 C'est pourquoi, ils préféreraient souffrir la "mort de la manière la plus pénible et la plus atroce que leurs frères pouvaient leur infliger, plutôt que de prendre l'épée ou le cimetière pour les frapper.

30 Et ainsi, ils étaient un peuple zélé et bien-aimé, un peuple hautement favorisé par le Seigneur.

CHAPITRE 28

Les Lamanites sont battus au cours d'une épouvantable bataille — Des dizaines de milliers sont tués — Les méchants sont condamnés à un état de malheur sans fin ; les justes parviennent à un bonheur qui n'a pas de fin. Vers 77–76 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque le peuple d'Ammon eut été établi au pays de "Jershon, et qu'une Église eut aussi été établie au pays de Jershon, et que les armées des Néphites eurent été placées tout autour du pays de Jershon, oui, dans toutes les régions frontières autour du pays de Zarahemla, voici, les armées des Lamanites avaient suivi leurs frères dans le désert.

2 Et ainsi, il y eut une épouvantable bataille ; oui, telle qu'on n'en avait jamais connu de pareille parmi tout le peuple du pays depuis le moment où Léhi quitta Jérusalem ; oui, et des dizaines de milliers de Lamanites furent tués et dispersés au loin.

3 Oui, et il y eut aussi un massacre épouvantable parmi le peuple de Néphi ; néanmoins, les Lamanites furent "chassés et dispersés, et le peuple de Néphi retourna dans son pays.

4 Et alors, ce fut un moment où de grands pleurs et de grandes lamentations se firent entendre dans tout le pays, parmi tout le peuple de Néphi —

5 oui, le cri des veuves pleurant leurs maris, et aussi des pères pleurant leurs fils, et la fille le frère, oui, le frère le père ; et ainsi, le cri des pleurs se fit entendre parmi eux tous, pleurant ceux des leurs qui avaient été tués.

27a GÉ Honnête, honnêteté.
b Al 23:6.

29a Al 24:20–23.
28 1a Al 27:22; 30:1, 19.

3a Al 30:1.

6 Et maintenant, assurément ce fut un jour de tristesse ; oui, une époque de solennité, et une époque de nombreux “jeûnes et de nombreuses prières.

7 Et ainsi finit la quinzième année du règne des juges sur le peuple de Néphi ;

8 et tel est le récit d’Ammon et de ses frères, de leurs voyages au pays de Néphi, de leurs souffrances dans le pays, de leurs tristesses, et de leurs afflictions, et de leur joie qui “dépasse toute compréhension, et la réception et la sécurité des frères au pays de Jershon. Et maintenant, que le Seigneur, le Rédempteur de tous les hommes, bénisse leur âme à jamais.

9 Et tel est le récit des guerres et des querelles parmi les Néphites, et aussi des guerres entre les Néphites et les Lamanites ; et la quinzième année du règne des juges est finie.

10 Et de la première année à la quinzième s’est produite la destruction de nombreux milliers de vies ; oui, il s’est produit une affreuse scène d’effusion de sang.

11 Et les corps de nombreux milliers sont ensevelis dans la terre, tandis que les corps de nombreux milliers “pourrissent par monceaux sur la surface de la terre ; oui, et de nombreux milliers ^bpleurent la perte des leurs,

parce qu’ils ont lieu de craindre, selon les promesses du Seigneur, qu’ils ne soient condamnés à un état de malheur sans fin.

12 Tandis que de nombreux milliers d’autres pleurent vraiment la perte des leurs, néanmoins, ils se réjouissent et exultent dans l’espérance, et même savent, selon les “promesses du Seigneur, qu’ils sont ressuscités pour demeurer à la droite de Dieu, dans un état de bonheur qui n’a pas de fin.

13 Et ainsi, nous voyons comme “l’inégalité de l’homme est grande à cause du péché, et de la transgression, et du pouvoir du diable, qui vient des ^bplans rusés qu’il a inventés pour prendre au piège le cœur des hommes.

14 Et ainsi, nous voyons le grand appel à la diligence pour que les hommes travaillent dans les “vignes du Seigneur ; et ainsi, nous voyons la grande raison de la tristesse, et aussi de la joie — de la tristesse à cause de la mort et de la destruction parmi les hommes, et de la joie à cause de la ^blumière du Christ qui mène à la vie.

CHAPITRE 29

Alma désire appeler au repentir avec un zèle d’ange — Le Seigneur accorde des instructeurs à toutes les nations — Alma met sa gloire dans l’œuvre du Seigneur et dans

6a Al 30:2.

8a Al 27:16-19.

11a Al 16:11.

b Al 48:23;

D&A 42:45-46.

12a Al 11:41.

13a 1 Né 17:35.

b 2 Né 9:28.

14a GÉ Vigne du Seigneur.

b GÉ Lumière, lumière du Christ.

*le succès d'Ammon et de ses frères.
Vers 76 av. J.-C.*

OH, que je voudrais être un ange et satisfaire le souhait de mon cœur, d'aller et de parler avec la trompette de Dieu, d'une voix qui fait trembler la terre, et d'appeler tous les peuples au repentir !

2 Oui, j'annoncerai à toute âme, comme avec la voix du tonnerre, le repentir et le plan de rédemption, afin qu'elle se repente et "vienne à notre Dieu, afin qu'il n'y ait plus de tristesse sur toute la surface de la terre.

3 Mais voici, je suis un homme, et je pêche dans mon souhait ; car je devrais me contenter des choses que le Seigneur m'a assignées.

4 Je ne devrais pas perturber, dans mon désir, le ferme décret d'un Dieu juste, car je sais qu'il accorde aux hommes selon leur "désir, que ce soit pour la mort ou pour la vie ; oui, je sais qu'il assigne aux hommes, oui, décrète pour eux des décrets qui sont inaltérables, selon leur ^bvolonté, qu'ils soient pour le salut ou pour la destruction.

5 Oui, et je sais que le bien et le mal sont présents devant tous les hommes ; celui qui ne connaît pas la différence entre le bien et le mal est innocent ; mais à celui qui "connaît le bien et le mal, il est donné selon son désir, qu'il

désire le bien ou le mal, la vie ou la mort, la joie ou le remords de ^bconscience.

6 Or, puisque je sais ces choses, pourquoi désirerais-je davantage qu'accomplir l'œuvre à laquelle j'ai été appelé ?

7 Pourquoi désirerais-je être un ange, afin de pouvoir parler à toutes les extrémités de la terre ?

8 Car voici, le Seigneur accorde à "toutes les nations des gens de leur propre nation et de leur propre ^blangue, pour enseigner sa parole, oui, avec sa sagesse, tout ce qu'il "juge bon qu'elles aient ; c'est pourquoi, nous voyons que le Seigneur instruit avec sagesse, selon ce qui est juste et vrai.

9 Je sais ce que le Seigneur m'a commandé, et j'y mets ma gloire. Mais je ne "me glorifie pas de moi-même, mais je tire ma gloire de ce que le Seigneur m'a commandé ; oui, et c'est là ma gloire, de pouvoir, peut-être, être un instrument entre les mains de Dieu pour amener quelque âme au repentir ; et c'est là ma joie.

10 Et voici, lorsque je vois beaucoup de mes frères vraiment pénitents, et venant au Seigneur, leur Dieu, alors mon âme est remplie de joie ; alors je me souviens de "ce que le Seigneur a fait pour moi ; oui, qu'il a entendu ma prière ; oui, alors je me souviens

29 2a Om 1:26;
3 Né 21:20.
4a Ps 37:4.
b GÉ Libre arbitre.
5a 2 Né 2:18, 26;

Mro 7:15-19.
GÉ Discernement,
don du.
b GÉ Conscience.
8a 2 Né 29:12.

b D&A 90:11.
c Al 12:9-11.
9a Al 26:12.
10a Mos 27:11-31.

de son bras miséricordieux qu’il a étendu vers moi.

11 Oui, et je me souviens aussi de la captivité de mes pères ; car je sais assurément que le “Seigneur les a délivrés de la servitude et a établi ainsi son Église ; oui, le Seigneur Dieu, le Dieu d’Abraham, le Dieu d’Isaac, et le Dieu de Jacob les a délivrés de la servitude.

12 Oui, je me suis toujours souvenu de la captivité de mes pères ; et ce même Dieu, qui les a “délivrés des mains des Égyptiens, les a délivrés de la servitude.

13 Oui, et ce même Dieu a établi son Église parmi eux ; oui, et ce même Dieu m’a appelé, par un saint appel, à prêcher la parole à ce peuple, et m’a donné beaucoup de succès, en quoi ma “joie est pleine.

14 Mais je ne me réjouis pas seulement de mon “succès, mais ma joie est encore plus pleine à cause du succès de mes frères, qui sont montés au pays de Néphi.

15 Voici, ils ont travaillé extrêmement et ont produit beaucoup de fruits ; et comme leur récompense sera grande !

16 Or, lorsque je pense au succès de ceux-ci qui sont mes frères, mon âme est ravie jusqu’à sa séparation du corps, pour ainsi dire, si grande est ma joie.

17 Et maintenant, que Dieu accorde à ceux-ci, mes frères,

de s’asseoir dans le royaume de Dieu ; oui, et aussi à tous ceux qui sont le fruit de leurs travaux, de n’en plus sortir, mais de le louer à jamais. Et veuille Dieu que cela se fasse selon mes paroles, oui, comme je l’ai dit. Amen.

CHAPITRE 30

Korihor, l’antéchrist, ridiculise le Christ, l’expiation et l’esprit de prophétie — Il enseigne qu’il n’y a pas de Dieu, pas de chute de l’homme, pas de châtement pour le péché, ni de Christ — Alma témoigne que le Christ viendra et que tout montre qu’il y a un Dieu — Korihor réclame un signe et est frappé de mutisme — Le diable était apparu à Korihor sous la forme d’un ange et lui avait enseigné ce qu’il devait dire — Korihor est foulé aux pieds et meurt. Vers 76–74 av. J.-C.

VOICI, alors, il arriva que lorsque le “peuple d’Ammon fut établi au pays de Jershon, oui, et aussi lorsque les Lamanites eurent été ^bchassés du pays, et que leurs morts eurent été enterrés par le peuple du pays —

2 Or, leurs morts ne furent pas comptés à cause de la grandeur de leur nombre ; et les morts des Néphites ne furent pas comptés non plus — mais il arriva que lorsqu’ils eurent enterré leurs morts, et aussi après les jours de jeûne, et de deuil, et de prière (et

11a Mos 24:16–21;

Al 5:3–5.

12a Ex 14:30–31.

13a D&A 18:14–16.

14a Al 17:1–4.

30 1a Al 27:25–26.

GÉ Anti-Néphi-Léhis.

b Al 28:1–3.

c'était la seizième année du règne des juges sur le peuple de Néphi), il commença à y avoir une paix continuelle dans tout le pays.

3 Oui, et le peuple s'appliqua à garder les commandements du Seigneur ; et il était strict à observer les "ordonnances de Dieu, selon la loi de Moïse ; car il lui était enseigné de ^bgarder la loi de Moïse jusqu'à ce qu'elle fût accomplie.

4 Et ainsi, le peuple n'eut pas de troubles toute la seizième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

5 Et il arriva qu'au commencement de la dix-septième année du règne des juges, il y eut une paix continuelle.

6 Mais il arriva que tout à la fin de la dix-septième année, il vint un homme au pays de Zarahemla, et il était ^al'antéchrist, car il commença à prêcher au peuple contre les prophéties qui avaient été dites par les prophètes concernant la venue du Christ.

7 Or, il n'y avait pas de loi contre la "croyance d'un homme, car il était strictement contraire aux commandements de Dieu qu'il y eût une loi qui mît les hommes sur un pied d'inégalité.

8 Car ainsi dit l'Écriture : "Choisissez aujourd'hui qui vous voulez servir.

9 Or, si un homme désirait servir Dieu, c'était son droit ; ou plutôt,

s'il croyait en Dieu, il avait le droit de le servir ; mais s'il ne croyait pas en lui, il n'y avait pas de loi pour le punir.

10 Mais s'il commettait le meurtre, il était puni de "mort ; et s'il commettait des actes de brigandage, il était également puni ; et s'il volait, il était également puni ; et s'il commettait l'adultère, il était également puni ; oui, pour toute cette méchanceté, ils étaient punis.

11 Car il y avait une loi stipulant que les hommes devaient être jugés selon leurs crimes. Néanmoins, il n'y avait pas de loi contre la croyance d'un homme ; un homme n'était donc puni que pour les crimes qu'il avait commis ; c'est pourquoi, tous les hommes étaient sur un ^apied d'égalité.

12 Et cet antéchrist, dont le nom était Korihor (et la loi n'avait aucune prise sur lui), commença à prêcher au peuple qu'il n'y aurait pas de Christ. Et il prêchait de cette manière, disant :

13 Ô vous qui êtes entravés par une espérance insensée et vaine, pourquoi vous mettez-vous sous le joug de choses aussi insensées ? Pourquoi attendez-vous un Christ ? Car nul ne peut rien savoir de ce qui est à venir.

14 Voici, ces choses que vous appelez prophéties, que vous dites transmises par de saints

3a GÉ Loi de Moïse.

b 2 Né 25:24-27;
Al 25:15.

6a GÉ Antéchrist.

7a Al 1:17.
8a Jos 24:15.

GÉ Libre arbitre.

10a GÉ Peine de mort.
11a Mos 29:32.

prophètes, voici, ce sont des traditions insensées de vos pères.

15 Comment savez-vous qu'elles sont sûres ? Voici, vous ne pouvez pas connaître des choses que vous ne voyez pas ; c'est pourquoi, vous ne pouvez savoir qu'il y aura un Christ.

16 Vous regardez vers l'avenir et dites que vous voyez une rémission de vos péchés. Mais voici, c'est l'effet d'un esprit en délire, et ce dérangement de votre esprit vient des traditions de vos pères, qui vous entraînent à croire des choses qui ne sont pas.

17 Et il leur dit beaucoup d'autres choses de ce genre, leur disant qu'il ne pouvait être fait d'expiation pour les péchés des hommes, mais que ce qu'il advenait de tout homme dans cette vie dépendait de la façon dont il se gouvernait ; c'est pourquoi, tout homme prospérait selon son génie, et tout homme conquérait selon sa force, et tout ce qu'un homme faisait n'était pas un crime.

18 Et c'est ainsi qu'il leur prêchait, égarant le cœur de beaucoup, leur faisant redresser la tête dans leur méchanceté, oui, entraînant beaucoup de femmes, et aussi d'hommes, à commettre la fornication — leur disant que lorsqu'un homme était mort, c'en était fini.

19 Or, cet homme passa aussi dans le pays de Jershon pour prêcher ces choses parmi le peuple

d'Ammon, qui fut jadis le peuple des Lamanites.

20 Mais voici, ils furent plus sages que beaucoup de Néphites ; car ils le prirent, et le lièrent, et l'amènèrent devant Ammon, qui était grand prêtre de ce peuple.

21 Et il arriva qu'il le fit emmener hors du pays. Et il passa dans le pays de Gédéon, et commença à leur prêcher aussi ; et là il n'eut pas beaucoup de succès, car il fut pris, et lié, et amené devant le grand prêtre, et aussi le grand juge du pays.

22 Et il arriva que le grand prêtre lui dit : Pourquoi vas-tu partout pervertir les voies du Seigneur ? Pourquoi enseignes-tu à ce peuple qu'il n'y aura pas de Christ, pour interrompre sa joie ? Pourquoi parles-tu contre toutes les prophéties des saints prophètes ?

23 Or, le nom du grand prêtre était Giddonah. Et Korihor lui dit : Parce que je n'enseigne pas les traditions insensées de vos pères, et parce que je n'enseigne pas à ce peuple de se laisser entraver par les ordonnances et les observances insensées qui sont prescrites par des prêtres d'autrefois, pour usurper le pouvoir et l'autorité sur eux, pour les garder dans l'ignorance, afin qu'ils ne relèvent pas la tête, mais soient abaissés selon tes paroles.

24 Vous dites que ce peuple est un peuple libre. Voici, je dis qu'il est dans la servitude. Vous dites que ces prophéties d'autrefois

sont vraies. Voici, je dis que vous ne savez pas qu'elles sont vraies.

25 Vous dites que ce peuple est un peuple coupable et déchu, à cause de la transgression d'un de ses parents. Voici, je dis qu'un enfant n'est pas coupable à cause de ses parents.

26 Et vous dites aussi que le Christ viendra. Mais voici, je dis que vous ne savez pas qu'il y aura un Christ. Et vous dites aussi qu'il sera tué pour les "péchés du monde —

27 et ainsi, vous entraînez ce peuple dans les traditions insensées de vos pères, et selon votre propre désir ; et vous le gardez abaissé, comme si c'était en servitude, afin de vous gorger des travaux de leurs mains, afin qu'ils n'osent pas lever les yeux avec hardiesse, et afin qu'ils n'osent pas jouir de leurs droits et de leurs libertés.

28 Oui, ils n'osent pas faire usage de ce qui est à eux de peur d'offenser leurs prêtres, qui leur imposent leur joug selon leur désir, et les ont amenés à croire, par leurs traditions, et leurs rêves, et leurs caprices, et leurs visions, et leurs prétendus mystères, que s'ils n'agissaient pas selon leurs paroles, ils offenseraient quelque être inconnu, qui, disent-ils, est Dieu — un être qui n'a jamais été vu ou connu, qui n'a jamais été ni ne sera jamais.

29 Alors, quand le grand prêtre et le grand juge virent

l'endurcissement de son cœur, oui, lorsqu'ils virent qu'il était capable d'injurier même Dieu, ils ne voulurent faire aucune réponse à ses paroles ; mais ils le firent lier, et ils le remirent entre les mains des officiers, et l'envoyèrent au pays de Zarahemla, afin qu'il fût amené devant Alma et le grand juge qui était gouverneur de tout le pays.

30 Et il arriva que lorsqu'il fut amené devant Alma et le grand juge, il continua de la même manière que dans le pays de Gédéon ; oui, il continua à "blasphémer.

31 Et il s'éleva en "discours enflés de vanité devant Alma, et injuria les prêtres et les instructeurs, les accusant d'entraîner le peuple dans les sottes traditions de leurs pères, en vue de se gorger des travaux du peuple.

32 Alors Alma lui dit : Tu sais que nous ne nous gorgeons pas des travaux de ce peuple ; car voici, j'ai travaillé de mes propres mains depuis le commencement du règne des juges jusqu'à maintenant pour assurer mon entretien, malgré mes nombreux voyages partout dans le pays pour annoncer la parole de Dieu à mon peuple.

33 Et malgré les nombreux travaux que j'ai accomplis dans l'Église, je n'ai jamais reçu ne fût-ce même qu'une "sénine pour mon travail ; et aucun de mes frères non plus, sauf pour le siège

du jugement ; et là, nous n'avons reçu, pour notre temps, que selon la loi.

34 Et maintenant, si nous ne recevons rien pour nos travaux dans l'Église, à quoi cela nous sert-il de travailler dans l'Église, si ce n'est pour annoncer la vérité, afin de nous réjouir de la "joie de nos frères ?

35 Alors pourquoi dis-tu que nous prêchons à ce peuple pour obtenir du gain, alors que tu sais, par toi-même, que nous ne recevons pas de gain ? Et maintenant, crois-tu que nous trompons ce peuple et que c'est cela qui cause une telle joie dans son cœur ?

36 Et Korihor lui répondit : Oui.

37 Et alors Alma lui dit : Crois-tu qu'il y a un Dieu ?

38 Et il répondit : Non.

39 Alors Alma lui dit : Nieras-tu encore qu'il y a un Dieu, et nieras-tu aussi le Christ ? Car voici, je te le dis, je sais qu'il y a un Dieu, et aussi que le Christ viendra.

40 Et maintenant, quelle preuve as-tu de ce qu'il n'y a pas de "Dieu, ou de ce que le Christ ne vient pas ? Je te dis que tu n'en as aucune, si ce n'est ta seule parole.

41 Mais voici, j'ai tout pour "témoigner que ces choses sont vraies ; et toi aussi, tu as tout pour te témoigner qu'elles sont vraies ; et les nieras-tu ? Crois-tu que ces choses sont vraies ?

42 Voici, je sais que tu crois, mais

tu es possédé d'un esprit menteur, et tu as écarté l'Esprit de Dieu, afin qu'il n'ait pas de place en toi ; mais le diable a pouvoir sur toi ; et il t'emmène çà et là, inventant des ruses pour détruire les enfants de Dieu.

43 Et alors Korihor dit à Alma : Si tu me montres un "signe, afin que je sois convaincu qu'il y a un Dieu, oui, montre-moi qu'il a du pouvoir, et alors je serai convaincu de la véracité de tes paroles.

44 Mais Alma lui dit : Tu as eu assez de signes ; tenteras-tu ton Dieu ? Diras-tu : Montre-moi un signe, alors que tu as le témoignage de tous "ceux-ci, qui sont tes frères, et aussi de tous les saints prophètes ? Les Écritures sont placées devant toi, oui, et ^b tout montre qu'il y a un Dieu ; oui, la "terre et tout ce qui se trouve sur sa surface, oui, et son ^d mouvement, oui, et aussi toutes les "planètes qui se meuvent dans leur ordre régulier témoignent qu'il y a un Créateur suprême.

45 Et pourtant, tu vas çà et là, égarant le cœur de ce peuple, lui témoignant qu'il n'y a pas de Dieu. Et pourtant, nieras-tu face à tous ces témoins ? Et il dit : Oui, je nierai, à moins que tu ne me montres un signe.

46 Et alors, il arriva qu'Alma lui dit : Voici, je suis peiné de l'endurcissement de ton cœur, oui, de ce

34a GÉ Joie.
40a Ps 14:1.
41a GÉ Témoin.
43a Jcb 7:13-21;

D&A 46:8-9.
GÉ Signe.
44a Mos 13:33-34.
b Ps 19:2;

D&A 88:47.
c Job 12:7-10.
d Hél 12:11-15.
e Moï 6:63.

que tu persistes à résister à l'esprit de vérité, afin que ton âme soit détruite.

47 Mais voici, il ^avaut mieux que ton âme soit perdue que de te laisser être le moyen d'amener beaucoup d'âmes à la destruction par tes mensonges et par tes paroles flatteuses ; c'est pourquoi, si tu nies encore, voici, Dieu te frappera, de sorte que tu deviendras muet, de sorte que tu n'ouvriras plus jamais la bouche, de sorte que tu ne tromperas plus ce peuple.

48 Alors Korihor lui dit : Je ne nie pas l'existence d'un Dieu, mais je ne crois pas qu'il y ait un Dieu ; et je dis aussi que tu ne sais pas qu'il y a un Dieu ; et si tu ne me montres un signe, je ne croirai pas.

49 Alors Alma lui dit : Je vais te donner ceci pour signe : tu seras frappé de mutisme, selon mes paroles ; et je dis qu'au nom de Dieu, tu seras ^afrappé de mutisme, de sorte que tu ne pourras plus t'exprimer.

50 Alors, quand Alma eut dit ces paroles, Korihor fut frappé de mutisme, de sorte qu'il ne put plus s'exprimer, conformément aux paroles d'Alma.

51 Et alors, quand le grand juge vit cela, il avança la main et écrivit à Korihor, disant : Es-tu convaincu du pouvoir de Dieu ? En qui désirais-tu qu'Alma montre son signe ? Voulais-tu qu'il

en afflige d'autres pour te montrer un signe ? Voici, il t'a montré un signe ; et maintenant, contesteras-tu encore ?

52 Et Korihor avança la main et écrivit, disant : Je sais que je suis muet, car je ne peux pas parler ; et je sais qu'il n'y avait que le pouvoir de Dieu qui pouvait faire tomber cela sur moi ; oui, et j'ai toujours ^asu qu'il y avait un Dieu.

53 Mais voici, le diable m'a ^atrompé, car il m'est ^bapparu sous la forme d'un ange et m'a dit : Va et ramène ce peuple, car ils se sont tous égarés derrière un Dieu inconnu. Et il m'a dit : Il n'y a ^cpas de Dieu ; oui, et il m'a enseigné ce que je devais dire. Et j'ai enseigné ses paroles ; et je les ai enseignées parce qu'elles étaient agréables à ^dl'esprit charnel ; et je les ai enseignées jusqu'à avoir beaucoup de succès, de sorte que j'ai vraiment cru qu'elles étaient vraies ; et c'est pour cela que j'ai résisté à la vérité jusqu'à faire tomber cette grande malédiction sur moi.

54 Alors, lorsqu'il eut dit cela, il supplia Alma de prier Dieu, afin que la malédiction lui fût enlevée.

55 Mais Alma lui dit : Si cette malédiction t'était enlevée, tu égarerais de nouveau le cœur de ce peuple ; c'est pourquoi, il te sera fait comme le Seigneur le veut.

56 Et il arriva que la malédiction ne fut pas enlevée à Korihor ; mais

47a 1 Né 4:13.
49a 2 Ch 13:20.
52a Al 30:42.

53a Jcb 7:14.
b 2 Co 11:14;
2 Né 9:9.

c Ps 10:4.
d GÉ Charnel.

il fut chassé et alla de maison en maison, mendiant sa nourriture.

57 Alors la connaissance de ce qui était arrivé à Korihor fut immédiatement publiée partout dans le pays ; oui, la proclamation fut envoyée par le grand juge à tout le peuple du pays, annonçant à ceux qui avaient cru aux paroles de Korihor qu'ils devaient se repentir rapidement, de peur que les mêmes jugements ne s'abatent sur eux.

58 Et il arriva qu'ils furent tous convaincus de la méchanceté de Korihor ; c'est pourquoi ils furent tous de nouveau convertis au Seigneur ; et cela mit fin à l'iniquité à la manière de Korihor. Et Korihor alla de maison en maison, mendiant de la nourriture pour vivre.

59 Et il arriva que tandis qu'il allait parmi le peuple, oui, parmi un peuple qui s'était séparé des Néphites et se donnait le nom de Zoramites, conduit par un homme dont le nom était Zoram — tandis qu'il allait parmi eux, voici, il fut renversé et piétiné jusqu'à ce qu'il mourût.

60 Et ainsi, nous voyons la fin de celui qui pervertit les voies du Seigneur ; et ainsi, nous voyons que le ^adiable ne ^bsoutiendra pas ses enfants au dernier jour, mais les entraîne rapidement sur la pente de ^cl'enfer.

CHAPITRE 31

Alma prend la tête d'une mission pour ramener les Zoramites apostats — Les Zoramites nient le Christ, croient en une fausse conception de l'élection et pratiquent leur culte à l'aide de prières fixes — Les missionnaires sont remplis du Saint-Esprit — Leurs afflictions sont englouties dans la joie du Christ. Vers 74 av. J.-C.

ALORS, il arriva qu'après la fin de Korihor, Alma reçut la nouvelle que les Zoramites pervertissaient les voies du Seigneur, et que Zoram, qui était leur chef, entraînait le cœur du peuple à ^ase prosterner devant des ^bidoles muettes ; et son cœur recommença à ^céprouver un profond chagrin à cause de l'iniquité du peuple.

2 Car c'était une cause de grand ^achagrin pour Alma de savoir qu'il y avait de l'iniquité parmi son peuple ; c'est pourquoi, son cœur était extrêmement attristé, parce que les Zoramites s'étaient séparés des Néphites.

3 Or, les Zoramites s'étaient rassemblés dans un pays qu'ils appelaient Antionum, qui était à l'est du pays de Zarahemla, qui bordait presque la mer, qui était au sud du pays de Jershon, qui bordait aussi le désert au sud, désert qui était rempli de Lamanites.

60 ^a Cf Diable.
^b Al 3:26–27; 5:41–42;
D&A 29:45.
^c Cf Enfer.

31 1 ^a Ex 20:5;
Mos 13:13.
^b 2 Né 9:37.
Cf Idolâtrie.

^c Al 35:15.
2 ^a Mos 28:3;
3 Né 17:14;
Moï 7:41.

4 Or, les Néphites craignaient beaucoup que les Zoramites n'entrent en relation avec les Lamanites, et que cela soit la cause d'une grande perte pour les Néphites.

5 Et maintenant, comme la "prédication de la ^bparole avait une grande tendance à 'amener le peuple à faire ce qui était juste — oui, elle avait eu un effet plus puissant sur l'esprit du peuple que l'épée ou quoi que ce fût d'autre qui lui fût arrivé — Alma pensa qu'il était opportun d'essayer la vertu de la parole de Dieu.

6 C'est pourquoi il prit Ammon, et Aaron, et Omner ; et Himni, il le laissa à l'Église de Zarahemla ; mais les trois premiers, il les prit avec lui, et aussi Amulek et Zeezrom, qui étaient à Mélek ; et il prit aussi deux de ses fils.

7 Or, l'aîné de ses fils, il ne le prit pas avec lui, et son nom était "Hélaman ; mais les noms de ceux qu'il prit avec lui étaient Shiblôn et Corianton ; et ce sont là les noms de ceux qui allèrent avec lui parmi les ^bZoramites pour leur prêcher la parole.

8 Or, les Zoramites étaient des "dissidents des Néphites. C'est pourquoi la parole de Dieu leur avait été prêchée.

9 Mais ils étaient "tombés dans de grandes erreurs, car ils ne voulaient pas s'appliquer à garder

les commandements de Dieu ni ses prescriptions, selon la loi de Moïse.

10 Ils ne voulaient pas non plus respecter les observances de l'Église, c'est-à-dire persévérer dans la prière et la supplication quotidiennes à Dieu, afin de ne pas entrer en tentation.

11 Oui, en bref, ils pervertissaient les voies du Seigneur dans de très nombreux cas ; c'est pourquoi Alma et ses frères allèrent dans le pays leur prêcher la parole.

12 Or, lorsqu'ils furent entrés dans le pays, voici, à leur grand étonnement, ils découvrirent que les Zoramites avaient construit des synagogues, et qu'ils se rassemblaient un jour de la semaine, qu'ils appelaient le jour du Seigneur ; et ils pratiquaient leur culte d'une manière qu'Alma et ses frères n'avaient jamais vue ;

13 car ils avaient élevé un lieu au centre de leur synagogue, un lieu pour se tenir debout, qui dominait de beaucoup la tête ; et son sommet ne pouvait recevoir qu'une seule personne.

14 C'est pourquoi, quiconque désirait "pratiquer son culte devait aller se tenir sur son sommet, et étendre les mains vers le ciel, et crier d'une voix forte, disant :

15 Saint, saint Dieu : nous croyons

5a Én 1:23;
Al 4:19.
GÉ Prêcher.
b Hé 4:12;
Jcb 2:8;

Al 36:26.
c Jm 1:11-12;
D&A 11:2.
7a GÉ Hélaman, fils
d'Alma.

b Al 30:59.
8a Al 24:30.
9a GÉ Apostasie.
14a Mt 6:1-7.

que tu es Dieu, et nous croyons que tu es saint, et que tu étais un esprit, et que tu es un esprit, et que tu seras un esprit à jamais.

16 Saint Dieu, nous croyons que tu nous as séparés de nos frères ; et nous ne croyons pas à la tradition de nos frères, qui leur a été transmise par la puérité de leurs pères ; mais nous croyons que tu nous as "élus pour être tes ^bsaints enfants ; et aussi, tu nous as fait connaître qu'il n'y aura pas de Christ.

17 Mais tu es le même hier, aujourd'hui et à jamais ; et tu nous as "élus pour que nous soyons sauvés, tandis que tous autour de nous sont élus pour être précipités, par ta colère, en enfer ; sainteté pour laquelle, ô Dieu, nous te remercions ; et nous te remercions aussi de ce que tu nous as élus, afin que nous ne soyons pas entraînés dans les traditions insensées de nos frères, ce qui les enchaîne à la croyance au Christ, ce qui entraîne leur cœur à errer loin de toi, notre Dieu.

18 Et encore, nous te remercions, ô Dieu, de ce que nous sommes un peuple élu et saint. Amen.

19 Alors, il arriva que lorsqu'Alma, et ses frères, et ses fils eurent entendu ces prières, ils furent étonnés au-delà de toute mesure.

20 Car voici, chaque homme s'avavançait et faisait ces mêmes prières.

21 Or, le lieu était appelé par eux Raméumptom, ce qui, par interprétation, est la sainte chaire.

22 Or, du haut de cette chaire, ils faisaient, chacun, identiquement la même prière à Dieu, remerciant leur Dieu d'être élus par lui, et de ce qu'il ne les entraînait pas dans les traditions de leurs frères, et de ce que leur cœur n'était pas séduit au point de croire en des choses à venir, dont ils ne savaient rien.

23 Alors, lorsque le peuple tout entier avait présenté de cette manière ses remerciements, il rentra chez lui, "ne parlant absolument plus de son Dieu, jusqu'à ce qu'il se fût de nouveau assemblé à la sainte chaire pour rendre grâces à sa manière.

24 Alors, lorsqu'Alma vit cela, son cœur fut "peiné ; car il voyait qu'ils étaient un peuple méchant et pervers ; oui, il voyait qu'ils avaient le cœur tourné vers l'or, et vers l'argent, et vers toutes sortes de choses raffinées.

25 Oui, et il vit aussi qu'ils avaient le cœur "enflé au point de se livrer, dans leur orgueil, à de grandes vantardises.

26 Et il éleva la voix au ciel, et "s'écria, disant : Oh, combien de temps, ô Seigneur, souffriras-tu que tes serviteurs demeurent ici-bas dans la chair, pour voir une aussi affreuse méchanceté parmi les enfants des hommes ?

16a Al 38:13–14.

b És 65:3, 5.

17a GÉ Vain, vanité.

23a Ja 1:21–25.

24a Ge 6:5–6.

25a Jcb 2:13;

Al 1:32.

26a Moï 7:41–58.

27 Voici, ô Dieu, ils ^acrient vers toi, et cependant leur cœur est englouti dans leur orgueil. Voici, ô Dieu, ils crient vers toi de la bouche, tandis qu'ils sont démesurément ^bboursoufflés des choses vaines du monde.

28 Vois, ô mon Dieu, leurs habits somptueux, et leurs annelets, et leurs ^abracelets, et leurs ornements d'or, et toutes leurs choses précieuses, dont ils sont parés ; et voici, ils ont le cœur tourné vers cela, et néanmoins ils t'invoquent, et disent : Nous te remercions, ô Dieu, car nous sommes un peuple élu pour toi, tandis que d'autres périront.

29 Oui, et ils disent que tu leur as fait connaître qu'il n'y aura pas de Christ.

30 Ô Seigneur Dieu, combien de temps souffriras-tu qu'une telle méchanceté et une telle infidélité soient parmi ce peuple ? Ô Seigneur, veuille me donner de la force afin que je puisse supporter mes infirmités. Car je suis infirme, et une telle méchanceté parmi ce peuple peine mon âme.

31 Ô Seigneur, j'ai le cœur extrêmement attristé ; veuille consoler mon âme ^adans le Christ. Ô Seigneur, veuille m'accorder d'avoir de la force afin que je souffre avec patience ces afflictions qui vont tomber sur moi à cause de l'iniquité de ce peuple.

32 Ô Seigneur, veuille consoler mon âme et me donner le succès, ainsi qu'à mes compagnons de travail qui sont avec moi — oui, Ammon, et Aaron, et Omner, et aussi Amulek, et Zeezrom, et aussi mes ^adeux fils — oui, veuille consoler tous ceux-là, ô Seigneur. Oui, veuille consoler leur âme dans le Christ.

33 Veuille leur accorder d'avoir de la force, afin qu'ils supportent les afflictions qui tomberont sur eux à cause des iniquités de ce peuple.

34 Ô Seigneur, veuille ^anous accorder de réussir à te les ramener dans le Christ.

35 Voici, ô Seigneur, leur ^aâme est précieuse, et beaucoup d'entre eux sont nos frères ; c'est pourquoi, donne-nous, ô Seigneur, du pouvoir et de la sagesse, afin que nous te ramenions ceux-ci, qui sont nos frères.

36 Alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Alma ^aposa les ^bmains sur tous ceux qui étaient avec lui. Et voici, comme il posait les mains sur eux, ils furent remplis de l'Esprit-Saint.

37 Et après cela, ils se séparèrent, ne ^as'inquiétant pas pour eux-mêmes de ce qu'ils mangeraient, ou de ce qu'ils boiraient, ou de quoi ils seraient vêtus.

38 Et le Seigneur pourvut à leurs besoins, afin qu'ils n'aient

27a És 29:13.
b GÉ Orgueil.
28a És 3:16-24.
31a Jn 16:33.
32a Al 31:7.

34a 2 Né 26:33.
35a GÉ Âme — Valeur des âmes.
36a 3 Né 18:36-37.
b GÉ Imposition des

mains.
37a Mt 6:25-34;
3 Né 13:25-34.

pas faim et qu'ils n'aient pas soif ; oui, il leur donna aussi de la force, afin qu'ils ne souffrent aucune sorte "d'affliction sans qu'elle ne soit engloutie dans la joie du Christ. Or, cela se fit selon la prière d'Alma ; et cela, parce qu'il avait prié avec ^bfoi.

CHAPITRE 32

Alma instruit les pauvres, que leurs afflictions avaient rendus humbles — La foi est l'espérance en ce qui n'est pas vu, qui est vrai — Alma témoigne que des anges instruisent les hommes, les femmes et les enfants — Il compare la parole à une semence — Elle doit être plantée et nourrie — Alors elle devient un arbre où l'on cueille le fruit de la vie éternelle. Vers 74 av. J.-C.

Et il arriva qu'ils allèrent et commencèrent à prêcher la parole de Dieu au peuple, entrant dans leurs synagogues et dans leurs maisons ; oui, et ils prêchèrent même la parole dans leurs rues.

2 Et il arriva qu'après avoir beaucoup travaillé parmi eux, ils commencèrent à avoir du succès parmi la "classe pauvre du peuple ; car voici, ils étaient chassés des synagogues à cause de la grossièreté de leurs habits ;

3 c'est pourquoi il ne leur était pas permis d'entrer dans leurs

synagogues pour adorer Dieu, étant considérés comme de la souillure ; c'est pourquoi, ils étaient pauvres ; oui, ils étaient considérés par leurs frères comme du rebut ; c'est pourquoi, ils étaient "pauvres quant aux choses du monde, et ils étaient également pauvres de cœur.

4 Or, comme Alma enseignait et parlait au peuple sur la colline Onidah, une grande multitude vint à lui, et c'étaient ceux dont nous venons de parler, qui étaient "pauvres de cœur à cause de leur pauvreté quant aux choses du monde.

5 Et ils vinrent à Alma ; et celui qui était le premier parmi eux lui dit : Voici, "que feront ceux-ci, qui sont mes frères, car ils sont méprisés de tous les hommes à cause de leur pauvreté, oui, et plus spécialement par nos prêtres ; car ils nous ont ^bchassés de nos synagogues, que nous avons abondamment travaillé à construire de nos mains ; et ils nous ont chassés à cause de notre extrême pauvreté ; et nous n'avons aucun lieu pour adorer notre Dieu ; et voici, "que ferons-nous ?

6 Et alors, quand Alma entendit cela, il fit demi-tour, le visage directement tourné vers lui, et il regarda avec une grande joie ; car il voyait que leurs "afflictions les avaient réellement

38a Mt 5:10-12;
Mos 24:13-15;
Al 33:23.
b GÉ Foi.

32 2a GÉ Pauvre.
3a Al 34:40.
4a GÉ Pauvre — Pauvre
en esprit.

5a Pr 18:23.
b Al 33:10.
c Ac 2:37-38.
6a GÉ Adversité.

^brendus humbles, et qu'ils étaient
 'prêts à entendre la parole.

7 C'est pourquoi il ne dit plus
 rien à l'autre multitude ; mais il
 étendit la main et cria à ceux qu'il
 voyait, qui étaient vraiment pénitents,
 et leur dit :

8 Je vois que vous êtes "humbles
 de cœur ; et s'il en est ainsi, bénis
 êtes-vous.

9 Voici, votre frère a dit : Que
 ferons-nous ? — car nous sommes
 chassés de nos synagogues,
 de sorte que nous ne pouvons
 adorer notre Dieu.

10 Voici, je vous le dis, pensez-
 vous que vous ne puissiez pas
 "adorer Dieu, si ce n'est dans vos
 synagogues uniquement ?

11 Et de plus, je vous le
 demande, pensez-vous que vous
 ne deviez adorer Dieu qu'une fois
 par semaine ?

12 Je vous le dis, il est bon que
 vous soyez chassés de vos syna-
 gogues, afin que vous soyez
 humbles et que vous appreniez
 la "sagesse ; car il est nécessaire
 que vous appreniez la sagesse ;
 car c'est parce que vous êtes
 chassés, que vous êtes méprisés
 par vos frères, à cause de votre
 extrême ^bpauvreté, que vous êtes
 amenés à l'humilité de cœur ; car
 vous êtes nécessairement amenés
 à être humbles.

13 Et maintenant, parce que
 vous êtes forcés d'être humbles,

bénis êtes-vous ; car parfois, s'il
 est forcé d'être humble, l'homme
 cherche le repentir ; et mainte-
 nant, assurément, quiconque se
 repent trouve miséricorde ; et
 celui qui trouve miséricorde et
 "persévère jusqu'à la fin, celui-là
 sera sauvé.

14 Et maintenant, comme je vous
 l'ai dit, parce que vous avez été
 forcés d'être humbles, vous êtes
 bénis ; ne pensez-vous pas que
 ceux qui s'humilient vraiment
 à cause de la parole sont encore
 plus bénis ?

15 Oui, celui qui s'humilie vrai-
 ment, et se repent de ses péchés,
 et persévère jusqu'à la fin, celui-là
 sera béni — oui, beaucoup plus
 béni que ceux qui sont forcés
 d'être humbles à cause de leur
 extrême pauvreté.

16 C'est pourquoi, bénis sont
 ceux qui "s'humilient sans être
 forcés d'être humbles ; ou plutôt,
 en d'autres termes, béni est celui
 qui croit en la parole de Dieu et est
 baptisé sans obstination de cœur,
 oui, sans être amené à connaître la
 parole, ou même forcé de connaî-
 tre, avant de croire.

17 Oui, il y en a beaucoup qui
 disent : Si tu nous montres un
 "signe du ciel, alors nous sau-
 rons avec certitude ; alors nous
 croirons.

18 Or, je le demande : Est-ce là
 de la foi ? Voici, je vous dis que

6b GÉ Humble, humilier,
 humilité.
 c Al 16:16-17;
 D&A 101:8.

8a Mt 5:3-5.
 10a GÉ Adoration.
 12a Ec 4:13.
 b Pr 16:8.

13a Al 38:2.
 16a GÉ Humble, humilier,
 humilité.
 17a GÉ Signe.

non ; car si un homme connaît une chose, il n'a pas lieu de ^acroire, car il la connaît.

19 Et maintenant, n'est-il pas bien plus maudit, celui qui ^aconnaît la volonté de Dieu et ne la fait pas, que celui qui croit seulement, ou qui a seulement lieu de croire, et tombe en transgression ?

20 Or, de cela vous devez juger. Voici, je vous dis que c'est d'un côté comme de l'autre, et il en sera pour tout homme selon son œuvre.

21 Et maintenant, comme je l'ai dit concernant la foi : la ^afoi, ce n'est pas avoir la connaissance parfaite des choses ; c'est pourquoi, si vous avez la foi, vous ^bespérez en des choses qui ^cne sont pas vues, qui sont vraies.

22 Et maintenant, voici, je vous dis, et je voudrais que vous vous en souveniez, que Dieu est miséricordieux envers tous ceux qui croient en son nom ; c'est pourquoi, il désire en premier lieu que vous croyiez, oui, en sa parole.

23 Et maintenant, il communique sa parole par des anges aux hommes, oui, ^anon seulement aux hommes, mais aussi aux femmes. Or, ce n'est pas tout ; les petits ^benfants reçoivent bien des fois des paroles qui confondent les sages et les savants.

24 Et maintenant, mes frères

bien-aimés, puisque vous avez désiré savoir de moi ce que vous ferez, parce que vous êtes affligés et chassés — or, je ne désire pas que vous pensiez que je veux vous juger, si ce n'est selon ce qui est vrai —

25 car je ne veux pas dire que vous avez tous été forcés de vous humilier ; car je crois, en vérité, qu'il y en a parmi vous qui s'humilieraient dans quelque situation qu'ils fussent.

26 Or, comme je l'ai dit concernant la foi — que ce n'était pas une connaissance parfaite — ainsi en est-il de mes paroles. Vous ne pouvez pas, dès l'abord, savoir à la perfection qu'elles sont sûres, pas plus que la foi n'est une connaissance parfaite.

27 Mais voici, si vous voulez vous éveiller et donner de l'essor à vos facultés, jusqu'à faire l'expérience de mes paroles, et faire preuve d'un tout petit peu de foi, oui, même si vous ne pouvez faire plus que ^adésirer croire, laissez ce désir agir en vous jusqu'à ce que vous croyiez de manière à pouvoir faire place à une partie de mes paroles.

28 Maintenant, nous allons comparer la parole à une ^asemence. Or, si vous faites de la place pour qu'une ^bsemence puisse être plantée dans votre ^ccœur, voici, si c'est

18a Ét 12:12, 18.

19a Jn 15:22–24.

21a Jn 20:29;

Hé 11.

b GÉ Espérance.

c Ét 12:6.

23a Joë 2:28–29.

b Mt 11:25;

Lu 10:21;

3 Né 26:14–16;

D&A 128:18.

27a Mc 11:24.

28a Al 33:1.

b Lu 8:11.

c GÉ Cœur.

une vraie semence, ou une bonne semence, si vous ne la chassez pas par votre ^dincrédulité en résistant à l'Esprit du Seigneur, voici, elle commencera à gonfler dans votre sein ; et lorsque vous sentirez ces mouvements de gonflement, vous commencerez à dire en vous-mêmes : Il faut nécessairement que ce soit une bonne semence, ou que la parole soit bonne, car elle commence à m'épanouir l'âme ; oui, elle commence à m'éclairer ^el'intelligence, oui, elle commence à m'être délicate.

29 Or, voici, cela n'augmenterait-il pas votre foi ? Je vous dis que oui ; néanmoins, elle n'a pas grandi jusqu'à être une connaissance parfaite.

30 Mais voici, une fois que la semence gonfle, et germe, et commence à pousser, alors vous devez nécessairement dire que la semence est bonne ; car voici elle gonfle, et germe, et commence à pousser. Et maintenant, voici, cela ne va-t-il pas fortifier votre foi ? Oui, cela va fortifier votre foi, car vous direz : Je sais que c'est là une bonne semence ; car voici, elle germe et commence à pousser.

31 Et maintenant, voici, êtes-vous sûrs que c'est une bonne semence ? Je vous dis que oui ; car toute semence produit à sa ^aressemblance.

32 C'est pourquoi, si une semence pousse, elle est bonne,

mais si elle ne pousse pas, voici, elle n'est pas bonne, c'est pour-quoi on la jette.

33 Et maintenant, voici, parce que vous avez tenté l'expérience, et planté la semence, et qu'elle gonfle, et germe, et commence à pousser, vous devez nécessairement savoir que la semence est bonne.

34 Et maintenant, voici, votre ^aconnaissance est-elle parfaite ? Oui, votre connaissance est parfaite en cela, et votre foi ^bsommeille ; et cela, parce que vous savez, car vous savez que la parole vous a gonflé l'âme, et vous savez aussi qu'elle a germé, que votre intelligence commence à être éclairée, et que votre ^cesprit commence à s'épanouir.

35 Oh alors, cela n'est-il pas réel ? Je vous dis que oui, parce que cela est ^alumière ; et ce qui est lumière est bon parce qu'on peut le discerner : c'est pourquoi vous devez savoir que c'est bon ; et maintenant, voici, lorsque vous avez goûté cette lumière, votre connaissance est-elle parfaite ?

36 Voici, je vous dis que non ; et vous ne devez pas non plus mettre de côté votre foi, car vous n'avez exercé votre foi que pour planter la semence, afin de tenter l'expérience pour savoir si la semence était bonne.

37 Et voici, lorsque l'arbre commencera à pousser, vous direz :

28d Mt 17:20.

^e GÉ Intelligence.

31a Ge 1:11–12.

34a GÉ Connaissance.

b Ét 3:19.

c GÉ Esprit (faculté mentale).

35a Jn 3:18–21.

GÉ Lumière, lumière du Christ.

nourrissons-le avec grand soin, afin qu'il prenne racine, afin qu'il pousse et nous donne du fruit. Or voici, si vous le nourrissez avec beaucoup de soin, il prendra racine, et poussera, et produira du fruit.

38 Mais si vous "négligez l'arbre et n'accordez aucune pensée à sa nourriture, voici, il ne prendra pas racine ; et lorsque la chaleur du soleil viendra et le brûlera, parce qu'il n'a pas de racine, il se desséchera, et vous l'arracherez et le rejetterez.

39 Or, ce n'est pas parce que la semence n'était pas bonne, ce n'est pas non plus parce que le fruit n'en serait pas désirable ; mais c'est parce que votre "terrain est aride et que vous ne voulez pas nourrir l'arbre ; c'est pourquoi vous ne pouvez pas en avoir le fruit.

40 Et ainsi, si vous ne voulez pas nourrir la parole, attendant avec l'œil de la foi d'en avoir le fruit, vous ne pourrez absolument pas cueillir du fruit de "l'arbre de vie.

41 Mais si vous nourrissez la parole, oui, nourrissez l'arbre lorsqu'il commence à pousser, par votre foi, avec grande diligence et avec "patience, attendant d'en avoir le fruit, il prendra racine ; et voici, ce sera un arbre ^bjaillissant jusque dans la vie éternelle.

42 Et à cause de votre "diligence, et de votre foi, et de votre patience

à l'égard de la parole pour la nourrir, afin qu'elle prenne racine en vous, voici, vous en cueillerez bientôt le ^bfruit, qui est extrêmement précieux, qui est doux par-dessus tout ce qui est doux, et qui est blanc par-dessus tout ce qui est blanc, oui, et pur par-dessus tout ce qui est pur ; et vous vous ferez un festin de ce fruit jusqu'à ce que vous soyez rassasiés, de sorte que vous n'aurez ni faim ni soif.

43 Alors, mes frères, vous récolterez les récompenses de votre foi, et de votre diligence, et de votre patience, et de votre longanimité, attendant que l'arbre vous donne du fruit.

CHAPITRE 33

Zénos enseigne que les hommes doivent prier et pratiquer leur culte en tous lieux, et que les jugements sont détournés à cause du Fils — Zénock enseigne que la miséricorde est accordée à cause du Fils — Moïse a élevé dans le désert une figure du Fils de Dieu. Vers 74 av. J.-C.

ALORS, quand Alma eut dit ces paroles, ils envoyèrent des gens vers lui, désirant savoir s'ils devaient croire en "un seul Dieu, afin d'obtenir ce fruit dont il avait parlé, ou comment ils devaient planter la ^bsemence, ou la parole dont il avait parlé, dont il avait dit qu'elle devait être plantée dans

38a GÉ Apostasie.

39a Mt 13:5.

40a Ge 2:9;

1 Né 15:36.

41a GÉ Patience.

b Al 33:23;

D&A 63:23.

42a GÉ Diligence.

b 1 Né 8:10–12.

33 1a 2 Né 31:21;

Mos 15:2–4.

b Al 32:28–43.

leur cœur ; ou de quelle manière ils devaient commencer à exercer leur foi.

2 Et Alma leur dit : Voici, vous avez dit que vous ^ane pouviez pas adorer votre Dieu parce que vous êtes chassés de vos synagogues. Mais voici, je vous le dis, si vous pensez que vous ne pouvez pas adorer Dieu, vous êtes grandement dans l'erreur, et vous devriez ^bsonder les Écritures ; si vous pensez qu'elles vous ont enseigné cela, vous ne les comprenez pas.

3 Vous souvenez-vous avoir lu ce que ^aZénos, le prophète d'autrefois, a dit concernant la prière ou le ^bculte ?

4 Car il a dit : Tu es miséricordieux, ô Dieu, car tu as entendu ma prière lorsque j'étais dans le désert ; oui, tu as été miséricordieux lorsque j'ai prié concernant ceux qui étaient mes ^aennemis, et tu les as tournés vers moi.

5 Oui, ô Dieu, tu as été miséricordieux envers moi lorsque j'ai crié à toi dans mon ^achamp ; lorsque j'ai crié à toi pendant ma prière, tu m'as entendu.

6 Et encore, ô Dieu, lorsque je me suis rendu dans ma maison, tu m'as entendu dans ma prière.

7 Et lorsque je me suis rendu dans ma ^achambre, ô Seigneur, et t'ai prié, tu m'as entendu.

8 Oui, tu es miséricordieux

envers tes enfants lorsqu'ils crient à toi pour être entendus de toi et non des hommes, et tu les entendas.

9 Oui, ô Dieu, tu as été miséricordieux envers moi et as entendu mes supplications au milieu de tes assemblées.

10 Oui, et tu m'as aussi entendu lorsque j'ai été ^achassé et que j'ai été méprisé par mes ennemis ; oui, tu as entendu mes supplications et as été en colère contre mes ennemis, et tu les a châtiés, dans ta colère, par une destruction rapide.

11 Et tu m'as entendu à cause de mes afflictions et de ma sincérité ; et c'est à cause de ton Fils que tu as été aussi miséricordieux envers moi ; c'est pourquoi je crierais vers toi dans toutes mes afflictions, car en toi est ma joie ; car tu as détourné tes jugements de moi à cause de ton Fils.

12 Et alors, Alma leur dit : Croyez-vous à ces ^aÉcritures qui ont été écrites par ceux d'autrefois ?

13 Voici, si oui, vous devez croire ce que ^aZénos a dit, car voici, il a dit : Tu as détourné tes jugements à cause de ton Fils.

14 Or, voici, mes frères, je voudrais demander si vous avez lu les Écritures ? Si oui, comment pouvez-vous ne pas croire au Fils de Dieu ?

15 Car il n'est ^apas écrit que

2a Al 32:5.

b Al 37:3-10.

3a GÉ Écritures —

Écritures perdues;

Zénos.

b GÉ Adoration.

4a Mt 5:44.

5a Al 34:20-25.

7a Mt 6:5-6;

Al 34:26.

10a Al 32:5.

12a GÉ Écritures.

13a Al 34:7.

15a Jcb 4:4.

Zénos seul a parlé de ces choses, mais ^bZénock a aussi parlé de ces choses :

16 Car voici, il a dit : Tu es en colère, ô Seigneur, contre ce peuple, parce qu'il ne veut pas comprendre la miséricorde que tu lui as accordée à cause de ton Fils.

17 Et maintenant, mes frères, vous voyez qu'un deuxième prophète d'autrefois a témoigné du Fils de Dieu, et parce que le peuple ne voulait pas comprendre ses paroles, ils l'ont ^alapidé à mort.

18 Mais voici, ce n'est pas tout ; ceux-là ne sont pas les seuls qui aient parlé concernant le Fils de Dieu.

19 Voici, ^aMoïse a parlé de lui ; oui, et voici, une ^bfigure fut ^célevée dans le désert, afin que quiconque la regarderait vécut. Et beaucoup regardèrent et vécurent.

20 Mais peu comprirent la signification de ces choses-là, et cela à cause de l'endurcissement de leur cœur. Mais il y en eut beaucoup qui étaient si endurcis qu'ils ne voulurent pas regarder, c'est pourquoi ils périrent. Or, la raison pour laquelle ils ne voulaient pas regarder, c'est parce qu'ils ne croyaient pas que cela les ^aguérirait.

21 Ô mes frères, si vous pouviez être guéris rien qu'en jetant les regards autour de vous afin d'être guéris, ne regarderiez-

vous pas rapidement, ou préféreriez-vous vous endurcir le cœur dans l'incrédulité et être paresseux, de sorte que vous ne jetteriez pas les regards autour de vous, de sorte que vous péririez ?

22 S'il en est ainsi, le malheur s'abattra sur vous ; mais s'il n'en est pas ainsi, alors jetez les regards autour de vous et ^acommencez à croire au Fils de Dieu, à croire qu'il viendra racheter son peuple, et qu'il souffrira et mourra pour ^bexpier ses péchés, et qu'il se ^crelèvera d'entre les morts, ce qui réalisera la ^drésurrection, que tous les hommes se tiendront devant lui pour être jugés au dernier jour, jour du jugement, selon leurs ^eœuvres.

23 Et maintenant, mes frères, je désire que vous ^aplantiez cette parole dans votre cœur, et lorsqu'elle commencera à gonfler, alors nourrissez-la par votre foi. Et voici, elle deviendra un arbre, ^bjaillissant en vous jusqu'à la vie éternelle. Et alors, que Dieu vous accorde que vos ^cfardeaux soient légers par la joie de son Fils. Et même tout cela, vous pouvez le faire si vous voulez. Amen.

CHAPITRE 34

Amulek témoigne que la parole est dans le Christ pour le salut — Si une expiation n'est pas faite, toute

15b 1 Né 19:10; Al 34:7.

17a GÉ Martyr, martyr.

19a De 18:15, 18; Al 34:7.

b No 21:9; 2 Né 25:20;

Mos 3:15.

c Jn 3:14; Hél 8:14–15.

20a 1 Né 17:40–41.

22a Al 32:27–28.

b Al 22:14; 34:8–9.

c GÉ Résurrection.

d Al 11:44.

e GÉ Œuvres.

23a Al 33:1; 34:4.

b Al 32:41; D&A 63:23.

c Al 31:38.

l'humanité va périr — La loi de Moïse tout entière annonce le sacrifice du Fils de Dieu — Le plan éternel de la rédemption est basé sur la foi et le repentir — Priez pour les bénédictions temporelles et spirituelles — Cette vie est le moment où les hommes doivent se préparer à rencontrer Dieu — Travaillez à votre salut avec crainte devant Dieu. Vers 74 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'il leur eut dit ces paroles, Alma s'assit sur le sol, et ^aAmulek se leva et commença à les instruire, disant :

2 Mes frères, je pense qu'il est impossible que vous soyez ignorants des choses qui ont été dites concernant la venue du Christ, que nous enseignons être le Fils de Dieu ; oui, je sais que ^aces choses vous ont été enseignées abondamment avant votre dissidence par rapport à nous.

3 Et puisque vous avez désiré de mon frère bien-aimé qu'il vous fasse connaître ce que vous devez faire, à cause de vos afflictions, et il vous a parlé quelque peu pour vous préparer l'esprit ; oui, et il vous a exhortés à la foi et à la patience —

4 oui, à avoir assez de foi pour ^aplanter la parole dans votre cœur, afin de tenter l'expérience de voir si elle est bonne.

5 Et nous avons vu que la grande

question que vous avez à l'esprit est de savoir si la parole est dans le Fils de Dieu, ou s'il n'y aura pas de Christ.

6 Et vous avez vu aussi que mon frère vous a prouvé, par beaucoup d'exemples, que la ^aparole est dans le Christ pour le salut.

7 Mon frère a fait appel aux paroles de Zénos, selon lesquelles la rédemption vient par l'intermédiaire du Fils de Dieu, et aussi aux paroles de Zénock ; et il a fait appel à Moïse, pour prouver que ces choses sont vraies.

8 Et maintenant, voici, je vais vous ^atémoigner par moi-même que ces choses sont vraies. Voici, je vous dis que je sais que le Christ viendra parmi les enfants des hommes pour prendre sur lui les transgressions de son peuple, et qu'il ^bexpiera les péchés du monde, car le Seigneur Dieu l'a dit.

9 Car il est nécessaire qu'une ^aexpiation soit accomplie ; car, selon le grand ^bplan du Dieu éternel, il faut qu'une expiation soit faite, sinon toute l'humanité va périr ; oui, tous sont endurcis ; oui, tous sont ^cdéchus et perdus, et, sans l'expiation qu'il est nécessaire de faire, ils périront.

10 Car il est nécessaire qu'il y ait un grand et dernier ^asacrifice ; oui, pas un sacrifice d'homme, ni

34 1a Al 8:21.
2a Al 16:13-21.
4a Al 33:23.
6a Jn 1:1, 14.

8a GÉ Témoigner.
b GÉ Expiation, expier.
9a Al 33:22.
b Al 12:22-33;

Moï 6:62.
c GÉ Chute d'Adam
et Ève.
10a Moï 5:6-7.

d'animal, ni d'aucune sorte d'oiseau, car ce ne sera pas un sacrifice humain ; mais ce doit être un sacrifice "infini et éternel.

11 Or, il n'y a aucun homme qui puisse sacrifier son sang pour que cela expie les péchés d'un autre. Or, si un homme commet un meurtre, voici, notre loi, qui est "juste, ôtera-t-elle la vie à son frère ? Je vous dis que non.

12 Mais la loi exige la vie de celui qui a "commis le meurtre ; c'est pourquoi il n'est rien moins qu'une expiation infinie qui suffit pour les péchés du monde.

13 C'est pourquoi, il est nécessaire qu'il y ait un grand et dernier sacrifice, et alors il y aura — ou il convient qu'il y ait — une "fin à l'effusion du sang ; alors la ^bloi de Moïse sera accomplie ; oui, elle sera entièrement accomplie, chaque iota et chaque trait de lettre, et rien n'aura passé.

14 Et voici, c'est là toute la "signification de la ^bloi, tout jusqu'au moindre détail annonçant ce grand et dernier "sacrifice ; et ce grand et dernier sacrifice, oui ce sacrifice infini et éternel, sera le Fils de Dieu.

15 Et ainsi il apportera le "salut à tous ceux qui croiront en son nom ; ceci étant le but de ce dernier sacrifice : réaliser les

entrailles de miséricorde, ce qui l'emporte sur la justice et fournit aux hommes le moyen d'avoir la foi qui produit le repentir.

16 Et ainsi la "miséricorde peut satisfaire aux exigences de la ^bjustice et les enserme dans les bras de la sécurité, tandis que celui qui n'exerce aucune foi qui produit le repentir est exposé à toute la loi des exigences de la "justice ; c'est pourquoi, ce n'est que pour celui qui a la foi qui produit le repentir qu'est réalisé le "plan, grand et éternel, de la rédemption.

17 C'est pourquoi, que Dieu vous accorde, mes frères, de commencer à exercer votre "foi qui produit le repentir, afin de commencer à ^bimplorer son saint nom, afin qu'il soit miséricordieux envers vous ;

18 oui, criez vers lui pour avoir la miséricorde, car il est puissant à sauver.

19 Oui, humiliez-vous et persévérez dans la prière vers lui.

20 Criez vers lui lorsque vous êtes dans vos champs, oui, pour tous vos troupeaux.

21 "Criez vers lui dans vos maisons, oui, pour toute votre maison, le matin, à midi et le soir.

22 Oui, criez vers lui contre la puissance de vos ennemis.

10b GÉ Sacrifice.

c 2 Né 9:7.

11a De 24:16;

Mos 29:25.

12a GÉ Meurtre;

Peine de mort.

13a 3 Né 9:17, 19–20.

b 3 Né 15:5.

14a Al 30:3.

b GÉ Loi de Moïse.

c D&A 138:35.

15a GÉ Salut.

16a GÉ Miséricorde,
miséricordieux.

b GÉ Justice.

c Al 12:32.

d GÉ Plan de rédemption.

17a GÉ Foi.

b GÉ Prière.

21a Ps 5:2–4;
3 Né 18:21.

23 Oui, ^acriez vers lui contre le ^bdiable, qui est l'ennemi de toute justice.

24 Criez vers lui pour les cultures de vos champs, afin que vous en retiriez la prospérité.

25 Criez vers lui pour les troupeaux de vos champs, afin qu'ils s'accroissent.

26 Mais ce n'est pas tout ; vous devez déverser votre âme dans vos ^achambres, et dans vos lieux secrets, et dans votre désert.

27 Oui, et lorsque vous ne criez pas au Seigneur, que votre ^acœur soit ^brempli, continuellement tourné vers lui dans la prière pour votre bien-être, et aussi pour le bien-être de ceux qui sont autour de vous.

28 Et maintenant voici, mes frères bien-aimés, je vous le dis, ne pensez pas que ce soit là tout ; car lorsque vous avez fait toutes ces choses, si vous renvoyez les ^anécessiteux et les nus, et ne visitez pas les malades et les affligés, et ne ^bdonnez pas de vos biens, si vous en avez, à ceux qui sont dans le besoin — je vous le dis, si vous ne faites rien de cela, voici, votre prière est ^avaine et ne vous sert de rien, et vous êtes comme des hypocrites qui renient la foi.

29 C'est pourquoi, si vous ne vous souvenez pas d'être ^acharitables, vous êtes comme du rebut

que les raffineurs rejettent (parce qu'il n'a pas de valeur) et qui est foulé aux pieds des hommes.

30 Et maintenant, mes frères, je voudrais qu'après avoir reçu tant de témoignages, voyant que les saintes Écritures témoignent de ces choses, vous vous avanciez et produisiez du ^afruit digne du repentir.

31 Oui, je voudrais que vous vous avanciez et ne vous endurcissiez plus le cœur, car voici, c'est maintenant le moment et le ^ajour de votre salut ; et c'est pourquoi, si vous vous repentez et ne vous endurez pas le cœur, c'est immédiatement que le grand plan de rédemption se réalisera pour vous.

32 Car voici, cette vie est le moment où les hommes doivent ^ase préparer à rencontrer Dieu ; oui, voici, le jour de cette vie est le jour où les hommes doivent accomplir leurs œuvres.

33 Et maintenant, comme je vous l'ai dit précédemment, puisque vous avez eu tant de témoignages, je vous supplie donc de ne pas ^adifférer le jour de votre ^brepentir jusqu'à la fin ; car après ce jour de vie, qui nous est donné pour nous préparer pour l'éternité, voici, si nous ne faisons pas meilleur usage de notre temps pendant que nous sommes dans

23a 3 Né 18:15, 18.
b GÉ Diable.
c GÉ Juste, justice.
26a Mt 6:5–6.
27a GÉ Cœur.
b GÉ Méditer.

28a GÉ Pauvre.
b GÉ Aumône.
c Mt 15:7–8.
d Mro 7:6–8.
29a GÉ Charité.
30a Mt 3:8; Al 13:13.

31a Ro 13:11–12.
32a 2 Né 2:21;
Al 12:24; 42:4–6.
33a Hél 13:38;
D&A 45:2.
b GÉ Repentir.

cette vie, alors vient la ‘nuit de ‘ténèbres où aucun travail ne peut être accompli.

34 Vous ne pouvez pas dire, lorsque vous êtes amenés à cette ‘crise affreuse : Je vais me repentir, je vais retourner à mon Dieu. Non, vous ne pouvez pas le dire ; car ce même esprit qui possède votre corps au moment où vous quittez cette vie, ce même esprit aura le pouvoir de posséder votre corps dans le monde éternel.

35 Car voici, si vous avez différé le jour de votre repentir jusqu’à la mort, voici, vous vous êtes ‘assujettis à l’esprit du diable, et il vous ^bscelle comme siens ; c’est pourquoi, l’Esprit du Seigneur s’est retiré de vous et n’a pas de place en vous, et le diable a tout pouvoir sur vous ; et c’est là l’état final des méchants.

36 Et cela je le sais, parce que le Seigneur a dit qu’il ne demeure pas dans des temples ^aqui ne sont pas saints, mais c’est dans le cœur des ^bjustes qu’il demeure ; oui, et il a dit aussi que les justes s’assièront dans son royaume, pour ne plus en sortir ; mais leurs vêtements seront blanchis par le sang de l’Agneau.

37 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je désire que vous vous souveniez de ces choses, et

que vous ^atravailliez à votre salut avec crainte devant Dieu, et que vous ne nîiez plus la venue du Christ ;

38 que vous ^ane combattiez plus le Saint-Esprit, mais que vous le receviez et preniez sur vous le ^bnom du Christ ; que vous vous humiliiez jusqu’à la poussière, et ^cadoriez Dieu, en quelque lieu que vous vous trouviez, en esprit et en vérité ; et que vous viviez quotidiennement dans les ^aactions de grâces pour les miséricordes et les nombreuses bénédictions qu’il vous accorde.

39 Oui, et je vous exhorte aussi, mes frères, à ^aveiller à prier continuellement, afin de ne pas être égarés par les ^btentations du diable, afin qu’il n’ait pas le dessus sur vous, afin de ne pas devenir ses sujets au dernier jour ; car voici, il ne vous donne ^crien de bon en récompense.

40 Et maintenant, mes frères bien-aimés, je voudrais vous exhorter à avoir de la ^apatience et à supporter les afflictions de toutes sortes, à ne pas ^binjurer ceux qui vous chassent à cause de votre extrême pauvreté, de peur que vous ne deveniez pécheurs comme eux,

41 mais à avoir de la patience et à supporter ces afflictions dans la

33c Jn 9:4;
D&A 45:17.
d GÉ Mort spirituelle;
Ténèbres spirituelles.

34a Al 40:13-14.
35a 2 Né 28:19-23.

b 2 Né 9:9.

36a Mos 2:37; Al 7:21;

Hél 4:24.

b GÉ Juste, justice.
37a Ph 2:12.

38a GÉ Querelles.

b Mos 5:8; Al 5:38.

c GÉ Adoration.

d Ps 69:31;

D&A 59:7.

GÉ Reconnaissance,
reconnaissant.

39a GÉ Sentinelles;
Veiller.

b GÉ Tentation, tenter.

c Al 30:60.

40a GÉ Patience.

b D&A 31:9.

ferme espérance que vous vous reposerez un jour de toutes vos afflictions.

CHAPITRE 35

La prédication de la parole détruit les artifices des Zoramites — Ils expulsent les convertis, qui se joignent alors au peuple d'Ammon à Jershon — Alma est attristé de la méchanceté du peuple. Vers 74 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'Amulek eut cessé de dire ces paroles, ils se retirèrent de la multitude et passèrent au pays de Jershon.

2 Oui, et le reste des frères, lorsqu'ils eurent prêché la parole aux Zoramites, passa aussi au pays de Jershon.

3 Et il arriva que lorsque la partie des Zoramites qui avait le plus de popularité eut tenu conseil concernant les paroles qui leur avaient été prêchées, ils furent en colère à cause de la parole, car elle détruisait leurs "artifices ; c'est pourquoi, ils ne voulurent pas écouter les paroles.

4 Et ils envoyèrent des gens, et rassemblèrent tout le peuple dans tout le pays, et tinrent conseil avec lui concernant les paroles qui avaient été dites.

5 Or, leurs gouverneurs, et leurs prêtres, et leurs instructeurs n'informèrent pas le peuple de leur

désir ; c'est pourquoi ils découvrirent secrètement l'opinion de tout le peuple.

6 Et il arriva que lorsqu'ils eurent découvert l'opinion de tout le peuple, ceux qui étaient en faveur des paroles qui avaient été dites par Alma et ses frères furent chassés du pays ; et ils étaient nombreux, et ils passèrent aussi au pays de Jershon.

7 Et il arriva qu'Alma et ses frères pourvurent à leurs besoins.

8 Alors, le peuple des Zoramites fut en colère contre le peuple d'Ammon qui était à Jershon, et le gouverneur principal des Zoramites, un très méchant homme, envoya des gens auprès du peuple d'Ammon, pour lui demander de chasser de son pays tous ceux qui étaient venus de chez eux dans son pays.

9 Et il proféra beaucoup de menaces contre lui. Mais le peuple d'Ammon ne craignait pas ses paroles, c'est pourquoi il ne les chassa pas, mais il reçut tous les pauvres des Zoramites qui passèrent chez lui ; et il les "nourrit, et les vêtit, et leur donna des terres pour leur héritage ; et il pourvut à leurs besoins, selon ce qui leur était nécessaire.

10 Alors cela excita les Zoramites à la colère contre le peuple d'Ammon, et ils commencèrent à se mêler aux Lamanites et à les exciter aussi à la colère contre lui.

11 Et ainsi les Zoramites et les Lamanites commencèrent à faire des préparatifs de guerre contre le peuple d'Ammon, et aussi contre les Néphites.

12 Et ainsi finit la dix-septième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

13 Et le peuple d'Ammon sortit du pays de Jershon, et passa au pays de Mélek, et laissa place au pays de Jershon aux armées des Néphites, afin qu'elles combattent les armées des Lamanites et les armées des Zoramites ; et ainsi, une guerre commença entre les Lamanites et les Néphites la dix-huitième année du règne des juges ; et le "récit de leurs guerres sera fait plus loin.

14 Et Alma, et Ammon, et leurs frères, et aussi les deux fils d'Alma retournèrent au pays de Zarahemla, après avoir été les instruments entre les mains de Dieu pour amener "beaucoup de Zoramites au repentir ; et tous ceux qui furent amenés au repentir furent chassés de leur pays ; mais ils ont des terres pour leur héritage au pays de Jershon, et ils ont pris les armes pour se défendre, eux, et leurs épouses, et leurs enfants, et leurs terres.

15 Or, Alma, peiné de l'iniquité de son peuple, oui, des guerres, et des effusions de sang, et des querelles qui existaient parmi eux, et étant allé annoncer la parole, ou envoyé annoncer la parole, parmi

tout le peuple dans toutes les villes, et voyant que le cœur du peuple commençait à s'endurcir et qu'il commençait à être "offensé à cause du caractère strict de la parole, eut le cœur extrêmement attristé.

16 C'est pourquoi, il fit rassembler ses fils afin de donner à chacun séparément sa "charge concernant les choses relatives à la justice. Et nous avons le récit des commandements qu'il leur donna, selon ses propres annales.

Commandements d'Alma à son fils Héliaman.

Chapitres 36 et 37.

CHAPITRE 36

Alma témoigne à Héliaman qu'il fut converti après avoir vu un ange — Il connut les souffrances d'une âme damnée ; il invoqua le nom de Jésus et naquit alors de Dieu — Une douce joie lui remplit l'âme — Il vit des multitudes d'anges louer Dieu — Beaucoup de convertis ont goûté et vu comme lui. Vers 74 av. J.-C.

MON "fils, prête l'oreille à mes paroles ; car je te jure que si tu gardes les commandements de Dieu, tu prospéreras dans le pays.

2 Je voudrais que tu fasses comme moi et que tu te souviennes

13a Al 43:3.

14a Al 35:6.

15a GÉ Apostasie.

16a GÉ Intendance,

intendant.

36 1a Hél 5:9–14.

de la captivité de nos pères ; car ils étaient dans la ^aservitude, et nul ne pouvait les délivrer, si ce n'est le ^bDieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob, et il les a assurément délivrés dans leurs afflictions.

3 Et maintenant, ô mon fils Hélaman, voici, tu es dans ta jeunesse, et c'est pourquoi je te supplie d'entendre mes paroles et d'apprendre de moi ; car je sais que quiconque place sa confiance en Dieu sera soutenu dans ses ^aépreuves, et ses difficultés, et ses afflictions, et sera ^bélevé au dernier jour.

4 Et je ne voudrais pas que tu penses que je ^aconnais par moi-même : non par le temporel, mais par le spirituel, non par l'esprit ^bcharnel, mais par Dieu.

5 Or, voici, je te le dis, si je n'étais pas ^ané de Dieu, je ^bn'aurais pas connu ces choses ; mais, par la bouche de son saint ange, Dieu me les a fait connaître, non pas à cause d'une quelconque ^cdignité de ma part,

6 car j'allais partout avec les fils de Mosiah, cherchant à ^adétruire l'Église de Dieu ; mais voici, Dieu envoya son saint ange nous arrêter en chemin.

7 Et voici, il nous parla, comme si c'était la voix du tonnerre, et la terre entière ^atrembla sous nos

pieds ; et nous tombâmes tous par terre, car la ^bcrainte du Seigneur s'était abattue sur nous.

8 Mais voici, la voix me dit : Lève-toi. Et je me levai, et me tins debout, et vis l'ange.

9 Et il me dit : Si tu veux de toi-même être détruit, ne cherche plus à détruire l'Église de Dieu.

10 Et il arriva que je tombai par terre ; et ce fut pendant ^atrois jours et trois nuits que je ne pus ouvrir la bouche, ni n'eus l'usage de mes membres.

11 Et l'ange me dit encore des choses qui furent entendues par mes frères, mais je ne les entendis pas ; car lorsque j'entendis les mots : si tu veux être détruit de toi-même, ne cherche plus à détruire l'Église de Dieu, je fus frappé d'une crainte et d'un étonnement si grands, de peur d'être peut-être détruit, que je tombai par terre et que je n'entendis plus rien.

12 Mais j'étais torturé d'un ^atourment éternel, car mon âme était déchirée au plus haut degré et torturée par tous mes péchés.

13 Oui, je me souvenais de tous mes péchés et de toutes mes iniquités, et à cause de cela, j'étais ^atourmenté par les souffrances de l'enfer ; oui, je voyais que je m'étais rebellé contre mon Dieu et que je n'avais pas gardé ses saints commandements.

2a Mos 23:23; 24:17–21.

b Ex 3:6; Al 29:11.

3a Ro 8:28.

b Mos 23:21–22.

4a 1 Co 2:11; Al 5:45–46.

GÉ Connaissance.

b GÉ Charnel.

5a GÉ Né de Dieu, né de nouveau.

b Al 26:21–22.

c GÉ Digne, dignité.

6a Mos 27:10.

7a Mos 27:18.

b GÉ Crainte — Crainte de Dieu.

10a Mos 27:19–23.

12a D&A 19:11–15.

13a GÉ Culpabilité.

14 Oui, et j'avais assassiné beaucoup de ses enfants, ou plutôt les avais entraînés à la destruction ; oui, en bref, si grandes avaient été mes iniquités, que la pensée même de retourner en la présence de mon Dieu torturait mon âme d'une horreur inexprimable.

15 Oh, pensais-je, si je "pouvais être banni et être anéanti corps et âme, afin de ne pas être amené à me tenir en la présence de mon Dieu pour être jugé de mes ^bactions !

16 Et alors, pendant trois jours et pendant trois nuits, je fus torturé par les souffrances d'une âme "damnée.

17 Et il arriva que comme j'étais ainsi torturé par le tourment, tandis que j'étais "déchiré par le souvenir de mes nombreux péchés, voici, je me souvins aussi d'avoir entendu mon père prophétiser au peuple concernant la venue d'un certain Jésus-Christ, un Fils de Dieu, pour expier les péchés du monde.

18 Alors, quand mon esprit s'empara de cette pensée, je m'écriai au-dedans de mon cœur : Ô Jésus, Fils de Dieu, sois miséricordieux envers moi qui suis dans le "fiel de l'amertume et suis enserré par les ^bchaînes éternelles de la mort.

19 Et alors, voici, lorsque je

pensai cela, je ne pus plus me souvenir de mes souffrances ; oui, je n'étais plus "déchiré par le souvenir de mes péchés.

20 Et oh quelle "joie, et quelle lumière merveilleuse je vis ! Oui, mon âme était remplie d'une joie aussi extrême que l'avait été ma souffrance.

21 Oui, je te le dis, mon fils, qu'il ne pouvait rien y avoir d'aussi raffiné ni d'aussi cruel que mes souffrances. Oui, et je te le dis encore, mon fils, que d'autre part, il ne peut rien y avoir d'aussi raffiné ni d'aussi doux que ma joie.

22 Oui, je pensai voir, tout comme notre père "Léhi, Dieu assis sur son trône, entouré d'un concours innombrable d'anges, qui paraissaient chanter et louer leur Dieu ; oui, et mon âme aspirait à être là-bas.

23 Mais voici, mes membres reçurent de nouveau leur "force, et je me tins debout, et manifestai au peuple que j'étais ^bné de Dieu.

24 Oui, et à partir de ce moment-là jusqu'à maintenant, j'ai travaillé sans cesse, afin d'amener des âmes au repentir, afin de les amener à "goûter à la joie extrême à laquelle j'ai goûté, afin qu'elles naissent aussi de Dieu et soient ^bremplies du Saint-Esprit.

25 Oui, et maintenant, voici, ô

15a Ap 6:15–17; Al 12:14.

b Al 41:3; D&A 1:9–10.

16a GÉ Damnation.

17a 2 Co 7:10.

18a CAD dans un remords extrême.

b 2 Né 9:45; 28:22;

Al 12:11; Moï 7:26.

19a GÉ Culpabilité.

20a GÉ Joie.

22a 1 Né 1:8.

23a Moï 1:10.

b Al 5:14.

GÉ Né de Dieu, né de nouveau.

24a 1 Né 8:12; Mos 4:11.

b 2 Né 32:5; 3 Né 9:20.

GÉ Saint-Esprit.

mon fils, le Seigneur me donne une joie extrêmement grande à cause du fruit de mes labeurs ;

26 car à cause de la "parole qu'il m'a donnée, voici, beaucoup sont nés de Dieu, et ont goûté comme j'ai goûté, et ont vu de leurs propres yeux, comme j'ai vu ; c'est pourquoi ils connaissent les choses dont je viens de parler, comme je les connais ; et la connaissance que j'ai est de Dieu.

27 Et j'ai été soutenu dans des épreuves et des difficultés de toute espèce, oui, et dans toutes sortes d'afflictions ; oui, Dieu m'a délivré de prison, et des liens, et de la mort ; oui, et je place ma confiance en lui, et il me "délivrera encore.

28 Et je sais qu'il me "ressuscitera au dernier jour, pour demeurer avec lui en ^bgloire ; oui, et je le louerai à jamais, car il a "fait sortir nos pères d'Égypte et il a englouti les "Égyptiens dans la mer Rouge ; et il les a conduits par son pouvoir dans la terre promise ; oui, et il les a délivrés de temps en temps de la servitude et de la captivité.

29 Oui, et il a aussi emmené nos pères du pays de Jérusalem ; et il les a aussi délivrés de temps en temps, par son pouvoir éternel, de la "servitude et de la captivité, jusqu'à ce jour ; et j'ai toujours gardé le souvenir de leur

captivité ; oui, et tu devrais aussi, comme moi, garder le souvenir de leur captivité.

30 Mais voici, mon fils, ce n'est pas tout ; car tu devrais savoir, comme je le sais, que "si tu gardes les commandements de Dieu, tu prospéreras dans le pays ; et tu devrais savoir aussi que si tu ne gardes pas les commandements de Dieu, tu seras retranché de sa présence. Or, cela est selon sa parole.

CHAPITRE 37

Les plaques d'airain et les autres Écritures sont préservées pour amener les âmes au salut — Les Jarédites ont été détruits à cause de leur méchanceté — Leurs serments et leurs alliances secrets doivent être cachés au peuple — Consultez le Seigneur dans tout ce que vous faites — Comme le Liahona a guidé les Néphites, ainsi la parole du Christ conduit les hommes à la vie éternelle. Vers 74 av. J.-C.

Et maintenant, mon fils Hélamán, je te commande de prendre les "Annales qui m'ont été ^bconfiées ;

2 et je te commande aussi de tenir les Annales de ce peuple, comme je l'ai fait, sur les plaques de Néphí, et de garder sacrées toutes ces choses que j'ai gardées, tout comme je les ai gardées ; car

26a Al 31:5.

27a Ps 34:18.

28a 3 Né 15:1.

b GÉ Gloire.

c Ex 12:51.

d Ex 14:26–27.

29a Mos 24:17; 27:16;

Al 5:5–6.

30a 2 Né 1:9–11;

Al 50:19–22.

37 1a Al 45:2–8.

b Mos 28:20.

c'est dans un but "sage qu'elles sont gardées.

3 Et ces "plaques d'airain, qui contiennent ces inscriptions gravées, sur lesquelles se trouvent les annales des Saintes Écritures, qui ont la généalogie de nos ancêtres depuis le commencement —

4 voici, il a été prophétisé par nos pères qu'elles seraient gardées et transmises d'une génération à l'autre, et seraient gardées et préservées par la main du Seigneur, jusqu'à ce qu'elles aillent à toutes les nations, tribus, langues et peuples, afin qu'ils connaissent les "mystères qui y sont contenus.

5 Et maintenant voici, si elles sont gardées, elles vont conserver leur éclat ; oui, et elles conserveront leur éclat ; oui, et aussi toutes les plaques qui contiennent ce qui est Écriture sainte.

6 Or, il se peut que tu penses que c'est là "folie de ma part ; mais voici, je te dis que c'est par des ^bchoses petites et simples que de grandes choses sont réalisées ; et de petits moyens confondent, dans de nombreux cas, les sages.

7 Et le Seigneur Dieu fait usage de "moyens pour réaliser ses grands et éternels desseins ; et c'est par de très ^bpetits moyens que le Seigneur confond les sages

et réalise le salut de nombreuses âmes.

8 Et maintenant, il a jusqu'à présent été de la sagesse de Dieu que ces choses-là soient préservées ; car voici, elles ont "accru la mémoire de ce peuple, oui, et en ont convaincu beaucoup de l'erreur de leurs voies et les ont fait parvenir à la connaissance de leur Dieu, pour le salut de leur âme.

9 Oui, je vous le dis, "s'il n'y avait pas ce que contiennent ces annales, qui est sur ces plaques, Ammon et ses frères n'auraient pas pu ^bconvaincre tant de milliers de Lamanites que la tradition de leurs pères était incorrecte ; oui, ces annales et leurs "paroles les ont amenés au repentir ; c'est-à-dire qu'elles les ont amenés à la connaissance du Seigneur, leur Dieu, et à se réjouir de Jésus-Christ, leur Rédempteur.

10 Et qui sait si ce ne sera pas le moyen d'amener de nombreux milliers d'entre eux, oui, et aussi de nombreux milliers de nos frères au cou roide, les Néphites, qui s'endurcissent maintenant le cœur dans le péché et les iniquités, à connaître leur Rédempteur ?

11 Or, ces mystères ne me sont pas encore pleinement révélés ; c'est pourquoi je m'abstiendrai.

12 Et il peut suffire que je dise

2a Én 1:13-18;

Pa 1:6-11;

Al 37:9-12.

3a 1 Né 5:10-19.

GÉ Plaques d'airain.

4a GÉ Mystères de Dieu.

6a 1 Co 2:14.

b 1 Né 16:28-29;

D&A 64:33; 123:15-17.

7a És 55:8-9.

b 2 R 5:1-14.

8a 2 Ti 3:15-17;

Mos 1:3-5.

9a Mos 1:5.

b Al 18:36; 22:12.

c GÉ Évangile.

seulement qu'elles sont préservées dans un but sage, lequel but est connu de Dieu ; car il exerce avec sagesse son ^aconseil sur toutes ses œuvres, et ses sentiers sont droits, et son chemin est ^bune même ronde éternelle.

13 Ô souviens-toi, souviens-toi, mon fils Héliaman, comme les commandements de Dieu sont ^astricts. Et il a dit : ^bSi vous gardez mes commandements, vous ^cprospérerez dans le pays ; mais si vous ne gardez pas ses commandements, vous serez retranchés de sa présence.

14 Et maintenant, souviens-toi, mon fils, que Dieu t'a ^aconfié ces choses qui sont ^bsacrées, qu'il a gardées sacrées, et aussi qu'il gardera et préservera dans un ^csage dessein qui lui est propre, afin de montrer son pouvoir aux générations futures.

15 Et maintenant, voici, je te dis, par l'esprit de prophétie, que si tu transgresses les commandements de Dieu, voici, ces choses qui sont sacrées te seront enlevées par le pouvoir de Dieu, et tu seras livré à Satan afin qu'il te crible comme la balle devant le vent.

16 Mais si tu gardes les commandements de Dieu, et fais de ces choses qui sont sacrées ce que le Seigneur te commande (car tu dois faire appel au Seigneur pour tout ce que tu dois en faire), voici,

aucune puissance de la terre ou de l'enfer ne pourra te les ^aenlever, car Dieu est puissant à accomplir toutes ses paroles.

17 Car il accomplira toutes les promesses qu'il te fera, car il a accompli les promesses qu'il a faites à nos pères.

18 Car il leur a promis qu'il ^apréserverait ces choses dans un dessein sage qui lui est propre, afin de montrer son pouvoir aux générations futures.

19 Et maintenant voici, il y a un dessein qu'il a accompli pour le ^aretour de nombreux milliers de Lamanites à la connaissance de la vérité ; et il a montré son pouvoir en eux, et il montrera encore son pouvoir en eux aux ^bgénérations futures ; c'est pourquoi elles seront préservées.

20 C'est pourquoi je te commande, mon fils Héliaman, d'être diligent à accomplir toutes mes paroles, et d'être diligent à garder les commandements de Dieu tels qu'ils sont écrits.

21 Et maintenant, je vais te parler de ces ^avingt-quatre plaques, afin que tu les gardes, afin que les mystères et les œuvres des ténèbres, et leurs ^bœuvres secrètes, ou les œuvres secrètes de ces gens qui ont été détruits, soient manifestés à ce peuple ; oui, que tous leurs meurtres, et leurs brigandages, et leurs pillages, et

12a 2 Né 9:28; Jcb 4:10.
b 1 Né 10:19; Al 7:20.
13a 2 Né 9:41.
b Al 9:13; 3 Né 5:22.
c Mos 1:7; Al 50:20.

14a D&A 3:5.
b GÉ Saint (sacré).
c 1 Né 9:3-6.
16a JS, H 1:59.
18a D&A 5:9.

19a Al 23:5.
b Én 1:13; Mrm 7:8-10.
21a Ét 1:1-5.
b GÉ Combinaisons
secrètes.

toute leur méchanceté et toutes leurs abominations soient manifestés à ce peuple ; oui, et que tu preserves ces ^cinterprètes.

22 Car voici, le Seigneur vit que son peuple commençait à travailler dans les ténèbres, oui, à commettre des abominations et des meurtres secrets ; c'est pourquoi le Seigneur dit que s'il ne se repentait pas, il serait détruit de la surface de la terre.

23 Et le Seigneur dit : Je préparerai, pour mon serviteur Gazélem, une ^a“pierre qui brillera dans les ténèbres de manière à apporter la lumière, afin que je puisse découvrir à mon peuple qui me sert, afin que je puisse lui découvrir les œuvres de ses frères, oui, leurs œuvres secrètes, leurs œuvres de ténèbres, et leur méchanceté, et leurs abominations.

24 Et maintenant, mon fils, ces interprètes ont été préparés afin que s'accomplisse la parole que Dieu a exprimée, disant :

25 Je ^a“ferai sortir des ténèbres à la lumière toutes leurs œuvres secrètes et leurs abominations ; et à moins qu'ils ne se repentent, je les ^bdétruirai de la surface de la terre ; et je ferai paraître à la lumière tous leurs secrets et toutes leurs abominations, à toutes les nations qui posséderont plus tard le pays.

26 Et maintenant, mon fils, nous voyons qu'ils ne se sont pas

repentis ; c'est pourquoi ils ont été détruits, et, jusqu'à présent, la parole de Dieu s'est accomplie ; oui, leurs abominations secrètes ont été sorties des ténèbres et nous ont été révélées.

27 Et maintenant, mon fils, je te commande de garder pour toi tous leurs serments, et leurs alliances, et leurs accords dans leurs abominations secrètes ; oui, et tous leurs ^a“signes, et leurs prodiges, tu les soustrairas à ce peuple, afin qu'il ne les connaisse pas, de peur qu'il ne tombe dans les ténèbres aussi et ne soit détruit.

28 Car voici, il y a une ^a“malédiction sur tout ce pays, selon laquelle la destruction tombera, selon le pouvoir de Dieu, sur tous ces ouvriers des ténèbres, lorsqu'ils seront tout à fait mûrs ; c'est pourquoi je désire que ce peuple ne soit pas détruit.

29 C'est pourquoi tu soustrairas à ce peuple ces plans secrets de leurs ^a“serments et de leurs alliances, et tu ne lui feras connaître que leur méchanceté, et leurs meurtres, et leurs abominations ; et tu lui enseigneras à ^bdétester une telle méchanceté, et de telles abominations, et de tels meurtres ; et tu lui enseigneras aussi que ces gens ont été détruits à cause de leur méchanceté, et de leurs abominations, et de leurs meurtres.

30 Car voici, ils ont assassiné tous les prophètes du Seigneur

21 *c* GÉ Urim et thummim.

23 *a* Mos 8:13.

25 *a* D&A 88:108–110.

b Mos 21:26.

27 *a* Hél 6:22.

28 *a* Al 45:16;

Ét 2:7–12.

29 *a* Hél 6:25.

b Al 13:12.

qui sont venus parmi eux pour dénoncer leurs iniquités ; et le sang de ceux qu'ils ont assassinés a crié au Seigneur, leur Dieu, pour demander vengeance contre ceux qui étaient leurs assassins ; et ainsi les jugements de Dieu sont tombés sur ces ouvriers des ténèbres et des combinaisons secrètes.

31 Oui, et maudit soit le pays pour toujours et à jamais pour ces ouvriers des ténèbres et des combinaisons secrètes jusqu'à la destruction, à moins qu'ils ne se repentent avant d'être tout à fait mûrs.

32 Et maintenant, mon fils, souviens-toi des paroles que je t'ai dites ; ne confie pas ces plans secrets à ce peuple, mais enseigne-lui la "haine éternelle du péché et de l'iniquité.

33 "Prêche-lui le repentir et la foi au Seigneur Jésus-Christ ; enseigne-lui à s'humilier et à être ^bdoux et humble de cœur ; enseigne-lui à résister à toutes les "tentations du diable par sa foi au Seigneur Jésus-Christ.

34 Enseigne-lui à ne jamais se lasser des bonnes œuvres, mais à être doux et humble de cœur ; car ceux-là trouveront du "repos pour leur âme.

35 Oh ! souviens-toi, mon fils, et apprends la "sagesse dans ta jeunesse ; oui, apprends dans ta jeunesse à garder les commandements de Dieu.

36 Oui, et "crie à Dieu pour tout ton entretien ; oui, que toutes tes actions soient pour le Seigneur, et, en quelque lieu que tu ailles, que ce soit dans le Seigneur ; oui, que toutes tes pensées soient dirigées vers le Seigneur ; oui, que les affections de ton cœur soient placées à jamais dans le Seigneur.

37 "Consulte le Seigneur dans toutes tes actions, et il te dirigera dans le bien ; oui, lorsque tu te couches le soir, couche-toi dans le Seigneur, afin qu'il veille sur toi dans ton sommeil ; et lorsque tu te lèves le matin, que ton cœur soit plein ^bd'actions de grâces envers Dieu ; et si tu fais ces choses, tu seras élevé au dernier jour.

38 Et maintenant, mon fils, je dois parler quelque peu de l'objet que nos pères appellent boule, ou directeur ; ou, nos pères l'appelaient "Liahona, ce qui est, par interprétation, un compas ; et c'est le Seigneur qui l'a préparé.

39 Et voici, il n'est pas d'homme qui puisse réaliser une exécution aussi habile. Et voici, il fut préparé pour montrer à nos pères le chemin qu'ils devaient suivre dans le désert.

40 Et il marchait pour eux selon leur "foi en Dieu ; c'est pourquoi, s'ils avaient la foi pour croire que Dieu pouvait faire que ces aiguilles indiquent le chemin qu'ils devaient suivre, voici,

32a 2 Né 4:31.

33a GÉ Prêcher.

b GÉ Douceur, doux.

c GÉ Tentation, tenter.

34a Ps 37:4-7;

Mt 11:28-30.

35a GÉ Sagesse.

36a GÉ Prière.

37a Jcb 4:10;

D&A 3:4.

b D&A 46:32.

38a 1 Né 16:10; 18:12;

D&A 17:1.

40a 1 Né 16:28.

cela se faisait ; c'est pourquoi ils voyaient, jour après jour, ce miracle et aussi beaucoup d'autres miracles s'accomplir par le pouvoir de Dieu.

41 Néanmoins, parce que tous ces miracles étaient accomplis par de "petits moyens, cela leur montrait des œuvres merveilleuses. Ils étaient paresseux et oubliaient d'exercer leur foi et leur diligence, et alors ces œuvres merveilleuses cessaient, et ils ne progressaient pas dans leur voyage ;

42 c'est pourquoi, ils s'attachaient dans le désert, ou ne suivaient pas un chemin direct et étaient affligés par la faim et la soif à cause de leurs transgressions.

43 Et maintenant, mon fils, je voudrais que tu comprennes que ces choses ne sont pas sans avoir un sens figuratif ; car lorsque nos pères étaient paresseux à prêter attention à ce compas (or c'était là quelque chose de temporel), ils ne prospéraient pas ; de même en est-il des choses qui sont spirituelles.

44 Car voici, il est aussi facile de prêter attention à la "parole du Christ, qui t'indiquera le chemin direct de la félicité éternelle, que pour nos pères de prêter attention à ce compas, qui leur indiquerait le chemin direct de la terre promise.

45 Et maintenant, je le dis, n'y a-t-il pas là une figure ? Car tout aussi sûrement que ce directeur a amené

nos pères, lorsqu'ils ont suivi sa direction, à la terre promise, de même les paroles du Christ, si nous suivons leur direction, nous transporteront au-delà de cette vallée de tristesse dans une terre de promesse bien meilleure.

46 Ô mon fils, ne soyons pas "paresseux à cause de la facilité du ^bchemin ; car il en fut ainsi pour nos pères ; car il était préparé pour eux de telle sorte que, s'ils regardaient, ils pourraient "vivre ; de même en est-il pour nous. Le chemin est préparé, et si nous regardons, nous pouvons vivre à jamais.

47 Et maintenant, mon fils, veille à prendre soin de ces objets sacrés, oui, veille à regarder vers Dieu et à vivre. Va vers ce peuple et annonce la parole, et sois sérieux. Mon fils, adieu.

Commandements d'Alma à son fils Shiblon.

Chapitre 38.

CHAPITRE 38

Shiblon était persécuté à cause de la justice — Le salut est dans le Christ, qui est la vie et la lumière du monde — Tenez toutes vos passions en bride. Vers 74 av. J.-C.

MON fils, prête l'oreille à mes paroles, car je te dis, comme j'ai

41 a Al 37:6–7.

44 a Ps 119:105; 1 Né 11:25;
Hél 3:29–30.

46 a 1 Né 17:40–41.

b Jn 14:5–6;
2 Né 9:41; 31:17–21;

D&A 132:22, 25.

c Jn 11:25; Hél 8:15;
3 Né 15:9.

dit à Héliaman, que si tu gardes les commandements de Dieu, tu prospéreras dans le pays ; et si tu ne gardes pas les commandements de Dieu, tu seras retranché de sa présence.

2 Et maintenant, mon fils, j'ai l'assurance que tu seras pour moi une grande joie, à cause de ta stabilité et de ta fidélité à Dieu ; car de même que tu as commencé dans ta jeunesse à regarder vers le Seigneur, ton Dieu, de même j'espère que tu continueras à garder ses commandements ; car béni est celui qui ^bpersévère jusqu'à la fin.

3 Je te dis, mon fils, que tu as déjà été une grande joie pour moi à cause de ta fidélité, et de ta diligence, et de ta patience, et de ta longanimité parmi le peuple des ^aZoramites.

4 Car je sais que tu as été dans les liens ; oui, et je sais aussi que tu as été lapidé pour l'amour de la parole ; et tu as supporté tout cela avec ^apatience, parce que le Seigneur était ^bavec toi ; et maintenant tu sais que le Seigneur t'a délivré.

5 Et maintenant, mon fils Shiblôn, je voudrais que tu te souviennes que dans la mesure où tu placeras ta ^aconfiance en Dieu, dans cette même mesure tu seras ^bdélivré de tes épreuves,

et de tes ^cdifficultés, et de tes afflictions, et tu seras élevé au dernier jour.

6 Or, mon fils, je ne voudrais pas que tu penses que je connais ces choses par moi-même, mais c'est l'Esprit de Dieu, qui est en moi, qui me fait connaître ces choses ; car si je n'étais pas ^ané de Dieu, je n'aurais pas connu ces choses.

7 Mais voici, le Seigneur, dans sa grande miséricorde, a envoyé son ^aange m'annoncer que je devais arrêter l'œuvre de ^bdestruction parmi son peuple ; oui, et j'ai vu un ange face à face, et il a parlé avec moi, et sa voix était comme le tonnerre, et elle a fait trembler la terre tout entière.

8 Et il arriva que je fus trois jours et trois nuits l'âme remplie des souffrances et des angoisses les plus cruelles ; et ce ne fut que lorsque je criai au Seigneur Jésus-Christ pour implorer miséricorde que je reçus le ^apardon de mes péchés. Mais voici, je criai vers lui et je trouvai la paix pour mon âme.

9 Et maintenant, mon fils, je t'ai dit cela afin que tu apprennes la sagesse, afin que tu apprennes de moi qu'il ^an'y a pas d'autre chemin ni de moyen par lequel l'homme puisse être sauvé, si ce n'est dans et par l'intermédiaire

38 2a Al 63:1-2.
 b 2 Né 31:15-20;
 3 Né 15:9; 27:6, 16-17.
 3a Al 31:7.
 4a GÉ Patience.
 b Ro 8:35-39.

5a Al 36:27.
 GÉ Confiance.
 b Mt 11:28-30.
 c D&A 3:8; 121:7-8.
 6a Al 36:26;
 D&A 5:16.

GÉ Né de Dieu, né de nouveau.
 7a Mos 27:11-17.
 b Al 26:17-18; 36:6-11.
 8a GÉ Pardon des péchés.
 9a Hél 5:9.

du Christ. Voici, il est la vie et la ^blumière du monde. Voici, il est la parole de vérité et de justice.

10 Et maintenant, comme tu as commencé à enseigner la parole, de même je voudrais que tu continues à enseigner ; et je voudrais que tu sois diligent et modéré en tout.

11 Veille à ne pas être enflé dans l'orgueil ; oui, veille à ne pas ^ate vanter de ta sagesse ni de ta grande force.

12 Use de hardiesse, mais pas d'arrogance ; et veille aussi à tenir toutes tes passions en bride, afin d'être rempli d'amour ; veille à t'abstenir de l'oisiveté.

13 Ne prie pas comme font les Zoramites, car tu as vu qu'ils prient pour être entendus des hommes et pour être loués pour leur sagesse.

14 Ne dis pas : Ô Dieu, je te remercie de ce que nous sommes ^ameilleurs que nos frères ; mais dis plutôt : Ô Seigneur, pardonne mon ^bindignité, et souviens-toi de mes frères avec miséricorde — oui, reconnais en tout temps ton indignité devant Dieu.

15 Et que le Seigneur bénisse ton âme et te reçoive au dernier jour dans son royaume, pour t'asseoir en paix. Or, va, mon fils, et enseigne la parole à ce peuple. Sois sérieux. Mon fils, adieu.

Commandements d'Alma à son fils Corianton.

Chapitres 39 à 42.

CHAPITRE 39

Le péché sexuel est une abomination — Les péchés de Corianton ont empêché les Zoramites de recevoir la parole — La rédemption du Christ est rétroactive en ce qu'elle sauve les fidèles qui l'ont précédée. Vers 74 av. J.-C.

ET maintenant, mon fils, j'ai quelque chose de plus à te dire que ce que j'ai dit à ton frère ; car voici, n'as-tu pas observé la stabilité de ton frère, sa fidélité et sa diligence à garder les commandements de Dieu ? Voici, ne t'a-t-il pas donné le bon exemple ?

2 Car tu n'as pas prêté autant attention à mes paroles que ton frère parmi le peuple des ^aZoramites. Or, voici ce que j'ai contre toi : tu as continué à te vanter de ta force et de ta sagesse.

3 Et ce n'est pas tout, mon fils. Tu as fait ce qui était affligeant pour moi, car tu as délaissé le ministère et tu es passé au pays de Siron, parmi les régions frontalières des Lamanites, à la suite de la ^aprostituée Isabel.

4 Oui, elle a ^aséduit le cœur de beaucoup ; mais ce n'était pas une excuse pour toi, mon fils. Tu aurais dû t'occuper du ministère qui t'était confié.

9b Mos 16:9.
11a GÉ Orgueil.
14a Al 31:16.

b Lu 18:10–14.
39 2a Al 38:3.
3a GÉ Sensualité, sensuel.

4a Pr 7:6–27.

5 Ne sais-tu pas, mon fils, que "ces choses-là sont une abomination aux yeux du Seigneur ; oui, extrêmement abominables par-dessus tous les péchés, si ce n'est l'effusion du sang innocent ou le reniement du Saint-Esprit ?

6 Car voici, si tu "renies le Saint-Esprit une fois qu'il a eu place en toi, et que tu sais que tu le renies, voici, c'est un péché qui est ^bimpardonnable ; oui, et quiconque commet le meurtre, à l'encontre de la lumière et de la connaissance de Dieu, il ne lui est pas facile d'obtenir le "pardon ; oui, je te dis, mon fils, qu'il ne lui est pas facile d'obtenir le pardon.

7 Et maintenant, mon fils, plutôt à Dieu que tu n'eusses pas été "coupable d'un si grand crime. Je ne m'attarderais pas sur tes crimes pour te déchirer l'âme, si ce n'était pour ton bien.

8 Mais voici, tu ne peux cacher tes crimes à Dieu ; et si tu ne te repens pas, ils resteront comme témoignage contre toi au dernier jour.

9 Or, mon fils, je voudrais que tu te repentes et délaisses tes péchés, et ne suives plus la "convoitise de tes yeux, mais ^brenonces à toi-même dans toutes ces choses ; car si tu ne le fais pas, tu ne peux en aucune façon

hériter le royaume de Dieu. Oh, souviens-toi, et prends cela sur toi, et renonce à toi-même dans ces choses-là.

10 Et je te commande de prendre sur toi de tenir conseil avec tes frères aînés dans tes entreprises ; car voici, tu es dans ta jeunesse, et tu as besoin d'être nourri par tes frères. Et prête attention à leurs recommandations.

11 Ne te laisse pas entraîner par quoi que ce soit de vain ou d'insensé ; ne souffre pas que le diable entraîne de nouveau ton cœur vers ces prostituées pervertes. Voici, ô mon fils, quelle grande iniquité tu as amenée sur les "Zoramites ! Car lorsqu'ils ont vu ta ^bconduite, ils n'ont pas voulu croire en mes paroles.

12 Et maintenant l'Esprit du Seigneur me dit : "Commande à tes enfants de faire le bien, de peur qu'ils n'entraînent le cœur de beaucoup de gens vers la destruction ; c'est pourquoi je te commande, mon fils, dans la crainte de Dieu, de t'abstenir de tes iniquités,

13 de te tourner vers le Seigneur de tout ton esprit, de tout ton pouvoir et de toute ta force ; de ne plus entraîner le cœur de personne à faire le mal, mais retourne plutôt vers eux et "reconnais tes fautes et ce mal que tu as fait.

5a GÉ Immoralité sexuelle.
6a D&A 76:35-36.
b GÉ Péché impardonnable.
c D&A 64:10.
GÉ Pardonner.

7a GÉ Culpabilité.
9a GÉ Charnel.
b 3 Né 12:30.
11a Al 35:2-14.
b Ro 2:21-23; 14:13;
Al 4:11.

12a GÉ Commandements de Dieu; Enseigner.
13a Mos 27:34-35.

14 «Ne recherche pas la richesse ni les choses vaines de ce monde : car voici, tu ne peux les emporter avec toi.

15 Et maintenant, mon fils, je voudrais te parler quelque peu concernant la venue du Christ. Voici, je te dis que c'est lui qui viendra assurément ôter les péchés du monde ; oui, il vient annoncer la bonne nouvelle du salut à son peuple.

16 Et maintenant, mon fils, tel était le ministère auquel tu étais appelé : annoncer cette bonne nouvelle à ce peuple pour lui préparer l'esprit ; ou plutôt que le salut lui parvienne afin qu'il prépare l'esprit de ses «enfants à entendre la parole au moment de sa venue.

17 Et maintenant, je vais soulager quelque peu ton esprit à ce sujet. Voici, tu te demandes pourquoi ces choses sont connues si longtemps à l'avance. Voici, je te le dis, une âme à ce moment-ci n'est-elle pas tout aussi précieuse pour Dieu que le sera une âme au moment de sa venue ?

18 N'est-il pas tout aussi nécessaire que le plan de rédemption soit révélé à ce peuple qu'à ses enfants ?

19 N'est-il pas tout aussi facile pour le Seigneur d'envoyer à ce moment-ci son ange nous annoncer cette bonne nouvelle qu'à nos

enfants ou qu'après le temps de sa venue ?

CHAPITRE 40

Le Christ réalise la résurrection de tous les hommes — Les morts qui sont justes vont au paradis et les méchants dans les ténèbres du dehors attendre le jour de leur résurrection — Dans la résurrection, tout sera restitué à sa forme propre et parfaite. Vers 74 av. J.-C.

OR, mon fils, voici encore quelque chose que je voudrais te dire ; car je vois que ton esprit est préoccupé par la résurrection des morts.

2 Voici, je te dis qu'il n'y a pas de résurrection — ou, dirai-je, en d'autres termes, que ce corps mortel ne revêt ^al'immortalité, cette corruption ne ^brevêt l'incorruptibilité ^cqu'après la venue du Christ.

3 Voici, il réalise la ^arésurrection des morts. Mais voici, mon fils, la résurrection n'est pas encore arrivée. Maintenant, je te dévoile un mystère ; néanmoins, il y a beaucoup de ^bmystères qui sont ^cgardés, de sorte que personne ne les connaît, si ce n'est Dieu lui-même. Mais je te montre une chose que j'ai demandé diligemment à Dieu de connaître : c'est ce qui concerne la résurrection.

4 Voici, il y a un temps fixé où

14a Mt 6:25–34;
Jcb 2:18–19;
D&A 6:6–7; 68:31–32.
16a GÉ Famille —
Responsabilités des

parents.
40 2a Mos 16:10–13.
GÉ Immortalité,
immortel.
b 1 Co 15:53–54.

c 1 Co 15:20.
3a GÉ Résurrection.
b GÉ Mystères de
Dieu.
c D&A 25:4; 124:41.

tous ^ase lèveront d'entre les morts. Or, quand le moment viendra, nul ne le sait ; mais Dieu connaît le moment qui est désigné.

5 Or, s'il y aura un seul temps, ou un ^adeuxième temps, ou un troisième temps où les hommes se lèveront d'entre les morts, cela n'a pas d'importance ; car Dieu ^bconnaît tout cela ; et il me suffit de savoir que tel est le cas : qu'il y a un temps fixé où tous se lèveront d'entre les morts.

6 Or, il faut nécessairement qu'il y ait un intervalle entre le moment de la mort et le moment de la résurrection.

7 Et maintenant, je le demande, qu'advient-il de ^al'âme des hommes entre le moment de la mort jusqu'au moment fixé pour la résurrection ?

8 Or, qu'il y ait plus d'un temps désigné pour la résurrection des hommes, cela n'a pas d'importance ; car tous ne meurent pas en même temps, et cela n'a pas d'importance ; tout est comme un jour pour Dieu, et le temps n'est mesuré que pour les hommes.

9 C'est pourquoi, il y a un temps fixé aux hommes où ils ressusciteront d'entre les morts ; et il y a un intervalle entre le moment de la mort et la résurrection. Or, en ce qui concerne cet intervalle de temps, ce qu'il

advient de l'âme des hommes, c'est là-dessus que j'ai diligemment interrogé le Seigneur ; et voici ce que je sais.

10 Et lorsque viendra le temps où tous ressusciteront, alors ils sauront que Dieu connaît tous les ^atemps qui sont fixés à l'homme.

11 Or, en ce qui concerne l'état de l'âme entre la ^amort et la résurrection : Voici, il m'a été révélé par un ange que les esprits de tous les hommes, dès qu'ils quittent ce corps mortel, oui, les esprits de tous les hommes, qu'ils soient bons ou mauvais, sont ramenés ^bauprès de ce Dieu qui leur a donné la vie.

12 Et alors, il arrivera que les esprits de ceux qui sont justes seront reçus dans un état de ^abonheur, qui est appelé ^bparadis, un état de ^crepos, un état de ^dpaix, où ils se reposeront de toutes leurs difficultés, et de tous les soucis, et de toute tristesse.

13 Et alors, il arrivera que les esprits des méchants, oui, qui sont mauvais — car voici, ils n'ont ni part ni portion de l'Esprit du Seigneur ; car voici, ils ont choisi les œuvres mauvaises plutôt que les bonnes ; c'est pourquoi, l'esprit du diable est entré en eux et a pris possession de leur maison — et ceux-là seront chassés dans les ^aténèbres du dehors ; il y aura

4a Jn 5:28-29.

5a Mos 26:24-25;

D&A 43:18; 76:85.

b GÉ Dieu, Divinité.

7a Al 40:21; D&A 138.

GÉ Âme.

10a Ac 17:26.

11a Lu 16:22-26;

1 Pi 3:18-19; 4:6;

D&A 76:71-74; 138.

b Ec 12:9;

2 Né 9:38.

12a GÉ Joie.

b GÉ Paradis.

c GÉ Repos.

d D&A 45:46.

GÉ Paix.

13a GÉ Enfer.

des ^bpleurs, et des lamentations, et des grincements de dents, et cela à cause de leur iniquité, étant menés captifs par la volonté du diable.

14 Or, tel est l'état de l'âme des ^améchants, oui, dans les ténèbres, et dans un état d'attente affreuse et ^bterrible de l'indignation ardente de la colère de Dieu contre eux ; ainsi, ils restent dans cet ^cétat, de même que les justes dans le paradis, jusqu'au moment de leur résurrection.

15 Or, il y en a qui ont compris que cet état de bonheur et cet état de misère de l'âme, avant la résurrection, était une première résurrection. Oui, j'admets que l'on puisse appeler résurrection la résurrection de l'esprit ou de l'âme et leur affectation au bonheur ou à la misère, selon les paroles qui ont été dites.

16 Et voici, il a encore été dit qu'il y a une ^apremière ^brésurrection, une résurrection de tous ceux qui ont été, ou qui sont, ou qui seront, jusqu'à la résurrection du Christ d'entre les morts.

17 Or, nous ne pensons pas que cette première résurrection, dont il est parlé de cette manière, puisse être la résurrection des âmes et leur ^aaffectation au bonheur ou à la misère. Tu ne peux

pas penser que c'est cela que cela veut dire.

18 Voici, je te dis que non ; mais cela signifie la réunion de l'âme avec le corps, de ceux qui ont été depuis le temps d'Adam jusqu'à la ^arésurrection du Christ.

19 Or, que les âmes et les corps de ceux dont il a été parlé seront tous réunis immédiatement, les méchants aussi bien que les justes, je ne le dis pas ; qu'il suffise que je dise qu'ils ressuscitent tous ; ou, en d'autres termes, leur résurrection se produit ^aavant la résurrection de ceux qui meurent après la résurrection du Christ.

20 Or, mon fils, je ne dis pas que leur résurrection se produit à la résurrection du Christ ; mais voici, je le donne comme mon opinion, que l'âme et le corps des justes sont réunis à la résurrection du Christ et à son ^aascension au ciel.

21 Mais si c'est à sa résurrection ou après, je ne le dis pas ; mais ce que je dis, c'est qu'il y a un ^aintervalle entre la mort et la résurrection du corps, et un état de l'âme dans le ^bbonheur ou dans la ^cmisère, jusqu'au moment qui est désigné par Dieu, où les morts se lèveront et seront réunis, corps et âme, et ^damenés à se tenir devant Dieu et à être jugés selon leurs œuvres.

13b Mt 8:12;
Mos 16:2.
14a D&A 138:20.
b Jcb 6:13;
Moï 7:1.
c Al 34:34.

16a Jcb 4:11;
Mos 15:21–23.
b GÉ Résurrection.
17a D&A 76:17, 32, 50–51.
18a Mt 27:52–53.
19a Mos 15:26.

20a GÉ Ascension.
21a Lu 23:39–43.
b GÉ Paradis.
c GÉ Enfer.
d Al 42:23.

22 Oui, cela réalise la restauration de ce dont il a été parlé par la bouche des prophètes.

23 ^aL'âme sera ^brestituée au ^ccorps, et le corps à l'âme ; oui, et chaque membre et jointure sera restitué à son corps ; oui, même un cheveu de la tête ne sera pas perdu ; mais tout sera restitué à sa forme propre et parfaite.

24 Et maintenant, mon fils, c'est là la restauration dont il a été ^aparlé par la bouche des prophètes.

25 Et alors les justes brilleront dans le royaume de Dieu.

26 Mais voici, une ^amort affreuse s'abat sur les méchants ; car ils meurent quant à ce qui a trait aux choses de la justice ; car ils sont impurs, et rien ^bd'impur ne peut hériter le royaume de Dieu ; mais ils sont rejetés et condamnés à manger les fruits de leurs travaux ou de leurs œuvres, qui ont été mauvais ; et ils boivent la lie d'une coupe amère.

CHAPITRE 41

À la résurrection, les hommes se lèvent dans un état de bonheur sans fin ou de misère sans fin — La méchanceté n'a jamais été le bonheur — Les hommes charnels sont sans Dieu dans le monde — Chacun

reçoit de nouveau, dans la Restauration, les caractéristiques et les attributs acquis dans la condition mortelle. Vers 74 av. J.-C.

Et maintenant, mon fils, je dois t'entretenir quelque peu de la restauration dont il a été parlé ; car voici, certains ont ^afaussé le sens des Écritures et se sont considérablement ^bégarés à cause de cela. Et je vois que ton esprit a aussi été préoccupé par ce sujet. Mais voici, je vais te l'expliquer.

2 Je te dis, mon fils, que le plan de restauration est requis par la justice de Dieu ; car il est requis que tout soit rendu à son ordre propre. Voici, il est requis et juste, selon le pouvoir et la résurrection du Christ, que l'âme de l'homme soit rendue à son corps, et que chaque ^apartie du corps soit rendue à elle-même.

3 Et il est requis, par la ^ajustice de Dieu, que les hommes soient ^bjugés selon leurs ^cœuvres ; et si leurs œuvres ont été bonnes dans cette vie, et que les désirs de leur cœur ont été bons, qu'ils soient ^arendus aussi au dernier jour à ce qui est bon.

4 Et si leurs œuvres sont mauvaises, elles leur seront ^arendues pour le mal. C'est pourquoi, tout sera rendu à son ordre propre,

23a C&D L'esprit.

D&A 88:15–17.

GÉ Âme.

b 2 Né 9:12–13;

Al 11:40–45.

c GÉ Corps.

24a És 26:19.

26a 1 Né 15:33;

Al 12:16.

b Al 11:37.

41 1a 2 Pi 1:20; 3:16;

Al 13:20.

b GÉ Apostasie.

2a Al 40:23.

3a GÉ Justice.

b GÉ Juge, jugement,

juger;

Responsabilité,

responsable.

c GÉ Œuvres.

d Hél 14:31.

4a Al 42:28.

chaque chose à sa forme naturelle — la ^bmortalité ressuscitée à l'immortalité, la ^ccorruption à l'incorruptibilité — ressuscitée pour le ^abonheur sans fin, pour hériter le royaume de Dieu, ou pour la misère sans fin, pour hériter le royaume du diable, l'un d'un côté, l'autre de l'autre —

5 l'un ressuscité pour le bonheur, selon son désir de bonheur, ou pour le bien, selon son désir de bien ; et l'autre pour le mal, selon son désir de mal ; car, comme il a désiré faire le mal tout le jour, de même sa récompense sera le mal lorsque viendra la nuit.

6 Et ainsi en est-il de l'autre côté. S'il s'est repenti de ses péchés et a désiré la justice jusqu'à la fin de ses jours, de même sa récompense sera la justice.

7 ^cCe sont ceux qui sont rachetés par le Seigneur ; oui, ce sont ceux qui sont sortis, qui sont délivrés de la nuit de ténèbres sans fin ; et ainsi ils se tiennent debout ou tombent ; car voici, ils sont leurs ^bpropres juges, que ce soit pour faire le bien ou pour faire le mal.

8 Or, les décrets de Dieu sont ^ainaltérables. C'est pourquoi, le chemin est préparé pour que quiconque le veut puisse y marcher et être sauvé.

9 Et maintenant, voici, mon fils, ne risque pas ^aune seule offense

de plus contre ton Dieu sur ces points de doctrine, dans lesquels tu as risqué jusqu'à présent de commettre le péché.

10 Ne pense pas, parce qu'il a été parlé de restauration, que tu seras rendu du péché au bonheur. Voici, je te le dis, la ^améchanceté n'a jamais été le bonheur.

11 Et maintenant, mon fils, tous les hommes qui sont dans un état ^anaturel, ou, dirais-je, dans un état ^bcharnel, sont dans le fiel de l'amertume et dans les liens de l'iniquité ; ils sont ^csans Dieu dans le monde et ils sont allés à l'encontre de la nature de Dieu ; c'est pourquoi, ils sont dans un état contraire à la nature du bonheur.

12 Et maintenant voici, la signification du mot restauration est-elle de prendre une chose d'un état naturel et de la mettre dans un état non naturel, ou de la placer dans un état opposé à sa nature ?

13 Ô mon fils, ce n'est pas le cas ; mais la signification du mot restauration est de ramener le mal au mal, ou le charnel au charnel, ou le diabolique au diabolique — le bien à ce qui est bien, le droit à ce qui est droit, le juste à ce qui est juste, le miséricordieux à ce qui est miséricordieux.

14 C'est pourquoi, mon fils, veille à être miséricordieux envers

4b 2 Né 9:12-13;
D&A 138:17.
GÉ Résurrection.
c 1 Co 15:51-55.
d GÉ Vie éternelle.
7a D&A 76:50-70.

b 2 Né 2:26; Al 42:27;
Hél 14:30.
GÉ Libre arbitre.
8a D&A 1:38.
9a D&A 42:23-28.
10a Ps 32:10;

És 57:20-21;
Hél 13:38.
11a Mos 3:19.
GÉ Homme naturel.
b GÉ Charnel.
c Ép 2:12.

tes frères ; agis ^aavec justice, ^bjudge avec droiture et fais continuellement le ^cbien ; et si tu fais toutes ces choses, alors tu recevras ta récompense ; oui, la ^dmiséricorde te sera rendue ; la justice te sera rendue, un jugement droit te sera rendu, et le bien te sera rendu en récompense.

15 Car ce que tu envoies au dehors reviendra vers toi et sera rendu ; c'est pourquoi, le mot restauration condamne plus complètement le pécheur et ne le justifie pas du tout.

CHAPITRE 42

La vie terrestre est un temps d'épreuve pour permettre à l'homme de se repentir et de servir Dieu — La chute a amené la mort temporelle et spirituelle sur toute l'humanité — La rédemption s'obtient par le repentir — Dieu lui-même expie les péchés du monde — La miséricorde est pour ceux qui se repentent — Tous les autres sont assujettis à la justice de Dieu — La miséricorde est accordée à cause de l'Expiation — Seuls ceux qui sont vraiment pénitents seront sauvés. Vers 74 av. J.-C.

Et maintenant, mon fils, je vois qu'il y a encore quelque chose qui te préoccupe l'esprit, que tu ne peux pas comprendre, qui concerne la ^ajustice de Dieu dans la punition du pécheur ; car tu

essaies de penser que c'est une injustice de condamner le pécheur à un état de misère.

2 Or voici, mon fils, je vais te l'expliquer. Car voici, lorsque le Seigneur Dieu eut ^achassé nos premiers parents du jardin ^bd'Éden, pour cultiver le sol d'où ils avaient été pris — oui, il en fit sortir l'homme, et il mit, à l'extrémité orientale du jardin d'Éden, des ^cchérubins et une épée flamboyante qui tournait dans toutes les directions, pour garder ^dl'arbre de vie —

3 Or, nous voyons que l'homme était devenu comme Dieu, connaissant le bien et le mal ; et de peur qu'il n'étendît la main et ne prît aussi de l'arbre de vie, et ne mangeât, et ne vécût à jamais, le Seigneur Dieu plaça des chérubins et une épée flamboyante, afin qu'il ne mangeât pas du fruit —

4 et ainsi, nous voyons qu'il y eut un temps accordé à l'homme pour se repentir, oui, un temps ^aprobatoire, un temps pour se repentir et servir Dieu.

5 Car voici, si Adam avait étendu immédiatement la main et mangé de l'arbre de vie, il aurait vécu à jamais, selon la parole de Dieu, n'ayant aucun temps pour le repentir ; oui, et aussi, la parole de Dieu aurait été vaine, et le grand plan de salut aurait été contrarié.

14a GÉ Honnête, honnêteté.
b Jn 7:24;
D&A 11:12.
c D&A 6:13; 58:27–28.
d GÉ Miséricorde,

miséricordieux.
42 1a 2 Né 26:7;
Mos 15:26–27.
GÉ Justice.
2a Ge 3:23–24;

Moï 4:28–31.
b GÉ Éden.
c GÉ Chérubins.
d Ge 2:9.
4a Al 34:32–33.

6 Mais voici, il était décrété que l'homme "mourrait — c'est pourquoi, comme ils étaient retranchés de l'arbre de vie, ils devaient être retranchés de la surface de la terre — et l'homme devint perdu à jamais, oui, ils devinrent l'homme ^bdéchu.

7 Et maintenant, tu vois par là que nos premiers parents furent "retranchés à la fois temporellement et spirituellement de la présence du Seigneur ; et ainsi, nous voyons qu'ils en furent réduits à suivre leur propre ^bvolonté.

8 Or, voici, il n'était pas opportun que l'homme fût racheté de cette mort temporelle, car cela détruirait le grand "plan du bonheur.

9 C'est pourquoi, comme l'âme ne pouvait jamais mourir, et que la "chute avait amené sur toute l'humanité une mort spirituelle aussi bien qu'une mort temporelle, c'est-à-dire qu'elle était retranchée de la présence du Seigneur, il était nécessaire que l'humanité fût rachetée de cette mort spirituelle.

10 C'est pourquoi, comme elle était devenue "charnelle, sensuelle et diabolique par ^bnature, cet état "probatoire devint pour elle un état pour se préparer ; il devint un état préparatoire.

11 Et maintenant, souviens-toi, mon fils, s'il n'y avait pas le plan de la rédemption (si on le mettait de côté), dès que les hommes seraient morts, leur âme aurait été "misérable, étant retranchée de la présence du Seigneur.

12 Et maintenant, il n'y avait aucun moyen de racheter les hommes de cet état déchu que l'homme s'était attiré à cause de sa désobéissance ;

13 c'est pourquoi, selon la justice, le "plan de la rédemption ne pouvait pas être réalisé, si ce n'est à condition que les hommes ^bse repentent dans cet état probatoire, oui, cet état préparatoire ; car sans cette condition, la miséricorde ne pouvait prendre effet, sous peine de détruire l'œuvre de la justice. Or, l'œuvre de la justice ne pouvait être détruite ; si oui, Dieu "cesserait d'être Dieu.

14 Et ainsi, nous voyons que toute l'humanité était "déchue, et qu'elle était sous l'emprise de la ^bjustice ; oui, la justice de Dieu, qui la condamnait à jamais à être retranchée de sa présence.

15 Et maintenant, le plan de la miséricorde ne pouvait être réalisé que si une expiation était faite ; c'est pourquoi Dieu lui-même "expie les péchés du

6a GÉ Mort physique.

b Mos 16:3-5.

GÉ Chute d'Adam et Ève.

7a 2 Né 2:5; 9:6;

Hél 14:16.

GÉ Mort spirituelle.

b GÉ Libre arbitre.

8a Al 34:9;

Moï 6:62.

9a GÉ Chute d'Adam

et Ève.

10a GÉ Charnel.

b GÉ Homme naturel.

c GÉ Mortel, état.

11a 2 Né 9:7-9.

13a GÉ Plan de rédemption.

b GÉ Repentir.

c 2 Né 2:13-14.

14a Al 22:13-14.

b 2 Né 2:5.

15a 2 Né 9:7-10;

Mos 16:7-8.

GÉ Expiation, expier.

monde, pour réaliser le plan de la ^bmiséricorde, pour apaiser les exigences de la ^jjustice, afin que Dieu soit un Dieu ^aparfait et juste, et aussi un Dieu miséricordieux.

16 Or, le repentir ne pouvait être accordé aux hommes que s'il y avait une punition, qui était aussi ^aéternelle que devait l'être la vie de l'âme, attachée en opposition au plan du bonheur, qui était, lui aussi, aussi éternel que la vie de l'âme.

17 Or, comment un homme pourrait-il se repentir, s'il ne ^apéchait pas ? Comment pourrait-il pécher, s'il n'y avait pas de ^bloi ? Comment pourrait-il y avoir une loi, s'il n'y avait pas de punition ?

18 Or, une punition fut attachée, et une loi juste fut donnée, qui apportèrent le remords de ^aconscience à l'homme.

19 Or, si aucune loi n'était donnée, stipulant que si un homme commettait le ^ameurtre il mourrait, aurait-il peur de mourir s'il commettait le meurtre ?

20 Et en outre, si aucune loi n'était donnée contre le péché, les hommes n'auraient pas peur de pécher.

21 Et si ^aaucune loi n'était donnée, si les hommes péchaient, que

pourrait faire la justice, ou même la miséricorde, car elles n'auraient aucun droit sur la créature ?

22 Mais une loi est donnée, et une punition est attachée, et un ^arepentir est accordé ; et ce repentir, la miséricorde le réclame ; sinon, la justice réclame la créature et exécute la loi, et la loi inflige la punition ; s'il n'en était pas ainsi, les œuvres de la justice seraient détruites, et Dieu cesserait d'être Dieu.

23 Mais Dieu ne cesse pas d'être Dieu, et la ^amiséricorde réclame le pénitent, et la miséricorde est accordée à cause de ^bl'expiation ; et l'expiation réalise la ^crésurrection des morts ; et la résurrection des morts ^aramène les hommes en la présence de Dieu ; et ainsi ils sont ramenés en sa présence pour être ^jjugés selon leurs œuvres, selon la loi et la justice.

24 Car voici, la justice exerce toutes ses exigences, et la miséricorde réclame aussi tous les siens ; et ainsi nul n'est sauvé, sauf ceux qui sont vraiment pénitents.

25 Quoi, penses-tu que la miséricorde puisse frustrer la ^ajustice ? Je te dis que non, en aucune façon. S'il en était ainsi, Dieu cesserait d'être Dieu.

26 Et ainsi, Dieu réalise ses

15b GÉ Miséricorde, miséricordieux.

c GÉ Justice.

d 3 Né 12:48.

16a D&A 19:10–12.

17a GÉ Péché.

b Ro 4:15.

18a GÉ Conscience.

19a GÉ Meurtre.

21a 2 Né 9:25–26;

Mos 3:11.

22a GÉ Repentir.

23a GÉ Miséricorde,

miséricordieux.

b GÉ Expiation, expier.

c 2 Né 2:8; 9:4;

Al 7:12; 11:41–45;

12:24–25;

Hél 14:15–18;

Mrm 9:13.

d Al 40:21–24.

e GÉ Jugement dernier.

25a GÉ Justice.

grands et éternels ^adesseins, qui ont été préparés ^bdès la fondation du monde. Et ainsi se réalise le salut et la rédemption des hommes, et aussi leur destruction et leur misère.

27 C'est pourquoi, ô mon fils, ^aquiconque veut venir, peut venir prendre des eaux de la vie gratuitement ; et quiconque ne veut pas venir, celui-là n'est pas forcé de venir ; mais au dernier jour, il lui sera ^brendu selon ses ^cactes.

28 S'il a désiré faire le ^amal, et ne s'est pas repenti de son vivant, voici, le mal lui sera fait selon la restitution de Dieu.

29 Et maintenant, mon fils, je désire que tu ne laisses plus ces choses-là te troubler, et que tu ne te laisses troubler que par tes péchés, de ce trouble qui t'abaissera au repentir.

30 Ô mon fils, je désire que tu ne nies plus la justice de Dieu. Ne t'efforce pas de t'excuser si peu que ce soit à cause de tes péchés, en niant la justice de Dieu ; mais laisse la justice de Dieu, et sa miséricorde, et sa longanimité régner pleinement dans ton cœur, et que cela t'abaisse jusqu'à la poussière dans ^al'humilité.

31 Et maintenant, ô mon fils, tu es appelé par Dieu à prêcher la parole à ce peuple. Et maintenant, mon fils, va donc ton chemin, annonce la parole avec vérité

et sagesse, afin d'amener les âmes au repentir, afin que le grand plan de miséricorde ait droit sur elles. Et que Dieu t'accorde selon mes paroles. Amen.

CHAPITRE 43

Alma et ses fils prêchent la parole — Les Zoramites et les autres dissidents néphites deviennent Lamanites — Les Lamanites font la guerre aux Néphites — Moroni arme les Néphites d'armures défensives — Le Seigneur révèle à Alma la stratégie des Lamanites — Les Néphites défendent leurs maisons, leurs libertés, leurs familles et leur religion — Les armées de Moroni et de Léhi encerclent les Lamanites. Vers 74 av. J.-C.

Et alors, il arriva que les fils d'Alma allèrent parmi le peuple pour lui annoncer la parole. Et Alma lui-même ne put rester en repos, et il y alla aussi.

2 Or, nous n'en dirons pas plus concernant leur prédication, si ce n'est qu'ils prêchèrent la parole et la vérité, selon l'esprit de prophétie et de révélation ; et ils prêchèrent selon le ^asaint ordre de Dieu par lequel ils étaient appelés.

3 Et maintenant je reviens au récit des guerres entre les Néphites et les Lamanites, la dix-huitième année du règne des juges.

26a 2 Né 2:14–30;

Moi 1:39.

b Al 13:3;

3 Né 1:14.

27a Al 5:34;

Hél 14:30.

GÉ Libre arbitre.

b Al 41:15.

c És 59:18;

Ap 20:12.

28a Al 41:2–5.

30a GÉ Humble, humilier, humilité.

43 2a GÉ Prêtrise de Melchisédek.

4 Car voici, il arriva que les "Zoramites devinrent Lamanites ; c'est pourquoi, au commencement de la dix-huitième année, le peuple des Néphites vit que les Lamanites marchaient contre eux ; c'est pourquoi, ils firent des préparatifs de guerre ; oui, ils rassemblèrent leurs armées au pays de Jershon.

5 Et il arriva que les Lamanites vinrent avec leurs milliers ; et ils entrèrent au pays d'Antionum, qui est le pays des Zoramites ; et un homme du nom de Zérahemnah était leur chef.

6 Et maintenant, comme les Amalékites avaient en eux-mêmes des dispositions plus méchantes et plus meurtrières que les Lamanites, Zérahemnah désigna des capitaines en chef sur les Lamanites, et ils étaient tous Amalékites et Zoramites.

7 Or, cela, il le fit afin d'entretenir leur haine à l'égard des Néphites, afin de les assujettir à l'accomplissement de ses desseins.

8 Car voici, ses desseins étaient d'exciter les Lamanites à la colère contre les Néphites ; cela, il le fit afin d'usurper un grand pouvoir sur eux, et aussi afin d'obtenir du pouvoir sur les Néphites en les réduisant en servitude.

9 Et maintenant, le dessein des Néphites était de défendre leurs terres, et leurs maisons, et leurs "épouses, et leurs enfants, afin de les préserver des mains de leurs

ennemis ; et aussi, afin de préserver leurs droits et leurs garanties, oui, et aussi leur ^bliberté, afin d'adorer Dieu selon leur désir.

10 Car ils savaient que s'ils tombaient entre les mains des Lamanites, quiconque "adorerait Dieu en ^besprit et en vérité, le Dieu vrai et vivant, les Lamanites le feraient périr.

11 Oui, et ils connaissaient aussi la haine extrême des Lamanites à l'égard de leurs "frères qui étaient le peuple d'Anti-Néphi-Léhi, qui était appelé le peuple d'Ammon — et ils ne voulaient pas prendre les armes, oui, ils avaient contracté une alliance et ils ne voulaient pas la rompre — c'est pourquoi, s'ils tombaient entre les mains des Lamanites, ils seraient détruits.

12 Et les Néphites ne voulaient pas souffrir qu'ils fussent détruits ; c'est pourquoi ils leur donnèrent des terres pour leur héritage.

13 Et le peuple d'Ammon donna aux Néphites une grande partie de ses biens pour entretenir leurs armées ; et ainsi, les Néphites furent forcés de résister seuls aux Lamanites, qui étaient un composé de Laman et de Lémuel, et des fils d'Ismaël, et de tous ceux qui étaient entrés en dissidence avec les Néphites, qui étaient Amalékites et Zoramites, et les "descendants des prêtres de Noé.

4a Al 35:2-14; 52:33.

9a Al 44:5; 46:12.

b GÉ Liberté, libre.

10a GÉ Adoration.

b Jn 4:23-24.

11a Al 24:1-3, 5, 20;

25:1, 13; 27:2, 21-26.

13a Al 25:4.

14 Or, ces descendants étaient presque aussi nombreux que les Néphites ; et ainsi, les Néphites furent obligés de combattre leurs frères jusqu'à l'effusion du sang.

15 Et il arriva que comme les armées des Lamanites étaient assemblées au pays d'Antionum, voici, les armées des Néphites étaient préparées à les rencontrer au pays de Jershon.

16 Or, le chef des Néphites, ou l'homme qui avait été désigné pour être le capitaine en chef des Néphites — or, le capitaine en chef prit le commandement de toutes les armées des Néphites — et son nom était Moroni ;

17 et Moroni prit tout le commandement et toute la direction de leurs guerres. Et il n'avait que vingt-cinq ans lorsqu'il fut désigné comme capitaine en chef des armées des Néphites.

18 Et il arriva qu'il rencontra les Lamanites dans les régions frontières de Jershon, et son peuple était armé d'épées, et de cimenterres, et de toutes sortes d'armes de guerre.

19 Et lorsque les armées des Lamanites virent que le peuple de Néphi, ou que Moroni avait préparé son peuple avec des plastrons de cuirasse, et avec des boucliers pour le bras, et aussi des boucliers pour se défendre la tête, et ils étaient aussi habillés de vêtements épais —

20 or, l'armée de Zérahemnah n'était pourvue d'aucune de ces choses ; ils n'avaient que leurs

épées et leurs cimenterres, leurs arcs et leurs flèches, leurs pierres et leurs frondes ; et ils étaient "nus, à l'exception d'une peau dont ils se ceignaient les reins ; oui, tous étaient nus, sauf les Zoramites et les Amalékites ;

21 mais ils n'étaient pas armés de plastrons de cuirasse, ni de boucliers : c'est pourquoi, ils eurent extrêmement peur des armées des Néphites à cause de leurs armures, en dépit du fait que leur nombre était tellement plus grand que celui des Néphites.

22 Voici, alors, il arriva qu'ils n'osèrent pas venir contre les Néphites dans les régions frontières de Jershon ; c'est pourquoi ils partirent du pays d'Antionum, entrèrent dans le désert et entreprirent leur voyage en faisant un détour dans le désert, au loin, près de la source du fleuve Sidon, afin d'entrer au pays de Manti et de prendre possession du pays ; car ils ne pensaient pas que les armées de Moroni sauraient où ils étaient allés.

23 Mais il arriva que dès qu'ils furent partis dans le désert, Moroni envoya des espions dans le désert pour observer leur camp ; et Moroni, connaissant aussi les prophéties d'Alma, envoya certains hommes vers lui, désirant qu'il demandât au Seigneur "où les armées des Néphites devaient aller pour se défendre contre les Lamanites.

24 Et il arriva que la parole du

Seigneur parvint à Alma, et Alma informa les messagers de Moroni que les armées des Lamanites marchaient en faisant un détour dans le désert, afin de passer au pays de Manti, afin de lancer une attaque contre la partie la plus faible du peuple. Et ces messagers allèrent remettre le message à Moroni.

25 Alors Moroni, laissant une partie de son armée au pays de Jershon, de peur que, d'une façon ou d'une autre, une partie des Lamanites ne vînt dans ce pays et ne prît possession de la ville, prit la partie restante de son armée et passa au pays de Manti.

26 Et il fit rassembler tous les habitants de cette partie du pays pour livrer bataille aux Lamanites, pour "défendre leurs terres et leur pays, leurs droits et leurs libertés ; c'est pourquoi ils étaient préparés pour le moment où les Lamanites viendraient.

27 Et il arriva que Moroni fit cacher son armée dans la vallée qui était au bord du fleuve Sidon, qui était à l'ouest du fleuve Sidon dans le désert.

28 Et Moroni plaça des espions alentour afin de connaître le moment où le camp des Lamanites viendrait.

29 Et maintenant, comme Moroni connaissait l'intention des Lamanites, intention qui était de détruire leurs frères, ou de les assujettir et de les réduire

en servitude, afin de fonder un royaume pour eux-mêmes sur tout le pays ;

30 Et sachant aussi que le seul désir des Néphites était de préserver leurs terres, et leur "liberté, et leur Église, il ne considéra pas que c'était un péché de les défendre par stratagème ; c'est pourquoi, il découvrit par ses espions quelle direction les Lamanites devaient prendre.

31 C'est pourquoi, il divisa son armée, et en amena une partie dans la vallée, et la cacha à l'est et au sud de la colline Riplah ;

32 Et le reste, il le cacha dans la vallée de l'ouest, à l'ouest du fleuve Sidon, et ainsi en descendant jusque dans les régions frontières du pays de Manti.

33 Et ainsi, ayant placé son armée selon son désir, il était préparé à les rencontrer.

34 Et il arriva que les Lamanites montèrent au nord de la colline, où une partie de l'armée de Moroni était cachée.

35 Et lorsque les Lamanites eurent dépassé la colline Riplah, et entrèrent dans la vallée, et commencèrent à traverser le fleuve Sidon, l'armée qui était cachée au sud de la colline, dirigée par un homme du nom de "Léhi, sortit ; et il conduisit son armée et encercla les Lamanites, à l'est, sur leurs arrières.

36 Et il arriva que les Lamanites, lorsqu'ils virent les Néphites tomber sur eux sur leurs arrières,

firent demi-tour et commencèrent à combattre l'armée de Léhi.

37 Et l'œuvre de mort commença des deux côtés, mais elle était plus terrible pour les Lamanites, car leur "nudité les exposait aux coups violents des Néphites, avec leurs épées et leurs cimenterres, qui donnaient la mort presque à chaque coup,

38 tandis que, d'autre part, il y avait de temps en temps un homme qui tombait parmi les Néphites, par l'épée et la perte de sang, car ils étaient protégés des parties les plus vitales du corps, ou les parties les plus vitales du corps étaient protégées des coups des Lamanites, par leurs "plastrons de cuirasse, et leurs boucliers pour le bras, et leurs casques ; et c'est ainsi que les Néphites accomplirent l'œuvre de mort parmi les Lamanites.

39 Et il arriva que les Lamanites prirent peur à cause de la grande destruction parmi eux, au point qu'ils commencèrent à s'enfuir vers le fleuve Sidon.

40 Et ils furent poursuivis par Léhi et ses hommes ; et ils furent chassés par Léhi dans les eaux de Sidon, et ils traversèrent les eaux de Sidon. Et Léhi retint ses armées sur le bord du fleuve Sidon, pour qu'elles ne traversent pas.

41 Et il arriva que Moroni et son armée rencontrèrent les Lamanites dans la vallée, de l'autre côté du fleuve Sidon, et

commencèrent à tomber sur eux et à les tuer.

42 Et les Lamanites s'enfuirent de nouveau devant eux, vers le pays de Manti ; et ils furent de nouveau attaqués par les armées de Moroni.

43 Or, cette fois-ci, les Lamanites se battirent extrêmement ; oui, jamais on n'avait vu les Lamanites se battre avec une force et un courage aussi extrêmes, non, même pas depuis le commencement.

44 Et ils étaient inspirés par les "Zoramites et les Amalékites, qui étaient leurs capitaines en chef et leurs dirigeants, et par Zérahemnah, qui était leur capitaine en chef, ou leur dirigeant et commandant en chef ; oui, ils se battirent comme des dragons, et beaucoup de Néphites furent tués de leurs mains, oui, car ils fendirent en deux beaucoup de leurs casques, et ils percèrent beaucoup de leurs plastrons de cuirasse, et ils coupèrent beaucoup de leurs bras ; et ainsi les Lamanites frappaient dans leur ardente colère.

45 Néanmoins, les Néphites étaient inspirés par une meilleure cause, car ils ne se "battaient pas pour la monarchie, ni le pouvoir, mais ils se battaient pour leurs maisons et leurs ^blibertés, leurs épouses et leurs enfants, et tout ce qu'ils avaient, oui, pour les rites de leur culte et leur Église.

46 Et ils faisaient ce qu'ils estimaient être le "devoir dont ils étaient redevables envers leur

37a Al 3:5.
38a Al 44:8-9.

44a Al 43:6.
45a Al 44:5.

b GÉ Liberté, libre.
46a GÉ Devoir.

Dieu ; car le Seigneur leur avait dit, et aussi à leurs pères : ^bSi vous n'êtes pas coupables de la première offense, ni de la seconde, vous ne vous laisserez pas tuer par les mains de vos ennemis.

47 En outre, le Seigneur a dit : Vous ^adéfendrez vos familles jusqu'à l'effusion du sang. C'est pour cette raison que les Néphites combattaient les Lamanites, pour se défendre, eux, et leurs familles, et leurs terres, leur pays, et leurs droits, et leur religion.

48 Et il arriva que lorsque les hommes de Moroni virent l'acharnement et la colère des Lamanites, ils étaient sur le point de reculer et de fuir devant eux. Et Moroni, voyant leur intention, envoya des gens en avant et inspira leur cœur de ces pensées : oui, la pensée de leurs terres, de leur liberté, oui, et de leur indépendance de la servitude.

49 Et il arriva qu'ils se jetèrent sur les Lamanites, et ^acrièrent d'une seule voix au Seigneur, leur Dieu, pour leur liberté et leur indépendance de la servitude.

50 Et ils commencèrent à résister avec puissance aux Lamanites ; et en cette même heure où ils criaient au Seigneur pour leur liberté, les Lamanites commencèrent à fuir devant eux ; et ils s'enfuirent jusqu'aux eaux de Sidon.

51 Or, les Lamanites étaient plus nombreux, oui, de plus du

double des Néphites ; néanmoins, ils furent chassés au point qu'ils furent rassemblés en un seul corps dans la vallée, sur la rive près du fleuve Sidon.

52 C'est pourquoi les armées de Moroni les encerclèrent, oui, des deux côtés du fleuve, car voici, à l'est se trouvaient les hommes de Léhi.

53 C'est pourquoi, lorsque Zérahemnah vit les hommes de Léhi à l'est du fleuve Sidon, et les armées de Moroni à l'ouest du fleuve Sidon, et qu'ils étaient encerclés par les Néphites, ils furent frappés de terreur.

54 Alors Moroni, lorsqu'il vit leur terreur, commanda à ses hommes de cesser de verser leur sang.

CHAPITRE 44

Moroni commande aux Lamanites de contracter une alliance de paix, sinon ils seront détruits — Zérahemnah rejette l'offre, et la bataille reprend — Les armées de Moroni battent les Lamanites. Vers 74-73 av. J.-C.

Et il arriva qu'ils s'arrêtèrent et reculèrent d'un pas devant eux. Et Moroni dit à Zérahemnah : Voici, Zérahemnah, nous ^ane désirons pas être des hommes de sang. Vous savez que vous êtes entre nos mains ; néanmoins, nous ne désirons pas vous tuer.

46 b Al 48:14;
D&A 98:33-36.
c 3 Né 3:21;

D&A 98:23-24.
47 a D&A 134:11.
49 a Ex 2:23-25;

Mos 29:20.
44 1 a Al 43:45.

2 Voici, nous ne sommes pas sortis vous livrer bataille afin de verser votre sang pour avoir du pouvoir ; nous ne désirons pas non plus amener qui que ce soit sous le joug de la servitude. Mais c'est là la raison même pour laquelle vous êtes venus contre nous ; oui, et vous êtes en colère contre nous à cause de notre religion.

3 Or, vous voyez que le Seigneur est avec nous ; et vous voyez qu'il vous a livrés entre nos mains. Et maintenant, je voudrais que vous compreniez que cela nous est fait à cause de notre religion et de notre foi au Christ. Et maintenant, vous voyez que vous ne pouvez détruire cette foi qui est la nôtre.

4 Ainsi, vous voyez que ceci est la vraie doctrine de Dieu ; oui, vous voyez que Dieu nous soutient, nous garde et nous préserve tant que nous lui sommes fidèles, à lui, et à notre foi, et à notre religion ; et jamais le Seigneur ne souffrira que nous soyons détruits, à moins que nous ne tombions en transgression et ne reniions notre foi.

5 Et maintenant, Zérahemnah, je te commande, au nom de ce Dieu Tout-Puissant qui a fortifié notre bras, de sorte que nous avons acquis du pouvoir sur vous, par notre foi, par notre religion et par les "rites de notre culte, et par notre Église, et par le soutien sacré que nous devons à nos

épouses et à nos enfants, par cette ^bliberté qui nous lie à nos terres et à notre pays ; oui, et aussi par l'observance de la parole sacrée de Dieu à laquelle nous devons tout notre bonheur ; et par tout ce qui nous est très cher —

6 Oui, et ce n'est pas tout : je te commande, par tout le désir que vous avez de vivre, de nous livrer vos armes de guerre, et nous ne chercherons pas votre sang, mais nous vous épargnerons la vie, si vous passez votre chemin et ne revenez plus nous faire la guerre.

7 Et maintenant, si vous ne le faites pas, voici, vous êtes entre nos mains, et je commanderai à mes hommes de tomber sur vous et d'infliger les blessures de la mort à votre corps, afin que vous soyez frappés d'extinction ; et alors nous verrons qui aura pouvoir sur ce peuple ; oui, nous verrons qui sera conduit en servitude.

8 Et alors, il arriva que lorsque Zérahemnah eut entendu ces paroles, il s'avança et livra son épée, et son cimetière, et son arc entre les mains de Moroni, et lui dit : Voilà nos armes de guerre ; nous vous les livrerons, mais nous n'accepterons pas de vous faire un "serment que nous savons que nous enfreindrions, et nos enfants aussi ; mais prenez nos armes de guerre, et souffrez que nous partions dans le désert, sinon nous garderons nos épées, et nous périrons ou vaincrons.

9 Voici, nous ne sommes pas de votre foi ; nous ne croyons pas que c'est Dieu qui nous a livrés entre vos mains ; mais nous croyons que c'est votre ruse qui vous a préservés de nos épées. Voici, ce sont vos "plastrons de cuirasse et vos boucliers qui vous ont préservés.

10 Et alors, quand Zérahemnah eut fini de dire ces paroles, Moroni lui rendit l'épée et les armes de guerre qu'il avait reçues, disant : Voici, nous allons finir le conflit.

11 Or, je ne peux pas rétracter les paroles que j'ai dites ; c'est pour-quoi, comme le Seigneur vit, vous ne partirez pas, si vous ne par-tez avec le serment que vous ne reviendrez pas contre nous nous faire la guerre. Or, comme vous êtes entre nos mains, nous verse-rons votre sang sur le sol, ou vous vous soumettez aux conditions que j'ai proposées.

12 Et alors, quand Moroni eut dit ces paroles, Zérahemnah conserva son épée, et il fut en colère contre Moroni, et il se pré- cipita pour tuer Moroni ; mais comme il levait son épée, voici, un des soldats de Moroni la frappa et la fit tomber par terre, et elle se brisa près de la poignée ; et il frappa aussi Zérahemnah, de sorte qu'il lui enleva son scalp, et celui-ci tomba par terre. Et Zérahemnah se retira de devant eux au milieu de ses soldats.

13 Et il arriva que le soldat

qui se tenait tout près, qui avait enlevé le scalp de Zérahemnah, ramassa le scalp sur le sol par les cheveux, et le posa sur la pointe de son épée, et le tendit vers eux, leur disant d'une voix forte :

14 Tout comme ce scalp, qui est le scalp de votre chef, est tombé par terre, de même vous tomberez par terre, si vous ne livrez pas vos armes de guerre et ne partez pas avec une alliance de paix.

15 Or, il y en eut beaucoup, lorsqu'ils entendirent ces mots et virent le scalp qui était sur l'épée, qui furent frappés de crainte ; et beaucoup s'avancèrent et jetèrent leurs armes de guerre aux pieds de Moroni, et conclurent une "alliance de paix. Et tous ceux qui conclurent l'alliance, ils les laissè- rent partir dans le désert.

16 Alors, il arriva que Zéra- hemnah fut extrêmement fu- rieux, et il excita le reste de ses soldats à la colère, pour qu'ils combattent plus puissamment les Néphites.

17 Et alors, Moroni fut en colère à cause de l'obstination des Lamanites ; c'est pourquoi il com- manda à son peuple de tomber sur eux et de les tuer. Et il arriva qu'ils commencèrent à les tuer ; oui, et les Lamanites combattirent avec leurs épées et leur force.

18 Mais voici, leur peau nue et leur tête découverte étaient exposées aux épées tranchan- tes des Néphites ; oui, voici, ils

furent percés et frappés, oui, et tombèrent extrêmement vite sous les épées des Néphites ; et ils commencèrent à être fauchés comme le soldat de Moroni l'avait prophétisé.

19 Alors Zérahemnah, lorsqu'il vit qu'ils étaient tous sur le point d'être détruits, cria d'une voix forte vers Moroni, promettant qu'ils feraient alliance, son peuple et lui, que s'ils épargnaient la vie au reste d'entre eux, ils "ne reviendraient plus jamais à la guerre contre eux.

20 Et il arriva que Moroni fit de nouveau cesser l'œuvre de mort parmi le peuple. Et il prit les armes de guerre aux Lamanites ; et lorsqu'ils eurent conclu avec lui une "alliance de paix, il leur fut permis de partir dans le désert.

21 Or, on ne compta pas le nombre de leurs morts, à cause de la grandeur du nombre ; oui, le nombre de leurs morts était extrêmement grand, tant du côté des Néphites que du côté des Lamanites.

22 Et il arriva qu'ils jetèrent leurs morts dans les eaux de Sidon, et ils s'en sont allés et sont ensevelis dans les profondeurs de la mer.

23 Et les armées des Néphites, ou de Moroni, retournèrent et allèrent dans leurs maisons et dans leurs terres.

24 Et ainsi finit la dix-huitième année du règne des juges sur le peuple de Néphi. Et ainsi finirent

les annales d'Alma, qui furent écrites sur les plaques de Néphi.

Histoire du peuple de Néphi, de ses guerres et de ses dissensions du temps d'Héلمان, selon les annales qu'Héلمان tint de son vivant.

Chapitres 45 à 62.

CHAPITRE 45

Héلمان croit aux paroles d'Alma — Alma prophétise la destruction des Néphites — Il bénit et maudit le pays — Il a peut-être été enlevé par l'Esprit, tout comme Moïse — Les dissensions grandissent dans l'Église. Vers 73 av. J.-C.

Or donc, voici, il arriva que le peuple de Néphi se réjouit extrêmement, parce que le Seigneur l'avait de nouveau délivré des mains de ses ennemis ; c'est pourquoi, ils rendirent grâces au Seigneur, leur Dieu ; oui, et ils "jeûnèrent beaucoup et prièrent beaucoup, et ils adorèrent Dieu avec une joie extrêmement grande.

2 Et il arriva, la dix-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, qu'Alma se rendit auprès de son fils Héلمان et lui dit : Crois-tu aux paroles que je t'ai dites concernant ces "annales qui ont été tenues ?

3 Et Héلمان lui dit : Oui, j'y crois.

19a Al 47:6.
20a Al 62:16–17.

45 1a GÉ Jeûne, jeûner.
2a Al 37:1–5; 50:38.

4 Et Alma dit encore : Crois-tu en Jésus-Christ, qui viendra ?

5 Et il dit : Oui, je crois à toutes les paroles que tu as dites.

6 Et Alma lui dit encore : "Garderas-tu mes commandements ?

7 Et il dit : Oui, je garderai tes commandements de tout mon cœur.

8 Alors Alma lui dit : Béni es-tu ; le Seigneur te "fera prospérer dans ce pays.

9 Mais voici, j'ai à te "prophétiser quelque peu ; mais ce que je te prophétise, tu ne le feras pas connaître ; oui, ce que je te prophétise ne sera pas révélé, et ce, pas avant que la prophétie ne soit accomplie ; c'est pourquoi, écris les paroles que je vais dire.

10 Et voici les paroles. Voici, je vois que ce peuple même, les Néphites, selon l'Esprit de révélation qui est en moi, "quatre cents ans après le moment où Jésus-Christ se manifestera à lui, dégènera dans ^bl'incrédulité.

11 Oui, et alors il verra des guerres et des pestes, oui, des famines et des effusions de sang jusqu'à ce que le peuple de Néphi soit "frappé d'extinction —

12 oui, et cela parce qu'ils dégèneront dans l'incrédulité et tomberont dans les œuvres des ténèbres, et dans la "lasciveté, et

dans toutes sortes d'iniquités ; oui, je te dis que parce qu'ils pécheront contre une si grande lumière et une si grande connaissance, oui, je te dis qu'à partir de ce jour-là, même la quatrième génération ne passera pas avant que cette grande iniquité ne se produise.

13 Et lorsque ce grand jour viendra, voici, le temps viendra bientôt où ceux qui sont maintenant, ou la postérité de ceux qui sont maintenant comptés parmi le peuple de Néphi, "ne seront plus comptés parmi le peuple de Néphi.

14 Mais quiconque demeure, et ne périt pas en ce jour grand et redoutable, sera "compté parmi les Lamanites, et deviendra semblable à eux, tous sauf quelques-uns, qui seront appelés les disciples du Seigneur, et ceux-là, les Lamanites les poursuivront ^bjusqu'à ce qu'ils soient frappés d'extinction. Et maintenant, c'est à cause de l'iniquité que cette prophétie s'accomplira.

15 Et alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces choses à Héliaman, Alma le bénit, et aussi ses autres fils ; et il bénit aussi la terre pour ^al'amour des justes.

16 Et il dit : Ainsi dit le Seigneur Dieu : "Maudit sera le pays, oui, ce pays, pour toutes les nations, tribus, langues et peuples qui font le mal, pour leur destruction,

6a GÉ Commandements de Dieu;
Obéir, obéissance, obéissant.

8a 1 Né 4:14;
Al 48:15-16, 25.

9a GÉ Prophétie,

prophétiser.
10a 1 Né 12:10-15;
Hél 13:9; Mrm 8:6-7.

b GÉ Apostasie;
Incrédulité.

11a Jm 1:10;
Mrm 8:2-3, 6-7.

12a GÉ convoitise.

13a Hél 3:16.

14a Mro 9:24.

b Mro 1:1-3.

15a Al 46:10; 62:40.

16a 2 Né 1:7; Al 37:31;
Ét 2:8-12.

lorsqu'ils seront pleinement mûrs ; et il en sera comme je l'ai dit : car telle est la malédiction et la ^bbénédition de Dieu sur le pays, car le Seigneur ne peut considérer le péché avec la "moindre indulgence.

17 Et alors, quand il eut dit ces paroles, Alma bénit "l'Église, oui, tous ceux qui, à partir de ce moment-là, demeureront fermes dans la foi.

18 Et lorsqu'il eut fait cela, Alma quitta le pays de Zarahemla, comme pour aller au pays de Mélek. Et il arriva qu'on n'entendit plus jamais parler de lui ; nous ne savons rien de sa mort ni de son ensevelissement.

19 Voici, ce que nous savons, c'est que c'était un juste ; et le bruit se répandit dans l'Église qu'il avait été enlevé par l'Esprit, ou "enseveli par la main du Seigneur, tout comme Moïse. Mais voici, les Écritures disent que le Seigneur prit Moïse à lui ; et nous pensons qu'il a aussi reçu Alma en esprit à lui ; nous ne savons donc rien de sa mort ni de son ensevelissement.

20 Et alors, il arriva, au commencement de la dix-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, qu'Hélanan alla parmi le peuple lui annoncer la parole.

21 Car voici, à cause de leurs guerres avec les Lamanites et des nombreuses petites dissensions et des troubles qui avaient

été parmi le peuple, il devenait opportun d'annoncer la "parole de Dieu parmi eux, oui, et d'établir une réglementation dans toute l'Église.

22 C'est pourquoi, Hélanan et ses frères allèrent établir de nouveau l'Église dans tout le pays, oui, dans toutes les villes, dans tout le pays qui était possédé par le peuple de Néphi. Et il arriva qu'ils désignèrent des prêtres et des instructeurs dans tout le pays, sur toutes les Églises.

23 Et alors, il arriva que lorsque Hélanan et ses frères eurent désigné des prêtres et des instructeurs pour diriger les Églises, il se produisit une "dissension parmi eux, et ils ne voulurent pas prêter attention aux paroles d'Hélanan et de ses frères ;

24 mais ils devinrent orgueilleux, enflés dans leur cœur à cause de leur "richesse extrêmement grande ; c'est pourquoi ils devinrent riches à leurs ^bpropres yeux, et ils ne voulurent pas prêter attention à leurs paroles pour marcher en droiture devant Dieu.

CHAPITRE 46

Amalickiah conspire pour être roi — Moroni dresse l'étendard de la liberté — Il rallie le peuple pour que celui-ci défende sa religion — Les vrais croyants sont appelés chrétiens — Un reste de Joseph sera

16b D&A 130:21.

c D&A 1:31.

17a GÉ Église de

Jésus-Christ.

19a GÉ Êtres enlevés.

21a Al 31:5.

23a 3 Né 11:28-29.

24a GÉ Richesse, richesses.

b GÉ Orgueil.

préservé — Amalickiah et les dissidents fuient au pays de Néphi — Ceux qui ne veulent pas soutenir la cause de la liberté sont mis à mort. Vers 73-72 av. J.-C.

Et il arriva que tous ceux qui ne voulurent pas écouter les paroles d'Héلمان et de ses frères furent rassemblés contre leurs frères.

2 Et maintenant, voici, ils étaient extrêmement furieux, à tel point qu'ils étaient décidés à les tuer.

3 Or, le chef de ceux qui étaient furieux contre leurs frères était un homme grand et fort ; et son nom était Amalickiah.

4 Et Amalickiah désirait être roi ; et ceux qui étaient furieux désiraient aussi qu'il soit leur roi, et ils étaient pour la plupart les "juges inférieurs du pays, et ils cherchaient le pouvoir.

5 Et ils avaient été entraînés par les flatteries d'Amalickiah à croire que s'ils le soutenaient et faisaient de lui leur roi, il les ferait gouverneurs du peuple.

6 C'est ainsi qu'ils furent entraînés par Amalickiah à des dissensions, malgré la prédication d'Héلمان et de ses frères, oui, malgré le soin extrêmement grand avec lequel ils veillaient sur l'Église, car ils étaient grands prêtres de l'Église.

7 Et il y en eut beaucoup dans l'Église qui crurent aux paroles flatteuses d'Amalickiah ; c'est

pourquoi ils entrèrent en dissidence avec l'Église ; et ainsi, les affaires du peuple de Néphi étaient extrêmement précaires et dangereuses, malgré la grande "victoire qu'ils avaient remportée sur les Lamanites, et les grandes réjouissances qu'ils avaient eues, parce qu'ils avaient été délivrés par la main du Seigneur.

8 Ainsi, nous voyons comme les enfants des hommes sont "prompts à oublier le Seigneur, leur Dieu, oui, comme ils sont prompts à commettre l'iniquité et à se laisser entraîner par le Malin.

9 Oui, et nous voyons aussi la grande "méchanceté qu'un seul homme très méchant peut produire parmi les enfants des hommes.

10 Oui, nous voyons que, parce qu'Amalickiah était un homme aux manœuvres subtiles, et un homme aux nombreuses paroles flatteuses, il entraîna le cœur de beaucoup de gens à faire le mal ; oui, et à chercher à détruire l'Église de Dieu, et à détruire les fondements de la "liberté que Dieu leur avait accordée, ou la bénédiction que Dieu avait envoyée sur la surface du pays pour ^bl'amour des justes.

11 Et alors, il arriva que lorsque Moroni, qui était le "commandant en chef des armées des Néphites, eut entendu parler de ces dissensions, il fut en colère contre Amalickiah.

46 4a Mos 29:11, 28-29.

7a Al 44:19-20.

8a Hél 12:2, 4-5.

9a Mos 29:17-18.

10a 2 Né 1:7;

Mos 29:32.

b 2 Né 1:7.

11a Al 43:16-17.

12 Et il arriva qu'il déchira son manteau ; et il en prit un morceau et écrivit dessus : "En souvenir de notre Dieu, de notre religion, et de notre liberté, et de notre paix, de nos épouses, et de nos enfants — et il l'attacha au bout d'une perche.

13 Et il attacha son casque, et son plastron de cuirasse, et ses boucliers, et se ceignit de son armure ; et il prit la perche, qui avait à son extrémité son manteau déchiré (et il l'appela l'étendard de la liberté), et il se prosterna par terre, et il pria de toutes ses forces son Dieu pour que les bénédictions de la liberté reposent sur ses frères, tant qu'il resterait un groupe de chrétiens pour posséder le pays —

14 car c'est ainsi qu'étaient appelés, par ceux qui n'appartenaient pas à l'Église, tous les vrais croyants au Christ, qui appartenaient à l'Église de Dieu.

15 Et ceux qui appartenaient à l'Église étaient fidèles ; oui, tous ceux qui étaient de vrais croyants au Christ furent heureux de prendre sur eux le "nom du Christ, ou de ^bchrétiens comme on les appelait, à cause de leur croyance au Christ qui allait venir.

16 Et c'est pourquoi, à ce moment-là, Moroni pria pour que la cause des chrétiens et de la liberté du pays fût favorisée.

17 Et il arriva que lorsqu'il eut déversé son âme à Dieu, il appela

tout le pays qui était au sud du pays de "Désolation, oui, en bref, tout le pays, tant au nord qu'au sud, pays de choix et pays de liberté.

18 Et il dit : Assurément Dieu ne souffrira pas que nous, qui sommes méprisés parce que nous prenons sur nous le nom du Christ, soyons piétinés et détruits avant que nous n'attirions cela sur nous par nos transgressions.

19 Et lorsque Moroni eut dit ces paroles, il s'en alla parmi le peuple, agitant en l'air la partie déchirée de son "vêtement, afin que tous pussent voir l'inscription qu'il avait écrite sur la partie déchirée, et criant d'une voix forte, disant :

20 Voici, quiconque veut conserver cet étendard dans le pays, qu'il s'avance avec la force du Seigneur et conclue l'alliance qu'il défendra ses droits, et sa religion, afin que le Seigneur Dieu le bénisse.

21 Et il arriva que lorsque Moroni eut proclamé ces paroles, voici, le peuple accourut, ceint de ses armures, déchirant ses vêtements en signe, ou comme alliance, qu'il n'abandonnerait pas le Seigneur, son Dieu ; ou, en d'autres termes, s'il transgressait les commandements de Dieu, ou tombait dans la transgression, et avait "honte de prendre sur lui le nom du Christ, le Seigneur le déchirerait comme il avait déchiré ses vêtements.

12a Né 4:14;
Al 44:5.
15a Mos 5:7-9.

b Ac 11:26;
1 Pi 4:16.
17a Al 22:30-31.

19a GÉ Bannière.
21a 1 Né 8:25-28;
Mrm 8:38.

22 Or, telle fut l'alliance qu'ils firent, et ils jetèrent leurs vêtements aux pieds de Moroni, disant : Nous faisons alliance avec notre Dieu que nous serons détruits comme nos frères dans le pays situé du côté du nord, si nous tombons dans la transgression ; oui, il peut nous jeter aux pieds de nos ennemis comme nous avons jeté nos vêtements à tes pieds pour être foulés aux pieds, si nous tombons dans la transgression.

23 Moroni leur dit : Voici, nous sommes un reste de la postérité de Jacob ; oui, nous sommes un reste de la "postérité de ^bJoseph, dont la "tunique fut déchirée par ses frères en de nombreux morceaux ; oui, et maintenant, voici, souvenons-nous de garder les commandements de Dieu, ou nos vêtements seront déchirés par nos frères, et nous serons jetés en prison, ou vendus, ou tués.

24 Oui, préservons notre liberté en tant que "reste de Joseph ; oui, souvenons-nous des paroles de Jacob avant sa mort, car voici, il vit qu'une partie du reste de la tunique de Joseph avait été préservée et ne s'était pas décomposée. Et il dit : Comme ce reste de vêtement de mon fils a été préservé, de même un ^breste de la postérité de mon fils sera préservé par la main de Dieu et sera pris en son sein, tandis que le reste de

la postérité de Joseph périra, tout comme le reste de son vêtement.

25 Or, voici, cela donne de la tristesse à mon âme ; néanmoins, mon âme se réjouit de mon fils, à cause de cette partie de sa postérité qui sera prise dans le sein de Dieu.

26 Or, voici, tel fut donc le langage de Jacob.

27 Et maintenant, qui sait si le reste de la postérité de Joseph, qui périra comme ce vêtement, ne sont pas ceux qui sont entrés en dissidence avec nous ? Oui, et ce sera même nous, si nous ne demeurons pas fermes dans la foi du Christ.

28 Et alors, il arriva que lorsque Moroni eut dit ces paroles, il alla, et envoya aussi des gens dans toutes les parties du pays où il y avait des dissensions, et rassembla tous ceux qui voulaient conserver leur liberté, pour s'opposer à Amalickiah et à ceux qui étaient entrés en dissidence, qui étaient appelés Amalickiahites.

29 Et il arriva que lorsqu'Amalickiah vit que le peuple de Moroni était plus nombreux que les Amalickiahites — et il vit aussi que son peuple doutait de la justice de la cause qu'ils avaient embrassée — c'est pourquoi, craignant de ne pas atteindre son but, il prit ceux de son peuple qui voulaient le suivre et partit au pays de Néphi.

23a Ge 49:22-26;

1 Né 5:14-15.

b GE Joseph, fils de Jacob.

c Ge 37:3, 31-36.

24a Am 5:15;

3 Né 5:21-24; 10:17.

b 2 Né 3:5-24;

Êt 13:6-7.

30 Or, Moroni pensa qu'il n'était pas opportun que les Lamanites eussent davantage de forces ; c'est pourquoi il pensa couper la route au peuple d'Amalickiah, ou le prendre et le ramener, et mettre Amalickiah à mort ; oui, car il savait qu'il exciterait les Lamanites à la colère contre eux, et les amènerait à leur livrer bataille ; et cela, il savait qu'Amalickiah le ferait, afin de réaliser ses desseins.

31 C'est pourquoi Moroni pensa qu'il était opportun de prendre ses armées, qui s'étaient rassemblées, et s'étaient armées, et avaient conclu l'alliance de maintenir la paix — et il arriva qu'il prit son armée et sortit avec ses tentes dans le désert, pour couper la route à Amalickiah dans le désert.

32 Et il arriva qu'il fit selon son désir et entra dans le désert, et devança les armées d'Amalickiah.

33 Et il arriva qu'Amalickiah s'enfuit avec un petit nombre de ses hommes, et le reste fut livré entre les mains de Moroni et fut ramené au pays de Zarahemla.

34 Or, Moroni, étant un homme qui avait été "désigné par les principaux juges et par la voix du peuple, avait donc le pouvoir d'agir selon sa volonté avec les armées des Néphites, pour établir et pour exercer l'autorité sur elles.

35 Et il arriva que ceux des Amalickiahites qui ne voulurent

pas conclure l'alliance de soutenir la cause de la liberté, afin de conserver un gouvernement libre, il les fit mettre à mort ; et il n'y en eut que peu qui renièrent l'alliance de la liberté.

36 Et il arriva aussi qu'il fit hisser l'étendard de la liberté sur toutes les tours qui étaient dans le pays que possédaient les Néphites ; et ainsi, Moroni planta l'étendard de la liberté parmi les Néphites.

37 Et ils commencèrent à avoir de nouveau la paix dans le pays ; et c'est ainsi qu'ils conservèrent la paix dans le pays presque jusqu'à la fin de la dix-neuvième année du règne des juges.

38 Et Héliaman et les "grands prêtres conservèrent aussi l'ordre dans l'Église ; oui, pendant quatre ans, ils eurent beaucoup de paix et de réjouissance dans l'Église.

39 Et il arriva qu'il y en eut beaucoup qui moururent, "croyant fermement que leur âme était rachetée par le Seigneur Jésus-Christ ; c'est ainsi qu'ils quittèrent le monde en se réjouissant.

40 Et il y en eut qui moururent des fièvres qui, à certaines saisons de l'année, étaient très fréquentes dans le pays — mais pas tellement des fièvres, à cause des excellentes qualités des nombreuses "plantes et racines que Dieu avait préparées pour éloigner la cause des maladies auxquelles les hommes étaient sujets de par la nature du climat —

34a Al 43:16.

38a Al 46:6.

39a Mro 7:3, 41.

40a D&A 89:10.

41 mais il y en eut beaucoup qui moururent de vieillesse ; et ceux qui moururent dans la foi du Christ sont ^aheureux en lui, comme nous devons nécessairement le penser.

CHAPITRE 47

Amalickiah a recours à la trahison, au meurtre et à l'intrigue pour devenir roi des Lamanites — Les dissidents néphites sont plus méchants et plus féroces que les Lamanites. Vers 72 av. J.-C.

Nous allons maintenant revenir, dans nos annales, à Amalickiah et à ceux qui avaient ^afui avec lui dans le désert ; car voici, il avait emmené ceux qui étaient allés avec lui et monta au ^bpays de Néphi parmi les Lamanites, et excita les Lamanites à la colère contre le peuple de Néphi, au point que le roi des Lamanites envoya une proclamation dans tout son pays, parmi tout son peuple, qu'ils devaient se rassembler de nouveau pour aller livrer bataille aux Néphites.

2 Et il arriva que lorsque la proclamation fut allée parmi eux, ils furent extrêmement effrayés ; oui, ils craignaient de déplaire au roi, et ils craignaient aussi d'aller livrer bataille aux Néphites de peur de perdre la vie. Et il arriva qu'ils ne voulurent pas, ou que la plupart d'entre eux ne voulurent pas obéir aux commandements du roi.

3 Et alors, il arriva que le roi fut furieux à cause de leur désobéissance ; c'est pourquoi il donna à Amalickiah le commandement de cette partie de son armée qui obéissait à ses commandements et lui commanda d'aller les forcer à prendre les armes.

4 Or, voici, c'était là le désir d'Amalickiah ; car, étant un homme très subtil pour faire le mal, il avait donc conçu dans son cœur le plan de détrôner le roi des Lamanites.

5 Et il avait donc obtenu le commandement de cette partie des Lamanites qui était en faveur du roi ; et il chercha à obtenir la faveur de ceux qui n'étaient pas obéissants ; c'est pourquoi il s'en alla au lieu qui était appelé ^aOnidah, car c'est là que les Lamanites s'étaient enfuis ; car ils avaient découvert l'arrivée de l'armée ; et, pensant qu'elle venait les détruire, alors ils s'enfuirent à Onidah, lieu des armes.

6 Et ils avaient désigné un homme pour être leur roi et leur chef, décidés, dans leur esprit, avec une ferme résolution, à ne pas se laisser obliger à aller contre les Néphites.

7 Et il arriva qu'ils s'étaient rassemblés au sommet de la montagne qui était appelée Antipas pour se préparer à la bataille.

8 Or, Amalickiah n'avait pas l'intention de leur livrer bataille, selon les commandements du

^{41a} Ap 14:13.
47 1a Al 46:33.

^b 2 Né 5:5-8;
Om 1:12-13.

^{5a} Al 32:4.

roi ; mais voici, son intention était d'obtenir la faveur des armées des Lamanites, afin de se mettre à leur tête et de détrôner le roi, et de prendre possession du royaume.

9 Et voici, il arriva qu'il commanda à son armée de dresser ses tentes dans la vallée qui était près du mont Antipas.

10 Et il arriva que lorsqu'il fit nuit, il envoya une ambassade secrète sur le mont Antipas, désirant que le chef de ceux qui étaient sur la montagne, dont le nom était Léhonti, descendît au pied de la montagne, car il désirait parler avec lui.

11 Et il arriva que lorsqu'il reçut le message, Léhonti n'osa pas descendre au pied de la montagne. Et il arriva qu'Amalickiah envoya une deuxième fois quelqu'un, désirant qu'il descendît. Et il arriva que Léhonti ne voulut pas ; et il envoya de nouveau quelqu'un pour la troisième fois.

12 Et il arriva que lorsqu'il découvrit qu'il ne pouvait pas amener Léhonti à descendre de la montagne, Amalickiah monta sur la montagne, presque jusqu'au camp de Léhonti, et il envoya de nouveau, pour la quatrième fois, son message à Léhonti, désirant qu'il descendît et qu'il amenât ses gardes avec lui.

13 Et il arriva que lorsque Léhonti fut descendu avec ses gardes jusqu'à Amalickiah, Amalickiah désira qu'il descendît avec son armée durant la nuit

et encerclât dans leurs camps ces hommes sur lesquels le roi lui avait donné le commandement, et il les livrerait entre les mains de Léhonti, s'il faisait de lui (Amalickiah) le chef en second de toute l'armée.

14 Et il arriva que Léhonti descendit avec ses hommes et encercla les hommes d'Amalickiah, de sorte qu'avant qu'ils ne s'éveillent à l'aube du jour, ils étaient encerclés par les armées de Léhonti.

15 Et il arriva que lorsqu'ils virent qu'ils étaient encerclés, ils supplièrent Amalickiah de les laisser se joindre à leurs frères, afin de ne pas être détruits. Or, c'était là exactement ce qu'Amalickiah désirait.

16 Et il arriva qu'il livra ses hommes, "contrairement aux commandements du roi. Or, c'était ce qu'Amalickiah désirait, afin de réaliser son dessein de détrôner le roi.

17 Or, il était de coutume parmi les Lamanites, si leur chef principal était tué, de nommer le chef en second comme chef principal.

18 Et il arriva qu'Amalickiah commanda à l'un de ses serviteurs d'administrer peu à peu du poison à Léhonti, de sorte qu'il mourut.

19 Alors, quand Léhonti fut mort, les Lamanites nommèrent Amalickiah pour être leur chef et leur commandant en chef.

20 Et il arriva qu'Amalickiah marcha avec ses armées (car il avait obtenu ce qu'il désirait) sur le pays de Néphi, sur la ville de Néphi, qui était la ville principale.

21 Et le roi sortit avec ses gardes à sa rencontre, car il pensait qu'Amalickiah avait accompli ses commandements et qu'Amalickiah avait rassemblé une si grande armée pour aller livrer bataille aux Néphites.

22 Mais voici, comme le roi sortait à sa rencontre, Amalickiah fit avancer ses serviteurs à la rencontre du roi. Et ils allèrent et se prosternèrent devant le roi, comme pour le révéler à cause de sa grandeur.

23 Et il arriva que le roi avança la main pour les faire lever, en signe de paix, comme il était de coutume chez les Lamanites, coutume qu'ils avaient empruntée aux Néphites.

24 Et il arriva que lorsqu'il eut fait lever le premier du sol, voici, il poignarda le roi au cœur ; et il tomba sur le sol.

25 Alors les serviteurs du roi s'enfuirent ; et les serviteurs d'Amalickiah poussèrent un cri, disant :

26 Voici, les serviteurs du roi l'ont poignardé au cœur, et il est tombé, et ils se sont enfuis ; voici, venez voir.

27 Et il arriva qu'Amalickiah commanda à ses armées de s'avancer et de voir ce qui était arrivé au roi ; et lorsqu'elles

furent arrivées à l'endroit et découvrirent le roi couché dans son sang, Amalickiah fit semblant d'être furieux, et dit : Que quiconque aimait le roi s'avance et poursuive ses serviteurs, afin qu'ils soient tués.

28 Et il arriva que tous ceux qui aimaient le roi, lorsqu'ils entendirent ces paroles, s'avancèrent et poursuivirent les serviteurs du roi.

29 Alors, quand les serviteurs du roi virent une armée les poursuivre, ils furent de nouveau effrayés et s'enfuirent dans le désert, et passèrent au pays de Zarahemla, et se joignirent au "peuple d'Ammon.

30 Et l'armée qui les poursuivait revint, les ayant poursuivis en vain ; et ainsi Amalickiah, par sa fourberie, gagna le cœur du peuple.

31 Et il arriva que, le lendemain, il entra dans la ville de Néphi avec ses armées et prit possession de la ville.

32 Et alors, il arriva que la reine, lorsqu'elle eut appris que le roi avait été tué — car Amalickiah avait envoyé une ambassade à la reine, l'informant que le roi avait été tué par ses serviteurs, qu'il les avait poursuivis avec son armée, mais que c'était en vain, et qu'ils avaient réussi à s'enfuir.

33 C'est pourquoi, lorsque la reine eut reçu ce message, elle envoya quelqu'un à Amalickiah, désirant qu'il épargnât le peuple

de la ville ; et elle désira aussi qu'il vînt à elle ; et elle désira aussi qu'il amenât des témoins pour témoigner concernant la mort du roi —

34 Et il arriva qu'Amalickiah prit le même serviteur qui avait tué le roi, et tous ceux qui étaient avec lui, et entra auprès de la reine, dans le lieu où elle était assise ; et ils lui témoignèrent tous que le roi avait été tué par ses propres serviteurs ; et ils dirent aussi : Ils se sont enfuis ; cela ne témoigne-t-il pas contre eux ? Et ainsi, ils satisfirent la reine concernant la mort du roi.

35 Et il arriva qu'Amalickiah chercha la faveur de la reine et la prit pour femme ; et ainsi, par sa fourberie et avec l'aide de ses rusés serviteurs, il obtint le royaume ; oui, il fut le roi reconnu de tout le pays, parmi tout le peuple des Lamanites, qui était ^acomposé des Lamanites, et des Lémuélites, et des Ismaélites, et de tous les dissidents des Néphites, depuis le règne de Néphi jusqu'au temps présent.

36 Or, ces ^adissidents, qui avaient la même instruction et la même information que les Néphites, oui, qui avaient été instruits de la même ^bconnaissance du Seigneur, néanmoins, chose étrange à relater, peu de temps après leur dissidence, ils devinrent plus endurcis, et plus ^cimpénitents, et plus sauvages, méchants et féroces que les

Lamanites — s'abreuvant des traditions des Lamanites, cédant à l'indolence et à toute sorte de lasciveté ; oui, oubliant entièrement le Seigneur, leur Dieu.

CHAPITRE 48

Amalickiah excite les Lamanites contre les Néphites — Moroni prépare son peuple à défendre la cause des chrétiens — Il se réjouit de la liberté et est un puissant homme de Dieu. Vers 72 av. J.-C.

Et alors, il arriva que dès qu'il eut obtenu le royaume, Amalickiah commença à exciter le cœur des Lamanites contre le peuple de Néphi ; oui, il désigna des hommes pour parler aux Lamanites du haut de leurs tours contre les Néphites.

2 Et ainsi, il inspira leur cœur contre les Néphites, au point que tout à la fin de la dix-neuvième année du règne des juges, ayant réalisé ses desseins jusque-là, oui, ayant été fait roi des Lamanites, il chercha aussi à régner sur tout le pays, oui, et sur tous les gens qui étaient dans le pays, les Néphites aussi bien que les Lamanites.

3 Il avait donc réalisé son dessein, car il avait endurci le cœur des Lamanites, et aveuglé leur esprit, et les avait excités à la colère, au point qu'il avait rassemblé une nombreuse armée pour aller livrer bataille aux Néphites.

4 Car il était décidé, à cause de

^{35a} Jcb 1:13–14.
^{36a} GÉ Apostasie.

^b Hé 10:26–27 ;
Al 24:30.

^c Jé 8:12.

la grandeur du nombre de son peuple, à avoir le dessus sur les Néphites et à les réduire en servitude.

5 Et ainsi, il nomma des "capitaines en chef parmi les Zoramites, ceux-ci étant ceux qui connaissaient le mieux la force des Néphites, et leurs lieux de refuge, et les parties les plus faibles de leurs villes ; c'est pourquoi il les nomma pour être capitaines en chef de ses armées.

6 Et il arriva qu'ils levèrent leur camp, et se dirigèrent vers le pays de Zarahemla dans le désert.

7 Or, il arriva que pendant qu'Amalickiah s'assurait ainsi le pouvoir par la fourberie et la tromperie, Moroni, d'autre part, avait "préparé l'esprit du peuple à être fidèle au Seigneur, son Dieu.

8 Oui, il avait fortifié les armées des Néphites et érigé de petits forts, ou lieux de refuge, élevant des bancs de terre tout autour de ses armées, et construisant aussi des murailles de pierre pour les entourer, tout autour de leurs villes et des régions frontières de leurs pays, oui, tout autour du pays.

9 Et c'est dans leurs fortifications les plus faibles qu'il mit le plus grand nombre d'hommes ; et ainsi, il fortifia et renforça le pays qui était possédé par les Néphites.

10 Et ainsi, il se préparait à "soutenir leur liberté, leurs terres,

leurs épouses, et leurs enfants, et leur paix, et afin qu'ils vivent pour le Seigneur, leur Dieu, et qu'ils puissent défendre ce que leurs ennemis appelaient la cause des chrétiens.

11 Et Moroni était un homme fort et puissant ; c'était un homme qui avait une "compréhension parfaite ; oui, un homme qui ne mettait pas ses délices dans l'effusion du sang ; un homme dont l'âme se réjouissait de voir son pays et ses frères libres et indépendants de la servitude et de l'esclavage ;

12 un homme dont le cœur se gonflait d'actions de grâces envers son Dieu pour les nombreuses garanties et les nombreuses bénédictions qu'il conférait à son peuple ; un homme qui travaillait énormément au "bien-être et à la sécurité de son peuple.

13 Oui, et c'était un homme qui était ferme dans sa foi au Christ, et il avait "juré avec serment de défendre son peuple, ses droits, et son pays, et sa religion, même jusqu'à la perte de son sang.

14 Or, on enseignait aux Néphites à se défendre contre leurs ennemis jusqu'à l'effusion du sang, si c'était nécessaire ; oui, et on leur enseignait aussi à "ne jamais provoquer personne, oui, et à ne jamais lever l'épée, si ce n'était contre un ennemi, si ce n'était pour préserver leur vie.

48 5a Al 43:6.

7a Al 49:8.

10a Al 46:12-13.

11a GÉ Intelligence.

12a GÉ Entraide.

13a Al 46:20-22.

14a Al 43:46-47;

3 Né 3:20-21;

Mrm 3:10-11;

D&A 98:16.

15 Et c'était là leur foi que, s'ils le faisaient, Dieu les rendrait prospères dans le pays, ou, en d'autres termes, que s'ils étaient fidèles à garder les commandements de Dieu, il les rendrait prospères dans le pays, oui, les avertirait de fuir, ou de se préparer pour la guerre, en fonction du danger ;

16 et aussi, que Dieu leur ferait savoir où ils devraient aller pour se défendre de leurs ennemis, et, ce faisant, le Seigneur les délivrerait ; et c'était là la foi de Moroni, et son cœur y mettait sa gloire ; "non dans l'effusion du sang, mais à faire le bien, à préserver son peuple, oui, à garder les commandements de Dieu, oui, et à résister à l'iniquité.

17 Oui, en vérité, en vérité je vous le dis, si tous les hommes avaient été, et étaient, et devaient être un jour semblables à Moroni, voici, les puissances mêmes de l'enfer auraient été ébranlées à jamais ; oui, le "diable n'aurait jamais eu de pouvoir sur le cœur des enfants des hommes.

18 Voici, c'était un homme semblable à Ammon, le fils de Mosiah, oui, et même aux autres fils de Mosiah, oui, et aussi à Alma et à ses fils, car c'étaient tous des hommes de Dieu.

19 Or, voici, Héliaman et ses frères n'étaient pas moins utiles au peuple que Moroni, car ils

prêchaient la parole de Dieu et ils baptisaient en vue du repentir tous les hommes qui écoutaient leurs paroles.

20 Et ainsi, ils allaient de l'avant, et le peuple "s'humiliait à cause de leurs paroles, au point qu'il était hautement ^bfavorisé par le Seigneur, et ainsi, il fut libre de guerres et de querelles intestines, oui, pendant quatre ans.

21 Mais, comme je l'ai dit, tout à la fin de la dix-neuvième année, oui, malgré leur paix entre eux, ils furent contraints, à contrecœur, de combattre leurs frères, les Lamanites.

22 Oui, en bref, malgré leur grande répugnance, leurs guerres avec les Lamanites ne cessèrent jamais pendant de nombreuses années.

23 Or, ils étaient "désolés de prendre les armes contre les Lamanites, parce qu'ils ne mettaient pas leurs délices dans l'effusion du sang ; oui, et ce n'était pas tout : ils étaient désolés d'être le moyen d'envoyer tant de leurs frères hors de ce monde dans un monde éternel, sans qu'ils fussent préparés à rencontrer leur Dieu.

24 Néanmoins, ils ne pouvaient pas souffrir de donner leur vie, parce que leurs "épouses et leurs enfants seraient massacrés par la cruauté barbare de ceux qui avaient jadis été leurs frères, oui, et étaient ^bentrés en dissidence

16a Al 55:19.
17a 1 Né 22:26;
3 Né 6:15.

20a GÉ Humble, humilier,
humilité.
b 1 Né 17:35.

23a D&A 42:45.
24a Al 46:12.
b GÉ Apostasie.

avec leur Église, et les avaient quittés, et étaient partis pour les détruire en se joignant aux Lamanites.

25 Oui, ils ne pouvaient pas supporter que leurs frères se réjouissent du sang des Néphites, tant qu'il y en avait qui gardaient les commandements de Dieu, car la promesse du Seigneur était que, s'ils gardaient ses commandements, ils prospéreraient dans le pays.

CHAPITRE 49

Les envahisseurs lamanites sont incapables de prendre les villes fortifiées d'Ammonihah et de Noé — Amalickiah maudit Dieu et jure de boire le sang de Moroni — Héliaman et ses frères continuent à fortifier l'Église. Vers 72 av. J.-C.

Et alors, il arriva, le onzième mois de la dix-neuvième année, le dixième jour du mois, que l'on vit les armées des Lamanites approcher du pays d'Ammonihah.

2 Et voici, la ville avait été reconstruite, et Moroni avait posté une armée près des régions frontières de la ville, et ils avaient entassé de la terre alentour pour les protéger des flèches et des pierres des Lamanites ; car voici, ils se battaient avec des pierres et avec des flèches.

3 Voici, j'ai dit que la ville "d'Ammonihah avait été reconstruite. Je vous le dis, oui, qu'elle était reconstruite en partie ; et

parce qu'ils l'avaient détruite une fois à cause de l'iniquité du peuple, les Lamanites pensaient qu'elle deviendrait de nouveau une proie facile pour eux.

4 Mais voici, quelle ne fut pas leur déception ! Car voici, les Néphites avaient élevé tout autour d'eux un rempart de terre qui était si haut que les Lamanites ne pouvaient pas jeter leurs pierres et leurs flèches vers eux, de manière qu'elles eussent de l'effet, et ils ne pouvaient pas non plus tomber sur eux, si ce n'était par leur lieu d'entrée.

5 Alors, à ce moment-là, les capitaines en chef des Lamanites furent extrêmement étonnés de la sagesse avec laquelle les Néphites avaient préparé leurs lieux de sécurité.

6 Or, les chefs des Lamanites avaient pensé, à cause de la grandeur de leur nombre, oui, ils pensaient qu'ils auraient la possibilité de tomber sur eux, comme ils l'avaient fait jusqu'à présent ; oui, et ils s'étaient aussi préparés avec des boucliers et avec des plastrons de cuirasse ; et ils s'étaient aussi préparés avec des vêtements de peaux, oui, des vêtements très épais pour couvrir leur nudité.

7 Et étant ainsi préparés, ils pensaient qu'ils prendraient facilement le dessus et assujettiraient leurs frères au joug de la servitude, ou les tueraient et les masacreraient selon leur bon plaisir.

8 Mais voici, à leur extrême étonnement, ils étaient "préparés à les recevoir d'une manière qu'on n'avait jamais connue parmi les enfants de Léhi. Or, ils étaient préparés à recevoir les Lamanites, à se battre à la manière des instructions de Moroni.

9 Et il arriva que les Lamanites, ou les Amalickiahites, furent extrêmement étonnés de la manière dont ils s'étaient préparés pour la guerre.

10 Or, si le roi Amalickiah était descendu du "pays de Néphi, à la tête de son armée, il aurait peut-être obligé les Lamanites à attaquer les Néphites à la ville d'Ammonihah ; car voici, il ne se souciait pas du sang de son peuple.

11 Mais voici, Amalickiah ne descendit pas lui-même livrer bataille. Et voici, ses capitaines en chef n'osèrent pas attaquer les Néphites à la ville d'Ammonihah, car Moroni avait changé la conduite des affaires parmi les Néphites, au point que les Lamanites furent déçus de leurs lieux de retraite et ne purent tomber sur eux.

12 C'est pourquoi ils se retirèrent dans le désert, et prirent leur camp et marchèrent vers le pays de Noé, pensant que c'était le meilleur endroit, après Ammonihah, pour aller contre les Néphites.

13 Car ils ne savaient pas que

Moroni avait fortifié, ou avait construit des "forts de sécurité, pour toutes les villes du pays alentour ; c'est pourquoi, ils marchèrent sur le pays de Noé avec une ferme détermination ; oui, leurs capitaines en chef s'avancèrent et firent serment qu'ils détruiraient le peuple de cette ville.

14 Mais voici, à leur étonnement, la ville de Noé, qui avait été jusqu'alors un lieu faible, était maintenant, par les soins de Moroni, devenue forte, oui, même au point de dépasser la force de la ville d'Ammonihah.

15 Et maintenant, voici, Moroni avait jugé sage de faire cela ; car il pensait qu'ils seraient effrayés devant la ville d'Ammonihah ; et comme la ville de Noé avait été jusqu'alors la partie la plus faible du pays, alors ils marcheraient sur elle pour livrer bataille ; et il en fut ainsi, selon son désir.

16 Et voici, Moroni avait désigné Léhi pour être capitaine en chef des hommes de cette ville ; et c'était ce "même Léhi qui avait combattu les Lamanites dans la vallée à l'est du fleuve Sidon.

17 Et maintenant, voici, il arriva que lorsque les Lamanites eurent découvert que Léhi commandait la ville, ils furent de nouveau déçus, car ils craignaient extrêmement Léhi ; néanmoins, leurs capitaines en chef avaient juré avec serment d'attaquer la ville ;

8a Al 48:7-10.
10a 2 Né 5:8;

Om 1:12;
Al 47:1.

13a Al 48:8.
16a Al 43:35.

c'est pourquoi ils firent avancer leurs armées.

18 Or, voici, les Lamanites ne pouvaient entrer dans leurs forts de sécurité par aucun autre chemin que l'entrée, à cause de la hauteur du talus qui avait été élevé et de la profondeur du fossé qui avait été creusé tout autour si ce n'était à l'entrée.

19 Et c'est ainsi que les Néphites étaient préparés à détruire tous ceux qui tenteraient de grimper pour entrer dans le fort par un autre chemin, en leur jetant pardessus des pierres et des flèches.

20 Ainsi, ils étaient préparés, oui, un corps de leurs hommes les plus forts, avec leurs épées et leurs frondes, à abattre tous ceux qui tenteraient d'entrer dans leur lieu de sécurité par le lieu de l'entrée ; et ainsi, ils étaient préparés à se défendre contre les Lamanites.

21 Et il arriva que les capitaines des Lamanites amenèrent leurs armées devant le lieu de l'entrée et commencèrent à combattre les Néphites, pour entrer dans leur lieu de sécurité ; mais voici, ils furent repoussés à chaque fois, au point qu'ils furent tués en un immense massacre.

22 Alors, quand ils découvrirent qu'ils ne pouvaient l'emporter sur les Néphites par le passage, ils commencèrent à abattre leurs talus de terre, afin d'ouvrir un passage à leurs armées, afin d'avoir une chance égale de se battre ; mais voici, dans

ces tentatives, ils furent balayés par les pierres et les flèches qui leur étaient lancées ; et au lieu de remplir leurs fossés en y faisant tomber les bancs de terre, ils les remplirent dans une certaine mesure de leurs cadavres et de leurs blessés.

23 Ainsi, les Néphites avaient tout pouvoir sur leurs ennemis ; et ainsi, les Lamanites essayèrent de détruire les Néphites jusqu'à ce que leurs capitaines en chef fussent tous tués ; oui, et plus d'un millier de Lamanites furent tués ; tandis que, d'autre part, il n'y eut pas une seule âme d'entre les Néphites qui fut tuée.

24 Il y en eut environ cinquante qui furent blessés, qui avaient été exposés aux flèches des Lamanites dans le passage, mais ils étaient protégés par leurs boucliers, et leurs plastrons de cuirasse, et leurs casques, de sorte qu'ils avaient leurs blessures aux jambes, et beaucoup d'entre elles étaient très graves.

25 Et il arriva que lorsque les Lamanites virent que leurs capitaines en chef étaient tous tués, ils s'enfuirent dans le désert. Et il arriva qu'ils retournèrent au pays de Néphi, pour informer leur roi, Amalickiah, qui était Néphite de naissance, de leur grande perte.

26 Et il arriva qu'il fut extrêmement en colère contre son peuple, parce qu'il n'avait pas obtenu ce qu'il désirait au sujet des Néphites ; il ne les avait pas assujettis au joug de la servitude.

27 Oui, il était extrêmement furieux, et il ^amaudit Dieu, et aussi Moroni, jurant avec ^bserment qu'il boirait son sang ; et cela parce que Moroni avait gardé les commandements de Dieu en se préparant pour la sécurité de son peuple.

28 Et il arriva que, d'autre part, le peuple de Néphi ^aremercia le Seigneur, son Dieu, à cause du pouvoir incomparable avec lequel il l'avait délivré des mains de ses ennemis.

29 Et ainsi finit la dix-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

30 Oui, et il y eut une paix continue parmi eux, et une prospérité extrêmement grande dans l'Église, à cause de l'attention et de la diligence qu'ils apportaient à la parole de Dieu, qui leur était annoncée par Héliaman, et Shiblôn, et Corianton, et Ammon, et ses frères, oui, et par tous ceux qui avaient été ordonnés par le ^asaint ordre de Dieu, étant baptisés en vue du repentir et envoyés prêcher parmi le peuple.

CHAPITRE 50

Moroni fortifie les pays des Néphites — Ils construisent beaucoup de villes — Des guerres et des destructions s'abattaient sur les Néphites aux jours de leur méchanceté et de leurs abominations — Morianton et ses dissidents sont battus par Téancum — Néphihah

meurt et son fils Pahoran occupe le siège du jugement. Vers 72–67 av. J.-C.

Et alors, il arriva que Moroni ne cessa pas de faire des préparatifs de guerre, ou de défendre son peuple contre les Lamanites ; car au commencement de la vingtième année du règne des juges, il fit entreprendre, par ses armées, l'élévation de monceaux de terre tout autour de toutes les villes, dans tout le pays que possédaient les Néphites.

2 Et sur le sommet de ces bancs de terre, il fit mettre des bois de construction, oui, des ouvrages en bois de construction dressés jusqu'à hauteur d'homme, tout autour des villes.

3 Et sur ces ouvrages en bois de construction, il fit dresser une structure de piquets sur les bois de construction, alentour ; et ils étaient forts et hauts.

4 Et il fit ériger des tours qui dominaient ces ouvrages de piquets, et il fit construire des lieux de sécurité sur ces tours, de sorte que les pierres et les flèches des Lamanites ne pouvaient pas les blesser.

5 Et elles étaient préparées de manière qu'ils pussent jeter des pierres de leur sommet, selon leur plaisir et leur force, et tuer quiconque tentait d'approcher des murs de la ville.

6 Ainsi, Moroni prépara, tout autour de toutes les villes de tout

27a GÉ Blasphème,
blasphémer.

b Ac 23:12.
28a GÉ Reconnaissance,

reconnaissant.
30a Al 43:2.

le pays, des places fortes, en prévision de la venue de leurs ennemis.

7 Et il arriva que Moroni fit avancer ses armées dans le désert de l'est ; oui, et elles s'avancèrent et chassèrent tous les Lamanites qui étaient dans le désert de l'est, jusque dans leur propre pays, qui était au sud du pays de Zarahemla.

8 Et le pays de Néphi s'étendait en ligne droite de la mer de l'est à l'ouest.

9 Et il arriva que lorsqu'il eut chassé tous les Lamanites du désert de l'est, qui était au nord des terres de leurs possessions, Moroni commanda aux habitants qui étaient au pays de Zarahemla et dans le pays alentour d'aller dans le désert de l'est, dans les régions frontières près du bord de la mer, et de posséder le pays.

10 Et il plaça aussi des armées au sud, dans les régions frontières de leurs possessions, et leur fit ériger des "fortifications afin de protéger leurs armées et leur peuple des mains de leurs ennemis.

11 Et ainsi, il isola toutes les places fortes des Lamanites dans le désert de l'est, oui, et aussi à l'ouest, fortifiant la ligne entre les Néphites et les Lamanites, entre le pays de Zarahemla et le pays de Néphi, depuis la mer de l'ouest en passant par la source du fleuve Sidon — les Néphites possédant tout le pays situé du côté du nord, oui, tout le pays qui était situé du côté du nord par rapport au

pays d'Abondance, selon leur bon plaisir.

12 Ainsi, Moroni, avec ses armées, qui augmentaient quotidiennement à cause de l'assurance de protection que ses ouvrages leur apportaient, cherchait à éliminer la force et la puissance des Lamanites des pays de leurs possessions, afin qu'ils n'eussent aucun pouvoir sur les pays de leur possession.

13 Et il arriva que les Néphites commencèrent la fondation d'une ville, et ils appelèrent la ville du nom de Moroni ; et elle était près de la mer de l'est ; et elle était au sud près de la ligne des possessions des Lamanites.

14 Et ils commencèrent aussi la fondation d'une ville entre la ville de Moroni et la ville d'Aaron, unissant les régions frontières d'Aaron et de Moroni ; et ils appelèrent la ville, ou le pays, du nom de Néphihah.

15 Et ils commencèrent aussi, cette même année, à construire beaucoup de villes au nord, l'une d'une manière particulière, qu'ils appelèrent Léhi, qui était au nord, près des régions frontières du bord de la mer.

16 Et ainsi finit la vingtième année.

17 Et c'est dans cette situation prospère qu'était le peuple de Néphi au commencement de la vingt et unième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

18 Et ils prospérèrent extrême-

ment, et ils devinrent extrêmement riches ; oui, et ils se multiplièrent et devinrent forts dans le pays.

19 Et ainsi, nous voyons à quel point toutes les manières d’agir du Seigneur sont miséricordieuses et justes, au point d’accomplir toutes ses paroles à l’égard des enfants des hommes ; oui, nous pouvons voir que se confirmant, même encore maintenant, les paroles qu’il adressa à Léhi, disant :

20 Bénis êtes-vous, toi et tes enfants ; et ils seront bénis ; s’ils gardent mes commandements, ils prospéreront dans le pays. Mais souviens-toi : s’ils ne gardent pas mes commandements, ils seront “retranchés de la présence du Seigneur.

21 Et nous voyons que ces promesses se sont confirmées pour le peuple de Néphi ; car ce furent leurs querelles et leurs conflits, oui, leurs meurtres, et leurs pillages, leur idolâtrie, leurs fornications, et les abominations qui existaient parmi eux, qui attirèrent sur eux leurs guerres et leurs destructions.

22 Et ceux qui étaient fidèles à garder les commandements du Seigneur furent délivrés en tout temps, alors que des milliers de leurs frères méchants étaient condamnés à la servitude, ou à périr par l’épée, ou à dégénérer dans l’incrédulité et à se mêler aux Lamanites.

23 Mais voici, il n’y a jamais eu

d’époque “plus heureuse parmi le peuple de Néphi, depuis les jours de Néphi, que du temps de Moroni, oui, à cette époque, la vingt et unième année du règne des juges.

24 Et il arriva que la vingt-deuxième année du règne des juges finit aussi dans la paix ; oui, et aussi la vingt-troisième année.

25 Et il arriva qu’au commencement de la vingt-quatrième année du règne des juges, il y aurait eu aussi la paix parmi le peuple de Néphi, si une “querelle ne s’était pas produite entre eux concernant le pays de Léhi et le pays de Morianton, qui touchait aux régions frontières de Léhi ; les deux se trouvant dans les régions frontières près du bord de la mer.

26 Car voici, le peuple qui possédait le pays de Morianton réclamait une partie du pays de Léhi ; c’est pourquoi, il commença à y avoir une vive querelle entre eux, au point que le peuple de Morianton prit les armes contre ses frères et qu’il était décidé à les tuer par l’épée.

27 Mais voici, le peuple qui possédait le pays de Léhi s’enfuit dans le camp de Moroni et fit appel à son aide ; car voici, il n’était pas dans son tort.

28 Et il arriva que lorsque le peuple de Morianton, qui était dirigé par un homme dont le nom était Morianton, constata que le peuple de Léhi s’était enfui dans le camp de Moroni, il fut dans une crainte

extrême que l'armée de Moroni ne vînt contre lui et ne le détruisît.

29 C'est pourquoi, Morianton leur mit dans le cœur de fuir au pays qui était situé du côté du nord, qui était couvert de grandes étendues d'eau, et de prendre possession du pays qui était situé du côté du nord.

30 Et voici, ils auraient mis ce plan à exécution (ce qui aurait été une situation déplorable), si Morianton, homme très irascible, ne s'était pas mis en colère contre une de ses servantes, et ne s'était jeté sur elle et ne l'avait beaucoup battue.

31 Et il arriva qu'elle s'enfuit, et passa dans le camp de Moroni, et raconta à Moroni tout ce qui avait trait à l'affaire, et aussi ce qui avait trait à leur intention de fuir dans le pays situé du côté du nord.

32 Or, voici, le peuple qui était au pays d'Abondance, ou plutôt Moroni, craignit qu'ils n'écourent les paroles de Morianton et ne s'unissent à son peuple, et ainsi, il obtiendrait la possession de ces parties du pays, ce qui créerait une situation lourde de conséquences parmi le peuple de Néphi, oui, conséquences qui conduiraient au renversement de leur "liberté.

33 C'est pourquoi Moroni envoya une armée, avec son camp, devancer le peuple de Morianton pour arrêter sa fuite dans le pays situé du côté du nord.

34 Et il arriva qu'ils ne les devancèrent que lorsqu'ils furent

arrivés dans les régions frontières du pays de "Désolation ; et là ils les devancèrent, près du passage étroit qui menait près de la mer jusque dans le pays situé du côté du nord, oui, près de la mer, à l'ouest et à l'est.

35 Et il arriva que l'armée qui fut envoyée par Moroni, qui était dirigée par un homme dont le nom était Téancum, rencontra le peuple de Morianton ; et le peuple de Morianton était si obstiné (car il était inspiré par sa méchanceté et ses paroles flatteuses), qu'une bataille s'engagea entre eux, dans laquelle Téancum tua Morianton et battit son armée, et la fit prisonnière, et revint au camp de Moroni. Et ainsi finit la vingt-quatrième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

36 Et ainsi, le peuple de Morianton fut ramené. Et lorsqu'il eut fait alliance de respecter la paix, il fut rétabli dans le pays de Morianton, et une union eut lieu entre lui et le peuple de Léhi ; et il fut aussi rétabli dans ses terres.

37 Et il arriva que la même année où le peuple de Néphi retrouva la paix, Néphihah, le deuxième grand juge, mourut, ayant occupé le siège du jugement avec une droiture parfaite devant Dieu.

38 Néanmoins, il avait refusé à Alma de prendre possession de ces annales et des choses qu'Alma et ses pères estimaient être très sacrées ; c'est pourquoi,

Alma les avait confiées à son fils, Hélaman.

39 Voici, il arriva que le fils de Néphihah fut nommé pour occuper le siège du jugement à la place de son père ; oui, il fut nommé grand juge et gouverneur du peuple, avec le serment et l'ordonnance sacrée de juger en justice, et de garder la paix et la liberté du peuple, et de lui assurer ses garanties sacrées d'adorer le Seigneur, son Dieu, oui, de soutenir et de défendre la cause de Dieu toute sa vie, et de faire comparaître les méchants devant la justice, selon leur crime.

40 Or, voici, son nom était Pahoran. Et Pahoran occupa le siège de son père et commença, à la fin de la vingt-quatrième année, son règne sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 51

Les hommes-du-roi cherchent à changer la loi et à installer un roi — Pahoran et les hommes-libres sont soutenus par la voix du peuple — Moroni oblige les hommes-du-roi à défendre leur pays sous peine de mort — Amalickiah et les Lamanites s'emparent de beaucoup de villes fortifiées — Téancum repousse l'invasion lamanite et tue Amalickiah dans sa tente. Vers 67–66 av. J.-C.

Et alors, il arriva, au commencement de la vingt-cinquième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, que ceux-ci avaient fait régner la paix entre

le peuple de Léhi et le peuple de Morianton concernant leurs terres, et avaient commencé la vingt-cinquième année dans la paix ;

2 néanmoins, ils ne conservèrent pas longtemps une paix entière dans le pays, car il commença à y avoir une querelle parmi le peuple concernant le grand juge Pahoran ; car voici, il y avait une partie du peuple qui désirait que l'on changeât un petit nombre de points particuliers de la loi.

3 Mais voici, Pahoran ne voulut pas changer ni permettre que l'on changeât la loi ; il n'écoula donc pas ceux qui avaient envoyé leur voix avec leur pétition pour le changement de la loi.

4 C'est pourquoi ceux qui voulaient que la loi fût changée furent en colère contre lui et désirèrent qu'il ne fût plus le grand juge du pays ; c'est pourquoi, il se produisit une vive dispute à ce sujet, mais sans aller jusqu'à l'effusion du sang.

5 Et il arriva que ceux qui voulaient que Pahoran fût détrôné du siège du jugement furent appelés hommes-du-roi, car ils étaient désireux de voir la loi changée de manière à renverser le gouvernement libre et à établir un roi sur le pays.

6 Et ceux qui voulaient que Pahoran demeurât grand juge du pays prirent sur eux le nom d'hommes-libres ; et c'est ainsi qu'il y eut une division parmi eux, car les hommes-libres

avaient juré ou fait alliance de défendre leurs droits et les garanties de leur religion par un gouvernement libre.

7 Et il arriva que le sujet de leur querelle fut réglé par la voix du peuple. Et il arriva que la voix du peuple se prononça en faveur des hommes-libres, et Pahoran conserva le siège du jugement, ce qui causa beaucoup de réjouissance parmi les frères de Pahoran et aussi chez beaucoup d'entre le peuple de la liberté, qui réduisirent aussi les hommes-du-roi au silence, de sorte qu'ils n'osèrent pas s'opposer, mais furent obligés de défendre la cause de la liberté.

8 Or, ceux qui étaient en faveur des rois étaient des gens de "haute naissance, et ils cherchaient à être rois ; et ils étaient soutenus par ceux qui cherchaient le pouvoir et l'autorité sur le peuple.

9 Mais voici, de telles dissensions parmi le peuple de Néphi survenaient à une époque fort critique ; car voici, Amalickiah avait de nouveau excité le cœur du peuple des Lamanites contre le peuple des Néphites, et il rassemblait des soldats de toutes les parties de son pays, et les armait, et se préparait en toute diligence pour la guerre ; car il avait "juré de boire le sang de Moroni.

10 Mais voici, nous verrons que la promesse qu'il fit là était téméraire ; néanmoins, il se prépara,

lui et ses armées, à livrer bataille aux Néphites.

11 Or, ses armées n'étaient pas aussi grandes qu'elles l'avaient été jusqu'à présent, à cause des nombreux milliers qui avaient été tués de la main des Néphites ; mais malgré leurs grandes pertes, Amalickiah avait rassemblé une armée étonnamment grande, au point qu'il ne craignait pas de descendre au pays de Zarahemla.

12 Oui, Amalickiah alla jusqu'à descendre lui-même à la tête des Lamanites. Et c'était la vingt-cinquième année du règne des juges ; et c'était au même moment où ils avaient commencé à régler les affaires de leurs querelles concernant le grand juge Pahoran.

13 Et il arriva que lorsque les hommes qui étaient appelés hommes-du-roi apprirent que les Lamanites descendaient leur livrer bataille, ils se réjouirent dans leur cœur ; et ils refusèrent de prendre les armes, car ils étaient si furieux contre le grand juge, et aussi contre le "peuple de la liberté, qu'ils ne voulurent pas prendre les armes pour défendre leur pays.

14 Et il arriva que lorsque Moroni vit cela et vit aussi que les Lamanites entraient dans les régions frontières du pays, il fut extrêmement furieux à cause de l'obstination de ces gens qu'il avait travaillé à protéger avec tant

de diligence ; oui, il fut extrêmement furieux ; son âme était remplie de colère contre eux.

15 Et il arriva qu'il envoya une pétition, avec la voix du peuple, au gouverneur du pays, désirant qu'il la lût, et lui donnât (à lui, Moroni), le pouvoir d'obliger ces dissidents à défendre leur pays sous peine de mort.

16 Car son premier souci était de mettre fin à de telles querelles et à de telles dissensions parmi le peuple ; car voici, elles avaient été jusqu'alors la cause de toute leur destruction. Et il arriva que cela fut accordé, selon la voix du peuple.

17 Et il arriva que Moroni commanda à son armée d'aller contre ces hommes-du-roi, pour abattre leur orgueil et leur noblesse et les abaisser jusqu'à terre, ou alors ils devaient prendre les armes et soutenir la cause de la liberté.

18 Et il arriva que les armées marchèrent contre eux ; et elles abattirent leur orgueil et leur noblesse, de sorte que lorsqu'ils levèrent leurs armes de guerre pour combattre les hommes de Moroni, ils furent abattus et abaissés jusqu'à terre.

19 Et il arriva qu'il y eut quatre mille de ces ^adissidents qui furent abattus par l'épée ; et ceux de leurs chefs qui ne furent pas tués à la bataille furent pris et jetés en prison, car on n'avait pas le temps de les juger à ce moment-là.

20 Et le reste de ces dissidents, plutôt que d'être abattus sur le

sol par l'épée, cédèrent à l'étendard de la liberté et furent forcés de hisser "l'étendard de la liberté sur leurs tours et dans leurs villes et de prendre les armes pour défendre leur pays.

21 Et ainsi, Moroni mit fin à ces hommes-du-roi, de sorte que l'on n'en connut plus sous l'appellation hommes-du-roi ; et ainsi, il mit fin à l'obstination et à l'orgueil de ces gens qui professaient avoir le sang de la noblesse ; mais ils furent contraints à s'humilier comme leurs frères et à combattre vaillamment pour être libérés de la servitude.

22 Voici, il arriva que pendant que ^aMoroni brisait ainsi les guerres et les querelles parmi son peuple, et lui imposait la paix et la civilisation, et faisait des règlements pour se préparer à la guerre contre les Lamanites, voici, les Lamanites étaient entrés au pays de Moroni, qui était dans les régions frontalières près du bord de la mer.

23 Et il arriva que les Néphites n'étaient pas suffisamment forts dans la ville de Moroni ; c'est pourquoi Amalickiah les chassa, en en tuant beaucoup. Et il arriva qu'Amalickiah prit possession de la ville, oui, possession de toutes leurs fortifications.

24 Et ceux qui s'enfuirent de la ville de Moroni vinrent à la ville de Néphihah ; et le peuple de la ville de Léhi se rassembla aussi, et fit des préparatifs, et était prêt à recevoir les Lamanites à la bataille.

25 Mais il arriva qu'Amalickiah ne voulut pas que les Lamanites aillent livrer bataille à la ville de Néphihah, mais les garda en bas, près du bord de la mer, laissant des hommes dans toutes les villes pour les conserver et les défendre.

26 Et ainsi, il continua, prenant possession de beaucoup de villes, la ville de Néphihah, et la ville de Léhi, et la ville de Morianton, et la ville d'Omner, et la ville de Gid, et la ville de Mulek, qui étaient toutes dans les régions frontières de l'est, près du bord de la mer.

27 Et ainsi, les Lamanites avaient obtenu, par la ruse d'Amalickiah, par leurs armées innombrables, tant de villes, qui toutes étaient considérablement fortifiées à la manière des "fortifications de Moroni ; et toutes offraient des places fortes aux Lamanites.

28 Et il arriva qu'ils marchèrent sur les régions frontières du pays d'Abondance, repoussant les Néphites devant eux et en tuant beaucoup.

29 Mais il arriva qu'ils rencontrèrent Téancum, qui avait "tué Morianton et avait devancé son peuple dans sa fuite.

30 Et il arriva qu'il devança Amalickiah aussi, tandis que celui-ci avançait avec sa nombreuse armée pour prendre possession du pays d'Abondance et aussi du pays situé du côté du nord.

31 Mais voici, il eut la déception

de se voir repoussé par Téancum et ses hommes, car c'étaient de grands guerriers ; car tous les hommes de Téancum dépassaient les Lamanites dans leur force et dans leur habileté à la guerre, de sorte qu'ils prirent l'avantage sur les Lamanites.

32 Et il arriva qu'ils les harcelèrent, de sorte qu'ils les tuèrent jusqu'à la nuit. Et il arriva que Téancum et ses hommes dressèrent leurs tentes dans les régions frontières du pays d'Abondance ; et Amalickiah dressa ses tentes dans les régions frontières sur la plage près du bord de la mer, et c'est de cette manière qu'ils furent chassés.

33 Et il arriva que lorsque la nuit fut venue, Téancum et son serviteur s'avancèrent silencieusement et sortirent de nuit, et entrèrent dans le camp d'Amalickiah ; et voici, le sommeil les avait écrasés du fait de leur grande fatigue, qui était causée par les travaux et la chaleur du jour.

34 Et il arriva que Téancum se glissa secrètement dans la tente du roi et lui enfonça un javelot dans le cœur ; et il causa immédiatement la mort du roi, de sorte qu'il n'éveilla pas ses serviteurs.

35 Et il retourna en secret dans son propre camp, et voici, ses hommes étaient endormis, et il les éveilla et leur dit tout ce qu'il avait fait.

36 Et il commanda à ses armées

de se tenir prêtes, de peur que les Lamanites ne se soient éveillés et ne viennent contre eux.

37 Et ainsi finit la vingt-cinquième année du règne des juges sur le peuple de Néphi ; et ainsi finirent les jours d'Amalickiah.

CHAPITRE 52

Ammoron succède à Amalickiah comme roi des Lamanites — Moroni, Téancum et Léhi mènent les Néphites dans une guerre victorieuse contre les Lamanites — La ville de Mulek est reprise, et Jacob le Zoramite est tué. Vers 66–64 av. J.-C.

Et alors, voici, il arriva, la vingt-sixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, que lorsque les Lamanites s'éveillèrent, le premier matin du premier mois, voici, ils trouvèrent Amalickiah mort dans sa tente ; et ils virent aussi que Téancum était prêt à leur livrer bataille ce jour-là.

2 Et alors, quand les Lamanites virent cela, ils furent terrifiés ; et ils abandonnèrent leur dessein de marcher jusqu'au pays situé du côté du nord, et se retirèrent avec toute leur armée dans la ville de Mulek, et cherchèrent protection dans leurs fortifications.

3 Et il arriva que le frère d'Amalickiah fut désigné comme roi du peuple ; et son nom était Ammoron ; ainsi, le roi Ammoron, frère du roi Amalickiah, fut désigné pour régner à sa place.

4 Et il arriva qu'il commanda à son peuple de conserver ces villes qu'ils avaient prises par l'effusion du sang ; car ils n'avaient pris aucune ville sans avoir perdu beaucoup de sang.

5 Et alors, Téancum vit que les Lamanites étaient décidés à conserver les villes qu'ils avaient prises et les parties du pays dont ils avaient pris possession ; et voyant aussi l'immensité de leur nombre, Téancum pensa qu'il n'était pas opportun d'essayer de les attaquer dans leurs forts.

6 Mais il garda ses hommes alentour, comme s'ils faisaient des préparatifs de guerre ; oui, et il se préparait, en vérité, à se défendre contre eux, en "dressant des murs alentour et en préparant des lieux de refuge.

7 Et il arriva qu'il continua ainsi à se préparer pour la guerre jusqu'à ce que Moroni eût envoyé un grand nombre d'hommes pour renforcer son armée.

8 Et Moroni lui envoya aussi l'ordre de garder tous les prisonniers qui lui tombaient entre les mains ; car, les Lamanites ayant fait beaucoup de prisonniers, il devait retenir tous les prisonniers lamanites en rançon pour ceux que les Lamanites avaient pris.

9 Et il lui envoya aussi l'ordre de fortifier le pays d'Abondance et de s'assurer le "passage étroit qui menait au pays situé du côté du nord, de peur que les Lamanites

ne s'emparent de ce point-là et n'aient le pouvoir de les harceler de toutes parts.

10 Et Moroni envoya aussi des gens vers lui, désirant qu'il fût fidèle à défendre cette région du pays et qu'il cherchât toutes les occasions de harceler les Lamanites dans cette région, dans la mesure où c'était en son pouvoir, afin de pouvoir peut-être reprendre par stratagème ou d'une autre manière les villes qui leur avaient été enlevées des mains ; et qu'il fortifiât et renforçât aussi les villes alentour qui n'étaient pas tombées entre les mains des Lamanites.

11 Et il lui dit aussi : Je serais bien venu, mais voici, les Lamanites tombent sur nous dans les régions frontières du pays près de la mer de l'ouest ; et voici, je vais contre eux ; c'est pourquoi je ne peux pas venir vers toi.

12 Or, le roi (Ammoron) était parti du pays de Zarahemla, et avait informé la reine de la mort de son frère, et avait rassemblé un grand nombre d'hommes, et avait marché contre les Néphites sur les régions frontières près de la mer de l'ouest.

13 Et il s'efforçait ainsi de harceler les Néphites et d'entraîner une partie de leurs forces vers cette partie du pays, alors qu'il avait commandé à ceux qu'il avait laissés pour posséder les villes qu'il avait prises, de harceler également les Néphites sur les régions frontières de la mer de l'est et de

prendre possession de leurs pays dans la mesure où c'était en leur pouvoir, selon la puissance de leurs armées.

14 Et ainsi, les Néphites étaient dans cette situation dangereuse à la fin de la vingt-sixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

15 Mais voici, il arriva, la vingt-septième année du règne des juges, que Téancum, sur l'ordre de Moroni — qui avait établi des armées pour protéger les régions frontières sud et ouest du pays, et avait commencé sa marche vers le pays d'Abondance, afin d'aider Téancum, avec ses hommes, à reprendre les villes qu'ils avaient perdues —

16 et il arriva que Téancum avait reçu l'ordre de lancer une attaque contre la ville de Mulek et de la reprendre, si c'était possible.

17 Et il arriva que Téancum fit des préparatifs pour lancer une attaque contre la ville de Mulek et marcher avec son armée contre les Lamanites ; mais il vit qu'il était impossible d'avoir le dessus sur eux pendant qu'ils étaient dans leurs fortifications ; c'est pourquoi, il abandonna ses desseins et retourna à la ville d'Abondance pour attendre la venue de Moroni, afin de recevoir des renforts pour son armée.

18 Et il arriva que Moroni arriva avec son armée au pays d'Abondance, tout à la fin de la vingt-septième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

19 Et au commencement de la vingt-huitième année, Moroni, et Téancum, et un grand nombre de capitaines en chef tinrent un conseil de guerre pour savoir ce qu'ils feraient pour amener les Lamanites à sortir pour leur livrer bataille ; ou s'ils pouvaient trouver le moyen de les faire sortir, par la ruse, de leurs places fortes, afin d'obtenir l'avantage sur eux et de reprendre la ville de Mulek.

20 Et il arriva qu'ils envoyèrent des ambassades à l'armée des Lamanites, qui protégeait la ville de Mulek, à leur chef, dont le nom était Jacob, lui demandant de sortir avec ses armées les rencontrer dans les plaines entre les deux villes. Mais voici, Jacob, qui était Zoramite, ne voulut pas sortir avec son armée les rencontrer dans les plaines.

21 Et il arriva que Moroni, n'ayant aucun espoir de les rencontrer sur un pied d'égalité, décida donc d'un plan pour leur ruer les Lamanites et les faire sortir de leurs places fortes.

22 C'est pourquoi, il commanda à Téancum de prendre un petit nombre d'hommes et de descendre près du bord de la mer ; et Moroni et son armée marchèrent dans le désert, la nuit, à l'ouest de la ville de Mulek ; et ainsi, le matin, lorsque les gardes des Lamanites eurent découvert Téancum, ils coururent le dire à Jacob, leur chef.

23 Et il arriva que les armées des Lamanites marchèrent contre

Téancum, pensant que, par leur nombre, ils pourraient avoir le dessus sur Téancum, à cause de la petitesse du nombre de ses hommes. Et lorsque Téancum vit les armées des Lamanites sortir contre lui, il commença à se retirer en descendant près du bord de la mer, vers le nord.

24 Et il arriva que lorsque les Lamanites virent qu'il commençait à fuir, ils prirent courage et le poursuivirent avec vigueur. Et pendant que Téancum éloignait ainsi les Lamanites, qui le poursuivaient en vain, voici, Moroni commanda qu'une partie de son armée qui était avec lui entrât dans la ville et en prit possession.

25 Et c'est ce qu'ils firent, et ils tuèrent tous ceux qui avaient été laissés pour protéger la ville, oui, tous ceux qui ne voulurent pas livrer leurs armes de guerre.

26 Et ainsi, Moroni avait pris possession de la ville de Mulek avec une partie de son armée, tandis qu'il marchait avec le reste pour rencontrer les Lamanites, lorsqu'ils reviendraient de leur poursuite de Téancum.

27 Et il arriva que les Lamanites poursuivirent Téancum jusqu'à ce qu'ils arrivent près de la ville d'Abondance, et à ce moment-là, ils rencontrèrent Léhi et une petite armée, qui avait été laissée pour protéger la ville d'Abondance.

28 Et alors, voici, lorsqu'ils virent Léhi venir contre eux avec son armée, les capitaines en chef

des Lamanites s'enfuirent dans une grande confusion, craignant de ne pas parvenir à la ville de Mulek avant que Léhi ne les eût rattrapés ; car ils étaient fatigués à cause de leur marche, et les hommes de Léhi étaient frais.

29 Or, les Lamanites ne savaient pas que Moroni était sur leurs arrières avec son armée ; et tout ce qu'ils craignaient, c'était Léhi et ses hommes.

30 Or, Léhi ne souhaitait pas les rattraper avant qu'ils eussent rencontré Moroni et son armée.

31 Et il arriva qu'avant que les Lamanites ne fussent allés loin dans leur retraite, ils furent encerclés par les Néphites, par les hommes de Moroni d'un côté et les hommes de Léhi de l'autre, qui tous étaient frais et pleins de force ; mais les Lamanites étaient fatigués à cause de leur longue marche.

32 Et Moroni commanda à ses hommes de tomber sur eux jusqu'à ce qu'ils eussent livré leurs armes de guerre.

33 Et il arriva que Jacob, qui était leur chef, et était aussi "Zoramite, et avait un caractère indomptable, conduisit les Lamanites à la bataille avec une colère extrême contre Moroni.

34 Moroni se trouvant sur leur chemin, Jacob était décidé à les tuer et à se frayer un chemin jusqu'à la ville de Mulek. Mais voici, Moroni et ses hommes étaient plus forts ; c'est pourquoi ils ne cédèrent pas devant les Lamanites.

35 Et il arriva qu'ils combattirent de part et d'autre avec une furie extrême ; et il y eut beaucoup de tués des deux côtés ; oui, et Moroni fut blessé et Jacob fut tué.

36 Et Léhi les pressait sur leurs arrières avec une telle furie avec ses hommes puissants, que les Lamanites à l'arrière déposèrent leurs armes de guerre ; et le reste d'entre eux, tout à fait dans la confusion, ne savait où aller ni où frapper.

37 Alors, Moroni, voyant leur confusion, leur dit : Si vous apportez vos armes de guerre et les déposez, voici, nous nous abstiendrons de verser votre sang.

38 Et il arriva que lorsque les Lamanites eurent entendu ces paroles, leurs capitaines en chef, tous ceux qui n'avaient pas été tués, s'avancèrent et jetèrent leurs armes de guerre aux pieds de Moroni, et commandèrent aussi à leurs hommes de faire de même.

39 Mais voici, il y en eut beaucoup qui ne voulurent pas ; et ceux qui ne voulurent pas déposer leurs épées furent pris et liés, et leurs armes de guerre leur furent enlevées, et ils furent forcés de marcher avec leurs frères jusqu'au pays d'Abondance.

40 Et maintenant, le nombre de prisonniers qui fut fait dépassait le nombre de ceux qui avaient été tués, oui, de ceux qui avaient été tués de part et d'autre.

CHAPITRE 53

Les prisonniers lamanites sont utilisés pour fortifier la ville d'Abondance — Les dissensions parmi les Néphites donnent lieu à des victoires lamanites — Héliaman prend le commandement des deux mille jeunes fils du peuple d'Ammon. Vers 64-63 av. J.-C.

Et il arriva qu'ils mirent des gardes sur les prisonniers lamanites et les forcèrent à aller enterrer leurs morts, oui, et aussi les morts des Néphites qui avaient été tués ; et Moroni plaça des hommes pour les garder pendant qu'ils accomplissaient leurs travaux.

2 Et Moroni alla à la ville de Mulek avec Léhi, et prit le commandement de la ville et le donna à Léhi. Or, voici, ce Léhi était un homme qui avait été avec Moroni dans la plupart de ses batailles ; et c'était un homme ^asemblable à Moroni, et chacun se réjouissait de la sécurité de l'autre ; oui, ils s'aimaient et étaient aussi aimés de tout le peuple de Néphi.

3 Et il arriva que lorsque les Lamanites eurent fini d'enterrer leurs morts et aussi les morts des Néphites, ils furent ramenés au pays d'Abondance ; et Téancum, sur l'ordre de Moroni, les mit à l'ouvrage et les fit commencer à creuser un fossé autour du pays, ou de la ville d'Abondance.

4 Et il leur fit construire un ^aparapet de bois de construction

sur le talus intérieur du fossé ; et ils jetèrent la terre du fossé contre le parapet de bois de construction ; et ils firent ainsi travailler les Lamanites jusqu'à ce qu'ils eussent enfermé la ville d'Abondance dans un puissant mur de bois de construction et de terre, sur une hauteur extrême.

5 Et cette ville devint à partir de ce moment-là une place extrêmement forte ; et dans cette ville, ils gardèrent les prisonniers lamanites ; oui, à l'intérieur du mur qu'ils leur avaient fait construire de leurs propres mains. Or, Moroni était forcé de faire travailler les Lamanites, parce qu'il était facile de les garder pendant qu'ils étaient au travail ; et il voulait disposer de toutes ses forces lorsqu'il lancerait une attaque contre les Lamanites.

6 Et il arriva que Moroni avait ainsi remporté une victoire sur une des plus grandes armées lamanites et avait obtenu la possession de la ville de Mulek, qui était une des places les plus fortes des Lamanites au pays de Néphi ; et ainsi, il avait aussi édifié une place forte pour garder ses prisonniers.

7 Et il arriva qu'il ne tenta plus de livrer bataille aux Lamanites cette année-là, mais il employa ses hommes à se préparer pour la guerre, oui, et à faire des fortifications pour se protéger des Lamanites, oui, et aussi à délivrer leurs femmes et leurs enfants de la famine

et de l'affliction, et à fournir de la nourriture pour leurs armées.

8 Et alors, il arriva que les armées des Lamanites, sur la mer de l'ouest, au sud, pendant que Moroni était absent à cause d'une intrigue chez les Néphites, qui causait des dissensions parmi eux, avaient gagné du terrain sur les Néphites, oui, de sorte qu'ils avaient obtenu la possession d'un certain nombre de leurs villes dans cette partie du pays.

9 Et ainsi, à cause de l'iniquité qui existait parmi eux, oui, à cause des dissensions et des intrigues qui existaient parmi eux, ils furent placés dans une situation des plus dangereuses.

10 Et maintenant, voici, j'ai un certain nombre de choses à dire concernant le "peuple d'Ammon qui, au commencement, était lamanite ; mais grâce à Ammon et à ses frères, ou plutôt grâce au pouvoir et à la parole de Dieu, ils avaient été ^bconvertis au Seigneur ; et on les avait fait descendre dans le pays de Zarahemla, et, depuis lors, ils étaient protégés par les Néphites.

11 Et à cause de leur serment, ils avaient été empêchés de prendre les armes contre leurs frères ; car ils avaient fait serment de "ne plus jamais verser le sang ; et, selon leur serment, ils auraient péri ; oui, ils auraient souffert de tomber entre les mains de leurs

frères, s'il n'y avait pas eu la pitié et l'amour extrême qu'Ammon et ses frères avaient eus pour eux.

12 Et, pour cette raison, on les fit descendre au pays de Zarahemla ; et ils avaient toujours été "protégés par les Néphites.

13 Mais il arriva que lorsqu'ils virent le danger, et les afflictions et les tribulations nombreuses que les Néphites enduraient pour eux, ils furent émus de compassion et "voulurent prendre les armes pour la défense de leur pays.

14 Mais voici, comme ils étaient sur le point de prendre leurs armes de guerre, la force de persuasion d'Héلمان et de ses frères eut le dessus sur eux, car ils étaient sur le point de "rompre le ^bserment qu'ils avaient fait.

15 Et Héلمان craignait que, ce faisant, ils ne perdent leur âme ; c'est pourquoi tous ceux qui avaient conclu cette alliance furent forcés de voir leurs frères traverser leurs afflictions, dans la situation dangereuse où ils étaient à ce moment-là.

16 Mais voici, il arriva qu'ils avaient beaucoup de fils qui n'avaient pas conclu l'alliance de ne pas prendre leurs armes de guerre pour se défendre contre leurs ennemis ; c'est pourquoi, ils s'assemblèrent à ce moment-là, tous ceux qui étaient capables de prendre les armes, et ils se donnèrent le nom de Néphites.

10a Al 27:24–26.

b Al 23:8–13.

11a Al 24:17–19.

12a Al 27:23.

13a Al 56:7.

14a No 30:3.

b GÉ Serment.

17 Et ils conclurent l'alliance de se battre pour la ^aliberté des Néphites, oui, pour protéger le pays jusqu'à donner leur vie ; oui, ils firent même alliance de ne jamais abandonner leur liberté, mais de se battre dans tous les cas pour protéger les Néphites et eux-mêmes de la servitude.

18 Or, voici, il y eut deux mille de ces jeunes hommes qui conclurent cette alliance et prirent leurs armes de guerre pour défendre leur pays.

19 Et maintenant, voici, de même qu'ils n'avaient jamais été un désavantage pour les Néphites jusqu'à présent, de même ils devenaient maintenant, en cette période particulière, un grand soutien aussi ; car ils prirent leurs armes de guerre, et ils voulurent qu'Héleman fût leur chef.

20 Et c'étaient tous de jeunes hommes, et ils étaient extrêmement vaillants dans leur ^acourage, et aussi dans leur force et leur activité ; mais voici, ce n'était pas tout : c'étaient des hommes qui étaient ^bfidèles en tout temps dans tout ce qui leur était confié.

21 Oui, c'étaient des hommes pleins de vérité et de sérieux, car on leur avait enseigné à garder les commandements de Dieu et à ^amarcher en droiture devant lui.

22 Et alors, il arriva qu'Héleman marcha à la tête de ses ^adeux mille jeunes soldats, pour soutenir le

peuple dans les régions frontières du pays au sud près de la mer de l'ouest.

23 Et ainsi finit la vingt-huitième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 54

Ammoron et Moroni négocient l'échange des prisonniers — Moroni exige que les Lamanites se retirent et cessent leurs attaques meurtrières — Ammoron exige que les Néphites déposent les armes et s'assujettissent aux Lamanites. Vers 63 av. J.-C.

Et alors, il arriva, au commencement de la vingt-neuvième année des juges, qu'^aAmmoron envoya un serviteur à Moroni, lui demandant d'échanger des prisonniers.

2 Et il arriva que Moroni se réjouit extrêmement de cette demande, car il désirait, pour l'entretien de son peuple, les provisions qui étaient affectées à l'entretien des prisonniers lamanites ; et il désirait aussi son peuple pour le renforcement de son armée.

3 Or, les Lamanites avaient pris beaucoup de femmes et d'enfants, et il n'y avait pas une femme ni un enfant parmi tous les prisonniers de Moroni, ou les prisonniers que Moroni avait faits ; c'est pourquoi, Moroni décida d'un stratagème pour obtenir de la part des

17a Al 56:47.
GÉ Liberté, libre.
20a GÉ Courage,

courageux.
b GÉ Intégrité.
21a GÉ Marcher, marcher

avec Dieu.
22a Al 56:3-5.
54 1a Al 52:3.

Lamanites le plus de prisonniers néphites possible.

4 C'est pourquoi, il écrivit une épître, et l'envoya par le serviteur d'Ammoron, celui-là même qui avait apporté une épître à Moroni. Or, voici les paroles qu'il écrivit à Ammoron, disant :

5 Voici, Ammoron, je t'ai écrit quelque peu concernant la guerre que tu as menée contre mon peuple, ou plutôt que ton "frère a menée contre lui, et que tu es toujours décidé à poursuivre après sa mort.

6 Voici, je te dirais quelque chose concernant la "justice de Dieu et l'épée de sa colère toute-puissante qui est suspendue au-dessus de toi, à moins que tu ne te repentes et ne retires tes armées dans tes terres, ou le pays de tes possessions, qui est le pays de Néphi.

7 Oui, je te dirais ces choses, si tu étais capable de les écouter ; oui, je te parlerais de "l'enfer affreux qui attend de recevoir des ^bmeurtriers tels que vous l'avez été, ton frère et toi, à moins que vous ne vous repentiez et ne renonciez à vos desseins meurtriers, et ne retourniez avec vos armées dans vos terres.

8 Mais comme tu as jadis rejeté ces choses-là et as combattu le peuple du Seigneur, je m'attends à ce que tu le fasses encore.

9 Et maintenant, voici, nous sommes prêts à te recevoir ; oui, et si

tu ne renonces pas à tes desseins, voici, tu feras tomber sur toi la colère de ce Dieu que tu as rejeté, jusqu'à ta destruction totale.

10 Mais, comme le Seigneur vit, nos armées viendront sur toi, à moins que tu ne te retires, et tu seras bientôt puni de mort, car nous conserverons nos villes et nos terres ; oui, et nous défendrons notre religion et la cause de notre Dieu.

11 Mais voici, je pense que c'est en vain que je te parle de ces choses ; ou je pense que tu es un "enfant de l'enfer ; c'est pourquoi je terminerai mon épître en te disant que je n'échangerai de prisonniers qu'à condition que tu livres un homme, et sa femme, et ses enfants pour un seul prisonnier ; si c'est le cas, je ferai l'échange.

12 Et voici, si tu ne le fais pas, je viendrai contre toi avec mes armées, oui, j'armerai même mes femmes et mes enfants, et je viendrai contre toi, et je te suivrai dans ton pays, qui est le pays de "notre premier héritage ; oui, et ce sera sang pour sang, oui, vie pour vie ; et je te livrerai bataille jusqu'à ce que tu sois détruit de la surface de la terre.

13 Voici, je suis en colère, et mon peuple aussi ; vous avez cherché à nous assassiner, et nous n'avons cherché qu'à nous défendre. Mais voici, si vous cherchez à nous détruire davantage, nous

5a Al 48:1.

6a GÉ Justice.

7a GÉ Enfer.

b Al 47:18, 22-24.

GÉ Meurtre.

11a Jn 8:42-44.

12a 2 Né 5:5-8.

chercherons à vous détruire ; oui, et nous chercherons à reconquérir notre pays, le pays de notre premier héritage.

14 Maintenant, je termine mon épître. Je suis Moroni ; je suis un chef du peuple des Néphites.

15 Or, il arriva qu'Ammonon, lorsqu'il eut reçu cette épître, fut en colère ; et il écrivit encore une épître à Moroni, et voici les paroles qu'il écrivit, disant :

16 Je suis Ammonon, roi des Lamanites ; je suis le frère d'Amalickiah que tu as assassiné. Voici, je vengerai son sang sur toi, oui, et je viendrai sur toi avec mes armées, car je ne crains pas tes menaces.

17 Car voici, tes pères ont lésé leurs frères, de sorte qu'ils les ont dépouillés de leur droit au gouvernement, alors qu'il leur appartenait de droit.

18 Et maintenant, voici, si vous déposez les armes et vous assujettissez pour être gouvernés par ceux à qui le gouvernement appartient de droit, alors je commanderai à mon peuple de déposer les armes et ne serai plus en guerre.

19 Voici, tu as proféré beaucoup de menaces contre moi et mon peuple ; mais voici, nous ne craignons pas tes menaces.

20 Néanmoins, j'échangerai volontiers les prisonniers selon ta demande, afin de conserver ma nourriture pour mes hommes de guerre ; et nous mènerons une

guerre qui sera éternelle, soit jusqu'à l'assujettissement des Néphites à notre autorité, soit jusqu'à leur extinction éternelle.

21 Et en ce qui concerne ce Dieu dont tu dis que nous l'avons rejeté, voici, nous ne connaissons pas un tel être, et vous non plus ; mais s'il existe un tel être, nous ne voyons pas pourquoi il ne nous aurait pas faits aussi bien que vous.

22 Et s'il y a un diable et un enfer, voici, ne t'y enverra-t-il pas demeurer avec mon frère que tu as assassiné, que tu insinues être allé en un tel lieu ? Mais voici, ces choses n'ont pas d'importance.

23 Je suis Ammonon, et un descendant de Zoram, que tes pères ont enrôlé de force et ont fait sortir de Jérusalem.

24 Et voici, maintenant, je suis un fier Lamanite ; voici, cette guerre a été menée pour venger les torts qu'on leur avait faits et pour conserver et obtenir leurs droits au gouvernement ; et je termine mon épître à Moroni.

CHAPITRE 55

Moroni refuse d'échanger les prisonniers — Les gardes lamanites sont incités à l'ivresse, et les prisonniers néphites sont libérés — La ville de Gid est prise sans effusion de sang. Vers 63–62 av. J.-C.

ALORS, il arriva que lorsqu'il eut reçu cette épître, Moroni fut encore plus en colère, parce qu'il savait

qu'Amoron avait la connaissance parfaite de sa "duplicité" ; oui, il savait qu'Amoron savait que ce n'était pas une cause juste qui l'avait poussé à faire la guerre au peuple de Néphi.

2 Et il dit : Voici, je n'échangerai les prisonniers avec Amoron que s'il retire son dessein, comme je l'ai dit dans mon épître ; car je ne lui accorderai pas d'avoir plus de forces qu'il n'en a.

3 Voici, je sais où les Lamanites gardent mon peuple qu'ils ont fait prisonnier ; et puisqu'Amoron n'a pas voulu m'accorder ce que je demande dans mon épître, voici, je vais lui donner selon mes paroles ; oui, je vais répandre la mort parmi eux jusqu'à ce qu'ils sollicitent la paix.

4 Et alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Moroni fit faire des recherches parmi ses hommes, dans l'espoir de trouver un homme parmi eux qui fût descendant de Laman.

5 Et il arriva qu'ils en trouvèrent un, dont le nom était Laman ; et c'était "un des serviteurs du roi assassiné par Amalickiah.

6 Alors, Moroni envoya Laman et un petit nombre de ses hommes auprès des gardes qui avaient la charge des Néphites.

7 Or, les Néphites étaient gardés dans la ville de Gid ; c'est pourquoi, Moroni désigna Laman et le fit accompagner d'un petit nombre d'hommes.

8 Et lorsque le soir fut venu,

Laman alla auprès des gardes qui avaient la charge des Néphites, et voici, ils le virent venir et le hélèrent ; mais il leur dit : Ne craignez pas ; voici, je suis Lamanite. Voici, nous avons échappé aux Néphites, et ils dorment ; et voici, nous avons pris de leur vin et l'avons emporté.

9 Alors, quand les Lamanites entendirent ces paroles, ils le reçurent avec joie ; et ils lui dirent : Donne-nous de ton vin, afin que nous buvions ; nous sommes contents que tu aies ainsi emporté du vin, car nous sommes las.

10 Mais Laman leur dit : Gardons notre vin jusqu'à ce que nous allions livrer bataille aux Néphites. Mais cette parole leur donna encore plus envie de boire du vin ;

11 car, disaient-ils, nous sommes las ; c'est pourquoi prenons le vin, et bientôt nous recevrons le vin de nos rations qui nous fortifiera pour aller contre les Néphites.

12 Et Laman leur dit : Vous pouvez faire selon votre désir.

13 Et il arriva qu'ils prirent abondamment du vin ; et il était agréable à leur goût, c'est pourquoi, ils en prirent plus abondamment ; et il était fort, ayant été préparé dans sa force.

14 Et il arriva qu'ils burent et furent joyeux, et bientôt ils étaient tous ivres.

15 Et alors, quand ils virent qu'ils étaient tous ivres et dans un profond sommeil, Laman et

ses hommes retournèrent auprès de Moroni et lui dirent tout ce qui était arrivé.

16 Or, cela était conforme au dessein de Moroni. Et Moroni avait préparé ses hommes avec des armes de guerre ; et il alla à la ville de Gid pendant que les Lamanites étaient dans un profond sommeil et ivres, et lança à l'intérieur des armes de guerre aux prisonniers, de sorte qu'ils étaient tous armés ;

17 oui, jusqu'à leurs femmes et tous ceux de leurs enfants qui étaient capables d'utiliser une arme de guerre, Moroni ayant armé tous ces prisonniers ; et toutes ces choses se firent dans un profond silence.

18 Mais s'ils avaient éveillé les Lamanites, voici ceux-ci étaient ivres, et les Néphites auraient pu les tuer.

19 Mais voici, ce n'était pas le désir de Moroni ; il ne mettait pas ses délices dans le meurtre ou "l'effusion de sang, mais il mettait ses délices à sauver son peuple de la destruction ; et afin de ne pas se couvrir d'injustice, il ne voulait pas tomber sur les Lamanites et les faire périr dans leur ivresse.

20 Mais il avait obtenu ce qu'il désirait ; car il avait armé ces prisonniers néphites qui étaient dans les murs de la ville, et leur avait donné le pouvoir d'acquérir la possession des parties de la ville qui étaient à l'intérieur des murs.

21 Et alors, il commanda aux

hommes qui étaient avec lui de reculer d'un pas et d'encercler les armées des Lamanites.

22 Or, voici, cela se fit durant la nuit, de sorte que lorsque les Lamanites s'éveillèrent le matin, ils virent qu'ils étaient encerclés par les Néphites à l'extérieur et que leurs prisonniers étaient armés à l'intérieur.

23 Et ainsi, ils virent que les Néphites avaient pouvoir sur eux ; et dans ces circonstances, ils estimèrent qu'il n'était pas opportun de combattre les Néphites ; c'est pourquoi leurs capitaines en chef réclamèrent leurs armes de guerre, et les amenèrent et les jetèrent aux pieds des Néphites, demandant miséricorde.

24 Or, voici, c'était là le désir de Moroni. Il les fit prisonniers de guerre, et prit possession de la ville, et fit libérer tous les prisonniers qui étaient Néphites ; et ils se joignirent à l'armée de Moroni et furent une grande force pour son armée.

25 Et il arriva qu'il commanda que les Lamanites qui avaient été faits prisonniers commencent à "travailler à renforcer les fortifications alentour de la ville de Gid.

26 Et il arriva que lorsqu'il eut fortifié la ville de Gid selon son désir, il commanda que ses prisonniers fussent emmenés à la ville d'Abondance ; et il garda aussi cette ville par des forces extrêmement considérables.

27 Et il arriva que, malgré toutes

les intrigues des Lamanites, ils gardèrent et protégèrent tous les prisonniers qu'ils avaient faits et conservèrent aussi tout le terrain et l'avantage qu'ils avaient repris.

28 Et il arriva que les Néphites recommencèrent à être victorieux et à récupérer leurs droits et leurs garanties.

29 De nombreuses fois, les Lamanites tentèrent de les encercler la nuit, mais, dans ces tentatives, ils perdirent beaucoup de prisonniers.

30 Et de nombreuses fois, ils tentèrent de donner de leur vin aux Néphites, afin de les détruire par le poison ou par l'ivresse.

31 Mais voici, les Néphites n'étaient pas lents à "se souvenir du Seigneur, leur Dieu, dans ce temps, qui était leur temps d'affliction. Ils ne se laissaient pas prendre à leurs pièges ; oui, ils ne prenaient pas de leur vin sans en avoir tout d'abord donné à certains des prisonniers lamanites.

32 Et ils prenaient ainsi leurs précautions pour qu'aucun poison ne fût administré parmi eux ; car si leur vin empoisonnait un Lamanite, il empoisonnerait aussi un Néphite ; et c'est ainsi qu'ils essayaient toutes leurs boissons fortes.

33 Et alors, il arriva que Moroni se trouva dans la nécessité de faire des préparatifs pour attaquer la ville de Morianton ; car voici, les Lamanites avaient, par leurs travaux, fortifié la ville de

Morianton au point qu'elle était devenue une place extrêmement forte.

34 Et ils amenaient continuellement de nouvelles forces dans cette ville, et aussi de nouvelles réserves de provisions.

35 Et ainsi finit la vingt-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 56

Hélanman envoie à Moroni une épître relatant l'état de la guerre contre les Lamanites — Antipus et Hélanman remportent une grande victoire sur les Lamanites — Les deux mille jeunes fils d'Hélanman se battent avec une puissance miraculeuse et aucun d'eux n'est tué. Verset 1, environ 62 av. J.-C. ; versets 2–19, environ 66 av. J.-C. ; et versets 20–57, environ 65–64 av. J.-C.

Et alors, il arriva, au commencement de la trentième année du règne des juges, le deuxième jour du premier mois, que Moroni reçut une épître d'Hélanman, décrivant la situation du peuple dans cette partie-là du pays.

2 Et voici les paroles qu'il écrivit, disant : Mon frère Moroni tendrement aimé, aussi bien dans le Seigneur que dans les tribulations de notre guerre, voici, mon frère bien-aimé, j'ai quelque chose à te raconter concernant notre guerre dans cette partie-ci du pays.

3 Voici, "deux mille des fils de

ces hommes qu'Ammon fit descendre du pays de Néphi — or, tu sais que ceux-ci étaient descendants de Laman, qui était le fils aîné de notre père Léhi ;

4 Or, je n'ai pas besoin de te rappeler leurs traditions ou leur incrédulité, car tu sais toutes ces choses —

5 C'est pourquoi il suffit que je te dise que deux mille de ces jeunes gens ont pris leurs armes de guerre et ont voulu que je sois leur chef ; et nous sommes allés défendre notre pays.

6 Et maintenant, tu connais aussi l'alliance que leurs pères ont conclue de ne pas prendre leurs armes de guerre contre leurs frères pour verser le sang.

7 Mais la vingt-sixième année, lorsqu'ils ont vu nos afflictions et nos tribulations pour eux, ils étaient sur le point de rompre l'alliance qu'ils avaient faite et de prendre leurs armes de guerre pour nous défendre.

8 Mais je ne leur permis pas de rompre cette alliance qu'ils avaient faite, pensant que Dieu nous fortifierait, de sorte que nous ne souffririons pas plus à cause du respect du serment qu'ils avaient fait.

9 Mais voici, il y a ici une chose dont nous pouvons retirer une grande joie. Car voici, la vingt-sixième année, moi, Héliaman, je marchai à la tête de ces deux mille jeunes hommes vers la ville de Judéa, pour aider Antipus, que tu

avais désigné comme chef du peuple dans cette partie-là du pays.

10 Et j'unis mes deux mille fils (car ils sont dignes d'être appelés fils) à l'armée d'Antipus, renfort dont Antipus se réjouit extrêmement ; car voici, son armée avait été réduite par les Lamanites, parce que leurs forces avaient tué un grand nombre de nos hommes, ce qui est pour nous un sujet de deuil.

11 Néanmoins, nous pouvons nous consoler en ceci, qu'ils sont morts pour la cause de leur pays et de leur Dieu, oui, et ils sont ^aheureux.

12 Et les Lamanites avaient aussi fait beaucoup de prisonniers, qui tous sont des capitaines en chef, car ils n'ont laissé la vie à personne d'autre. Et nous pensons qu'ils sont en ce moment au pays de Néphi ; il en est ainsi s'ils n'ont pas été tués.

13 Et maintenant, voici les villes dont les Lamanites ont pris possession par l'effusion du sang d'un si grand nombre de nos hommes vaillants :

14 le pays de Manti, ou la ville de Manti, et la ville de Zeezrom, et la ville de Cumeni, et la ville d'Antiparah.

15 Et ce sont là les villes qu'ils possédaient lorsque je suis arrivé à la ville de Judéa ; et j'ai trouvé Antipus et ses hommes occupés à travailler de toutes leurs forces à fortifier la ville.

16 Oui, et ils étaient déprimés de corps aussi bien que d'esprit,

car ils avaient combattu vaillamment de jour et travaillé dur la nuit pour conserver leurs villes ; et ainsi, ils avaient subi de grandes afflictions de toute espèce.

17 Et maintenant, ils étaient décidés à vaincre en ce lieu ou à mourir ; c'est pourquoi, tu penses bien que cette petite force que j'amenais, oui, ceux-là qui étaient mes fils, leur donna de grandes espérances et beaucoup de joie.

18 Et alors, il arriva que lorsque les Lamanites virent qu'Antipus avait reçu des renforts pour son armée, ils furent contraints, par ordre d'Ammoron, à ne livrer bataille ni à la ville de Judéa ni à nous.

19 Et ainsi, nous fûmes favorisés par le Seigneur ; car s'ils étaient venus contre nous dans cette faiblesse qui était la nôtre, ils auraient peut-être pu détruire notre petite armée ; mais ainsi, nous fûmes préservés.

20 Ammoron leur avait commandé de conserver les villes qu'ils avaient prises. Et c'est ainsi que finit la vingt-sixième année. Et au commencement de la vingt-septième année, nous avions préparé notre ville et nous nous étions préparés pour la défense.

21 Or, nous désirions que les Lamanites viennent contre nous ; car nous ne désirions pas lancer une attaque contre eux dans leurs places fortes.

22 Et il arriva que nous gardâmes des espions alentour, pour observer les mouvements des

Lamanites, afin qu'ils ne pussent passer à côté de nous, la nuit ou le jour, pour lancer une attaque contre d'autres villes qui étaient du côté du nord.

23 Car nous savions que, dans ces villes, ils n'étaient pas suffisamment forts pour les affronter ; c'est pourquoi nous désirions, s'ils passaient à côté de nous, tomber sur eux sur leurs arrières et, ainsi, leur fermer la marche à l'arrière au moment même où ils seraient attaqués de front. Nous pensions que nous pouvions avoir le dessus sur eux, mais voici, nous fûmes déçus dans notre désir.

24 Ils n'osaient pas passer à côté de nous avec leur armée entière, et ils n'osaient pas non plus avec une partie, de peur de ne pas être suffisamment forts et de tomber.

25 Ils n'osaient pas non plus descendre contre la ville de Zarahemla ; et ils n'osaient pas non plus traverser la source du fleuve Sidon pour passer à la ville de Néphihah.

26 Et ainsi, avec leurs forces, ils étaient décidés à conserver les villes qu'ils avaient prises.

27 Et alors, il arriva que le deuxième mois de cette année, de nombreuses provisions furent apportées de la part des pères de mes deux mille fils.

28 Et aussi deux mille hommes nous furent envoyés du pays de Zarahemla. Et ainsi, nous étions préparés avec dix mille hommes, et des provisions pour eux, et aussi pour leurs épouses et leurs enfants.

29 Et les Lamanites, voyant ainsi nos forces augmenter quotidiennement, et des provisions arriver pour notre entretien, commencèrent à prendre peur et commencèrent à faire des sorties pour tenter de mettre fin, si possible, à l'arrivée de nos provisions et de nos renforts.

30 Alors, quand nous vîmes que les Lamanites commençaient à être mal à l'aise de la sorte, nous voulûmes user d'un stratagème à leur égard ; c'est pourquoi Antipus me commanda de me mettre en marche avec mes jeunes fils vers une ville voisine, comme si nous transportions des provisions à une ville voisine.

31 Et notre marche devait nous conduire près de la ville d'Antiparah, comme si nous allions vers la ville qui se trouvait au-delà, dans la région frontière près du bord de la mer.

32 Et il arriva que nous nous mîmes en marche, comme avec nos provisions, pour aller vers cette ville.

33 Et il arriva qu'Antipus sortit avec une partie de son armée, laissant le reste pour conserver la ville. Mais il ne sortit que lorsque je fus allé avec ma petite armée et fus arrivé près de la ville d'Antiparah.

34 Et maintenant, dans la ville d'Antiparah était stationnée la plus forte armée des Lamanites ; oui, la plus nombreuse.

35 Et il arriva que lorsqu'ils en eurent été informés par leurs

espions, ils sortirent avec leur armée et marchèrent contre nous.

36 Et il arriva que nous nous enfûmes devant eux vers le nord. Et ainsi, nous entraînaâmes l'armée la plus puissante des Lamanites ;

37 Oui, sur une distance considérable, de sorte que lorsqu'ils virent l'armée d'Antipus les poursuivre de toutes leurs forces, ils ne tournèrent ni à droite ni à gauche, mais poursuivirent leur marche en ligne droite derrière nous ; et, comme nous le pensons, leur intention était de nous tuer avant qu'Antipus les rattrapât, et cela afin de ne pas être encerclés par notre peuple.

38 Et alors, Antipus, voyant notre danger, hâta la marche de son armée. Mais voici, c'était la nuit ; c'est pourquoi ils ne nous rattrapèrent pas, et Antipus ne les rattrapa pas non plus ; c'est pourquoi nous campâmes pour la nuit.

39 Et il arriva que le matin, avant l'aube, voici, les Lamanites nous poursuivaient. Or, nous n'étions pas suffisamment forts pour les combattre ; oui, je ne voulus pas permettre que mes jeunes fils tombent entre leurs mains ; c'est pourquoi nous continuâmes notre marche et commençâmes notre marche dans le désert.

40 Or, ils n'osaient tourner ni à droite ni à gauche, de peur d'être encerclés ; et je ne voulais pas non plus tourner ni à droite ni à gauche, de peur qu'ils ne me rattrapent, et nous ne pourrions pas leur résister, mais serions tués, et

ils s'échapperaient ; ainsi, nous nous enfûmes pendant toute cette journée-là dans le désert jusqu'à ce qu'il fasse noir.

41 Et il arriva que de nouveau, lorsque la lumière du matin vint, nous vîmes les Lamanites arriver sur nous, et nous fuîmes devant eux.

42 Mais il arriva qu'ils ne nous poursuivirent pas longtemps avant de s'arrêter ; et c'était le matin du troisième jour du septième mois.

43 Et maintenant, nous ne savions pas s'ils étaient rattrapés par Antipus, mais je dis à mes hommes : Voici, nous ne savons pas s'ils ne se sont pas arrêtés pour que nous tombions sur eux, afin de nous prendre dans leur piège.

44 C'est pourquoi, que dites-vous, mes fils, irez-vous leur livrer bataille ?

45 Et maintenant, je te le dis, mon frère Moroni bien-aimé, que jamais je n'avais vu un aussi grand "courage, non, pas parmi tous les Néphites.

46 Car, de même que je les avais toujours appelés mes fils (car ils étaient tous très jeunes), de même ils me dirent : Père, voici, notre Dieu est avec nous, et il ne souffrira pas que nous tombions ; allons donc ; nous ne tuerions pas nos frères s'ils nous laissaient tranquilles ; c'est pourquoi allons, de peur qu'ils n'aient le dessus sur l'armée d'Antipus.

47 Or, ils n'avaient jamais combattu ; néanmoins ils ne craignaient pas la mort ; et ils pensaient plus à la "liberté de leurs pères qu'à leur vie ; oui, ils avaient appris de leurs ^bmères que, s'ils ne doutaient pas, Dieu les délivrerait.

48 Et ils me répétèrent les paroles de leurs mères, disant : Nous ne doutons pas que nos mères le savaient.

49 Et il arriva que je retournai avec mes deux mille contre ces Lamanites qui nous avaient poursuivis. Or, voici, les armées d'Antipus les avaient rattrapés et une terrible bataille avait commencé.

50 L'armée d'Antipus, lasse à cause de sa longue marche en un temps aussi court, était sur le point de tomber entre les mains des Lamanites, et si je n'étais pas revenu avec mes deux mille, ils seraient parvenus à leur fin.

51 Car Antipus était tombé par l'épée, ainsi que beaucoup de ses chefs, à cause de leur lassitude, qui était occasionnée par la rapidité de leur marche — c'est pourquoi, les hommes d'Antipus, dans la confusion à cause de la chute de leurs chefs, commencèrent à céder devant les Lamanites.

52 Et il arriva que les Lamanites prirent courage et commencèrent à les poursuivre ; et ainsi, les Lamanites les poursuivaient avec une grande vigueur, lorsque Héliaman tomba sur leurs arrières avec ses deux mille, et commença

à les tuer en très grand nombre, de sorte que l'armée entière des Lamanites s'arrêta et se retourna contre Héliaman.

53 Alors, quand le peuple d'Antipus vit que les Lamanites avaient fait demi-tour, ils rassemblèrent leurs hommes et tombèrent de nouveau sur les arrières des Lamanites.

54 Et alors, il arriva que nous, le peuple de Néphi, le peuple d'Antipus, et moi avec mes deux mille, encerclâmes les Lamanites et les tuâmes, oui, au point qu'ils furent forcés de livrer leurs armes de guerre et de se livrer aussi comme prisonniers de guerre.

55 Et maintenant, il arriva que lorsqu'ils se furent rendus à nous, voici, je comptai ces jeunes hommes qui avaient combattu avec moi, craignant que beaucoup d'entre eux n'eussent été tués.

56 Mais voici, à ma grande joie, "pas une seule âme d'entre eux n'était tombée ; oui, et ils avaient combattu comme avec la force de Dieu ; oui, jamais on n'avait vu des hommes combattre avec une force aussi miraculeuse ; et ils étaient tombés sur les Lamanites avec une puissance tellement grande qu'ils les avaient terrifiés ; c'est à cause de cela que les Lamanites se livrèrent comme prisonniers de guerre.

57 Et comme nous n'avions pas de place pour nos prisonniers,

de manière à les garder pour les tenir à l'écart des armées des Lamanites, nous les envoyâmes au pays de Zarahemla, et, avec eux, une partie des hommes d'Antipus qui n'avaient pas été tués ; et je pris le reste et l'unis à mes jeunes "Ammonites, et nous entreprîmes notre marche de retour vers la ville de Judéa.

CHAPITRE 57

Héliaman raconte la prise d'Antiparah et la reddition et, plus tard, la défense de Cumeni — Ses jeunes Ammonites se battent vaillamment et tous sont blessés, mais aucun n'est tué — Gid rapporte le massacre et la fuite des prisonniers lamanites. Vers 63 av. J.-C.

Et alors, il arriva que je reçus une épître d'Ammoron, le roi, disant que si je livrais les prisonniers de guerre que nous avions pris, il nous livrerait la ville d'Antiparah.

2 Mais j'envoyai une épître au roi, disant que nous étions certains que nos forces étaient suffisantes pour prendre la ville d'Antiparah par la force, et qu'en livrant les prisonniers en échange de cette ville, nous nous considérerions comme peu sages, et que nous ne livrerions nos prisonniers que par échange.

3 Et Ammoron refusa mon épître, car il ne voulait pas échanger les prisonniers ; c'est pourquoi,

nous commençâmes à faire des préparatifs pour aller contre la ville d'Antiparah.

4 Mais les habitants d'Antiparah quittèrent la ville et s'enfuirent vers leurs autres villes, dont ils avaient pris possession pour les fortifier ; et ainsi, la ville d'Antiparah tomba entre nos mains.

5 Et ainsi finit la vingt-huitième année du règne des juges.

6 Et il arriva qu'au commencement de la vingt-neuvième année, nous reçûmes, du pays de Zarahemla et du pays alentour, une réserve de provisions, et aussi des renforts pour notre armée, au nombre de six mille hommes, outre soixante des "fils des Ammonites, qui étaient venus se joindre à leurs frères, ma petite troupe de deux mille. Et maintenant voici, nous étions forts, oui, et d'abondantes provisions nous avaient aussi été apportées.

7 Et il arriva que nous désirâmes livrer bataille à l'armée qui était placée pour protéger la ville de Cumeni.

8 Et maintenant, voici, je vais te montrer que nous ne tardâmes pas à réaliser notre désir ; oui, avec nos grandes forces, ou avec une partie de nos grandes forces, nous encerclâmes, de nuit, la ville de Cumeni, un peu avant qu'ils ne fussent recevoir une réserve de provisions.

9 Et il arriva que nous campâmes de nombreuses nuits autour de la ville ; mais nous dormions

sur nos épées et maintenions des gardes, afin que les Lamanites ne pussent venir sur nous la nuit nous tuer, ce qu'ils tentèrent de nombreuses fois ; mais toutes les fois qu'ils le tentèrent, leur sang fut versé.

10 Finalement, leurs provisions arrivèrent, et ils étaient sur le point d'entrer de nuit dans la ville. Et nous, au lieu d'être des Lamanites, nous étions des Néphites ; c'est pourquoi, nous les prîmes, eux et leurs provisions.

11 Mais en dépit du fait qu'ils étaient de cette manière coupés de leur ravitaillement, les Lamanites étaient quand même décidés à conserver la ville ; c'est pourquoi il devint nécessaire pour nous de prendre ces provisions et de les envoyer à Judéa, et nos prisonniers au pays de Zarahemla.

12 Et il arriva qu'il ne se passa pas beaucoup de jours que les Lamanites ne commencent à perdre toute espérance d'obtenir du secours ; c'est pourquoi ils remirent la ville entre nos mains ; et ainsi, nous avons réalisé notre dessein de prendre la ville de Cumeni.

13 Mais il arriva que nos prisonniers étaient si nombreux que, malgré l'immensité de notre nombre, nous fûmes obligés d'employer toutes nos forces pour les garder, ou de les mettre à mort.

14 Car voici, ils se soulevaient en grand nombre, et se battaient avec

des pierres, et avec des bâtons, et avec tout ce qui leur tombait sous la main, de sorte que nous en tuâmes plus de deux mille après qu'ils se fussent rendus comme prisonniers de guerre.

15 Nous nous trouvâmes donc dans la nécessité de mettre fin à leur vie, ou de les garder, l'épée à la main, jusqu'à ce que nous fussions descendus au pays de Zarahemla ; et en outre, nos provisions étaient tout juste suffisantes pour notre propre peuple, malgré ce qui avait été pris aux Lamanites.

16 Et alors, dans ces circonstances critiques, ce devint un problème très sérieux que de décider de ce qu'il fallait faire de ces prisonniers de guerre ; néanmoins, nous résolûmes de les faire descendre au pays de Zarahemla ; c'est pourquoi nous choisîmes une partie de nos hommes et leur donnâmes la charge de nos prisonniers pour descendre au pays de Zarahemla.

17 Mais il arriva que, le lendemain, ils revinrent. Or, voici, nous ne les interrogeâmes pas concernant les prisonniers ; car voici, les Lamanites étaient sur nous, et ils revenaient à temps pour nous empêcher de tomber entre leurs mains. Car voici, Ammoron avait envoyé, pour les soutenir, une nouvelle réserve de provisions et aussi une nombreuse armée d'hommes.

18 Et il arriva que ces hommes

que nous avions envoyés avec les prisonniers arrivèrent à temps pour les arrêter, car ils étaient sur le point d'avoir le dessus sur nous.

19 Mais voici, ma petite troupe de deux mille soixante combattit avec l'énergie du désespoir ; oui, ils furent fermes devant les Lamanites et infligèrent la mort à tous ceux qui s'opposaient à eux.

20 Et tandis que le reste de notre armée était sur le point de céder devant les Lamanites, voici, ces deux mille soixante furent fermes et inébranlables.

21 Oui, et ils obéirent et s'appliquèrent à accomplir avec exactitude chaque commandement ; oui, et il leur fut fait selon leur foi ; et je me souvins des paroles qu'ils m'avaient dit que leurs "mères leur avaient enseignées.

22 Et maintenant, voici, c'est à ceux-ci, qui étaient mes fils, et à ces hommes, qui avaient été choisis pour accompagner les prisonniers, que nous devons cette grande victoire ; car ce furent eux qui battirent les Lamanites ; c'est pourquoi ils furent repoussés vers la ville de Manti.

23 Et nous conservâmes notre ville de Cumeni et ne fûmes pas tous détruits par l'épée ; néanmoins, nous avons subi de lourdes pertes.

24 Et il arriva que lorsque les Lamanites se furent enfuis, je donnai immédiatement l'ordre de retirer de parmi les morts mes

hommes qui avaient été blessés et fis panser leurs blessures.

25 Et il arriva qu'il y en eut deux cents, sur mes deux mille soixante, qui s'étaient évanouis à cause de la perte de sang ; néanmoins, selon la bonté de Dieu, et à notre grand étonnement, et aussi à la joie de toute notre armée, il n'y eut pas ^aune seule âme d'entre eux qui périt ; oui, il n'y eut pas non plus une seule âme parmi eux qui n'eût pas reçu de nombreuses blessures.

26 Et maintenant, leur préservation étonna toute notre armée, oui, le fait qu'ils étaient épargnés, alors qu'un millier de nos frères avaient été tués. Et nous l'attribuons à juste titre au ^apouvoir miraculeux de Dieu, à cause de leur ^bfoi extrême en ce qu'on leur avait enseigné à croire : qu'il y avait un Dieu juste et que quiconque ne doutait pas serait préservé par son pouvoir merveilleux.

27 Or, telle était la foi de ceux dont j'ai parlé ; ils sont jeunes, et leur esprit est ferme, et ils placent continuellement leur confiance en Dieu.

28 Et alors, il arriva que lorsque nous eûmes ainsi pris soin de nos blessés, et eûmes enterré nos morts et aussi les morts des Lamanites, qui étaient nombreux, voici, nous interrogeâmes Gid à propos des prisonniers avec lesquels ils avaient commencé à descendre au pays de Zarahemla.

29 Or, Gid était le capitaine en chef de la troupe qui était chargée de les garder jusqu'à ce qu'ils fussent descendus au pays.

30 Et maintenant, voici ce que Gid me dit : Voici, nous commençâmes à descendre au pays de Zarahemla avec nos prisonniers. Et il arriva que nous rencontrâmes les espions de nos armées, qui avaient été envoyés surveiller le camp des Lamanites.

31 Et ils nous crièrent disant : Voici, les armées des Lamanites marchent sur la ville de Cumeni ; et voici, ils vont tomber sur eux, oui, et vont détruire notre peuple.

32 Et il arriva que nos prisonniers entendirent leurs cris, ce qui leur fit prendre courage ; et ils se soulevèrent contre nous.

33 Et il arriva qu'à cause de leur rébellion, nous fîmes tomber nos épées sur eux. Et il arriva qu'ils se ruèrent en masse sur nos épées, et, ce faisant, la plupart d'entre eux furent tués, et le reste se fraya un passage et s'enfuit.

34 Et voici, lorsqu'ils se furent enfuis et que nous n'eûmes pu les rattraper, nous marchâmes rapidement vers la ville de Cumeni ; et voici, nous arrivâmes à temps pour aider nos frères à préserver la ville.

35 Et voici, nous sommes de nouveau délivrés des mains de nos ennemis. Et béni est le nom de notre Dieu ; car voici, c'est

lui qui nous a délivrés ; oui, qui a fait cette grande chose pour nous.

36 Alors, il arriva que lorsque moi, Héliaman, j'eus entendu ces paroles de Gid, je fus rempli d'une joie extrême à cause de la bonté avec laquelle Dieu nous avait préservés afin que nous ne périssons pas tous ; oui, et je suis certain que les âmes de ceux qui ont été tués sont "entrées dans le repos de leur Dieu.

CHAPITRE 58

Héliaman, Gid et Téomner prennent la ville de Manti par stratagème — Les Lamanites se retirent — Les fils du peuple d'Ammon sont préservés en défendant fermement leur liberté et leur foi. Vers 63–62 av. J.-C.

Et voici, alors, il arriva que notre objectif suivant était de prendre la ville de Manti ; mais voici, nous n'avions aucun moyen de les faire sortir de la ville avec nos petites troupes. Car voici, ils se souvenaient de ce que nous avons fait jusqu'alors ; c'est pourquoi nous ne pouvions les "leurrer pour les faire sortir de leurs places fortes.

2 Et ils étaient tellement plus nombreux que notre armée que nous n'osions pas aller les attaquer dans leurs places fortes.

3 Oui, et il devint nécessaire d'employer nos hommes à conserver les parties du pays dont nous avions repris possession ; c'est

pourquoi il devint nécessaire d'attendre de recevoir davantage de forces du pays de Zarahemla et aussi une nouvelle réserve de provisions.

4 Et il arriva que j'envoyai ainsi une ambassade au gouverneur de notre pays, pour l'informer des affaires de notre peuple. Et il arriva que nous attendîmes de recevoir des provisions et des forces du pays de Zarahemla.

5 Mais voici, cela ne nous profita guère ; car les Lamanites recevaient aussi de jour en jour de grandes forces, et aussi beaucoup de provisions ; et telle était notre situation à ce moment-là.

6 Et les Lamanites faisaient de temps en temps des sorties contre nous, résolus à nous détruire par stratagème ; néanmoins, nous ne pouvions aller leur livrer bataille, à cause de leurs lieux de retraite et de leurs places fortes.

7 Et il arriva que nous attendîmes, dans cette situation difficile, pendant de nombreux mois jusqu'à ce que nous fussions sur le point de périr par manque de nourriture.

8 Mais il arriva que nous reçûmes de la nourriture, qui était gardée pour nous par une armée de deux mille hommes venus nous aider ; et c'est toute l'aide que nous reçûmes pour nous empêcher, nous et notre pays, de tomber entre les mains de nos ennemis, oui, pour combattre un ennemi qui était innombrable.

9 Or, la cause de cet embarras qui était le nôtre, ou la raison pour laquelle on ne nous envoyait pas davantage de forces, nous ne la connaissions pas ; c'est pourquoi nous étions peïnés et aussi remplis de la crainte que, d'une façon ou d'une autre, les jugements de Dieu ne tombent sur notre pays pour nous renverser et nous détruire totalement.

10 C'est pourquoi nous déversâmes notre âme en prières à Dieu, pour qu'il nous fortifiât et nous délivrât des mains de nos ennemis, oui, et nous donnât aussi de la force, afin de pouvoir conserver nos villes, et nos terres, et nos possessions, pour le soutien de notre peuple.

11 Oui, et il arriva que le Seigneur, notre Dieu, nous donna l'assurance qu'il nous délivrerait ; oui, au point qu'il apaisa notre âme, et nous accorda une grande foi, et nous fit espérer obtenir notre délivrance en lui.

12 Et nous prîmes courage avec les petites forces que nous avions reçues, et prîmes la ferme détermination de vaincre nos ennemis, et de "conserver nos terres, et nos possessions, et nos épouses, et nos enfants, et la cause de notre ^bliberté.

13 Et ainsi, nous marchâmes de toutes nos forces contre les Lamanites qui étaient dans la ville de Manti ; et nous dressâmes nos tentes près du côté du désert, qui était proche de la ville.

14 Et il arriva que, le matin, lorsque les Lamanites virent que nous étions dans les régions frontières près du désert qui était proche de la ville, ils envoyèrent des espions tout autour de nous, afin de découvrir le nombre et la force de notre armée.

15 Et il arriva que lorsqu'ils virent que nous n'étions pas forts quant au nombre, et craignant que nous ne les coupions de leur ravitaillement, s'ils ne sortaient pas nous livrer bataille et nous tuer, et pensant aussi qu'ils pouvaient facilement nous détruire avec leurs nombreuses armées, ils commencèrent donc à faire des préparatifs pour sortir nous livrer bataille.

16 Et lorsque nous vîmes qu'ils faisaient des préparatifs pour sortir contre nous, voici, je fis cacher Gid avec un petit nombre d'hommes dans le désert, et je fis aussi cacher Téomner et un petit nombre d'hommes dans le désert.

17 Or, Gid et ses hommes étaient à droite et les autres à gauche ; et lorsqu'ils se furent ainsi cachés, voici, je demeurai, avec le reste de mon armée, au même endroit où nous avions tout d'abord dressé nos tentes en vue du moment où les Lamanites sortiraient nous livrer bataille.

18 Et il arriva que les Lamanites sortirent contre nous avec leur nombreuse armée. Et lorsqu'ils furent venus et furent sur le point de tomber sur nous avec l'épée,

je commandai à mes hommes, à ceux qui étaient avec moi, de battre en retraite dans le désert.

19 Et il arriva que les Lamanites nous poursuivirent avec une grande rapidité, car ils étaient extrêmement désireux de nous rattraper afin de nous tuer ; c'est pourquoi ils nous suivirent dans le désert ; et nous passâmes entre Gid et Téomner, de sorte qu'ils ne furent pas découverts par les Lamanites.

20 Et il arriva que lorsque les Lamanites furent passés, ou que l'armée fut passée, Gid et Téomner sortirent de leurs lieux secrets, et interceptèrent les espions des Lamanites pour qu'ils ne retournent pas à la ville.

21 Et il arriva que lorsqu'ils les eurent interceptés, ils coururent à la ville et tombèrent sur les gardes qui étaient laissés pour garder la ville, de sorte qu'ils les détruisirent et prirent possession de la ville.

22 Or, cela se fit parce que les Lamanites avaient permis que leur armée tout entière, sauf un petit nombre de gardes, fût entraînée dans le désert.

23 Et il arriva que Gid et Téomner prirent, par ce moyen, possession de leurs places fortes. Et il arriva qu'après avoir beaucoup voyagé dans le désert, nous prîmes la direction du pays de Zarahemla.

24 Et lorsque les Lamanites virent qu'ils se dirigeaient vers le pays de Zarahemla, ils eurent extrêmement peur qu'un plan n'eût été préparé pour les

conduire à leur destruction ; c'est pourquoi ils commencèrent à se retirer de nouveau dans le désert, oui, en retournant par le chemin d'où ils étaient venus.

25 Et voici, c'était la nuit, et ils dressèrent leurs tentes, car les capitaines en chef des Lamanites pensaient que les Néphites étaient las à cause de leur marche ; et pensant que c'était leur armée tout entière qu'ils pourchassaient, ils ne se firent pas de souci pour la ville de Manti.

26 Alors, il arriva que lorsqu'il fit nuit, j'empêchai mes hommes de dormir, mais les fis marcher par un autre chemin vers le pays de Manti.

27 Et à cause de notre marche nocturne, voici, le matin, nous étions au-delà des Lamanites, de sorte que nous arrivâmes avant eux à la ville de Manti.

28 Et ainsi, il arriva que, par ce stratagème, nous prîmes possession de la ville de Manti sans verser de sang.

29 Et il arriva que lorsque les armées des Lamanites arrivèrent près de la ville et virent que nous étions prêts à les affronter, ils furent extrêmement étonnés et frappés d'une grande crainte, de sorte qu'ils s'enfuirent dans le désert.

30 Oui, et il arriva que les armées des Lamanites s'enfuirent de toute cette partie du pays. Mais voici, ils ont emmené beaucoup de femmes et d'enfants hors du pays.

31 Et ^ales villes qui avaient été prises par les Lamanites, sont toutes en ce moment en notre possession ; et nos pères, et nos femmes, et nos enfants retournent chez eux, tous sauf ceux qui ont été faits prisonniers et emmenés par les Lamanites.

32 Mais voici, nos armées sont petites pour conserver un si grand nombre de villes et d'aussi grandes possessions.

33 Mais voici, nous nous fions à notre Dieu, qui nous a donné la victoire sur ces terres, de sorte que nous avons pris ces villes et ces terres qui étaient les nôtres.

34 Or, nous ne connaissons pas la cause pour laquelle le gouvernement ne nous accorde pas plus de forces ; et les hommes qui sont venus à nous ne savent pas non plus pourquoi nous n'avons pas reçu davantage de forces.

35 Voici, nous ne savons pas si tu n'as pas échoué, et si ce n'est pas toi qui as entraîné les forces dans cette partie-là du pays ; s'il en est ainsi, nous ne désirons pas murmurer.

36 Et s'il n'en est pas ainsi, voici, nous craignons qu'il y ait une ^afaction dans le gouvernement, de sorte qu'on n'envoie pas davantage d'hommes à notre aide ; car nous savons qu'ils sont plus nombreux que ce qu'on nous a envoyé.

37 Mais voici, cela n'a pas d'importance : nous avons l'assurance que Dieu nous ^adélivrera malgré

la faiblesse de nos armées, oui, et nous délivrera des mains de nos ennemis.

38 Voici, nous sommes tout à la fin de la vingt-neuvième année et nous sommes en possession de nos terres ; et les Lamanites ont fui au pays de Néphi.

39 Et ces fils du peuple d'Ammon, dont j'ai parlé d'une manière si élogieuse, sont avec moi dans la ville de Manti ; et le Seigneur les a soutenus, oui, et les a empêchés de tomber par l'épée, au point que ^apas même une âme n'a été tuée.

40 Mais voici, ils ont reçu beaucoup de blessures ; néanmoins, ils restent fermes dans cette ^aliberté par laquelle Dieu les a rendus libres ; et ils sont stricts à se souvenir, de jour en jour, du Seigneur, leur Dieu ; oui, ils s'appliquent à garder continuellement ses lois, et ses ordonnances, et ses commandements ; et leur foi dans les prophéties concernant ce qui est à venir est forte.

41 Et maintenant, mon frère bien-aimé, Moroni, que le Seigneur, notre Dieu, qui nous a rachetés et nous a rendus libres, te garde continuellement dans sa présence ; oui, et puisse-t-il favoriser ce peuple, au point que tu réussisses à prendre possession de tout ce que les Lamanites nous ont enlevé, qui était pour notre soutien. Et maintenant, voici, je termine mon épître. Je suis Héliaman, fils d'Alma.

31a Al 56:14.
36a Al 61:1-5.

37a 2 R 17:38-39.
39a Al 56:56.

40a GÉ Liberté, libre.

CHAPITRE 59

Moroni demande à Pahoran d'envoyer des renforts à Hélaman — Les Lamanites prennent la ville de Néphihah — Moroni est en colère contre le gouvernement. Vers 62 av. J.-C.

OR, il arriva, la trentième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, lorsque Moroni eut reçu et lu ^al'épître d'Hélaman, qu'il se réjouit extrêmement du bien-être, oui, de l'extrême succès avec lequel Hélaman avait repris les terres qui avaient été perdues.

2 Oui, et il le fit savoir à tout son peuple, dans tout le pays alentour dans cette région où il se trouvait, afin qu'il se réjouît aussi.

3 Et il arriva qu'il envoya immédiatement ^aune épître à ^bPahoran, désirant qu'il fît rassembler des hommes pour renforcer Hélaman, ou les armées d'Hélaman, afin qu'il pût conserver facilement cette partie du pays qu'il avait si miraculeusement aidé à reconquérir.

4 Et il arriva que lorsqu'il eut envoyé cette épître au pays de Zarahemla, Moroni recommença à préparer un plan pour conquérir le reste des possessions et des villes que les Lamanites leur avaient enlevées.

5 Et il arriva que pendant que Moroni faisait ainsi des préparatifs pour aller livrer bataille aux Lamanites, voici, le peuple

de Néphihah, qui s'était rassemblé de la ville de Moroni, et de la ville de Léhi, et de la ville de Morianton, fut attaqué par les Lamanites.

6 Oui, ceux qui avaient été forcés de fuir du pays de Manti, et du pays alentour, étaient venus rejoindre les Lamanites dans cette partie du pays.

7 Et ainsi, étant extrêmement nombreux, oui, et recevant des forces jour après jour, sur le commandement d'Ammoron, ils marchèrent sur le peuple de Néphihah, et ils commencèrent à le tuer en un massacre extrêmement grand.

8 Et leurs armées étaient si nombreuses que le reste du peuple de Néphihah fut obligé de fuir devant elles ; et il vint rejoindre l'armée de Moroni.

9 Et maintenant, Moroni, croyant que des hommes seraient envoyés à la ville de Néphihah pour aider le peuple à conserver cette ville, et sachant qu'il était plus facile d'empêcher la ville de tomber entre les mains des Lamanites que de la leur reprendre, pensait qu'ils conserveraient facilement cette ville.

10 C'est pourquoi, il garda toutes ses forces pour conserver les lieux qu'il avait repris.

11 Et alors, lorsque Moroni vit que la ville de Néphihah était perdue, il fut extrêmement attristé et commença à se demander si, à cause de la méchanceté du

peuple, ils n'allaient pas tomber entre les mains de leurs frères.

12 Or, il en était de même de tous ses capitaines en chef. Ils se posaient aussi des questions et s'étonnaient aussi de la méchanceté du peuple, et cela à cause du succès des Lamanites sur eux.

13 Et il arriva que Moroni fut en colère contre le gouvernement à cause de son "indifférence à l'égard de la liberté de son pays.

CHAPITRE 60

Moroni se plaint à Pahoran de la négligence du gouvernement à l'égard des armées — Le Seigneur permet que les justes soient tués — Les Néphites doivent employer tout leur pouvoir et tous leurs moyens pour se libérer de leurs ennemis — Moroni menace de combattre le gouvernement si de l'aide n'est pas fournie à ses armées. Vers 62 av. J.-C.

Et il arriva qu'il écrivit de nouveau au gouverneur du pays, qui était Pahoran, et voici les paroles qu'il écrivit, disant : Voici, j'adresse mon épître à Pahoran, dans la ville de Zarahemla, "grand juge et gouverneur du pays, et aussi à tous ceux qui ont été choisis par ce peuple pour gouverner et conduire les affaires de cette guerre.

2 Car voici, j'ai quelque chose à leur dire sous forme de condamnation ; car voici, vous savez

vous-mêmes que vous avez été désignés pour rassembler des hommes et les armer d'épées, et de cimenteries, et de toutes sortes d'armes de guerre de toute espèce, et de les envoyer contre les Lamanites, dans toutes les régions où ils entreraient dans notre pays.

3 Et maintenant, voici, je vous dis que moi-même, et aussi mes hommes, et aussi Héliaman et ses hommes, avons souffert des souffrances extrêmement grandes ; oui, la faim, la soif et la fatigue, et toutes sortes d'afflictions.

4 Mais voici, si c'était là tout ce que nous avons souffert, nous ne murmurerions pas ni ne nous plaindriions.

5 Mais voici, grand a été le massacre parmi notre peuple ; oui, des milliers sont tombés par l'épée, alors qu'il aurait pu en être autrement si vous aviez apporté à nos armées suffisamment de forces et de secours. Oui, grande a été votre négligence à notre égard.

6 Et maintenant, voici, nous désirons connaître la cause de cette négligence extrêmement grande ; oui, nous désirons connaître la cause de votre insensibilité.

7 Pouvez-vous envisager de siéger sur vos trônes dans un état de stupeur insensible, pendant que vos ennemis répandent l'œuvre de mort autour de vous ? Oui, pendant qu'ils assassinent des milliers de vos frères —

8 oui, ceux-là même qui ont levé les yeux vers vous pour obtenir protection, oui, vous ont placés dans une situation où vous auriez pu les secourir ; oui, vous auriez pu leur envoyer des armées pour les fortifier, et vous auriez épargné à des milliers d'entre eux de tomber par l'épée.

9 Mais voici, ce n'est pas tout : vous leur avez refusé vos provisions, de sorte que beaucoup ont combattu et perdu leur sang et, avec lui, leur vie, à cause du grand désir qu'ils avaient pour le bien-être de ce peuple ; oui, et cela, ils l'ont fait lorsqu'ils étaient sur le point de "périr de faim, à cause de votre négligence extrêmement grande à leur égard.

10 Et maintenant, mes frères bien-aimés, car vous devriez être bien-aimés ; oui, et vous auriez dû vous démenier davantage pour le bien-être et la liberté de ce peuple ; mais voici, vous les avez négligés, de sorte que le sang de milliers d'hommes retombera sur votre tête pour les venger ; oui, car tous leurs cris et toutes leurs souffrances étaient connus de Dieu —

11 voici, pouviez-vous penser que vous pourriez siéger sur vos trônes, et qu'à cause de l'extrême bonté de Dieu, vous pourriez ne rien faire et qu'il vous délivrerait ? Voici, si vous avez pensé cela, vous avez pensé en vain.

12 "Pensez-vous que, parce que tant de vos frères ont été tués, c'est à cause de leur méchanceté ? Je vous le dis, si vous avez pensé cela, vous avez pensé en vain ; car je vous dis qu'il y en a beaucoup qui sont tombés par l'épée ; et voici, c'est pour votre condamnation ;

13 car le Seigneur souffre que les "justes soient tués, afin que sa justice et son jugement tombent sur les méchants ; c'est pourquoi vous ne devez pas penser que les justes sont perdus parce qu'ils sont tués ; mais voici, ils entrent dans le repos du Seigneur, leur Dieu.

14 Et maintenant, voici, je vous le dis, je crains extrêmement que les jugements de Dieu ne s'abatent sur ce peuple à cause de son extrême indolence, oui, l'indolence de notre gouvernement, et de sa négligence extrêmement grande à l'égard de ses frères, oui, à l'égard de ceux qui ont été tués.

15 Car s'il n'y avait pas eu la "méchanceté qui a tout d'abord commencé à notre tête, nous aurions pu résister à nos ennemis, de sorte qu'ils n'auraient pu obtenir aucun pouvoir sur nous.

16 Oui, s'il n'y avait pas eu la "guerre qui éclata entre nous, oui, s'il n'y avait pas eu ces ^bhommes-du-roi, qui causèrent tant d'effusion de sang parmi nous ; oui, au moment où nous combattions entre nous, si nous avions uni nos

9a Al 58:7.

12a Lu 13:1-5.

13a Al 14:10-11;

D&A 42:46-47.

15a Al 51:9, 13.

16a Al 51:16-19.

b Al 51:5, 8.

forces, comme nous l'avons fait jusqu'à présent ; oui, s'il n'y avait pas eu le désir de pouvoir et d'autorité sur nous que ces hommes-du-roi avaient ; s'ils avaient été fidèles à la cause de notre liberté, et s'étaient unis à nous, et étaient allés contre nos ennemis, au lieu de prendre l'épée contre nous, ce qui fut la cause de tant d'effusion de sang parmi nous ; oui, si nous étions allés contre eux avec la force du Seigneur, nous aurions dispersé nos ennemis, car cela se serait fait selon l'accomplissement de sa parole.

17 Mais voici, maintenant les Lamanites tombent sur nous, prennent possession de nos terres, et ils assassinent notre peuple par l'épée, oui, nos femmes et nos enfants, les emmenant aussi captifs, leur faisant souffrir toutes sortes d'afflictions, et cela à cause de la grande méchanceté de ceux qui cherchent le pouvoir et l'autorité, oui, ces hommes-du-roi.

18 Mais pourquoi parlerais-je beaucoup de ce sujet ? Car nous ne savons pas si vous-mêmes ne recherchez pas l'autorité. Nous ne savons pas si vous n'êtes pas aussi traîtres à votre pays.

19 Ou est-ce que vous nous avez négligés, parce que vous êtes au cœur même de notre pays et êtes entourés par la sécurité, de sorte que vous ne nous faites pas envoyer de la nourriture et aussi des hommes pour fortifier nos armées ?

20 Avez-vous oublié les commandements du Seigneur, votre Dieu ? Oui, avez-vous oublié la captivité de nos pères ? Avez-vous oublié les nombreuses fois où nous avons été délivrés des mains de nos ennemis ?

21 Ou pensez-vous que le Seigneur nous délivrera encore, tandis que nous sommes assis sur nos trônes et ne faisons pas usage des moyens que le Seigneur nous a fournis ?

22 Oui, resterez-vous assis dans l'oisiveté pendant que vous êtes entourés de milliers de gens, oui, et de dizaines de milliers, qui sont aussi assis dans l'oisiveté, pendant qu'il y en a des milliers tout autour, dans les régions frontières du pays, qui tombent par l'épée, oui, blessés et sanglants ?

23 Pensez-vous que Dieu vous considérera comme innocents pendant que vous êtes assis, immobiles, et voyez toutes ces choses ? Voici, je vous dis que non. Et je voudrais que vous vous souveniez que Dieu a dit que «l'intérieur du vase sera purifié en premier, et qu'ensuite l'extérieur du vase sera purifié aussi.

24 Et maintenant, à moins que vous ne vous repentiez de ce que vous avez fait, et ne commenciez à vous mettre à l'ouvrage, et ne nous envoyiez de la nourriture et des hommes, ainsi qu'à Héliaman, afin qu'il puisse défendre les parties du pays qu'il a reconquises, et que nous puissions aussi

reprendre le reste de nos possessions dans ces régions, voici, il sera nécessaire que nous ne combattions plus les Lamanites avant d'avoir tout d'abord purifié l'intérieur de notre vase, c'est-à-dire la grande tête de notre gouvernement.

25 Et à moins que vous ne m'accordiez ce que je vous demande dans mon épître, et ne sortiez, et ne me montriez un véritable «esprit de liberté, et ne vous efforciez de renforcer et de fortifier nos armées, et ne leur accordiez de la nourriture pour leur soutien, voici, je laisserai une partie de mes hommes-libres pour défendre cette partie de notre pays, et je laisserai la force et les bénédictions de Dieu sur eux, afin qu'aucun autre pouvoir ne puisse agir contre eux —

26 et cela à cause de leur foi extrême et de leur patience dans leurs tribulations —

27 et je viendrai à vous, et s'il en est parmi vous qui ont un désir de liberté, oui, s'il reste ne fût-ce qu'une étincelle de liberté, voici, je susciterai des insurrections parmi vous jusqu'à ce que ceux qui ont le désir d'usurper le pouvoir et l'autorité soient frappés d'extinction.

28 Oui, voici, je ne crains pas votre pouvoir ni votre autorité, mais c'est mon «Dieu que je crains ; et c'est selon ses commandements que je prends l'épée pour défendre la cause de mon

pays, et c'est à cause de votre iniquité que nous avons subi tant de pertes.

29 Voici, il est temps, oui, le moment est maintenant proche où, à moins que vous ne vous démeniez pour la défense de votre pays et de vos enfants, «l'épée de la justice est suspendue au-dessus de vous ; oui, et elle tombera sur vous et vous châtiara jusqu'à votre destruction totale.

30 Voici, j'attends de l'aide de vous, et si vous ne nous apportez pas un soulagement, voici, je viendrai vers vous, au pays de Zarahemla, et vous frapperai par l'épée, de sorte que vous ne pourrez plus avoir le pouvoir de gêner la progression de ce peuple dans la cause de notre liberté.

31 Car voici, le Seigneur ne souffrira pas que vous viviez et deveniez forts dans vos iniquités pour détruire son peuple juste.

32 Voici, pouvez-vous penser que le Seigneur vous épargnera et viendra en jugement contre les Lamanites, alors que c'est la tradition de leurs pères qui a causé leur haine, oui, et elle a été redoublée par ceux qui sont entrés en dissidence avec nous, tandis que votre iniquité est causée par votre amour de la gloire et des choses vaines du monde ?

33 Vous savez que vous transgressez les lois de Dieu, et vous savez que vous les foulez sous vos pieds. Voici, le Seigneur me dit : Si ceux que vous avez désignés

pour être vos gouverneurs ne se repentent pas de leurs péchés et de leurs iniquités, vous monterez leur livrer bataille.

34 Et maintenant, voici, moi, Moroni, je suis contraint, selon l'alliance que j'ai faite de garder les commandements de mon Dieu ; c'est pourquoi je voudrais que vous adhériez à la parole de Dieu et m'envoyiez rapidement de vos provisions et de vos hommes, et aussi à Héliaman.

35 Et voici, si vous ne le faites pas, je viens rapidement vers vous ; car voici, Dieu ne souffrira pas que nous périssions de faim ; c'est pourquoi il nous donnera de votre nourriture, même si ce doit être par l'épée. Maintenant veillez à accomplir la parole de Dieu.

36 Voici, je suis Moroni, votre capitaine en chef. Je ne cherche pas le pouvoir, mais je cherche à l'abattre. Je ne cherche pas les honneurs du monde, mais la gloire de mon Dieu, et la liberté et le bien-être de mon pays. Et ainsi je termine mon épître.

CHAPITRE 61

Pahoran informe Moroni de l'insurrection et de la rébellion fomentées contre le gouvernement — Les hommes-du-roi prennent Zarahemla et se liguent avec les Lamanites — Pahoran demande une aide militaire contre les rebelles. Vers 62 av. J.-C.

VOICI, alors, il arriva que, peu après avoir envoyé son épître au gouverneur en chef, Moroni reçut une épître de "Pahoran, le gouverneur en chef. Et voici les paroles qu'il reçut :

2 Moi, Pahoran, qui suis le gouverneur en chef de ce pays, envoie ces paroles à Moroni, capitaine en chef de l'armée. Voici, je te dis, Moroni, que je ne me réjouis pas de tes grandes "afflictions, oui, cela me peine l'âme.

3 Mais voici, il y en a qui se réjouissent de tes afflictions, oui, de sorte qu'ils se sont soulevés en rébellion contre moi, et aussi contre ceux de mon peuple qui sont "hommes-libres, oui, et ceux qui se sont soulevés sont extrêmement nombreux.

4 Et ce sont ceux qui ont cherché à m'enlever le siège du jugement qui ont été la cause de cette grande iniquité ; car ils ont fait usage de grandes flatteries, et ils ont égaré le cœur de beaucoup de gens, ce qui sera la cause d'une affliction cruelle parmi nous ; ils ont retenu nos provisions et ont intimidé nos hommes-libres, de sorte qu'ils ne sont pas venus vers toi.

5 Et voici, ils m'ont chassé devant eux, et j'ai fui au pays de Gédéon avec tous les hommes qu'il m'était possible d'obtenir.

6 Et voici, j'ai envoyé une proclamation dans toute cette partie du pays ; et voici, ils affluent quotidiennement vers nous pour

36a D&A 121:39–42.
61 1a Al 50:39–40.

2a Al 60:3–9.
3a Al 51:6–7.

prendre leurs armes pour la défense de leur pays et de leur "liberté et pour venger les torts que nous avons subis.

7 Et ils sont venus vers nous, de sorte que ceux qui se sont soulevés et sont entrés en rébellion contre nous sont mis au défi, oui, de sorte qu'ils nous craignent et n'osent pas sortir nous livrer bataille.

8 Ils ont pris possession du pays, ou de la ville, de Zarahemla ; ils ont établi un roi sur eux, et il a écrit au roi des Lamanites une lettre dans laquelle il a fait alliance avec lui ; alliance selon laquelle il a accepté de conserver la ville de Zarahemla, et il pense qu'en la conservant il permettra aux Lamanites de conquérir le reste du pays et qu'il sera fait roi de ce peuple, lorsque celui-ci sera sous la domination des Lamanites.

9 Et maintenant, dans ton épître, tu m'as censuré, mais cela n'a pas d'importance ; je ne suis pas fâché, mais me réjouis de la grandeur de ton cœur. Moi, Pahoran, je ne recherche pas le pouvoir, si ce n'est pour conserver le siège du jugement, afin de préserver les droits et la liberté de mon peuple. Mon âme demeure ferme dans cette liberté dans laquelle Dieu nous a rendus "libres.

10 Et maintenant, voici, nous résisterons à la méchanceté jusqu'à l'effusion du sang. Nous ne verserions pas le sang des

Lamanites s'ils restaient dans leur pays.

11 Nous ne verserions pas le sang de nos frères s'ils ne se soulevaient, et n'entraient en rébellion, et ne prenaient l'épée contre nous.

12 Nous nous soumettrions au joug de la servitude si c'était requis par la justice de Dieu ou s'il nous commandait de le faire.

13 Mais voici, il ne nous commande pas de nous assujettir à nos ennemis, mais de placer notre "confiance en lui, et il nous délivrera.

14 C'est pourquoi, mon frère bien-aimé, Moroni, résistons au mal, et le mal auquel nous ne pouvons pas résister par nos paroles, oui, comme les rébellions et les dissensions, "résistons-y par nos épées, afin de conserver notre liberté, afin de nous réjouir des grandes garanties accordées à notre Église et de la cause de notre Rédempteur et de notre Dieu.

15 C'est pourquoi, viens rapidement vers moi avec un petit nombre de tes hommes, et laisse le reste sous les ordres de Léhi et de Téancum ; donne-leur le pouvoir de mener la guerre dans cette partie-là du pays, selon "l'Esprit de Dieu, qui est aussi l'esprit de liberté qui est en eux.

16 Voici, je leur ai envoyé quelques provisions afin qu'ils ne périssent pas, jusqu'à ce que tu puisses venir vers moi.

6a GÉ Liberté, libre.
9a Jn 8:31-36;
D&A 88:86.

13a GÉ Confiance;
Foi.
14a Al 43:47.

15a 2 Co 3:17.
GÉ Saint-Esprit.

17 Rassemble toutes les forces que tu peux pendant ta marche vers ce lieu, et nous irons rapidement contre ces dissidents, avec la force de notre Dieu, selon la foi qui est en nous.

18 Et nous prendrons possession de la ville de Zarahemla afin d'obtenir plus de nourriture à envoyer à Léhi et à Téancum ; oui, nous marcherons sur eux avec la force du Seigneur et nous mettrons fin à cette grande iniquité.

19 Et maintenant, Moroni, je suis heureux de recevoir ton épître, car j'étais quelque peu préoccupé par ce que nous devons faire, si ce serait juste de notre part d'aller contre nos frères.

20 Mais tu as dit : À moins qu'ils ne se repentent, le Seigneur t'a commandé d'aller contre eux.

21 Veille à fortifier ^aLéhi et Téancum dans le Seigneur ; dis-leur de ne pas craindre, car Dieu les délivrera, oui, et aussi tous ceux qui demeurent fermes dans cette liberté par laquelle Dieu les a rendus libres. Et maintenant, je termine mon épître à mon frère bien-aimé, Moroni.

CHAPITRE 62

Moroni marche au secours de Pahoran au pays de Gédéon — Les hommes-du-roi qui refusent de défendre leur pays sont mis à mort — Pahoran et Moroni reprennent Néphihah — Beaucoup de Lamanites se joignent

au peuple d'Ammon — Téancum tue Ammoran et est tué à son tour — Les Lamanites sont chassés du pays et la paix règne de nouveau — Héliaman retourne au ministère et édifie l'Église. Vers 62–57 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque Moroni eut reçu cette épître, son cœur prit courage et fut rempli d'une joie extrêmement grande à cause de la fidélité de Pahoran, de ce qu'il n'était pas, lui aussi, "traître à la liberté et à la cause de son pays.

2 Mais il se lamenta aussi extrêmement à cause de l'iniquité de ceux qui avaient chassé Pahoran du siège du jugement, oui, en bref, à cause de ceux qui s'étaient rebellés contre leur pays et aussi contre leur Dieu.

3 Et il arriva que Moroni prit un petit nombre d'hommes, selon le désir de Pahoran, et donna à Léhi et à Téancum le commandement du reste de son armée, et entreprit sa marche vers le pays de Gédéon.

4 Et il dressa ^al'étendard de la ^bliberté dans tous les lieux où il entra et acquit toutes les forces qu'il put pendant toute sa marche vers le pays de Gédéon.

5 Et il arriva que des milliers accoururent sous son étendard et prirent leurs épées pour la défense de leur liberté, afin de ne pas tomber dans la servitude.

6 Et ainsi, lorsqu'il eut rassemblé tous les hommes qu'il pouvait

21^a Za 10:12.
62 1^a Al 60:18.

4^a Al 46:12–13, 36.
GÉ Bannière.

^b GÉ Liberté, libre.

pendant toute sa marche, Moroni arriva au pays de Gédéon ; et lorsqu'il eut uni ses forces à celles de Pahoran, ils devinrent extrêmement forts, oui, plus forts que les hommes de Pachus, qui était le ^aroi de ces dissidents qui avaient chassé les ^bhommes-libres du pays de Zarahemla et avaient pris possession du pays.

7 Et il arriva que Moroni et Pahoran descendirent avec leurs armées au pays de Zarahemla, et allèrent contre la ville, et rencontrèrent les hommes de Pachus, de sorte qu'ils leur livrèrent bataille.

8 Et voici, Pachus fut tué et ses hommes furent faits prisonniers, et Pahoran fut remis sur son siège du jugement.

9 Et les hommes de Pachus reçurent leur jugement, selon la loi, et aussi ces hommes-du-roi qui avaient été pris et mis en prison ; et ils furent ^aexécutés selon la loi ; oui, ces hommes de Pachus et ces hommes-du-roi, tous ceux qui ne voulaient pas prendre les armes pour la défense de leur pays, mais voulaient se battre contre lui, furent mis à mort.

10 Et ainsi, il devint nécessaire que cette loi fût observée strictement pour la sécurité de leur pays ; oui, et quiconque était surpris à nier leur liberté était rapidement exécuté selon la loi.

11 Et ainsi finit la trentième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, Moroni et Pahoran ayant fait de nouveau régner la

paix au pays de Zarahemla, parmi leur propre peuple, ayant infligé la mort à tous ceux qui n'étaient pas fidèles à la cause de la liberté.

12 Et il arriva qu'au commencement de la trente et unième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, Moroni fit immédiatement envoyer des provisions et fit aussi envoyer une armée de six mille hommes à Héliaman pour l'aider à conserver cette partie du pays.

13 Et il fit aussi envoyer une armée de six mille hommes, avec une quantité suffisante de nourriture, aux armées de Léhi et de Téancum. Et il arriva que cela se fit pour fortifier le pays contre les Lamanites.

14 Et il arriva que Moroni et Pahoran, laissant un important corps de troupes au pays de Zarahemla, entreprirent leur marche, avec un important corps de troupes, vers le pays de Néphiyah, décidés à chasser les Lamanites de cette ville.

15 Et il arriva qu'en marchant vers le pays, ils prirent un important corps de troupes d'entre les Lamanites, et en tuèrent beaucoup, et prirent leurs provisions et leurs armes de guerre.

16 Et il arriva que lorsqu'ils les eurent pris, ils leur firent conclure l'alliance qu'ils ne prendraient plus leurs armes de guerre contre les Néphites.

17 Et lorsqu'ils eurent conclu cette alliance, ils les envoyèrent demeurer avec le peuple

6a Al 61:4-8.

b Al 51:5-7.

9a GÉ Peine de mort.

d'Ammon, et ils étaient au nombre d'environ quatre mille hommes à ne pas avoir été tués.

18 Et il arriva que lorsqu'ils les eurent renvoyés, ils poursuivirent leur marche vers le pays de Néphihah. Et il arriva que lorsqu'ils furent arrivés à la ville de Néphihah, ils dressèrent leurs tentes dans les plaines de Néphihah, qui sont proches de la ville de Néphihah.

19 Or, Moroni désirait que les Lamanites sortent leur livrer bataille dans les plaines ; mais les Lamanites, connaissant leur courage extrêmement grand et voyant la grandeur de leur nombre, n'osèrent donc pas sortir contre eux ; c'est pourquoi ils ne livrèrent pas bataille ce jour-là.

20 Et lorsque vint la nuit, Moroni s'avança dans les ténèbres de la nuit, et monta au sommet du mur pour découvrir dans quelle partie de la ville les Lamanites campaient avec leur armée.

21 Et il arriva qu'ils étaient à l'est, près de l'entrée ; et ils étaient tous endormis. Et alors, Moroni retourna auprès de son armée, et leur fit préparer en hâte de fortes cordes et des échelles qu'ils feraient descendre du sommet du mur vers l'intérieur du mur.

22 Et il arriva que Moroni fit avancer ses hommes, et les fit monter au sommet du mur et descendre dans cette partie de la ville, oui, à l'ouest, où les Lamanites ne campaient pas avec leurs armées.

23 Et il arriva qu'ils se laissèrent tous descendre dans la ville pendant la nuit, à l'aide de leurs fortes cordes et de leurs échelles ; ainsi, lorsque le matin arriva, ils étaient tous dans les murs de la ville.

24 Et alors, quand les Lamanites s'éveillèrent et virent que les armées de Moroni étaient dans les murs, ils furent extrêmement effrayés, de sorte qu'ils s'enfuirent par le passage.

25 Et alors, quand Moroni vit qu'ils fuyaient devant lui, il fit avancer ses hommes contre eux, et en tua beaucoup, et en encercla beaucoup d'autres, et les fit prisonniers ; et le reste d'entre eux s'enfuit au pays de Moroni, qui était dans les régions frontières près du bord de la mer.

26 C'est ainsi que Moroni et Pahoran avaient pris possession de la ville de Néphihah sans perdre une seule âme ; et il y en eut beaucoup parmi les Lamanites qui furent tués.

27 Or, il arriva que beaucoup de Lamanites qui étaient prisonniers désirèrent se joindre au "peuple d'Ammon et devenir un peuple libre.

28 Et il arriva qu'à tous ceux qui le désiraient, il leur fut accordé selon leur désir.

29 C'est pourquoi, tous les prisonniers lamanites se joignirent au peuple d'Ammon et commencèrent à travailler extrêmement, cultivant le sol, produisant toutes sortes de grains et des troupeaux

de gros et de petit bétail de toute espèce ; et ainsi les Néphites furent soulagés d'un grand fardeau ; oui, de sorte qu'ils furent soulagés de tous les prisonniers lamanites.

30 Or, il arriva qu'après avoir pris possession de la ville de Néphihah, avoir fait beaucoup de prisonniers, ce qui réduisit extrêmement les armées des Lamanites, et avoir regagné un grand nombre de Néphites qui avaient été faits prisonniers, ce qui fortifia extrêmement son armée, Moroni alla du pays de Néphihah au pays de Léhi.

31 Et il arriva que lorsque les Lamanites virent que Moroni venait contre eux, ils eurent de nouveau peur et s'enfuirent devant son armée.

32 Et il arriva que Moroni et son armée les poursuivirent de ville en ville, jusqu'à ce qu'ils rencontrent Léhi et Téancum, et les Lamanites s'enfuirent devant Léhi et Téancum en descendant dans les zones frontières près du bord de la mer, jusqu'à ce qu'ils arrivent au pays de Moroni.

33 Et les armées des Lamanites étaient toutes rassemblées, de sorte qu'elles étaient toutes en un seul corps au pays de Moroni. Or, Ammoron, le roi des Lamanites, était aussi avec elles.

34 Et il arriva que Moroni, et Léhi, et Téancum campèrent avec leurs armées alentour dans les régions frontières du pays de Moroni, de sorte que les Lamanites

étaient encerclés dans les régions frontières par le désert au sud et dans les régions frontières par le désert à l'est.

35 Et ainsi, ils campèrent pour la nuit. Car voici, les Néphites et les Lamanites aussi étaient las à cause de la longueur de la marche ; c'est pourquoi ils ne décidèrent d'aucun stratagème pendant la nuit, si ce n'est Téancum ; car il était extrêmement en colère contre Ammoron, étant donné qu'il considérait qu'Ammoron, et Amalickiah, son frère, avaient été la "cause de cette grande et interminable guerre entre eux et les Lamanites, ce qui avait été la cause d'une telle guerre et d'une telle effusion de sang, oui, et d'une telle famine.

36 Et il arriva que Téancum, dans sa colère, entra dans le camp des Lamanites et se laissa descendre par-dessus les murs de la ville. Et il s'avança avec une corde, de lieu en lieu, de sorte qu'il trouva le roi ; et il lui "lança un javelot, qui le perça près du cœur. Mais voici, le roi éveilla ses serviteurs avant de mourir, de sorte qu'ils poursuivirent Téancum et le tuèrent.

37 Alors, il arriva que lorsque Léhi et Moroni surent que Téancum était mort, ils furent extrêmement attristés ; car voici, il avait été un homme qui s'était vaillamment battu pour son pays, oui, un véritable ami de la liberté ; et il avait souffert un très grand nombre d'afflictions extrêmement

cruelles. Mais voici, il était mort et était allé où va tout ce qui est terrestre.

38 Alors, il arriva que Moroni se mit en marche, le matin, et tomba sur les Lamanites, de sorte qu'ils les tuèrent en un grand massacre ; et ils les chassèrent du pays ; et ils s'enfuirent, au point qu'ils ne revinrent pas, en ce temps-là, contre les Néphites.

39 Et ainsi finit la trente et unième année du règne des juges sur le peuple de Néphi ; et ainsi, ils avaient eu des guerres, et des effusions de sang, et des famines, et des afflictions pendant de nombreuses années.

40 Et il y avait eu des meurtres, et des querelles, et des dissensions, et toutes sortes d'iniquités parmi le peuple de Néphi ; néanmoins, pour "l'amour des justes, oui, à cause des prières des justes, ils furent épargnés.

41 Mais voici, à cause de la durée extrêmement longue de la guerre entre les Néphites et les Lamanites, beaucoup s'étaient endurcis, à cause de la durée extrêmement longue de la guerre ; et beaucoup furent adoucis à cause de leurs "afflictions, de sorte qu'ils s'humilièrent devant Dieu dans les profondeurs de l'humilité.

42 Et il arriva que lorsqu'il eut fortifié les parties du pays qui étaient les plus exposées aux Lamanites, jusqu'à ce qu'elles fussent suffisamment fortes, Moroni

retourna à la ville de Zarahemla ; et Héliaman retourna aussi au lieu de son héritage ; et la paix régna une fois de plus parmi le peuple de Néphi.

43 Et Moroni remit le commandement de ses armées entre les mains de son fils, dont le nom était Moronihah ; et il se retira dans sa maison, afin de passer le reste de ses jours en paix.

44 Et Pahoran retourna au siège du jugement ; et Héliaman entreprit de nouveau de prêcher au peuple la parole de Dieu, car à cause de tant de guerres et de querelles, il était devenu nécessaire de remettre de l'ordre dans l'Église.

45 C'est pourquoi, Héliaman et ses frères allèrent annoncer la parole de Dieu avec beaucoup de puissance, au point de "convaincre beaucoup de gens de leur méchanceté, ce qui les amena à se repentir de leurs péchés et à être baptisés pour le Seigneur, leur Dieu.

46 Et il arriva qu'ils établirent de nouveau l'Église de Dieu dans tout le pays.

47 Oui, et des règlements furent faits concernant la loi. Et leurs "juges et leurs grands juges furent choisis.

48 Et le peuple de Néphi recommença à "prospérer dans le pays et commença à se multiplier et à redevenir extrêmement fort dans le pays. Et ils commencèrent à devenir extrêmement riches.

49 Mais malgré leur richesse, ou

40a Al 45:15–16.
41a GÉ Adversité.

45a D&A 18:44.
47a Mos 29:39.

48a Al 50:20.

leur force, ou leur prospérité, ils n'étaient pas enflés dans l'orgueil de leurs yeux ; ils n'étaient pas non plus lents à se souvenir du Seigneur, leur Dieu, mais ils s'humiliaient extrêmement devant lui.

50 Oui, ils se souvenaient des grandes choses que le Seigneur avait faites pour eux, de ce qu'il les avait délivrés de la mort, et des liens, et des prisons, et de toutes sortes d'afflictions, et de ce qu'il les avait délivrés des mains de leurs ennemis.

51 Et ils priaient continuellement le Seigneur, leur Dieu, de sorte que le Seigneur les bénit selon sa parole, de sorte qu'ils devinrent forts et prospérèrent dans le pays.

52 Et il arriva que toutes ces choses se firent. Et Héléman mourut la trente-cinquième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 63

Shiblon et plus tard Héléman prennent possession des annales sacrées — Beaucoup de Néphites voyagent jusqu'au pays situé du côté du nord — Hagoth construit des navires qui font voile sur la mer de l'ouest — Moronihah bat les Lamanites au cours d'une bataille. Vers 56–52 av. J.-C.

Et il arriva qu'au commencement de la trente-sixième année du règne des juges sur le peuple

de Néphi, "Shiblon prit possession des ^bobjets sacrés qui avaient été remis par Alma à Héléman.

2 Et c'était un homme juste, et il marchait en droiture devant Dieu ; et il s'appliquait à faire continuellement le bien, à garder les commandements du Seigneur, son Dieu ; et son frère aussi.

3 Et il arriva que Moroni mourut aussi. Et ainsi finit la trente-sixième année du règne des juges.

4 Et il arriva que la trente-septième année du règne des juges, une grande compagnie d'hommes, au nombre de cinq mille quatre cents hommes, avec leurs épouses et leurs enfants, partit du pays de Zarahemla pour aller au pays qui était situé du "côté du nord.

5 Et il arriva que Hagoth, homme extrêmement habile, s'en fut construire un navire extrêmement grand dans les régions frontières du pays d'Abondance, près du pays de Désolation, et le lança dans la mer de l'ouest, près de la "langue étroite qui menait au pays situé du côté du nord.

6 Et voici, beaucoup de Néphites y entrèrent et partirent avec beaucoup de provisions, et aussi beaucoup de femmes et d'enfants ; et ils prirent la direction du nord. Et ainsi finit la trente-septième année.

7 Et la trente-huitième année, cet homme construisit d'autres navires. Et le premier navire revint

63 1a Al 38:1–2.
b Al 37:1–12.

GÉ Saint (sacré).
4a Al 22:31.

5a Al 22:32;
Ét 10:20.

aussi, et beaucoup d'autres personnes y entrèrent ; et ils prirent aussi beaucoup de provisions et partirent de nouveau vers le pays qui est situé du côté du nord.

8 Et il arriva qu'on n'entendit plus jamais parler d'eux. Et nous pensons qu'ils ont été noyés dans les profondeurs de la mer. Et il arriva qu'un autre navire partit aussi ; et nous ne savons pas où il est allé.

9 Et il arriva que, cette année-là, il y eut beaucoup de gens qui allèrent dans le pays qui est situé du côté du nord. Et ainsi finit la trente-huitième année.

10 Et il arriva, la trente-neuvième année du règne des juges, que Shiblon mourut aussi, et Corianton était parti avec un navire vers le pays situé du côté du nord, pour porter des provisions à ceux qui étaient allés dans ce pays.

11 C'est pourquoi, Shiblon se trouva dans la nécessité de conférer, avant sa mort, ces objets sacrés au fils d'Héleman, appelé Héleman, du nom de son père.

12 Or, voici, toutes ces inscriptions gravées, qui étaient en la possession d'Héleman, furent

écrites et envoyées parmi les enfants des hommes dans tout le pays, sauf les parties qu'Alma avait commandé de ne pas envoyer.

13 Néanmoins, ces choses devaient être tenues pour sacrées, et transmises d'une génération à l'autre ; c'est pourquoi, cette année-là, elles avaient été conférées à Héleman, avant la mort de Shiblon.

14 Et il arriva aussi, cette année-là, qu'il y eut quelques dissidents qui étaient passés chez les Lamanites ; et ceux-ci furent de nouveau excités à la colère contre les Néphites.

15 Et aussi, cette même année, ils descendirent avec une nombreuse armée engager contre le peuple de Moronihah, ou contre l'armée de Moronihah, une guerre au cours de laquelle ils furent battus et repoussés dans leurs terres, subissant de lourdes pertes.

16 Et ainsi finit la trente-neuvième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

17 Et ainsi finit le récit d'Alma, et d'Héleman, son fils, et aussi de Shiblon, qui était son fils.

LIVRE D'HÉLAMAN

Histoire des Néphites. Leurs guerres, et leurs querelles, et leurs dissensions. Prophéties de beaucoup de saints prophètes, avant la venue du Christ, selon les annales d'Héleman, qui était fils d'Héleman,

9a Hél 3:11–12.

11a Voir chapeau du livre d'Héleman.

12a Al 18:36.

b Al 37:27–32.

13a Al 37:4.

15a Al 62:43.

et aussi selon les annales de ses fils jusqu'à la venue du Christ. Beaucoup de Lamanites sont convertis. Histoire de leur conversion. Histoire de la justice des Lamanites et de la méchanceté et des abominations des Néphites, selon les annales d'Hélaman et de ses fils jusqu'à la venue du Christ, ce qui constitue le livre d'Hélaman. Et ainsi de suite.

CHAPITRE 1

Pahoran II devient grand juge et est assassiné par Kishkumen — Pacumeni occupe le siège du jugement — Coriantumr conduit les armées lamanites, prend Zarahemla et tue Pacumeni — Moronihah bat les Lamanites, reprend Zarahemla, et Coriantumr est tué. Vers 52-50 av. J.-C.

ET maintenant, voici, il arriva qu'au commencement de la quarantième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, il commença à y avoir une grave difficulté parmi le peuple des Néphites.

2 Car voici, "Pahoran était mort et était allé où va tout ce qui est terrestre ; c'est pourquoi il commença à y avoir une grave querelle concernant le point de savoir qui aurait le siège du jugement parmi les frères qui étaient les fils de Pahoran.

3 Or, voici les noms de ceux qui se querellaient pour le siège du jugement, qui firent se quereller le peuple : Pahoran, Paanchi et Pacumeni.

4 Or, ce ne sont pas là tous les fils de Pahoran (car il en avait

beaucoup), mais ce sont ceux qui se querellèrent pour le siège du jugement ; c'est pourquoi, ils causèrent trois divisions parmi le peuple.

5 Néanmoins, il arriva que Pahoran fut désigné par la "voix du peuple pour être grand juge et gouverneur du peuple de Néphi.

6 Et il arriva que Pacumeni, lorsqu'il vit qu'il ne pouvait obtenir le siège du jugement, s'unit à la voix du peuple.

7 Mais voici, Paanchi et la partie du peuple qui désirait qu'il fût son gouverneur étaient extrêmement furieux ; c'est pourquoi, il était sur le point d'amener ces gens par la flatterie à entrer en rébellion contre leurs frères.

8 Et il arriva que, comme il était sur le point de le faire, voici, il fut pris, et fut jugé selon la voix du peuple, et condamné à mort ; car il était entré en rébellion et avait cherché à détruire la "liberté du peuple.

9 Or, lorsque ces gens, qui désiraient qu'il fût leur gouverneur, virent qu'il était condamné à mort, ils furent en colère, et voici, ils envoyèrent un certain Kishkumen au siège du jugement

de Pahoran, et assassinèrent Pahoran tandis qu'il était assis sur le siège du jugement.

10 Et il fut poursuivi par les serviteurs de Pahoran ; mais voici, la fuite de Kishkumen fut si rapide que nul ne put le rattraper.

11 Et il alla vers ceux qui l'avaient envoyé, et ils conclurent tous une alliance, oui, jurant, par leur Créateur éternel, qu'ils ne diraient à personne que Kishkumen avait assassiné Pahoran.

12 C'est pourquoi, Kishkumen ne fut pas connu parmi le peuple de Néphi, car il était déguisé au moment où il assassina Pahoran. Et Kishkumen et sa bande qui avait fait alliance avec lui, se mêlèrent au peuple, de telle manière qu'on ne put les trouver tous ; mais tous ceux qui furent trouvés furent condamnés à "mort.

13 Et alors, voici, Pacumeni fut nommé, selon la voix du peuple, grand juge et gouverneur du peuple, pour régner à la place de son frère Pahoran ; et c'était selon son droit. Et tout cela se fit la quarantième année du règne des juges ; et elle prit fin.

14 Et il arriva que la quarante et unième année du règne des juges, les Lamanites avaient rassemblé une armée innombrable d'hommes et les avaient armés d'épées, et de cimenterres, et d'arcs, et de flèches, et de casques, et de plastrons de cuirasse, et de toutes sortes de boucliers de toute espèce.

15 Et ils descendirent de nouveau, afin de livrer bataille aux Néphites. Et ils étaient conduits par un homme dont le nom était Coriantumr ; et il était descendant de Zarahemla ; et c'était un dissident des Néphites ; et c'était un homme grand et puissant.

16 C'est pourquoi, le roi des Lamanites, dont le nom était Tubaloth, qui était fils "d'Amoron, pensant que Coriantumr, homme puissant, pouvait tenir tête aux Néphites par sa force et aussi par sa grande sagesse, de sorte qu'en l'envoyant, il pourrait obtenir du pouvoir sur les Néphites,

17 pour cette raison, il les excita à la colère, et il rassembla ses armées, et il nomma Coriantumr pour être leur chef, et il les fit descendre au pays de Zarahemla pour livrer bataille aux Néphites.

18 Et il arriva qu'à cause de toutes ces querelles et de toutes ces difficultés au gouvernement, ils n'avaient pas maintenu suffisamment de gardes au pays de Zarahemla, car ils pensaient que les Lamanites n'oseraient pas entrer au cœur de leurs terres pour attaquer la grande ville de Zarahemla.

19 Mais il arriva que Coriantumr s'avança à la tête de sa nombreuse armée et tomba sur les habitants de la ville, et sa marche fut tellement rapide que les Néphites n'eurent pas le temps de rassembler leurs armées.

20 C'est pourquoi Coriantumr abattit la garde près de l'entrée de la ville et entra avec son armée tout entière dans la ville, et ils tuèrent tous ceux qui s'opposaient à eux, de sorte qu'ils prirent possession de toute la ville.

21 Et il arriva que Pacumeni, qui était le grand juge, s'enfuit devant Coriantumr jusqu'aux murailles de la ville. Et il arriva que Coriantumr le frappa contre la muraille, de sorte qu'il mourut. Et ainsi finirent les jours de Pacumeni.

22 Et maintenant, lorsque Coriantumr vit qu'il était en possession de la ville de Zarahemla et que les Néphites avaient fui devant lui, et étaient tués, et étaient pris, et étaient jetés en prison, et qu'il avait obtenu la possession de la place la plus forte de tout le pays, son cœur prit courage, de sorte qu'il était sur le point de marcher contre tout le pays.

23 Aussi ne s'attarda-t-il pas au pays de Zarahemla, mais marcha avec une grande armée vers la ville d'Abondance ; car il était décidé à aller de l'avant et à se frayer un chemin par l'épée, afin d'obtenir les parties nord du pays.

24 Et, pensant que leur force la plus grande était au centre du pays, il alla de l'avant, ne leur donnant pas le temps de se rassembler, si ce n'est en petites troupes ; et, de cette manière, il tomba sur eux et les tailla en pièces.

25 Mais voici, cette marche de Coriantumr à travers le centre

du pays donna à Moronihah un grand avantage sur lui, malgré la grandeur du nombre de Néphites qui furent tués.

26 Car voici, Moronihah avait pensé que les Lamanites n'oseraient pas venir dans le centre du pays, mais qu'ils attaqueraient les villes alentour dans les régions frontières, comme ils l'avaient fait jusqu'à présent ; c'est pourquoi Moronihah avait fait garder par ses puissantes armées les régions qui se trouvaient alentour dans les régions frontières.

27 Mais voici, les Lamanites n'avaient pas été effrayés selon son désir, mais ils étaient venus dans le centre du pays, et avaient pris la capitale, qui était la ville de Zarahemla, et traversaient les parties les plus capitales du pays, tuant les gens en un grand massacre, hommes, femmes et enfants, prenant possession de beaucoup de villes et de beaucoup de places fortes.

28 Mais lorsque Moronihah eut découvert cela, il envoya immédiatement Léhi avec une armée alentour pour les devancer au pays d'Abondance.

29 Et c'est ce qu'il fit ; et il les devança au pays d'Abondance, et leur livra bataille, de sorte qu'ils commencèrent à battre en retraite vers le pays de Zarahemla.

30 Et il arriva que Moronihah les devança dans leur retraite et leur livra bataille, de sorte que cela devint une bataille extrêmement sanglante ; oui, beaucoup furent

tués, et parmi les morts, on trouva aussi ^aCoriantumr.

31 Et maintenant, voici, les Lamanites ne pouvaient faire retraite ni dans un sens ni dans l'autre, ni vers le nord, ni vers le sud, ni vers l'est, ni vers l'ouest, car ils étaient encerclés de toutes parts par les Néphites.

32 Et ainsi, Coriantumr avait plongé les Lamanites au milieu des Néphites, de sorte qu'ils étaient tombés au pouvoir des Néphites, et lui-même avait été tué, et les Lamanites se livrèrent entre les mains des Néphites.

33 Et il arriva que Moronihah reprit possession de la ville de Zarahemla et laissa les Lamanites qui avaient été faits prisonniers quitter le pays en paix.

34 Et ainsi finit la quarante et unième année du règne des juges.

CHAPITRE 2

Hélamán, fils d'Hélamán, devient grand juge — Gadianton dirige la bande de Kishkumen — Le serviteur d'Hélamán tue Kishkumen, et la bande de Gadianton s'enfuit dans le désert. Vers 50–49 av. J.-C.

Et il arriva que la quarante-deuxième année du règne des juges, lorsque Moronihah eut de nouveau fait régner la paix entre les Néphites et les Lamanites, voici, il n'y avait personne pour occuper le siège du jugement ; c'est pourquoi une querelle

s'éleva de nouveau parmi le peuple sur le point de savoir qui occuperait le siège du jugement.

2 Et il arriva qu'Hélamán, qui était fils d'Hélamán, fut nommé par la voix du peuple pour occuper le siège du jugement.

3 Mais voici, ^aKishkumen, qui avait assassiné Pahoran, dressa une embuscade pour faire périr Hélamán aussi ; et il était soutenu par sa bande, qui avait conclu l'alliance que personne ne connaissait sa méchanceté.

4 Car il y avait un certain ^aGadianton, qui était extrêmement expert en paroles, et aussi en artifices, pour continuer l'œuvre secrète de meurtres et de brigandage ; c'est pourquoi il devint le chef de la bande de Kishkumen.

5 C'est pourquoi il les flatta, et Kishkumen aussi, leur disant que s'ils le mettaient sur le siège du jugement, il accorderait à ceux qui appartenaient à sa bande des postes de pouvoir et d'autorité parmi le peuple ; c'est pourquoi Kishkumen chercha à faire périr Hélamán.

6 Et il arriva que tandis qu'il se dirigeait vers le siège du jugement pour faire périr Hélamán, voici, un des serviteurs d'Hélamán, étant sorti de nuit et ayant obtenu, grâce à un déguisement, la connaissance du plan qui avait été fait par cette bande pour faire périr Hélamán,

7 il arriva qu'il rencontra Kishkumen et lui donna un signe ;

30a Hél 1:15.

2 3a Hél 1:9.

4a GÉ Gadianton,
brigands de.

c'est pourquoi Kishkumen lui fit connaître l'objet de son désir, et le pria de le conduire au siège du jugement, afin qu'il pût assassiner Héléman.

8 Et lorsque le serviteur d'Héléman connut tout le cœur de Kishkumen, et sut que son but était d'assassiner, et aussi que le but de tous ceux qui appartenaient à sa bande était d'assassiner, et de commettre des actes de brigandage, et d'obtenir du pouvoir (et c'était leur « plan secret et leur combinaison »), le serviteur d'Héléman dit à Kishkumen : Allons au siège du jugement.

9 Or, cela plut extrêmement à Kishkumen, car il pensait qu'il allait accomplir son dessein ; mais voici, tandis qu'ils se rendaient au siège du jugement, le serviteur d'Héléman poignarda Kishkumen au cœur, de sorte qu'il tomba mort sans un gémissement. Et il courut dire à Héléman toutes les choses qu'il avait vues, et entendues, et faites.

10 Et il arriva qu'Héléman envoya des gens pour prendre cette bande de brigands et d'assassins occultes, afin qu'ils fussent exécutés selon la loi.

11 Mais voici, lorsque Gadianton constata que Kishkumen ne revenait pas, il craignit qu'on ne l'eût fait périr ; c'est pourquoi il commanda à sa bande de le suivre. Et ils prirent la fuite hors du pays, par un chemin secret, dans le

désert ; et ainsi, lorsque Héléman envoya des gens pour les prendre, on ne put les trouver nulle part.

12 Et on reparlera de ce Gadianton plus tard. Et ainsi finit la quarante-deuxième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

13 Et voici, à la fin de ce livre, vous verrez que ce « Gadianton se révéla être la chute, oui, presque l'entière destruction du peuple de Néphi.

14 Voici, je ne veux pas dire la fin du livre d'Héléman, mais je veux dire la fin du livre de Néphi, d'où j'ai tiré tout le récit que j'ai écrit.

CHAPITRE 3

Beaucoup de Néphites émigrent vers le pays situé du côté du nord — Ils construisent des maisons de ciment et tiennent beaucoup d'annales — Des dizaines de milliers sont convertis et baptisés — La parole de Dieu conduit les hommes au salut — Néphi, fils d'Héléman, occupe le siège du jugement. Vers 49–39 av. J.-C.

Et alors, il arriva que la quarante-troisième année du règne des juges, il n'y eut pas de querelles parmi le peuple de Néphi, sauf un peu d'orgueil qui était dans l'Église, qui causa quelques petites dissensions parmi le peuple, affaires qui furent réglées à la fin de la quarante-troisième année.

2 Et il n'y eut pas de querelles

parmi le peuple la quarante-quatrième année, et il n'y eut pas non plus beaucoup de querelles la quarante-cinquième année.

3 Et il arriva que la quarante-sixième année, il y eut beaucoup de querelles et beaucoup de dissensions ; à cause d'elles, un nombre extrêmement grand quitta le pays de Zarahemla et alla dans le pays situé du "côté du nord pour hériter le pays.

4 Et ils voyagèrent sur une distance extrêmement grande, de sorte qu'ils arrivèrent à de "grandes étendues d'eau et à beaucoup de rivières.

5 Oui, et ils se répandirent même dans toutes les parties du pays, dans toutes les parties qui n'avaient pas été rendues désolées et sans bois de construction à cause des nombreux habitants qui avaient précédemment hérité le pays.

6 Et maintenant, aucune partie du pays n'était désolée, sauf en ce qui concerne le bois de construction ; mais à cause de la grandeur de la "destruction du peuple qui avait précédemment habité le pays, on l'appelait ^bdésolé.

7 Et comme il n'y avait que peu de bois de construction sur la surface du pays, le peuple qui s'y rendit devint extrêmement expert dans le travail du ciment ; c'est pourquoi il construisit des maisons de ciment, dans lesquelles il demeura.

8 Et il arriva qu'il se multiplia, et se répandit, et alla du pays situé du côté du sud au pays situé du côté du nord, et se répandit au point qu'il commença à couvrir la surface de toute la terre, depuis la mer au sud jusqu'à la mer au nord, depuis la "mer à l'ouest jusqu'à la mer à l'est.

9 Et le peuple qui était dans le pays situé du côté du nord demeura dans des tentes et dans des maisons de ciment, et il laissa pousser tous les arbres qui germaient à la surface du pays, afin d'avoir, avec le temps, du bois de construction pour construire ses maisons, oui, ses villes, et ses temples, et ses synagogues, et ses sanctuaires, et ses édifices de toute sorte.

10 Et il arriva que, comme le bois de construction était extrêmement rare dans le pays situé du côté du nord, on en envoya beaucoup "par bateau.

11 Et on permit ainsi au peuple du pays situé du côté du nord de construire beaucoup de villes, tant de bois que de ciment.

12 Et il arriva qu'il y en eut beaucoup parmi le "peuple d'Ammon, qui étaient Lamanites de naissance, qui allèrent aussi dans ce pays.

13 Et maintenant, il y a beaucoup d'annales qui sont tenues concernant les actions de ce peuple, par beaucoup de personnes de ce peuple, annales qui sont détaillées et très volumineuses à son sujet.

3 3a Al 63:4.
4a Mos 8:8;
Mrm 6:4.

6a Mos 21:25-27.
b Al 22:31.
8a Al 22:27, 32.

10a Al 63:5-8.
12a Al 27:21-26.

14 Mais voici, la centième partie des actions de ce peuple, oui, l'histoire des Lamanites et des Néphites, et leurs guerres, et leurs querelles, et leurs dissensions, et leurs prédications, et leurs prophéties, et leurs transports par bateau et leur construction de bateaux, et leur construction de "temples, et de synagogues, et leurs sanctuaires, et leur justice, et leur méchanceté, et leurs meurtres, et leurs brigandages, et leurs pillages, et toutes sortes d'abominations et de fornications ne peuvent être contenus dans cet ouvrage.

15 Mais voici, il y a beaucoup de livres et beaucoup d'annales de toute espèce, et ils ont été tenus principalement par les Néphites.

16 Et ils ont été "transmis d'une génération à l'autre par les Néphites jusqu'à ce qu'ils soient tombés dans la transgression et aient été assassinés, et dépouillés, et traqués, et chassés, et tués, et dispersés sur la surface de la terre et mêlés aux Lamanites, jusqu'à ce qu'ils ^bne soient plus appelés Néphites, devenant méchants, et sauvages, et féroces, oui, devenant même Lamanites.

17 Et maintenant, j'en reviens à mon récit ; ainsi donc, ce que j'ai dit s'était passé après qu'il se fût produit de grandes querelles, et des troubles, et des guerres, et des dissensions parmi le peuple de Néphi.

18 La quarante-sixième année du règne des juges finit ;

19 et il arriva qu'il y eut encore de grandes querelles dans le pays, oui, la quarante-septième année, et aussi la quarante-huitième année.

20 Néanmoins, Héliaman occupa le siège du jugement avec justice et équité ; oui, il s'appliqua à garder les lois, et les ordonnances, et les commandements de Dieu ; et il fit continuellement ce qui était droit aux yeux de Dieu ; et il marcha dans les voies de son père, de sorte qu'il prospéra dans le pays.

21 Et il arriva qu'il eut deux fils. Il donna à l'aîné le nom de "Néphi et au cadet le nom de ^bLéhi. Et ils commencèrent à grandir pour le Seigneur.

22 Et il arriva que les guerres et les querelles commencèrent à cesser dans une faible mesure, parmi le peuple des Néphites, tout à la fin de la quarante-huitième année du règne des juges sur le peuple des Néphites.

23 Et il arriva que la quarante-neuvième année du règne des juges, une paix continue régna dans tout le pays, à l'exception des combinaisons secrètes que "Gadianton, le brigand, avait mises sur pied dans les parties plus peuplées du pays, combinaisons qui, à l'époque, n'étaient pas connues de ceux qui étaient à la tête du gouvernement ; c'est

14a 2 Né 5:16;
Jcb 1:17;
3 Né 11:1.
16a 1 Né 5:16–19;

Al 37:4.
b Al 45:12–14.
21a GÉ Néphi, fils
d'Héliaman.

b GÉ Léhi, missionnaire
néphite.
23a Hél 2:4.

pourquoi, elles ne furent pas détruites et balayées du pays.

24 Et il arriva que, cette même année, il y eut une prospérité extrêmement grande dans l'Église, de sorte qu'il y en eut des milliers qui se joignirent à l'Église et furent baptisés en vue du repentir.

25 Et si grande était la prospérité de l'Église et si nombreuses les bénédictions qui étaient déversées sur le peuple, que les grands prêtres et les instructeurs en étaient eux-mêmes étonnés au-delà de toute mesure.

26 Et il arriva que l'œuvre du Seigneur prospéra au point que l'on baptisa et unit à l'Église de Dieu beaucoup d'âmes, oui, des dizaines de milliers.

27 Nous pouvons voir ainsi que le Seigneur est miséricordieux envers tous ceux qui, dans la sincérité de leur cœur, invoquent son saint nom.

28 Oui, nous voyons ainsi que la "porte du ciel est ouverte à ^btous, à ceux qui croient au nom de Jésus-Christ, qui est le Fils de Dieu.

29 Oui, nous voyons que quiconque le veut peut se saisir de la "parole de Dieu, qui est ^bvivante et puissante, qui divisera toute la ruse, et les pièges, et les artifices du diable et conduira l'homme du Christ, selon un itinéraire étroit et ^cresserré, de l'autre côté de ce

^dgouffre éternel de misère qui est préparé pour engouffrer les méchants,

30 et déposera son âme, oui, son âme immortelle, à la "droite de Dieu, dans le royaume des cieux, pour s'asseoir avec Abraham, et Isaac, et avec Jacob, et avec tous les saints hommes qui furent nos pères, pour n'en plus sortir.

31 Et cette année-là, il y eut des réjouissances continuelles dans le pays de Zarahemla et dans toutes les régions alentour, dans tout le pays que possédaient les Néphites.

32 Et il arriva qu'il y eut la paix et une joie extrêmement grande pendant le reste de la quarante-neuvième année ; oui, et il y eut aussi une paix continue et une grande joie la cinquantième année du règne des juges.

33 Et la cinquante et unième année du règne des juges, il y eut aussi la paix, à l'exception de l'orgueil qui commençait à entrer dans l'Église — non pas dans l'Église de Dieu, mais dans le cœur de ceux qui professaient appartenir à l'Église de Dieu —

34 et ils étaient enflés dans ^al'orgueil, au point de persécuter beaucoup de leurs frères. Or, c'était là un grand mal, qui fit souffrir de grandes persécutions à cette partie du peuple qui était plus humble, et lui fit traverser beaucoup d'affliction.

28a 2 Né 31:9, 17.
b Ac 10:28;
Ro 2:10–11.

29a GÉ Parole de Dieu.
b Hé 4:12; D&A 11:2.
c 2 Né 9:41; 33:9.

d 1 Né 15:28–30.
30a Mt 25:33–34.
34a GÉ Orgueil.

35 Néanmoins, ils ^ajeûnaient et ^bpriaient souvent, et devenaient de plus en plus forts dans leur ^chumilité, et de plus en plus fermes dans la foi au Christ, au point que cela leur remplissait l'âme de joie et de consolation, oui, au point que cela leur ^dpurifiait et leur sanctifiait le cœur, ^esanctification qui venait de ce qu'ils avaient livré leur cœur à Dieu.

36 Et il arriva que la cinquante-deuxième année finit aussi dans la paix, à l'exception de l'orgueil extrêmement grand qui était entré dans le cœur du peuple ; et c'était à cause de ses ^arichesses extrêmement grandes et de sa prospérité dans le pays ; et cet orgueil croissait en lui de jour en jour.

37 Et il arriva que la cinquante-troisième année du règne des juges, Héliaman mourut, et son fils aîné, Néphi, commença à régner à sa place. Et il arriva qu'il occupa le siège du jugement avec justice et équité ; oui, il garda les commandements de Dieu et marcha dans la voie de son père.

CHAPITRE 4

Les dissidents néphites et les Lamanites unissent leurs forces et prennent le pays de Zarahemla — Les défaites des Néphites sont le résultat de leur méchanceté — L'Église diminue et le peuple

devient faible comme les Lamanites. Vers 38-30 av. J.-C.

Et il arriva que la cinquante-quatrième année, il y eut beaucoup de dissensions dans l'Église, et il y eut aussi une ^aquerelle parmi le peuple, de sorte qu'il y eut une grande effusion de sang.

2 Et la partie rebelle fut tuée et chassée du pays, et elle alla auprès du roi des Lamanites.

3 Et il arriva qu'ils s'efforcèrent d'exciter les Lamanites à la guerre contre les Néphites ; mais voici, les Lamanites avaient extrêmement peur, de sorte qu'ils ne voulurent pas écouter les paroles de ces dissidents.

4 Mais il arriva que la cinquante-sixième année du règne des juges, il y eut des ^adissidents qui montèrent de chez les Néphites auprès des Lamanites ; et, unis aux autres, ils réussirent à les exciter à la colère contre les Néphites ; et ils passèrent toute cette année-là à se préparer à la guerre.

5 Et la cinquante-septième année, ils descendirent livrer bataille aux Néphites, et ils commencèrent l'œuvre de mort ; oui, de sorte que la cinquante-huitième année du règne des juges, ils réussirent à obtenir la possession du pays de Zarahemla ; oui, et aussi de toutes les terres jusqu'au pays qui était près du pays d'Abondance.

6 Et les Néphites et les armées

35a GÉ Jeûne, jeûner.

b GÉ Prière.

c GÉ Humble, humilier, humilité.

d GÉ Pur et impur.

e GÉ Sanctification.

f 2 Ch 30:8; Mos 3:19.

36a GÉ Richesse, richesses.

4 1a 3 Né 11:29.

4a Hél 5:17.

de Moronihah furent chassés jusqu'au pays d'Abondance ;

7 et là ils se fortifièrent contre les Lamanites, depuis la mer de l'ouest jusqu'à l'est ; et cette ligne qu'ils avaient fortifiée et où ils avaient posté leurs armées pour défendre leur pays du nord correspondait à une journée de marche pour un Néphite.

8 Et ainsi ces Néphites dissidents, avec l'aide d'une nombreuse armée de Lamanites, avaient obtenu toutes les possessions des Néphites qui étaient dans le pays situé du côté du sud. Et tout cela se fit les cinquante-huitième et cinquante-neuvième années du règne des juges.

9 Et il arriva que la soixantième année du règne des juges, Moronihah réussit, avec ses armées, à reprendre possession de beaucoup de parties du pays ; oui, ils reprirent beaucoup de villes qui étaient tombées entre les mains des Lamanites.

10 Et il arriva que la soixante et unième année du règne des juges, ils réussirent à reprendre jusqu'à la moitié de toutes leurs possessions.

11 Or, cette grande perte des Néphites et le grand massacre qui s'était produit parmi eux ne seraient pas arrivés, s'il n'y avait pas eu la méchanceté et les abominations qui étaient parmi eux ; oui, et elles étaient aussi parmi

ceux qui professaient appartenir à l'Église de Dieu.

12 Et c'était à cause de "l'orgueil de leur cœur, à cause de leur extrême ^brichesse, oui, c'était parce qu'ils opprimaient les "pauvres, refusaient leur nourriture aux affamés, refusaient leurs vêtements à ceux qui étaient nus, et frappaient sur la joue leurs frères humbles, se moquaient de ce qui était sacré, niaient l'esprit de prophétie et de révélation, assassinaient, pillaient, mentaient, volaient, commettaient l'adultère, se soulevaient en de grandes querelles et désertaient vers le pays de Néphi, chez les Lamanites —

13 et à cause de cette grande méchanceté qui était la leur, et parce qu'ils se "vantaient de leur force, ils furent abandonnés à leur force ; c'est pourquoi ils ne prospérèrent pas, mais furent affligés et frappés, et chassés devant les Lamanites, jusqu'à ce qu'ils eussent perdu la possession de presque toutes leurs terres.

14 Mais voici, Moronihah prêcha beaucoup de choses au peuple à cause de son iniquité, et "Néphi et Léhi, qui étaient les fils d'Hélamán, prêchèrent aussi beaucoup de choses au peuple, oui, et lui prophétisèrent beaucoup de choses concernant ses iniquités et ce qui lui arriverait s'il ne se repentait pas de ses péchés.

15 Et il arriva qu'il se repentit, et,

12a Ab 1:3-4;
D&A 101:42.

b 1 Ti 6:17; 2 Né 9:42.
c D&A 42:30-31.

13a GÉ Orgueil.
14a Hél 3:21.

dans la mesure où il se repentit, il commença à prospérer.

16 Car, lorsqu'il vit qu'il se repentait, Moronihah s'aventura à le conduire de lieu en lieu, et de ville en ville, jusqu'à ce qu'ils eussent repris la moitié de leurs biens et la moitié de toutes leurs terres.

17 Et ainsi finit la soixante et unième année du règne des juges.

18 Et il arriva que la soixante-deuxième année du règne des juges, Moronihah ne put plus reprendre de possessions aux Lamanites.

19 C'est pourquoi ils abandonnèrent leur dessein de reprendre le reste de leurs terres, car les Lamanites étaient si nombreux qu'il devint impossible aux Néphites d'obtenir plus de pouvoir sur eux ; c'est pourquoi Moronihah employa toutes ses armées à conserver les parties qu'il avait prises.

20 Et il arriva qu'à cause de la grandeur du nombre des Lamanites, les Néphites avaient une grande crainte d'avoir le dessous, et d'être piétinés, et tués, et détruits.

21 Oui, ils commencèrent à se souvenir des prophéties d'Alma, et aussi des paroles de Mosiah ; et ils virent qu'ils avaient été un peuple au cou roide, et qu'ils avaient méprisé les commandements de Dieu ;

22 et qu'ils avaient changé et foulé aux pieds les "lois de

Mosiah, ou ce que le Seigneur lui avait commandé de donner au peuple ; et ils virent que leurs lois s'étaient corrompues, et qu'ils étaient devenus un peuple méchant, de sorte qu'ils étaient aussi méchants que les Lamanites.

23 Et à cause de leur iniquité, l'Église avait commencé à "diminuer ; et ils commençaient à ne plus croire en l'esprit de prophétie ni en l'esprit de révélation ; et le spectre des jugements de Dieu se dressait devant eux.

24 Et ils voyaient qu'ils étaient devenus "faibles comme leurs frères, les Lamanites, et que l'Esprit du Seigneur ne les préservait plus ; oui, il s'était retiré d'eux, parce que ^bl'Esprit du Seigneur ne demeure pas dans des temples "qui ne sont pas saints.

25 C'est pourquoi le Seigneur avait cessé de les préserver par son pouvoir miraculeux et incomparable, car ils étaient tombés dans un état "d'incrédulité et d'affreuse méchanceté ; et ils voyaient que les Lamanites étaient infiniment plus nombreux qu'eux et que s'ils ne ^bs'attachaient pas au Seigneur, leur Dieu, ils allaient périr.

26 Car voici, ils voyaient que la force des Lamanites était aussi grande que leur force, un homme en valant un autre. Et ainsi, ils étaient tombés dans cette grande transgression ; oui, ainsi, ils étaient devenus faibles,

22a Al 1:1.

23a GÉ Apostasie.

24a Mos 1:13.

^b GÉ Saint-Esprit.

^c Mos 2:37;

Al 7:21; 34:36.

25a GÉ Incrédulité.

^b Jcb 6:5.

en "peu d'années, à cause de leur transgression.

CHAPITRE 5

Néphi et Léhi se consacrent à la prédication — Leur nom les invite à modeler leur vie sur celle de leurs ancêtres — Le Christ rachète ceux qui se repentent — Néphi et Léhi font beaucoup de convertis et sont emprisonnés — Ils sont environnés de feu — Une nuée de ténèbres recouvre trois cents personnes — La terre tremble, et une voix commande aux hommes de se repentir — Néphi et Léhi conversent avec des anges, et la multitude est environnée de feu. Vers 30 av. J.-C.

Et il arriva que cette même année, voici, "Néphi remit le siège du jugement à un homme dont le nom était Cézoram.

2 Car, comme leurs lois et leurs gouvernements étaient établis par la "voix du peuple, et que ceux qui ^bchoisissaient le mal étaient plus nombreux que ceux qui choisissaient le bien, ils devenaient mûrs pour la destruction, car ils avaient corrompu les lois.

3 Oui, et ce n'était pas tout ; ils étaient un peuple au cou roide, de sorte qu'ils ne pouvaient être gouvernés ni par la loi ni par la justice, si ce n'est pour leur destruction.

4 Et il arriva que Néphi s'était lassé de leur iniquité ; et il "céda

le siège du jugement et prit sur lui de prêcher la parole de Dieu pendant tout le reste de ses jours, et son frère Léhi aussi, tout le reste de ses jours ;

5 car ils se souvenaient des paroles que leur père Héliaman leur avait dites. Et voici les paroles qu'il dit :

6 Voici, mes fils, je désire que vous vous souveniez de garder les commandements de Dieu ; et je voudrais que vous annonciez ces paroles au peuple. Voici, je vous ai donné le nom de nos premiers "parents qui sortirent du pays de Jérusalem ; et cela, je l'ai fait afin que, lorsque vous vous souvenez de vos noms, vous vous souveniez d'eux ; et que lorsque vous vous souvenez d'eux, vous vous souveniez de leurs œuvres ; et lorsque vous vous souvenez de leurs œuvres, vous sachiez qu'il est dit, et aussi écrit, qu'elles étaient ^bbonnes.

7 C'est pourquoi, mes fils, je voudrais que vous fassiez ce qui est bien, afin que l'on puisse dire de vous, et aussi écrire, ce qui a été dit et écrit à leur sujet.

8 Et maintenant, mes fils, voici, j'ai encore quelque chose à désirer de vous, désir qui est que vous ne fassiez pas ces choses afin de vous vanter, mais que vous fassiez ces choses afin de vous amasser un "trésor dans le ciel, oui, qui est éternel, et qui ne se dissipe pas ;

26a Al 46:8;
Hél 12:3-4.
5 1a Hél 3:37.

2a Mos 29:25-27.
b Al 10:19.
4a Al 4:15-20.

6a 1 Né 1:1, 5.
b 2 Né 33.
8a 3 Né 13:19-21.

oui, afin que vous ayez ce ^bdon précieux de la vie éternelle, qui, nous avons des raisons de le penser, a été donné à nos pères.

9 Oh ! souvenez-vous, souvenez-vous, mes fils, des ^aparoles que le roi Benjamin a dites à son peuple ; oui, souvenez-vous qu'il n'y a aucune autre manière ni aucun autre moyen par lesquels l'homme puisse être sauvé, si ce n'est par le sang ^bexpiatoire de Jésus-Christ, qui viendra ; oui, souvenez-vous qu'il vient ^cracheter le ^dmonde.

10 Et souvenez-vous aussi des ^aparoles qu'Amulek dit à Zeezrom dans la ville d'Ammonihah ; car il lui dit que le Seigneur viendrait certainement racheter son peuple, mais qu'il ne viendrait pas le racheter dans ses péchés, mais le racheter de ses péchés.

11 Et il a reçu du Père le pouvoir de les racheter de leurs péchés à cause du repentir ; c'est pourquoi il a ^aenvoyé ses anges annoncer la nouvelle des conditions du repentir, qui amènent au pouvoir du Rédempteur, pour le salut de leur âme.

12 Et maintenant, mes fils, souvenez-vous, souvenez-vous que c'est sur le ^aroc de notre Rédempteur, qui est le Christ, le Fils de Dieu, que vous devez bâtir votre ^bfondation ; afin que lorsque

le diable enverra ses vents puissants, oui, ses traits dans le tourbillon, oui, lorsque toute sa grêle et sa puissante ^atempête s'abattront sur vous, cela n'ait aucun pouvoir sur vous, pour vous entraîner en bas jusqu'au gouffre de misère et de malheur sans fin, à cause du roc sur lequel vous êtes bâtis, qui est une fondation sûre, une fondation telle que si les hommes construisent sur elle, ils ne peuvent tomber.

13 Et il arriva que ce furent là les paroles qu'Hélan ^aenseigna à ses fils ; oui, il leur enseigna beaucoup de choses qui ne sont pas écrites et aussi beaucoup de choses qui sont écrites.

14 Et ils se souvinrent de ses paroles ; et c'est pourquoi ils allèrent, gardant les commandements de Dieu, enseigner la parole de Dieu parmi tout le peuple de Néphi, en commençant par la ville d'Abondance ;

15 et de là à la ville de Gid ; et de la ville de Gid à la ville de Mulek ;

16 et même d'une ville à l'autre, jusqu'à ce qu'ils fussent allés parmi tout le peuple de Néphi qui était dans le pays situé du côté du sud ; et de là au pays de Zarahemla, parmi les Lamanites.

17 Et il arriva qu'ils prêchèrent avec une grande puissance, de sorte qu'ils confondirent

8b D&A 14:7.

9a Mos 2:9.

b Mos 3:17-18.

GÉ Expiation, expier.

c GÉ Racheter, rachetés, rédemption.

d GÉ Monde — Ceux qui n'obéissent pas aux commandements.

10a Al 11:34.

11a Al 13:24-25.

12a Mt 7:24-27;

D&A 6:34; Moï 7:53.

GÉ Pierre angulaire; Roc, rocher.

b És 28:16; Jcb 4:16.

c 3 Né 14:25, 27.

13a Mos 1:4.

beaucoup de ces "dissidents qui avaient quitté les Néphites, de sorte que ceux-ci s'avancèrent et confessèrent leurs péchés, et furent baptisés en vue du repentir, et retournèrent immédiatement auprès des Néphites pour s'efforcer de réparer auprès d'eux les torts qu'ils avaient causés.

18 Et il arriva que Néphi et Léhi prêchèrent aux Lamanites avec une si grande puissance et une si grande autorité, car du pouvoir et de l'autorité leur avaient été donnés, afin qu'ils pussent "parler, et ce qu'ils devaient dire leur était aussi donné —

19 c'est pourquoi ils parlèrent au grand étonnement des Lamanites, au point de les "convaincre, de sorte qu'il y eut huit mille d'entre les Lamanites qui étaient au pays de Zarahemla et alentour, qui furent baptisés en vue du repentir et furent convaincus de la méchanceté des traditions de leurs pères.

20 Et il arriva que Néphi et Léhi partirent de là pour aller au pays de Néphi.

21 Et il arriva qu'ils furent pris par une armée de Lamanites et jetés en "prison ; oui, cette même prison dans laquelle Ammon et ses frères avaient été jetés par les serviteurs de Limhi.

22 Et après qu'ils eurent été jetés en prison sans nourriture pendant de nombreux jours, voici,

ils entrèrent dans la prison pour les prendre afin de les tuer.

23 Et il arriva que Néphi et Léhi furent environnés comme par du "feu, de telle sorte qu'ils n'osèrent pas porter la main sur eux de peur d'être brûlés. Néanmoins, Néphi et Léhi n'étaient pas brûlés ; et ils étaient comme s'ils se tenaient debout au milieu du feu et n'étaient pas brûlés.

24 Et lorsqu'ils virent qu'ils étaient environnés par une "colonne de feu et qu'elle ne les brûlait pas, leur cœur prit courage.

25 Car ils voyaient que les Lamanites n'osaient pas porter la main sur eux ; ils n'osaient pas non plus s'approcher d'eux, mais se tenaient là comme s'ils étaient frappés de mutisme par l'étonnement.

26 Et il arriva que Néphi et Léhi s'avancèrent et commencèrent à leur parler, disant : Ne craignez pas, car voici, c'est Dieu qui vous a montré cette chose merveilleuse dans laquelle il vous est montré que vous ne pouvez pas porter la main sur nous pour nous tuer.

27 Et voici, lorsqu'ils eurent dit ces paroles, la terre trembla extrêmement, et les murs de la prison tremblèrent comme s'ils étaient sur le point de s'écrouler par terre ; mais voici, ils ne tombèrent pas. Et voici, ceux qui étaient dans

17a Hél 4:4.
18a D&A 100:5-8.
GÉ Prophétie,
prophétiser.

19a GÉ Conversion,
converti;
Œuvre missionnaire.
21a Mos 7:6-7; 21:23.

23a Ex 3:2.
24a Ex 14:24; 1 Né 1:6;
D&A 29:12;
JS, H 1:16.

la prison étaient des Lamanites et des Néphites dissidents.

28 Et il arriva qu'ils furent recouverts d'une nuée de "ténèbres, et une crainte solennelle et terrible s'abattit sur eux.

29 Et il arriva qu'une "voix se fit entendre, comme si elle était au-dessus de la nuée de ténèbres, disant : Repentez-vous, repentez-vous, et ne cherchez plus à faire périr mes serviteurs que je vous ai envoyés annoncer de bonnes nouvelles.

30 Et il arriva que lorsqu'ils entendirent cette voix et virent qu'elle n'était pas une voix de tonnerre, ni la voix de grands bruits tumultueux, mais voici, que c'était une "voix douce, d'une douceur parfaite, comme si cela avait été un chuchotement, et elle perçait jusqu'à l'âme même —

31 et malgré la douceur de la voix, voici, la terre trembla extrêmement, et les murs de la prison tremblèrent de nouveau, comme si elle était sur le point de s'écrouler par terre ; et voici, la nuée de ténèbres, qui les avait recouverts, ne se dissipait pas —

32 et voici, la voix se fit entendre de nouveau, disant : Repentez-vous, repentez-vous, car le royaume des cieux est proche ; et ne cherchez plus à faire périr mes serviteurs. Et il arriva que la terre trembla de nouveau, et les murs furent ébranlés.

33 Et la voix se fit aussi entendre

pour la troisième fois, et leur dit des paroles merveilleuses qui ne peuvent être exprimées par l'homme ; et les murs furent de nouveau ébranlés, et la terre trembla comme si elle était sur le point de se fendre.

34 Et il arriva que les Lamanites ne purent fuir à cause de la nuée de ténèbres qui les recouvrait ; oui, et aussi, ils étaient immobilisés à cause de la crainte qui s'était abattue sur eux.

35 Or, il y en avait un parmi eux qui était Néphite de naissance, qui avait jadis appartenu à l'Église de Dieu mais en était un dissident.

36 Et il arriva qu'il se retourna, et voici, il vit, à travers la nuée de ténèbres, le visage de Néphi et Léhi ; et voici, il "brillait extrêmement, comme un visage d'ange. Et il vit qu'ils levaient les yeux vers le ciel ; et ils semblaient, par leur attitude, parler ou élever la voix vers un être qu'ils voyaient.

37 Et il arriva que cet homme cria vers la multitude, afin qu'elle se retournât et regardât. Et voici, ils reçurent le pouvoir de se retourner et de regarder ; et ils virent le visage de Néphi et de Léhi.

38 Et ils dirent à l'homme : Voici, que signifient toutes ces choses, et avec qui ces hommes conversent-ils ?

39 Or, le nom de l'homme était Aminadab. Et Aminadab leur dit : Ils conversent avec les anges de Dieu.

28a Ex 14:20.
29a 3 Né 11:3–14.

30a 1 R 19:12;
D&A 85:6.

36a Ex 34:29–35;
Ac 6:15.

40 Et il arriva que les Lamanites lui dirent : "Que ferons-nous pour que cette nuée de ténèbres soit enlevée et ne nous recouvre plus ?

41 Et Aminadab leur dit : Vous devez ^avous repentir, et crier vers la voix jusqu'à ce que vous ayez ^bfoi au Christ qui vous a été enseigné par Alma, et Amulek, et Zeezrom ; et lorsque vous ferez cela, la nuée de ténèbres sera enlevée et ne vous recouvrira plus.

42 Et il arriva qu'ils commencèrent tous à crier vers la voix de celui qui avait fait trembler la terre ; oui, ils crièrent jusqu'à ce que la nuée de ténèbres fût dissipée.

43 Et il arriva que lorsqu'ils jetèrent les regards alentour et virent que la nuée de ténèbres était dissipée et ne les recouvrait plus, voici, ils virent qu'ils étaient ^aenvironnés, oui, chaque âme, par une colonne de feu.

44 Et Néphi et Léhi étaient au milieu d'eux ; oui, ils étaient environnés ; oui, ils étaient comme au milieu d'un feu embrasé, et cependant il ne leur faisait pas de mal, ni ne s'attaquait aux murs de la prison ; et ils étaient remplis de cette ^ajoie qui est ineffable et pleine de gloire.

45 Et voici, ^al'Esprit-Saint de Dieu descendit du ciel et entra dans leur cœur, et ils furent remplis comme de feu, et ils

pouvaient ^bprononcer des paroles merveilleuses.

46 Et il arriva qu'une voix leur parvint, oui, une voix agréable, comme si c'était un chuchotement, disant :

47 ^a"La paix, la paix soit sur vous, à cause de votre foi en mon Bien-aimé, qui était dès la fondation du monde.

48 Et alors, quand ils entendirent cela, ils levèrent les yeux comme pour voir d'où venait la voix ; et voici, ils virent les ^acieux s'ouvrir, et des anges descendirent du ciel et les servirent.

49 Et il y eut environ trois cents âmes qui virent et entendirent ces choses ; et il leur fut commandé d'aller et de ne pas s'étonner, et ils ne devaient pas non plus douter.

50 Et il arriva qu'ils allèrent instruire le peuple, annonçant dans toutes les régions alentour toutes les choses qu'ils avaient entendues et vues, de sorte que la plus grande partie des Lamanites en furent convaincus à cause de la grandeur des preuves qu'ils avaient reçues.

51 Et tous ceux qui furent ^aconvaincus déposèrent leurs armes de guerre, et aussi leur haine et la tradition de leurs pères.

52 Et il arriva qu'ils cédèrent aux Néphites les pays de leur possession.

40a Ac 2:37-39.

41a GÉ Repentir.

b GÉ Foi.

43a 3 Né 17:24; 19:14.

44a GÉ Joie.

45a 3 Né 9:20;

Ét 12:14.

b GÉ Dons de l'Esprit.

47a GÉ Paix.

48a 1 Né 1:8.

51a Al 31:5.

CHAPITRE 6

Les Lamanites justes prêchent aux Néphites méchants — Les deux peuples prospèrent pendant une ère de paix et d'abondance — Lucifer, auteur du péché, excite le cœur des méchants et les brigands de Gadianton au meurtre et à la méchanceté — Les brigands s'emparent du gouvernement néphite. Vers 29-23 av. J.-C.

Et il arriva que lorsque la soixante-deuxième année du règne des juges fut terminée, toutes ces choses étaient arrivées, et les Lamanites étaient devenus, pour la plupart, un peuple juste, de sorte que leur "justice dépassait celle des Néphites à cause de leur fermeté et de leur constance dans la foi.

2 Car voici, il y avait beaucoup de Néphites qui s'étaient "endurcis et étaient devenus impénitents et fort méchants, de sorte qu'ils rejetaient la parole de Dieu, et toute la prédication, et toutes les prophéties qui venaient parmi eux.

3 Néanmoins, le peuple de l'Église eut une grande joie à cause de la conversion des Lamanites, oui, à cause de l'Église de Dieu, qui avait été établie parmi eux. Et ils "fraternisèrent, et se réjouirent ensemble, et eurent une grande joie.

4 Et il arriva que beaucoup de Lamanites descendirent au pays de Zarahemla, et annoncèrent au peuple des Néphites la façon dont

ils "avaient été convertis, et l'exhortèrent à la foi et au repentir.

5 Oui, et beaucoup prêchèrent avec une puissance et une autorité extrêmement grandes, au point d'amener beaucoup d'entre eux dans les profondeurs de l'humilité, à être les humbles disciples de Dieu et de l'Agneau.

6 Et il arriva que beaucoup de Lamanites allèrent au pays situé du côté du nord ; et Néphi et Léhi allèrent aussi au pays situé "du côté du nord, prêcher au peuple. Et ainsi finit la soixante-troisième année.

7 Et voici, il y eut la paix dans tout le pays, de sorte que les Néphites allaient dans toutes les parties du pays où ils le voulaient, que ce fût parmi les Néphites ou les Lamanites.

8 Et il arriva que les Lamanites allaient aussi partout où ils le voulaient, que ce fût parmi les Lamanites ou parmi les Néphites ; et ainsi, ils avaient des échanges libres, pour acheter et vendre, et pour obtenir du gain, selon leur désir.

9 Et il arriva qu'ils devinrent extrêmement riches, tant les Lamanites que les Néphites ; et ils eurent une abondance extrême d'or, et d'argent, et de toutes sortes de métaux précieux, tant dans le pays au sud que dans le pays au nord.

10 Or, le pays au sud était appelé Léhi, et le pays au nord était appelé

6 1a Hél 13:1.
2a Ro 1:28-32.
3a GÉ Communion

fraternelle.
4a GÉ Conversion,
converti.

6a Al 63:4-9;
Hél 3:11-12.

“Mulek, d’après le nom du fils de Sédécias ; car le Seigneur avait amené Mulek dans le pays au nord et Léhi dans le pays au sud.

11 Et voici, il y avait toutes sortes d’or dans ces deux pays, et d’argent, et de métaux précieux de toute espèce ; et il y avait aussi des ouvriers habiles, qui travaillaient des métaux de toute espèce, et les raffinaient ; et ainsi, ils devinrent riches.

12 Et ils cultivèrent du grain en abondance, tant dans le nord que dans le sud ; et ils prospérèrent extrêmement, tant dans le nord que dans le sud. Et ils se multiplièrent et devinrent extrêmement forts dans le pays. Et ils élevèrent beaucoup de troupeaux de gros et de petit bétail, oui, beaucoup de bétail engraisé.

13 Voici, leurs femmes travaillaient et filaient, et faisaient toutes sortes de tissus, du fin lin retors et des tissus de toute espèce pour revêtir leur nudité. Et ainsi, la soixante-quatrième année passa dans la paix.

14 Et la soixante-cinquième année, ils eurent aussi beaucoup de joie et de paix, oui, beaucoup de prédications et beaucoup de prophéties concernant ce qui devait venir. Et ainsi passa la soixante-cinquième année.

15 Et il arriva que la soixante-sixième année du règne des juges, voici, “Cézoram fut assassiné par une main inconnue, tandis qu’il

était assis sur le siège du jugement. Et il arriva que la même année, son fils, qui avait été nommé à sa place par le peuple, fut aussi assassiné. Et ainsi finit la soixante-sixième année.

16 Et au commencement de la soixante-septième année, le peuple commença à redevenir extrêmement méchant.

17 Car voici, le Seigneur les avait si longtemps bénis en leur donnant les richesses du monde qu’ils n’avaient pas été excités à la colère, aux guerres, ni à l’effusion du sang ; c’est pourquoi ils commencèrent à mettre leur cœur dans leurs richesses ; oui, ils commencèrent à chercher à obtenir du gain, afin de s’élever l’un au-dessus de l’autre ; c’est pourquoi ils commencèrent à commettre des “meurtres secrets, et à commettre des actes de brigandage et à piller, afin d’obtenir du gain.

18 Or, voici, ces assassins et ces pillards étaient une bande qui avait été formée par Kishkumen et “Gadianon. Or, il était arrivé qu’il y en avait beaucoup parmi les Néphites qui étaient de la bande de Gadianon. Mais voici, ils étaient plus nombreux parmi la partie la plus méchante des Lamanites. Et ils étaient appelés les brigands et les assassins de Gadianon.

19 Et c’étaient eux qui avaient assassiné le grand juge Cézoram, et son fils, tandis qu’ils étaient sur

10a Mos 25:2-4;
Hél 8:21.

15a Hél 5:1.
17a 3 Nép 9:9.

18a Hél 2:4, 12-13.

le siège du jugement ; et voici, on ne les trouva pas.

20 Et alors, il arriva que lorsque les Lamanites découvrirent qu'il y avait des brigands parmi eux, ils en furent extrêmement attristés, et ils utilisèrent tous les moyens qui étaient en leur pouvoir pour les exterminer de la surface de la terre.

21 Mais voici, Satan excita le cœur de la plus grande partie des Néphites, de sorte qu'ils s'unirent à ces bandes de brigands, et firent leurs alliances et leurs serments de se protéger et de se préserver mutuellement dans toutes les circonstances difficiles dans lesquelles ils seraient placés, afin de ne pas souffrir pour leurs meurtres, et leurs pillages, et leurs vols.

22 Et il arriva qu'ils eurent leurs signes, oui, leurs "signes secrets, et leurs mots secrets ; et cela, afin de distinguer un frère qui avait conclu l'alliance, afin que, quelle que fût la méchanceté que son frère commettait, il ne fût pas lésé par son frère, ni par ceux qui appartenaient à sa bande, qui avaient conclu cette alliance.

23 Et ainsi, ils pouvaient assassiner, et piller, et voler, et commettre des fornications et toutes sortes de méchanceté, à l'encontre des lois de leur pays et aussi des lois de leur Dieu.

24 Et quiconque appartenait à leur bande et révélait au monde leur "méchanceté et leurs

abominations devait être jugé, non selon les lois de leur pays, mais selon les lois de leur méchanceté, qui avaient été données par Gadianton et Kishkumen.

25 Or, voici, ce sont ces "serments et ces alliances secrets qu'Alma avait commandé à son fils de ne pas révéler au monde, de peur qu'ils fussent le moyen d'amener le peuple à sa destruction.

26 Or, voici, ces "serments et ces alliances secrets n'étaient pas parvenus à Gadianton par les annales qui avaient été remises à Héliaman ; mais voici, ils furent mis dans le cœur de Gadianton par ce ^bmême être qui séduisit nos premiers parents pour qu'ils mangeassent du fruit défendu —

27 oui, ce même être qui complota avec "Caïn que s'il assassinait son frère Abel, ce ne serait pas connu du monde. Et il complota avec Caïn et avec ses disciples à partir de ce moment-là.

28 Et aussi, c'est ce même être qui mit dans le cœur du peuple de "construire une tour suffisamment haute pour arriver jusqu'au ciel. Et ce fut ce même être qui séduisit le peuple qui vint de cette tour dans ce pays ; qui répandit les œuvres de ténèbres et d'abominations sur toute la surface du pays, jusqu'à entraîner le peuple dans une ^bdestruction complète et dans un enfer éternel.

29 Oui, c'est ce même être qui

22a GÉ Combinaisons
secrètes.

24a GÉ Méchanceté,
méchant.

25a Al 37:27–32.

26a Moï 5:29, 49–52.

b 3 Né 6:28;

Moï 4:6–12.

27a Moï 5:18–33.

28a Ge 11:1–4;

Ét 1:3.

b Ét 8:9, 15–25.

mit dans le cœur de ^aGadianton de poursuivre l'œuvre de ténèbres et de meurtres secrets ; et il l'a révélée depuis le commencement de l'homme jusqu'à ce jour.

30 Et voici, c'est lui qui est ^al'auteur de tout péché. Et voici, il continue ses œuvres de ténèbres et de meurtres secrets, et transmet, de génération en génération, leurs complots, et leurs serments, et leurs alliances, et leurs plans d'une affreuse méchanceté, dans la mesure où il peut obtenir de l'emprise sur le cœur des enfants des hommes.

31 Et maintenant, voici, il avait obtenu une grande emprise sur le cœur des Néphites ; oui, de sorte qu'ils étaient devenus extrêmement méchants ; oui, la plus grande partie d'entre eux s'étaient détournés du chemin de la justice, et ^afoulaient aux pieds les commandements de Dieu, et s'engageaient dans leurs propres voies, et se construisaient des idoles avec leur or et leur argent.

32 Et il arriva que toutes ces iniquités se produisirent chez eux ^aen peu d'années, de sorte que la plupart d'entre elles s'étaient produites chez eux la soixante-septième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

33 Et ils progressèrent dans leurs iniquités la soixante-huitième année aussi, à la grande tristesse et au milieu des lamentations des justes.

34 Et ainsi, nous voyons que les Néphites commençaient à dégénérer dans l'incrédulité, et à progresser dans la méchanceté et les abominations, tandis que les Lamanites commençaient à progresser extrêmement dans la connaissance de leur Dieu ; oui, ils commençaient à garder ses prescriptions et ses commandements et à marcher dans la vérité et la droiture devant lui.

35 Et ainsi, nous voyons que l'Esprit du Seigneur commençait à ^ase retirer des Néphites à cause de la méchanceté et de l'endurcissement de leur cœur.

36 Et ainsi, nous voyons que le Seigneur commençait à déverser son Esprit sur les Lamanites, à cause de leur docilité et de leur bonne volonté à croire en ses paroles.

37 Et il arriva que les Lamanites traquèrent la bande des brigands de Gadianton ; et ils prêchèrent la parole de Dieu parmi la partie la plus méchante d'entre eux, de sorte que cette bande de brigands fut totalement détruite parmi les Lamanites.

38 Et il arriva, d'autre part, que les Néphites les encouragèrent et les soutinrent, en commençant par la partie la plus méchante d'entre eux, jusqu'à ce qu'ils eussent envahi tout le pays des Néphites et eussent séduit la plus grande partie des justes, au point qu'ils s'étaient abaissés à croire

29a Hél 2:4–13.
30a Al 5:39–42;

Mro 7:12, 17; Moï 4:4.
31a 1 Né 19:7.

32a Al 46:8.
35a Mos 2:36; D&A 121:37.

en leurs œuvres, et à participer à leurs butins, et à se joindre à eux dans les meurtres et les combinaisons auxquelles ils se livraient en secret.

39 Et ainsi, ils obtinrent la direction exclusive du gouvernement, de sorte qu'ils foulait aux pieds, et frappaient, et déchiraient les "pauvres et les doux, et les humbles disciples de Dieu et leur tournaient le dos.

40 Et ainsi, nous voyons qu'ils étaient dans un état affreux et "devenaient mûrs pour la destruction éternelle.

41 Et il arriva qu'ainsi finit la soixante-huitième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

PROPHÉTIE DE NÉPHI, FILS D'HÉLAMAN — Dieu menace le peuple de Néphi d'intervenir contre lui dans sa colère, pour sa destruction totale, à moins qu'il ne se repente de sa méchanceté. Dieu frappe le peuple de Néphi de la peste ; celui-ci se repent et se tourne vers lui. Samuel, un Lamanite, prophétise aux Néphites.

Chapitres 7 à 16.

CHAPITRE 7

Néphi est rejeté dans le nord et retourne à Zarahemla — Il prie sur la tour de son jardin et invite

ensuite le peuple à se repentir sous peine de périr. Vers 23–21 av. J.-C.

VOICI, alors, il arriva, la soixante-neuvième année du règne des juges sur le peuple des Néphites, que Néphi, fils d'Hélamán, "retourna du pays situé du côté du nord au pays de Zarahemla.

2 Car il était allé parmi le peuple qui était dans le pays situé du côté du nord, et lui avait prêché la parole de Dieu, et lui avait prophétisé beaucoup de choses ;

3 et ils avaient rejeté toutes ses paroles, de sorte qu'il n'avait pas pu rester parmi eux, mais était revenu au pays de sa naissance.

4 Et lorsqu'il vit que le peuple était dans un état de méchanceté aussi terrible, et que ces brigands de Gadianton occupaient les sièges du jugement — ayant usurpé le pouvoir et l'autorité existant dans le pays, mettant de côté les commandements de Dieu et n'étant en aucune façon droits devant lui, ne faisant pas justice du tout aux enfants des hommes,

5 condamnant les justes à cause de leur justice, laissant les coupables et les méchants impunis à cause de leur argent, étant, de plus, maintenus en fonction à la tête du gouvernement, pour gouverner et faire selon leur volonté, afin d'obtenir du gain et la gloire du "monde, et, de plus, afin de commettre

39a Ps 109:16;
Al 5:54–56;
D&A 56:16.

40a Hél 5:2; 11:37;
D&A 18:6.
7 1a Hél 6:6.

5a Mt 13:22; 16:26.

plus facilement l'adultère, et de voler, et de tuer, et de faire selon leur volonté —

6 Or, cette grande iniquité s'était abattue sur les Néphites en peu d'années ; et lorsque Néphi la vit, il eut le cœur gonflé de tristesse au-dedans de lui ; et il s'exclama dans l'angoisse de son âme :

7 Oh ! que n'ai-je vécu aux jours où mon père Néphi sortit du pays de Jérusalem ! Je me serais réjoui avec lui dans la terre promise ! Alors son peuple était facile à supplier, ferme à garder les commandements de Dieu et lent à être entraîné dans l'iniquité ; et il était prompt à écouter les paroles du Seigneur —

8 oui, si j'avais pu vivre en ces jours, mon âme se serait réjoui de la justice de mes frères.

9 Mais voici, je suis condamné à vivre en ces jours-ci et à avoir l'âme remplie de tristesse à cause de cette méchanceté qui est celle de mes frères.

10 Or, voici, il arriva que c'était sur une tour dans le jardin de Néphi, près de la grande route qui menait au marché principal de la ville de Zarahemla ; c'est pourquoi, Néphi s'était prosterné sur la tour qui était dans son jardin, tour qui était également près de la porte du jardin où passait la grande route.

11 Et il arriva qu'il y eut des hommes qui passaient par là et qui virent Néphi tandis qu'il déversait son âme à Dieu sur la

tour ; et ils coururent dire au peuple ce qu'ils avaient vu, et le peuple s'assembla en multitudes, afin de connaître la cause d'un aussi grand deuil pour la méchanceté du peuple.

12 Et alors, lorsque Néphi se leva, il vit les multitudes de gens qui s'étaient rassemblées.

13 Et il arriva qu'il ouvrit la bouche et leur dit : Voici, "pourquoi vous êtes-vous rassemblés ? Pour que je vous parle de vos iniquités ?

14 Oui, parce que je suis monté sur ma tour, afin de déverser mon âme à mon Dieu, à cause de la tristesse extrême de mon cœur, qui vient de vos iniquités !

15 Et à cause de mon deuil et de mes lamentations, vous vous êtes rassemblés et vous vous étonnez ; oui, et vous avez grand besoin de vous étonner ; oui, vous devriez vous étonner, parce que vous vous êtes laissés aller, de sorte que le diable a obtenu une telle emprise sur votre cœur.

16 Oui, comment avez-vous pu céder aux séductions de celui qui cherche à précipiter votre âme dans une misère éternelle et un malheur sans fin ?

17 Oh ! repentez-vous, repentez-vous ! "Pourquoi voulez-vous mourir ? Tournez-vous, tournez-vous vers le Seigneur, votre Dieu. Pourquoi vous a-t-il abandonnés ?

18 C'est parce que vous vous êtes endurci le cœur ; oui, vous ne voulez pas écouter la voix du

“bon berger ; oui, vous l’avez ^bprovoqué à la colère contre vous.

19 Et voici, au lieu de “vous rassembler, à moins que vous ne vous repentiez, voici, il vous dispersera, de sorte que vous deviendrez de la nourriture pour les chiens et pour les bêtes sauvages.

20 Oh ! comment avez-vous pu oublier votre Dieu le jour même où il vous a délivrés ?

21 Mais voici, c’est pour obtenir du gain, pour être loués des hommes, oui, et afin d’obtenir de l’or et de l’argent. Et vous avez mis votre cœur dans les richesses et les choses vaines de ce “monde, pour lesquelles vous commettez des meurtres, et pillez, et volez, et portez de ^bfaux témoignages contre votre prochain, et commettez toutes sortes d’iniquités.

22 Et pour cette raison, le malheur s’abattra sur vous, à moins que vous ne vous repentiez. Car si vous ne vous repentez pas, voici, cette grande ville, et aussi toutes les grandes villes qui sont alentour, qui sont dans le pays de notre possession, seront enlevées, de sorte que vous n’aurez pas de place en elles ; car voici, le Seigneur ne vous accordera pas de “force, comme il l’a fait jusqu’à présent, pour résister à vos ennemis.

23 Car voici, ainsi dit le

Seigneur : Je ne montrerai pas ma force aux méchants, pas plus à l’un qu’à l’autre, sauf à ceux qui se repentent de leurs péchés et écoutent mes paroles. C’est pourquoi, je voudrais que vous voyiez, mes frères, que ce sera “mieux pour les Lamanites que pour vous, à moins que vous ne vous repentiez.

24 Car voici, ils sont plus justes que vous, car ils n’ont pas péché contre la grande connaissance que vous avez reçue ; c’est pourquoi le Seigneur sera miséricordieux envers eux ; oui, il “prolongera leurs jours et augmentera leur postérité lorsque vous serez totalement ^bdétruits, à moins que vous ne vous repentiez.

25 Oui, malheur à vous à cause de cette grande abomination qui s’est introduite parmi vous ; et vous vous êtes unis à elle, oui, à cette “bande secrète qui a été fondée par Gadianton !

26 Oui, le “malheur s’abattra sur vous à cause de l’orgueil que vous avez laissé entrer dans votre cœur, qui vous a enflés au-delà de ce qui est bien, à cause de vos ^brichesses extrêmement grandes !

27 Oui, malheur à vous à cause de votre méchanceté et de vos abominations !

28 Et à moins que vous ne vous repentiez, vous périrez ; oui, vos terres vous seront enlevées, et

18a Éz 34:12; Jn 10:14-16;
Al 5:38-41, 57-60.
Gé Bon berger.
b Jcb 1:8; Al 12:36-37.
19a 3 Né 10:4-7.

21a Gé Matérialisme.
b Ex 20:16;
Mt 15:19-20.
22a Mos 7:29.
23a Hél 15:11-15.

24a Al 9:16; D&A 5:33.
b Al 9:19.
25a Hél 3:23.
26a És 5:8-25.
b Jcb 2:13.

vous serez détruits de la surface de la terre.

29 Voici, maintenant, ce n'est pas de moi-même que je dis que ces choses seront, parce que ce n'est pas de moi-même que je "sais ces choses ; mais voici, je sais que ces choses sont vraies parce que le Seigneur Dieu me les a révélées, c'est pourquoi je témoigne qu'elles seront.

CHAPITRE 8

Des juges corrompus cherchent à exciter le peuple contre Néphi — Abraham, Moïse, Zénos, Zénock, Ézias, Ésaïe, Jérémie, Léhi et Néphi ont tous témoigné du Christ — Par inspiration, Néphi annonce le meurtre du grand juge. Vers 23–21 av. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque Néphi eut dit ces paroles, voici, il y avait des hommes qui étaient juges, qui appartenaient aussi à la bande secrète de Gadianton, et ils furent en colère, et ils le huèrent, disant au peuple : Pourquoi ne vous saisissez-vous pas de cet homme et ne l'amenez-vous pas, afin qu'il soit condamné selon le crime qu'il a commis ?

2 Pourquoi regardez-vous cet homme et l'écoutez-vous insulter ce peuple et notre loi ?

3 Car voici, Néphi leur avait parlé du caractère corrompu de leur loi ; oui, Néphi dit beaucoup de choses qui ne peuvent être écrites ; et il ne disait rien qui fût

contraire aux commandements de Dieu.

4 Et ces juges étaient en colère contre lui, parce qu'il leur "parlait clairement de leurs œuvres secrètes de ténèbres ; néanmoins, ils n'osaient pas porter la main sur lui, car ils craignaient que le peuple ne les huât.

5 C'est pourquoi ils crièrent au peuple, disant : Pourquoi souffrez-vous que cet homme nous insulte ? Car voici, il condamne tout ce peuple à la destruction ; oui, et il prétend que ces grandes villes qui sont les nôtres nous seront enlevées, de sorte que nous n'aurons pas de place en elles.

6 Et maintenant, nous savons que cela est impossible, car voici, nous sommes puissants, et nos villes sont grandes, et c'est pourquoi nos ennemis ne peuvent avoir aucun pouvoir sur nous.

7 Et il arriva qu'ils excitèrent ainsi le peuple à la colère contre Néphi et suscitèrent des querelles parmi eux ; car il y en avait qui criaient : Laissez cet homme tranquille, car c'est un homme de bien, et les choses qu'il dit arriveront sûrement, à moins que nous ne nous repentions ;

8 oui, voici, tous les jugements dont il a témoigné s'abattront sur nous, car nous savons qu'il a témoigné correctement concernant nos iniquités. Et voici, elles sont nombreuses, et il "connaît aussi bien tout ce qui va nous arriver que nos iniquités ;

9 oui, et voici, s'il n'avait pas été prophète, il n'aurait pas pu témoigner de ces choses.

10 Et il arriva que ceux qui cherchaient à faire périr Néphi furent empêchés, à cause de leur crainte, de porter la main sur lui ; c'est pourquoi il recommença à leur parler, voyant qu'il avait trouvé faveur aux yeux de certains, de sorte que le reste d'entre eux éprouvait de la crainte.

11 C'est pourquoi il fut contraint de leur parler davantage, disant : Voici, mes frères, n'avez-vous pas lu que Dieu a donné à un seul homme, Moïse, le pouvoir de frapper les eaux de la ^amer Rouge, et elles se partagèrent çà et là, de sorte que les Israélites, qui étaient nos pères, passèrent à pied sec, et les eaux se refermèrent sur les armées des Égyptiens et les engloutirent ?

12 Et maintenant, voici, si Dieu a donné tant de pouvoir à cet homme, alors pourquoi contestez-vous entre vous et dites-vous qu'il ne m'a donné aucun pouvoir par lequel je puisse connaître les jugements qui s'abattront sur vous, à moins que vous ne vous repentiez ?

13 Mais voici, non seulement vous niez mes paroles, mais vous niez aussi toutes les paroles qui

ont été dites par nos pères, et aussi les paroles qui ont été dites par cet homme, Moïse, à qui un si grand pouvoir fut donné, oui, les paroles qu'il a dites concernant la venue du Messie.

14 Oui, n'a-t-il pas témoigné que le Fils de Dieu viendrait ? Et de même qu'il éleva le serpent d'airain dans le désert, de même serait ^aélevé celui qui viendrait.

15 Et de même que tous ceux qui lèveraient les regards vers ce serpent ^avivraient, de même ceux qui lèveraient les regards avec foi vers le Fils de Dieu, ayant l'esprit contrit, pourraient ^bvivre pour cette vie qui est éternelle.

16 Et maintenant, voici, ce n'est pas seulement Moïse qui a témoigné de ces choses, mais aussi ^atous les saints prophètes, depuis son temps jusqu'au temps d'Abraham.

17 Oui, et voici, ^aAbraham vit sa venue, et fut rempli de joie et d'allégresse.

18 Oui, et voici, je vous dis que non seulement Abraham savait ces choses, mais il y en eut ^abeaucoup avant le temps d'Abraham qui furent appelés par ^bl'ordre de Dieu ; oui, selon l'ordre de son Fils ; et cela, afin qu'il fût montré au peuple, un grand nombre de milliers d'années avant sa venue,

11a Ex 14:16; 1 Né 17:26;

Mos 7:19;

D&A 8:2–3;

Moi 1:25.

14a No 21:6–9;

2 Né 25:20;

Al 33:19–22.

GÉ Jésus-Christ —

Types ou symboles du
Christ.

15a 1 Né 17:41;

Al 37:45–47;

3 Né 15:9.

b Jn 11:25.

16a Jcb 4:4–5; 7:11.

17a Ge 22:8–14;

Jn 8:56.

18a Al 13:19;

D&A 84:6–16; 136:37.

b GÉ Prêtrise de
Melchisédek.

qu'en vérité la rédemption lui serait apportée.

19 Et maintenant, je voudrais que vous sachiez que, depuis le temps même d'Abraham, il y a eu beaucoup de prophètes qui ont témoigné de ces choses ; oui, voici, le prophète ^aZénos témoigna hardiment ; et pour cela, il fut mis à mort.

20 Et voici, ^aZénock aussi, et aussi Ézias, et aussi ^bÉsaïe, et ^cJérémie (Jérémie étant ce même prophète qui témoigna de la destruction de ^dJérusalem), or, nous savons que Jérusalem a été détruite selon les paroles de Jérémie. Oh ! alors, pourquoi le Fils de Dieu ne viendrait-il pas selon sa prophétie ?

21 Et maintenant, allez-vous contester que ^aJérusalem fut détruite ? Direz-vous que les ^bfils de Sédécias n'ont pas été tués, tous excepté ^cMulek ? Oui, et ne voyez-vous pas que la postérité de Sédécias est avec nous, et qu'elle a été chassée du pays de Jérusalem ? Mais voici, ce n'est pas tout —

22 Notre père Léhi a été chassé de Jérusalem parce qu'il témoignait de ces choses. Néphi a aussi témoigné de ces choses, et aussi presque tous nos pères jusqu'à présent ; oui, ils ont témoigné de

la ^avenue du Christ, et ont regardé vers l'avenir, et se sont réjouis de son jour, jour qui est à venir.

23 Et voici, il est Dieu, et il est avec eux, et il s'est manifesté à eux, de sorte qu'ils ont été rachetés par lui ; et ils lui ont rendu gloire à cause de ce qui est à venir.

24 Et maintenant, étant donné que vous savez ces choses et ne pouvez les nier sans mentir, vous avez péché en cela, car vous avez rejeté toutes ces choses, malgré les preuves si nombreuses que vous avez reçues ; oui, en vérité, vous avez ^atout reçu, à la fois ce qui est dans le ciel, et tout ce qui est sur la terre, comme témoignage de ce que c'est vrai.

25 Mais voici, vous avez rejeté la vérité et vous vous êtes ^arebellés contre votre saint Dieu ; et en ce moment même, au lieu de vous amasser des ^btrésors dans le ciel, où rien ne corrompt et où rien d'impur ne peut entrer, vous vous amassez la colère pour le jour du ^cjugement.

26 Oui, en ce moment même vous mûrissez, à cause de vos meurtres, et de votre ^afornication, et de votre méchanceté, pour la destruction éternelle ; oui, et, à moins que vous ne vous repentiez, elle s'abattra bientôt sur vous.

27 Oui, voici, elle est en ce

19a Al 34:7.

20a 1 Né 19:10;

3 Né 10:15-16.

GÉ Écritures —

Écritures perdues.

b És 53.

c 1 Né 5:13; 7:14.

d Jé 26:18; 1 Né 1:4.

21a 2 Né 6:8; Om 1:15.

b 2 R 25:7;

Jé 39:6; 52:10.

c Éz 17:22-23;

Hél 6:10.

22a GÉ Jésus-Christ —

Prophéties concernant

la naissance et la mort

de Jésus-Christ.

24a Al 30:44; Moï 6:63.

25a Mos 2:36-38; 3:12.

b Hél 5:8;

3 Né 13:19-21.

c D&A 10:20-23;

121:23-25.

26a GÉ Fornication.

moment même à votre porte ; oui, allez au siège du jugement et cherchez ; et voici, votre juge est assassiné, et il ^aest couché dans son sang ; et il a été assassiné ^bpar son frère, qui cherche à s'asseoir sur le siège du jugement.

28 Et voici, ils appartiennent tous deux à votre bande secrète, dont ^al'auteur est Gadianton, ainsi que le Malin, lequel cherche à détruire l'âme des hommes.

CHAPITRE 9

Les messagers trouvent le grand juge mort au siège du jugement — Ils sont emprisonnés et, plus tard, relâchés — Par inspiration, Néphi identifie Séantum comme étant l'assassin — Néphi est accepté par certains comme prophète. Vers 23–21 av. J.-C.

VOICI, il arriva alors que quand Néphi eut dit ces paroles, certains hommes qui étaient parmi eux coururent au siège du jugement ; oui, il y en eut cinq qui allèrent, et ils se dirent entre eux, tandis qu'ils allaient :

2 Voici, nous allons maintenant savoir avec certitude si cet homme est un prophète et si Dieu lui a commandé de nous prophétiser des choses aussi étonnantes. Voici, nous ne croyons pas qu'il l'ait fait ; oui, nous ne croyons pas qu'il soit prophète ; néanmoins, si ce qu'il a dit concernant

le grand juge est vrai, qu'il est mort, alors nous croirons que les autres paroles qu'il a dites sont vraies.

3 Et il arriva qu'ils coururent de toutes leurs forces et entrèrent au siège du jugement ; et voici, le grand juge était tombé par terre et ^aétait couché dans son sang.

4 Et alors, voici, lorsqu'ils virent cela, ils furent extrêmement étonnés, de sorte qu'ils tombèrent par terre ; car ils n'avaient pas cru les paroles que Néphi avait dites concernant le grand juge.

5 Mais alors, quand ils virent, ils crurent, et ils furent envahis par la crainte que les jugements dont Néphi avait parlé ne s'abatent sur le peuple ; c'est pourquoi ils tremblaient et étaient tombés par terre.

6 Or, aussitôt que le grand juge eut été assassiné, poignardé par son frère sous le couvert du secret, celui-ci s'enfuit, et les serviteurs coururent le dire au peuple, criant au meurtre parmi eux ;

7 et voici, le peuple se rassembla au lieu du siège du jugement, et voici, à son étonnement, il vit ces cinq hommes qui étaient tombés par terre.

8 Et maintenant, voici, le peuple ne savait rien de la multitude qui s'était rassemblée au "jardin de Néphi" ; c'est pourquoi ils se dirent entre eux : Ces hommes sont ceux qui ont assassiné le juge, et Dieu

27a Hél 9:3, 15.

b Hél 9:6, 26–38.

28a Hél 6:26–30.

9 3a Hél 8:27.

8a Hél 7:10.

les a frappés pour qu'ils ne puissent fuir devant nous.

9 Et il arriva qu'ils s'emparèrent d'eux, et les lièrent, et les jetèrent en prison. Et une proclamation fut envoyée partout, disant que le juge avait été assassiné, et que les meurtriers avaient été pris et jetés en prison.

10 Et il arriva que le peuple s'assembla le lendemain pour pleurer et jeûner à l'enterrement de l'éminent grand juge qui avait été tué.

11 Et ainsi, ces juges aussi qui étaient au jardin de Néphi et avaient entendu ses paroles étaient aussi rassemblés à l'enterrement.

12 Et il arriva qu'ils s'enquirent parmi le peuple, disant : Où sont les cinq qui ont été envoyés s'enquérir à propos du grand juge pour savoir s'il était mort ? Et ils répondirent et dirent : Nous ne savons rien de ces cinq que vous dites avoir envoyés ; mais il y en a cinq qui sont les assassins, que nous avons jetés en prison.

13 Et il arriva que les juges désirèrent qu'on les amenât ; et ils furent amenés ; et voici, c'étaient les cinq qui avaient été envoyés ; et voici, les juges s'enquirent auprès d'eux pour être informés de l'affaire, et ils leur dirent tout ce qu'ils avaient fait, disant :

14 Nous avons couru et sommes arrivés au lieu du siège du jugement, et lorsque nous avons vu que tout était comme Néphi en

avait témoigné, nous avons été étonnés, de sorte que nous sommes tombés par terre ; et lorsque nous sommes revenus de notre étonnement, voici, on nous a jetés en prison.

15 Or, pour ce qui est du meurtre de cet homme, nous ne savons pas qui l'a fait ; et nous ne savons qu'une chose, c'est que nous avons couru et sommes venus comme vous le désiriez, et voici, il était mort, selon les paroles de Néphi.

16 Et alors, il arriva que les juges expliquèrent l'affaire au peuple et élevèrent la voix contre Néphi, disant : Voici, nous savons que ce Néphi doit être convenu avec quelqu'un de tuer le juge, et alors il pourrait nous l'annoncer, afin de nous convertir à sa foi, afin de s'élever pour être un grand homme, choisi par Dieu, et un prophète.

17 Et maintenant, voici, nous allons démasquer cet homme, et il va confesser sa faute et nous faire connaître le véritable meurtrier de ce juge.

18 Et il arriva que les cinq furent libérés le jour de l'enterrement. Néanmoins, ils reprirent les juges pour les paroles qu'ils avaient dites contre Néphi, et contestèrent avec eux un par un, de sorte qu'ils les confondirent.

19 Néanmoins, ils firent prendre et lier Néphi et le firent amener devant la multitude, et ils commencèrent à le questionner de diverses manières, afin de

l'amener à se contredire, afin de l'accuser pour le faire mourir,

20 lui disant : Tu es complice ; qui est cet homme qui a commis ce meurtre ? Maintenant, dis-le nous, et reconnais ta faute ; disant : Voilà de l'argent ; et nous t'accorderons aussi la vie si tu nous le dis et reconnais l'arrangement que tu as pris avec lui.

21 Mais Néphi leur dit : Ô "insensés, incirconcis de cœur, aveugles, et toi, peuple ^bau cou roide, savez-vous combien de temps le Seigneur, votre Dieu, souffrira que vous continuiez dans cette voie du péché qui est la vôtre ?

22 Oh ! vous devriez commencer à hurler et à "pleurer, à cause de la grande destruction qui vous attend maintenant, à moins que vous ne vous repentiez.

23 Voici, vous dites que j'ai pris un arrangement avec un homme pour qu'il assassine Seezoram, notre grand juge. Mais voici, je vous dis qu'il en est ainsi parce que je vous ai témoigné, afin que vous soyez informés de la chose ; oui, comme témoignage pour vous que j'étais informé de la méchanceté et des abominations qui sont parmi vous.

24 Et parce que j'ai fait cela, vous dites que j'ai pris un arrangement avec un homme pour qu'il fasse cela ; oui, parce que je vous ai montré ce signe, vous êtes en colère contre moi et cherchez à m'ôter la vie.

25 Et maintenant, voici, je vais vous donner un autre signe, et je vais voir si en ceci vous chercherez à me faire périr.

26 Voici, je vous le dis : Allez à la maison de Séantum, qui est le "frère de Seezoram, et dites-lui :

27 Néphi, le soi-disant prophète, qui prophétise tant de mal concernant ce peuple, a-t-il fait un arrangement avec toi pour que tu assassines Seezoram, qui est ton frère ?

28 Et voici, il vous dira : Non.

29 Et vous lui direz : As-tu assassiné ton frère ?

30 Et il sera saisi de crainte et ne saura que dire. Et voici, il niera devant vous ; et il fera l'étonné ; néanmoins, il vous déclarera qu'il est innocent.

31 Mais voici, vous l'examinerez et vous trouverez du sang sur les pans de son manteau.

32 Et lorsque vous aurez vu cela, vous direz : D'où vient ce sang ? Ne savons-nous pas que c'est le sang de ton frère ?

33 Et alors, il tremblera et sera pâle comme si la mort était venue sur lui.

34 Alors, vous direz : À cause de cette crainte et de cette pâleur qui est venue sur ton visage, voici, nous savons que tu es coupable.

35 Et alors, une crainte plus grande viendra sur lui ; et alors, il vous confessera et ne niera plus qu'il a commis ce meurtre.

36 Et alors, il vous dira que moi,

21a Ac 7:51.
b GÉ Rébellion.

22a Mos 7:24.
26a HÉL 8:27.

Néphi, je ne sais rien de l'affaire, sauf si cela m'a été donné par le pouvoir de Dieu. Et alors, vous saurez que je suis un honnête homme et que je suis envoyé vers vous de la part de Dieu.

37 Et il arriva qu'ils allèrent et firent ce que Néphi leur avait dit. Et voici, les paroles qu'il avait dites étaient vraies ; car, selon les paroles, il nia ; et aussi, selon les paroles, il confessa.

38 Et il fut amené à prouver qu'il était lui-même le véritable meurtrier, de sorte que les cinq furent mis en liberté, et Néphi aussi.

39 Et il y en eut parmi les Néphites qui crurent aux paroles de Néphi ; et il y en eut aussi qui crurent à cause du témoignage des cinq, car ils avaient été convertis pendant qu'ils étaient en prison.

40 Et alors, il y en eut parmi le peuple qui dirent que Néphi était un prophète.

41 Et il y en eut d'autres qui dirent : Voici, c'est un dieu, car s'il n'était un dieu il ne pourrait être informé de tout. Car voici, il nous a dit les pensées de notre cœur, et il nous a aussi appris des choses ; et il nous a même fait connaître le véritable meurtrier de notre grand juge.

CHAPITRE 10

Le Seigneur donne à Néphi le pouvoir de scellement — Il est investi du pouvoir de lier et de délier sur

la terre et au ciel — Il commande au peuple de se repentir sous peine de périr — L'Esprit l'emporte de multitude en multitude. Vers 21–20 av. J.-C.

Et il arriva qu'il se produisit une division parmi le peuple, de sorte qu'ils se séparèrent çà et là et s'en allèrent, laissant Néphi seul, tandis qu'il se tenait au milieu d'eux.

2 Et il arriva que Néphi s'en alla vers sa maison, "méditant sur les choses que le Seigneur lui avait montrées.

3 Et il arriva que tandis qu'il méditait ainsi — fort abattu à cause de la méchanceté du peuple des Néphites, de leurs œuvres secrètes de ténèbres, et de leurs meurtres, et de leurs pillages, et de toutes sortes d'iniquités — et il arriva que tandis qu'il méditait ainsi dans son cœur, voici, une voix lui parvint, disant :

4 Béni es-tu, Néphi, pour les choses que tu as faites ; car j'ai vu comment tu as annoncé "inlassablement à ce peuple la parole que je t'ai donnée. Et tu ne l'as pas craint et n'as pas cherché à préserver ta ^bpropre vie, mais tu as cherché à faire ma "volonté et à garder mes commandements.

5 Et maintenant, parce que tu as fait cela aussi inlassablement, voici, je te bénirai à jamais ; et je te rendrai puissant en paroles et en actes, en foi et en œuvres ; oui, de sorte que "tout te sera fait selon

10 2a GÉ Méditer.
4a GÉ Diligence.

b GÉ Sacrifice.
c 3 Né 11:11.

5a 3 Né 18:20;
D&A 88:63–65.

ta ^bparole, car tu ‘ne demanderas pas ce qui est contraire à ma volonté.

6 Voici, tu es Néphi, et je suis Dieu. Voici, je te déclare, en la présence de mes anges, que tu auras du pouvoir sur ce peuple et frapperas la terre de ‘famine, et de peste, et de destruction, selon la méchanceté de ce peuple.

7 Voici, je te donne du pouvoir pour que tout ce que tu ‘scelleras sur la terre soit scellé au ciel, et que tout ce que tu délieras sur la terre soit délié au ciel ; et ainsi, tu auras du pouvoir parmi ce peuple.

8 Et ainsi, si tu dis à ce temple qu’il sera fendu en deux, cela se fera.

9 Et si tu dis à cette ‘montagne : Sois abaissée et nivelle-toi, ce sera fait.

10 Et voici, si tu dis que Dieu frappera ce peuple, cela arrivera.

11 Et maintenant, voici, je te commande d’aller annoncer à ce peuple : Ainsi dit le Seigneur Dieu, qui est le Tout-Puissant : À moins que vous ne vous repentiez, vous serez frappés jusqu’à la ‘destruction.

12 Et voici, alors, il arriva que lorsque le Seigneur lui eut dit ces paroles, Néphi s’arrêta et n’alla pas vers sa maison, mais retourna vers les multitudes qui étaient dispersées sur la surface du pays et commença à leur annoncer la parole que le Seigneur lui avait

dite concernant leur destruction, si elles ne se repentaient pas.

13 Or, voici, malgré ce grand miracle que Néphi avait fait en leur parlant de la mort de leur grand juge, elles s’endurcirent le cœur et n’écouterent pas les paroles du Seigneur.

14 C’est pourquoi Néphi leur annonça la parole du Seigneur, disant : À moins que vous ne vous repentiez, ainsi dit le Seigneur, vous serez frappées jusqu’à la destruction.

15 Et il arriva que lorsque Néphi leur eut annoncé la parole, voici, elles s’endurcirent le cœur malgré tout et ne voulurent pas écouter ses paroles ; c’est pourquoi elles l’injurèrent et cherchèrent à porter la main sur lui, afin de le jeter en prison.

16 Mais voici, le pouvoir de Dieu était avec lui, et elles ne purent le prendre pour le jeter en prison, car il fut pris par l’Esprit et emporté du milieu d’elles.

17 Et il arriva qu’il alla ainsi dans l’Esprit, de multitude en multitude, annonçant la parole de Dieu jusqu’à ce qu’il la leur eût annoncée à toutes, ou l’eût envoyée parmi tout le peuple.

18 Et il arriva qu’elles ne voulurent pas écouter sa parole ; et il commença à y avoir des querelles, de sorte qu’elles furent divisées entre elles et commencèrent à s’entre-tuer par l’épée.

5b Én 1:12.
c 2 Né 4:35;
D&A 46:30.
6a Hél 11:4-18.

7a Mt 16:19.
GÉ Scellement, sceller.
9a Mt 17:20;
Jcb 4:6;

Mrm 8:24;
Ét 12:30.
11a Hél 5:2.

19 Et ainsi finit la soixante et onzième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

CHAPITRE 11

Néphi persuade le Seigneur de remplacer leur guerre par une famine — Beaucoup de gens périssent — Ils se repentent, et Néphi importune le Seigneur pour qu'il envoie la pluie — Néphi et Léhi reçoivent beaucoup de révélations — Les brigands de Gadianton s'incrustent dans le pays. Vers 20–6 av. J.-C.

Et alors, il arriva, la soixante-douzième année du règne des juges, que les querelles augmentèrent, de sorte qu'il y eut des guerres dans tout le pays, parmi tout le peuple de Néphi.

2 Et c'était cette "bande secrète de brigands qui accomplissait cette œuvre de destruction et de méchanceté. Et cette guerre dura toute cette année-là ; et elle dura aussi la soixante-treizième année.

3 Et il arriva que, cette année-là, Néphi cria au Seigneur, disant :

4 Ô Seigneur, ne souffre pas que ce peuple soit détruit par l'épée ; mais, ô Seigneur, qu'il y ait plutôt une "famine dans le pays, pour l'inciter à se souvenir du Seigneur, son Dieu, et peut-être se repentira-t-il et se tournera-t-il vers toi.

5 Et il en fut ainsi, selon les paroles de Néphi. Et il y eut une

grande famine dans le pays, parmi tout le peuple de Néphi. Et ainsi, la soixante-quatorzième année, la famine continua, et l'œuvre de destruction cessa par l'épée, mais elle s'aggrava par la famine.

6 Et cette œuvre de destruction continua aussi la soixante-quinzième année. Car la terre était frappée, de sorte qu'elle était sèche et ne donnait pas de grain dans la saison du grain ; et la terre entière était frappée tant parmi les Lamanites que parmi les Néphites, de sorte qu'ils étaient frappés et périssaient par milliers dans les parties les plus méchantes du pays.

7 Et il arriva que le peuple vit qu'il était sur le point de périr par la famine, et il commença à "se souvenir du Seigneur, son Dieu ; et il commença à se souvenir des paroles de Néphi.

8 Et le peuple commença à supplier ses grands juges et ses chefs de dire à Néphi : Voici, nous savons que tu es un homme de Dieu, et pour cette raison crie au Seigneur, notre Dieu, afin qu'il détourne de nous cette famine, de peur que toutes les "paroles que tu as dites concernant notre destruction ne s'accomplissent.

9 Et il arriva que les juges dirent à Néphi les paroles qu'on leur avait demandé de dire. Et il arriva que lorsque Néphi vit que le peuple s'était repenti et s'humiliait,

revêtu de sacs, il invoqua de nouveau le Seigneur, disant :

10 Ô Seigneur, voici, ce peuple se repent ; et il a balayé la bande de Gadianton de son sein, de sorte qu'elle s'est éteinte, et elle a caché ses plans secrets dans la terre.

11 Maintenant, ô Seigneur, à cause de cette humilité qui est la sienne, veuille détourner ta colère, et que ta colère soit apaisée par la destruction de ces hommes méchants que tu as déjà détruits.

12 Seigneur, veuille détourner ta colère, oui, ton ardente colère, et faire que cette famine cesse dans ce pays.

13 Ô Seigneur, veuille m'écouter, et faire en sorte qu'il soit fait selon mes paroles, et envoyer la "pluie sur la surface de la terre, afin qu'elle produise ses fruits, et son grain en la saison du grain.

14 Ô Seigneur, tu as écouté "mes paroles lorsque j'ai dit : Qu'il y ait une famine afin que la destruction par l'épée cesse ; et je sais que, même en ce moment, tu écouteras mes paroles, car tu as dit : Si ce peuple se repent, je l'épargnerai.

15 Oui, ô Seigneur, et tu vois qu'il s'est repenti, à cause de la famine, et de la peste, et de la destruction qui sont tombées sur lui.

16 Et maintenant, ô Seigneur, veux-tu détourner ta colère et essayer de nouveau pour voir s'ils te serviront ? Et si oui, ô Seigneur,

tu peux les bénir, selon les paroles que tu as dites.

17 Et il arriva que la soixante-seizième année, le Seigneur détourna sa colère du peuple et fit tomber la "pluie sur la terre, de sorte qu'elle produisit des fruits en la saison des fruits. Et il arriva qu'elle produisit du grain en la saison du grain.

18 Et voici, le peuple se réjouit et glorifia Dieu, et le pays tout entier fut rempli de joie ; et ils ne cherchèrent plus à faire périr Néphi, mais ils l'estimèrent comme un "grand prophète et un homme de Dieu, ayant reçu de Dieu un grand pouvoir et une grande autorité.

19 Et voici, Léhi, son frère, ne le lui cédait "en rien quant aux choses relatives à la justice.

20 Et ainsi, il arriva que le peuple de Néphi recommença à prospérer dans le pays, et commença à rebâtir ses lieux dévastés, et commença à se multiplier et à se répandre jusqu'à ce qu'il couvrit toute la surface du pays, tant du côté du nord que du côté du sud, de la mer à l'ouest à la mer à l'est.

21 Et il arriva que la soixante-seizième année finit dans la paix. Et la soixante-dix-septième année commença dans la paix ; et "l'Église se répandit sur toute la surface du pays ; et la plus grande partie du peuple, tant les Néphites que les Lamanites,

13a 1 R 18:1, 41-46.

14a Hél 11:4.

17a De 11:13-17.

18a Hél 10:5-11.

19a Hél 5:36-44.

21a GÉ Église de

appartenaient à l'Église ; et ils eurent une paix extrêmement grande dans le pays ; et ainsi finit la soixante-dix-septième année.

22 Et ils eurent aussi la paix la soixante-dix-huitième année, si ce n'est quelques querelles concernant les points de doctrine qui avaient été fixés par les prophètes.

23 Et la soixante-dix-neuvième année, il commença à y avoir beaucoup de discordes. Mais il arriva que Néphi et Léhi, et beaucoup de leurs frères, qui, ayant quotidiennement beaucoup de "révélations, s'y connaissaient dans les vrais points de la doctrine, prêchèrent alors au peuple, de sorte qu'ils mirent fin, cette même année, à leurs discordes.

24 Et il arriva que la quatre-vingtième année du règne des juges sur le peuple de Néphi, il y eut un certain nombre de dissidents néphites qui, quelques années auparavant, étaient passés aux Lamanites, et avaient pris sur eux le nom de Lamanites, ainsi qu'un certain nombre de vrais descendants des Lamanites, excités à la colère par ces dissidents, qui entamèrent une guerre contre leurs frères.

25 Et ils commettaient le meurtre et le pillage ; et puis ils se retiraient dans les montagnes, et dans le désert, et les lieux secrets, se cachant, de sorte qu'on ne pouvait les découvrir, voyant quotidiennement leur nombre grandir,

étant donné qu'il y avait des dissidents qui allaient vers eux.

26 Et ainsi, avec le temps, oui, en peu d'années, ils devinrent une bande de brigands extrêmement grande ; et ils retrouvèrent tous les plans secrets de Gadianton ; et ainsi, ils devinrent brigands de Gadianton.

27 Or, voici, ces brigands firent de grands ravages, oui, une grande destruction parmi le peuple de Néphi, et aussi parmi le peuple des Lamanites.

28 Et il arriva qu'il fut nécessaire de mettre fin à cette œuvre de destruction ; c'est pourquoi ils envoyèrent une armée d'hommes forts dans le désert et sur les montagnes pour découvrir cette bande de brigands et les détruire.

29 Mais voici, il arriva que cette même année, ils furent repoussés dans leurs propres terres. Et ainsi finit la quatre-vingtième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

30 Et il arriva qu'au commencement de la quatre-vingt-unième année, ils allèrent de nouveau contre cette bande de brigands et en détruisirent beaucoup ; et ils connurent aussi une grande destruction.

31 Et ils furent de nouveau obligés de revenir du désert et des montagnes dans leurs terres, à cause du nombre extrêmement grand de ces brigands qui infestaient les montagnes et le désert.

32 Et il arriva qu'ainsi finit cette année. Et les brigands continuaient à augmenter et à devenir forts, de sorte qu'ils défièrent les armées tout entières des Néphites et aussi des Lamanites ; et ils firent tomber une grande crainte sur le peuple sur toute la surface du pays.

33 Oui, car ils se rendirent dans beaucoup de parties du pays et y causèrent de grandes destructions ; oui, ils en tuèrent beaucoup, et en emmenèrent d'autres captifs dans le désert, oui, et plus spécialement leurs femmes et leurs enfants.

34 Or, ce grand mal, qui s'abat-tait sur le peuple à cause de son iniquité, l'incita à se souvenir du Seigneur, son Dieu.

35 Et ainsi finit la quatre-vingt-unième année du règne des juges.

36 Et la quatre-vingt-deuxième année, ils recommencèrent à "oublier le Seigneur, leur Dieu. Et la quatre-vingt-troisième année, ils commencèrent à devenir forts dans l'iniquité. Et la quatre-vingt-quatrième année, ils ne réformèrent pas leurs voies.

37 Et il arriva que la quatre-vingt-cinquième année, ils devinrent de plus en plus forts dans leur orgueil et dans leur méchanceté ; et ainsi, ils mûrissaient de nouveau pour la destruction.

38 Et ainsi finit la quatre-vingt-cinquième année.

CHAPITRE 12

Les hommes sont instables, insensés et prompts à faire le mal — Le Seigneur châtie son peuple — Le néant des hommes comparé au pouvoir de Dieu — Le jour du jugement, les hommes recevront la vie éternelle ou la damnation éternelle. Vers 6 av. J.-C.

Et ainsi, nous pouvons voir combien est faux et inconstant le cœur des enfants des hommes ; oui, nous pouvons voir que le Seigneur, dans sa grande et infinie bonté, bénit et "fait prospérer ceux qui placent leur ^bconfiance en lui.

2 Oui, et nous pouvons voir qu'au moment même où il fait prospérer son peuple, oui, dans l'accroissement de ses champs, de ses troupeaux de gros et de petit bétail, et dans l'or, et dans l'argent, et dans toutes sortes de choses précieuses de toute espèce et de tout art, lui épargnant la vie et le délivrant des mains de ses ennemis, adoucissant le cœur de ses ennemis, afin qu'ils ne lui déclarent pas la guerre, oui, en bref, faisant tout pour le bien-être et le bonheur de son peuple, oui, c'est à ce moment-là qu'il "s'endurcit le cœur, et oublie le Seigneur, son Dieu, et ^bfoule aux pieds le Saint — oui, et c'est à cause de son aisance et de son extrême prospérité.

3 Et nous voyons ainsi qu'à moins que le Seigneur ne

36a Al 46:8.
12 1a 2 Ch 26:5;
Ps 1:2–3.

b Ps 36:8–9; 2 Né 22:2;
Mos 4:6.
GÉ Confiance.

2a GÉ Apostasie.
b Al 5:53;
3 Né 28:35.

“châtie son peuple par de nombreuses afflictions, oui, à moins qu’il n’intervienne contre lui par la mort et la terreur, et par la famine, et par toutes sortes de fléaux, il ne ^bse souvient pas de lui.

4 Oh ! comme ils sont insensés, et comme ils sont vaniteux, et comme ils sont mauvais, et diaboliques, et comme ils sont “prompts à commettre l’iniquité, et comme ils sont lents à faire le bien, les enfants des hommes ; oui, comme ils sont prompts à écouter les paroles du Malin et à ^bmettre leur cœur dans les choses vaines du monde !

5 Oui, comme ils sont prompts à s’exalter dans l’orgueil ; oui, comme ils sont prompts à se vanter et à se livrer à toutes sortes d’iniquités ; et comme ils sont lents à se souvenir du Seigneur, leur Dieu, et à prêter l’oreille à ses recommandations, oui, comme ils sont lents à ^bmarcher dans les sentiers de la sagesse !

6 Voici, ils ne désirent pas que le Seigneur, leur Dieu, qui les a “créés, ^bgouverne et règne sur eux ; malgré sa grande bonté et sa miséricorde à leur égard, ils méprisent ses recommandations, et ils ne veulent pas qu’il soit leur guide.

7 Oh ! comme il est grand le “néant des enfants des hommes ;

oui, ils sont moins que la poussière de la terre.

8 Car voici, la poussière de la terre se meut çà et là, pour se diviser au commandement de notre grand Dieu éternel.

9 Oui, voici, à sa voix, les collines et les montagnes frémissent et “tremblent.

10 Et par la “puissance de sa voix, elles sont fragmentées et nivelées, oui, comme une vallée.

11 Oui, par la puissance de sa voix, la “terre entière tremble ;

12 oui, par la puissance de sa voix, les fondations sont ébranlées jusqu’au centre même.

13 Oui, et s’il dit à la terre : Déplace-toi, elle est déplacée.

14 Oui, et s’il dit à la “terre : Tu ^breculeras, pour “allonger le jour de nombreuses heures, cela se fait ;

15 et ainsi, selon sa parole, la terre recule, et il semble à l’homme que le soleil s’arrête ; oui, et voici, il en est ainsi ; car assurément c’est la terre qui se déplace et non le soleil.

16 Et voici, aussi, s’il dit aux “eaux du grand abîme : ^bSoyez asséchées, cela se fait.

17 Voici, s’il dit à cette montagne : Sois soulevée et “viens au-dessus de cette ville et tombe sur elle afin qu’elle soit ensevelie, voici, cela se fait.

18 Et voici, si un homme “cache

3a Mos 23:21;
D&A 98:21; 101:8.

b Am 4:6-11.

4a Ex 32:8.

b Mt 15:19; Hé 3:12.

5a Pr 29:23.

GÉ Orgueil.

b GÉ Marcher, marcher

avec Dieu.

6a És 45:9; D&A 58:30;
Moi 7:32-33.

b D&A 60:4.

7a És 40:15, 17;

Mos 4:19; Moi 1:10.

9a 3 Né 22:10.

10a 1 Né 17:46.

11a Mrm 5:23; Ét 4:9.

14a Jos 10:12-14.

b És 38:7-8.

c 2 R 20:8-11.

16a Mt 8:27.

b És 44:27; 51:10.

17a 3 Né 8:10.

18a Mrm 1:18; Ét 14:1.

un trésor dans la terre, et que le Seigneur dise : Qu'il soit ^bmaudit à cause de l'iniquité de celui qui l'a caché, voici, il sera maudit.

19 Et si le Seigneur dit : Sois maudit pour que nul homme ne te trouve dorénavant et à jamais, voici, nul homme ne l'obtient dorénavant et à jamais.

20 Et voici, si le Seigneur dit à un homme : À cause de tes iniquités, tu seras maudit à jamais, ce sera fait.

21 Et si le Seigneur dit : À cause de tes iniquités, tu seras retranché de ma présence, il fera qu'il en soit ainsi.

22 Et malheur à celui à qui il dira cela, car ce sera à celui qui commet l'iniquité, et il ne peut pas être sauvé ; c'est pourquoi, à cause de cela, afin que les hommes soient sauvés, le repentir a été annoncé.

23 C'est pourquoi, bénis sont ceux qui se repentent et écoutent la voix du Seigneur, leur Dieu ; car ce sont ceux-là qui seront ^asauvés.

24 Et puisse Dieu accorder, dans sa grande plénitude, que les hommes soient amenés au repentir et aux bonnes œuvres, afin qu'il leur soit rendu ^agrâce pour grâce, selon leurs œuvres.

25 Et je voudrais que tous les hommes soient sauvés. Mais nous lisons qu'au grand et dernier jour, il y en aura qui seront

chassés, oui, qui seront rejetés de la présence du Seigneur ;

26 oui, qui seront condamnés à un état de misère sans fin, accomplissant les paroles qui disent : Ceux qui ont fait le bien auront la ^avie éternelle, et ceux qui ont fait le mal auront la ^bdamnation éternelle. Et ainsi en est-il. Amen.

Prophétie de Samuel, le Lamanite, aux Néphites.

Chapitres 13 à 15.

CHAPITRE 13

Samuel, le Lamanite, prophétise la destruction des Néphites, à moins qu'ils ne se repentent — Ils sont maudits, eux et leurs richesses — Ils rejettent et lapident les prophètes, sont environnés par les démons et cherchent le bonheur en commettant l'iniquité. Vers 6 av. J.-C.

Et alors, il arriva que la quatre-vingt-sixième année, les Néphites restèrent toujours dans la méchanceté, oui, dans une grande méchanceté, tandis que les ^aLamanites s'appliquaient strictement à garder les commandements de Dieu, selon la loi de Moïse.

2 Et il arriva que, cette année-là, il y eut un certain Samuel, un Lamanite, qui vint au pays de Zarahemla et commença à prêcher au peuple. Et il arriva qu'il

18b Hél 13:17.

23a GÉ Salut.

24a GÉ Grâce.

26a Mt 25:46;

Jn 5:28–29;

Ro 6:13.

b GÉ Damnation.

13 1a Hél 15:4–5.

prêcha de nombreux jours le repentir au peuple, et ils le chassèrent, et il était sur le point de retourner dans son pays.

3 Mais voici, la voix du Seigneur lui parvint, et lui dit de retourner prophétiser au peuple tout ce qui lui viendrait dans le cœur.

4 Et il arriva qu'ils ne voulurent pas lui permettre d'entrer dans la ville ; c'est pourquoi, il monta sur la muraille, et étendit la main, et cria d'une voix forte, et prophétisa au peuple ce que le Seigneur lui mettait dans le cœur.

5 Et il leur dit : Voici, moi, Samuel, Lamanite, je dis les paroles que le Seigneur met dans mon cœur ; et voici, il a mis dans mon cœur de dire à ce peuple que "l'épée de la justice est suspendue au-dessus de ce peuple ; et il ne se passera pas quatre cents ans que l'épée de la justice ne tombe sur ce peuple.

6 Oui, une grande "destruction attend ce peuple, et elle s'abattra certainement sur ce peuple, et rien ne peut sauver ce peuple, si ce n'est le repentir et la foi au Seigneur Jésus-Christ, qui viendra certainement dans le monde, et qui souffrira beaucoup de choses et sera tué pour son peuple.

7 Et voici, un "ange du Seigneur me l'a annoncé, et il a apporté de bonnes nouvelles à mon âme. Et voici, je vous ai été envoyé pour

vous l'annoncer aussi, afin que vous ayez de bonnes nouvelles ; mais voici, vous n'avez pas voulu me recevoir.

8 C'est pourquoi, ainsi dit le Seigneur : À cause de l'endurcissement de cœur du peuple des Néphites, à moins qu'ils ne se repentent, je leur "enlèverai ma parole et je retirerai d'eux mon Esprit, et je ne les supporterai plus, et je tournerai le cœur de leurs frères contre eux.

9 Et il ne se passera pas "quatre cents ans que je ne fasse en sorte qu'ils soient frappés ; oui, j'interviendrai contre eux par l'épée, et par la famine, et par la peste.

10 Oui, j'interviendrai contre eux dans ma colère ardente, et il y en aura parmi la "quatrième génération de vos ennemis qui vivront pour voir votre destruction totale ; et cela se produira certainement, à moins que vous ne vous repentiez, dit le Seigneur ; et ceux de la quatrième génération causeront votre destruction.

11 Mais si vous vous repentez et "retournez au Seigneur, votre Dieu, je détournerai ma colère, dit le Seigneur ; oui, ainsi dit le Seigneur, bénis sont ceux qui se repentent et se tournent vers moi, mais malheur à celui qui ne se repent pas.

12 Oui, "malheur à cette grande ville de Zarahemla ; car voici, c'est

3a D&A 100:5.

5a Al 60:29;

3 Né 2:19.

6a Al 45:10-14;

Hél 15:17.

7a Al 13:26.

b És 52:7.

8a Hél 6:35.

9a Al 45:10-12.

10a 1 Né 12:12;

2 Né 26:9;

3 Né 27:32.

11a 3 Né 10:5-7.

12a 3 Né 8:8, 24; 9:3.

à cause de ceux qui sont justes qu'elle est sauvée ; oui, malheur à cette grande ville, car je vois, dit le Seigneur, qu'il y en a beaucoup, oui, la plus grande partie de cette grande ville, qui s'endurciront le cœur contre moi, dit le Seigneur.

13 Mais bénis sont ceux qui se repentiront, car je les épargnerai. Mais voici, s'il n'y avait pas les justes qui sont dans cette grande ville, voici, je ferais en sorte que le "feu descende du ciel et la détruise.

14 Mais voici, c'est à cause des justes qu'elle est épargnée. Mais voici, le temps vient, dit le Seigneur, où, lorsque vous chasserez les justes de parmi vous, vous serez mûrs pour la destruction ; oui, malheur à cette grande ville à cause de la méchanceté et des abominations qui sont en elle.

15 Oui, et malheur à la ville de Gédéon à cause de la méchanceté et des abominations qui sont en elle.

16 Oui, et malheur à toutes les villes qui sont dans le pays alentour, qui sont possédées par les Néphites, à cause de la méchanceté et des abominations qui sont en elles.

17 Et voici, une "malédiction s'abattra sur le pays, dit le Seigneur des armées, à cause du peuple qui est dans le pays, oui, à cause de sa méchanceté et de ses abominations.

18 Et il arrivera, dit le Seigneur des armées, oui, notre Dieu grand et vrai, que quiconque "cachera des trésors dans la terre ne les trouvera plus à cause de la grande malédiction du pays, à moins qu'il ne s'agisse d'un juste et qu'il ne les cache pour le Seigneur.

19 Car je veux, dit le Seigneur, qu'ils cachent leurs trésors pour moi ; et maudits soient ceux qui ne cachent pas leurs trésors pour moi ; car nul ne cache ses trésors pour moi si ce n'est le juste ; et celui qui ne cache pas ses trésors pour moi, maudit est-il, et aussi le trésor, et nul ne le rachètera à cause de la malédiction du pays.

20 Et le jour viendra où ils cacheront leurs trésors, parce qu'ils ont mis leur cœur dans les richesses ; et parce qu'ils ont mis leur cœur dans leurs richesses et cacheront leurs trésors lorsqu'ils fuiront devant leurs ennemis, parce qu'ils ne les cacheront pas pour moi, maudits soient-ils et aussi leurs trésors ; et ce jour-là, ils seront frappés, dit le Seigneur.

21 Soyez attentifs, peuple de cette grande ville, et "écoutez mes paroles ; oui, écoutez les paroles que dit le Seigneur ; car voici, il dit que vous êtes maudits à cause de vos richesses, et aussi, vos richesses sont maudites parce que vous avez mis votre cœur en elles et n'avez pas écouté les paroles de celui qui vous les a données.

13a Ge 19:24;
2 R 1:9–16; 3 Né 9:11.

17a Hél 12:18.
18a Mrm 1:18;

Ét 14:1.
21a GÉ Écouter.

22 Vous ne vous souvenez pas du Seigneur, votre Dieu, dans les bénédictions qu'il vous a données, mais vous vous souvenez toujours de vos richesses, mais pas pour en remercier le Seigneur, votre Dieu ; oui, votre cœur n'est pas tourné vers le Seigneur, mais il est enflé d'un grand orgueil, jusqu'à la vantardise, et jusqu'à une grande suffisance, l'envie, la discorde, la malice, les persécutions, et les meurtres, et toutes sortes d'iniquités.

23 Pour cette raison, le Seigneur Dieu a fait en sorte qu'une malédiction s'abatte sur le pays, et aussi sur vos richesses, et cela à cause de vos iniquités.

24 Oui, malheur à ce peuple à cause de ce moment qui est arrivé où vous chassez les prophètes, et vous moquez d'eux, et leur jetez des pierres, et les tuez, et commettez toutes sortes d'iniquités à leur égard, comme on le faisait dans les temps anciens.

25 Et maintenant, lorsque vous parlez, vous dites : Si nous avions vécu du temps de nos pères d'autrefois, nous n'aurions pas tué les prophètes ; nous ne les aurions pas lapidés ni chassés.

26 Voici, vous êtes pires qu'eux ; car, comme le Seigneur vit, si un prophète vient parmi vous

et vous annonce la parole du Seigneur, qui témoigne de vos péchés et de vos iniquités, vous êtes en colère contre lui, et le chassez, et cherchez toutes sortes de façons de le faire périr ; oui, vous dites que c'est un faux prophète, et qu'il est pécheur, et du diable, parce qu'il témoigne que vos actions sont mauvaises.

27 Mais voici, si un homme vient parmi vous et dit : Faites ceci, et il n'y a pas d'iniquité ; faites cela, et vous ne souffrirez pas ; oui, il dit : Marchez selon l'orgueil de votre cœur ; oui, marchez selon l'orgueil de vos yeux, et faites tout ce que votre cœur désire — et si un homme vient parmi vous et dit cela, vous le recevez et dites qu'il est prophète.

28 Oui, vous l'exaltez et lui donnez de vos biens ; vous lui donnez de votre or, et de votre argent, et vous le revêtez d'habits somptueux, et parce qu'il vous dit des paroles flatteuses et dit que tout est bien, vous ne le censurez pas.

29 Ô génération méchante et perverse, peuple endurci et au cou roide, combien de temps pensez-vous que le Seigneur vous supportera ? Oui, combien de temps vous laisserez-vous conduire par des guides insensés et aveugles ? Oui, combien de

22a Lu 12:34.
GÉ Matérialisme;
Richesse, richesses.
b GÉ Orgueil.
c GÉ Envie.
24a 2 Ch 36:15-16;

1 Né 1:20.
25a Ac 7:51.
26a 2 Ch 18:7;
Lu 16:31.
b És 30:9-10.
c Mt 13:57.

d Ga 4:16.
27a Mi 2:11.
GÉ Intrigues de prêtres.
28a 2 Ti 4:3-4.
29a 2 Né 28:9.
b Mt 15:14.

temps 'choisirez-vous les ténèbres plutôt que la ^dlumière ?

30 Oui, voici, la colère du Seigneur est déjà allumée contre vous ; voici, il a maudit le pays à cause de votre iniquité.

31 Et voici, le temps vient où il maudit vos richesses, de sorte qu'elles vous "glissent entre les doigts, de sorte que vous ne pouvez les tenir ; et aux jours de votre pauvreté, vous ne pouvez les retenir.

32 Et aux jours de votre pauvreté, vous crierez au Seigneur ; et c'est en vain que vous crierez, car votre désolation s'est déjà abattue sur vous, et votre destruction est assurée ; et alors, vous pleurerez et hurlerez ce jour-là, dit le Seigneur des armées. Et alors, vous vous lamenterez et direz :

33 Oh ! "si je m'étais repenti, et n'avais pas tué les prophètes, et ne les avais pas ^blapidés et chassés. Oui, ce jour-là, vous direz : Oh ! si nous nous étions souvenus du Seigneur, notre Dieu, le jour où il nous a donné nos richesses, alors elles ne nous auraient pas glissé entre les doigts, de sorte que nous les perdions ; car voici, nos richesses se sont éloignées de nous.

34 Voici, nous posons un outil ici et le lendemain il est parti ; et voici, nos épées nous sont prises le jour où nous les cherchons pour la bataille.

35 Oui, nous avons caché nos

trésors et ils nous ont glissé entre les doigts, à cause de la malédiction du pays.

36 Oh ! si nous nous étions repentis le jour où la parole de Dieu nous est parvenue ; car voici, le pays est maudit, et tout nous glisse entre les doigts, et nous ne pouvons plus rien tenir.

37 Voici, nous sommes environnés de démons, oui, nous sommes entourés par les anges de celui qui a cherché à détruire notre âme. Voici, nos iniquités sont grandes. Ô Seigneur, ne peux-tu pas détourner ta colère de nous ? Et tel sera votre langage en ces jours-là.

38 Mais voici, les "jours de votre épreuve sont passés ; vous avez ^bdifféré le jour de votre salut jusqu'à ce qu'il soit éternellement trop tard, et votre destruction est assurée ; oui, car vous avez cherché tous les jours de votre vie ce que vous ne pouviez pas obtenir ; et vous avez recherché le 'bonheur en commettant l'iniquité, ce qui est contraire à la nature de cette justice qui est dans notre grand Chef éternel.

39 Ô peuple du pays, si tu voulais entendre mes paroles ! Et je prie que la colère du Seigneur se détourne de toi et que tu te repentes et sois sauvé.

CHAPITRE 14

Samuel prédit la lumière pendant

29c Jc 3:19.

d Job 24:13.

31a Mrm 1:17-18.

33a Mrm 2:10-15.

b Mt 23:37.

38a Mrm 2:15.

b Al 34:33-34.

c Al 41:10-11.

la nuit et une nouvelle étoile à la naissance du Christ — Le Christ rachète les hommes de la mort temporelle et spirituelle — Les signes de sa mort consistent en trois jours de ténèbres, des rochers qui se fendront et de grands bouleversements de la nature. Vers 6 av. J.-C.

Et alors, il arriva que "Samuel, le Lamanite, prophétisa encore un grand nombre de choses qui ne peuvent être écrites.

2 Et voici, il leur dit : Voici, je vous donne un signe ; car il y aura encore cinq années, et voici, alors le Fils de Dieu viendra racheter tous ceux qui croiront en son nom.

3 Et voici, je vais vous donner ceci comme "signe du moment de sa venue ; car voici, il y aura de grandes lumières dans le ciel, de sorte que pendant la nuit qui précédera sa venue, il n'y aura pas de ténèbres, de sorte qu'il semblera à l'homme qu'il fait jour.

4 C'est pourquoi, il y aura un jour, et une nuit, et un jour, comme si c'était un seul jour et comme s'il n'y avait pas de nuit ; et cela vous sera donné comme signe ; car vous saurez que le soleil se lève et aussi qu'il se couche ; c'est pourquoi, vous saurez avec certitude qu'il y aura deux jours et une nuit ; néanmoins, la nuit ne sera pas assombrie ; et ce sera la nuit précédant "sa naissance.

5 Et voici, une nouvelle "étoile se lèvera, une étoile comme vous n'en avez jamais vue ; et ce sera aussi un signe pour vous.

6 Et voici, ce n'est pas tout : il y aura beaucoup de signes et de prodiges dans le ciel.

7 Et il arrivera que vous serez tous stupéfaits et étonnés, de sorte que vous "tomberez par terre.

8 Et il arrivera que quiconque "croira au Fils de Dieu aura la vie éternelle.

9 Et voici, c'est cela que le Seigneur, par son ange, m'a commandé de venir vous dire ; oui, c'est cela qu'il a commandé que je vous prophétise ; oui, il m'a dit : Crie à ce peuple : Repentez-vous et préparez le chemin du Seigneur.

10 Et maintenant, parce que je suis Lamanite, et vous ai dit les paroles que le Seigneur m'a commandées, et parce que c'était dur à votre égard, vous êtes en colère contre moi, et cherchez à me faire périr, et m'avez "chassé de parmi vous.

11 Et vous entendrez mes paroles, car c'est dans ce but que je suis monté sur les murailles de cette ville, afin que vous entendiez, et soyez au courant des jugements de Dieu qui vous attendent à cause de vos iniquités, et aussi afin que vous connaissiez les conditions du repentir ;

14 1a Hél 13:2.
3a 3 Né 1:15.
4a GÉ Jésus-Christ —
Prophéties concernant

la naissance et la mort
de Jésus-Christ.
5a Mt 2:1-2;
3 Né 1:21.

7a 3 Né 1:16-17.
8a Jn 3:16.
10a Hél 13:2.

12 et aussi, afin que vous soyez informés de la venue de Jésus-Christ, le Fils de Dieu, le ^aPère du ciel et de la terre, le Créateur de tout depuis le commencement, et que vous soyez informés des signes de sa venue, pour que vous croyiez en son nom.

13 Et si vous ^acroyez en son nom, vous vous repentirez de tous vos péchés, afin d'avoir, ainsi, leur pardon par ses ^bmérites.

14 Et voici, je vous donne encore un autre signe, oui, un signe de sa mort.

15 Car voici, il doit sûrement mourir pour que le ^asalut puisse venir ; oui, il lui convient et il devient nécessaire qu'il meure, pour réaliser la ^brésurrection des morts, afin qu'ainsi, les hommes soient amenés en la présence du Seigneur.

16 Oui, voici, cette mort réalise la résurrection et ^arachète toute l'humanité de la première mort, de cette mort spirituelle ; car toute l'humanité, ^bétant retranchée, par la ^cchute d'Adam, de la présence du Seigneur, est considérée comme ^dmorte, tant en ce qui concerne les choses temporelles qu'en ce qui concerne les choses spirituelles.

17 Mais voici, la résurrection du Christ ^arachète l'humanité, oui,

toute l'humanité, et la ramène en la présence du Seigneur.

18 Oui, et elle réalise la condition du repentir, de sorte que quiconque se repent n'est pas coupé ni jeté au feu ; mais quiconque ne se repent pas est coupé et jeté au feu ; et une mort spirituelle s'abat de nouveau sur lui, oui, une seconde mort, car il est de nouveau retranché de ce qui a trait à la justice.

19 C'est pourquoi repentez-vous, repentez-vous, de peur que, sachant ces choses et ne les faisant pas, vous vous laissiez tomber sous la condamnation et soyez entraînés vers cette seconde mort.

20 Mais voici, comme je vous l'ai dit concernant un autre ^asigne, un signe de sa mort, voici, en ce jour où il souffrira la mort, le soleil sera ^bobscurci et refusera de vous donner sa lumière ; et aussi, la lune et les étoiles ; et il n'y aura pas de lumière sur la surface de ce pays à partir du moment où il souffrira la mort, pendant ^ctrois jours, jusqu'au moment où il ressuscitera d'entre les morts.

21 Oui, au moment où il rendra l'esprit, il y aura des ^atonnerres et des éclairs pendant de nombreuses heures, et la terre frémira et tremblera ; et les rochers qui sont

12a Mos 3:8;
3 Né 9:15;
Ét 4:7.
GÉ Jésus-Christ.
13a Ac 16:30-31.
b D&A 19:16-20.
15a GÉ Sauveur.

b Al 42:23.
GÉ Résurrection.
16a GÉ Plan de rédemption.
b Al 42:6-9.
c GÉ Chute d'Adam
et Ève.
d GÉ Mort spirituelle.

17a GÉ Racheter, rachetés,
rédemption.
20a 3 Né 8:5-25.
b Lu 23:44.
c Mos 3:10.
21a 3 Né 8:6.

à la surface de cette terre, qui sont à la fois au-dessus de la terre et en-dessous, que vous savez en ce moment être massifs, ou : la plus grande partie d'entre eux est une seule masse solide, seront ^bfragmentés ;

22 ils seront fendus en deux, et on les ^atrouvera dorénavant pleins de fissures, et de crevasse, et de fragments brisés sur la surface de toute la terre, oui, tant au-dessus de la terre que dessous.

23 Et voici, il y aura de grandes tempêtes, et il y aura beaucoup de montagnes qui seront abaissées, comme une vallée, et il y aura beaucoup de lieux, qui sont maintenant appelés vallées, qui deviendront des montagnes, dont la hauteur sera grande.

24 Et beaucoup de grandes routes seront fragmentées, et beaucoup de ^avilles deviendront désolées.

25 Et beaucoup de ^atombes s'ouvriront et rendront beaucoup de leurs morts ; et beaucoup de saints apparaîtront à beaucoup.

26 Et voici, ainsi m'a parlé ^al'ange ; car il m'a dit qu'il y aurait des tonnerres et des éclairs pendant de nombreuses heures.

27 Et il m'a dit que ces choses arriveraient pendant que le tonnerre, et les éclairs, et la tempête

dureraient, et que des ^aténèbres couvriraient la surface de toute la terre pendant trois jours.

28 Et l'ange me dit que beaucoup verraient des choses plus grandes que celles-là, afin qu'ils croient que ^aces signes et ces prodiges se produiraient sur toute la surface de ce pays, pour qu'il n'y ait aucune cause d'incrédulité parmi les enfants des hommes —

29 et cela afin que quiconque croit soit sauvé et que quiconque ne croit pas, un ^ajugement juste s'abatte sur lui ; et aussi, s'ils sont condamnés, c'est qu'ils s'attirent leur propre condamnation.

30 Et maintenant, souvenez-vous, souvenez-vous, mes frères, que quiconque périt, périt à lui-même ; et quiconque commet l'iniquité, la commet contre lui-même ; car voici, vous êtes ^alibres ; il vous est permis d'agir par vous-mêmes ; car voici, Dieu vous a donné la ^bconnaissance et il vous a rendus libres.

31 Il vous a donné de ^adiscerner le bien du mal, et il vous a donné de ^bchoisir la vie ou la mort ; et vous pouvez faire le bien et être ^crendus à ce qui est bien, ou faire en sorte que ce qui est bien vous soit rendu ; ou vous pouvez faire le mal, et faire en sorte que ce qui est mal vous soit rendu.

21 *b* 3 Né 10:9.

22 *a* 3 Né 8:18.

24 *a* 3 Né 9:3-12.

25 *a* Mt 27:50-54;

3 Né 23:9-11.

26 *a* Al 13:26.

27 *a* 1 Né 19:10;

3 Né 8:3.

28 *a* 1 Né 12:4-5.

29 *a* GÉ Jugement dernier.

30 *a* 2 Né 2:26-29;

Moi 6:56.

GÉ Libre arbitre.

b GÉ Connaissance.

31 *a* Mro 7:16.

b 2 Né 2:28-29;

Al 3:26-27.

c Al 41:3-5.

CHAPITRE 15

Le Seigneur châtie les Néphites parce qu'il les aime — Les Lamanites convertis sont fermes et constants dans la foi — Le Seigneur sera miséricordieux envers les Lamanites dans les derniers jours. Vers 6 av. J.-C.

Et maintenant, mes frères bien-aimés, voici, je vous déclare qu'à moins que vous ne vous repentiez, vos maisons vous seront laissées "désertes.

2 Oui, à moins que vous ne vous repentiez, vos femmes auront grand sujet de pleurer le jour où elles allaiteront ; car vous tenterez de fuir, et il n'y aura pas de lieu de refuge ; oui, et malheur à celles qui seront "enceintes, car elles seront pesantes et ne pourront fuir ; c'est pourquoi, elles seront piétinées et seront abandonnées pour périr.

3 Oui, malheur à ce peuple, qui est appelé le peuple de Néphi, à moins qu'il ne se repente, lorsqu'il verra tous ces signes et tous ces prodiges qui lui seront montrés ; car voici, il a été un peuple élu du Seigneur ; oui, le Seigneur a aimé le peuple de Néphi, et il l'a aussi "châtié ; oui, dans les jours de ses iniquités, il l'a châtié parce qu'il l'aime.

4 Mais voici, mes frères, il a haï les Lamanites, parce que leurs actions ont été continuellement

mauvaises, et cela à cause de l'iniquité de la "tradition de leurs pères. Mais voici, le salut est venu à eux par la prédication des Néphites ; et c'est pour cela que le Seigneur a ^bprolongé leurs jours.

5 Et je voudrais que vous voyiez que la "plupart d'entre eux sont dans le chemin de leur devoir, et qu'ils marchent avec circonspection devant Dieu, et qu'ils s'appliquent à garder ses commandements, et ses lois, et ses ordonnances, selon la loi de Moïse.

6 Oui, je vous dis que la plupart d'entre eux font cela, et ils s'efforcent, avec une diligence inlassable, d'amener le reste de leurs frères à la connaissance de la vérité ; c'est pourquoi il y en a beaucoup qui s'ajoutent quotidiennement à leur nombre.

7 Et voici, vous savez par vous-mêmes, car vous en avez été témoins, que tous ceux qui sont amenés à la connaissance de la vérité, et à la connaissance de ce que les traditions de leurs pères sont méchantes et abominables, et sont amenés à croire aux Écritures saintes, oui, aux prophéties des saints prophètes, qui sont écrites, ce qui les conduit à la foi au Seigneur et au repentir, lesquels foi et repentir produisent un "changement de cœur chez eux,

8 c'est pourquoi, tous ceux qui en sont arrivés là, vous savez par

15 1a Mt 23:37-38.

2a Mt 24:19.

3a Pr 3:12; Hé 12:5-11;

D&A 95:1.

4a GÉ Traditions.

b A1 9:16.

5a Hél 13:1.

7a GÉ Conversion, converti.

vous-mêmes qu'ils sont ^afermes et constants dans la foi, et dans ce qui les a rendus libres.

9 Et vous savez aussi qu'ils ont ^aenterré leurs armes de guerre, et ils craignent de les prendre de peur de pécher d'une façon ou d'une autre ; oui, vous pouvez voir qu'ils craignent de pécher, car voici, ils se laissent piétiner et tuer par leurs ennemis, et ne lèvent pas l'épée contre eux, et cela à cause de leur foi au Christ.

10 Et maintenant, à cause de leur constance lorsqu'ils croient en ce qu'ils croient, car, à cause de leur fermeté, une fois qu'ils sont éclairés, voici, le Seigneur les bénira et prolongera leurs jours, malgré leur iniquité —

11 oui, même s'ils dégénèrent dans l'incrédulité, le Seigneur ^aprolongera leurs jours, jusqu'à ce que vienne le moment dont il a été parlé par nos pères, et aussi par le prophète ^bZénos, et beaucoup d'autres prophètes, concernant le ^cretour de nos frères, les Lamanites, à la connaissance de la vérité —

12 oui, je vous dis que, dans les derniers temps, les ^apromesses du Seigneur ont été offertes à nos frères, les Lamanites ; et malgré les nombreuses afflictions qu'ils auront, et en dépit du fait qu'ils seront ^bchassés çà et là sur la surface de la terre, et seront traqués,

et seront frappés, et dispersés au dehors, n'ayant aucun lieu de refuge, le Seigneur sera ^cmiséricordieux envers eux.

13 Et cela est conforme à la prophétie qu'ils seront ^aamenés à la vraie connaissance, qui est la connaissance de leur Rédempteur, et de leur grand et véritable ^bberger, et seront comptés parmi ses brebis.

14 C'est pourquoi je vous le dis, ce sera ^amieux pour eux que pour vous, à moins que vous ne vous repentiez.

15 Car voici, ^asi les œuvres merveilleuses qui vous ont été montrées leur avaient été montrées, oui, à eux qui ont dégénéré dans l'incrédulité à cause des traditions de leurs pères, vous pouvez voir par vous-mêmes qu'ils n'auraient plus jamais dégénéré dans l'incrédulité.

16 C'est pourquoi, dit le Seigneur, je ne les détruirai pas totalement, mais je ferai en sorte qu'au jour de ma sagesse, ils reviennent à moi, dit le Seigneur.

17 Et maintenant, voici, dit le Seigneur, concernant le peuple des Néphites : S'ils ne se repentent pas et ne s'appliquent pas à faire ma volonté, je les ^adétruirai totalement, dit le Seigneur, à cause de leur incrédulité, malgré les nombreuses œuvres merveilleuses que j'ai faites parmi eux ; et

8a Al 23:6; 27:27;
3 Né 6:14.

9a Al 24:17-19.

11a Al 9:16.

b Hél 8:19.

c 2 Né 30:5-8.

12a Én 1:12-13.

b Mrm 5:15.

c 1 Né 13:31;

2 Né 10:18-19;

Jcb 3:5-6.

13a 3 Né 16:12.

b GÉ Bon berger.

14a Hél 7:23.

15a Mt 11:20-23.

17a Hél 13:6-10.

aussi sûrement que le Seigneur vit, ces choses seront, dit le Seigneur.

CHAPITRE 16

Les Néphites qui croient Samuel sont baptisés par Néphi — Samuel ne peut être tué ni par les flèches ni par les pierres des Néphites non-repentants — Certains s'endurcissent le cœur, et d'autres voient des anges — Les incrédules disent qu'il n'est pas raisonnable de croire au Christ et à sa venue à Jérusalem. Vers 6-1 av. J.-C.

Et alors, il arriva qu'il y en eut beaucoup qui entendirent les paroles que Samuel, le Lamanite, dit sur les murailles de la ville. Et tous ceux qui crurent en sa parole allèrent à la recherche de Néphi ; et lorsqu'ils se furent avancés et l'eurent trouvé, ils lui confessèrent leurs péchés et ne les nièrent pas, désirant être baptisés pour le Seigneur.

2 Mais tous ceux qui ne crurent pas aux paroles de Samuel furent en colère contre lui ; et ils lui jetèrent des pierres sur la muraille, et beaucoup aussi lui tirèrent des flèches tandis qu'il se tenait sur la muraille ; mais l'Esprit du Seigneur était avec lui, de sorte qu'ils ne pouvaient l'atteindre de leurs pierres ni de leurs flèches.

3 Alors, lorsqu'ils virent qu'ils ne pouvaient l'atteindre, il y en eut beaucoup plus qui crurent en ses paroles, de sorte qu'ils s'en allèrent trouver Néphi pour être baptisés.

4 Car voici, Néphi baptisait, et

prophétisait, et prêchait, appelant le peuple au repentir, montrant des signes et des prodiges, accomplissant des "miracles parmi le peuple, afin qu'il sût que le Christ devait venir ^bsous peu —

5 lui parlant des choses qui devaient venir sous peu, afin qu'il sût et se souvînt, au moment où elles se produiraient, qu'elles lui avaient été révélées d'avance, afin qu'il crût ; c'est pourquoi tous ceux qui crurent aux paroles de Samuel allèrent vers lui pour être baptisés, car ils venaient en se repentant et en confessant leurs péchés.

6 Mais la plupart d'entre eux ne crurent pas aux paroles de Samuel ; c'est pourquoi, lorsqu'ils virent qu'ils ne pouvaient l'atteindre de leurs pierres et de leurs flèches, ils crièrent à leurs capitaines, disant : Prenez cet homme et liez-le, car voici, il a un démon ; et à cause du pouvoir du démon qui est en lui, nous ne pouvons l'atteindre de nos pierres et de nos flèches ; c'est pourquoi prenez-le et liez-le, et qu'on l'emmène.

7 Et comme ils s'avançaient pour porter la main sur lui, voici, il se jeta en bas de la muraille, et s'enfuit de leurs terres, oui, dans son propre pays, et commença à prêcher et à prophétiser parmi son peuple.

8 Et voici, on n'entendit plus jamais parler de lui chez les Néphites ; et telles étaient les affaires du peuple.

9 Et ainsi finit la quatre-vingt-sixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

10 Et ainsi finit aussi la quatre-vingt-septième année du règne des juges, la plus grande partie du peuple restant dans son orgueil et sa méchanceté, et la plus petite partie marchant avec plus de circonspection devant Dieu.

11 Et telle fut aussi la situation la quatre-vingt-huitième année du règne des juges.

12 Et il n'y eut que peu de changements dans les affaires du peuple, si ce n'est que le peuple commença à s'endurcir davantage dans l'iniquité et à faire de plus en plus ce qui était contraire aux commandements de Dieu, la quatre-vingt-neuvième année du règne des juges.

13 Mais il arriva, la quatre-vingt-dixième année du règne des juges, que de "grands signes furent donnés au peuple, et des prodiges, et les paroles des prophètes ^bcommencèrent à s'accomplir.

14 Et des "anges apparurent à des hommes, à des sages, et leur annoncèrent la bonne nouvelle d'une grande joie ; ainsi, cette année-là, les Écritures commencèrent à s'accomplir.

15 Néanmoins, le peuple commença à s'endurcir le cœur, tous sauf la partie la plus croyante d'entre eux, tant des Néphites que des Lamanites, et ils commencèrent à

se fier à leur propre force et à leur "propre sagesse, disant :

16 Parmi tant de choses, il y en a qu'ils ont pu deviner correctement ; mais voici, nous savons que toutes ces œuvres grandes et merveilleuses dont on a parlé ne peuvent arriver.

17 Et ils commencèrent à raisonner et à contester entre eux, disant :

18 Il "n'est pas raisonnable qu'un être tel qu'un Christ vienne ; s'il en est ainsi, et s'il est le Fils de Dieu, le Père du ciel et de la terre, comme on l'a dit, pourquoi ne se montre-t-il pas à nous aussi bien qu'à ceux qui seront à Jérusalem ?

19 Oui, pourquoi ne se montre-t-il pas dans ce pays aussi bien que dans le pays de Jérusalem ?

20 Mais voici, nous savons que c'est là une "tradition perverse, qui nous a été transmise par nos pères, pour nous faire croire en une chose grande et merveilleuse qui doit arriver, mais pas chez nous, mais dans un pays qui est très lointain, un pays que nous ne connaissons pas ; c'est pourquoi ils peuvent nous garder dans l'ignorance, car nous ne pouvons ^bêtre témoins, de nos propres yeux, que c'est vrai.

21 Et, par la ruse et les arts mystérieux du Malin, ils accompliront quelque grand mystère que nous ne pouvons comprendre, qui nous gardera dans l'abaissement pour être serviteurs de leurs

13a 3 Né 1:4.
b Hél 14:3-7.
14a Al 13:26.

15a És 5:21.
18a Al 30:12-13.
20a GÉ Traditions.

b Ét 12:5-6, 19.

paroles et aussi leurs serviteurs, car nous dépendons d'eux pour l'enseignement de la parole ; et ainsi, ils nous garderont dans l'ignorance tous les jours de notre vie, si nous leur cédon.

22 Et le peuple imagina dans son cœur beaucoup d'autres choses qui étaient insensées et vaines ; et il était très troublé, car Satan l'excitait continuellement à commettre l'iniquité ; oui, il allait partout répandre des rumeurs et des querelles sur toute la surface du pays, afin d'endurcir le cœur du

peuple contre ce qui était bon et contre ce qui devait venir.

23 Et malgré les signes et les prodiges qui étaient accomplis parmi le peuple du Seigneur, et les nombreux miracles qu'ils accomplissaient, Satan acquit une grande emprise sur le cœur du peuple sur toute la surface du pays.

24 Et ainsi finit la quatre-vingt-dixième année du règne des juges sur le peuple de Néphi.

25 Et ainsi finit le livre d'Hélamman, selon les annales d'Hélamman et de ses fils.

TROIS NÉPHI LIVRE DE NÉPHI

FILS DE NÉPHI, QUI ÉTAIT FILS D'HÉLAMMAN

Et Hélamman était fils d'Hélamman, qui était fils d'Alma, qui était fils d'Alma, descendant de Néphi, qui était fils de Léhi, lequel sortit de Jérusalem la première année du règne de Sédécias, roi de Juda.

CHAPITRE 1

Néphi, fils d'Hélamman, quitte le pays, et son fils Néphi tient les annales — Bien que les signes et les prodiges abondent, les méchants envisagent de tuer les justes — La nuit de la naissance du Christ arrive — Le signe est donné et une nouvelle étoile se lève — Les mensonges et les tromperies augmentent, et les brigands de Gadianton massacrent beaucoup de gens. Vers 1-4 apr. J.-C.

OR, il arriva que la quatre-vingt-onzième année était passée, et il y avait six cents ans que Léhi avait quitté Jérusalem ; et c'était l'année où Lachonéus était grand juge et gouverneur du pays.

2 Et Néphi, fils d'Hélamman, avaient quitté le pays de Zarahemla, donnant ses ordres à son fils Néphi, qui était son fils aîné, concernant les plaques d'airain, et toutes les annales qui avaient été tenues, et toutes

^{22a} GÉ Vain, vanité.
[3 NÉPHI]

¹ 1a 2 Né 25:19.
^{2a} GÉ Néphi, fils de

Néphi, fils d'Hélamman.
^b Al 37:3-5.

les choses qui avaient été tenues pour sacrées depuis que Léhi avait quitté Jérusalem.

3 Puis il quitta le pays, et nul ne sait «où il est allé ; et son fils Néphi tint les annales à sa place, oui, les annales de ce peuple.

4 Et il arriva qu'au commencement de la quatre-vingt-douzième année, voici, les prophéties des prophètes commencèrent à s'accomplir plus complètement ; car de plus grands signes et de plus grands miracles commencèrent à se produire parmi le peuple.

5 Mais il y en eut qui commencèrent à dire que le temps était passé pour l'accomplissement des paroles qui avaient été «dites par Samuel, le Lamanite.

6 Et ils commencèrent à se réjouir au sujet de leurs frères, disant : Voici, le temps est passé, et les paroles de Samuel ne se sont pas accomplies ; c'est pourquoi, votre joie et votre foi concernant cette chose ont été vaines.

7 Et il arriva qu'ils causèrent un grand tumulte dans tout le pays ; et ceux qui croyaient commencèrent à être très tristes, craignant que, d'une façon ou d'une autre, les choses dont il avait été parlé n'arrivent pas.

8 Mais voici, ils attendaient avec constance ce jour, et cette nuit, et

ce jour qui seraient comme un seul jour, comme s'il n'y avait pas de nuit, afin de savoir que leur foi n'avait pas été vaine.

9 Or, il arriva qu'il y eut un jour fixé par les incrédules où tous ceux qui croyaient en ces traditions seraient «mis à mort, à moins que le signe qui avait été donné par Samuel, le prophète, n'arrivât.

10 Alors, il arriva que lorsque Néphi, fils de Néphi, vit la méchanceté de son peuple, son cœur fut extrêmement attristé.

11 Et il arriva qu'il sortit, et se prosterna à terre, et implora avec ferveur son Dieu en faveur de son peuple, oui, de ceux qui étaient sur le point d'être détruits à cause de leur foi en la tradition de leurs pères.

12 Et il arriva qu'il implora «tout ce jour-là avec ferveur le Seigneur ; et voici, la voix du Seigneur lui parvint, disant :

13 Lève la tête et prends courage, car voici, le moment est proche, et cette nuit le signe sera donné, et «demain je viens au monde, pour montrer au monde que j'accomplirai tout ce que j'ai ^bfait dire par la bouche de mes saints prophètes.

14 Voici, je «viens chez les miens pour ^baccomplir toutes les choses que j'ai fait connaître aux enfants des hommes depuis la

3a 3 Né 2:9.

5a Hél 14:2-4.

9a GÉ Martyr, martyre.

12a Ên 1:4;

Al 5:46.

13a Lu 2:10-11.

b GÉ Jésus-Christ —

Prophéties concernant

la naissance et la mort de Jésus-Christ.

14a Jn 1:11.

b Mt 5:17-18.

«fondation du monde et pour faire la volonté ^dtant du Père que du Fils : du Père à cause de moi, et du Fils à cause de ma chair. Et voici, le moment est proche, et cette nuit le signe sera donné.

15 Et il arriva que les paroles qui parvinrent à Néphi s'accomplirent comme elles avaient été dites ; car voici, au coucher du soleil, il n'y eut «pas de ténèbres ; et le peuple commença à être étonné, parce qu'il n'y avait pas de ténèbres lorsque la nuit vint.

16 Et il y en eut beaucoup, qui n'avaient pas cru aux paroles des prophètes, qui ^atombèrent par terre et devinrent comme morts, car ils savaient que le grand ^bplan de destruction qu'ils avaient tramé contre ceux qui croyaient aux paroles des prophètes avait été contrarié ; car le signe qui avait été donné était déjà là.

17 Et ils commencèrent à savoir que le Fils de Dieu allait apparaître sous peu ; oui, en bref, tout le peuple qui était sur la surface de toute la terre, de l'ouest à l'est, tant dans le pays au nord que dans le pays au sud, fut tellement étonné qu'il tomba par terre.

18 Car ils savaient que les prophètes témoignaient de ces choses depuis de nombreuses années, et que le signe qui avait été donné était déjà là ; et ils commencèrent à craindre à cause de leur iniquité et de leur incrédulité.

19 Et il arriva qu'il n'y eut pas de ténèbres pendant toute cette nuit-là, mais il faisait aussi clair qu'en plein midi. Et il arriva que le soleil se leva de nouveau le matin, selon son ordre propre ; et ils surent que c'était le jour où le Seigneur ^anaîtrait, à cause du signe qui avait été donné.

20 Et c'était arrivé, oui, tout, en tous points, selon les paroles des prophètes.

21 Et il arriva aussi qu'une nouvelle «étoile apparut, selon la parole.

22 Et il arriva qu'à partir de ce moment-là, des mensonges commencèrent à être envoyés parmi le peuple par Satan, pour lui endurcir le cœur, dans l'intention de l'empêcher de croire en ces signes et ces prodiges qu'il avait vus ; mais malgré ces mensonges et ces tromperies, la plus grande partie du peuple crut et fut convertie au Seigneur.

23 Et il arriva que Néphi alla parmi le peuple, et beaucoup d'autres aussi, baptisant en vue du repentir, ce qui entraîna une grande «rémission de péchés. Et ainsi, le peuple recommença à être en paix dans le pays.

24 Et il n'y avait pas de querelles, si ce n'est qu'il y en eut quelques-uns qui commencèrent à prêcher, s'efforçant de prouver par les Écritures qu'il n'était plus ^anécessaire d'observer la loi

14c Al 42:26.
d D&A 93:3–4.
15a Hél 14:3.

16a Hél 14:7.
b 3 Né 1:9.
19a Lu 2:1–7.

21a Mt 2:1–2; Hél 14:5.
23a GÉ Pardon des péchés.
24a Al 34:13.

de Moïse. Or, ils étaient dans l'erreur en cela, n'ayant pas compris les Écritures.

25 Mais il arriva qu'ils furent bientôt convertis et furent convaincus de l'erreur dans laquelle ils étaient, car on leur fit connaître que la loi n'était pas encore ^aaccomplie, et qu'elle devait s'accomplir en tous points ; oui, la parole leur parvint qu'elle devait s'accomplir ; oui, que pas un iota ni un trait de lettre ne passeraient avant qu'elle fût toute accomplie ; c'est pourquoi, cette même année, ils furent amenés à la connaissance de leur erreur et ^bconfessèrent leurs fautes.

26 Et ainsi passa la quatre-vingt-douzième année, apportant de bonnes nouvelles au peuple à cause des signes qui étaient arrivés, selon les paroles de la prophétie de tous les saints prophètes.

27 Et il arriva que la quatre-vingt-treizième année passa aussi dans la paix, sauf en ce qui concerne les brigands de ^aGadianton, qui demeuraient dans les montagnes, qui infestaient le pays ; car leurs places fortes et leurs lieux secrets étaient si puissants que le peuple ne pouvait pas avoir le dessus sur eux ; c'est pourquoi, ils commettaient beaucoup de meurtres et causaient de grands massacres parmi le peuple.

28 Et il arriva que la quatre-vingt-quatorzième année, ils commencèrent à augmenter

considérablement, parce qu'il y avait beaucoup de dissidents néphites qui fuyaient vers eux, ce qui causa beaucoup de tristesse aux Néphites qui restaient dans le pays.

29 Et il y avait aussi une cause de grande tristesse chez les Lamanites ; car voici, ils avaient beaucoup d'enfants qui grandissaient et commençaient à devenir forts au fil des années, de sorte qu'ils devenaient indépendants et étaient entraînés par certains, qui étaient ^aZoramites, par leurs mensonges et leurs paroles flatteuses, à se joindre à ces brigands de Gadianton.

30 Et c'est ainsi que les Lamanites étaient affligés aussi et commençaient à diminuer quant à leur foi et à leur justice, à cause de la méchanceté de la génération montante.

CHAPITRE 2

La méchanceté et les abominations augmentent parmi le peuple — Les Néphites et les Lamanites s'unissent pour se défendre contre les brigands de Gadianton — Les Lamanites convertis deviennent blancs et sont appelés Néphites. Vers 5–16 apr. J.-C.

Et il arriva que la quatre-vingt-quinzième année passa de même, et le peuple commença à oublier les signes et les prodiges qu'il avait entendus, et commença à être de moins en moins étonné devant un signe ou un prodige

25^a Mt 5:17–18.
b Mos 26:29.

27^a GÉ Gadianton,
brigands de.

29^a Al 30:59.

venu du ciel, de sorte qu'il commença à être dur de cœur et aveugle d'esprit, et commença à ne plus croire à tout ce qu'il avait entendu et vu —

2 imaginant quelque vaine chose en son cœur, se disant que cela était fait par les hommes et par le pouvoir du diable pour égarer et "tromper le cœur du peuple ; et c'est ainsi que Satan prit de nouveau possession du cœur du peuple, de sorte qu'il lui aveugla les yeux et l'entraîna à croire que la doctrine du Christ était quelque chose d'insensé et de vain.

3 Et il arriva que le peuple commença à devenir fort dans la méchanceté et les abominations ; et il ne croyait pas qu'il y aurait encore des signes ou des prodiges qui seraient donnés ; et Satan "allait partout, égarant le cœur du peuple, le tentant et l'amenant à accomplir de grandes méchancetés dans le pays.

4 Et ainsi passa la quatre-vingt-seizième année ; et aussi la quatre-vingt-dix-septième année ; et aussi la quatre-vingt-dix-huitième année ; et aussi la quatre-vingt-dix-neuvième année ;

5 et aussi, cent ans étaient passés depuis le temps de "Mosiah, qui fut roi du peuple des Néphites.

6 Et six cent neuf ans étaient passés depuis que Léhi avait quitté Jérusalem.

7 Et neuf ans étaient passés depuis le moment où avait été

donné le signe dont avaient parlé les prophètes, que le Christ viendrait au monde.

8 Or, les Néphites commencèrent à compter leur temps à partir de cette période où le signe fut donné, ou à partir de la venue du Christ ; neuf ans étaient donc passés.

9 Et Néphi, qui était le père de Néphi, qui avait la charge des annales, "ne revint pas au pays de Zarahemla, et on ne put le trouver nulle part dans tout le pays.

10 Et il arriva que le peuple demeurait toujours dans la méchanceté, malgré toute la prédication et toutes les prophéties qui étaient envoyées en son sein ; et ainsi passa aussi la dixième année ; et la onzième année passa aussi dans l'iniquité.

11 Et il arriva que la treizième année, il commença à y avoir des guerres et des querelles dans tout le pays ; car les brigands de Gadianton étaient devenus si nombreux, et tuaient tant de gens, et dévastaient tant de villes, et répandaient tant de mort et de carnage dans tout le pays, qu'il devint nécessaire pour tout le peuple, tant les Néphites que les Lamanites, de prendre les armes contre eux.

12 C'est pourquoi, tous les Lamanites qui s'étaient convertis au Seigneur s'unirent à leurs frères, les Néphites, et furent forcés, pour la sécurité de leur vie et

2 2a GÉ Tromper, tromperie.
3a D&A 10:27.

5a Mos 29:46-47.
9a 3 Né 1:2-3.

celle de leurs femmes et de leurs enfants, de prendre les armes contre ces brigands de Gadianton, oui, et aussi pour défendre leurs droits et les garanties de leur Église et de leur culte, et leur "indépendance et leur liberté.

13 Et il arriva qu'avant que cette treizième année fût passée, les Néphites étaient menacés de destruction totale, à cause de cette guerre qui était devenue extrêmement furieuse.

14 Et il arriva que ces Lamanites qui s'étaient unis aux Néphites furent comptés parmi les Néphites ;

15 et leur "malédiction leur fut enlevée, et leur peau devint ^bblanche comme celle des Néphites ;

16 et leurs jeunes hommes et leurs filles devinrent extrêmement beaux, et ils furent comptés parmi les Néphites et furent appelés Néphites. Et ainsi finit la treizième année.

17 Et il arriva qu'au commencement de la quatorzième année, la guerre entre les brigands et le peuple de Néphi continua et devint extrêmement furieuse ; néanmoins, le peuple de Néphi obtint un certain avantage sur les brigands, de sorte qu'il les repoussa hors de ses terres dans les montagnes et dans leurs lieux secrets.

18 Et ainsi finit la quatorzième année. Et la quinzième année, ils marchèrent contre le peuple de Néphi ; et à cause de la

méchanceté du peuple de Néphi, et de ses nombreuses querelles, et de ses nombreuses dissensions, les brigands de Gadianton obtinrent beaucoup d'avantages sur lui.

19 Et ainsi finit la quinzième année, et ainsi le peuple était dans un état de nombreuses afflictions ; et ^al'épée de la destruction était suspendue au-dessus de lui, de sorte qu'il était sur le point d'être abattu par elle, et cela à cause de son iniquité.

CHAPITRE 3

Giddianhi, chef des brigands de Gadianton, exige que Lachonéus et les Néphites se livrent, eux et leurs terres — Lachonéus nomme Gidgiddoni capitaine en chef des armées — Les Néphites s'assemblent à Zarahemla et à Abondance pour se défendre. Vers 16–18 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que la seizième année depuis la venue du Christ, Lachonéus, le gouverneur du pays, reçut une épître du chef et gouverneur de cette bande de brigands ; et voici les paroles qui étaient écrites :

2 Lachonéus, très noble gouverneur en chef du pays, voici, je t'écris cette épître et te loue extrêmement de ta fermeté et aussi de la fermeté de ton peuple à défendre ce que vous supposez être votre droit et votre liberté ; oui, vous tenez bon, comme si vous étiez soutenus par la main d'un dieu,

12a GÉ Liberté, libre.
15a Al 17:15; 23:18.

b 2 Né 5:21; 30:6;
Jcb 3:8.

19a Al 60:29.

pour la défense de votre liberté, et de vos biens, et de votre pays, ou de ce que vous appelez ainsi.

3 Et il me semble dommage, très noble Lachonéus, que vous soyez assez insensés et assez vaniteux pour penser pouvoir résister à tous ces hommes courageux qui sont sous mes ordres, qui sont en ce moment en armes et attendent avec une grande impatience le signal : Descendez contre les Néphites et détruisez-les.

4 Et moi, connaissant leur courage indomptable, les ayant mis à l'épreuve sur le champ de bataille, et connaissant leur haine éternelle envers vous à cause des nombreux torts que vous leur avez causés, alors je sais que s'ils descendaient contre vous, ils vous frapperaient d'une destruction totale.

5 C'est pourquoi j'ai écrit cette épître, la scellant de ma main, éprouvant de la sympathie pour votre bien-être à cause de votre fermeté dans ce que vous croyez être juste et de votre noble courage sur le champ de bataille.

6 C'est pourquoi je vous écris, désirant que vous livriez à ce peuple qui est le mien, vos villes, vos terres et vos possessions, plutôt que de le laisser venir contre vous avec l'épée et de laisser la destruction s'abattre sur vous.

7 Ou, en d'autres termes, livrez-vous à nous, et unissez-vous à nous, et faites la connaissance de

nos "œuvres secrètes, et devenez nos frères, afin d'être semblables à nous : non pas nos esclaves, mais nos frères et associés à tous nos biens.

8 Et voici, je vous "jure avec serment que si vous faites cela, vous ne serez pas détruits ; mais si vous ne le faites pas, je vous jure avec serment que, le mois prochain, je commanderai à mes armées de descendre contre vous, et elles ne retiendront pas la main et ne vous épargneront pas, mais vous tueront, et feront tomber l'épée sur vous jusqu'à ce que vous soyez frappés d'extinction.

9 Et voici, je suis Giddianhi ; et je suis le gouverneur de cette société qui est la "société secrète de Gadianton ; et je sais que cette société et ses œuvres sont ^bbonnes ; et elles existent de ^clongue date et elles nous ont été transmises.

10 Et je t'écris cette épître, Lachonéus, et j'espère que vous livrerez vos terres et vos possessions sans effusion de sang, afin que ce peuple qui est le mien, qui a fait dissidence à cause de la méchanceté que vous avez manifestée en lui refusant ses droits au gouvernement, puisse recouvrer ses droits et son gouvernement ; et si vous ne le faites pas, je vengerai les torts qui lui ont été causés. Je suis Giddianhi.

11 Et alors, il arriva que lorsque

3 7a Hél 6:22-26.

8a Ét 8:13-14.

9a GÉ Combinaisons

secrètes.

b Al 30:53.

c Hél 6:26-30;

Moï 5:29, 49-52.

Lachonéus reçut cette épître, il fut extrêmement étonné de l'audace de Giddianhi à exiger la possession du pays des Néphites, et aussi à menacer le peuple, et à vouloir venger les torts de ceux à qui aucun tort n'avait été fait, si ce n'est qu'ils "s'étaient fait du tort à eux-mêmes en faisant dissidence pour se joindre à ces brigands pervers et abominables.

12 Or, voici, ce Lachonéus, le gouverneur, était un juste, et les exigences et les menaces d'un "brigand ne pouvaient l'effrayer ; c'est pourquoi il ne prêta pas attention à l'épître de Giddianhi, gouverneur des brigands, mais commanda à son peuple de crier au Seigneur pour avoir de la force pour le moment où les brigands descendraient contre lui.

13 Oui, il envoya une proclamation parmi tout le peuple, lui disant de rassembler ses femmes et ses enfants, ses troupeaux de gros et de petit bétail, et tous ses biens, à l'exception de ses terres, en un seul lieu.

14 Et il fit construire des fortifications tout autour d'eux, et la force devait en être extrêmement grande. Et il fit placer, tout autour, des armées, tant de Néphites que de Lamanites, ou de tous ceux qui étaient comptés parmi les Néphites, comme gardes pour les surveiller et pour les protéger, jour et nuit, des brigands.

15 Oui, il leur dit : Comme le

Seigneur vit, si vous ne vous repentez pas de toutes vos iniquités et ne criez pas au Seigneur, vous ne serez en aucune façon délivrés des mains de ces brigands de Gadianon.

16 Et si grandes et merveilleuses furent les paroles et les prophéties de Lachonéus, qu'elles remplirent de crainte tout le peuple ; et il mit toute sa force à faire selon les paroles de Lachonéus.

17 Et il arriva que Lachonéus nomma des capitaines en chef sur toutes les armées des Néphites, pour les commander au moment où les brigands descendraient du désert contre eux.

18 Or, le principal de tous les capitaines en chef et commandant suprême de toutes les armées néphites fut nommé, et son nom était "Gidgiddoni.

19 Or, il était de coutume parmi tous les Néphites de nommer comme capitaine en chef (sauf à leurs époques de méchanceté) quelqu'un qui avait l'esprit de révélation et aussi de "prophétie ; c'est pourquoi, ce Gidgiddoni était un grand prophète parmi eux, comme l'était aussi le grand juge.

20 Alors, le peuple dit à Gidgiddoni : Prie le Seigneur, et montons sur les montagnes et dans le désert, afin de tomber sur les brigands et de les détruire dans leurs terres.

21 Mais Gidgiddoni leur dit :

11a Hél 14:30.
12a Al 54:5-11;

3 Né 4:7-10.
18a 3 Né 6:6.

19a GÉ Prophétie,
prophétiser.

À Dieu ^ane plaise : car si nous montions contre eux, le Seigneur nous ^blivrerait entre leurs mains ; c'est pourquoi, nous nous préparons au centre de nos terres, et nous rassemblerons toutes nos armées, et nous n'irons pas contre eux, mais nous attendrons qu'ils viennent contre nous ; et comme le Seigneur vit, si nous faisons cela, il les livrera entre nos mains.

22 Et il arriva que la dix-septième année, vers la fin de l'année, la proclamation de Lachonéus s'était répandue sur toute la surface du pays, et ils avaient pris leurs chevaux, et leurs chars, et leurs bêtes, et tous leurs troupeaux de gros et de petit bétail, et leur grain, et tous leurs biens, et s'étaient mis en marche par milliers et par dizaines de milliers, jusqu'à ce qu'ils se fussent tous rendus au lieu qui avait été désigné pour leur rassemblement, pour se défendre contre leurs ennemis.

23 Et le pays qui fut désigné fut le pays de Zarahemla et le pays qui était entre le pays de Zarahemla et le pays d'Abondance, oui, jusqu'à la ligne qui était entre le pays d'Abondance et le pays de Désolation.

24 Et il y eut des milliers et des milliers de personnes, qui étaient appelées Néphites, qui se rassemblèrent dans ce pays. Alors, Lachonéus les fit se rassembler dans le pays situé du côté du sud, à cause de la grande malédiction

qui était sur le ^apays situé du côté du nord.

25 Et ils se fortifièrent contre leurs ennemis ; et ils demeuraient dans un seul pays, et en un seul corps, et ils craignaient les paroles qui avaient été dites par Lachonéus, de sorte qu'ils se repentirent de tous leurs péchés ; et ils élevèrent leurs prières vers le Seigneur, leur Dieu, afin qu'il les ^adélivrât au moment où leurs ennemis descendraient leur livrer bataille.

26 Et ils étaient extrêmement attristés à cause de leurs ennemis. Et Gidgiddoni leur fit faire des ^aarmes de guerre de toutes sortes, et ils devaient être forts grâce aux armures, et aux petits et aux grands boucliers, selon ses instructions.

CHAPITRE 4

Les armées néphites battent les brigands de Gadianton — Giddianhi est tué, et son successeur, Zemnarihah, est pendu — Les Néphites louent le Seigneur pour leurs victoires. Vers 19-22 apr. J.-C.

Et il arriva que vers la fin de la dix-huitième année, ces armées de brigands, s'étant préparées pour la bataille, commencèrent à descendre et à faire des sorties hors des collines, et hors des montagnes, et du désert, et de leurs places fortes, et de leurs lieux secrets, et commencèrent à prendre possession des terres, tant celles qui étaient dans le pays au sud

21a Al 48:14.
b 1 S 14:12.

24a Al 22:31.
25a GÉ Confiance.

26a 2 Né 5:14.

que celles qui étaient dans le pays au nord, et commencèrent à prendre possession de toutes les terres qui avaient été "désertées par les Néphites et des villes qui avaient été laissées désolées.

2 Mais voici, il n'y avait pas de bêtes sauvages ni de gibier dans ces terres qui avaient été désertées par les Néphites, et il n'y avait pas de gibier pour les brigands, sauf dans le désert.

3 Et les brigands ne pouvaient exister que dans le désert, à cause du manque de nourriture ; car les Néphites avaient laissé leurs terres désolées, et avaient rassemblé leurs troupeaux de gros et de petit bétail et tous leurs biens, et ils étaient en un seul corps.

4 C'est pourquoi, les brigands n'avaient pas l'occasion de piller et de se procurer de la nourriture, si ce n'est en livrant ouvertement bataille aux Néphites ; et les Néphites étaient en un seul corps, et étaient très nombreux, et s'étaient réservé des provisions, et des chevaux, et du bétail, et des troupeaux de toute espèce, afin de subsister pendant sept ans, temps pendant lequel ils espéraient détruire les brigands de la surface du pays ; et ainsi passa la dix-huitième année.

5 Et il arriva que la dix-neuvième année, Giddianhi s'aperçut qu'il était nécessaire d'aller livrer bataille aux Néphites, car ils n'avaient aucun moyen de subsister, si ce n'est en pillant, et en

commettant des actes de brigandage et des meurtres.

6 Et ils n'osaient pas se répandre sur la surface du pays de manière à pouvoir faire pousser du grain, de peur que les Néphites ne tombent sur eux et ne les tuent ; c'est pourquoi Giddianhi donna à ses armées le commandement d'aller, cette année-là, livrer bataille aux Néphites.

7 Et il arriva qu'ils allèrent livrer bataille ; et c'était le sixième mois ; et voici, grand et terrible fut le jour où ils vinrent livrer bataille ; et ils étaient ceints à la manière des brigands ; et ils avaient une peau d'agneau autour des reins, et ils s'étaient teints de sang, et ils avaient la tête rasée et couverte d'un casque ; et grand et terrible était l'aspect des armées de Giddianhi, à cause de leurs armures et à cause du sang dont elles s'étaient teintes.

8 Et il arriva que les armées des Néphites, lorsqu'elles virent l'aspect de l'armée de Giddianhi, tombèrent toutes à terre et élevèrent leurs supplications au Seigneur, leur Dieu, pour qu'il les épargnât et les délivrât des mains de leurs ennemis.

9 Et il arriva que lorsque les armées de Giddianhi virent cela, elles commencèrent à crier d'une voix forte, à cause de leur joie, car elles pensaient que les Néphites étaient tombés de crainte à cause de la terreur qu'inspiraient leurs armées.

10 Mais en cela elles furent déçues, car les Néphites ne les craignaient pas, mais ils "craignaient leur Dieu et le suppliaient pour qu'il leur accordât protection ; c'est pourquoi, lorsque les armées de Giddianhi se jetèrent sur eux, ils étaient prêts à les affronter ; oui, c'est dans la force du Seigneur qu'ils les reçurent.

11 Et la bataille commença ce mois-là, qui était le sixième ; et grande et terrible fut la bataille, oui, grand et terrible fut le massacre, de sorte qu'on n'avait jamais connu d'aussi grand massacre parmi tout le peuple de Léhi depuis qu'il avait quitté Jérusalem.

12 Et malgré les "menaces et les serments que Giddianhi avait faits, voici, les Néphites les battirent, de sorte qu'ils se replièrent devant eux.

13 Et il arriva que "Gidgiddoni commanda à ses armées de les poursuivre jusqu'aux régions frontières du désert et de n'épargner aucun de ceux qui leur tomberaient entre les mains en chemin ; et ainsi, ils les poursuivirent et les tuèrent, jusqu'aux régions frontières du désert jusqu'à ce qu'ils eussent accompli le commandement de Gidgiddoni.

14 Et il arriva que Giddianhi, qui avait résisté et s'était battu avec hardiesse, fut poursuivi tandis qu'il fuyait ; et, fatigué parce qu'il s'était beaucoup battu, il fut

rattrapé et tué. Et telle fut la fin de Giddianhi, le brigand.

15 Et il arriva que les armées des Néphites retournèrent dans leur lieu de sécurité. Et il arriva que cette dix-neuvième année passa, et les brigands ne revinrent plus livrer bataille ; et ils ne revinrent pas non plus la vingtième année.

16 Et la vingt et unième année, ils ne vinrent pas livrer bataille, mais ils s'approchèrent de tous côtés pour mettre le siège autour du peuple de Néphi ; car ils pensaient que s'ils coupaient le peuple de Néphi de ses terres et le cernaient de tous les côtés, et s'ils le coupaient de toutes ses possibilités à l'extérieur, ils pourraient l'amener à se rendre, selon leur désir.

17 Or, ils s'étaient désigné un autre chef, dont le nom était Zemnarihah ; ce fut donc Zemnarihah qui fit mettre ce siège.

18 Mais voici, c'était un avantage pour les Néphites ; car il était impossible aux brigands de mettre le siège suffisamment longtemps pour que cela eût un effet sur les Néphites, à cause des nombreuses provisions qu'ils avaient mises en réserve,

19 et à cause de la rareté des provisions parmi les brigands ; car voici, ils n'avaient que de la viande pour leur subsistance, viande qu'ils se procuraient dans le désert ;

20 et il arriva que le gibier "sauvage devint rare dans le désert, de

10a GÉ Crainte.
12a 3 Né 3:1-10.

13a 3 Né 3:18.
20a 1 Né 18:25.

sorte que les brigands étaient sur le point de périr de faim.

21 Et les Néphites sortaient continuellement de jour et de nuit, et tombaient sur leurs armées, et les massacraient par milliers et par dizaines de milliers.

22 Et ainsi, le peuple de Zemnarihah fut pris du désir de renoncer à son dessein, à cause de la grande destruction qui s'abat-tait jour et nuit sur lui.

23 Et il arriva que Zemnarihah donna à son peuple le commandement de lever le siège et de marcher jusqu'aux parties les plus reculées du pays situé du côté du nord.

24 Et alors, Gidgidoni, informé de leur dessein, et connaissant leur faiblesse à cause du manque de nourriture et du grand massacre qu'ils avaient subi, envoya ses armées pendant la nuit, et leur coupa la retraite, et plaça ses armées sur le chemin de leur retraite.

25 Et cela, ils le firent pendant la nuit, et parvinrent, dans leur marche, au-delà des brigands, de sorte que le lendemain, lorsque les brigands entreprirent leur marche, ils furent attaqués par les armées des Néphites, tant sur leurs avants que sur leurs arrières.

26 Et les brigands qui étaient au sud furent également coupés dans leurs lieux de retraite. Et toutes ces choses se firent sur commandement de Gidgidoni.

27 Et il y en eut des milliers qui se livrèrent comme prisonniers aux Néphites, et le reste d'entre eux fut tué.

28 Et leur chef, Zemnarihah, fut pris et pendu à un arbre, oui, à son sommet, jusqu'à ce qu'il fût mort. Et lorsqu'ils l'eurent pendu jusqu'à ce qu'il fût mort, ils abattirent l'arbre et crièrent d'une voix forte, disant :

29 Que le Seigneur préserve son peuple dans la justice et dans la sainteté de cœur, afin qu'il puisse faire abattre tous ceux qui chercheront à le tuer pour le pouvoir et à cause des combinaisons secrètes, tout comme cet homme a été abattu.

30 Et ils se réjouirent et crièrent de nouveau d'une seule voix, disant : Que le "Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob protège ce peuple dans la justice tant qu'il ^binvoquera le nom de son Dieu pour avoir sa protection.

31 Et il arriva que tous, comme un seul homme, éclatèrent en chants et ^aen louanges à leur Dieu pour la grande chose qu'il avait faite pour eux en les préservant de tomber entre les mains de leurs ennemis.

32 Oui, ils crièrent : ^aHosanna au Dieu Très-Haut. Et ils crièrent : Béni soit le nom du Seigneur Dieu ^bTout-Puissant, le Dieu Très-Haut.

33 Et ils avaient le cœur gonflé

30 *a* Al 29:11.

b Ét 4:15.

31 *a* Al 26:8.

GÉ Reconnaissance,
reconnaissant.

32 *a* GÉ Hosanna.

b 1 Né 1:14.

GÉ Dieu, Divinité.

de joie, au point de verser beaucoup de larmes, à cause de la grande bonté de Dieu qui les avait délivrés des mains de leurs ennemis ; et ils savaient que c'était à cause de leur repentir et de leur humilité qu'ils avaient été délivrés d'une destruction éternelle.

CHAPITRE 5

Les Néphites se repentent et délaissent leurs péchés — Mormon écrit l'histoire de son peuple et lui annonce la parole éternelle — Israël sera rassemblé de sa longue dispersion. Vers 22-26 apr. J.-C.

Et maintenant, voici, il n'y avait pas une seule âme vivante parmi tout le peuple des Néphites qui doutât le moins du monde des paroles de tous les saints prophètes qui avaient parlé ; car ils savaient qu'il fallait qu'elles s'accomplissent.

2 Et ils savaient que le Christ avait nécessairement dû venir, à cause des nombreux signes qui avaient été donnés, selon les paroles des prophètes ; et à cause des choses qui étaient déjà arrivées, ils savaient qu'il fallait nécessairement que tout arrivât selon ce qui avait été dit.

3 C'est pourquoi, ils délaissèrent tous leurs péchés, et leurs abominations, et leurs fornications, et servirent Dieu jour et nuit en toute diligence.

4 Et alors, il arriva que lorsqu'ils

eurent fait prisonniers tous les brigands, de sorte qu'aucun de ceux qui n'avaient pas été tués n'échappa, ils jetèrent leurs prisonniers en prison et leur firent prêcher la parole de Dieu ; et tous ceux qui se repentirent de leurs péchés et conclurent l'alliance de ne plus commettre de meurtres furent mis en ^aliberté.

5 Mais tous ceux qui ne conclurent pas d'alliance et qui continuèrent à avoir ces meurtres secrets dans leur cœur, oui, tous ceux que l'on trouva proférant des menaces contre leurs frères furent condamnés et punis selon la loi.

6 Et ainsi, ils mirent fin à toutes ces combinaisons perverses, et secrètes, et abominables, dans lesquelles tant de méchanceté et tant de meurtres avaient été commis.

7 Et ainsi était passée la ^avingt-deuxième année ; et aussi la vingt-troisième année, et la vingt-quatrième, et la vingt-cinquième ; et ainsi, vingt-cinq ans étaient passés.

8 Et il s'était produit beaucoup de choses qui, aux yeux de certains, seraient grandes et merveilleuses ; néanmoins, on ne peut pas les écrire toutes dans ce livre ; oui, ce livre ne peut même pas contenir la ^acentième partie de ce qui se fit parmi tant de gens en vingt-cinq ans ;

9 mais voici, il y a des ^aannales qui contiennent toutes les actions de ce peuple ; et un récit

5 ^{4a} GÉ Liberté, libre.
7a 3 Né 2:8.

8a 3 Né 26:6-12.
9a Hél 3:13-15.

plus court, mais vrai, a été fait par Néphï.

10 C'est pourquoy, j'ai fait mon récit de ces choses selon les annales de Néphï, qui étaient gravées sur les plaques qui étaient appelées les plaques de Néphï.

11 Et voici, je fais le récit sur des plaques que j'ai faites de mes mains.

12 Et voici, je m'appelle "Mormon, du nom du ^bpays de Mormon, le pays dans lequel Alma établit l'Église parmi le peuple, oui, la première Église qui fut établie parmi eux après leur transgression.

13 Voici, je suis disciple de Jésus-Christ, le Fils de Dieu. J'ai été appelé par lui pour annoncer sa parole parmi son peuple, afin qu'il ait la vie éternelle.

14 Et il est devenu opportun que, selon la volonté de Dieu, afin que les prières des saints qui s'en sont allés s'accomplissent selon leur foi, je fasse les "annales de ce qui s'est passé —

15 oui, de brèves annales de ce qui s'est produit depuis le moment où Léhi quitta Jérusalem jusqu'au temps présent.

16 C'est pourquoy je fais mes annales d'après les récits qui ont été faits par ceux qui m'ont précédé, jusqu'au début de mon temps ;

17 et ensuite, je fais les "annales

des choses que j'ai vues de mes propres yeux.

18 Et je sais que les annales que je fais sont des annales justes et vraies ; néanmoins, il y a beaucoup de choses que, selon notre langue, nous ne sommes pas à même "d'écrire.

19 Et maintenant, je finis de parler de moi, et je fais maintenant mon récit des choses qui ont été avant moi.

20 Je suis Mormon, pur descendant de Léhi. J'ai lieu de bénir mon Dieu et mon Sauveur, Jésus-Christ, de ce qu'il a fait sortir nos pères du pays de Jérusalem (et "personne ne l'a su, si ce n'est lui-même et ceux qu'il a fait sortir de ce pays) et de ce qu'il m'a donné, ainsi qu'à mon peuple, tant de connaissance pour le salut de notre âme.

21 Assurément, il a béni la "maison de ^bJacob et a été "miséricordieux envers la postérité de Joseph.

22 Et "dans la mesure où les enfants de Léhi ont gardé ses commandements, il les a bénis et les a rendus prospères, selon sa parole.

23 Oui, et assurément, il amènera un "reste de la postérité de Joseph à la ^bconnaissance du Seigneur, son Dieu.

24 Et aussi certainement que le Seigneur vit, il "rassemblera des

12a Mrm 1:1-5.

b Mos 18:4;
Al 5:3.

14a Én 1:13-18;
D&A 3:19-20.

17a Mrm 1:1.

18a Ét 12:25.

20a 1 Né 4:36.

21a Gé Israël.

b Ge 32:28.

c De 33:13-17.

22a 2 Né 1:20.

23a Al 46:24.

b 2 Né 3:12.

24a Gé Israël —
Rassemblement
d'Israël.

quatre coins de la terre tout le reste de la postérité de Jacob, qui est dispersé au dehors sur toute la surface de la terre.

25 Et, de même qu'il a fait alliance avec toute la maison de Jacob, de même l'alliance qu'il a faite avec la maison de Jacob s'accomplira lorsqu'il le jugera bon, pour "ramener toute la maison de Jacob à la connaissance de l'alliance qu'il a faite avec elle.

26 Et alors, ils "connaîtront leur Rédempteur, qui est Jésus-Christ, le Fils de Dieu ; et alors, ils seront rassemblés des quatre coins de la terre dans leurs pays, d'où ils ont été dispersés ; oui, comme le Seigneur vit, ainsi en sera-t-il. Amen.

CHAPITRE 6

Les Néphites prospèrent — L'orgueil, la richesse et les distinctions de classe apparaissent — L'Église est déchirée par les dissensions — Satan conduit le peuple à une rébellion ouverte — Beaucoup de prophètes appellent au repentir et sont tués — Leurs assassins conspirent pour s'emparer du gouvernement. Vers 26–30 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que le peuple des Néphites retourna dans ses terres la vingt-sixième année, chaque homme avec sa famille, ses troupeaux de gros et de petit bétail, ses chevaux et ses autres animaux, et tout ce qui lui appartenait.

2 Et il arriva qu'ils n'avaient pas mangé toutes leurs provisions ; c'est pourquoi ils prirent avec eux tout ce qu'ils n'avaient pas dévoré, de tout leur grain de toute espèce, et leur or, et leur argent, et toutes leurs choses précieuses, et ils retournèrent dans leurs terres et leurs possessions, tant au nord qu'au sud, tant au pays situé du côté du nord qu'au pays situé du côté du sud.

3 Et ils accordèrent aux brigands qui avaient conclu l'alliance de respecter la paix du pays, qui désiraient rester Lamanites, des terres, selon leur nombre, afin qu'ils eussent, grâce à leur travail, de quoi subsister ; et ainsi, ils firent régner la paix dans tout le pays.

4 Et ils recommencèrent à prospérer et à devenir grands ; et les vingt-sixième et vingt-septième années passèrent, et il y eut un grand ordre dans le pays ; et ils avaient établi leurs lois selon l'équité et la justice.

5 Et maintenant, il n'y avait rien dans tout le pays pour empêcher le peuple de prospérer continuellement, sauf s'il tombait dans la transgression.

6 Et maintenant, c'étaient Gidgiddoni, et le juge, Lachonéus, et ceux qui avaient été désignés comme dirigeants, qui avaient fait régner cette grande paix dans le pays.

7 Et il arriva que beaucoup de villes furent reconstruites et que

beaucoup de vieilles villes furent réparées.

8 Et beaucoup de grandes routes furent posées, et beaucoup de routes furent faites, qui menaient de ville en ville, et de pays en pays, et de lieu en lieu.

9 Et ainsi passa la vingt-huitième année, et le peuple eut une paix continuelle.

10 Mais il arriva que la vingt-neuvième année, il commença à y avoir des disputes parmi le peuple ; et certains étaient enflés jusqu'à ^al'orgueil et à la vantardise à cause de leurs richesses extrêmement grandes, oui, jusqu'à se livrer à de grandes persécutions ;

11 car il y avait beaucoup de marchands dans le pays, et aussi beaucoup de docteurs de la loi et beaucoup d'officiers.

12 Et le peuple commença à se distinguer par rangs, selon leur ^arichesse et leurs possibilités de s'instruire ; oui, les uns étaient ignorants à cause de leur pauvreté, les autres recevaient une grande instruction à cause de leur richesse.

13 Les uns étaient enflés dans l'orgueil, les autres étaient extrêmement humbles ; les uns rendaient injure pour injure, tandis que les autres subissaient les injures, et les ^apersécutions, et toutes sortes d'afflictions, et ne ^brendaient pas les injures, mais étaient humbles et pénitents devant Dieu.

14 Et ainsi, il se produisit une grande inégalité dans tout le pays, de sorte que l'Église commença à se fragmenter ; oui, de sorte que la trentième année, l'Église était fragmentée dans tout le pays, sauf parmi un petit nombre de Lamanites qui étaient convertis à la vraie foi ; et ils ne voulaient pas s'en éloigner, car ils étaient fermes, et constants, et immuables, voulant, en toute ^adiligence, garder les commandements du Seigneur.

15 Or, la cause de cette iniquité du peuple était celle-ci : Satan avait un grand pouvoir, au point d'exciter le peuple à commettre toutes sortes d'iniquités, et de l'enfler d'orgueil, le tentant à rechercher le pouvoir, et l'autorité, et la richesse, et les choses vaines du monde.

16 Et ainsi, Satan entraîna le cœur du peuple à commettre toutes sortes d'iniquités ; c'est pourquoi il n'avait joui de la paix qu'un petit nombre d'années.

17 Et ainsi, au commencement de la trentième année — le peuple ayant été livré à lui-même pendant un temps prolongé, pour être emporté çà et là par les ^atentations du diable partout où il désirait l'emporter, et pour commettre toutes les iniquités qu'il désirait — et ainsi, au commencement de cette année, qui était la trentième,

6 10a GÉ Orgueil.
12a 1 Ti 6:17-19;
Hél 4:12.

13a GÉ Persécution,
persécutions.
b Mt 5:39; 4 Né 1:34;

D&A 98:23-25.
14a GÉ Diligence.
17a GÉ Tentation, tenter.

il était dans un état d'affreuse méchanceté.

18 Or, il ne péchait pas par "ignorance, car il connaissait la volonté de Dieu à son sujet, car elle lui avait été enseignée ; c'était donc volontairement qu'il ^bse rebellait contre Dieu.

19 Et maintenant, c'était du temps de Lachonéus, fils de Lachonéus, car Lachonéus occupait le siège de son père et gouvernait le peuple cette année-là.

20 Et il commença à y avoir des hommes "inspirés par le ciel, des envoyés, qui se tinrent parmi le peuple dans tout le pays, prêchant et témoignant hardiment concernant les péchés et les iniquités du peuple, et lui témoignant de la rédemption que le Seigneur accomplirait pour son peuple, ou, en d'autres termes, la résurrection du Christ ; et ils témoignaient hardiment de sa ^bmort et de ses souffrances.

21 Or, il y en eut beaucoup parmi le peuple qui furent très en colère à cause de ceux qui témoignaient de ces choses ; et ceux qui étaient en colère étaient surtout les principaux juges et ceux qui "avaient été grands prêtres et docteurs de la loi ; oui, tous ceux qui étaient docteurs de la loi étaient en colère contre ceux qui témoignaient de ces choses.

22 Or, il n'y avait aucun docteur de la loi, ni juge, ni grand prêtre

qui pouvait avoir le pouvoir de condamner quelqu'un à mort, si sa condamnation n'était pas signée par le gouverneur du pays.

23 Or, il y en eut beaucoup de ceux qui témoignaient de ce qui avait trait au Christ, qui témoignaient hardiment, qui furent pris et secrètement mis à mort par les juges, afin que la connaissance de leur mort ne parvînt au gouverneur du pays qu'après leur mort.

24 Or, voici, il était contraire aux lois du pays qu'on mît un homme à mort, si on n'en avait pas reçu le pouvoir du gouverneur du pays —

25 c'est pourquoi une plainte fut adressée au pays de Zarahemla, au gouverneur du pays, contre ces juges qui avaient condamné les prophètes du Seigneur à mort, mais non selon la loi.

26 Alors, il arriva qu'ils furent pris et amenés devant le juge, pour être jugés du crime qu'ils avaient commis, selon la "loi qui avait été donnée par le peuple.

27 Or, il arriva que ces juges avaient beaucoup d'amis et de parents ; et le reste, oui, c'est-à-dire presque tous les docteurs de la loi et les grands prêtres, se rassembla et s'unit aux parents de ces juges qui devaient être jugés selon la loi.

28 Et ils conclurent entre eux une "alliance, oui, cette alliance

18a Mos 3:11.

b GÉ Rébellion.

20a GÉ Inspiration, inspirer ;
Prophète.

b GÉ Crucifixion ;
Expiation, expier.

21a D&A 121:36–37.
GÉ Apostasie.

26a Mos 29:25 ;

Al 1:14.

28a GÉ Combinaisons
secrètes.

qui avait été donnée par ceux d'autrefois, alliance que le ^bdiabole avait donnée et fait contracter, pour se liguier contre toute justice.

29 C'est pourquoi ils se liguerent contre le peuple du Seigneur et conclurent l'alliance de le détruire et de délivrer ceux qui étaient coupables de meurtre des mains de la justice, qui était sur le point d'être administrée selon la loi.

30 Et ils bravèrent la loi et les droits de leur pays et ils firent alliance les uns avec les autres de faire mourir le gouverneur et d'installer un "roi sur le pays, afin que le pays ne fût plus libre mais fût assujetti à des rois.

CHAPITRE 7

Le grand juge est assassiné, le gouvernement est détruit, et le peuple se divise en tribus — Jacob, un antéchrist, devient roi d'une combinaison secrète — Néphi prêche le repentir et la foi au Christ — Des anges le servent quotidiennement, et il ressuscite son frère d'entre les morts — Beaucoup se repentent et sont baptisés. Vers 30-33 apr. J.-C.

OR, voici, je vais vous montrer qu'ils n'établirent pas de roi sur le pays ; mais cette même année, oui, la trentième année, ils firent mourir sur le siège du jugement, oui, assassinèrent le grand juge du pays.

2 Et le peuple fut divisé, les uns s'opposant aux autres ; et ils se

séparèrent les uns des autres en tribus, chaque homme selon sa famille, et sa parenté, et ses amis ; et ainsi, ils détruisirent le gouvernement du pays.

3 Et chaque tribu se désigna un chef ou dirigeant ; et ainsi, ils devinrent tribus et dirigeants de tribus.

4 Or, voici, il n'y avait aucun homme parmi eux qui n'eût une grande famille, et une grande parenté, et beaucoup d'amis ; c'est pourquoi, leurs tribus devinrent extrêmement grandes.

5 Or, tout cela se fit, et il n'y avait pas encore de guerres parmi eux ; et toute cette iniquité s'était abattue sur le peuple parce qu'il "s'était livré au pouvoir de Satan.

6 Et les règlements du gouvernement furent détruits à cause des "combinaisons secrètes des amis et de la parenté de ceux qui avaient assassiné les prophètes.

7 Et ils causèrent une grande querelle dans le pays, de sorte que la partie la plus juste du peuple était presque entièrement devenue méchante ; oui, il n'y avait que peu de justes parmi eux.

8 Et ainsi, il ne s'était pas passé six ans que la plus grande partie du peuple s'était détournée de sa justice, comme le chien retourne à "ce qu'il a vomi, ou comme la truie va se vautrer dans le borbier.

9 Or, cette combinaison secrète,

28b Hél 6:26-30.
30a 1 S 8:5-7; Al 51:5.

7 5a Ro 6:13-16;
Al 10:25.

6a 2 Né 9:9.
8a Pr 26:11; 2 Pi 2:22.

qui avait attiré une si grande iniquité sur le peuple, se réunit et mit à sa tête un homme qu'elle appela Jacob ;

10 et ils l'appelèrent leur roi ; c'est pourquoi il devint roi de cette bande perverse ; et il était un des principaux de ceux qui avaient donné leur voix contre les prophètes qui témoignaient de Jésus.

11 Et il arriva qu'ils n'étaient pas aussi forts en nombre que les tribus du peuple, qui étaient unies les unes aux autres, si ce n'était que leurs dirigeants établissaient leurs lois, chacun selon sa tribu ; néanmoins, elles étaient ennemies ; bien que n'étant pas un peuple juste, elles étaient cependant unies dans la haine de ceux qui avaient conclu l'alliance de détruire le gouvernement.

12 C'est pourquoi, Jacob, roi de la bande, voyant que leurs ennemis étaient plus nombreux qu'eux, commanda à son peuple de prendre la fuite jusque dans la partie la plus septentrionale du pays, pour s'y édifier un "royaume, jusqu'à ce qu'ils fussent rejoints par des dissidents (car il les flattait en leur disant qu'il y aurait beaucoup de dissidents) et qu'ils devinssent suffisamment forts pour combattre les tribus du peuple ; et ils firent ainsi.

13 Et leur marche fut si rapide qu'elle ne put être empêchée avant qu'ils ne fussent parvenus hors de portée du peuple. Et ainsi

finit la trentième année ; et telles étaient les affaires du peuple de Néphi.

14 Et il arriva que la trente et unième année, ils étaient divisés en tribus, chaque homme selon sa famille, sa parenté et ses amis ; néanmoins, ils avaient conclu un accord de ne pas se faire la guerre ; mais ils n'étaient pas unis quant à leurs lois ni à leur forme de gouvernement, car ils étaient établis selon la volonté de ceux qui étaient leurs chefs et leurs dirigeants. Mais ils établirent des lois très strictes, selon lesquelles une tribu ne devait pas en léser une autre, de sorte que, dans une certaine mesure, ils eurent la paix dans le pays ; néanmoins, leur cœur s'était détourné du Seigneur, leur Dieu, et ils lapidaient les prophètes et les chassaient de parmi eux.

15 Et il arriva que "Néphi fut visité par des anges et aussi par la voix du Seigneur ; ainsi donc, ayant vu des anges et étant témoin oculaire, et ayant reçu le pouvoir d'être informé sur le ministère du Christ, et étant aussi témoin oculaire de leur prompt retour de la justice à leur méchanceté et à leurs abominations ;

16 Pour cette raison, étant peiné de l'endurcissement de leur cœur et de l'aveuglement de leur esprit, il alla parmi eux cette même année et commença à témoigner hardiment du repentir et du pardon

des péchés par la foi au Seigneur Jésus-Christ.

17 Et il leur enseigna beaucoup de choses ; et on ne peut les écrire toutes, et une partie d'entre elles ne suffirait pas, c'est pourquoi elles ne sont pas écrites dans ce livre. Et Néphi enseigna avec "puissance et avec une grande autorité.

18 Et il arriva qu'ils furent en colère contre lui parce qu'il avait un plus grand pouvoir qu'eux, car il "ne leur était pas possible d'être incrédules à l'égard de ses paroles, car si grande était sa foi au Seigneur Jésus-Christ que des anges le servaient chaque jour.

19 Et au nom de Jésus, il chassait les démons et les "esprits impurs ; et il ressuscita même son frère d'entre les morts, après que celui-ci eut été lapidé et mis à mort par le peuple.

20 Et le peuple le vit, et en fut témoin, et fut en colère contre lui à cause de son pouvoir ; et il fit aussi "beaucoup d'autres miracles aux yeux du peuple au nom de Jésus.

21 Et il arriva que la trente et unième année passa, et il n'y en eut que peu qui furent convertis au Seigneur ; mais tous ceux qui étaient convertis manifestèrent, en vérité, au peuple qu'ils avaient été visités par le pouvoir et l'Esprit de Dieu, qui étaient en Jésus-Christ, en qui ils croyaient.

22 Et tous ceux de qui les démons avaient été chassés, et

qui étaient guéris de leurs maladies et de leurs infirmités, manifestèrent, en vérité, au peuple que l'Esprit de Dieu avait agi sur eux, et qu'ils avaient été guéris ; et ils montrèrent aussi des signes et firent quelques miracles parmi le peuple.

23 Ainsi passa aussi la trente-deuxième année. Et Néphi cria au peuple au commencement de la trente-troisième année ; et il lui prêcha le repentir et le pardon des péchés.

24 Or, je voudrais que vous vous souveniez aussi qu'il n'y en eut aucun de ceux qui avaient été amenés au repentir, qui ne fût "baptisé d'eau.

25 C'est pourquoi, il y eut des hommes qui furent ordonnés par Néphi à ce ministère, afin que tous ceux qui viendraient à eux fussent baptisés d'eau, et cela pour témoigner et attester devant Dieu et au peuple qu'ils s'étaient repentis et avaient reçu le "pardon de leurs péchés.

26 Et il y en eut beaucoup, au commencement de cette année-là, qui furent baptisés en vue du repentir ; et ainsi passa la plus grande partie de l'année.

CHAPITRE 8

Des tempêtes, des tremblements de terre, des incendies, des tourbillons et des cataclysmes attestent la

17a GÉ Pouvoir.
18a 2 Né 33:1;
Al 4:19.

19a GÉ Esprit (âme) —
Esprits malins.
20a 3 Né 8:1.

24a GÉ Baptême, baptiser.
25a D&A 20:37.
GÉ Pardon des péchés.

crucifixion du Christ — Beaucoup de gens périrent — Les ténèbres recouvrent le pays pendant trois jours — Ceux qui restent se lamentent sur leur sort. Vers 33-34 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que, selon nos annales, et nous savons que nos annales sont vraies, car voici, c'était un juste qui tenait les annales — car il fit, en vérité, beaucoup de "miracles au ^bnom de Jésus ; et il n'y avait aucun homme qui pouvait faire de miracle au nom de Jésus s'il n'était purifié en tous points de son iniquité —

2 et alors, il arriva que la "trente-troisième année était passée — si cet homme n'a pas commis d'erreur dans le calcul de notre temps —

3 et le peuple commença à attendre avec une grande ferveur le signe qui avait été donné par le prophète Samuel, le Lamanite, oui, le moment où il y aurait des "ténèbres pendant trois jours sur la surface du pays.

4 Et il commença à y avoir de grands doutes et de grandes controverses parmi le peuple, en dépit du fait que tant de "signes eussent été donnés.

5 Et il arriva que la trente-quatrième année, le premier mois, le quatrième jour du mois, il s'éleva un grand orage, comme

on n'en avait jamais connu de pareil dans tout le pays.

6 Et il y eut aussi une grande et terrible tempête, et il y eut un "tonnerre terrible, de sorte qu'il ^bfit trembler la terre entière, comme si elle était près de se fendre.

7 Et il y eut des éclairs extrêmement vifs, comme on n'en avait jamais connu dans tout le pays.

8 Et la "ville de Zarahemla prit feu.

9 Et la ville de Moroni s'enfonça dans les profondeurs de la mer, et les habitants en furent noyés.

10 Et la terre fut soulevée sur la ville de Moronihah, de sorte qu'au lieu de la ville il y eut une grande montagne.

11 Et il y eut une grande et terrible destruction dans le pays situé du côté du sud.

12 Mais voici, il y eut une destruction encore plus grande et plus terrible dans le pays situé du côté du nord ; car voici, la surface tout entière du pays fut changée à cause de la tempête, et des tourbillons, et des tonnerres, et des éclairs, et du tremblement extrêmement grand de toute la terre ;

13 et les "grandes routes furent fragmentées, et les routes plates furent abîmées, et beaucoup de lieux nivelés devinrent raboteux.

14 Et beaucoup de villes grandes et importantes furent "englouties,

8 1a 3 Né 7:19-20;
Mrm 9:18-19.
b Ac 3:6; Jcb 4:6.
2a 3 Né 2:8.
3a 1 Né 19:10;

Hél 14:20, 27;
3 Né 10:9.
4a GÉ Crucifixion.
6a 1 Né 19:11;
Hél 14:21.

b Mt 27:45, 50-51.
8a 4 Né 1:7-8.
13a Hél 14:24;
3 Né 6:8.
14a 1 Né 12:4.

et beaucoup furent brûlées, et beaucoup furent ébranlées jusqu'à ce que leurs bâtiments se fussent écroulés et que les habitants en fussent tués, et que les lieux fussent laissés désolés.

15 Et il y eut quelques villes qui restèrent ; mais les dégâts y étaient extrêmement grands, et beaucoup de leurs habitants furent tués.

16 Et il y en eut qui furent emportés dans le tourbillon ; et nul ne sait où ils sont allés ; on sait seulement qu'ils furent emportés.

17 Et ainsi, la surface de toute la terre se déforma à cause des tempêtes, et des tonnerres, et des éclairs, et des tremblements de la terre.

18 Et voici, les rochers furent fendus en deux ; ils furent fragmentés sur la surface de toute la terre, de sorte qu'on les trouva en fragments brisés, et en crevasses, et en fissures, sur toute la surface du pays.

19 Et il arriva que lorsque les tonnerres, et les éclairs, et l'orage, et la tempête, et les tremblements de la terre finirent — car voici, ils durèrent environ trois heures ; et certains dirent que le temps fut plus long ; néanmoins, toutes ces choses grandes et terribles se firent en trois heures environ — et alors, voici, il y eut des ténèbres sur la surface du pays.

20 Et il arriva qu'il y eut des ténèbres épaisses sur toute la

surface du pays, de sorte que ceux de ses habitants qui n'étaient pas tombés pouvaient "toucher la ^bvapeur des ténèbres ;

21 et il ne pouvait y avoir aucune lumière à cause des ténèbres, ni lampes, ni torches ; et il était impossible d'allumer du feu avec leur bois fin et extrêmement sec, de sorte qu'il ne pouvait pas y avoir de lumière du tout.

22 Et on ne voyait aucune lumière, ni feu, ni lueur, ni le soleil, ni la lune, ni les étoiles, tant étaient grands les brouillards de ténèbres qui étaient sur la surface du pays.

23 Et il arriva que pendant "trois jours, on ne vit aucune lumière ; et il y avait continuellement de grandes lamentations, et des hurlements, et des pleurs parmi tout le peuple ; oui, grands furent les gémissements du peuple, à cause des ténèbres et de la grande destruction qui s'était abattue sur lui.

24 Et en un certain lieu on les entendait crier, disant : Oh ! si nous nous étions repentis avant ce jour grand et terrible, alors nos frères auraient été épargnés et ils n'auraient pas été brûlés dans cette grande ville de "Zarahemla !

25 Et dans un autre lieu, on les entendait crier et se lamenter, disant : Oh ! si nous nous étions repentis avant ce jour grand et terrible, et n'avions pas tué et lapidé

18a Hél 14:21–22.
19a Lu 23:44.

20a Ex 10:21–22.
b 1 Né 12:5; 19:11.

23a 1 Né 19:10.
24a Hél 13:12.

les prophètes, et ne les avions pas chassés, alors nos mères et nos belles jeunes filles, et nos enfants auraient été épargnés, et n'auraient pas été ensevelis dans cette grande ville de Moronihah ! Et ainsi, les hurlements du peuple étaient grands et terribles.

CHAPITRE 9

Dans les ténèbres, la voix du Christ proclame la destruction de beaucoup de gens et de villes à cause de leur méchanceté — Il proclame également sa divinité, annonce que la loi de Moïse est accomplie et invite les hommes à venir à lui et à être sauvés. Vers 34 apr. J.-C.

Et il arriva qu'une "voix se fit entendre parmi tous les habitants de la terre, sur toute la surface de ce pays, criant :

2 Malheur, malheur, malheur à ce peuple ; "malheur aux habitants de toute la terre, à moins qu'ils ne se repentent ; car le diable ^brit, et ses anges se réjouissent à cause des tués parmi les beaux jeunes fils et les belles jeunes filles de mon peuple ; et c'est à cause de leur iniquité et de leurs abominations qu'ils sont tombés !

3 Voici, la grande ville de Zarahemla, je l'ai brûlée par le feu, ainsi que ses habitants.

4 Et voici, la grande ville de Moroni, j'ai fait qu'elle s'enfonce dans les profondeurs de la mer et que les habitants en soient noyés.

5 Et voici, la grande ville de Moronihah, je l'ai recouverte de terre, ainsi que ses habitants, pour cacher leurs iniquités et leurs abominations de devant ma face, afin que le sang des prophètes et des saints ne monte plus vers moi contre eux.

6 Et voici, la ville de Guilgal, je l'ai fait engloutir, et j'en ai fait ensevelir les habitants dans les profondeurs de la terre ;

7 oui, et la ville d'Onihah et ses habitants, et la ville de Mocum et ses habitants, et la ville de Jérusalem et ses habitants ; et j'ai fait venir des "eaux à leur place, pour cacher leur méchanceté et leurs abominations de devant ma face, afin que le sang des prophètes et des saints ne monte plus vers moi contre eux.

8 Et voici, la ville de Gadiandi, et la ville de Gadiomnah, et la ville de Jacob, et la ville de Gimgimno, je les ai toutes fait engloutir, et j'ai fait des "collines et des vallées à leur place ; et leurs habitants, je les ai ensevelis dans les profondeurs de la terre, pour cacher leur méchanceté et leurs abominations de devant ma face, afin que le sang des prophètes et des saints ne monte plus vers moi contre eux.

9 Et voici, la grande ville de Jacobugath, qui était habitée par le peuple du roi Jacob, je l'ai fait brûler par le feu à cause de ses péchés et de sa méchanceté, qui dépassait toute la méchanceté

9 1a 1 Né 19:11;
3 Né 11:10.

2a Mt 11:20-21.
b Moï 7:26.

7a Éz 26:19.
8a 1 Né 19:11.

de toute la terre, à cause de ses combinaisons et de ses "meurtres secrets ; car ce sont eux qui ont détruit la paix de mon peuple et le gouvernement du pays ; c'est pourquoi je les ai fait brûler, pour les ^bdétruire de devant ma face, afin que le sang des prophètes et des saints ne monte plus vers moi contre eux.

10 Et voici, la ville de Laman, et la ville de Josh, et la ville de Gad, et la ville de Kishkumen, je les ai fait brûler par le feu, ainsi que leurs habitants, à cause de la méchanceté avec laquelle ils ont chassé les prophètes et lapidé ceux que j'envoyais leur parler de leur méchanceté et de leurs abominations.

11 Et parce qu'ils les ont tous chassés, de sorte qu'il n'y avait plus aucun juste parmi eux, j'ai fait descendre le "feu et les ai détruits, afin que leur méchanceté et leurs abominations soient cachées de devant ma face, afin que le sang des prophètes et des saints que j'ai envoyés parmi eux ne crie pas vers moi ^bde la terre contre eux.

12 Et j'ai fait venir "beaucoup de grandes destructions sur ce pays et sur ce peuple à cause de sa méchanceté et de ses abominations.

13 Ô vous tous qui êtes "épargnés parce que vous étiez plus justes qu'eux, n'allez-vous pas maintenant revenir à moi, et vous repentir de vos péchés, et être convertis, afin que je vous ^bguérisses ?

14 Oui, en vérité, je vous le dis, si vous "venez à moi, vous aurez la ^bvie éternelle. Voici, le "bras de ma miséricorde est étendu vers vous, et celui qui viendra, je le recevrai ; et bénis sont ceux qui viennent à moi.

15 Voici, je suis Jésus-Christ, le Fils de Dieu. J'ai "créé les cieux et la terre, et tout ce qui s'y trouve. J'étais avec le Père dès le commencement. ^bJe suis dans le Père, et le Père est en moi ; et en moi, le Père a glorifié son nom.

16 Je suis venu chez les miens, et les miens "ne m'ont pas reçu. Et les Écritures concernant ma venue se sont accomplies.

17 Et à tous ceux qui m'ont reçu, j'ai "donné de devenir les fils de Dieu ; et je ferai de même à tous ceux qui croiront en mon nom, car voici, par moi vient la ^brédemption, et en moi la "loi de Moïse est accomplie.

18 Je suis la "lumière et la vie du monde. Je suis ^bl'Alpha et

9a Hél 6:17-18, 21.

b Mos 12:8.

11a 2 R 1:9-16;

Hél 13:13.

b Ge 4:10.

12a 3 Né 8:8-10, 14.

13a 3 Né 10:12.

b Jé 3:22; 3 Né 18:32.

14a 2 Né 26:24-28;

Al 5:33-36.

b Jn 3:16.

c Al 19:36.

15a Jn 1:1-3; Col 1:16;

Hél 14:12; Ét 4:7;

D&A 14:9.

b Jn 17:20-22;

3 Né 11:27; 19:23, 29.

16a Jn 1:11;

D&A 6:21.

17a Jn 1:12.

GÉ Fils et filles de Dieu;

Homme, hommes —

Homme, son potentiel de devenir comme son Père céleste.

b GÉ Racheter, rachetés, rédemption.

c 3 Né 12:19, 46-47; 15:2-9.

18a GÉ Lumière, lumière du Christ.

b Ap 1:8.

GÉ Alpha et Oméga.

l'Oméga, le commencement et la fin.

19 Et vous ne m'offrirez ^aplus l'effusion du sang ; oui, vos sacrifices et vos holocaustes cesseront, car je n'accepterai aucun de vos sacrifices et de vos holocaustes.

20 Et vous m'offrirez en ^asacrifice un cœur brisé et un esprit contrit. Et quiconque vient à moi, le cœur brisé et l'esprit contrit, je le ^bbaptiserai de feu et du Saint-Esprit, tout comme les Lamanites, à cause de leur foi en moi au moment de leur conversion, ont été baptisés de feu et du Saint-Esprit, et ils ne le savaient pas.

21 Voici, je suis venu au monde pour apporter la rédemption au monde, pour sauver le monde du péché.

22 C'est pourquoi, quiconque ^ase repent et vient à moi comme un petit ^benfant, je le recevrai, car le royaume de Dieu est pour ceux qui leur ressemblent. Voici, c'est pour ceux qui leur ressemblent que j'ai ^cdonné ma vie et l'ai reprise ; c'est pourquoi, repentez-vous, et venez à moi, extrémités de la terre, et soyez sauvées.

CHAPITRE 10

Il y a un silence pendant de nombreuses heures dans le pays — La voix du Christ promet de rassembler

son peuple comme une poule rassemble ses poussins — La partie la plus juste du peuple a été préservée. Vers 34–35 apr. J.-C.

Et alors, voici, il arriva que tout le peuple du pays entendit ces paroles et en fut témoin. Et après ces paroles, il y eut un silence pendant de nombreuses heures dans le pays ;

2 car si grand était l'étonnement du peuple qu'il cessa de se lamenter et de hurler pour la perte de ceux des siens qui avaient été tués ; c'est pourquoi il y eut un silence pendant de nombreuses heures dans tout le pays.

3 Et il arriva qu'une voix parvint de nouveau au peuple, et tout le peuple l'entendit et en fut témoin. Elle dit :

4 Ô peuples de ces ^agrandes villes qui sont tombées, qui êtes descendants de Jacob, oui, qui êtes de la maison d'Israël, combien de fois vous ai-je rassemblés, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, et vous ai-je ^bnourris !

5 Et encore, ^acombien de fois ai-je voulu vous rassembler, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, oui, ô peuples de la maison d'Israël, qui êtes tombés ; oui, ô peuples de la maison d'Israël, vous qui demeurez à Jérusalem, comme vous qui êtes tombés, oui,

19a Al 34:13.

20a 3 Né 12:19;

D&A 20:37.

b 2 Né 31:13–14.

22a GÉ Repentir.

b Mc 10:15; Mos 3:19;

3 Né 11:37–38.

c Jn 10:15–18.

10 4a 3 Né 8:14.

b 1 Né 17:3.

5a Mt 23:37;

D&A 43:24–25.

combien de fois ai-je voulu vous rassembler, comme une poule rassemble ses poussins, et vous ne l'avez pas voulu !

6 Ô maison d'Israël que j'ai épargnée, combien de fois vous rassemblerai-je, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, si vous vous repentez et revenez à moi d'un cœur pleinement résolu !

7 Sinon, ô maison d'Israël, les lieux de vos demeures deviendront déserts jusqu'au moment de l'accomplissement de l'alliance faite avec vos pères.

8 Et alors, il arriva que lorsque le peuple eut entendu ces paroles, voici, il commença à pleurer et à hurler de nouveau à cause de la perte de sa parenté et de ses amis.

9 Et il arriva que les trois jours passèrent ainsi. Et c'était le matin, et les ténèbres se dispersèrent de la surface du pays, et la terre cessa de trembler, et les rochers cessèrent de se fendre, et les terribles gémissements cessèrent, et tous les bruits tumultueux s'apaisèrent.

10 Et la terre se referma, de sorte qu'elle s'affermît ; et le deuil, et les pleurs, et les lamentations du peuple qui était épargné et vivant cessèrent ; et son deuil se transforma en joie, et ses lamentations en louanges et en actions de grâces au Seigneur Jésus-Christ, son Rédempteur.

11 Et jusque-là, les Écritures qui avaient été dites par les prophètes s'étaient accomplies.

12 Et c'était la partie la plus juste du peuple qui avait été sauvée, et c'étaient ceux qui avaient reçu les prophètes et ne les avaient pas lapidés, et c'étaient ceux qui n'avaient pas versé le sang des saints, qui avaient été épargnés —

13 et ils avaient été épargnés et n'avaient pas été engloutis et ensevelis dans la terre ; et ils n'avaient pas été noyés dans les profondeurs de la mer ; et ils n'avaient pas été brûlés par le feu, et ils n'avaient pas non plus été recouverts et écrasés au point d'en mourir ; et ils n'avaient pas été emportés dans le tourbillon ; ils n'avaient pas non plus été accablés par la vapeur de fumée et de ténèbres.

14 Et maintenant, que celui qui lit comprenne ; celui qui a les Écritures, qu'il les sonde, et voie et regarde si toutes ces morts et toutes ces destructions par le feu, et par la fumée, et par les tempêtes, et par les tourbillons, et par l'ouverture de la terre pour les recevoir, et toutes ces choses, ne sont pas pour accomplir les prophéties de beaucoup de saints prophètes.

15 Voici, je vous le dis : Oui, beaucoup ont témoigné de ces choses à la venue du Christ et

6a 3 Né 9:13.

b 1 S 7:3; Hél 13:11;

3 Né 24:7.

c Éz 36:26.

7a GÉ Alliance.

9a 3 Né 8:19.

11a Ac 3:18-20.

12a 2 Né 26:8;

3 Né 9:13.

14a GÉ Écritures — Valeur des Écritures.

b 1 Né 19:11; 2 Né 26:5.

ont été «tués parce qu'ils témoignaient de ces choses.

16 Oui, le prophète «Zénos a témoigné de ces choses, et Zénock aussi a parlé de ces choses, parce qu'ils témoignaient particulièrement à notre sujet, à nous qui sommes le reste de leur postérité.

17 Voici, notre père Jacob a aussi témoigné concernant un «reste de la postérité de Joseph. Et voici, ne sommes-nous pas un reste de la postérité de Joseph ? Et ces choses qui témoignent de nous, ne sont-elles pas écrites sur les plaques d'airain que notre père Léhi a emportées de Jérusalem ?

18 Et il arriva qu'à la fin de la trente-quatrième année, voici, je vais vous montrer que le peuple de Néphi qui avait été épargné, et aussi ceux qui avaient été appelés Lamanites, qui avaient été épargnés, se virent accorder de grandes faveurs et déverser de grandes bénédictions sur leur tête, de sorte que peu après «l'ascension du Christ au ciel, il se manifesta, en vérité, à eux —

19 «leur montrant son corps et les instruisant ; et le récit de son ministère sera donné plus loin. C'est pourquoi, pour le moment, je finis mes paroles.

Jésus-Christ se montra au peuple de Néphi, tandis que la multitude

était rassemblée au pays d'Abondance, et l'instruisit ; et c'est de cette façon qu'il se montra à lui.

Chapitres 11 à 26.

CHAPITRE 11

Le Père témoigne de son Fils bien-aimé — Le Christ apparaît et proclame son expiation — Le peuple sent les marques des blessures dans ses mains, ses pieds et son côté — Le peuple crie Hosanna — Jésus explique la procédure du baptême — L'esprit de querelle est du diable — La doctrine du Christ est que les hommes doivent croire, être baptisés et recevoir le Saint-Esprit. Vers 34 apr. J.-C.

Et alors, il arriva qu'une grande multitude du peuple de Néphi était rassemblée autour du temple qui était au pays d'Abondance ; et ils s'émerveillaient et s'étonnaient entre eux, et se montraient les uns aux autres le «changement grand et étonnant qui avait eu lieu.

2 Et ils s'entretenaient aussi de ce Jésus-Christ, dont le «signe de la mort avait été donné.

3 Et il arriva que tandis qu'ils s'entretenaient de la sorte, ils entendirent une «voix paraissant venir du ciel ; et ils jetèrent les regards alentour, car ils ne comprenaient pas la voix qu'ils entendaient ; et ce n'était pas une voix dure, et ce n'était pas non plus une

15a GÉ Martyr, martyr.
16a Hél 8:19–20.
17a 2 Né 3:4–5;
Al 46:24;

3 Né 5:23–24.
18a Ac 1:9–11.
19a 3 Né 11:12–15.
11 1a 3 Né 8:11–14.

2a Hél 14:20–27.
3a De 4:33–36;
Hél 5:29–33.

voix forte ; néanmoins, et malgré que ce fût une ^bvoix douce, elle perça ceux qui entendirent jusqu'au plus profond d'eux-mêmes, de sorte qu'il n'y eut pas une partie de leur corps qu'elle ne fit trembler ; oui, elle les perça jusqu'à l'âme même et fit brûler leur cœur.

4 Et il arriva qu'ils entendirent de nouveau la voix et ils ne la comprirent pas.

5 Et ils entendirent de nouveau la voix pour la troisième fois et ouvrirent les oreilles pour l'entendre ; et ils avaient les yeux tournés du côté du son ; et ils regardaient avec constance vers le ciel d'où le son venait.

6 Et voici, la troisième fois, ils comprirent la voix qu'ils entendaient ; et elle leur disait :

7 Voici mon ^aFils bien-aimé, ^ben qui je me complais, en qui j'ai glorifié mon nom : écoutez-le.

8 Et il arriva que lorsqu'ils comprirent, ils levèrent de nouveau les yeux vers le ciel ; et voici, ils ^avirent un Homme descendre du ciel ; et il était vêtu d'une robe blanche ; et il descendit et se tint au milieu d'eux ; et les yeux de toute la multitude étaient tournés vers lui, et ils n'osaient pas ouvrir la bouche pour se parler, et ne savaient pas ce que cela voulait dire, car ils pensaient que c'était un ange qui leur était apparu.

9 Et il arriva qu'il étendit la main et parla au peuple, disant :

10 Voici, je suis Jésus-Christ, dont les prophètes ont témoigné qu'il viendrait au monde.

11 Et voici, je suis la ^alumière et la vie du monde ; et j'ai bu à cette ^bcoupe amère que le Père m'a donnée, et j'ai glorifié le Père en ^cprenant sur moi les péchés du monde, en quoi j'ai souffert la ^avolonté du Père en tout depuis le commencement.

12 Et il arriva que lorsque Jésus eut dit ces paroles, toute la multitude tomba à terre ; car ils se souvenaient qu'il avait été ^aprophétisé parmi eux que le Christ se montrerait à eux après son ascension au ciel.

13 Et il arriva que le Seigneur leur parla, disant :

14 Levez-vous et venez à moi, afin de ^amettre la main dans mon côté, et aussi afin de ^btoucher la marque des clous dans mes mains et dans mes pieds, afin que vous sachiez que je suis le ^cDieu d'Israël et le Dieu de toute la ^aterre, et que j'ai été mis à mort pour les péchés du monde.

15 Et il arriva que la multitude s'avança et mit la main dans son côté, et toucha la marque des clous dans ses mains et dans ses pieds ; et cela, ils le firent, s'avançant un à un jusqu'à ce qu'ils se fussent tous

3b 1 R 19:11-13; D&A 85:6.

7a Mt 3:17; 17:5; JS, H 1:17.

b 3 Né 9:15.

8a 1 Né 12:6; 2 Né 26:1.

11a GÉ Lumière, lumière du Christ.

b Mt 26:39, 42.

c Jn 1:29;

D&A 19:18-19.

d Mc 14:36;

Jn 6:38;

D&A 19:2.

12a Al 16:20.

14a Jn 20:27.

b Lu 24:36-39;

D&A 129:2.

c És 45:3; 3 Né 15:5.

d 1 Né 11:6.

avancés, et eussent vu de leurs yeux, et touché de leurs mains, et connussent avec certitude et eussent témoigné ^aqu'il était celui à propos duquel les prophètes avaient écrit qu'il viendrait.

16 Et lorsqu'ils se furent tous avancés et eurent été eux-mêmes témoins, ils s'écrièrent d'un commun accord :

17 Hosanna ! Béni soit le nom du Dieu Très-Haut ! Et ils tombèrent aux pieds de Jésus et ^al'adorèrent.

18 Et il arriva qu'il parla à ^aNéphi (car Néphi était parmi la multitude) et il lui commanda d'avancer.

19 Et Néphi se leva, et s'avança, et se prosterna devant le Seigneur, et lui baisa les pieds.

20 Et le Seigneur lui commanda de se lever. Et il se leva et se tint devant lui.

21 Et le Seigneur lui dit : Je te donne le ^apouvoir de ^bbaptiser ce peuple lorsque je serai remonté au ciel.

22 Et le Seigneur en appela encore ^ad'autres et leur dit la même chose, et il leur donna le pouvoir de baptiser. Et il leur dit : Vous baptiserez de cette manière, et il n'y aura pas de ^bcontroverses parmi vous :

23 En vérité, je vous dis que quiconque se repent de ses péchés à cause de vos ^aparoles et ^bdésire être baptisé en mon nom, vous le baptiserez de cette manière : voici, vous descendrez et vous vous ^ctiendrez dans l'eau, et vous le baptiserez en mon nom.

24 Et maintenant, voici, telles sont les paroles que vous direz, les appelant par leur nom, disant :

25 Ayant reçu ^al'autorité de Jésus-Christ, je te baptise au nom du ^bPère, et du Fils, et du Saint-Esprit. Amen.

26 Et alors, vous les ^aimmergerez dans l'eau et ressortirez de l'eau.

27 Et c'est de cette manière que vous baptiserez en mon nom ; car voici, en vérité, je vous dis que le Père, et le Fils, et le Saint-Esprit sont ^aun ; et je suis dans le Père, et le Père est en moi, et le Père et moi sommes un.

28 Et vous baptiserez comme je vous l'ai commandé, et il n'y aura plus de ^acontroverses parmi vous, comme il y en a eu jusqu'à présent ; et il n'y aura plus non plus de controverses parmi vous concernant les points de ma doctrine, comme il y en a eu jusqu'à présent.

29 Car en vérité, en vérité, je

15a GÉ Jésus-Christ — Apparitions post-mortelles du Christ.

17a GÉ Adoration.

18a 3 Né 1:2, 10.

21a GÉ Pouvoir.

^b GÉ Baptême, baptiser.

22a 1 Né 12:7;

3 Né 12:1.

^b 3 Né 18:34.

23a 3 Né 12:2.

^b GÉ Baptême, baptiser — Qualifications.

^c 3 Né 19:10–13.

25a Mos 18:13;

D&A 20:73.

GÉ Baptême, baptiser — Autorité

appropriée.

^b GÉ Dieu, Divinité.

26a GÉ Baptême, baptiser — Baptême par immersion.

27a Jn 17:20–22;

3 Né 28:10; Mrm 7:7;

D&A 20:28.

28a 1 Co 1:10; Ép 4:11–14;

D&A 38:27.

vous le dis, celui qui a ^al'esprit de ^bquerelle n'est pas de moi, mais est du diable, qui est le père des querelles, et il excite le cœur des hommes à se quereller avec colère.

30 Voici, ce n'est pas ma doctrine d'exciter le cœur des hommes à la colère les uns contre les autres ; mais c'est ma doctrine que de telles choses soient abandonnées.

31 Voici, en vérité, en vérité, je vous le dis, je vais vous annoncer ma ^adoctrine.

32 Et ceci est ma ^adoctrine, et c'est la doctrine que le Père m'a donnée ; et je ^btémoigne du Père, et le Père témoigne de moi, et le ^cSaint-Esprit témoigne du Père et de moi ; et je témoigne que le Père commande à tous les hommes de partout de se repentir et de croire en moi.

33 Et quiconque croit en moi et est ^abaptisé, celui-là sera ^bsauvé ; et ce sont ceux-là qui ^chériteront le royaume de Dieu.

34 Et quiconque ne croit pas en moi et n'est pas baptisé, sera damné.

35 En vérité, en vérité, je vous dis que c'est là ma doctrine, et j'en témoigne de la part du Père ; et quiconque ^acroit en moi croit aussi au Père ; et le Père lui témoignera de moi, car il le visitera ^bde feu et du ^cSaint-Esprit.

36 Et c'est ainsi que le Père témoignera de moi, et le Saint-Esprit lui témoignera du Père et de moi ; car le Père, et moi, et le Saint-Esprit, sommes un.

37 Et je vous dis encore : Vous devez vous repentir, et ^adevenir semblables à un petit enfant, et être baptisés en mon nom, ou vous ne pouvez en aucune façon recevoir ces choses.

38 Et je vous le dis encore, vous devez vous repentir, et être baptisés en mon nom, et devenir semblables à un petit enfant, ou vous ne pouvez en aucune façon hériter le royaume de Dieu.

39 En vérité, en vérité, je vous dis que c'est ma doctrine, et quiconque ^abâtit là-dessus bâtit sur mon roc, et les ^bportes de l'enfer ne prévaudront pas contre lui.

40 Et quiconque annonce plus ou moins que cela et l'établit comme étant ma doctrine, celui-là vient du mal et n'est pas bâti sur mon roc ; mais il construit sur une ^afondation de sable, et les portes de l'enfer seront ouvertes pour le recevoir lorsque les torrents viendront et que les vents s'abattront sur lui.

41 C'est pourquoi, allez vers ce peuple et annoncez les paroles que j'ai dites, jusqu'aux extrémités de la terre.

29a 2 Ti 2:23–24; Mos 23:15.
GÉ Querelles.

b TJS Ép 4:26 (Annexe);
Mosiah 2:32–33.

31a 2 Né 31:2–21.

32a GÉ Doctrine du Christ.
b 1 Jn 5:7.

c 3 Né 28:11; Ét 5:4.

33a Mc 16:16.

GÉ Baptême,
baptiser — Essentiel.

b GÉ Salut.

c GÉ Gloire céleste.

35a Ét 4:12.

b 3 Né 9:20; 12:2.

c GÉ Saint-Esprit.

37a Mc 10:15; Lu 18:17;
Mos 3:19;

3 Né 9:22.

39a Mt 7:24–29;

Hél 5:12.

GÉ Roc, rocher.

b 3 Né 18:12–13.

40a 3 Né 14:24–27.

CHAPITRE 12

Jésus appelle les douze disciples et leur confère l'autorité — Il fait aux Néphites un discours semblable au sermon sur la montagne — Il dit les béatitudes — Ses enseignements transcendent la loi de Moïse et ont la préséance sur elle — Les hommes reçoivent le commandement d'être parfaits, tout comme son Père et lui sont parfaits — Comparez avec Matthieu 5. Vers 34 apr. J.-C.

Et il arriva que lorsque Jésus eut dit ces paroles à Néphi et à ceux qui avaient été appelés (or, le nombre de ceux qui avaient été appelés et avaient reçu le pouvoir et l'autorité de baptiser était de "douze), voici, il étendit la main vers la multitude, et éleva la voix vers elle, disant : ^bBénis êtes-vous si vous prêtez attention aux paroles de ces douze que j'ai ^cchoisis parmi vous pour vous instruire et pour être vos serviteurs ; et je leur ai donné le pouvoir de vous baptiser d'eau ; et lorsque vous serez baptisés d'eau, voici, je vous baptiserai de feu et du Saint-Esprit ; c'est pourquoi, bénis êtes-vous, si vous croyez en moi et êtes baptisés, après m'avoir vu et avoir su que je suis.

2 Et en outre, plus bénis sont ceux qui ^acroiront en vos paroles, parce que vous témoignerez que vous m'avez vu et que vous savez que je suis. Oui, bénis sont ceux qui croiront en vos paroles, et ^bdescendront dans les profondeurs de l'humilité, et seront baptisés, car ils seront visités ^cde feu et du Saint-Esprit et recevront le pardon de leurs péchés.

3 Oui, bénis sont les ^apauvres en esprit qui ^bviennent à moi, car le royaume des cieux est à eux.

4 Et en outre, bénis sont tous ceux qui pleurent, car ils seront consolés.

5 Et bénis sont ceux qui sont ^adoux, car ils hériteront la ^bterre.

6 Et bénis sont tous ceux qui ^aont faim et ^bsoif de ^cjustice, car ils seront remplis du Saint-Esprit.

7 Et bénis sont les ^amiséricordieux, car ils obtiendront miséricorde.

8 Et bénis sont tous ceux qui ont le ^acœur pur, car ils ^bverront Dieu.

9 Et bénis sont tous ceux ^aqui procurent la paix, car ils seront appelés ^benfants de Dieu.

10 Et bénis sont tous ceux qui sont ^apersécutés à cause de mon nom, car le royaume des cieux est à eux.

12 1a 3 Né 13:25.

b Gé Bénédiction, béni, bénir.

c Gé Appel, appelé de Dieu, appeler.

2a D&A 46:13-14.

Gé Croire.

b Ét 4:13-15.

c 3 Né 11:35; 19:13.

3a D&A 56:17-18.

Gé Humble, humilier, humilité.

b Mt 11:28-30.

5a Ro 12:16;

Mos 3:19.

Gé Douceur, doux.

b Gé Terre.

6a 2 Né 9:51;

Én 1:4.

b Jé 29:13.

c Pr 21:21.

7a Gé Miséricorde, miséricordieux.

8a Gé Pur et impur.

b D&A 93:1.

9a Gé Pacifique.

b Gé Fils et filles de Dieu.

10a D&A 122:5-9.

Gé Persécuter,

persécutions.

11 Et bénis serez-vous lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persécutera et qu'on dira fausement de vous toute sorte de mal, à cause de moi.

12 Réjouissez-vous et soyez dans l'allégresse, parce que votre "récompense sera grande dans les cieus ; car c'est ainsi qu'on a persécuté les prophètes qui ont été avant vous.

13 En vérité, en vérité, je vous le dis, je vous donne d'être le "sel de la terre. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la terre sera-t-elle salée ? Le sel ne servira désormais qu'à être jeté dehors et foulé aux pieds par les hommes.

14 En vérité, en vérité, je vous le dis, je vous donne d'être la lumière de ce peuple. Une ville située sur une montagne ne peut être cachée.

15 Voici, les hommes allument-ils une "lampe et la mettent-ils sous le boisseau ? Non, mais on la met sur le chandelier, et elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison.

16 C'est pourquoi, que votre "lumière luise ainsi devant ce peuple, afin qu'il voie vos bonnes œuvres et glorifie votre Père qui est dans les cieus.

17 Ne croyez pas que je sois venu pour abolir la loi ou les prophètes ; je suis venu non pour abolir, mais pour accomplir.

18 Car, je vous le dis en vérité, pas un seul iota, pas un seul trait

de lettre n'est passé de la "loi, mais en moi elle a été toute accomplie.

19 Et voici, je vous ai donné la loi et les commandements de mon Père, afin que vous croyiez en moi, et que vous vous repentiez de vos péchés et veniez à moi, le "cœur brisé et l'esprit contrit. Voici, vous avez les commandements devant vous, et la "loi est accomplie.

20 C'est pourquoi, venez à moi et soyez sauvés ; car, en vérité, je vous dis qu'à moins de garder les commandements, ce que je vous donne maintenant, vous n'entre-riez en aucun cas dans le royaume des cieus.

21 Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens, et c'est aussi écrit devant vous : Tu ne "tueras point ; celui qui tuera sera en danger du jugement de Dieu ;

22 mais moi, je vous dis que quiconque se met en colère contre son frère sera en danger de son jugement. Et que celui qui dira à son frère : Raca ! sera en danger du conseil ; et que celui qui lui dira : Insensé ! sera en danger du feu de l'enfer.

23 C'est pourquoi, si tu viens à moi, ou désires venir à moi, et que tu te souviennes que ton frère a quelque chose contre toi,

24 va trouver ton frère, et "réconcilie-toi d'abord avec ton frère, et ensuite viens à moi d'un cœur pleinement résolu, et je te recevrai.

12a Êt 12:4.

13a D&A 101:39-40.
GÉ Sel.

15a Lu 8:16.

16a 3 Né 18:24.

18a GÉ Loi de Moïse.

19a 3 Né 9:20.

GÉ Cœur brisé.

b 3 Né 9:17.

21a Ex 20:13; Mos 13:21;
D&A 42:18.

24a GÉ Pardonner.

25 Accorde-toi promptement avec ton adversaire, pendant que tu es en chemin avec lui, de peur qu'à un moment donné il ne te saisisse, et que tu ne sois mis en prison.

26 En vérité, en vérité, je te le dis, tu ne sortiras pas de là que tu n'aies payé jusqu'à la dernière sénine. Et pendant que tu es en prison, peux-tu payer ne fût-ce qu'une seule ^asénine ? En vérité, en vérité, je te dis que non.

27 Voici, il est écrit par les anciens : Tu ne commettras point ^ad'adultère.

28 Mais moi, je vous dis que quiconque regarde une femme pour la ^aconvoiter a déjà commis l'adultère dans son cœur.

29 Voici, je vous donne le commandement de ne permettre à aucune de ces choses d'entrer dans votre ^acœur ;

30 car il vaut mieux que vous vous refusiez ces choses et vous chargiez en cela de votre ^acroix, que d'être jetés en enfer.

31 Il a été écrit que celui qui répudie sa femme lui donne une lettre de ^adivorce.

32 En vérité, en vérité, je vous dis que quiconque ^arépudie sa femme, sauf pour cause ^bd'infidélité, l'expose à devenir ^cadultère ; et que celui qui épouse

une femme répudiée commet un adultère.

33 Il est encore écrit : Tu ne te parjureras point, mais tu t'acquitteras envers le Seigneur de ce que tu as déclaré par ^aserment.

34 Mais en vérité, en vérité, je vous le dis, ^ane jurez aucunement, ni par le ciel, parce que c'est le trône de Dieu ;

35 ni par la terre, parce que c'est son marchepied ;

36 tu ne jureras pas non plus par ta tête, car tu ne peux rendre blanc ou noir un seul cheveu ;

37 mais que votre parole soit oui, oui, non, non ; car tout ce qu'on y ajoute est mal.

38 Et voici, il est écrit : ^aœil pour œil, et dent pour dent.

39 Mais moi, je vous dis de ne pas ^arésister au méchant. Si quelqu'un te frappe sur la joue droite, ^bprésente-lui aussi l'autre.

40 Et si quelqu'un veut plaider contre toi, et prendre ta tunique, laisse-lui encore ton manteau.

41 Et si quelqu'un te force à faire un mille, fais-en deux avec lui.

42 ^aDonne à celui qui te demande, et ne te détourne pas de celui qui veut emprunter de toi.

43 Et voici, il est aussi écrit que tu aimeras ton prochain, et que tu haïras ton ennemi.

44 Mais voici, je vous le dis :

26a Al 11:3.

27a 2 Né 9:36;
D&A 59:6.

28a D&A 42:23.
GÉ Convoitise.

29a Ac 8:22.

30a Mt 10:38; 16:24;

Lu 9:23.

31a GÉ Divorce.

32a Mc 10:11-12.

^b GÉ Fornication.

^c GÉ Adultère.

33a GÉ Serment.

34a GÉ Profanation.

38a Lé 24:20.

39a 3 Né 6:13;

4 Né 1:34;

D&A 98:23-32.

^b GÉ Patience.

42a Jcb 2:17-19;

Mos 4:22-26.

Aimez vos ^aennemis, bénissez ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haïssent, et ^bpriez pour ceux qui vous maltraitent et vous persécutent,

45 afin que vous soyez fils de votre Père qui est dans les cieux ; car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons.

46 C'est pourquoi, les choses anciennes, qui étaient sous la loi, sont toutes accomplies en moi.

47 ^aLes choses anciennes ont pris fin, et toutes choses sont devenues nouvelles.

48 C'est pourquoi, je voudrais que vous soyez ^aparfaits tout comme moi, ou comme votre Père qui est dans les cieux est parfait.

CHAPITRE 13

Jésus enseigne aux Néphites à prier — Ils doivent s'amasser des trésors dans le ciel — Les douze disciples reçoivent le commandement de ne pas s'inquiéter des choses temporelles pendant leur ministère — Comparez avec Matthieu 6. Vers 34 apr. J.-C.

EN vérité, en vérité, je vous le dis : Je voudrais que vous fassiez des ^aaumônes aux pauvres ; mais gardez-vous de faire vos aumônes devant les hommes pour en être vus ; autrement, vous n'aurez point de récompense auprès de votre Père qui est dans les cieux.

2 C'est pourquoi, lorsque vous faites l'aumône, ne sonnez pas de la trompette devant vous, comme font les hypocrites dans les synagogues et dans les rues, afin d'être ^aglorifiés par les hommes. En vérité, je vous le dis, ils reçoivent leur récompense.

3 Mais quand tu fais l'aumône, que ta main gauche ne sache pas ce que fait ta droite,

4 afin que ton aumône se fasse en secret ; et ton Père, qui voit dans le secret, lui-même te récompensera ouvertement.

5 Et lorsque tu ^apries, ne sois pas comme les hypocrites, qui aiment à prier debout dans les synagogues et aux coins des rues, pour être vus des hommes. En vérité, je vous le dis, ils reçoivent leur récompense.

6 Mais quand tu pries, entre dans ta chambre, ferme ta porte, et prie ton Père qui est là dans le lieu secret ; et ton Père, qui voit dans le secret, te récompensera ouvertement.

7 En priant, ne multipliez pas de vaines paroles, comme les païens, qui s'imaginent qu'à force de paroles ils seront exaucés.

8 Ne leur ressemblez pas ; car votre Père ^asait de quoi vous avez besoin avant que vous le lui demandiez.

9 Voici donc ^acomment vous devez ^bprier : Notre Père qui

44a Pr 24:17; Al 48:23.

b Ac 7:59-60.

47a 3 Né 15:2, 7;

D&A 22:1.

48a Mt 5:48;

3 Né 27:27.

GÉ Parfait.

13 1a GÉ Aumône.

2a D&A 121:34-35.

5a GÉ Prière.

8a D&A 84:83.

9a Mt 6:9-13.

b GÉ Prière.

c GÉ Dieu, Divinité —

Dieu le Père.

es aux cieus ! Que ton nom soit sanctifié ;

10 que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.

11 Et pardonne-nous nos offenses, comme nous aussi nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés.

12 Et ne nous ^ainduis pas en tentation, mais délivre-nous du Malin.

13 Car c'est à toi qu'appartient, dans tous les siècles, le règne, la puissance et la gloire. Amen.

14 Car, si vous ^apardonnez aux hommes leurs offenses, votre Père céleste vous pardonnera aussi ;

15 mais si vous ne pardonnez pas aux hommes, votre Père ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.

16 De plus, lorsque vous ^ajeûnez, ne prenez pas un air triste, comme les hypocrites, qui se rendent le visage tout défait, pour montrer aux hommes qu'ils jeûnent. En vérité, je vous le dis, ils reçoivent leur récompense.

17 Mais quand tu jeûnes, parfume ta tête et lave ton visage,

18 afin de ne pas montrer aux hommes que tu jeûnes, mais à ton Père qui est là dans le lieu ^asecret ; et ton Père, qui voit dans le secret, te récompensera ouvertement.

19 Ne vous amassez pas des trésors sur la terre, où la teigne et la rouille détruisent, et où les voleurs percent et dérobent ;

20 mais amassez-vous des ^atrésors dans le ciel, où la teigne et la rouille ne détruisent point, et où les voleurs ne percent ni ne dérobent.

21 Car là où est ton trésor, là aussi sera ton cœur.

22 L'œil est la ^alampe du corps. Si ton œil est en bon état, tout ton corps sera éclairé.

23 Mais si ton œil est en mauvais état, tout ton corps sera dans les ténèbres. Si donc la lumière qui est en toi est ténèbres, combien seront grandes ces ténèbres !

24 Nul ne peut ^aservir deux maîtres. Car, ou il haïra l'un, et aimera l'autre ; ou il s'attachera à l'un, et méprisera l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et Mamon.

25 Et alors, il arriva que lorsque Jésus eut dit ces paroles, il posa les yeux sur les douze qu'il avait choisis et leur dit : Souvenez-vous des paroles que j'ai dites. Car voici, vous êtes ceux que j'ai choisis pour ^ainstruire ce peuple. C'est pourquoi je vous dis : Ne vous ^binquiétez pas pour votre vie de ce que vous mangerez ou de ce que vous boirez ; ni pour votre corps de quoi vous serez vêtus. La vie n'est-elle pas plus que la

12a TJS Mt 6:14 (Annexe).

14a Mos 26:30–31;

D&A 64:9.

GÉ Pardonner.

16a És 58:5–7.

GÉ Jeûne, jeûner.

18a D&A 38:7.

20a Hél 5:8; 8:25.

22a D&A 88:67.

24a 1 S 7:3.

25a GÉ Ministère.

b A1 31:37–38;

D&A 84:79–85.

nourriture, et le corps plus que le vêtement ?

26 Regardez les oiseaux du ciel ; ils ne sèment ni ne moissonnent, et ils n'amassent rien dans des greniers ; et votre Père céleste les nourrit. Ne valez-vous pas beaucoup plus qu'eux ?

27 Qui de vous, par ses inquiétudes, peut ajouter une coudée à sa taille ?

28 Et pourquoi vous inquiéter au sujet du vêtement ? Considérez comment croissent les lis des champs ; ils ne travaillent ni ne filent ;

29 et cependant je vous dis que Salomon même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu comme l'un d'eux.

30 C'est pourquoi, si Dieu revêt ainsi l'herbe des champs, qui existe aujourd'hui et qui demain sera jetée au four, de même il vous vêtira, si vous n'êtes pas de peu de foi.

31 Ne vous inquiétez donc point, et ne dites pas : Que mangerons-nous ? que boirons-nous ? de quoi serons-nous vêtus ?

32 Car votre Père céleste sait que vous avez besoin de toutes ces choses.

33 Mais cherchez premièrement le "royaume et la justice de Dieu ; et toutes ces choses vous seront données par-dessus.

34 Ne vous inquiétez donc pas du lendemain ; car le lendemain aura soin de lui-même. À chaque jour suffit sa peine.

CHAPITRE 14

Jésus commande : Ne jugez pas ; demandez à Dieu ; prenez garde aux faux prophètes — Il promet le salut à ceux qui font la volonté du Père — Comparez avec Matthieu 7. Vers 34 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus se tourna de nouveau vers la multitude, et ouvrit de nouveau la bouche à son intention, disant : En vérité, en vérité, je vous le dis, ne "jugez point, afin que vous ne soyez point jugés.

2 "Car on vous jugera du jugement dont vous jugez, et l'on vous mesurera avec la mesure dont vous mesurez.

3 Et pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œil de ton frère, et n'aperçois-tu pas la poutre qui est dans ton œil ?

4 Ou comment peux-tu dire à ton frère : Laisse-moi ôter une paille de ton œil, toi qui as une poutre dans le tien ?

5 Hypocrite, ôte premièrement la "poutre de ton œil ; et alors tu verras comment ôter la paille de l'œil de ton frère.

6 Ne donnez pas les choses "saintes aux chiens, et ne jetez pas vos perles devant les pourceaux, de peur qu'ils ne les foulent aux pieds, ne se retournent et ne vous déchirent.

7 "Demandez, et l'on vous donnera ; cherchez, et vous

33a Lu 12:31.

14 1a TJS Mt 7:1–2 (Annexe) ;
Jn 7:24.

2a Mrm 8:19.

5a Jn 8:3–11.
6a GÉ Saint (sacré).

7a 3 Né 27:29.

GÉ Prière.

trouverez ; frappez, et l'on vous ouvrira.

8 Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe.

9 Lequel de vous donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain ?

10 Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent ?

11 Si donc, méchants comme vous l'êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison votre Père qui est dans les cieux donnera-t-il de bonnes choses à ceux qui les lui demandent.

12 Tout ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, "faites-le de même pour eux, car c'est la loi et les prophètes.

13 Entrez par la "porte étroite. Car large est la porte, ^bspacieux est le chemin qui mènent à la perdition, et il y en a beaucoup qui entrent par là.

14 Mais étroite est la "porte, ^bresserré le chemin qui mènent à la vie, et il y en a "peu qui les trouvent.

15 Gardez-vous des "faux prophètes. Ils viennent à vous en vêtements de brebis, mais au-dedans ce sont des loups ravisseurs.

16 Vous les reconnaîtrez à leurs fruits. Cueille-t-on des raisins sur des épines, ou des figues sur des chardons ?

17 Tout bon arbre porte de bons fruits, mais le mauvais arbre porte de mauvais fruits.

18 Un bon arbre ne peut porter de mauvais fruits, ni un mauvais arbre porter de bons fruits.

19 Tout arbre qui "ne porte pas de bons fruits est coupé et jeté au feu.

20 C'est pourquoi, c'est à leurs "fruits que vous les reconnaîtrez.

21 Ceux qui me disent : Seigneur, Seigneur ! n'entreront pas tous dans le royaume des cieux, mais celui-là seul qui fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux.

22 Plusieurs me "diront en ce jour-là : Seigneur, Seigneur, n'avons-nous pas prophétisé par ton nom ? n'avons-nous pas chassé des démons par ton nom ? et n'avons-nous pas fait beaucoup de miracles par ton nom ?

23 Et alors je leur dirai ouvertement : Je ne vous "ai jamais connus, ^bretirez-vous de moi, vous qui commettez l'iniquité.

24 C'est pourquoi, quiconque entend ces paroles que je dis et les met en pratique, sera semblable à un homme prudent qui a bâti sa maison sur le "roc —

25 et la "pluie est tombée, et les torrents sont venus, et les vents ont soufflé et se sont jetés contre cette maison ; et elle n'est point

12a GÉ Compassion.

13a Lu 13:24; 3 Né 27:33.

b D&A 132:25.

14a 2 Né 9:41; 31:9, 17-18;

D&A 22.

b 1 Né 8:20.

c 1 Né 14:12.

15a Jé 23:21-32;

2 Né 28:9, 12, 15.

19a Mt 3:10; Al 5:36-41;

D&A 97:7.

20a Lu 6:43-45; Mro 7:5.

22a Al 5:17.

23a Mos 5:13; 26:24-27.

b Lu 13:27.

24a GÉ Roc, rocher.

25a Al 26:6;

Hél 5:12.

^btombée, parce qu'elle était fondée sur le roc.

26 Et quiconque entend ces paroles que je dis, et ne les met pas en pratique, sera semblable à un homme insensé qui a bâti sa maison sur le ^asable —

27 et la pluie est tombée, et les torrents sont venus, et les vents ont soufflé et ont battu cette maison ; et elle est tombée, et sa ruine a été grande.

CHAPITRE 15

Jésus annonce que la loi de Moïse est accomplie en lui — Les Néphites sont les autres brebis dont il a parlé à Jérusalem — À cause de l'iniquité, le peuple du Seigneur à Jérusalem n'a pas connaissance des brebis dispersées d'Israël. Vers 34 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsqu'il eut fini ces paroles, Jésus jeta les yeux alentour sur la multitude et lui dit : Voici, vous avez entendu les choses que j'ai enseignées avant de monter vers mon Père ; c'est pourquoi, quiconque se souvient de ces paroles que je dis et les ^amet en pratique, je le ^bressusciterai au dernier jour.

2 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus vit qu'il y en avait certains parmi eux qui s'étonnaient et se demandaient ce qu'il voulait concernant la ^aloi de

Moïse ; car ils ne comprenaient pas cette parole : que les choses anciennes avaient pris fin et que toutes choses étaient devenues nouvelles.

3 Et il leur dit : Ne vous étonnez pas que je vous aie dit que les choses anciennes ont pris fin et que toutes choses sont devenues nouvelles.

4 Voici, je vous dis que la ^aloi qui fut donnée à Moïse est accomplie.

5 Voici, ^aje suis celui qui a donné la loi, et je suis celui qui a fait alliance avec mon peuple d'Israël ; c'est pourquoi, la loi est accomplie en moi, car je suis venu pour ^baccomplir la loi ; c'est pourquoi elle est finie.

6 Voici, je ne ^adétruis pas les prophètes, car tous ceux qui n'ont pas été accomplis en moi, en vérité, je vous le dis, seront tous accomplis.

7 Et parce que je vous ai dit que les choses anciennes ont pris fin, je ne détruis pas ce qui a été dit concernant les choses qui sont à venir.

8 Car voici, ^al'alliance que j'ai faite avec mon peuple n'est pas toute accomplie ; mais la loi qui a été donnée à Moïse est finie en moi.

9 Voici, je suis la ^aloi et la ^blumière. Regardez vers moi et persévérez jusqu'à la fin, et vous ^cvivrez ; car à celui qui ^apersévère jusqu'à la fin, je donnerai la vie éternelle.

25 ^b Pr 12:7.

26 ^a 3 Né 11:40.

15 1 ^a Ja 1:22.

^b 1 Né 13:37; D&A 5:35.

2 ^a GÉ Loi de Moïse.

4 ^a Mos 13:27–31;

3 Né 9:17–20.

5 ^a 1 Co 10:1–4;

3 Né 11:14.

GÉ Jéhovah.

^b Al 34:13.

6 ^a 3 Né 23:1–5.

8 ^a 3 Né 5:24–26.

9 ^a 2 Né 26:1.

^b GÉ Lumière, lumière du Christ.

^c Jn 11:25; D&A 84:44.

^d GÉ Persévérer.

10 Voici, je vous ai donné les commandements ; c'est pourquoi, gardez mes "commandements. Et c'est là la loi et les prophètes, car, en vérité, ils ont ^btémoigné de moi.

11 Et alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus dit à ces douze qu'il avait choisis :

12 Vous êtes mes disciples, et vous êtes une lumière pour ce peuple, qui est un reste de la maison de "Joseph.

13 Et voici, ceci est le "pays de votre héritage ; et le Père vous l'a donné.

14 Et jamais à aucun moment le Père ne m'a donné le commandement de le "dire à vos frères à Jérusalem.

15 Et jamais non plus à aucun moment le Père ne m'a donné le commandement de leur parler des "autres tribus de la maison d'Israël, que le Père a emmenées du pays.

16 Le Père m'a commandé de ne leur dire que ceci :

17 Que j'ai d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie ; celles-là, il faut aussi que je les amène ; elles entendront ma voix ; et il y aura un seul troupeau, un seul "berger.

18 Or, à cause de la roideur de leur cou et de leur incrédulité, ils n'ont pas "compris ma parole ; c'est pourquoi il m'a été

commandé par le Père de ne pas leur en dire davantage à ce sujet.

19 Mais, en vérité, je vous dis que le Père m'a commandé, et je vous le dis, que vous avez été séparés d'eux à cause de leur iniquité ; c'est pourquoi, c'est à cause de leur iniquité que vous leur êtes inconnus.

20 Et en vérité, je vous dis encore que le Père a séparé d'eux les autres tribus ; et c'est à cause de leur iniquité qu'elles leur sont inconnues.

21 Et en vérité, je vous dis que vous êtes ceux de qui j'ai dit : "J'ai d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie ; celles-là, il faut aussi que je les amène ; elles entendront ma voix ; et il y aura un seul troupeau, un seul berger.

22 Et ils ne m'ont pas compris, car ils pensaient que c'étaient les "Gentils ; car ils ne comprenaient pas que les Gentils seraient ^bconvertis par leur prédication.

23 Et ils ne m'ont pas compris lorsque j'ai dit qu'ils entendraient ma voix ; et ils n'ont pas compris que les "Gentils n'entendraient jamais ma voix, que je ne me manifesterai pas à eux, si ce n'est par le ^bSaint-Esprit.

24 Mais voici, vous avez entendu "ma voix et m'avez vu ; et vous êtes mes brebis, et vous êtes comptés parmi ceux que le Père ^bm'a donnés.

10 a 3 Né 12:20.

b Mos 13:33.

12 a GÉ Joseph, fils de Jacob.

13 a 1 Né 18:22-23.

14 a 3 Né 5:20.

15 a 3 Né 16:1-4.

GÉ Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.

17 a GÉ Bon berger.

18 a D&A 10:59.

21 a Jn 10:14-16.

22 a GÉ Gentils.

b Ac 10:34-48.

23 a Mt 15:24.

b 1 Né 10:11.

GÉ Saint-Esprit.

24 a Al 5:38; 3 Né 16:1-5.

b Jn 6:37; D&A 27:14.

CHAPITRE 16

Jésus visitera d'autres brebis perdues d'Israël — Dans les derniers jours, l'Évangile ira aux Gentils et ensuite à la maison d'Israël — Le peuple du Seigneur verra de ses propres yeux qu'il ramène Sion. Vers 34 apr. J.-C.

Et en vérité, en vérité, je vous dis que j'ai ^ad'autres brebis qui ne sont pas de ce pays, ni du pays de Jérusalem, ni d'aucune partie du pays alentour où je suis allé exercer mon ministère.

2 Car ceux dont je parle sont ceux qui n'ont pas encore entendu ma voix ; et je ne me suis encore jamais manifesté à eux.

3 Mais j'ai reçu du Père le commandement d'aller à ^aeux, et ils entendront ma voix et seront comptés parmi mes brebis, afin qu'il y ait un seul troupeau, un seul berger ; c'est pourquoi je vais me montrer à eux.

4 Et je vous commande d'écrire ces ^aparoles lorsque je serai parti, afin que si mon peuple de Jérusalem, ceux qui m'ont vu et ont été avec moi dans mon ministère, ne demandent pas au Père en mon nom, d'obtenir par le Saint-Esprit une connaissance de vous et aussi des autres tribus qui leur sont inconnues, ces paroles, que vous écrirez, soient gardées et

soient manifestées aux ^bGentils, afin que par la plénitude des Gentils, le reste de leur postérité, qui sera dispersé sur la surface de la terre à cause de son incrédulité, soit ramené, ou soit amené à me ^cconnaître, moi, son Rédempteur.

5 Et alors, je les ^arassemblerai des quatre coins de la terre ; et alors j'accomplirai ^bl'alliance que le Père a faite avec tout le peuple de la ^cmaison d'Israël.

6 Et bénis sont les ^aGentils, à cause de leur croyance en moi, dans et par le ^bSaint-Esprit, qui leur témoigne de moi et du Père.

7 Voici, à cause de leur croyance en moi, dit le Père, et à cause de ton incrédulité, ô maison d'Israël, dans les ^aderniers jours, la vérité parviendra aux Gentils, afin que la plénitude de ces choses leur soit révélée.

8 Mais malheur, dit le Père, aux incrédules parmi les Gentils : car en dépit du fait qu'ils sont venus sur la surface de ce pays et ont ^adispersé mon peuple qui est de la maison d'Israël ; et mon peuple qui est de la maison d'Israël a été ^bchassé de parmi eux et a été foulé aux pieds par eux ;

9 Et à cause de la miséricorde du Père envers les Gentils, et aussi des jugements du Père sur mon peuple qui est de la maison

16 1a 3 Né 15:15.
GÉ Israël — Les
dix tribus perdues
d'Israël.

3a 3 Né 17:4.

4a GÉ Écritures.

b 1 Né 10:14; 3 Né 21:6.

c Éz 20:42-44;

3 Né 20:13.

5a GÉ Israël —
Rassemblement
d'Israël.

b 3 Né 5:24-26.

c 1 Né 22:9;

3 Né 21:26-29.

6a 1 Né 13:30-42;

2 Né 30:3.

b 2 Né 32:5;

3 Né 11:32, 35-36.

GÉ Saint-Esprit.

7a GÉ Rétablissement de
l'Évangile.

8a 1 Né 13:14; Mrm 5:9, 15.

b 3 Né 20:27-29.

d'Israël, en vérité, en vérité, je vous dis qu'après tout cela, et j'ai fait en sorte que mon peuple qui est de la maison d'Israël soit frappé, et soit affligé, et soit "tué, et soit chassé de parmi eux, et soit haï par eux, et devienne un sujet de sarcasme et de fable parmi eux —

10 Et voici ce que le Père m'a commandé de vous dire : En ce jour-là, lorsque les Gentils pécheront contre mon Évangile, et rejettent la plénitude de mon Évangile, et seront "enflés dans l'orgueil de leur cœur par-dessus toutes les nations, et par-dessus tous les peuples de toute la terre, et seront remplis de toutes sortes de mensonges, et de tromperies, et de malfeasance, et de toutes sortes d'hypocrisie, et de meurtres, et ^bd'intrigues de prêtres, et de fornication, et d'abominations secrètes ; et s'ils font toutes ces choses et rejettent la plénitude de mon Évangile, voici, dit le Père, j'emporterai la plénitude de mon Évangile de parmi eux.

11 Et alors, je "me souviendrai de mon alliance que j'ai faite avec mon peuple, ô maison d'Israël, et je lui apporterai mon Évangile.

12 Et je te montrerai, ô maison d'Israël, que les Gentils n'auront pas de pouvoir sur toi ; mais je me souviendrai de mon alliance

avec toi, ô maison d'Israël, et tu parviendras à la "connaissance de la plénitude de mon Évangile.

13 Mais si les Gentils se repentent et reviennent à moi, dit le Père, voici, ils seront "comptés parmi mon peuple, ô maison d'Israël.

14 Et je ne souffrirai pas que mon peuple, qui est de la maison d'Israël, passe au milieu d'eux et les foule aux pieds, dit le Père.

15 Mais s'ils ne se tournent pas vers moi et n'écoutent pas ma voix, je souffrirai, oui, je souffrirai que mon peuple, ô maison d'Israël, passe au milieu d'eux et les "foule aux pieds, et ils seront comme du sel qui a perdu sa saveur, qui ne sert plus qu'à être jeté dehors, et foulé aux pieds par mon peuple, ô maison d'Israël.

16 En vérité, en vérité, je vous le dis, voici ce que m'a commandé le Père : que je dois donner à ce peuple ce pays pour héritage.

17 Et alors seront accomplies les "paroles du prophète Ésaïe, qui disent :

18 La voix de "tes ^bsentinelles retentit ; elles élèvent la voix, elles poussent ensemble des cris d'allégresse ; car de leurs propres yeux elles voient que le Seigneur ramène Sion.

19 Eclatez ensemble en cris de joie, ruines de Jérusalem ! Car le

9a Am 9:1–4.
10a Mrm 8:35–41.
b 2 Né 26:29.
11a 3 Né 21:1–11;
Mrm 5:20.
12a Héli 15:12–13.

13a Ga 3:7, 29;
1 Né 15:13–17;
2 Né 10:18; 3 Né 30:2;
Abr 2:9–11.
15a Mi 5:7–14;
3 Né 20:16–19;

21:12–21;
D&A 87:5.
17a 3 Né 20:11–12.
18a És 52:8–10.
b És 33:1–7.
Gé Sentinelles; Veiller.

Seigneur console son peuple, il rachète Jérusalem.

20 Le Seigneur découvre le bras de sa sainteté, aux yeux de toutes les nations ; et toutes les extrémités de la terre verront le salut de Dieu.

CHAPITRE 17

Jésus commande au peuple de méditer ses paroles et de prier pour les comprendre — Il guérit les malades — Il prie pour le peuple en utilisant un langage qui ne peut être écrit — Des anges servent et du feu environne leurs petits enfants. Vers 34 apr. J.-C.

VOICI, alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus posa de nouveau les regards alentour sur la multitude, et lui dit : Voici, mon ^atemps est proche.

2 Je vois que vous êtes faibles, que vous ne pouvez ^acomprendre toutes les paroles que mon Père me commande de vous dire maintenant.

3 C'est pourquoi, rentrez chez vous, et ^améditez les choses que j'ai dites, et demandez au Père, en mon nom, de pouvoir comprendre, et ^bpréparez votre esprit pour ^cdemain, et je viendrai de nouveau à vous.

4 Mais maintenant, je ^avais au Père, et aussi ^bme montrer aux

^ctribus perdues d'Israël, car elles ne sont pas perdues pour le Père, car il sait où il les a emmenées ;

5 et il arriva que lorsque Jésus eut ainsi parlé, il jeta de nouveau les regards alentour sur la multitude, et vit qu'elle était en larmes et avait les regards fixés sur lui, comme si elle voulait lui demander de demeurer encore un peu avec elle.

6 Et il lui dit : Voici, mes entrailles sont remplies de ^acompassion envers vous.

7 En avez-vous parmi vous qui sont malades ? Amenez-les ici. En avez-vous qui sont estropiés, ou aveugles, ou boiteux, ou mutilés, ou lépreux, ou qui sont desséchés, qui sont sourds, ou qui sont affligés de toute autre manière ? Amenez-les ici et je les guérirai, car j'ai compassion de vous ; mes entrailles sont remplies de miséricorde.

8 Car je vois que vous désirez que je vous montre ce que j'ai fait à vos frères à Jérusalem, car je vois que votre ^afoi est ^bsuffisante pour que je vous guérisse.

9 Et il arriva que lorsqu'il eut ainsi parlé, toute la multitude, d'un commun accord, s'avança avec ses malades, et ses affligés, et ses estropiés, et avec ses aveugles, et avec ses muets, et avec tous ceux qui étaient affligés de

17 1a CÂD de retourner au Père. Voir v. 4.

2a Jn 16:12;
D&A 78:17–18.

3a GÉ Méditer.

b D&A 132:3.

c 3 Né 19:2.

4a 3 Né 18:39.

b 3 Né 16:1–3.

c GÉ Israël — Les dix

tribus perdues d'Israël.

6a GÉ Compassion.

8a Lu 18:42.

b 2 Né 27:23;

Ét 12:12.

toute autre manière ; et il ^aguérit chacun d'eux à mesure qu'on les lui amenait.

10 Et tous, tant ceux qui avaient été guéris que ceux qui étaient sains, se prosternèrent à ses pieds et l'adorèrent ; et tous ceux de cette multitude qui purent l'approcher lui ^abaisèrent les pieds, de sorte qu'ils lui baignaient les pieds de leurs larmes.

11 Et il arriva qu'il commanda qu'on lui amenât les ^apetits enfants.

12 Ils amenèrent donc leurs petits enfants et les posèrent à terre tout autour de lui, et Jésus se tint au milieu d'eux ; et la multitude s'écarta jusqu'à ce qu'ils lui eussent tous été amenés.

13 Et il arriva que lorsqu'ils eurent tous été amenés, et qu'il se tint au milieu d'eux, Jésus commanda à la multitude de ^as'agenouiller à terre.

14 Et il arriva que lorsqu'ils se furent agenouillés à terre, Jésus gémit en lui-même, et dit : Père, je suis ^atroublé à cause de la méchanceté du peuple de la maison d'Israël.

15 Et lorsqu'il eut dit ces paroles, lui-même s'agenouilla aussi par terre ; et voici, il pria le Père, et les choses qu'il dit dans sa prière ne peuvent être écrites, et la multitude qui l'entendit en témoigna.

16 Et c'est de cette manière qu'elle témoigne : ^aL'œil n'a encore jamais vu, ni l'oreille

entendu de choses aussi grandes et aussi merveilleuses que celles que nous vîmes et entendîmes Jésus dire au Père ;

17 et aucune ^alangue ne peut exprimer, ni aucun homme ne peut écrire, ni le cœur des hommes concevoir des choses aussi grandes et aussi merveilleuses que celles que nous vîmes et entendîmes Jésus dire ; et nul ne peut concevoir la joie qui nous remplit l'âme lorsque nous l'entendîmes prier le Père pour nous.

18 Et il arriva que lorsque Jésus eut fini de prier le Père, il se leva ; et si grande était la ^ajoie de la multitude qu'elle était accablée.

19 Et il arriva que Jésus leur parla et leur commanda de se lever.

20 Et ils se levèrent, et il leur dit : Vous êtes bénis à cause de votre foi. Et maintenant, voici, ma joie est pleine.

21 Et lorsqu'il eut dit ces paroles, il ^apleura, et la multitude en témoigna, et il prit leurs petits enfants, un par un, et les ^bbénit, et pria le Père pour eux.

22 Et lorsqu'il eut fait cela, il pleura de nouveau ;

23 et il parla à la multitude et lui dit : Voyez vos petits enfants.

24 Et comme ils regardaient, ils jetèrent les regards vers le ciel, et ils virent les cieux ouverts, et ils virent des anges descendre du ciel comme au milieu d'un feu ; et ils

9a Mos 3:5; 3 Né 26:15.

10a Lu 7:38.

11a Mt 19:13–14;

3 Né 26:14, 16.

13a Lu 22:41; Ac 20:36.

14a Moï 7:41.

16a És 64:3; 1 Co 2:9;

D&A 76:10, 114–119.

17a 2 Co 12:4.

18a GÉ Joie.

21a Jn 11:35.

b Mc 10:14–16.

descendirent et “entourèrent ces petits enfants, et ils étaient environnés de feu ; et les anges les servirent.

25 Et la multitude vit, et entendit, et témoigna ; et ils savent que leur témoignage est vrai, car ils virent et entendirent tous, chacun pour lui-même ; et ils étaient au nombre d’environ deux mille cinq cents âmes, hommes, femmes et enfants.

CHAPITRE 18

Jésus institue la Sainte-Cène chez les Néphites — Il leur est commandé de toujours prier en son nom — Ceux qui mangent sa chair et boivent son sang indignement sont damnés — Les disciples reçoivent le pouvoir de conférer le Saint-Esprit. Vers 34 apr. J.-C.

Et il arriva que Jésus commanda à ses disciples de lui apporter du “pain et du vin.

2 Et tandis qu’ils étaient partis chercher du pain et du vin, il commanda à la multitude de s’asseoir par terre.

3 Et lorsque les disciples furent venus avec du “pain et du vin, il prit le pain, et le rompit, et le bénit ; et il en donna aux disciples et leur commanda de manger.

4 Et lorsqu’ils eurent mangé et furent rassasiés, il leur commanda d’en donner à la multitude.

5 Et lorsque la multitude eut mangé et fut rassasiée, il dit aux

disciples : Voici, il y en aura un qui sera ordonné parmi vous, et je lui donnerai le pouvoir de “rompre le pain et de le bénir, et de le donner au peuple de mon Église, à tous ceux qui croiront et seront baptisés en mon nom.

6 Et cela, vous vous appliquerez toujours à le faire comme je l’ai fait, c’est-à-dire comme j’ai rompu le pain et l’ai béni, et vous l’ai donné.

7 Et cela, vous le ferez en “souvenir de mon corps, que je vous ai montré. Et ce sera un témoignage pour le Père que vous vous souvenez toujours de moi. Et si vous vous souvenez toujours de moi, vous aurez mon Esprit avec vous.

8 Et il arriva que lorsqu’il eut dit ces paroles, il commanda à ses disciples de prendre du vin de la coupe et d’en boire, et d’en donner aussi à la multitude, afin qu’elle en bût.

9 Et il arriva qu’ils le firent, et en burent, et furent désaltérés ; et ils donnèrent à la multitude, et elle but, et elle fut désaltérée.

10 Et lorsque les disciples eurent fait cela, Jésus leur dit : Bénis êtes-vous pour ce que vous avez fait là, car cela accomplit mes commandements, et cela témoigne au Père que vous êtes disposés à faire ce que je vous ai commandé.

11 Et cela, vous le ferez toujours à ceux qui se repentent et sont baptisés en mon nom ; et vous le ferez en souvenir de mon sang,

24a Hél 5:23–24, 43–45.
18 1a Mt 26:26–28.

3a GÉ Sainte-Cène.
5a Mro 4.

7a Mro 4:3.

que j'ai versé pour vous, afin que vous témoigniez au Père que vous vous souvenez toujours de moi. Et si vous vous souvenez toujours de moi, vous aurez mon Esprit avec vous.

12 Et je vous donne le commandement de faire ces choses. Et si vous faites toujours ces choses, vous êtes bénis, car vous êtes bâtis sur mon ^aroc.

13 Mais quiconque parmi vous fera plus ou moins que cela n'est pas bâti sur mon roc, mais est bâti sur une fondation de sable ; et lorsque la pluie tombera, et que les torrents viendront, et que les vents souffleront et s'abatront sur lui, il ^atombera, et les ^bportes de l'enfer seront ouvertes, prêtes à le recevoir.

14 C'est pourquoi, vous êtes bénis si vous gardez les commandements que le Père m'a commandé de vous donner.

15 En vérité, en vérité, je vous le dis, vous devez toujours veiller à ^aprier, de peur d'être tentés par le diable et d'être emmenés captifs par lui.

16 Et de même que j'ai prié parmi vous, de même vous prierez dans mon Église, parmi mon peuple qui se repent et est baptisé en mon nom. Voici, je suis la ^alumière ; je vous ai donné ^bl'exemple.

17 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles à ses disciples,

Jésus se tourna de nouveau vers la multitude et lui dit :

18 Voici, en vérité, en vérité, je vous le dis, vous devez toujours veiller et prier de peur d'entrer en tentation ; car ^aSatan désire vous avoir, afin de vous passer au crible comme le blé.

19 C'est pourquoi vous devez toujours prier le Père en mon nom.

20 Et ^atout ce que vous demanderez de juste au Père, en mon nom, croyant le recevoir, voici, cela vous sera donné.

21 ^aPriez le Père dans vos familles, toujours en mon nom, afin que vos épouses et vos enfants soient bénis.

22 Et voici, vous vous réunirez souvent ; et vous n'interdirez à personne de venir à vous lorsque vous vous réunirez, mais vous souffrirez qu'ils viennent à vous et ne le leur interdirez pas ;

23 mais vous ^aprierez pour eux et ne les chasserez pas ; et s'ils viennent souvent chez vous, vous prierez le Père pour eux, en mon nom.

24 C'est pourquoi, élevez votre ^alumière, afin qu'elle brille pour le monde. Voici, je suis la ^blumière que vous élèverez : ce que vous m'avez vu faire. Voici, vous voyez que j'ai prié le Père, et vous en avez tous été témoins.

12a GÉ Roc, rocher.

13a GÉ Apostasie.

b 3 Né 11:39.

15a Al 34:17–27. GÉ Prière.

16a GÉ Lumière, lumière du Christ.

b GÉ Jésus-Christ — Exemple de Jésus-Christ.

18a Lu 22:31; 2 Né 2:17–18;

D&A 10:22–27.

20a Mt 21:22; Hél 10:5;

Mro 7:26;

D&A 88:63–65.

21a Al 34:21.

23a 3 Né 18:30.

24a Mt 5:16.

b Mos 16:9.

25 Et vous voyez que j'ai commandé ^aqu'aucun de vous ne s'en aille, mais j'ai plutôt commandé que vous veniez à moi afin de ^btoucher et de voir ; ainsi agirez-vous envers le monde ; et quiconque enfreint ce commandement se laisse conduire en tentation.

26 Et alors, il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus tourna de nouveau les yeux vers les disciples qu'il avait choisis et leur dit :

27 Voici, en vérité, en vérité, je vous le dis, je vous donne encore un commandement, et ensuite je devrai aller à mon ^aPère afin ^bd'accomplir d'autres commandements qu'il m'a donnés.

28 Et maintenant, voici, ceci est le commandement que je vous donne : que vous ne permettez sciemment à personne de ^aprendre ma chair et mon sang ^bindignement, lorsque vous les bénirez ;

29 car quiconque mange et boit ma chair et mon ^asang ^bindignement, mange et boit la damnation pour son âme ; c'est pourquoi, si vous savez qu'un homme est indigne de manger et de boire de ma chair et de mon sang, vous le lui interdirez.

30 Néanmoins, vous ne le ^achasserez pas de parmi vous,

mais vous le servirez et prierez le Père pour lui, en mon nom ; et s'il se repent et est baptisé en mon nom, alors vous le recevrez et lui donnerez de ma chair et de mon sang.

31 Mais s'il ne se repent pas, il ne sera pas compté parmi mon peuple, afin qu'il ne détruise pas mon peuple, car voici, je connais ^ames brebis, et elles sont comptées.

32 Néanmoins, vous ne le chasserez pas de vos synagogues, ou de vos lieux de culte, car vous continuerez à servir de telles personnes ; car vous ne savez pas si elles ne reviendront pas et ne se repentiront pas, et ne viendront pas à moi d'un cœur pleinement résolu, et je les ^aguérirai ; et vous serez le moyen qui leur apportera le salut.

33 C'est pourquoi, gardez ces commandements que je vous ai donnés afin de ne pas tomber sous la ^acondamnation ; car malheur à celui que le Père condamne.

34 Et je vous donne ces commandements à cause des controverses qui se sont produites parmi vous. Et bénis êtes-vous si vous n'avez ^apas de controverses parmi vous.

35 Et maintenant, je vais au Père, parce qu'il est nécessaire que j'aille au Père ^aà cause de vous.

25a Al 5:33.

b 3 Né 11:14–17.

27a Gé Dieu, Divinité —
Dieu le Père.

b 3 Né 16:1–3.

28a 1 Co 11:27–30.

b Mrm 9:29.

29a Gé Sainte-Cène;
Sang.

b D&A 46:4.

30a D&A 46:3.

31a Jn 10:14; Al 5:38;

3 Né 15:24.

32a 3 Né 9:13–14;

D&A 112:13.

33a Gé Condamnation,
condamner.

34a 3 Né 11:28–30.

35a 1 Jn 2:1; 2 Né 2:9;

Mro 7:27–28;

D&A 29:5.

36 Et il arriva que lorsqu'il eut fini de dire ces paroles, Jésus toucha, un par un, de la ^amain, les ^bdisciples qu'il avait choisis, jusqu'à ce qu'il les eût touchés tous, et leur parla tandis qu'il les touchait.

37 Et la multitude n'entendit pas les paroles qu'il dit, c'est pourquoi elle ne témoigna pas ; mais les disciples témoignèrent qu'il leur donna le ^apouvoir de donner le ^bSaint-Esprit. Et je vous montrerai plus loin que ce témoignage est vrai.

38 Et il arriva que lorsque Jésus les eut tous touchés, une ^anuée vint et recouvrit la multitude, de sorte qu'elle ne put voir Jésus.

39 Et tandis qu'elle était recouverte, il la quitta et monta au ciel. Et les disciples virent et témoignèrent qu'il était remonté au ciel.

CHAPITRE 19

Les douze disciples exercent leur ministère auprès du peuple et prient pour que le Saint-Esprit vienne — Ils sont baptisés et reçoivent le Saint-Esprit et le ministère d'anges — Jésus prie, utilisant des paroles qui ne peuvent être écrites — Il atteste la foi extrêmement grande de ces Néphites. Vers 34 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque Jésus fut monté au ciel, la multitude se dispersa, et chaque homme prit sa femme et ses enfants et retourna chez lui.

2 Et le bruit se répandit immédiatement parmi le peuple, avant même que la nuit fût tombée, que la multitude avait vu Jésus, et qu'il l'avait servie, et qu'il se montrerait aussi le lendemain à la multitude.

3 Oui, et le bruit concernant Jésus se répandit même toute la nuit ; et on envoya tant de messagers au peuple qu'il y en eut beaucoup, oui, un nombre extrêmement grand, qui travaillèrent de toutes leurs forces toute cette nuit-là, afin d'être le lendemain à l'endroit où Jésus se montrerait à la multitude.

4 Et il arriva que le lendemain, lorsque la multitude fut rassemblée, voici, Néphi, et son frère, qu'il avait ressuscité d'entre les morts, dont le nom était Timothée, et aussi son fils, dont le nom était Jonas, et aussi Mathoni, et Mathonihah, son frère, et Kumen, et Kumenonhi, et Jérémie, et Shemnon, et Jonas, et Sédécias, et Ésaïe — or, c'étaient là les noms des disciples que Jésus avait choisis — et il arriva qu'ils s'avancèrent et se tinrent au milieu de la multitude.

5 Et voici, la multitude était si grande qu'ils la firent diviser en douze groupes.

6 Et les douze instruisirent la multitude ; et voici, ils dirent à la multitude de s'agenouiller sur la surface de la terre et de prier le Père au nom de Jésus.

36a GÉ Imposition des mains.

b 1 Né 12:7; 3 Né 19:4.
37a GÉ Pouvoir.

b GÉ Don du Saint-Esprit.
38a Ex 19:9, 16.

7 Et les disciples prièrent aussi le Père au nom de Jésus. Et il arriva qu'ils se levèrent et servirent le peuple.

8 Et lorsqu'ils eurent enseigné ces mêmes paroles que Jésus avait dites, sans rien changer aux paroles que Jésus avait dites, voici, ils s'agenouillèrent de nouveau et prièrent le Père au nom de Jésus.

9 Et ils prièrent pour ce qu'ils désiraient le plus ; et ils désiraient que le "Saint-Esprit leur fût donné.

10 Et lorsqu'ils eurent ainsi prié, ils descendirent au bord de l'eau, et la multitude les suivit.

11 Et il arriva que Néphi descendit "dans l'eau et fut baptisé.

12 Et il sortit de l'eau et commença à baptiser. Et il baptisa tous ceux que Jésus avait choisis.

13 Et il arriva que lorsqu'ils furent tous "baptisés et furent sortis de l'eau, le Saint-Esprit descendit sur eux, et ils furent remplis du ^bSaint-Esprit et de feu.

14 Et voici, ils furent "environnés comme par du feu ; et ce feu descendait du ciel, et la multitude le vit et en témoigna ; et des anges descendirent du ciel et les servirent.

15 Et il arriva que tandis que les anges servaient les disciples, voici, Jésus vint et se tint au milieu d'eux et les servit.

16 Et il arriva qu'il parla à la multitude, et lui commanda de s'agenouiller de nouveau à terre, et commanda aussi à ses disciples de s'agenouiller à terre.

17 Et il arriva que lorsqu'ils se furent tous agenouillés à terre, il commanda à ses disciples de prier.

18 Et voici, ils commencèrent à prier ; et ils prièrent Jésus, l'appelant leur Seigneur et leur Dieu.

19 Et il arriva que Jésus sortit du milieu d'eux, et s'éloigna un peu d'eux, et se prosterna à terre, et il dit :

20 Père, je te remercie de ce que tu as donné le Saint-Esprit à ceux-ci que j'ai choisis ; et c'est à cause de leur croyance en moi que je les ai choisis de parmi le monde.

21 Père, je te prie pour que tu donnes le Saint-Esprit à tous ceux qui croiront en leurs paroles.

22 Père, tu leur as donné le Saint-Esprit parce qu'ils croient en moi ; et tu vois qu'ils croient en moi parce que tu les entends, et ils me prient ; et ils me prient parce que je suis avec eux.

23 Et maintenant, Père, je te prie pour eux, et aussi pour tous ceux qui croiront en leurs paroles, afin qu'ils croient en moi, afin que je puisse être en eux, "comme toi, Père, tu es en moi, afin que nous soyons ^bun.

19 9a 3 Né 9:20.

11a 3 Né 11:23.

13a GÉ Baptême, baptiser.

b 3 Né 12:2;

Mrm 7:10.

GÉ Don du Saint-Esprit.

14a Hél 5:23-24, 43-45;

3 Né 17:24.

23a 3 Né 9:15.

b Jn 17:21-23.

GÉ Unité.

24 Et il arriva que lorsque Jésus eut ainsi prié le Père, il vint vers ses disciples, et voici, ils continuaient toujours à le prier, sans cesser, et ils ne ^amultipliaient pas les paroles, car ce qu'ils devaient ^bdire dans leur prière leur était donné, et ils étaient remplis de désirs.

25 Et il arriva que Jésus les bénit tandis qu'ils le priaient ; et son visage leur sourit, et la lumière de son ^avisage brilla sur eux, et voici, ils étaient aussi ^bblancs que le visage et les vêtements de Jésus ; et voici, leur blancheur surpassait toute blancheur, oui, il ne pouvait rien y avoir sur la terre d'aussi blanc que leur blancheur.

26 Et Jésus leur dit : Continuez à prier ; et ils ne cessèrent pas de prier.

27 Et il se détourna de nouveau d'eux, et s'éloigna un peu, et se prosterna à terre ; et il pria de nouveau le Père, disant :

28 Père, je te remercie de ce que tu as ^apurifié ceux que j'ai choisis, à cause de leur foi, et je prie pour eux et aussi pour ceux qui croiront en leurs paroles, afin que ceux-ci soient purifiés en moi par la foi en leurs paroles, comme ceux-là sont purifiés en moi.

29 Père, je ne prie pas pour le monde, mais pour ceux que tu m'as donnés de ^aparmi le monde,

à cause de leur foi, afin qu'ils soient purifiés en moi, afin que je sois en eux, comme toi, Père, tu es en moi, afin que nous soyons un, afin que je sois glorifié en eux.

30 Et lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus revint vers ses disciples ; et voici, ils le priaient d'une manière constante, sans cesser ; et il leur sourit de nouveau ; et voici, ils étaient ^ablancs, oui, comme Jésus.

31 Et il arriva qu'il s'éloigna de nouveau un peu et pria le Père ;

32 et la langue ne peut exprimer les paroles qu'il dit dans sa prière, et l'homme ne peut pas non plus ^aécrire les paroles qu'il dit dans sa prière.

33 Et la multitude entendit, et elle en rend témoignage ; et elle eut le cœur ouvert et elle comprit dans son cœur les paroles qu'il dit dans sa prière.

34 Néanmoins, si grandes et merveilleuses étaient les paroles qu'il dit dans sa prière, qu'elles ne peuvent être écrites, et qu'elles ne peuvent pas non plus être ^aexprimées par l'homme.

35 Et il arriva que lorsque Jésus eut fini de prier, il revint vers les disciples et leur dit : Je n'ai jamais vu une aussi grande ^afoi parmi tous les Juifs ; c'est pourquoi je n'ai pas pu leur montrer d'aussi grands miracles à cause de leur ^bincrédulité.

24a Mt 6:7.
b D&A 46:30.

25a No 6:23–27.
b GÉ Transfiguration —
Êtres transfigurés.

28a Mro 7:48;

D&A 50:28–29;
88:74–75.

GÉ Pur et impur.

29a Jn 17:6.

30a Mt 17:2.

32a D&A 76:116.

34a 2 Co 12:4;
3 Né 17:17.

35a GÉ Foi.

b Mt 13:58.

GÉ Incrédulité.

36 En vérité, je vous le dis, il n'y en a aucun parmi eux qui ait vu des choses aussi grandes que celles que vous avez vues ; et ils n'ont pas non plus entendu de choses aussi grandes que celles que vous avez entendues.

CHAPITRE 20

Jésus fournit miraculeusement du pain et du vin, et bénit de nouveau la Sainte-Cène pour le peuple — Le reste de Jacob parviendra à la connaissance du Seigneur, son Dieu, et héritera l'Amérique — Jésus est le prophète semblable à Moïse, et les Néphites sont les enfants des prophètes — D'autres appartenant au peuple du Seigneur seront rassemblés à Jérusalem. Vers 34 apr. J.-C.

Et il arriva qu'il commanda à la multitude et aussi à ses disciples de cesser de prier. Et il leur commanda de ne pas cesser de "prier dans leur cœur.

2 Et il leur commanda de se lever et de se tenir debout. Et ils se levèrent et se tinrent debout.

3 Et il arriva qu'il rompit de nouveau le pain, et le bénit, et le donna à manger aux disciples.

4 Et lorsqu'ils eurent mangé, il leur commanda de rompre le pain et d'en donner à la multitude.

5 Et lorsqu'ils en eurent donné à la multitude, il leur donna aussi

du vin à boire et leur commanda d'en donner à la multitude.

6 Or, ni les disciples ni la multitude n'avaient apporté de "pain ou de vin ;

7 mais il leur "donna, en vérité, du pain à manger et aussi du vin à boire.

8 Et il leur dit : Celui qui "mange ce pain, mange de mon corps pour son âme ; et celui qui boit de ce vin, boit de mon sang pour son âme ; et son âme n'aura jamais faim ni soif, mais sera rassasiée.

9 Alors, quand toute la multitude eut mangé et bu, voici, elle fut remplie de l'Esprit ; et elle cria d'une seule voix et rendit gloire à Jésus, qu'elle voyait et entendait.

10 Et il arriva que lorsque tous lui eurent rendu gloire, Jésus leur dit : Voici, maintenant, je finis d'accomplir le commandement que le Père m'a donné concernant ce peuple, qui est un reste de la maison d'Israël.

11 Vous vous souvenez que je vous ai parlé et dit que lorsque les "paroles ^bd'Ésaïe s'accompliraient — voici, elles sont écrites, vous les avez devant vous, c'est pourquoi sondez-les —

12 et en vérité, en vérité, je vous dis que lorsqu'elles seront accomplies, alors s'accomplira ^al'alliance que le Père a faite avec son peuple, ô maison d'Israël.

20 1a 2 Né 32:9;
Mos 24:12.
6a Mt 14:19–21.
7a Jn 6:9–14.

8a Jn 6:50–58;
3 Né 18:7.
GÉ Sainte-Cène.
11a 3 Né 16:17–20; 23:1–3.

b 2 Né 25:1–5;
Mrm 8:23.
12a 3 Né 15:7–8.

13 Et alors, les ^arestes, qui seront ^bdispersés sur la surface de la terre, seront ^crassemblés de l'est, et de l'ouest, et du sud, et du nord ; et ils seront amenés à ^dconnaître le Seigneur, leur Dieu, qui les a rachetés.

14 Et le Père m'a commandé de vous donner ce ^apays en héritage.

15 Et je vous dis que si les Gentils ne ^ase repentent pas après la bénédiction qu'ils recevront, lorsqu'ils auront dispersé mon peuple,

16 alors vous, qui êtes un reste de la maison de Jacob, vous irez parmi eux ; et vous serez au milieu d'eux, et ils seront nombreux ; et vous serez parmi eux comme un lion parmi les bêtes de la forêt, comme un ^alionceau parmi les troupeaux de brebis ; lorsqu'il passe, il ^bfoule et déchire, et personne ne délivre.

17 Ta main sera levée sur tes adversaires, et tous tes ennemis seront exterminés.

18 Et je ^arassemblerai mon peuple comme un homme rassemble ses gerbes dans l'aire.

19 Car je te ferai, à toi, mon peuple, avec qui le Père a fait alliance, oui, je te ferai une ^acorne de fer et des ongles d'airain, et tu broieras

des peuples nombreux ; je consacrerai leurs biens au Seigneur, et leurs richesses au Seigneur de toute la terre. Et voici, c'est moi qui le fais.

20 Et il arrivera, dit le Père, que ^al'épée de ma justice sera suspendue au-dessus d'eux en ce jour-là ; et à moins qu'ils ne se repentent, elle tombera sur eux, dit le Père, oui, sur toutes les nations des Gentils.

21 Et il arrivera que j'établirai mon ^apeuple, ô maison d'Israël.

22 Et voici, j'établirai ce peuple dans ce pays, pour l'accomplissement de ^al'alliance que j'ai faite avec votre père Jacob ; et il sera une ^bnouvelle Jérusalem. Et les puissances du ciel seront au milieu de ce peuple ; oui, ^cje serai moi-même au milieu de vous.

23 Voici, je suis celui dont Moïse a parlé, disant : Le Seigneur, votre Dieu, vous suscitera, d'entre vos frères, un ^aprophète comme moi ; vous l'écouteriez en tout ce qu'il vous dira. Et il arrivera que toute âme qui n'écoute pas ce prophète sera retranchée du peuple.

24 En vérité, je vous le dis, oui, et ^atous les prophètes depuis

13a 3 Né 16:11–12; 21:2–7.
 b GÉ Israël — Dispersion d'Israël.
 c GÉ Israël — Rassemblement d'Israël.
 d 3 Né 16:4–5.
 14a GÉ Terre promise.
 15a 3 Né 16:10–14.
 16a Mrm 5:24; D&A 19:27.

b Mi 5:7–8;
 3 Né 16:14–15; 21:12.
 18a Mi 4:12.
 19a Mi 4:13.
 20a 3 Né 29:4.
 21a 3 Né 16:8–15.
 22a Ge 49:22–26; D&A 57:2–3.
 b És 2:2–5;
 3 Né 21:23–24; Ét 13:1–12;

D&A 84:2–4.
 GÉ Nouvelle Jérusalem.
 c És 59:20–21; Mal 3:1; 3 Né 24:1.
 23a De 18:15–19; Ac 3:22–23; 1 Né 22:20–21.
 24a Ac 3:24–26; 1 Né 10:5; Jcb 7:11.

Samuel et ceux qui l'ont suivi, tous ceux qui ont parlé, ont témoigné de moi.

25 Et voici, vous êtes les enfants des prophètes ; et vous êtes de la maison d'Israël ; et vous êtes de l'alliance que le Père a faite avec vos pères, disant à Abraham : Toutes les nations de la terre seront bénies ^ben ta postérité.

26 Le Père m'ayant ressuscité d'abord pour vous et m'ayant envoyé vous bénir en détournant chacun de vous de ses iniquités, et cela, parce que vous êtes les enfants de l'alliance —

27 et une fois que vous êtes bénis, le Père accomplit l'alliance qu'il a faite avec Abraham, disant : Toutes les nations de la terre seront bénies ^aen ta postérité — au point que le Saint-Esprit sera déversé, par mon intermédiaire, sur les Gentils, bénédiction sur les ^bGentils qui les rendra puissants par-dessus tous, au point de disperser mon peuple, ô maison d'Israël.

28 Et ils seront un ^afléau pour le peuple de ce pays. Néanmoins, lorsqu'ils auront reçu la plénitude de mon Évangile, alors, s'ils s'endurcissent le cœur contre moi, je ferai retomber leurs iniquités sur leur tête, dit le Père.

29 Et je ^ame souviendrai de

l'alliance que j'ai faite avec mon peuple ; et j'ai fait alliance avec lui que je le ^brassemblerais lorsque je le jugerais bon, que je lui rendrais en héritage le ^cpays de ses pères, qui est le pays de ^dJérusalem, qui est, pour lui, la terre promise à jamais, dit le Père.

30 Et il arrivera que le moment vient où la plénitude de mon Évangile lui sera prêchée ;

31 et il ^acroira en moi, il croira que je suis Jésus-Christ, le Fils de Dieu, et priera le Père en mon nom.

32 La voix de leurs ^asentinelles retentit ; elles élèvent la voix, elles poussent ensemble des cris d'allégresse ; car de leurs propres yeux elles voient.

33 Alors le Père le rassemblera de nouveau, et lui donnera Jérusalem comme pays de son héritage.

34 Alors il éclatera de joie : ^aÉclatez ensemble en cris de joie, ruines de Jérusalem ; car le Père console son peuple, il rachète Jérusalem.

35 Le Père découvre le bras de sa sainteté, aux yeux de toutes les nations ; et toutes les extrémités de la terre verront le salut du Père ; et le Père et moi sommes un.

36 Et alors sera réalisé ce qui est

25a GÉ Alliance abrahamique.

b Ge 12:1–3; 22:18.

26a Pr 16:6.

27a Ga 3:8; 2 Né 29:14; Abr 2:9.

b 3 Né 16:6–7.

28a 3 Né 16:8–9.

29a És 44:21;

3 Né 16:11–12.

b GÉ Israël —

Rassemblement d'Israël.

c Am 9:14–15.

d GÉ Jérusalem.

31a 3 Né 5:21–26; 21:26–29.

32a És 52:8;

3 Né 16:18–20.

GÉ Sentinelles; Veiller.

34a És 52:9.

écrit : « Réveille-toi ! réveille-toi de nouveau, et revêts-toi de ta force, ô Sion ; revêts tes habits de fête, ô Jérusalem, ville sainte ! Car il n'entrera plus chez toi ni incircuncis ni impur.

37 Secoue ta poussière, lève-toi, mets-toi sur ton séant, Jérusalem ! Détache les liens de ton cou, captive, fille de Sion !

38 Car ainsi parle le Seigneur : C'est gratuitement que vous avez été vendus, et ce n'est pas à prix d'argent que vous serez rachetés.

39 En vérité, en vérité, je vous dis que mon peuple connaîtra mon nom ; oui, il saura, en ce jour, que c'est moi qui parle.

40 Et alors il dira : « Qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de celui qui lui apporte de bonnes nouvelles, qui ^bpublie la paix ! De celui qui lui apporte de bonnes nouvelles, qui publie le salut ! De celui qui dit à Sion : Ton Dieu règne !

41 Et alors, s'élèvera un cri : « Partez, partez, sortez de là ! Ne touchez rien ^bd'impur ! Sortez du milieu d'elle ! ^cPurifiez-vous, vous qui portez les vases du Seigneur !

42 « Ne sortez pas avec précipitation, ne partez pas en fuyant ; car le Seigneur ira devant vous, et le Dieu d'Israël fermera votre marche.

43 Voici, mon serviteur prospé-

ra ; il montera, il s'élèvera, il s'élèvera bien haut.

44 De même qu'il a été pour plusieurs un sujet d'effroi, tant son visage était défiguré, tant son aspect différait de celui des fils de l'homme,

45 de même il « sera pour beaucoup de peuples un sujet de joie ; devant lui des rois fermeront la bouche ; car ils verront ce qui ne leur avait point été raconté, ils apprendront ce qu'ils n'avaient point entendu.

46 En vérité, en vérité, je vous le dis, toutes ces choses arriveront certainement, comme le Père me l'a commandé. Alors cette alliance que le Père a faite avec son peuple sera accomplie ; et alors « Jérusalem sera de nouveau habitée par mon peuple, et elle sera le pays de son héritage.

CHAPITRE 21

Israël sera rassemblé lorsque le Livre de Mormon paraîtra — Les Gentils seront installés comme peuple libre en Amérique — Ils seront sauvés s'ils croient et obéissent ; sinon, ils seront retranchés et détruits — Israël bâtira la nouvelle Jérusalem, et les tribus perdues reviendront. Vers 34 apr. J.-C.

Et en vérité, je vous le dis, je vous donne un signe afin que vous connaissiez « le moment où ces

36a És 52:1-3;
D&A 113:7-10.
GÉ Sion.

40a És 52:7; Na 2:1;
Mos 15:13-18;

D&A 128:19.
b Mc 13:10;
1 Né 13:37.

41a És 52:11-15.

b GÉ Pur et impur.

c D&A 133:5.
42a 3 Né 21:29.

45a És 52:15.

46a Ét 13:5, 11.

21 1a GÉ Derniers jours.

choses seront sur le point de se produire — que je rassemblerai mon peuple de sa longue dispersion, ô maison d'Israël, et établirai de nouveau ma Sion parmi eux ;

2 et voici ce que je vous donnerai pour signe — car en vérité, je vous dis que lorsque ces choses que je vous annonce et que je vous annoncerai plus tard de moi-même et par le pouvoir du Saint-Esprit qui vous sera donné par le Père, seront révélées aux Gentils, afin qu'ils soient informés sur ce peuple, qui est un reste de la maison de Jacob et sur ce peuple, qui est le mien, qui sera dispersé par eux ;

3 en vérité, en vérité, je vous le dis, lorsque "ces choses leur seront révélées par le Père et viendront du Père, et d'eux à vous ;

4 car le Père juge sage qu'ils soient établis dans ce pays et installés comme "peuple libre par le pouvoir du Père, afin que ces choses viennent d'eux à un reste de votre postérité, afin que soit accomplie ^bl'alliance que le Père a conclue avec son peuple, ô maison d'Israël ;

5 c'est pourquoi, lorsque ces œuvres et les œuvres qui seront accomplies plus tard parmi vous viendront "des Gentils à votre ^bpostérité, qui aura dégénéré

dans l'incrédulité à cause de l'iniquité —

6 car c'est ainsi qu'il convient au Père que cela vienne des "Gentils, pour montrer son pouvoir aux Gentils, afin que si les Gentils ne s'endurcissent pas le cœur, ils puissent se repentir, et venir à moi, et être baptisés en mon nom, et connaître les vrais points de ma doctrine, afin d'être ^bcomptés parmi mon peuple, ô maison d'Israël —

7 et lorsque ces choses arriveront, que ta "postérité commencera à savoir ces choses — ce sera pour elle un signe, afin qu'elle sache que l'œuvre du Père a déjà commencé pour accomplir l'alliance qu'il a faite avec le peuple qui est de la maison d'Israël.

8 Et lorsque ce jour viendra, il arrivera que des rois fermeront la bouche ; car ils verront ce qui ne leur avait point été raconté, ils apprendront ce qu'ils n'avaient point entendu.

9 Car, en ce jour-là, le Père accomplira, à cause de moi, une œuvre qui sera une œuvre grande et "merveilleuse parmi eux ; et il y en aura parmi eux qui n'y croiront pas, bien qu'un homme la leur annoncera.

10 Mais voici, la vie de mon serviteur sera dans ma main ; c'est

3a Ét 4:17;

JS, H 1:34-36.

4a 1 Né 13:17-19;

D&A 101:77-80.

b Mrm 5:20.

GE Alliance

abrahamique.

5a 3 Né 26:8.

b 2 Né 30:4-5;

Mrm 5:15;

D&A 3:18-19.

6a 1 Né 10:14; Jcb 5:54;

3 Né 16:4-7.

b Ga 3:7, 29;

3 Né 16:13;

Abr 2:9-11.

7a 3 Né 5:21-26.

9a És 29:14; Ac 13:41;

1 Né 22:8.

GE Rétablissement de l'Évangile.

pourquoi ils ne lui feront pas de mal, bien qu'il sera ^adéfiguré à cause d'eux. Néanmoins, je le guérirai, car je leur montrerai que ma ^bsagesse est plus grande que la ruse du diable.

11 C'est pourquoi, il arrivera que quiconque ne croira pas en mes paroles, à moi, qui suis Jésus-Christ, paroles que le Père ^alui fera porter aux Gentils et lui donnera le pouvoir de porter aux Gentils (cela se fera comme Moïse l'a dit), celui-là sera ^bretranché d'entre mon peuple qui est de l'alliance.

12 Et mon peuple, qui est un reste de Jacob, sera parmi les Gentils, oui, au milieu d'eux, comme un lion parmi les bêtes de la forêt, comme un ^alionceau parmi les troupeaux de brebis : lorsqu'il passe, il ^bfoule et déchire, et personne ne délivre.

13 Sa main sera levée sur ses adversaires, et tous ses ennemis seront retranchés.

14 Oui, malheur aux Gentils, à moins qu'ils ne ^ase repentent ; car il arrivera, ce jour-là, dit le Père, que j'exterminerai du milieu de toi tes chevaux, et je détruirai tes chars ;

15 j'exterminerai les villes de ton pays, et je renverserai toutes tes forteresses ;

16 j'exterminerai de ton pays les

enchantelements, et tu n'auras plus de magiciens ;

17 j'exterminerai du milieu de toi tes ^aidoles et tes statues, et tu ne te prosternerás plus devant l'ouvrage de tes mains ;

18 Et j'arracherai tes bosquets du milieu de toi ; de même je détruirai tes villes.

19 Et il arrivera que tous les ^amensonges, et les tromperies, et les envies, et les discordes, et les intrigues de prêtres, et les fornications seront abandonnés.

20 Car il arrivera, dit le Père, qu'en ce jour-là, quiconque ne se repentira pas et ne viendra pas à mon Fils bien-aimé, je le retrancherai du milieu de mon peuple, ô maison d'Israël ;

21 j'exercerai ma vengeance avec colère, avec fureur, sur les nations, comme elles n'en ont jamais entendu de pareilles.

22 Mais si elles se repentent, et écoutent mes paroles, et ne s'endurcissent pas le cœur, ^aj'établirai mon Église parmi elles, et elles entreront dans l'alliance et seront ^bcomptées parmi ce reste, le reste de Jacob, à qui j'ai donné ce pays pour son héritage ;

23 et elles aideront mon peuple, le reste de Jacob, et aussi tous ceux de la maison d'Israël qui viendront, à bâtir une ville, qui sera appelée la ^anouvelle Jérusalem.

10a D&A 135:1-3.

b D&A 10:43.

11a 2 Né 3:6-15;

Mrm 8:16, 25.

b D&A 1:14.

12a Mi 5:7-14; 3 Né 20:16.

b 3 Né 16:13-15.

14a 2 Né 10:18; 33:9.

17a Ex 20:3-4;

Mos 13:12-13;

D&A 1:16.

GÉ Idolâtrie.

19a 3 Né 30:2.

22a GÉ Dispensation.

b 2 Né 10:18-19;

3 Né 16:13.

23a 3 Né 20:22; Ét 13:1-12.

GÉ Nouvelle Jérusalem.

CHAPITRE 22

24 Et alors, ils aideront mon peuple, qui est dispersé sur toute la surface du pays, afin qu'il soit rassemblé à la nouvelle Jérusalem.

25 Et alors, le "pouvoir du ciel descendra parmi eux, et ^bje serai aussi au milieu.

26 Et alors, l'œuvre du Père commencera ce jour-là, c'est-à-dire lorsque cet Évangile sera prêché parmi le reste de ce peuple. En vérité, je vous le dis, ce jour-là, l'œuvre du Père "commencera parmi tous les dispersés de mon peuple, oui, les tribus qui ont été ^bperdues, que le Père a emmenées de Jérusalem.

27 Oui, l'œuvre du Père commencera, parmi tous les "dispersés de mon peuple, pour préparer le chemin par lequel ils pourront venir à moi, afin de pouvoir invoquer le Père en mon nom.

28 Oui, et alors l'œuvre du Père commencera, parmi toutes les nations, pour préparer le chemin par lequel son peuple pourra être "rassemblé chez lui au pays de son héritage.

29 Et ils sortiront de toutes les nations ; et ils ne sortiront pas "avec précipitation ni ne partiront en fuyant, car j'irai devant eux, dit le Père, et je fermerai leur marche.

Dans les derniers jours, Sion et ses pieux seront établis, et Israël sera rassemblé dans la miséricorde et la tendresse — Il triomphera — Comparez avec Ésaïe 54. Vers 34 apr. J.-C.

Et alors arrivera ce qui est écrit : Réjouis-toi, stérile, toi qui n'enfantas plus ! Fais éclater ton "allégresse et ta joie, toi qui n'as plus de douleurs ! Car les fils de la délaissée seront plus nombreux que les fils de celle qui est mariée, dit le Seigneur.

2 Élargis l'espace de ta tente ; qu'on déploie les couvertures de ta demeure : ne retiens pas ! Allonge tes cordages et affermis tes "pieux !

3 Car tu te répandras à droite et à gauche ; ta postérité envahira des "nations, et peuplera des villes désertes.

4 Ne crains pas, car tu ne seras point confondue ; ne rougis pas, car tu ne seras pas "deshonorée ; mais tu oublieras la honte de ta jeunesse, et tu ne te souviendras plus de l'opprobre de ton veuvage.

5 Car ton créateur est ton époux : le Seigneur des armées est son nom ; et ton Rédempteur est le Saint d'Israël : il se nomme Dieu de toute la terre.

25a 1 Né 13:37.

b És 2:2–4;

3 Né 24:1.

26a 1 Né 14:17;

3 Né 21:6–7.

b GÉ Israël — Les dix

tribus perdues d'Israël.

27a 3 Né 16:4–5.

28a GÉ Israël —

Rassemblement

d'Israël.

29a És 52:12;

3 Né 20:42.

22 1a GÉ Chanter.

2a GÉ Pieu.

3a GÉ Gentils.

4a 2 Né 6:7, 13.

6 Car le Seigneur te rappelle comme une femme délaissée et au cœur attristé, comme une épouse de la jeunesse qui a été répudiée, dit ton Dieu.

7 Quelques instants je t'avais abandonnée, mais avec une grande affection je t'accueillerai ;

8 Dans un instant de colère, je t'avais un moment dérobé ma face, mais avec un amour éternel j'aurai "compassion de toi, dit ton Rédempteur, le Seigneur.

9 "Il en sera pour moi comme des ^beaux de Noé ; j'avais juré que les eaux de Noé ne se répandraient plus sur la terre ; je jure de même de ne plus m'irriter contre toi.

10 Quand les "montagnes s'éloigneraient, quand les collines chancelleraient, mon amour ne ^bs'éloignera point de toi, et mon alliance de paix ne chancellera point, dit le Seigneur, qui a compassion de toi.

11 Malheureuse, battue de la tempête, et que nul ne console ! Voici, je garnirai tes "pierres d'antimoine, et je te donnerai des fondements de saphir ;

12 je ferai tes créneaux de rubis, tes portes d'escarboucles, et toute ton enceinte de pierres précieuses.

13 "Tous tes fils seront disciples du Seigneur, et grande sera la prospérité de tes fils.

14 Tu seras affermie par la "justice ; bannis l'inquiétude, car tu

n'as rien à craindre, et la frayeur, car elle n'approchera pas de toi.

15 Si l'on forme des complots, cela ne viendra pas de moi ; quiconque se liguera contre toi tombera sous ton pouvoir.

16 Voici, j'ai créé l'ouvrier qui souffle le charbon au feu, et qui fabrique une arme par son travail ; mais j'ai créé aussi le destructeur pour la briser.

17 Toute arme forgée contre toi sera sans effet ; et toute langue qui s'élèvera en jugement contre toi, tu la condamneras. Tel est l'héritage des serviteurs du Seigneur, tel est le salut qui leur viendra de moi, dit le Seigneur.

CHAPITRE 23

Jésus approuve les paroles d'Ésaïe — Il commande au peuple de sonder les prophètes — Les paroles de Samuel, le Lamanite, concernant la résurrection sont ajoutées à leurs annales. Vers 34 apr. J.-C.

Et maintenant, voici, je vous dis que vous devriez "sonder ces choses. Oui, je vous donne le commandement de sonder diligemment ces choses ; car grandes sont les paroles ^bd'Ésaïe.

2 Car, assurément, il a parlé de tout ce qui concerne mon peuple qui est de la maison d'Israël ; c'est pourquoi, il faut nécessairement qu'il parle aussi aux Gentils.

8a GÉ Miséricorde, miséricordieux.

9a És 54:9.

b GÉ Déluge à l'époque de Noé.

10a És 40:4.

b Ps 94:14;

D&A 35:25.

11a Ap 21:18–21.

13a Jé 31:33–34.

14a GÉ Juste, justice.

23 1a GÉ Écritures.

b 2 Né 25:1–5;

Mrm 8:23.

GÉ Ésaïe.

3 Et tout ce qu'il a dit a été et "sera selon les paroles qu'il a dites.

4 C'est pourquoi, prêtez attention à mes paroles ; écrivez les choses que je vous ai dites ; et selon le moment et la volonté du Père, cela ira aux Gentils.

5 Et quiconque écoute mes paroles, et se repent, et est baptisé, celui-là sera sauvé. Sondez les "prophètes, car il y en a beaucoup qui témoignent de ces choses.

6 Et alors, il arriva que lorsque Jésus eut dit ces paroles, il leur dit encore, après leur avoir expliqué toutes les Écritures qu'ils avaient reçues, il leur dit : Voici, il y a d'autres Écritures que je voudrais que vous écriviez, que vous n'avez pas.

7 Et il arriva qu'il dit à Néphi : Apporte les annales que tu as tenues.

8 Et lorsque Néphi eut apporté les annales et les eut posées devant lui, il jeta les yeux sur elles et dit :

9 En vérité, je te le dis, j'ai commandé à mon serviteur "Samuel, le Lamanite, de témoigner à ce peuple que le jour où le Père glorifierait son nom en moi, il y aurait ^b beaucoup de "saints qui "ressusciteraient d'entre les morts, et apparaîtraient à un grand nombre, et les serviraient. Et il leur dit : N'en a-t-il pas été ainsi ?

10 Et ses disciples lui répondirent et dirent : Oui, Seigneur, Samuel a prophétisé selon tes

paroles, et elles se sont toutes accomplies.

11 Et Jésus leur dit : Comment se fait-il que vous n'avez pas écrit cela, que beaucoup de saints sont ressuscités, et sont apparus à un grand nombre, et les ont servis ?

12 Et il arriva que Néphi se souvint que cela n'avait pas été écrit.

13 Et il arriva que Jésus commanda que cela fût écrit ; c'est pourquoi cela fut écrit comme il le commandait.

14 Et alors, il arriva que lorsque Jésus eut "expliqué en une seule toutes les Écritures qu'ils avaient écrites, il leur commanda d'enseigner les choses qu'il leur avait expliquées.

CHAPITRE 24

Le messager du Seigneur préparera le chemin pour la Seconde Venue — Le Christ siégera en jugement — Il est commandé à Israël de payer la dîme et les offrandes — Un livre de souvenir est tenu — Comparez avec Malachie 3. Vers 34 apr. J.-C.

Et il arriva qu'il leur commanda d'écrire les paroles que le Père avait données à Malachie qu'il allait leur indiquer. Et il arriva que lorsqu'elles eurent été écrites, il les expliqua. Et voici les paroles qu'il leur dit : Ainsi dit le Père à Malachie : Voici, j'enverrai mon "messager ; il préparera le chemin devant moi. Et soudain entrera

3a 3 Né 20:11–12.

5a Lu 24:25–27.

9a Hél 13:2.

b Hél 14:25.

c Gé Saint (membre de l'Église).

d Mt 27:52–53.

Gé Résurrection.

14a Lu 24:44–46.

24 1a D&A 45:9.

dans son temple le Seigneur que vous cherchez ; et le messenger de l'alliance que vous désirez, voici, il vient, dit le Seigneur des armées.

2 Qui pourra "soutenir le jour de sa venue ? Qui restera debout quand il paraîtra ? Car il sera comme le ^bfeu du fondeur, comme la potasse des foulons.

3 Il s'assiéra, fondra et purifiera l'argent ; il purifiera les "fils de Lévi, il les épurera comme on épure l'or et l'argent, et ils ^bprésenteront au Seigneur des offrandes avec justice.

4 Alors l'offrande de Juda et de Jérusalem sera agréable au Seigneur, comme aux anciens jours, comme aux années d'autrefois.

5 Je m'approcherai de vous pour le jugement, et je me hâterai de témoigner contre les enchanteurs et les adultères, contre ceux qui jurent faussement, contre ceux qui retiennent le salaire du mercenaire, qui oppriment la veuve et "l'orphelin, qui font tort à l'étranger, et ne me craignent pas, dit le Seigneur des armées.

6 Car je suis le Seigneur, je ne change pas ; et vous, enfants de Jacob, vous n'avez pas été consumés.

7 Depuis le temps de vos pères, vous vous êtes "écartés de mes ordonnances, vous ne les avez

point observées. ^bRevenez à moi, et je reviendrai à vous, dit le Seigneur des armées. Et vous dites : En quoi devons-nous revenir ?

8 Un homme trompe-t-il Dieu ? Car vous me trompez, et vous dites : En quoi t'avons-nous trompé ? Dans la "dîme et les ^boffrandes.

9 Vous êtes frappés par la malédiction, et vous me trompez, la nation tout entière !

10 Apportez à la maison du trésor toutes les "dîmes, afin qu'il y ait de la nourriture dans ma maison ; mettez-moi de la sorte à l'épreuve, dit le Seigneur des armées, et vous verrez si je n'ouvre pas pour vous les écluses des cieus, si je ne répands pas sur vous la ^bbénédition en abondance.

11 Pour vous je menacerai celui qui dévore, et il ne vous détruira pas les fruits de la terre, et la vigne ne sera pas stérile dans vos campagnes, dit le Seigneur des armées.

12 Toutes les nations vous diront heureux, car vous serez un pays de délices, dit le Seigneur des armées.

13 Vos paroles sont rudes contre moi, dit le Seigneur. Et vous dites : Qu'avons-nous dit contre toi ?

14 Vous avez dit : C'est en vain

2a 3 Né 25:1.

b Za 13:9; D&A 128:24.

GÉ Seconde venue de

Jésus-Christ;

Terre — Purification de la terre.

3a De 10:8;

D&A 84:31-34.

b D&A 13.

5a Ja 1:27.

7a GÉ Apostasie.

b Hél 13:11;

3 Né 10:6; Mro 9:22.

8a GÉ Dîme.

b GÉ Offrande.

10a D&A 64:23; 119.

b GÉ Bénédiction, béni, bénir.

que l'on sert Dieu ; qu'avons-nous gagné à observer ses préceptes et à marcher avec tristesse à cause du Seigneur des armées ?

15 Maintenant nous estimons heureux les hautains ; oui, les méchants prospèrent ; oui, ils tentent Dieu, et ils échappent !

16 Alors ceux qui craignent le Seigneur ^ase parlèrent l'un à l'autre ; le Seigneur fut attentif, et il écouta ; et un ^blivre de souvenir fut écrit devant lui pour ceux qui craignent le Seigneur et qui honorent son nom.

17 Ils seront à moi, dit le Seigneur des armées, ils m'appartiendront au jour où je ^arassemblerai mes joyaux ; j'aurai compassion d'eux, comme un homme a compassion de son fils qui le sert.

18 Et vous ^averrez de nouveau la différence entre le juste et le méchant, entre celui qui sert Dieu et celui qui ne le sert pas.

CHAPITRE 25

À la Seconde Venue, les orgueilleux et les méchants seront brûlés comme du chaume — Élie reviendra avant ce jour grand et redoutable — Comparez avec Malachie 4. Vers 34 apr. J.-C.

CAR voici, le jour vient, ^aardent comme une fournaise. Tous les ^bhautains et tous les méchants seront comme du chaume ; le jour qui vient les embrasera, dit le Seigneur des armées, il ne leur laissera ni racine ni rameau.

2 Mais pour vous qui craignez mon nom se lèvera le ^aFils de la Justice, et la guérison sera sous ses ailes ; vous sortirez, et vous ^bsauterez comme des ^cveaux d'une étable.

3 Et vous ^afoulerez les méchants, car ils seront comme de la cendre sous la plante de vos pieds, au jour que je prépare, dit le Seigneur des armées.

4 Souvenez-vous de la loi de Moïse, mon serviteur, auquel j'ai prescrit en ^aHoreb, pour tout Israël, des lois et des ordonnances.

5 Voici, je vous enverrai ^aÉlie, le prophète, avant que le jour du Seigneur arrive, ce ^bjour grand et redoutable.

6 Il ^aramènera le cœur des pères à leurs enfants, et le cœur des enfants à leurs pères, de peur que je ne vienne frapper la terre de malédiction.

CHAPITRE 26

Jésus explique tout depuis le

16a Mro 6:5.
 b D&A 85:9; Moï 6:5.
 GÉ Livre de souvenir.
 17a D&A 101:3.
 18a GÉ Discernement,
 don du.
 25 1a És 24:6;
 1 Né 22:15;
 3 Né 24:2;
 D&A 29:9; 64:23–24;

133:64;
 JS, H 1:37.
 GÉ Terre — Purification
 de la terre.
 b 2 Né 20:33.
 GÉ Orgueil.
 2a Ét 9:22.
 b D&A 45:58.
 c Am 6:4; 1 Né 22:24.
 3a 3 Né 21:12.

4a Ex 3:1–6.
 5a 2 R 2:1–2;
 D&A 2:1; 110:13–16;
 128:17–18.
 GÉ Élie;
 Salut pour les morts;
 Scellement, sceller.
 b GÉ Seconde venue de
 Jésus-Christ.
 6a D&A 2:2.

commencement jusqu'à la fin — Les nourrissons et les enfants prononcent des choses merveilleuses qui ne peuvent être écrites — Ceux qui sont dans l'Église du Christ ont tout en commun. Vers 34 apr. J.-C.

Et alors, il arriva que lorsque Jésus eut dit ces choses, il les expliqua à la multitude ; et il lui expliqua tout, aussi bien les grandes choses que les petites.

2 Et il dit : "Ces Écritures, que vous n'aviez pas avec vous, le Père a commandé que je vous les donne ; car il était dans sa sagesse qu'elles fussent données aux générations futures.

3 Et il expliqua tout depuis le commencement jusqu'au moment où il viendrait dans sa "gloire, oui, tout ce qui se produirait sur la surface de la terre jusqu'à ce que les ^béléments fondent sous une chaleur ardente, et que la terre soit ^croulée comme un livre, et que les cieux et la terre passent ;

4 et même jusqu'au "grand et dernier jour, où tous les peuples, et toutes les tribus, et toutes les nations et langues ^bse tiendront devant Dieu, pour être jugés selon leurs œuvres, qu'elles soient bonnes ou qu'elles soient mauvaises —

5 si elles sont bonnes, pour la "résurrection de la vie éternelle ; et si elles sont mauvaises, pour la résurrection de la damnation ; étant en parallèle, l'une d'un côté et l'autre de l'autre côté, selon la miséricorde, et la ^bjustice, et la sainteté qui sont dans le Christ, qui était ^cavant que le monde commence.

6 Or, on ne peut écrire dans ce livre ne serait-ce que la "centième partie des choses que Jésus a, en vérité, enseignées au peuple ;

7 mais voici, les "plaques de Néphi contiennent la plus grande partie des choses qu'il a enseignées au peuple.

8 Et ces choses que j'ai écrites, c'est la plus petite partie des choses qu'il a enseignées au peuple ; et je les ai écrites avec l'intention qu'elles soient ramenées à ce peuple, venant des "Gentils, selon les paroles que Jésus a dites.

9 Et lorsqu'ils auront reçu ceci, qu'il est nécessaire qu'ils aient d'abord, pour éprouver leur foi, et s'ils croient ces choses, alors les choses qui sont "plus grandes leur seront manifestées.

10 Et s'ils ne croient pas ces choses, alors les choses qui sont plus grandes leur seront "refusées, pour leur condamnation.

26 2a CÂD Mal 3-4, cité dans

3 Né 24-25.

3a GÉ Jésus-Christ — Gloire de Jésus-Christ.

b Am 9:13; 2 Pi 3:10, 12; Mrm 9:2.

GÉ Monde — Fin du monde;

Terre — Purification de la terre.

c Mrm 5:23.

4a Hél 12:25;

3 Né 28:31.

b Mos 16:10-11.

GÉ Jugement dernier.

5a Da 12:2; Jn 5:29.

b GÉ Justice.

c Ét 3:14.

GÉ Jésus-Christ —

Existence prémortelle du Christ.

6a Jn 21:25; 3 Né 5:8.

7a GÉ Plaques.

8a 3 Né 21:5-6.

9a Ét 4:4-10.

10a Al 12:9-11.

11 Voici, j'étais sur le point de les écrire, toutes celles qui étaient gravées sur les plaques de Néphi, mais le Seigneur me l'interdit, disant : Je veux "éprouver la foi de mon peuple.

12 C'est pourquoi, moi, Mormon, j'écris les choses qui m'ont été commandées par le Seigneur. Et maintenant, moi, Mormon, je finis de parler et me mets à écrire les choses qui m'ont été commandées.

13 C'est pourquoi, je voudrais que vous voyiez que le Seigneur instruisit, en vérité, le peuple pendant trois jours ; et après cela, il "se montra souvent à lui, et rompit souvent le ^bpain, et le bénit, et le lui donna.

14 Et il arriva qu'il instruisit et servit les "enfants de la multitude dont il a été parlé, et il leur ^bdéla la langue, et ils dirent à leurs pères des choses grandes et merveilleuses, plus grandes que celles qu'il avait révélées au peuple ; et il leur délia la langue pour qu'ils pussent s'exprimer.

15 Et il arriva que lorsqu'il fut monté au ciel — la deuxième fois qu'il se montra à eux, et fut allé au Père, après avoir "guéri tous leurs malades, et leurs estropiés, et avoir ouvert les yeux de leurs aveugles et les oreilles des sourds, et avoir opéré toutes sortes de guérisons parmi eux, et ressuscité

un homme d'entre les morts, et leur avoir montré son pouvoir et être monté au Père —

16 voici, il arriva que, le matin, la multitude se rassembla, et vit et entendit ces enfants ; oui, même des "petits enfants ouvrirent la bouche et dirent des choses merveilleuses ; et les choses qu'ils dirent, il fut interdit à tout homme de l'écrire.

17 Et il arriva que les "disciples que Jésus avait choisis commencèrent, à partir de ce moment-là, à ^bbaptiser et à instruire tous ceux qui venaient à eux ; et tous ceux qui étaient baptisés au nom de Jésus étaient remplis du Saint-Esprit.

18 Et beaucoup d'entre eux virent et entendirent des choses indicibles, qu'il "n'est pas permis d'écrire.

19 Et ils s'instruisaient et se servaient les uns les autres, et ils avaient "tout ^ben commun, tous agissant avec justice l'un envers l'autre.

20 Et il arriva qu'ils firent toutes les choses que Jésus leur avait commandées.

21 Et ceux qui furent baptisés au nom de Jésus-Christ furent appelés "l'Église du Christ.

CHAPITRE 27

Jésus leur commande d'appeler l'Église de son nom — Sa mission et

11a Ét 12:6.
13a Jn 21:14.
b 3 Né 20:3-9.
GÉ Sainte-Cène.
14a 3 Né 17:11-12.
b Al 32:23;
3 Né 26:16.

15a 3 Né 17:9.
GÉ Guérir, guérisons;
Miracle.
16a Mt 11:25.
17a 3 Né 19:4-13.
b 4 Né 1:1.
18a 3 Né 26:11.

19a 4 Né 1:3.
b GÉ Consacrer, loi de consécration.
21a Mos 18:17.
GÉ Église de Jésus-Christ.

son sacrifice expiatoire constituent son Évangile — Il est commandé aux hommes de se repentir et d'être baptisés, afin d'être sanctifiés par le Saint-Esprit — Ils doivent être comme Jésus. Vers 34-35 apr. J.-C.

Et il arriva que comme les disciples de Jésus voyageaient, et prêchaient les choses qu'ils avaient à la fois entendues et vues, et baptisaient au nom de Jésus, il arriva que les disciples étaient rassemblés et étaient ^aunis en une prière et un ^bjeûne fervents.

2 Et Jésus ^ase montra de nouveau à eux, car ils priaient le Père en son nom ; et Jésus vint, et se tint au milieu d'eux, et leur dit : Que voulez-vous que je vous donne ?

3 Et ils lui dirent : Seigneur, nous voulons que tu nous dises le nom par lequel nous appellerons cette Église ; car il y a des controverses à ce sujet parmi le peuple.

4 Et le Seigneur leur dit : En vérité, en vérité, je vous le dis, pourquoi le peuple murmure-t-il et se querelle-t-il à cause de cela ?

5 N'a-t-il pas lu les Écritures, qui disent que vous devez prendre sur vous le ^anom du Christ, qui est mon nom ? Car c'est de ce nom que vous serez appelés au dernier jour ;

6 et quiconque prend sur lui mon nom, et ^apersévère jusqu'à

la fin, celui-là sera sauvé au dernier jour.

7 C'est pourquoi, tout ce que vous ferez, vous le ferez en mon nom ; c'est pourquoi vous appellerez l'Église de mon nom ; et vous invoquerez le Père en mon nom, pour qu'il bénisse l'Église à cause de moi.

8 Et comment est-elle ^amon ^bÉglise, si elle n'est pas appelée de mon nom ? Car si une Église est appelée du nom de Moïse, alors c'est l'Église de Moïse, ou si elle est appelée du nom d'un homme, alors c'est l'Église d'un homme ; mais si elle est appelée de mon nom, alors c'est mon Église, si elle est édiflée sur mon Évangile.

9 En vérité, je vous dis que vous êtes édiflés sur mon Évangile ; c'est pourquoi, tout ce que vous appellerez, vous l'appellerez de mon nom ; c'est pourquoi, si vous invoquez le Père, pour l'Église, si c'est en mon nom, le Père vous entendra ;

10 et si l'Église est édiflée sur mon Évangile, alors le Père montrera ses œuvres en elle.

11 Mais si elle n'est pas édiflée sur mon Évangile et est édiflée sur les œuvres des hommes, ou sur les œuvres du diable, en vérité, je vous dis qu'ils trouvent de la joie dans leurs œuvres pendant un certain temps, et bientôt la fin arrive, et ils sont

27 1a D&A 29:6.

b Al 6:6.

GÉ Jeûne, jeûner.

2a 3 Né 26:13.

GÉ Jésus-Christ —

Apparitions post-mortelles du Christ.

5a GÉ Jésus-Christ — Prendre sur nous le

nom de Jésus-Christ.

6a 3 Né 15:9.

8a D&A 115:4.

b GÉ Jésus-Christ — Chef de l'Église.

“abattus et jetés au feu, d’où il n’y a pas de retour.

12 Car leurs œuvres les ^asuivent, car c’est à cause de leurs œuvres qu’ils sont abattus ; c’est pourquoi, souvenez-vous des choses que je vous ai dites.

13 Voici, je vous ai donné mon ^aÉvangile, et ceci est l’Évangile que je vous ai donné : que je suis venu au monde pour faire la ^bvolonté de mon Père, parce que mon Père m’a envoyé.

14 Et mon Père m’a envoyé pour que je sois ^aélevé sur la croix ; et qu’après avoir été élevé sur la croix, ^bj’attire tous les hommes à moi, afin que, comme j’ai été élevé par les hommes, de même les hommes soient élevés par le Père, pour se tenir devant moi, pour être ^cjugés selon leurs œuvres, qu’elles soient bonnes ou qu’elles soient mauvaises —

15 et c’est pour cela que j’ai été ^aélevé ; c’est pourquoi, selon le pouvoir du Père, j’attirerai tous les hommes à moi, afin qu’ils soient jugés selon leurs œuvres.

16 Et il arrivera que quiconque ^ase repent et est ^bbaptisé en mon nom sera rassasié ; et s’il ^cpersévère jusqu’à la fin, voici, je le tiendrai pour innocent devant mon Père en ce jour où je me tiendrai pour juger le monde.

17 Et celui qui ne persévère pas jusqu’à la fin, c’est celui-là qui est abattu et jeté au feu, d’où il ne peut plus revenir à cause de la ^ajustice du Père.

18 Et c’est là la parole qu’il a donnée aux enfants des hommes. Et c’est pour cette raison qu’il accomplit les paroles qu’il a données, et il ne ment pas, mais accomplit toutes ses paroles.

19 Et ^arien d’impur ne peut entrer dans son royaume ; c’est pourquoi, rien n’entre dans son ^brepos, si ce n’est ceux qui ont ^clavé leurs vêtements dans mon sang, à cause de leur foi, et du repentir de tous leurs péchés, et de leur fidélité jusqu’à la fin.

20 Or, voici le commandement : ^aRepentez-vous, toutes les extrémités de la terre, et venez à moi, et soyez ^bbaptisées en mon nom, afin d’être ^csanctifiées par la réception du Saint-Esprit, afin de vous tenir ^asans tache devant moi au dernier jour.

21 En vérité, en vérité, je vous le dis, c’est là mon Évangile ; et vous savez les choses que vous devez faire dans mon Église ; car les œuvres que vous m’avez vu faire, vous les ferez aussi ; car ce que vous m’avez vu faire, cela même vous le ferez ;

11a Al 5:52.

12a Ap 14:13; D&A 59:2.

13a D&A 76:40-42.

GÉ Évangile.

b Jn 6:38-39.

14a 1 Né 11:32-33; Moï 7:55.

b Jn 6:44; 2 Né 9:5;

D&A 27:18.

c GÉ Jésus-Christ — Juge.

15a GÉ Expiation, expier.

16a GÉ Repentir.

b GÉ Baptême, baptiser.

c 1 Né 13:37.

GÉ Persévérer.

17a GÉ Justice.

19a Al 11:37.

b D&A 84:24. GÉ Repos.

c Ap 1:5; 7:14;

Al 5:21, 27; 13:11-13.

20a Ét 4:18.

b GÉ Baptême,

baptiser — Essentiel.

c GÉ Sanctification.

d D&A 4:2.

22 C'est pourquoi, si vous faites ces choses, bénis êtes-vous, car vous serez élevés au dernier jour.

23 Écrivez les choses que vous avez vues et entendues, sauf celles qui sont "interdites.

24 Écrivez les œuvres de ce peuple, qui seront, comme on a écrit celles qui ont été.

25 Car voici, c'est d'après les livres qui ont été écrits et qui seront écrits que ce peuple sera "jugé, car c'est par eux que ses ^bœuvres seront connues des hommes.

26 Et voici, tout est "écrit par le Père ; c'est pourquoi, c'est d'après les livres qui seront écrits que le monde sera jugé.

27 Et sachez que "vous serez juges de ce peuple, selon le jugement que je vous donnerai, qui sera juste. C'est pourquoi, quelle ^bsorte d'hommes devriez-vous être ? En vérité, je vous le dis, tels "que je suis.

28 Et maintenant, je "vais au Père. Et en vérité, je vous le dis, tout ce que vous demanderez au Père en mon nom vous sera donné.

29 C'est pourquoi, "demandez, et vous recevrez ; frappez, et l'on vous ouvrira ; car quiconque demande, reçoit ; et l'on ouvre à celui qui frappe.

30 Et maintenant, voici, ma joie est grande jusqu'à la plénitude, à cause de vous et aussi de cette génération ; oui, et même le Père se réjouit, et aussi tous les saints anges, à cause de vous et de cette génération ; car "aucun d'eux n'est perdu.

31 Voici, je voudrais que vous compreniez ; car je veux parler de ceux de "cette génération qui sont ^bmaintenant en vie ; et aucun d'eux n'est perdu ; et en eux j'ai une plénitude de "joie.

32 Mais voici, je suis attristé à cause de la "quatrième génération après cette génération, car ils sont emmenés captifs par lui comme le fut le fils de perdition ; car ils me vendront pour de l'argent et pour de l'or, et pour ce que la ^bteigne ronge et que les voleurs peuvent percer et dérober. Et ce jour-là, j'interviendrai contre eux en faisant retomber leurs œuvres sur leur tête.

33 Et il arriva que lorsqu'il eut fini ces paroles, Jésus dit à ses disciples : Entrez par la "porte étroite ; car étroite est la porte, resserré le chemin qui mènent à la vie, et il y en a peu qui les trouvent ; mais large est la porte, spacieux est le chemin qui mènent à la mort, et il y en a beaucoup qui entrent par là, jusqu'à ce que

23 a 3 Né 26:16.

25 a 2 Né 33:10–15; Pa 1:11.

b 1 Né 15:32–33.

26 a 3 Né 24:16.

GÉ Livre de vie.

27 a 1 Né 12:9–10; Mrm 3:19.

b GÉ Jésus-Christ —

Exemple de

Jésus-Christ.

c Mt 5:48; 3 Né 12:48.

28 a Jn 20:17.

29 a Mt 7:7;

3 Né 14:7.

30 a Jn 17:12.

31 a 3 Né 28:23.

b 3 Né 9:11–13; 10:12.

c GÉ Joie.

32 a 2 Né 26:9–10;

Al 45:10, 12.

b Mt 6:19–21;

3 Né 13:19–21.

33 a Mt 7:13–14;

3 Né 14:13–14;

D&A 22.

vienne la nuit, dans laquelle nul homme ne peut travailler.

CHAPITRE 28

Neuf des douze disciples désirent et se voient promettre un héritage dans le royaume du Christ lorsqu'ils mourront — Les Trois Néphites désirent et reçoivent du pouvoir sur la mort, de manière à rester sur la terre jusqu'à ce que Jésus revienne — Ils sont transfigurés et voient des choses qu'il n'est pas permis d'exprimer, et ils exercent maintenant leur ministère parmi les hommes. Vers 34-35 apr. J.-C.

Et il arriva que lorsque Jésus eut dit ces paroles, il parla à ses disciples, un à un, leur disant : Que désirez-vous de moi, après que je serai allé au Père ?

2 Et ils dirent tous, sauf trois : Nous désirons que, lorsque nous aurons vécu jusqu'à l'âge de l'homme, le ministère auquel tu nous as appelés prenne fin, afin que nous allions rapidement à toi dans ton royaume.

3 Et il leur dit : Vous êtes bénis parce que vous avez désiré cela de moi ; c'est pourquoi, lorsque vous aurez eu soixante-douze ans, vous viendrez à moi dans mon royaume ; et avec moi, vous trouverez du ^arepos.

4 Et lorsqu'il leur eut parlé, il se tourna vers les trois et leur dit :

Que voulez-vous que je vous fasse, lorsque je serai allé au Père ?

5 Et ils étaient attristés dans leur cœur, car ils n'osaient pas lui dire ce qu'ils désiraient.

6 Et il leur dit : Voici, je ^aconnais vos pensées, et vous avez désiré ce que ^bJean, mon bien-aimé, qui était avec moi dans mon ministère avant que je fusse élevé par les Juifs, a désiré de moi.

7 C'est pourquoi, vous êtes bénis davantage, car vous ^ane goûterez jamais la ^bmort ; mais vous vivrez pour voir toutes les actions du Père envers les enfants des hommes jusqu'à ce que tout soit accompli selon la volonté du Père, lorsque je viendrai dans ma gloire avec les ^cpuissances du ciel.

8 Et vous ne subirez jamais les souffrances de la mort ; mais lorsque je viendrai dans ma gloire, vous serez changés en un clin d'œil de la ^amortalité à ^bl'immortalité ; et alors, vous serez bénis dans le royaume de mon Père.

9 En outre, vous ne connaîtrez pas la souffrance tandis que vous demeurerez dans la chair, ni la tristesse, si ce n'est pour les péchés du monde ; et tout cela, je le ferai à cause de ce que vous avez désiré de moi, car vous avez désiré ^am'amener les âmes des hommes tant que le monde demeurera.

28 3a GÉ Repos.
6a Am 4:13; Al 18:32.
b Jn 21:21-23;
D&A 7:1-4.
7a 4 Né 1:14;

Mrm 8:10-11;
Ét 12:17.
b GÉ Êtres enlevés.
c 3 Né 20:22.
8a 3 Né 28:36-40.

GÉ Mortel, état.
b GÉ Immortalité,
immortel.
9a Ph 1:23-24;
D&A 7:5-6.

10 Et à cause de cela, vous aurez une ^aplénitude de joie ; et vous vous assiérez dans le royaume de mon Père ; oui, votre joie sera pleine, tout comme le Père m'a donné une plénitude de joie ; et vous serez tout comme je suis, et je suis tout comme le Père ; et le Père et moi sommes ^bun ;

11 et le ^aSaint-Esprit témoigne du Père et de moi ; et le Père donne le Saint-Esprit aux enfants des hommes à cause de moi.

12 Et il arriva que lorsqu'il eut dit ces paroles, Jésus toucha chacun d'eux de son doigt, sauf les trois qui devaient demeurer, et ensuite il partit.

13 Et voici, les cieus s'ouvrirent, et ils furent ^aenlevés au ciel, et virent et entendirent des choses ineffables.

14 Et il leur fut ^ainterdit d'en parler ; et le pouvoir ne leur fut pas donné d'exprimer les choses qu'ils avaient vues et entendues ;

15 et s'ils étaient dans le corps ou hors du corps, ils ne pouvaient le dire ; car il leur semblait qu'ils étaient ^atransfigurés, de sorte qu'ils étaient changés de ce corps de chair en un état immortel, de sorte qu'ils pouvaient voir les choses de Dieu.

16 Mais il arriva qu'ils exercèrent de nouveau leur ministère sur la surface de la terre ; néanmoins,

ils n'enseignèrent pas les choses qu'ils avaient entendues et vues, à cause du commandement qui leur avait été donné au ciel.

17 Et maintenant, s'ils furent mortels ou immortels à partir du jour de leur transfiguration, je ne sais ;

18 mais ce que je sais, selon les annales qui ont été données, c'est ceci : ils allèrent sur la surface du pays et exercèrent leur ministère auprès de tout le peuple, unissant à l'Église tous ceux qui croyaient en leur prédication, les baptisant, et tous ceux qui étaient baptisés recevaient le Saint-Esprit.

19 Et ils furent jetés en prison par ceux qui n'appartenaient pas à l'Église. Et les ^aprisons ne pouvaient pas les retenir, car elles se fendaient en deux.

20 Et ils furent précipités dans la terre ; mais ils frappaient la terre par la parole de Dieu, de sorte que, par son ^apouvoir, ils étaient délivrés des profondeurs de la terre ; c'est pourquoi on ne pouvait creuser des fosses susceptibles de les retenir.

21 Et trois fois ils furent jetés dans une ^afournaise, et ils ne subirent aucun mal.

22 Et deux fois ils furent jetés dans un ^aantre de bêtes sauvages, et voici, ils jouèrent avec les bêtes comme un enfant avec un

10a D&A 84:36–38.

b Jn 17:20–23.

11a 2 Né 31:17–21;

3 Né 11:32.

13a 2 Co 12:2–4.

14a D&A 76:114–116.

15a Moï 1:11.

GÉ Transfiguration.

19a Ac 16:26;

Al 14:26–28.

20a Mrm 8:24.

21a Da 3:22–27;

4 Né 1:32.

22a Da 6:16–23;

4 Né 1:33.

agneau qui tête encore, et ne subirent aucun mal.

23 Et il arriva qu'ils allèrent ainsi parmi tout le peuple de Néphi et prêchèrent ^al'Évangile du Christ à tout le peuple à la surface du pays ; et il fut converti au Seigneur et fut uni à l'Église du Christ, et ainsi le peuple de ^bcette génération fut béni, selon la parole de Jésus.

24 Et maintenant, moi, Mormon, je finis de parler de ces choses pendant un certain temps.

25 Voici, j'étais sur le point d'écrire les ^anoms de ceux qui ne devaient jamais goûter la mort, mais le Seigneur l'interdit ; c'est pourquoi, je ne les écris pas, car ils sont cachés au monde.

26 Mais voici, je les ai vus, et ils m'ont servi.

27 Et voici, ils seront parmi les Gentils, et les Gentils ne les connaîtront pas.

28 Ils seront aussi parmi les Juifs, et les Juifs ne les connaîtront pas.

29 Et il arrivera, lorsque le Seigneur le jugera bon dans sa sagesse, qu'ils exerceront leur ministère auprès de toutes les tribus ^adispersées d'Israël, et auprès de toutes les nations, tribus, langues et peuples, et amèneront de parmi eux beaucoup d'âmes à Jésus, afin que leur désir s'accomplisse, et aussi à cause du

pouvoir de conviction de Dieu, qui est en eux.

30 Et ils sont comme les ^aanges de Dieu, et s'ils prient le Père au nom de Jésus, ils peuvent se montrer à n'importe qui, selon qu'il leur semble bon.

31 C'est pourquoi, ils accompliront des œuvres grandes et merveilleuses avant le ^agrand jour à venir où tous les hommes devront sûrement se tenir devant le siège du jugement du Christ ;

32 oui, ils accompliront une œuvre ^agrande et merveilleuse parmi les Gentils, avant ce jour du jugement.

33 Et si vous aviez toutes les Écritures qui font le récit de toutes les œuvres merveilleuses du Christ, vous sauriez, selon les paroles du Christ, que ces choses doivent certainement venir.

34 Et malheur à ceux qui ^an'écoutent pas les paroles de Jésus et aussi ^bde ceux qu'il a choisis et envoyés parmi eux ; car tous ceux qui ne reçoivent pas les paroles de Jésus et les paroles de ceux qu'il a envoyés, ne le reçoivent pas ; et pour cette raison, il ne les recevra pas au dernier jour ;

35 et il aurait mieux valu pour eux qu'ils ne fussent pas nés. Car pensez-vous que vous puissiez vous débarrasser de la justice d'un Dieu offensé, qui a été

23a GÉ Évangile.
b 3 Né 27:30–31.

25a 3 Né 19:4.

29a GÉ Israël — Dispersion d'Israël;

Israël — Les dix tribus perdues d'Israël.

30a GÉ Anges.

31a Hél 12:25;
3 Né 26:4–5.

32a 2 Né 25:17.

34a Ét 4:8–12.
b GÉ Prophète.

“foulé aux pieds des hommes, afin qu’ainsi le salut puisse venir ?

36 Et maintenant, voici, comme je l’ai dit concernant ceux que le Seigneur a choisis, oui, trois qui furent enlevés dans les cieus, que je ne savais pas s’ils avaient été purifiés de la mortalité à l’immortalité —

37 mais voici, depuis que j’ai écrit, j’ai consulté le Seigneur, et il m’a manifesté qu’il fallait nécessairement qu’un changement fût opéré sur leur corps, sinon ils auraient nécessairement dû goûter la mort ;

38 c’est pourquoi, pour qu’ils ne dussent pas goûter la mort, un “changement fut opéré sur leur corps, afin qu’ils ne connussent pas la souffrance ni la tristesse, si ce n’est pour les péchés du monde.

39 Or, ce changement n’était pas égal à celui qui se produira au dernier jour ; mais un changement fut opéré en eux, de sorte que Satan ne pouvait pas avoir de pouvoir sur eux, de sorte qu’il ne pouvait les “tenter ; et ils furent ^bsanctifiés dans la chair, de sorte qu’ils étaient ‘saints, et que les pouvoirs de la terre ne pouvaient les retenir.

40 Et c’est dans cet état qu’ils devaient rester jusqu’au jour du jugement du Christ ; et ce jour-là, ils devaient recevoir un plus grand changement et être reçus

dans le royaume du Père pour ne plus en sortir, mais pour demeurer éternellement avec Dieu dans les cieus.

CHAPITRE 29

La parution du Livre de Mormon est le signe que le Seigneur a commencé à rassembler Israël et à accomplir ses alliances — Ceux qui rejettent ses révélations et ses dons des derniers jours seront maudits. Vers 34–35 apr. J.-C.

Et maintenant, voici, je vous dis que lorsque le Seigneur jugera bon, dans sa sagesse, que ces paroles “parviennent aux Gentils, selon sa parole, alors vous saurez que ^{b1}l’alliance que le Père a faite avec les enfants d’Israël concernant leur rétablissement dans les pays de leur héritage, commence déjà à s’accomplir.

2 Et vous pourrez savoir que les paroles du Seigneur, qui ont été dites par les saints prophètes, s’accompliront toutes ; et vous n’aurez pas lieu de dire que le Seigneur “retarde sa venue auprès des enfants d’Israël.

3 Et vous n’aurez pas lieu de vous imaginer dans votre cœur que les paroles qui ont été dites sont vaines, car voici, le Seigneur se souviendra de l’alliance qu’il a faite avec son peuple de la maison d’Israël.

4 Et lorsque vous verrez ces

35a Hél 12:2.

38a GÉ Êtres enlevés.

39a GÉ Tentation, tenter.

b GÉ Sanctification.

c GÉ Sainteté.

29 1a 2 Né 30:3–8.

b Mrm 5:14, 20.

2a Lu 12:45–48.

paroles paraître parmi vous, alors vous n'aurez plus lieu de traiter avec mépris les actions du Seigneur, car "l'épée de sa ^bjustice est dans sa main droite ; et voici, ce jour-là, si vous traitez avec mépris ses actions, il fera en sorte qu'elle vous rattrape bientôt.

5 "Malheur à celui qui ^btraite avec mépris les actions du Seigneur ; oui, malheur à celui qui "niera le Christ et ses œuvres !

6 Oui, "malheur à celui qui niera les révélations du Seigneur et qui dira que le Seigneur n'agit plus par révélation, ou par prophétie, ou par les ^bdons, ou par les langues, ou par les guérisons, ou par le pouvoir du Saint-Esprit !

7 Oui, et malheur à celui qui dira, ce jour-là, pour obtenir du "gain, que plus ^baucun miracle ne peut être accompli par Jésus-Christ ; car celui qui fait cela deviendra semblable au "fils de perdition, pour qui il n'y eut pas de miséricorde, selon la parole du Christ !

8 Oui, et vous n'aurez plus lieu de "siffler, ni de ^btraiter avec mépris, ni de tourner en dérision les "Juifs, ni personne parmi le reste de la maison d'Israël ; car voici, le Seigneur se souvient de son alliance avec eux, et il leur fera selon ce qu'il a juré.

9 C'est pourquoi vous n'avez pas lieu de penser que vous pouvez transformer la main droite du Seigneur en sa gauche, afin qu'il n'exécute pas le jugement pour accomplir l'alliance qu'il a faite avec la maison d'Israël.

CHAPITRE 30

Commandement est donné aux Gentils des derniers jours de se repentir, de venir au Christ et d'être comptés avec la maison d'Israël. Vers 34–35 apr. J.-C.

ÉCOUTEZ, ô Gentils, et entendez les paroles de Jésus-Christ, le Fils du Dieu vivant, qu'il m'a "commandé de dire à votre sujet, car, voici, il me commande d'écrire, disant :

2 Détournez-vous, tous les "Gentils, de vos voies mauvaises ; et ^brepentez-vous de vos mauvaises actions, de vos mensonges et de vos tromperies, et de vos fornications, et de vos abominations secrètes, et de vos idolâtries, et de vos meurtres, et de vos intrigues de prêtres, et de vos envies, et de vos discordes, et de toute votre méchanceté et de toutes vos abominations, et venez à moi, et soyez baptisés en mon nom, afin de recevoir le pardon de vos péchés et

4a 3 Né 20:20.

b GÉ Justice.

5a 2 Né 28:15–16.

b Mrm 8:17;

Ét 4:8–10.

c Mt 10:32–33.

6a Mrm 9:7–11, 15.

b GÉ Dons de l'Esprit.

7a GÉ Intrigues de prêtres.

b 2 Né 28:4–6;

Mrm 9:15–26.

c GÉ Fils de perdition.

8a 1 Né 19:14.

b 2 Né 29:4–5.

c GÉ Juifs.

30 1a 3 Né 5:12–13.

2a GÉ Gentils.

b GÉ Repentir.

d'être remplis du Saint-Esprit, | peuple qui est de la maison
afin d'être 'comptés avec mon | d'Israël.

QUATRE NÉPHI LIVRE DE NÉPHI

QUI EST FILS DE NÉPHI, UN DES DISCIPLES DE JÉSUS-CHRIST

Histoire du peuple de Néphi, selon ses annales

Les Néphites et les Lamanites sont tous convertis au Seigneur — Ils ont tout en commun, accomplissent des miracles et prospèrent dans le pays — Après deux siècles, des divisions, des abus, de fausses Églises et des persécutions apparaissent — Après trois cents ans, les Néphites et les Lamanites sont, les uns comme les autres, mauvais — Ammaron cache les annales sacrées. Vers 35–321 apr. J.-C.

ET il arriva que la trente-quatrième année passa, et aussi la trente-cinquième, et voici, les disciples de Jésus avaient formé une Église du Christ dans les pays alentour. Et tous ceux qui venaient à eux et se repentaient vraiment de leurs péchés étaient baptisés au nom de Jésus ; et ils recevaient aussi le Saint-Esprit.

2 Et il arriva que la trente-sixième année, le peuple fut entièrement converti au Seigneur, sur toute la surface du pays, tant les

Néphites que les Lamanites, et il n'y avait pas de querelles ni de controverses parmi eux, et tous les hommes pratiquaient la justice les uns envers les autres.

3 Et ils avaient "tout en commun ; c'est pourquoi il n'y avait ni riches ni pauvres, ni esclaves ni hommes libres, mais ils étaient tous affranchis et participants du don céleste.

4 Et il arriva que la trente-septième année passa aussi et il continuait à y avoir la paix dans le pays.

5 Et des œuvres grandes et merveilleuses furent accomplies par les disciples de Jésus, de sorte qu'ils "guérissaient les malades, et ressuscitaient les morts, et faisaient marcher les estropiés, et rendaient la vue aux aveugles et l'ouïe aux sourds ; et ils accomplirent toutes sortes de ^bmiracles parmi les enfants des hommes ; et ils ne faisaient de miracles qu'au nom de Jésus.

2c Ga 3:27-29;
2 Né 10:18-19;
3 Né 16:10-13;
21:22-25;

Abr 2:10.
[4 NÉPHI]
1 3a Ac 4:32; 3 Né 26:19.
GÉ Consacrer, loi

de consécration.
5a GÉ Guérir, guérisons.
b Jn 14:12.
GÉ Miracle.

6 Et ainsi passa la trente-huitième année, et aussi la trente-neuvième, et la quarante et unième, et la quarante-deuxième, oui, jusqu'à ce que quarante-neuf ans fussent passés, et aussi la cinquante et unième et la cinquante-deuxième ; oui, et même jusqu'à ce que cinquante-neuf ans fussent passés.

7 Et le Seigneur les fit prospérer extrêmement dans le pays ; oui, de sorte qu'ils reconstruisirent des villes là où des villes avaient été brûlées.

8 Oui, ils firent même reconstruire la grande "ville de Zarahemla.

9 Mais il y avait beaucoup de villes qui avaient été "englouties, et des eaux étaient montées à leur place ; c'est pourquoi ces villes ne purent être rebâties.

10 Et maintenant, voici, il arriva que le peuple de Néphi devint fort, et se multiplia extrêmement vite, et devint un peuple extrêmement "beau et agréable.

11 Et ils se mariaient, et mariaient leurs enfants, et étaient bénis, selon la multitude des promesses que le Seigneur leur avait faites.

12 Et ils ne marchaient plus selon les "observances et les ordonnances de la ^bloi de Moïse ; mais ils marchaient selon les

commandements qu'ils avaient reçus de leur Seigneur et de leur Dieu, persévérant dans le "jeûne et la prière, et se réunissant souvent, à la fois pour prier et pour entendre la parole du Seigneur.

13 Et il arriva qu'il n'y eut pas de querelles parmi tout le peuple dans tout le pays ; mais de grands miracles étaient accomplis parmi les disciples de Jésus.

14 Et il arriva que la soixante et onzième année passa, et aussi la soixante-douzième année, oui, en bref, jusqu'à ce que la soixante-dix-neuvième année fût passée ; oui, cent ans étaient passés, et les disciples que Jésus avait choisis étaient tous allés au "paradis de Dieu, sauf les ^btrois qui devaient demeurer ; et il y eut d'autres "disciples "ordonnés à leur place ; et aussi, beaucoup de cette génération avaient quitté cette vie.

15 Et il arriva qu'il n'y eut "pas de querelles dans le pays, à cause de l'amour de Dieu qui demeurait dans le cœur du peuple.

16 Et il n'y avait "pas d'envies, ni de discordes, ni de tumultes, ni de fornications, ni de mensonges, ni de meurtres, ni aucune sorte de ^blascivété ; et assurément il ne pouvait y avoir de peuple "plus heureux parmi tout le peuple qui avait été créé par la main de Dieu.

8a 3 Né 8:8.

9a 3 Né 9:4, 7.

10a Mrm 9:6.

12a 2 Né 25:30;

3 Né 15:2-8.

b GÉ Loi de Moïse.

c Mro 6:5;

D&A 88:76-77.

14a GÉ Paradis.

b 3 Né 28:3-9.

GÉ Êtres enlevés.

c GÉ Disciple.

d GÉ Ordination,
ordonner.

15a GÉ Paix.

16a GÉ Unité.

b GÉ Convoitise.

c Mos 2:41;

Al 50:23.

GÉ Joie.

17 Il n'y avait pas de brigands, ni d'assassins, et il n'y avait pas non plus de Lamanites, ni aucune sorte d'-ites ; mais ils étaient "un, enfants du Christ et héritiers du royaume de Dieu.

18 Et comme ils étaient bénis ! Car le Seigneur les bénissait dans toutes leurs actions ; oui, ils furent bénis et rendus prospères jusqu'à ce que cent dix ans fussent passés ; et la première génération depuis le Christ s'en était allée, et il n'y avait pas de querelles dans tout le pays.

19 Et il arriva que Néphi, celui qui avait tenu ces dernières annales (et il les tint sur les "plaques de Néphi), mourut, et son fils Amos les tint à sa place ; et il les tint aussi sur les plaques de Néphi.

20 Et il les tint quatre-vingt-quatre ans, et il y avait toujours la paix dans le pays, sauf qu'une petite partie du peuple s'était révoltée, et avait quitté l'Église, et avait pris sur elle le nom de Lamanites ; c'est pourquoi il recommença à y avoir des Lamanites dans le pays.

21 Et il arriva qu'Amos mourut aussi (et c'était cent quatre-vingt-quatorze ans depuis la venue du Christ), et son fils Amos tint les annales à sa place ; et il les tint aussi sur les plaques de Néphi ; et elles furent aussi écrites dans le livre de Néphi, qui est ce livre.

22 Et il arriva que deux cents ans étaient passés ; et toute la deuxième génération avait quitté cette vie, sauf un petit nombre.

23 Et maintenant, moi, Mormon, je voudrais que vous sachiez que le peuple s'était multiplié, de sorte qu'il était répandu sur toute la surface du pays, et qu'il était devenu extrêmement riche à cause de sa prospérité dans le Christ.

24 Et alors, cette deux cent unième année, certains parmi eux commencèrent à être enflés dans "l'orgueil, portant des vêtements somptueux, et toutes sortes de perles fines, et les choses raffinées du monde.

25 Et à partir de ce moment-là, ils n'eurent plus leurs biens et leur subsistance "en commun.

26 Et ils commencèrent à être divisés en classes ; et ils commencèrent à s'édifier des "Églises pour obtenir du ^bgain et commencèrent à nier la vraie Église du Christ.

27 Et il arriva que lorsque deux cent dix ans furent passés, il y eut beaucoup d'Églises dans le pays ; oui il y eut beaucoup d'Églises qui professaient connaître le Christ, et cependant elles "niaient la plus grande partie de son Évangile, de sorte qu'elles acceptaient toutes sortes de méchancetés et accordaient ce qui était sacré à ceux à

17a Jn 17:21.
GÉ Sion.
19a GÉ Plaques.
24a GÉ Orgueil.

25a 4 Né 1:3.
26a 1 Né 22:23;
2 Né 28:3;
Mrm 8:32-38.

b D&A 10:56.
GÉ Intrigues de prêtres.
27a GÉ Apostasie.

qui cela avait été ^binterdit pour cause d'indignité.

28 Et cette "Église se multiplia extrêmement à cause de l'iniquité et à cause du pouvoir de Satan, qui obtenait de l'emprise sur leur cœur.

29 Et puis, il y eut une autre Église qui niait le Christ ; et elle ^apersécuta la vraie Église du Christ, à cause de son humilité et de sa croyance au Christ ; et elle la méprisait à cause des nombreux miracles qui étaient accomplis en son sein.

30 C'est pourquoi elle exerça du pouvoir et de l'autorité sur les disciples de Jésus qui demeuraient avec elle, et elle les jeta en ^aprison ; mais par le pouvoir de la parole de Dieu qui était en eux, les prisons se fendaient en deux, et ils s'en allaient, faisant de grands miracles en son sein.

31 Néanmoins, et malgré tous ces miracles, le peuple s'endurcit le cœur, et chercha à les tuer, tout comme les Juifs à Jérusalem avaient cherché à tuer Jésus, selon sa parole.

32 Et on les jeta dans des ^afournaises ^bardentes, et ils en sortaient, n'ayant subi aucun mal.

33 Et on les jeta aussi dans des ^aantres de bêtes sauvages, et ils jouaient avec les bêtes sauvages, comme un enfant avec un agneau ; et ils en sortaient sans avoir subi de mal.

34 Néanmoins, le peuple s'endurcit le cœur, car il était entraîné par beaucoup de prêtres et de faux prophètes à édifier beaucoup d'Églises et à commettre toutes sortes d'iniquités. Et il ^afrappait le peuple de Jésus ; mais le peuple de Jésus ne frappait pas en retour. Et ainsi, ils dégénérent, d'année en année, dans l'incrédulité et la méchanceté, jusqu'à ce que deux cent trente ans fussent passés.

35 Et alors, il arriva, cette année-là, oui, la deux cent trente et unième année, qu'il y eut une grande division parmi le peuple.

36 Et il arriva que, cette année-là, s'éleva un peuple qui fut appelé les Néphites, et ils étaient de vrais croyants au Christ ; et parmi eux, il y avait ceux que les Lamanites appelaient Jacobites, et Joséphites, et Zoramites ;

37 c'est pourquoi les vrais croyants au Christ et les vrais adorateurs du Christ (parmi lesquels se trouvaient les ^atrois disciples de Jésus qui devaient demeurer) furent appelés Néphites, et Jacobites, et Joséphites, et Zoramites.

38 Et il arriva que ceux qui rejetaient l'Évangile furent appelés Lamanites, et Lémuélites, et Ismaélites ; et ils ne dégénéraient pas dans l'incrédulité, mais ils se ^arebellaient volontairement

27 b 3 Né 18:28–29.

28 a GÉ Diable — Église du diable.

29 a GÉ Persécuter, persécutions.

30 a 3 Né 28:19–20.

32 a 3 Né 28:21.

b Da 3:26–27.

33 a 3 Né 28:22.

34 a 3 Né 12:39;

D&A 98:23–27.

37 a 3 Né 28:6–7;

Mrm 8:10–11.

38 a GÉ Rébellion.

contre l'Évangile du Christ ; et ils enseignaient à leurs enfants qu'ils ne devaient pas croire, comme l'avaient fait leurs pères, qui avaient dégénéré dès le commencement.

39 Et c'était à cause de la méchanceté et de l'abomination de leurs pères, comme c'était au commencement. Et on leur enseignait à haïr les enfants de Dieu, comme on avait enseigné aux Lamanites, depuis le commencement, à haïr les enfants de Néphi.

40 Et il arriva que deux cent quarante-quatre ans étaient passés, et telles étaient les affaires du peuple. Et la partie la plus méchante du peuple devint forte et devint beaucoup plus nombreuse que le peuple de Dieu.

41 Et ils continuaient toujours à s'édifier des Églises et à les orner de toutes sortes de choses précieuses. Et ainsi passèrent deux cent cinquante ans, et aussi deux cent soixante ans.

42 Et il arriva que la partie méchante du peuple recommença à mettre sur pied les ^acombinaisons et les serments secrets de Gadianton.

43 Et aussi : le peuple qui était appelé le peuple de Néphi commença à être orgueilleux dans son cœur, à cause de son extrême richesse, et à devenir vaniteux comme ses frères, les Lamanites.

44 Et à partir de ce moment-là,

les disciples commencèrent à s'attrister pour les ^apéchés du monde.

45 Et il arriva que lorsque trois cents ans furent passés, le peuple de Néphi et les Lamanites étaient devenus extrêmement méchants, les uns comme les autres.

46 Et il arriva que les brigands de Gadianton se répandirent sur toute la surface du pays ; et il n'y en avait aucun qui fût juste, excepté les disciples de Jésus. Et ils amassaient de l'or et de l'argent en abondance et commerçaient dans toutes sortes de commerces.

47 Et il arriva que lorsque trois cent cinq ans furent passés (et le peuple restait toujours dans la méchanceté), Amos mourut ; et son frère, Ammaron, tint les annales à sa place.

48 Et il arriva que lorsque trois cent vingt ans furent passés, Ammaron, contraint par le Saint-Esprit, cacha les ^aannales qui étaient sacrées, oui, toutes les annales sacrées qui avaient été transmises de génération en génération, qui étaient sacrées — et ce, jusqu'à la trois cent vingtième année depuis la venue du Christ.

49 Et il les cacha pour le Seigneur, afin qu'elles ^areviennent au reste de la maison de Jacob, selon les prophéties et les promesses du Seigneur. Et telle est la fin des annales d'Ammaron.

39^a Mos 10:17.

42^a GÉ Combinaisons

secrètes.

44^a 3 Né 28:9.

48^a Hél 3:13, 15-16.

49^a Én 1:13.

LIVRE DE MORMON

CHAPITRE 1

Ammaron donne des instructions à Mormon concernant les annales sacrées — La guerre commence entre les Néphites et les Lamanites — Les trois Néphites sont retirés — La méchanceté, l'incrédulité, les sorcelleries et les sortilèges règnent. Vers 321–326 apr. J.-C.

ET maintenant, moi, ^aMormon, je fais le ^brécit des choses que j'ai vues et entendues, et je l'appelle le Livre de Mormon.

2 À l'époque où il cacha les annales pour le Seigneur, ^aAmmaron vint à moi (j'avais environ dix ans et je commençais à être quelque peu ^binstruit selon la science de mon peuple) et il me dit : Je vois que tu es un enfant sérieux et que tu es rapide à observer ;

3 c'est pourquoi, je voudrais qu'aux environs de ta vingt-quatrième année, tu te souviennes des choses que tu as observées concernant ce peuple ; et lorsque tu auras cet âge-là, va au pays d'Antum, à une colline qui sera appelée ^aShim ; et là j'ai déposé pour le Seigneur toutes les inscriptions sacrées concernant ce peuple.

4 Et voici, tu prendras les ^aplaques de Néphi pour toi, et les autres, tu les laisseras dans le lieu où elles sont ; et tu graveras

sur les plaques de Néphi toutes les choses que tu as observées concernant ce peuple.

5 Et moi, Mormon, descendant de ^aNéphi (et le nom de mon père était Mormon), je me souviens des choses qu'Ammaron m'avait commandées.

6 Et il arriva qu'à l'âge de onze ans, je fus emmené par mon père dans le pays situé du côté du sud, au pays de Zarahemla.

7 Toute la surface du pays s'était couverte de bâtiments, et le peuple était presque aussi nombreux que le sable de la mer.

8 Et il arriva que cette année-là, il commença à y avoir une guerre entre les Néphites, qui étaient composés des Néphites, et des Jacobites, et des Joséphites, et des Zoramites ; et cette guerre fut entre les Néphites, et les Lamanites, et les Lémuérites, et les Ismaélites.

9 Or, les Lamanites, et les Lémuérites, et les Ismaélites étaient appelés Lamanites, et les deux partis étaient les Néphites et les Lamanites.

10 Et il arriva que la guerre commença entre eux dans les régions frontières de Zarahemla, près des eaux de Sidon.

11 Et il arriva que les Néphites avaient rassemblé un grand nombre d'hommes, au point de

1 1a GÉ Mormon, prophète néphite.
b 3 Né 5:11–18.

2a 4 Né 1:47–49.
b Mos 1:3–5.
3a Ét 9:3.

4a Pa 1:1, 11.
GÉ Plaques.
5a 3 Né 5:12, 20.

dépasser le nombre de trente mille. Et il arriva que, cette même année, ils eurent un certain nombre de batailles, dans lesquelles les Néphites battirent les Lamanites et en tuèrent beaucoup.

12 Et il arriva que les Lamanites renoncèrent à leur dessein, et la paix se fit dans le pays ; et la paix dura pendant environ quatre ans, de sorte qu'il n'y eut pas d'effusion de sang ;

13 mais la méchanceté régnait sur la surface de tout le pays, de sorte que le Seigneur retira ses disciples "bien-aimés, et l'œuvre de miracles et de guérisons cessa à cause de l'iniquité du peuple.

14 Et il n'y eut plus de "dons venant du Seigneur, et le "Saint-Esprit ne descendit plus sur personne à cause de leur méchanceté et de leur "incrédulité.

15 Et moi, ayant quinze ans et étant d'un esprit plutôt sérieux, je fus visité par le Seigneur, et goûtai et connus la bonté de Jésus.

16 Et je m'efforçai de prêcher à ce peuple, mais la bouche me fut fermée, et il me fut interdit de leur prêcher ; car voici, ils s'étaient volontairement "rebelés contre leur Dieu ; et les disciples bien-aimés avaient été "enlevés du pays à cause de leur iniquité.

17 Mais je restai parmi eux, mais

il me fut interdit de leur prêcher, à cause de l'endurcissement de leur cœur ; et à cause de l'endurcissement de leur cœur, le pays fut "maudit à cause d'eux.

18 Et ces brigands de Gadianon, qui étaient parmi les Lamanites, infestaient le pays, de sorte que ses habitants commencèrent à cacher leurs "trésors dans la terre ; et ils leur glissèrent entre les doigts, parce que le Seigneur avait maudit le pays, de sorte qu'ils ne pouvaient ni les conserver, ni les retenir.

19 Et il arriva qu'il y eut des sorcelleries, et des sortilèges, et de la magie ; et le pouvoir du Malin agit sur toute la surface du pays au point d'accomplir toutes les paroles d'Abinadi et aussi de Samuel, le Lamanite.

CHAPITRE 2

Mormon conduit les armées néphites — Le sang et le carnage se répandent dans tout le pays — Les Néphites se lamentent et pleurent de la tristesse des damnés — Leur jour de grâce est passé — Mormon obtient les plaques de Néphé — Les guerres continuent. Vers 327-350 apr. J.-C.

Et il arriva que, cette même année, la guerre éclata de nouveau entre les Néphites et les Lamanites. Et moi, malgré que je fusse jeune, j'étais d'une haute stature ; c'est

13a 3 Né 28:2, 12.

14a Mro 10:8-18, 24.

b GÉ Saint-Esprit.

c GÉ Incrédulité.

16a GÉ Rébellion.

b Mrm 8:10.

17a 2 Né 1:7;

Al 45:10-14, 16.

18a Hél 13:18-20;

Ét 14:1-2.

pourquoi, le peuple de Néphi me nomma pour être son chef, ou le chef de ses armées.

2 C'est ainsi qu'il arriva que, dans ma seizième année, j'allai à la tête d'une armée de Néphites contre les Lamanites ; et trois cent vingt-six ans étaient passés.

3 Et il arriva que la trois cent vingt-septième année, les Lamanites tombèrent sur nous avec une puissance extrêmement grande, de sorte qu'ils effrayèrent mes armées ; c'est pourquoi, elles ne voulurent pas se battre et elles commencèrent à se retirer vers les régions du nord.

4 Et il arriva que nous arrivâmes à la ville d'Angola, et nous prîmes possession de la ville et fîmes des préparatifs pour nous défendre contre les Lamanites. Et il arriva que nous fortifiâmes la ville de toutes nos forces ; mais malgré toutes nos fortifications, les Lamanites tombèrent sur nous et nous chassèrent de la ville.

5 Et ils nous chassèrent aussi du pays de David.

6 Et nous marchâmes et arrivâmes au pays de Josué, qui était dans les régions frontières, à l'ouest, près du bord de la mer.

7 Et il arriva que nous rassemblâmes notre peuple aussi vite que possible, afin de le réunir en un seul corps.

8 Mais voici, le pays était rempli de brigands et de Lamanites ; et malgré la grande destruction qui était suspendue au-dessus

de mon peuple, il ne se repentait pas de ses mauvaises actions ; c'est pourquoi le sang et le carnage se répandirent sur toute la surface du pays, tant de la part des Néphites que de la part des Lamanites ; et ce fut une révolution complète sur toute la surface du pays.

9 Et maintenant, les Lamanites avaient un roi, et son nom était Aaron ; et il vint contre nous avec une armée de quarante-quatre mille. Et voici, je lui résistai avec quarante-deux mille. Et il arriva que je le battis avec mon armée, de sorte qu'il s'enfuit devant moi. Et voici, tout cela se fit, et trois cent trente années étaient passées.

10 Et il arriva que les Néphites commencèrent à se repentir de leur iniquité et commencèrent à crier comme l'avait prophétisé Samuel, le prophète ; car voici, nul ne pouvait garder ce qui était à lui, à cause des voleurs, et des brigands, et des assassins, et de la magie, et des sortilèges qui étaient dans le pays.

11 Ainsi, il commença à y avoir un deuil et une lamentation dans tout le pays à cause de ces choses, et plus spécialement parmi le peuple de Néphi.

12 Et il arriva que lorsque moi, Mormon, je vis leurs lamentations, et leur deuil, et leur tristesse devant le Seigneur, mon cœur commença à se réjouir au-dedans de moi, connaissant la miséricorde et la longanimité du

Seigneur, et pensant, par conséquent, qu'il serait miséricordieux envers eux, de sorte qu'ils deviendraient un peuple juste.

13 Mais voici, cette joie, qui était la mienne, fut vaine, car leur tristesse ne les portait pas au repentir, à cause de la bonté de Dieu ; mais c'était plutôt la tristesse des ^bdamnés, parce que le Seigneur n'allait plus leur permettre de trouver du bonheur dans le péché.

14 Et ils ne venaient pas à Jésus, le cœur brisé et l'esprit contrit, mais ils ^bmaudissaient Dieu et souhaitaient mourir. Néanmoins, ils se battaient avec l'épée pour défendre leur vie.

15 Et il arriva que la tristesse s'empara de nouveau de moi, et je vis que le jour de ^bgrâce était passé pour eux, à la fois temporellement et spirituellement ; car j'en voyais des milliers abattus, en rébellion ouverte contre leur Dieu et entassés comme du fumier sur la surface du pays. Et ainsi, trois cent quarante-quatre années étaient passées.

16 Et il arriva que la trois cent quarante-cinquième année, les Néphites commencèrent à fuir devant les Lamanites ; et ils furent poursuivis jusqu'à ce qu'ils arrivent au pays de Jashon, avant qu'il soit possible de les arrêter dans leur retraite.

17 Et maintenant, la ville de

Jashon était près du pays où Ammaron avait déposé les annales pour le Seigneur, afin qu'elles ne fussent pas détruites. Et voici, j'étais allé, selon la parole d'Ammaron, prendre les plaques de Néphi, et je fis des annales, selon les paroles d'Ammaron.

18 Et sur les plaques de Néphi, je fis le récit complet de toute la méchanceté et de toutes les abominations ; mais sur ces plaques, je m'abstins de faire le récit complet de leur méchanceté et de leurs abominations, car voici, une scène continuelle de méchanceté et d'abominations est devant mes yeux depuis que je suis à même de contempler les voies de l'homme.

19 Et malheur à moi à cause de leur méchanceté ; car, toute ma vie, mon cœur a été rempli de tristesse à cause de leur méchanceté ; néanmoins, je sais que je serai élevé au dernier jour.

20 Et il arriva que cette année-là, le peuple de Néphi fut de nouveau traqué et chassé. Et il arriva que nous fûmes chassés jusqu'à ce que nous fussions arrivés dans la direction du nord au pays qui était appelé Sem.

21 Et il arriva que nous fortifiâmes la ville de Sem et nous rassemblâmes notre peuple autant qu'il était possible, afin de pouvoir peut-être le sauver de la destruction.

22 Et il arriva que la trois cent

2 13a 2 Co 7:10;
Al 42:29.
b GÉ Damnation.
c Al 41:10.
14a GÉ Cœur brisé.

b GÉ Blasphème,
blasphémer.
15a HÉL 13:38.
b GÉ Grâce.
c Jé 8:20;

D&A 56:16.
17a Mrm 1:1–4.
18a GÉ Plaques.
19a Mos 23:22;
Ét 4:19.

quarante-sixième année, ils nous attaquèrent de nouveau.

23 Et il arriva que je parlai à mon peuple et l'exhortai, avec une grande énergie, à résister hardiment devant les Lamanites et à "se battre pour ses femmes, et ses enfants, et ses maisons, et ses foyers.

24 Et mes paroles l'excitèrent quelque peu à la vigueur, de sorte qu'il ne prit pas la fuite devant les Lamanites, mais leur résista avec hardiesse.

25 Et il arriva que nous combattîmes avec une armée de trente mille contre une armée de cinquante mille. Et il arriva que nous leur résistâmes avec une telle fermeté qu'ils s'enfuirent devant nous.

26 Et il arriva que lorsqu'ils eurent fui, nous les poursuivîmes avec nos armées, et les rencontrâmes de nouveau, et les battîmes ; néanmoins, la force du Seigneur n'était pas avec nous ; oui, nous étions livrés à nous-mêmes, de sorte que l'Esprit du Seigneur ne demeurait pas en nous ; c'est pourquoi nous étions devenus faibles comme nos frères.

27 Et mon cœur était attristé à cause de cette grande calamité qui était celle de mon peuple, à cause de sa méchanceté et de ses abominations. Mais voici, nous marchâmes sur les Lamanites et les brigands de Gadianton, jusqu'à ce que nous eussions de nouveau pris possession des pays de notre héritage.

28 Et la trois cent quarante-neuvième année était passée. Et la trois cent cinquantième année, nous conclûmes, avec les Lamanites et les brigands de Gadianton, un traité par lequel nous divisâmes les pays de notre héritage.

29 Et les Lamanites nous donnèrent le pays situé du côté du nord, oui, jusqu'au "passage étroit qui menait au pays situé du côté du sud. Et nous donnâmes aux Lamanites tout le pays situé du côté du sud.

CHAPITRE 3

Mormon appelle les Néphites au repentir — Ils remportent une grande victoire et se glorifient de leur force — Mormon refuse de les diriger, et les prières qu'il fait pour eux sont dépourvues de foi — Le Livre de Mormon invite les douze tribus d'Israël à croire en l'Évangile. Vers 360–362 apr. J.-C.

Et il arriva que les Lamanites ne revinrent pas livrer bataille avant que dix autres années fussent passées. Et voici, j'avais employé mon peuple, les Néphites, à préparer ses terres et ses armes en vue du moment de la bataille.

2 Et il arriva que le Seigneur me dit : Crie à ce peuple : Repentez-vous et venez à moi, et soyez baptisés, et édifiez de nouveau mon Église, et vous serez épargnés.

3 Et je criai à ce peuple, mais ce

fut en vain, et il ne se rendait pas compte que c'était le Seigneur qui l'avait épargné et lui accordait une occasion de se repentir. Et voici, il s'endurcit le cœur contre le Seigneur, son Dieu.

4 Et il arriva que lorsque cette dixième année fut passée, ce qui faisait en tout trois cent soixante années depuis la venue du Christ, le roi des Lamanites m'envoya une épître, qui me faisait savoir qu'ils se préparaient à revenir nous livrer bataille.

5 Et il arriva que je commandai à mon peuple de se rassembler au pays de Désolation, dans une ville qui était dans les régions frontières, près du passage étroit qui menait au pays situé du côté du sud.

6 Et nous plaçâmes là notre armée, afin d'arrêter les armées des Lamanites, afin qu'elles ne prennent possession d'aucune de nos terres ; c'est pourquoi nous nous fortifiâmes contre eux de toutes nos forces.

7 Et il arriva que la trois cent soixante et unième année, les Lamanites descendirent à la ville de Désolation pour nous livrer bataille ; et il arriva que, cette année-là, nous les battîmes, de sorte qu'ils retournèrent dans leurs terres.

8 Et la trois cent soixante-deuxième année, ils redescendirent livrer bataille. Et nous les battîmes de nouveau et en tuâmes

un grand nombre, et leurs morts furent jetés dans la mer.

9 Et alors, à cause de cette grande chose que mon peuple, les Néphites, avait faite, ils commencèrent à "se vanter de leur force et commencèrent à jurer devant les cieus qu'ils se vengeraient du sang de leurs frères qui avaient été tués par leurs ennemis.

10 Et ils jurèrent par les cieus, et aussi par le trône de Dieu, qu'ils "iraient livrer bataille à leurs ennemis et les retrancheraient de la surface du pays.

11 Et il arriva que moi, Mormon, je refusai absolument, à partir de ce moment-là, d'être commandant et chef de ce peuple, à cause de sa méchanceté et de son abomination.

12 Voici, je les avais dirigés, malgré leur méchanceté je les avais conduits de nombreuses fois à la bataille et les avais aimés de tout mon cœur, selon ^al'amour de Dieu qui était en moi ; et mon âme s'était déversée tout le jour pour eux en prières à mon Dieu ; néanmoins, je le faisais ^bsans la foi, à cause de l'endurcissement de leur cœur.

13 Et trois fois je les ai délivrés des mains de leurs ennemis, et ils ne se sont pas repentis de leurs péchés.

14 Et lorsqu'ils eurent juré par tout ce qui leur avait été "interdit par notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ, qu'ils iraient livrer bataille à leurs ennemis, et venger

3 9a 2 Né 4:34.
10a 3 Né 3:20-21;

Mrm 4:4.
12a GÉ Amour.

b Mrm 5:2.
14a 3 Né 12:34-37.

le sang de leurs frères, voici, la voix du Seigneur me parvint, disant :

15 À moi la "vengeance, c'est moi qui ^brétribuera ; et parce que ce peuple ne s'est pas repenti après que je l'ai délivré, voici, il sera retranché de la surface de la terre.

16 Et il arriva que je refusai absolument de monter contre mes ennemis ; et je fis ce que le Seigneur m'avait commandé ; et je me tins en témoin passif pour manifester au monde les choses que je voyais et entendais, selon les manifestations de l'Esprit, qui avait témoigné des choses à venir.

17 C'est pourquoi je vous écris, "à vous, les Gentils, et aussi à toi, maison d'Israël, qui seras sur le point de te préparer à retourner au pays de ton héritage lorsque l'œuvre commencera ;

18 oui, voici, j'écris à toutes les extrémités de la terre ; oui, à vous, les douze tribus d'Israël, qui serez "jugées selon vos œuvres par les douze que Jésus a choisis pour être ses disciples au pays de Jérusalem.

19 Et j'écris aussi au reste de ce peuple, qui sera aussi jugé par les douze que Jésus a choisis dans ce pays ; et ils seront jugés par les "douze autres que Jésus a choisis au pays de Jérusalem.

20 Et ces choses, l'Esprit me les manifeste ; c'est pourquoi je

vous écris à tous. Et c'est pour cela que je vous écris, pour que vous sachiez que vous devrez tous vous tenir devant le "siège du jugement du Christ, oui, toute âme qui appartient à toute la ^bfamille humaine d'Adam ; et vous devez vous y tenir pour être jugés de vos œuvres, qu'elles soient bonnes ou mauvaises ;

21 et aussi, afin que vous "croyiez en l'Évangile de Jésus-Christ, que vous aurez parmi vous ; et aussi afin que les ^bJuifs, le peuple de l'alliance du Seigneur, aient un "autre témoin que celui qu'ils ont vu et entendu, pour attester que Jésus, qu'ils ont mis à mort, était le ^dChrist lui-même et Dieu lui-même.

22 Et je voudrais pouvoir vous persuader, "vous toutes, extrémités de la terre, de vous repentir et de vous préparer à vous tenir devant le siège du jugement du Christ.

CHAPITRE 4

La guerre et le carnage continuent — Les méchants punissent les méchants — Il règne une méchanceté plus grande que jamais auparavant dans tout Israël — Des femmes et des enfants sont sacrifiés aux idoles — Les Lamanites commencent à balayer les Néphites devant eux. Vers 363–375 apr. J.-C.

15a GÉ Vengeance.

b D&A 82:23.

17a 2 Né 30:3–8;

3 Né 29:1.

18a Mt 19:28;

Lu 22:29–30;

D&A 29:12.

19a 1 Né 12:9–10.

20a GÉ Jugement dernier.

b D&A 27:11.

21a D&A 3:20.

b GÉ Juifs.

c 2 Né 25:18.

d 2 Né 26:12; Mos 7:27.

22a Al 29:1.

Et alors, il arriva que la trois cent soixante-troisième année, les Néphites allèrent, avec leurs armées, livrer bataille aux Lamanites, en dehors du pays de Désolation.

2 Et il arriva que les armées des Néphites furent repoussées au pays de Désolation. Et pendant qu'elles étaient encore fatiguées, une armée fraîche de Lamanites tomba sur elles ; et ils eurent une furieuse bataille, de sorte que les Lamanites prirent possession de la ville de Désolation, et tuèrent beaucoup de Néphites, et firent beaucoup de prisonniers.

3 Et le reste s'enfuit et se joignit aux habitants de la ville de Téancum. Or, la ville de Téancum se trouvait dans les régions frontières près du bord de la mer ; et elle était également près de la ville de Désolation.

4 Et c'était "parce que les armées des Néphites étaient allées livrer bataille aux Lamanites qu'elles commençaient à être frappées ; car sans cela, les Lamanites n'auraient pu avoir aucun pouvoir sur elles.

5 Mais voici, les jugements de Dieu viennent sur les méchants, et c'est par les méchants que les méchants sont "punis ; car ce sont les méchants qui excitent le cœur des enfants des hommes à l'effusion du sang.

6 Et il arriva que les Lamanites firent des préparatifs pour attaquer la ville de Téancum.

7 Et il arriva que la trois cent

soixante-quatrième année, les Lamanites attaquèrent la ville de Téancum, afin de prendre également possession de la ville de Téancum.

8 Et il arriva qu'ils furent repoussés et refoulés par les Néphites. Et lorsque les Néphites virent qu'ils avaient chassé les Lamanites, ils se vantèrent de nouveau de leur force ; et ils allèrent avec leur force et reprirent possession de la ville de Désolation.

9 Et maintenant, toutes ces choses avaient été faites, et des milliers d'hommes avaient été tués de part et d'autre, tant les Néphites que les Lamanites.

10 Et il arriva que la trois cent soixante-sixième année était passée, et les Lamanites vinrent de nouveau livrer bataille aux Néphites ; et cependant, les Néphites ne se repentaient pas du mal qu'ils avaient fait, mais persistaient continuellement dans leur méchanceté.

11 Et il est impossible à la langue de décrire ou à l'homme d'écrire une description parfaite de l'horrible spectacle de sang et de carnage qui était parmi le peuple, tant des Néphites que des Lamanites ; et tous les cœurs étaient endurcis, de sorte qu'ils prenaient plaisir à répandre continuellement le sang.

12 Et il n'y avait jamais eu une aussi grande "méchanceté parmi tous les enfants de Léhi, ni même parmi toute la maison d'Israël,

selon les paroles du Seigneur, que parmi ce peuple.

13 Et il arriva que les Lamanites prirent possession de la ville de Désolation, et cela parce que leur "nombre dépassait le nombre des Néphites.

14 Et ils marchèrent aussi contre la ville de Téancum, et en chassèrent les habitants, et firent beaucoup de prisonniers, femmes et enfants, et les offrirent en sacrifice à leurs "idoles.

15 Et il arriva que la trois cent soixante-septième année, les Néphites, en colère parce que les Lamanites avaient sacrifié leurs femmes et leurs enfants, allèrent contre les Lamanites avec une colère extrêmement grande, de sorte qu'ils battirent de nouveau les Lamanites et les chassèrent de leurs pays.

16 Et les Lamanites ne revinrent plus contre les Néphites avant la trois cent soixante-quinzième année.

17 Et cette année-là, ils descendirent contre les Néphites avec toute leur puissance ; et on ne les compta pas à cause de leur grand nombre.

18 Et "à partir de ce moment-là, les Néphites n'obtinent plus de pouvoir sur les Lamanites, mais commencèrent à être balayés par eux comme la rosée devant le soleil.

19 Et il arriva que les Lamanites descendirent contre la ville de

Désolation, et une bataille extrêmement furieuse fut livrée au pays de Désolation, au cours de laquelle ils battirent les Néphites.

20 Et ils s'enfuirent de nouveau devant eux, et ils arrivèrent à la ville de Boaz ; et là, ils résistèrent aux Lamanites avec une hardiesse extrême, de sorte que les Lamanites ne les battirent que lorsqu'ils revinrent une deuxième fois contre eux.

21 Et lorsqu'ils furent venus une deuxième fois, les Néphites furent chassés et massacrés en un massacre extrêmement grand ; de nouveau, leurs femmes et leurs enfants furent sacrifiés aux idoles.

22 Et il arriva que les Néphites s'enfuirent de nouveau devant eux, prenant tous les habitants avec eux, tant dans les bourgs que dans les villages.

23 Et alors, moi, Mormon, voyant que les Lamanites étaient sur le point de détruire le pays, j'allai à la colline de "Shim et pris toutes les annales qu'Ammaron avait cachées pour le Seigneur.

CHAPITRE 5

Mormon conduit de nouveau les armées néphites dans des batailles marquées par le sang et le carnage — Le Livre de Mormon paraîtra pour convaincre tout Israël que Jésus est le Christ — À cause de leur incrédulité, les Lamanites seront dispersés, et l'Esprit cessera de lutter

13a Mrm 5:6.
14a GÉ Idolâtrie.

18a Mrm 3:3.
23a Mrm 1:3.

avec eux — Dans les derniers jours, ils recevront l'Évangile grâce aux Gentils. Vers 375-384 apr. J.-C.

Et il arriva que j'allai parmi les Néphites et me repentis du "serment que j'avais fait de ne plus les aider ; et ils me donnèrent de nouveau le commandement de leurs armées, car ils me considéraient comme quelqu'un qui pouvait les délivrer de leurs afflictions.

2 Mais voici, j'étais "sans espoir, car je connaissais les jugements du Seigneur qui allaient s'abattre sur eux ; car ils ne se repentaient pas de leurs iniquités, mais luttaient pour conserver la vie, sans faire appel à cet Être qui les avait créés.

3 Et il arriva que les Lamanites vinrent contre nous, alors que nous nous étions enfuis à la ville de Jourdain ; mais voici, ils furent repoussés, de sorte qu'ils ne prirent pas la ville à ce moment-là.

4 Et il arriva qu'ils vinrent de nouveau contre nous, et nous conservâmes la ville. Et il y eut aussi d'autres villes qui furent conservées par les Néphites, places fortes qui les arrêtaient, de sorte qu'ils ne purent entrer dans la région qui s'étendait devant nous, pour détruire les habitants de notre pays.

5 Mais il arriva que tous les pays à côté desquels nous étions passés et dont les habitants n'avaient

pas été rassemblés, furent détruits par les Lamanites, et leurs bourgs, et leurs villages, et leurs villes furent brûlés par le feu ; et ainsi, trois cent soixante-dix-neuf ans étaient passés.

6 Et il arriva que la trois cent quatre-vingtième année, les Lamanites vinrent de nouveau nous livrer bataille, et nous leur résistâmes hardiment ; mais tout cela était en vain, car leur nombre était si grand qu'ils foulaient le peuple des Néphites sous leurs pieds.

7 Et il arriva que nous prîmes de nouveau la fuite, et ceux dont la fuite était plus rapide que l'avance des Lamanites échappèrent, et ceux dont la fuite ne dépassait pas l'avance des Lamanites furent balayés et détruits.

8 Et maintenant, voici, moi, Mormon, je ne désire pas déchirer l'âme des hommes en leur exposant l'affreux spectacle de sang et de carnage qui se présenta à mes yeux ; mais, sachant que ces choses doivent certainement être "dévoilées, et que tout ce qui est caché doit être révélé sur les toits —

9 et aussi que la connaissance de ces choses doit "parvenir au reste de ce peuple, et aussi aux Gentils, dont le Seigneur a dit qu'ils ^bdisperseraient ce peuple, et que ce peuple serait compté pour rien parmi eux — c'est pourquoi, j'écris un "court

5 1a Mrm 3:11.
2a Mrm 3:12.
8a Lu 12:2-3;

2 Né 27:11;
D&A 1:3.
9a 4 Né 1:49.

b 3 Né 16:8.
c Mrm 1:1.

abrégé, n'osant pas faire le récit complet des choses que j'ai vues, à cause du commandement que j'ai reçu, et aussi afin que vous n'ayez pas une trop grande tristesse à cause de la méchanceté de ce peuple.

10 Et maintenant, voici, cela je le dis à leur postérité, et aussi aux Gentils qui se préoccupent de la maison d'Israël, qui comprennent et savent d'où viennent leurs bénédictions.

11 Car je sais que ceux-là seront attristés de la calamité de la maison d'Israël ; oui, ils seront attristés de la destruction de ce peuple ; ils seront attristés de ce que ce peuple ne s'est pas repenti, de sorte qu'il aurait pu être serré dans les bras de Jésus.

12 Or, "ces choses sont écrites au ^breste de la maison de Jacob, et elles sont écrites de cette manière parce que Dieu sait que la méchanceté ne les leur fera pas parvenir ; et elles doivent être "cachées pour le Seigneur, afin de paraître lorsqu'il le jugera bon.

13 Et tel est le commandement que j'ai reçu. Et voici, elles paraîtront selon le commandement du Seigneur, lorsqu'il le jugera bon dans sa sagesse.

14 Et voici, elles iront aux incrédules d'entre les "Juifs ; et elles

iront dans le but de les ^bpersuader que Jésus est le Christ, le Fils du Dieu vivant, afin que le Père puisse réaliser, par son Bien-aimé, son grand dessein éternel, qui est de ramener les Juifs, ou toute la maison d'Israël, au pays de leur héritage, que le Seigneur, leur Dieu, leur a donné, pour accomplir son "alliance ;

15 et aussi pour que la postérité de "ce peuple croie plus complètement en son Évangile, qui ^bira des Gentils parmi elle ; car ce peuple sera "dispersé et "deviendra un peuple sombre, souillé et repoussant, au-delà de toute description de ce qui a jamais été parmi nous, oui, de ce qui a été parmi les Lamanites, et cela à cause de son incrédulité et de son idolâtrie.

16 Car voici, l'Esprit du Seigneur a déjà cessé de "lutter avec leurs pères ; et ils sont sans Christ et sans Dieu dans le monde ; et ils sont chassés comme la ^bballe emportée par le vent.

17 Ils étaient jadis un peuple agréable et ils avaient le Christ pour "berger ; oui, ils étaient conduits par Dieu le Père.

18 Mais maintenant, voici, ils sont "conduits çà et là par Satan, comme la balle est emportée par le vent, ou comme un navire sans

12a Én 1:16;
Hél 15:11-13.
GÉ Livre de Mormon.
b D&A 3:16-20.
c Mrm 8:4, 13-14;
Mro 10:1-2.
14a 2 Né 29:13; 30:7-8.

GÉ Juifs.
b 2 Né 25:16-17.
c 3 Né 29:1-3.
15a 3 Né 21:3-7, 24-26.
b 1 Né 13:20-29, 38;
Mrm 7:8-9.
c 1 Né 10:12-14;

3 Né 16:8.
d 2 Né 26:33.
16a Ge 6:3;
Ét 2:15.
b Ps 1:4.
17a GÉ Bon berger.
18a 2 Né 28:21.

voile ni ancre, et sans rien pour le gouverner, est ballotté sur les vagues ; et ils sont comme lui.

19 Et voici, le Seigneur a réservé les bénédictions qu'ils auraient pu recevoir dans le pays aux "Gentils qui posséderont le pays.

20 Mais voici, il arrivera qu'ils seront chassés et dispersés par les Gentils ; et lorsqu'ils auront été chassés et dispersés par les Gentils, voici, alors le Seigneur "se souviendra de ^bl'alliance qu'il a faite avec Abraham et avec toute la maison d'Israël.

21 Et le Seigneur se souviendra aussi des "prières que les justes lui ont adressées pour eux.

22 Et alors, ô Gentils, comment pourrez-vous subsister devant la puissance de Dieu, si vous ne vous repentez pas et ne vous détournez pas de vos voies mauvaises ?

23 Ne savez-vous pas que vous êtes dans les mains de Dieu ? Ne savez-vous pas qu'il a tout pouvoir et qu'à son grand "commandement, la terre sera ^broulée comme un livre ?

24 C'est pourquoi, repentez-vous, et humiliez-vous devant lui, de peur qu'il ne sorte en justice contre vous — de peur qu'un reste de la postérité de Jacob n'aïlle parmi vous comme un "lion, et ne vous déchire, et qu'il n'y ait personne pour délivrer.

CHAPITRE 6

Les Néphites se rassemblent au pays de Cumorah pour les batailles finales — Mormon cache les annales sacrées dans la colline de Cumorah — Les Lamanites sont victorieux, et la nation néphite est détruite — Des centaines de milliers sont tués par l'épée. Vers 385 apr. J.-C.

Et maintenant, je termine mes annales concernant la "destruction de mon peuple, les Néphites. Et il arriva que nous marchâmes devant les Lamanites.

2 Et moi, Mormon, j'écrivis une épître au roi des Lamanites et lui demandai de nous permettre de rassembler notre peuple au "pays de Cumorah, près d'une colline qui était appelée Cumorah, et là nous pourrions leur livrer bataille.

3 Et il arriva que le roi des Lamanites m'accorda ce que je désirais.

4 Et il arriva que nous marchâmes jusqu'au pays de Cumorah et dressâmes nos tentes tout autour de la colline de Cumorah ; et c'était dans un pays d'eaux, de rivières et de sources nombreuses ; et là, nous avions l'espoir d'avoir l'avantage sur les Lamanites.

5 Et lorsque trois cent quatre vingt-quatre années furent passées, nous avions rassemblé tout le reste de notre peuple au pays de Cumorah.

19 a 3 Né 20:27–28.

20 a 3 Né 16:8–12.

b GÉ Alliance
abrahamique.

21 a Én 1:12–18;

Mrm 9:36–37.

23 a Hél 12:8–17.

b 3 Né 26:3.

24 a Mi 5:7;

3 Né 20:15–16.

6 1 a 1 Né 12:19;

Jm 1:10;

Al 45:9–14;

Hél 13:5–11.

2 a Ét 9:3.

6 Et il arriva que lorsque nous eûmes rassemblé tout notre peuple en un seul au pays de Cumorah, voici, moi, Mormon, je commençai à être vieux ; et sachant que ce serait la dernière lutte de mon peuple, et ayant reçu du Seigneur le commandement de ne pas laisser les annales, qui avaient été transmises par nos pères, qui étaient sacrées, tomber entre les mains des Lamanites (car les Lamanites les détruiraient), je fis alors "ces annales-ci à partir des plaques de Néphi et ^bcachai dans la colline de Cumorah toutes les annales qui m'avaient été confiées par la main du Seigneur, sauf ^cces quelques plaques que je donnai à mon fils ^dMoroni.

7 Et il arriva que mon peuple, avec ses femmes et ses enfants, vit alors les "armées des Lamanites marcher vers lui ; et avec cette crainte affreuse de la mort qui remplit le cœur de tous les méchants, ils attendirent de les recevoir.

8 Et il arriva qu'ils vinrent nous livrer bataille, et toutes les âmes étaient remplies de terreur à cause de leur grand nombre.

9 Et il arriva qu'ils tombèrent sur mon peuple avec l'épée, et avec l'arc, et avec la flèche, et avec la hache, et avec toutes sortes d'armes de guerre.

10 Et il arriva que mes hommes

furent abattus, oui, mes dix mille qui étaient avec moi, et je tombai blessé au milieu d'eux ; et ils passèrent à côté de moi, de sorte qu'ils ne mirent pas fin à ma vie.

11 Et lorsqu'ils furent passés et eurent abattu "tout mon peuple sauf vingt-quatre d'entre nous (parmi lesquels mon fils Moroni), nous, qui avions survécu aux morts de notre peuple, nous vîmes, le lendemain, lorsque les Lamanites furent retournés à leurs camps, du sommet de la colline de Cumorah, les dix mille de mon peuple, que j'avais conduits aux premières lignes, qui étaient abattus.

12 Et nous vîmes aussi les dix mille de mon peuple qui avaient été conduits par mon fils Moroni.

13 Et voici, les dix mille de Gidgiddonah étaient tombés, et lui aussi parmi eux.

14 Et Lamah était tombé avec ses dix mille ; et Guilgal était tombé avec ses dix mille ; et Limhah était tombé avec ses dix mille, et Jénéum était tombé avec ses dix mille, et Cumenihah, et Moronihah, et Antionum, et Shiblom, et Sem, et Josh étaient tombés, chacun avec ses dix mille.

15 Et il arriva qu'il y en avait dix autres qui étaient tombés par l'épée, chacun avec ses dix mille ; oui, "tout mon peuple était tombé, sauf ces vingt-quatre qui étaient

6a *GÉ* Plaques.

b *Ét* 15:11.

c *Pa* 1:2.

d *Mrm* 8:1.

7a 1 *Né* 12:15.

11a 1 *Né* 12:19-20;

Hél 15:17.

15a *Al* 9:24.

avec moi, et aussi un petit nombre qui s'étaient échappés dans les régions du sud et un petit nombre qui avaient déserté et étaient passés chez les Lamanites ; et leur chair, et leurs os, et leur sang gisaient sur la surface de la terre, laissés par les mains de ceux qui les avaient tués, pour pourrir sur le pays, et se décomposer, et retourner à la terre, leur mère.

16 Et mon âme fut déchirée d'angoisse à cause de ceux de mon peuple qui avaient été tués, et je m'écriai :

17 Ô belles créatures, comment avez-vous pu vous éloigner des voies du Seigneur ? Ô belles créatures, comment avez-vous pu rejeter ce Jésus qui se tenait, les bras ouverts, pour vous recevoir ?

18 Voici, si vous n'aviez pas fait cela, vous ne seriez pas tombés. Mais voici, vous êtes tombés, et je pleure votre perte.

19 Ô fils et filles si beaux, pères et mères, maris et épouses, belles créatures, comment se peut-il que vous soyez tombés ?

20 Mais voici, vous vous en êtes allés, et mon chagrin ne peut causer votre retour.

21 Et le jour viendra bientôt où votre corps mortel revêtira l'immortalité, et où ces corps qui maintenant tombent en corruption deviendront des "corps incorruptibles ; et alors vous vous tiendrez devant le siège du jugement du Christ, pour être jugés

selon vos œuvres ; et si vous êtes justes, alors vous serez bénis avec vos pères qui s'en sont allés avant vous.

22 Oh ! que ne vous êtes-vous repentis avant que cette grande destruction ne s'abatte sur vous ! Mais voici, vous vous en êtes allés, et le Père, oui, le Père éternel du ciel, connaît votre état ; et il agit envers vous selon sa "justice et sa ^bmiséricorde.

CHAPITRE 7

Mormon invite les Lamanites des derniers jours à croire au Christ, à accepter son Évangile et à être sauvés — Tous ceux qui croient en la Bible croiront aussi au Livre de Mormon. Vers 385 apr. J.-C.

Et maintenant, voici, je voudrais parler quelque peu au "reste de ce peuple qui est épargné, si Dieu lui donne mes paroles, afin qu'il soit informé des choses de ses pères ; oui, je vous parle, reste de la maison d'Israël ; et voici les paroles que je dis :

2 Sachez que vous êtes de la "maison d'Israël.

3 Sachez que vous devez venir au repentir, sinon vous ne pouvez être sauvés.

4 Sachez que vous devez déposer vos armes de guerre et ne plus mettre vos délices dans l'effusion du sang, et ne plus les prendre, à moins que Dieu ne vous le commande.

21a 1 Co 15:53-54.
22a GÉ Justice.

b GÉ Miséricorde,
miséricordieux.

7 1a Hél 15:11-13.
2a Al 10:3.

5 Sachez que vous devez en arriver à ^aconnaître vos pères, et vous repentir de tous vos péchés et de toutes vos iniquités, et ^bcroire en Jésus-Christ, qu'il est le Fils de Dieu, et qu'il fut tué par les Juifs, et que par le pouvoir du Père il est ressuscité, grâce à quoi il a remporté la ^cvictoire sur le tombeau ; et en lui aussi est englouti l'aiguillon de la mort.

6 Et il réalise la ^arésurrection des morts, par laquelle l'homme doit être ressuscité pour se tenir devant son ^bsiège du jugement.

7 Et il a réalisé la ^arédemption du monde, par laquelle, à celui qui est trouvé ^binnocent devant lui le jour du jugement, il est donné de ^cdemeurer en la présence de Dieu dans son royaume, pour chanter sans cesse des louanges avec les ^dchœurs là-haut, au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit, qui sont ^eun seul Dieu, dans un état de ^fbonheur qui n'a pas de fin.

8 C'est pourquoi, repentez-vous, et soyez baptisés au nom de Jésus, et saisissez-vous de ^al'Évangile du Christ, qui sera placé devant vous, non seulement dans ces annales-ci, mais aussi dans les ^bannales qui parviendront des ^cJuifs aux Gentils,

annales qui viendront des Gentils ^dà vous.

9 Car voici, ^aceci est écrit dans l'intention que vous ^bcroyez cela ; et si vous croyez cela, vous croirez ceci aussi ; et si vous croyez ceci, vous saurez ce qui concerne vos pères, et aussi les œuvres merveilleuses qui ont été accomplies parmi eux par le pouvoir de Dieu.

10 Et vous saurez aussi que vous êtes un reste de la postérité de Jacob ; c'est pourquoi vous êtes comptés parmi le peuple de la première alliance ; et si vous croyez au Christ et êtes baptisés, premièrement d'eau, ensuite de feu et du Saint-Esprit, suivant ^al'exemple de notre Sauveur, selon ce qu'il nous a commandé, tout ira bien pour vous au jour du jugement. Amen.

CHAPITRE 8

Les Lamanites pourchassent et tuent les Néphites — Le Livre de Mormon paraîtra par le pouvoir de Dieu — Malheurs prononcés contre ceux qui manifestent de la colère et la volonté de lutter contre l'œuvre du Seigneur — Les annales néphites paraîtront en un jour de méchanceté, de dégénérescence et d'apostasie. Vers 400-421 apr. J.-C.

5a 2 Né 3:12.

b GÉ Croire ;
Foi.

c És 25:8 ;
Mos 16:7-8.

6a GÉ Résurrection.

b GÉ Jésus-Christ — Juge ;
Jugement dernier.

7a GÉ Racheter, rachetés,

rédemption.

b GÉ Justification,
justifier.

c 1 Né 10:21 ;
D&A 76:62 ;
Moï 6:57.

d Mos 2:28.

e D&A 20:28.

GÉ Dieu, Divinité.

f GÉ Joie.

8a GÉ Évangile.

b GÉ Bible.

c 2 Né 29:4-13.

d 1 Né 13:38.

9a GÉ Livre de Mormon.

b 1 Né 13:38-41.

10a 2 Né 31:5-9.

VOICI, moi, ^aMoroni, je finis les ^bannales de mon père, Mormon. Voici, je n'ai que peu de choses à écrire, choses qui m'ont été commandées par mon père.

2 Et alors, il arriva qu'après la ^agrande et terrible bataille de Cumorah, voici, les Néphites qui s'étaient échappés dans la région située du côté du sud furent traqués par les ^bLamanites, jusqu'à ce qu'ils fussent tous détruits.

3 Et mon père fut aussi tué par eux, et quant à moi, je reste ^aseul pour écrire la triste histoire de la destruction de mon peuple. Mais voici, il s'en est allé, et j'accomplis le commandement de mon père. Et je ne sais pas s'ils me tueront.

4 C'est pourquoi je vais écrire et cacher les annales dans la terre ; et peu importe où je vais.

5 Voici, mon père a fait ^aces annales, et il a écrit dans quelle intention elles ont été faites. Et voici, je l'écrirais aussi si j'avais de la place sur les ^bplaques, mais je n'en ai pas ; et du métal, je n'en ai pas, car je suis seul. Mon père a été tué à la bataille, et toute ma parenté, et je n'ai pas d'amis ni où aller ; et je ne sais pas combien de temps le Seigneur souffrira que je vive.

6 Voici, ^aquatre cents années sont passées depuis la venue de notre Seigneur et Sauveur.

7 Et voici, les Lamanites ont traqué mon peuple, les Néphites, de ville en ville et de lieu en lieu jusqu'à ce qu'il ne soit plus ; et grande a été sa ^achute ; oui, grande et étonnante est la destruction de mon peuple, les Néphites.

8 Et voici, c'est la main du Seigneur qui l'a fait. Et voici, aussi, les Lamanites sont en ^aguerre les uns contre les autres ; et toute la surface de ce pays n'est qu'un cercle continuel de meurtres et d'effusions de sang ; et nul ne connaît la fin de la guerre.

9 Et maintenant, voici, je ne parle plus à leur sujet, car il n'y a que les Lamanites et les ^abrigands qui existent à la surface du pays.

10 Et il n'y en a aucun qui connaît le vrai Dieu, si ce n'est les ^adisciples de Jésus, qui ont demeuré dans le pays jusqu'à ce que la méchanceté du peuple soit si grande que le Seigneur ne souffre plus qu'ils ^bdemeurent parmi le peuple ; et nul ne sait s'ils sont sur la surface du pays.

11 Mais voici, mon ^apère et moi les avons vus, et ils nous ont servis.

12 Et quiconque reçoit ces annales et ne les condamne pas à cause des imperfections qui s'y trouvent, celui-là connaîtra

8 1a GÉ Moroni, fils de Mormon.
b GÉ Plaques.
2a Mrm 6:2-15.
b D&A 3:18.
3a Mro 9:22.

5a Mrm 2:17-18.
b Mrm 6:6.
6a Al 45:10.
7a 1 Né 12:2-3.
8a 1 Né 12:20-23.
9a Mrm 2:8.

10a 3 Né 28:7;
Ét 12:17.
GÉ Trois disciples néphites.
b Mrm 1:16.
11a 3 Né 28:24-26.

des choses "plus grandes que celles-ci. Voici, je suis Moroni ; et si c'était possible, je vous ferais tout connaître.

13 Voici, je finis de parler de ce peuple. Je suis le fils de Mormon, et mon père était "descendant de Néphi.

14 Et je suis celui-là même qui "cache ces annales pour le Seigneur ; les plaques n'ont aucune valeur, à cause du commandement du Seigneur. Car il dit, en vérité, que nul ne les aura pour ^bobtenir du gain ; mais les annales qui s'y trouvent ont une grande valeur, et quiconque les amènera à la lumière, le Seigneur le bénira.

15 Car nul ne peut avoir le pouvoir de les amener à la lumière, si cela ne lui est donné par Dieu ; car Dieu veut que cela se fasse "l'œil fixé uniquement sur sa gloire, ou sur le bien-être du peuple ancien et longtemps dispersé de l'alliance du Seigneur.

16 Et béni soit "celui qui amènera ces choses à la lumière ; car elles seront ^bamenées des ténèbres à la lumière, selon la parole de Dieu ; oui, elles seront sorties de la terre, et brilleront hors des ténèbres, et parviendront à la connaissance du peuple ; et cela se fera par le pouvoir de Dieu.

17 Et s'il y a des "fautes, ce sont les fautes d'un homme. Mais

voici, nous ne connaissons pas de faute ; néanmoins Dieu sait tout ; c'est pourquoi, celui qui ^bcondamne, qu'il prenne garde de peur d'être en danger du feu de l'enfer.

18 Et celui qui dit : Montrez-moi, ou vous serez frappés, qu'il prenne garde, de peur qu'il ne commande ce qui est interdit par le Seigneur.

19 Car voici, celui qui "juge avec témérité sera jugé à son tour avec témérité ; car son salaire sera selon ses œuvres ; c'est pourquoi, celui qui frappe sera frappé à son tour par le Seigneur.

20 Voici ce que dit l'Écriture : l'homme ne frappera pas, ni ne jugera ; car le jugement m'appartient, dit le Seigneur, et la vengeance m'appartient aussi, et je rétribuerais.

21 Et celui qui respirera la colère et les discordes contre l'œuvre du Seigneur et contre le peuple de l'alliance du Seigneur, qui est la maison d'Israël, et dira : Nous détruirons l'œuvre du Seigneur, et le Seigneur ne se souviendra pas de l'alliance qu'il a faite avec la maison d'Israël, celui-là est en danger d'être abattu et jeté au feu ;

22 car les "desseins éternels du Seigneur se dérouleront jusqu'à ce que toutes ses promesses soient accomplies.

12a 3 Né 26:6-11.

13a 3 Né 5:20.

14a Mro 10:1-2.

b JS, H 1:46.

15a D&A 4:5.

16a 2 Né 3:6-7, 11, 13-14.

b És 29:18;

2 Né 27:29.

17a Mrm 9:31, 33;

Ét 12:23-28.

b 3 Né 29:5; Ét 4:8.

19a TJS Mt 7:1-2 (Annexe);

3 Né 14:1-2;

Mro 7:14.

22a D&A 3:3.

23 Sondez les prophéties “d’Ésaïe. Voici, je ne peux pas les écrire. Oui, voici, je vous dis que les saints qui m’ont précédé, qui ont possédé ce pays, ^bcrieront, oui, du fond de la poussière, et crieront au Seigneur, et comme le Seigneur vit, il se souviendra de l’alliance qu’il a faite avec eux.

24 Et il connaît leurs “prières et sait qu’elles étaient en faveur de leurs frères. Et il connaît leur foi, car en son nom ils pouvaient déplacer des ^bmontagnes ; et en son nom ils pouvaient faire trembler la terre ; et par le pouvoir de sa parole, ils faisaient s’écrouler les “prisons ; oui, même la fournaise ardente ne pouvait leur faire du mal, ni les bêtes sauvages, ni les serpents venimeux, à cause du pouvoir de sa parole.

25 Et voici, leurs “prières étaient aussi en faveur de celui à qui le Seigneur permettrait de faire paraître ces choses.

26 Et nul ne doit dire qu’elles ne viendront pas, car elles viendront sûrement, car le Seigneur l’a dit ; car elles “sortiront de la terre, par la main du Seigneur, et nul ne peut l’arrêter ; et cela se fera un jour où l’on dira que les ^bmiracles ont cessé ; et cela viendra comme

si quelqu’un parlait ‘d’entre les morts.

27 Et cela viendra un jour où le “sang des saints criera au Seigneur à cause des ^bcombinaisons secrètes et des œuvres de ténèbres.

28 Oui, cela viendra un jour où le pouvoir de Dieu sera nié et où les “Églises deviendront souillées et enflées dans l’orgueil de leur cœur ; oui, un jour où les chefs des Églises et les instructeurs se lèveront dans l’orgueil de leur cœur au point d’être jaloux de ceux qui appartiennent à leurs Églises.

29 Oui, cela viendra un jour où “l’on entendra parler d’incendies, et ^bde tempêtes, et de vapeurs de fumée dans des pays étrangers ;

30 et on entendra aussi parler de “guerres, de bruits de guerres et de tremblements de terre en divers lieux.

31 Oui, cela viendra un jour où il y aura de grandes souillures à la surface de la terre ; il y aura des meurtres, et du brigandage, et du mensonge, et des tromperies, et des fornications, et toutes sortes d’abominations ; où il y en aura beaucoup qui diront : Faites ceci, ou faites cela, et cela “n’a pas d’importance, car le Seigneur

23a 3 Né 20:11; 23:1.

b És 29:4;

2 Né 3:19–20; 26:16.

24a Én 1:12–18;

Mrm 9:36;

D&A 10:46.

b Jcb 4:6; Hél 10:9.

c Al 14:27–29.

25a Mrm 5:21.

26a És 29:4; 2 Né 33:13.

b Mrm 9:15–26;

Mro 7:27–29, 33–37.

c 2 Né 26:15–16;

Mrm 9:30;

Mro 10:27.

27a Ét 8:22–24;

D&A 87:6–7.

b GÉ Combinaisons

secrètes.

28a 2 Ti 3:1–7;

1 Né 14:9–10;

2 Né 28:3–32;

D&A 33:4.

29a Joë 2:28–32;

2 Né 27:2–3.

b 1 Né 19:11;

D&A 45:39–42.

30a Mt 24:6;

1 Né 14:15–17.

31a 2 Né 28:21–22.

^bsoutiendra de telles personnes au dernier jour. Mais malheur à ceux-là, car ils sont dans le ^cfiel de l'amertume et dans les liens de l'iniquité.

32 Oui, cela viendra un jour où seront édifiées des Églises qui diront : Venez à moi, et, pour votre argent, vos péchés vous seront pardonnés.

33 Ô peuple méchant, et pervers, et au cou roide, pourquoi vous êtes-vous édifié des Églises pour obtenir du ^again ? Pourquoi avez-vous ^bdéfiguré la sainte parole de Dieu, afin d'attirer la ^cdamnation sur votre âme ? Voici, tournez-vous vers les révélations de Dieu ; car voici, le temps vient, ce jour-là, où toutes ces choses doivent s'accomplir.

34 Voici, le Seigneur m'a montré des choses grandes et merveilleuses concernant ce qui doit venir sous peu, ce jour-là où ces choses paraîtront parmi vous.

35 Voici, je vous parle comme si vous étiez présents, et cependant vous ne l'êtes pas. Mais voici, Jésus-Christ vous a montrés à moi, et je sais ce que vous faites.

36 Et je sais que vous ^amarchez dans l'orgueil de votre cœur ; et il n'y en a aucun, si ce n'est un petit nombre seulement, qui ne ^bs'enfle pas dans l'orgueil de son cœur, au point de porter de ^ctrès

beaux habits, au point de se livrer à l'envie, et aux discordes, et à la malice, et aux persécutions, et à toutes sortes d'iniquités ; et vos Églises, oui, toutes, sont devenues souillées à cause de l'orgueil de votre cœur.

37 Car voici, vous aimez ^al'argent, et vos biens, et vos beaux habits, et l'ornementation de vos Églises, plus que vous n'aimez les pauvres et les nécessiteux, les malades et les affligés.

38 Ô souillures, hypocrites, instructeurs, qui vous vendez pour ce qui se corrompra, pourquoi avez-vous souillé la sainte Église de Dieu ? Pourquoi avez-vous ^ahonte de prendre sur vous le nom du Christ ? Pourquoi ne pensez-vous pas qu'un bonheur sans fin a une valeur plus grande que cette ^bmisère qui ne meurt jamais — à cause des ^clouanges du monde ?

39 Pourquoi vous ornez-vous de ce qui n'a pas de vie et souffrez cependant que les affamés, et les nécessiteux, et les nus, et les malades, et les affligés passent à côté de vous sans que vous ne les remarquiez ?

40 Oui, pourquoi bâtissez-vous vos ^aabominations secrètes pour obtenir du gain et faire en sorte que les veuves se lamentent devant le Seigneur, et aussi que

31 *b* 2 Né 28:8.

c Al 41:11.

33 *a* GÉ Intrigues de prêtres.

b 1 Né 13:26-29.

c GÉ Damnation.

36 *a* GÉ Marcher, marcher

avec Dieu.

b Jcb 2:13.

c Al 5:53.

37 *a* 2 Né 28:9-16.

38 *a* Ro 1:16;

2 Ti 1:8;

1 Né 8:25-28;

Al 46:21.

b Mos 3:25.

c 1 Né 13:9.

40 *a* GÉ Combinaisons
secrètes.

les orphelins se lamentent devant le Seigneur, et aussi que le sang de leurs pères et de leurs maris crie du sol vers le Seigneur, pour que la vengeance s'abatte sur votre tête ?

41 Voici, l'épée de la vengeance est suspendue au-dessus de vous ; et le moment vient bientôt où il "vengera le sang des saints sur vous, car il ne souffrira plus leurs cris.

CHAPITRE 9

Moroni invite ceux qui ne croient pas au Christ à se repentir — Il proclame un Dieu de miracles, qui donne des révélations et déverse les dons et les signes sur les fidèles — Les miracles cessent à cause de l'incrédulité — Les signes suivent ceux qui croient — Exhortation aux hommes à avoir de la sagesse et à garder les commandements. Vers 401-421 apr. J.-C.

Et maintenant, je parle aussi concernant ceux qui ne croient pas au Christ.

2 Voici, croirez-vous le jour où vous serez visités — voici, lorsque le Seigneur viendra, oui, ce "grand jour où la ^bterre sera roulée comme un livre et où les éléments embrasés ^cse dissoudront, oui, en ce grand jour où vous serez amenés à vous tenir devant l'Agneau

de Dieu — direz-vous alors qu'il n'y a pas de Dieu ?

3 Nierez-vous alors encore le Christ, ou pourrez-vous contempler l'Agneau de Dieu ? Pensez-vous que vous demeurerez avec lui, avec la conscience de votre culpabilité ? Pensez-vous que vous pourriez être heureux de demeurer avec cet Être saint, alors que votre âme est tenaillée par la conscience de votre culpabilité d'avoir constamment enfreint ses lois ?

4 Voici, je vous dis que vous seriez plus malheureux de demeurer avec un Dieu saint et juste, avec la conscience de votre souillure devant lui, que de demeurer avec les âmes "dammées en ^benfer.

5 Car voici, lorsque vous serez amenés à voir votre "nudité devant Dieu, et aussi la gloire de Dieu, et la sainteté de Jésus-Christ, cela allumera sur vous une flamme d'un feu qui ne s'éteint pas.

6 Oh ! alors, ^aincrédulés, ^btournez-vous vers le Seigneur ; implorez de toutes vos forces le Père, au nom de Jésus, afin d'être peut-être trouvés sans tache, "purs, beaux et blancs, purifiés par le sang de ^dl'Agneau en ce grand et dernier jour.

7 Et en outre, je vous parle, à vous qui "niez les révélations de Dieu et dites qu'elles ont cessé,

41 *a* 1 Né 22:14.

9 2 *a* Mal 4:5;
3 Né 28:31.

b Mrm 5:23;
D&A 63:20-21.

GÉ Monde — Fin du

monde.

c Am 9:13;
3 Né 26:3.

4 *a* GÉ Damnation.

b GÉ Enfer.
5 *a* 2 Né 9:14.

6 *a* GÉ Incrédulité.

b Éz 18:23, 32;
D&A 98:47.

c GÉ Pur et impur.

d GÉ Agneau de Dieu.
7 *a* 3 Né 29:6-7.

qu'il n'y a pas de révélations, ni de prophéties, ni de dons, ni de guérisons, ni de don des langues, ni ^bd'interprétation des langues ;

8 voici, je vous le dis, celui qui nie ces choses ne connaît pas ^al'Évangile du Christ ; oui, il n'a pas lu les Écritures ; si oui, il ne les ^bcomprend pas.

9 Car ne lisons-nous pas que Dieu est le ^amême hier, aujourd'hui et à jamais, et qu'en lui il n'y a ni variation, ni ombre de changement ?

10 Et maintenant, si vous vous êtes imaginé un Dieu qui varie et en qui il y a une ombre de changement, alors vous vous êtes imaginé un Dieu qui n'est pas un Dieu de miracles.

11 Mais voici, je vais vous montrer un Dieu de miracles, le Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob ; et c'est ce même ^aDieu qui a créé les cieux et la terre, et tout ce qui s'y trouve.

12 Voici, il a créé Adam, et par ^aAdam vint la ^bchute de l'homme. Et à cause de la chute de l'homme vint Jésus-Christ, le Père et le Fils ; et à cause de Jésus-Christ est venue la ^crédemption de l'homme.

13 Et à cause de la rédemption de l'homme, qui est venue par Jésus-Christ, ils sont ramenés

en la présence du Seigneur ; oui, c'est en cela que tous les hommes sont rachetés, parce que la mort du Christ réalise la ^arésurrection, qui réalise la rédemption d'un ^bsommeil sans fin, sommeil dont tous les hommes seront réveillés par le pouvoir de Dieu, lorsque la trompette sonnera ; et ils se lèveront, petits et grands, et tous se tiendront devant sa barre, rachetés et délivrés de ce ^clien éternel de la mort, laquelle mort est une mort temporelle.

14 Et alors vient le ^ajugement du Saint sur eux ; et alors vient le moment où celui qui est ^bsouillé restera souillé, et celui qui est juste restera juste, et celui qui est heureux restera heureux, et celui qui est malheureux restera malheureux.

15 Et maintenant, ô vous tous qui vous êtes imaginé un Dieu qui ^ane peut faire de miracles, je vous le demande : toutes ces choses dont j'ai parlé sont-elles arrivées ? La fin est-elle déjà venue ? Voici, je vous dis que non ; et Dieu n'a pas cessé d'être un Dieu de miracles.

16 Voici, les choses que Dieu a accomplies ne sont-elles pas merveilleuses à nos yeux ? Oui, et qui peut comprendre les ^aœuvres merveilleuses de Dieu ?

7b 1 Co 12:7-10; AF 1:7.

8a GÉ Évangile.

b Mt 22:29.

9a Hé 13:8;

1 Né 10:18-19;

Al 7:20; Mro 8:18;

D&A 20:12.

11a Ge 1:1; Mos 4:2;

D&A 76:20-24.

GÉ Jésus-Christ.

12a Mos 3:26.

b GÉ Chute d'Adam

et Ève.

c GÉ Racheter, rachetés, rédemption.

13a Hél 14:15-18.

b D&A 43:18.

c D&A 138:16.

14a GÉ Jugement dernier.

b Al 7:21; D&A 88:35.

15a Mro 7:35-37; D&A 35:8.

GÉ Miracle.

16a Ps 40:6; D&A 76:114;

Moï 1:3-5.

17 Qui dira que ce ne fut pas un miracle que, par sa "parole, le ciel et la terre soient ? Et par le pouvoir de sa parole, l'homme fut ^bcréé de la "poussière de la terre ; et par le pouvoir de sa parole, des miracles ont été accomplis.

18 Et qui dira que Jésus-Christ n'a pas fait beaucoup de grands miracles ? Et beaucoup de grands "miracles furent accomplis par les mains des apôtres.

19 Et si des "miracles furent accomplis alors, pourquoi Dieu a-t-il cessé d'être un Dieu de miracles tout en étant un Être immuable ? Et voici, je vous dis qu'il ne change pas ; si oui, il cesserait d'être Dieu ; et il ne cesse pas d'être Dieu et est un Dieu de miracles.

20 Et la raison pour laquelle il cesse de faire des "miracles parmi les enfants des hommes, c'est parce qu'ils dégénèrent dans l'incrédulité, et s'éloignent de la voie droite, et ne connaissent pas le Dieu en qui ils devraient avoir ^bconfiance.

21 Voici, je vous dis que quiconque croit au Christ, ne doutant en aucune façon, "tout ce qu'il demandera au Père, au nom du Christ, lui sera accordé ; et cette promesse est pour tous, pour les extrémités de la terre.

22 Car voici, ainsi dit Jésus-

Christ, le Fils de Dieu, à ses disciples qui allaient demeurer, oui, et aussi à tous ses disciples, aux oreilles de la multitude : "Allez par tout le monde, et prêchez l'Évangile à toute la création ;

23 Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé, mais celui qui ne croira pas sera "condamné ;

24 Voici les "signes qui accompagneront ceux qui auront cru : En mon nom, ils chasseront les ^bdémons ; ils parleront de nouvelles langues ; ils saisiront des serpents ; et s'ils boivent quelque breuvage mortel, il ne leur fera point de mal ; ils imposeront les "mains aux malades, et les malades seront guéris ;

25 et quiconque croira en mon nom, ne doutant en aucune façon, je lui "confirmerai toutes mes paroles jusqu'aux extrémités de la terre.

26 Et maintenant, voici, qui peut résister aux œuvres du Seigneur ? "Qui peut nier ses paroles ? Qui s'élèvera contre la toute-puissance du Seigneur ? Qui méprisera les œuvres du Seigneur ? Qui méprisera les enfants du Christ ? Voici, vous tous qui ^bméprisez les œuvres du Seigneur, car vous serez dans l'étonnement et vous périrez.

27 Oh ! alors, ne méprisez pas, et

17a Jcb 4:9.

b GÉ Création, créer.

c Ge 2:7; Mos 2:25.

18a Jn 6:14.

19a D&A 63:7-10.

20a Jg 6:11-13;

Ét 12:12-18;

Mro 7:35-37.

b GÉ Confiance.

21a Mt 21:22;

3 Né 18:20.

22a Mc 16:15-16.

GÉ Œuvre

missionnaire.

23a GÉ Damnation.

24a Mc 16:17-18.

GÉ Signe.

b Ac 16:16-18.

c GÉ Imposition des
mains aux malades.

25a GÉ Révélation;

Témoignage.

26a 3 Né 29:4-7.

b Pr 13:13.

ne vous étonnez pas, mais écoutez les paroles du Seigneur, et demandez au Père, au nom de Jésus, ce dont vous avez besoin. Ne doutez pas, mais croyez, et commencez comme dans les temps anciens, et ^avenez au Seigneur de tout votre ^bcœur, et ^ctravaillez à votre salut avec crainte et tremblement devant lui.

28 Ayez de la ^asagesse pendant les jours de votre épreuve ; dépouillez-vous de toute ^bimpureté ; ne demandez pas afin de tout dépenser pour vos passions, mais demandez avec une fermeté inébranlable afin de ne céder à aucune tentation, mais afin de servir le ^cDieu vrai et vivant.

29 Veillez à ne pas être baptisés ^aindignement ; veillez à ne pas prendre la Sainte-Cène du Christ ^bindignement ; mais veillez à tout faire avec ^cdignité, et faites-le au nom de Jésus-Christ, le Fils du Dieu vivant ; et si vous faites cela et persévérez jusqu'à la fin, vous ne serez en aucune façon chassés.

30 Voici, je vous parle comme si je ^aparlais d'entre les morts ; car je sais que vous aurez mes paroles.

31 Ne me condamnez pas à cause de mon ^aimperfection, ni mon père à cause de son imperfection, ni ceux qui ont écrit avant

lui ; mais rendez plutôt grâces à Dieu de ce qu'il vous a manifesté nos imperfections, afin que vous puissiez apprendre à être plus sages que nous ne l'avons été.

32 Et maintenant, voici, nous avons écrit ces annales selon notre connaissance, dans les caractères qui sont appelés parmi nous ^al'égyptien réformé, transmis et altérés par nous, selon notre manière de parler.

33 Et si nos plaques avaient été suffisamment grandes, nous aurions écrit en hébreu ; mais l'hébreu a été altéré aussi par nous ; et si nous avions pu écrire en hébreu, voici, vous n'auriez eu aucune imperfection dans nos annales.

34 Mais le Seigneur sait les choses que nous avons écrites, et aussi qu'aucun autre peuple ne connaît notre langue ; et parce qu'aucun autre peuple ne connaît notre langue, il a préparé des ^amoyens pour son interprétation.

35 Et ces choses sont écrites afin que nous puissions débarrasser nos vêtements du sang de nos frères, qui ont dégénéré dans ^al'incrédulité.

36 Et voici, les choses que nous avons ^adésirées concernant nos frères, oui, qu'ils soient ramenés

27a Mro 10:30–32.

b Jos 22:5;
D&A 64:22, 34.
GÉ Cœur.

c Ph 2:12.

28a Jcb 6:12.

b GÉ convoitise.

c Al 5:13.

29a GÉ Baptême,

baptiser —
Qualifications.

b 1 Co 11:27–30;

3 Né 18:28–32.

c GÉ Digne, dignité.

30a Mrm 8:26; Mro 10:27.

31a Mrm 8:17;

Ét 12:22–28, 35.

32a 1 Né 1:2; Mos 1:4.

34a Mos 8:13–18;

Ét 3:23, 28;

D&A 17:1.

35a 2 Né 26:15.

36a Mrm 8:24–26;

D&A 10:46–49.

à la connaissance du Christ, sont conformes aux prières de tous les saints qui ont demeuré dans le pays.

37 Et puisse le Seigneur Jésus-Christ accorder que leurs prières

soient exaucées selon leur foi ; et puisse Dieu le Père se souvenir de l'alliance qu'il a faite avec la maison d'Israël ; et puisse-t-il la bénir à jamais, par la foi au nom de Jésus-Christ. Amen.

LIVRE D'ÉTHER

Annales des Jarédites, tirées des vingt-quatre plaques trouvées par le peuple de Limhi aux jours du roi Mosiah.

CHAPITRE 1

Moroni abrège les écrits d'Éther — Généalogie d'Éther — La langue des Jarédites n'est pas confondue à la tour de Babel — Le Seigneur promet de les conduire dans un pays de choix et de faire d'eux une grande nation.

ET maintenant, moi, ^aMoroni, je vais raconter l'histoire de ces anciens habitants qui furent détruits par la ^bmain du Seigneur sur la surface de ce pays du nord.

2 Et je tire mon récit des ^avingt-quatre plaques qui furent trouvées par le peuple de Limhi et que l'on appelle le livre d'Éther.

3 Et comme je suppose que la première partie de ces annales, qui parle de la création du monde, et aussi d'Adam, et qui fait un récit depuis ce temps-là jusqu'à

la grande ^atour, et tout ce qui est arrivé parmi les enfants des hommes jusqu'à ce moment-là, existe chez les Juifs —

4 Pour cette raison, je n'écris pas les choses qui sont arrivées depuis le ^atemps d'Adam jusqu'à ce moment-là ; mais sont sur les plaques ; et quiconque les trouve pourra obtenir le récit complet.

5 Mais voici, je ne fais pas le récit complet, mais je fais une partie du récit, depuis la tour jusqu'au moment où ils furent détruits.

6 Et c'est de cette façon que je fais le récit. Celui qui écrit ces annales était ^aÉther, et il était descendant de Coriantor.

7 Coriantor était fils de Moron.

8 Et Moron était fils d'Éthem.

9 Et Éthem était fils d'Ahah.

10 Et Ahah était fils de Seth.

11 Et Seth était fils de Shiblon.

[ÉTHER]

1 ^{1a} GÉ Moroni, fils de Mormon.
^b Mrm 5:23;

D&A 87:6-7.
^{2a} Al 37:21; Ét 15:33.
^{3a} Om 1:22; Mos 28:17;
Hél 6:28.

^{4a} CÀD couvrant la même période que Genèse 1-10.
^{6a} Ét 12:2; 15:34.

12 Et Shiblôn était fils de Com.
 13 Et Com était fils de Coriantum.
 14 Et Coriantum était fils d'Amnigaddah.
 15 Et Amnigaddah était fils d'Aaron.
 16 Et Aaron était descendant de Heth, qui était fils de Héarthom.
 17 Et Héarthom était fils de Lib.
 18 Et Lib était fils de Kish.
 19 Et Kish était fils de Corom.
 20 Et Corom était fils de Lévi.
 21 Et Lévi était fils de Kim.
 22 Et Kim était fils de Morianton.
 23 Et Morianton était descendant de Riplakish.
 24 Et Riplakish était fils de Shez.
 25 Et Shez était fils de Heth.
 26 Et Heth était fils de Com.
 27 Et Com était fils de Coriantum.
 28 Et Coriantum était fils d'Émer.
 29 Et Émer était fils d'Omer.
 30 Et Omer était fils de Shule.
 31 Et Shule était fils de Kib.
 32 Et Kib était fils d'Orihah, qui était fils de Jared ;
 33 lequel ^aJared vint avec son frère et leurs familles, avec quelques autres et leurs familles, de la grande tour, au moment où le Seigneur ^bconfondit la langue du peuple et jura, dans sa colère, qu'il serait dispersé sur toute la surface de la terre ; et, selon la parole du Seigneur, le peuple fut dispersé.
 34 Et le "frère de Jared étant un homme puissant et d'une forte

stature, et un homme hautement favorisé par le Seigneur, Jared, son frère, lui dit : Crie au Seigneur, afin qu'il ne nous confonde pas de sorte que nous ne puissions comprendre nos paroles.

35 Et il arriva que le frère de Jared cria au Seigneur, et le Seigneur eut compassion de Jared ; c'est pourquoi, il ne confondit pas la langue de Jared ; et Jared et son frère ne furent pas confondus.

36 Alors Jared dit à son frère : Invoque de nouveau le Seigneur, et il détournera peut-être sa colère de ceux qui sont nos amis, de sorte qu'il ne confondra pas leur langue.

37 Et il arriva que le frère de Jared cria au Seigneur, et le Seigneur eut compassion de leurs amis et de leurs familles aussi, de sorte qu'ils ne furent pas confondus.

38 Et il arriva que Jared parla de nouveau à son frère, disant : Va demander au Seigneur s'il va nous chasser du pays, et s'il nous chasse du pays, demande-lui : Où irons-nous ? Et qui sait si le Seigneur ne nous emmènera pas dans un pays qui est "préférable à toute la terre ? Et s'il en est ainsi, soyons fidèles au Seigneur, afin de le recevoir pour notre héritage.

39 Et il arriva que le frère de Jared cria au Seigneur, selon ce qui avait été dit par la bouche de Jared.

33a GÉ Jared.
 b Ge 11:6-9.

c Mos 28:17.
 34a GÉ Jared, frère de.

38a GÉ Terre promise.

40 Et il arriva que le Seigneur entendit le frère de Jared, et eut compassion de lui, et lui dit :

41 Va rassembler tes troupeaux, mâles et femelles, de toute espèce ; et aussi des semences de la terre, de toute espèce ; et tes ^afamilles, et aussi Jared, ton frère, et sa famille ; et aussi tes amis et leurs familles, et les ^bamis de Jared et leurs familles.

42 Et lorsque tu auras fait cela, tu ^adescendras à leur tête dans la vallée qui est située du côté du nord. Et là, je te rencontrerai, et j'irai ^bdevant toi dans un pays qui est ^cpréférable à tous les pays de la terre.

43 Et là, je te bénirai, toi et ta postérité, et me susciterai, de ta postérité, et de la postérité de ton frère, et de ceux qui iront avec toi, une grande nation. Et il n'y aura pas, sur toute la surface de la terre, de nation plus grande que celle que je me susciterai de ta postérité. Et j'agirai ainsi envers toi, parce que tu as crié vers moi pendant tout ce temps.

CHAPITRE 2

Les Jarédites se préparent pour leur voyage vers une terre promise — C'est une terre de choix, où les hommes doivent servir le Christ sous peine d'être balayés — Le Seigneur parle pendant trois heures au frère de Jared — Les Jarédites construisent

des barques — Le Seigneur demande au frère de Jared de proposer la façon dont elles seront éclairées.

Et il arriva que Jared, et son frère, et leurs familles, et aussi les amis de Jared et de son frère, et leurs familles, descendirent dans la vallée qui était située du côté du nord (et le nom de la vallée était ^aNimrod, du nom du grand chasseur) avec leurs troupeaux qu'ils avaient rassemblés, mâles et femelles, de toute espèce.

2 Et ils posèrent aussi des pièges et prirent des oiseaux du ciel ; et ils préparèrent aussi un récipient dans lequel ils emportèrent les poissons des eaux.

3 Et ils emportèrent aussi déséret, ce qui, par interprétation, est une abeille ; et ainsi, ils emportèrent des essaims d'abeilles, et toutes les espèces de ce qui était à la surface du pays, des semences de toute sorte.

4 Et il arriva que lorsqu'ils furent descendus dans la vallée de Nimrod, le Seigneur descendit et parla avec le frère de Jared ; et il était dans une ^anuée, et le frère de Jared ne le voyait pas.

5 Et il arriva que le Seigneur leur commanda d'entrer dans le désert, oui, dans cette contrée où il n'y avait jamais eu d'homme. Et il arriva que le Seigneur alla devant eux et parla avec eux, tandis qu'il se tenait dans une

41 a Ét 6:20.

b Ét 6:16.

42 a 1 Né 2:1-2; Abr 2:3.

b D&A 84:88.

c 1 Né 13:30.

2 1a Ge 10:8.

4a No 11:25;

D&A 34:7-9;

JS, H 1:68.

“nuée, et leur donna des instructions sur la direction qu’ils devaient prendre.

6 Et il arriva qu’ils voyagèrent dans le désert et construisirent des barques, dans lesquelles ils traversèrent de nombreuses eaux, étant continuellement dirigés par la main du Seigneur.

7 Et le Seigneur ne leur permit pas de s’arrêter au-delà de la mer dans le désert, mais il voulut qu’ils continuent jusqu’à la “terre de promesse, qui était préférable à tous les autres pays, que le Seigneur Dieu avait préservée pour un peuple juste.

8 Et dans sa colère, il avait juré au frère de Jared que quiconque posséderait, dorénavant et à jamais, cette terre de promesse, le “servirait, lui, le seul vrai Dieu, ou il serait ^bbalayé lorsque la plénitude de sa colère s’abattra sur lui.

9 Et maintenant, nous pouvons voir les décrets de Dieu concernant ce pays, que c’est une terre de promesse ; et toute nation qui le possédera servira Dieu, ou sera balayée lorsque la plénitude de sa colère s’abattra sur elle. Et la plénitude de sa colère s’abat sur elle lorsqu’elle est devenue mûre dans l’iniquité.

10 Car voici, c’est un pays qui est préférable à tous les autres pays ; c’est pourquoi celui qui le possède servira Dieu ou sera balayé ; car c’est le décret éternel

de Dieu. Et ce n’est que lorsque l’iniquité est “à son comble parmi les enfants du pays qu’ils sont ^bbalayés.

11 Et ceci vous parvient, ô “Gentils, afin que vous connaissiez les décrets de Dieu, afin que vous vous repentiez et ne continuiez pas dans vos iniquités, jusqu’à ce que la plénitude vienne, afin de ne pas faire tomber sur vous la plénitude de la colère de Dieu, comme les habitants du pays l’ont fait jusqu’à présent.

12 Voici, ceci est un pays de choix, et toute nation qui le possédera sera “libre de la servitude, et de la captivité, et de toutes les autres nations sous le ciel, du moment qu’elle ^bsert le Dieu du pays, qui est Jésus-Christ, qui a été manifesté par les choses que nous avons écrites.

13 Et maintenant, je continue mes annales ; car voici, il arriva que le Seigneur amena Jared et ses frères à cette grande mer qui divise les terres. Et lorsqu’ils arrivèrent à la mer, ils dressèrent leurs tentes ; et ils donnèrent au lieu le nom de Moriancumer ; et ils demeurèrent dans des tentes, et demeurèrent dans des tentes au bord de la mer pendant quatre années.

14 Et il arriva, au bout de quatre années, que le Seigneur vint de nouveau au frère de Jared, et se tint dans une nuée, et parla

5a Ex 13:21-22.

7a 1 Né 4:14.

GÉ Terre promise.

8a Ét 13:2.

b Jm 1:3, 10;

Al 37:28;

Ét 9:20.

10a 2 Né 28:16.

b 1 Né 17:37-38.

11a 2 Né 28:32.

12a GÉ Liberté, libre.

b És 60:12.

avec lui. Et pendant trois heures, le Seigneur parla avec le frère de Jared et le ^aréprimanda, parce qu'il ne se souvenait pas ^bd'invoquer le nom du Seigneur.

15 Et le frère de Jared se repentit du mal qu'il avait fait et invoqua le nom du Seigneur pour ses frères, qui étaient avec lui. Et le Seigneur lui dit : Je te pardonnerai et je pardonnerai leurs péchés à tes frères ; mais tu ne pécheras plus, car vous vous souviendrez que mon ^aEsprit ne ^bluttera pas toujours avec l'homme ; c'est pourquoi, si vous péchez jusqu'à ce que vous soyez tout à fait mûrs, vous serez retranchés de la présence du Seigneur. Et ce sont là mes pensées concernant le pays que je vous donnerai en héritage ; car ce sera un pays ^cpréférable à tous les autres pays.

16 Et le Seigneur dit : Mets-toi au travail et construis des barques de la manière dont vous les avez construites jusqu'à présent. Et il arriva que le frère de Jared se mit au travail, et aussi ses frères, et ils construisirent des barques de la manière dont ils les avaient construites, selon les ^ainstructions du Seigneur. Et elles étaient petites, et elles étaient légères sur l'eau, semblables à la légèreté d'un oiseau sur l'eau.

17 Et elles étaient construites de manière à être extrêmement ^aétanches, à savoir qu'elles pouvaient

contenir de l'eau comme un plat ; et le fond en était étanche comme un plat ; et les côtés en étaient étanches comme un plat ; et les extrémités en étaient pointues ; et le sommet en était étanche comme un plat ; et la longueur en était la longueur d'un arbre ; et la porte, lorsqu'elle était fermée, était étanche comme un plat.

18 Et il arriva que le frère de Jared éleva la voix vers le Seigneur, disant : Ô Seigneur, j'ai accompli l'œuvre que tu m'as commandée, et j'ai fait les barques selon les instructions que tu m'as données.

19 Et voici, ô Seigneur, il n'y a en elles aucune lumière ; vers où allons-nous gouverner ? Et aussi, nous allons périr, car nous ne pouvons y respirer que l'air qui s'y trouve ; c'est pourquoi, nous allons périr.

20 Et le Seigneur dit au frère de Jared : Voici, tu vas faire un trou au sommet, et aussi au fond ; et lorsque tu souffriras du manque d'air, tu déboucheras le trou et recevras de l'air. Et s'il arrive que l'eau entre sur toi, voici, tu boucheras le trou, afin de ne pas périr dans le flot.

21 Et il arriva que le frère de Jared fit ce que le Seigneur lui avait commandé.

22 Et il éleva de nouveau la voix vers le Seigneur, disant : Ô Seigneur, voici, j'ai fait ce que tu m'as commandé ; et j'ai préparé

14a GÉ Châtier, châtiment.

b GÉ Prière.

15a Ét 15:19.

b Ge 6:3;

2 Né 26:11;

Mrm 5:16.

c Ét 9:20.

16a 1 Né 17:50-51.

17a Ét 6:7.

les bateaux pour mon peuple, et voici, il n'y a pas de lumière en eux. Voici, ô Seigneur, souffriras-tu que nous traversions cette grande eau dans les ténèbres ?

23 Et le Seigneur dit au frère de Jared : Que veux-tu que je fasse pour que vous ayez de la lumière dans vos bateaux ? Car voici, vous ne pouvez pas avoir de fenêtres, car elles voleraient en éclats ; vous ne prendrez pas non plus de feu avec vous, car vous n'irez pas à la lumière du feu.

24 Car voici, vous serez comme une baleine au milieu de la mer ; car les vagues montagneuses se jetteront sur vous. Néanmoins, je vous ferai remonter des profondeurs de la mer ; car les ^avents sont sortis de ma bouche, et les ^bpluies et les flots, je les ai aussi envoyés.

25 Et voici, je vous prépare contre ces choses ; car vous ne pouvez traverser ce grand abîme sans que je ne vous prépare contre les vagues de la mer, et les vents qui sont sortis, et les flots qui viendront. Que veux-tu donc que je prépare pour vous, pour que vous ayez de la lumière lorsque vous serez engloutis dans les profondeurs de la mer ?

CHAPITRE 3

Le frère de Jared voit le doigt du Seigneur toucher les seize pierres — Le Christ lui montre son corps

d'esprit — On ne peut garder à l'extérieur du voile ceux qui ont une connaissance parfaite — Des interprètes sont donnés pour amener les annales jarédites à la lumière.

Et il arriva que le frère de Jared (or, le nombre de bateaux qui avaient été préparés était de huit) alla sur la montagne qu'ils appelaient le mont Shélem, à cause de sa hauteur extrême, et fondit d'un rocher seize petites pierres ; et elles étaient blanches et claires comme du verre transparent ; et il les porta dans ses mains jusqu'au sommet de la montagne, et éleva de nouveau la voix vers le Seigneur, disant :

2 Ô Seigneur, tu as dit que nous devons être environnés par les flots. Or, voici, ô Seigneur, ne sois pas en colère contre ton serviteur à cause de sa faiblesse devant toi ; car nous savons que tu es saint et que tu demeures dans les cieus, et que nous sommes indignes devant toi ; à cause de la ^achute, notre ^bnature est devenue continuellement mauvaise ; néanmoins, ô Seigneur, tu nous as donné le commandement de t'invoquer, afin de recevoir de toi selon notre désir.

3 Voici, ô Seigneur, tu nous as frappés à cause de nos iniquités, et tu nous as chassés, et pendant ces nombreuses années nous avons été dans le désert ; néanmoins, tu as été ^amiséricordieux

24a Ét 6:5.
b Ps 148:8.

3 2a GÉ Chute d'Adam
et Ève.

b Mos 3:19.
3a Ét 1:34-43.

envers nous. Ô Seigneur, porte le regard sur moi avec pitié, et détourne ta colère de ce peuple qui est le tien, et ne souffre pas qu'il traverse cet abîme furieux dans les ténèbres ; mais vois ces choses que j'ai fondues du rocher.

4 Et je sais, ô Seigneur, que tu as tout "pouvoir et que tu peux faire tout ce que tu veux pour le profit de l'homme ; c'est pourquoi, touche ces pierres, ô Seigneur, de ton doigt, et prépare-les, afin qu'elles brillent dans les ténèbres ; et elles brilleront pour nous dans les bateaux que nous avons préparés, afin que nous ayons de la lumière pendant que nous traversons la mer.

5 Voici, ô Seigneur, tu peux le faire. Nous savons que tu es capable de montrer une grande puissance, qui "paraît petite à l'entendement des hommes.

6 Et il arriva que lorsque le frère de Jared eut dit ces paroles, voici, le "Seigneur étendit la main et toucha les pierres, une à une, du doigt. Et le ^bvoile fut ôté des yeux du frère de Jared, et il vit le doigt du Seigneur ; et il était comme un doigt d'homme, semblable à la chair et au sang ; et le frère de Jared tomba devant le Seigneur, car il était frappé de crainte.

7 Et le Seigneur vit que le frère de Jared était tombé sur le sol ;

et le Seigneur lui dit : Lève-toi ! pourquoi es-tu tombé ?

8 Et il dit au Seigneur : J'ai vu le doigt du Seigneur, et j'ai craint qu'il ne me frappe ; car je ne savais pas que le Seigneur avait de la chair et du sang.

9 Et le Seigneur lui dit : À cause de ta foi, tu as vu que je prendrai sur moi la "chair et le sang ; et jamais homme n'est venu devant moi avec une foi aussi extrême que toi ; car s'il n'en était pas ainsi, tu n'aurais pas pu voir mon doigt. As-tu vu plus que cela ?

10 Et il répondit : Non. Seigneur, montre-toi à moi.

11 Et le Seigneur lui dit : Crois-tu aux paroles que je dirai ?

12 Et il répondit : Oui, Seigneur, je sais que tu dis la vérité, car tu es un Dieu de vérité, et "tu ne peux pas mentir.

13 Et lorsqu'il eut dit ces mots, voici, le Seigneur "se montra à lui et dit : ^bParce que tu sais cela, tu es racheté de la chute ; c'est pourquoi, tu es ramené en ma présence ; c'est pourquoi je "me montre à toi.

14 Voici, je suis celui qui a été préparé dès la fondation du monde pour "racheter mon peuple. Voici, je suis Jésus-Christ. Je suis le ^bPère et le Fils. En moi toute l'humanité aura la "vie et ce, éternellement, à savoir ceux

4a GÉ Pouvoir.

5a És 55:8-9; 1 Né 16:29.

6a GÉ Jésus-Christ.

b Ét 12:19, 21.

9a GÉ Chair; Jésus-Christ;

Mortel, état.

12a Hé 6:18.

13a D&A 67:10-11.

b Én 1:6-8.

c GÉ Jésus-Christ — Existence prémortelle

du Christ.

14a GÉ Racheter, rachetés, rédemption;

Rédempteur.

b Mos 15:1-4.

c Mos 16:9.

qui croiront en mon nom ; et ils deviendront mes ^a«fils et mes filles.

15 Et je ne me suis jamais montré à l'homme que j'ai créé, car jamais homme n'a ^a«cru en moi comme toi. Vois-tu que vous êtes créés à mon ^bimage ? Oui, tous les hommes ont été créés au commencement à mon image.

16 Voici, ce corps, que tu vois maintenant, est le corps de mon ^a«esprit ; et l'homme, je l'ai créé selon le corps de mon esprit, et j'apparaîtrai à mon peuple dans la chair comme je t'apparais dans l'esprit.

17 Et maintenant, moi, Moroni, comme j'ai dit que je ne pouvais faire le récit complet de ces choses qui sont écrites, il me suffit de dire que Jésus se montra à cet homme dans l'esprit, à la manière et selon la ressemblance de ce même corps dans lequel il ^a«se montra aux Néphites.

18 Et il le servit comme il servit les Néphites ; et tout cela, afin que cet homme sût qu'il était Dieu à cause des nombreuses grandes œuvres que le Seigneur lui avait montrées.

19 Et à cause de la connaissance de cet homme, il était impossible de le garder à l'extérieur du ^a«voile ; et il vit le doigt de Jésus, et lorsqu'il le vit, il tomba de crainte ; car il savait que c'était le doigt du Seigneur ; et il n'eut

plus la foi, car il savait, n'ayant aucun doute.

20 C'est pourquoi, comme il avait cette connaissance parfaite de Dieu, on ^a«ne pouvait le garder à l'extérieur du voile ; c'est pourquoi, il vit Jésus, et Jésus le servit.

21 Et il arriva que le Seigneur dit au frère de Jared : Voici, tu ne souffriras pas que ces choses que tu as vues et entendues se répandent dans le monde, avant que ne vienne le ^a«moment où je glorifierai mon nom dans la chair ; c'est pourquoi, tu te feras un trésor de ces choses que tu as vues et entendues, et tu ne le montreras à aucun homme.

22 Et voici, lorsque tu viendras à moi, tu l'écriras et tu le scelleras, afin que personne ne puisse l'interpréter ; car tu l'écriras dans une langue dans laquelle on ne peut pas le lire.

23 Et voici, je vais te donner ces ^a«deux pierres ; tu les scelleras aussi avec les choses que tu écriras.

24 Car voici, la langue que tu écriras, je l'ai confondue ; c'est pourquoi, je ferai en sorte, lorsque je le jugerai bon, que ces pierres magnifient aux yeux des hommes ces choses que tu écriras.

25 Et lorsque le Seigneur eut dit ces paroles, il montra au frère de Jared ^a«tous les habitants de la terre qui avaient été, et aussi tous

14d GÉ Fils et filles de Dieu.

15a GÉ Croire.

b Ge 1:26-27;

Mos 7:27;

D&A 20:17-18.

16a GÉ Esprit (âme).

17a 3 Né 11:8-10.

19a GÉ Voile.

20a Ét 12:19-21.

21a Ét 4:1.

23a GÉ Urim et thummim.

25a Moï 1:8.

ceux qui seraient, et il ne les dissimula pas à sa vue, et ce, jusqu'aux extrémités de la terre.

26 Car il lui avait dit, en de précédentes occasions, que ^a“s’il ^bcroyait en lui et croyait qu’il pouvait ^c“tout lui montrer, cela lui serait montré ; c’est pourquoi le Seigneur ne pouvait rien lui dissimuler, car il savait que le Seigneur pouvait tout lui montrer.

27 Et le Seigneur lui dit : Écris ces choses et ^a“scelle-les ; et je les montrerai, lorsque je le jugerai bon, aux enfants des hommes.

28 Et il arriva que le Seigneur lui commanda de sceller les ^a“deux pierres qu’il avait reçues, et de ne pas les montrer avant que le Seigneur ne les montrât aux enfants des hommes.

CHAPITRE 4

Moroni reçoit le commandement de sceller les écrits du frère de Jared — Ils ne seront pas révélés avant que les hommes aient une foi semblable à celle du frère de Jared — Le Christ commande aux hommes de croire en ses paroles et en celles de ses disciples — Il est commandé aux hommes de se repentir, de croire en l’Évangile et d’être sauvés.

Et le Seigneur commanda au frère de Jared de descendre de la montagne hors de la présence du

Seigneur et ^a“d’écrire les choses qu’il avait vues, et il fut défendu de les faire parvenir aux enfants des hommes ^bavant qu’il n’eût été élevé sur la croix ; et c’est pour cette raison que le roi Mosiah les garda, afin qu’elles ne parviennent pas au monde avant que le Christ ne se soit montré à son peuple.

2 Et lorsque le Christ se fut, en vérité, montré à son peuple, il commanda que ces choses soient rendues manifestes.

3 Et alors, après cela, ils ont tous dégénéré dans l’incrédulité ; et il n’y a personne d’autre que les Lamanites, et ils ont rejeté l’Évangile du Christ ; c’est pourquoi il m’est commandé de les ^a“cacher de nouveau dans la terre.

4 Voici, j’ai écrit sur ces plaques les choses mêmes que le frère de Jared a vues ; et jamais rien de plus grand n’a été manifesté que ce qui a été manifesté au frère de Jared.

5 C’est pourquoi le Seigneur m’a commandé de les écrire ; et je les ai écrites. Et il m’a commandé de les ^a“sceller ; et il m’a aussi commandé d’en sceller l’interprétation ; c’est pourquoi j’ai scellé les ^binterprètes, selon le commandement du Seigneur.

6 Car le Seigneur m’a dit : Cela n’ira pas aux Gentils avant le jour où ils se seront repentis de leur

26a Ét 3:11–13.

b GÉ Croire.

c Ét 4:4.

27a 2 Né 27:6–8.

28a D&A 17:1.

4 1a Ét 12:24.

GÉ Écritures.

b Ét 3:21.

3a Mrm 8:14.

5a Ét 5:1.

b D&A 17:1;

JS, H 1:52.

GÉ Urim et

thummin.

iniquité et seront devenus purs devant le Seigneur.

7 Et le jour où ils feront preuve de foi en moi, dit le Seigneur, comme le frère de Jared l'a fait, afin de devenir ^asanctifiés en moi, alors je leur manifesterai les choses que le frère de Jared a vues, jusqu'à leur dévoiler toutes mes révélations, dit Jésus-Christ, le Fils de Dieu, le ^bPère des cieux et de la terre et de tout ce qui s'y trouve.

8 Et celui qui ^alutte contre la parole du Seigneur, qu'il soit maudit ; et celui qui ^bnie ces choses, qu'il soit maudit ; car je ne leur montrerai ^crien de plus grand, dit Jésus-Christ ; car c'est moi qui parle.

9 Et à mon commandement, les cieux s'ouvrent et ^ase ferment ; et à ma parole, la ^bterre tremblera ; et à mon commandement, ses habitants passeront comme si c'était par le feu.

10 Et celui qui ne croit pas mes paroles ne croit pas mes disciples ; et si je ne parle pas, jugez-en ; car vous saurez, au ^adernier jour, que c'est moi qui parle.

11 Mais celui qui ^acroit ces choses que j'ai dites, j'interviendrai en sa faveur par les manifestations de mon Esprit, et il saura et témoignera. Car à cause de mon

Esprit, il ^bsaura que ces choses sont ^cvraies ; car il persuade les hommes de faire le bien.

12 Et tout ce qui persuade les hommes de faire le bien est de moi ; car le ^abien ne vient que de moi. Je suis celui-là même qui conduit les hommes dans tout ce qui est bien ; celui qui ^bne veut pas croire mes paroles ne me croira pas — ne croira pas que je suis ; et celui qui ne veut pas me croire ne croira pas le Père qui m'a envoyé. Car voici, je suis le Père, je suis la ^clumière, et la ^dvie, et la vérité du monde.

13 ^aVenez à moi, ô Gentils, et je vous montrerai les choses qui sont plus grandes, la connaissance qui est cachée à cause de l'incrédulité.

14 Viens à moi, ô maison d'Israël, et il te sera ^amanifesté combien sont grandes les choses que le Père a mises en réserve pour toi depuis la fondation du monde ; et cela ne t'est pas parvenu à cause de l'incrédulité.

15 Voici, lorsque tu déchiras ce voile d'incrédulité qui te fait rester dans ton affreux état de méchanceté, et d'endurcissement de cœur, et d'aveuglement d'esprit, alors les choses grandes et merveilleuses qui te sont ^acachées depuis la fondation du

7a GÉ Sanctification.

b Mos 3:8.

8a 3 Né 29:5-6;

Mrm 8:17.

b 2 Né 27:14; 28:29-30.

c Al 12:10-11;

3 Né 26:9-10.

9a 1 R 8:35; D&A 77:8.

b Hél 12:8-18;

Mrm 5:23.

10a 2 Né 33:10-15.

11a D&A 5:16.

b GÉ Témoignage.

c Ét 5:3-4;

Mro 10:4-5.

12a Al 5:40;

Mro 7:16-17.

b 3 Né 28:34.

c GÉ Lumière, lumière du Christ.

d Jn 8:12; Al 38:9.

13a 3 Né 12:2-3.

14a D&A 121:26-29.

15a 2 Né 27:10.

monde — oui, lorsque tu invoqueras le Père en mon nom, le cœur brisé et l'esprit contrit, alors tu sauras que le Père s'est souvenu de l'alliance qu'il a faite avec tes pères, ô maison d'Israël.

16 Et alors mes ^arévélations, que j'ai fait écrire par mon serviteur Jean, seront dévoilées aux yeux de tout le peuple. Souviens-toi, lorsque tu verras ces choses, tu sauras que le moment est proche où elles seront véritablement manifestées.

17 C'est pourquoi, ^alorsque tu recevras ces annales, tu sauras que l'œuvre du Père a commencé sur toute la surface du pays.

18 C'est pourquoi, ^arepentez-vous, toutes extrémités de la terre, et venez à moi, et croyez en mon Évangile, et soyez ^bbaptisées en mon nom ; car celui qui croit et est baptisé sera sauvé ; mais celui qui ne croit pas sera condamné ; et des ^csignes suivront ceux qui croient en mon nom.

19 Et béni est celui qui est trouvé ^afidèle à mon nom au dernier jour, car il sera élevé pour demeurer dans le royaume préparé pour lui ^bdepuis la fondation du monde. Et voici, c'est moi qui l'ai dit. Amen.

CHAPITRE 5

Trois témoins et l'œuvre elle-même attesteront la véracité du Livre de Mormon.

Et maintenant, moi, Moroni, j'ai écrit les paroles qui m'ont été commandées, selon ma mémoire ; et je t'ai dit ce que j'ai ^ascellé ; c'est pourquoi, n'y touche pas afin de traduire ; car cela t'est interdit, sauf plus tard, lorsque Dieu le jugera sage.

2 Et voici, tu auras le droit de montrer les plaques à ^aceux qui aideront à faire paraître cette œuvre ;

3 Et elles seront montrées à ^atrois, par le pouvoir de Dieu ; c'est pourquoi, ils ^bsauront avec certitude que ces choses sont ^cvraies.

4 Et ces choses seront établies par la bouche de trois ^atémoins ; et le témoignage de trois, et cette œuvre, dans laquelle se manifestera le pouvoir de Dieu, et aussi sa parole, dont le Père, et le Fils, et le Saint-Esprit témoignent — et tout cela se dressera comme témoignage contre le monde au dernier jour.

5 Et s'il arrive qu'il se repente et ^avienne au Père au nom de Jésus, il sera reçu dans le royaume de Dieu.

16a Ap 1:1; 1 Né 14:18–27.

17a 3 Né 21:1–9, 28.

18a 3 Né 27:20; Mro 7:34.

b Jn 3:3–5.

cÉ Baptême, baptiser — Essentiel.

c GÉ Dons de l'Esprit.

19a Mos 2:41; D&A 6:13.

cÉ Jésus-Christ —

Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.

b 2 Né 9:18.

5 1a 2 Né 27:7–8, 21;

Ét 4:4–7.

2a 2 Né 27:12–14; D&A 5:9–15.

3a 2 Né 11:3; 27:12.

b D&A 5:25.

c Ét 4:11.

4a Voir D&A 17, chapeau et versets 1–3; voir aussi « Témoignage de trois témoins » dans les pages introductrices du Livre de Mormon.

5a Mrm 9:27;

Mro 10:30–32.

6 Et maintenant, si je n'ai pas d'autorité pour ces choses, jugez-en ; car vous saurez que j'ai autorité lorsque vous me verrez et que nous nous tiendrons devant Dieu au dernier jour. Amen.

CHAPITRE 6

Les barques jarédites sont poussées par les vents jusqu'à la terre promise — Le peuple loue le Seigneur de sa bonté — Orihah est désigné comme roi — Jared et son frère meurent.

Et maintenant, moi, Moroni, je vais donner les annales de Jared et de son frère.

2 Car il arriva que lorsque le Seigneur eut préparé les ^apierres que le frère de Jared avait portées sur la montagne, le frère de Jared descendit de la montagne et il mit les pierres dans les bateaux qui avaient été préparés, une à chaque extrémité, et voici, elles donnèrent de la lumière aux bateaux.

3 Et c'est ainsi que le Seigneur fit briller des pierres dans les ténèbres, pour donner de la lumière à des hommes, à des femmes et à des enfants, afin qu'ils ne traversent pas les grandes eaux dans les ténèbres.

4 Et il arriva que lorsqu'ils eurent préparé toute sorte de nourriture, afin de pouvoir, ainsi, subsister sur l'eau, et aussi de la nourriture pour leurs troupeaux de gros et de petit bétail, et tout

ce qu'ils allaient emporter comme bêtes, ou animaux, ou oiseaux — et il arriva que lorsqu'ils eurent fait toutes ces choses, ils montèrent à bord de leurs bateaux ou barques, et partirent en mer, s'en remettant au Seigneur, leur Dieu.

5 Et il arriva que le Seigneur Dieu fit en sorte qu'un ^avent furieux soufflât sur la surface des eaux vers la terre promise ; et ainsi, ils furent ballottés sur les vagues de la mer par le vent.

6 Et il arriva qu'ils furent de nombreuses fois ensevelis dans les profondeurs de la mer à cause des vagues montagneuses qui déferlaient sur eux, et aussi des grandes et terribles tempêtes qui étaient causées par la violence du vent.

7 Et il arriva que lorsqu'ils étaient ensevelis dans l'abîme, il n'y avait pas d'eau qui pût leur faire du mal, leurs bateaux étant ^aétanches comme un plat, et aussi, ils étaient étanches comme ^bl'arche de Noé ; c'est pourquoi, lorsqu'ils étaient enveloppés par de nombreuses eaux, ils criaient au Seigneur, et il les ramenait au sommet des eaux.

8 Et il arriva que le vent ne cessa jamais de souffler vers la terre promise pendant qu'ils étaient sur les eaux ; et c'est ainsi qu'ils furent poussés par le vent.

9 Et ils ^achantèrent des louanges au Seigneur ; oui, le frère de Jared chantait des louanges au

6 2a Ét 3:3-6.
5a Ét 2:24-25.

7a Ét 2:17;
b Ge 6:14;

Moi 7:43.
9a Gé Chanter.

Seigneur, et il remerciait et ^blouait le Seigneur tout le jour ; et lorsque la nuit arrivait, ils ne cessaient de louer le Seigneur.

10 Et c'est ainsi qu'ils furent poussés ; et aucun monstre de la mer ne pouvait les briser, aucune baleine ne pouvait leur faire de mal ; et ils avaient continuellement de la lumière, que ce fût au-dessus de l'eau ou sous l'eau.

11 Et ainsi, ils furent poussés pendant trois cent quarante-quatre jours sur l'eau.

12 Et ils abordèrent sur le rivage de la terre promise. Et lorsqu'ils eurent mis pied sur les rivages de la terre promise, ils se prosternèrent sur la surface du pays, et s'humilièrent devant le Seigneur, et versèrent des larmes de joie devant le Seigneur à cause de l'immensité de ses tendres miséricordes envers eux.

13 Et il arriva qu'ils allèrent sur la surface du pays et commencèrent à cultiver la terre.

14 Et Jared eut quatre fils ; et ils s'appelaient Jacom, et Guilgah, et Mahah, et Orihah.

15 Et le frère de Jared engendra aussi des fils et des filles.

16 Et les "amis de Jared et de son frère étaient au nombre d'environ vingt-deux âmes ; et ils engendrèrent aussi des fils et des filles avant d'arriver à la terre promise ; et c'est pourquoi ils commencèrent à être nombreux.

17 Et il leur fut enseigné qu'ils devaient "marcher humblement devant le Seigneur, et ils furent aussi ^binstruits d'en haut.

18 Et il arriva qu'ils commencèrent à se répandre sur la surface du pays, et à se multiplier, et à cultiver la terre ; et ils devinrent forts dans le pays.

19 Et le frère de Jared commença à être vieux et vit qu'il devait bientôt descendre dans la tombe ; c'est pourquoi il dit à Jared : Rassemblons notre peuple afin de le dénombrer, afin de savoir de lui ce qu'il désire de nous avant que nous ne descendions dans la tombe.

20 Et en conséquence, le peuple fut réuni. Or, le nombre des fils et des filles du frère de Jared était de vingt-deux âmes, et le nombre des fils et des filles de Jared était de douze, et il avait quatre fils.

21 Et il arriva qu'ils dénombrèrent leur peuple ; et après l'avoir dénombré, ils désirèrent qu'il leur dise les choses qu'il voulait qu'ils fassent avant de descendre dans la tombe.

22 Et il arriva que le peuple désira d'eux qu'ils "oignent un de leurs fils pour être son roi.

23 Et maintenant, voici, cela leur fit de la peine. Et le frère de Jared leur dit : Assurément, cela "conduit à la captivité.

24 Mais Jared dit à son frère : Laisse-les avoir un roi. Et c'est

9b 1 Ch 16:7-9;
Al 37:37;
D&A 46:32.
16a Ét 1:41.

17a GÉ Marcher, marcher
avec Dieu.
b GÉ Révélation.
22a GÉ Oindre, donner

l'onction.
23a 1 S 8:10-18;
Mos 29:16-23.

pourquoi, il leur dit : Choisissez parmi nos fils celui que vous voulez comme roi.

25 Et il arriva qu'ils choisirent le premier-né du frère de Jared ; et son nom était Pagag. Et il arriva qu'il refusa et ne voulut pas être leur roi. Et le peuple voulut que son père l'y obligeât, mais son père ne voulut pas ; et il leur commanda de n'obliger aucun homme à être leur roi.

26 Et il arriva qu'ils choisirent tous les frères de Pagag, et ceux-ci ne voulurent pas.

27 Et il arriva que les fils de Jared ne le voulurent pas non plus, sauf un ; et Orihah fut oint pour être roi du peuple.

28 Et il commença à régner, et le peuple commença à prospérer ; et ils devinrent extrêmement riches.

29 Et il arriva que Jared mourut et son frère aussi.

30 Et il arriva qu'Orihah marcha humblement devant le Seigneur et se souvint à quel point les choses que le Seigneur avait faites pour son père étaient grandes et enseigna aussi à son peuple à quel point les choses que le Seigneur avait faites pour ses pères étaient grandes.

CHAPITRE 7

Orihah règne en justice — Les royaumes rivaux de Shule et de Cohor sont fondés au milieu de l'usurpation et de la discorde — Des prophètes condamnent la

méchanceté et l'idolâtrie du peuple, qui, alors, se repent.

Et il arriva qu'Orihah exerça le jugement en justice dans le pays toute sa vie, dont les jours furent extrêmement nombreux.

2 Et il engendra des fils et des filles ; oui, il en engendra trente et un, parmi lesquels il y eut vingt-trois fils.

3 Et il arriva que dans sa vieillesse il engendra aussi Kib. Et il arriva que Kib régna à sa place ; et Kib engendra Corihor.

4 Et lorsque Corihor eut trente-deux ans, il se rebella contre son père, et passa au pays de Néhor, et y demeura ; et il engendra des fils et des filles, et ils devinrent extrêmement beaux ; c'est pourquoi, Corihor entraîna beaucoup de gens après lui.

5 Et lorsqu'il eut rassemblé une armée, il monta au pays de Moron, où le roi demeurerait, et le fit prisonnier, ce qui accomplit la "parole du frère de Jared qu'ils seraient conduits à la captivité.

6 Or, le pays de Moron, où le roi demeurerait, était près du pays qui est appelé Désolation par les Néphites.

7 Et il arriva que Kib demeura en captivité, ainsi que son peuple, sous Corihor, son fils, jusqu'à ce qu'il devînt extrêmement vieux ; néanmoins, Kib engendra Shule dans sa vieillesse, pendant qu'il était encore en captivité.

8 Et il arriva que Shule fut en

colère contre son frère ; et Shule devint fort et devint puissant quant à la force de l'homme ; et il était aussi puissant dans le jugement.

9 C'est pourquoi, il se rendit à la colline d'Éphraïm et il fondit du minerai de la colline et fit des épées d'acier pour ceux qu'il avait entraînés avec lui ; et lorsqu'il les eut armés d'épées, il retourna à la ville de Néhor et livra bataille à son frère Corihor, moyen par lequel il obtint le royaume et le rendit à son père, Kib.

10 Et alors, à cause de ce que Shule avait fait, son père lui conféra le royaume ; c'est pourquoi, il commença à régner à la place de son père.

11 Et il arriva qu'il exerça le jugement en justice ; et il étendit son royaume sur toute la surface du pays, car le peuple était devenu extrêmement nombreux.

12 Et il arriva que Shule engendra aussi beaucoup de fils et de filles.

13 Et Corihor se repentit des nombreux méfaits qu'il avait commis ; c'est pourquoi, Shule lui donna du pouvoir dans son royaume.

14 Et il arriva que Corihor eut beaucoup de fils et de filles. Et parmi les fils de Corihor, il y en eut un dont le nom était Noé.

15 Et il arriva que Noé se rebella contre Shule, le roi, et aussi contre son père Corihor, et entraîna Cohor, son frère, et aussi tous ses frères et une grande partie du peuple.

16 Et il livra bataille à Shule, le roi, grâce à quoi il obtint le pays de leur premier héritage ; et il devint roi de cette partie du pays.

17 Et il arriva qu'il livra de nouveau bataille à Shule, le roi ; et il prit Shule, le roi, et l'emmena en captivité à Moron.

18 Et il arriva que, comme il était sur le point de le mettre à mort, les fils de Shule se glissèrent de nuit dans la maison de Noé, et le tuèrent, et brisèrent la porte de la prison, et firent sortir leur père, et le mirent sur son trône dans son royaume.

19 C'est pourquoi, le fils de Noé édifia son royaume à sa place ; néanmoins, ils n'obtinrent plus de pouvoir sur Shule, le roi, et le peuple qui était sous le règne de Shule, le roi, prospéra extrêmement et devint grand.

20 Et le pays fut divisé ; et il y eut deux royaumes, le royaume de Shule, et le royaume de Cohor, fils de Noé.

21 Et Cohor, fils de Noé, comanda à son peuple de livrer bataille à Shule ; bataille au cours de laquelle Shule les battit et tua Cohor.

22 Et maintenant, Cohor avait un fils, qui était appelé Nimrod ; et Nimrod remit le royaume de Cohor à Shule, et il trouva faveur aux yeux de Shule ; c'est pourquoi, Shule lui accorda de grandes faveurs, et il fit dans le royaume de Shule selon son désir.

23 Et aussi, sous le règne de Shule, des prophètes envoyés par

le Seigneur vinrent parmi le peuple, prophétisant que la méchanceté et “l’idolâtrie du peuple entraînaient une malédiction sur le pays et qu’il serait détruit s’il ne se repentait pas.

24 Et il arriva que le peuple injuria les prophètes et se moqua d’eux. Et il arriva que le roi Shule fit passer en jugement tous ceux qui injuriaient les prophètes.

25 Et il décréta une loi dans tout le pays, qui donnait aux prophètes le pouvoir d’aller où ils voulaient ; et à cause de cela, le peuple fut amené au repentir.

26 Et parce que le peuple se repentait de ses iniquités et de ses idolâtries, le Seigneur l’épargna, et il recommença à prospérer dans le pays. Et il arriva que Shule engendra des fils et des filles dans sa vieillesse.

27 Et il n’y eut plus de guerres du temps de Shule ; et il se souvint des grandes choses que le Seigneur avait faites pour ses pères en leur faisant “traverser le grand abîme jusqu’à la terre promise ; c’est pourquoi il exerça le jugement en justice toute sa vie.

CHAPITRE 8

La discorde et des querelles éclatent à propos du royaume — Akish met sur pied une combinaison secrète, liée par serment, pour tuer le roi — Les combinaisons secrètes sont du diable et ont pour résultat la destruction des nations — Les Gentils

modernes sont mis en garde contre les combinaisons secrètes qui chercheront à renverser la liberté de tous les pays, de toutes les nations et de tous les peuples.

Et il arriva qu’il engendra Omer, et Omer régna à sa place. Et Omer engendra Jared ; et Jared engendra des fils et des filles.

2 Et Jared se rebella contre son père et vint demeurer dans le pays de Heth. Et il arriva qu’il flatta beaucoup de gens, par ses paroles rusées, jusqu’à ce qu’il eût gagné la moitié du royaume.

3 Et lorsqu’il eut gagné la moitié du royaume, il livra bataille à son père, et il emmena son père en captivité, et le fit servir en captivité ;

4 Et maintenant, du temps du règne d’Omer, celui-ci fut en captivité la moitié de sa vie. Et il arriva qu’il engendra des fils et des filles, parmi lesquels Esrom et Coriantumr ;

5 et ils furent extrêmement en colère à cause des actions de Jared, leur frère, de sorte qu’ils levèrent une armée et livrèrent bataille à Jared. Et il arriva qu’ils lui livrèrent bataille de nuit.

6 Et il arriva que lorsqu’ils eurent fait périr l’armée de Jared, ils étaient sur le point de le faire périr aussi ; et il les supplia de ne pas le faire périr, et il abandonnerait le royaume à son père ; et il arriva qu’ils lui accordèrent la vie.

7 Et alors, Jared devint extrêmement triste à cause de la perte

du royaume, car il avait mis son cœur dans le royaume et dans la gloire du monde.

8 Or, la fille de Jared, qui était extrêmement experte, voyant la tristesse de son père, pensa à imaginer un plan par lequel elle pourrait récupérer le royaume pour son père.

9 Or, la fille de Jared était extrêmement belle. Et il arriva qu'elle parla avec son père, et lui dit : D'où vient que mon père a tant de tristesse ? N'a-t-il pas lu les annales que nos pères ont apportées à travers le grand abîme ? Voici, n'y a-t-il pas un récit concernant ceux d'autrefois qui, par leurs "plans secrets, obtinrent des royaumes et une grande gloire ?

10 Ainsi donc, que mon père fasse venir Akish, fils de Kimnor ; et voici, je suis belle, et je "danserai devant lui, et je lui plairai, de sorte qu'il me désirera pour épouse ; c'est pourquoi, s'il te demande de me donner à lui pour épouse, tu diras : Je te la donnerai si tu m'apportes la tête de mon père, le roi.

11 Et maintenant, Omer était un ami d'Akish ; c'est pourquoi, lorsque Jared eut fait venir Akish, la fille de Jared dansa devant lui ; de sorte qu'elle lui plut, de sorte qu'il la désira pour épouse. Et il arriva qu'il dit à Jared : Donne-la moi pour épouse.

12 Et Jared lui dit : Je te la

donnerai si tu m'amènes la tête de mon père, le roi.

13 Et il arriva qu'Akish rassembla dans la maison de Jared toute sa parenté et lui dit : Me jurerez-vous que vous me serez fidèles dans ce que je vais vous demander ?

14 Et il arriva qu'ils lui "jurèrent tous, par le Dieu du ciel, et aussi par les cieux, et aussi par la terre, et par leur tête, que quiconque refuserait l'aide qu'Akish désirait perdrait la tête ; et quiconque divulguerait ce qu'Akish leur ferait connaître perdrait la vie.

15 Et il arriva que c'est ainsi qu'ils s'accordèrent avec Akish. Et Akish leur fit prêter les "serments donnés par ceux d'autrefois qui cherchaient aussi le pouvoir, serments transmis depuis ^bCaïn, qui était un meurtrier depuis le commencement.

16 Et ils étaient entretenus par le pouvoir qu'a le diable de donner ces serments au peuple, pour le garder dans les ténèbres, pour aider ceux qui recherchaient le pouvoir à obtenir le pouvoir, et à assassiner, et à piller, et à mentir, et à commettre toutes sortes de méchancetés et de fornications.

17 Et ce fut la fille de Jared qui lui mit dans le cœur de redécouvrir ces choses d'autrefois, et Jared le mit dans le cœur d'Akish ; c'est pourquoi, Akish les donna à sa parenté et à ses amis, les

8 9a Hél 6:26-30;
3 Né 6:28;
Moï 5:51-52.

10a Mc 6:22-28.
14a GÉ Blasphème,
blasphémer.

15a GÉ Serment.
b Ge 4:7-8;
Moï 5:28-30.

entraînant, par de belles promesses, à faire tout ce qu'il désirait.

18 Et il arriva qu'ils mirent sur pied une "combinaison secrète, comme ceux d'autrefois, combinaison qui est la plus abominable et la plus perverse de toutes aux yeux de Dieu ;

19 car le Seigneur n'agit pas par combinaisons secrètes, et il ne veut pas non plus que l'homme verse le sang, mais l'a interdit en toutes choses, depuis le commencement de l'homme.

20 Et maintenant, moi, Moroni, je ne décris pas la forme de leurs serments et de leurs combinaisons, car il m'a été révélé qu'ils existent parmi tous les peuples, et ils existent parmi les Lamanites.

21 Et ils ont causé la "destruction de ce peuple dont je parle maintenant et aussi la destruction du peuple de Néphi.

22 Et toute nation qui soutient de telles combinaisons secrètes, pour obtenir du pouvoir et du gain, jusqu'à ce qu'elles se répandent dans la nation, voici, elle sera détruite, car le Seigneur ne souffrira pas que le "sang de ses saints, qu'elles auront versé, crie toujours du sol vers lui pour que la ^bvengeance s'abatte sur elles, sans qu'il les venge.

23 C'est pourquoi, ô Gentils, Dieu juge sage que ces choses vous soient montrées, afin que vous puissiez, ainsi, vous repentir

de vos péchés et ne pas permettre que ces combinaisons meurtrières prennent de l'ascendant sur vous, elles qui sont édifiées pour obtenir du "pouvoir et du gain — et que l'œuvre, oui, l'œuvre de destruction s'abatte sur vous, oui, que l'épée de la justice du Dieu éternel tombe sur vous, pour votre ruine et votre destruction, si vous souffrez que ces choses soient.

24 C'est pourquoi, le Seigneur vous commande, lorsque vous verrez ces choses venir parmi vous, que vous preniez conscience de votre situation affreuse à cause de cette combinaison secrète qui sera parmi vous ; ou malheur à elle à cause du sang de ceux qui ont été tués ; car leur cri monte de la poussière pour que la vengeance tombe sur elle, et aussi sur ceux qui l'ont édifiée.

25 Car il arrive que quiconque l'édifie cherche à renverser la "liberté de tous les pays, nations et peuples ; et elle cause la destruction de tous les hommes, car elle est édifiée par le diable, qui est le père de tous les mensonges ; oui, ce même menteur qui ^bséduisit nos premiers parents, oui, ce même menteur qui pousse l'homme à commettre le meurtre depuis le commencement ; qui a endurci le cœur des hommes, de sorte qu'ils assassinent les prophètes, et les

18a GÉ Combinaisons
secrètes.

21a Hél 6:28.

22a Mrm 8:27, 40–41.

b GÉ Vengeance.

23a 1 Né 22:22–23;

Moï 6:15.

25a GÉ Liberté, libre.

b Ge 3:1–13;

2 Né 9:9;

Mos 16:3;

Moï 4:5–19.

lapident, et les chassent depuis le commencement.

26 C'est pourquoy, moi, Moroni, j'ai pour commandement d'écrire ces choses, afin que le mal soit aboli et que puisse venir le moment où Satan n'aura "aucun pouvoir sur le cœur des enfants des hommes, mais qu'ils soient ^bpersuadés de faire continuellement le bien, afin de venir à la source de toute justice et être sauvés.

CHAPITRE 9

Le royaume passe de l'un à l'autre par filiation, intrigue et meurtre — Émer voit le Fils de la justice — Beaucoup de prophètes appellent au repentir — Une famine et des serpents venimeux tourmentent le peuple.

Et maintenant, moi, Moroni, je continue mes annales. Or, voici, il arriva qu'à cause des "combinaisons secrètes d'Akish et de ses amis, voici, ils renversèrent le royaume d'Omer.

2 Néanmoins, le Seigneur fut miséricordieux envers Omer, et aussi envers ses fils et ses filles qui ne cherchaient pas sa perte.

3 Et le Seigneur avertit Omer en songe de quitter le pays ; c'est pourquoi Omer quitta le pays avec sa famille, et il voyagea de nombreux jours, et passa de l'autre côté, et longea la colline de "Shim, et passa de l'autre côté près de l'endroit ^boù les Néphites furent détruits, et de là vers l'est,

et arriva à un lieu qui était appelé Ablom, près du bord de la mer, et il y dressa sa tente, de même que ses fils et ses filles, et toute sa maison, à l'exception de Jared et de sa famille.

4 Et il arriva que Jared fut oint roi du peuple par la main de la méchanceté ; et il donna sa fille pour épouse à Akish.

5 Et il arriva qu'Akish chercha à ôter la vie à son beau-père ; et il fit appel à ceux qu'il avait assermentés par le serment des anciens, et ils obtinrent la tête de son beau-père, tandis qu'il était assis sur son trône, donnant audience à son peuple.

6 Car si grande avait été l'expansion de cette société méchante et secrète, qu'elle avait corrompu le cœur de tout le peuple ; c'est pourquoi, Jared fut assassiné sur son trône, et Akish régna à sa place.

7 Et il arriva qu'Akish commença à être jaloux de son fils, c'est pourquoi il le mit en prison et ne lui donna que peu ou pas de nourriture, jusqu'à ce qu'il souffrît la mort.

8 Et alors, le frère de celui qui avait souffert la mort (et son nom était Nimrah), fut irrité contre son père à cause de ce que son père avait fait à son frère.

9 Et il arriva que Nimrah rassembla un petit nombre d'hommes, et s'enfuit du pays, et passa de l'autre côté et demeura avec Omer.

26a 1 Né 22:26.
b 2 Né 33:4;

Mro 7:12–17.
9 1a Ét 8:13–17.

3a Mrm 1:3; 4:23.
b Mrm 6:1–15.

10 Et il arriva qu' Akish engendra d'autres fils, et qu'ils gagnèrent le cœur du peuple, en dépit du fait qu'ils lui eussent juré de commettre toutes sortes d'iniquités, selon ce qu'il désirait.

11 Or, le peuple d' Akish était aussi avide de gain qu' Akish était avide de pouvoir ; c'est pourquoi les fils d' Akish lui offrirent de l'argent, moyen par lequel ils entraînent la plus grande partie du peuple après eux.

12 Et il commença à y avoir une guerre entre les fils d' Akish et Akish, guerre qui dura de nombreuses années, oui, jusqu'à la destruction de presque tout le peuple du royaume, oui, tous, sauf trente âmes, et ceux qui s'étaient enfuis avec la maison d' Omer.

13 C'est pourquoi, Omer fut rétabli dans le pays de son héritage.

14 Et il arriva qu' Omer commença à être vieux ; néanmoins, dans sa vieillesse, il engendra Émer ; et il oignit Émer pour être roi, pour régner à sa place.

15 Et lorsqu' il eut oint Émer roi, il vit la paix dans le pays pendant l'espace de deux ans, et il mourut, ayant vu un nombre extrêmement grand de jours, qui furent remplis de tristesse. Et il arriva qu' Émer régna à sa place et marcha sur les traces de son père.

16 Et le Seigneur recommença à ôter la malédiction du pays, et la maison d' Émer

prospéra extrêmement sous le règne d' Émer ; et en soixante-deux ans, ils étaient devenus extrêmement forts, de sorte qu'ils devinrent extrêmement riches,

17 ayant toutes sortes de fruits, et de grains, et de soieries, et de fin lin, et d' or, et d' argent, et de choses précieuses ;

18 et aussi toutes sortes de bétail, de bœufs, et de vaches, et de brebis, et de porcs, et de chèvres, et aussi beaucoup d'autres espèces d'animaux qui étaient utiles pour la nourriture de l' homme.

19 Et ils avaient aussi des chevaux, et des ânes, et il y avait des éléphants et des cureloms et des cumoms, lesquels étaient tous utiles à l' homme, et plus spécialement les éléphants, et les cureloms, et les cumoms.

20 Et ainsi, le Seigneur déversa ses bénédictions sur ce pays, qui était ^apréférable à tous les autres pays ; et il commanda que quiconque posséderait le pays le possédât pour le Seigneur, ou il serait ^bdétruit lorsqu' il aurait mûri dans l'iniquité ; car sur ceux-là, dit le Seigneur, je déverserai la plénitude de ma colère.

21 Et Émer exerça le jugement en justice toute sa vie, et il engendra beaucoup de fils et de filles ; et il engendra Coriantum, et il oignit Coriantum pour régner à sa place.

22 Et lorsqu' il eut oint Coriantum pour régner à sa place,

il vécut quatre ans, et il vit la paix dans le pays ; oui, et il vit même le "Fils de la justice, et se réjouit, et glorifia son jour ; et il mourut en paix.

23 Et il arriva que Coriantum marcha sur les traces de son père, et bâtit beaucoup de villes puissantes et donna ce qui était bon à son peuple pendant toute sa vie. Et il arriva qu'il n'eut pas d'enfants jusqu'à ce qu'il fût extrêmement vieux.

24 Et il arriva que son épouse mourut à cent deux ans. Et il arriva que Coriantum, dans sa vieillesse, prit pour épouse une jeune fille et engendra des fils et des filles ; c'est pourquoi, il vécut jusqu'à ce qu'il eût cent quarante-deux ans.

25 Et il arriva qu'il engendra Com, et Com régna à sa place ; et il régna quarante-neuf ans, et il engendra Heth ; et il engendra aussi d'autres fils et filles.

26 Et le peuple s'était de nouveau répandu sur toute la surface du pays, et il recommença à y avoir une méchanceté extrêmement grande sur la surface du pays, et Heth commença à adopter de nouveau les plans secrets d'autrefois, pour faire périr son père.

27 Et il arriva qu'il détrôna son père, car il le tua avec sa propre épée ; et il régna à sa place.

28 Et il vint de nouveau des prophètes dans le pays, les appelant au repentir, disant qu'ils devaient préparer le chemin du Seigneur, ou une malédiction viendrait sur

la surface du pays ; oui, il y aurait une grande famine dans laquelle ils seraient détruits, s'ils ne se repentaient pas.

29 Mais le peuple ne crut pas aux paroles des prophètes, mais les chassa ; et certains d'entre eux, il les jeta dans des fosses et les y laissa périr. Et il arriva qu'il fit tout cela selon le commandement du roi, Heth.

30 Et il arriva qu'il commença à y avoir une grande disette dans le pays, et les habitants commencèrent à être détruits extrêmement vite à cause de la disette, car il n'y avait pas de pluie sur la surface de la terre.

31 Et des serpents venimeux apparurent aussi à la surface du pays, et ils empoisonnèrent beaucoup de gens. Et il arriva que leurs troupeaux commencèrent à fuir devant les serpents venimeux, vers le pays situé du côté du sud, qui était appelé "Zarahemla par les Néphites.

32 Et il arriva qu'il y en eut beaucoup parmi eux qui périrent en chemin ; néanmoins, il y en eut qui s'enfuirent dans le pays situé du côté du sud.

33 Et il arriva que le Seigneur fit en sorte que les "serpents ne les poursuivent plus, mais dressent une barrière sur le chemin, pour que le peuple ne puisse passer, afin que quiconque tenterait de passer, périsse par les serpents venimeux.

34 Et il arriva que le peuple suivit le chemin pris par les bêtes, et

dévora les carcasses de celles qui tombaient en chemin, jusqu'à les avoir dévorées toutes. Alors, lorsque le peuple vit qu'il allait périr, il commença à "se repentir de ses iniquités et à crier au Seigneur.

35 Et il arriva que lorsqu'il "se fut humilié suffisamment devant le Seigneur, le Seigneur envoya de la pluie sur la surface de la terre, et le peuple commença à revivre, et il commença à y avoir du fruit dans les contrées du nord et dans toutes les contrées alentour. Et le Seigneur lui montra son pouvoir en le préservant de la famine.

CHAPITRE 10

Les rois se succèdent — Certains rois sont justes, d'autres méchants — Lorsque la justice règne, le peuple est béni et rendu prospère par le Seigneur.

Et il arriva que Shez, qui était descendant de Heth — car Heth avait péri par la famine, ainsi que toute sa maison, à l'exception de Shez — c'est pourquoi, Shez commença à réédifier un peuple brisé.

2 Et il arriva que Shez se souvint de la destruction de ses pères, et il édifia un royaume juste ; car il se souvenait de ce que le Seigneur avait fait en amenant Jared et son frère "à travers l'abîme ; et il marcha dans les voies du Seigneur ; et il engendra des fils et des filles.

3 Et son fils aîné, dont le nom était Shez, se rebella contre lui ; mais Shez fut frappé par la main d'un brigand à cause de son extrême richesse, ce qui rendit la paix à son père.

4 Et il arriva que son père construisit beaucoup de villes sur la surface du pays, et le peuple recommença à se répandre sur toute la surface du pays. Et Shez vécut jusqu'à un âge extrêmement avancé ; et il engendra Riplakish. Et il mourut, et Riplakish régna à sa place.

5 Et il arriva que Riplakish ne fit pas ce qui était juste aux yeux du Seigneur, car il eut beaucoup d'épouses et de "concubines, et mit sur les épaules des hommes ce qui était pénible à porter ; oui, il leur imposa de lourds impôts ; et avec les impôts, il construisit beaucoup d'édifices spacieux.

6 Et il s'érigea un trône extrêmement beau ; et il construisit beaucoup de prisons, et quiconque ne se soumettait pas aux impôts, il le jetait en prison ; et quiconque n'était pas capable de payer les impôts, il le jetait en prison ; et il les faisait travailler continuellement pour leur entretien ; et quiconque refusait de travailler, il le faisait mettre à mort.

7 C'est pourquoi, il obtint tous ses beaux ouvrages, oui, c'est-à-dire qu'il fit raffiner son or fin en prison ; et il fit exécuter toutes sortes de fins travaux en prison.

34a Al 34:34;
D&A 101:8.

35a D&A 5:24.
10 2a Ét 6:1–12.

5a Jcb 3:5;
Mos 11:2.

Et il arriva qu'il affligea le peuple de ses fornications et de ses abominations.

8 Et lorsqu'il eut régné pendant quarante-deux ans, le peuple se souleva contre lui ; et il recommença à y avoir la guerre dans le pays, de sorte que Riplakish fut tué et que ses descendants furent chassés du pays.

9 Et il arriva qu'après beaucoup d'années, Morianton (qui était descendant de Riplakish), réunit une armée de proscrits, et alla livrer bataille au peuple ; et il acquit du pouvoir sur beaucoup de villes ; et la guerre devint extrêmement furieuse et dura pendant de nombreuses années ; et il acquit du pouvoir sur tout le pays et s'établit roi de tout le pays.

10 Et après s'être établi roi, il allégea le fardeau du peuple, ce qui lui fit trouver grâce aux yeux du peuple, et celui-ci l'oignit pour être son roi.

11 Et il fit justice au peuple, mais pas à lui-même à cause de ses nombreuses fornications ; c'est pourquoi, il fut retranché de la présence du Seigneur.

12 Et il arriva que Morianton construisit beaucoup de villes, et le peuple devint extrêmement riche sous son règne, tant en bâtiments qu'en or et en argent, et dans la culture du grain, et dans les troupeaux de gros bétail, et dans les troupeaux de petit bétail, et dans les choses qui lui avaient été rendues.

13 Et Morianton vécut jusqu'à un âge extrêmement avancé, et alors il engendra Kim ; et Kim régna à la place de son père, et il régna huit ans, et son père mourut. Et il arriva que Kim ne régna pas en justice, c'est pourquoi il ne fut pas favorisé par le Seigneur.

14 Et son frère se souleva contre lui, et le réduisit, ainsi, en captivité ; et il resta en captivité toute sa vie ; et il engendra, en captivité, des fils et des filles, et, dans sa vieillesse, il engendra Lévi ; et il mourut.

15 Et il arriva que Lévi servit en captivité, après la mort de son père, pendant quarante-deux ans. Et il fit la guerre au roi du pays, et, par ce moyen, il obtint le royaume pour lui-même.

16 Et lorsqu'il eut obtenu le royaume pour lui-même, il fit ce qui était juste aux yeux du Seigneur ; et le peuple prospéra dans le pays ; et il vécut jusqu'à un âge avancé, et engendra des fils et des filles ; et il engendra aussi Corom, qu'il oignit pour être roi à sa place.

17 Et il arriva que Corom fit toute sa vie ce qui était bien aux yeux du Seigneur ; et il engendra beaucoup de fils et de filles ; et lorsqu'il eut vu beaucoup de jours, il mourut, comme le reste de la terre ; et Kish régna à sa place.

18 Et il arriva que Kish mourut aussi, et Lib régna à sa place.

19 Et il arriva que Lib fit aussi ce qui était bien aux yeux du Seigneur. Et du temps de Lib,

les "serpents venimeux furent détruits. C'est pourquoi, ils allèrent dans le pays situé du côté du sud, pour chasser de la nourriture pour le peuple du pays, car le pays était couvert d'animaux de la forêt. Et Lib devint aussi un grand chasseur.

20 Et ils construisirent une grande ville près de la langue étroite de terre, près de l'endroit où la mer divise le pays.

21 Et ils conservèrent le pays situé du côté du sud comme désert, pour avoir du gibier. Et toute la surface du pays situé du côté du nord était couverte d'habitants.

22 Et ils étaient extrêmement industriels, et ils achetaient, et vendaient, et commerçaient entre eux, afin d'obtenir du gain.

23 Et ils travaillaient toutes sortes de minerais, et ils faisaient de l'or, et de l'argent, et du "fer, et de l'airain, et toutes sortes de métaux ; et ils les tiraient de la terre ; c'est pourquoi, ils entassèrent d'immenses monceaux de terre pour obtenir du minerai d'or, et d'argent, et de fer, et de cuivre. Et ils firent toutes sortes de fins ouvrages.

24 Et ils eurent des soieries et du fin lin retors ; et ils fabriquèrent toutes sortes de tissus, afin de revêtir leur nudité.

25 Et ils firent toutes sortes d'outils pour cultiver la terre, à la fois pour labourer et semer, pour moissonner et houer, et aussi pour battre.

26 Et ils firent toutes sortes d'outils avec lesquels ils faisaient travailler leurs bêtes.

27 Et ils firent toutes sortes d'armes de guerre. Et ils accomplirent toutes sortes d'ouvrages d'une exécution extrêmement habile.

28 Et aucun peuple n'aurait pu être plus béni qu'eux, ni rendu plus prospère par la main du Seigneur. Et ils étaient dans un pays qui était préférable à tous les pays, car le Seigneur l'avait dit.

29 Et il arriva que Lib vécut de nombreuses années et engendra des fils et des filles ; et il engendra aussi Héarthom.

30 Et il arriva qu'Héarthom régna à la place de son père. Et lorsque Héarthom eut régné vingt-quatre ans, voici, le royaume lui fut enlevé. Et il servit de nombreuses années en captivité, oui, tout le reste de ses jours.

31 Et il engendra Heth, et Heth vécut toute sa vie en captivité. Et Heth engendra Aaron, et Aaron demeura toute sa vie en captivité ; et il engendra Amnigaddah, et Amnigaddah demeura aussi toute sa vie en captivité ; et il engendra Coriantum, et Coriantum demeura toute sa vie en captivité ; et il engendra Com.

32 Et il arriva que Com entraîna la moitié du royaume. Et il régna quarante-deux ans sur la moitié du royaume ; et il alla livrer bataille au roi, Amgid, et ils

combattirent pendant de nombreuses années, pendant lesquelles Com acquit du pouvoir sur Amgid, et obtint du pouvoir sur le reste du royaume.

33 Et du temps de Com, il commença à y avoir des brigands dans le pays ; et ils adoptèrent les anciens plans, et firent prêter des «serments à la manière des anciens, et cherchèrent de nouveau à détruire le royaume.

34 Or, Com lutta beaucoup contre eux ; néanmoins, il ne l'emporta pas sur eux.

CHAPITRE 11

Les guerres, les dissensions et la méchanceté dominant la vie jarédite — Des prophètes prédisent la destruction totale des Jarédites, à moins qu'ils ne se repentent — Le peuple rejette les paroles des prophètes.

Et il vint aussi, du temps de Com, beaucoup de prophètes, et ils prophétisèrent la destruction de ce grand peuple s'il ne se repentait pas, et ne se tournait pas vers le Seigneur, et ne délaissait pas ses meurtres et sa méchanceté.

2 Et il arriva que les prophètes furent rejetés par le peuple, et ils s'enfuirent auprès de Com pour avoir sa protection, car le peuple cherchait à les faire périr.

3 Et ils prophétisèrent beaucoup de choses à Com ; et il fut béni tout le reste de sa vie.

4 Et il vécut jusqu'à un âge avancé, et engendra Shiblom ; et Shiblom régna à sa place. Et le frère de Shiblom se rebella contre lui, et il commença à y avoir une guerre extrêmement grande dans tout le pays.

5 Et il arriva que le frère de Shiblom fit mettre à mort tous les prophètes qui avaient prophétisé la destruction du peuple ;

6 et il y eut une grande calamité dans tout le pays, car ils avaient témoigné qu'une grande malédiction s'abatrait sur le pays, et aussi sur le peuple, et qu'il y aurait une grande destruction parmi eux, une destruction telle qu'il n'y en avait encore jamais eu sur la surface de la terre, et que leurs os deviendraient comme des «monceaux de terre sur la surface du pays, à moins qu'ils ne se repentent de leur méchanceté.

7 Et ils n'écouterent pas la voix du Seigneur à cause de leurs combinaisons perverses ; c'est pourquoi, il commença à y avoir des guerres et des querelles dans tout le pays, et aussi beaucoup de famines et de pestes, de sorte qu'il y eut une grande destruction, comme on n'en avait jamais connu de pareille à la surface de la terre ; et tout cela arriva du temps de Shiblom.

8 Et le peuple commença à se repentir de son iniquité ; et dans la mesure où il le faisait,

le Seigneur était "miséricordieux envers lui.

9 Et il arriva que Shiblom fut tué, et Seth fut emmené en captivité et demeura toute sa vie en captivité.

10 Et il arriva qu'Ahah, son fils, obtint le royaume ; et il régna toute sa vie sur le peuple. Et il commit, pendant sa vie, toutes sortes d'iniquités, par lesquelles il causa l'effusion de beaucoup de sang ; et ses jours furent peu nombreux.

11 Et Éthem, descendant d'Ahah, obtint le royaume ; et il fit aussi, pendant sa vie, ce qui était mal.

12 Et il arriva que du temps d'Éthem, il vint beaucoup de prophètes, et ils prophétisèrent de nouveau au peuple ; oui, ils prophétisèrent que le Seigneur le détruirait totalement de la surface de la terre, s'il ne se repentait pas de ses iniquités.

13 Et il arriva que le peuple s'endurcit le cœur et ne voulut pas "écouter leurs paroles ; et les prophètes furent attristés et se retirèrent du peuple.

14 Et il arriva qu'Éthem exerça le jugement avec méchanceté pendant toute sa vie ; et il engendra Moron. Et il arriva que Moron régna à sa place ; et Moron fit ce qui était mal devant le Seigneur.

15 Et il arriva qu'il se produisit une "rébellion parmi le peuple à cause de cette combinaison secrète qui était édiflée pour obtenir du

pouvoir et du gain ; et il se leva en son sein un homme puissant en iniquité, et il livra à Moron une bataille dans laquelle il renversa la moitié du royaume ; et il conserva la moitié du royaume pendant de nombreuses années.

16 Et il arriva que Moron le renversa, et obtint de nouveau le royaume.

17 Et il arriva qu'il s'éleva un autre homme puissant, et il était descendant du frère de Jared.

18 Et il arriva qu'il renversa Moron et obtint le royaume ; c'est pourquoi, Moron demeura tout le reste de sa vie en captivité ; et il engendra Coriantor.

19 Et il arriva que Coriantor demeura toute sa vie en captivité.

20 Et du temps de Coriantor, il vint aussi beaucoup de prophètes, et ils prophétisèrent des choses grandes et merveilleuses, et appelèrent le peuple au repentir, disant que s'il ne se repentait pas, le Seigneur Dieu exercerait le "jugement contre lui jusqu'à sa destruction totale ;

21 et que le Seigneur enverrait ou "susciterait un autre peuple qui posséderait le pays par sa puissance, de la même manière qu'il avait amené leurs pères.

22 Et ils rejetèrent toutes les paroles des prophètes à cause de leur société secrète et de leurs abominations perverses.

23 Et il arriva que Coriantor

8a GÉ Miséricorde,
miséricordieux.
13a Mos 16:2.

15a GÉ Rébellion.
20a GÉ Juge, jugement,
juger.

21a Ét 13:20-21.

engendra ^aÉther, et il mourut, ayant demeuré toute sa vie en captivité.

CHAPITRE 12

Le prophète Éther exhorte le peuple à croire en Dieu — Moroni énumère les merveilles et les prodiges accomplis par la foi — C'est la foi qui permit au frère de Jared de voir le Christ — Le Seigneur donne aux hommes de la faiblesse afin qu'ils soient humbles — Le frère de Jared déplaça le mont Zérin par la foi — La foi, l'espérance et la charité sont essentielles au salut — Moroni vit Jésus face à face.

Et il arriva que les jours d'Éther furent du temps de Coriantumr ; et ^aCoriantumr était roi de tout le pays.

2 Et ^aÉther était prophète du Seigneur ; c'est pourquoi, Éther sortit au temps de Coriantumr, et commença à prophétiser au peuple, car il ne pouvait être ^barrêté à cause de l'Esprit du Seigneur qui était en lui.

3 Car il ^aélevait la voix du matin jusqu'au coucher du soleil, exhortant le peuple à croire en Dieu pour le repentir, de peur d'être ^bdétruit, lui disant que toutes choses s'accomplissent par la ^cfoi —

4 c'est pourquoi, quiconque croit en Dieu peut ^aespérer avec

certitude un monde meilleur, oui, une place à la droite de Dieu, espérance qui vient de la foi et constitue, pour l'âme des hommes, une ^bancrage qui les rend sûrs et constants, toujours abondants en ^cbonnes œuvres, amenés à ^dglorifier Dieu.

5 Et il arriva qu'Éther prophétisa au peuple des choses grandes et merveilleuses, qu'il ne crut pas, parce qu'il ne les voyait pas.

6 Et maintenant, moi, Moroni, je voudrais parler quelque peu de ces choses ; je voudrais montrer au monde que la ^afoi, ce sont les choses qu'on ^bespère et qu'on ^cne voit pas ; c'est pourquoi, ne contestez pas parce que vous ne voyez pas, car vous ne recevez de témoignage qu'après la mise à ^dl'épreuve de votre foi.

7 Car c'est par la foi que le Christ se montra à nos pères, lorsqu'il fut ressuscité d'entre les morts ; et il ne se montra à eux que lorsqu'ils eurent foi en lui ; c'est pourquoi, il fallait nécessairement que certains eussent foi en lui, car il ne se montra pas au monde.

8 Mais à cause de la foi des hommes, il s'est montré au monde, et a glorifié le nom du Père, et a préparé une voie pour que d'autres soient participants du don céleste, afin qu'ils espèrent ce qu'ils n'ont pas vu.

23a Ét 1:6; 15:33-34.

12 1a Ét 13:13-31.

2a GÉ Éther.

b Jé 20:9;

Én 1:26;

Al 43:1.

3a D&A 112:5.

b Ét 11:12, 20-22.

c GÉ Foi.

4a GÉ Espérance.

b Hé 6:19.

c 1 Co 15:58.

d 3 Né 12:16.

6a Hé 11:1.

b Ro 8:24-25.

c Al 32:21.

d 3 Né 26:11;

D&A 105:19; 121:7-8.

9 C'est pourquoi, vous pouvez aussi avoir l'espérance et être participants du don, du moment que vous avez la foi.

10 Voici, c'est par la foi que ceux d'autrefois furent "appelés selon le saint ordre de Dieu.

11 C'est pourquoi, c'est par la foi que la loi de Moïse a été donnée. Mais dans le don de son Fils, Dieu a préparé une voie par "excellence ; et c'est par la foi que cela a été accompli.

12 Car s'il n'y a pas de "foi parmi les enfants des hommes, Dieu ne peut faire aucun ^bmiracle parmi eux ; c'est pourquoi, il ne s'est montré qu'après leur foi.

13 Voici, c'est la foi d'Alma et d'Amulek qui fit s'écrouler la "prison.

14 Voici, c'est la foi de Néphi et de Léhi qui produisit le "changement chez les Lamanites, de sorte qu'ils furent baptisés de feu et du ^bSaint-Esprit.

15 Voici, c'est la foi "d'Ammon et de ses frères qui ^baccomplit un si grand miracle parmi les Lamanites.

16 Oui, et tous ceux qui ont "accompli des miracles les ont accomplis par la ^bfoi, aussi bien ceux qui furent avant le Christ que ceux qui furent après.

17 Et c'est par la foi que les

trois disciples obtinrent la promesse qu'ils "ne goûteraient pas la mort ; et ils n'obtinrent la promesse qu'après avoir eu la foi.

18 Et jamais personne, à aucun moment, n'a accompli de miracles si ce n'est après avoir eu la foi ; c'est pourquoi, ils ont tout d'abord cru au Fils de Dieu.

19 Et il y en a eu beaucoup dont la foi était tellement forte, "avant même la venue du Christ, qu'ils ne pouvaient être gardés à l'extérieur du ^bvoile, mais ils ont vu, en vérité, de leurs yeux, les choses qu'ils avaient vues avec l'œil de la foi, et ils s'en sont réjouis.

20 Et voici, nous avons vu dans ces annales qu'un de ceux-ci était le frère de Jared ; car si grande était sa foi en Dieu, que lorsque Dieu avança le "doigt, il ne put le cacher à la vue du frère de Jared à cause de la parole qu'il lui avait dite, parole qu'il avait obtenue par la foi.

21 Et lorsque le frère de Jared eut vu le doigt du Seigneur à cause de la "promesse que le frère de Jared avait obtenue par la foi, le Seigneur ne put rien dissimuler à sa vue ; c'est pourquoi il lui montra toutes choses, car il ne pouvait plus être gardé à l'extérieur du ^bvoile.

10a Al 13:3-4.

GÉ Appel, appelé de Dieu, appeler.

11a 1 Co 12:31.

12a 2 Né 27:23; Mos 8:18; Mro 7:37;

D&A 35:8-11.

b Mt 13:58; Mrm 9:20.

13a Al 14:26-29.

14a Hél 5:50-52.

b Hél 5:45; 3 Né 9:20.

15a Al 17:29-39.

b CÂD raconté dans

Alma 17-26.

16a GÉ Miracle.

b Héli 11:7-40.

17a 3 Né 28:7;

Mrm 8:10-12.

19a 2 Né 11:1-4;

Jcb 4:4-5; Jm 1:11;

Al 25:15-16.

b Ét 3:6.

GÉ Voile.

20a Ét 3:4.

21a Ét 3:25-26.

b Ét 3:20;

D&A 67:10-13.

22 Et c'est par la foi que mes pères ont obtenu la "promesse que ces choses parviendraient à leurs frères par l'intermédiaire des Gentils ; c'est pourquoi, le Seigneur, oui, Jésus-Christ m'a donné ce commandement.

23 Et je lui dis : Seigneur, les Gentils se moqueront de ces choses à cause de notre "faiblesse à écrire ; car, Seigneur, tu nous a rendus ^bpuissants en paroles par la foi, mais tu ne nous a pas rendus puissants à écrire ; car tu as fait que tout ce peuple puisse parler beaucoup à cause du Saint-Esprit que tu lui as donné ;

24 et tu as fait que nous ne puissions écrire que peu à cause de la maladresse de nos mains. Voici, tu ne nous a pas rendus puissants à "écrire comme le frère de Jared, car tu as fait que les choses qu'il écrivait soient puissantes comme tu l'es, au point que l'homme est irrésistiblement poussé à le lire.

25 Tu as aussi rendu nos paroles puissantes et grandes au point que nous ne pouvons les écrire ; c'est pourquoi, lorsque nous écrivons, nous voyons notre faiblesse et trébuchons à cause de l'arrangement de nos paroles ; et je crains que les Gentils ne "se moquent de nos paroles.

26 Et lorsque j'eus dit cela, le

Seigneur me parla, disant : Les insensés "se moquent, mais ils se lamenteront ; et ma grâce suffit aux humbles, de sorte qu'ils ne tireront aucun avantage de votre faiblesse ;

27 et si les hommes viennent à moi, je leur montrerai leur "faiblesse. Je ^bdonne aux hommes de la faiblesse afin qu'ils soient humbles ; et ma ^cgrâce suffit à tous les hommes qui ^ds'humilient devant moi ; car s'ils s'humilient devant moi, et ont foi en moi, alors je rendrai fortes pour eux les choses qui sont "faibles.

28 Voici, je montrerai aux Gentils leur faiblesse et je leur montrerai que la "foi, l'espérance et la charité mènent à moi, la source de toute justice.

29 Et moi, Moroni, ayant entendu ces paroles, je fus consolé, et je dis : Ô Seigneur, que ta juste volonté soit faite, car je sais que tu fais aux enfants des hommes selon leur foi ;

30 car le frère de Jared dit à la montagne Zérin : "Déplace-toi, et elle fut déplacée. Et s'il n'avait pas eu la foi, elle n'aurait pas été déplacée ; c'est pourquoi, tu agis après que les hommes ont la foi.

31 Car c'est ainsi que tu t'es manifesté à tes disciples ; car après qu'ils ont eu la "foi et ont

22a Én 1:13.

23a Mrm 8:17; 9:33.

b 2 Né 33:1.

24a GÉ Langage, langue.

25a 1 Co 2:14.

26a Ga 6:7.

27a Jcb 4:7.

b Ex 4:11; 1 Co 1:27.

c GÉ Grâce.

d Lu 18:10-14;

D&A 1:28.

GÉ Humble, humilier, humilité.

e Lu 9:46-48;

2 Co 12:9.

28a 1 Co 13;

Mro 7:39-47.

30a Mt 17:20; Jcb 4:6;

Hél 10:6, 9.

GÉ Pouvoir.

31a GÉ Foi.

parlé en ton nom, tu t'es montré à eux avec une grande puissance.

32 Et je me souviens aussi que tu as dit que tu as préparé une maison pour l'homme, oui, parmi les ^ademeures de ton Père, grâce à quoi l'homme peut avoir une espérance plus excellente ; c'est pourquoi, l'homme doit ^bespérer, ou il ne peut recevoir d'héritage dans le lieu que tu as préparé.

33 Et en outre, je me souviens que tu as dit que tu as ^aaimé le monde au point de donner ta vie pour le monde, afin de la reprendre, pour préparer un lieu pour les enfants des hommes.

34 Et maintenant, je sais que cet ^aamour que tu as eu pour les enfants des hommes est la charité ; c'est pourquoi, si les hommes n'ont pas la charité, ils ne peuvent hériter ce lieu que tu as préparé dans les demeures de ton Père.

35 C'est pourquoi, je sais, par cette chose que tu as dite, que si les Gentils n'ont pas la charité à cause de notre faiblesse, tu les mettras à l'épreuve et tu leur enlèveras leur ^atalent, oui, ce qu'ils ont reçu, et tu donneras à ceux qui auront plus abondamment.

36 Et il arriva que je priai le Seigneur, afin qu'il donnât aux

Gentils la ^agrâce, afin qu'ils eussent la charité.

37 Et il arriva que le Seigneur me dit : S'ils n'ont pas la charité, cela n'a pas d'importance pour toi, tu as été fidèle ; c'est pourquoi tes vêtements seront ^apurifiés. Et parce que tu as vu ta ^bfaiblesse, tu seras rendu fort au point de t'asseoir dans le lieu que j'ai préparé dans les demeures de mon Père.

38 Et maintenant, moi, Moroni, je dis adieu aux Gentils, oui, et aussi à mes frères que j'aime, jusqu'à ce que nous nous rencontrions devant le ^asiège du jugement du Christ, où tous les hommes sauront que mes ^bvêtements ne sont pas tachés de votre sang.

39 Et alors, vous saurez que j'ai vu ^aJésus, et qu'il a parlé ^bface à face avec moi, et qu'il m'a parlé de ces choses avec une humilité évidente, comme un homme parle à un autre, dans ma propre langue ;

40 et je n'en ai écrit que quelques-unes à cause de ma faiblesse à écrire.

41 Et maintenant, je voudrais vous recommander de ^arechercher ce Jésus sur qui les prophètes et les apôtres ont écrit, afin que la grâce de Dieu le Père et aussi du Seigneur Jésus-Christ, et le Saint-Esprit, qui

32a Jn 14:2;
Én 1:27;
D&A 72:4; 98:18.

b GÉ Espérance.

33a Jn 3:16-17.

34a Mro 7:47.
GÉ Amour;
Charité.

35a Mt 25:14-30.

GÉ Don;
Talent.

36a GÉ Grâce.

37a D&A 38:42; 88:74-75;
135:4-5.

b Ét 12:27.

38a GÉ Jésus-Christ — Juge.

b Jcb 1:19.

39a GÉ Jésus-Christ —
Apparitions
post-mortelles du
Christ.

b Ge 32:30;
Ex 33:11.

41a D&A 88:63; 101:38.

^btémoigne d'eux, soient et demeurent en vous à jamais. Amen.

CHAPITRE 13

Éther parle d'une nouvelle Jérusalem qui sera édiflée en Amérique par la postérité de Joseph — Il prophétise, est chassé, écrit l'histoire jarédite et prédit la destruction des Jarédites — La guerre fait rage dans tout le pays.

Et maintenant, moi, Moroni, je vais terminer mes annales concernant la destruction du peuple sur lequel j'ai écrit.

2 Car voici, ils rejetèrent toutes les paroles d'Éther ; car il leur parla en vérité de tout, depuis le commencement de l'homme, disant que lorsque les eaux ^ase furent retirées de la surface de ce pays, il devint un pays préférable à tous les autres pays, un pays de choix du Seigneur ; c'est pourquoi, le Seigneur voudrait que tous les hommes qui demeurent à sa surface le ^bservent ;

3 et que c'était le lieu de la ^anouvelle Jérusalem qui ^bdescendrait du ciel, et le saint sanctuaire du Seigneur.

4 Voici, Éther vit le temps du Christ, et il parla d'une ^anouvelle Jérusalem dans ce pays.

5 Et il parla aussi de la maison d'Israël et de la ^aJérusalem d'où ^bLéhi viendrait : lorsqu'elle aurait été détruite, elle serait rebâtie, ville sainte pour le Seigneur ; c'est pourquoi, ce ne pourrait pas être une nouvelle Jérusalem, car elle avait été à une époque du passé ; mais elle serait rebâtie et deviendrait une ^cville sainte du Seigneur ; et elle serait bâtie pour la maison d'Israël —

6 et qu'une ^anouvelle Jérusalem serait bâtie dans ce pays pour le reste de la postérité de ^bJoseph, ce dont il y a eu une ^cpréfiguration.

7 Car, comme Joseph fit descendre son père au pays ^dd'Égypte, de même il y mourut ; c'est pourquoi, le Seigneur amena un reste de la postérité de Joseph hors du pays de Jérusalem, afin d'être miséricordieux envers la postérité de Joseph, afin qu'elle ^bne pérît pas, tout comme il fut miséricordieux envers le père de Joseph, afin qu'il ne pérît pas.

8 C'est pourquoi, le reste de la maison de Joseph sera édiflé dans ce ^apays ; et ce sera un pays de son héritage ; et il bâtira une ville sainte pour le Seigneur, semblable à la Jérusalem d'autrefois ; et il ^bne sera plus confondu, jusqu'à ce que vienne la fin, lorsque la terre passera.

41 b 3 Né 11:32.
 13 2a Ge 7:11-24; 8:3.
 b Ét 2:8.
 3a 3 Né 20:22; 21:23-24.
 GÉ Nouvelle Jérusalem.
 b Ap 3:12; 21:2.
 4a GÉ Sion.

5a GÉ Jérusalem.
 b 1 Né 1:18-20.
 c Ap 21:10;
 3 Né 20:29-36.
 6a D&A 42:9; 45:66-67;
 84:2-5;
 AF 1:10.

b GÉ Joseph, fils de Jacob.
 c Al 46:24.
 GÉ Symbolisme.
 7a Ge 46:2-7; 47:6.
 b 2 Né 3:5.
 8a GÉ Terre promise.
 b Mro 10:31.

9 Et il y aura un ^anouveau ciel et une nouvelle terre ; et ils seront semblables aux anciens, si ce n'est que les anciens auront passé et que tout sera devenu nouveau.

10 Et alors vient la nouvelle Jérusalem ; et bénis sont ceux qui y demeurent, car ce sont ceux dont les vêtements sont ^ablancs grâce au sang de l'Agneau, et ce sont ceux qui sont comptés parmi le reste de la postérité de Joseph, qui était de la maison d'Israël.

11 Et alors vient aussi la Jérusalem d'autrefois ; et ses habitants, bénis sont-ils, car ils ont été lavés dans le sang de l'Agneau ; et ce sont eux qui ont été dispersés et ^arassemblés des quatre coins de la terre, et des ^bcontrées du nord, et participent à l'accomplissement de l'alliance que Dieu a faite avec leur père, ^cAbraham.

12 Et lorsque cela se produira se réalisera l'Écriture qui dit qu'il y en a qui étaient les ^apremiers, qui seront les derniers ; et il y en a qui étaient les derniers, qui seront les premiers.

13 Et j'étais sur le point d'en écrire plus, mais cela m'est interdit ; mais grandes et merveilleuses furent les prophéties d'Éther ; mais ils le méprisèrent et le chassèrent ; et il se cachait, le jour, dans la cavité d'un rocher, et la

nuit, il sortait pour voir ce qui allait s'abattre sur le peuple.

14 Et tandis qu'il demeurait dans la cavité d'un rocher, il fit le reste de ces annales, observant, la nuit, les destructions qui s'abattaient sur le peuple.

15 Et il arriva que cette même année où il fut chassé de parmi le peuple, il commença à y avoir une grande guerre parmi le peuple, car il y en eut beaucoup qui se levèrent, qui étaient des hommes puissants et qui cherchèrent à faire périr Coriantumr par leurs plans secrets de méchanceté dont il a été parlé.

16 Et maintenant, Coriantumr, ayant lui-même étudié tous les arts de la guerre et toute la ruse du monde, livra donc bataille à ceux qui cherchaient à le faire périr.

17 Mais il ne se repentit pas, ni ses beaux jeunes fils ni ses belles jeunes filles ; pas plus que les beaux jeunes fils et les belles jeunes filles de Cohor ; pas plus que les beaux jeunes fils et les belles jeunes filles de Corihor ; en bref, il n'y avait aucun des beaux jeunes fils ni des belles jeunes filles sur la surface de toute la terre qui se repentît de ses péchés.

18 C'est pourquoi, il arriva que la première année où Éther demeura dans la cavité d'un rocher, il y eut beaucoup de gens

9a 2 Pi 3:10-13;
Ap 21:1; 3 Né 26:3;
D&A 101:23-25.
10a Ap 7:14;
1 Né 12:10-11;

Al 5:27.
11a GÉ Israël —
Rassemblement
d'Israël.
b D&A 133:26-35.

c GÉ Alliance
abrahamique.
12a Mc 10:31;
1 Né 13:42; Jcb 5:63;
D&A 90:9.

qui furent tués par l'épée de ces "combinaisons secrètes combattant Coriantumr afin d'obtenir le royaume.

19 Et il arriva que les fils de Coriantumr combattirent beaucoup et saignèrent beaucoup.

20 Et la deuxième année, la parole du Seigneur parvint à Éther, disant qu'il devait aller prophétiser à "Coriantumr que, s'il se repentait, lui et toute sa maison, le Seigneur lui donnerait son royaume et épargnerait le peuple ;

21 sinon ils seraient détruits, ainsi que toute sa maison, sauf lui-même. Et il vivrait seulement pour voir l'accomplissement des prophéties qui avaient été dites concernant "un autre peuple qui recevrait le pays pour son héritage ; et Coriantumr serait enseveli par lui ; et toute âme serait détruite, sauf ^bCoriantumr.

22 Et il arriva que Coriantumr ne se repentit pas, ni sa maison, ni le peuple ; et les guerres ne cessèrent pas ; et ils cherchèrent à tuer Éther, mais il s'enfuit devant eux et se cacha de nouveau dans la cavité du rocher.

23 Et il arriva que Shared se leva, et il livra aussi bataille à Coriantumr, et il le battit, de sorte que, la troisième année, il le réduisit en captivité.

24 Et les fils de Coriantumr, la quatrième année, battirent

Shared, et obtinrent de nouveau le royaume pour leur père.

25 Alors, il commença à y avoir une guerre sur toute la surface du pays, chacun avec sa bande combattant pour ce qu'il désirait.

26 Et il y eut des brigands, en bref, toutes sortes de méchanceté sur toute la surface du pays.

27 Et il arriva que Coriantumr fut extrêmement en colère contre Shared, et il alla, avec ses armées, lui livrer bataille ; et ils se rencontrèrent avec une grande colère, et ils se rencontrèrent dans la vallée de Guilgal ; et la bataille devint extrêmement furieuse.

28 Et il arriva que Shared le combattit pendant trois jours. Et il arriva que Coriantumr le battit et le poursuivit jusqu'à ce qu'il arrivât aux plaines de Heshlon.

29 Et il arriva que Shared lui livra de nouveau bataille dans les plaines ; et voici, il battit Coriantumr et le repoussa de nouveau jusqu'à la vallée de Guilgal.

30 Et Coriantumr livra de nouveau bataille à Shared dans la vallée de Guilgal, bataille dans laquelle il battit Shared et le tua.

31 Et Shared blessa Coriantumr à la cuisse, de sorte qu'il n'alla plus livrer bataille pendant deux années, au cours desquelles tout le peuple à la surface du pays versa le sang, et il n'y avait personne pour le retenir.

18a Ét 8:9-26.
20a Ét 12:1-2.

21a Om 1:19-21;
Ét 11:21.

b Ét 15:29-32.

CHAPITRE 14

L'iniquité du peuple attire une malédiction sur le pays — Coriantumr entre en guerre contre Galaad, puis contre Lib et ensuite contre Shiz — Le pays baigne dans le sang et le carnage.

Et alors, il commença à y avoir une grande "malédiction sur tout le pays à cause de l'iniquité du peuple, en ce sens que si un homme déposait son outil ou son épée sur sa tablette, ou à l'endroit où il le gardait, voici, le lendemain, il ne pouvait pas le trouver, si grande était la malédiction sur le pays.

2 C'est pourquoi, chaque homme se cramponnait de ses mains à ce qui lui appartenait et ne voulait ni emprunter ni prêter ; et chaque homme tenait à la main droite la poignée de son épée pour défendre son bien, et sa vie, et celle de ses épouses et de ses enfants.

3 Et alors, au bout de deux ans, et après la mort de Shared, voici, le frère de Shared se leva et livra bataille à Coriantumr, bataille dans laquelle Coriantumr le battit et le poursuivit jusqu'au désert d'Akish.

4 Et il arriva que le frère de Shared lui livra bataille dans le désert d'Akish ; et la bataille devint extrêmement furieuse, et de nombreux milliers tombèrent par l'épée.

5 Et il arriva que Coriantumr mit le siège au désert ; et le frère de

Shared sortit du désert par une marche de nuit et tua une partie de l'armée de Coriantumr, tandis qu'elle était ivre.

6 Et il alla au pays de Moron et se mit sur le trône de Coriantumr.

7 Et il arriva que Coriantumr demeura avec son armée dans le désert pendant deux années, pendant lesquelles il reçut de grandes forces pour son armée.

8 Or, le frère de Shared, dont le nom était Galaad, recevait aussi de grandes forces pour son armée à cause des combinaisons secrètes.

9 Et il arriva que son grand prêtre l'assassina tandis qu'il était assis sur son trône.

10 Et il arriva que quelqu'un des combinaisons secrètes l'assassina dans un passage secret et obtint le royaume pour lui-même ; et son nom était Lib ; et Lib était un homme d'une grande stature, plus que n'importe quel autre homme parmi tout le peuple.

11 Et il arriva que la première année de Lib, Coriantumr monta au pays de Moron et livra bataille à Lib.

12 Et il arriva qu'il combattit Lib, et Lib le frappa au bras, de sorte qu'il fut blessé ; néanmoins, l'armée de Coriantumr pressa Lib, de sorte qu'il s'enfuit vers les régions frontières au bord de la mer.

13 Et il arriva que Coriantumr le poursuivit ; et Lib lui livra bataille au bord de la mer.

14 Et il arriva que Lib frappa l'armée de Coriantumr, de sorte qu'elle s'enfuit de nouveau au désert d'Akish.

15 Et il arriva que Lib le poursuivit jusqu'à ce qu'il arrivât aux plaines d'Agosh. Et Coriantumr avait emmené tout le peuple, tandis qu'il fuyait devant Lib dans cette partie du pays où il s'enfuit.

16 Et lorsqu'il fut arrivé aux plaines d'Agosh, il livra bataille à Lib, et il le frappa jusqu'à ce qu'il mourût ; néanmoins, le frère de Lib alla à sa place contre Coriantumr, et la bataille devint extrêmement furieuse, et Coriantumr s'enfuit de nouveau devant l'armée du frère de Lib.

17 Or, le nom du frère de Lib était Shiz. Et il arriva que Shiz poursuivit Coriantumr, et il renversa beaucoup de villes, et il tua femmes et enfants, et brûla les villes.

18 Et la crainte de Shiz se répandit dans tout le pays, oui, un cri retentit dans tout le pays : Qui peut résister à l'armée de Shiz ? Voici, il balaie la terre devant lui !

19 Et il arriva que le peuple commença à s'attrouper pour former des armées sur toute la surface du pays.

20 Et ils étaient divisés ; et une partie d'entre eux s'enfuit dans l'armée de Shiz, et une partie d'entre eux s'enfuit dans l'armée de Coriantumr.

21 Et si grande et si prolongée avait été la guerre, et si longue avait été la scène d'effusion de

sang et de carnage, que toute la surface du pays était couverte des "corps des morts.

22 Et si rapide et si expéditive fut la guerre, qu'il ne restait personne pour enterrer les morts, mais ils marchaient d'effusion de sang en effusion de sang, laissant les corps des hommes, des femmes et des enfants disséminés à la surface du pays, pour devenir la proie des "vers de la chair.

23 Et l'odeur s'en répandit à la surface du pays, oui, sur toute la surface du pays ; c'est pourquoi le peuple commença à être indisposé de jour et de nuit à cause de l'odeur.

24 Néanmoins, Shiz ne cessa pas de poursuivre Coriantumr, car il avait juré de venger sur Coriantumr le sang de son frère, qui avait été tué, et de faire mentir la parole du Seigneur qui était parvenue à Éther, que Coriantumr ne tomberait pas par l'épée.

25 Et ainsi, nous voyons que le Seigneur les châtia dans la plénitude de sa colère, et que leur méchanceté et leurs abominations avaient préparé la voie de leur destruction éternelle.

26 Et il arriva que Shiz poursuivit Coriantumr vers l'est jusqu'aux régions frontières du bord de la mer, et là il livra bataille à Shiz pendant trois jours.

27 Et si terrible fut la destruction parmi les armées de Shiz, que le peuple commença à être effrayé et commença à fuir devant

les armées de Coriantumr ; et il s'enfuit au pays de Corihor et balaya les habitants devant lui, tous ceux qui ne voulaient pas se joindre à lui.

28 Et il dressa ses tentes dans la vallée de Corihor ; et Coriantumr dressa ses tentes dans la vallée de Shurr. Or, la vallée de Shurr était près de la colline de Comnor ; c'est pourquoi, Coriantumr rassembla ses armées sur la colline de Comnor et fit sonner de la trompette pour les armées de Shiz pour les inviter à la bataille.

29 Et il arriva qu'elles s'avancèrent, mais furent repoussées ; et elles revinrent une deuxième fois, et elles furent repoussées une deuxième fois. Et il arriva qu'elles revinrent une troisième fois, et la bataille devint extrêmement furieuse.

30 Et il arriva que Shiz frappa Coriantumr, de sorte qu'il lui infligea beaucoup de blessures profondes ; et Coriantumr, ayant perdu son sang, s'évanouit et fut emporté comme s'il était mort.

31 Or, la perte en hommes, en femmes et en enfants des deux côtés fut si grande que Shiz commanda à son peuple de ne pas poursuivre les armées de Coriantumr ; c'est pourquoi, ils retournèrent à leur camp.

CHAPITRE 15

Des millions de Jarédites sont tués à la bataille — Shiz et Coriantumr

assemblent tout le peuple pour un combat mortel — L'Esprit du Seigneur cesse de lutter avec eux — La nation jarédite est totalement détruite — Il ne reste que Coriantumr.

Et il arriva que lorsque Coriantumr fut rétabli de ses blessures, il commença à se souvenir des "paroles qu'Éther lui avait dites.

2 Il vit que déjà près de deux millions de personnes de son peuple avaient été tuées par l'épée, et il commença à s'attrister dans son cœur ; oui, deux millions d'hommes puissants avaient été tués, et aussi leurs épouses et leurs enfants.

3 Il commença à se repentir du mal qu'il avait fait ; il commença à se souvenir des paroles qui avaient été dites par la bouche de tous les prophètes, et il vit qu'elles s'étaient accomplies jusqu'à présent, en tous points ; et son âme fut dans le deuil et refusa d'être consolée.

4 Et il arriva qu'il écrivit une épître à Shiz, lui demandant d'épargner le peuple, et il renoncerait au royaume pour l'amour de la vie du peuple.

5 Et il arriva que lorsque Shiz eut reçu son épître, il écrivit une épître à Coriantumr, disant que s'il se livrait, pour qu'il pût le tuer de sa propre épée, il épargnerait la vie du peuple.

6 Et il arriva que le peuple ne se repentit pas de son iniquité ; et le peuple de Coriantumr fut excité à la colère contre le peuple

de Shiz ; et le peuple de Shiz fut excité à la colère contre le peuple de Coriantumr ; c'est pourquoi, le peuple de Shiz livra bataille au peuple de Coriantumr.

7 Et lorsque Coriantumr vit qu'il était sur le point de tomber, il s'enfuit de nouveau devant le peuple de Shiz.

8 Et il arriva qu'il parvint aux eaux de Ripliancum, ce qui, par interprétation, veut dire vaste, ou qui surpasse tout ; c'est pourquoi, lorsqu'ils arrivèrent à ces eaux, ils dressèrent leurs tentes ; et Shiz dressa aussi ses tentes près d'eux ; et c'est pourquoi, le lendemain, ils livrèrent bataille.

9 Et il arriva qu'ils menèrent une bataille extrêmement furieuse, dans laquelle Coriantumr fut de nouveau blessé, et il s'évanouit à cause de la perte de son sang.

10 Et il arriva que les armées de Coriantumr pressèrent les armées de Shiz, de sorte qu'elles les battirent, de sorte qu'elles les mirent en fuite devant elles ; et elles s'enfuirent vers le sud et dressèrent leurs tentes en un lieu qui était appelé Ogath.

11 Et il arriva que l'armée de Coriantumr dressa ses tentes près de la colline de Ramah ; et c'était cette même colline où mon père Mormon «cacha, pour le Seigneur, les annales qui étaient sacrées.

12 Et il arriva qu'ils rassemblèrent, sur toute la surface du pays, tout le peuple qui n'avait pas été tué, sauf Éther.

13 Et il arriva qu'Éther vit toutes les actions du peuple ; et il vit que le peuple qui était pour Coriantumr était rassemblé dans l'armée de Coriantumr, et le peuple qui était pour Shiz était rassemblé dans l'armée de Shiz.

14 C'est pourquoi, ils passèrent quatre années à rassembler le peuple, afin d'avoir tous ceux qui étaient à la surface du pays et afin de recevoir toutes les forces qu'il leur était possible de recevoir.

15 Et il arriva que lorsqu'ils furent tous rassemblés, chacun dans l'armée de son choix, avec leurs femmes et leurs enfants — les hommes, les femmes et les enfants armés d'armes de guerre, avec des boucliers, et des «plastrons de cuirasse, et des casques, et vêtus pour la guerre, ils marchèrent les uns contre les autres en bataille ; et ils combattirent tout ce jour-là, et ne vainquirent pas.

16 Et il arriva que lorsque ce fut la nuit, ils furent las et se retirèrent dans leurs camps ; et après s'être retirés dans leurs camps, ils commencèrent à hurler et à se lamenter pour la perte de ceux de leur peuple qui avaient été tués ; et si grands furent leurs cris, leurs hurlements et leurs lamentations qu'ils en déchirèrent l'air extrêmement.

17 Et il arriva que le lendemain, ils retournèrent à la bataille, et grand et terrible fut ce jour-là ; néanmoins, ils ne vainquirent

pas, et lorsque la nuit revint, ils déchirèrent l'air de leurs cris, et de leurs hurlements, et de leurs pleurs, pour la perte de ceux de leur peuple qui avaient été tués.

18 Et il arriva que Coriantumr écrivit de nouveau une épître à Shiz, demandant qu'il ne revînt plus livrer bataille, mais qu'il prît le royaume et épargnât la vie du peuple.

19 Mais voici, l'Esprit du Seigneur avait cessé de lutter avec eux, et "Satan avait plein pouvoir sur le cœur du peuple ; car ils s'étaient livrés à l'endurcissement de leur cœur et à l'aveuglement de leur esprit, afin qu'ils fussent détruits ; c'est pourquoi ils allèrent de nouveau livrer bataille.

20 Et il arriva qu'ils combattirent tout ce jour-là, et lorsque la nuit vint, ils dormirent sur leurs épées.

21 Et le lendemain, ils combattirent jusqu'à ce que la nuit vînt.

22 Et lorsque la nuit vint, ils étaient "ivres de colère, comme un homme est ivre de vin ; et ils dormirent de nouveau sur leurs épées.

23 Et le lendemain, ils combattirent de nouveau, et lorsque la nuit vint, ils étaient tous tombés par l'épée, sauf cinquante-deux du peuple de Coriantumr et soixante-neuf du peuple de Shiz.

24 Et il arriva qu'ils dormirent sur leurs épées cette nuit-là et, le lendemain, ils combattirent de

nouveau, et ils luttèrent de toutes leurs forces avec leurs épées et avec leurs boucliers, tout ce jour-là.

25 Et lorsque la nuit vint, il y en avait trente-deux du peuple de Shiz et vingt-sept du peuple de Coriantumr.

26 Et il arriva qu'ils mangèrent et dormirent, et se préparèrent à mourir le lendemain. Et c'étaient des hommes grands et puissants quant à la force des hommes.

27 Et il arriva qu'ils combattirent pendant trois heures, et ils s'évanouirent à cause de la perte de leur sang.

28 Et il arriva que lorsque les hommes de Coriantumr eurent reçu suffisamment de force pour pouvoir marcher, ils étaient sur le point de fuir pour sauver leur vie ; mais voici, Shiz se leva, et ses hommes aussi, et il jura dans sa colère qu'il tuerait Coriantumr ou périrait par l'épée.

29 C'est pourquoi, il les poursuivit et, le lendemain, il les rattrapa ; et ils combattirent de nouveau avec l'épée. Et il arriva que lorsqu'ils furent "tous tombés par l'épée, sauf Coriantumr et Shiz, voici, Shiz s'était évanoui à cause de la perte de son sang.

30 Et il arriva que lorsque Coriantumr se fut appuyé sur son épée, afin de se reposer un peu, il coupa la tête de Shiz.

31 Et il arriva que lorsqu'il eut coupé la tête de Shiz, Shiz se souleva sur les mains et tomba ;

et après s'être débattu pour respirer, il mourut.

32 Et il arriva que "Coriantumr tomba sur le sol et devint comme s'il était sans vie.

33 Et le Seigneur parla à Éther et lui dit : Sors. Et il sortit et vit que les paroles du Seigneur s'étaient toutes accomplies, et il finit ses "Annales (et je n'en ai pas écrit la centième partie) ; et il les cacha

de telle manière que le peuple de Limhi les trouva.

34 Or, les dernières paroles écrites par "Éther sont celles-ci : Que le Seigneur veuille que je sois enlevé au ciel, ou que je souffre la volonté du Seigneur dans la chair, cela n'a pas d'importance, si je suis sauvé dans le royaume de Dieu. Amen.

LIVRE DE MORONI

CHAPITRE 1

Moroni écrit pour le profit des Lamanites — Les Néphites qui ne veulent pas nier le Christ sont mis à mort. Vers 401–421 apr. J.-C.

OR, moi, "Moroni, après avoir fini d'abrégé l'histoire du peuple de Jared, j'avais pensé que je n'écrirais pas davantage, mais je n'ai pas encore péri ; et je ne me fais pas connaître aux Lamanites, de peur qu'ils ne me fassent périr.

2 Car voici, leurs "guerres entre eux sont extrêmement féroces ; et à cause de leur haine, ils ^bmettent à mort tout Néphite qui ne veut pas nier le Christ.

3 Et moi, Moroni, je ne veux pas "nier le Christ ; c'est pourquoi j'erre partout où je peux pour la sécurité de ma vie.

4 C'est pourquoi, j'écris encore

un petit nombre de choses, contrairement à ce que j'avais pensé ; car j'avais pensé que je n'écrirais plus ; mais j'écris encore un petit nombre de choses, afin qu'elles aient peut-être de la valeur pour mes frères, les Lamanites, un jour futur, selon la volonté du Seigneur.

CHAPITRE 2

Jésus donna aux douze disciples néphites le pouvoir de conférer le don du Saint-Esprit. Vers 401–421 apr. J.-C.

PAROLES que le Christ dit à ses "disciples, les douze qu'il avait choisis, tandis qu'il leur imposait les mains :

2 Et il les appela par leur nom, disant : Vous invoquerez le Père en mon nom, en prière fervente ;

32a Om 1:20–22.

33a Mos 8:9;

Al 37:21–31; Ét 1:1–5.

34a Ét 12:2.

[MORONI]

1 1a GÉ Moroni, fils de Mormon.

2a 1 Né 12:20–23.

b Al 45:14.

3a Mt 10:32–33;

3 Né 29:5.

2 1a 3 Né 13:25.

et lorsque vous aurez fait cela, vous aurez le ^apouvoir de ^bdonner le Saint-Esprit à celui à qui vous imposerez les ^c mains ; et vous le donnerez en mon nom, car c'est ainsi que font mes apôtres.

3 Or, le Christ leur dit ces paroles au moment de sa première apparition ; et la multitude ne l'entendit pas, mais les disciples l'entendirent ; et le Saint-Esprit descendit sur tous ceux à qui ils ^aimposèrent les mains.

CHAPITRE 3

Les anciens ordonnent des prêtres et des instructeurs par l'imposition des mains. Vers 401-421 apr. J.-C.

MANIÈRE dont les disciples, qui étaient appelés les ^aanciens de l'Église, ^bordonnaient les prêtres et les instructeurs :

2 Après avoir prié le Père au nom du Christ, ils leur imposaient les mains et disaient :

3 Au nom de Jésus-Christ, je t'ordonne prêtre (ou, si c'était un instructeur, je t'ordonne instructeur), pour prêcher le repentir et le ^apardon des péchés par l'intermédiaire de Jésus-Christ, par la persévérance de la foi en son nom jusqu'à la fin. Amen.

4 Et c'est de cette manière

qu'ils ^aordonnaient les prêtres et les instructeurs, selon les ^bdons et les appels de Dieu aux hommes ; et ils les ordonnaient par le ^cpouvoir du Saint-Esprit qui était en eux.

CHAPITRE 4

Comment les anciens et les prêtres bénissent et distribuent le pain de la Sainte-Cène. Vers 401-421 apr. J.-C.

^aMANIÈRE dont leurs ^banciens et leurs prêtres bénissaient la chair et le sang du Christ pour l'Église ; et ils les ^cbénissaient selon les commandements du Christ ; c'est pourquoi, nous savons que cette manière est vraie ; et l'ancien ou le prêtre les bénissait et les distribuait ;

2 Et ils s'agenouillaient avec l'Église et priaient le Père au nom du Christ, disant :

3 Ô Dieu, Père éternel, nous te demandons, au nom de ton Fils, Jésus-Christ, de bénir et de sanctifier ce ^apain pour l'âme de tous ceux qui en prennent, afin qu'ils le mangent en ^bsouvenir du corps de ton Fils, et te témoignent, ô Dieu, Père éternel, qu'ils sont disposés à prendre sur eux le ^cnom de ton Fils, se souvenir toujours de lui et garder les commandements

2a GÉ Pouvoir.
b 3 Né 18:37.
c GÉ Imposition des mains.
3a Ac 19:6.
3 1a Al 6:1.
GÉ Ancien.
b GÉ Ordination,

ordonner.
3a GÉ Pardon des péchés.
4a D&A 18:32; 20:60.
b GÉ Don.
c 1 Né 13:37;
Mro 6:9.
4 1a 3 Né 18:1-7.
b GÉ Ancien.

c D&A 20:76-77.
3a GÉ Sainte-Cène.
b Lu 22:19;
1 Co 11:23-24;
3 Né 18:7.
c GÉ Jésus-Christ —
Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ.

qu'il leur a donnés, afin qu'ils aient toujours son ^aEsprit avec eux. Amen.

CHAPITRE 5

Manière de bénir le vin de la Sainte-Cène. Vers 401-421 apr. J.-C.

^aMANIÈRE de bénir le vin : Voici, ils prenaient la coupe et disaient :

2 Ô Dieu, Père éternel, nous te demandons, au nom de ton Fils, Jésus-Christ, de bénir et de sanctifier ce ^avin pour l'âme de tous ceux qui en boivent, afin qu'ils le fassent en ^bsouvenir du sang de ton Fils, qui a été versé pour eux, afin qu'ils te témoignent, ô Dieu, Père éternel, qu'ils se souviennent toujours de lui, et qu'ils aient son Esprit avec eux. Amen.

CHAPITRE 6

Les personnes repentantes sont baptisées et intégrées — Les membres de l'Église qui se repentent sont pardonnés — Les réunions sont dirigées par le pouvoir du Saint-Esprit. Vers 401-421 apr. J.-C.

Et maintenant, je parle du ^abaptême. Voici, les anciens, les prêtres et les instructeurs étaient baptisés ; et ils n'étaient baptisés que

s'ils produisaient du fruit montrant qu'ils en étaient ^bdignes.

2 Et ils ne recevaient pour le baptême que ceux qui s'avancèrent, le ^acœur brisé et l'esprit contrit, et témoignaient à l'Église qu'ils se repentaient vraiment de tous leurs péchés.

3 Et nul n'était reçu au baptême s'il ne ^aprenait sur lui le nom du Christ, décidé à le servir jusqu'à la fin.

4 Et après avoir été reçus au baptême et avoir été touchés et ^apurifiés par le pouvoir du Saint-Esprit, ils étaient comptés parmi le peuple de l'Église du Christ ; et leur ^bnom était pris, pour qu'on se souvînt d'eux et qu'on les nourrit de la bonne parole de Dieu, pour les garder dans la voie droite, pour les garder continuellement ^cattentifs à la prière, ^dse reposant uniquement sur les mérites du Christ, qui était ^el'auteur et le consommateur de leur foi.

5 Et les membres de ^al'Église se réunissaient ^bsouvent pour ^cjeûner et pour prier, et pour se parler l'un à l'autre du bien-être de leur âme.

6 Et ils se réunissaient souvent pour prendre le pain et le vin en souvenir du Seigneur Jésus.

3d GÉ Saint-Esprit.

5 1a 3 Né 18:8-11;
D&A 20:78-79.

2a D&A 27:2-4.
GÉ Sainte-Cène.
b Lu 22:19-20;
1 Co 11:25.

6 1a GÉ Baptême, baptiser.
b GÉ Digne, dignité.

2a GÉ Cœur brisé.

3a GÉ Jésus-Christ —
Prendre sur nous le
nom de Jésus-Christ.

4a GÉ Pur et impur.
b D&A 20:82.
c Al 34:39;
3 Né 18:15-18.
d 2 Né 31:19;

D&A 3:20.

e Hé 12:2.

5a GÉ Église de
Jésus-Christ.

b 3 Né 18:22;
4 Né 1:12;
D&A 88:76.

c GÉ Jeûne, jeûner.

7 Et ils étaient stricts à veiller à ce qu'il n'y eût "pas d'iniquité parmi eux ; et tous ceux qui étaient trouvés commettant l'iniquité, ^btrois témoins de l'Église les condamnaient devant les "anciens, et s'ils ne se repentaient pas, et ^dne confessaient pas, leur nom était ^eeffacé, et ils n'étaient plus comptés parmi le peuple du Christ.

8 Mais ^aaussi souvent qu'ils se repentaient et recherchaient le pardon avec une intention réelle, ils étaient ^bpardonnés.

9 Et leurs réunions étaient ^adirigées par l'Église, selon l'inspiration de l'Esprit et par le pouvoir du ^bSaint-Esprit ; car, selon que le pouvoir du Saint-Esprit les conduisait soit à prêcher, soit à exhorter, soit à prier, soit à supplier, soit à chanter, ainsi faisait-on.

CHAPITRE 7

Invitation à entrer dans le repos du Seigneur — Priez avec une intention réelle — L'Esprit du Christ permet aux hommes de distinguer le bien du mal — Satan persuade les hommes de nier le Christ et de faire le mal — Les prophètes rendent manifeste la venue du Christ — C'est par la foi que les miracles s'accomplissent et que les anges exercent leur ministère — Les

hommes doivent espérer la vie éternelle et s'attacher à la charité. Vers 401-421 apr. J.-C.

Et maintenant, moi, Moroni, j'écris quelques-unes des paroles que mon père Mormon prononça concernant la "foi, l'espérance et la charité ; car c'est de cette manière qu'il parla au peuple, tandis qu'il l'instruisait dans la synagogue qu'ils avaient bâtie comme lieu de culte.

2 Et maintenant, moi, Mormon, je vous parle, mes frères bien-aimés ; et c'est par la grâce de Dieu le Père, et de notre Seigneur Jésus-Christ, et par sa sainte volonté, à cause du don de ^al'appel qu'il m'a fait, qu'il m'est permis de vous parler en ce moment.

3 C'est pourquoi, je voudrais vous parler, à vous qui êtes de l'Église, qui êtes les disciples paisibles du Christ et qui avez obtenu l'espérance suffisante, par laquelle vous pouvez entrer dans le ^arepos du Seigneur, dorénavant, jusqu'à ce que vous vous reposiez avec lui au ciel.

4 Et maintenant, mes frères, je vous juge ainsi à cause de votre ^aconduite paisible envers les enfants des hommes.

5 Car je me souviens de la parole de Dieu qui dit que vous

7a D&A 20:54.
b D&A 42:80-81.
GÉ Témoin.
c Al 6:1.
GÉ Ancien.
d GÉ Confesser, confession.

e Ex 32:33;
D&A 20:83.
GÉ Excommunication.
8a Mos 26:30-31.
b GÉ Pardonner.
9a D&A 20:45; 46:2.
b GÉ Saint-Esprit.

7 1a 1 Co 13;
Ét 12:3-22, 27-37;
Mro 8:14; 10:20-23.
2a GÉ Appel, appelé de Dieu, appeler.
3a GÉ Repos.
4a 1 Jn 2:6; D&A 19:23.

les ^areconnâitez à leurs œuvres ; car si leurs œuvres sont bonnes, alors ils sont bons aussi.

6 Car voici, Dieu a dit qu'un homme ^améchant ne peut pas faire ce qui est bien ; car s'il offre un don, ou ^bprie Dieu, s'il ne le fait pas avec une intention réelle, cela ne lui profite en rien.

7 Car voici, cela ne lui est pas imputé comme justice.

8 Car voici, si un homme ^améchant fait un don, il le fait ^bà contrecœur ; c'est pourquoi, cela lui est imputé comme s'il avait retenu le don ; c'est pourquoi, il est imputé comme mauvais devant Dieu.

9 Et de même aussi cela est imputé comme mal à un homme, s'il prie et ne le fait pas avec une ^aintention réelle du cœur ; oui, et cela ne lui profite en rien, car Dieu ne reçoit aucun de ceux-là.

10 C'est pourquoi, un homme méchant ne peut pas faire ce qui est bien ; et il ne fera pas non plus un bon don.

11 Car voici, une ^asource amère ne peut pas produire de bonne eau ; et une bonne source ne peut pas non plus produire de l'eau amère ; c'est pourquoi, un homme qui est serviteur du diable ne peut pas ^bsuivre le Christ ;

et s'il suit le Christ, il ne peut pas être serviteur du diable.

12 C'est pourquoi, tout ce qui est ^abien vient de Dieu ; et ce qui est ^bmal vient du diable ; car le diable est ennemi de Dieu, et le combat continuellement, et invite et incite continuellement à ^cpécher et à faire ce qui est mal.

13 Mais voici, ce qui est de Dieu invite et incite continuellement à faire ce qui est bien ; c'est pourquoi, tout ce qui invite et ^aincite à faire le bien, et à aimer Dieu, et à le servir, est ^binspiré de Dieu.

14 C'est pourquoi, prenez garde, mes frères bien-aimés, de juger que ce qui est ^amal est de Dieu, ou que ce qui est bien et de Dieu est du diable.

15 Car voici, mes frères, il vous est donné de ^ajuger, afin que vous discerniez le bien du mal ; et la façon de juger, afin de savoir avec une connaissance parfaite, est aussi claire que la lumière du jour par rapport à la nuit sombre.

16 Car voici, ^al'Esprit du Christ est donné à tout homme afin qu'il puisse ^bdiscerner le bien du mal ; c'est pourquoi, je vous montre la façon de juger ; car tout ce qui invite à faire le bien et à persuader de croire au Christ est

<p>5a 3 Né 14:15-20. 6a Mt 7:15-18. b Al 34:28. GÉ Prière. 8a Pr 15:8. b D&A 64:34. 9a Ja 1:6-7; 5:16; Mro 10:4. 11a Ja 3:11-12. b Mt 6:24;</p>	<p>2 Né 31:10-13; D&A 56:2. 12a Ja 1:17; 1 Jn 4:1-2; Ét 4:12. b Al 5:39-42. c Hél 6:30. GÉ Péché. 13a 2 Né 33:4; Ét 8:26. b GÉ Inspiration, inspirer. 14a És 5:20;</p>	<p>2 Né 15:20. 15a GÉ Discernement, don du. 16a GÉ Conscience; Lumière, lumière du Christ. b Ge 3:5; 2 Né 2:5, 18, 26; Mos 16:3; Al 29:5; Hél 14:31.</p>
---	--	--

envoyé par le pouvoir et le don du Christ ; c'est pourquoi vous pouvez savoir avec une connaissance parfaite que c'est de Dieu.

17 Mais tout ce qui persuade les hommes de faire le "mal et de ne pas croire au Christ, et de le nier, et de ne pas servir Dieu, alors vous pouvez savoir avec une connaissance parfaite que c'est du diable ; car c'est de cette manière que le diable opère, car il ne persuade aucun homme de faire le bien, non, pas un seul ; ni ses anges non plus, ni ceux qui se soumettent à lui.

18 Et maintenant, mes frères, étant donné que vous connaissez la lumière par laquelle vous pouvez juger, laquelle lumière est la "lumière du Christ, veillez à ne pas juger à tort ; car de ce même ^bjugement dont vous jugez, vous serez aussi jugés.

19 C'est pourquoi, je vous supplie, frères, de rechercher diligemment dans la "lumière du Christ afin de discerner le bien du mal ; et si vous vous saisissez de toute bonne chose, et ne la condamnez pas, vous serez certainement ^benfants du Christ.

20 Et maintenant, mes frères, comment vous est-il possible de vous saisir de toute bonne chose ?

21 Et maintenant, j'en arrive à cette foi dont j'ai dit que je

parlerais ; et je vais vous dire la façon dont vous pouvez vous saisir de toute bonne chose.

22 Car voici, "sachant tout, étant d'éternité en éternité, voici, Dieu a envoyé des ^banges pour servir les enfants des hommes, pour rendre manifeste ce qui concerne la venue du Christ ; et, dans le Christ, tout ce qui était bon devait venir.

23 Et Dieu a aussi déclaré aux prophètes, de sa propre bouche, que le Christ viendrait.

24 Et voici, il a eu diverses façons de manifester aux enfants des hommes des choses qui étaient bonnes ; et tout ce qui est bon vient du Christ ; autrement, les hommes étaient "déchus, et rien de bon ne pouvait leur advenir.

25 C'est pourquoi, par le ministère "d'anges et par toute parole qui sort de la bouche de Dieu, les hommes commencèrent à faire preuve de foi au Christ ; et ainsi, par la foi, ils se saisirent de tout ce qui est bon ; et il en fut ainsi jusqu'à la venue du Christ.

26 Et lorsqu'il fut venu, les hommes furent aussi sauvés par la foi en son nom ; et par la foi, ils deviennent les fils de Dieu. Et aussi sûrement que le Christ vit, il a dit ces paroles à nos pères : "Tout ce que vous demanderez de bon au Père, en mon nom, croyant

17a GÉ Pêché.

18a Mos 16:9;

D&A 50:24; 88:7-13.

GÉ Lumière, lumière du Christ.

b TJS Mt 7:1-2 (Annexe);

Lu 6:37;

Jn 7:24.

19a D&A 84:45-46.

b Mos 15:10-12; 27:25.

GÉ Fils et filles de Dieu.

22a GÉ Dieu, Divinité.

b Moï 5:58.

GÉ Anges.

24a 2 Né 2:5.

25a Al 12:28-30.

26a 3 Né 18:20.

GÉ Prière.

avec foi que vous recevrez, voici, cela vous sera fait.

27 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, les "miracles ont-ils cessé parce que le Christ est monté au ciel et s'est assis à la droite de Dieu, pour ^bréclamer au Père les droits de miséricorde qu'il a sur les enfants des hommes ?

28 Car il a satisfait aux buts de la loi, et il réclame tous ceux qui ont foi en lui ; et ceux qui ont foi en lui "s'attachent à tout ce qui est bon ; c'est pourquoi, il ^bdéfend la cause des enfants des hommes ; et il demeure éternellement dans les cieus.

29 Et parce qu'il a fait cela, mes frères bien-aimés, les miracles ont-ils cessé ? Voici, je vous dis que non ; et les anges n'ont pas cessé non plus de servir les enfants des hommes.

30 Car voici, ils lui sont soumis, pour servir selon la parole de son commandement, se montrant à ceux qui ont la foi forte et l'esprit ferme dans toutes les formes de la piété.

31 Et l'office de leur ministère est d'appeler les hommes au repentir et d'accomplir et de faire l'œuvre des alliances que le Père a faites avec les enfants des hommes, pour préparer le chemin parmi les enfants des hommes, en annonçant la parole du Christ aux vases choisis du

Seigneur, afin qu'ils témoignent de lui.

32 Et ce faisant, le Seigneur Dieu prépare le chemin pour que le reste des hommes ait "foi au Christ, pour que le Saint-Esprit ait place dans leur cœur, selon son pouvoir ; et c'est de cette manière que le Père accomplit les alliances qu'il a faites avec les enfants des hommes.

33 Et le Christ a dit : "Si vous avez foi en moi, vous aurez le pouvoir de faire tout ce qui est ^butile en moi.

34 Et il a dit : "Repentez-vous, toutes les extrémités de la terre, et venez à moi, et soyez baptisées en mon nom, et ayez foi en moi, afin que vous soyez sauvées.

35 Et maintenant, mes frères bien-aimés, si ces choses que je vous ai dites sont vraies, et Dieu vous montrera, avec "puissance et une grande gloire au dernier ^bjour qu'elles sont vraies, et si elles sont vraies, le jour des miracles a-t-il cessé ?

36 Ou les anges ont-ils cessé d'apparaître aux enfants des hommes ? Ou leur a-t-il "refusé le pouvoir du Saint-Esprit ? Ou le fera-t-il, aussi longtemps que le temps durera, ou que la terre demeurera, ou qu'il y aura, à la surface de la terre, un seul homme à sauver ?

37 Voici, je vous dis que non ; car c'est par la foi que les "miracles

27a GÉ Miracle.

b És 53:12; Mos 14:12.

28a Ro 12:9;

D&A 98:11.

b 1 Jn 2:1; 2 Né 2:9.

GÉ Avocat.

32a GÉ Foi.

33a Mt 17:20.

b D&A 88:64–65.

34a 3 Né 27:20; Ét 4:18.

35a 2 Né 33:11.

b D&A 35:8.

36a Mro 10:4–5, 7, 19.

37a Mt 13:58; Mrm 9:20;

Ét 12:12–18.

s'accomplissent ; et c'est par la foi que les anges apparaissent aux hommes et les servent ; c'est pourquoi, si ces choses ont cessé, malheur aux enfants des hommes, car c'est à cause de ^bl'incrédulité, et tout est vain.

38 Car nul ne peut être sauvé, selon les paroles du Christ, s'il n'a la foi en son nom ; c'est pourquoi, si ces choses ont cessé, alors la foi a cessé aussi ; et affreux est l'état de l'homme, car il est comme si aucune rédemption n'avait été faite.

39 Mais voici, mes frères bien-aimés, je vous juge mieux que cela, car je juge que vous avez foi au Christ à cause de votre humilité ; car si vous n'avez pas foi en lui, alors vous n'êtes pas ^adignes d'être comptés parmi le peuple de son Église.

40 Et en outre, mes frères bien-aimés, je voudrais vous parler de ^al'espérance. Comment pouvez-vous parvenir à la foi si vous n'avez pas l'espérance ?

41 Et qu'allez-vous ^aespérer ? Voici, je vous dis que vous aurez ^bl'espérance, par l'expiation du Christ et le pouvoir de sa résurrection, d'être ressuscités pour la ^cvie éternelle, et cela à cause de votre foi en lui, selon la promesse.

42 C'est pourquoi, si un homme a la ^afoi, il ^bdoit nécessairement avoir l'espérance ; car, sans la foi, il ne peut y avoir d'espérance.

43 Et en outre, voici, je vous dis qu'il ne peut avoir la foi et l'espérance s'il n'est ^adoux et humble de cœur.

44 Sinon, sa ^afoi et son espérance sont vaines, car nul n'est acceptable devant Dieu, si ce n'est ceux qui sont doux et humbles de cœur ; et si un homme est doux et humble de cœur, et ^bconfesse par le pouvoir du Saint-Esprit que Jésus est le Christ, il doit nécessairement avoir la charité ; car s'il n'a pas la charité, il n'est rien ; c'est pourquoi il doit nécessairement avoir la charité.

45 Et la ^acharité est patiente, et est pleine de bonté, et n'est pas ^benvieuse, et ne s'enfle pas d'orgueil, ne cherche pas son intérêt, ne s'irrite pas, ne soupçonne pas le mal, et ne se réjouit pas de l'injustice, mais se réjouit de la vérité, excuse tout, croit tout, espère tout, supporte tout.

46 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, si vous n'avez pas la charité, vous n'êtes rien, car la charité ne périt jamais. C'est pourquoi, attachez-vous à la charité, qui est ce qu'il y a de plus grand, car tout succombera ;

37 *b* Mro 10:19–24.

39 *a* GÉ Digne, dignité.

40 *a* Ét 12:4.

GÉ Espérance.

41 *a* D&A 138:14.

b Tit 1:2;

Jcb 4:4;

Al 25:16;

Mro 9:25.

c GÉ Vie éternelle.

42 *a* GÉ Foi.

b Mro 10:20.

43 *a* GÉ Douceur, doux.

44 *a* Al 7:24;

Ét 12:28–34.

b Lu 12:8–9.

GÉ Confesser,

confession;

Témoignage.

45 *a* 1 Co 13.

b GÉ Envie.

47 Mais la ^acharité est ^bl'amour pur du Christ, et elle subsiste à jamais ; et tout ira bien pour quiconque sera trouvé la possédant au dernier jour.

48 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, ^apriez le Père de toute l'énergie de votre cœur, afin d'être remplis de cet amour qu'il a accordé à tous ceux qui sont de vrais ^bdisciples de son Fils, Jésus-Christ ; afin de devenir les fils de Dieu ; afin que lorsqu'il apparaîtra, nous ^csoyons semblables à lui, car nous le verrons tel qu'il est ; afin que nous ayons cette espérance ; afin que nous soyons ^dpurifiés comme il est pur. Amen.

CHAPITRE 8

Le baptême des petits enfants est une abomination perverse — Les petits enfants sont vivants dans le Christ à cause de l'expiation — La foi, le repentir, la douceur et l'humilité de cœur, la réception du Saint-Esprit et la persévérance jusqu'à la fin conduisent au salut. Vers 401-421 apr. J.-C.

ÉPÎTRE de mon ^apère Mormon écrite à moi, Moroni ; et elle me fut écrite peu après mon appel au ministère. Et il m'écrivit en ces termes :

2 Mon fils bien-aimé, Moroni, je

me réjouis extrêmement de ce que ton Seigneur, Jésus-Christ, s'est souvenu de toi et t'a appelé à son ministère et à son œuvre sainte.

3 Je me souviens toujours de toi dans mes prières, priant continuellement Dieu le Père au nom de son saint Enfant, Jésus, pour que, par sa ^abonté et sa ^bgrâce infinies, il te garde, par la persévérance de la foi en son nom jusqu'à la fin.

4 Et maintenant, mon fils, je te parle concernant ce qui me peine extrêmement ; car cela me peine que des ^acontroverses s'élèvent parmi vous.

5 Car, si j'ai appris la vérité, il y a eu des controverses parmi vous concernant le baptême de vos petits enfants.

6 Et maintenant, mon fils, je désire que tu travailles diligemment, afin que cette erreur grossière soit ôtée de parmi vous ; car c'est dans ce but que j'ai écrit cette épître.

7 Car aussitôt que j'eus appris ces choses sur vous, je consultai le Seigneur à ce sujet. Et la ^aparole du Seigneur me parvint par le pouvoir du Saint-Esprit, disant :

8 Écoute les paroles du Christ, ton Rédempteur, ton Seigneur et ton Dieu. Voici, je suis venu au monde, non pour appeler les justes, mais les pécheurs au repentir ;

47 a 2 Né 26:30.

GÉ Charité.

b Jos 22:5.

GÉ Amour.

48 a GÉ Prière.

b GÉ Jésus-Christ —

Exemple de Jésus-Christ;
Obéir, obéissance, obéissant.

c 1 Jn 3:1-3; 3 Né 27:27.

d 3 Né 19:28-29.

GÉ Pur et impur.

8 1 a Pa 1:1.

3 a Mos 4:11.

b GÉ Grâce.

4 a 3 Né 11:22, 28; 18:34.

7 a GÉ Parole de Dieu.

ce ne sont pas ^aceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades ; c'est pourquoi, les petits ^benfants ^cse portent bien, car ils ne sont pas capables de commettre le ^dpéché ; c'est pourquoi la malédiction ^ed'Adam leur est ôtée en moi, de sorte qu'elle n'a aucun pouvoir sur eux ; et la loi de la ^fcirconcision est abolie en moi.

9 Et c'est de cette manière que le Saint-Esprit m'a manifesté la parole de Dieu ; c'est pourquoi, mon fils bien-aimé, je sais que c'est une moquerie solennelle devant Dieu que vous baptisiez les petits enfants.

10 Voici, je te dis que vous enseignerez ceci : le repentir et le baptême à ceux qui sont ^aresponsables et capables de commettre le péché ; oui, enseignez aux parents qu'ils doivent se repentir et être baptisés, et s'humilier comme leurs petits ^benfants, et ils seront tous sauvés avec leurs petits enfants.

11 Et leurs petits ^aenfants n'ont pas besoin de repentir, ni de baptême. Voici, le baptême est pour le repentir, pour accomplir les commandements pour le ^bpardon des péchés.

12 Mais les petits ^aenfants sont

vivants dans le Christ depuis la fondation du monde ; s'il n'en était pas ainsi, Dieu serait un Dieu partial, et aussi un Dieu changeant, qui ^bferait acception de personnes, car combien de petits enfants sont morts sans baptême !

13 C'est pourquoi, si les petits enfants ne pouvaient pas être sauvés sans baptême, ils iraient dans un enfer sans fin.

14 Voici, je te dis que celui qui pense que les petits enfants ont besoin de baptême est dans le fiel de l'amertume et dans les liens de l'iniquité ; car il n'a ni ^afoi, ni espérance, ni charité ; c'est pourquoi, s'il était retranché pendant qu'il est dans cette pensée, il descendrait en enfer.

15 Car c'est une méchanceté affreuse de penser que Dieu sauve un enfant à cause du baptême, et que l'autre doit périr parce qu'il n'a pas de baptême.

16 Malheur à ceux qui pervertiront les voies du Seigneur de cette manière, car ils périront, à moins qu'ils ne se repentent. Voici, je parle avec hardiesse, ayant ^aautorité de Dieu ; et je ne crains pas ce que l'homme peut faire, car ^bl'amour parfait ^cbannit toute crainte.

17 Et je suis rempli de ^acharité,

8a Mc 2:17.

b Mc 10:13-16.

c Mos 3:16; D&A 74:7.

d GÉ Péché.

e 2 Né 2:25-27.

GÉ Chute d'Adam et Ève.

f Ge 17:10-11.

GÉ Circoncision.

10a GÉ Responsabilité, responsable.

b GÉ Enfant, enfants; Humble, humilier, humilité.

11a GÉ Baptême, baptiser — Qualifications; Enfant, enfants.

b GÉ Pardon des péchés.

12a D&A 29:46-47; 93:38.

b Ép 6:9; 2 Né 26:33; D&A 38:16.

14a 1 Co 13; Ét 12:6;

Mro 7:25-28; 10:20-23.

16a GÉ Autorité.

b GÉ Amour.

c 1 Jn 4:18.

17a GÉ Charité.

qui est l'amour éternel ; c'est pourquoi, tous les enfants sont égaux pour moi, c'est pourquoi, j'aime les petits ^benfants d'un amour parfait ; et ils sont tous égaux et participants du salut.

18 Car je sais que Dieu n'est pas un Dieu partial, ni un être changeant ; mais il est ^ainvariable de ^btoute éternité à toute éternité.

19 Les petits ^aenfants ne peuvent pas se repentir ; c'est pourquoi, c'est une affreuse méchanceté que de nier la pure miséricorde de Dieu envers eux, car ils sont tous vivants en lui à cause de sa ^bmiséricorde.

20 Et celui qui dit que les petits enfants ont besoin de baptême nie la miséricorde du Christ, et ignore son ^aexpiation et le pouvoir de sa rédemption.

21 Malheur à ceux-là, car ils sont en danger de mort, de ^al'enfer et d'un ^btourment sans fin. Je le dis hardiment : Dieu me l'a commandé. Écoutez mes paroles et prêtez-y attention, ou elles se dresseront contre vous au ^csiège du jugement du Christ.

22 Car voici, tous les petits

enfants sont ^avivants dans le Christ, et aussi tous ceux qui sont sans la ^bloi. Car le pouvoir de la ^crédemption vient sur tous ceux qui n'ont pas de loi ; c'est pourquoi, celui qui n'est pas condamné, ou celui qui n'est sous aucune condamnation, ne peut pas se repentir ; et pour ceux-là, le baptême ne sert à rien,

23 mais c'est une moquerie devant Dieu ; c'est nier la miséricorde du Christ et le pouvoir de son Esprit-Saint, et placer sa confiance dans les ^aœuvres mortes.

24 Voici, mon fils, cela ne devrait pas être ; car le ^arepentir est pour ceux qui sont sous la condamnation et sous la malédiction d'une loi enfreinte.

25 Et les prémices du ^arepentir, c'est le ^bbaptême ; et le baptême vient par la foi pour accomplir les commandements ; et l'accomplissement des commandements apporte le ^cpardon des péchés ;

26 et le pardon des péchés apporte la ^adouceur et l'humilité de cœur ; et à cause de la douceur et de l'humilité de cœur vient la visitation du ^bSaint-Esprit,

17 *b* Mos 3:16-19.

18 *a* Al 7:20;
Mrm 9:9.
GÉ Dieu, Divinité.

b Mro 7:22.
19 *a* Lu 18:15-17.

b GÉ Miséricorde, miséricordieux.

20 *a* GÉ Expiation, expier;
Plan de rédemption.

21 *a* GÉ Enfer.

b Jcb 6:10;
Mos 28:3;
D&A 19:10-12.

c GÉ Jésus-Christ — Juge.

22 *a* GÉ Salut — Salut des enfants.

b Ac 17:30;
D&A 76:71-72.

c GÉ Racheter, rachetés,

rédemption.

23 *a* D&A 22:2.

24 *a* GÉ Repentir.

25 *a* GÉ Baptême, baptiser — Qualifications.

b Moï 6:58-60.

c D&A 76:52.

GÉ Pardon des péchés.

26 *a* GÉ Douceur, doux.

b GÉ Saint-Esprit.

lequel ^cConsolateur remplit ^dd'espérance et ^dd'amour parfait, amour qui subsiste, par la ^fdiligence dans la ^sprière, jusqu'à ce que vienne la fin, lorsque tous les ^hsaints demeureront avec Dieu.

27 Voici, mon fils, je t'écrirai de nouveau si je ne sors pas bientôt contre les Lamanites. Voici, ^al'orgueil de cette nation, ou du peuple des Néphites, s'est avéré être leur destruction, à moins qu'ils ne se repentent.

28 Prie pour eux, mon fils, afin que le repentir leur vienne. Mais voici, je crains que l'Esprit n'ait cessé de ^alutter avec eux ; et dans cette partie du pays, ils cherchent aussi à abattre tout pouvoir et toute autorité qui vient de Dieu ; et ils ^bnient le Saint-Esprit.

29 Et après avoir rejeté une aussi grande connaissance, mon fils, ils vont périr bientôt, pour accomplir les prophéties qui ont été dites par les prophètes, aussi bien que les paroles de notre Sauveur lui-même.

30 Adieu, mon fils, jusqu'à ce que je t'écrive ou te revoie. Amen.

Deuxième épître de Mormon à son fils Moroni.

Chapitre 9.

CHAPITRE 9

Les Néphites et les Lamanites sont dépravés et dégénérés — Ils se torturent et s'assassinent mutuellement — Mormon prie pour que la grâce et la bonté reposent à jamais sur Moroni. Vers 401 apr. J.-C.

MON fils bien-aimé, je t'écris de nouveau afin que tu saches que je suis encore vivant ; mais j'écris quelque peu sur ce qui est affligeant.

2 Car voici, j'ai eu une furieuse bataille avec les Lamanites, dans laquelle nous n'avons pas vaincu ; et Archéantus est tombé par l'épée, et aussi Luram et Emron ; oui, et nous avons perdu un grand nombre de nos hommes d'élite.

3 Et maintenant, voici, mon fils, je crains que les Lamanites ne détruisent ce peuple ; car ils ne se repentent pas, et Satan les excite continuellement à la colère les uns contre les autres.

4 Voici, je travaille continuellement avec eux ; et lorsque je dis la parole de Dieu avec ^arigueur, ils tremblent et sont en colère contre moi ; et lorsque je n'utilise pas de rigueur, ils s'endurcissent le cœur contre elle ; c'est pourquoi, je crains que l'Esprit du Seigneur n'ait cessé de ^blutter avec eux.

5 Car ils sont dans une colère si

26 c GÉ Consolateur.
d GÉ Espérance.
e 1 Pi 1:22;
1 Né 11:22-25.
f GÉ Diligence.
g GÉ Prière.

h GÉ Saint (membre de l'Église).
27 a D&A 38:39.
GÉ Orgueil.
28 a Mrm 5:16.
b Al 39:6.

GÉ Péch
impardonnable.
9 4a 2 Né 1:26-27;
D&A 121:41-43.
b D&A 1:33.

extrême qu'il me semble qu'ils n'ont aucune crainte de la mort ; et ils ont perdu leur amour les uns pour les autres ; et ils ont continuellement soif de sang et de vengeance.

6 Néanmoins, mon fils bien-aimé, malgré leur endurcissement, travaillons diligemment ; car si nous cessions de travailler, nous tomberions sous la condamnation ; car nous avons un travail à accomplir pendant que nous sommes dans ce tabernacle d'argile, afin de vaincre l'ennemi de toute justice et de donner du repos à notre âme dans le royaume de Dieu.

7 Et maintenant, j'écris quelque peu sur les souffrances de ce peuple. Car selon la connaissance que j'ai reçue d'Amoron, voici, les Lamanites ont beaucoup de prisonniers, qu'ils ont pris de la tour de Sherrizah ; et il y avait des hommes, des femmes et des enfants.

8 Et ils ont tué les maris et pères de ces femmes et de ces enfants ; et ils font manger la chair de leurs maris aux femmes et la chair de leurs pères aux enfants ; et ils ne leur donnent pas d'eau, si ce n'est un peu.

9 Et malgré cette grande abomination des Lamanites, elle ne dépasse pas celle de notre peuple à Moriantum. Car voici, ils ont fait prisonnières beaucoup de filles des Lamanites ; et après leur

avoir ravi ce qu'elles avaient de plus cher et de plus précieux, la chasteté et la vertu —

10 et après avoir fait cela, ils les ont assassinées d'une manière extrêmement cruelle, torturant leur corps jusqu'à la mort ; et après avoir fait cela, ils dévorent leur chair comme des bêtes sauvages à cause de l'endurcissement de leur cœur ; et ils le font en signe de bravoure.

11 Ô mon fils bien-aimé, comment se peut-il qu'un tel peuple, qui est sans civilisation —

12 (il n'y a qu'un petit nombre d'années qui sont passées, et ils étaient un peuple civilisé et agréable) —

13 mais ô mon fils, comment un tel peuple, qui met ses délices dans tant d'abominations,

14 comment pouvons-nous attendre de Dieu qu'il arrête sa main en jugement contre nous ?

15 Voici, mon cœur s'écrie : Malheur à ce peuple ! Sors en jugement, ô Dieu, et cache leurs péchés, et leur méchanceté, et leurs abominations de devant ta face !

16 Et en outre, mon fils, il y a beaucoup de veuves et leurs filles qui restent à Sherrizah ; et cette partie des provisions que les Lamanites n'ont pas emportée, voici, l'armée de Zénéphi l'a emportée, et elle les a laissées errer là où elles peuvent pour trouver de la nourriture ; et beaucoup de

5a Mrm 4:11-12.

6a GÉ Diligence.

b Jcb 1:19;

Én 1:20.

GÉ Devoir.

9a GÉ Chasteté.

b GÉ Vertu.

14a Al 10:23.

16a GÉ Veuve.

vieilles femmes s'évanouissent en chemin et meurent.

17 Et l'armée qui est avec moi est faible ; et les armées des Lamanites sont entre Sherrizah et moi ; et tous ceux qui ont fui vers l'armée "d'Aaron sont tombés victimes de leur affreuse brutalité.

18 Oh ! la dépravation de mon peuple ! Ils sont sans ordre et sans miséricorde. Voici, je ne suis qu'un homme, et je n'ai que la force d'un homme, et je ne peux plus faire respecter mes commandements.

19 Et ils sont devenus forts dans leur perversion ; et ils sont aussi brutaux les uns que les autres, n'épargnant personne, ni jeunes ni vieux ; et ils mettent leurs délices dans tout sauf dans ce qui est bon ; et les souffrances de nos femmes et de nos enfants sur toute la surface de ce pays dépassent tout ; oui, la langue ne peut les raconter, et elles ne peuvent pas non plus être écrites.

20 Et maintenant, mon fils, je ne m'attarde plus sur cet horrible tableau. Voici, tu connais la méchanceté de ce peuple ; tu sais qu'il est sans principes et qu'il a perdu toute sensibilité ; et sa méchanceté "surpasse celle des Lamanites.

21 Voici, mon fils, je ne peux pas le recommander à Dieu, de peur qu'il ne me frappe.

22 Mais voici, mon fils, je te

recommande à Dieu, et j'ai l'assurance dans le Christ que tu seras sauvé ; et je prie Dieu qu'il "t'épargne la vie pour que tu sois témoin du retour de son peuple à lui, ou de sa destruction totale ; car je sais qu'il périra à moins qu'il ne ^bse repente et ne retourne à lui.

23 Et s'ils périssent, ce sera comme les Jarédites, à cause de l'obstination de leur cœur à "chercher le sang et la ^bvengeance.

24 Et s'ils périssent, nous savons que beaucoup de nos frères sont "passés aux Lamanites, et qu'un nombre plus grand encore passera aussi à eux ; c'est pourquoi, écris quelque peu, un petit nombre de choses, si tu es épargné et si je péris et ne te vois pas ; mais j'ai l'assurance que je pourrai te voir bientôt, car j'ai des annales sacrées que je voudrais te ^bremettre.

25 Mon fils, sois fidèle dans le Christ ; et que les choses que j'ai écrites ne te causent pas de peine, pour t'accabler jusqu'à la mort ; mais que le Christ te console, et que ses "souffrances et sa mort, et son corps montré à nos pères, et sa miséricorde et sa longanimité, et l'espérance de sa gloire et de la ^bvie éternelle demeurent à jamais dans ton "esprit.

26 Et que la grâce de Dieu le Père, dont le trône est haut dans les cieux, et de notre Seigneur

17a Mrm 2:9.

20a Hél 6:34-35.

22a Mrm 8:3.

b Mal 3:7;

Hél 13:11;

3 Né 10:6; 24:7.

23a Mrm 4:11-12.

b Ét 15:15-31.

24a Al 45:14.

b Mrm 6:6.

25a GÉ Expiation, expier.

b GÉ Vie éternelle.

c GÉ Esprit (faculté mentale).

Jésus-Christ, qui est assis à la "droite de sa puissance, jusqu'à ce que tout lui soit assujetti, soit et demeure avec toi à jamais. Amen.

CHAPITRE 10

On obtient le témoignage du Livre de Mormon par le pouvoir du Saint-Esprit — Les dons de l'Esprit sont dispensés aux fidèles — La foi est toujours accompagnée des dons spirituels — Les paroles de Moroni parlent de la poussière — Venez au Christ, soyez rendus parfaits en lui et sanctifiez votre âme. Vers 421 apr. J.-C.

OR, moi, Moroni, j'écris quelque peu comme il me semble bon ; et j'écris à mes frères, les "Lamanites ; et je voudrais qu'ils sachent que plus de quatre cent vingt ans sont passés depuis que le signe de la venue du Christ fut donné.

2 Et je "scelle ces annales, après avoir dit quelques paroles en guise d'exhortation à votre intention.

3 Voici, je voudrais vous exhorter, lorsque vous lirez ces choses, si Dieu juge sage que vous les lisiez, à vous souvenir combien le Seigneur a été miséricordieux envers les enfants des hommes, depuis la création d'Adam jusqu'au moment où vous recevrez

ces choses, et à "méditer cela dans votre ^bcœur.

4 Et lorsque vous recevrez ces choses, je vous exhorte à "demander à Dieu, le Père éternel, au nom du Christ, si ces choses ^bne sont pas vraies ; et si vous demandez d'un "cœur sincère, avec une "intention réelle, ayant "foi au Christ, il vous en ^fmanifestera la ^gvérité par le pouvoir du Saint-Esprit.

5 Et par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez "connaître la ^bvérité de toutes choses.

6 Et tout ce qui est bon est juste et vrai ; c'est pourquoi, rien de ce qui est bon ne nie le Christ, mais reconnaît qu'il est.

7 Et vous pouvez savoir qu'il est, par le pouvoir du Saint-Esprit ; c'est pourquoi, je vous exhorte à ne pas nier le pouvoir de Dieu ; car il agit par le pouvoir, "selon la foi des enfants des hommes, le même aujourd'hui, et demain, et à jamais.

8 Et en outre, je vous exhorte, mes frères, à ne pas nier les "dons de Dieu, car ils sont nombreux ; et ils viennent du même Dieu. Et ces dons sont conférés de ^bdifférentes façons ; mais c'est le même Dieu qui opère tout en tous ; et ils sont

26a Lu 22:69;
Ac 7:55-56;
Mos 5:9;
Al 28:12.

10 1a D&A 10:48.

2a Mrm 8:4, 13-14.
GÉ Écritures —
Prophéties concernant
la parution des
Écritures.

3a De 11:18-19.

GÉ Méditer.

b De 6:6-7.

4a GÉ Prière.

b 1 Né 13:39; 14:30;

Mos 1:6;

Ét 4:10-11; 5:3.

c GÉ Honnête, honnêteté.

d Ja 1:5-7;

Mro 7:9.

e GÉ Foi.

f GÉ Révélation.

g GÉ Vérité.

5a D&A 35:19.

GÉ Discernement, don
du; Témoignage.

b Jn 8:32.

7a 1 Né 10:17-19.

8a GÉ Dons de l'Esprit.

b D&A 46:15.

donnés par les manifestations de l'Esprit de Dieu aux hommes, pour leur profit.

9 Car voici, ^aà l'un est donné, par l'Esprit de Dieu, ^bd'enseigner la parole de sagesse ;

10 et à un autre, d'enseigner la parole de connaissance par le même Esprit ;

11 et à un autre, une ^afoi extrêmement grande ; et à un autre, les dons de ^bguérison, par le même Esprit ;

12 et aussi, à un autre, d'accomplir de grands ^amiracles ;

13 et aussi, à un autre, de prophétiser sur toutes choses ;

14 et aussi, à un autre, de voir les anges et les esprits chargés d'un ministère ;

15 et aussi, à un autre, toutes sortes de langues ;

16 et aussi, à un autre, l'interprétation des langages et de diverses sortes de ^alangues.

17 Et tous ces dons viennent par l'Esprit du Christ ; et ils viennent à tous les hommes, séparément, selon sa volonté.

18 Et je voudrais vous exhorter, mes frères bien-aimés, à vous souvenir que ^atout bon don vient du Christ.

19 Et je voudrais vous exhorter, mes frères bien-aimés, à vous souvenir qu'il est le ^amême hier, aujourd'hui et à jamais, et que

tous ces dons dont j'ai parlé, qui sont spirituels, ne seront jamais abolis, aussi longtemps que le monde demeurera, si ce n'est selon ^bl'incrédulité des enfants des hommes.

20 C'est pourquoi, il faut qu'il y ait la ^afoi ; et s'il faut qu'il y ait la foi, il faut aussi qu'il y ait l'espérance ; et s'il faut qu'il y ait l'espérance, il faut aussi qu'il y ait la charité.

21 Et si vous n'avez pas la ^acharité, vous ne pouvez en aucune façon être sauvés dans le royaume de Dieu ; et vous ne pouvez pas non plus être sauvés dans le royaume de Dieu si vous n'avez pas la foi ; et vous ne le pouvez pas non plus si vous n'avez pas l'espérance.

22 Et si vous n'avez pas l'espérance, vous devez nécessairement être dans le désespoir ; et le désespoir vient de l'iniquité.

23 Et le Christ a dit en vérité à nos pères : ^aSi vous avez la foi, vous pouvez faire tout ce qui m'est utile.

24 Et maintenant, je parle à toutes les extrémités de la terre : Si le jour vient où le pouvoir et les dons de Dieu cessent parmi vous, ce sera ^aà cause de ^bl'incrédulité.

25 Et malheur aux enfants des hommes si c'est le cas ; car il n'y en aura ^aaucun qui fera le bien parmi vous, pas même un seul.

9a 1 Co 12:8-11;

D&A 46:8-29.

b D&A 88:77-79, 118.

11a GÉ Foi.

b GÉ Guérir, guérisons.

12a GÉ Miracle.

16a GÉ Langues, don des.

18a Ja 1:17.

19a Hé 13:8.

b Mro 7:37.

20a Ét 12:3-37.

21a 1 Co 13; Mro 7:1, 42-48.

GÉ Charité.

23a Mro 7:33.

24a Mro 7:37.

b GÉ Incrédulité.

25a TJS Ps 14:1-7 (Annexe);

Ro 3:10-12.

Car s'il y en a un seul parmi vous qui fait le bien, il agira par le pouvoir et les dons de Dieu.

26 Et malheur à ceux qui feront cesser ces choses et mourront, car ils ^ameurent dans leurs ^bpéchés et ils ne peuvent être sauvés dans le royaume de Dieu ; et je le dis selon les paroles du Christ ; et je ne mens pas.

27 Et je vous exhorte à vous souvenir de ces choses ; car le temps vient rapidement où vous saurez que je ne mens pas, car vous me verrez à la barre de Dieu ; et le Seigneur Dieu vous dira : Ne vous ai-je pas annoncé mes ^aparoles, qui ont été écrites par cet homme, semblable à quelqu'un qui ^bcrie d'entre les morts, oui, comme quelqu'un qui parle de la ^c«poussière» ?

28 J'annonce ces choses pour que les prophéties s'accomplissent. Et voici, elles sortiront de la bouche du Dieu éternel ; et sa parole ^asifflera de génération en génération.

29 Et Dieu vous montrera que ce que j'ai écrit est vrai.

30 Et en outre : Je voudrais vous exhorter à ^avenir au Christ, et à vous saisir de tout bon don, et à ^bne pas toucher au mauvais don, ni à ce qui est impur.

31 Et ^aréveille-toi, et lève-toi de

la poussière, ô Jérusalem ; oui, et revêts tes habits de fête, ô fille de ^bSion ; et ^c«fortifie tes ^d«pieux et élargis tes frontières à jamais, afin que tu ^ene sois plus confondue, que les alliances que le Père éternel a faites avec toi, ô maison d'Israël, s'accomplissent.

32 Oui, ^avenez au Christ, et soyez ^brendus parfaits en lui, et refusez-vous toute impiété ; et si vous vous refusez toute impiété et ^c«aimez Dieu de tout votre pouvoir, de toute votre pensée et de toute votre force, alors sa grâce vous suffit, afin que par sa grâce vous soyez parfaits dans le Christ ; et si, par la ^d«grâce de Dieu, vous êtes parfaits dans le Christ, vous ne pouvez en aucune façon nier le pouvoir de Dieu.

33 Et en outre, si, par la grâce de Dieu, vous êtes parfaits dans le Christ, et ne niez pas son pouvoir, alors vous êtes ^a«sanctifiés dans le Christ, par la grâce de Dieu, grâce à l'effusion du ^b«sang du Christ, qui est dans l'alliance du Père pour le ^c«pardon de vos péchés, afin que vous deveniez ^d«saints, sans tache.

34 Et maintenant, je vous dis à tous adieu. Je vais bientôt ^ame reposer dans le ^b«paradis de

26a Éz 18:26-27;
1 Né 15:32-33;
Mos 15:26.

b Jn 8:21.

27a 2 Né 33:10-11.

b 2 Né 3:19-20;
27:13; 33:13;

Mrm 9:30.

c És 29:4.

28a 2 Né 29:2.

30a 1 Né 6:4;
Mrm 9:27; Ét 5:5.

b Al 5:57.

31a És 52:1-2.

b Gé Sion.

c És 54:2.

d Gé Pieu.

e Ét 13:8.

32a Mt 11:28; 2 Né 26:33;
Jcb 1:7; Om 1:26.

b Mt 5:48; 3 Né 12:48.

Gé Parfait.

c D&A 4:2; 59:5-6.

d 2 Né 25:23.

33a Gé Sanctification.

b Gé Expiation, expier.

c Gé Pardon des péchés.

d Gé Sainteté.

34a Gé Repos.

b Gé Paradis.

Dieu, jusqu'à ce que mon ^c esprit et mon corps ^d se réunissent de nouveau, et que je sois amené triomphant dans les ^e airs, pour	vous rencontrer devant la ^f barre agréable du grand ^g Jéhovah, le ^h Juge éternel des vivants et des morts. Amen.
--	--

34 c GÉ Esprit (âme).
 d GÉ Résurrection.

e 1 Th 4:17.
 f Jcb 6:13.

g GÉ Jéhovah.
 h GÉ Jésus-Christ — Juge.

FIN

ANNEXE

GUIDE DES ÉCRITURES

CHRONOLOGIE

HARMONIE DES ÉVANGILES

LE GUIDE DES ÉCRITURES

Le Guide des Écritures définit un choix d'enseignements, de principes, de personnes et de lieux que l'on trouve dans la Sainte Bible, le Livre de Mormon, les Doctrine et Alliances et la Perle de Grand Prix. Il donne aussi les références scripturaires essentielles à l'étude de chaque sujet. Ce guide peut vous aider dans votre étude personnelle et familiale des Écritures. Il peut vous aider à répondre à des questions sur l'Évangile, à étudier des sujets dans les Écritures, à préparer des discours et des leçons et à augmenter votre connaissance et votre témoignage de l'Évangile.

Le schéma ci-dessous montre comment se présente une rubrique du Guide des Écritures

Les sujets sont en caractères majuscules gras.

Le sujet est défini brièvement.

Les sous-rubriques sont annoncées par des italiques.

Les références apparentées sont entre parenthèses.

Lorsque la rubrique que vous consultez ne contient pas d'informations, la mention *Voir* vous renvoie à celle où elles sont traitées.

Terre. *Voir aussi* Création, créer; Monde

La planète sur laquelle nous vivons fut créée par Dieu par l'intermédiaire de Jésus-Christ pour être utilisée par l'homme pendant son épreuve mortelle. Sa destinée finale est d'être glorifiée et exaltée (D&A 77:1–2; 130:8–9). La terre deviendra l'héritage éternel de ceux qui ont vécu de manière à être dignes de la gloire céleste (D&A 88:14–26). Ils bénéficieront de la présence du Père et du Fils (D&A 76:62).

Créée pour l'homme: Dieu donna à l'homme la domination sur la terre, **Ge** 1:28 (Moï 2:28). La terre est à l'Éternel, **Ex** 9:29 (Ps 24:1). L'Éternel a donné la terre aux fils de l'homme, **Ps** 115:16. C'est moi qui ai fait la terre, et qui sur elle ai créé l'homme, **És** 45:12.

C'est par la puissance de sa parole que l'homme est venu sur la terre, **Jcb** 4:9.

La terre sera donnée à ceux qui ont pris l'Esprit-Saint pour guide, **D&A** 45:56–58 (D&A 103:7). Ceux qui ont obéi à l'Évangile reçoivent en récompense les bonnes choses de la terre, **D&A** 59:3. Les pauvres et les humbles de la terre l'hériteront, **D&A** 88:17 (Mt 5:5; 3 Né 12:5).

Nous ferons une terre et nous les mettrons à l'épreuve, **Abr** 3:24–25.

Tribus perdues. *Voir* Israël — Les dix tribus perdues d'Israël

Tuer. *Voir* Meurtre; Peine de mort

Lorsque d'autres sujets contiennent des informations relatives à celui que vous étudiez, les mots *Voir aussi* vous y renvoient.

Les références qui vous aident à comprendre la définition sont entre parenthèses.

Chaque référence est précédée d'une brève citation ou d'un résumé de l'Écriture.

Les mots *Voir* et *Voir aussi* suivis d'un tiret vous annoncent que l'information se trouve dans une sous-rubrique (« Les dix tribus perdues d'Israël ») du sujet principal (« Israël »).

Aaron, fils de Mosiah

Aaron, fils de Mosiah. *Voir aussi* Mosiah, fils de Benjamin; Mosiah, les fils de

Personnage du Livre de Mormon. Un des fils du roi Mosiah. Missionnaire dont les efforts diligents permirent la conversion de beaucoup d'âmes au Christ.

Incroyant, il cherche à détruire l'Église, **Mos** 27:8–10, 34. Un ange lui apparaît ainsi qu'à ses compagnons, **Mos** 27:11. Se repent et commence à prêcher la parole de Dieu, **Mos** 27:32–28:8. Refuse d'être nommé roi et au lieu de cela va prêcher la parole de Dieu au pays des Lamanites, **Al** 17:6–9. Jeûne et prie pour être guidé, **Al** 17:8–11. Instruit le père du roi Lamoni, **Al** 22:1–26. Va prêcher aux Zoramites, **Al** 31:6–7.

Aaron, frère de Moïse. *Voir aussi* Moïse; Prêtrise d'Aaron

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Amram et de Jokébed, de la tribu de Lévi (Ex 6:16–20) ; frère aîné de Moïse (Ex 7:7).

Nommé par le Seigneur pour aider Moïse à faire sortir les enfants d'Israël d'Égypte et pour être son porte-parole, **Ex** 4:10–16, 27–31; 5:1–12:51. Sur le mont Sinai, Moïse reçoit des instructions concernant la nomination d'Aaron et de ses quatre fils à la Prêtrise d'Aaron, **Ex** 28:1–4. Fait un veau d'or à la demande du peuple, **Ex** 32:1–6, 21, 24, 35. Meurt à l'âge de 123 ans, sur la montagne de Hor, **No** 20:22–29 (No 33:38–39).

Le Seigneur confirme également une prêtrise sur Aaron et sa descendance, **D&A** 84:18, 26–27, 30. Ceux qui magnifient leurs appels dans la prêtrise deviennent les fils de Moïse et d'Aaron, **D&A** 84:33–34.

Abdias

Prophète de l'Ancien Testament qui prédit la fin d'Edom. Il prophétisa peut-être pendant le règne de Joram (848–844 av. J.-C.) ou pendant l'invasion babylonienne en 586 av. J.-C.

Livre d'Abdias: Livre de l'Ancien

Testament. Il ne contient qu'un chapitre. Abdias y parle de la chute d'Edom et prophétise que des libérateurs monteront sur la montagne de Sion.

Abed-Nego. *Voir aussi* Daniel

Personnages de l'Ancien Testament. Schadrac, Méschac et Abed-Nego, trois jeunes Israélites, sont amenés en même temps que Daniel au palais de Nebucadnetsar, roi de Babylone. Le nom hébreu d'Abed-Nego est Azaria. Tous les quatre refusent de se souiller en mangeant la nourriture et en buvant le vin du roi (Da 1). Celui-ci les fait jeter dans une fournaise ardente, mais ils sont miraculeusement protégés (Da 3).

Abel. *Voir aussi* Adam; Caïn

Personnage de l'Ancien Testament. Un des fils d'Adam et Ève.

Offre à Dieu un sacrifice de plus grande valeur que son frère Caïn, **Ge** 4:4–5 (Hé 11:4; Moï 5:16–21). Assassiné par Caïn, **Ge** 4:8 (Moï 5:32).

Reçoit d'Adam la prêtrise, **D&A** 84:16.

Satan complota avec Caïn pour assassiner Abel, **Moï** 5:28–31 (Hél 6:27).

Abinadi. *Voir aussi* Martyr, martyre

Prophète néphite du Livre de Mormon.

Prophétise que Dieu punira le peuple du méchant roi Noé à moins qu'il ne se repente, **Mos** 11:20–25. Emprisonné pour avoir prophétisé la fin du roi Noé et de son peuple, **Mos** 12:1–17. Instruit les méchants prêtres du roi Noé sur la loi de Moïse et sur le Christ, **Mos** 12–16. Alma l'Ancien croit en ses paroles et les écrit, **Mos** 17:2–4. Le roi Noé le fait mettre à mort par le feu, **Mos** 17:20.

Abominable, abomination. *Voir aussi* Péché

Dans les Écritures, quelque chose qui inspire du dégoût ou de l'aversion chez ceux qui sont justes et purs.

Les lèvres fausses sont en horreur à l'Éternel, **Pr** 12:22.

L'orgueil est abominable aux yeux du Seigneur, **Jcb** 2:13–22. Les méchants sont condamnés au spectacle de leurs abominations, **Mos** 3:25. L'impudicité est le plus abominable de tous les péchés après le meurtre et le reniement du Saint-Esprit, **AI** 39:3–5.

L'indignation du Seigneur est allumée contre leurs abominations, **D&A** 97:24.

Abominable Église. Voir Diable — Église du diable

Abraham. Voir aussi Alliance abrahamique

Fils de Térach, né à Ur en Chaldée (**Ge** 11:26, 31; 17:5). Prophète avec qui le Seigneur fit des alliances éternelles grâce auxquelles toutes les nations de la terre sont bénies. Abraham s'appelait à l'origine Abram.

Émigre à Charan, où Térach meurt, **Ge** 11:31–32 (**Abr** 2:1–5). Appelé par Dieu à aller à Canaan pour y recevoir une alliance divine, **Ge** 12:1–8 (**Abr** 2:4, 15–17). Va en Égypte, **Ge** 12:9–20 (**Abr** 2:21–25). S'installe à Hébron, **Ge** 13:18. Sauve Lot, **Ge** 14:1–16. Rencontre Melchisédek, **Ge** 14:18–20. Agar lui enfante son fils Ismaël, **Ge** 16:15–16. Son nom changé en Abraham, **Ge** 17:5. Le Seigneur dit à Abraham et à Sara qu'ils vont avoir un fils, **Ge** 17:15–22; 18:1–14. Sara lui enfante son fils Isaac, **Ge** 21:2–3. Reçoit le commandement de sacrifier Isaac, **Ge** 22:1–18. Mort et enterrement de Sara, **Ge** 23:1–2, 19. Mort et enterrement d'Abraham, **Ge** 25:8–10.

Le sacrifice volontaire d'Isaac par Abraham est une similitude de Dieu et de son Fils unique, **Jcb** 4:5. Paie la dîme à Melchisédek, **AI** 13:15. Annonce la venue de Jésus-Christ et en témoigne, **Hél** 8:16–17.

Reçoit la prêtrise des mains de Melchisédek, **D&A** 84:14. Les fidèles deviennent la descendance d'Abraham, **D&A** 84:33–34 (**Ga** 3:27–29). Reçoit tout par révélation et est entré dans son exaltation, **D&A** 132:29.

Recherche les bénédictions des

pères et son ordination à la prêtrise, **Abr** 1:1–4. Persécuté par les faux prêtres de Chaldée, **Abr** 1:5–15. Sauvé par le Seigneur, **Abr** 1:16–20. Instruit sur le soleil, la lune et les étoiles, **Abr** 3:1–14. Instruit sur la vie préterrestre et la création, **Abr** 3:22–28.

Livre d'Abraham: Écrits antiques rédigés par Abraham qui devinrent la possession de l'Église en 1835. L'explorateur Antonio Lebolo découvrit les annales et les momies dans des catacombes égyptiennes et les légua à Michael Chandler. Celui-ci les exposa en 1835 aux États-Unis. Des amis de Joseph Smith les lui achetèrent et les donnèrent au prophète, qui les traduisit. Certaines de ces annales se trouvent maintenant dans la Perle de Grand Prix.

Le chapitre 1 raconte les aventures d'Abraham à Ur en Chaldée, où de méchants prêtres essaient de le sacrifier. Le chapitre 2 parle de son voyage à Canaan. Le Seigneur lui apparaît et fait des alliances avec lui. Le chapitre 3 rapporte qu'Abraham vit l'univers et prit conscience des relations existant entre les corps célestes. Les chapitres 4–5 sont un compte rendu de la Création.

Descendance d'Abraham: Ceux qui, par l'obéissance aux lois et aux ordonnances de l'Évangile de Jésus-Christ, reçoivent les promesses et les alliances faites par Dieu avec Abraham. Hommes et femmes peuvent recevoir ces bénédictions s'ils sont littéralement du lignage d'Abraham ou s'ils sont adoptés dans sa famille lorsqu'ils acceptent l'Évangile et sont baptisés (**Ga** 3:26–29; 4:1–7; **D&A** 84:33–34; 103:17; 132:30–32; **Abr** 2:9–11). Les descendants littéraux d'Abraham risquent de perdre leurs bénédictions par la désobéissance (**Ro** 4:13; 9:6–8).

Abram. Voir Abraham

Achab. Voir aussi Jézabel

Personnage de l'Ancien Testament. Un des rois les plus méchants et les plus puissants du royaume du nord, Israël. Il épousa Jézabel, princesse sidonienne

Actes des Apôtres

dont l'influence introduisit le culte de Baal et d'Astarté en Israël (1 R 16:29–33; 2 R 3:2) et qui tenta de se débarrasser des prophètes et du culte de Jéhovah (1 R 18:13).

Régne vingt-deux ans sur Israël à Samarie, **1 R** 16:29 (1 R 16–22). Fait ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, plus que tous ceux qui ont été avant lui, **1 R** 16:30. Tué au combat, **1 R** 22:29–40.

Actes des Apôtres. *Voir aussi* Luc

Ce livre est la deuxième partie d'un ouvrage écrit par Luc à Théophile. La première partie est l'Évangile selon Luc. Les chapitres 1 à 12 rapportent les grandes activités missionnaires des douze apôtres sous la direction de Pierre immédiatement après la mort et la résurrection du Sauveur. Les chapitres 13 à 28 font une brève description des voyages et de l'œuvre missionnaire de l'apôtre Paul.

Actions de grâces. *Voir*

Reconnaissance, reconnaissant

Adam. *Voir aussi* Adam-ondi-Ahman;

Archange; Chute d'Adam et Ève; Éden; Ève; Michel

Premier homme créé sur la terre.

Adam est le père et le patriarche du genre humain sur la terre. Sa transgression dans le jardin d'Éden (Ge 3; D&A 29:40–42; Moï 4) causa sa « chute » et il devint mortel, étape indispensable à la progression de l'humanité ici-bas (2 Né 2:14–29; Al 12:21–26). Adam et Ève doivent donc être honorés pour ce qu'ils ont fait pour permettre notre progression éternelle. Adam est l'ancien des jours et est également appelé Michel (Da 7; D&A 27:11; 107:53–54; 116; 138:38). Il est l'archange (D&A 107:54) et reviendra sur la terre comme patriarche du genre humain (D&A 116).

Dieu crée l'homme à son image, **Ge** 1:26–28 (Moï 2:26–28; Abr 4:26–28). Il donne à l'homme domination sur tout

et lui commande de se multiplier et de remplir la terre, **Ge** 1:28–31 (Moï 2:28–31; Abr 4:28–31). Il place Adam et Ève dans le jardin d'Éden et leur interdit de manger de l'arbre de la connaissance du bien et du mal, **Ge** 2:7–9, 15–17 (Moï 3:7–9, 15–17; Abr 5:7–13). Adam donne un nom à tous les êtres vivants, **Ge** 2:19–20 (Moï 3:19–20; Abr 5:20–21). Adam et Ève sont mariés par Dieu, **Ge** 2:18–25 (Moï 3:18–25; Abr 5:14–21). Ils sont tentés par Satan, prennent du fruit défendu et sont chassés du jardin d'Éden, **Ge** 3 (Moï 4). Adam a 930 ans à sa mort, **Ge** 5:5 (Moï 6:12).

Il est le premier homme, **D&A** 84:16. Avant sa mort, il convoque les justes de sa postérité à Adam-ondi-Ahman et les bénit, **D&A** 107:53–57.

Il offre des sacrifices, **Moï** 5:4–8. Il est baptisé, reçoit le Saint-Esprit et est ordonné à la prêtrise, **Moï** 6:51–68.

Adam-ondi-Ahman. *Voir aussi* Adam

Endroit où Adam bénit sa postérité juste trois ans avant sa mort (D&A 107:53–56) et où il apparaîtra avant la Seconde Venue (D&A 116).

Adoption. *Voir aussi* Abraham —

Descendance d'Abraham; Enfants du Christ; Fils et filles de Dieu; Israël

Les Écritures parlent de deux types d'adoption.

(1) Quelqu'un qui n'est pas d'origine israélite devient membre de la famille d'Abraham et de la maison d'Israël en ayant foi en Jésus-Christ, en se repentant, en étant baptisé par immersion et en recevant le Saint-Esprit (2 Né 31:17–18; D&A 84:73–74; Abr 2:6, 10–11).

(2) Tous ceux qui ont reçu les ordonnances salvatrices de l'Évangile deviennent fils et filles de Jésus-Christ en continuant à obéir à ses commandements (Ro 8:15–17; Ga 3:24–29; 4:5–7; Mos 5:7–8).

Adoration. Voir aussi Dieu, Divinité

Amour, respect, service et dévotion à Dieu (D&A 20:19). L'adoration comprend la prière, le jeûne, le service pour l'Église, la participation aux ordonnances de l'Évangile et les autres pratiques qui prouvent la dévotion et l'amour envers Dieu.

Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face, **Ex** 20:3 (**Ex** 32:1–8, 19–35; **P**s 81:10).

Adorez le Père en esprit et en vérité, **Jn** 4:23. Adorez celui qui a fait le ciel et la terre, **Ap** 14:7 (D&A 133:38–39).

Adorez-le de tout votre pouvoir, de tout votre esprit, et de toute votre force, **2 Né** 25:29. Ils ont cru au Christ et ont adoré le Père en son nom, **Jcb** 4:5. Zénos a enseigné que les hommes devaient prier et adorer en tous lieux, **Al** 33:3–11. Adorez Dieu, en quelque lieu que vous vous trouviez, en esprit et en vérité, **Al** 34:38. Le peuple tombe aux pieds de Jésus et l'adore, **3 Né** 11:17.

Tous les hommes doivent se repentir, croire en Jésus-Christ et adorer le Père en son nom, **D&A** 20:29. Je vous donne ces paroles afin que vous compreniez et sachiez comment adorer et sachiez ce que vous adorez, **D&A** 93:19.

Je ne servirai que ce seul Dieu, **Moï** 1:12–20. Nous affirmons avoir le droit d'adorer le Dieu Tout-Puissant, **AF** 1:11.

Adultère. Voir aussi Chasteté; Comportement homosexuel; Fornication; Immoralité sexuelle; Sensualité, sensuel

Relations sexuelles illicites. Bien que l'adultère désigne généralement les relations sexuelles entre une personne mariée et quelqu'un d'autre que son conjoint, dans les Écritures il peut aussi désigner les relations entre personnes non mariées.

L'adultère est parfois utilisé comme symbole de l'apostasie d'une nation ou d'un peuple entier par rapport aux voies du Seigneur (**No** 25:1–3; **Jé** 3:6–10; **Éz** 16:15–59; **Os** 3).

Joseph ne veut pas faire ce grand mal et pécher contre Dieu, **Ge** 39:7–12. Tu ne commettras point d'adultère, **Ex** 20:14.

Quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle dans son cœur, **Mt** 5:28. Ni les impudiques, ni les adultères n'hériteront le royaume de Dieu, **1 Co** 6:9–10. Dieu jugera les impudiques et les adultères, **Hé** 13:4.

L'adultère est abominable par-dessus tous les péchés, si ce n'est l'effusion du sang innocent ou le reniement du Saint-Esprit, **Al** 39:3–5.

Celui qui commet l'adultère et qui ne se repent pas, sera chassé, **D&A** 42:23–26. Si quelqu'un commet l'adultère dans son cœur, il n'aura pas l'Esprit, **D&A** 63:14–16.

Adversaire. Voir Diable

Adversité. Voir aussi Châtiment; Persécuter, persécutions; Persévérer; Tentation, tenter

Grâce à l'adversité — les épreuves, les ennuis et la détresse — l'homme peut connaître beaucoup d'expériences qui peuvent l'amener à grandir spirituellement et à progresser éternellement en se tournant vers le Seigneur.

Dieu lui-même vous a délivrés de tous vos maux et de toutes vos souffrances, **1 S** 10:19. Dans leur détresse, ils crièrent à l'Éternel, **Ps** 107:6, 13, 19, 28. Le Seigneur vous donnera du pain dans l'angoisse ; ceux qui t'instruisent ne se cacheront plus, **És** 30:20–21.

Il doit nécessairement y avoir une opposition en toutes choses, **2 Né** 2:11.

S'ils n'avaient jamais ce qui est amer, ils ne pourraient pas connaître ce qui est doux, **D&A** 29:39. Ton adversité ne sera que pour un peu de temps, **D&A** 121:7–8. Tout cela te donnera de l'expérience et sera pour ton bien, **D&A** 122:5–8.

Ils goûtent à l'amer afin d'apprendre à apprécier le bien, **Moï** 6:55.

Agar

Agar. *Voir aussi* Abraham; Ismaël, fils d'Abraham

Personnage de l'Ancien Testament. Servante égyptienne de Sara. Elle devint une des épouses d'Abraham et la mère d'Ismaël (Ge 16; 25:12; D&A 132:34, 65). Le Seigneur lui promit qu'une grande nation sortirait de son fils (Ge 21:9–21).

Aggée

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa à Jérusalem vers 520 av. J.-C., peu après le retour des Juifs de leur exil babylonien (Esd 5:1; 6:14). Il parla de reconstruire le temple du Seigneur à Jérusalem et reprima le peuple parce qu'il n'était pas terminé. Il parla aussi du temple et du règne millénaire du Sauveur.

Livre d'Aggée: Au chapitre 1, le Seigneur réprimande le peuple parce qu'il vit dans des maisons terminées tandis que le temple reste inachevé. Le chapitre 2 contient la prophétie dans laquelle Aggée dit que le Seigneur donnera la paix dans son temple.

Agneau de Dieu. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Pâque

Nom donné au Sauveur désignant Jésus comme l'offrande sacrificatoire faite en notre faveur.

Il est semblable à un agneau qu'on mène à la boucherie, **És** 53:7 (Mos 14:7).

Voici l'Agneau de Dieu, qui ôte le péché du monde, **Jn** 1:29 (Al 7:14). Vous avez été rachetés par le sang précieux de Christ, comme d'un agneau sans défaut et sans tache, **1 Pi** 1:18–20. L'agneau qui a été immolé est digne, **Ap** 5:12. Nous vainquons Satan à cause du sang de l'agneau, **Ap** 12:11.

Ceux-ci sont blanchis dans le sang de l'Agneau, à cause de leur foi en lui, **1 Né** 12:11. L'Agneau de Dieu est le Fils du Père éternel et le Sauveur du monde, **1 Né** 13:40 (1 Né 11:21). Criez de toutes vos forces au Père, au nom de Jésus, afin d'être peut-être purifiés par le sang de l'Agneau, **Mrm** 9:6 (Ap 7:14; Al 34:36).

Le Fils de l'Homme est l'Agneau tué dès la fondation du monde, **Moi** 7:47.

Agrippa. *Voir aussi* Paul

Personnage du Nouveau Testament. Fils d'Hérode Agrippa I et frère de Bérénice et de Drusille. Il fut roi de Chalcis, située dans les montagnes du Liban. Il écouta l'apôtre Paul qui le persuada presque d'être chrétien (Ac 25–26; JS, H 1:24).

Aimer. *Voir* Amour

Aïnesse, droit. *Voir aussi* Alliance; Premier-né

Droits héréditaires appartenant au fils premier-né. En tant que droit de naissance, il inclut tous les droits héréditaires transmis à une personne du fait de son appartenance à une famille et à une culture.

Vends-moi aujourd'hui ton droit d'aïnesse, **Ge** 25:29–34 (Ge 27:36). Le premier-né s'asseyait selon son droit d'aïnesse, **Ge** 43:33. Il mit Éphraïm avant Manassé, **Ge** 48:14–20 (Jé 31:9). Le droit d'aïnesse est à Joseph, **1 Ch** 5:2.

Ésaü vend son droit d'aïnesse, **Hé** 12:16.

Vous êtes héritiers légitimes, **D&A** 86:9. Sion a droit à la prêtrise par lignage, **D&A** 113:8 (Abr 2:9–11).

Alcool. *Voir* Parole de Sagesse

Alliance. *Voir aussi* Alliance abrahamique; Nouvelle alliance éternelle; Serment; Serment et alliance de la prêtrise

Accord entre Dieu et l'homme, mais pas sur un pied d'égalité. Dieu impose les conditions de l'alliance, les hommes acceptent de faire ce qu'il leur demande. Dieu leur promet alors certaines bénédictions en échange de leur obéissance.

On reçoit les principes et les ordonnances par alliance. Les membres de l'Église qui font de telles alliances promettent de les honorer. Par exemple,

lors du baptême, les membres font des alliances avec le Seigneur et renouvellent cette alliance en prenant la Sainte-Cène. Ils font encore d'autres alliances au temple. Le peuple du Seigneur est un peuple de l'alliance, et il est considérablement béni quand il garde les alliances qu'il a faites avec le Seigneur.

J'établis mon alliance avec toi, **Ge** 6:18. Si vous gardez mon alliance, vous m'appartenez entre tous les peuples, **Ex** 19:5. Tu ne feras point d'alliance avec eux, ni avec leurs dieux, **Ex** 23:32. Célébrez le sabbat comme une alliance perpétuelle, **Ex** 31:16. Jamais je ne romprai mon alliance avec vous, **Jg** 2:1. Mes fidèles ont fait alliance avec moi par le sacrifice, **Psa** 50:5 (D&A 97:8).

Il se souvient de sa sainte alliance, **Lu** 1:72 (D&A 90:24).

Le pouvoir de Dieu descendit sur le peuple de l'alliance du Seigneur, **1 Né** 14:14. L'alliance faite avec Abraham s'accomplira dans les derniers jours, **1 Né** 15:18 (3 Né 16:5, 11–12; 21:7; Mrm 9:37). Le peuple de Benjamin était disposé à faire alliance avec Dieu de faire sa volonté, **Mos** 5:5. Le baptême est le témoignage que l'homme a fait alliance avec Dieu de le servir, **Mos** 18:13. Vous êtes enfants de l'alliance, **3 Né** 20:25–26. Les anges accomplissent et font l'œuvre des alliances du Père, **Mro** 7:29–31. L'effusion du sang du Christ est l'alliance, **Mro** 10:33.

Toute personne qui appartient à l'Église du Christ s'appliquera à garder toutes les alliances, **D&A** 42:78. Bénis sont ceux qui ont gardé l'alliance, **D&A** 54:6. Celui qui rompt cette alliance perdra son office et sa position dans l'Église, **D&A** 78:11–12. Tous ceux qui reçoivent la prêtrise reçoivent ce serment et cette alliance, **D&A** 84:39–40. Ils sont disposés à observer leurs alliances par le sacrifice, **D&A** 97:8. L'alliance du mariage peut être éternelle, **D&A** 132. Ce sera là notre alliance : que nous marcherons dans toutes les ordonnances, **D&A** 136:4.

Alliance abrahamique. *Voir aussi* Abraham; Alliance; Circoncision

Abraham reçut l'Évangile et fut ordonné à la prêtrise supérieure (D&A 84:14; Abr 2:11) ; il contracta le mariage céleste, qui est l'alliance de l'exaltation (D&A 131:1–4; 132:19, 29). Il reçut la promesse que toutes les bénédictions de ces alliances seraient offertes à sa postérité mortelle (D&A 132:29–31; Abr 2:6–11). L'ensemble de ces alliances et de ces promesses s'appelle l'alliance abrahamique. Cette alliance a été rétablie lors du rétablissement de l'Évangile dans les derniers jours, car c'est par elle que toutes les nations de la terre sont bénies (Ga 3:8–9, 29; D&A 110:12; 124:58; Abr 2:10–11).

Alliance éternelle. *Voir* Alliance; Nouvelle alliance éternelle

Alma, fils d'Alma. *Voir aussi* Alma l'Ancien; Amulek; Mosiah, les fils de

Personnage du Livre de Mormon. Premier grand juge et prophète de la nation néphite. Dans sa jeunesse, il essaya de détruire l'Église (Mos 27:8–10). Mais un ange lui apparut et il fut converti à l'Évangile (Mos 27:8–24; Al 36:6–27). Plus tard il renonça à sa fonction de grand juge pour pouvoir instruire le peuple (Al 4:11–20).

Livre d'Alma: Livre du Livre de Mormon, constitué par l'abrégé des annales des prophètes Alma, fils d'Alma, et son fils Héliaman. Les événements traités dans le livre vont de 91 à 52 av. J.-C. environ. Il contient 63 chapitres. Les chapitres 1–4 décrivent la rébellion des partisans de Néhor et d'Amlici contre les Néphites. Les guerres qui en résultèrent comptèrent parmi les plus destructrices que l'on eût jamais connues à ce stade de l'histoire néphite. Les chapitres 5–16 contiennent le récit des premiers voyages missionnaires d'Alma, notamment son sermon sur le bon berger (Al 5) et sa prédication, en compagnie d'Amulek, dans

Alma l'Ancien

la ville d'Ammonihah. Les chapitres 17–27 contiennent les annales des fils de Mosiah et de leur ministère chez les Lamanites. Les chapitres 28–44 contiennent les sermons les plus importants d'Alma. Au chapitre 32, Alma compare la parole à une semence ; au chapitre 36, il narre l'histoire de sa conversion à son fils Héliaman. Les chapitres 39–42 contiennent ses recommandations à son fils Corianton, qui s'était livré à l'immoralité ; cet important sermon explique la justice, la miséricorde, la résurrection et l'expiation. Les chapitres 45–63 décrivent les guerres néphites de l'époque et les migrations sous Hagoth. De grands dirigeants tels que le capitaine Moroni, Téancum et Léhi contribuèrent à protéger les Néphites par leurs interventions courageuses et opportunes.

Alma l'Ancien

Prophète néphite du Livre de Mormon, qui organisa l'Église à l'époque du méchant roi Noé.

Prêtre du méchant roi Noé et descendant de Néphi, **Mos** 17:1–2. Après avoir entendu Abinadi et avoir cru en lui, il est chassé par le roi. S'enfuit, se cache et écrit les paroles d'Abinadi, **Mos** 17:3–4. Se repent et enseigne les paroles d'Abinadi, **Mos** 18:1. Baptisé aux eaux de Mormon, **Mos** 18:12–16. Organise l'Église, **Mos** 18:17–29. Arrive avec son peuple à Zarahemla, **Mos** 24:25. Reçoit autorité sur l'Église, **Mos** 26:8. Juge et dirige l'Église, **Mos** 26:34–39. Confère l'office de grand prêtre à son fils, **Al** 4:4 (**Mos** 29:42; **Al** 5:3).

Alpha et Oméga. *Voir aussi* Jésus-Christ

Première et dernière lettres de l'alphabet grec. Également, noms donnés à Jésus-Christ, utilisés comme symboles pour montrer que le Christ est le commencement et la fin (**Ap** 1:8; **D&A** 19:1).

Amalécites

Tribu arabe qui vivait dans le désert de Paran entre l'Araba et la Méditerranée.

Ils furent constamment en guerre contre les Hébreux depuis le temps de Moïse (**Ex** 17:8) jusqu'à Saül et David (**1 S** 15; 27:8; 30; **2 S** 8:11–12).

Amalékites

Groupe d'apostats néphites qui conduisirent les Lamanites au combat contre les Néphites (**Al** 21–24; 43).

Amalickiah

Personnage du Livre de Mormon. Traître néphite qui acquit du pouvoir parmi les Lamanites et les conduisit contre les Néphites (**Al** 46–51).

Âme. *Voir aussi* Corps; Esprit (âme)

Les Écritures envisagent l'âme sous trois aspects : (1) un être spirituel, tant prémortel que postmortel (**Al** 40:11–14; **Abr** 3:23) ; (2) un esprit et un corps unis dans la condition mortelle (**D&A** 88:15; **Abr** 5:7) ; et (3) une personne immortelle, ressuscitée, dont l'esprit et le corps sont inséparablement liés (**2 Né** 9:13; **D&A** 88:15–16).

C'est par l'âme que le sang fait l'expiation, **Lé** 17:11. Il restaure mon âme, **Ps** 23:1–3.

Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de toute ton âme, **Mt** 22:37 (**Mc** 12:30).

Le diable trompera, **2 Né** 28:21. Offrez-lui votre âme tout entière en offrande, **Om** 1:26. La parole commence à mépanouir l'âme, **Al** 32:28. Son âme n'aura jamais faim ni soif, **3 Né** 20:8. Le pain et l'eau de la Sainte-Cène sont sanctifiés pour l'âme de ceux qui en prennent, **Mro** 4–5 (**D&A** 20:77–79).

Les ouvriers du royaume apportent le salut à leur âme par leur service, **D&A** 4:2, 4. Les âmes ont une grande valeur, **D&A** 18:10.

Vous êtes nés dans le monde par l'eau, le sang et l'esprit, et ainsi vous êtes devenus une âme vivante, **Moï** 6:59.

Valeur des âmes: Tous les hommes sont des enfants spirituels de Dieu. Il se soucie de chacun de ses enfants et considère chacun comme important. Étant donné

qu'ils sont ses enfants, ils ont le potentiel de devenir comme lui. C'est pour cela qu'ils ont une grande valeur.

Il y a de la joie pour un seul pécheur qui se repent, **Lu** 15:10. Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, **Jn** 3:16.

Ils ne pouvaient pas supporter qu'une seule âme humaine pérît, **Mos** 28:3. Une âme à ce moment-ci n'est-elle pas aussi précieuse pour Dieu que le sera une âme au moment de sa venue, **Al** 39:17.

Ce qui aura le plus de valeur pour toi sera de m'amener des âmes, **D&A** 15:6. Souvenez-vous que les âmes ont une grande valeur aux yeux de Dieu, **D&A** 18:10–15.

Voici mon œuvre et ma gloire : réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39.

Amen. *Voir aussi* Prière

Signifie : « Qu'il en soit ainsi » ou « Ainsi en est-il ». On dit *Amen* pour manifester que l'on accepte et marque son accord de tout son cœur ou solennellement (**De** 27:14–26) ou que quelque chose est vrai (1 **R** 1:36). Aujourd'hui, à la fin d'une prière, d'un témoignage, d'un discours, ceux qui ont entendu la prière ou le message disent *Amen* à haute voix pour manifester qu'ils sont d'accord et acceptent ce qui a été dit.

Dans l'Ancien Testament, on devait dire *amen* quand on faisait un serment (1 **Ch** 16:7, 35–36; **Né** 5:12–13; 8:2–6). Le Christ est appelé « l'Amen, le témoin fidèle et véritable » (**Ap** 3:14). *Amen* servait aussi de signe d'alliance à l'école des prophètes (**D&A** 88:133–135).

Amlici, Amlicites

Personnage du Livre de Mormon qui emmena un groupe de Néphites désireux d'avoir un roi pendant le règne des juges. Ces Néphites, appelés Amlicites, se rebellèrent ouvertement contre Dieu et furent maudits pour cette raison (**Al** 2–3).

Ammon, descendant de Zarahemla.

Voir aussi Limhi

Personnage du Livre de Mormon. Homme fort et puissant qui conduisit une expédition de Zarahemla au pays de Léhi-Néphi (**Mos** 7:1–16). On lui montre des annales antiques et il explique ce qu'est un voyant (**Mos** 8:5–18). Il aide plus tard à libérer le roi Limhi et son peuple des Lamanites et à les ramener à Zarahemla (**Mos** 22).

Ammon, fils de Mosiah. *Voir aussi*

Anti-Néphi-Léhis; Mosiah, fils de Benjamin; Mosiah, les fils de

Personnage du Livre de Mormon. Fils du roi Mosiah. Ammon fut un missionnaire dont les efforts diligents contribuèrent à convertir beaucoup d'âmes au Christ.

Incroyant, cherche à détruire l'Église, **Mos** 27:8–10, 34. Un ange lui apparaît ainsi qu'à ses compagnons, **Mos** 27:11. Se repent et commence à prêcher la parole de Dieu, **Mos** 27:32–28:8. Refuse d'être nommé roi et va plutôt prêcher la parole de Dieu au pays des Lamanites, **Al** 17:6–9. Jeûne et prie pour être guidé, **Al** 17:8–11. Lié et amené au roi Lamoni, **Al** 17:20–21. Sauve les troupeaux de Lamoni, **Al** 17:26–39. Prêche à Lamoni, **Al** 18:1–19:13. Remercie Dieu et est accablé de joie, **Al** 19:14. Ses convertis n'apostasièrent jamais, **Al** 23:6. Se réjouit d'être un instrument entre les mains de Dieu pour amener des milliers de personnes à la vérité, **Al** 26:1–8 (**Al** 26). Conduit le peuple d'Anti-Néphi-Léhi en sécurité, **Al** 27. Éprouve une grande joie à retrouver Alma, **Al** 27:16–18.

Amos

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa de 792 à 740 av. J.-C., à l'époque d'Ozias, roi de Juda, et de Jéroboam, roi d'Israël.

Livre d'Amos: Livre de l'Ancien Testament. Beaucoup de prophéties d'Amos invitent Israël et ses voisins à retourner à la justice.

Amour

Les chapitres 1–5 appellent Israël et ses voisins au repentir. Le chapitre 3 explique que le Seigneur révèle ses secrets aux prophètes et que, pour cause de transgression, Israël sera détruit par l'ennemi. Les chapitres 6–8 prophétisent la chute d'Israël de nombreuses années avant l'invasion assyrienne. Le chapitre 9 prophétise qu'Israël sera rétabli dans son pays.

Amour. Voir aussi Charité; Compassion; Inimitié

Attachement et affection profonds. L'amour de Dieu comprend le dévouement, l'adoration, le respect, la tendresse, la miséricorde, le pardon, la compassion, la grâce, le service, la reconnaissance, la bonté. Le plus grand exemple de l'amour de Dieu pour ses enfants est l'expiation infinie de Jésus-Christ.

Tu aimeras ton prochain comme toi-même, **Lé** 19:18 (Mt 5:43–44; 22:37–40; Ro 13:9; Ga 5:14; Ja 2:8; Mos 23:15; D&A 59:6). Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur, **De** 6:5 (Mro 10:32; D&A 59:5). C'est l'Éternel, votre Dieu, qui vous met à l'épreuve pour savoir si vous aimez l'Éternel, votre Dieu, **De** 13:3. L'Éternel châtie celui qu'il aime, **Pr** 3:12. L'ami aime en tout temps, **Pr** 17:17.

Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, **Jn** 3:16 (D&A 138:3). Aimez-vous les uns les autres ; comme je vous ai aimés, **Jn** 13:34 (Jn 15:12, 17; Moï 7:33). Si vous m'aimez, gardez mes commandements, **Jn** 14:15 (D&A 42:29). Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour ses amis, **Jn** 15:13. Simon, fils de Jonas m'aimes-tu plus que ne m'aiment ceux-ci ? Pais mes brebis, **Jn** 21:15–17. Qui nous séparera de l'amour de Christ, **Ro** 8:35–39. L'œil n'a point vu des choses que Dieu a préparées pour ceux qui l'aiment, **1 Co** 2:9. Rendez-vous, par la charité, serviteurs les uns des autres, **Ga** 5:13. Maris, aimez vos femmes, **Ép** 5:25 (Col 3:19). N'aimez point le monde, **1 Jn** 2:15. Dieu

est amour, **1 Jn** 4:8. Nous l'aimons, parce qu'il nous a aimés le premier, **1 Jn** 4:19.

Le Christ souffre à cause de sa bonté aimante envers les hommes, **1 Né** 19:9. Marchez résolument, ayant l'amour de Dieu et de tous les hommes, **2 Né** 31:20. Vous enseignerez à vos enfants à s'aimer et à se servir les uns les autres, **Mos** 4:15. Si vous avez ressenti le désir de chanter le cantique de l'amour rédempteur, pouvez-vous le ressentir maintenant, **Al** 5:26. Soyez conduits par l'Esprit-Saint, devenant patients, pleins d'amour, **Al** 13:28. Tiens toutes tes passions en bride, afin d'être rempli d'amour, **Al** 38:12. Il n'y avait pas de querelle à cause de l'amour de Dieu qui demeurerait dans le cœur du peuple, **4 Né** 1:15. Tout ce qui invite à aimer Dieu est inspiré de Dieu, **Mro** 7:13–16. La charité est l'amour pur du Christ, **Mro** 7:47. L'amour parfait bannit toute crainte, **Mro** 8:16 (1 Jn 4:18).

L'amour qualifie les hommes pour l'œuvre de Dieu, **D&A** 4:5 (D&A 12:8). La sanctification est accordée à tous ceux qui aiment et servent Dieu, **D&A** 20:31. Si tu m'aimes, sers-moi et garde mes commandements, **D&A** 42:29 (Jn 14:15). Fais preuve d'un redoublement d'amour envers ceux que tu corriges ou réprimandes, **D&A** 121:43.

Les hommes aimèrent Satan plus que Dieu, **Moï** 5:13, 18, 28.

Amulek. Voir aussi Alma, fils d'Alma

Personnage du Livre de Mormon. Compagnon missionnaire d'Alma le Jeune.

Reçoit la visite d'un ange, **Al** 8:20; 10:7. Reçoit Alma chez lui, **Al** 8:21–27. Prêche avec puissance au peuple d'Ammonihah, **Al** 8:29–32; 10:1–11. Descendant de Néphi, Léhi et Manassé, **Al** 10:2–3. Témoinne de la vérité, **Al** 10:4–11. Appelle le peuple au repentir et est rejeté, **Al** 10:12–32. Lutte avec Zeezrom, **Al** 11:20–40. Enseigne la résurrection, le jugement et le rétablissement, **Al** 11:41–45. Veut mettre fin au martyre des croyants, **Al** 14:9–10. Emprisonné avec

Alma, **Al** 14:14–23. Libéré de ses liens en prison par la foi, **Al** 14:24–29. Témoigne de l'expiation, de la miséricorde et de la justice, **Al** 34:8–16. Enseigne la prière, **Al** 34:17–28. Encourage le peuple à ne pas remettre le repentir à plus tard, **Al** 34:30–41. La foi d'Alma et d'Amulek fait s'écrouler les murs de la prison, **Ét** 12:13.

Ananias de Damas. *Voir aussi* Paul

Disciple chrétien de Damas qui baptisa Paul (**Ac** 9:10–18; 22:12).

Ananias de Jérusalem

Personnage du Nouveau Testament. Lui et sa femme, Saphira, mentent au Seigneur en conservant une partie de l'argent qu'ils lui avaient consacré. Quand Pierre leur demande des comptes, ils tombent tous deux sur le sol et meurent (**Ac** 5:1–11).

Ancien. *Voir aussi* Prêtrise; Prêtrise de Melchisédek

Le terme *ancien* est utilisé de diverses manières dans la Bible. Dans l'Ancien Testament, il désigne souvent les hommes âgés d'une tribu, à qui étaient ordinairement confiées les affaires du gouvernement (**Ge** 50:7; **Jos** 20:4; **Ru** 4:2; **Mt** 15:2). Leur âge et leur expérience rendaient leurs avis précieux. Leur fonction n'était pas nécessairement un appel de la prêtrise.

Il y avait aussi, à l'époque de l'Ancien Testament, des anciens ordonnés dans la Prêtrise de Melchisédek (**Ex** 24:9–11). Dans le Nouveau Testament, les anciens sont mentionnés comme office de la prêtrise dans l'Église (**Ja** 5:14–15). Chez les Néphites, il y avait aussi des anciens ordonnés dans la prêtrise (**Al** 4:7, 16; **Mro** 3:1). Dans notre dispensation, Joseph Smith et Oliver Cowdery furent les premiers anciens à être ordonnés (**D&A** 20:2–3).

Tous les détenteurs de la Prêtrise de Melchisédek sont des anciens. Un apôtre est un ancien (**D&A** 20:38; 1 **Pi** 5:1). Les devoirs des anciens ordonnés aujourd'hui dans l'Église ont été donnés dans

la révélation moderne (**D&A** 20:38–45; 42:44; 46:2; 107:12).

Moïse écrit à tous les anciens d'Israël, **De** 31:9.

Barnabas porte du secours aux anciens de l'Église, **Ac** 11:30. Des anciens sont ordonnés dans chaque Église, **Ac** 14:23 (**Tit** 1:5). Appelez les anciens pour prier pour les malades, **Ja** 5:14.

Les anciens étaient ordonnés par l'imposition des mains, **Al** 6:1.

Ils doivent bénir les enfants, **D&A** 20:70. Ils doivent diriger les réunions selon l'Esprit-Saint, **D&A** 46:2. Ils doivent rendre compte de leur intendance, **D&A** 72:5. Ils doivent prêcher l'Évangile aux nations, **D&A** 133:8.

Ancien des jours. *Voir* Adam

Ancien Testament. *Voir aussi* Bible; Écritures; Pentateuque

Ensemble d'écrits des anciens prophètes qui agissaient sous l'influence du Saint-Esprit et témoignèrent, pendant de nombreux siècles, du Christ et de son ministère futur. Il contient aussi l'histoire d'Abraham et de ses descendants, en commençant par Abraham, et l'alliance, ou *testament*, que le Seigneur fit avec Abraham et sa postérité.

Les cinq premiers livres de l'Ancien Testament furent écrits par Moïse. Ce sont : la Genèse, l'Exode, le Lévitique, les Nombres et le Deutéronome. La Genèse parle de l'origine de la terre, de l'humanité, des langues, des races et du commencement de la maison d'Israël.

Les livres historiques parlent des événements d'Israël. Il s'agit de Josué, Juges, Ruth, 1 et 2 Samuel, 1 et 2 Rois, 1 et 2 Chroniques, Esdras, Néhémie et Esther.

Les livres poétiques contiennent la sagesse et la littérature des prophètes. Il s'agit de Job, Psaumes, Proverbes, Ecclésiaste, Cantique des Cantiques et Lamentations.

Les prophètes mirent Israël en garde contre ses péchés et témoignèrent des bénédictions qui découlent

André

de l'obéissance. Ils prophétisèrent la venue du Christ qui expierait les péchés de ceux qui se repentent, reçoivent les ordonnances et vivent l'Évangile. Les livres des prophètes sont Ésaïe, Jérémie, Ézéchiël, Daniel, Osée, Joël, Amos, Abdias, Jonas, Michée, Nahum, Habacuc, Sophonie, Aggée, Zacharie et Malachie.

La plupart des livres de l'Ancien Testament ont été écrits en hébreu. Quelques écrits contiennent de l'araméen, langue apparentée à l'hébreu.

André

Personnage du Nouveau Testament. Frère de Simon Pierre et un des douze apôtres appelés par Jésus pendant son ministère ici-bas (Mt 4:18–19; Mc 1:16–18, 29).

Ange

Il y a deux sortes d'êtres au ciel qui sont appelés anges : ceux qui sont esprits et ceux qui ont un corps de chair et d'os. Les anges qui sont esprits n'ont pas encore obtenu de corps de chair et d'os ou sont des esprits qui ont jadis eu un corps mortel et attendent la résurrection. Les anges qui ont un corps de chair et d'os sont des êtres ressuscités ou enlevés.

Il y a beaucoup de passages d'Écriture sur l'œuvre accomplie par les anges. Parfois ils parlent avec une voix de tonnerre quand ils remettent les messages de Dieu (Mos 27:11–16). Les mortels justes peuvent également être appelés anges (TJS, Ge 19:15 [Annexe]). Certains anges exercent leurs fonctions autour du trône de Dieu dans les cieux (Al 36:22).

Les Écritures parlent aussi des anges du diable. Ce sont les esprits qui suivent Lucifer et furent chassés de la présence de Dieu dans la vie prémortelle et précipités sur la terre (Ap 12:1–9; 2 Né 9:9, 16; D&A 29:36–37).

Jacob voit des anges de Dieu monter et descendre, **Ge** 28:12. Rencontre des anges de Dieu, **Ge** 32:1–2. Gédéon voit

l'ange de l'Éternel face à face, **Jg** 6:22. Un ange étend la main sur Jérusalem pour la détruire, **2 S** 24:16. Un ange touche Élie et dit : Lève-toi, mange, **1 R** 19:5–7. Daniel a la vision de l'ange Gabriel, **Da** 8:15–16. L'ange Micaël aide Daniel, **Da** 10:13.

Dieu envoie l'ange Gabriel, **Lu** 1:19, 26–27. Les anges du diable sont gardés dans les chaînes jusqu'au jugement, **Jud** 1:6 (2 Pi 2:4).

Le peuple voit des anges descendre du ciel, **3 Né** 17:24. Moroni écrit sur le ministère d'anges, **Mro** 7:25–32.

La Prêtrise d'Aaron détient les clefs du ministère d'anges, **D&A** 13. Moroni, Jean-Baptiste, Pierre, Jacques, Jean, Moïse, Élie et Élias exercent tous leur ministère auprès de Joseph Smith en qualité d'anges, **D&A** 27:5–12. Vous n'êtes pas capables de supporter le ministère d'anges, **D&A** 67:13. Michel, l'archange, est Adam, **D&A** 107:54. Les anges sont des personnages ressuscités, ayant un corps de chair et d'os, **D&A** 129. Aucun ange ne s'occupe de cette terre en dehors de ceux qui y appartiennent, **D&A** 130:5. Ceux qui n'obéissent pas à la loi du mariage éternel donnée par Dieu ne prennent pas de femme et les femmes ne prennent pas de mari, mais ils sont désignés comme anges dans les cieux, **D&A** 132:16–17.

Anne (membre du sanhédrin). *Voir aussi* Caïphe

Personnage du Nouveau Testament. Homme très influent au sanhédrin. Lorsque Jésus fut arrêté, c'est d'abord à lui qu'il fut amené (Jn 18:13) ; il joua aussi un rôle majeur dans le procès des apôtres (Ac 4:3–6).

Anne (mère de Samuel). *Voir aussi* Samuel, prophète de l'Ancien Testament

Mère de Samuel, prophète de l'Ancien Testament. Le Seigneur lui donna Samuel en réponse à ses prières (1 S 1:11, 20–28). Anne consacra Samuel au Seigneur. Son cantique d'actions

de grâces peut se comparer à celui de Marie, mère de Jésus (1 S 2:1-10; Lu 1:46-55).

Anne (prophétesse)

Personnage du Nouveau Testament. Prophétesse de la tribu d'Aser. Au moment de la naissance de Jésus, c'était une veuve âgée. Elle vit l'enfant Jésus lors de sa présentation au temple et le reconnut comme le Rédempteur (Lu 2:36-38).

Antéchrist. Voir aussi Diable

Contrefaçon du véritable plan évangélique de salut, qui s'oppose ouvertement ou secrètement au Christ. Jean le Révélateur traite l'antéchrist de menteur (1 Jn 2:18-22; 4:3-6; 2 Jn 1:7). Le grand antéchrist est Lucifer, mais il a beaucoup d'assistants, aussi bien parmi les esprits que parmi les mortels.

Le fils de perdition est l'adversaire qui s'élève au-dessus de tout ce qu'on appelle Dieu, **2 Th** 2:1-12. Il séduit les habitants de la terre au moyen de miracles, **Ap** 13:13-17.

Shérem renie le Christ et trompe beaucoup de gens, **Jcb** 7:1-23. Néhor enseigne une fausse doctrine, fonde une Église et introduit les intrigues de prêtres, **Al** 1:2-16. Korihor se moque du Christ, de l'expiation et de l'esprit de prophétie, **Al** 30:6-60.

Anti-Néphi-Léhis. Voir aussi

Ammon, fils de Mosiah; Héléman, les fils d'; Mosiah, les fils de

Groupe du Livre de Mormon. Nom donné aux Lamanites convertis par les fils de Mosiah. Après leur conversion, ce peuple, qui est également appelé peuple d'Ammon, fut fidèle toute sa vie (**Al** 23:4-7, 16-17; 27:20-27).

Il prend le nom d'Anti-Néphi-Léhis, **Al** 23:16-17; 24:1. Il refuse de verser le sang et enterre ses armes, **Al** 24:6-19. Ses fils se préparent pour la guerre et choisissent Héléman comme chef,

Al 53:16-19; 56-58 (ces fils sont aussi appelés les deux mille jeunes guerriers).

Apocalypse. Voir aussi Jean, fils de Zébédée

Dernier livre du Nouveau Testament. Peut également désigner toute révélation remarquable. Tiré d'un mot grec signifiant « révélé » ou « mis au jour ». Constitué par une révélation donnée à Jean l'apôtre. Il lui fut permis de voir l'histoire du monde et particulièrement les derniers jours (**Ap** 1:1-2; 1 Né 14:18-27; D&A 77).

Jean reçut cette révélation le jour du Seigneur dans l'île de Patmos (**Ap** 1:9-10), au large de la côte asiatique, non loin d'Ephèse. La date exacte de l'Apocalypse est inconnue.

1 Néphi 14:18-27 et Doctrine et Alliances 77 (Éther 4:15-16) contiennent des indications pour comprendre le livre.

Les chapitres 1-3 contiennent l'introduction du livre et les lettres aux sept Églises d'Asie. Elles furent écrites pour aider les saints à résoudre certains problèmes. Les chapitres 4-5 sont le compte rendu de visions reçues par Jean montrant la majesté et la puissance de la justice de Dieu et du Christ. Aux chapitres 6-9, 11, Jean raconte avoir vu un livre scellé de sept sceaux, sceaux représentant mille années de l'histoire temporelle de la terre. Ces chapitres traitent avant tout des événements contenus dans le septième sceau (voir **Ap** 8-9; 11:1-15). Le chapitre 10 parle d'un livre avalé par Jean. Le livre représente une mission qu'il accomplira plus tard. Le chapitre 12 rapporte la vision du mal qui commença dans le ciel lorsque Satan se rebella et fut chassé. La guerre qui commença là-bas continue à faire rage sur la terre. Aux chapitres 13, 17-19, Jean décrit les royaumes terrestres pervers dominés par Satan et leur sort, ainsi que la destruction finale du mal. Les chapitres 14-16 décrivent la justice des saints au milieu du mal juste avant la seconde venue du Christ. Les chapitres

Apocryphes

20–22 décrivent le millénium, la splendide nouvelle Jérusalem et les derniers événements de l'histoire de la terre.

Apocryphes. Voir aussi Bible; Écritures

Livres sacrés du peuple juif qui n'ont pas été inclus dans la Bible hébraïque mais apparaissent dans les bibles de certaines Églises chrétiennes. Ils sont souvent précieux pour relier l'Ancien et le Nouveau Testament et sont considérés, dans l'Église, comme utiles à lire.

Les Apocryphes sont en majeure partie traduits correctement mais contiennent des interpolations incorrectes, **D&A** 91:1–3. Ils peuvent être profitables pour ceux qui sont éclairés par l'Esprit, **D&A** 91:4–6.

Apostasie. Voir aussi Rébellion; Rétablissement de l'Évangile

Fait, pour des hommes, l'Église, des nations entières de se détourner de la vérité.

Apostasie générale: Israël devait veiller à ce que son cœur ne se détourne pas de l'Éternel, **De** 29:18. Quand il n'y a pas de révélation, le peuple est sans frein, **Pr** 29:18. Ils ont rompu l'alliance éternelle, **És** 24:5.

Les vents ont battu cette maison : elle est tombée, **Mt** 7:27. Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement pour passer à un autre Évangile, **Ga** 1:6.

Ils commencèrent à suivre le bon sentier mais perdirent leur chemin dans le brouillard, **1 Né** 8:23 (1 Né 12:17). Après avoir goûté du fruit, ils s'égarèrent et tombèrent dans des sentiers interdits, **1 Né** 8:28. L'apostasie néphite constituait une pierre d'achoppement pour les incrédules, **Al** 4:6–12. Beaucoup de membres de l'Église devinrent orgueilleux et persécutèrent les autres membres, **Hél** 3:33–34 (Hél 4:11–13; 5:2–3). Quand le Seigneur rend son peuple prospère, il arrive à ce dernier de s'endurcir le cœur et de l'oublier, **Hél** 12:2; 13:38. Les Néphites s'endurcirent le cœur

et tombèrent sous le pouvoir de Satan, **3 Né** 2:1–3. Moroni prophétise l'apostasie dans les derniers jours, **Mrm** 8:28, 31–41.

L'apostasie précédera la Seconde Venue, **D&A** 1:13–16.

Apostasie de l'Église chrétienne primitive: Ce peuple s'approche de moi de la bouche, **És** 29:10, 13. Les ténèbres couvrent la terre, **És** 60:2. Le Seigneur enverra la faim et la soif d'entendre les paroles de l'Éternel, **Am** 8:11.

Il s'éleva de faux Christs et de faux prophètes, **Mt** 24:24. Il s'introduira parmi vous des loups cruels, **Ac** 20:29. Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement de lui, **Ga** 1:6. Il y aura une apostasie avant la Seconde Venue, **2 Th** 2:3. Certains se sont détournés de la vérité, **2 Ti** 2:18. Certains garderont l'apparence de la piété, mais ils en renieront ce qui en fait la force, **2 Ti** 3:2–5. Le temps viendra où les hommes ne supporteront pas la saine doctrine, **2 Ti** 4:3–4. Il y aura de faux prophètes et de faux docteurs parmi le peuple, **2 Pi** 2:1. Il s'est glissé certains hommes qui renient le seul maître et Seigneur, **Jud** 1:4. Il y en a qui se disent apôtres et qui ne le sont pas, **Ap** 2:2.

Néphi voit la formation d'une grande et abominable Église, **1 Né** 13:26. Les Gentils ont trébuché et ont édifié beaucoup d'Églises, **2 Né** 26:20.

Ils se sont écartés de mes ordonnances et ont rompu mon alliance éternelle, **D&A** 1:15. Les ténèbres couvrent la terre, et des ténèbres épaisses l'esprit des hommes, **D&A** 112:23.

Joseph Smith apprend que les Églises sont toutes dans l'erreur ; que leur cœur est éloigné de Dieu, **JS, H** 1:19.

Apôtre. Voir aussi Disciple; Révélation

En grec *apôtre* signifie « envoyé ». C'était le titre donné par Jésus aux Douze qu'il avait choisis et ordonnés pour être ses disciples et ses collaborateurs les plus intimes pendant son ministère sur la terre (Lu 6:13; Jn 15:16).

Il les envoya le représenter et exercer le ministère pour lui après son ascension au ciel. Dans le Collège des douze apôtres de l'Église rétablie d'aujourd'hui, comme autrefois, l'apôtre est témoin spécial de Jésus-Christ dans le monde entier pour témoigner de sa divinité et de sa résurrection d'entre les morts (Ac 1:22; D&A 107:23).

L'Église du Christ est édiflée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:20; 4:11.

Léhi et Néphi voient les douze apôtres suivre Jésus, **1 Né** 1:10; 11:34. Ce sont les apôtres qui jugeront la maison d'Israël, **Mrm** 3:18.

Ceux qui n'écoutent pas les paroles des prophètes et des apôtres seront retranchés, **D&A** 1:14 (3 Né 12:1). Révélation de l'appel et de la mission des Douze, **D&A** 18:26–36. Joseph Smith ordonné apôtre, **D&A** 20:2; 21:1. Les apôtres sont témoins spéciaux du nom du Christ et portent les clefs du ministère, **D&A** 27:12 (D&A 112:30–32). Les apôtres forment un collège égal, en autorité, à la Première Présidence, **D&A** 107:23–24. Les Douze forment un grand conseil président voyageur, **D&A** 107:33. Les apôtres détiennent les clefs de l'œuvre missionnaire, **D&A** 107:35. Description de certains devoirs des apôtres, **D&A** 107:58. Je dis à tous les Douze : suivez-moi et soyez les bergers de mes brebis, **D&A** 112:14–15.

Nous croyons aux apôtres, **AF** 1:6.

Choix des apôtres: Les apôtres sont choisis par le Seigneur (Jn 6:70; 15:16).

Parmi ses disciples, Jésus choisit douze apôtres, **Lu** 6:13–16. Matthias choisi comme apôtre, **Ac** 1:21–26.

Oliver Cowdery et David Whitmer reçoivent le commandement de trouver les Douze, **D&A** 18:37–39.

Appel, appelé de Dieu, appeler.

Voir aussi Autorité; Choisir; Élus; Intendance, intendant; Ordination, ordonner

Être appelé de Dieu, c'est être désigné

ou invité, par lui ou par les dirigeants autorisés de l'Église qui le représentent à agir pour lui d'une manière déterminée.

Il posa ses mains sur lui, et lui donna des ordres, **No** 27:23. Je t'avais établi prophète, **Jé** 1:5.

Je vous ai choisis, et je vous ai établis, **Jn** 15:16. Paul fut appelé à être apôtre, **Ro** 1:1. Nul ne s'attribue cette dignité, s'il n'est appelé de Dieu, **Hé** 5:4. Jésus fut appelé par Dieu selon l'ordre de Melchisédek, **Hé** 5:10.

J'ai été appelé à prêcher la parole de Dieu selon l'esprit de révélation et de prophétie, **Al** 8:24. Des prêtres furent appelés et préparés dès la fondation du monde, **Al** 13:3.

Si vous éprouvez le désir de servir Dieu, vous êtes appelés, **D&A** 4:3. Reste ferme dans l'œuvre à laquelle je t'ai appelé, **D&A** 9:14. Ne te crois pas appelé à prêcher avant de l'être, **D&A** 11:15. Les anciens sont appelés à réaliser le rassemblement des élus, **D&A** 29:7. Nul ne prêchera mon Évangile ni n'édifiera mon Église, s'il n'est ordonné, **D&A** 42:11. Il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus, **D&A** 121:34.

On doit être appelé de Dieu, **AF** 1:5.

Arbre de vie. *Voir aussi* Éden

Arbre du jardin d'Éden et du paradis de Dieu (Ge 2:9; Ap 2:7). Dans le songe de Léhi, l'arbre de vie représente l'amour de Dieu et est appelé le plus grand de tous les dons de Dieu (1 Né 8; 11:21–22, 25; 15:36).

Des chérubins et la flamme d'une épée qui tourne gardent le chemin de l'arbre de vie, **Ge** 3:24 (Al 12:21–23; 42:2–6).

Jean voit l'arbre de vie et les feuilles servent à la guérison des nations, **Ap** 22:2.

Léhi voit l'arbre de vie, **1 Né** 8:10–35. Néphi voit le même arbre que son père, **1 Né** 11:8–9. La barre de fer conduit à l'arbre de vie, **1 Né** 11:25 (1 Né 15:22–24). Un gouffre affreux sépare les méchants de l'arbre de vie, **1 Né** 15:28, 36. Il faut

Arc-en-ciel

qu'il y ait un fruit défendu par opposition à l'arbre de vie, **2 Né** 2:15. Venez au Seigneur et prenez du fruit de l'arbre de vie, **AI** 5:34, 62. Si nos premiers parents avaient pris de l'arbre de vie, ils auraient été malheureux à jamais, **AI** 12:26. Si vous ne nourrissez pas la parole, vous ne pourrez jamais cueillir du fruit de l'arbre de vie, **AI** 32:40.

Le Seigneur planta l'arbre de vie au milieu du jardin, **Moï** 3:9 (Abr 5:9). Dieu chasse Adam d'Éden de peur qu'il ne prenne de l'arbre de vie et ne vive à jamais, **Moï** 4:28–31.

Arc-en-ciel. Voir aussi Arche; Déluge à l'époque de Noé; Noé, patriarche biblique

Signe ou symbole de l'alliance de Dieu avec Noé (Genèse 9:13–17). TJS, Genèse 9:21–25 (Annexe) explique que l'alliance comprend les promesses selon lesquelles la terre ne sera plus jamais recouverte par le déluge, que la Sion d'Hénoc sera ramenée et que le Seigneur reviendra demeurer sur la terre.

Archange. Voir aussi Adam; Michel

Michel, ou Adam, est l'archange ou ange principal.

Le Seigneur descendra du ciel à un signal donné, à la voix d'un archange, **1 Th** 4:16. Michel est l'archange, **Jud** 1:9 (D&A 29:26; 88:112; 128:20–21).

Arche. Voir aussi Arc-en-ciel; Déluge à l'époque de Noé; Noé, patriarche biblique

Dans l'Ancien Testament, bateau construit par Noé pour assurer la survie pendant le Déluge.

Fais-toi une arche de bois de gopher, **Ge** 6:14. L'arche s'arrêta sur les montagnes d'Ararat, **Ge** 8:4.

Les barques jarédites étaient étanches comme l'arche de Noé, **Ét** 6:7.

Arche de l'alliance. Voir aussi Tabernacle

Également appelée l'arche de Jéhovah

et l'arche du témoignage, l'arche de l'alliance était un coffre oblong de bois recouvert d'or. C'était le plus ancien et le plus sacré des symboles religieux des Israélites. Le propitiatoire, qui en formait le couvercle, était considéré comme la résidence terrestre de Jéhovah (Exode 25:22). Lorsque le temple fut terminé, l'arche fut mise dans le Saint-des-Saints, le lieu le plus saint de l'édifice (1 R 8:1–8).

Moïse fait l'arche sur le commandement de Dieu, **Ex** 25. Les fils de Lévi sont chargés de prendre soin de l'arche, **No** 3:15, 31. L'arche de l'alliance les précède, **No** 10:33. Prenez ce livre de la loi, et mettez-le à côté de l'arche de l'alliance, **De** 31:24–26. Les eaux du Jourdain sont coupées devant l'arche de l'alliance, **Jos** 3:13–17; 4:1–7. Les sacrificateurs prennent l'arche de l'alliance pour la conquête de Jéricho, **Jos** 6:6–20. Les Philistins s'emparent de l'arche de Dieu, **1 S** 5. Le Seigneur bénit la maison d'Obed-Edom à cause de l'arche de Dieu, **2 S** 6:11–12. Le Seigneur fait périr Uzza lorsqu'il désobéit et essaie de stabiliser l'arche, **1 Ch** 13:9–12 (D&A 85:8). Bâissez le sanctuaire de l'Éternel Dieu, afin d'amener l'arche, **1 Ch** 22:19.

Description du contenu de l'arche de l'alliance, **Hé** 9:4.

Argent. Voir aussi Aumône; Dîme; Matérialisme; Richesse, richesses

Pièce, papier, certificat, tout ce que l'on utilise pour payer des marchandises ou des services. C'est parfois un symbole du matérialisme.

Ce n'est pas à prix d'argent que vous serez rachetés, **És** 52:3.

Les Douze reçoivent le commandement de ne rien prendre pour le voyage, ni bourse, ni sac, ni argent, **Mc** 6:8. Pierre dit à Simon le magicien que son argent périra avec lui, **Ac** 8:20. L'amour de l'argent est une racine de tous les maux, **1 Ti** 6:10.

Ne dépensez pas d'argent pour ce qui n'a pas de valeur, **2 Né** 9:50–51 (És 55:1–2; 2 Né 26:25–27). S'il travaille pour

de l'argent, il périra, **2 Né** 26:31. Avant de rechercher la richesse, recherchez le royaume de Dieu, **Jcb** 2:18–19. Les Églises diront que pour votre argent, vos péchés vous seront pardonnés, **Mrm** 8:32, 37.

Celui qui donne son argent pour la cause de Sion ne perdra en aucune façon sa récompense, **D&A** 84:89–90.

Armure

Vêtement porté pour protéger le corps des coups ou de l'impact des armes. Le mot est également utilisé pour désigner les qualités qui protègent de la tentation ou du mal.

Revêtez-vous de toutes les armes de Dieu, **Ép** 6:10–18 (**D&A** 27:15–18).

Articles de foi. *Voir aussi* Perle de Grand Prix; Smith, Joseph, fils

Treize points fondamentaux de croyance auxquels souscrivent les membres de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

Joseph Smith les écrivit pour la première fois dans une lettre à John Wentworth, rédacteur du *Chicago Democrat*, pour répondre à sa demande de savoir ce que croyaient les membres de l'Église. La lettre devint connue sous le nom de lettre à Wentworth et fut publiée pour la première fois en mars 1842 dans le *Times and Seasons*. Le 10 octobre 1880, les articles de foi furent officiellement acceptés comme Écriture par vote des membres de l'Église et furent inclus dans la Perle de Grand Prix.

Asa

Personnage de l'Ancien Testament. Troisième roi de Juda. Les Écritures disent que « le cœur d'Asa [fut] en entier à l'Éternel pendant toute sa vie » (1 R 15:14). Pendant son règne il créa une armée efficace, se débarrassa du joug égyptien, enleva les idoles et invita le peuple à faire l'alliance de rechercher Jéhovah (1 R 15–16; 2 Ch 13:23–16:14). Mais lorsqu'il eut les pieds malades, il

ne demanda pas l'aide du Seigneur et mourut (1 R 15:23–24; 2 Ch 16:12–13).

Ascension. *Voir aussi* Jésus-Christ; Seconde venue de Jésus-Christ

Désigne le moment où le Sauveur quitta officiellement la terre quarante jours après sa résurrection. L'ascension eut lieu sur le mont des Oliviers, en présence des disciples (Mc 16:19; Lu 24:51). À ce moment-là deux anges venus du ciel témoignèrent qu'un jour le Seigneur reviendrait « de la même manière » (Ac 1:9–12).

Aser. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Zilpa, servante de Léa (Ge 30:12–13).

Tribu d'Aser: Jacob bénit Aser (Ge 49:20), et Moïse bénit ses descendants (De 33:1, 24–29). Ces descendants furent qualifiés d' « hommes d'élite et vaillants » (1 Ch 7:40).

Assurance. *Voir aussi* Croire; Foi

Avoir la certitude, la croyance ou la foi en quelque chose, surtout en Dieu et en Jésus-Christ.

L'Éternel sera ton assurance, **Pr** 3:26.

Lorsque le Christ paraîtra, nous aurons de l'assurance, **1 Jn** 2:28.

Alors ton assurance deviendra grande en la présence de Dieu, **D&A** 121:45.

Assyrie

Ancien empire qui, avec Babylone, sa rivale, domina une grande partie des anciens royaumes de Syrie et de Palestine pendant la plus grande partie de l'époque de l'Ancien Testament. Les Assyriens furent une grande puissance depuis le milieu du douzième siècle jusqu'à la fin du septième siècle avant Jésus-Christ. Ils ne purent jamais créer une structure politique stable. Ils régnaient par la terreur, écrasant leurs ennemis par le feu et par l'épée, les affaiblissant en déportant une grande partie

Aumône

de la population dans d'autres parties de leur empire. Les peuples assujettis à la domination assyrienne luttèrent constamment contre l'empire (voir 2 R 18-19; 2 Ch 32; És 7:17-20; 10; 20; 37).

Aumône. Voir aussi Entraide; Jeûne, jeûner; Offrande; Pauvre

Offrande pour aider les pauvres.

Ne fais pas l'aumône devant les hommes, **Mt** 6:1-4 (3 Né 13:1-4). Cette pauvre veuve a donné plus qu'aucun de ceux qui ont mis dans le tronc, **Mc** 12:41-44. Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir, **Ac** 20:33-35.

Je voudrais que vous accordiez de vos biens aux pauvres, **Mos** 4:26. Le peuple de l'Église doit donner de ses biens, chacun selon ce qu'il a, **Mos** 18:27.

Autel. Voir aussi Sacrifice

Construction utilisée pour les sacrifices, les offrandes et le culte.

Noé bâtit un autel à l'Éternel et offre des holocaustes, **Ge** 8:20. Abram bâtit un autel à l'Éternel, **Ge** 12:7-8. Abraham lie son fils Isaac et le met sur l'autel, **Ge** 22:9 (Ge 22:1-13). Jacob bâtit là un autel, et il appelle ce lieu : El-Béthel, **Ge** 35:6-7. Élie construit un autel et lance un défi aux prophètes de Baal, **1 R** 18:17-40.

Si tu présentes ton offrande à l'autel, va d'abord te réconcilier avec ton frère, **Mt** 5:23-24. Je vis sous l'autel les âmes de ceux qui avaient été immolés à cause de la parole de Dieu, **Ap** 6:9 (D&A 135:7).

Léhi bâtit un autel de pierres et rend grâces, **1 Né** 2:7.

Abraham est sauvé de la mort sur un autel d'Elkéna, **Abr** 1:8-20.

Autorité. Voir aussi Appel, appelé de Dieu, appeler; Clefs de la prêtrise; Ordination, ordonner; Pouvoir; Prêtrise

Permission accordée aux hommes ici-bas, qui sont appelés ou ordonnés, d'agir au nom de Dieu le Père ou de Jésus-Christ dans l'accomplissement de l'œuvre de Dieu.

Je t'ai envoyé, **Ex** 3:12-15. Tu diras tout ce que je t'ordonnerai, **Ex** 7:2.

Il donna aux douze disciples le pouvoir, **Mt** 10:1. Ce n'est pas vous qui m'avez choisi ; mais moi, je vous ai choisis, et je vous ai établis, **Jn** 15:16.

Néphi et Léhi prêchèrent avec une grande autorité, **Hél** 5:18. Néphi, fils d'Hélan, était un homme de Dieu, ayant reçu de Dieu un grand pouvoir et une grande autorité, **Hél** 11:18 (3 Né 7:17). Jésus donne du pouvoir et de l'autorité aux douze Néphites, **3 Né** 12:1-2.

Joseph Smith fut appelé par Dieu et ordonné, **D&A** 20:2. Il ne sera donné à aucun homme d'aller prêcher mon Évangile ou d'édifier mon Église, s'il n'est ordonné et si l'Église ne sait qu'il a l'autorité, **D&A** 42:11. Les anciens doivent prêcher l'Évangile, agissant dans l'autorité, **D&A** 68:8. La Prêtrise de Melchisédek a l'autorité d'administrer les choses spirituelles, **D&A** 107:8, 18-19. Ce qui est fait par l'autorité divine devient loi, **D&A** 128:9.

Quiconque prêche ou exerce un ministère pour Dieu doit être appelé de Dieu par ceux qui ont l'autorité, **AF** 1:5.

Autorités générales. Voir Apôtre; Évêque président; Première Présidence; Soixante-dix

Avertir, avertissement. Voir aussi Sentinelles; Veiller

Informé ou mettre en garde. Les prophètes, les dirigeants et les parents avertissent les autres et leur enseignent à obéir au Seigneur et à ses enseignements.

Jacob met le peuple de Néphi en garde contre toute espèce de péché, **Jcb** 3:12.

La voix d'avertissement s'adresse à tous les peuples, **D&A** 1:4. Que votre prédication soit la voix d'avertissement, **D&A** 38:41. Ce jour est un jour d'avertissement, **D&A** 63:58. Que quiconque a été averti avertisse son prochain, **D&A** 88:81. Je vous ai avertis, et je vous préviens en vous donnant cette Parole de Sagesse, **D&A** 89:4.

Avocat. Voir aussi Jésus-Christ

Jésus-Christ est notre avocat auprès du Père (Mro 7:28) et plaide notre cause auprès de lui.

Jésus-Christ est notre avocat auprès du Père, **1 Jn 2:1** (D&A 110:4).

Jésus intercédera pour tous, **2 Né 2:9** (Hé 7:25). Il a obtenu la victoire sur la mort, ce qui lui donne le pouvoir d'intercéder pour les enfants des hommes, **Mos 15:8**.

Je suis votre avocat auprès du Père, **D&A 29:5**. Jésus-Christ plaide votre cause, **D&A 45:3-5**.

Baal. Voir aussi Idolâtrie

Dieu masculin du soleil adoré principalement en Phénicie (1 R 16:31) mais également adoré de différentes manières en divers lieux : par les Moabites sous le nom de Baal-Peor (No 25:1-3), à Sichem, sous le nom de Baal-Berith (Jg 8:33; 9:4), à Ékron, sous le nom de Baal-Zebub (2 R 1:2). Baal est sans doute le même que le Bel de Babylone et le Zeus de Grèce. Le mot *Baal* exprime la relation entre un seigneur et son esclave. Le symbole habituel de Baal est un taureau. Astarté était la déesse que l'on adorait en général parallèlement avec Baal.

Baal était parfois combiné à un autre nom ou à un autre mot pour indiquer un lien avec lui, comme le lieu où on l'adorait ou une personne qui avait des caractéristiques semblables aux siennes. Plus tard, lorsque *Baal* commença à avoir une signification très péjorative, le mot *Boscheth* le remplaça dans ces noms composés. *Boscheth* signifie « honte ».

Babel, Babylone. Voir aussi Monde; Nebucadnetsar

Capitale de la Babylonie.

Babel fut fondée par Nimrod et était une des plus anciennes villes de Mésopotamie ou pays de Schinear (Ge 10:8-10). Le Seigneur confondit la langue à l'époque où le peuple construisait la tour de Babel (Ge 11:1-9; Ét 1:3-5, 33-35).

Babylone devint plus tard la capitale de Nebucadnetsar. Il construisit une ville gigantesque dont les ruines subsistent. Elle devint une ville perverse et symbolise depuis la méchanceté du monde.

Fuyez de Babylone, **Jé 51:6**.

Babylone sera établie et tombera, **Ap 17-18**.

Babylone sera détruite, **2 Né 25:15**.

Babylone tombera, **D&A 1:16**. Je n'épargnerai aucun de ceux qui restent à Babylone, **D&A 64:24**. Sortez de Babylone, **D&A 133:5, 7, 14**.

Balaam

Prophète de l'Ancien Testament qui voulait maudire Israël pour de l'argent. Le Seigneur le lui interdit (No 22-24).

L'ânesse de Balaam refusa d'avancer parce qu'un ange se tenait sur son chemin, **No 22:22-35**.

Bannière

Dans les Écritures, drapeau ou étendard autour duquel les gens se rassemblent dans un même but ou avec une même identité. Dans les temps anciens, elle servait de point de ralliement pour les soldats au combat. Le Livre de Mormon et l'Église de Jésus-Christ sont des bannières symboliques pour toutes les nations de la terre.

Il élève une bannière pour les peuples lointains, **És 5:26** (2 Né 15:26). Le rejeton d'Isaï sera là comme une bannière, **És 11:10** (2 Né 21:10; D&A 113:6).

Dressez une bannière de paix, **D&A 105:39**.

Baptême, baptiser. Voir aussi

Baptême des nouveau-nés; Né de Dieu, né de nouveau; Ordonnances; Saint-Esprit

Le mot utilisé dans le texte grec original signifie « plonger » ou « immerger ». Le baptême par immersion dans l'eau par quelqu'un détenant l'autorité est la première ordonnance de l'Évangile et est nécessaire pour devenir membre de l'Église de Jésus-Christ des Saints

Baptême, baptiser

des Derniers Jours. Il est précédé par la foi en Jésus-Christ et par le repentir. Il doit, pour être complet, être suivi de la réception du Saint-Esprit (2 Né 31:13–14). Le baptême d'eau et de l'Esprit est nécessaire pour pouvoir entrer dans le royaume céleste. Adam fut le premier à être baptisé (Moï 6:64–65). Jésus fut également baptisé pour accomplir tout ce qui est juste et pour montrer le chemin à toute l'humanité (Mt 3:13–17; 2 Né 31:5–12).

Du fait que tout le monde sur la terre n'a pas l'occasion d'accepter l'Évangile pendant l'existence mortelle, le Seigneur a autorisé les baptêmes accomplis par procuration pour les morts. C'est pourquoi, ceux qui acceptent l'Évangile dans le monde des esprits peuvent se qualifier pour entrer dans le royaume de Dieu.

Essentiel: Laisse faire maintenant, pour accomplir ainsi tout ce qui est juste, **Mt 3:15**. Jésus vint et fut baptisé par Jean, **Mc 1:9**. Les pharisiens et les docteurs de la loi, en ne se faisant pas baptiser, ont rendu nul le dessein de Dieu, **Lu 7:30**. Si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu, **Jn 3:5**. Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé, **Ac 2:38**.

Il commande à tous les hommes d'être baptisés en son nom, **2 Né 9:23–24**. Les hommes doivent suivre le Christ, être baptisés, recevoir le Saint-Esprit et persévérer jusqu'à la fin pour être sauvés, **2 Né 31**. La doctrine du Christ est que tous les hommes croient et soient baptisés, **3 Né 11:20–40**.

Ceux qui ne croient pas à vos paroles et ne sont pas baptisés d'eau en mon nom seront damnés, **D&A 84:74**.

Dieu explique à Adam pourquoi le repentir et le baptême sont nécessaires, **Moï 6:52–60**.

Baptême par immersion: Dès que Jésus eut été baptisé, il sortit de l'eau, **Mt 3:16** (Mc 1:10). Jean baptisait à Énon parce qu'il y avait là beaucoup d'eau, **Jn 3:23**. Philippe et l'eunuque descendirent dans

l'eau, **Ac 8:38**. Nous sommes ensevelis avec lui par le baptême, **Ro 6:4** (Col 2:12).

Suivez votre Seigneur et votre Sauveur dans l'eau, **2 Né 31:13**. Alma, Hélam et d'autres furent ensevelis dans l'eau, **Mos 18:12–16**. Alors vous les immergerez dans l'eau, **3 Né 11:25–26**.

Explication de la façon correcte de baptiser, **D&A 20:72–74**. Ils ont été baptisés à la manière de son ensevelissement, étant ensevelis dans l'eau en son nom, **D&A 76:50–51**.

Adam fut immergé sous l'eau et sorti de l'eau, **Moï 6:64**. Le baptême se fait par immersion pour la rémission des péchés, **AF 1:4**.

Pour le pardon des péchés: Lève-toi, sois baptisé, et lavé de tes péchés, **Ac 22:16**.

Après le baptême, il y a le pardon de vos péchés par le feu et par le Saint-Esprit, **2 Né 31:17**. Venez et soyez baptisés au repentir, afin d'être lavés de vos péchés, **Al 7:14**. Bénis sont ceux qui croiront et seront baptisés, car ils recevront le pardon de leurs péchés, **3 Né 12:1–2**.

Tu annonceras le repentir, la foi au Sauveur et le pardon des péchés par le baptême, **D&A 19:31**.

Nous croyons au baptême par immersion pour la rémission des péchés, **AF 1:4**.

Autorité appropriée: Allez, faites de toutes les nations des disciples, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, **Mt 28:19** (D&A 68:8).

Limhi et beaucoup parmi son peuple désirèrent être baptisés ; mais il n'y avait personne dans le pays qui eût l'autorité de la part de Dieu, **Mos 21:33**. Je vous donne le pouvoir de baptiser, **3 Né 11:19–21**.

La Prêtrise d'Aaron détient les clefs du baptême par immersion pour le pardon des péchés, **D&A 13**. Ce sont ceux que j'ai ordonnés pour baptiser en mon nom, **D&A 18:29**.

Jean-Baptiste donne à Joseph Smith et à Oliver Cowdery l'autorité de baptiser, **JS, H 1:68–69**.

Qualifications: Repentez-vous, et soyez

baptisés au nom de mon Fils bien-aimé, **2 Né** 31:11. Vous devez vous repentir et naître de nouveau, **Al** 7:14. Veillez à ne pas être baptisés indignement, **Mrm** 9:29. Enseignez aux parents qu'ils doivent se repentir et être baptisés, et s'humilier, **Mro** 8:10.

Énoncé des qualifications de ceux qui désirent le baptême, **D&A** 20:37. Les enfants seront baptisés pour le pardon de leurs péchés lorsqu'ils auront huit ans, **D&A** 68:25, 27.

Alliance contractée par le baptême: Vous avez conclu avec lui l'alliance de le servir et de garder ses commandements, **Mos** 18:8–10, 13.

Ceux qui se repentent, prennent sur eux le nom du Christ et décident de le servir, seront reçus par le baptême, **D&A** 20:37.

Pour les morts: Que feraient ceux qui se font baptiser pour les morts, **1 Co** 15:29.

Les baptêmes pour les morts se font pour le pardon des péchés, **D&A** 124:29; 127:5–9; 128:1; 138:33.

Pas pour les nouveau-nés: C'est une moquerie solennelle devant Dieu que de baptiser les petits enfants, **Mro** 8:4–23.

Les enfants seront baptisés lorsqu'ils auront huit ans, **D&A** 68:27. Tous les enfants qui meurent avant l'âge de responsabilité sont sauvés dans le royaume céleste, **D&A** 137:10.

Baptême des nouveau-nés. *Voir aussi* Baptême, baptiser — Pas pour les nouveau-nés; Enfant, enfants; Responsabilité, responsable; Salut — Salut des enfants

Pratique inutile de baptiser les nouveau-nés et les enfants qui n'ont pas l'âge de responsabilité, qui est de huit ans. Le Seigneur condamne le baptême des nouveau-nés (**Mro** 8:10–21). Les enfants naissent innocents et sans péché. Satan n'a le pouvoir de tenter les petits enfants que lorsqu'ils commencent à devenir responsables (**D&A** 29:46–47), de sorte qu'ils n'ont pas besoin de se repentir ou d'être baptisés. Les

enfants doivent être baptisés à l'âge de huit ans (**D&A** 68:25–27).

Baptiste. *Voir* Jean-Baptiste

Barabbas

Nom de l'homme libéré à la place de Jésus au moment de la crucifixion. C'était un rebelle, un assassin et un brigand (**Mt** 27:16–26; **Mc** 15:6–15; **Lu** 23:18–25; **Jn** 18:40).

Barnabas

Nom donné à Joseph, Lévite de Chypre, qui vendit un champ et donna l'argent aux apôtres (**Ac** 4:36–37). Il ne fut pas l'un des douze apôtres originels, mais il devint apôtre (**Ac** 14:4, 14) et participa à plusieurs voyages missionnaires (**Ac** 11:22–30; 12:25; 13–15; 1 **Co** 9:6; **Ga** 2:1, 9; **Col** 4:10).

Barthélemy. *Voir aussi* Nathanaël

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres originels de Jésus-Christ (**Mt** 10:2–4).

Bath-Schéba. *Voir aussi* David

Femme d'Urie ; plus tard, femme de David et mère de Salomon. Le roi David commit l'adultère avec elle. Il s'arrangea aussi pour que son mari meure au combat (2 **S** 11), péché qui eut des conséquences éternelles pour David (**D&A** 132:39).

Baume de Galaad

Gomme ou épice aromatique utilisée pour guérir les blessures (**Ge** 43:11; **Jé** 8:22; 46:11; 51:8). Le buisson produisant la résine d'où le baume était tiré poussait en telle abondance à Galaad, à l'époque de l'Ancien Testament, que le baume prit le nom de « baume de Galaad » (**Ge** 37:25; **Éz** 27:17).

Béatitudes. *Voir aussi* Sermon sur la montagne

Série d'enseignements donnés par Jésus dans le sermon sur la montagne, qui décrit un état d'esprit raffiné et spirituel (**Mt** 5:3–12; **Lu** 6:20–23). Les béatitudes sont disposées de telle manière

Belschatsar

que chacune d'elles s'appuie sur la précédente. On trouve un texte plus complet et plus précis des Béatitudes dans 3 Né 12.

Belschatsar. *Voir aussi* Babel, Babylone

Personnage de l'Ancien Testament. Dernier roi de Babylone à régner avant la conquête de Cyrus ; fils et successeur de Nebucadnetsar (Da 5:1-2).

Bénédictio, béni, bénir. *Voir aussi* Bénédiction patriarcale; Grâce; Imposition des mains aux malades; Loi; Reconnaissance, reconnaissant

Conférer une faveur divine à quelqu'un. Tout ce qui contribue au vrai bonheur, au bien-être ou à la prospérité est une bénédiction.

Toutes les bénédictions sont basées sur des lois éternelles (D&A 130:20-21). Dieu, voulant que ses enfants trouvent de la joie dans la vie (2 Né 2:25) leur accorde des bénédictions quand ils obéissent à ses commandements (D&A 82:10), en réponse à une prière ou à une ordonnance de la prêtrise (D&A 19:38; 107:65-67) ou par sa grâce (2 Né 25:23).

Les béatitudes sont une liste célèbre de bénédictions (Mt 5:1-12; 3 Né 12:1-12).

Généralités: Je ferai de toi une grande nation, et je te bénirai, **Ge** 12:2-3 (1 Né 15:18; Abr 2:9-11). Il y a des bénédictions sur la tête du juste, **Pr** 10:6. Un homme fidèle est comblé de bénédictions, **Pr** 28:20. L'Éternel ouvrira les écluses des cieux et répandra sur vous la bénédiction, **Mal** 3:10 (3 Né 24:10).

Les béatitudes promettent des bénédictions, **Mt** 5:1-12 (3 Né 12:1-12). Heureux ceux qui sont appelés au festin de noces de l'agneau, **Ap** 19:9.

Celui qui est juste est favorisé de Dieu, **1 Né** 17:35 (Mos 10:13). Si vous voulez l'écouter, je vous laisse une bénédiction, **2 Né** 1:28. Je vous laisse la même bénédiction, **2 Né** 4:9. Il vous bénit immédiatement, **Mos** 2:24. Le Seigneur bénit et fait prospérer ceux qui placent leur confiance en lui, **Hél** 12:1.

Aidez à promouvoir mon œuvre, et vous serez bénis, **D&A** 6:9. Prie toujours, et grande sera ta bénédiction, **D&A** 19:38. Sois baptisé, et tu recevras mon Esprit et une bénédiction si grande que tu n'en as jamais connu de pareille, **D&A** 39:10. C'est après beaucoup de tribulations que viennent les bénédictions, **D&A** 58:4. Les hommes n'obéissent pas ; je révoque, et ils ne reçoivent pas la bénédiction, **D&A** 58:32. Vous n'avez pas encore compris combien sont grandes les bénédictions que le Père a préparées pour vous, **D&A** 78:17. C'est de la Haute Prêtrise que procède l'administration des ordonnances et des bénédictions à l'Église, **D&A** 107:65-67. Il y a une loi sur laquelle reposent toutes les bénédictions, **D&A** 130:20. Tous ceux qui veulent avoir une bénédiction de moi respecteront la loi, **D&A** 132:5. Des bénédictions sont réservées à ceux qui aiment le Seigneur, **D&A** 138:52.

Abraham rechercha les bénédictions des pères et le droit de les administrer, **Abr** 1:2.

Bénédictio des enfants: Il les prit dans ses bras, et les bénit, **Mc** 10:16.

Il prit leurs petits enfants, un par un, et les bénit, **3 Né** 17:21.

Les anciens doivent bénir les enfants au nom de Jésus-Christ, **D&A** 20:70.

Bénédictio patriarcale. *Voir aussi* Évangéliste; Patriarcal, patriarche; Père mortel

Bénédictio donnée aux membres dignes de l'Église par des hommes ordonnés patriarches. La bénédiction patriarcale contient les recommandations du Seigneur à l'intention de la personne qui la reçoit et déclare le lignage de l'intéressé dans la maison d'Israël. Le père peut donner une bénédiction spéciale de patriarche de sa famille, mais elle n'est ni enregistrée ni conservée par l'Église.

Israël étendit sa main droite et la posa sur la tête d'Éphraïm, **Ge** 48:14. Jacob bénit ses fils et leur descendance, **Ge** 49.

Léhi bénit sa postérité, **2 Né** 4:3-11.

Benjamin, fils de Jacob. *Voir aussi*

Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Deuxième fils de Jacob et de Rachel (Ge 35:16–20).

Tribu de Benjamin: Jacob bénit Benjamin (Ge 49:27). Les descendants de Benjamin étaient un peuple de guerriers. Saül, le premier roi israélite (1 S 9:1–2), et Paul, l'apôtre (Ro 11:1), furent deux Benjaminites importants.

Benjamin, père de Mosiah. *Voir aussi*

Mosiah, fils de Benjamin

Personnage du Livre de Mormon. Prophète et roi (Mos 1–6).

Doit affronter de gros problèmes pour faire régner la paix dans le pays, **Om** 1:23–25 (Pa 1:12–18). Instruit ses fils, **Mos** 1:1–8. Confère le royaume à son fils Mosiah, **Mos** 1:9–18. Son peuple se rassemble pour écouter son dernier discours, **Mos** 2:1–8. Parle à son peuple, **Mos** 2:9–4:30. Celui-ci fait alliance avec le Seigneur, **Mos** 5–6.

Berger. *Voir aussi* Bon berger;

Jésus-Christ

Symboliquement, quelqu'un qui prend soin des enfants du Seigneur.

L'Éternel est mon berger, **Ps** 23:1. Les bergers doivent paître les brebis, **Éz** 34:2–3.

Béthanie

Village où Jésus-Christ résida pendant la dernière semaine de sa vie terrestre (Mt 21:17; Mc 11:11). Située sur le versant sud-est du mont des Oliviers, Béthanie était la patrie de Lazare, de Marthe et de Marie (Jn 11:1–46; 12:1).

Béthel

Signifie, en hébreu, « maison de Dieu » et est un des lieux les plus sacrés d'Israël. Située à 15 km au nord de Jérusalem. Abraham y construisit son autel à l'époque de son arrivée en Canaan (Ge 12:8; 13:3). Jacob y eut la vision de l'échelle dont le sommet

touchait au ciel (Ge 28:10–19). C'était aussi un lieu saint du temps de Samuel (1 S 7:16; 10:3).

Bethléhem

Petite ville située à 8 km de Jérusalem. Signifie, en hébreu, « maison du pain » ; elle s'appelle aussi Éphrata, ce qui veut dire « fécond ». Jésus-Christ y naquit (Mi 5:1; Mt 2:1–8). Rachel y fut enterrée (Ge 35:19; 48:7).

Ruth et Boaz y vécurent, **Ru** 1:22. Samuel y oignit David, **1 S** 16:1–13; 17:12, 15; 20:6, 28.

C'est là qu'Hérode fit massacrer les petits enfants, **Mt** 2:16.

Bible. *Voir aussi* Ancien Testament;

Apocryphes; Canon; Écritures; Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph; Juda — Bois de Juda; Nouveau Testament

Recueil d'écrits hébreux et chrétiens contenant des révélations divines. Le mot *bible* signifie « les livres ». La Bible est l'œuvre de nombreux prophètes et auteurs inspirés agissant sous l'influence du Saint-Esprit (2 Pi 1:21).

La Bible chrétienne comporte deux divisions connues sous les noms d'Ancien et de Nouveau Testament. L'Ancien Testament se compose des Écritures utilisées par les Juifs de Palestine pendant le ministère du Seigneur sur la terre. Le Nouveau Testament contient des écrits appartenant à l'ère apostolique et considérés comme ayant la même sainteté et la même autorité que les Écritures juives. Les livres de l'Ancien Testament sont tirés d'une littérature nationale couvrant de nombreux siècles et furent écrits presque entièrement en hébreu, tandis que les livres du Nouveau Testament sont l'œuvre d'une seule génération et furent écrits principalement en grec.

Dans l'Ancien Testament, le mot *testament* représente un mot hébreu signifiant « alliance ». L'Ancienne Alliance est la loi donnée à Moïse quand Israël rejeta la plénitude de l'Évangile détenue depuis le commencement du monde par

le peuple de Dieu. La Nouvelle Alliance est l'Évangile enseigné par Jésus-Christ.

Dans la Bible hébraïque (l'Ancien Testament), les livres étaient divisés en trois groupes ; la Loi, les Prophètes et les Écrits. La Bible utilisée par le monde chrétien classifie les livres, selon leur sujet, en livres historiques, poétiques et prophétiques.

Les livres du Nouveau Testament se présentent généralement dans cet ordre : les quatre évangiles et Actes, les épîtres de Paul, les épîtres générales de Jacques, Pierre, Jean et Jude, et l'Apocalypse de Jean.

L'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours révère et respecte la Bible et affirme aussi que le Seigneur continue à donner, dans les derniers jours, par l'intermédiaire de ses prophètes, de nouvelles révélations qui soutiennent et confirment le récit biblique des relations de Dieu avec l'humanité.

Le bois de Juda (la Bible) et le bois de Joseph (le Livre de Mormon) seront unis dans la main du Seigneur, **Éz** 37:15–20.

La véracité de la Bible sera confirmée par les Écritures modernes, **1 Né** 13:38–40. Le Livre de Mormon rejoindra la Bible pour confondre les fausses doctrines, **2 Né** 3:12. Une Bible ! Une Bible ! Nous avons une Bible, **2 Né** 29:3–10. Tous ceux qui croient en la Bible croiront aussi au Livre de Mormon, **Mrm** 7:8–10.

Les anciens enseigneront les principes de mon Évangile qui sont dans la Bible et le Livre de Mormon, **D&A** 42:12.

Nous croyons que la Bible est la parole de Dieu dans la mesure où elle est traduite correctement, **AF** 1:8.

Bible, traduction de Joseph Smith (TJS). *Voir* Traduction de Joseph Smith (TJS)

Blasphème, blasphémer. *Voir aussi* Pêché impardonnable; Profanation

Parler d'une manière irrespectueuse de Dieu ou des choses sacrées.

Les Juifs accusèrent à plusieurs reprises le Christ de blasphémer parce qu'il

prétendait au droit de pardonner les péchés (Mt 9:2–3; Lu 5:20–21), parce qu'il se disait le Fils de Dieu (Jn 10:22–36; 19:7) et parce qu'il disait qu'ils le verraient assis à la droite du Tout-Puissant et venir dans les nuées du ciel (Mt 26:64–65). Ces accusations auraient été fondées s'il n'avait pas réellement été tout ce qu'il affirmait être. Lors de son procès devant le sanhédrin (Mt 26:59–61), les faux témoins l'accusèrent de blasphème à l'égard du temple de Dieu. Le blasphème contre le Saint-Esprit, qui consiste à renier volontairement le Christ après avoir reçu la connaissance parfaite à son sujet, est le péché impardonnable (Mt 12:31–32; Mc 3:28–29; D&A 132:27).

Celui qui blasphémera le nom de l'Éternel sera puni de mort, **Lé** 24:11–16.

Les ennemis du Seigneur ne resteront pas pour blasphémer son nom, **D&A** 105:15. La vengeance s'abattra sur ceux qui blasphèment contre le Seigneur, **D&A** 112:24–26.

Boaz. *Voir aussi* Ruth

Mari de Ruth (Ru 4:9–10) ; arrière-grand-père de David, roi d'Israël (Ru 4:13–17) et ancêtre du Christ, Roi des rois (Lu 3:32).

Boire. *Voir* Parole de Sagesse

Bois de Joseph. *Voir* Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph

Bois de Juda. *Voir* Juda — Bois de Juda

Bois d'Éphraïm. *Voir* Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph

Bon berger. *Voir aussi* Jésus-Christ

Jésus-Christ est le bon berger. Symboliquement, ses disciples sont comme les brebis sur lesquelles il veille.

L'Éternel est mon berger, **Ps** 23:1. Comme un berger, il paîtra son troupeau, **És** 40:11. Ainsi je ferai la revue de mes brebis, **Éz** 34:12.

Je suis le bon berger, **Jn** 10:14–15. Jésus est le grand pasteur des brebis, **Hé** 13:20.

Il compte ses brebis, et elles le connaissent, **1 Né** 22:25. Le bon berger vous appelle en son nom, qui est le Christ, **Al** 5:38, 60. Il y aura un seul troupeau, et un seul berger, **3 Né** 15:21 (**Jn** 10:16).

Bonheur. *Voir* Joie

Bosquet sacré. *Voir* Première Vision

Caïn. *Voir aussi* Abel; Adam; Combinaisons secrètes; Meurtre

Fils d'Adam et Ève qui tua son frère cadet, Abel (**Ge** 4:1–16).

Son sacrifice est rejeté par le Seigneur, **Ge** 4:3–7 (**Moï** 5:5–8, 18–26). Il tue son frère Abel, **Ge** 4:8–14 (**Moï** 5:32–37). Le Seigneur met sur lui une malédiction et un signe, **Ge** 4:15 (**Moï** 5:37–41).

Adam et Ève eurent beaucoup de fils et de filles avant sa naissance, **Moï** 5:1–3, 16–17. Aime Satan plus que Dieu, **Moï** 5:13, 18. Contracte une alliance impie avec Satan, **Moï** 5:29–31.

Caïphe. *Voir aussi* Anne (membre du sanhédrin); Sadducéens

Personnage du Nouveau Testament. Souverain sacrificateur et beau-fils d'Anne. Caïphe s'opposa activement à Jésus et à ses disciples (**Mt** 26:3–4; **Jn** 11:47–51; 18:13–14).

Caleb

Un des hommes envoyés par Moïse à la recherche du pays de Canaan, la deuxième année de l'Exode. Josué et lui furent les seuls à revenir avec un compte rendu véridique sur le pays (**No** 13:6, 30; 14:6–38). Ils furent les seuls, de tous ceux qui avaient quitté l'Égypte, à survivre aux quarante années de désert (**No** 26:65; 32:12; **De** 1:36) et à entrer en Canaan (**Jos** 14:6–14; 15:13–19).

Calomnie. *Voir* Médisance

Calvaire. *Voir* Golgotha

Canaan, Cananéens

Personnage de l'Ancien Testament. Quatrième fils de Cham (**Ge** 9:22; 10:1, 6) et petit-fils de Noé. *Cananéen* désigne un habitant du pays où Canaan vivait à l'origine et aussi ses descendants. Le nom *Cananéen* désigne aussi un peuple qui habitait les plaines longeant la côte méditerranéenne de la Palestine. Ce nom était parfois utilisé pour décrire tous les habitants non-israélites de la région située à l'ouest du Jourdain, que les Grecs appelaient Phéniciens.

Canon. *Voir aussi* Bible; Doctrine et Alliances; Écritures; Livre de Mormon; Perle de Grand Prix

Recueil reconnu et faisant autorité d'ouvrages sacrés. Dans l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, les ouvrages canoniques comprennent l'Ancien et le Nouveau Testament, le Livre de Mormon, les Doctrine et Alliances et la Perle de Grand Prix.

Cantique. *Voir aussi* Chanter; Musique

Chant de louanges à Dieu.

Les douze apôtres chantent un cantique avant que le Seigneur ne se retire à Gethsémané, **Mt** 26:30.

Le Seigneur appelle Emma Smith à faire un choix de cantiques sacrés, **D&A** 25:11. Le chant des justes est une prière pour moi, et il sera exaucé par une bénédiction sur leur tête, **D&A** 25:12. Loue le Seigneur par le chant et la musique, **D&A** 136:28.

Cantique des Cantiques

Livre de l'Ancien Testament. Joseph Smith, le prophète, a enseigné que le Cantique des Cantiques n'était pas un écrit inspiré.

Captivité. *Voir aussi* Liberté, libre

Asservissement physique ou spirituel.

La maison d'Israël alla en captivité à cause de son iniquité, **Éz** 39:23.

Carthage, prison de (U.S.A.)

Si quelqu'un mène en captivité, il ira en captivité, **Ap** 13:10.

Les méchants seront entraînés dans la captivité du diable, **1 Né** 14:4, 7. Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle ou la captivité et la mort, **2 Né** 2:27. La volonté de la chair donne à l'esprit du diable le pouvoir de rendre captif, **2 Né** 2:29. Vous êtes-vous suffisamment souvenus de la captivité de vos pères, **Al** 5:5-6. Ceux qui s'endurcissent le cœur sont faits captifs par le diable, **Al** 12:11. Veillez et priez toujours, de peur d'être tentés par le diable et d'être emmenés captifs par lui, **3 Né** 18:15.

Carthage, prison de (U.S.A.). Voir Prison de Carthage (U.S.A.)

Célibat. Voir Mariage, se marier

Centenier

Officier de l'armée romaine commandant une compagnie de cinquante à cent hommes. Cette compagnie était la soixantième d'une légion romaine (voir **Mt** 8:5; **Lu** 23:47; **Ac** 10:1-8).

César

Titre donné à certains empereurs romains dans le Nouveau Testament. Il est utilisé dans les Écritures comme symbole du gouvernement et/ou du pouvoir profane.

Rendez donc à César ce qui est à César, **Mt** 22:21 (**Mc** 12:17; **Lu** 20:25; **D&A** 63:26).

Chair. Voir aussi Charnel; Corps; Homme naturel; Mortel, état

Chair a plusieurs significations : 1. Le tissu mou qui constitue le corps des hommes, des animaux, des oiseaux ou des poissons ; 2. L'état mortel ou 3. La nature physique ou charnelle de l'homme.

Tissu corporel: Les animaux vous serviront de nourriture, **Ge** 9:3. Il ne faut pas tuer les animaux sans nécessité, **TJS**, **Ge** 9:10-11 (**D&A** 49:21).

Les animaux et les oiseaux sont pour

la nourriture et le vêtement de l'homme, **D&A** 49:18-19 (**D&A** 59:16-20). Nous devons manger la viande avec économie, **D&A** 89:12-15.

État mortel: Jésus est le Fils unique du Père dans la vie mortelle, **Jn** 1:14 (**Mos** 15:1-3).

Adam devint la première chair, **Moï** 3:7.

Nature charnelle de l'homme: Maudit soit l'homme qui se confie dans l'homme, **Jé** 17:5.

L'esprit est bien disposé, mais la chair est faible, **Mc** 14:38. La convoitise de la chair ne vient point du Père, **1 Jn** 2:16.

Néphi était triste à cause de sa chair et de ses iniquités, **2 Né** 4:17-18, 34. Ne vous réconciliez pas avec le diable et la chair, **2 Né** 10:24.

Cham. Voir aussi Noé, patriarche biblique

Personnage de l'Ancien Testament. Troisième fils de Noé (**Ge** 5:32; 6:10; **Moï** 8:12, 27).

Noé, ses fils et leurs familles entrent dans l'arche, **Ge** 7:13. Canaan, fils de Cham, est maudit, **Ge** 9:18-25.

Le gouvernement de Cham était patriarcal et fut béni en ce qui concerne les choses de la terre et la sagesse, mais pas en ce qui concerne la prêtrise, **Abr** 1:21-27. Égyptus, la femme de Cham, était descendante de Caïn ; les fils de leur fille Égyptus s'installèrent en Égypte, **Abr** 1:23, 25 (**Ps** 105:23; 106:21-22).

Champ. Voir aussi Monde; Vigne du Seigneur

Dans les Écritures, terrain utilisé pour la culture ou le pâturage. Il symbolise souvent le monde et ses peuples.

Le champ, c'est le monde, **Mt** 13:38. Le royaume des cieus est semblable à un trésor caché dans un champ, **Mt** 13:44.

Je vis un champ vaste et spacieux, **1 Né** 8:9, 20. Le champ était mûr, **Al** 26:5.

Le champ est déjà blanc, **D&A** 4:4 (**D&A** 6:3; 11:3; 12:3; 14:3; 31:4; 33:3, 7).

Le champ était le monde, **D&A** 86:1–2. Je comparerai ces royaumes à un homme qui avait un champ, **D&A** 88:51.

Chanter. *Voir aussi* Cantique; Musique

Adorer et louer Dieu par le chant.

Chantez à l'Éternel, **1 Ch** 16:23–36 (Ps 96). Chantez à l'Éternel, **Ps** 30:5. Poussez vers l'Éternel des cris de joie, **Ps** 100:1.

Après avoir chanté les cantiques, ils se rendirent à la montagne des oliviers, **Mt** 26:30.

Le Saint-Esprit les poussait à chanter, **Mro** 6:9.

Le chant des justes est une prière pour moi, **D&A** 25:12. Si tu es joyeux, loue le Seigneur par le chant, **D&A** 136:28.

Charité. *Voir aussi* Amour; Compassion; Entraide; Service

Amour pur du Christ (**Mro** 7:47) ; l'amour que le Christ a pour les enfants des hommes et que les enfants des hommes devraient avoir les uns pour les autres (2 **Né** 26:30; 33:7–9; **Ét** 12:33–34) ; le genre d'amour le plus haut, le plus noble et le plus fort, pas seulement l'affection.

La connaissance enfle, mais la charité édifie, **1 Co** 8:1. La charité, amour pur, surpasse presque tout le reste, **1 Co** 13. Le but du commandement, c'est une charité venant d'un cœur pur, **1 Ti** 1:5. Joindre à la piété l'amour fraternel, **2 Pi** 1:7.

Le Seigneur a commandé que tous les hommes aient la charité, **2 Né** 26:30 (**Mro** 7:44–47). Veillez à avoir la foi, l'espérance et la charité, **Al** 7:24. L'amour que le Seigneur a pour les hommes est la charité, **Ét** 12:33–34. Sans la charité les hommes ne peuvent hériter le lieu qui est préparé dans les demeures du Père, **Ét** 12:34 (**Mro** 10:20–21). Moroni écrit les paroles de Mormon sur la foi, l'espérance et la charité, **Mro** 7.

La charité qualifie les hommes pour l'œuvre du Seigneur, **D&A** 4:5–6 (**D&A** 12:8). Revêtez-vous du lien de la charité,

D&A 88:125. Que tes entrailles soient remplies de charité, **D&A** 121:45.

Charnel. *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Homme naturel; Sensualité, sensuel

Ce qui n'est pas de la spiritualité ; le mot peut être utilisé spécifiquement pour désigner ce qui est soit mortel et temporel (**D&A** 67:10), soit profane et sensuel (**Mos** 16:10–12).

Avoir l'esprit tourné vers la chair, c'est la mort, **2 Né** 9:39. Le diable endort les hommes dans une sécurité charnelle, **2 Né** 28:21. Ils s'étaient vus dans leur état charnel, **Mos** 4:2. Celui qui persiste dans sa nature charnelle reste dans son état déchu, **Mos** 16:5. Tous doivent naître de Dieu, changer de leur état charnel et déchu, **Mos** 27:25. L'humanité était devenue charnelle, sensuelle et diabolique, **Al** 42:10.

Ceux qui obéissent aux caprices de leur volonté et de leurs désirs charnels tomberont, **D&A** 3:4. On ne peut voir Dieu quand on a l'esprit charnel, **D&A** 67:10–12.

Les hommes commencèrent à être charnels, sensuels et diaboliques, **Moï** 5:13; 6:49.

Chasteté. *Voir aussi* Adultère; Fornication; Sensualité, sensuel; Vertu

Pureté sexuelle de l'homme et de la femme.

Joseph résiste aux avances de la femme de Potiphar, **Ge** 39:7–21 (**D&A** 42:24; 59:6). Tu ne commettras point d'adultère, **Ex** 20:14. Une femme vertueuse est la couronne de son mari, **Pr** 12:4 (**Pr** 31:10).

Ne savez-vous pas que votre corps est le temple du Saint-Esprit, **1 Co** 6:18–19. Sois un modèle en pureté, **1 Ti** 4:12.

Rien d'impur ne peut demeurer auprès de Dieu, **1 Né** 10:21. Car moi, le Seigneur Dieu, je fais mes délices de la chasteté des femmes, **Jcb** 2:28. Le péché sexuel est une abomination, **Al** 39:1–13.

Châtier, châtement

La chasteté et la vertu sont extrêmement chères et précieuses par-dessus tout, **Mro** 9:9.

Nous croyons que nous devons être chastes, **AF** 1:13.

Châtier, châtement. *Voir aussi*
Adversité

Correction, discipline infligée à une personne ou à un groupe pour l'aider à s'améliorer ou à se fortifier.

Ne méprise pas la correction du Tout-Puissant, **Job** 5:17 (Pr 3:11). Heureux l'homme que tu châties, ô Éternel, **P**s 94:12.

Toute Écriture est utile pour convaincre, pour corriger, **2 Ti** 3:16. Le Seigneur châtie celui qu'il aime, **Hé** 12:5–11.

Le Seigneur juge bon de châtier son peuple, **Mos** 23:21–22. Si le Seigneur ne châtie pas son peuple, il ne se souvient pas de lui, **Hé** 12:3. Le Seigneur parla avec le frère de Jared et le réprimanda, **Ét** 2:14.

Ils furent châtiés afin de se repentir, **D&A** 1:27. Ceux que j'aime je les châtie aussi afin que leurs péchés leur soient pardonnés, **D&A** 95:1. Tous ceux qui ne supportent pas le châtement ne peuvent être sanctifiés, **D&A** 101:2–5. Il faut que mon peuple soit châtié jusqu'à ce qu'il apprenne l'obéissance, **D&A** 105:6. Celui qui ne supporte pas le châtement n'est pas digne de mon royaume, **D&A** 136:31.

Chem. *Voir aussi* Jésus-Christ; Marcher, marcher avec Dieu

Voie ou itinéraire suivis par quelqu'un. Jésus a dit qu'il était le chemin (Jn 14:4–6).

Tu observeras les commandements de l'Éternel, ton Dieu, pour marcher dans ses voies, **De** 8:6. Instruis l'enfant selon la voie qu'il doit suivre, **Pr** 22:6 (2 Né 4:5). Le Seigneur dit que ses voies sont au-dessus de nos voies, **És** 55:8–9.

Étroite est la porte, resserré le chemin qui mènent à la vie, **Mt** 7:13–14 (3 Né 14:13–14; 27:33; **D&A** 132:22, 25). Dieu

préparera aussi le moyen de sortir de la tentation, **1 Co** 10:13.

Le Seigneur ne donne aucun commandement sans préparer la voie pour que ses enfants puissent l'accomplir, **1 Né** 3:7 (1 Né 9:6; 17:3, 13). Il n'y a aucun autre chemin que par la porte, **2 Né** 9:41. Vous êtes libres d'agir par vous-mêmes, de choisir le chemin de la mort éternelle ou le chemin de la vie éternelle, **2 Né** 10:23. C'est le chemin et il n'y a pas d'autre chemin ni de nom, **2 Né** 31:21 (Mos 3:17; Al 38:9; Hé 5:9). En donnant son Fils, Dieu a préparé une voie par excellence, **Ét** 12:11 (1 Co 12:31).

Chacun suit sa voie, **D&A** 1:16. Cela doit se faire à ma façon, **D&A** 104:16.

Chérubins

Figures représentant des créatures célestes. Leur forme exacte est inconnue. Leur fonction est de garder les lieux sacrés.

Le Seigneur mit des chérubins pour garder le chemin de l'arbre de vie, **Ge** 3:24 (Al 12:21–29; 42:2–3; Moï 4:31). Des représentations symboliques de chérubins étaient placées sur le propitiatoire, **Ex** 25:18, 22 (1 R 6:23–28; Hé 9:5). Les chérubins sont mentionnés dans les visions d'Ézéchiël, **Éz** 10; 11:22.

Choisir. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler; Liberté, libre; Libre arbitre

Quand il sélectionne ou choisit une personne ou un groupe, le Seigneur l'appelle aussi au service.

Choisissez aujourd'hui qui vous voulez servir, **Jos** 24:15 (Al 30:8; Moï 6:33). Je t'ai mis dans la fournaise de l'adversité, **És** 48:10 (1 Né 20:10).

Ce n'est pas vous qui m'avez choisi; mais moi, je vous ai choisis, **Jn** 15:16. Dieu a choisi les choses folles du monde pour confondre les sages, **1 Co** 1:27. Dieu nous a élus avant la fondation du monde, **Ép** 1:4.

Nous sommes libres de choisir la

liberté et la vie éternelle ou la captivité et la mort, **2 Né** 2:27.

Les nobles et les grands furent choisis au commencement, **D&A** 138:55–56.

Abraham fut choisi avant sa naissance, **Abr** 3:23.

Choix. Voir Choisir; Libre arbitre

Chrétiens. Voir aussi Disciple; Saint (membre de l'Église)

Nom donné à ceux qui croient en Jésus-Christ. Bien que ce terme soit d'usage courant dans le monde entier, le Seigneur qualifie les vrais disciples du Christ de saints (Ac 9:13, 32, 41; 1 Co 1:2; D&A 115:4).

Les disciples furent appelés chrétiens, **Ac** 11:26. Si quelqu'un souffre comme chrétien, qu'il n'en ait point honte, **1 Pi** 4:16.

À cause de l'alliance, vous serez appelés enfants du Christ, **Mos** 5:7. Les vrais croyants furent appelés chrétiens par ceux qui n'étaient pas membres de l'Église, **Al** 46:13–16.

Christ. Voir Jésus-Christ

Chroniques

Deux livres de l'Ancien Testament. Ils contiennent une brève histoire des événements depuis la Création jusqu'à la proclamation de Cyrus qui permit aux Juifs de retourner à Jérusalem.

1 Chroniques: Les chapitres 1–9 donnent les généalogies d'Adam à Saül. Le chapitre 10 raconte la mort de Saül. Les chapitres 11–22 racontent les événements du règne de David. Les chapitres 23–27 expliquent que Salomon fut fait roi et que les Lévités reçurent leurs fonctions. Le chapitre 28 explique que David commanda à Salomon de construire un temple. Le chapitre 29 rapporte la mort de David.

2 Chroniques: Les chapitres 1–9 racontent le règne de Salomon. Les chapitres 10–12 parlent du règne de Roboam, fils de Salomon, au cours duquel le royaume uni d'Israël fut divisé en royaume du

nord et royaume du sud. Les chapitres 13–36 décrivent les règnes des divers rois jusqu'à la prise du royaume de Juda par Nebucadnetsar. Le livre prend fin avec le décret de Cyrus permettant aux enfants captifs de Juda de retourner à Jérusalem.

Chronologie

Voir Chronologie dans l'Annexe

Chute d'Adam et Ève. Voir aussi Adam; Ève; Expiation, expier; Homme naturel; Jésus-Christ; Mortel, état; Mort physique; Mort spirituelle; Plan de rédemption; Racheter, rachetés, rédemption

Processus par lequel l'humanité devint mortelle ici-bas. Lorsqu'ils mangèrent du fruit défendu, Adam et Ève devinrent mortels, c'est-à-dire assujettis au péché et à la mort. Adam devint la « première chair » sur la terre (Moï 3:7), ce qui veut dire qu'Ève et lui furent les premiers êtres vivants à devenir mortels. Lorsqu'Adam et Ève tombèrent, tout sur terre tomba également et devint mortel. La révélation moderne montre que la Chute est une bénédiction et qu'Adam et Ève devraient être honorés en qualité de premiers parents de toute l'humanité.

La Chute était une étape nécessaire dans la progression de l'homme. Sachant qu'elle se produirait, Dieu avait prévu, dans la vie prémortelle, un Sauveur. Jésus-Christ vint au midi des temps expier la chute d'Adam et aussi les péchés personnels sous condition de repentir.

Le jour où tu en mangeras, tu mourras, **Ge** 2:17 (Moï 3:17). Elle prit de son fruit, et en mangea, **Ge** 3:6 (Moï 4:12).

Comme tous meurent en Adam, de même aussi tous revivront en Christ, **1 Co** 15:22.

Toute l'humanité était dans un état perdu et déchu, **1 Né** 10:6. La voie est préparée depuis la chute de l'homme, **2 Né** 2:4. Lorsque Adam et Ève eurent pris du fruit défendu, ils furent chassés

Ciel

du jardin d'Éden, **2 Né** 2:19. Adam tomba pour que les hommes fussent, **2 Né** 2:15–26. L'homme naturel est ennemi de Dieu, et l'est depuis la chute d'Adam, **Mos** 3:19. Aaron enseigne la Chute au père de Lamoni, **AI** 22:12–14. L'expiation doit être faite, sinon l'humanité est déchue et perdue, **AI** 34:9. Nos premiers parents furent retranchés temporellement et spirituellement de la présence du Seigneur, **AI** 42:2–15 (Hél 14:16). À cause de la Chute, notre nature est devenue mauvaise, **Ét** 3:2.

En transgressant ces saintes lois, l'homme devint l'homme déchu, **D&A** 20:20 (D&A 29:34–44).

Puisque tu es tombé, tu peux être racheté, **Moï** 5:9–12. En raison de la transgression vient la Chute, **Moï** 6:59. Les hommes seront punis pour leurs propres péchés, **AF** 1:2.

Ciel. *Voir aussi* Gloire céleste; Paradis; Royaume de Dieu ou royaume des cieus

Le terme *ciel* a deux significations fondamentales dans les Écritures. (1) C'est le lieu où Dieu vit et la demeure future des saints (Ge 28:12; Ps 11:4; Mt 6:9). (2) C'est l'étendue autour de la terre (Ge 1:1, 17; Ex 24:10). Le ciel, c'est bien clair, n'est pas le *paradis*, qui est la résidence temporaire des esprits fidèles de ceux qui ont vécu et sont morts sur cette terre. Jésus se rendit au paradis après sa mort sur la croix, mais le troisième jour, il disait à Marie qu'il n'était pas encore allé au Père (Lu 23:39–44; Jn 20:17; D&A 138:11–37).

Je contemple tes cieus, ouvrage de tes mains, **Ps** 8:4. Les cieus ont été faits par la parole de l'Éternel, **Ps** 33:6. Te voilà tombé du ciel, astre brillant, fils de l'aurore, **És** 14:12 (2 Né 24:12). Les cieus sont roulés comme un livre, **És** 34:4. Je vais créer de nouveaux cieus et une nouvelle terre, **És** 65:17. Dieu ouvrira les écluses des cieus, **Mal** 3:10.

Notre Père qui es aux cieus ! Que ton nom soit sanctifié, **Mt** 6:9 (3 Né 13:9). Paul fut ravi jusqu'au troisième ciel,

2 Co 12:2. Il y eut dans le ciel un silence, **Ap** 8:1 (D&A 88:95–98).

S'ils tiennent bon avec fidélité jusqu'à la fin, ils sont reçus dans le ciel, **Mos** 2:41. Vous pouvez être les enfants de notre Père qui est dans les cieus, **3 Né** 12:45.

Je viendrai dans les nuées du ciel, **D&A** 45:16. Élie fut enlevé au ciel sans goûter la mort, **D&A** 110:13. Les droits de la prêtrise sont liés aux pouvoirs des cieus, **D&A** 121:36. Il y a, dans les cieus, deux sortes d'êtres, **D&A** 129:1.

Sion fut enlevée au ciel, **Moï** 7:23.

Circoncision. *Voir aussi* Alliance abrahamique

Signe de l'alliance abrahamique pour les Israélites masculins pendant les dispensations de l'Ancien Testament (Ge 17:10–11, 23–27; TJS, Ge 17:11 [Annexe]). La circoncision consistait en l'ablation du prépuce des nouveau-nés et des adultes masculins. Ceux chez qui elle était pratiquée bénéficiaient des avantages et acceptaient les responsabilités de l'alliance. La circoncision, en tant que signe de l'alliance, fut supprimée par la mission du Christ (Mro 8:8; D&A 74:3–7).

Clefs de la prêtrise. *Voir aussi*

Dispensation; Première Présidence; Prêtrise

Les clefs sont les droits de présidence, ou le pouvoir donné par Dieu à l'homme pour diriger, gérer et gouverner la prêtrise de Dieu sur la terre. Les détenteurs de la prêtrise appelés à des postes de présidence reçoivent leurs clefs de ceux qui détiennent l'autorité sur eux. Les détenteurs de la prêtrise n'utilisent la prêtrise que dans les limites définies par ceux qui détiennent les clefs. Le président de l'Église est la seule personne sur terre à détenir toutes les clefs de la prêtrise et à être autorisée à les exercer (D&A 107:65–67, 91–92; 132:7).

Pierre reçut les clefs du royaume, **Mt** 16:19.

Michel (Adam) reçut les clefs du salut sous la direction de Jésus-Christ,

D&A 78:16. Les clefs du royaume appartiennent toujours à la Première Présidence, **D&A** 81:2. La Prêtrise de Melchisédek détient la clef des mystères de la connaissance de Dieu, **D&A** 84:19. Les douze apôtres détiennent des clefs particulières, **D&A** 107:35; 112:16, 32; 124:128. Joseph Smith et Oliver Cowdery reçurent des clefs relatives au rassemblement d'Israël, à l'Évangile d'Abraham et aux pouvoirs de scellement, **D&A** 110:11–16. La Première Présidence et les Douze détiennent les clefs de la dispensation de la plénitude des temps, **D&A** 112:30–34. Les officiers dans la prêtrise détiennent des clefs, **D&A** 124:123. Celui qui détient des clefs peut obtenir la connaissance, **D&A** 128:11.

La Prêtrise d'Aaron détient les clefs du ministère d'anges, de l'Évangile de repentir et du baptême, **JS, H** 1:69 (**D&A** 13).

Cœur. *Voir aussi* Cœur brisé; Né de Dieu, né de nouveau

Symbole de la volonté de l'homme et source, au figuré, de toutes les émotions et de tous les sentiments.

Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, de tout ton cœur, **De** 6:5 (**De** 6:3–7; **Mt** 22:37; **Lu** 10:27; **D&A** 59:5). Le Seigneur s'est choisi un homme selon son cœur, **1 S** 13:14. L'homme regarde à ce qui frappe les yeux, mais l'Éternel regarde au cœur, **1 S** 16:7. Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur pourra monter à la montagne de l'Éternel et sera béni, **Ps** 24:3–5 (2 Né 25:16). Il est tel que sont les pensées dans son âme, **Pr** 23:7. Élie ramènera le cœur des pères à leurs enfants, et le cœur des enfants à leurs pères, **Mal** 4:5–6 (**Lu** 1:17; **D&A** 2:2; 110:14–15; 138:47; **JS, H** 1:38–39).

Heureux ceux qui ont le cœur pur, **Mt** 5:8 (3 Né 12:8). L'homme tire le bien ou le mal de son cœur, **Lu** 6:45.

Suivez le Fils avec une intention réelle, **2 Né** 31:13. Êtes-vous nés spirituellement de Dieu et avez-vous connu un grand changement de cœur, **Al** 5:14. Offrez en

sacrifice au Seigneur un cœur brisé et un esprit contrit, **3 Né** 9:20 (3 Né 12:19; Ét 4:15; **Mro** 6:2).

Je te le dirai dans ton esprit et dans ton cœur par le Saint-Esprit, **D&A** 8:2.

Cœur brisé. *Voir aussi* Cœur; Humble, humilier, humilité; Repentir; Sacrifice

Avoir le cœur brisé, c'est être humble, contrit, repentant, c'est-à-dire réceptif à la volonté de Dieu.

Je suis avec l'homme contrit et humilié, **És** 57:15.

Le Christ s'est offert pour ceux qui ont le cœur brisé et l'esprit contrit, **2 Né** 2:7. Offrez en sacrifice au Seigneur un cœur brisé et un esprit contrit, **3 Né** 9:20 (**D&A** 59:8). Seuls ceux qui ont le cœur brisé et l'esprit contrit sont reçus au baptême, **Mro** 6:2.

Jésus fut crucifié pour le pardon des péchés du cœur contrit, **D&A** 21:9. Celui dont l'esprit est contrit est accepté, **D&A** 52:15. Le Saint-Esprit est promis à ceux qui sont contrits, **D&A** 55:3. Mon Esprit est envoyé pour éclairer ceux qui sont humbles et contrits, **D&A** 136:33.

Colère. *Voir aussi* Amour; Haine, haïr

Manifestation de mauvaise humeur. Le Seigneur a commandé aux saints de dominer leur colère (**Mt** 5:22). Ni les parents ni les enfants ne peuvent s'emporter contre les autres membres de la famille. Dans les Écritures, la colère est souvent représentée par l'image du feu (2 Né 15:25; **D&A** 1:13).

Caïn fut très irrité, et son visage fut abattu, **Ge** 4:5. L'Éternel est lent à la colère et plein de bonté, **Ps** 145:8. Une réponse douce calme la fureur, **Pr** 15:1. Un homme violent excite des querelles, mais celui qui est lent à la colère apaise les disputes, **Pr** 15:18 (**Pr** 14:29). À cause de mon nom, je suspends ma colère, **És** 48:9. J'ai tendu mes mains tous les jours vers un peuple rebelle, **És** 65:2–3.

Si quelqu'un te frappe sur la joue droite, présente-lui aussi l'autre, **Mt** 5:39.

Collège

Et vous, pères, n'irritez pas vos enfants, **Ép** 6:4.

Parce que je vous ai dit la vérité, vous êtes en colère contre moi, **Mos** 13:4. J'interviendrai contre ce peuple dans ma colère, **Al** 8:29.

Il n'est pas d'homme qui allume autant la colère de Dieu que celui qui ne confesse pas sa main en toutes choses, **D&A** 59:21. Moi, le Seigneur, je suis en colère contre les méchants, **D&A** 63:32.

Collège. *Voir aussi* Prêtrise

Le mot *collège* peut être utilisé de deux manières : (1) Groupe précis d'hommes qui détiennent le même office de la prêtrise. (2) Une majorité, ou le nombre minimum de membres d'un groupe de la prêtrise qui doivent être présents à une réunion pour gérer les affaires de l'Église (**D&A** 107:28).

Description des collèges de la Première Présidence, des Douze, des soixante-dix et leurs relations mutuelles, **D&A** 107:22–26, 33–34 (**D&A** 124:126–128). Les décisions de ces collèges doivent être unanimes, **D&A** 107:27. Les décisions d'un collège doivent être prises en toute justice, **D&A** 107:30–32. Description des devoirs des présidents des collèges de la prêtrise, **D&A** 107:85–96. Le collège des anciens est institué pour les ministres permanents, **D&A** 124:137.

Colombe, signe de la. *Voir aussi*

Saint-Esprit

Signe convenu par lequel Jean-Baptiste devait reconnaître le Messie (**Jn** 1:32–34). Joseph Smith a enseigné que le signe de la colombe fut institué avant la création du monde comme témoignage pour le Saint-Esprit ; c'est pourquoi, le diable ne peut pas venir sous le signe d'une colombe.

L'Esprit de Dieu descendit comme une colombe, **Mt** 3:16.

Après le baptême de Jésus, le Saint-Esprit descendit sous la forme d'une colombe, **1 Né** 11:27.

Moi, Jean, je rends témoignage que les

cieux s'ouvrirent et que le Saint-Esprit descendit sur lui sous la forme d'une colombe, **D&A** 93:15.

Colossiens, épître aux. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. À l'origine, lettre écrite par l'apôtre Paul aux Colossiens après la visite d'Épaphras, évangéliste de l'Église de Colosses (**Col** 1:7–8). Épaphras dit à Paul que les Colossiens tombaient dans une grave erreur : ils pensaient qu'ils étaient meilleurs que les autres parce qu'ils observaient soigneusement certaines ordonnances extérieures (**Col** 2:16), s'imposaient certaines mortifications et adoraient les anges (**Col** 2:18). Ces pratiques donnaient aux Colossiens le sentiment qu'ils se sanctifiaient. Ils avaient aussi l'impression de mieux comprendre les mystères de l'univers que les autres membres de l'Église. Dans sa lettre, Paul les reprend en enseignant que la rédemption n'est possible que par le Christ et que nous devons faire preuve de sagesse et le servir.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul aux Colossiens. Les chapitres 2–3 sont doctrinaux et contiennent des déclarations sur le rôle rédempteur du Christ, le danger du faux culte et l'importance de la Résurrection. Le chapitre 4 enseigne que les saints doivent faire preuve de sagesse en tout.

Combinaisons secrètes. *Voir aussi*

Caïn; Gadianton, brigands de

Organisation de gens unis par des serments pour réaliser les objectifs pervers du groupe.

Le père des mensonges incite les enfants des hommes aux combinaisons secrètes, **2 Né** 9:9. Je dois nécessairement détruire les œuvres secrètes des ténèbres, **2 Né** 10:15. Les jugements de Dieu sont tombés sur ces ouvriers des combinaisons secrètes, **Al** 37:30. Gadianton se révéla être presque l'entière destruction du peuple de Néphi, **Hél** 2:4–13. Satan excita le cœur du peuple à conclure des

serments et des alliances secrètes, **Hél** 6:21–31. Le Seigneur n'agit pas par combinaisons secrètes, **Ét** 8:19. Les nations qui soutiennent les combinaisons secrètes seront détruites, **Ét** 8:22–23. Ils rejetèrent toutes les paroles des prophètes à cause de leur société secrète, **Ét** 11:22.

À partir du temps de Caïn, il y eut une combinaison secrète, **Moï** 5:51.

Commandements, les dix. *Voir aussi*

Commandements de Dieu; Moïse

Dix lois données par Dieu par l'intermédiaire du prophète Moïse pour gouverner le comportement moral.

Leur nom hébreu est les « dix paroles ». On les appelle aussi l'alliance (De 9:9) ou le témoignage (Ex 25:21; 32:15). L'événement au cours duquel Dieu donne les dix commandements à Moïse et, par son intermédiaire, à Israël, est décrit dans Ex 19:9–20:23; 32:15–19; 34:1. Les commandements étaient gravés sur deux tables de pierre, qui étaient placées dans l'arche ; c'est pourquoi on l'appelait l'arche de l'alliance (No 10:33). Le Seigneur, citant De 6:4–5 et Lé 19:18, a résumé les dix commandements en deux grands commandements (Mt 22:37–39).

Les dix commandements ont été répétés dans la révélation moderne (TJS, Ex 34:1–2, 14 [Annexe] ; Mos 12:32–37; 13:12–24; D&A 42:18–28; 59:5–13).

Commandements de Dieu. *Voir*

aussi Commandements, les dix; Loi; Obéir, obéissance, obéissant; Parole de Dieu; Pêché

Loi et exigences imposées par Dieu à l'humanité, que ce soit individuellement ou collectivement. Le respect des commandements entraîne les bénédictions du Seigneur (D&A 130:21).

Noé exécuta tout ce que Dieu lui commandait, **Ge** 6:22. Suivez mes prescriptions et gardez mes commandements, **Lé** 26:3. Observe mes préceptes, et tu vivras, **Pr** 4:4 (Pr 7:2).

Si vous m'aimez, gardez mes commandements, **Jn** 14:15 (D&A 42:29). Quoi que ce soit que nous demandions, nous

le recevons de lui, parce que nous gardons ses commandements, **1 Jn** 3:22. Ses commandements ne sont pas pénibles, **1 Jn** 5:3.

Soyez immuables à garder les commandements, **1 Né** 2:10. Le Seigneur ne donne pas de commandements sans préparer la voie, **1 Né** 3:7. Je dois faire selon les commandements stricts de Dieu, **Jcb** 2:10. Si vous gardez mes commandements, vous prospérerez dans le pays, **Jm** 1:9 (Al 9:13; 50:20). Apprends dans ta jeunesse à garder les commandements de Dieu, **Al** 37:35.

Ces commandements sont de moi, **D&A** 1:24. Sondez ces commandements, **D&A** 1:37. Ceux qui ne gardent pas les commandements ne peuvent pas être sauvés, **D&A** 18:46 (D&A 25:15; 56:2). Mes commandements sont spirituels ; ils ne sont ni naturels ni temporels, **D&A** 29:35. Les commandements sont donnés pour que vous compreniez la volonté du Seigneur, **D&A** 82:8.

Je ne le sais, si ce n'est que le Seigneur me l'a commandé, **Moï** 5:6. Le Seigneur met les hommes à l'épreuve, pour voir s'ils feront tout ce qu'il leur commande, **Abr** 3:25.

Commencement. *Voir aussi* Création, créer; Jésus-Christ; Vie prémortelle

Désigne généralement l'époque précédant cette vie-ci, c'est-à-dire la vie prémortelle. Jésus-Christ est parfois appelé le commencement.

Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre, **Ge** 1:1 (Moï 2:1).

Au commencement était la Parole, **Jn** 1:1.

Je suis l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin, **3 Né** 9:18.

Le Christ est le commencement et la fin, **D&A** 19:1. La nouvelle alliance éternelle existait dès le commencement, **D&A** 22:1. L'homme était au commencement avec Dieu, **D&A** 93:23, 29. Des esprits nobles et grands furent choisis au commencement pour être dirigeants, **D&A** 138:55.

Comméragé

Mon Fils unique était avec moi depuis le commencement, **Moï** 2:26.

Comméragé. *Voir aussi* Médisance; Rumeur

Fait de donner des informations privées sur une tierce personne sans l'approbation de celle-ci.

Les hommes rendront compte de toute parole vaine qu'ils auront proférée, **Mt** 12:36. Exhortation aux saints à éviter les bavardages et l'intrigue, en parlant de choses dont on ne doit pas parler, **1 Ti** 5:11-14.

Tu ne médiras pas de ton prochain, **D&A** 42:27. Fortifie tes frères dans toutes tes conversations, **D&A** 108:7.

Communion fraternelle. *Voir aussi* Amour; Unité

Pour les saints des derniers jours, la communion fraternelle signifie entretenir des relations amicales, rendre service, encourager et fortifier les autres.

Tu aimeras ton prochain comme toi-même, **Lé** 19:18 (**Mt** 19:19; **D&A** 59:6).

Quand tu seras converti, affermis tes frères, **Lu** 22:32. Vous êtes mes disciples, si vous avez de l'amour les uns pour les autres, **Jn** 13:35. Pais mes agneaux, **Jn** 21:15-17. Ils nous ont demandé avec de grandes instances de prendre part à l'assistance destinée aux saints, **2 Co** 8:1-5. Notre communion est avec le Père et avec son Fils, **1 Jn** 1:3.

Les Néphites et les Lamanites fraternisèrent, **Hél** 6:3.

Que chacun estime son frère comme lui-même, **D&A** 38:24-25. Si vous n'êtes pas un, vous n'êtes pas de moi, **D&A** 38:27. Je vous reçois dans la communion avec la volonté d'être votre ami et votre frère, **D&A** 88:133.

Compassion. *Voir aussi*

Amour; Charité; Miséricorde, miséricordieux

Dans les Écritures, compassion a le sens étymologique de « souffrir avec ».

Le mot exprime la pitié et la miséricorde à l'égard d'autrui.

Le Seigneur invite son peuple à montrer de la compassion, **Za** 7:8-10.

Jésus a compassion de la foule, **Mt** 9:36 (**Mt** 20:34; **Mc** 1:41; **Lu** 7:13). Un Samaritain fut ému de compassion, **Lu** 10:33. Soyez tous animés de compassion, **1 Pi** 3:8.

Le Christ est rempli de compassion envers les enfants des hommes, **Mos** 15:9. Mes entrailles sont remplies de compassion envers vous, **3 Né** 17:6.

Joseph Smith prie pour obtenir la compassion du Seigneur, **D&A** 121:3-5.

Comportement homosexuel. *Voir aussi* Adultère; Sensualité, sensuel

Relations sexuelles entre personnes du même sexe. Dieu interdit les activités sexuelles de cette espèce.

Fais-les sortir vers nous, pour que nous les connaissions, **Ge** 19:1-11 (**Moï** 5:51-53). Tu ne coucheras point avec un homme. C'est une abomination, **Lé** 18:22 (**Lé** 20:13). Il n'y aura aucun prostitué parmi les fils d'Israël, **De** 23:17. Comme Sodome, ils publient leur crime, sans dissimuler, **És** 3:9 (2 **Né** 13:9).

Les hommes se sont enflammés dans leurs désirs les uns pour les autres, **Ro** 1:27. Les homosexuels n'hériteront pas le royaume de Dieu, **1 Co** 6:9-10. La loi n'est pas faite pour le juste, mais pour les infâmes, **1 Ti** 1:9-10. Ceux qui se livrent à des vices contre nature sont donnés en exemple, subissant la peine d'un feu éternel, **Jud** 1:7.

Condamnation, condamner.

Voir aussi Juge, jugement, juger; Jugement dernier

Juger ou être jugé coupable par Dieu.

L'Éternel condamne celui qui est plein de malice, **Pr** 12:2.

Le Seigneur nous corrige, afin que nous ne soyons pas condamnés avec le monde, **1 Co** 11:32.

Nos paroles, nos œuvres et nos pensées nous condamneront, **Al** 12:14. En

sachant des choses et en ne les faisant pas, les hommes tombent sous la condamnation, **Hél** 14:19. Si nous cessions de travailler, nous tomberions sous la condamnation, **Mro** 9:6.

Celui qui ne pardonne pas à son frère ses fautes est condamné devant le Seigneur, **D&A** 64:9. Celui qui pêche contre une lumière plus grande recevra une condamnation plus grande, **D&A** 82:3. L'Église tout entière est sous la condamnation jusqu'à ce qu'elle se repente et se souvienne du Livre de Mormon, **D&A** 84:54–57.

Confesser, confession. *Voir aussi* Pardonner; Repentir

Les Écritures utilisent le mot *confession* de deux manières au moins. Dans un sens, confesser, c'est affirmer sa foi en quelque chose, comme confesser que Jésus est le Christ (Mt 10:32; Ro 10:9; 1 Jn 4:1–3; D&A 88:104).

Dans un autre sens, confesser c'est reconnaître sa culpabilité, comme dans le cas d'une confession des péchés. Tous ont le devoir de confesser tous leurs péchés au Seigneur et d'obtenir son pardon (D&A 58:42–43). Lorsque c'est nécessaire, les péchés doivent être confessés à la personne ou aux personnes offensées. Les péchés graves doivent être confessés à un dirigeant de l'Église (en principe à l'évêque).

Il fera l'aveu de son péché, **Lé** 5:5. Ils confesseront leurs iniquités, **Lé** 26:40–42. Donne gloire à l'Éternel, le Dieu d'Israël, et rends-lui hommage, **Jos** 7:19.

Confessant leurs péchés, ils se faisaient baptiser par lui dans le fleuve du Jourdain, **Mt** 3:5–6.

Si le transgresseur confesse ses péchés, il lui sera pardonné, **Mos** 26:29.

Confesse tes péchés de peur que tu ne subisses ce châtement, **D&A** 19:20. Si un homme se repent de ses péchés, il les confessera et les délaissera, **D&A** 58:43. Le Seigneur est miséricordieux envers ceux qui confessent leurs péchés, le cœur humble, **D&A** 61:2. Le Seigneur

pardonne les péchés à ceux qui les confessent et en demandent le pardon, **D&A** 64:7.

Confiance. *Voir aussi* Foi

Fait de se fier à quelqu'un ou à quelque chose. Dans le domaine spirituel, la confiance implique que l'on se fie à Dieu et à son Esprit.

Voici, il me tuera ; je n'ai rien à espérer, **Job** 13:15. Mieux vaut chercher un refuge en l'Éternel que de se confier à l'homme, **Ps** 118:8. Confie-toi en l'Éternel de tout ton cœur, **Pr** 3:5. Dieu délivre ses serviteurs qui lui font confiance, **Da** 3:19–28.

C'est en toi que je mettrai toujours ma confiance, **2 Né** 4:34. Les méchants Néphites perdirent la confiance de leurs enfants, **Jcb** 2:35. Réjouissez-vous, et placez votre confiance en Dieu, **Mos** 7:19. Quiconque place sa confiance en Dieu sera élevé au dernier jour, **Mos** 23:22. Quiconque place sa confiance en Dieu sera soutenu dans ses épreuves, **Al** 36:3, 27.

Ne placez pas votre confiance dans le bras de la chair, **D&A** 1:19. Place ta confiance en cet Esprit qui conduit à faire le bien, **D&A** 11:12. Qu'il ait confiance en moi, et il ne sera pas confondu, **D&A** 84:116.

Confirmation. *Voir* Imposition des mains

Connaissance. *Voir aussi* Intelligence; Sagesse; Vérité

Compréhension, particulièrement de la vérité enseignée ou confirmée par l'Esprit.

L'Éternel est un Dieu qui sait tout, **1 S** 2:3. La science de l'Éternel est parfaite, **Job** 37:16. La crainte de l'Éternel est le commencement de la science, **Pr** 1:7. Celui qui retient ses paroles connaît la science, **Pr** 17:27. La terre sera remplie de la connaissance de l'Éternel, **És** 11:9 (2 Né 21:9; 30:15).

Vous avez enlevé la clef de la science, **Lu** 11:52. L'amour de Christ surpasse toute connaissance, **Ép** 3:19. Joignez à

Consacrer, loi de consécration

vosre foi la vertu, à la vertu la science, **2 Pi** 1:5.

Néphi avait une grande connaissance de la bonté de Dieu, **1 Né** 1:1. Ils parviendront à la connaissance du Rédempteur, **2 Né** 6:11. Les justes auront la connaissance parfaite de leur justice, **2 Né** 9:14. L'Esprit donne la connaissance, **Al** 18:35. Votre connaissance est parfaite en cela, **Al** 32:34. Les Lamanites seront amenés à la vraie connaissance de leur Rédempteur, **Hél** 15:13. Vous pouvez savoir avec une connaissance parfaite que c'est de Dieu, **Mro** 7:15-17.

Les saints trouveront de grands trésors de connaissance, **D&A** 89:19. La connaissance pure épanouit considérablement l'âme, **D&A** 121:42. Celui qui a les clefs de la Sainte Prêtrise n'a aucune difficulté à obtenir la connaissance des faits, **D&A** 128:11. Si une personne acquiert dans cette vie plus de connaissance, elle est avantagée dans le monde à venir, **D&A** 130:19. Il est impossible d'être sauvé dans l'ignorance, **D&A** 131:6.

Consacrer, loi de consécration. *Voir aussi* Ordre uni; Royaume de Dieu ou royaume des cieux

Dédier, rendre saint ou devenir juste. La loi de consécration est un principe divin par lequel hommes et femmes consacrent volontairement leur temps, leurs talents et leurs richesses matérielles à l'établissement et à l'édification du royaume de Dieu.

Consacrez-vous aujourd'hui à l'Éternel, **Ex** 32:29.

Tous ceux qui croyaient avaient tout en commun, **Ac** 2:44-45.

Ils avaient tout en commun ; c'est pourquoi il n'y avait ni riches ni pauvres, **4 Né** 1:3.

Le Seigneur explique les principes de la consécration, **D&A** 42:30-39 (**D&A** 51:2-19; 58:35-36). Un homme ne doit pas posséder plus qu'un autre, **D&A** 49:20. Tout homme recevait une part égale selon sa famille, **D&A** 51:3. Un ordre fut

établi pour que les saints pussent être égaux dans les liens des choses célestes et terrestres, **D&A** 78:4-5. Tout homme devait avoir des droits égaux selon ses besoins et ce qui lui était nécessaire, **D&A** 82:17-19. Sion ne peut être édiflée que sur les principes de la loi céleste, **D&A** 105:5.

Le peuple d'Hénoch était d'un seul cœur et d'un seul esprit et demeurait dans la justice ; et il n'y avait pas de pauvres parmi eux, **Moi** 7:18.

Conscience. *Voir aussi* Lumière, lumière du Christ

Sentiment intérieur du bien et du mal, qui existe chez tous les hommes et qui vient de la lumière du Christ (**Mro** 7:16). Nous naissons avec la capacité naturelle de distinguer entre le bien et le mal à cause de la lumière du Christ qui est donnée à chacun (**D&A** 84:46). Cette faculté est appelée la conscience. Le fait de la posséder fait de nous des êtres responsables. Comme les autres facultés, notre conscience peut être émoussée par le péché ou le mauvais usage.

Les scribes et les pharisiens furent accusés par leur conscience, **Jn** 8:9. Leur conscience rend témoignage, **Ro** 2:14-15. Les apostats portent la marque de la flétrissure dans leur propre conscience, **1 Ti** 4:2.

Les hommes sont suffisamment instruits pour discerner le bien du mal, **2 Né** 2:5. Le roi Benjamin avait la conscience nette devant Dieu, **Mos** 2:15. Les Néphites étaient remplis de joie, ayant la paix de la conscience, **Mos** 4:3. Zeezrom était déchiré par la conscience de sa culpabilité, **Al** 14:6. Nous recevons la joie ou le remords de conscience selon nos désirs, **Al** 29:5. Le châtement et une loi juste entraînent le remords de conscience, **Al** 42:18. L'Esprit du Christ est donné à tout homme afin qu'il distingue le bien du mal, **Mro** 7:16.

Chacun doit avoir la liberté de conscience, **D&A** 134:2. J'ai la conscience libre de toute faute, **D&A** 135:4.

Nous revendiquons le droit d'adorer Dieu selon les inspirations de notre conscience, **AF** 1:11.

Conseil. *Voir aussi* Prophète

Exhortations, avertissements, recommandation et instructions du Seigneur et des dirigeants ordonnés par lui.

Je vais te donner un conseil, **Ex** 18:19. Tu me conduiras par ton conseil, **P**s 73:24. Quand la prudence fait défaut, le peuple tombe, **Pr** 11:14.

Les pharisiens et les docteurs de la loi ont rendu nul le dessein de Dieu, **Lu** 7:30.

Être instruit est une bonne chose si on écoute les recommandations de Dieu, **2 Né** 9:29.

Écoutez les recommandations de celui qui vous a ordonnés, **D&A** 78:2. Reçois des instructions de celui que j'ai désigné, **D&A** 108:1. Il aspire à imposer son avis au lieu de l'avis que j'ai donné, **D&A** 124:84. Qu'il écoute dorénavant les avis de mon serviteur Joseph, **D&A** 124:89. Si quelqu'un ne recherche pas mes instructions, il n'aura aucun pouvoir, **D&A** 136:19.

Conseil dans les cieux. *Voir aussi*

Guerre dans le ciel; Plan de rédemption; Vie prémortelle

Moment de la vie prémortelle ou le Père présenta son plan à ses enfants spirituels qui allaient venir sur cette terre.

Les fils de Dieu poussaient des cris de joie, **Job** 38:4–7. J'élèverai mon trône au-dessus des étoiles de Dieu, **És** 14:12–13.

Il y eut une guerre dans le ciel, **Ap** 12:7–11.

Avant de naître, ils avaient reçu leurs premières leçons dans le monde des esprits, **D&A** 138:56.

Satan se rebella dans la vie prémortelle, **Moï** 4:1–4. Les intelligences furent organisées avant que le monde fût créé, **Abr** 3:22. Les Dieux tinrent conseil, **Abr** 4:26. Les Dieux terminèrent l'œuvre qu'ils avaient convenu de faire, **Abr** 5:2.

Conseil des Douze. *Voir* Apôtre

Conseiller

Au sens scripturaire du terme, conseiller signifie donner son avis ou des instructions.

Je te conseille d'acheter de moi de l'or éprouvé par le feu, **Ap** 3:18.

Ne cherchez pas à conseiller le Seigneur, **Jcb** 4:10. Il conseille avec sagesse sur toutes ses œuvres, **Al** 37:12.

Vos péchés sont montés jusqu'à moi parce que vous voulez faire comme bon vous semble, **D&A** 56:14.

Consentement commun. *Voir aussi*

Église de Jésus-Christ; Soutien des dirigeants de l'Église

Principe en vertu duquel les membres de l'Église soutiennent ceux qui sont appelés à œuvrer dans l'Église aussi bien que les autres décisions de l'Église réclamant leur soutien, habituellement manifesté en levant la main droite.

Jésus-Christ est à la tête de son Église. Par l'inspiration du Saint-Esprit, il oriente les dirigeants de l'Église dans les mesures et les décisions importantes. Néanmoins tous les membres de l'Église ont le droit de soutenir ou de ne pas soutenir les mesures et les décisions de leurs dirigeants.

Le peuple entier répondit d'une même voix, **Ex** 24:3 (No 27:18–19).

Les apôtres et les anciens se réunirent tous ensemble, **Ac** 15:25.

Personne ne peut être ordonné sans le vote de l'Église, **D&A** 20:65–66. Tout se fera par consentement commun, **D&A** 26:2 (**D&A** 28:13). Que tout se fasse par consentement uni, **D&A** 104:21.

Consolateur. *Voir aussi* Jésus-Christ; Saint-Esprit

Les Écritures parlent de deux Consolateurs. Le premier est le Saint-Esprit (**Jn** 14:26–27; **Mro** 8:26; **D&A** 21:9; 42:17; 90:11). Le second Consolateur est le Seigneur Jésus-Christ (**Jn** 14:18, 21, 23). Quand quelqu'un obtient le second Consolateur, Jésus-Christ lui apparaît de

Constitution

temps en temps, révèle le Père et l'ins-truit face à face (D&A 130:3).

Constitution. *Voir aussi*
Gouvernement; Loi

Dans les Doctrine et Alliances, la « Constitution » désigne la Constitution des États-Unis, qui fut inspirée par Dieu pour préparer le chemin au rétablissement de l'Évangile.

Il faut être en faveur de la loi constitutionnelle, **D&A** 98:5–6. C'est le Seigneur qui a fait établir la Constitution, **D&A** 101:77, 80.

Contraindre, contrainte. *Voir aussi*
Saint-Esprit

Pousser fortement à faire ou à ne pas faire quelque chose, surtout sous l'influence et la puissance du Saint-Esprit.

L'Esprit me presse au dedans de moi, **Job** 32:18.

L'amour du Christ nous presse, **2 Co** 5:14.

Je fus contraint par l'Esprit de tuer Laban, **1 Né** 4:10. L'Esprit me contraint, **Al** 14:11. Je suis contraint, selon l'alliance, **Al** 60:34. Ammaron, contraint par le Saint-Esprit, cacha les annales, **4 Né** 1:48.

Ce qui vient d'en haut doit être dit sous la contrainte de l'Esprit, **D&A** 63:64.

Conversion, converti. *Voir aussi*
Disciple; Né de Dieu, né de nouveau

Changement de croyance, de cœur et de vie pour accepter la volonté de Dieu et s'y conformer (**Ac** 3:19).

La conversion comprend la volonté de renoncer à son ancien mode de vie et à changer pour devenir disciple du Christ. Le repentir, le baptême pour le pardon des péchés, la réception du Saint-Esprit par l'imposition des mains et la foi constante au Seigneur Jésus-Christ rendent la conversion complète. L'homme naturel se transforme en une personne nouvelle qui est sanctifiée et

pure, née de nouveau en Christ Jésus (voir **2 Co** 5:17; **Mos** 3:19).

Les hommes doivent se convertir et devenir comme les petits enfants, **Mt** 18:3 (**Mos** 3:19). Quand tu seras converti, affermis tes frères, **Lu** 22:32. Ceux qui acceptèrent sa parole furent baptisés, **Ac** 2:37–41. Ramène un pécheur de la voie où il s'était égaré, **Ja** 5:20.

Conversion d'Énos, **Én** 1:2–5. Les paroles du roi Benjamin produisirent un grand changement dans le peuple, **Mos** 5:2 (**Al** 5:12–14). Toute l'humanité doit naître de nouveau ; oui, naître de Dieu, **Mos** 27:25. Conversion d'Alma et des fils de Mosiah, **Mos** 27:33–35. Conversion du père de Lamoni, **Al** 22:15–18. Par la puissance et la parole de Dieu, ils avaient été convertis au Seigneur, **Al** 53:10. Le repentir produit un changement de cœur, **Hél** 15:7. Tous ceux qui furent convertis montrèrent vraiment qu'ils avaient reçu la puissance et l'Esprit de Dieu, **3 Né** 7:21. À cause de leur foi au Christ au moment de leur conversion, ils furent baptisés de feu et du Saint-Esprit, **3 Né** 9:20.

Ils iront prêcher le repentir, et beaucoup seront convertis, **D&A** 44:3–4.

Convoiter. *Voir aussi* Envie

Dans les Écritures, convoiter, c'est envier quelqu'un ou avoir le désir excessif de quelque chose.

Tu ne convoiteras point, **Ex** 20:17 (**De** 5:21; **Mos** 13:24; **D&A** 19:25). Celui qui est ennemi de la cupidité prolonge ses jours, **Pr** 28:16. Ils convoitèrent des champs, et ils s'en emparent, **Mi** 2:2.

Gardez-vous avec soin de toute avarice, **Lu** 12:15. La loi disait : Tu ne convoiteras point, **Ro** 7:7. Dans les derniers jours, les hommes seront amis de l'argent, **2 Ti** 3:1–2.

Lorsque Laban vit nos biens, il les convoita, **1 Né** 3:25.

Tu ne convoiteras pas tes biens, **D&A** 19:26. Cessez de convoiter, **D&A** 88:123. Ne convoitez pas ce qui appartient à votre frère, **D&A** 136:20.

Convoitise. *Voir aussi* Sensualité, sensuel

Désir intense et inconvenant de quelque chose.

Ne la convoite pas dans ton cœur pour sa beauté, **Pr** 6:25.

Quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle, **Mt** 5:28 (3 Né 12:28). Les hommes se sont enflammés dans leurs désirs les uns pour les autres, **Ro** 1:27. Ils se donneront une foule de docteurs selon leurs propres désirs, **2 Ti** 4:3–4.

Laban vit nos biens et les convoita, **1 Né** 3:25. N'allez plus après les convoitises de vos yeux, **Al** 39:3–4, 9.

Celui qui regarde une femme pour la convoiter reniera la foi, **D&A** 42:23. Mettez fin à tous vos désirs voluptueux, **D&A** 88:121.

Corianton. *Voir aussi* Alma, fils d'Alma

Personnage du Livre de Mormon. Fils d'Alma le Jeune.

Se rend auprès des Zoramites, **Al** 31:7. Abandonne le ministère pour suivre une prostituée, **Al** 39:3. Alma l'instruit sur le genre d'existence qui suit la mort, sur la résurrection et sur l'expiation, **Al** 39–42. De nouveau appelé à prêcher, **Al** 42:31. Se rend en bateau dans le pays situé du côté du nord, **Al** 63:10.

Coriantumr. *Voir aussi* Jarédites

Personnage du Livre de Mormon. Roi des Jarédites et dernier survivant de la nation jarédite.

Découvert par le peuple de Zarahemla, **Om** 1:21. Roi de tout le pays, **Ét** 12:1–2. Capturé par Shared et libéré par ses fils, **Ét** 13:23–24. Combat divers ennemis, **Ét** 13:28–14:31. Se repent, **Ét** 15:3. Mène son dernier combat contre Shiz, **Ét** 15:15–32.

Corinthiens, épîtres aux. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Deux livres du Nouveau Testament. À l'origine, lettres écrites par Paul aux saints de Corinthe pour corriger les

désordres parmi eux. Les Corinthiens vivaient dans une société moralement perverse.

1 Corinthiens: Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et son exhortation aux saints d'être unis. Les chapitres 2–6 sont les corrections que Paul apporte aux erreurs des saints de Corinthe. Les chapitres 7–12 contiennent ses réponses à certaines questions. Les chapitres 13–15 traitent de l'amour, des dons spirituels et de la résurrection. Le chapitre 16 contient sa recommandation de rester ferme dans la foi.

2 Corinthiens: Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et un message de réconfort. Le chapitre 2 contient des conseils personnels pour Tite. Les chapitres 3–7 traitent de la puissance de l'Évangile dans la vie des saints et de leurs dirigeants. Les chapitres 8–9 recommandent aux saints de donner de bon cœur aux pauvres. Les chapitres 10–12 affirment la position de Paul en qualité d'apôtre. Le chapitre 13 exhorte à la perfection.

Corneille. *Voir aussi* Centenier; Gentils; Pierre

Centenier de Césarée, baptisé par Pierre (Ac 10). Il fut probablement le premier païen à devenir membre de l'Église sans avoir préalablement été converti au judaïsme. Le baptême de Corneille et de sa famille constitue la première étape de la prédication de l'Évangile aux païens. Pierre, chef des apôtres, qui détenait les clefs du royaume de Dieu sur la terre à l'époque, dirigea cette prédication.

Corps. *Voir aussi* Âme; Mortel, état; Mort physique; Résurrection

Structure mortelle, physique, de chair et d'os créée à l'image de Dieu, qui se combine à l'esprit pour constituer une personne vivante. Le corps physique sera éternellement uni à l'esprit dans la résurrection. Les Écritures appellent parfois âme le corps et l'esprit réunis (Ge 2:7; D&A 88:15; Moï 3:7, 9, 19; Abr 5:7).

Coudée

L'Éternel Dieu forma l'homme de la poussière de la terre, **Ge** 2:7 (Moi 3:7).

Touchez-moi et voyez : un esprit n'a ni chair ni os, **Lu** 24:39. Je traite durement mon corps et je le tiens assujéti, **1 Co** 9:27. Il y a un corps animal, il y a aussi un corps spirituel, **1 Co** 15:44. Le corps sans âme est mort, **Ja** 2:26.

Le corps mortel ressuscitera corps immortel, **Al** 11:43–45. Chaque partie du corps sera rétablie, **Al** 41:2. Jésus montre son corps ressuscité aux Néphites, **3 Né** 10:18–19; 11:13–15.

Le Père a un corps de chair et d'os aussi tangible que celui de l'homme, le Fils aussi, **D&A** 130:22.

À l'image de son corps, homme et femme Dieu les créa, **Moï** 6:9 (Ge 9:6).

Coudée

Unité ordinaire de longueur (env. 50 cm) chez les Hébreux. À l'origine, distance du coude à l'extrémité des doigts.

Courage, courageux. *Voir aussi* Crainte; Foi

Fait de ne pas avoir peur, en particulier de ne pas avoir peur de faire ce qui est bien.

Fortifiez-vous et ayez du courage, **De** 31:6 (Jos 1:6–7). Appliquez-vous avec force à observer et à mettre en pratique tout ce qui est écrit, **Jos** 23:6.

Ce n'est pas un esprit de timidité que Dieu nous a donné, **2 Ti** 1:7.

Son cœur prit courage quand il entendit, **Al** 15:4 (Al 62:1). Les fils d'Hélanan étaient extrêmement vaillants dans leur courage, **Al** 53:20–21. Jamais je n'avais vu un aussi grand courage, **Al** 56:45.

Courage, frères ; et en avant, en avant, vers la victoire, **D&A** 128:22.

Couronne. *Voir aussi* Vie éternelle

Ornement circulaire que portent les souverains sur la tête. Elle peut être un symbole de puissance céleste, de domination et de divinité. Ceux qui persévèrent jusqu'à la fin en gardant tous les commandements de Dieu recevront

une couronne de vie éternelle (voir **D&A** 20:14; **Moi** 7:56; **JS**, M 1:1).

La couronne de justice m'est réservée, **2 Ti** 4:8. Vous obtiendrez la couronne incorruptible de la gloire, **1 Pi** 5:4.

Ceux qui meurent dans le Seigneur recevront une couronne de justice, **D&A** 29:13. Ils recevront une couronne dans les demeures de mon Père, **D&A** 59:2. Le Seigneur prépare les saints afin qu'ils s'élèvent jusqu'à la couronne qui a été préparée pour eux, **D&A** 78:15. Le Seigneur a promis à ses saints une couronne de gloire à sa droite, **D&A** 104:7.

Cowdery, Oliver

Deuxième ancien de l'Église rétablie et un des trois témoins de l'origine divine et de la véracité du Livre de Mormon. Il fut le secrétaire de Joseph Smith tandis que celui-ci traduisait le Livre de Mormon à partir des plaques d'or (**JS**, H 1:66–68).

Reçut le témoignage de la véracité de la traduction du Livre de Mormon, **D&A** 6:17, 22–24. Ordonné par Jean-Baptiste, **D&A** 13 (**D&A** 27:8; **JS**, H 1:68–73, voir note du verset 71). Lorsque vous aurez obtenu la foi et que vous les aurez vus de vos yeux, vous témoignerez les avoir vus, **D&A** 17:3, 5. Je t'ai manifesté par mon Esprit que ce que tu as écrit est vrai, **D&A** 18:2. Désigné et ordonné pour être l'un des intendants des révélations, **D&A** 70:3. Reçoit les clefs de la prêtrise avec Joseph Smith, **D&A** 110.

Crainte. *Voir aussi* Courage, courageux; Foi; Respect

Le mot *crainte* peut avoir deux significations : (1) Craindre Dieu c'est éprouver du respect et de la vénération pour lui et obéir à ses commandements ; (2) craindre l'homme, les dangers mortels, la souffrance et le mal, c'est en avoir peur, les redouter.

Crainte de Dieu: Il n'y avait sans doute aucune crainte de Dieu dans ce pays, **Ge** 20:11. Tu craindras l'Éternel, ton Dieu, **De** 6:13 (Jos 24:14; 1 S 12:24).

Servez l'Éternel avec crainte, **Ps** 2:11. La crainte de l'Éternel est le commencement de la sagesse, **Ps** 111:10. Crains l'Éternel, et détourne-toi du mal, **Pr** 3:7. Le bonheur est pour ceux qui craignent Dieu, **Ec** 8:12.

Travaillez à votre salut avec crainte et tremblement, **Ph** 2:12. Craignez Dieu, et donnez-lui gloire, **Ap** 14:7 (D&A 88:104).

Les prophètes exhortaient continuellement le peuple pour le garder dans la crainte du Seigneur, **Én** 1:23. Alma et les fils de Mosiah tombèrent par terre, car la crainte du Seigneur était venue sur eux, **Al** 36:7. Travaillez à votre salut avec tremblement, **Mrm** 9:27.

Ceux qui ne me craignent pas, c'est eux que je troublerai et que je ferai trembler, **D&A** 10:56. Celui qui me craint s'attendra aux signes de la venue du Fils de l'Homme, **D&A** 45:39.

Crainte de l'homme: Ne crains point, car je suis avec toi, **Ge** 26:24 (És 41:10). L'Éternel est avec nous, ne les craignez point, **No** 14:9. Ne crains point, car ceux qui sont avec nous sont en plus grand nombre, **2 R** 6:16. Je ne crains rien : que peuvent me faire des hommes, **Ps** 56:5. Ne craignez pas l'opprobre des hommes, **És** 51:7 (2 Né 8:7).

Ce n'est pas un esprit de timidité que Dieu nous a donné, **2 Ti** 1:7. L'amour parfait bannit la crainte, **1 Jn** 4:18 (Mro 8:16).

Les fils d'Hélanan ne craignaient pas la mort, **Al** 56:46–48. La crainte de la mort remplit le cœur des méchants, **Mrm** 6:7. Ne craignez pas ce que l'homme peut faire, **Mro** 8:16.

Tu n'aurais pas dû craindre l'homme plus que Dieu, **D&A** 3:7 (D&A 30:1, 11; 122:9). Ne craignez pas de faire le bien, **D&A** 6:33. Tous ceux qui appartiennent à mon Église n'ont rien à craindre, **D&A** 10:55. Si vous êtes préparés, vous ne craignez pas, **D&A** 38:30. Dépouillez-vous des craintes, **D&A** 67:10. Prenez courage et ne craignez pas, car moi, le Seigneur, je suis avec vous, **D&A** 68:6. Ne craignez pas vos ennemis, **D&A** 136:17.

Créateur. Voir Création, créer; Jésus-Christ

Création, créer. Voir aussi Commencement; Création spirituelle; Jésus-Christ; Sabbat, jour du; Terre

Organisation. Dieu, agissant par l'intermédiaire de son Fils, Jésus-Christ, a organisé les éléments de la nature pour former les cieux et la terre. Notre Père céleste et Jésus ont créé l'homme à leur image (**Moï** 2:26–27).

Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre, **Ge** 1:1. Faisons l'homme à notre image, **Ge** 1:26 (**Moï** 2:26–27; **Abr** 4:26).

Toutes choses ont été faites par elle, **Jn** 1:3, 10. En lui ont été créées toutes les choses qui sont dans les cieux, **Col** 1:16 (**Mos** 3:8; **Hél** 14:12). C'est par son Fils que Dieu a créé le monde, **Hé** 1:2.

L'homme fut créé au commencement, **Mos** 7:27. J'ai créé les cieux et la terre, et toutes choses, **3 Né** 9:15 (**Mrm** 9:11, 17). Tous les hommes ont été créés au commencement à mon image, **Ét** 3:15.

Jésus-Christ a créé les cieux et la terre, **D&A** 14:9. Il a créé l'homme et la femme à son image, **D&A** 20:18.

J'ai créé des mondes sans nombre, **Moï** 1:33. Par mon Fils unique, j'ai créé le ciel, **Moï** 2:1. Moi, le Seigneur Dieu, je créai spirituellement toutes les choses, avant qu'elles fussent naturellement sur la surface de la terre, **Moï** 3:5. Des millions de terres comme celles-ci, ce ne serait même pas le commencement du nombre de tes créations, **Moï** 7:30. Les Dieux organisèrent et formèrent les cieux, **Abr** 4:1.

Création spirituelle. Voir aussi Création, créer; Homme, hommes

Le Seigneur a tout créé spirituellement avant de le créer physiquement (**Moï** 3:5).

Le Seigneur a fait toutes les herbes avant qu'elles ne soient sur la terre, **Ge** 2:4–6 (**Abr** 5:5).

Croire

C'est par la puissance de mon Esprit que j'ai créé toutes les choses, premièrement spirituelles, deuxièmement temporelles, **D&A** 29:31–32. Ce qui est temporel est à l'image de ce qui est spirituel, **D&A** 77:2.

J'ai fait le monde, et les hommes avant qu'ils ne fussent dans la chair, **Moï** 6:51.

Croire. Voir aussi Confiance; Foi; Incrédulité; Jésus-Christ

Avoir foi en quelqu'un ou accepter quelque chose comme vrai. On doit se repentir et croire en Jésus-Christ pour être sauvé dans le royaume de Dieu (**D&A** 20:29).

Croyez au Seigneur votre Dieu ; croyez ses prophètes, **2 Ch** 20:20. Aucun mal ne fut fait à Daniel dans la fosse aux lions parce qu'il croyait en Dieu, **Da** 6:23.

Qu'il te soit fait selon ta foi, **Mt** 8:13. Tout ce que vous demanderez avec foi par la prière, vous le recevrez, **Mt** 21:22. Ne crains pas, crois seulement, **Mc** 5:36. Tout est possible à celui qui croit, **Mc** 9:23–24. Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé, **Mc** 16:16 (2 Né 2:9; 3 Né 11:33–35). Quiconque croit au Fils a la vie éternelle, **Jn** 3:16, 18, 36 (**Jn** 5:24; **D&A** 10:50). Nous avons cru et nous avons connu que tu es le Christ, **Jn** 6:69. Celui qui croit en moi vivra, quand même il serait mort, **Jn** 11:25–26. Nous qui avons cru, nous entrons dans le repos, **Hé** 4:3. Que nous croyions au nom de son Fils Jésus-Christ, et que nous nous aimions les uns les autres, **1 Jn** 3:23.

Le Messie ne fera périr aucun de ceux qui croient en lui, **2 Né** 6:14. Les Juifs seront persécutés jusqu'à ce qu'ils soient persuadés de croire au Christ, **2 Né** 25:16. Si vous croyez tout cela, veillez à le faire, **Mos** 4:10. Le Fils prendra sur lui les transgressions de ceux qui croient en son nom, **Al** 11:40. Béni est celui qui croit en la parole de Dieu sans y être obligé, **Al** 32:16. Si vous ne pouvez faire plus que désirer croire, laissez ce désir agir en vous, **Al** 32:27. Si vous croyez au nom du Christ, vous vous repentirez, **Hél**

14:13. Ceux qui croient au Christ croient aussi au Père, **3 Né** 11:35. Jamais aucun homme n'a cru au Seigneur comme le frère de Jared, **Ét** 3:15. Tout ce qui persuade de croire au Christ est envoyé par le pouvoir du Christ, **Mro** 7:16–17.

Quiconque croira aux paroles du Seigneur recevra une manifestation de l'Esprit, **D&A** 5:16. Ceux qui croient au nom du Seigneur deviendront les fils de Dieu, **D&A** 11:30 (**Jn** 1:12). À certains il est donné de croire aux paroles des autres, **D&A** 46:14. Des signes suivent ceux qui croient, **D&A** 58:64 (**D&A** 63:7–12).

Ceux qui croient, se repentent et sont baptisés recevront le Saint-Esprit, **Moï** 6:52.

Croix. Voir aussi Crucifixion; Expiation, expier; Golgotha; Jésus-Christ; Sainte-Cène

Structure de bois sur laquelle Jésus-Christ fut crucifié (**Mc** 15:20–26). Beaucoup dans le monde croient maintenant que c'est un symbole de la crucifixion et du sacrifice expiatoire du Christ ; mais le Seigneur a fixé ses propres symboles de sa crucifixion et de son sacrifice : le pain et l'eau de la Sainte-Cène (**Mt** 26:26–28; **D&A** 20:40, 75–79). Dans les Écritures, ceux qui prennent leur croix sont ceux qui aiment Jésus-Christ au point de se refuser l'impiété et toute convoitise profane et gardent ses commandements (**TJS**, **Mt** 16:25–26 [Annexe]).

Prends ta croix, et suis-moi, **Mc** 10:21 (3 Né 12:30; **D&A** 23:6). Jésus a supporté la croix, et s'est assis à la droite du trône de Dieu, **Hé** 12:2.

Il fut élevé sur la croix et mis à mort pour les péchés du monde, **1 Né** 11:33. Ceux qui ont enduré les croix du monde hériteront le royaume de Dieu, **2 Né** 9:18. Mon Père m'a envoyé pour que je sois élevé sur la croix, **3 Né** 27:14–15.

Celui qui ne prend pas sa croix, ne me suit pas et ne garde pas mes commandements ne sera pas sauvé, **D&A** 56:2.

Il vit le Fils de l'Homme élevé sur la croix, **Moï** 7:55.

Crucifixion. *Voir aussi* Croix; Expiation, expier; Golgotha; Jésus-Christ

Mode d'exécution romain, courant à l'époque du Nouveau Testament, selon lequel on mettait la victime à mort en lui liant ou clouant les mains et les pieds à une croix. On ne l'infligeait habituellement qu'aux esclaves et aux pires criminels. La crucifixion était souvent précédée d'une flagellation (Mc 15:15). On obligeait habituellement le futur crucifié à porter lui-même sa croix jusqu'au lieu de l'exécution (Jn 19:16-17). Ses vêtements revenaient aux soldats qui exécutaient la sentence (Mt 27:35). On enfonçait la croix dans le sol de sorte que les pieds du crucifié n'étaient qu'à cinquante ou soixante centimètres du sol. Des soldats montaient la garde devant la croix jusqu'à ce que le crucifié meure, ce qui prenait parfois jusqu'à trois jours (Jn 19:31-37).

Jésus-Christ fut crucifié parce qu'un groupe d'incroyants l'accusait faussement de sédition vis-à-vis de César et de blasphème, parce qu'il disait qu'il était le Fils de Dieu. On donna à Jésus un manteau de pourpre (Jn 19:2) et une couronne d'épines, et on l'accabla d'autres insultes (Mt 26:67; Mc 14:65).

Les méchants perceront les mains et les pieds du Messie, **Ps** 22:12-19. Le Christ ira comme l'agneau qu'on mène à la boucherie, **És** 53:7.

Jésus prédit sa crucifixion, **Mt** 20:18-19. Description de la crucifixion du Christ, **Mt** 27:22-50 (Mc 15:22-37; Lu 23:26-46; Jn 19:17-30).

Néphi vit en vision la crucifixion de l'Agneau de Dieu, **1 Né** 11:33. Néphi parle des souffrances et de la crucifixion du Christ, **1 Né** 19:9-14. Jacob parle du ministère et de la crucifixion du Saint d'Israël, **2 Né** 6:9. Des tempêtes, des tremblements de terre, des incendies et des tornades en Amérique témoignent

de la crucifixion du Christ à Jérusalem, **3 Né** 8.

Je suis Jésus qui a été crucifié, **D&A** 45:51-52. Le ministère du Christ parmi les esprits en prison se limita à la période séparant sa mort de sa résurrection, **D&A** 138:27.

Culpabilité. *Voir aussi* Repentir

État de celui qui a mal agi ou sentiment de regret et de tristesse qui devrait accompagner le péché.

Il péchera ainsi et se rendra coupable, **Lé** 5:20-25.

Quiconque prend la Sainte-Cène indigne ment est coupable envers le corps et le sang de Jésus, **1 Co** 11:27.

Les coupables trouvent que la vérité est dure, **1 Né** 16:2. Nous aurons la connaissance parfaite de toute notre culpabilité, **2 Né** 9:14. Ma culpabilité était balayée, **Én** 1:6. Il y eut une punition attachée, qui apporta le remords de conscience, **Al** 42:18. Que vos péchés vous troublent de ce trouble qui vous conduira au repentir, **Al** 42:29.

Certains d'entre vous sont coupables devant moi ; mais je serai miséricordieux, **D&A** 38:14.

Le Fils de Dieu a expié la faute originelle, **Moï** 6:54.

Culte. *Voir* Adoration

Cumorah, colline de. *Voir aussi*

Livre de Mormon; Moroni, fils de Mormon; Smith, Joseph, fils

Petite colline située dans l'ouest de l'État de New York, aux États-Unis. C'est là qu'un prophète d'autrefois appelé Moroni cacha les plaques d'or contenant quelques-unes des annales des nations néphite et jarédite. En 1827, Joseph Smith fut envoyé à cette colline par Moroni ressuscité chercher ces plaques et en traduire une partie. Cette traduction est le Livre de Mormon.

Les Néphites se rassemblent à Cumorah, **Mrm** 6:2-4. Cumorah est dans un pays de nombreuses eaux, **Mrm** 6:4. Mormon cache les annales dans la

Cyrus

colline de Cumorah, **Mrm** 6:6. Tous, sauf vingt-quatre Néphites, sont tués à Cumorah, **Mrm** 6:11.

Nous entendons de bonnes nouvelles de Cumorah, **D&A** 128:20.

Joseph Smith sort les plaques de la colline de Cumorah, **JS, H** 1:42, 50–54, 59.

Cyrus

Personnage de l'Ancien Testament. Roi de Perse qui accomplit la prophétie d'Ésaïe (2 Ch 36:22–23; És 44:28; 45:1) en permettant aux Juifs de retourner à Jérusalem reconstruire le temple, mettant ainsi partiellement fin à la captivité babylonienne. Ésaïe avait fait sa prophétie environ 180 ans plus tôt.

Dalila. *Voir aussi* Philistins

Personnage de l'Ancien Testament. Philistine qui trompe et trahit Samson (Jg 16).

Damas

Ville antique de Syrie.

Damas se trouve dans une plaine riche aux frontières du désert et est bien arrosée par le Barada. La ville est souvent mentionnée dans les Écritures (à partir de Ge 14:15). Paul était en route pour Damas lorsque le Seigneur ressuscité lui apparut (Ac 9:1–27; 22:5–16; 26:12–20).

Damnation. *Voir aussi* Diable; Enfer; Fils de perdition; Mort spirituelle

Fait d'être arrêté dans sa progression et de se voir refuser l'accès à la présence de Dieu et à sa gloire. La damnation existe à des degrés divers. Tous ceux qui n'obtiennent pas la plénitude de l'exaltation céleste seront dans une certaine mesure limités dans leur progression et leurs droits, et dans cette même mesure, ils seront damnés.

Malheur à vous, hypocrites ! Vous serez jugés plus sévèrement, **Mt** 23:14. Quiconque blasphémera contre le Saint-Esprit est coupable d'un péché

éternel, **Mc** 3:29. Ceux qui auront fait le mal ressusciteront pour le jugement, **Jn** 5:29 (3 Né 26:5). Celui qui mange et boit indignement, mange et boit un jugement contre lui-même, **1 Co** 11:29 (3 Né 18:28–29).

Celui qui ne veut pas se repentir, être baptisé et persévérer jusqu'à la fin sera inévitablement damné, **2 Né** 9:24 (Mc 16:16; Ét 4:18; D&A 68:9; 84:74). Les méchants seraient plus malheureux de demeurer avec Dieu qu'avec les âmes damnées en enfer, **Mrm** 9:4.

Celui qui ne fait rien tant qu'on ne le lui a pas commandé, celui-là est damné, **D&A** 58:29. Celui qui reçoit la plénitude de la nouvelle alliance éternelle doit respecter la loi, ou il sera damné, **D&A** 132:6.

Dan. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Bilha, servante de Rachel (Ge 30:5–6).

Tribu de Dan: On trouve la bénédiction de Jacob sur Dan dans Ge 49:16–18. On trouve la bénédiction de Moïse sur la tribu de Dan dans De 33:22. Après son installation à Canaan, la tribu de Dan reçut une terre de dimensions réduites, extrêmement fertile (Jos 19:40–48). Elle eut beaucoup de mal à la protéger contre les Amoréens (Jg 1:34) et contre les Philistins (Jg 13:2, 25; 18:1). Il en résulta que les Danites partirent vers le nord de la Palestine (Jg 18), autour de Laïs, et rebaptisèrent cette ville Dan. Elle est connue comme étant la limite septentrionale de la Palestine qui s'étendait « depuis Dan jusqu'à Beer-Schéba ».

Daniel

Personnage principal du livre de Daniel dans l'Ancien Testament. Prophète de Dieu et homme d'une grande foi.

On ne sait rien de ses parents, mais ils semblent avoir été de souche royale (Da 1:3). Il fut emmené en captivité à Babylone, où il reçut le nom de

Beltschatsar (Da 1:6–7). Avec trois autres captifs, il refusa la nourriture du roi pour des raisons religieuses (Da 1:8–16).

Il gagna la faveur de Nebucadnetsar et de Darius par sa capacité d'interpréter les songes (Da 2; 4; 6). Il lut et interpréta aussi l'écriture sur le mur (Da 5). Ses ennemis complotèrent contre lui, et il fut jeté dans une fosse à lions, mais le Seigneur lui sauva la vie (Da 6).

Livre de Daniel : Le livre comporte deux divisions : les chapitres 1–6 sont des récits concernant Daniel et ses trois compagnons ; les chapitres 7–12 sont les visions prophétiques de Daniel. Le livre enseigne l'importance d'être fidèle à Dieu et montre que le Seigneur bénit les fidèles.

L'apport principal du livre est l'interprétation du songe du roi Nebucadnetsar. Dans ce songe, on voit le royaume de Dieu dans les derniers jours représenté comme une pierre détachée d'une montagne. La pierre roule jusqu'à remplir la terre entière (Da 2; voir aussi D&A 65:2).

Darius. *Voir aussi* Babel, Babylone

Personnage de l'Ancien Testament. Roi des Mèdes, qui régna à Babylone après la mort de Beltschatsar (Da 5:31; 6:9, 25–28; 9:1; 11:1).

David. *Voir aussi* Bath-Schéba;

Psaume

Personnage de l'Ancien Testament. Roi d'Israël.

David était fils d'Isaï, de la tribu de Juda. C'était un jeune courageux qui tua un lion, un ours et le géant philistin Goliath (1 S 17). Il fut choisi et oint roi d'Israël. Comme Saül, il se rendit coupable, dans sa vie adulte, de crimes graves, mais, au contraire de Saül, il était capable d'une vraie contrition. Il put donc trouver le pardon, sauf pour le meurtre d'Urie (D&A 132:39). Sa vie peut se diviser en quatre parties : (1) à Bethléhem, où il était berger (1 S 16–17) ; (2) à la cour du roi Saül (1 S 18:1–19:18) ; (3) son existence de fugitif (1 S 19:18–31:13;

2 S 1) ; (4) roi de Juda à Hébron (2 S 2–4) et, plus tard, roi de tout Israël (2 S 5–24; 1 R 1:1–2:11).

Après avoir commis l'adultère avec Bath-Schéba, David connut une série de malheurs qui gâchèrent les vingt dernières années de sa vie. Le pays, dans son ensemble, fut prospère pendant son règne, mais David, lui, subit les conséquences de ses péchés. Il y avait des querelles familiales constantes qui, dans le cas d'Absalom et d'Adonija, débouchèrent sur une véritable rébellion. Ces incidents sont l'accomplissement de la sentence prononcée par le prophète Nathan contre David à cause de son péché (2 S 12:7–13).

En dépit de ces désastres, le règne de David fut le plus brillant de l'histoire israélite, car (1) il unit les tribus en une seule nation, (2) il s'assura la possession incontestée du pays, (3) il basa le gouvernement sur la religion véritable, de sorte que la volonté de Dieu était la loi d'Israël. Pour ces raisons, le règne de David fut considéré plus tard comme l'âge d'or du pays et le symbole de l'ère de gloire où le Messie viendrait (És 16:5; Jé 23:5; Éz 37:24–28).

La vie de David illustre l'importance de persévérer dans la justice jusqu'à la fin. Quand il était jeune, le Seigneur le considérait comme « un homme selon son cœur » (1 S 13:14) ; devenu adulte, il parlait selon l'Esprit et eut beaucoup de révélations. Mais il paya très cher sa désobéissance aux commandements de Dieu (D&A 132:39).

Débora

Personnage de l'Ancien Testament. Prophétesse qui jugea Israël et encouragea Barak à lutter contre les Cananéens (Jg 4). Le cantique de Débora et de Barak célèbre la délivrance d'Israël de la servitude (Jg 5).

Déclaration officielle 1. *Voir aussi*

Manifeste; Mariage, se marier —
Mariage plural; Woodruff, Wilford

Reproduite dans les dernières pages

Déclaration officielle 2

des Doctrine et Alliances, la première partie de la Déclaration officielle 1 est aussi appelée le Manifeste. Elle fut donnée par le président Wilford Woodruff et présentée aux membres de l'Église lors de la conférence générale du 6 octobre 1890. À partir de 1862, diverses lois rendirent, pendant les vingt-cinq années qui suivirent, le mariage plural illégal aux États-Unis. Le Seigneur montra à Wilford Woodruff, par la vision et la révélation, ce qui arriverait si les saints ne cessaient pas la pratique du mariage plural. Le Manifeste annonçait officiellement que l'on n'accomplissait plus de mariages pluraux

Déclaration officielle 2. *Voir aussi*

Kimball, Spencer W.; Prêtrise

Déclaration de doctrine concernant les personnes qui peuvent détenir la prêtrise de Dieu, actuellement incluse dans les dernières pages des Doctrine et Alliances. Au début de juin 1978, le Seigneur révéla au président Spencer W. Kimball que la prêtrise devait être donnée à tous les membres masculins de l'Église qui étaient dignes. Cela rendait la prêtrise accessible à tous les hommes dignes, et les bénédictions du temple à tous les membres dignes. Le 30 septembre 1978, cette déclaration fut présentée à la conférence générale de l'Église et acceptée à l'unanimité.

Degrés de gloire. *Voir aussi*

Gloire céleste; Gloire téléste; Gloire terrestre

Différents royaumes dans les cieux. Lors du jugement final, chaque personne héritera une demeure éternelle dans un royaume de gloire déterminé, à l'exception de ceux qui sont fils de Perdition.

Jésus a dit : Il y a plusieurs demeures dans la maison de mon Père, **Jn** 14:2 (Ét 12:32). Autre est l'éclat du soleil, autre l'éclat de la lune, et autre l'éclat des étoiles, **1 Co** 15:40–41. Paul fut ravi jusqu'au troisième ciel, **2 Co** 12:2.

Il y a un lieu où il n'y a pas de gloire,

un lieu de châtiment éternel, **D&A** 76:30–38, 43–45. Il y a trois degrés de gloire, **D&A** 76:50–113; 88:20–32.

Déluge à l'époque de Noé. *Voir aussi*

Arc-en-ciel; Arche; Noé, patriarche biblique

À l'époque de Noé, la terre fut complètement recouverte d'eau. Ce fut le baptême de la terre, et il symbolisait une purification (1 Pi 3:20–21).

Dieu fera venir le déluge d'eaux sur la terre, pour détruire toute chair, **Ge** 6:17 (**Moï** 7:34, 43, 50–52; 8:17, 30). Les eaux du déluge furent sur la terre, **Ge** 7:10. Dieu plaça un arc dans la nuée comme signe de l'alliance, **Ge** 9:9–17.

Lorsque les eaux se furent retirées, l'Amérique devint un pays de choix, **Ét** 13:2.

Les méchants périront dans le déluge, **Moï** 7:38; 8:24.

Demander. *Voir aussi*

Prière
Requérir une faveur particulière de Dieu.

Demandez, et l'on vous donnera, **Mt** 7:7. Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, **Ja** 1:5 (**JS**, **H** 1:7–20).

Demandez-moi avec foi, **1 Né** 15:11. Si vous ne pouvez comprendre ces paroles, c'est parce que vous ne demandez pas, **2 Né** 32:4. Demandez avec sincérité de cœur, **Mos** 4:10. Dieu vous accorde tout ce que vous demandez de juste, avec foi, **Mos** 4:21. Demandez à Dieu si ces choses ne sont pas vraies, **Mro** 10:4.

Ils préfèrent les ténèbres à la lumière ; c'est pourquoi, ils ne veulent pas avoir recours à moi, **D&A** 10:21. Il vous est commandé de demander, en toutes choses, à Dieu, **D&A** 46:7.

Dernière Cène. *Voir aussi*

Pâque; Sainte-Cène

Selon le Nouveau Testament, dernier repas pris par Jésus avant son arrestation et sa crucifixion (**Lu** 22:14–18). Il prit ce repas avec ses douze apôtres lors

de la Pâque (Mt 26:17–30; Mc 14:12–18; Lu 22:7–13).

Le Sauveur bénit le pain et le vin et le donne aux apôtres, **Mt** 26:26–29 (Mc 14:22–25; Lu 22:7–20). Jésus lave les pieds des apôtres, **Jn** 13. Judas est désigné comme étant celui qui va trahir Jésus, **Jn** 13:21–26 (Mt 26:20–25).

Derniers jours. *Voir aussi* Seconde venue de Jésus-Christ; Signes des temps

L'époque où nous vivons. Les jours (ou la dispensation du temps) précédant immédiatement la seconde venue du Seigneur.

Je vous annoncerai ce qui vous arrivera dans la suite des temps, **Ge** 49:1. Le Rédempteur se lèvera le dernier sur la terre, **Job** 19:25. Dans la suite des temps, la maison de l'Éternel sera fondée, **És** 2:2.

Dans les derniers jours, il y aura des temps difficiles, **2 Ti** 3:1–7. Les moqueurs des derniers jours nieront la Seconde Venue, **2 Pi** 3:3–7.

Je vous prophétise concernant les derniers jours, **2 Né** 26:14–30.

C'est là le nom que portera mon Église dans les derniers jours, c'est-à-dire l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, **D&A** 115:4.

Le Christ viendra dans les derniers jours, **Moï** 7:60.

Descendance d'Abraham. *Voir* Abraham — Descendance d'Abraham

Déséret. *Voir aussi* Jarédites

Terme du Livre de Mormon. Mot jarédite signifiant « abeille » (Ét 2:3).

Destructeur. *Voir aussi* Diable

Satan est le destructeur.

L'Éternel ne permettra pas au destructeur d'entrer dans vos maisons, **Ex** 12:23.

Le destructeur se déplace sur la face des eaux, **D&A** 61:19. La sentinelle aurait pu sauver ma vigne des mains du destructeur, **D&A** 101:51–54.

Dettes. *Voir aussi* Pardonner

Au sens scripturaire du terme, l'argent ou les biens dus à autrui entraînent l'emprunteur dans une forme de servitude. Dans un autre sens, Jésus a enseigné que nous devons demander au Père de nous pardonner nos dettes, ou nous acquitter du paiement du prix de nos péchés — par l'expiation de Jésus-Christ — une fois que nous avons pardonné aux autres leurs offenses à notre égard (**Mt** 6:12; **3 Né** 13:11).

Le méchant emprunte, et il ne rend pas, **Ps** 37:21. Celui qui emprunte est l'esclave de celui qui prête, **Pr** 22:7.

Je t'avais remis en entier ta dette ; ne devais-tu pas avoir pitié, **Mt** 18:23–35. Ne devez rien à personne, si ce n'est de vous aimer les uns les autres, **Ro** 13:8.

Vous êtes éternellement redevables à votre Père céleste, **Mos** 2:21–24, 34. Quiconque emprunte à son prochain doit rendre la chose qu'il emprunte, **Mos** 4:28.

Paie la dette et libère-toi de la servitude, **D&A** 19:35. Il est interdit de vous endetter auprès de vos ennemis, **D&A** 64:27. Payez toutes vos dettes, **D&A** 104:78. Ne vous endettez pas pour construire la maison du Seigneur, **D&A** 115:13.

Deutéronome. *Voir aussi* Pentateuque

C'est le cinquième livre de l'Ancien Testament.

Le Deutéronome contient les trois derniers discours de Moïse, prononcés dans les plaines de Moab juste avant son enlèvement. Le premier discours (chapitres 1–4) sert d'introduction. Le deuxième discours (chapitres 5–26) se compose de deux parties : (1) les chapitres 5–11, les dix commandements et leur explication pratique, et (2) les chapitres 12–26, code de lois qui constitue le noyau de tout le livre. Le troisième discours (chapitres 27–30) contient le renouvellement solennel de l'alliance entre Israël et Dieu et l'annonce des bénédictions qui suivent l'obéissance et des malédictions qui

Deuxième état

suivent la désobéissance. Les chapitres 31–34 décrivent la remise de la loi aux Lévites, le cantique de Moïse et sa dernière bénédiction, et le départ de Moïse.

Deuxième état. Voir Mortel, état

Devoir. Voir aussi Obéir, obéissance, obéissant

Au sens scripturaire du terme, tâche, mission ou responsabilité souvent donnée par le Seigneur ou ses serviteurs.

Observe ses commandements. C'est là ce que doit tout homme, **Ec** 12:15. Ce que l'Éternel demande de toi, c'est que tu pratiques la justice, **Mi** 6:8.

Il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes, **Ac** 5:29.

Ils furent frappés d'afflictions, pour les inciter à se souvenir de leur devoir, **Mos** 1:17.

Description des devoirs des anciens, prêtres, instructeurs et diacres, **D&A** 20:38–67. Les détenteurs de la prêtrise doivent remplir tous leurs devoirs de famille, **D&A** 20:47, 51. Description des devoirs des membres après le baptême, **D&A** 20:68–69. Mes anciens doivent attendre encore un peu que mon peuple connaisse plus parfaitement ce qui est de son devoir, **D&A** 105:9–10. Que chacun s'instruise de son devoir, **D&A** 107:99–100.

Diable. Voir aussi Antéchrist; Destructeur; Enfer; Esprit (âme) — Esprits malins; Fils de perdition; Lucifer

Satan. Le diable est l'ennemi de la justice et de ceux qui cherchent à faire la volonté de Dieu. Il est, littéralement, un fils spirituel de Dieu et fut jadis un ange détenant de l'autorité en la présence de Dieu (**És** 14:12; **2 Né** 2:17). Mais il se rebella dans la vie prémortelle et persuada le tiers des enfants spirituels de notre Père de se rebeller avec lui (**D&A** 29:36; **Moï** 4:1–4; **Abr** 3:27–28). Ils furent chassés du ciel, se virent refuser la possibilité d'obtenir un corps mortel et de faire l'expérience de la vie ici-bas, et

seront éternellement damnés. Depuis qu'il est chassé du ciel, le diable cherche constamment à tromper tous les hommes et à les éloigner de l'œuvre de Dieu afin de rendre toute l'humanité aussi malheureuse que lui (**Ap** 12:9; **2 Né** 2:27; 9:8–9).

Jésus réprimande le diable, **Mt** 17:18. Un feu éternel a été préparé pour le diable et pour ses anges, **Mt** 25:41. Résistez au diable, et il fuira loin de vous, **Ja** 4:7.

Les méchants seront réduits à la captivité du diable, **1 Né** 14:7. Le diable est le père de tous les mensonges, **2 Né** 2:18 (**Moï** 4:4). Il cherche à rendre tous les hommes malheureux comme lui, **2 Né** 2:27. Si la chair ne se relevait plus, notre esprit serait inévitablement soumis au diable, **2 Né** 9:8–9. Le diable fera rage, pacifiera et flattera, **2 Né** 28:20–23. Ce qui est mauvais vient du diable, **Om** 1:25 (**Al** 5:40; **Mro** 7:12, 17). Prenez garde qu'il ne s'élève des querelles parmi vous, et que vous n'obéissiez à l'esprit malin, **Mos** 2:32. Si vous n'êtes pas les brebis du bon berger, le diable est votre berger, **Al** 5:38–39. Le diable ne soutiendra pas ses enfants, **Al** 30:60. Priez continuellement, afin de ne pas être égarés par les tentations du diable, **Al** 34:39 (**3 Né** 18:15, 18). Bâissez votre fondation sur le Rédempteur, afin que la puissante tempête du diable n'ait aucun pouvoir sur vous, **Hél** 5:12. Le diable est l'auteur de tout péché, **Hél** 6:26–31.

Le diable a cherché à dresser un plan habile, **D&A** 10:12. Il faut que le diable tente les enfants des hommes, sinon ils ne pourraient pas avoir leur libre arbitre, **D&A** 29:39. Adam devint assujéti à la volonté du diable, parce qu'il avait cédé à la tentation, **D&A** 29:40. Les fils de perdition régneront avec le diable et ses anges dans l'éternité, **D&A** 76:32–33, 44. Le diable sera lié pendant mille ans, **D&A** 88:110 (**Ap** 20:2). Le Malin enlève la lumière et la vérité, **D&A** 93:39.

Satan ne garda pas son premier état, **Abr** 3:28.

Église du diable: Toutes les organisations

mauvaises et profanes de la terre qui pervertissent l'Évangile pur et parfait et combattent l'Agneau de Dieu.

Le diable est le fondateur de la grande et abominable Église, **1 Né** 13:6 (1 Né 14:9). Il n'y a que deux Églises, une de l'Agneau de Dieu et une du diable, **1 Né** 14:10 (Al 5:39).

Ne luttez contre aucune Église, si ce n'est l'Église du diable, **D&A** 18:20. La grande et abominable Église sera abattue, **D&A** 29:21.

Diacre. Voir aussi Prêtrise d'Aaron

Appel au service dans l'Église à l'époque de l'apôtre Paul (Ph 1:1; 1 Ti 3:8-13) et office dans la Prêtrise d'Aaron (**D&A** 20:38, 57-59; 84:30, 111; 107:85).

Dieu, Divinité. Voir aussi Jésus-Christ; Père céleste; Saint-Esprit; Seigneur

Il y a trois personnes distinctes dans la Divinité : Dieu, le Père éternel, son Fils, Jésus-Christ, et le Saint-Esprit. Nous croyons en chacun d'eux (AF 1:1). La révélation moderne nous apprend que le Père et le Fils ont un corps tangible de chair et d'os et que le Saint-Esprit est un personnage d'esprit, sans chair ni os (**D&A** 130:22-23). Ces trois Personnes sont une par l'unité et l'entente parfaites dans les desseins et la doctrine (Jn 17:21-23; 2 Né 31:21; 3 Né 11:27, 36).

Dieu le Père: C'est généralement au Père, ou Élohim, que l'on donne le titre de Dieu. On l'appelle le Père parce qu'il est le Père de notre esprit (No 16:22; 27:16; Mal 2:10; Mt 6:9; Ép 4:6; Hé 12:9). Dieu le Père est le Souverain suprême de l'univers. Il est tout-puissant (Ge 18:14; Al 26:35; **D&A** 19:1-3), il est omniscient (Mt 6:8; 2 Né 2:24) et omniprésent par son Esprit (Ps 139:7-12; **D&A** 88:7-13, 41). L'humanité entretient avec Dieu des relations particulières qui mettent l'homme à part de tous les autres êtres créés : hommes et femmes sont les enfants spirituels de Dieu (Ps 82:6; 1 Jn 3:1-3; **D&A** 20:17-18).

On voit rarement Dieu le Père apparaître à l'homme ou lui parler. Les Écritures disent qu'il a parlé à Adam et à Ève (**Moï** 4:14-31) et a présenté Jésus-Christ à plusieurs reprises (Mt 3:17; 17:5; Jn 12:28-29; 3 Né 11:3-7). Il apparut à Étienne (Ac 7:55-56) et à Joseph Smith (**JS**, H 1:17). Il apparut plus tard à Joseph Smith et à Sidney Rigdon (**D&A** 76:20, 23). Dieu accorde parfois à ceux qui l'aiment et se purifient devant lui, la bénédiction de voir et de savoir personnellement qu'il est Dieu (Mt 5:8; 3 Né 12:8; **D&A** 76:116-118; **D&A** 93:1).

Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné, **Mc** 15:34. Ces hommes sont les serviteurs du Dieu Très-Haut, **Ac** 16:17. Nous sommes de la race de Dieu, **Ac** 17:28-29.

Tu offriras tes sacrements au Très-Haut, **D&A** 59:10-12.

Hénoc vit les esprits que Dieu avait créés, **Moï** 6:36. Homme de Sainteté est son nom, **Moï** 6:57.

Dieu le Fils: Le Dieu qui est connu sous le nom de Jéhovah est le Fils, Jésus-Christ (És 12:2; 43:11; 49:26; 1 Co 10:1-4; 1 Ti 1:1; Ap 1:8; 2 Né 22:2). Jésus agit sous la direction du Père et est en harmonie complète avec lui. Tous les hommes sont ses frères, car il est l'aîné des enfants spirituels d'Élohim. Certains passages d'Écriture l'appellent *Dieu*. Par exemple, l'Écriture dit que « Dieu créa les cieux et la terre » (Ge 1:1), mais c'était en fait Jésus qui était le Créateur sous la direction de Dieu le Père (Jn 1:1-3, 10, 14; Hé 1:1-2).

Le Seigneur s'identifie comme étant JE SUIS, **Ex** 3:13-16. C'est moi, moi qui suis l'Éternel, et hors de moi il n'y a point de sauveur, **És** 43:11 (És 45:21).

Je suis la lumière du monde, **Jn** 8:12. Avant qu'Abraham fût, je suis, **Jn** 8:58.

Le Seigneur exercera son ministère parmi les hommes dans un tabernacle d'argile, **Mos** 3:5-10. Abinadi explique comment le Christ est le Père et le Fils, **Mos** 15:1-4 (Ét 3:14). Le Seigneur apparaîtra au frère de Jared, **Ét** 3. Écoutez les

Digne, dignité

paroles du Christ, votre Seigneur et votre Dieu, **Mro** 8:8. Jéhovah est le Juge des vivants et des morts, **Mro** 10:34.

Jésus apparaît à Joseph Smith et à Sidney Rigdon, **D&A** 76:20, 23. Le Seigneur Jéhovah apparaît dans le temple de Kirtland, **D&A** 110:1-4.

Jéhovah parle à Abraham, **Abr** 1:16-19. Jésus apparaît à Joseph Smith, **JS, H** 1:17.

Dieu le Saint-Esprit: Le Saint-Esprit est aussi un Dieu et est appelé l'Esprit-Saint, l'Esprit et l'Esprit de Dieu, entre autres noms et titres semblables. Avec l'aide du Saint-Esprit, l'homme peut connaître la volonté de Dieu le Père et savoir que Jésus est le Christ (1 Co 12:3).

Le Saint-Esprit vous enseignera ce qu'il faudra dire, **Lu** 12:12. L'Esprit-Saint est le consolateur, **Jn** 14:26 (Jn 16:7-15). Jésus donne des ordres aux apôtres par l'intermédiaire du Saint-Esprit, **Ac** 1:2. Le Saint-Esprit rend témoignage de Dieu et du Christ, **Ac** 5:29-32 (1 Co 12:3). C'est ce que le Saint-Esprit nous atteste aussi, **Hé** 10:10-17.

Par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses, **Mro** 10:5.

Le Saint-Esprit est l'Esprit de révélation, **D&A** 8:2-3 (D&A 68:4).

Digne, dignité. *Voir aussi* Juste, justice

Fait d'être personnellement juste et approuvé aux yeux de Dieu et des dirigeants qu'il a désignés.

Celui qui ne prend pas sa croix n'est pas digne de moi, **Mt** 10:38. L'ouvrier mérite son salaire, **Lu** 10:7 (D&A 31:5).

Veillez à tout faire avec dignité, **Mrm** 9:29. Ils n'étaient baptisés que s'ils étaient dignes, **Mro** 6:1.

Le paresseux ne sera pas considéré comme digne de demeurer, **D&A** 107:100. Celui qui ne supporte pas le châtement n'est pas digne de mon royaume, **D&A** 136:31. La prêtrise a été accordée à tous les membres masculins dignes, **DO** 2.

Diligence

Effort constant et vaillant surtout pour servir le Seigneur et obéir à sa parole.

Écoutez-moi donc, **És** 55:2.

Dieu est le rémunérateur de qui le cherche, **Hé** 11:6. Faites tous vos efforts pour joindre à votre foi la vertu, **2 Pi** 1:5.

Enseignez la parole de Dieu en toute diligence, **Jcb** 1:19. Ils avaient sondé diligemment les Écritures, **Al** 17:2. Ils voulaient, en toute diligence, garder les commandements, **3 Né** 6:14. Travaillons diligemment, **Mro** 9:6.

Travaillez avec zèle à une bonne cause, **D&A** 58:27. Ne soyez pas paresseux, mais travaillez de toutes vos forces, **D&A** 75:3. Observez diligemment les paroles de la vie éternelle, **D&A** 84:43. Que chacun s'instruise de son devoir et apprenne à agir en toute diligence, **D&A** 107:99.

Dimanche. *Voir* Sabbat, jour du**Dîme.** *Voir aussi* Argent; Offrande

Dixième partie de ce que gagne annuellement une personne, donnée au Seigneur par l'intermédiaire de l'Église. Les fonds de dîme sont utilisés pour construire des églises et des temples, soutenir l'œuvre missionnaire et édifier le royaume de Dieu sur la terre.

Abraham donne à Melchisédek la dîme de tout ce qu'il possède, **Ge** 14:18-20 (Hé 7:1-2, 9; Al 13:15). Toute dîme appartient à l'Éternel ; c'est une chose consacrée à l'Éternel, **Lé** 27:30-34. Tu lèveras la dîme de tout ce que tu produiras, **De** 14:22, 28. Ils apportèrent en abondance la dîme de tout, **2 Ch** 31:5. Un homme trompe-t-il Dieu ? En quoi t'avons-nous trompé ? Dans les dîmes et les offrandes, **Mal** 3:8-11 (3 Né 24:8-11).

Celui qui est dîmé ne sera pas brûlé à sa venue, **D&A** 64:23 (D&A 85:3). La maison du Seigneur sera bâtie par la dîme de son peuple, **D&A** 97:11-12. Le Seigneur révèle la loi de la dîme,

D&A 119. L'affectation de la dîme sera décidée par un conseil, **D&A 120.**

Discernement, don du. *Voir aussi*
Dons de l'Esprit

Comprendre ou connaître quelque chose par la puissance de l'Esprit. Le don de discernement est un des dons de l'Esprit. Grâce à lui on perçoit la véritable personnalité des gens et la source et la signification des manifestations spirituelles.

L'homme regarde à ce qui frappe les yeux, mais l'Éternel regarde au cœur, **1 S 16:7.** Malheur à ceux qui appellent le mal bien, **És 5:20 (2 Né 15:20).**

C'est spirituellement qu'on juge des choses de Dieu, **1 Co 2:14.** À certains est donné le don de discernement des esprits, **1 Co 12:10.**

Ammon pouvait discerner ses pensées, **Al 18:18.** La petite voix perça ceux qui entendirent, **3 Né 11:3.**

Afin de ne pas être séduits, recherchez les meilleurs dons, **D&A 46:8, 23.** Les dirigeants de l'Église reçoivent le pouvoir de discerner les dons de l'Esprit, **D&A 46:27.** Ce corps qui est rempli de lumière comprend tout, **D&A 88:67.**

Moïse vit la terre, la discernant par l'Esprit de Dieu, **Moï 1:27.**

Disciple. *Voir aussi* Apôtre; Chrétiens; Conversion, converti; Joug

Partisan de Jésus-Christ, qui vit selon ses enseignements (**D&A 41:5**). *Disciple* est utilisé pour décrire les douze apôtres que le Christ appela pendant son ministère terrestre (**Mt 10:1-4**). On utilise aussi le mot *disciple* pour décrire les douze hommes choisis par Jésus pour diriger son Église chez les Néphites et les Lamanites (**3 Né 19:4**).

Scelle cette révélation, parmi mes disciples, **És 8:16.**

Si vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment mes disciples, **Jn 8:31.**

Mormon était disciple de Jésus-Christ, **3 Né 5:12-13.** Vous êtes mes disciples,

3 Né 15:12. Trois disciples ne goûteront pas la mort, **3 Né 28:4-10.**

La voix d'avertissement s'adressera par la bouche des disciples, **D&A 1:4.** Mes disciples se tiendront en des lieux saints, **D&A 45:32.** Ceux qui ne se souviennent pas des pauvres, des nécessiteux, des malades et des affligés ne sont pas mes disciples, **D&A 52:40.** Quiconque n'est pas disposé à donner sa vie n'est pas mon disciple, **D&A 103:27-28.**

Disciples néphites. *Voir* Trois disciples néphites

Dispensation. *Voir aussi* Clefs de la prêtrise; Évangile; Prêtrise; Rétablissement de l'Évangile

Une dispensation de l'Évangile est une époque au cours de laquelle le Seigneur a au moins un serviteur autorisé sur la terre qui détient les clefs de la Sainte Prêtrise.

Adam, Hénoc, Noé, Abraham, Moïse, Jésus-Christ, Joseph Smith et d'autres ont chacun lancé une nouvelle dispensation de l'Évangile. Quand le Seigneur organise une dispensation, l'Évangile est de nouveau révélé de sorte que les gens de cette dispensation n'ont pas besoin d'avoir recours aux dispensations passées pour avoir la connaissance du plan de salut. La dispensation inaugurée par Joseph Smith s'appelle « la dispensation de la plénitude des temps ».

Le Dieu des cieus suscitera un royaume, **Da 2:44 (D&A 65).**

Dans les derniers jours, je répandrai de mon Esprit sur toute chair, **Ac 2:17 (Joë 2:28).** Le ciel doit recevoir le Christ jusqu'aux temps du rétablissement de toutes choses, **Ac 3:21.** Lorsque les temps seront accomplis, Dieu réunira toutes choses en Christ, **Ép 1:10.**

J'établirai mon Église parmi eux, **3 Né 21:22.**

Le Seigneur a remis les clefs de son royaume et une dispensation de l'Évangile pour les derniers temps, **D&A 27:13.**

Dispersion d'Israël

Les clefs de cette dispensation sont remises entre vos mains, **D&A** 110:12-16. Toutes les clefs des dispensations passées ont été rétablies dans la dispensation de la plénitude des temps, **D&A** 128:18-21.

Dispersion d'Israël. Voir Israël — Dispersion d'Israël

Divinisation. Voir Exaltation; Homme, hommes — Homme, son potentiel de devenir comme son Père céleste; Vie éternelle

Divorce. Voir aussi Mariage, se marier

Dissolution d'un mariage par l'autorité civile ou ecclésiastique. Selon le Nouveau Testament, Dieu a permis le divorce dans certaines conditions à cause de la dureté du cœur des hommes ; mais, comme Jésus l'explique, « au commencement, il n'en était pas ainsi » (Mt 19:3-12). D'une manière générale, les Écritures mettent en garde contre le divorce et recommandent aux conjoints de s'aimer en justice (1 Co 7:10-12; **D&A** 42:22).

Dix commandements. Voir Commandements, les dix

Dix tribus. Voir Israël

Doctrine du Christ. Voir aussi Évangile; Plan de rédemption

Principes et enseignements de l'Évangile de Jésus-Christ.

Que mes instructions se répandent comme la pluie, **De** 32:2. Ceux qui murmuraient recevront instruction, **És** 29:24.

La foule fut frappée de sa doctrine, **Mt** 7:28. Ma doctrine n'est pas de moi, mais de celui qui m'a envoyé, **Jn** 7:16. Toute Écriture est utile pour enseigner, **2 Ti** 3:16.

Telle est la doctrine du Christ, et la seule et vraie doctrine du Père, **2 Né** 31:21 (2 Né 32:6). Il n'y aura plus de controverses parmi vous concernant les points de ma doctrine, **3 Né** 11:28, 32, 35, 39-40.

Satan excite le cœur des hommes aux querelles sur les points de ma doctrine, **D&A** 10:62-63, 67. Enseignez aux enfants la doctrine du repentir, de la foi au Christ, du baptême et du don du Saint-Esprit, **D&A** 68:25. Enseignez-vous l'un à l'autre la doctrine du royaume, **D&A** 88:77-78. La doctrine de la prêtrise se distillera sur ton âme, **D&A** 121:45.

Doctrine et Alliances. Voir aussi Canon; Écritures; Livre des Commandements; Smith, Joseph, fils

Recueil de révélations divines et de déclarations inspirées modernes. Le Seigneur les donna à Joseph Smith et à plusieurs de ses successeurs pour l'établissement et la gestion du royaume de Dieu dans les derniers jours sur la terre. Les Doctrine et Alliances sont un des ouvrages canoniques de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, parallèlement à la Bible, au Livre de Mormon et à la Perle de Grand Prix. Néanmoins, elles sont uniques en ce sens qu'elles ne sont pas la traduction de documents antiques ; le Seigneur a donné ces révélations aux apôtres qu'il s'est choisis à l'époque moderne pour rétablir son royaume. Dans les révélations, on entend la voix tendre mais ferme du Seigneur Jésus-Christ (**D&A** 18:35-36).

L'histoire de Joseph Smith, le prophète, dit que les Doctrine et Alliances sont le fondement de l'Église dans les derniers jours et un profit pour le monde (**D&A** 70, chapeau). Les révélations qu'elles contiennent marquent le début des préparatifs de la seconde venue du Seigneur en accomplissement de toutes les paroles prononcées par les prophètes depuis le commencement du monde.

Don. Voir aussi Don du Saint-Esprit; Dons de l'Esprit

Dieu accorde beaucoup de bénédictions et de dons aux hommes.

Il y a beaucoup de dons spirituels, **1 Co** 12:4-10. Aspirez aux dons les

meilleurs, **1 Co** 12:31. Tout don parfait vient de Dieu, **Ja** 1:17.

Le pouvoir du Saint-Esprit est le don de Dieu, **1 Né** 10:17. Ceux qui disent qu'il n'y a pas de dons ne connaissent pas l'Évangile du Christ, **Mrm** 9:7-8. Tout bon don vient du Christ, **Mro** 10:8-18.

La vie éternelle est le plus grand de tous les dons de Dieu, **D&A** 14:7 (1 Né 15:36). Des dons sont accordés à ceux qui aiment le Seigneur, **D&A** 46:8-11. Tous les dons ne sont pas accordés à tout le monde, **D&A** 46:11-29.

Don du Saint-Esprit. *Voir aussi* Dieu, Divinité; Don; Dons de l'Esprit; Saint-Esprit

Tout membre de l'Église, baptisé et digne, a le droit d'avoir l'influence constante du Saint-Esprit. Après son baptême dans la véritable Église de Jésus-Christ, la personne reçoit le don du Saint-Esprit par l'imposition des mains de quelqu'un qui a l'autorité appropriée (Ac 8:12-25; Mro 2; D&A 39:23). Le fait de recevoir le don du Saint-Esprit est souvent qualifié de baptême de feu (Mt 3:11; D&A 19:31).

Il est commandé aux hommes de se repentir, d'être baptisés et de recevoir le don du Saint-Esprit, **Ac** 2:38. Pierre et Jean conféraient le don du Saint-Esprit par l'imposition des mains, **Ac** 8:14-22. Le Saint-Esprit se donne par l'imposition des mains, **Ac** 19:2-6.

Le pardon des péchés se produit par le feu et par le Saint-Esprit, **2 Né** 31:17.

Nous croyons en l'imposition des mains pour le don du Saint-Esprit, **AF** 1:4.

Dons de l'Esprit. *Voir aussi* Don

Bénédictions spirituelles particulières accordées par le Seigneur à des personnes dignes pour leur profit et pour qu'elles les utilisent pour le bien des autres. Les dons de l'Esprit sont décrits dans **1 Co** 12:1-12; **Mro** 10:8-18; **D&A** 46:11-33.

Aspirez aux dons les meilleurs, **1 Co** 12:31 (1 Co 14:1).

Les Néphites reçurent beaucoup de dons de l'Esprit, **Al** 9:21. Malheur à celui qui dira que le Seigneur n'agit plus par les dons ou par le pouvoir du Saint-Esprit, **3 Né** 29:6. Dieu accorde des dons aux fidèles, **Mrm** 9:7. Les dons sont accordés par l'Esprit du Christ, **Mro** 10:17.

Il y a de nombreux dons, et chacun reçoit un don par l'Esprit de Dieu, **D&A** 46:11. Les dirigeants de l'Église reçoivent le pouvoir de discerner les dons de l'Esprit, **D&A** 46:27. Le président de l'Église a tous les dons que Dieu confère au chef de l'Église, **D&A** 107:91-92.

Dotation. *Voir aussi* Temple, Maison du Seigneur

Dans un sens général, don de pouvoir venant de Dieu. Les membres de l'Église qui sont dignes peuvent être dotés de puissance par les ordonnances du temple qui leur donnent l'enseignement et les alliances de la Sainte Prêtrise dont ils ont besoin pour parvenir à l'exaltation. La dotation comprend des enseignements concernant le plan de salut.

Vous y serez revêtus du pouvoir d'en haut, **D&A** 38:32, 38 (Lu 24:49; D&A 43:16). Bâtir une maison, maison dans laquelle j'ai dessein de doter ceux que j'ai élus, **D&A** 95:8. J'ai préparé une grande dotation et une grande bénédiction, **D&A** 105:12, 18, 33. Beaucoup se réjouiront à cause de la dotation que mes serviteurs ont reçue, **D&A** 110:9. La gloire, l'honneur et la dotation sont ordonnés par l'ordonnance de ma sainte maison, **D&A** 124:39. Si un homme est appelé de mon Père comme le fut Aaron, il est doté des clefs de la prêtrise, **D&A** 132:59.

Douceur, doux. *Voir aussi* Humble, humble, humilité; Patience

Juste, réceptif et patient dans la souffrance. Ceux qui sont doux sont disposés à suivre les enseignements de l'Évangile.

Recevez mes instructions, car je suis doux et humble de cœur, **Mt** 11:29. La

Douze, Collège des

douceur est un fruit de l'Esprit, **Ga** 5:22–23. Le serviteur du Seigneur doit avoir de la condescendance pour tous, être propre à enseigner, doué de patience ; il doit redresser avec douceur les adversaires, **2 Ti** 2:24–25. Un esprit doux et paisible est d'un grand prix devant Dieu, **1 Pi** 3:4.

Nul n'est acceptable devant Dieu, si ce n'est ceux qui sont doux et humbles de cœur, **Mro** 7:44. Le pardon des péchés apporte la douceur et l'humilité de cœur ; et à cause de la douceur et de l'humilité de cœur vient la visitation du Saint-Esprit, **Mro** 8:26.

Gouverne ta maison avec douceur, **D&A** 31:9. Le pouvoir et l'influence de la prêtrise peuvent être conservés par la gentillesse et la douceur, **D&A** 121:41.

Douze, Collège des. Voir Apôtre

Douze tribus d'Israël. Voir Israël —
Les douze tribus d'Israël

Eau vive. Voir aussi Jésus-Christ

Symbole de Jésus-Christ et de ses enseignements. De même que l'eau est indispensable à la vie physique, de même le Sauveur et ses enseignements (l'eau vive) sont essentiels à la vie éternelle.

Vous puiserez de l'eau avec joie aux sources du salut, **És** 12:3. Ils m'ont abandonné, moi qui suis une source d'eau vive, **Jé** 2:13.

Celui qui boira de l'eau que je lui donnerai n'aura jamais soif, **Jn** 4:6–15. Si quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi, et qu'il boive, **Jn** 7:37.

La barre de fer conduisait à la source d'eau vive, **1 Né** 11:25.

Venir prendre gratuitement de l'eau de la vie, **D&A** 10:66. Mes commandements seront une source d'eau vive, **D&A** 63:23.

Écclésiaste

Livre de l'Ancien Testament contenant des réflexions sur les problèmes les plus profonds de la vie.

L'Écclésiaste, c'est-à-dire le prédicateur, auteur du livre, en écrit une grande partie du point de vue de ceux qui n'ont pas la compréhension que donne l'Évangile. Il écrit selon les sentiments des habitants du monde, c'est-à-dire de ceux qui sont « sous le soleil » (**Ec** 1:9). Une grande partie du livre paraît négative et pessimiste (**Ec** 9:5, 10). Ce n'est pas comme cela que le Seigneur voudrait que nous voyions la vie mais plutôt la façon dont le prédicateur constate que les choses apparaissent à ceux qui ne sont pas éclairés ici-bas. La partie du livre la plus empreinte de spiritualité se trouve aux chapitres 11 et 12, où l'auteur conclut que la seule chose qui ait une valeur durable est l'obéissance aux commandements de Dieu.

École des prophètes. Voir aussi Smith, Joseph, fils

À Kirtland (Ohio), au cours de l'hiver de 1832–1833, le Seigneur commanda à Joseph Smith d'organiser une école pour former les frères dans tout ce qui avait trait à l'Évangile et au royaume de Dieu. Une grande partie des premiers dirigeants de l'Église sont issus de cette école. Une autre école des prophètes ou des anciens fut dirigée par Parley P. Pratt dans le comté de Jackson (Missouri) (**D&A** 97:1–6). Des écoles semblables furent créées peu après l'émigration des saints vers l'Ouest ; mais on ne tarda pas à les fermer. Aujourd'hui l'Évangile s'enseigne au foyer, dans les collèges de la prêtrise et les diverses organisations auxiliaires, et par l'intermédiaire des écoles de l'Église et des cours de séminaire et d'institut.

Sanctifiez-vous et enseignez-vous les uns aux autres la doctrine du royaume, **D&A** 88:74–80. Cherchez diligemment et enseignez-vous les uns aux autres, **D&A** 88:118–122. Exposé sur l'ordre de l'école des prophètes, **D&A** 88:127–141. La Première Présidence détient les clefs de l'école des prophètes, **D&A** 90:6–7.

Écouter. *Voir aussi* Obéir, obéissance, obéissant; Oreille

Écouter la voix ou les enseignements du Seigneur et y obéir.

Le Seigneur suscitera un prophète comme Moïse et le peuple devra l'écouter, **De** 18:15. L'obéissance vaut mieux que la graisse des béliers du sacrifice, **1 S** 15:20–23. Nous n'avons pas écouté tes serviteurs, les prophètes, **Da** 9:6.

Les justes qui écoutent les paroles des prophètes ne périront pas, **2 Né** 26:8. Si vous ne voulez pas écouter la voix du bon berger, vous n'êtes pas ses brebis, **Al** 5:38 (Hél 7:18).

Écoute, ô peuple de mon Église, **D&A** 1:1. Quiconque écoute la voix de l'Esprit est éclairé et vient au Père, **D&A** 84:46–47. Ils étaient lents à écouter le Seigneur ; c'est pourquoi il est lent à écouter leurs prières, **D&A** 101:7–9. Ceux qui n'écoutent pas les commandements sont châtiés, **D&A** 103:4 (Moï 4:4).

Écritures. *Voir aussi* Bible; Canon; Doctrine et Alliances; Livre de Mormon; Parole de Dieu; Perle de Grand Prix

Paroles écrites et dites par de saints hommes de Dieu inspirés par le Saint-Esprit. Les Écritures officiellement canonisées par l'Église d'aujourd'hui se composent de la Bible, du Livre de Mormon, des Doctrine et Alliances et de la Perle de Grand Prix. Jésus et les auteurs du Nouveau Testament considéraient les livres de l'Ancien Testament comme Écritures (Mt 22:29; Jn 5:39; 2 Ti 3:15; 2 Pi 1:20–21). Voir aussi Chronologie dans l'annexe.

Notre cœur ne brûlait-il pas au dedans de nous, lorsqu'il nous expliquait les Écritures, **Lu** 24:32. Vous sondez les Écritures, parce que vous pensez avoir en elles la vie éternelle : ce sont elles qui rendent témoignage de moi, **Jn** 5:39.

Les paroles du Christ vous diront tout ce que vous devez faire, **2 Né** 32:3. Tous ceux qui sont amenés à croire

aux Écritures saintes sont fermes et constants dans la foi, **Hél** 15:7–8.

Les hommes sont dans l'erreur, car ils tordent le sens des Écritures et ne les comprennent pas, **D&A** 10:63. Ces paroles ne sont ni des hommes ni de l'homme, mais de moi, **D&A** 18:34–36. La parution du Livre de Mormon prouve au monde que les Écritures sont vraies, **D&A** 20:2, 8–12. Consacrez votre temps à étudier les Écritures, **D&A** 26:1. Les Écritures sont données pour l'instruction des saints, **D&A** 33:16. Les Écritures sont données pour le salut des élus, **D&A** 35:20. Enseignez les principes de mon Évangile qui sont dans la Bible et le Livre de Mormon, **D&A** 42:12. Mes lois à ce sujet sont données dans mes Écritures, **D&A** 42:28. Tout ce qui est dit sous l'influence du Saint-Esprit est Écriture, **D&A** 68:4.

Écritures perdues: Il y a beaucoup d'écrits sacrés mentionnés dans les Écritures que nous n'avons pas aujourd'hui. Parmi eux, il y a les livres et les auteurs suivants : le livre de l'alliance (Ex 24:7), les Guerres de l'Éternel (No 21:14), le livre du Juste (Jos 10:13; 2 S 1:18), le livre des actes de Salomon (1 R 11:41), le livre de Samuel le voyant (1 Ch 29:29), le livre de Nathan le prophète (2 Ch 9:29), les livres de Schemaeja le prophète et d'Iddo le prophète (2 Ch 12:15; 13:22), les mémoires de Jéhu (2 Ch 20:34), le livre de Hozai (2 Ch 33:19), Enoch/Hénoc (Jud 1:14) et les paroles de Zénock, Néum et Zénos (1 Né 19:10), Zénos (Jcb 5:1), Zénock et Ézias (Hél 8:20) et un livre de souvenir (Moï 6:5) ; et des épîtres aux Corinthiens (1 Co 5:9), aux Éphésiens (Ép 3:3), de Laodicée (Col 4:16) et de Jude (Jude 1:3).

Les Écritures seront préservées: Que nous obtenions ces annales, afin de préserver les paroles qui ont été dites par les prophètes, **1 Né** 3:19–20. Je devais préserver ces plaques, **Jcb** 1:3. Ces choses ont été gardées et préservées par la main de Dieu, **Mos** 1:5. Veille à prendre soin de ces objets sacrés, **Al** 37:47.

Écritures perdues

Les Écritures seront conservées en lieu sûr, **D&A** 42:56.

Employez tous les efforts à les conserver, **JS, H** 1:59.

Valeur des Écritures: Tu liras cette loi devant tout Israël, **De** 31:10–13. Que ce livre de la loi ne s'éloigne point de ta bouche, **Jos** 1:8. La loi de l'Éternel est parfaite, elle restaure l'âme, **Ps** 19:8. Ta parole est une lampe à mes pieds, **Ps** 119:105.

Les Écritures témoignent de moi, **Jn** 5:39. Toute Écriture est inspirée de Dieu, et utile pour enseigner, pour convaincre, **2 Ti** 3:15–16.

Je comparais toutes les Écritures à nous, afin que cela fût pour notre profit et notre instruction, **1 Né** 19:23. Mon âme fait ses délices des Écritures, **2 Né** 4:15–16. Nous travaillons diligemment à écrire, pour persuader nos enfants, et aussi nos frères, de croire au Christ, **2 Né** 25:23. Il sonda les Écritures et n'écoula plus les paroles de ce méchant homme, **Jcb** 7:23 (Al 14:1). S'il n'y avait pas eu ces plaques, nous aurions dû souffrir dans l'ignorance, **Mos** 1:2–7. Ils avaient sondé diligemment les Écritures afin de connaître la parole de Dieu, **Al** 17:2–3. Les Écritures sont préservées pour amener des âmes au salut, **Al** 37:1–19 (2 Né 3:15). La parole de Dieu conduira l'homme du Christ, **Hél** 3:29.

Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera Écriture et le pouvoir de Dieu pour le salut, **D&A** 68:4. Imprimez la plénitude de mes Écritures dans le but d'édifier mon Église et pour préparer mon peuple, **D&A** 104:58–59.

Quiconque garde précieusement ma parole ne sera pas séduit, **JS, M** 1:37.

Prophéties concernant la parution des Écritures: Ésaïe prédit la parution du Livre de Mormon, **És** 29:11–14. Prends une pièce de bois, et écris dessus : Pour Juda, **Éz** 37:15–20.

D'autres livres paraîtront, **1 Né** 13:39. Vous ne devez pas penser que la Bible contient toutes mes paroles, **2 Né** 29:10–14. Saisissez-vous de l'Évangile du

Christ, qui sera placé devant vous, dans les annales qui vous parviendront, **Mrm** 7:8–9. Béni soit celui qui amènera ces choses à la lumière, **Mrm** 8:16. Écris-le ; et je le montrerai, lorsque je le jugerai bon, **Ét** 3:27 (Ét 4:7).

Nous croyons qu'il révélera encore beaucoup de choses, **AF** 1:9.

Écritures perdues. Voir Écritures — Écritures perdues

Éden. Voir aussi Adam; Ève

Lieu où vécurent Adam et Ève, nos premiers parents (Ge 2:8–3:24; 4:16; 2 Né 2:19–25; Moï 3–4; Abr 5), décrit comme un jardin situé en Éden du côté de l'orient. Adam et Ève furent chassés d'Éden après avoir mangé du fruit défendu et être devenus mortels (Moï 4:29). La révélation moderne confirme le récit biblique du jardin d'Éden. Elle ajoute l'information importante qu'il se trouvait dans ce qui est maintenant l'Amérique du Nord.

Église, grande et abominable. Voir Diable — Église du diable

Église, nom de l'. Voir aussi Église de Jésus-Christ; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours; Mormon(s)

Dans le Livre de Mormon, lorsqu'il rend visite aux Néphites justes peu après sa résurrection, Jésus-Christ dit que son Église doit porter son nom (3 Né 27:3–8). À l'époque moderne, le Seigneur a révélé que le nom de l'Église est Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours (D&A 115:4).

Église, signes de la vraie. Voir aussi Église de Jésus-Christ; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours; Signe

Doctrine et œuvres d'une Église qui montrent qu'elle est approuvée par Dieu et est le moyen prévu par lui pour permettre à ses enfants d'obtenir la plénitude de ses bénédictions. Voici quelques signes de l'Église vraie :

Compréhension correcte de la Divinité: Dieu créa l'homme à son image, **Ge** 1:26–27. L'Éternel parlait avec Moïse face à face, **Ex** 33:11.

La vie éternelle, c'est connaître Dieu le Père et Jésus-Christ, **Jn** 17:3.

Le Père et le Fils ont un corps de chair et d'os, **D&A** 130:22–23.

Le Père et le Fils apparurent à Joseph Smith, **JS, H** 1:15–20. Nous croyons en Dieu, le Père éternel, **AF** 1:1.

Premiers principes et ordonnances: Si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, **Jn** 3:3–5. Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au nom de Jésus-Christ, **Ac** 2:38. Ils leur imposèrent les mains, et ils reçurent le Saint-Esprit, **Ac** 8:14–17. Vous êtes tous fils de Dieu par la foi en Jésus-Christ, **Ga** 3:26–27.

Repentez-vous, et soyez baptisés au nom de mon Fils bien-aimé, **2 Né** 31:11–21.

Ceux qui croyaient étaient baptisés et recevaient l'Esprit-Saint par l'imposition des mains, **D&A** 76:50–53.

Il faut la prêtrise appropriée pour baptiser et conférer le don du Saint-Esprit, **JS, H** 1:70–72. Description des premiers principes et ordonnances de l'Évangile, **AF** 1:4.

Révélation: Quand il n'y a pas de révélation, le peuple est sans frein, **Pr** 29:18. L'Éternel révèle ses secrets à ses prophètes, **Amos** 3:7.

L'Église est édifée sur le rocher de la révélation, **Mt** 16:17–18 (**D&A** 33:13).

Malheur à celui qui dira que le Seigneur n'agit plus par révélation, **3 Né** 29:6.

Les révélations et les commandements nous sont donnés par l'intermédiaire de celui qui est désigné, **D&A** 43:2–7.

Nous croyons tout ce que Dieu a révélé, **AF** 1:9.

Prophètes: L'Église est édifée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:19–20. Les apôtres et les prophètes sont essentiels à l'Église, **Ép** 4:11–16.

Joseph Smith fut appelé pour être voyant, prophète et apôtre, **D&A** 21:1–3.

Nous croyons aux prophètes, **AF** 1:6.

Autorité: Jésus donna à ses disciples le pouvoir et l'autorité, **Lu** 9:1–2 (**Jn** 15:16).

Néphi, fils d'Héleman, avait reçu une grande autorité de Dieu, **Hél** 11:18 (**3 Né** 7:17).

Le prophète doit recevoir les commandements pour l'Église, **D&A** 21:4–5. Nul ne peut prêcher l'Évangile ou édifier l'Église, s'il n'est ordonné par quelqu'un qui a l'autorité, **D&A** 42:11. Les anciens doivent prêcher l'Évangile, agissant dans l'autorité, **D&A** 68:8.

Quiconque prêche ou exerce un ministère pour Dieu doit être appelé de Dieu par ceux qui ont l'autorité, **AF** 1:5.

D'autres Écritures doivent paraître: La pièce de bois de Juda sera unie à celle de Joseph, **Éz** 37:15–20.

La parution d'Écritures modernes est prédite, **1 Né** 13:38–41.

Nous croyons que Dieu révélera encore beaucoup de choses grandes et importantes, **AF** 1:9.

Organisation de l'Église: L'Église est édifée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:19–20. Les apôtres et les prophètes sont essentiels à l'Église, **Ép** 4:11–16. Le Christ est le chef de l'Église, **Ép** 5:23.

L'Église du Christ doit porter son nom, **3 Né** 27:8.

Nous croyons à la même organisation que celle qui existait dans l'Église primitive, **AF** 1:6.

Cœuvre missionnaire: Allez, faites de toutes les nations des disciples, **Mt** 28:19–20. Soixante-dix hommes sont appelés à prêcher l'Évangile, **Lu** 10:1.

Ils désiraient que le salut fût annoncé à toute la création, **Mos** 28:3.

Les anciens doivent aller, prêchant mon Évangile, deux par deux, **D&A** 42:6. L'Évangile doit être prêché à toute la création, **D&A** 58:64.

Dons spirituels: Ils se mirent à parler en d'autres langues, **Ac** 2:4. Les anciens doivent guérir les malades, **Ja** 5:14.

Église de Jésus-Christ

Ne niez pas les dons de Dieu, **Mro** 10:8.

Liste des dons spirituels, **D&A** 46:13–26 (1 Co 12:1–11; Mro 10:9–18).

Temples: Je traiterai avec eux une alliance, et je placerai mon sanctuaire au milieu d'eux pour toujours, **Éz** 37:26–27. Soudain entrera dans son temple le Seigneur, **Mal** 3:1.

Néphi construisit un temple, **2 Né** 5:16.

Les saints sont réprimandés parce qu'ils n'ont pas construit la maison du Seigneur, **D&A** 95 (D&A 88:119). Le peuple du Seigneur construit toujours des temples pour l'accomplissement de saintes ordonnances, **D&A** 124:37–44. La construction de temples et l'accomplissement d'ordonnances font partie de la grande œuvre des derniers jours, **D&A** 138:53–54.

Église de Jésus-Christ. *Voir aussi*

Église, nom de l'; Église, signes de la vraie; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours; Rétablissement de l'Évangile; Royaume de Dieu ou royaume des cieux; Saint (membre de l'Église)

Groupe de croyants organisés qui ont pris sur eux le nom de Jésus par le baptême et la confirmation. Pour être la vraie Église, elle doit être l'Église du Seigneur : elle doit avoir son autorité, ses enseignements, ses lois, ses ordonnances et son nom, et elle doit être gouvernée par lui, par l'intermédiaire des représentants qu'il a désignés.

Le Seigneur ajoutait chaque jour à l'Église, **Ac** 2:47. Nous qui sommes plusieurs, nous formons un seul corps en Christ, **Ro** 12:5. Nous avons tous été baptisés dans un seul Esprit, pour former un seul corps, **1 Co** 12:13. L'Église est édiflée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:19–20. Les apôtres et les prophètes sont essentiels à l'Église, **Ép** 4:11–16. Le Christ est le chef de l'Église, **Ép** 5:23.

En dépit du fait qu'il y avait beaucoup

d'Églises, elles étaient toutes une seule Église, **Mos** 25:19–22. L'Église fut purifiée et l'ordre y fut établi, **Al** 6:1–6. L'Église du Christ doit être appelée de son nom, **3 Né** 27:8. L'Église se réunissait souvent pour jeûner et pour prier, et pour se parler, **Mro** 6:5.

La seule Église vraie et vivante, **D&A** 1:30. Naissance de l'Église du Christ en ces derniers jours, **D&A** 20:1. Le Seigneur appelle ses serviteurs à édifier son Église, **D&A** 39:13. Car c'est là le nom que portera mon Église dans les derniers jours, **D&A** 115:4.

Église de Jésus-Christ des Saints

des Derniers Jours. *Voir aussi* Église, nom de l'; Église, signes de la vraie; Église de Jésus-Christ; Rétablissement de l'Évangile

Nom donné à l'Église du Christ dans les derniers jours pour la distinguer de l'Église des autres dispensations (D&A 115:3–4).

Le Seigneur déversera la connaissance sur les saints des derniers jours, **D&A** 121:33. Joseph Smith est le prophète et voyant de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, **D&A** 127:12. Le grand jour du Seigneur est proche pour les saints des derniers jours, **D&A** 128:21, 24. Joseph Smith a aidé à rassembler les saints des derniers jours, **D&A** 135:3. Des compagnies de saints des derniers jours doivent être organisées pour le voyage vers l'ouest des États-Unis, **D&A** 136:2. Mise au point à propos de la loi sur le mariage dans l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, **DO** 1. La prêtrise est accordée à tous les membres masculins de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours qui sont dignes, **DO** 2.

Récit de la Première Vision pour tous les saints des derniers jours, **JS, H** 1:1.

Égypte

Pays situé dans le coin nord-est de l'Afrique. Une grande partie de l'Égypte est désertique. La plupart des habitants

vivent dans la vallée du Nil, longue de quelque 900 km.

L'Égypte ancienne était riche et prospère. De grands travaux publics furent effectués : canaux d'irrigation, villes fortifiées, monuments royaux, en particulier des pyramides et des temples qui comptent toujours parmi les merveilles du monde. Pendant un certain temps, le gouvernement égyptien imita l'ordre patriarcal de la prêtrise (Abr 1:21-27).

Abraham et Joseph sont conduits en Égypte pour sauver leurs familles de la famine, **Ge** 12:10 (Ge 37:28). Joseph est vendu en Égypte, **Ge** 45:4-5 (1 Né 5:14-15). Jacob est conduit en Égypte, **Ge** 46:1-7. Moïse fait sortir les Israélites d'Égypte, **Ex** 3:7-10; 13:14 (Hé 11:27; 1 Né 17:40; Moï 1:25-26). L'Égypte symbolisait le mal, **Éz** 29:14-15 (Os 9:3-7; Abr 1:6, 8, 11-12, 23).

Un ange dit à Joseph de fuir en Égypte avec Marie et Jésus, **Mt** 2:13 (Os 11:1).

Égyptus

Nom de la femme et d'une fille de Cham, fils de Noé. En chaldéen, le nom signifie « Égypte », ou « ce qui est interdit » (Abr 1:23-25).

Élection. *Voir aussi* Vocation et élection

Sur la base de la dignité dans la vie prémortelle, Dieu a choisi ceux qui seraient la descendance d'Abraham et la maison d'Israël et deviendraient le peuple de l'alliance (De 32:7-9; Abr 2:9-11). Ces personnes ont reçu des bénédictions et des devoirs particuliers pour pouvoir faire du bien à toutes les nations du monde (Ro 11:5-7; 1 Pi 1:2; Al 13:1-5; D&A 84:99). Mais même ceux-là doivent être appelés et élus dans cette vie pour obtenir le salut.

Éli. *Voir aussi* Samuel, prophète de l'Ancien Testament

Personnage de l'Ancien Testament. Sacrificateur et juge à l'époque où le Seigneur appela Samuel à être prophète (1 S 3). Le Seigneur le réprimanda parce

qu'il tolérait la méchanceté de ses fils (1 S 2:22-36; 3:13).

Élias. *Voir aussi* Élie

Le nom ou titre *Élias* est utilisé de plusieurs manières dans les Écritures :

Précurseur: Confondu avec Élie dans le Nouveau Testament, il signifie précurseur. Par exemple, Jean-Baptiste était un Élie (Élias) parce qu'il était envoyé préparer la voie à Jésus (Mt 17:12-13).

Rétablisser: Le titre Élias a également été appliqué à d'autres personnes qui avaient une mission spécifique à accomplir, comme Jean le Révélateur (D&A 77:14) et Gabriel (Lu 1:11-20; D&A 27:6-7; 110:12).

Un homme de la dispensation d'Abraham: Un prophète appelé Ésaïas ou Élias qui vécut apparemment du temps d'Abraham (D&A 84:11-13; 110:12).

Élie. *Voir aussi* Élias; Salut; Scellement, sceller

Prophète de l'Ancien Testament qui est revenu dans les derniers jours conférer les clefs du pouvoir de scellement à Joseph Smith et à Oliver Cowdery. De son temps, Élie exerça son ministère dans le royaume d'Israël (1 R 17-22; 2 R 1-2). Il avait une grande foi au Seigneur et est connu pour ses nombreux miracles. À sa demande, Dieu empêcha la pluie de tomber pendant trois ans et demi. Il ressuscita un jeune garçon et fit descendre le feu du ciel (1 R 17-18). Les Juifs attendent encore le retour d'Élie, comme prophétisé par Malachie (Mal 4:5). Il reste l'invité lors de la fête juive de la Pâque, où une porte ouverte et un siège inoccupé l'attendent toujours.

Joseph Smith, le prophète, a dit qu'Élie détenait le pouvoir de scellement de la Prêtrise de Melchisédek et avait été le dernier prophète à le détenir avant le temps de Jésus-Christ. Il apparut sur la montagne de la Transfiguration avec Moïse et conféra les clefs de la prêtrise à Pierre, Jacques et Jean (Mt 17:3). Il apparut de nouveau, le 3 avril 1836,

Élisabeth

avec Moïse et d'autres, au temple de Kirtland, en Ohio, et conféra les mêmes clefs à Joseph Smith et à Oliver Cowdery (D&A 110:13-16). Tout cela était en vue de la seconde venue du Seigneur, comme mentionné dans Malachie 4:5-6.

Le pouvoir d'Élie est le pouvoir de scellement de la prêtrise par lequel ce qui est lié ou délié sur la terre est lié ou délié dans le ciel (D&A 128:8-18). Les serviteurs que le Seigneur s'est choisis aujourd'hui ici-bas ont ce pouvoir de scellement et accomplissent les ordonnances salvatrices de l'Évangile pour les vivants et les morts (D&A 128:8).

Scelle les cieus et est nourri par des corbeaux, **1 R** 17:1-7. Commande que le pot de farine et la cruche d'huile de la veuve ne s'épuisent pas, **1 R** 17:8-16. Ressuscite le fils de la veuve, **1 R** 17:17-24. Vainc les prophètes de Baal, **1 R** 18:21-39. Le murmure doux et léger lui parle, **1 R** 19:11-12. Monte au ciel dans un char de feu, **2 R** 2:11. Malachie prophétise son retour dans les derniers jours, **Mal** 4:5-6 (3 Né 25:5).

Apparaît en 1836 au temple de Kirtland, **D&A** 110:13-16.

Élisabeth. *Voir aussi* Jean-Baptiste

Personnage du Nouveau Testament. Femme de Zacharie, mère de Jean-Baptiste et parente de Marie (Lu 1:5-60).

Élisée

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète du royaume d'Israël et conseiller de confiance de plusieurs rois de ce pays.

Élisée était de caractère doux et affectueux, dépourvu du zèle ardent qui distinguait son maître Élie. Ses miracles bien connus (2 R 2-5; 8) témoignent qu'il avait véritablement reçu le pouvoir d'Élie lorsqu'il lui succéda comme prophète (2 R 2:9-12). Par exemple, il assainit l'eau d'alimentation de Jéricho, divisa les eaux du Jourdain, multiplia l'huile d'une veuve, ressuscita un jeune homme, guérit un homme de la lèpre, fit flotter une cognée et frappa

d'aveuglement les Syriens (2 R 2-6). Son ministère dura plus de cinquante ans pendant les règnes de Joram, Jéhu, Joachaz et Joas.

Reçoit le manteau d'Élie, **2 R** 2:13. Multiplie l'huile de la veuve, **2 R** 4:1-7. Ressuscite le fils de la Sunamite, **2 R** 4:18-37. Guérit Naaman, le Syrien, **2 R** 5:1-14. Frappe d'aveuglement les soldats syriens et ouvre les yeux de son serviteur, **2 R** 6:8-23.

Élohim. *Voir* Dieu, Divinité; Père célesteÉlus. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler

Les élus sont ceux qui aiment Dieu de tout leur cœur et mènent une vie qui lui est agréable. Ceux qui vivent ainsi comme ses disciples seront un jour choisis par le Seigneur pour être parmi ses enfants élus.

J'ai fait une alliance avec mon élu, **Ps** 89:4.

Il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus, **Mt** 22:14 (**Mt** 20:16; **D&A** 95:5; 121:34, 40). Ils séduiront, s'il était possible, même les élus, **Mt** 24:24. Les saints sont une race élue, un sacerdoce royal, **1 Pi** 2:9. Jean se réjouit parce que les enfants de l'élue sont loyaux et fidèles, **2 Jn** 1.

Tes péchés te sont pardonnés, et tu es une dame élue, **D&A** 25:3. Mes élus entendent ma voix et ne s'endurcissent pas le cœur, **D&A** 29:7. De même, je rassemblerai mes élus des quatre coins de la terre, **D&A** 33:6. Les Écritures seront données pour le salut de mes élus, **D&A** 35:20-21. Ceux qui magnifient leur appel dans la prêtrise deviennent les élus de Dieu, **D&A** 84:33-34.

Israël était l'Élu de Dieu, **Moï** 1:26. Le Christ était le Bien-aimé et l'Élu de Dieu depuis le commencement, **Moï** 4:2. À cause des élus, les jours de tribulation seront abrégés, **JS, M** 1:20.

Emmanuel. *Voir aussi* Jésus-Christ

Un des noms de Jésus-Christ. Il vient

de mots hébreux signifiant « Dieu avec nous ».

Emmanuel est un nom-titre donné comme signe de la délivrance de Dieu (És 7:14). Matthieu considère l'allusion d'Ésaïe à Emmanuel comme une prophétie de la naissance de Jésus sur cette terre (Mt 1:18–25). Le nom apparaît aussi dans l'Écriture moderne (2 Né 17:14; 18:8; D&A 128:22).

Empire romain. *Voir aussi* Rome

L'empire de la Rome antique. À l'époque apostolique, l'empire romain était l'unique grande puissance du monde. Il comprenait le territoire situé entre l'Euphrate, le Danube, le Rhin, l'Atlantique et le désert du Sahara. La Palestine devint un état vassal en 63 av. J.-C. lorsque Pompée prit Jérusalem. Les Romains accordèrent beaucoup de droits aux Juifs, mais ceux-ci haïssaient la domination romaine et étaient en rébellion constante.

Paul, citoyen romain, se servit du grec, langue la plus couramment utilisée de l'empire, pour répandre l'Évangile partout à l'intérieur de celui-ci.

Rendez à César ce qui est à César, **Mt** 22:17–22. Paul fait valoir ses droits de citoyen romain, **Ac** 16:37–39 (**Ac** 22:25–29).

Enfant, enfants. *Voir aussi* Baptême

des nouveau-nés; Bénédiction, béni, bénir — Bénédiction des enfants; Expiation, expier; Famille; Responsabilité, responsable; Salut — Salut des enfants

Quelqu'un qui n'a pas encore atteint la puberté. Pères et mères doivent apprendre à leurs enfants à obéir à la volonté de Dieu. Les enfants sont sans péché jusqu'à ce qu'à ce qu'ils atteignent l'âge de responsabilité (**Mro** 8:22; **D&A** 68:27).

Voici, des fils sont un héritage de l'Éternel, **Ps** 127:3–5. Instruis l'enfant selon la voie qu'il doit suivre, **Pr** 22:6.

Laissez les petits enfants, et ne les empêchez pas de venir à moi, **Mt**

19:14. Obéissez à vos parents, **Ép** 6:1–3 (**Col** 3:20).

Sans la Chute, Adam et Ève n'auraient pas eu d'enfants, **2 Né** 2:22–23. Enseignez aux enfants à marcher dans la vérité et la sagesse, **Mos** 4:14–15. Les petits enfants ont la vie éternelle, **Mos** 15:25. Jésus prit les petits enfants et les bénit, **3 Né** 17:21. Tous tes fils seront disciples du Seigneur, et grande sera la prospérité de tes fils, **3 Né** 22:13 (És 54:13). Les petits enfants n'ont pas besoin de repentir, ni de baptême, **Mro** 8:8–24.

Les petits enfants sont rachetés depuis la fondation du monde par l'intermédiaire de mon Fils unique, **D&A** 29:46–47. Les parents doivent enseigner à leurs enfants les principes et les pratiques de l'Évangile, **D&A** 68:25, 27–28. Les enfants sont saints par l'expiation de Jésus-Christ, **D&A** 74:7. Commandement aux parents d'élever leurs enfants dans la lumière et la vérité, **D&A** 93:40. Les enfants qui meurent avant l'âge de responsabilité sont sauvés dans le royaume céleste, **D&A** 137:10.

Enfants de Dieu. *Voir* Fils et filles de Dieu; Homme, hommes

Enfants du Christ. *Voir aussi* Engendré; Fils et filles de Dieu; Jésus-Christ; Né de Dieu, né de nouveau

Ceux qui ont accepté l'Évangile de Jésus-Christ.

Quiconque se rendra humble comme ce petit enfant sera le plus grand, **Mt** 18:1–4. Pendant que vous avez la lumière, croyez en la lumière, **Jn** 12:36.

Dépouillez-vous de l'homme naturel et devenez comme un enfant, **Mos** 3:19; 27:25–26. À cause de l'alliance, vous serez appelés enfants du Christ, **Mos** 5:7. Si vous vous saisissez de toute bonne chose, vous serez certainement enfants du Christ, **Mro** 7:19.

À tous ceux qui m'ont reçu, je leur ai donné le pouvoir de devenir mes fils, **D&A** 39:4. Ne craignez pas, petits

Enfants d'Israël

enfants, car vous êtes à moi, **D&A** 50:40–41.

Tu es un en moi, un fils de Dieu, **Moï** 6:68.

Enfants d'Israël. Voir Israël

Enfer. Voir aussi Damnation; Diable; Fils de perdition; Mort spirituelle

Dans le triptyque, l'hébreu *scheol* et le grec *hadès* sont rendus par *enfer*, mais la Bible utilise *séjour des morts* et *géhénne*. Lorsque l'on effectue des renvois d'Écritures, on doit considérer les trois termes comme synonymes. Leurs significations sont données dans les paragraphes qui suivent.

La révélation moderne envisage l'enfer dans deux sens au moins. Premièrement, c'est la demeure temporaire, dans le monde des esprits, de ceux qui ont été désobéissants ici-bas. Dans ce sens, l'enfer a une fin. L'Évangile sera enseigné à ceux qui s'y trouvent et, à un moment donné, après qu'ils se seront repentis, ils seront ressuscités dans un degré de gloire dont ils sont dignes. Ceux qui ne veulent pas se repentir, mais ne sont néanmoins pas des fils de perdition, resteront en enfer pendant tout le millénium. Après ces mille années de tourment, ils seront ressuscités dans la gloire téséte (**D&A** 76:81–86; 88:100–101).

Deuxièmement, c'est le séjour définitif de ceux qui ne sont pas rachetés par l'expiation de Jésus-Christ. Dans ce sens, l'enfer est permanent. Il est pour ceux qui « restent souillés » (**D&A** 88:35, 102). C'est le lieu où demeureront éternellement Satan, ses anges et les fils de perdition — ceux qui ont nié le Fils après que le Père l'a révélé (**D&A** 76:43–46).

Les Écritures appellent parfois l'enfer les ténèbres du dehors.

L'âme de David ne sera pas livrée au séjour des morts, **Ps** 16:10 (**Ps** 86:13).

Aller dans la géhénne, dans le feu qui ne s'éteint point, **Mc** 9:44 (**Mos** 2:38). Dans le séjour des morts, le riche leva les yeux, en proie aux tourments, **Lu** 16:22–23 (**D&A** 104:18). La mort et le séjour des

morts rendirent les morts qui étaient en eux, **Ap** 20:13.

Il y a un lieu préparé, oui, cet enfer affreux, **1 Né** 15:35. La volonté de la chair donne à l'esprit du diable le pouvoir de nous faire descendre en enfer, **2 Né** 2:29. Le Christ a préparé la voie pour nous délivrer de la mort et du péché, **2 Né** 9:10–12. Ceux qui restent souillés vont dans un tourment éternel, **2 Né** 9:16. Le diable trompe leur âme et les entraîne soigneusement sur la pente de l'enfer, **2 Né** 28:21. Jésus a racheté mon âme de l'enfer, **2 Né** 33:6. Dégagez-vous des souffrances de l'enfer, **Jcb** 3:11. Être fait captif par le diable et entraîné par sa volonté à la destruction, c'est ce qu'on entend par les chaînes de l'enfer, **Al** 12:11. Les méchants sont jetés dans les ténèbres du dehors jusqu'au moment de leur résurrection, **Al** 40:13–14. Les impurs seraient plus malheureux de demeurer avec Dieu que de demeurer en enfer, **Mrm** 9:4.

Le châtement qui vient de ma main est un châtement infini, **D&A** 19:10–12. L'enfer est un lieu préparé pour le diable et ses anges, **D&A** 29:37–38. Ceux qui reconnaissent Dieu sont délivrés de la mort et des chaînes de l'enfer, **D&A** 138:23.

Engendré. Voir aussi Enfants du Christ; Fils et filles de Dieu; Fils unique; Né de Dieu, né de nouveau

Né. Engendrer c'est donner naissance, procréer ou appeler à l'existence. Dans les Écritures, ces mots sont souvent utilisés pour signifier naître de Dieu. Bien que Jésus-Christ soit le seul enfant que le Père ait engendré dans la condition mortelle, tous les hommes peuvent être engendrés spirituellement par le Christ en l'acceptant, en obéissant à ses commandements et en devenant de nouvelles personnes par la puissance du Saint-Esprit.

Je t'ai engendré aujourd'hui, **Ps** 2:7 (**Ac** 13:33; **Hé** 1:5–6; 5:5).

Une gloire comme la gloire du Fils

unique venu du Père, **Jn** 1:14 (2 Né 25:12; Al 12:33–34; D&A 76:23). Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, **Jn** 3:16 (D&A 20:21).

Christ a engendré spirituellement son peuple, **Mos** 5:7.

Ceux qui sont engendrés par l'intermédiaire du Seigneur sont l'Église du Premier-né, **D&A** 93:22.

Énos, fils de Jacob

Prophète néphite et historien du Livre de Mormon, qui pria et reçut le pardon de ses péchés par sa foi au Christ (Én 1:1–8). Le Seigneur fit alliance avec lui d'apporter le Livre de Mormon aux Lamanites (Én 1:15–17).

Livre d'Énos: Livre du Livre de Mormon qui parle de la prière dans laquelle Énos demande pardon au Seigneur et prie pour son peuple et pour d'autres. Le Seigneur lui promet que le Livre de Mormon serait préservé et rendu un jour accessible aux Lamanites. Bien que le livre d'Énos ne contienne qu'un seul chapitre, il rapporte l'histoire extraordinaire d'un homme qui invoque son Dieu, obéit à ses commandements et se réjouit, avant sa mort, de la connaissance qu'il a du Rédempteur.

Enseigner. Voir aussi Saint-Esprit

Donner de la connaissance aux autres, particulièrement concernant les vérités évangéliques, et les conduire à la justice. Ceux qui enseignent l'Évangile doivent être dirigés par l'Esprit. Tous les parents sont des instructeurs dans leur famille. Les saints doivent demander au Seigneur et à ses dirigeants de les instruire et être disposés à accepter ces instructions.

Enseigne-les à tes enfants, **De** 4:8–9. Tu les inculqueras à tes enfants, **De** 6:7 (De 11:18–19). Instruis l'enfant selon la voie qu'il doit suivre, **Pr** 22:6. Tous tes fils seront disciples de l'Éternel, **És** 54:13 (3 Né 22:13).

Nous savons que tu es un docteur venu de Dieu, **Jn** 3:2. Toi donc, qui

enseignes les autres, tu ne t'enseignes pas toi-même, **Ro** 2:21.

Je fus instruit quelque peu dans toute la science de mon père, **1 Né** 1:1 (Én 1:1). Les prêtres doivent enseigner diligemment, sinon ils répondent des péchés du peuple sur leur propre tête, **Jcb** 1:18–19. Écoutez-moi et ouvrez les oreilles, **Mos** 2:9. Vous enseignerez à vos enfants à s'aimer et à se servir les uns les autres, **Mos** 4:15. Ne vous fiez à personne pour qu'il vous instruisse, si ce n'est un homme de Dieu, **Mos** 23:14. Le Seigneur déversa son Esprit sur toute la surface du pays, pour préparer leur cœur à recevoir la parole, **Al** 16:16. Ils enseignaient avec un pouvoir et une autorité venant de Dieu, **Al** 17:2–3. Ils avaient appris de leurs mères, **Al** 56:47 (Al 57:21).

S'ils ont cherché la sagesse, ils soient instruits, **D&A** 1:26. Instruisez-vous les uns les autres, selon l'office auquel je vous ai désignés, **D&A** 38:23. Enseignez les principes de mon Évangile qui sont dans la Bible et le Livre de Mormon, **D&A** 42:12. Vous allez être instruits d'en haut, **D&A** 43:15–16. Les parents instruiront leurs enfants, **D&A** 68:25–28. Enseignez-vous les uns aux autres la doctrine du royaume, **D&A** 88:77–78, 118. Désignez parmi vous un instructeur, **D&A** 88:122. Tu n'as pas enseigné à tes enfants la lumière et la vérité, et c'est là la cause de ton affliction, **D&A** 93:39–42.

Enseignez libéralement ces choses à vos enfants, **Moï** 6:57–61.

Enseigner selon l'Esprit: Ce n'est pas vous qui parlerez, c'est l'Esprit qui parlera en vous, **Mt** 10:19–20. Notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous, lorsqu'il nous expliquait les Écritures, **Lu** 24:32. L'Évangile est prêché par la puissance de l'Esprit, **1 Co** 2:1–14.

Il parla avec puissance et autorité de la part de Dieu, **Mos** 13:5–9 (Al 17:3; Hél 5:17).

Tu auras mon Esprit pour convaincre les hommes, **D&A** 11:21. Tu seras entendu dans tout ce que tu enseigneras

Entraide

par le Consolateur, **D&A** 28:1 (**D&A** 52:9). Si vous ne recevez pas l'Esprit, vous n'enseignerez pas, **D&A** 42:14 (**D&A** 42:6). Enseignez aux enfants des hommes ce que j'ai mis entre vos mains par le pouvoir de mon Esprit, **D&A** 43:15. Les anciens doivent prêcher l'Évangile par l'Esprit, **D&A** 50:13–22. Ce que vous direz vous sera donné sur l'heure, **D&A** 84:85 (**D&A** 100:5–8).

Entraide. *Voir aussi* Aumône; Jeûne, jeûner; Offrande; Pauvre; Service

Manière et moyen de s'occuper des besoins temporels des gens.

Tu ouvriras ta main à ton frère, au pauvre et à l'indigent dans ton pays, **De** 15:11. Celui qui donne au pauvre n'éprouve pas la disette, **Pr** 28:27. Voici le jeûne auquel je prends plaisir : Partage ton pain avec celui qui a faim et fais entrer dans ta maison les malheureux sans asile, **És** 58:6–7.

J'ai eu faim, et vous m'avez donné à manger ; j'étais étranger, et vous m'avez recueilli ; toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites, **Mt** 25:35–40.

Vous donnerez de vos biens à celui qui est dans le besoin, **Mos** 4:16–26. Ils donnaient les uns aux autres tant temporellement que spirituellement selon leurs besoins et ce qui leur était nécessaire, **Mos** 18:29. Il leur était commandé de s'unir dans le jeûne et la prière pour le bien-être de ceux qui ne connaissaient pas Dieu, **Al** 6:6. Ils donnaient les uns aux autres tant temporellement que spirituellement, selon leurs nécessités et leurs besoins, **Al** 34:27–28. Ils avaient tout en commun, **4 Né** 1:3.

Souvenez-vous des pauvres, **D&A** 42:30–31. Rendez visite aux pauvres et aux nécessiteux, **D&A** 44:6. Souvenez-vous en toutes choses des pauvres et des nécessiteux, **D&A** 52:40. Malheur à vous, riches, qui ne voulez pas donner de vos biens aux pauvres, et malheur à vous, pauvres qui n'êtes pas satisfaits,

qui êtes cupides et qui ne voulez pas travailler, **D&A** 56:16–17.

En Sion il n'y avait pas de pauvres parmi eux, **Moï** 7:18.

Envie. *Voir aussi* Convoiter; Jalousie, jaloux

Selon les Écritures, il est mal de désirer quelque chose qui appartient à quelqu'un d'autre.

La charité n'est point envieuse, **1 Co** 13:4 (**Mro** 7:45). L'envie naît de l'orgueil, **1 Ti** 6:4.

Le Seigneur a commandé aux hommes qu'ils n'envient pas, **2 Né** 26:32. Il n'y avait pas d'envies parmi le peuple de Néphi, **4 Né** 1:15–18.

L'envie et la colère de l'homme ont été mon sort ordinaire tous les jours de ma vie, **D&A** 127:2.

Éphésiens, épître aux. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Épître du Nouveau Testament écrite par l'apôtre Paul aux saints d'Éphèse. Elle est très importante, car elle contient les enseignements de Paul concernant l'Église du Christ.

Le chapitre 1 contient la salutation habituelle. Les chapitres 2–3 expliquent le changement qui se produit chez les gens lorsqu'ils deviennent membres de l'Église : ils deviennent concitoyens des saints, les païens et les Juifs étant unis dans une seule Église. Les chapitres 4–6 expliquent le rôle des apôtres et des prophètes, la nécessité de l'unité et celle de se revêtir de toutes les armes de Dieu.

Éphraïm. *Voir aussi* Israël; Joseph, fils de Jacob; Livre de Mormon; Manassé

Personnage de l'Ancien Testament. Deuxième fils de Joseph et d'Asnath (**Ge** 41:50–52; 46:20). À l'encontre de la tradition, Éphraïm reçut la bénédiction du droit d'aînesse à la place de Manassé, qui était le fils aîné (**Ge** 48:17–20). Éphraïm devint le père de la tribu d'Éphraïm.

Tribu d'Éphraïm: Éphraïm reçut le droit

d'ânesse en Israël (1 Ch 5:1-2; Jé 31:9). Dans les derniers jours, son droit et sa responsabilité sont de détenir la prêtrise, de porter le message de l'Évangile rétabli au monde et d'élever une bannière pour rassembler Israël dispersé (És 11:12-13; 2 Né 21:12-13). Les enfants d'Israël couronneront de gloire ceux qui reviendront dans les derniers jours du pays du nord (D&A 133:26-34).

Bois d'Éphraïm ou de Joseph: Annales d'un groupe de la tribu d'Éphraïm emmené vers 600 av. J.-C. de Jérusalem en Amérique. Les annales de ce groupe portent le nom de bois d'Éphraïm ou de Joseph, ou Livre de Mormon. Avec le bois de Juda (la Bible), il constitue un témoignage unifié du Seigneur Jésus-Christ, de sa résurrection et de son œuvre divine parmi ces deux fractions de la maison d'Israël.

Une branche d'Éphraïm sera rompue et écrira un testament supplémentaire du Christ, TJS, Ge 50:24-26, 30-31. Le bois de Juda et le bois de Joseph deviendront un, *Éz* 37:15-19.

Les écrits de Juda et de Joseph se rejoindront, *2 Né* 3:12. Le Seigneur parle à beaucoup de nations, *2 Né* 29.

Les clefs des annales du bois d'Éphraïm ont été confiées à Moroni, *D&A* 27:5.

Épîtres de Paul. *Voir aussi* Paul; titres des différentes épîtres

Quatorze livres du Nouveau Testament, qui étaient à l'origine des lettres écrites par l'apôtre Paul aux membres de l'Église. On peut les diviser en groupes comme suit :

1 et 2 Thessaloniens (50-51 apr. J.-C.)

C'est à Corinthe, pendant son deuxième voyage missionnaire, que Paul écrivit les épîtres aux Thessaloniens. Son œuvre en Thessalonique est décrite dans Actes 17. Il voulait retourner en Thessalonique mais ne put le faire (1 Th 2:18). Il envoya donc Timothée consoler les convertis et leur dire comment il allait. La première épître est le

résultat de sa reconnaissance au retour de Timothée. La deuxième épître fut écrite peu après.

1 et 2 Corinthiens, Galates, Romains (55-57 apr. J.-C.)

Paul écrivit les épîtres aux Corinthiens pendant son troisième voyage missionnaire, pour répondre à des questions et régler le désordre existant chez les saints de Corinthe.

L'épître aux Galates a peut-être été écrite à *diverses* branches de l'Église de Galatie. Certains membres de l'Église abandonnaient l'Évangile en faveur de la loi juive. Dans cette lettre, Paul explique le but de la loi de Moïse et la valeur d'une religion spirituelle.

Paul écrivit de Corinthe l'épître aux Romains, partiellement pour préparer les saints de Rome à une visite qu'il espérait leur faire. Cette lettre confirme aussi des enseignements que contestaient certains Juifs convertis au christianisme.

Philippiens, Colossiens, Éphésiens, Philémon, Hébreux (60-62 apr. J.-C.)

Paul écrivit ces épîtres lors de son premier emprisonnement à Rome.

Il écrivit l'épître aux Philippiens principalement pour exprimer sa reconnaissance et son affection aux saints de Philippe et les reconforter dans leur déception de le voir si longtemps emprisonné.

Il écrivit l'épître aux Colossiens après avoir appris que les saints de Colosses tombaient dans de graves erreurs. Ils croyaient que la perfection était rendue possible par l'observance soignée d'ordonnances extérieures uniquement, plutôt que par l'acquisition d'une personnalité chrétienne.

L'épître aux Éphésiens est très importante, car elle contient les enseignements de Paul concernant l'Église du Christ.

L'épître à Philémon est une lettre privée concernant Onésime, esclave qui avait volé son maître, Philémon, et s'était

Épouse

enlui à Rome. Paul renvoya Onésime à son maître avec la lettre demandant son pardon.

Il écrit l'épître aux Hébreux aux membres juifs de l'Église pour les persuader que la loi de Moïse était accomplie dans le Christ et que la loi de l'Évangile du Christ l'avait remplacée.

1 et 2 Timothée, Tite (64–65 apr. J.-C.)

Il écrit ces épîtres après être sorti de son premier emprisonnement à Rome.

Il se rendit à Éphèse, où il laissa Timothée mettre fin à l'apparition de certaines formes de spéculation, avec l'intention de retourner plus tard. Il écrit sa première épître à Timothée, peut-être de Macédoine, pour lui donner des conseils et l'encourager à accomplir son devoir.

Il écrit l'épître à Tite à une époque où il était en liberté. Il a peut-être visité la Crète, où Tite exerçait son ministère. La lettre traite essentiellement de la justice personnelle et de la discipline au sein de l'Église.

Il écrit sa deuxième épître à Timothée pendant qu'il était en prison pour la deuxième fois, peu avant son martyre. Cette épître contient ses dernières paroles et montre le merveilleux courage et la grande confiance avec laquelle il affronta la mort.

Épouse. Voir Famille; Mariage, se marier

Époux. Voir aussi Jésus-Christ

Jésus-Christ est symbolisé dans les Écritures par l'Époux. L'Église est symboliquement son épouse.

Dix vierges allèrent à la rencontre de l'Époux, **Mt** 25:1–13. Celui à qui appartient l'épouse, c'est l'Époux, **Jn** 3:27–30. Heureux ceux qui sont appelés au festin de noces de l'agneau, **Ap** 19:5–10.

Soyez prêts pour la venue de l'Époux, **D&A** 33:17. Préparez-vous pour l'Époux, **D&A** 65:3.

Ésaïas. Voir aussi Élias

Prophète qui vivait du temps d'Abraham (**D&A** 76:100; 84:13).

Ésaïe

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa de 740 à 701 av. J.-C. En tant que conseiller principal du roi Ézéchias, il exerçait une grande influence religieuse et politique.

Jésus cite Ésaïe plus fréquemment que n'importe quel autre prophète. Il est également souvent cité par Pierre, Jean et Paul dans le Nouveau Testament. Le Livre de Mormon et les Doctrine et Alliances contiennent plus de citations d'Ésaïe que de n'importe quel autre prophète et aident beaucoup à son interprétation. Néphi instruisit son peuple à l'aide des écrits d'Ésaïe (2 Né 12–24; És 2–14). Le Seigneur dit aux Néphites : « Grandes sont les paroles d'Ésaïe », et il ajouta que tout ce qu'Ésaïe avait prophétisé s'accomplirait (3 Né 23:1–3).

Livre d'Ésaïe: Livre de l'Ancien Testament. Beaucoup de prophéties d'Ésaïe traitent de la venue du Rédempteur, tant dans son ministère terrestre (És 9:5) qu'en tant que grand Roi du dernier jour (És 63). Il prophétisa aussi beaucoup concernant l'avenir d'Israël.

Le chapitre 1 est le prologue du livre. Ésaïe 7:14; 9:5–6; 11:1–5; 53 et 61:1–3 préfigurent la mission du Sauveur. Les chapitres 2, 11, 12 et 35 traitent des événements des derniers jours où l'Évangile sera rétabli, où Israël sera rassemblé et où la terre assoiffée fleurira comme le narcisse. Le chapitre 29 contient la prophétie de la parution du Livre de Mormon (2 Né 27). Les chapitres 40–46 proclament la supériorité de Jéhovah, Dieu véritable par rapport aux idoles des adorateurs païens. Les chapitres restants, 47–66, traitent des événements du rétablissement final d'Israël et de l'établissement de Sion, lorsque le Seigneur demeurera parmi son peuple.

Ésaü. Voir aussi Isaac; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils aîné d'Isaac et de Rebecca et frère jumeau de Jacob. Les deux frères furent rivaux dès leur naissance (Ge 25:19-26). Les descendants d'Ésaü, les Édomites, et les descendants de Jacob, les Israélites, devinrent des nations rivales (Ge 25:23).

Ésaü vend son droit d'aînesse à Jacob, **Ge 25:33** (Hé 12:16-17). Il épouse des femmes hittites, au grand chagrin de ses parents, **Ge 26:34-35**. Jacob et Ésaü se réconcilient, **Ge 33**.

Esdras

Sacrificateur et scribe de l'Ancien Testament qui fit sortir certains des Juifs de la captivité babylonienne et les ramena à Jérusalem (Esd 7-10; Né 8; 12). En 458 av. J.-C. il obtint d'Artaxerxès, roi de Perse, la permission d'emmener à Jérusalem tous les exilés juifs qui souhaitaient partir (Esd 7:12-26).

Avant son époque, les sacrificateurs avaient la mainmise presque totale sur la lecture du recueil d'Écritures appelé la « loi ». Esdras travailla à rendre les Écritures accessibles à tous les Juifs. La lecture publique du « livre de la loi » finit par devenir le centre de la vie nationale juive. Le plus grand enseignement d'Esdras, c'est l'exemple qu'il a donné personnellement en se préparant le cœur à sonder la loi du Seigneur, à y obéir et à l'enseigner aux autres (Esd 7:10).

Livre d'Esdras: Les chapitres 1-6 décrivent les événements qui se produisirent soixante à quatre-vingts ans avant l'arrivée d'Esdras à Jérusalem : le décret de Cyrus en 537 av. J.-C. et le retour des Juifs sous Zorobabel. Les chapitres 7-10 montrent comment Esdras alla à Jérusalem. Avec ses compagnons, il jeûna et pria pour obtenir protection. À Jérusalem, ils trouvèrent beaucoup de Juifs qui étaient allés précédemment à Jérusalem avec Zorobabel et s'étaient mariés en dehors de l'alliance et s'étaient

ainsi souillés. Esdras pria pour eux et leur fit contracter l'alliance de divorcer. Le reste de l'histoire d'Esdras se trouve dans le livre de Néhémie.

Espérance. Voir aussi Foi

Attente confiante et vif désir des bénédictions promises aux justes. Les Écritures disent souvent que l'espérance est l'attente de la vie éternelle par la foi en Jésus-Christ.

Béni soit l'homme qui se confie dans l'Éternel, **Jé 17:7**. L'Éternel est un refuge pour son peuple, **Joë 3:16**.

Nous possédons l'espérance par la patience et les Écritures, **Ro 15:4**. Dieu nous a régénérés, pour une espérance vivante, par la résurrection de Jésus-Christ, **1 Pi 1:3**. Quiconque a cette espérance en lui se purifie, **1 Jn 3:2-3**.

Vous devez marcher résolument, ayant une espérance d'une pureté parfaite, **2 Né 31:20**. Veillez à avoir la foi, l'espérance et la charité, **Al 7:24** (1 Co 13:13; Mro 10:20). Je souhaite que vous écoutiez mes paroles, ayant l'espérance que vous recevrez la vie éternelle, **Al 13:27-29**. Si vous avez la foi, vous espérez en des choses qui ne sont pas vues, qui sont vraies, **Al 32:21** (Hé 11:1). L'espérance vient de la foi et constitue, pour l'âme, une ancre, **Êt 12:4** (Hé 6:17-19). L'homme doit espérer, ou il ne peut recevoir d'héritage, **Êt 12:32**. Mormon a parlé concernant la foi, l'espérance et la charité, **Mro 7:1**. Vous aurez l'espérance, par l'expiation du Christ, d'être ressuscités pour la vie éternelle, **Mro 7:40-43**. Le Saint-Esprit remplit d'espérance, **Mro 8:26** (Ro 15:13).

Ils avaient quitté la vie mortelle, fermes dans l'espérance d'une glorieuse résurrection, **D&A 138:14**.

Esprit (âme). Voir aussi Âme; Homme, hommes; Mort physique; Résurrection

Partie d'un être vivant qui existe avant qu'il ne vienne au monde, qui demeure dans le corps physique au cours de cette vie et qui existe après la mort en tant

qu'être séparé jusqu'à la résurrection. Tout ce qui est vivant. L'humanité, les animaux et les plantes étaient des esprits avant qu'une forme de vie quelconque n'existe sur la terre (Ge 2:4-5; Moï 3:4-7). Le corps d'esprit ressemble au corps physique (1 Né 11:11; Ét 3:15-16; D&A 77:2; 129). L'esprit est matière, mais il est plus raffiné ou plus pur que l'élément mortel ou la matière (D&A 131:7).

Toute personne est littéralement fils ou fille de Dieu, étant née de parents spirituels en tant qu'esprit avant de naître de parents mortels sur la terre (Hé 12:9). Quiconque vit sur la terre a un corps d'esprit immortel en plus de son corps de chair et d'os. Comme le définit parfois l'Écriture, l'esprit et le corps physique réunis constituent l'âme (Ge 2:7; D&A 88:15; Moï 3:7, 9, 19; Abr 5:7). L'esprit peut vivre sans corps physique, mais le corps ne peut vivre sans l'esprit (Ja 2:26). La mort physique est la séparation de l'esprit et du corps. Dans la résurrection, l'esprit est réuni au corps physique de chair et d'os qu'il possédait en tant que mortel, à deux grandes différences près : ils ne seront plus jamais séparés, et le corps physique sera immortel et rendu parfait (Al 11:45; D&A 138:16-17).

Un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai, **Lu** 24:39. L'Esprit lui-même rend témoignage à notre esprit que nous sommes enfants de Dieu, **Ro** 8:16. Glorifiez Dieu dans votre corps et dans votre esprit, **1 Co** 6:20.

Ce corps est le corps de mon esprit, **Ét** 3:16.

L'homme est esprit, **D&A** 93:33. Le Christ instruisit les esprits des justes au paradis, **D&A** 138:28-30 (1 Pi 3:18-19).

Vous êtes nés dans le monde par l'eau, le sang et l'esprit, **Moï** 6:59. Il se tint parmi ceux qui étaient esprits, **Abr** 3:23.

Esprits malins: Jésus chassa beaucoup de démons, **Mc** 1:27, 34, 39. Sors de cet homme, esprit impur, **Mc** 5:2-13.

L'esprit malin enseigne à l'homme qu'il ne doit pas prier, **2 Né** 32:8. Au nom

de Jésus, il chassait les démons et les esprits impurs, **3 Né** 7:19.

Beaucoup de faux esprits se sont répandus sur la terre, trompant le monde, **D&A** 50:2, 31-32. Joseph Smith a donné trois clefs permettant de savoir si un esprit est de Dieu ou du diable, **D&A** 129.

Esprit (faculté mentale)

Faculté mentale, capacité consciente de penser.

Sers-le d'un cœur dévoué et d'une âme bien disposée, **1 Ch** 28:9.

Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de toute ta pensée, **Mt** 22:37.

L'affection de la chair, c'est la mort, et l'affection de l'esprit, c'est la vie éternelle, **2 Né** 9:39. La voix du Seigneur parvint à mon esprit, **Én** 1:10. La parole avait un effet plus puissant sur l'esprit du peuple que l'épée, **Al** 31:5.

Je te le dirai dans ton esprit, **D&A** 8:2. Tu dois l'étudier dans ton esprit, **D&A** 9:8. Que la gravité de l'éternité repose sur votre esprit, **D&A** 43:34. Dans les temps passés, votre esprit a été enténébré, **D&A** 84:54. Couchez-vous de bonne heure ; levez-vous tôt, afin que votre corps et votre esprit soient remplis de vigueur, **D&A** 88:124.

Satan ne connaissait pas la pensée de Dieu, **Moï** 4:6. Le Seigneur appela son peuple Sion, parce qu'il était d'un seul cœur et d'un seul esprit, **Moï** 7:18.

Esprit-Saint. Voir Saint-Esprit

Esther

Femme d'une grande foi, personnage principal du livre d'Esther.

Livre d'Esther: Livre de l'Ancien Testament contenant l'histoire de la reine Esther et du grand courage avec lequel elle sauva son peuple de la destruction.

Les chapitres 1-2 racontent comment Esther, juive et fille adoptive d'un Juif appelé Mardochee, fut choisie comme reine de Perse à cause de sa beauté. Le chapitre 3 explique que Haman,

fonctionnaire principal à la cour du roi, haïssait Mardochée et obtint un décret pour mettre à mort tous les Juifs. Les chapitres 4–10 racontent comment Esther, prenant un grand risque personnel, révéla sa nationalité au roi et obtint la révocation du décret.

Estimer. *Voir aussi* Honorer; Respect

Considérer quelqu'un ou quelque chose comme ayant de la valeur, en particulier dans le cadre de l'Évangile.

Il était méprisé, nous l'avons dédaigné, **És** 53:3–4.

Ce qui est élevé parmi les hommes est une abomination devant Dieu, **Lu** 16:15. Regardez les autres comme étant au-dessus de vous-mêmes, **Ph** 2:3.

Le Seigneur estime toute chair de la même manière, **1 Né** 17:35. Tout homme devait estimer son prochain comme lui-même, **Mos** 27:4 (D&A 38:24–25).

Le jour de leur paix, ils ont pris mes instructions à la légèreté, **D&A** 101:8.

Étendard de la liberté. *Voir aussi*

Moroni, le capitaine

Étendard dressé par Moroni, commandant en chef des armées néphites dans le Livre de Mormon. Il fit l'étendard pour inciter le peuple néphite à défendre sa religion, sa liberté, sa paix et ses familles.

Moroni fait l'étendard de la liberté à l'aide de son manteau déchiré, **Al** 46:12–13. Ceux qui veulent soutenir l'étendard contractent une alliance, **Al** 46:20–22. Moroni fait hisser l'étendard de la liberté sur toutes les tours, **Al** 46:36 (Al 51:20).

Éther. *Voir aussi* Jarédites

Dernier prophète jarédite du Livre de Mormon (Ét 12:1–2).

Livre d'Éther: Livre du Livre de Mormon contenant des extraits des annales des Jarédites. Ces derniers étaient un groupe qui vécut en Amérique des siècles avant le peuple de Léhi. Le livre d'Éther provient de vingt-quatre

plaques découvertes par le peuple de Limhi (**Mos** 8:8–9).

Les chapitres 1–2 racontent comment les Jarédites partirent de chez eux au moment de la tour de Babel et se mirent en route vers ce que l'on appelle maintenant l'Amérique. Les chapitres 3–6 expliquent que le frère de Jared vit le Sauveur prémortel et que les Jarédites voyagèrent dans huit barques. Les chapitres 7–11 font le récit de la méchanceté qui domina une grande partie de l'histoire jarédite. Moroni, qui retravailla les annales d'Éther, parle, aux chapitres 12–13, des miracles accomplis par la foi, et du Christ et d'une nouvelle Jérusalem future. Les chapitres 14–15 racontent comment les Jarédites devinrent une nation puissante et furent détruits par une guerre civile due à la méchanceté.

Étienne

Étienne fut martyr pour le Sauveur et son Église à l'époque du Nouveau Testament. Sa prédication annonça et influença peut-être la grande œuvre de Paul, qui était présent lorsqu'il se défendit devant le sanhédrin (**Ac** 8:1; 22:20).

Il était un des sept hommes désignés pour aider les douze apôtres, **Ac** 6:1–8. Il faisait des prodiges et de grands miracles, **Ac** 6:8. Il se lance dans des discussions avec les Juifs, **Ac** 6:9–10. Des accusations sont portées contre lui et il est jugé devant le sanhédrin, **Ac** 6:11–15. Il présente sa défense, **Ac** 7:2–53. Rempli du Saint-Esprit, il a la vision du Père et du Fils, **Ac** 7:55–56. Il subit le martyre à cause de son témoignage, **Ac** 7:54–60.

Êtres enlevés

Personnes transformées de manière à ne connaître ni la souffrance ni la mort jusqu'à ce qu'elles ressuscitent dans l'immortalité.

Hénoch marcha avec Dieu ; puis il ne fut plus, parce que Dieu le prit, **Ge** 5:24 (Hé 11:5; D&A 107:48–49). Personne n'a connu le sépulcre de Moïse jusqu'à ce

Évangéliste

jour, **De** 34:5–6 (Al 45:19). Élie monta au ciel dans un tourbillon, **2 R** 2:11.

Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne, que t'importe, **Jn** 21:22–23 (D&A 7:1–3).

Vous ne goûterez jamais la mort, **3 Né** 28:7. Pour qu'ils ne dussent pas goûter la mort, un changement fut opéré sur leur corps, **3 Né** 28:38 (4 Né 1:14; Mrm 8:10–11).

Jean le bien-aimé vivra jusqu'à ce que le Seigneur vienne, **D&A** 7. J'ai pris la Sion d'Hénoc en mon sein, **D&A** 38:4 (Moï 7:21, 31, 69). Hénoc et ses frères sont une ville tenue en réserve jusqu'à ce qu'un jour de justice vienne, **D&A** 45:11–12. Élie fut enlevé au ciel sans goûter la mort, **D&A** 110:13.

Le Saint-Esprit tomba sur un grand nombre de personnes, et elles furent enlevées en Sion, **Moï** 7:27.

Évangéliste. Voir aussi Bénédiction patriarcale; Patriarcal, patriarche

Quelqu'un qui détient ou proclame la bonne nouvelle de l'Évangile de Jésus-Christ. Joseph Smith a enseigné qu'un évangéliste était un patriarche. Les patriarches sont appelés et ordonnés sous la direction des douze apôtres pour donner des bénédictions spéciales appelées bénédictions patriarcales.

Le Seigneur appelle les uns comme apôtres, les autres comme prophètes, les autres comme évangélistes, **Ép** 4:11. Fais l'œuvre d'un évangéliste, **2 Ti** 4:5.

Nous croyons aux apôtres, aux prophètes, aux pasteurs, aux docteurs, aux évangélistes, **AF** 1:6.

Évangile. Voir aussi Dispensation; Doctrine du Christ; Plan de rédemption

Plan de salut de Dieu, rendu possible par l'expiation de Jésus-Christ. L'Évangile comprend les vérités ou lois, alliances et ordonnances éternelles nécessaires pour permettre à l'humanité de rentrer en la présence de Dieu. Dieu rétablit, au dix-neuvième siècle,

la plénitude de l'Évangile sur la terre par l'intermédiaire de Joseph Smith, le prophète.

Allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle, **Mc** 16:15.

Des parties claires et précieuses de l'Évangile de l'Agneau ont été retenues, **1 Né** 13:32. Ceci est mon Évangile, **3 Né** 27:13–21 (D&A 39:6).

Le Livre de Mormon contient la plénitude de l'Évangile, **D&A** 20:8–9 (D&A 42:12). Ceci est l'Évangile, **D&A** 76:40–43. La Prêtrise de Melchisédek administre l'Évangile, **D&A** 84:19. Chaque homme entendra la plénitude de l'Évangile dans sa propre langue, **D&A** 90:11. Le Fils prêcha l'Évangile aux esprits des morts, **D&A** 138:18–21, 28–37.

L'Évangile fut prêché dès le commencement, **Moï** 5:58. Description des premiers principes et ordonnances de l'Évangile, **AF** 1:4.

Évangile, rétablissement de l'. Voir Rétablissement de l'Évangile

Évangiles. Voir aussi Jean, fils de Zébédée; Luc; Marc; Matthieu

Les quatre récits ou témoignages de la vie terrestre de Jésus et des événements relatifs à son ministère contenus dans les quatre premiers livres du Nouveau Testament. Rédigés par Matthieu, Marc, Luc et Jean, ils sont les témoignages écrits de la vie du Christ. Le livre de 3 Néphi dans le Livre de Mormon ressemble à beaucoup d'égards à ces quatre évangiles du Nouveau Testament.

Les livres du Nouveau Testament étaient écrits à l'origine en grec. Le mot *Évangile* signifie « bonne nouvelle ». La bonne nouvelle est que Jésus-Christ a accompli une expiation qui rachètera toute l'humanité de la mort et récompensera chaque personne selon ses œuvres (Jn 3:16; Ro 5:10–11; 2 Né 9:26; Al 34:9; D&A 76:69).

Voir aussi l'Harmonie des évangiles dans l'annexe.

Ève. *Voir aussi* Adam; Chute d'Adam et Ève; Éden

Première femme à vivre sur la terre (Ge 2:21–25; 3:20). Femme d'Adam. En hébreu le nom signifie « vie ». Elle reçut ce nom parce qu'elle était « la mère de tous les vivants » (Moï 4:26). Avec Adam, le premier homme, elle aura la gloire éternelle à cause du rôle qu'ils ont joué, qui a permis la progression éternelle de toute l'humanité.

Ève fut tentée et prit du fruit défendu, **Ge 3** (2 Né 2:15–20; Moï 4).

Le président Joseph F. Smith vit Ève dans sa vision du monde des esprits, **D&A 138:39**.

Ève se rendit compte de la nécessité de la Chute et des joies de la rédemption, **Moï 5:11–12**.

Évêque. *Voir aussi* Prêtrise d'Aaron

Signifie « superviseur », fonction ou poste de responsable. On est ordonné à l'office d'évêque dans la Prêtrise d'Aaron (**D&A 20:67; 107:87–88**) ; l'évêque est juge ordinaire en Israël (**D&A 107:72, 74**).

Le Saint-Esprit vous a établis évêques, **Ac 20:28**. Qualifications de l'évêque, **1 Ti 3:1–7** (Tit 1:7).

L'évêque doit être ordonné, **D&A 20:67**. Edward Partridge devait être l'évêque de l'Église, **D&A 41:9**. L'évêque doit discerner les dons spirituels, **D&A 46:27, 29**. Un grand prêtre peut officier dans l'office d'évêque, **D&A 68:14, 19** (**D&A 107:17**). Il est désigné par le Seigneur, **D&A 72**. Il doit prendre soin des pauvres, **D&A 84:112**. Il doit gérer tout ce qui est temporel, **D&A 107:68**. Il est président de la Prêtrise d'Aaron, **D&A 107:87–88**.

Évêque président

Autorité générale de l'Église. Il a la responsabilité générale du bien-être temporel de l'Église (**D&A 107:68**). L'évêque président et ses conseillers, qui sont également des Autorités Générales, président la Prêtrise d'Aaron de l'Église (**D&A 68:16–17; 107:76, 87–88**).

Edward Partridge doit être ordonné évêque, **D&A 41:9**. Les évêques doivent être appelés et mis à part par la Première Présidence, **D&A 68:14–15**. Les descendants littéraux d'Aaron, qui sont premiers-nés, ont le droit de présider s'ils sont appelés, mis à part et ordonnés par la Première Présidence, **D&A 68:16, 18–20**. Ne peut être jugé que par la Première Présidence, **D&A 68:22–24** (**D&A 107:82**).

Exaltation. *Voir aussi* Couronne; Expiation, expier; Gloire céleste; Homme, hommes — Homme, son potentiel de devenir comme son Père céleste; Vie éternelle

L'état le plus élevé de bonheur et de gloire dans le royaume céleste.

Il y a d'abondantes joies devant ta face, **Ps 16:11**.

Ils sont dieux, oui, les fils de Dieu — c'est pourquoi tout est à eux, **D&A 76:58–59**. Les saints recevront leur héritage et seront rendus égaux à lui, **D&A 88:107**. Ces anges n'ont pas respecté ma loi ; c'est pourquoi, ils restent séparés et seuls, sans exaltation, **D&A 132:17**. Hommes et femmes doivent se marier selon la loi de Dieu pour obtenir l'exaltation, **D&A 132:19–20**. Étroite est la porte et resserré le chemin qui mènent à l'exaltation, **D&A 132:22–23**. Abraham, Isaac et Jacob sont entrés dans leur exaltation, **D&A 132:29, 37**. Je scelle sur toi ton exaltation, **D&A 132:49**.

Excommunication. *Voir aussi* Apostasie; Rébellion

L'excommunication est la mesure disciplinaire la plus sévère de l'Église. Une personne qui est excommuniée n'est plus membre. Les autorités n'excommunient une personne que lorsqu'elle a décidé de vivre d'une manière qui va à l'encontre des commandements du Seigneur et n'est par conséquent plus en état de rester membre de l'Église.

Beaucoup avaient le cœur endurci, et leurs noms furent effacés, **Al 1:24**

Exode

(Al 6:3). S'il ne se repent pas, il ne sera pas compté parmi mon peuple, **3 Né** 18:31 (Mos 26).

Les adultères qui ne se repentent pas seront chassés, **D&A** 42:24. Celui qui pêche et ne se repent pas sera chassé, **D&A** 42:28. Marche à suivre pour régler les difficultés importantes dans l'Église, **D&A** 102 (D&A 42:80–93). L'évêque est désigné comme juge en Israël, **D&A** 107:72. Les sociétés religieuses ont le droit de sanctionner la mauvaise conduite des membres, **D&A** 134:10.

Exode. *Voir aussi* Pentateuque

Livre de l'Ancien Testament écrit par Moïse et qui raconte comment les Israélites sont sortis d'Égypte. Le début de l'histoire d'Israël rapporté par l'Exode peut se subdiviser en trois parties : (1) L'esclavage du peuple en Égypte, (2) Son départ d'Égypte sous la direction de Moïse et (3) Sa consécration au service de Dieu dans sa vie religieuse et politique.

La première partie, Exode 1: 1–15:21, explique l'oppression d'Israël en Égypte, le début de l'histoire et l'appel de Moïse, l'Exode, l'institution de la Pâque et la marche vers la mer Rouge, la destruction de l'armée de Pharaon et le cantique de victoire de Moïse.

La deuxième partie, Exode 1:22–18:27, parle de la rédemption d'Israël et des événements qui se produisirent au cours du voyage de la mer Rouge au Sinaï, les eaux amères de Mara, l'apparition des caillies et de la manne, l'observance du sabbat, l'eau miraculeuse du rocher d'Horeb et la bataille contre les Amalécites à Rephidim ; l'arrivée de Jéthro au camp et son conseil concernant le gouvernement civil du peuple.

La troisième partie, les chapitres 19–40, traite de la consécration d'Israël au service de Dieu pendant les événements solennels du Sinaï. Le Seigneur met le peuple à part comme royaume de sacrificateurs et nation sainte ; il donne les dix commandements et des instructions concernant le tabernacle, son

ameublement et le culte qui devra s'y pratiquer. Vient ensuite le récit du péché commis par le peuple quand il adore le veau d'or et enfin le compte rendu de la construction du tabernacle et des dispositions prises pour les services qui doivent s'y tenir.

Expiation, expier. *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Croix; Crucifixion; Enfants du Christ; Fils et filles de Dieu; Gethsémané; Grâce; Immortalité, immortel; Jésus-Christ; Justification, justifier; Miséricorde, miséricordieux; Pardon des péchés; Pardonner; Plan de rédemption; Racheter, rachetés, rédemption; Repentir; Résurrection; Sacrifice; Sainte-Cène; Salut; Sanctification; Sang

Réconcilier l'homme avec Dieu.

Dans le sens scripturaire du terme, expier c'est subir le châtement d'un acte pécheur, ce qui soulage le pécheur repentant des effets du péché et lui permet de se réconcilier avec Dieu. Jésus-Christ était la seule personne capable de réaliser l'expiation parfaite pour toute l'humanité. Il a pu le faire parce qu'il avait été choisi et préordonné lors du grand conseil avant la formation du monde (Ét 3:14; Moï 4:1–2; Abr 3:27), parce qu'il était le Fils de Dieu et qu'il avait mené une vie sans péché. Pour effectuer cette expiation, il dut souffrir pour les péchés des hommes, verser son sang, mourir et ensuite ressusciter du tombeau (És 53:3–12; Lu 22:44; Mos 3:5–11; Al 7:10–13; D&A 19:16–19). Grâce à l'Expiation, tous les hommes ressusciteront avec un corps immortel (1 Co 15:22). L'Expiation nous fournit aussi le moyen de voir nos péchés pardonnés et de vivre éternellement avec Dieu. Mais celui qui a atteint l'âge de responsabilité et a reçu la loi ne peut recevoir ces bénédictions que s'il a foi en Jésus-Christ, se repent de ses péchés, reçoit les ordonnances du salut et obéit aux commandements de Dieu. Ceux qui ne parviennent pas à l'âge de responsabilité et ceux qui sont

sans la loi sont rachetés par l'Expiation (Mos 15:24–25; Mro 8:22). Les Écritures enseignent clairement que si le Christ n'avait pas expié nos péchés, aucune loi, aucune ordonnance, aucun sacrifice ne satisferait aux exigences de la justice, et l'homme ne pourrait jamais rentrer en la présence de Dieu (2 Né 2; 9).

Ceci est mon sang, qui est répandu pour plusieurs, pour la rémission des péchés, **Mt** 26:28. Sa sueur devint comme des grumeaux de sang, **Lu** 22:39–44. Je donnerai ma chair pour la vie du monde, **Jn** 6:51. Je suis la résurrection et la vie, **Jn** 11:25. Le Christ est devenu pour tous ceux qui lui obéissent l'auteur d'un salut éternel, **Hé** 5:9. Nous sommes sanctifiés par l'effusion du sang du Christ, **Hé** 9; 10:1–10. Christ aussi a souffert une fois pour les péchés, **1 Pi** 3:18. Le sang de Jésus-Christ nous purifie de tout péché, **1 Jn** 1:7.

Il était élevé sur la croix et mis à mort pour les péchés, **1 Né** 11:32–33. La rédemption est accordée à ceux qui ont le cœur brisé et l'esprit contrit, **2 Né** 2:3–10, 25–27. Il s'offre en sacrifice pour le péché, **2 Né** 2:7. L'expiation rachète les hommes de la Chute et les sauve de la mort et de l'enfer, **2 Né** 9:5–24. Il doit nécessairement y avoir une expiation infinie, **2 Né** 9:7. Réconciliez-vous avec Dieu par l'expiation du Christ, **Jcb** 4:11. Son sang expie les péchés de ceux qui ont péché par ignorance, **Mos** 3:11–18. L'homme reçoit le salut par l'expiation, **Mos** 4:6–8. S'il n'y avait pas l'expiation, ils devraient inévitablement périr, **Mos** 13:27–32. Il expiera les péchés du monde, **Al** 34:8–16. Dieu lui-même expie les péchés du monde, pour réaliser le plan de la miséricorde, **Al** 42:11–30. Je suis le Dieu de toute la terre, mis à mort pour les péchés du monde, **3 Né** 11:14.

Moi, Dieu, j'ai souffert cela pour tous, **D&A** 19:16. Les petits enfants sont rachetés par l'intermédiaire de mon Fils unique, **D&A** 29:46–47. Vois les souffrances et la mort de celui qui n'a commis aucun péché, **D&A** 45:3–5.

C'est une similitude du sacrifice du Fils unique du Père, **Moï** 5:7. Grâce au sacrifice expiatoire du Christ, tout le genre humain peut être sauvé, **AF** 1:3.

Ézéchias

Personnage de l'Ancien Testament. Roi juste de Juda. Il régna vingt-neuf ans, à l'époque où Ésaïe était prophète de Judée (2 R 18–20; 2 Ch 29–32; És 36–39). Ésaïe l'aida à réformer l'Église et l'État. Il mit fin à l'idolâtrie et rétablit le service du temple. Sa vie fut prolongée de quinze ans grâce à la prière et à la foi (2 R 20:1–7). La première partie de son règne fut prospère, mais sa rébellion contre le roi d'Assyrie (2 R 18:7) provoqua deux invasions assyrienne : la première est décrite dans És 10:24–32, la seconde dans 2 R 18:13–19:7. Lors de la seconde invasion, Jérusalem fut sauvée par un ange du Seigneur (2 R 19:35).

Ézéchiel

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète, auteur du Livre d'Ézéchiel. C'était un sacrificateur de la famille de Tsadok et il faisait partie des prisonniers juifs emmenés par Nebucadnetsar. Il s'installa avec les Juifs à Babylone et prophétisa pendant vingt-deux ans, de 592 à 570 av. J.-C.

Livre d'Ézéchiel: Le Livre d'Ézéchiel comprend quatre divisions. Les chapitres 1–3 parlent d'une vision de Dieu et de l'appel d'Ézéchiel à l'œuvre ; les chapitres 4–24 parlent des jugements reposant sur Jérusalem et de la raison pour laquelle ils étaient donnés ; les chapitres 25–32 proclament les jugements sur les nations, et les chapitres 33–48 contiennent les visions de l'Israël des derniers jours.

Faiblesse. *Voir aussi* Humble, humble, humilité

Fait d'être mortel et de manquer de capacités, de force ou d'aptitudes. La faiblesse est un état de l'existence. Tous les hommes sont faibles, et ce n'est que par

Faire

la grâce de Dieu qu'ils peuvent accomplir des actes de justice (Jcb 4:6-7). Cette faiblesse se manifeste entre autres dans les faiblesses et la fragilité de chacun.

Fortifiez les mains languissantes, **És** 35:3-4.

L'esprit est bien disposé, mais la chair est faible, **Mt** 26:41 (Mc 14:38).

C'est à cause de la faiblesse qui est en moi, selon la chair, que je voudrais m'excuser, **1 Né** 19:6. J'ai reçu de lui le commandement d'écrire ces choses malgré ma faiblesse, **2 Né** 33:11. Ne sois pas en colère contre ton serviteur à cause de sa faiblesse, **Ét** 3:2. Les Gentils se moqueront de ces choses à cause de notre faiblesse à écrire, **Ét** 12:23-25, 40. Je leur montrerai leur faiblesse, **Ét** 12:27-28. Parce que tu as vu ta faiblesse, tu seras rendu fort, **Ét** 12:37.

Celui d'entre vous qui est faible sera, à l'avenir, rendu fort, **D&A** 50:16. Jésus-Christ connaît la faiblesse de l'homme, **D&A** 62:1.

Faire. Voir Obéir, obéissance, obéissant

Famille. Voir aussi Enfant, enfants; Mariage, se marier; Mère; Père mortel

Au sens scripturaire du terme, la famille se compose du mari, de la femme, des enfants et parfois d'autres parents habitant sous le même toit ou avec le même chef de famille. La famille peut aussi être un père seul ou une mère seule avec des enfants, un couple sans enfant, même une personne célibataire qui vit seule.

Généralités: Toutes les familles de la terre seront bénies en toi, **Ge** 12:3 (Ge 28:14; Abr 2:11). Je serai le Dieu de toutes les familles d'Israël, **Jé** 31:1.

Le Père, de qui tire son nom toute famille dans les cieux et sur la terre, **Ép** 3:14-15.

Adam et Ève ont donné le jour à la famille de toute la terre, **2 Né** 2:20.

Ta gloire sera une continuation des descendance pour toujours et à jamais,

D&A 132:19. Je lui donnerai des couronnes de vies éternelles dans les mondes éternels, **D&A** 132:55. Le scellement des enfants aux parents fait partie de la grande œuvre de la plénitude des temps, **D&A** 138:48.

Homme et femme je les créai, et je leur dis : Soyez féconds, multipliez, **Moï** 2:27-28. Il n'est pas bon que l'homme soit seul, **Moï** 3:18. Adam et Ève travaillèrent ensemble, **Moï** 5:1.

Responsabilités des parents: Abraham commandera à ses fils, et ils garderont la voie de l'Éternel, **Ge** 18:17-19. Tu enseigneras diligemment ces paroles à tes enfants, **De** 6:7 (De 11:19). Celui qui aime son fils cherche à le corriger, **Pr** 13:24 (Pr 23:13). Instruis l'enfant selon la voie qu'il doit suivre, **Pr** 22:6. Jouis de la vie avec la femme que tu aimes, **Ec** 9:9. Tous tes fils seront disciples de l'Éternel, **És** 54:13 (3 Né 22:13).

Élevez-les selon le Seigneur, **Ép** 6:1-4 (Én 1:1). Si quelqu'un n'a pas soin des siens, il a renié la foi, **1 Ti** 5:8.

Il les exhorta avec toute la ferveur d'un père tendre, **1 Né** 8:37. Nous parlons du Christ afin que nos enfants sachent vers quelle source ils peuvent se tourner, **2 Né** 25:26. Leurs maris et leurs épouses aiment leurs enfants, **Jcb** 3:7. Vous leur enseignerez à s'aimer les uns les autres et à se servir les uns les autres, **Mos** 4:14-15. Vous défendrez vos familles jusqu'à l'effusion du sang, **Al** 43:47. Priez dans vos familles afin que vos épouses et vos enfants soient bénis, **3 Né** 18:21.

Les parents doivent enseigner l'Évangile à leurs enfants, **D&A** 68:25. Tout homme est obligé de pourvoir aux besoins de sa famille, **D&A** 75:28. Tous les enfants ont droit au soutien de leurs parents, **D&A** 83:4. Élevez vos enfants dans la lumière et la vérité, **D&A** 93:40. Mets en ordre ta maison, **D&A** 93:43-44, 50. Les détenteurs de la prêtrise ne doivent influencer les autres que par un amour sans hypocrisie, **D&A** 121:41.

Adam et Ève révélèrent tout à leurs enfants, **Moï** 5:12.

Responsabilités de l'enfant: Honore ton père et ta mère, **Ex** 20:12. Écoute, mon fils, l'instruction de ton père, **Pr** 1:8 (**Pr** 13:1; 23:22).

Jésus était soumis à ses parents, **Lu** 2:51. Jésus faisait la volonté de son Père, **Jn** 6:38 (3 Né 27:13). Obéissez à vos parents, selon le Seigneur, **Ép** 6:1 (**Col** 3:20).

Si les enfants se repentent, ton indignation sera détournée, **D&A** 98:45–48. Les filles fidèles d'Ève adorèrent le Dieu vrai et vivant, **D&A** 138:38–39.

Famille éternelle: Les Doctrine et Alliances exposent la nature éternelle des liens du mariage et de la famille. Le mariage céleste et la continuation de la cellule familiale permettent aux époux de devenir des dieux (**D&A** 132:15–20).

Fayette, New York (U.S.A.)

Lieu où se trouvait la ferme de Peter Whitmer, père, où beaucoup de révélations furent données à Joseph Smith, fils, le prophète. C'est là que l'Église fut organisée le 6 avril 1830 et que la voix du Seigneur se fit entendre (**D&A** 128:20).

Femme. Voir aussi Frère, frères;

Homme, hommes; Sœur

Personne adulte du sexe féminin, fille de Dieu. Le terme *femme* est parfois utilisé dans l'Écriture comme titre de respect (**Jn** 19:26; **Al** 19:10).

Dieu créa l'homme et la femme, **Ge** 1:27 (**Moï** 2:27; 6:9; **Abr** 4:27). Une femme de valeur a bien plus de valeur que les perles, **Pr** 31:10–31.

La femme est la gloire de l'homme, **1 Co** 11:7. Dans le Seigneur, la femme n'est point sans l'homme, ni l'homme sans la femme, **1 Co** 11:11. Les femmes doivent être vêtues d'une manière décente, **1 Ti** 2:9–10.

Moi, le Seigneur Dieu, je fais mes délices de la chasteté des femmes, **Jcb** 2:28.

Tes péchés te sont pardonnés, et tu es une dame élue, **D&A** 25:3. Les femmes ont droit au soutien de leur mari, **D&A** 83:2.

Feu. Voir aussi Baptême, baptiser; Enfer; Saint-Esprit; Terre — Purification de la terre

Symbole de purification ou de sanctification. Le feu peut également symboliser la présence de Dieu.

Ton Dieu est un feu dévorant, **De** 4:24. L'Éternel fait des flammes de feu ses serviteurs, **Ps** 104:4. L'Éternel des armées les visitera avec la flamme d'un feu dévorant, **És** 29:6 (2 Né 27:2). L'Éternel arrive dans un feu, **És** 66:15. Il sera comme le feu du fondeur, **Mal** 3:2 (3 Né 24:2; **D&A** 128:24).

Lui, il vous baptisera du Saint-Esprit et de feu, **Mt** 3:11 (**Lu** 3:16).

Les justes seront sauvés par le feu, **1 Né** 22:17. Les méchants seront détruits par le feu, **2 Né** 30:10. Néphi explique comment nous recevons le baptême de feu et du Saint-Esprit, **2 Né** 31:13–14 (3 Né 9:20; 12:1; 19:13; **Ét** 12:14; **D&A** 33:11).

Tu annonceras le pardon des péchés par le baptême et par le feu, **D&A** 19:31. La grande et abominable Église sera abattue par un feu dévorant, **D&A** 29:21. La terre passera comme par le feu, **D&A** 43:32. La présence du Seigneur sera comme le feu de forge, **D&A** 133:41.

Adam fut baptisé de feu et du Saint-Esprit, **Moï** 6:66.

Fils de Dieu. Voir Dieu, Divinité;

Jésus-Christ

Fils de l'Homme. Voir aussi Dieu,

Divinité; Jésus-Christ

Titre utilisé par Jésus-Christ en parlant de lui-même (**Lu** 9:22; **Lu** 21:36). Il signifiait Fils de l'Homme de Sainteté. Homme de Sainteté est un des noms de Dieu le Père. Lorsque Jésus se qualifie de Fils de l'Homme, il déclare ouvertement sa relation divine avec le Père. On trouve souvent ce titre dans les Évangiles. La révélation moderne confirme la signification et le caractère sacré particulier de ce nom du Sauveur (**D&A** 45:39; 49:6, 22; 58:65; **Moï** 6:57).

Fils de Mosiah

Fils de Mosiah. *Voir* Mosiah, les fils de

Fils de perdition. *Voir aussi*

Damnation; Diable; Enfer; Mort spirituelle; Péchés impardonnables

Partisans de Satan qui souffriront avec lui dans l'éternité. Parmi les fils de perdition il y a (1) ceux qui suivirent Satan et furent chassés du ciel pour rébellion pendant la vie prémortelle et (2) ceux à qui il fut permis de venir ici-bas avec un corps physique mais servirent ensuite Satan et se tournèrent totalement contre Dieu. Ceux de ce second groupe ressusciteront d'entre les morts mais ne seront pas rachetés de la seconde mort (mort spirituelle) et ne peuvent demeurer dans un royaume de gloire (D&A 88:32, 35).

Aucun d'eux ne s'est perdu, sinon les fils de perdition, **Jn** 17:12. Il est impossible qu'ils soient amenés à la repentance, **Hé** 6:4–6 (Hé 10:26–29).

La miséricorde n'a aucun droit sur cet homme et sa condamnation finale est d'endurer un tourment sans fin, **Mos** 2:36–39. Il est comme si aucune rédemption n'avait été faite, **Mos** 16:5. Ceux qui nient les miracles du Christ pour obtenir du gain deviendront comme le fils de perdition, **3 Né** 29:7.

Ils ne recevront pas de pardon dans ce monde ni dans le suivant, **D&A** 76:30–34 (D&A 84:41; 132:27). Ce sont les seuls qui ne seront pas rachetés de la seconde mort, **D&A** 76:34–48. Les fils de perdition renient le Saint-Esprit après l'avoir reçu, **D&A** 76:35. Ils renient le Fils après que le Père l'ait révélé, **D&A** 76:43.

Caïn sera appelé Perdition, **Moï** 5:22–26.

Fils d'Hélan. *Voir* Hélan, les fils d'

Fils et filles de Dieu. *Voir aussi*

Enfants du Christ; Engendré; Expiation, expier; Homme, hommes; Né de Dieu, né de nouveau

Les Écritures utilisent ces termes de deux façons. Dans un sens nous sommes

tous littéralement les enfants spirituels de notre Père céleste. Dans un autre sens, les fils et les filles de Dieu sont ceux qui sont nés de nouveau grâce à l'expiation du Christ.

Enfants spirituels du Père: Vous êtes des dieux, vous êtes tous des fils du Très-Haut, **Ps** 82:6.

Nous sommes de la race de Dieu, **Ac** 17:29. Nous devons nous soumettre au Père des esprits, **Hé** 12:9.

Je suis un fils de Dieu, **Moï** 1:13.

Enfants nés de nouveau grâce à l'expiation: À tous ceux qui l'ont reçue, elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, **Jn** 1:12 (Ro 8:14; 3 Né 9:17; D&A 11:30). Nous sommes enfants de Dieu, **1 Jn** 3:1–2.

Vous serez appelés les enfants du Christ, ses fils et ses filles, **Mos** 5:7. Tous les hommes doivent naître de nouveau, devenant ses fils et ses filles, **Mos** 27:25. Ils deviendront mes fils et mes filles, **Ét** 3:14. Vous serez certainement enfants du Christ, **Mro** 7:19.

Tous ceux qui reçoivent mon Évangile sont des fils et des filles, **D&A** 25:1. Ils sont dieux, oui, les fils de Dieu, **D&A** 76:58.

C'est ainsi que tous peuvent devenir mes fils, **Moï** 6:68. Beaucoup ont cru et sont devenus fils de Dieu, **Moï** 7:1.

Fils unique. *Voir aussi* Engendré; Jésus-Christ

Autre nom de Jésus-Christ. Il est le Fils unique du Père (Lu 1:26–35; Jn 1:14; 3:16; 1 Né 11:18–20; 2 Né 25:12; Al 7:10; 12:33; Moï 7:62).

Fin du monde. *Voir* Monde — Fin du monde

Foi. *Voir aussi* Confiance; Croire; Espérance; Jésus-Christ

Confiance en quelque chose ou quelqu'un. Au sens scripturaire le plus courant du terme, la foi est la confiance en Jésus-Christ qui amène l'homme à lui obéir. La foi doit être centrée sur Jésus-Christ pour conduire l'homme au salut.

Les saints des derniers jours ont aussi la foi en Dieu le Père, au Saint-Esprit, en la puissance de la prêtrise et en d'autres aspects importants de l'Évangile rétabli.

La foi comprend l'espérance des choses qui ne sont pas vues, mais qui sont vraies (Hé 11:1; Al 32:21; Ét 12:6). Elle s'allume lorsque l'on entend les serviteurs autorisés envoyés par Dieu prêcher l'Évangile (Ro 10:14-17). Les miracles ne produisent pas la foi, mais on acquiert une foi forte en obéissant à l'Évangile de Jésus-Christ. En d'autres termes, la foi vient de la justice (Al 32:40-43; Ét 12:4, 6, 12; D&A 63:9-12).

La vraie foi produit des miracles, des visions, des songes, des guérisons et tous les dons que Dieu accorde à ses saints. C'est par la foi que l'on obtient le pardon des péchés et que l'on est finalement en mesure de demeurer en la présence de Dieu. Le manque de foi conduit au désespoir, lequel vient de l'iniquité (Mro 10:22).

Le juste vivra par sa foi, **Ha 2:4**.

Ta foi t'a guérie, **Mt 9:22** (Mc 5:34; Lu 7:50). Qu'il vous soit fait selon votre foi, **Mt 9:29**. Si vous aviez de la foi comme un grain de sénevé, rien ne vous serait impossible, **Mt 17:20** (Lu 17:6). J'ai prié pour toi, afin que ta foi ne défaille point, **Lu 22:32**. La foi au nom du Christ a rendu fort cet homme, **Ac 3:16**. La foi vient de ce qu'on entend la parole de Christ, **Ro 10:17**. Si Christ n'est pas ressuscité, votre foi aussi est vaine, **1 Co 15:14**. La foi est agissante par la charité, **Ga 5:6**. C'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi, **Ép 2:8** (2 Né 25:23). Prenez le bouclier de la foi, **Ép 6:16** (D&A 27:17). J'ai achevé la course, j'ai gardé la foi, **2 Ti 4:7**. La foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, **Hé 11:1**. Sans la foi il est impossible de lui être agréable, **Hé 11:6**. La foi : si elle n'a pas les œuvres, elle est morte, **Ja 2:17-18, 22**.

J'irai et je ferai ce que le Seigneur a commandé, **1 Né 3:7**. Le Seigneur est capable de tout faire pour les enfants des hommes, s'ils font preuve de foi en

lui, **1 Né 7:12**. Les aiguilles qui étaient dans le Liahona marchaient selon la foi, **1 Né 16:28**. Repentez-vous et soyez baptisés en son nom, ayant une foi parfaite au Saint, **2 Né 9:23**. Le Christ accomplit de grands miracles parmi les enfants des hommes, selon leur foi, **2 Né 26:13** (Ét 12:12; Mro 7:27-29, 34-38). Les péchés d'Énos lui sont pardonnés à cause de sa foi au Christ, **Én 1:3-8**. Le salut ne parvient à aucun de ceux-là, si ce n'est par la foi au Seigneur Jésus-Christ, **Mos 3:12**. Le cœur est changé par la foi en son nom, **Mos 5:7**. Les prières des serviteurs de Dieu sont exaucées selon leur foi, **Mos 27:14**. Donne-nous de la force, selon notre foi au Christ, **Al 14:26**. Invoque le nom de Dieu avec foi, **Al 22:16**. La foi, ce n'est pas avoir la connaissance parfaite des choses, **Al 32:21** (Ét 12:6). Lorsqu'elle commence à gonfler, nourrissez-la par votre foi, **Al 33:23** (Al 32:28). Leur préservation fut attribuée au pouvoir miraculeux de Dieu, à cause de leur foi extrême, **Al 57:25-27**. Ceux qui lèveraient les regards avec foi vers le Fils de Dieu pourraient vivre, **Hél 8:15**. Je vois que votre foi est suffisante pour que je vous guérisse, **3 Né 17:8**. La foi, ce sont les choses qu'on espère et qu'on ne voit pas, **Ét 12:6**. Tous ceux qui ont accompli des miracles les ont accomplis par la foi, **Ét 12:12-18**. S'ils ont foi en moi, alors je rendrai fortes pour eux les choses qui sont faibles, **Ét 12:27-28, 37**. Mormon donne des instructions sur la foi, l'espérance et la charité, **Mro 7**. Tout ce que vous demanderez de bon au Père, en mon nom, croyant avec foi que vous recevrez, voici, cela vous sera fait, **Mro 7:26**. Ceux qui ont foi au Christ s'attachent à tout ce qui est bon, **Mro 7:28**. Si vous demandez, ayant foi au Christ, il vous en manifestera la vérité, **Mro 10:4**.

Sans la foi, tu ne peux rien faire. Demande donc avec foi, **D&A 8:10**. Cela leur serait accordé selon la foi qu'ils mettaient dans leurs prières, **D&A 10:47, 52**. Tous les hommes doivent persévérer jusqu'à la fin dans la foi en son nom, **D&A 20:25, 29**. L'Esprit vous sera donné

Fornication

par la prière de la foi, **D&A** 42:14. La foi ne vient pas par les signes, mais les signes suivent ceux qui croient, **D&A** 63:9–12. Les parents doivent enseigner aux enfants la foi au Christ, **D&A** 68:25. Cherchez la science par l'étude et aussi par la foi, **D&A** 88:118.

La foi au Seigneur Jésus-Christ est le premier principe de l'Évangile, **AF** 1:4.

Fornication. *Voir aussi* Adultère; Chasteté; Sensualité, sensuel

Relations sexuelles illégitimes entre deux personnes qui ne sont pas mariées entre elles. Dans les Écritures on l'utilise aussi occasionnellement comme symbole de l'apostasie.

S'abstenir de l'impudicité, **Ac** 15:20. Le corps n'est pas pour l'impudicité. Il est pour le Seigneur, **1 Co** 6:13–18. Pour éviter l'impudicité, que chacun ait sa femme, **1 Co** 7:2–3. Ce que Dieu veut, c'est que vous vous absteniez de l'impudicité, **1 Th** 4:3.

Jacob met le peuple de Néphi en garde contre la fornication, **Jcb** 3:12. Vous mûrissez, à cause de vos meurtres, et de votre fornication, pour la destruction, **Hél** 8:26.

Les fornicateurs doivent se repentir pour entrer dans l'Église, **D&A** 42:74–78.

Foyer. *Voir aussi* Famille

Le foyer doit être le centre des activités évangéliques et familiales

L'homme sera exempté pour réjouir sa femme, **De** 24:5.

Jésus le renvoya dans sa maison, **Mc** 8:26. Tous les enfants apprennent à exercer la piété au foyer, **1 Ti** 5:4. Soyez sensées, chastes, occupées aux soins domestiques, **Tit** 2:5.

Rentrez chez vous, et méditez ce que j'ai dit, **3 Né** 17:2–3. Je l'exhortai à se battre pour ses femmes, et ses enfants, et ses maisons, et ses foyers, **Mrm** 2:23.

Les pères reçoivent le commandement d'être diligents et de s'intéresser à ce qui se passe chez eux, **D&A** 93:43–44, 48–50.

Fraude. *Voir aussi* Tromper, tromperie

Dans les Écritures, la fraude est une ruse visant à tromper.

Heureux l'homme à qui l'Éternel n'impute pas l'iniquité, **Ps** 32:2 (**Ps** 34:14; **1 Pi** 2:1).

Nathanaël était un Israélite dans lequel il n'y a point de fraude, **Jn** 1:47 (**D&A** 41:9–11).

La connaissance pure épanouit l'âme sans fausseté, **D&A** 121:42.

Frère, frères. *Voir aussi* Femme; Homme, hommes; Sœur

En tant qu'enfants de notre Père céleste, tous les hommes, toutes les femmes, sont spirituellement frères et sœurs. Dans l'Église, on appelle souvent frères les membres masculins et les amis de l'Église.

Quand tu seras converti, affermis tes frères, **Lu** 22:32. Celui qui n'aime pas son frère demeure dans la mort, **1 Jn** 3:10–17.

Pensez à vos frères comme à vous-mêmes, **Jcb** 2:17.

Que chacun estime son frère comme lui-même, **D&A** 38:24–25. Fortifie tes frères dans toutes tes conversations, **D&A** 108:7.

Fruit défendu. *Voir* Chute d'Adam et Ève; Éden

Gabriel. *Voir aussi* Anges; Marie, mère de Jésus; Noé, patriarche biblique

Ange envoyé à Daniel (**Da** 8:16; 9:21), à Zacharie (**Lu** 1:11–19; **D&A** 27:7), à Marie (**Lu** 1:26–38) et à d'autres (**D&A** 128:21). Joseph Smith, le prophète, identifie Gabriel au Noé de l'Ancien Testament.

Gad, fils de Jacob. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Zilpa (**Ge** 30:10–11). Ses descendants devinrent une tribu d'Israël.

Tribu de Gad: On trouvera la bénédiction de Jacob sur son fils Gad dans

Ge 49:19. On trouvera la bénédiction de Moïse sur la tribu de Gad dans De 33:20–21. Selon ces bénédictions, les descendants de Gad devaient être une race de guerriers. Les terres qui leur furent attribuées au pays de Canaan se trouvaient à l'est du Jourdain et contenaient de bonnes terres de pâture avec beaucoup d'eau.

Gad, le voyant. *Voir aussi* Écritures — Écritures perdues

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète, ami fidèle et conseiller de David (1 S 22:5; 2 S 24:11–19). Il écrivit un livre des actes de David, qui est une Écriture perdue (1 Ch 29:29).

Gadianon, brigands de. *Voir aussi* Combinaisons secrètes

Personnages du Livre de Mormon. Bande de brigands fondée par un méchant néphite appelé Gadianon. Leur organisation était basée sur le secret et les serments sataniques.

Gadianon causa la destruction de la nation néphite, **Hél** 2:12–13. Le diable donna des serments et des alliances secrets à Gadianon, **Hél** 6:16–32. Les combinaisons secrètes causèrent la destruction de la nation jarédite, **Ét** 8:15–26.

Galates, épître aux. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. À l'origine, lettre écrite par l'apôtre Paul aux saints vivant en Galatie. Le thème de cette lettre est qu'on ne peut trouver la vraie liberté qu'en vivant l'Évangile de Jésus-Christ. Si les saints adoptaient les enseignements des judéo-chrétiens qui tenaient à observer la loi de Moïse, ils limiteraient ou anéantiraient la liberté qu'ils avaient trouvée dans le Christ. Dans l'épître, Paul se définit comme apôtre, expliquant la doctrine de la justification par la foi et affirme la valeur d'une religion spirituelle.

Aux chapitres 1 et 2, il exprime son regret d'apprendre qu'il y a apostasie parmi les Galates et clarifie sa place

parmi les apôtres. Les chapitres 3 et 4 commentent la doctrine de la foi et des œuvres. Les chapitres 5 et 6 contiennent un sermon sur les résultats pratiques de la doctrine de la foi.

Galilée

Dans les temps anciens et modernes, région la plus septentrionale d'Israël, à l'ouest du Jourdain et de la mer de Galilée. La Galilée a environ cent kilomètres de long sur cinquante de large. Autrefois, c'était là qu'on trouvait les meilleures terres et les villes les plus animées d'Israël. Les grandes routes conduisant à Damas, en Égypte et dans l'est d'Israël passaient par là. Son excellent climat et sa terre fertile produisaient de vastes cultures d'olives, de blé, d'orge et de raisin. Les pêcheries au bord de la mer de Galilée assuraient un important commerce d'exportation et étaient une grande source de richesse. Le Sauveur y passa une grande partie de son temps.

Une grande lumière resplendit sur le territoire des nations (la Galilée), **És** 8:23–9:2 (2 Né 19:1–3).

Jésus parcourait toute la Galilée, enseignant, prêchant et guérissant, **Mt** 4:23. Après sa résurrection, il apparut en Galilée, **Mc** 14:28 (Jn 21:1–14). La renommée de Jésus se répandit dans toute la Galilée, **Lu** 4:14. Jésus commença ses miracles à Cana en Galilée, **Jn** 2:11.

Mer de Galilée: La mer de Galilée se trouve dans le nord d'Israël. On l'appelait aussi mer de Kinnéret dans l'Ancien Testament et lac de Génésareth ou de Tibériade dans le Nouveau Testament. Jésus y prononça plusieurs sermons (**Mt** 13:2). C'est une mer en forme de poire ayant 20 kilomètres de long et 12 kilomètres à sa plus grande largeur. Elle se trouve à 210 mètres au-dessous du niveau de la mer, ce qui rend l'air ambiant souvent très chaud. L'air froid déferlant des collines et rencontrant l'air chaud au-dessus de l'eau produit souvent des tempêtes soudaines (**Lu** 8:22–24).

Gamaliel

Gamaliel. *Voir aussi* Pharisiens

Personnage du Nouveau Testament. Pharisien célèbre qui connaissait et enseignait la loi juive. L'apôtre Paul fut un de ses disciples (Ac 22:3). Il était très influent auprès du sanhédrin (Ac 5:34–40).

Gédéon (Ancien Testament)

Dirigeant d'Israël qui délivra son peuple des Madianites (Jg 6:11–40; 7–8).

Gédéon (Livre de Mormon)

Chef fidèle des Néphites.

Homme fort et ennemi du roi Noé, **Mos** 19:4–8. Tient conseil avec le roi Limhi, **Mos** 20:17–22. Propose un plan pour échapper à l'esclavage des Lamanites, **Mos** 22:3–9. Tué par Néhor, **Al** 1:8–10.

Généalogie. *Voir aussi* Baptême, baptiser — Pour les morts; Famille; Livre de souvenir; Ordonnances — Ordonnance par procuracion; Salut; Salut pour les morts

Document montrant le lignage d'une famille. Lorsque les fonctions sacerdotales ou certaines bénédictions étaient réservées à une famille particulière, les généalogies des Écritures étaient très importantes (Ge 5; 10; 25; 46; 1 Ch 1–9; Esd 2:61–62; Né 7:63–64; Mt 1:1–17; Lu 3:23–38; 1 Né 3:1–4; 5:14–19; Jm 1:1–2). Dans l'Église rétablie d'aujourd'hui, les membres de l'Église continuent à rechercher leur lignage familial, entre autres pour identifier correctement les ancêtres décédés afin de pouvoir accomplir les ordonnances du salut en leur faveur. Ces ordonnances sont valables pour les personnes décédées qui acceptent l'Évangile de Jésus-Christ dans le monde des esprits (D&A 127–128).

Genèse. *Voir aussi* Pentateuque

La Genèse est le premier livre de l'Ancien Testament et fut écrit par le prophète Moïse. Il narre de nombreux débuts, tels que la création de la terre, le placement

des animaux et de l'homme sur la terre, la chute d'Adam et Ève, la révélation de l'Évangile à Adam, le début des tribus et des races, l'origine de diverses langues à Babel, et le commencement de la famille abrahamique débouchant sur la fondation de la maison d'Israël. Le livre met l'accent sur le rôle de Joseph comme protecteur d'Israël.

La révélation moderne confirme et éclaircit le texte de la Genèse (1 Né 5; Ét 1; Moï 1–8; Abr 1–5).

Dans la Genèse, les chapitres 1–4 relatent la création du monde et l'évolution de la famille d'Adam. Les chapitres 5–10 racontent l'histoire de Noé. Les chapitres 11–20 parlent d'Abraham et de sa famille jusqu'à l'époque d'Isaac. Les chapitres 21–35 suivent la famille d'Isaac. Le chapitre 36 traite d'Ésaü et de sa famille. Les chapitres 37–50 parlent de la famille de Jacob et racontent comment Joseph fut vendu en Égypte et le rôle qu'il joua dans la préservation de la maison d'Israël.

Gentils

Au sens scripturaire du terme, ce mot a plusieurs significations. Tantôt il désigne des personnes de lignage non israélite, tantôt des non juifs, tantôt les nations qui sont sans l'Évangile, même s'il y a du sang israélite parmi le peuple. Ce dernier usage est particulièrement caractéristique de l'utilisation que font du terme le Livre de Mormon et les Doctrine et Alliances. Le mot n'apparaît pas dans la version Segond, qui emploie soit *païens*, soit *nations*.

Les Israélites ne devaient pas épouser des non Israélites, **De** 7:1–3. Le Seigneur viendra pour être la lumière des nations, **És** 42:6.

Pierre reçoit le commandement de porter l'Évangile aux nations, **Ac** 10:9–48. Dieu a donc accordé la repentance aussi aux païens, **Ac** 11:18. Nous avons tous été baptisés dans un seul Esprit, soit Juifs, soit Grecs, **1 Co** 12:13. Les

païens sont cohéritiers en Jésus-Christ par l'Évangile, **Ép** 3:6.

Le Livre de Mormon a été écrit aux Gentils, **page de titre du Livre de Mormon** (Mrm 3:17). Un homme parmi les Gentils s'en alla sur les eaux, **1 Né** 13:12. D'autres livres vinrent des Gentils, **1 Né** 13:39. La plénitude de l'Évangile ira aux Gentils, **1 Né** 15:13 (3 Né 16:7; D&A 20:9). Ce pays sera un pays de liberté pour les Gentils, **2 Né** 10:11. Les Gentils sont semblables à un olivier sauvage, **Jcb** 5.

L'Évangile paraîtra dans les temps des Gentils, **D&A** 45:28 (D&A 19:27). La parole ira jusqu'aux extrémités de la terre, d'abord aux Gentils, ensuite aux Juifs, **D&A** 90:8–10. Les soixante-dix seront des témoins spéciaux auprès des Gentils, **D&A** 107:25. Envoyez les anciens de mon Église appeler toutes les nations, d'abord les Gentils, ensuite les Juifs, **D&A** 133:8.

Gethsémané. *Voir aussi* Expiation, expier; Oliviers, mont des

Jardin que le Nouveau Testament dit être près du mont des Oliviers. En araméen, le mot *Gethsémané* signifie « pressoir d'olives ». Jésus se rendit au jardin la nuit où Juda le trahit. Il y pria et y souffrit pour les péchés de l'humanité (Mt 26:36, 39; Mc 14:32; Jn 18:1; Al 21:9; D&A 19:15–19).

Gloire. *Voir aussi* Degrés de gloire; Lumière, lumière du Christ; Vérité

Dans les Écritures, la gloire désigne souvent la lumière et la vérité de Dieu. Elle peut aussi désigner les louanges ou l'honneur et un certain état de vie éternelle ou la gloire de Dieu.

Saint est l'Éternel des armées ! toute la terre est pleine de sa gloire, **És** 6:3 (2 Né 16:3).

Nous sommes transformés en la même image, de gloire en gloire, **2 Co** 3:18.

Il me ressuscitera pour demeurer avec lui en gloire, **Al** 36:28.

Les gloires que les hommes recevront

dans la résurrection différeront selon leur justice, **D&A** 76:50–119. La gloire de Dieu c'est l'intelligence, **D&A** 93:36.

La gloire de Dieu est de réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39. Je vis deux Personnages, dont l'éclat et la gloire défient toute description, **JS, H** 1:17.

Gloire céleste. *Voir aussi* Degrés de gloire; Exaltation; Vie éternelle

Le plus haut des trois degrés de gloire que l'on puisse atteindre après cette vie. Les justes y demeureront en la présence de Dieu le Père et de son Fils Jésus-Christ.

Autre est l'éclat des corps célestes, **1 Co** 15:40 (D&A 76:96). Paul fut ravi jusqu'au troisième ciel, **2 Co** 12:2.

Vision de la gloire céleste, **D&A** 76:50–70. Si les saints désirent une place dans le monde céleste, ils doivent se préparer, **D&A** 78:7. Celui qui n'est pas capable de se conformer à la loi d'un royaume céleste ne peut pas supporter une gloire céleste, **D&A** 88:15–22. Il y a, dans la gloire céleste, trois cieus ; condition fixée pour parvenir au plus haut, **D&A** 131:1–2. Les enfants qui meurent avant l'âge de responsabilité sont sauvés dans le royaume céleste, **D&A** 137:10.

Gloire téléste. *Voir aussi* Degrés de gloire

Le plus bas des trois degrés de gloire dans lesquels les hommes demeureront après le jugement final.

Paul vit une gloire semblable à celle des étoiles, **1 Co** 15:40–41.

Joseph Smith et Sidney Rigdon voient la gloire téléste, **D&A** 76:81–90. Les habitants du monde téléste étaient aussi innombrables que les étoiles, **D&A** 76:109–112. Celui qui n'est pas capable de se conformer à la loi d'un royaume téléste ne peut pas supporter une gloire téléste, **D&A** 88:24, 31, 38.

Gloire terrestre

Gloire terrestre. Voir aussi Degrés de gloire

Deuxième des trois degrés de gloire où les hommes demeureront après le jugement final.

Paul vit une gloire terrestre, comparée à la gloire de la lune, **1 Co** 15:40–41.

Joseph Smith et Sidney Rigdon voient la gloire terrestre, **D&A** 76:71–80. La gloire des terrestres surpasse celle des télestes, **D&A** 76:91. Celui qui n'est pas capable de se conformer à la loi d'un royaume terrestre ne peut pas supporter une gloire terrestre, **D&A** 88:23, 30, 38.

Gog. Voir aussi Magog; Seconde venue de Jésus-Christ

Roi de Magog. Ézéchiël prophétisa que Gog envahirait Israël au moment de la seconde venue du Seigneur (Éz 38–39). Une autre bataille, appelée la bataille de Gog et de Magog, se produira à la fin du millénium (Ap 20:7–9; **D&A** 88:111–116).

Golgotha. Voir aussi Crucifixion; Jésus-Christ

Golgotha signifie « crâne » en araméen. C'est le nom de l'endroit où le Christ fut crucifié (Mt 27:33; Mc 15:22; Jn 19:17). Son équivalent latin est *calvaire* (Lu 23:33).

Goliath. Voir aussi David

Personnage de l'Ancien Testament. Géant philistin qui défia les armées israélites. David releva son défi et le tua avec l'aide du Seigneur (1 S 17).

Gomorrhe. Voir aussi Sodome

Ville perverse de l'Ancien Testament qui fut détruite par le Seigneur (Ge 19:12–29).

Gouvernement. Voir aussi Constitution

Quand il reviendra, Jésus-Christ établira un gouvernement de justice.

La domination reposera sur son épaupe, **És** 9:5 (2 Né 19:6).

Rendez à César ce qui est à César, **Mt** 22:21 (**D&A** 63:26). Soyez soumis aux autorités supérieures, **Ro** 13:1. Faire des

prières pour les rois et pour tous ceux qui sont élevés en dignité, **1 Ti** 2:1–2. Être soumis aux magistrats et aux autorités, **Tit** 3:1. Soyez soumis, à cause du Seigneur, à toute autorité établie parmi les hommes, **1 Pi** 2:13–14. Jésus-Christ sera le souverain définitif de la terre, **Ap** 11:15.

Ayez des hommes justes comme rois, **Mos** 23:8. Faites vos affaires par la voix du peuple, **Mos** 29:26.

Je serai votre gouverneur lorsque je viendrai, **D&A** 41:4. Celui qui garde les lois de Dieu n'a pas besoin d'enfreindre les lois du pays, **D&A** 58:21. Lorsque le méchant domine, le peuple gémit, **D&A** 98:9–10. Les gouvernements ont été institués par Dieu pour le bénéfice de l'homme, **D&A** 134:1–5. Les hommes sont tenus de soutenir et de défendre les gouvernements, **D&A** 134:5.

Nous croyons que nous devons nous soumettre aux rois, aux présidents, aux gouverneurs et aux magistrats, **AF** 1:12.

Grâce. Voir aussi Expiation, expier; Jésus-Christ; Miséricorde, miséricordieux; Salut

Pouvoir donné par Dieu, habitant les hommes et les femmes à obtenir des bénédictions dans cette vie et à parvenir à la vie éternelle et à l'exaltation après avoir exercé la foi et le repentir, et fait de leur mieux pour garder les commandements. Cette aide ou force divine est donnée grâce à la miséricorde et à l'amour de Dieu. Tout mortel a besoin de la grâce divine à cause de la chute d'Adam et aussi à cause des faiblesses de l'homme.

La grâce et la vérité sont venues par Jésus-Christ, **Jn** 1:17. C'est par la grâce du Seigneur Jésus que nous serons sauvés, **Ac** 15:11 (**Ro** 3:23–24; **D&A** 138:14). C'est par la foi que nous avons accès à sa grâce, **Ro** 5:2. C'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi, **Ép** 2:8. La grâce de Dieu apporte le salut, **Tit** 2:11. Approchons-nous avec assurance

du trône de la grâce, **Hé** 4:16. Dieu fait grâce aux humbles, **1 Pi** 5:5.

Nul ne peut demeurer en la présence de Dieu, si ce n'est par les mérites, et la miséricorde, et la grâce du saint Messie, **2 Né** 2:8. Ce n'est que dans et par la grâce de Dieu que les hommes sont sauvés, **2 Né** 10:24. C'est par la grâce que nous sommes sauvés, après tout ce que nous pouvons faire, **2 Né** 25:23. C'est par la grâce que nous avons le pouvoir de faire cela, **Jcb** 4:7. Il sera rendu aux hommes grâce pour grâce, selon leurs œuvres, **Hél** 12:24. Ma grâce suffit aux humbles et à tous ceux qui s'humilient, **Ét** 12:26–27. Moroni prie pour que les Gentils reçoivent la grâce afin d'avoir la charité, **Ét** 12:36, 41. Par la grâce de Dieu, vous êtes parfaits dans le Christ, **Mro** 10:32–33.

Jésus reçut grâce sur grâce, **D&A** 93:12–13, 20.

Grain de sénevé

Semence d'un plant de moutarde. Bien que très petite, elle donne une haute plante. Jésus compare le royaume des cieux à un grain de sénevé (**Mt** 13:31).

Si vous aviez de la foi comme un grain de sénevé, vous pourriez déplacer des montagnes, **Mt** 17:20.

Grand conseil

Conseil de douze grands prêtres.

Dans les premiers temps de l'Église rétablie, le terme *grand conseil* désignait deux instances dirigeantes différentes : (1) le Collège des douze apôtres de l'Église (**D&A** 107:33, 38) ; (2) le grand conseil fonctionnant dans chacun des pieux (**D&A** 102; 107:36).

Grande et abominable Église. Voir Diable — Église du diable

Grand prêtre. Voir aussi Prêtrise de Melchisédek; Prêtrise d'Aaron

Office dans la prêtrise. Les Écritures envisagent le « grand prêtre » de deux façons : (1) un office dans la Prêtrise de Melchisédek et (2) sous la loi de Moïse,

l'officier président de la Prêtrise d'Aaron, désigné sous le nom de souverain sacrificateur.

Le premier sens s'applique à Jésus-Christ, qualifié de grand souverain sacrificateur. Adam et tous les patriarches étaient aussi des grands prêtres. Aujourd'hui, trois grands prêtres présidents constituent la présidence de l'Église et président tous les autres détenteurs de la prêtrise et tous les membres de l'Église. Aujourd'hui, dans toute l'Église, on ordonne grands prêtres d'autres hommes dignes, selon les besoins. On peut appeler, mettre à part et ordonner des grands prêtres en qualité d'évêques (**D&A** 68:19; 107:69–71).

L'autre sens désigne l'officier président de la Prêtrise d'Aaron sous la loi de Moïse, aussi appelé souverain sacrificateur dans la version Segond. La fonction était héréditaire et passait par le premier-né de la famille d'Aaron, Aaron lui-même étant le premier grand prêtre ou souverain sacrificateur de l'ordre aaronique (**Ex** 28–29; **Lé** 8; **D&A** 84:18).

Melchisédek était sacrificateur du Dieu Très-Haut, **Ge** 14:18 (**Al** 13:14).

Des grands prêtres étaient appelés et préparés dès la fondation du monde, **Al** 13:1–10.

Les grands prêtres administrent les choses spirituelles, **D&A** 107:10, 12, 17.

Gratitude. Voir Reconnaissance, reconnaissant

Guérir, guérisons. Voir aussi

Imposition des mains aux malades; Oindre, donner l'onction

Rendre la santé, physiquement et spirituellement. Les Écritures contiennent beaucoup d'exemples de guérisons miraculeuses faites par le Seigneur et ses serviteurs.

Je suis l'Éternel, qui te guéris, **Ex** 15:26. Naaman se plongea sept fois dans le Jourdain et fut guéri, **2 R** 5:1–14. C'est par ses meurtrissures que nous sommes guéris, **És** 53:5 (**Mos** 14:5). Le soleil de la

Guerre

justice se lèvera, et la guérison sera sous ses ailes, **Mal** 4:2.

Jésus guérissait toute maladie, **Mt** 4:23 (Mt 9:35). Il leur donna le pouvoir de guérir toute maladie, **Mt** 10:1. Il m'a envoyé pour guérir ceux qui ont le cœur brisé, **Lu** 4:18.

Ils étaient guéris par le pouvoir de l'Agneau de Dieu, **1 Né** 11:31. Si tu crois en la rédemption du Christ, tu peux être guéri, **Al** 15:8. Il guérit chacun d'eux, **3 Né** 17:9.

Celui qui a foi en moi pour être guéri sera guéri, **D&A** 42:48. En mon nom, ils guériront les malades, **D&A** 84:68.

Nous croyons au don de guérison, **AF** 1:7.

Guerre. Voir aussi Paix

Conflit armé ; combat à l'aide d'armes. Le Seigneur n'approuve la guerre que comme moyen ultime donné à ses saints pour défendre leur famille, leurs biens, leurs droits, leurs garanties et leurs libertés (**Al** 43:9, 45–47).

Moroni cherchait à défendre son peuple, ses droits, et son pays, et sa religion, **Al** 48:10–17.

Joseph Smith reçut une révélation et une prophétie sur la guerre, **D&A** 87. Renoncez à la guerre, proclamez la paix, **D&A** 98:16, 34–46. Nous croyons que les hommes sont justifiés quand ils se défendent, eux, leurs amis, leurs biens et le gouvernement, **D&A** 134:11.

Nous croyons que nous devons respecter, honorer et défendre la loi, **AF** 1:12.

Guerre dans le ciel. Voir aussi Conseil dans les cieus; Vie prémortelle

Conflit qui se produit dans la vie prémortelle entre les enfants spirituels de Dieu.

Satan fut précipité du ciel sur la terre, **Ap** 12:4, 7–9.

Le diable et le tiers des armées du ciel furent précipités, **D&A** 29:36–37. Lucifer se rebella contre le Fils unique, **D&A** 76:25–26.

Satan chercha à s'emparer de la gloire du Père et à détruire le libre arbitre de l'homme, **Moï** 4:1–4 (**És** 14:12–15; **Abr** 3:27–28). Ceux qui suivirent Dieu conservèrent leur premier état, vinrent sur la terre et reçurent un corps, **Abr** 3:26.

Habacuc

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète de Juda qui parla de l'état pécheur du peuple, peut-être au cours du règne de Jojakim (env. 600 av. J.-C.).

Livre de Habacuc: Le chapitre 1 est une discussion entre le Seigneur et son prophète ressemblant à celles de Jérémie 12 et de Doctrine et Alliances 121. Habacuc était perturbé de voir les méchants apparemment prospérer. Au chapitre 2, le Seigneur lui recommande d'être patient : les justes doivent apprendre à vivre conformément à la foi. Le chapitre 3 contient sa prière dans laquelle il reconnaît la justice de Dieu.

Hagoth

Personnage du Livre de Mormon. Constructeur néphite de navires (**Al** 63:5–7).

Haine, haïr. Voir aussi Amour; Inimitié; Vengeance

Aversion profonde à l'égard de quelqu'un ou de quelque chose.

Moi, Dieu, je punis l'iniquité des pères sur les enfants de ceux qui me haïssent, **Ex** 20:5. Il y a six choses que hait l'Éternel, **Pr** 6:16. Méprisé et abandonné des hommes, **És** 53:3.

Faites du bien à ceux qui vous haïssent, **Mt** 5:44. Ou il haïra l'un, et aimera l'autre ; ou il s'attachera à l'un, et méprisera l'autre, **Mt** 6:24. Vous serez haïs de tous à cause de mon nom, **Mt** 10:22. Quiconque fait le mal hait la lumière, **Jn** 3:20. Que personne ne méprise ta jeunesse, **1 Ti** 4:12.

Parce qu'ils sont riches, ils méprisent les pauvres, **2 Né** 9:30. Ne méprisez pas les révélations de Dieu, **Jcb** 4:8.

Ils avaient une haine éternelle contre nous, **Jcb 7:24**.

Les hommes méprisent les recommandations de Dieu et dédaignent ses paroles, **D&A 3:7**.

Je fus haï et persécuté pour avoir dit que j'avais eu cette vision, **JS, H 1:25**.

Harmaguédon. *Voir aussi* Gog;

Magog; Seconde venue de Jésus-Christ

Le nom *Harmaguédon* est dérivé de l'hébreu *Har Meguiddo*. La vallée de Meguiddo était dans la partie ouest de la plaine d'Esdralon, à quatre-vingts kilomètres au nord de Jérusalem, et fut le théâtre de plusieurs batailles cruciales de l'époque de l'Ancien Testament. Le dernier grand conflit, qui aura lieu vers le moment de la seconde venue du Seigneur, a reçu le nom de bataille d'Harmaguédon, parce qu'il commencera au même endroit (voir **Éz 39:11; Za 12-14**, surtout **12:11; Ap 16:14-21**).

Harris, Martin. *Voir aussi* Témoins du Livre de Mormon

Un des trois témoins de l'origine divine et de la véracité du Livre de Mormon. Il aida financièrement Joseph Smith et l'Église. Le Seigneur lui demanda de vendre ses biens et de donner ses fonds pour payer la publication du Livre de Mormon (**D&A 19:26-27, 34-35**), d'être un exemple pour l'Église (**D&A 58:35**) et d'intervenir dans les frais du ministère (**D&A 104:26**).

Il fut excommunié de l'Église mais redevint plus tard membre à part entière. Il témoigna jusqu'à la fin de sa vie avoir vu l'ange Moroni et les plaques d'or à partir desquelles Joseph Smith traduisit le Livre de Mormon.

Haute Prêtrise. *Voir* Prêtrise de Melchisédek

Hébreu. *Voir aussi* Israël

Langue sémitique parlée par les Israélites jusqu'à leur retour de la captivité babylonienne. À partir de ce

moment-là, l'araméen devint la langue de tous les jours. Jusqu'à l'époque de Jésus, l'hébreu fut la langue des érudits, de la loi et de la littérature religieuse.

Hébreux, épître aux. *Voir aussi*

Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. Paul écrivit cette lettre aux membres juifs de l'Église pour les persuader que des aspects de la loi de Moïse avaient été accomplis dans le Christ et que la loi supérieure de l'Évangile du Christ l'avait remplacée. Lorsqu'il revint à Jérusalem à la fin de sa troisième mission (vers 60 apr. J.-C.), Paul s'aperçut que beaucoup de membres juifs de l'Église étaient toujours attachés à la loi de Moïse (**Ac 21:20**). Cela se passait au moins dix ans après qu'une conférence de l'Église à Jérusalem eut décidé que certaines ordonnances de la loi de Moïse n'étaient pas nécessaires pour le salut des chrétiens d'origine païenne. Apparemment, Paul écrivit peu après aux Hébreux pour leur montrer par leurs propres Écritures et par le raisonnement pourquoi ils ne devaient plus pratiquer la loi de Moïse.

Les chapitres 1 et 2 expliquent que Jésus est plus grand que les hommes. Les chapitres 3-7 comparent Jésus à Moïse et à la loi de Moïse et témoignent qu'il est plus grand que l'un et l'autre. Ils enseignent aussi que la Prêtrise de Melchisédek est plus grande que celle d'Aaron. Les chapitres 8-9 expliquent comment les ordonnances mosaïques ont préparé le peuple au ministère du Christ et comment le Christ est le Médiateur de la nouvelle alliance (**Al 37:38-45; D&A 84:21-24**). Le chapitre 10 est une exhortation à la diligence et à la fidélité. Le chapitre 11 est un discours sur la foi. Le chapitre 12 contient des exhortations et des salutations. Le chapitre 13 explique la respectabilité du mariage et l'importance de la naissance.

Hébron

Ville de Juda à trente kilomètres au sud de Jérusalem. C'est là qu'Abraham et

Hélan, fils du roi Benjamin

sa famille furent enterrés (Ge 49:29–32). Elle fut la capitale de David pendant la première partie de son règne (2 S 5:3–5).

Hélan, fils du roi Benjamin. Voir aussi Benjamin, père de Mosiah

Personnage du Livre de Mormon. Un des trois fils du roi Benjamin (Mos 1:2–8).

Hélan, fils d'Alma. Voir aussi Alma, fils d'Alma; Anti-Néphi-Léhi; Hélan, les fils d'

Personnage du Livre de Mormon. Fils aîné d'Alma, fils d'Alma (Al 31:7). Il fut prophète et chef politique.

Alma confie à son fils Hélan les annales de son peuple et les plaques des Jarédites, Al 37:1–2, 21. Il lui commande de continuer à écrire l'histoire de son peuple, Al 45–62. Hélan rétablit l'Église, Al 45:22–23. Deux mille jeunes guerriers ammonites désirent qu'il soit leur chef, Al 53:19, 22. Avec ses jeunes Ammonites, il combat les Lamanites, et ils sont protégés par la foi, Al 57:19–27.

Hélan, fils d'Hélan

Prophète et historien du Livre de Mormon qui instruisit le peuple néphite. Il était petit-fils d'Alma le Jeune et père de Néphi, à qui fut donné pouvoir sur tous les éléments. Avec son fils Néphi, Hélan écrivit le Livre d'Hélan.

Livre d'Hélan: Les chapitres 1–2 décrivent une période de grands remous politiques. Les chapitres 3–4 rapportent qu'Hélan et Moronihah, capitaines en chef des armées néphites, purent finalement parvenir à la paix pendant un certain temps. Néanmoins, en dépit des efforts de ces hommes de bien, le peuple devint de plus en plus mauvais. Dans Hélan 5:1–6:14, Néphi renonce au siège du jugement, comme l'avait fait son grand-père, Alma, pour instruire le peuple. Pendant un certain temps, le peuple se repent. Mais dans Hélan 6:15–12:26 la nation néphite devient

méchante. Les derniers chapitres, 13–16, contiennent l'histoire extraordinaire d'un prophète appelé Samuel le Lamanite qui prédit la naissance et la crucifixion du Sauveur et les signes qui allaient marquer ces événements.

Hélan, les fils d'. Voir aussi Anti-Néphi-Léhi; Hélan, fils d'Alma

Personnages du Livre de Mormon. Fils de Lamanites convertis appelés Ammonites, qui devinrent guerriers sous les ordres d'Hélan (Al 53:16–22).

Hélan les considérait dignes d'être appelés ses fils, Al 56:10. Leurs mères leur avaient appris à ne pas douter de la capacité du Seigneur de les délivrer, Al 56:47. Ils battirent les Lamanites et furent protégés par leur foi, de telle sorte qu'aucun ne fut tué, Al 56:52–54, 56; 57:26.

Héloc. Voir aussi Sion

Prophète qui dirigeait le peuple de la ville de Sion. Son ministère est traité dans l'Ancien Testament et la Perle de Grand Prix. Il fut le septième patriarche après Adam. Il était fils de Jéred et père de Metuschélah (Ge 5:18–24; Lu 3:37). Son nom est orthographié Enoch dans le Nouveau Testament.

Héloc était un grand personnage et il exerça un ministère plus important que n'en laisse paraître le bref récit que la Bible fait de lui. Elle note qu'il fut enlevé (Hé 11:5) mais ne donne aucun détail sur son ministère. Jude 1:14 contient une citation d'une prophétie qu'il fit. La révélation moderne donne beaucoup plus d'explications sur Héloc, particulièrement sur sa prédication, sur sa ville appelée Sion, ses visions et ses prophéties (D&A 107:48–57; Moï 6–7). Sion fut enlevée au ciel à cause de la justice de ceux qui y vivaient (Moï 7:69).

Dieu se révèle à Héloc, Moï 6:26–37. Héloc enseigne l'Évangile, Moï 6:37–68. Il instruit le peuple et fonde Sion, Moï 7:1–21. Il voit tout jusqu'à la fin du monde, Moï 7:23–68.

Héritier

Personne habilitée à hériter de dons physiques ou spirituels. Dans les Écritures, il est promis aux justes qu'ils deviendront héritiers de tout ce que Dieu a.

Abraham désire un héritier, **Ge** 15:2-5.

Il se voit promettre l'héritage du monde par la justice de la foi, **Ro** 4:13. Nous sommes enfants de Dieu. Or, si nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers : héritiers de Dieu, et cohéritiers de Christ, **Ro** 8:16-17 (D&A 84:38). Tu es fils, tu es aussi héritier par la grâce de Dieu, **Ga** 4:7. Dieu a établi son Fils héritier de toutes choses, **Hé** 1:2.

Ceux qui espèrent le pardon de leurs péchés sont héritiers du royaume de Dieu, **Mos** 15:11. Le peuple devint enfants du Christ et héritiers du royaume de Dieu, **4 Né** 1:17.

Ceux qui sont morts sans connaître l'Évangile peuvent devenir héritiers du royaume céleste, **D&A** 137:7-8. Les morts qui se repentent sont héritiers du salut, **D&A** 138:58-59.

Abraham devint héritier légitime par sa justice, **Abr** 1:2.

Hérode

Famille de souverains de Judée vers l'époque de Jésus-Christ. Ce sont des personnalités importantes dans beaucoup d'événements du Nouveau Testament. La famille fut fondée par Hérode le Grand, qui craignait la naissance du Sauveur (Mt 2:3) et donna l'ordre du massacre des innocents à Bethléhem. Il avait pour fils Aristobule, Hérode Philippe (Mt 14:3; Mc 6:17), Hérode Antipas, le tétrarque (Mt 14:1; Lu 9:7; également appelé roi Hérode, Mc 6:14), Archélaüs (Mt 2:22) et Philippe, tétrarque d'Iturée (Lu 3:1). Hérode Agrippa Ier (Ac 12:1-23) et sa soeur Hérodiad (Mt 14:3; Mc 6:17) étaient les enfants d'Aristobule. Hérode Agrippa Ier eut plusieurs enfants également mentionnés dans le Nouveau Testament, dont Hérode Agrippa II (Ac

25:13), Bérénice (Ac 25:13) et Drusille, femme de Félix (Ac 24:24).

Hérodiade

Personnage du Nouveau Testament. Sœur d'Hérode Agrippa. Elle était l'épouse de son oncle, Hérode Philippe, de qui elle avait une fille, Salomé. Toutes deux conspirèrent pour faire décapiter Jean-Baptiste (Mt 14:3-11).

Heureux. *Voir* Joie**Himni.** *Voir aussi* Mosiah, fils de Benjamin; Mosiah, les fils de

Personnage du Livre de Mormon. Fils du roi Mosiah. Il accompagna ses frères pour prêcher aux Lamanites (Mos 27:8-11, 34-37; 28:1-9).

Homme, hommes. *Voir aussi* Création spirituelle; Dieu, Divinité; Esprit (âme); Femme; Fils et filles de Dieu; Frère, frères; Sœur

Désigne toute l'humanité, hommes et femmes. Tous les hommes sont la postérité littérale d'esprit d'un Père céleste. Quand ils viennent au monde, ils reçoivent un corps physique mortel. Ce corps a été créé à l'image de Dieu (Ge 1:26-27). Ceux qui sont fidèles au point de recevoir les ordonnances nécessaires, reespèrent leurs alliances et obéissent aux commandements de Dieu, entreprendront dans leur exaltation et deviendront comme Dieu.

Dieu créa l'homme à son image, **Ge** 1:27 (Mos 7:27; D&A 20:17-18). Qu'est-ce que l'homme, pour que tu te souviennes de lui, **Ps** 8:5-6. Maudit soit l'homme qui se confie dans l'homme, qui prend la chair pour son appui, **Jé** 17:5 (2 Né 4:34; 28:26, 31).

Lorsque je suis devenu homme, j'ai fait disparaître ce qui était de l'enfant, **1 Co** 13:11.

Les hommes sont pour avoir la joie, **2 Né** 2:25. L'homme naturel est ennemi de Dieu, **Mos** 3:19. Quelle sorte d'homme devriez-vous être, **3 Né** 27:27.

Ce n'est pas l'œuvre de Dieu qui est

contrecarrée, mais celle des hommes, **D&A** 3:3. Tu n'aurais pas dû craindre l'homme plus que Dieu, **D&A** 3:7 (**D&A** 30:11; 122:9). Toutes les choses sont faites pour le profit et l'usage de l'homme, **D&A** 59:18.

Je sais que l'homme n'est rien, **Moï** 1:10. L'œuvre et la gloire de Dieu, c'est réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39.

Homme, enfant spirituel de notre Père céleste: Ils tombèrent sur leur visage, et dirent : Ô Dieu, Dieu des esprits de toute chair, **No** 16:22 (**No** 27:16). Vous êtes les enfants de l'Éternel, votre Dieu, **De** 14:1. Vous êtes des dieux, vous êtes tous des fils du Très-Haut, **Ps** 82:6. Fils du Dieu vivant, **Os** 2:1. N'avons-nous pas tous un seul père ? N'est-ce pas un seul Dieu qui nous a créés, **Mal** 2:10.

Nous sommes de la race de Dieu, **Ac** 17:29. L'Esprit lui-même rend témoignage que nous sommes enfants de Dieu, **Ro** 8:16. Soumettez-vous au Père des esprits, **Hé** 12:9.

Les esprits de tous les hommes sont ramenés auprès de ce Dieu qui leur a donné la vie, **Al** 40:11.

Les habitants du monde sont des fils et des filles engendrés pour Dieu, **D&A** 76:24. L'homme était au commencement avec le Père, **D&A** 93:23, 29.

Dieu créa spirituellement tous les hommes, avant qu'ils fussent sur la terre, **Moï** 3:5-7. Je suis Dieu ; j'ai fait le monde, et les hommes avant qu'ils ne fussent dans la chair, **Moï** 6:51.

Homme, son potentiel de devenir comme son Père céleste: Soyez donc parfaits, comme votre Père céleste est parfait, **Mt** 5:48 (3 Né 12:48). N'est-il pas écrit dans votre loi : J'ai dit : Vous êtes des dieux, **Jn** 10:34 (**D&A** 76:58). Nous pouvons devenir héritiers de Dieu et cohéritiers du Christ, **Ro** 8:17. Tu es fils ; et si tu es fils, tu es aussi héritier par la grâce de Dieu, **Ga** 4:7. Lorsque cela sera manifesté, nous serons semblables à lui, **1 Jn** 3:2. Celui qui vaincra, je le ferai asseoir avec moi sur mon trône, **Ap** 3:21.

Je leur ai donné de devenir les fils de Dieu, **3 Né** 9:17.

Ceux qui héritent le royaume céleste sont des dieux, oui, les fils de Dieu, **D&A** 76:50, 58. Alors ils seront dieux, parce qu'ils ont tout pouvoir, **D&A** 132:20.

Homme de sainteté. *Voir aussi* Dieu, Divinité; Fils de l'Homme; Père céleste

Autre nom de Dieu le Père (**Moï** 6:57).

Homme naturel. *Voir aussi* Charnel; Chute d'Adam et Ève; Né de Dieu, né de nouveau

Quelqu'un qui décide de se laisser influencer par les passions, les désirs, les appétits et les sens de la chair plutôt que par l'inspiration du Saint-Esprit. Ce genre de personne peut comprendre les choses physiques, mais pas les choses spirituelles. Tous les hommes sont charnels ou mortels, à cause de la chute d'Adam et d'Ève. Chacun doit naître de nouveau par l'expiation de Jésus-Christ pour cesser d'être un homme naturel.

L'homme animal ne reçoit pas les choses de l'Esprit, **1 Co** 2:14.

L'homme naturel est ennemi de Dieu, et on doit s'en dépouiller, **Mos** 3:19. Celui qui persiste dans sa nature charnelle reste dans son état déchu, **Mos** 16:5 (**Al** 42:7-24; **D&A** 20:20). Quel est l'homme naturel qui connaît ces choses-là, **Al** 26:19-22. Les hommes naturels ou charnels sont sans Dieu dans le monde, **Al** 41:11.

À cause de sa transgression, l'homme devint spirituellement mort, **D&A** 29:41. L'homme naturel ne peut pas non plus supporter la présence de Dieu, **D&A** 67:12.

Et l'homme commença à être charnel, sensuel et diabolique, **Moï** 5:13 (**Moï** 6:49).

Hommes-du-roi

Personnages du Livre de Mormon. Groupe d'hommes qui voulaient

renverser le gouvernement des Néphites (Al 51:1–8).

Honnête, honnêteté. *Voir aussi*

Intégrité

Être sincère, être dépourvu de fausseté.

Ceux qui agissent avec vérité sont agréables à l'Éternel, **Pr** 12:22. Accomplis le vœu que tu as fait, **Ec** 5:3–4.

Nous rejetons les choses honteuses qui se font en secret, **2 Co** 4:1–2. Ayez une bonne conduite, **1 Pi** 2:12.

Malheur au menteur, car il sera précipité en enfer, **2 Né** 9:34. L'Esprit dit la vérité et ne ment pas, **Jcb** 4:13. Quiconque emprunte à son prochain doit rendre la chose qu'il emprunte, **Mos** 4:28 (D&A 136:25). Agis avec justice, juge avec droiture, et fais le bien, **Al** 41:14.

Que chacun agisse avec honnêteté, **D&A** 51:9. Tous ceux qui savent que leur cœur est honnête sont acceptés par moi, **D&A** 97:8. Il faut rechercher diligemment des hommes honnêtes, bons et pleins de sagesse pour les offices politiques, **D&A** 98:4–10. Cherche diligemment à rendre ce que ton prochain a perdu, **D&A** 136:26.

Nous croyons que nous devons être honnêtes, **AF** 1:13.

Honorer. *Voir aussi* Estimer; Respect

Au sens scripturaire du terme, faire preuve de respect à l'égard de quelqu'un ou de quelque chose.

Honore ton père et ta mère, **Ex** 20:12 (1 Né 17:55; Mos 13:20). Honore l'Éternel avec tes biens, **Pr** 3:9.

Si quelqu'un me sert, le Père l'honorera, **Jn** 12:26. Les maris doivent honorer leurs femmes, **1 Pi** 3:7.

Le peuple n'honore le Seigneur que des lèvres, **2 Né** 27:25 (És 29:13). Je ne cherche pas les honneurs du monde, **Al** 60:36.

Le diable se rebella contre moi, disant : Donne-moi ton honneur, qui est mon pouvoir, **D&A** 29:36. Les fidèles seront couronnés d'honneur, **D&A** 75:5 (D&A

124:55). Le Seigneur se réjouit d'honorer ceux qui le servent, **D&A** 76:5. Ils ne sont pas élus parce qu'ils aspirent aux honneurs des hommes, **D&A** 121:34–35.

Nous croyons que nous devons honorer et défendre la loi, **AF** 1:12 (D&A 134:6).

Hosanna

Mot hébreu signifiant « sauve, je te prie » et utilisé dans les louanges et les supplications.

Lors de la fête des Tabernacles, qui célébrait la délivrance d'Israël par le Seigneur et son arrivée en terre promise, le peuple psalmodiait les paroles du Psaume 118 et agitait des branches de palmier. Lors de l'entrée triomphale du Seigneur à Jérusalem, la multitude cria « Hosanna » et répandit des branches de palmier sur le chemin de Jésus, montrant qu'elle considérait Jésus comme celui-là même qui avait délivré anciennement Israël (Ps 118:25–26; Mt 21:9, 15; Mc 11:9–10; Jn 12:13). Elle reconnaissait le Christ comme le Messie tant attendu. Le mot *Hosanna* a servi à célébrer le Messie à toutes les époques (1 Né 11:6; 3 Né 11:14–17). Le cri de Hosanna fut poussé lors de la consécration du temple de Kirtland (USA) et fait maintenant partie de la consécration des temples modernes (D&A 109:79).

Huile. *Voir aussi* Imposition des mains aux malades; Oindre, donner l'onction; Olivier

Quand il est question d'huile dans les Écritures, il s'agit ordinairement d'huile d'olive. Depuis l'époque de l'Ancien Testament, on utilise l'huile d'olive pour les rites des temples et des tabernacles, les onctions, le combustible des lampes et la nourriture. L'huile d'olive est parfois un symbole de pureté, du Saint-Esprit et de son influence (1 S 10:1, 6; 16:13; És 61:1–3).

Le sacrificateur mettra de l'huile sur le lobe de l'oreille droite, **Lé** 14:28–29. C'est moi que l'Éternel a envoyé pour t'oindre roi sur son peuple, **1 S** 15:1. La cruche

d'huile de la veuve ne se vida pas, **1 R** 17:10–16. Le Seigneur oint d'huile ma tête, **Ps** 23:5.

Ils oignaient d'huile beaucoup de malades, **Mc** 6:13. Que les anciens prient pour lui, en l'oignant d'huile, **Ja** 5:13–15.

Tenez votre lampe prête et allumée et ayant de l'huile avec vous, **D&A** 33:17 (**Mt** 25:1–13).

Humble, humilier, humilité. Voir aussi Cœur brisé; Douceur, doux; Faiblesse; Orgueil; Pauvre

Rendre doux et réceptif, douceur et réceptivité. Être humble implique que l'on reconnaît que l'on dépend de Dieu et que l'on désire se soumettre à sa volonté.

Dieu t'a conduit pendant quarante années dans le désert, afin de t'humilier, **De** 8:2. J'humiliais mon âme par le jeûne, **Ps** 35:13. Les misérables possèdent le pays, **Ps** 37:11 (**Mt** 5:5; 3 Né 12:5; **D&A** 88:17). Mieux vaut un enfant pauvre et sage qu'un roi vieux et insensé, **Ec** 4:13. Le Seigneur demeure avec celui qui est contrit et humilié, **És** 57:15. Cherchez l'Éternel, vous tous, humbles du pays ! Recherchez la justice, recherchez l'humilité, **So** 2:3 (1 Ti 6:11).

Recevez mes instructions, car je suis doux et humble de cœur, **Mt** 11:29. Quiconque se rendra humble comme ce petit enfant sera le plus grand dans le royaume des cieux, **Mt** 18:4. Quiconque s'élèvera sera abaissé, et quiconque s'abaissera sera élevé, **Mt** 23:12 (**Lu** 14:11; 18:14). Jésus s'est humilié lui-même, se rendant obéissant jusqu'à la mort, **Ph** 2:8 (**Lu** 22:42; 23:46). Dieu résiste aux orgueilleux, mais il donne sa grâce aux humbles, **1 Pi** 5:5–6 (2 Né 9:42).

Dépouillez-vous de l'homme naturel et devenez humbles, **Mos** 3:19 (**Al** 13:27–28). Humiliez-vous dans les profondeurs de l'humilité, **Mos** 4:11 (2 Né 9:42; 3 Né 12:2). Avez-vous été suffisamment humbles, **Al** 5:27–28. Dieu commande à Héliaman d'enseigner au peuple à s'humilier et à être doux et humble, **Al** 37:33. La partie la plus humble du peuple

devenait de plus en plus forte dans son humilité, **Hél** 3:33–35. La grâce du Seigneur suffit aux humbles, **Ét** 12:26. Je donne aux hommes de la faiblesse, afin qu'ils soient humbles, **Ét** 12:27. Vous avez foi au Christ à cause de votre humilité, **Mro** 7:39. Nul n'est acceptable devant Dieu, si ce n'est ceux qui sont doux et humbles de cœur, **Mro** 7:44. Le pardon des péchés apporte la douceur et l'humilité de cœur ; et à cause de la douceur et de l'humilité de cœur vient la visitation du Saint-Esprit, **Mro** 8:26.

Marche dans l'humilité de mon Esprit, **D&A** 19:23. L'humilité est une condition du baptême, **D&A** 20:37. Humiliez-vous devant moi, et vous me verrez et saurez que je suis, **D&A** 67:10. Sois humble, et le Seigneur te donnera la réponse à tes prières, **D&A** 112:10. Que celui qui est ignorant apprenne la sagesse en s'humiliant, **D&A** 136:32. L'Esprit est envoyé pour éclairer ceux qui sont humbles, **D&A** 136:33.

Hyde, Orson

Membre du premier collège de douze apôtres appelé dans notre dispensation (**D&A** 68:1–3; 75:13; 102:3; 124:128–129). Il remplit plusieurs missions pour l'Église, entre autres celle de consacrer, en 1841, la Terre Sainte au retour du peuple juif.

Idolâtrie

Culte des idoles ou attachement ou dévouement excessif à quelque chose.

Tu n'auras pas d'autres dieux devant ma face, **Ex** 20:3 (**Mos** 12:35; 13:12–13). Si tu vas après d'autres dieux, vous périrez, **De** 8:19. La résistance est aussi coupable que l'idolâtrie et les téraphim, **1 S** 15:23. Tu te découvres à un autre que moi, **És** 57:8. Tu as loué les dieux d'argent, d'or, **Da** 5:23.

Vous ne pouvez servir Dieu et Mamon, **Mt** 6:24. La cupidité est une idolâtrie, **Col** 3:5. Petits enfants, gardez-vous des idoles, **1 Jn** 5:21.

Malheur à ceux qui adorent les idoles, **2 Né** 9:37. L'idolâtrie du peuple de Néphé

attira sur lui ses guerres et ses destructions, **Al** 50:21.

Chacun suit l'image de son dieu, **D&A** 1:16. Qu'ils travaillent de leurs mains, pour qu'il ne se pratique pas d'idolâtrie, **D&A** 52:39.

Le père d'Abraham fut égaré par l'idolâtrie, **Abr** 1:27.

Immersion. *Voir* Baptême, baptiser — Baptême par immersion

Immoralité sexuelle. *Voir aussi* Adultère; Fornication; Sensualité, sensuel

Pratique délibérée de l'adultère, de la fornication, d'un comportement homosexuel et lesbien, de l'inceste ou de toute autre activité sexuelle impie, contre nature ou impure.

Faisons boire du vin à notre père, et couchons avec lui, **Ge** 19:30–36. Ruben alla coucher avec Bilha, concubine de son père, **Ge** 35:22 (**Ge** 49:4; **1 Ch** 5:1). Le comportement homosexuel et les autres perversions sexuelles sont une abomination, **Lé** 18:22–23. Si un homme force une femme à coucher avec lui, seul l'homme est coupable de péché, **De** 22:25–27.

Quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle dans son cœur, **Mt** 5:28 (**3 Né** 12:28). L'impudicité, l'impureté, les passions sont de l'idolâtrie, **Col** 3:5. Dans les derniers jours, les hommes seront insensibles, **2 Ti** 3:1–3.

Le péché sexuel est une abomination, **Al** 39:3–5.

Immortalité, immortel. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Mortel, état; Résurrection; Salut

Fait de vivre à jamais dans un état ressuscité en n'étant plus assujéti à la mort physique.

Il est ressuscité, **Mc** 16:6. De même aussi tous revivront en Christ, **1 Co** 15:22. La mort est engloutie lorsque ce corps mortel aura revêtu l'immortalité, **1 Co** 15:53–54. Le Christ a détruit la

mort et mis en évidence l'immortalité, **2 Ti** 1:10.

L'immortalité consiste à rendre l'esprit au corps, **2 Né** 9:13. L'esprit s'unissant au corps, ils deviennent immortels, de sorte qu'ils ne peuvent plus mourir, **Al** 11:45.

Les fidèles seront couronnés d'immortalité et de vie éternelle, **D&A** 75:5. La terre sera sanctifiée et immortelle, **D&A** 77:1 (**D&A** 130:9).

L'œuvre et la gloire de Dieu, c'est réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39.

Impie. *Voir aussi* Injuste, injustice; Méchanceté, méchant; Péché; Souillure

Quelqu'un ou quelque chose qui n'est pas en accord avec la volonté et les commandements de Dieu ; méchant et pervers.

La voie des pécheurs mène à la ruine, **Ps** 1:6.

Si le juste se sauve avec peine, que deviendra l'impie, **1 Pi** 4:18.

Refusez-vous toute impiété, **Mro** 10:32.

La vengeance s'abattra sur les impies, **D&A** 97:22. Sa voix ne s'éleva pas parmi les impies, **D&A** 138:20.

Imposition des mains. *Voir aussi* Don du Saint-Esprit; Imposition des mains aux malades; Mise à part; Ordination, ordonner

Fait de mettre les mains sur la tête d'une personne dans le cadre d'une ordonnance de la prêtrise. Beaucoup d'ordonnances de la prêtrise se font par l'imposition des mains, comme les ordinations, les bénédictions, l'imposition des mains aux malades, la confirmation après le baptême et le don du Saint-Esprit.

Moïse posa les mains sur la tête de Josué, comme l'Éternel l'avait commandé, **No** 27:18, 22–23 (**De** 34:9).

Jésus fit l'imposition des mains à quelques malades et les guérit, **Mc** 6:5 (**Mrm** 9:24). Les apôtres imposèrent les mains

aux sept qui allaient les aider, **Ac** 6:5-6. L'Esprit-Saint fut donné par l'imposition des mains, **Ac** 8:14-17. Ananias imposa les mains à Saul et lui rendit la vue, **Ac** 9:12, 17-18. Paul lui imposa les mains, et le guérit, **Ac** 28:8. Paul enseigna la doctrine des baptêmes et de l'imposition des mains, **Hé** 6:2.

Alma ordonna des prêtres et des anciens, en imposant les mains, **Al** 6:1. Jésus donna à ses disciples le pouvoir de conférer le Saint-Esprit par l'imposition des mains, **3 Né** 18:36-37. Vous donnerez le Saint-Esprit à celui à qui vous imposerez les mains, **Mro** 2:2.

Les anciens doivent imposer les mains aux enfants pour les bénir, **D&A** 20:70. Ils recevront le Saint-Esprit par l'imposition des mains, **D&A** 35:6 (AF 1:4). Les anciens imposeront les mains aux malades, **D&A** 42:44 (D&A 66:9). Les enfants doivent recevoir l'imposition des mains après le baptême, **D&A** 68:27. La prêtrise se reçoit par l'imposition des mains, **D&A** 84:6-16.

Imposition des mains aux malades.

Voir aussi Guérir, guérisons; Huile; Imposition des mains; Oindre, donner l'onction; Prêtrise

Bénédictio donnée aux malades par des détenteurs de la Prêtrise de Melchisédek utilisant de l'huile consacrée.

Impose-lui les mains, **Mt** 9:18. Jésus guérit quelques malades en leur imposant les mains, **Mc** 6:5. Les apôtres du Christ oignaient d'huile beaucoup de malades et les guérissaient, **Mc** 6:13. Les anciens doivent oindre les malades et les guérir, **Ja** 5:14-15.

Vous ne guérirez les malades que si cela est requis de vous par ceux qui le désirent, **D&A** 24:13-14. Les anciens poseront les mains sur les malades, **D&A** 42:44. Impose les mains aux malades, et ils guériront, **D&A** 66:9.

Impur. *Voir* Pur et impur

Incrédulité. *Voir aussi* Croire

Manque de foi en Dieu et en son Évangile.

Il ne fit pas beaucoup de miracles dans ce lieu, à cause de leur incrédulité, **Mt** 13:58. À cause de leur incrédulité, les disciples de Jésus ne purent pas chasser un démon, **Mt** 17:14-21. Viens au secours de mon incrédulité, **Mc** 9:23-24. Jésus reprocha à ses disciples leur incrédulité et la dureté de leur cœur, **Mc** 16:14. Leur incrédulité anéantira-t-elle la fidélité de Dieu, **Ro** 3:3.

Il vaut mieux qu'un seul homme périsse que de laisser une nation dégénérer et périr dans l'incrédulité, **1 Né** 4:13. Lorsque viendra le temps où ils dégèneront dans l'incrédulité, il fera en sorte qu'ils soient dispersés et frappés, **2 Né** 1:10-11 (D&A 3:18). À cause de leur incrédulité, ils ne pouvaient pas comprendre la parole de Dieu, **Mos** 26:1-5. Je n'ai jamais pu montrer aux Juifs d'aussi grands miracles à cause de leur incrédulité, **3 Né** 19:35.

Dans les temps passés, votre esprit a été enténébré à cause de l'incrédulité, **D&A** 84:54-58.

Infini. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Un des noms de Dieu, indiquant sa nature éternelle (D&A 19:10-12; Moï 1:3; 7:35).

Inimitié. *Voir aussi* Amour; Envie; Vengeance

Dans les Écritures, antagonisme, hostilité, haine.

Je mettrai inimitié entre toi et la femme, **Ge** 3:15 (Moï 4:21).

L'affection de la chair est inimitié contre Dieu, **Ro** 8:7. L'amour du monde est inimitié contre Dieu, **Ja** 4:4.

Ce jour-là, l'inimitié cessera devant ma face, **D&A** 101:26.

Injuste, injustice. *Voir aussi* Impie; Juste, justice; Méchanceté, méchant; Péché; Souillure

Personne qui n'aime ni Dieu ni les

choses de Dieu et qui ne soutient pas sa cause.

Les injustes n'hériteront point le royaume de Dieu, **1 Co** 6:9-10. Ceux qui ont pris plaisir à l'injustice seront condamnés, **2 Th** 2:12. Jésus-Christ peut nous purifier de toute iniquité, **1 Jn** 1:9.

Un roi injuste pervertit les voies de toute justice, **Mos** 29:23. La fondation de la destruction est posée par l'injustice des docteurs de la loi et des juges, **Al** 10:27.

Je vous envoie réprimander le monde pour ses mauvaises actions, **D&A** 84:87. L'âme doit être sanctifiée de toute injustice, **D&A** 88:17-18. Il est de la disposition de presque tous les hommes de commencer à exercer une domination injuste, **D&A** 121:39.

Innocence, innocent

Qualité de ce qui est irréprochable ou sans péché.

Avant la chute, Adam et Ève étaient dans un état d'innocence, **2 Né** 2:23. Le sang des innocents témoignera, **Al** 14:11.

L'esprit de tout homme était innocent au commencement, **D&A** 93:38. Les innocents ne doivent pas être condamnés avec les injustes, **D&A** 104:7. Joseph et Hyrum Smith étaient innocents de tout crime, **D&A** 135:6-7.

Les enfants sont purs dès la fondation du monde, **Moï** 6:54.

Inspiration, inspirer. *Voir aussi*

Révélation; Saint-Esprit

Idées insufflées à l'homme par Dieu. L'Esprit apporte de diverses manières l'inspiration à l'intelligence ou au cœur d'une personne.

Après le feu vint un murmure doux et léger, **1 R** 19:12.

L'Esprit-Saint vous enseignera toutes choses, et vous rappellera tout ce que je vous ai dit, **Jn** 14:26. L'Esprit de vérité vous conduira dans toute la vérité, **Jn** 16:13.

J'étais conduit par l'Esprit, ne sachant pas d'avance ce que j'allais faire, **1 Né**

4:6. La voix du Seigneur parvint à mon esprit, **Én** 1:10. Tout ce qui invite et incite à faire le bien est inspiré de Dieu, **Mro** 7:13-16.

N'ai-je pas apaisé ton esprit à ce sujet, **D&A** 6:23. Je te le dirai dans ton esprit et dans ton cœur, **D&A** 8:2. Mon esprit éclairera ton intelligence, ce qui remplira ton âme de joie, **D&A** 11:13. Ce que tu diras et écriras te sera donné au moment même, **D&A** 24:6 (**D&A** 84:85). La petite voix chuchote et pénètre tout, **D&A** 85:6.

Instructeur. *Voir Enseigner*

Instructeur dans la Prêtrise d'Aaron.

Voir aussi Prêtrise d'Aaron

Office de la Prêtrise d'Aaron.

Le devoir de l'instructeur est de veiller sur l'Église, **D&A** 20:53-60. L'office d'instructeur est une annexe nécessaire appartenant à la moindre prêtrise, **D&A** 84:30, 111. Le président d'un collège d'instructeurs exerce la présidence sur vingt-quatre instructeurs, **D&A** 107:86.

Intégrité. *Voir aussi* Honnête, honnêteté; Juste, justice

Droiture, honnêteté et sincérité.

Jusqu'à mon dernier soupir je défendrai mon innocence, **Job** 27:5. Le juste marche dans son intégrité, **Pr** 20:7.

C'étaient des hommes qui étaient fidèles dans tout ce qui leur était confié, **Al** 53:20.

Le Seigneur aimait Hyrum Smith à cause de l'intégrité de son cœur, **D&A** 124:15.

Intelligence. *Voir aussi* Connaissance; Sagesse; Vérité

Fait d'acquérir la connaissance et de percevoir la signification d'une vérité, et notamment son application à la vie.

Ne t'appuie pas sur ta sagesse, **Pr** 3:5. Avec tout ce que tu possèdes, acquiers l'intelligence, **Pr** 4:7.

Jésus parlait en paraboles et certains

Intelligence, intelligences

ne comprenaient pas, **Mt** 13:12–17. Le Seigneur leur ouvrit l'esprit, **Lu** 24:45.

Si vous ne pouvez comprendre ces paroles, c'est parce que vous ne demandez pas, **2 Né** 32:4 (3 Né 17:3). Les annales ont été préservées afin que nous puissions lire et comprendre, **Mos** 1:2–5. À cause de leur incrédulité, ils ne pouvaient pas comprendre la parole de Dieu, **Mos** 26:3. C'étaient des hommes d'une saine intelligence, **Al** 17:2–3. La parole commence à m'éclairer l'intelligence, **Al** 32:28.

Raisonnons ensemble afin que vous compreniez, **D&A** 50:10–12, 19–23. Les parents doivent enseigner à leurs enfants à comprendre, **D&A** 68:25. Les œuvres et les mystères de Dieu ne peuvent être compris que par le pouvoir de l'Esprit-Saint, **D&A** 76:114–116. Satan cherche à détourner le cœur des hommes de la vérité afin qu'ils ne comprennent pas, **D&A** 78:10. La lumière du Christ vivifie votre intelligence, **D&A** 88:11.

Intelligence, intelligences. *Voir aussi*

Esprit (âme); Lumière, lumière du Christ; Vérité

Le mot intelligence a plusieurs significations dont les trois suivantes : (1) C'est la lumière de la vérité qui donne la vie et la lumière à tout dans l'univers. Elle a toujours existé. (2) Le mot *intelligences* peut également désigner les enfants spirituels de Dieu. (3) Les Écritures peuvent aussi utiliser le mot intelligence pour désigner l'élément spirituel qui existait avant que nous ne soyons engendrés comme enfants spirituels de Dieu.

L'intelligence s'attache à l'intelligence, **D&A** 88:40. L'intelligence n'a été ni créée ni faite, **D&A** 93:29. Toute vérité est indépendante dans la sphère dans laquelle Dieu l'a placée, **D&A** 93:30. La gloire de Dieu c'est l'intelligence, **D&A** 93:36–37. L'intelligence acquise dans cette vie se lève avec nous dans la résurrection, **D&A** 130:18–19.

Le Seigneur règne sur toutes les intelligences, **Abr** 3:21. Le Seigneur montra

à Abraham les intelligences qui furent organisées avant que le monde fût, **Abr** 3:22.

Intendance, intendant. *Voir aussi*

Appel, appelé de Dieu, appeler

Quelqu'un qui veille sur les affaires ou les biens d'une autre personne. Ce sur quoi elle veille s'appelle une intendance. Tout ici-bas appartient au Seigneur ; nous sommes ses intendants. Nous sommes responsables devant le Seigneur, mais nous pouvons faire rapport de notre intendance aux représentants autorisés de Dieu. Quand nous recevons un appel au service de la part du Seigneur ou de ses serviteurs autorisés, cette intendance peut avoir trait aussi bien à des affaires temporelles que spirituelles (**D&A** 29:34).

Tu as été fidèle en peu de choses, je te confierai beaucoup, **Mt** 25:14–23. On demandera beaucoup à qui l'on a beaucoup donné, **Lu** 12:48 (**D&A** 82:3). Parabole de l'économe infidèle, **Lu** 16:1–8.

Quiconque s'avère être un intendant fidèle entrera dans la joie de son Seigneur, **D&A** 51:19. Chaque intendant est tenu de rendre des comptes, **D&A** 72:3–5. Celui qui sera un intendant fidèle et sage héritera tout, **D&A** 78:22. Le Seigneur rend tout homme responsable comme intendant de bénédictions terrestres, **D&A** 104:11–17 (**D&A** 42:32). Sois diligent afin d'être un intendant sage, **D&A** 136:27.

Intrigues de prêtres

Hommes qui prêchent et se posent en lumière pour le monde, afin d'obtenir du gain et les louanges du monde ; mais ils ne cherchent pas le bien-être de Sion (2 Né 26:29).

Paissez le troupeau de Dieu, mais pas pour un gain sordide, **1 Pi** 5:2.

Les Églises qui sont édifiées pour obtenir du gain vont être abaissées, **1 Né** 22:23 (**Mrm** 8:32–41). À cause des intrigues de prêtres et des iniquités, Jésus

sera crucifié, **2 Né** 10:5. Si les intrigues de prêtres devaient être imposées parmi ce peuple, elles causeraient son entière destruction, **Al** 1:12. Les Gentils seront remplis de toutes sortes d'intrigues de prêtres, **3 Né** 16:10.

Isaac. *Voir aussi* Abraham —
Descendance d'Abraham

Patriarche de l'Ancien Testament. Né miraculeusement d'Abraham et de Sara dans leur âge avancé (**Ge** 15:4–6; 17:15–21; 21:1–8). Le sacrifice volontaire d'Isaac par Abraham est une similitude de Dieu et de son Fils unique (**Jcb** 4:5). Isaac était héritier des promesses de l'alliance abrahamique (**Ge** 21:9–12; **1 Né** 17:40; **D&A** 27:10).

Naissance d'Isaac, **Ge** 21:1–7. Va être sacrifié sur le mont Morija, **Ge** 22:1–19 (**D&A** 101:4). Son mariage, **Ge** 24. Relations avec ses fils, **Ge** 27:1–28:9.

A reçu son exaltation avec Abraham et Jacob, **D&A** 132:37 (**Mt** 8:11).

Isaï. *Voir aussi* David

Personnage de l'Ancien Testament. Père de David et ancêtre du Christ et de tous les rois de Juda.

Obed, fils de Ruth, fut père d'Isaï, **Ru** 4:17, 22. Ancêtres d'Isaï en remontant jusqu'à Juda, **1 Ch** 2:5–12 (**Mt** 1:5–6).

Ismaël, beau-père de Néphi. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Il se joignit avec sa famille à celle de Léhi pour le voyage vers la terre promise.

Néphi et ses frères retournent à Jérusalem et persuadent Ismaël et sa famille d'accompagner Léhi et sa famille jusqu'à la terre promise, **1 Né** 7:2–5. Mariages entre les deux familles, **1 Né** 16:7. Mort d'Ismaël dans le désert, **1 Né** 16:34.

Ismaël, fils d'Abraham. *Voir aussi* Abraham; Agar

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Abraham et d'Agar, servante

égyptienne de Sara (**Ge** 16:11–16). Le Seigneur promit à Abraham et à Agar qu'Ismaël deviendrait le père d'une grande nation (**Ge** 21:8–21).

L'alliance est venue par Isaac plutôt que par Ismaël, **Ge** 17:19–21 (**Ga** 4:22–5:1). Dieu bénit Ismaël pour qu'il fût fécond, **Ge** 17:20. Ismaël aida à ensevelir Abraham, **Ge** 25:8–9. Noms des douze fils d'Ismaël, **Ge** 25:12–16. Mort d'Ismaël, **Ge** 25:17–18. Ésaü prend pour femme Mahalath, fille d'Ismaël, **Ge** 28:9.

Israël. *Voir aussi* Abraham —
Descendance d'Abraham; Adoption;
Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Le Seigneur donna le nom d'Israël à Jacob, fils d'Isaac et petit-fils d'Abraham (**Ge** 32:28; 35:10). Le nom Israël peut désigner Jacob lui-même, ses descendants ou le royaume que ses descendants possédèrent jadis à l'époque de l'Ancien Testament (**2 S** 1:24; 23:3). Après avoir été sortis d'esclavage, en Égypte, par Moïse (**Ex** 3–14), les enfants d'Israël furent gouvernés pendant trois cents ans par des juges. À partir du roi Saül, des rois régnèrent sur Israël unifié jusqu'à la mort de Salomon, époque à laquelle dix tribus se révoltèrent contre Roboam pour constituer une nation séparée. Après la division du royaume d'Israël, les tribus du nord, constituant la majorité, conservèrent le nom d'Israël, tandis que le royaume du sud prenait le nom de Juda. Le pays de Canaan est également appelé aujourd'hui Israël. Dans un autre sens, Israël désigne quelqu'un qui croit vraiment au Christ (**Ro** 10:1; **11:7**; **Ga** 6:16; **Ép** 2:12).

Les douze tribus d'Israël: Jacob, petit-fils d'Abraham, dont le nom fut changé en Israël, eut douze fils. Leurs descendants sont devenus les douze tribus d'Israël ou les enfants d'Israël. Les douze tribus sont les suivantes : Ruben, Siméon, Lévi, Juda, Issacar et Zabulon (fils de Jacob et de Léa), Dan et Nephthali (fils de Jacob et de Bilha), Gad et Aser (fils de Jacob

et de Zilpa), Joseph et Benjamin (fils de Jacob et de Rachel) (Ge 29:32–30:24; 35:16–18).

Avant sa mort, Jacob donna une bénédiction à chaque chef de tribu (Ge 49:1–28). On trouvera de plus amples renseignements sous le nom de chaque fils de Jacob.

Ruben, premier-né de Léa, première femme de Jacob, perdit son droit d'aînesse et sa double part d'héritage pour immoralité (Ge 49:3–4). Le droit d'aînesse passa alors à Joseph, premier-né de Rachel, deuxième femme de Jacob (1 Ch 5:1–2). Lévi, dont le Seigneur avait choisi la tribu pour le servir dans le sacerdoce, ne reçut pas d'héritage en terres à cause de l'appel spécial de la tribu à exercer le ministère parmi toutes les tribus. Cela permit de partager la double part de Joseph entre ses deux fils, Éphraïm et Manassé (1 Ch 5:1; Jé 31:9), comptés comme des tribus distinctes en Israël (TJS, Ge 48:5–6 [Annexe]).

Les membres de la tribu de Juda devaient conserver le sceptre jusqu'à ce que le Messie vienne (Ge 49:10; TJS, Ge 50:24 [Annexe]). Dans les derniers jours, la tribu d'Éphraïm a pour mission de porter le message du rétablissement de l'Évangile au monde et de rassembler Israël dispersé (De 33:13–17). Le temps viendra où, par l'intermédiaire de l'Évangile de Jésus-Christ, Éphraïm prendra la tête du rassemblement de toutes les tribus d'Israël (És 11:12–13; D&A 133:26–34).

Dispersion d'Israël: Le Seigneur dispersa et affligea les douze tribus d'Israël à cause de leur injustice et de leur rébellion. Il utilisa cependant aussi cette dispersion de son peuple élu parmi les nations du monde pour bénir celles-ci.

Je vous disperserai parmi les nations, **Lé** 26:33. L'Éternel te dispersera parmi tous les peuples, **De** 28:25, 37, 64. Je les chasserai parmi toutes les nations, **Jé** 29:18–19. Je secouerai la maison d'Israël parmi toutes les nations, **Am** 9:9 (Za 10:9).

Jésus a été envoyé aux brebis perdues de la maison d'Israël, **Mt** 15:24. J'ai d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie, **Jn** 10:16.

Israël sera dispersé sur toute la surface de la terre, **1 Né** 22:3–8. Jacob expose l'allégorie de Zénos concernant les oliviers franc et sauvage, **Jcb** 5–6. L'œuvre du Père commencera parmi les tribus dispersées, **3 Né** 21:26.

Rassemblement d'Israël: La maison d'Israël sera rassemblée dans les derniers jours avant la venue du Christ (AF 1:10). Le Seigneur rassemble son peuple, Israël, quand il l'accepte et garde ses commandements.

Il élève une bannière pour les peuples lointains, **És** 5:26. Avec une grande affection je t'accueillerai, **És** 54:7. Israël et Juda seront ramenés dans leur pays, **Jé** 30:3. L'Éternel rassemblera la maison d'Israël du milieu des peuples où elle est dispersée, **Éz** 28:25.

Lorsque les temps seront accomplis, il réunira toutes choses en Christ, **Ép** 1:10.

Après avoir été dispersé, Israël sera rassemblé, **1 Né** 15:12–17. Le Seigneur rassemblera tous les peuples de la maison d'Israël, **1 Né** 19:16 (3 Né 16:5). Ils seront tirés de l'obscurité et sauront que le Seigneur est leur Sauveur, **1 Né** 22:12. Dieu rassemble et compte ses enfants, **1 Né** 22:25. Les nations des Gentils transporteront Israël dans les pays de son héritage, **2 Né** 10:8 (3 Né 16:4). Mon peuple et ma parole seront rassemblés en un seul, **2 Né** 29:13–14.

Les anciens sont appelés à rassembler les élus, **D&A** 29:7 (D&A 39:11). Je rassemblerai mes élus, **D&A** 33:6. Rassemblez-vous pour que je vous donne ma loi et que vous soyez dotés, **D&A** 38:31–33. Je recouvrerai mon peuple, qui est de la maison d'Israël, **D&A** 39:11. Les saints viendront, **D&A** 45:46. Moïse remet les clefs du rassemblement, **D&A** 110:11.

La justice et la vérité balaieront la terre et rassembleront les élus du Seigneur, **Moï** 7:62. Le rassemblement comparé

à une carcasse au milieu des aigles, **JS, M** 1:27.

Les dix tribus perdues d'Israël: Les dix tribus d'Israël, qui constituèrent le royaume du nord ou royaume d'Israël, furent emmenées en captivité en 721 av. J.-C. par les Assyriens. Elles partirent à ce moment-là vers les « pays du nord » et on ne sut plus ce qu'elles étaient devenues. Dans les derniers jours elles reviendront.

Je dirai au septentrion : Donne, **És** 43:6. Les voici, ils viennent du septentrion, **És** 49:12 (1 Né 21:12). Juda et Israël viendront ensemble du pays du septentrion, **Jé** 3:18. L'Éternel est vivant, lui qui a fait monter les enfants d'Israël du pays du septentrion, **Jé** 16:14–16. Je les ramène du pays du septentrion, **Jé** 31:8.

Les Néphites et les Juifs auront les paroles des tribus perdues d'Israël, **2 Né** 29:12–13. Je vais me montrer aux tribus perdues d'Israël, **3 Né** 17:4. Lorsque l'Évangile sera prêché au reste de la maison d'Israël, les tribus perdues seront rassemblées au pays de leur héritage, **3 Né** 21:26–29.

Moïse remet les clefs du rassemblement d'Israël à Joseph Smith et à Oliver Cowdery, **D&A** 110:11. Le Seigneur se souviendra de ceux qui sont dans les pays du nord, **D&A** 133:26–32.

Nous croyons au rassemblement littéral d'Israël, **AF** 1:10.

Issacar. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Léa (Ge 30:17–18; 35:23; 46:13). Ses descendants constituèrent l'une des douze tribus d'Israël.

Tribu d'Issacar: La bénédiction de Jacob à Issacar se trouve dans Ge 49:14–15. Après s'être installée en Canaan, la tribu reçut l'une des terres les plus riches de Palestine, entre autres la plaine d'Esdralon. Le territoire d'Issacar comptait plusieurs endroits importants de l'histoire juive par exemple : Carmel,

Meguido, Dotan, Guilboa, Jizreel, Thabor et Nazareth (Jos 19:17–23).

Ivraie

Plante aux graines toxiques ressemblant au blé. On ne peut l'en distinguer que quand elle a atteint sa maturité (Mt 13:24–30; D&A 86:1–7).

Jackson, Comté de, Missouri (U.S.A.). *Voir aussi* Nouvelle Jérusalem

Lieu de rassemblement des saints dans les derniers jours, c'est-à-dire lieu central où ils établiront la nouvelle Jérusalem (D&A 57–58; 82; 101:69–71; 105:28).

Jacob, fils de Léhi. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Prophète et auteur de plusieurs sermons de 2 Néphi et de Jacob (2 Né 6–11; Jcb 1–7).

Livre de Jacob: Troisième livre du Livre de Mormon. Le chapitre 1 raconte que Néphi transfère les annales à Jacob et le consacre ensuite, ainsi que son frère Joseph, comme prêtre et instructeur du peuple. Les chapitres 2–4 sont des sermons qui exhortent le peuple à être moralement pur. Jacob enseigne aussi la venue d'un Messie rédempteur et donne les raisons pour lesquelles certains en Israël ne l'accepteront pas à sa venue. Les chapitres 5–6 contiennent son témoignage et une allégorie prophétique sur l'histoire et la mission du peuple d'Israël. Le chapitre 7 contient l'histoire d'un rebelle érudit du nom de Shérem accablé par le témoignage divin de Jacob.

Jacob, fils d'Isaac. *Voir aussi* Ésaü; Isaac; Israël

Personnage de l'Ancien Testament. Patriarche et prophète ; deuxième jumeau d'Isaac et de Rebecca (Ge 25:19–26). Il obtint le droit d'aînesse à la place de son frère Ésaü à cause de sa dignité et

du fait qu'il s'était marié dans l'alliance, tandis qu'Ésaü méprisait son droit d'aînesse et se maria en dehors de l'alliance (Ge 25:30-34; 26:34-35; 27; 28:6-9; Hé 12:16).

Rebecca apprend du Seigneur qu'Ésaü sera assujéti à Jacob, Ge 25:23. Jacob achète à Ésaü son droit d'aînesse, Ge 25:29-34. Vision de l'échelle atteignant le ciel, Ge 28. Épouse Léa et Rachel, Ge 29:1-30. A douze fils et une fille, Ge 29:31-30:24; 35:16-20. Épouse Bilha et Zilpa, Ge 30:3-4, 9. Son nom changé en Israël, Ge 32:28. Voit Dieu face à face, Ge 32:30. Préfère Joseph, Ge 37:3. Va en Égypte avec sa famille, Ge 46:1-7. Bénit ses fils et leur postérité, Ge 49. Sa mort, Ge 49:33.

A gardé les commandements et est exalté aujourd'hui sur un trône au ciel en compagnie d'Abraham et d'Isaac, D&A 132:37.

Jacques, fils de Zébédée

Un des douze apôtres choisis par Jésus pendant son ministère terrestre. Frère de Jean. Un des trois apôtres choisis pour être avec Jésus en certaines occasions particulières : lors de la résurrection de la fille de Jairus (Mc 5:37), lors de la Transfiguration (Mt 17:1; Mc 9:2; Lu 9:28) et à Gethsémani (Mt 26:37; Mc 14:33). En compagnie de Pierre et de Jean, il rétablit la Prêtrise de Melchisédek sur la terre en ordonnant Joseph Smith et Oliver Cowdery (D&A 27:12; 128:20; JS, H 1:72).

Jacques, fils d'Alphée

Un des douze apôtres choisis par Jésus pendant son ministère terrestre (Mt 10:3; Mc 3:18; Lu 6:15; Ac 1:13).

Jacques, frère du Seigneur

Personnage du Nouveau Testament. Frère du Seigneur (Ga 1:19) et de Joseph, Simon et Jude et de quelques sœurs (Mt 13:55-56; Mc 6:3; Jud 1:1). Il était également appelé Jacques le Juste et occupait un poste important dans l'Église de Jérusalem (Ac 12:17; 15:13;

1 Co 15:7; Ga 2:9-12). Ce fut probablement lui qui écrit l'épître de Jacques.

Épître de Jacques: Livre du Nouveau Testament. À l'origine, lettre adressée aux douze tribus d'Israël dispersées au-dehors et probablement écrite de Jérusalem. L'épître contient quelques énoncés clairs concernant l'application pratique de la religion, notamment le conseil important du chapitre 1 que si quelqu'un manque de sagesse, il demande l'aide de Dieu (Ja 1:5-6; JS, H 1:9-20). Le chapitre 2 parle de la foi et des œuvres. Les chapitres 3-4 parlent de la nécessité de surveiller sa langue et exhortent les saints à ne pas médire les uns des autres. Le chapitre 5 encourage les saints à faire preuve de patience et à appeler les anciens pour avoir une bénédiction quand ils sont malades ; il enseigne aussi les bénédictions que l'on a lorsque l'on contribue à la conversion d'autres personnes.

Jalousie, jaloux. Voir aussi Envie

Au sens scripturaire du terme, *jaloux* a deux significations : (1) être fervent et éprouver des sentiments vifs et profonds pour quelqu'un ou quelque chose, et (2) être envieux vis-à-vis de quelqu'un ou craindre que quelqu'un d'autre n'acquière un avantage.

Avoir des sentiments fervents: Moi, l'Éternel, ton Dieu, je suis un Dieu jaloux, Ex 20:5 (De 5:9; 6:15; Mos 11:22). Je serai jaloux de mon saint nom, Éz 39:25. Je suis ému d'une grande jalousie pour Jérusalem et pour Sion, Za 1:14.

Être envieux ou soupçonneux: La jalousie met un homme en fureur, Pr 6:34.

Les patriarches jaloux de Joseph, le vendirent pour être emmené en Égypte, Ac 7:9. Là où il y a un zèle amer et un esprit de dispute, il y a du désordre et toutes sortes de mauvaises actions, Ja 3:16.

Akish commença à être jaloux de son fils, Ét 9:7.

Dépouillez-vous des jalousies et des craintes, D&A 67:10.

Japhet. *Voir aussi* Noé, patriarche biblique

Fils aîné de Noé, prophète de l'Ancien Testament (Moï 8:12).

Noé engendra Japhet, **Ge** 5:32 (**Ge** 6:10; Moï 8:12). Japhet et sa femme entrèrent dans l'arche de Noé, **Ge** 7:13. Japhet sortit de l'arche, **Ge** 9:18. Que Dieu étende les possessions de Japhet, **Ge** 9:27.

Jardin de Gethsémané. *Voir* Gethsémané

Jardin d'Éden. *Voir* Éden

Jared. *Voir aussi* Jared, frère de; Jarédites

Personnage du Livre de Mormon. Dirigeant qui, avec son frère, emmena une colonie de la tour de Babel vers une terre promise sur le continent américain (Ét 1:33–2:1).

Jared demande à son frère de prier pour que le Seigneur ne confonde pas la langue de leurs familles et de leurs amis, **Ét** 1:34–37. Voyage jusqu'à la mer et y demeure pendant quatre ans, **Ét** 2:13. Embarque pour la terre promise, **Ét** 6:4–12.

Jared, frère de. *Voir aussi* Jared; Jarédites

Prophète du Livre de Mormon. Fonda, avec son frère, la nation jarédite après avoir emmené une colonie de la tour de Babel jusqu'à une terre promise sur le continent américain (Ét 1–6). Il avait une si grande foi qu'il parla face à face au Seigneur (**D&A** 17:1). Son histoire est rapportée par le livre d'Éther.

Le frère de Jared était un homme puissant et d'une forte stature, et un homme hautement favorisé par le Seigneur, **Ét** 1:34. À cause de sa foi, il voit le doigt du Seigneur, **Ét** 3:6–9 (Ét 12:20). Le Christ lui montre son corps spirituel, **Ét** 3:13–20. Jamais rien de plus grand n'a été manifesté que ce qui a été manifesté au frère de Jared, **Ét** 4:4. Il met son peuple en garde contre la monarchie, **Ét** 6:22–23.

Le Seigneur lui montre toutes choses, **Ét** 12:21. Il était puissant à écrire, **Ét** 12:24. Par la foi il déplaça la montagne Zérin, **Ét** 12:30.

Jarédites. *Voir aussi* Jared; Jared, frère de; Livre de Mormon

Peuple du Livre de Mormon qui descendait de Jared, de son frère et de leurs amis (Ét 1:33–41). Dieu les conduisit de la tour de Babel jusqu'en Amérique, terre promise (Ét 1:42–43; 2–3; 6:1–18). Leur nation compta à un moment donné des millions d'âmes, mais ils furent détruits par une guerre civile causée par la méchanceté (Ét 14–15).

Jarom

Personnage du Livre de Mormon. Fils d'Énos et arrière-petit-fils de Léhi. Il tint les annales néphites pendant soixante ans, 420–361 av. J.-C. (Én 1:25; Jm 1:13). Ce fut un homme fidèle qui préféra ne pas écrire beaucoup dans les annales (Jm 1:2).

Livre de Jarom: Il n'y a que quinze versets dans ce livre du Livre de Mormon. Jarom écrit que les Néphites continuèrent à vivre la loi de l'Évangile et à espérer la venue du Christ. Ils étaient dirigés par des rois qui étaient des hommes d'une très grande foi. Ils prospéraient en écoutant leurs prophètes, prêtres et instructeurs.

Jean, fils de Zébédée. *Voir aussi* Apocalypse; Apôtre; Êtres enlevés; Évangiles; Prêtrise de Melchisédek

Un des douze apôtres du Nouveau Testament, fils de Zébédée, frère de Jacques. Dans sa jeunesse, il fut pêcheur (**Mc** 1:17–20). Il est probablement le disciple anonyme de Jean-Baptiste mentionné dans **Jn** 1:40. Il fut appelé plus tard à être disciple de Jésus-Christ (**Mt** 4:21–22; **Lu** 5:1–11). Il écrivit l'Évangile de Jean et trois épîtres et l'Apocalypse. Il fut une des trois personnes qui étaient avec le Seigneur lors de la résurrection de la fille de Jairus (**Mc** 5:35–42), sur le mont de la Transfiguration (**Mt** 17:1–9).

Jean-Baptiste

et à Gethsémané (Mt 26:36–46). Dans ses écrits, il parle de lui-même comme étant le disciple que Jésus aimait (Jn 13:23; 21:20) et comme « l'autre disciple » (Jn 20:2–8). Jésus lui donna aussi, ainsi qu'à son frère, le nom de Boanergès, « fils du tonnerre » (Mc 3:17). Il est souvent mentionné dans les récits de la Crucifixion et de la Résurrection (Lu 22:8; Jn 18:15; 19:26–27; 20:2–8; 21:1–2). Il fut banni plus tard à Patmos, où il écrivit l'Apocalypse (Ap 1:9).

Il est souvent mentionné dans la révélation moderne (1 Né 14:18–27; 3 Né 28:6; Ét 4:16; D&A 7; 27:12; 61:14; 77; 88:141). Ces passages confirment les écrits de Jean dans la Bible et donnent une idée de sa grandeur et de l'importance de l'œuvre que le Seigneur lui a donnée à faire sur la terre à l'époque du Nouveau Testament et dans les derniers jours. Les Écritures modernes expliquent que Jean ne mourut pas mais qu'il lui fut permis de rester sur la terre pour exercer un ministère jusqu'au moment de la seconde venue du Seigneur (Jn 21:20–23; 3 Né 28:6–7; D&A 7).

Épîtres de Jean: Bien que l'auteur de ces trois épîtres ne donne pas son nom, la langue ressemble tellement à celle de Jean l'apôtre qu'on suppose que c'est lui qui a écrit les trois.

1 Jn 1 exhorte les saints à entrer en communion avec Dieu. Le chapitre 2 souligne que les saints connaissent Dieu par l'obéissance et leur recommande de ne pas aimer le monde. Le chapitre 3 appelle tous les hommes à devenir enfants de Dieu et à s'aimer les uns les autres. Le chapitre 4 explique que Dieu est amour et demeure en ceux qui l'aiment. Le chapitre 5 explique que les saints naissent de Dieu par la foi au Christ.

2 Jean ressemble à 1 Jean. Jean s'y réjouit de la fidélité des enfants de « l'Élué ».

3 Jean félicite quelqu'un du nom de Gaius pour sa fidélité et l'aide qu'il apporte à ceux qui aiment la vérité.

Évangile de Jean: Dans ce livre du Nouveau Testament, Jean, l'apôtre, témoigne (1) que Jésus est le Christ, le Messie et (2) que Jésus est le Fils de Dieu (Jn 20:31). Les tableaux qu'il donne de la vie de Jésus sont soigneusement choisis et arrangés en fonction de cet objectif. Le livre commence par un énoncé de la situation du Christ dans l'existence prémortelle : il était avec Dieu, il était Dieu et il est le Créateur de toutes choses. Il naquit dans la chair en tant que Fils unique du Père. Jean fait le récit du ministère de Jésus en mettant fortement l'accent sur sa divinité et sa résurrection d'entre les morts. Il affirme clairement que Jésus est le Fils de Dieu, comme le prouvent les miracles, les témoins, les prophètes et la voix du Christ lui-même. Jean enseigne en contrastant la lumière et les ténèbres, la vérité et l'erreur, le bien et le mal, Dieu et le diable. Il n'est sans doute aucun autre livre où la sainteté de Jésus et la perfidie des dirigeants juifs soient aussi clairement proclamées.

Jean parle surtout du ministère du Christ en Judée, en particulier de la dernière semaine de son ministère dans la condition mortelle, alors que Matthieu, Marc et Luc parlent surtout de son ministère en Galilée. Plusieurs points de cet Évangile ont été éclaircis par la révélation moderne (D&A 7 et D&A 88:138–141).

On trouvera une liste d'événements de la vie du Sauveur décrits dans l'évangile de Jean dans Harmonie des évangiles dans l'annexe

Apocalypse: Voir cette rubrique

Jean-Baptiste. Voir aussi Éliás;
Prêtrise d'Aaron

Personnage du Nouveau Testament. Fils de Zacharie et d'Élisabeth. Il fut envoyé préparer le peuple pour recevoir le Messie (Jn 1:19–27). Il détenait les clefs de la Prêtrise d'Aaron et baptisa Jésus-Christ.

Ésaïe et d'autres prophétisèrent la

mission de Jean, **És** 40:3 (Mal 3:1; 1 Né 10:7–10; 2 Né 31:4).

Emprisonné et décapité, **Mt** 14:3–12 (Mc 6:17–29). Gabriel annonce à Zacharie la naissance et le ministère de Jean, **Lu** 1:5–25. Jésus enseigne que Jean-Baptiste est un grand prophète, **Lu** 7:24–28. Il reconnaît Jésus comme Fils de Dieu, **Jn** 1:29–34. Les disciples de Jean deviennent ceux de Jésus, **Jn** 1:25–29, 35–42 (Ac 1:21–22). N'accomplit aucun miracle, **Jn** 10:41.

Ressuscité, il fut envoyé ordonner Joseph Smith et Oliver Cowdery à la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 13 (D&A 27:7–8; JS, H 1:68–72). Ordonné par un ange à l'âge de huit jours, **D&A** 84:28.

Jéhovah. Voir aussi **JE SUIS**;

Jésus-Christ

Nom d'alliance ou nom propre du Dieu d'Israël. Il désigne l'éternel **JE SUIS** (Ex 3:14; Jn 8:58). Jéhovah est Jésus-Christ prémortel et il vint sur terre en tant que fils de Marie (Mos 3:8; 15:1; 3 Né 15:1–5). Ordinairement, lorsque le mot *Éternel* apparaît dans l'Ancien Testament, il désigne « Jéhovah ».

Jéhovah est le Christ: Jéhovah était connu des prophètes d'autrefois (Ex 6:3; Abr 1:16). L'apôtre Paul a enseigné que le Christ était le Jéhovah de l'Ancien Testament (Ex 17:6; 1 Co 10:1–4). Le frère de Jared, dans le Livre de Mormon, vit le Christ prémortel et l'adora (Ét 3:13–15). Moroni appelle aussi le Christ « Jéhovah » (Mro 10:34). Au temple de Kirtland, Joseph Smith et Oliver Cowdery virent Jéhovah ressuscité (D&A 110:3–4).

Jérémie. Voir aussi *Lamentations*, livre des

Prophète de l'Ancien Testament, né d'une famille sacerdotale, qui prophétisa en Juda de 626 à 586 av. J.-C. Il fut à peu près contemporain d'autres grands prophètes : Léhi, Ézéchiël, Osée et Daniel.

Jérémie fut ordonné prophète dans la vie prémortelle (Jé 1:4–5). Pendant les

quelque quarante ans où il fut prophète, il prêcha contre l'idolâtrie et l'immoralité parmi le peuple juif (Jé 3:1–5; 7:8–10). Il dut affronter une opposition et des insultes constantes (Jé 20:2; 36:18–19; 38:4). Après la chute de Jérusalem, les Juifs qui s'enfuirent en Égypte emmenèrent Jérémie (Jé 43:5–6), où, selon la tradition, ils le lapidèrent.

Livre de Jérémie: Les chapitres 1–6 contiennent les prophéties prononcées pendant le règne de Josias. Les chapitres 7–20 sont des prophéties prononcées du temps de Jojakim. Les chapitres 21–38 traitent du règne de Sédécias. Les chapitres 39–44 contiennent des prophéties et décrivent les événements historiques qui suivirent la chute de Jérusalem. Le chapitre 45 contient une promesse à Baruc, scribe, qu'il aurait la vie sauve. Finalement les chapitres 46–51 sont des prophéties prononcées contre les nations étrangères. Le chapitre 52 est une conclusion historique. Certaines prophéties de Jérémie se trouvaient sur les plaques d'airain de Laban que se procura Néphi (1 Né 5:10–13). Jérémie est également mentionné deux fois encore dans le Livre de Mormon (1 Né 7:14; Hél 8:20).

Le livre de Jérémie contient aussi une mention de l'existence prémortelle de l'homme et la préordination de Jérémie (Jé 1:4–5), la prophétie du retour d'Israël de sa dispersion, prenant l'un d'une ville, deux d'un clan pour les ramener en Sion, pays agréable où Israël et Juda pourraient demeurer en sécurité et en paix (Jé 3:12–19) et une prophétie du Seigneur rassemblant Israël des pays du nord en envoyant des « pêcheurs » et des « chasseurs » pour les trouver (Jé 16:14–21). Cet événement des derniers jours aura des proportions encore plus importantes que l'Exode d'Égypte sous Moïse (Jé 16:13–15; 23:8).

Jéricho

Ville fortifiée de la vallée du Jourdain, à 250 mètres au-dessous du niveau de la mer. Proche de l'endroit où les Israélites

Jéroboam

traversèrent le fleuve lorsqu'ils entrèrent dans la terre promise (Jos 2:1-3; 3:16; 6).

Les Israélites combattent à Jéricho, **Jos** 6:1-20. Josué lance une malédiction contre Jéricho, **Jos** 6:26 (1 R 16:34). Jéricho était sur le territoire affecté à Benjamin, **Jos** 18:11-12, 21.

Le Seigneur rendit visite à Jéricho lors de son dernier voyage à Jérusalem, **Mc** 10:46 (Lu 18:35; 19:1).

Jéroboam

Personnage de l'Ancien Testament. Premier roi de la partie nord d'Israël divisé. Membre de la tribu d'Éphraïm. Méchant homme, il dirigea une révolte contre la maison de Juda et la famille de David.

Il installe des idoles à Dan et à Béthel pour le culte populaire, **1 R** 12:28-29. Achija le réprimande, **1 R** 14:6-16. Il est resté dans l'histoire pour avoir fait gravement pécher Israël, **1 R** 15:34 (1 R 12:30).

Jerubbaal. *Voir aussi* Gédéon (Ancien Testament)

Nom également donné à Gédéon dans l'Ancien Testament lorsqu'il eut détruit l'autel de Baal (Jg 6:32; 7:1; 9; 1 S 12:11).

Jérusalem

Ville située dans l'Israël moderne. C'est la ville la plus importante de l'histoire biblique. On y trouve quelques-uns des lieux les plus sacrés des chrétiens, des Juifs et des musulmans, que beaucoup de croyants fidèles visitent régulièrement. On l'appelle souvent la ville sainte.

Jadis connue sous le nom de Salem (Ge 14:18; Ps 76:3), Jérusalem fut une ville jébusienne jusqu'à sa prise par David (Jos 10:1; 15:8; 2 S 5:6-7), qui en fit sa capitale. Jusqu'alors elle avait servi essentiellement de forteresse de montagne, à environ huit cents mètres au-dessus du niveau de la mer. Elle est entourée de toutes parts de vallées profondes, sauf au nord.

Pendant son règne à Jérusalem, le roi David occupa un palais de bois. Mais pendant le règne de Salomon, le peuple fit beaucoup pour embellir la ville, notamment pour construire le palais du roi et le temple.

Lorsque les royaumes d'Israël et de Juda se furent séparés, Jérusalem resta la capitale de Juda. Elle fut souvent attaquée par les armées d'envahisseurs (1 R 14:25; 2 R 14:13; 16:5; 18-19; 24:10; 25). Sous Ézéchiass, elle devint le centre du culte religieux, mais elle fut partiellement détruite en 320, 168 et 65 av. J.-C. Hérode reconstruisit les murailles et le temple, mais en 70 apr. J.-C., les Romains la détruisirent entièrement.

Melchisédek fut roi de Salem, **Ge** 14:18 (Hé 7:1-2). Ésaïe invite Jérusalem à revêtir ses habits d'apparat, **És** 52:1. La parole du Seigneur devait sortir de Jérusalem, **Mi** 4:2.

Le Christ se lamente sur le sort de Jérusalem, **Mt** 23:37-39 (Lu 13:34). Jérusalem est la cité du Dieu vivant, **Hé** 12:22.

Elle serait détruite si elle ne se repentait pas, **1 Né** 1:4, 13, 18 (2 Né 1:4; Hél 8:20). Elle sera de nouveau habitée après sa destruction, **3 Né** 20:46. Elle sera reconstruite, **Ét** 13:5.

Le Christ met les saints des derniers jours en garde, comme il a mis en garde le peuple de Jérusalem, **D&A** 5:20. Ceux de Juda doivent fuir à Jérusalem, **D&A** 133:13. Le Seigneur parlera depuis Jérusalem, **D&A** 133:21.

Jérusalem, la nouvelle. *Voir* Nouvelle Jérusalem; Sion**JE SUIS.** *Voir aussi* Jéhovah; Jésus-Christ

Un des noms du Seigneur Jésus-Christ.

Dieu dit à Moïse : Je suis celui qui suis, **Ex** 3:14-15. Je suis l'Éternel, **Ex** 6:2-3.

Avant qu'Abraham fût, je suis, **Jn** 8:56-59.

Écoutez la voix de Jésus-Christ, le grand Je Suis, **D&A** 29:1 (D&A 38:1; 39:1).

Jésus-Christ. Voir aussi Agneau de Dieu; Alpha et Oméga; Ascension; Avocat; Bon berger; Chemin; Chute d'Adam et Ève; Commencement; Conscience; Consolateur; Création, créer; Croix; Crucifixion; Dieu, Divinité; Eau vive; Emmanuel; Engendré; Époux; Évangiles; Expiation, expier; Fils de l'Homme; Foi; Golgotha; Grâce; Infini; Jéhovah; **JE SUIS**; Libérateur; Lumière, lumière du Christ; Marie, mère de Jésus; Médiateur; Messie; Oint; Pain de vie; Pardon des péchés; Pierre angulaire; Plan de rédemption; Premier-né; Racheter, rachetés, rédemption; Rédempteur; Repentir; Résurrection; Roc, rocher; Sacrifice; Sainte-Cène; Sang; Sauveur; Seconde venue de Jésus-Christ; Seigneur; Sermon sur la montagne; Serpent d'airain; Transfiguration — Transfiguration du Christ

Christ (mot grec) et *Messie* (mot hébreu), signifient « oint ». Jésus-Christ est le Premier-né du Père en esprit (Hé 1:6; D&A 93:21). Il est le Fils unique du Père dans la chair (Jn 1:14; 3:16). Il est Jéhovah et fut préordonné à ce grand appel avant la création du monde (D&A 110:3–4). Sous la direction du Père, il créa la terre et tout ce qui s'y trouve (Jn 1:3, 14; Moï 1:31–33). Il naquit de Marie à Bethléhem, mena une vie sans péché et accomplit l'expiation parfaite des péchés de toute l'humanité en versant son sang et en donnant sa vie sur la croix (Mt 2:1; 1 Né 11:13–33; 3 Né 27:13–16; D&A 76:40–42). Il ressuscita des morts, garantissant ainsi la résurrection finale de toute l'humanité. Par son expiation et sa résurrection, ceux qui se repentent de leurs péchés et obéissent aux commandements de Dieu peuvent vivre éternellement avec Jésus et le Père (2 Né 9:10–12; 21–22; D&A 76:50–53, 62).

Jésus est le plus grand être qui soit jamais venu au monde. Sa vie est l'exemple parfait de la façon dont toute

l'humanité doit vivre. Toutes les prières, bénédictions et ordonnances de la prêtrise doivent se faire en son nom. Il est le Seigneur des seigneurs, le Roi des rois, le Créateur, le Sauveur et le Dieu de toute la terre.

Jésus-Christ reviendra avec puissance et gloire régner sur la terre pendant le millénium. Au dernier jour, il jugera toute l'humanité (Al 11:40–41; JS, M 1).

Résumé chronologique de sa vie: Prédiction de sa naissance et de sa mission, **Lu** 1:26–38 (És 7:14; 9:5–6; 1 Né 11). Sa naissance, **Lu** 2:1–7 (Mt 1:18–25). Circoncis, **Lu** 2:21. Présenté au temple, **Lu** 2:22–38. Reçu la visite des mages, **Mt** 2:1–12. Fuite en Égypte avec Marie et Joseph, **Mt** 2:13–18. Amené à Nazareth, **Mt** 2:19–23. Au temple à l'âge de douze ans, **Lu** 2:41–50. Ses frères et ses sœurs, **Mt** 13:55–56 (Mc 6:3). Baptisé, **Mt** 3:13–17 (Mc 1:9–11; Lu 3:21–22). Tenté par le diable, **Mt** 4:1–11 (Mc 1:12–13; Lu 4:1–13). Appelle ses disciples, **Mt** 4:18–22 (Mt 9:9; Mc 1:16–20; 2:13–14; Lu 5:1–11, 27–28; 6:12–16; Jn 1:35–51). Charge les Douze de mission, **Mt** 10:1–4 (Mc 3:13–19; Lu 6:12–16). Prononce le sermon sur la montagne, **Mt** 5–7. Prédit sa mort et sa résurrection, **Mt** 16:21 (Mt 17:22–23; 20:17–19; Mc 8:31; 9:30–32; 10:32–34; Lu 9:22; 18:31–34). Transfiguré, **Mt** 17:1–9 (Mc 9:2–8; Lu 9:28–36). Envoie les soixante-dix, **Lu** 10:1–20. Fait son entrée triomphale à Jérusalem, **Mt** 21:1–11 (Mc 11:1–11; Lu 19:29–40; Jn 12:12–15). Institue la Sainte-Cène, **Mt** 26:26–29 (Mc 14:22–25; Lu 22:19–20). Souffre et prie à Gethsémané, **Mt** 26:36–46 (Mc 14:32–42; Lu 22:39–46). Trahi, arrêté et abandonné, **Mt** 26:47–56 (Mc 14:43–53; Lu 22:47–54; Jn 18:2–13). Crucifié, **Mt** 27:31–54 (Mc 15:20–41; Lu 23:26–28, 32–49; Jn 19:16–30). Ressuscite, **Mt** 28:1–8 (Mc 16:1–8; Lu 24:1–12; Jn 20:1–10). Apparaît après sa résurrection, **Mt** 28:9–20 (Mc 16:9–18; Lu 24:13–48; Jn 20:11–31; Ac 1:3–8; 1 Co 15:5–8). Monte au ciel, **Mc** 16:19–20 (Lu 24:51–53; Ac 1:9–12).

Apparaît aux Néphites, **3 Né** 11:1–17 (3 Né 11–26).

Jésus-Christ

Apparaît à Joseph Smith, **JS, H** 1:15–20.

Apparitions post-mortelles du Christ: Jésus, ressuscité, apparaît d'abord à Marie de Magdala, **Mc** 16:9 (**Jn** 20:11–18). Il accompagne deux des disciples sur le chemin d'Emmaüs et parle avec eux, **Lu** 24:13–34. Il apparaît aux apôtres, qui lui touchent les mains et les pieds, **Lu** 24:36–43 (**Jn** 20:19–20). Il apparaît à Thomas, **Jn** 20:24–29. Il apparaît aux disciples à la mer de Tibériade, **Jn** 21:1–14. Il exerce le ministère pendant quarante jours après sa résurrection, **Ac** 1:2–3. Étienne voit Jésus debout à la droite de Dieu, **Ac** 7:55–56. Jésus apparaît à Saul, **Ac** 9:1–8 (**TJS, Ac** 9:7; **Ac** 26:9–17). Il est vu par plus de cinq cents personnes, **1 Co** 15:3–8.

Il se montre au peuple de Néphi, **3 Né** 11:1–17. Deux mille cinq cents personnes le voient et l'entendent, **3 Né** 17:16–25. Il rend visite à Mormon, **Mrm** 1:15.

Joseph Smith et Sidney Rigdon voient Jésus à la droite de Dieu, **D&A** 76:22–23. Joseph Smith et Oliver Cowdery le voient dans le temple de Kirtland, **D&A** 110:1–4.

Joseph Smith le voit, **JS, H** 1:15–17.

Autorité: La souveraineté reposera sur son épaule, **És** 9:5 (2 Né 19:6).

Jésus enseignait comme ayant autorité, **Mt** 7:28–29 (**Mc** 1:22). Le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés, **Mt** 9:6. Il commande aux esprits impurs, et ils lui obéissent, **Mc** 1:27 (**Lu** 4:33–36). Il en établit douze pour les avoir avec lui, **Mc** 3:14–15. Jésus parlait avec autorité, **Lu** 4:32. Le Père a remis tout jugement au Fils, **Jn** 5:22, 27. Dieu a oint du Saint-Esprit et de force Jésus de Nazareth, **Ac** 10:38. Le Christ fut prédestiné avant la fondation du monde, **1 Pi** 1:20 (**Ét** 3:14). Il tient les clefs de la mort et du séjour des morts, **Ap** 1:18.

Tous les hommes deviennent soumis au Christ, **2 Né** 9:5. Jésus-Christ, le Fils de Dieu, est le Père du ciel et de la terre, le Créateur de tout depuis le commencement, **Hél** 14:12.

Le Christ est venu par la volonté du

Père pour faire sa volonté, **D&A** 19:24. Jésus reçut une plénitude de la gloire du Père ; et il reçut tout pouvoir, **D&A** 93:3–4, 16–17 (**Jn** 3:35–36).

Chef de l'Église: Christ est le chef de l'Église, **Ép** 5:23 (**Ép** 1:22; 4:15). Il est la tête du corps de l'Église, **Col** 1:18.

Ceci est mon Église, **Mos** 26:22 (**Mos** 27:13). Le Christ était le chef et le consommateur de leur foi, **Mro** 6:1–4.

L'Église, c'est moi qui l'ai établie, **D&A** 33:5 (3 Né 27:3–8).

Exemple de Jésus-Christ: Je vous ai donné un exemple, **Jn** 13:15. Je suis le chemin, la vérité, et la vie, **Jn** 14:6. Christ aussi a souffert pour vous, vous laissant un exemple, afin que vous suiviez ses traces, **1 Pi** 2:21.

Si un homme ne persévère pas jusqu'à la fin à suivre l'exemple du Fils du Dieu vivant, il ne peut être sauvé, **2 Né** 31:16. Je voudrais que vous soyez parfaits tout comme moi, **3 Né** 12:48. Vous vous appliquerez toujours à le faire comme je l'ai fait, **3 Né** 18:6. Je vous ai donné l'exemple, **3 Né** 18:16. Les œuvres que vous m'avez vu faire, vous les ferez aussi, **3 Né** 27:21, 27. Les vrais disciples de Jésus-Christ seront comme lui, **Mro** 7:48.

Existence prémortelle du Christ: Le Seigneur apparaît à Abraham, **Ge** 12:7 (**Ge** 17:1; 18:1; **Abr** 2:6–8). Le Seigneur parle avec Moïse face à face, **Ex** 33:11 (**De** 34:10; **Moï** 1:1–2). Je vis le Seigneur qui se tenait sur l'autel, **Am** 9:1.

Au commencement, la Parole était avec Dieu. La Parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, **Jn** 1:1, 14 (1 **Jn** 1:1–3). Avant qu'Abraham fût, je suis, **Jn** 8:58. Glorifie-moi auprès de toi-même de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde fût, **Jn** 17:5.

En vérité, Ésaïe a vu mon Rédempteur tout comme moi et mon frère Jacob l'avons vu, **2 Né** 11:2–3. Demain je viens au monde, **3 Né** 1:12–14. Le Christ était avant que le monde commence, **3 Né** 26:5 (**Jn** 6:62). J'apparaîtrai à mon peuple dans la chair comme je t'apparais, **Ét** 3:14–17.

Hénoc vit le Seigneur et marcha avec lui, **D&A** 107:48–49.

Mon Fils bien-aimé était mon Bien-aimé et mon Élu depuis le commencement, **Moï** 4:2. Le Seigneur dit : « Qui enverrai-je ? » Un, qui était semblable au Fils de l'Homme, répondit : Me voici, envoie-moi, **Abr** 3:27.

Gloire de Jésus-Christ: La gloire de l'Éternel remplit le tabernacle, **Ex** 40:34–38. Toute la terre est pleine de sa gloire, **És** 6:3 (2 Né 16:3). La gloire de l'Éternel se lève sur toi, **És** 60:1–2.

Le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de son Père, **Mt** 16:27. Glorifie-moi de la gloire que j'avais auprès de toi avant que le monde fût, **Jn** 17:5.

Le Saint d'Israël régnera en grande gloire, **1 Né** 22:24. Nous avons l'espérance de sa gloire, **Jcb** 4:4. Le Fils de Dieu vient dans sa gloire, **Al** 5:50. Il expliqua tout depuis le commencement jusqu'au moment où il viendrait dans sa gloire, **3 Né** 26:3.

Mes apôtres se tiendront revêtus de gloire, tout comme je le suis, **D&A** 29:12 (**D&A** 45:44). Nous vîmes la gloire du Fils, à la droite du Père, **D&A** 76:19–23. Jean vit et rendit témoignage de la plénitude de ma gloire, **D&A** 93:6 (**Jn** 1:14). Son visage était plus brillant que l'éclat du soleil, **D&A** 110:3.

Sa gloire était sur moi, et j'ai vu sa face, **Moï** 1:1–11. Voici mon œuvre et ma gloire, **Moï** 1:39.

Juge: Il juge les peuples avec droiture, **Ps** 9:9 (3 Né 27:16). Il vient pour juger la terre, **Ps** 96:13. Dieu jugera le juste et le méchant, **Ec** 3:17. Il sera juge des nations, **És** 2:4 (**Mi** 4:3; 2 Né 12:4). Il jugera les pauvres avec équité, **És** 11:2–4.

Le Père a remis tout jugement au Fils, **Jn** 5:22. Si je juge, mon jugement est vrai, **Jn** 8:16. Il a été désigné par Dieu juge des vivants et des morts, **Ac** 10:42 (2 Ti 4:1). Dieu jugera par Jésus-Christ les actions secrètes des hommes, **Ro** 2:16. Nous comparâtrons tous devant le tribunal de Dieu, **Ro** 14:10 (2 Co

5:10; **Al** 12:12; **Mrm** 3:20; 7:6; **Ét** 12:38; **D&A** 135:5).

Tous les hommes viennent à Dieu pour être jugés par lui, selon la vérité et la sainteté qui sont en lui, **2 Né** 2:10. Vous tenir devant Dieu pour être jugés selon les actes, **Al** 5:15 (**Al** 12:15; 33:22; 3 Né 27:14).

Dieu et le Christ sont les juges de tous, **D&A** 76:68.

Prendre sur nous le nom de Jésus-Christ: Il n'y a aucun autre nom par lequel nous devions être sauvés, **Ac** 4:12 (2 Né 31:21). Les apôtres sont joyeux d'avoir été jugés dignes de subir des outrages pour le nom de Jésus, **Ac** 5:38–42. Voici son commandement : que nous croyions au nom de son Fils Jésus-Christ, **1 Jn** 3:23.

Témoignez que vous êtes disposés à prendre sur vous le nom du Christ par le baptême, **2 Né** 31:13. Je voudrais que vous preniez sur vous le nom du Christ, **Mos** 5:6–12 (**Mos** 1:11). Quiconque désirait prendre sur lui le nom du Christ se joignait à l'Église de Dieu, **Mos** 25:23. Tous ceux qui étaient de vrais croyants au Christ prirent sur eux le nom du Christ, **Al** 46:15. La porte du ciel est ouverte à ceux qui croient au nom de Jésus-Christ, **Hél** 3:28. Béni est celui qui est trouvé fidèle à mon nom au dernier jour, **Ét** 4:19. Ils veulent prendre sur eux le nom du Fils, **Mro** 4:3 (**D&A** 20:77).

Prenez sur vous le nom du Christ, **D&A** 18:21–25.

Prophéties concernant la naissance et la mort de Jésus-Christ: Voici, la jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, **És** 7:14 (1 Né 11:13–20). De Bethléhem sortira celui qui dominera sur Israël, **Mi** 5:1.

Samuel le Lamanite prophétise un jour, et une nuit, et un jour de lumière, une nouvelle étoile et d'autres signes, **Hél** 14:2–6. Il prophétise des ténèbres, des tonnerres et des éclairs et des tremblements de terre, **Hél** 14:20–27. Accomplissement des signes de la naissance de Jésus, **3 Né** 1:15–21.

Jéthro

Accomplissement des signes de la mort de Jésus, **3 Né** 8:5–23.

Règne millénaire du Christ: La domination reposera sur son épaule, **És** 9:5 (2 Né 19:6). J'habiterai au milieu de toi, dit l'Éternel, **Za** 2:10–12 (Za 14:9).

Dieu donnera à Jésus le trône de David, son père, **Lu** 1:30–33. Le Christ régnera aux siècles des siècles, **Ap** 11:15. Les saints régneront avec Christ pendant mille ans, **Ap** 20:4 (D&A 76:63).

À cause de la justice du peuple, Satan n'aura pas de pouvoir, **1 Né** 22:26 (Ap 20:1–3).

Je demeurerai pendant mille ans dans la justice avec les hommes sur la terre, **D&A** 29:11 (D&A 43:29–30). Soyez soumis aux pouvoirs qui existent jusqu'à ce que règne celui dont c'est le droit de régner, **D&A** 58:22 (1 Co 15:25).

Le Christ régnera en personne sur la terre, **AF** 1:10 (És 32:1).

Témoignage rendu de Jésus-Christ: Paul témoigne que Jésus est le Christ, **Ac** 18:5. Même les esprits mauvais témoignent connaître Jésus, **Ac** 19:15. Nul ne peut dire : Jésus est le Seigneur ! si ce n'est par le Saint-Esprit, **1 Co** 12:3. Tout genou fléchira et toute langue confessera que Jésus-Christ est le Seigneur, **Ph** 2:10–11.

Nous parlons du Christ, nous nous réjouissons dans le Christ, nous prêchons le Christ, nous prophétisons concernant le Christ, **2 Né** 25:26. Le but du Livre de Mormon est de convaincre le Juif et le Gentil que Jésus est le Christ, **2 Né** 26:12 (Page de titre du Livre de Mormon). Les prophètes et les Écritures témoignent du Christ, **Jcb** 7:11, 19. Recherchez ce Jésus sur qui les prophètes et les apôtres ont écrit, **Ét** 12:41.

Nous le vîmes et nous entendîmes la voix rendre témoignage qu'il est le Fils unique, **D&A** 76:20–24. Ce sont là les vies éternelles : connaître Dieu et Jésus-Christ, **D&A** 132:24.

Nous croyons en Dieu, le Père éternel, et en son Fils, Jésus-Christ, **AF** 1:1. Nous croyons que le Christ régnera en personne sur la terre, **AF** 1:10.

Types ou symboles du Christ: Abel offrit des premiers-nés de son troupeau, **Ge** 4:4 (Moï 5:20). Prends ton fils unique Isaac, et offre-le en holocauste, **Ge** 22:1–13 (Jcb 4:5). Le Seigneur commande aux enfants d'Israël de sacrifier des agneaux sans tache, **Ex** 12:5, 21, 46 (No 9:12; Jn 1:29; 19:33; 1 Pi 1:19; Ap 5:6). C'est le pain que l'Éternel vous donne pour nourriture, **Ex** 16:2–15 (Jn 6:51). Tu frapperas le rocher, il en sortira de l'eau, et le peuple boira, **Ex** 17:6 (Jn 4:6–14; 1 Co 10:1–4). Le bouc emportera sur lui toutes leurs iniquités, **Lé** 16:20–22 (És 53:11; Mos 14:11; 15:6–9). Moïse fit un serpent d'airain pour sauver ceux qui le regarderaient, **No** 21:8–9 (Jn 3:14–15; Al 33:19; Hé1 8:14–15). Jonas fut dans le ventre du poisson trois jours et trois nuits, **Jon** 2:1 (Mt 12:40).

C'est une similitude du sacrifice du Fils unique du Père, **Moï** 5:4–8.

Jéthro. Voir aussi Moïse

Personnage de l'Ancien Testament. Prince et prêtre de Madian, qui hébergea Moïse après la fuite de celui-ci d'Égypte. On l'appelle aussi Réuel (Ex 2:18). Moïse épousa plus tard sa fille Séphora (Ex 3:1; 4:18; 18:1–12). Jéthro apprit à Moïse à déléguer (Ex 18:13–27). Moïse reçut de lui la Prêtrise de Melchisédek (D&A 84:6–7).

Jeûne, jeûner. Voir aussi Aumône; Entraide; Offrande; Pauvre

S'abstenir volontairement de manger ou de boire dans le but de se rapprocher du Seigneur et de demander ses bénédictions. Lorsque des personnes et des groupes jeûnent, ils doivent également prier pour comprendre la volonté de Dieu et acquérir une plus grande force spirituelle. Le jeûne a toujours été pratiqué par les vrais croyants.

Dans l'Église d'aujourd'hui, un jour de sabbat par mois est consacré au jeûne. À ce moment-là les membres de l'Église se privent pendant un certain temps de nourriture et d'eau. Ils donnent alors à l'Église l'argent qu'ils auraient consacré à de la nourriture pour ces repas.

Cet argent est appelé offrande de jeûne. L'Église utilise les offrandes de jeûne pour aider les pauvres et les nécessiteux.

Nous jeûnâmes et nous invoquâmes notre Dieu, **Esd** 8:21–23, 31. Je jeûnai et je priai devant le Dieu des cieux, **Né** 1:4. Jeûnez pour moi, sans manger ni boire pendant trois jours, **Est** 4:16. J'humiliais mon âme par le jeûne, **P**s 35:13. Voici le jeûne auquel je prends plaisir, **És** 58:3–12. Je tournai ma face vers le Seigneur Dieu, afin de recourir à la prière et aux supplications, en jeûnant, **Da** 9:3. Revenez à moi de tout votre cœur, avec des jeûnes, **Joë** 2:12. Les gens de Ninive crurent à Dieu, ils publièrent un jeûne, **Jon** 3:5.

Jésus jeûna quarante jours, **Mt** 4:2 (Ex 34:28; 1 R 19:8; Lu 4:1–2). Ne montre pas aux hommes que tu jeûnes, **Mt** 6:18 (3 Né 13:16). Cette sorte de démon ne sort que par la prière et par le jeûne, **Mt** 17:21.

Continuez dans le jeûne et la prière, **Om** 1:26 (4 Né 1:12). Ils commencèrent à jeûner, et à prier le Seigneur, leur Dieu, **Mos** 27:22. J'ai jeûné et prié de nombreux jours, afin de les connaître, **Al** 5:46. Les enfants de Dieu s'unissaient dans le jeûne et la prière fervente, **Al** 6:6. Les fils de Mosiah s'étaient beaucoup livrés à la prière et au jeûne, **Al** 17:3, 9. Une période de jeûne et de prière suivit la mort d'un grand nombre de Néphites, **Al** 28:5–6. Ils jeûnèrent beaucoup et prièrent beaucoup, **Al** 45:1 (Hél 3:35).

Prépare ta nourriture en toute simplicité de cœur, afin que ton jeûne soit parfait, **D&A** 59:13–14. Persévérez dans la prière et le jeûne, **D&A** 88:76.

Jézabel. Voir aussi Achab

Personnage de l'Ancien Testament. Femme méchante originaire de Phénicie. Épouse d'Achab (1 R 16:30–31), roi d'Israël qui régna pendant qu'Élie était prophète.

Plus que tout autre événement, ce fut le mariage de Jézabel à Achab qui causa la chute du royaume d'Israël ; elle

introduisit en Israël, au lieu du culte de Jéhovah, les pires formes de culte idolâtre provenant de son pays (1 R 18:13, 19).

Jézabel extermina les prophètes de l'Éternel, **1 R** 18:4. Elle essaya de tuer Élie, **1 R** 19:1–3. Sa méchanceté prit fin avec sa mort, une mort terrible, **2 R** 9:30–37.

Job

Personnage de l'Ancien Testament. Homme juste qui connut des afflictions terribles et cependant resta fidèle à sa foi en Dieu. Son histoire est racontée dans le livre de Job.

Livre de Job: Bien que traitant de ses souffrances, le livre ne répond pas tout à fait à la question de savoir pourquoi Job (ou n'importe qui d'autre) connaît la souffrance et la perte de sa famille et de ses biens. Le livre explique que ce n'est pas parce que l'on a des afflictions que l'on a nécessairement péché. Le Seigneur peut utiliser l'affliction pour donner de l'expérience, de la discipline et un enseignement aussi bien que pour punir (**D&A** 122).

Le livre peut être divisé en quatre parties. Les chapitres 1–2 constituent le prologue de l'histoire. Les chapitres 3–31 rapportent une série de discussions entre Job et trois amis. Les chapitres 32–37 contiennent les discours d'Élihu, un quatrième ami, qui condamne Job pour des raisons autres que celles des trois premiers amis. Les chapitres 38–42 forment la conclusion du livre, assurant Job qu'il avait fait les bons choix dès le départ.

Le livre de Job enseigne que si l'on a une connaissance correcte de Dieu et que l'on mène une vie qui lui est acceptable, on est plus capable de supporter les épreuves qui se présentent. La foi inébranlable de Job ressort dans des exclamations telles que : « L'Éternel a donné, et l'Éternel a ôté ; que le nom de l'Éternel soit béni ! » (**Job** 1:21). Job est également mentionné dans **Éz** 14:14; **Ja** 5:11; **D&A** 121:10.

Joël

Joël

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète du pays de Juda. On ne sait pas avec certitude quand il a vécu : il a pu vivre entre le règne de Joas, avant 850 av. J.-C., et le retour de la tribu de Juda de sa captivité à Babylone.

Livre de Joël: Il est centré sur une prophétie faite par Joël lorsque le pays de Juda eut été affligé par une grande famine et par les sauterelles (Joël 1:4-20). Il assure au peuple que par le repentir il recevra de nouveau les bénédictions de Dieu (Joël 2:12-14).

Le chapitre 1 réclame une assemblée solennelle dans la maison de l'Éternel. Le chapitre 2 parle des guerres et des désolations qui précéderont le millénum. Le chapitre 3 parle des derniers jours et affirme que toutes les nations seront en guerre, mais que finalement le Seigneur demeurera en Sion.

Pierre cite la prophétie de Joël concernant le déversement de l'Esprit le jour de la Pentecôte (Joël 2:28-32; Ac 2:16-21). L'ange Moroni cite aussi ce même passage à Joseph Smith (JS, H 1:41).

Joie. Voir aussi Obéir, obéissance, obéissant

État de grand bonheur découlant d'une vie juste. Le but de cette vie est de permettre à tous les hommes d'avoir la joie (2 Né 2:22-25). On ne peut avoir de joie complète que par l'intermédiaire de Jésus-Christ (Jn 15:11; D&A 93:33-34; 101:36).

Les malheureux se réjouiront de plus en plus en l'Éternel, **És** 29:19 (2 Né 27:30).

Je vous annonce une bonne nouvelle qui sera le sujet d'une grande joie, **Lu** 2:10. Nul ne vous ravira votre joie, **Jn** 16:22. Le fruit de l'Esprit, c'est l'amour, la joie, la paix, **Ga** 5:22.

Son fruit me remplit l'âme d'une joie extrêmement grande, **1 Né** 8:12. Les hommes sont pour avoir la joie, **2 Né** 2:25. La joie des justes sera pleine à jamais, **2 Né** 9:18. Ils peuvent ainsi demeurer avec Dieu dans un état de

bonheur sans fin, **Mos** 2:41. Je renoncerais à tout ce que je possède pour recevoir cette grande joie, **Al** 22:15. Je serai peut-être un instrument entre les mains de Dieu pour amener quelque âme au repentir ; et c'est là ma joie, **Al** 29:9. Quelle joie, et quelle lumière merveilleuse je vis, **Al** 36:20.

Mon Esprit remplira ton âme de joie, **D&A** 11:13. Comme votre joie sera grande avec elle dans le royaume de mon Père, **D&A** 18:15-16. Votre joie n'est pas pleine en ce monde, mais elle l'est en moi, **D&A** 101:36.

J'aurai de la joie dans cette vie, **Moï** 5:10-11.

Jonas. Voir aussi Ninive

Prophète de l'Ancien Testament appelé par le Seigneur à prêcher le repentir à la ville de Ninive (Jon 1:1-2).

Livre de Jonas: Livre de l'Ancien Testament parlant d'un événement de la vie de Jonas. Celui-ci n'écrivit probablement pas le livre lui-même. L'idée principale du livre est que Jéhovah règne partout et ne limite pas son amour à une seule nation ou à un seul peuple.

Au chapitre 1, le Seigneur appelle Jonas à prêcher à Ninive. Au lieu de faire ce qu'il lui commande, Jonas s'enfuit en bateau et est avalé par un grand poisson. Au chapitre 2, Jonas prie le Seigneur, et le poisson vomit Jonas sur la terre ferme. Le chapitre 3 raconte que Jonas se rend à Ninive et prophétise sa chute. Le peuple se repent. Au chapitre 4, le Seigneur réprimande Jonas de s'être irrité de ce que son Seigneur sauvait le peuple.

Jésus enseigna que Jonas avalé par le poisson annonçait sa mort et sa résurrection (Mt 12:39-40; 16:4; Lu 11:29-30).

Jonathan. Voir aussi David; Saül, roi d'Israël

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Saül, roi d'Israël. Ami intime de David (1 S 13-23; 31).

Josaphat

Personnage de l'Ancien Testament.
Roi fidèle de Juda (1 R 15:24; 22).

Joseph, bois de. *Voir* Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph; Livre de Mormon

Joseph, époux de Marie. *Voir aussi* Jésus-Christ; Marie, mère de Jésus

Époux de Marie, mère de Jésus. Descendant de David (Mt 1:1–16; Lu 3:23–38). Il vivait à Nazareth. Fiancé à Marie. Juste avant leur mariage, Marie reçut la visite de l'ange Gabriel, qui lui annonça qu'elle avait été choisie pour être la mère du Sauveur (Lu 1:26–35). Joseph reçut aussi la révélation de cette naissance divine (Mt 1:20–25).

Joseph ne fut pas le père de Jésus, parce que c'était Dieu le Père. Mais les Juifs considéraient Joseph comme le père de Jésus, et Jésus le traita comme tel (Lu 2:48, 51). Averti par un songe, Joseph sauva la vie à l'enfant Jésus en fuyant en Égypte (Mt 2:13–14). Après la mort d'Hérode, un ange commanda à Joseph de ramener l'Enfant-Christ en Israël (Mt 2:19–23).

Joseph, fils de Jacob. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Premier-né de Jacob et de Rachel (Ge 30:22–24; 37:3).

Il obtint le droit d'aînesse en Israël parce que Ruben, premier-né de la première épouse de Jacob, avait perdu le sien par la transgression (1 Ch 5:1–2). Étant digne, Joseph, premier-né de la deuxième épouse de Jacob, était le prétendant suivant à la bénédiction. Il reçut aussi une bénédiction de son père peu avant la mort de celui-ci (Ge 49:22–26).

C'était un homme d'une grande intégrité, un homme « intelligent et sage » (Ge 41:39). Son refus de céder aux charmes de la femme de Potiphar est un exemple de foi, de chasteté et d'intégrité (Ge 39:7–12). Lorsqu'il révéla sa véritable identité à ses frères, en Égypte, il les

remercia au lieu de leur reprocher la façon dont ils l'avaient traité. Il croyait que leur comportement avait contribué à réaliser la volonté divine (Ge 45:4–15).

La révélation moderne révèle la grande mission de la famille de Joseph dans les derniers jours (TJS, Ge 50:24–38 [Annexe] ; 2 Né 3:3–24; 3 Né 20:25–27).

Jacob aimait beaucoup Joseph et lui donna une tunique de plusieurs couleurs, **Ge 37:3**. Jaloux, ses frères se mirent à le haïr et complotèrent de le tuer, mais au lieu de cela, ils le vendirent à des marchands en route pour l'Égypte, **Ge 37:5–36**. Lorsque Joseph fut en Égypte, le Seigneur lui accorda le succès, et il devint intendant de la maison de Potiphar, **Ge 39:1–4**. La femme de Potiphar mentit, disant qu'il avait tenté de la séduire ; il fut condamné à tort et mis en prison, **Ge 39:7–20**. Il interpréta les songes du grand échançon et du grand panetier de Pharaon, **Ge 40**. Pharaon commença à lui accorder ses faveurs parce qu'il avait interprété l'un de ses songes ; il fit de lui un des dirigeants de l'Égypte, **Ge 41:14–45**. Naissance d'Éphraïm et de Manassé, **Ge 41:50–52**. Joseph retrouve son père et ses frères, **Ge 45–46**. Il meurt en Égypte à l'âge de 110 ans, **Ge 50:22–26**.

Joseph d'Arimatee

Joseph d'Arimatee était membre du sanhédrin, disciple du Christ, Israélite riche et fidèle qui ne prit aucune part à la condamnation de notre Seigneur. Après la Crucifixion, il fit envelopper le corps du Sauveur dans un linceul immaculé et le déposa dans son propre tombeau (Mt 27:57–60; Mc 15:43–46; Lu 23:50–53; Jn 19:38–42).

Joseph Smith, fils. *Voir* Smith, Joseph, fils

Josias

Roi juste de Juda, 641–610 av. J.-C. (2 R 22–24; 2 Ch 34–35). Pendant son règne, on trouva le livre de la loi dans la maison de l'Éternel (2 R 22:8–13).

Josué

Josué. *Voir aussi* Jéricho

Personnage de l'Ancien Testament. Prophète et dirigeant, et successeur de Moïse. Il naquit en Égypte avant la fuite des enfants d'Israël (No 14:26–31). Il était avec Caleb et les douze espions envoyés à Canaan. Eux seuls revinrent avec un compte rendu positif sur le pays (No 13:8, 16–33; 14:1–10). Il mourut à l'âge de 110 ans (Jos 24:29). Il fut un grand exemple de prophète-guerrier fervent.

Livre de Josué: Ce livre porte son nom parce qu'il en est le personnage principal, pas parce qu'il en est l'auteur. Les chapitres 1–12 décrivent la conquête de Canaan ; les chapitres 13–24 montrent comment les tribus d'Israël se répartirent le pays et rapportent la recommandation finale de Josué.

Deux versets importants du livre de Josué sont le commandement du Seigneur de méditer les Écritures (Jos 1:8) et l'appel de Josué au peuple à être fidèle au Seigneur (Jos 24:15).

Joug. *Voir aussi* Disciple

Instrument placé au cou des animaux ou des hommes pour les atteler entre eux. Le joug du Christ symbolise le fait d'être son disciple, tandis que le joug de l'esclavage est un symbole d'oppression.

Mon joug est doux, et mon fardeau léger, **Mt** 11:29–30. Ne vous mettez pas avec les infidèles sous un joug étranger, **2 Co** 6:14. Ne vous laissez pas mettre de nouveau sous le joug de la servitude, **Ga** 5:1.

Nous ne désirons pas amener qui que ce soit sous le joug de la servitude, **Al** 44:2.

Les souffrances des saints sont un joug de fer, un lien puissant, les entraves de l'enfer, **D&A** 123:1–3, 7–8.

Jourdain

Le Jourdain coule de la mer de Galilée à la mer Morte. Il est long de 160 km et est constitué par la réunion de plusieurs sources descendant du mont Hermon.

C'est le cours d'eau le plus important d'Israël.

Les deux événements importants liés à ce fleuve sont la division de ses eaux par le Seigneur pour permettre à Israël de traverser (Jos 3:14–17) et le baptême de Jésus-Christ (Mt 3:13–17; 1 Né 10:9).

Jour du Seigneur. *Voir* Jugement dernier; Sabbat, jour du; Seconde venue de Jésus-Christ**Juda.** *Voir aussi* Bible; Israël; Juifs

Personnage de l'Ancien Testament. Quatrième fils de Jacob et de Léa (Ge 29:35; 37:26–27; 43:3, 8; 44:16; 49:8). Jacob bénit Juda pour qu'il fût un dirigeant naturel parmi les fils de Jacob et pour que le Schilo (Jésus-Christ) fût son descendant (Ge 49:10).

Tribu de Juda: La tribu de Juda prit la direction après l'installation en Canaan. Sa principale rivale était la tribu d'Éphraïm. Moïse bénit la tribu de Juda (De 33:7). Après le règne de Salomon, elle devint le royaume de Juda.

Royaume de Juda: Pendant le règne de Roboam, les possessions de Salomon furent divisées en deux royaumes distincts, essentiellement à cause de la jalousie existant entre les tribus d'Éphraïm et de Juda. Le royaume du sud, royaume de Juda, comprenait la tribu de Juda et la majeure partie de Benjamin. Jérusalem était sa capitale. Dans l'ensemble, elle resta plus fidèle au culte de Jéhovah que le royaume du nord. Juda était moins exposé aux attaques venant du nord et de l'est, et le pouvoir suprême resta entre les mains de la famille de David jusqu'à la captivité babylonienne. Le royaume de Juda réussit à subsister pendant cent trente-cinq ans après la chute du royaume d'Israël, plus peuplé et plus puissant.

Bois de Juda: Désigne la Bible, annales de la maison de Juda (Éz 37:15–19). Dans les derniers jours, quand les diverses branches de la maison d'Israël

seront rassemblées, leurs annales sacrées seront également rassemblées. Ces annales spirituelles se complètent mutuellement et constituent le témoignage uni de ce que Jésus est le Christ, le Dieu d'Israël et le Dieu de la terre entière (TJS, Ge 50:24–36 [Annexe] ; 2 Né 3; 29).

Judas, frère de Jacques

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres originels de Jésus-Christ (Lu 6:13–16). On lui donnait probablement le nom de Thaddée (Mt 10:2–4).

Judas Iscariot

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres de Jésus (Mt 10:4; Mc 14:10; Jn 6:71; 12:4). Son surnom signifiait « l'homme de Kérioth ». Il était de la tribu de Juda et le seul apôtre qui n'était pas Galiléen. Il trahit le Seigneur.

Reçoit trente pièces d'argent pour avoir livré le Christ aux principaux sacrificateurs, **Mt** 26:14–16 (Za 11:12–13). Trahit le Seigneur par un baiser, **Mt** 26:47–50 (Mc 14:43–45; Lu 22:47–48; Jn 18:2–5). Se pend, **Mt** 27:5. Satan entre dans Judas, **Lu** 22:3 (Jn 13:2, 26–30). David a annoncé que Judas trahirait Jésus, **Ac** 1:16 (Ps 41:10).

Jude

Personnage du Nouveau Testament. Un des frères de Jésus et probablement l'auteur de l'épître de Jude (Mt 13:55; Jud 1:1).

Épître de Jude: C'est une lettre à certains saints qui faiblissaient dans la foi. Ils étaient affaiblis par ceux d'entre eux qui professaient être chrétiens mais pratiquaient un culte païen immoral et prétendaient être exemptés de l'obéissance à la loi morale. Jude voulait sensibiliser les saints au danger spirituel dans lequel ils se trouvaient et les encourager à rester fidèles.

Parmi les passages notables de Jude, il y a le verset 6, qui parle de la guerre

dans les cieus et de l'expulsion de Lucifer et de ses anges de l'état prémortel (Abr 3:26–28), et les versets 14–15, qui citent une prophétie faite par Hénoc.

Juge, jugement, juger. *Voir aussi* Condamnation, condamner; Jésus-Christ — Juge; Jugement dernier

Évaluer un comportement par rapport aux principes de l'Évangile ; décider ; discerner le bien du mal.

Moïse s'assit pour juger le peuple, **Ex** 18:13. Tu jugeras ton prochain selon la justice, **Lé** 19:15.

Ne jugez pas, afin que vous ne soyez pas jugés, **Mt** 7:1 (TJS, Mt 7:1–2; Lu 6:37; 3 Né 14:1). Tous ceux qui ont péché avec la loi seront jugés par la loi, **Ro** 2:12. Les saints jugeront le monde, **1 Co** 6:2–3.

Le Fils du Dieu éternel était jugé par le monde, **1 Né** 11:32. Les douze apôtres de l'Agneau jugeront les douze tribus d'Israël, **1 Né** 12:9 (D&A 29:12). La mort, et l'enfer, et le diable, et tous ceux qui ont été saisis par eux pour être jugés, **2 Né** 28:23 (1 Né 15:33). Si vous jugez l'homme qui vous adresse sa supplication pour obtenir de vos biens, à quel point votre condamnation ne sera-t-elle pas plus juste pour avoir refusé vos biens, **Mos** 4:22. Les hommes seront jugés selon leurs œuvres, **Al** 41:3. Juge avec droiture, et la justice te sera rendue, **Al** 41:14. C'est d'après les livres qui seront écrits que le monde sera jugé, **3 Né** 27:23–26 (Ap 20:12). Le reste de ce peuple sera jugé par les douze que Jésus a choisis dans ce pays, **Mrm** 3:18–20. Mormon explique comment discerner le bien du mal, **Mro** 7:14–18.

Place ta confiance en cet Esprit qui conduit à juger avec droiture, **D&A** 11:12. Vous devriez dire en votre cœur : Que Dieu juge entre toi et moi, **D&A** 64:11. L'Église du Seigneur jugera les nations, **D&A** 64:37–38. Le Fils visita les esprits en prison, afin qu'ils fussent jugés selon les hommes dans la chair, **D&A** 76:73 (1 Pi 4:6). L'évêque sera juge ordinaire, **D&A** 107:72–74. Le Seigneur jugera tous

Jugement dernier

les hommes selon leurs œuvres, selon le désir de leur cœur, **D&A** 137:9.

Jugement dernier. *Voir aussi*

Condamnation, condamner; Jésus-Christ — Juge; Juge, jugement, juger

Jugement final qui se produira après la résurrection. Par l'intermédiaire de Jésus-Christ, Dieu jugera chaque personne pour déterminer la gloire éternelle qu'elle recevra. Ce jugement sera basé sur l'obéissance de chacun aux commandements de Dieu, notamment sur le fait qu'il a ou non accepté le sacrifice expiatoire de Jésus-Christ.

Le Père a remis tout jugement au Fils, **Jn** 5:22. Nous comparâmes tous devant le tribunal de Dieu, **Ro** 14:10. Les morts furent jugés d'après ce qui était écrit dans les livres, **Ap** 20:12 (**D&A** 128:6–7).

Pour toutes tes actions tu seras mis en jugement, **1 Né** 10:20. Les douze apôtres et les douze disciples néphites jugeront Israël, **1 Né** 12:9–10 (**D&A** 29:12). Tous doivent comparaître devant le siège du jugement du Saint d'Israël, **2 Né** 9:15. Préparez votre âme pour ce jour glorieux, **2 Né** 9:46. Pouvez-vous vous imaginer, amenés devant le tribunal de Dieu, **Al** 5:17–25. Jésus-Christ se tiendra pour juger le monde, **3 Né** 27:16.

Le Seigneur descendra en jugement sur le monde avec une malédiction, **D&A** 133:2.

Juges, livre des

Livre de l'Ancien Testament. Il traite des Israélites depuis la mort de Josué jusqu'à la naissance de Samuel.

Les chapitres 1–3 sont la préface de tout le livre. Ils expliquent que, du fait qu'ils n'avaient pas chassé leurs ennemis (**Jg** 1:16–35), les Israélites durent en subir les conséquences : perte de foi, mariages avec des incrédules, et idolâtrie. Les chapitres 4–5 racontent l'histoire de Débora et de Barak, qui délivrèrent Israël des Cananéens. Les chapitres 6–8 contiennent les expériences édifiantes de Gédéon, que le Seigneur bénit pour qu'il délivre Israël des Madianites. Aux

chapitres 9–12, plusieurs hommes remplissent les fonctions de juges en Israël à une époque où la plupart des Israélites sont dans l'apostasie et gouvernés par des souverains étrangers. Les chapitres 13–16 parlent de l'apparition et de la chute du dernier juge, Samson. Les derniers chapitres, 17–21, peuvent être considérés comme un appendice qui révèle la profondeur des péchés d'Israël.

Juifs. *Voir aussi* Israël; Juda

Les Juifs peuvent être (1) les descendants de Juda, l'un des douze fils de Jacob, (2) les habitants du royaume du sud ou royaume de Juda, ou (3) ceux qui pratiquent la religion, le mode de vie et les traditions du judaïsme, qu'ils soient ou non juifs de naissance. Il était devenu coutumier d'utiliser le mot *Juifs* pour désigner tous les descendants de Jacob, mais c'est une erreur. Le terme doit se limiter à ceux du royaume de Juda ou, plus particulièrement aujourd'hui, à ceux de la tribu de Juda et à ceux qui lui sont associés.

Le sceptre ne l'éloignera point de Juda jusqu'à ce que vienne le Schilo, **Ge** 49:10.

L'Évangile du Christ est une puissance de Dieu pour le salut, du Juif premièrement, **Ro** 1:16.

Le Seigneur Dieu suscitera un prophète parmi les Juifs, un Messie, **1 Né** 10:4. Quand le livre est sorti de la bouche du Juif, les choses étaient claires et pures, **1 Né** 14:23. Les Juifs seront dispersés parmi toutes les nations, **2 Né** 25:15. Les Juifs sont le peuple ancien de mon alliance, **2 Né** 29:4. Les Juifs qui sont dispersés commenceront à croire au Christ, **2 Né** 30:7. Les Juifs rejeteront la pierre sur laquelle ils auraient pu bâtir, **Jcb** 4:14–16. Les Juifs auront un autre témoin de ce que Jésus était le Christ lui-même, **Mrm** 3:20–21.

Deux prophètes seront suscités dans les derniers jours à la nation juive, **D&A** 77:15. Appelez toutes les nations, d'abord les Gentils, ensuite les Juifs, **D&A** 133:8.

En ces jours-là, la détresse sera grande sur les Juifs, **JS, M** 1:18.

Jurer. Voir Blasphème, blasphémer; Profanation; Serment

Juste, justice. Voir aussi

Commandements de Dieu; Digne, dignité; Injuste, injustice; Intégrité; Marcher, marcher avec Dieu

Être juste, saint, vertueux, droit ; agir dans l'obéissance aux commandements de Dieu ; éviter le péché.

Tu bénis le juste, ô Éternel, **Ps** 5:13. Les yeux de l'Éternel sont sur les justes, **Ps** 34:16, 18 (1 Pi 3:12). Quand les justes se multiplient, le peuple est dans la joie, **Pr** 29:2 (D&A 98:9–10).

Heureux ceux qui ont faim et soif de la justice, **Mt** 5:6 (3 Né 12:6). Cherchez premièrement le royaume et la justice de Dieu, **Mt** 6:33. Les justes iront à la vie éternelle, **Mt** 25:46. La prière fervente du juste a une grande efficacité, **Ja** 5:16.

Celui qui est juste est favorisé de Dieu, **1 Né** 17:35. Il préservera les justes, ils n'ont rien à craindre, **1 Né** 22:17, 22. Satan n'aura aucun pouvoir à cause de la justice du peuple du Seigneur, **1 Né** 22:26. S'il n'y a pas de justice, il n'y a pas de bonheur, **2 Né** 2:13. Les justes hériteront le royaume de Dieu, **2 Né** 9:18. Les justes ne craignent pas les paroles de vérité, **2 Né** 9:40. Tous doivent changer à un état de justice, **Mos** 27:25–26. Le nom des justes sera écrit dans le livre de vie, **Al** 5:58. Vous avez recherché le bonheur en commettant l'iniquité, ce qui est contraire à la nature de la justice, **Hél** 13:38.

Le chant des justes est une prière pour moi, **D&A** 25:12. Tenez ferme ; revêtez la cuirasse de la justice, **D&A** 27:16 (Ép 6:14). La mort des justes leur est douce, **D&A** 42:46. Les justes seront rassemblés d'entre toutes les nations, **D&A** 45:71. Les hommes doivent travailler avec zèle et produire beaucoup de justice, **D&A** 58:27. Celui qui accomplit les œuvres de la justice recevra la paix dans ce monde et la vie éternelle dans le monde à venir, **D&A** 59:23. À la Seconde Venue il se produira une séparation complète des justes

et des méchants, **D&A** 63:54. Les pouvoirs du ciel ne peuvent être utilisés que selon les principes de la justice, **D&A** 121:36. Parmi les justes il y avait la paix, **D&A** 138:22.

Le peuple de Sion demeurait dans la justice, **Moï** 7:18. Abraham était disciple de la justice, **Abr** 1:2.

Justice. Voir aussi Expiation, expier; Miséricorde, miséricordieux

Conséquence immanquable en forme de bénédictions pour les pensées et les actes justes et de châtements pour les péchés pour lesquels il n'y a pas eu de repentir. La justice est une loi éternelle qui exige un châtement chaque fois que l'on enfreint une loi de Dieu (**Al** 42:13–24). Le pécheur doit payer s'il ne se repent pas (**Mos** 2:38–39; **D&A** 19:17). S'il se repent, le Sauveur paie pour lui par l'expiation, invoquant la miséricorde (**Al** 34:16).

L'âme qui pèche, c'est celle qui mourra, **Éz** 18:4. Ce que l'Éternel demande de toi, c'est que tu pratiques la justice, **Mi** 6:8.

Jésus est juste pour nous pardonner nos péchés, **1 Jn** 1:9.

La justice de Dieu séparait les méchants des justes, **1 Né** 15:30. L'expiation satisfait aux exigences de sa justice, **2 Né** 9:26. Toute l'humanité était déchue, et elle était sous l'emprise de la justice, **Al** 42:14. L'expiation apaise les exigences de la justice, **Al** 42:15. Penses-tu que la miséricorde puisse frustrer la justice, **Al** 42:25. La justice de Dieu est suspendue au-dessus de toi, à moins que tu ne te repentes, **Al** 54:6.

La justice et le jugement sont le châtement qui est attaché à ma loi, **D&A** 82:4. La justice poursuit son chemin et réclame ce qui lui appartient, **D&A** 88:40. Nul ne sera exempté de la justice et des lois de Dieu, **D&A** 107:84.

Justification, justifier. Voir aussi Expiation, expier; Sanctification

Se voir exempté du châtement pour le péché et être déclaré innocent. On est

justifié par la grâce du Sauveur en ayant foi en lui. Cette foi se manifeste par le repentir et l'obéissance aux lois et aux ordonnances de l'Évangile. L'expiation de Jésus-Christ permet à l'humanité de se repentir et d'être justifiée ou exemptée du châtement qu'elle subirait dans le cas contraire.

Par l'Éternel seront justifiés et glorifiés tous les descendants d'Israël, **És** 45:25.

Ce ne sont pas ceux qui écoutent la loi mais ce sont ceux qui la mettent en pratique qui seront justifiés, **Ro** 2:13. L'homme est justifié par le sang du Christ, **Ro** 5:1-2, 9. Vous avez été justifiés au nom du Seigneur Jésus-Christ, **1 Co** 6:11. Justifiés par sa grâce, nous deviendrons héritiers, **Tit** 3:7. Abraham, notre père, ne fut-il pas justifié par les œuvres, **Ja** 2:21. C'est par les œuvres que l'homme est justifié, et non par la foi seulement, **Ja** 2:14-26.

Par la loi aucune chair n'est justifiée, **2 Né** 2:5. Mon serviteur juste en justifiera beaucoup, et il se chargera de leurs iniquités, **Mos** 14:11 (És 53:11). Pourriez-vous dire que vos vêtements ont été nettoyés par le Christ, **Al** 5:27.

La justification par la grâce de Jésus-Christ est véritable, **D&A** 20:30-31 (**D&A** 88:39).

Par l'Esprit vous êtes justifiés, **Moï** 6:60.

Kimball, Spencer W. *Voir aussi*
Déclaration officielle 2

Douzième président de l'Église depuis sa fondation en 1830. Spencer W. Kimball fut président de décembre 1973 à novembre 1985. Il naquit en 1895 et mourut en 1985 à l'âge de 90 ans.

En juin 1978, la Première Présidence annonçait qu'une révélation avait été donnée au président Kimball étendant les bénédictions de la prêtrise et du temple à tous les membres masculins dignes, **DO** 2.

Kishkumen. *Voir aussi* Gadianton, brigands de

Personnage du Livre de Mormon. Chef d'un groupe de méchants hommes qui prirent plus tard le nom de brigands de Gadianton (**Hél** 1:9-12; 2).

Kolob

Étoile la plus proche du trône de Dieu (**Abr** 3:2-3, 9).

Abraham vit Kolob et les étoiles, **Abr** 3:2-18. Le temps du Seigneur est calculé selon le temps de Kolob, **Abr** 3:4, 9 (**Abr** 5:13).

Korihor. *Voir aussi* Antéchrist

Personnage du Livre de Mormon. Antéchrist qui exigea un signe comme preuve de la puissance de Dieu ; le Seigneur le rendit muet (**Al** 30:6-60).

Laban, frère de Rebecca. *Voir aussi*
Rebecca

Personnage de l'Ancien Testament. Frère de Rebecca et père de Léa et de Rachel, les épouses de Jacob (**Ge** 24:29-60; 27:43-44; 28:1-5; 29:4-29; 30:25-42; 31).

Laban, gardien des plaques d'airain.
Voir aussi Plaques d'airain

Personnage du Livre de Mormon. Gardien des plaques d'airain à Jérusalem, du temps de la famille de Léhi. Il vola et essaya de tuer Néphi et ses frères (1 **Né** 3:1-27). L'Esprit amena Néphi à le tuer pour obtenir les plaques (1 **Né** 4:1-26).

Laman. *Voir aussi* Lamanites; Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Fils aîné de Léhi et de Sariah et frère aîné de Néphi (1 **Né** 2:5). D'une manière générale, Laman préférait le mal au bien.

Laman murmure contre son père, **1 Né** 2:11-12. Il se rebelle contre son frère Néphi, qui est un homme juste, **1 Né** 7:6 (1 **Né** 3:28-29). Ne prend pas du fruit de l'arbre de vie dans la vision de Léhi, **1 Né**

8:35–36. Une malédiction s'abat sur lui et sur ses partisans, **2 Né** 5:21 (Al 3:7).

Lamanites. Voir aussi Laman; Livre de Mormon; Néphites

Peuple du Livre de Mormon. Beaucoup descendaient de Laman, fils aîné de Léhi. Ils avaient le sentiment d'avoir été lésés par Néphi et ses descendants (Mos 10:11–17). En conséquence, ils se rebelèrent contre les Néphites et rejetèrent souvent les enseignements de l'Évangile. Toutefois, peu avant la naissance de Jésus-Christ, les Lamanites acceptèrent l'Évangile et se montrèrent plus justes que les Néphites (Hél 6:34–36). Deux cents ans après la visite du Christ en Amérique, Lamanites et Néphites devinrent méchants et commencèrent à se faire la guerre. Vers 400 apr. J.-C., les Lamanites détruisirent complètement la nation néphite.

Les Lamanites vainquirent la descendance de Néphi, **1 Né** 12:19–20. Les Lamanites haïssaient les Néphites, **2 Né** 5:14. Les Lamanites seront un fléau pour les Néphites, **2 Né** 5:25. Le Livre de Mormon rendra aux Lamanites la connaissance de ce qu'étaient leurs pères et de l'Évangile de Jésus-Christ, **2 Né** 30:3–6 (page de titre du Livre de Mormon).

Les Lamanites sont un reste des Juifs, **D&A** 19:27. Les Lamanites fleuriront comme la rose avant la venue du Seigneur, **D&A** 49:24.

Lamentations, livre des

Livre de l'Ancien Testament, écrit par Jérémie. Recueil de poèmes ou de chants de souffrance à cause de la chute de Jérusalem et de la nation israélite. Le livre fut écrit après la chute de la ville, qui se produisit vers 586 av. J.-C.

Lamoni. Voir aussi Ammon, fils de Mosiah

Personnage du Livre de Mormon. Roi lamanite converti par l'Esprit du Seigneur et les efforts et les enseignements inspirés d'Ammon (Al 17–19).

Langage, langue

Mots, écrits ou parlés, groupés de manière à communiquer des informations, des pensées, des idées. La façon dont nous utilisons le langage reflète notre attitude vis-à-vis de Dieu et des autres. À sa seconde venue, le Seigneur Jésus-Christ donnera à toute l'humanité une langue pure (So 3:8–9).

Toute la terre avait une seule langue, **Ge** 11:1. L'Éternel confondit le langage de toute la terre, **Ge** 11:4–9.

Chacun les entendait parler dans sa propre langue, **Ac** 2:1–6.

Le Seigneur parle aux hommes selon leur langage, **2 Né** 31:3 (D&A 1:24). Benjamin enseigna à ses fils la langue de ses pères, afin qu'ils devinssent des hommes pleins de jugement, **Mos** 1:2–5.

Celui dont le langage est humble et édifie, celui-là est de Dieu, s'il obéit à mes ordonnances, **D&A** 52:16. Familiarise-toi avec les langues, les langages et les peuples, **D&A** 90:15.

Adam et ses enfants avaient une langue qui était pure et sans corruption, **Moï** 6:5–6, 46. Dieu donna à Hénoc une grande puissance de langage, **Moï** 7:13.

Langue. Voir aussi Langues, don des

Symbole du discours. Les saints doivent maîtriser leur langue, ce qui veut dire qu'ils doivent faire attention à ce qu'ils disent. La *langue* désigne aussi les langages et les peuples. Finalement tout genou fléchira et toute langue confesera à Dieu (És 45:23; Ro 14:11).

Préserve ta langue du mal, **Ps** 34:14 (1 Pi 3:10). Celui qui veille sur sa bouche et sur sa langue préserve son âme des angoisses, **Pr** 21:23.

Si quelqu'un ne tient pas sa langue en bride, la religion de cet homme est vaine, **Ja** 1:26. Si quelqu'un ne bronche point en paroles, c'est un homme parfait, **Ja** 3:1–13. L'Évangile sera prêché à toute nation, à toute tribu, à toute langue, et à tout peuple, **Ap** 14:6–7 (2 Né 26:13; Mos 3:13, 20; D&A 88:103; 112:1).

Le Seigneur accorde à toutes les

Langues, don des

nations des gens de leur propre nation et de leur propre langue, pour enseigner sa parole, **Al** 29:8. Ces plaques iront à toutes les nations, tribus, langues et peuples, **Al** 37:4.

Obtiens ma parole, et alors ta langue sera déliée, **D&A** 11:21. Chaque homme entendra la plénitude de l'Évangile dans sa propre langue, **D&A** 90:11.

Langues, don des. *Voir aussi* Dons de l'Esprit; Langue

Don de l'Esprit qui permet à des personnes inspirées de parler, comprendre ou interpréter des langues inconnues. Nous croyons au don des langues (**AF** 1:7).

Ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et se mirent à parler en d'autres langues, **Ac** 2:4. Celui qui parle en langue ne parle pas aux hommes, mais à Dieu, **1 Co** 14:1-5, 27-28. Les langues sont un signe pour les non-croyants, **1 Co** 14:22-28.

Alors vient le baptême de feu et du Saint-Esprit, et alors vous pouvez parler dans la langue des anges, **2 Né** 31:13-14. Amaléki exhorte tous les hommes à croire au don de parler en langues, **Om** 1:25.

Et à un autre est donnée l'interprétation des langues, **D&A** 46:24-25 (**1 Co** 12:10; **Mro** 10:8, 15-16). Que le don des langues soit déversé, **D&A** 109:36.

Laver. *Voir aussi* Baptême, baptiser; Expiation, expier

Purifier physiquement ou spirituellement. Symboliquement, une personne repentante peut être purifiée d'une vie accablée de péchés et de ses conséquences par le sacrifice expiatoire de Jésus-Christ. Certaines ablutions accomplies par l'autorité appropriée de la prêtrise ont un rôle d'ordonnance sacrée.

Le sacrificateur lavera ses vêtements, et lavera son corps dans l'eau, **No** 19:7. Lave-moi complètement de mon iniquité, **Ps** 51:4, 9. Lavez-vous, purifiez-vous, cessez de faire le mal, **És** 1:16-18.

Jésus lave les pieds de ses apôtres,

Jn 13:4-15 (**D&A** 88:138-139). Sois baptisé, et lavé de tes péchés, **Ac** 22:16 (**Al** 7:14; **D&A** 39:10).

Aucun homme ne peut être sauvé si ses vêtements ne sont pas blanchis, **Al** 5:21 (3 **Né** 27:19). Leurs vêtements étaient blanchis par le sang du Christ, **Al** 13:11 (**Ét** 13:10).

En gardant les commandements, ils seront lavés et purifiés de tous leurs péchés, **D&A** 76:52. Vos onctions et vos ablutions sont ordonnées par l'ordonnance de ma sainte maison, **D&A** 124:39-41.

Lazare. *Voir aussi* Marie de Béthanie; Marthe

Personnage du Nouveau Testament. Frère de Marthe et de Marie. Jésus le ressuscita des morts (**Jn** 11:1-44; 12:1-2, 9-11). Ce n'est pas le même Lazare que le mendiant d'une des paraboles racontées par Jésus (**Lu** 16:19-31).

Léa. *Voir aussi* Jacob, fils d'Isaac; Laban, frère de Rebecca

Personnage de l'Ancien Testament. Fille aînée de Laban ; une des épouses de Jacob (**Ge** 29). Elle devint la mère de six fils et d'une fille (**Ge** 29:31-35; 30:17-21).

Légèreté d'esprit. *Voir aussi* Médisance

Fait de traiter les choses sacrées à la légère (**D&A** 84:54).

Les saints doivent chasser les vaines pensées et les rires excessifs, **D&A** 88:69. Mettez fin à votre orgueil et à votre légèreté d'esprit, **D&A** 88:121.

Léhi, commandant militaire néphite

Personnage du Livre de Mormon. Commandant militaire néphite (**Al** 43:35-53; 49:16-17; 52:27-36; 53:2; 61:15-21).

Léhi, missionnaire néphite. *Voir aussi* Héliaman, fils d'Héliaman

Personnage du Livre de Mormon. Fils d'Héliaman, qui était fils d'Héliaman.

Léhi fut un grand missionnaire (Hél 3:21; 4:14).

Appelé Léhi en souvenir de son ancêtre, **Hél** 5:4–6. Avec Néphi, il fit beaucoup de convertis, fut mis en prison, fut entouré de feu et parla avec des anges, **Hél** 5:14–48. Reçut quotidiennement beaucoup de révélations, **Hél** 11:23.

Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Prophète hébreu qui fit sortir sa famille et ses partisans de Jérusalem et les emmena vers 600 av. J.-C. vers une terre promise sur le continent américain. Il fut le premier prophète de son peuple dans le Livre de Mormon.

Fuit Jérusalem avec sa famille sur ordre du Seigneur (1 Né 2:1–4). Descendant de Joseph vendu en Égypte (1 Né 5:14). Le Seigneur lui donne la vision de l'arbre de vie (1 Né 8:2–35). Léhi et ses fils construisent un bateau et se rendent sur le continent américain (1 Né 17–18). Ses descendants et lui s'établissent sur une nouvelle terre (1 Né 18:23–25). Avant sa mort, il bénit ses fils et leur parle du Christ et de la parution du Livre de Mormon dans les derniers jours (2 Né 1:1–4:12).

Livre de Léhi: Lorsqu'il traduisit le Livre de Mormon, Joseph Smith commença par le livre de Léhi. C'était un document que Mormon avait abrégé à partir des plaques de Léhi. Après avoir fait 116 pages de traduction manuscrite, Joseph les remit à Martin Harris, qui avait été pendant un petit temps son secrétaire pour la traduction du Livre de Mormon. Les pages furent alors perdues. Joseph ne retraduisit pas le livre de Léhi pour remplacer le manuscrit perdu mais traduisit plutôt d'autres documents apparentés provenant des plaques d'or (voir l'introduction de D&A 3; 10). Ces autres documents constituent maintenant les six premiers livres du Livre de Mormon.

Lémuel. *Voir aussi* Laman; Lamanites; Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Deuxième fils de Léhi, un des frères aînés de Néphi. Il se joignit à Laman pour s'opposer à Néphi.

Léhi recommande à Lémuel d'être ferme comme une vallée, **1 Né** 2:10. Lémuel se met en colère contre Néphi et écoute Laman, **1 Né** 3:28. Les Lémuelites sont inclus dans les Lamanites, **Jcb** 1:13–14 (Al 47:35).

Lèpre

Terrible maladie de peau souvent mentionnée dans les Ancien et Nouveau Testaments. Beaucoup de personnes de renom dans la Bible en furent affligées à un moment ou à un autre, notamment Moïse (Ex 4:6–7), sa sœur Marie (No 12:10), Naaman (2 R 5) et le roi Ozias (2 Ch 26:19–21).

Jésus guérit plusieurs personnes de la lèpre, **Mt** 8:2–4 (Mc 1:40–45; Lu 5:12–15; 3 Né 17:7–9). Jésus guérit dix lépreux, **Lu** 17:11–19.

Lévi. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Troisième fils de Jacob et de Léa (Ge 29:34; 35:23). Il devint le père d'une des tribus d'Israël.

Tribu de Lévi: Jacob bénit Lévi et ses descendants (Ge 49:5–7, 28). Les descendants de Lévi exercèrent leur ministère dans les sanctuaires d'Israël (No 1:47–54). Aaron était Léviste, et ses descendants étaient sacrificateurs (Ex 6:16–20; 28:1–4; 29). Les Lévités aidaient les sacrificateurs, fils d'Aaron (No 3:5–10; 1 R 8:4). Ils jouaient parfois le rôle de musiciens (1 Ch 15:16; Né 11:22), sacrifiaient les animaux offerts en sacrifice (2 Ch 29:34; Esd 6:20) et accomplissaient des tâches diverses dans le temple (Né 11:16). Les Lévités étaient consacrés au service du Seigneur pour exécuter les ordonnances pour les Israélites. Les Lévités furent eux-mêmes offerts à la place des

Lévitique

Israélites (No 8:11–22) ; ils devinrent ainsi la propriété particulière de Dieu, consacrés à lui au lieu des premiers-nés (No 8:16). Ils n'étaient pas consacrés mais purifiés pour leur office (No 8:7–16). Ils n'avaient pas d'héritage en terres en Canaan (No 18:23–24) mais recevaient la dîme (No 18:21), quarante-huit villes (No 35:6) et le droit de recevoir l'aumône du peuple lors des fêtes (De 12:18–19; 14:27–29).

Lévitique. Voir aussi Pentateuque

Livre de l'Ancien Testament qui parle des devoirs sacerdotaux en Israël. Il met l'accent sur la sainteté de Dieu et le code selon lequel son peuple pouvait vivre pour devenir saint. Son but est d'enseigner les préceptes moraux et les vérités religieuses de la loi de Moïse au moyen du rituel. Moïse est l'auteur du Lévitique.

Les chapitres 1–7 expliquent les ordonnances du sacrifice. Les chapitres 8–10 décrivent le rituel observé lors de la consécration des sacrificateurs. Le chapitre 11 explique ce que l'on peut ou ne peut pas manger et ce qui est pur ou impur. Le chapitre 12 parle de l'état des femmes après l'enfantement. Les chapitres 13–15 sont des lois relatives à l'impureté cérémonielle. Le chapitre 16 contient le rituel à respecter le jour des expiations. Les chapitres 17–26 contiennent un code de lois traitant des observances religieuses et sociales. Le chapitre 27 explique que le Seigneur a commandé à Israël de consacrer au Seigneur ses récoltes et ses troupeaux de gros et de petit bétail.

Liahona

Objet du Livre de Mormon. Boule d'airain contenant deux aiguilles qui donnaient la direction — comme un compas — et aussi des instructions spirituelles à Léhi et à ceux qui étaient avec lui lorsqu'ils étaient justes. Le Seigneur fournit le Liahona et donna des instructions par son intermédiaire.

Léhi découvrit une boule d'airain avec

deux aiguilles qui montraient la direction que Léhi et sa famille devaient suivre, **1 Né** 16:10. La boule marchait selon la foi et la diligence, **1 Né** 16:28–29 (Al 37:40). Benjamin donne la boule à Mosiah, **Mos** 1:16. La boule, ou directeur, était appelée Liahona, **Al** 37:38. Le Liahona comparé à la parole du Christ, **Al** 37:43–45.

Les trois témoins du Livre de Mormon verront la boule directrice donnée à Léhi, **D&A** 17:1.

Libérateur. Voir aussi Jésus-Christ

Jésus-Christ est le Libérateur de l'humanité, parce qu'il sauve tout le monde de la servitude et de la mort et délivre du châtimement du péché ceux qui se repentent.

L'Éternel est mon rocher, mon libérateur, **2 S** 22:2 (Ps 18:3; 144:2). Tu es mon aide et mon libérateur, **Ps** 40:18 (Ps 70:6).

Le libérateur viendra de Sion, **Ro** 11:26.

Les saints reconnurent le Fils de Dieu comme leur Rédempteur et leur Libérateur, **D&A** 138:23.

Liberté, libre. Voir aussi Captivité;

Libre arbitre

Capacité d'agir et de penser librement.

Dans un sens spirituel, une personne qui se repent et qui obéit à la volonté de Dieu est libérée de la servitude du péché grâce à l'expiation de Jésus-Christ (**Mos** 5:8). L'obéissance aux principes de l'Évangile libère de la servitude spirituelle du péché (**Jn** 8:31–36).

Je marcherai au large, car je recherche tes ordonnances, **Ps** 119:45.

La vérité vous affranchira, **Jn** 8:32. Ceux qui sont affranchis du péché reçoivent la vie éternelle, **Ro** 6:19–23. Là où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté, **2 Co** 3:17. C'est pour la liberté que Christ nous a affranchis. Demeurez donc fermes, **Ga** 5:1 (**D&A** 88:86).

Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle, **2 Né** 2:27. Une branche juste de la maison d'Israël

sera menée hors de captivité à la liberté, **2 Né** 3:5. Ce pays sera un pays de liberté, **2 Né** 10:11. Ils crièrent au Seigneur pour leur liberté, **AI** 43:48–50. Moroni planta l'étendard de la liberté parmi les Néphites, **AI** 46:36. Moroni se réjouissait de voir son pays libre, **AI** 48:11. L'Esprit de Dieu est l'esprit de liberté, **AI** 61:15.

Suivez-moi, et vous serez un peuple libre, **D&A** 38:22. Le Seigneur et ses serviteurs annoncent la liberté aux esprits captifs, **D&A** 138:18, 31, 42.

Liberty, prison de (U.S.A.). Voir Prison de Liberty, Missouri (U.S.A.)

Libre arbitre. Voir aussi Liberté, libre; Responsabilité, responsable

Capacité et droit que Dieu donne aux hommes de choisir et d'agir par eux-mêmes.

Tu pourras manger de tous les arbres du jardin, **Ge** 2:16. Choisissez aujourd'hui qui vous voulez servir, **Jos** 24:15 (**AI** 30:8; **Moï** 6:33).

L'homme ne pourrait agir par lui-même s'il n'était attiré par l'attrait de l'un ou de l'autre, **2 Né** 2:15–16. Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle ou la captivité et la mort, **2 Né** 2:27. Vous êtes libres ; il vous est permis d'agir par vous-mêmes, **Héi** 14:30.

Il détourna le tiers des armées du ciel à cause de leur libre arbitre, **D&A** 29:36. Il faut que le diable tente les enfants des hommes, sinon ils ne pourraient pas avoir leur libre arbitre, **D&A** 29:39. Que chacun choisisse pour lui-même, **D&A** 37:4. Tout homme peut agir selon le libre arbitre moral que je lui ai donné, **D&A** 101:78.

Satan chercha à détruire le libre arbitre de l'homme, **Moï** 4:3. Le Seigneur donna à l'homme son libre arbitre, **Moï** 7:32.

Limhi. Voir aussi Noé, fils de Zénif

Personnage du Livre de Mormon. Roi juste des Néphites au pays de Néphi, fils du roi Noé (**Mos** 7:7–9). Il fit alliance de servir Dieu (**Mos** 21:32). Il fit sortir son

peuple de servitude chez les Lamanites et retourna à Zarahemla (**Mos** 22).

Livre de Mormon. Voir aussi

Canon; Écritures; Éphraïm — Bois d'Éphraïm ou de Joseph; Mormon, prophète néphite; Plaques; Plaques d'or; Smith, Joseph, fils; Témoins du Livre de Mormon

Un des quatre volumes d'Écritures acceptés par l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Abrégé des annales d'anciens habitants de l'Amérique fait par un prophète d'autrefois du nom de Mormon. Il fut écrit pour témoigner que Jésus est le Christ. Concernant ce livre, Joseph Smith, le prophète, qui le traduisit par le don et le pouvoir de Dieu, a dit : « Je dis aux frères que le Livre de Mormon était le plus correct de tous les livres de la terre et la clef de voûte de notre religion, et qu'un homme se rapprocherait davantage de Dieu en en suivant les préceptes que par n'importe quel autre livre » (voir Introduction au début du Livre de Mormon).

Le Livre de Mormon est l'histoire religieuse de trois groupes de peuples qui émigrèrent de l'ancien monde vers le continent américain. Ces groupes étaient conduits par des prophètes qui écrivirent leur histoire religieuse et profane sur des plaques de métal. Le Livre de Mormon raconte la visite de Jésus-Christ à des habitants de l'Amérique après sa résurrection. Une période de paix de deux cents ans suivit cette visite du Christ.

Moroni, dernier des prophètes-historiens néphites, scella l'abrégé des annales de ce peuple et le cacha vers 421 de notre ère. En 1823, Moroni, ressuscité, rendit visite à Joseph Smith et lui remit plus tard ces annales antiques et sacrées pour qu'il les traduise et les fasse paraître au monde en tant que témoignage de Jésus-Christ.

Joseph est le rejeton d'un arbre fertile, les branches s'élevèrent au-dessus de la

muraille, **Ge** 49:22–26. La fidélité germe de la terre, **Ps** 85:12 (**Mrm** 8:16; **Moï** 7:62). Le Seigneur élève une bannière pour les peuples lointains, et les siffle, **És** 5:26. Une voix sortira de terre, **És** 29:4 (2 **Né** 26:14–17). Toute la révélation est pour vous comme les mots d'un livre cacheté, **És** 29:11 (**És** 29:9–18; 2 **Né** 27:6–26). Les bois de Joseph et de Juda seront unis dans la main du Seigneur, **Éz** 37:15–20.

J'ai d'autres brebis, qui ne sont pas de cette bergerie, **Jn** 10:16 (3 **Né** 15:16–24).

Le Livre de Mormon et la Bible se rejoindront, 2 **Né** 3:12–21. Les paroles du Seigneur iront en sifflant jusqu'aux extrémités de la terre, 2 **Né** 29:2. Le Seigneur fit alliance avec Énos d'apporter le Livre de Mormon aux Lamanites, **Én** 1:15–16. Le Livre de Mormon a été écrit pour que nous croyions en la Bible, **Mrm** 7:9. Le Livre de Mormon se dressera comme témoignage contre le monde, **Ét** 5:4. Demandez à Dieu si ces choses ne sont pas vraies, **Mro** 10:4.

Le Christ rend témoignage que le Livre de Mormon est vrai, **D&A** 17:6. Le Livre de Mormon contient la plénitude de l'Évangile de Jésus-Christ, **D&A** 20:9 (**D&A** 20:8–12; 42:12).

Nous croyons que le Livre de Mormon est la parole de Dieu, **AF** 1:8.

Livre des Commandements.

Voir aussi Doctrine et Alliances; Révélation

En 1833, un certain nombre de révélations reçues par Joseph Smith, le prophète, furent préparées en vue de leur publication sous le titre de « A Book of Commandments for the Government of the Church of Christ » (Livre des Commandements pour le gouvernement de l'Église du Christ). Le Seigneur continua à communiquer avec ses serviteurs, et un recueil de révélations augmenté fut publié deux ans plus tard sous le titre Doctrine et Alliances.

D&A 1 est la préface du Seigneur au livre de ses commandements, **D&A** 1:6. Le Seigneur invite la personne qui a le

plus de sagesse à reproduire la plus petite de ses révélations du Livre des Commandements, **D&A** 67:4–9. Des intendants sont désignés pour publier les révélations, **D&A** 70:1–5.

Livre de souvenir. *Voir aussi* Généalogie; Livre de vie

Livre commencé par Adam, dans lequel furent écrites les œuvres de ses descendants ; en outre, tout document similaire conservé depuis lors par les prophètes et les membres fidèles. Adam et ses enfants tinrent un livre de souvenir, dans lequel ils écrivirent par l'esprit d'inspiration, et un livre des générations, qui contenait une généalogie (**Moï** 6:5, 8). Ce genre d'annales pourrait contribuer à déterminer notre jugement final.

Un livre de souvenir fut écrit, **Mal** 3:16–18 (3 **Né** 24:16–18).

Tous ceux dont les noms ne se trouvent pas écrits dans le livre de souvenir ne trouveront aucun héritage en ce jour-là, **D&A** 85:9. Les morts furent jugés d'après les livres qui contenaient le compte rendu de leurs œuvres, **D&A** 128:7. Présentons un livre contenant les annales de nos morts, **D&A** 128:24.

Un livre de souvenir fut tenu, **Moï** 6:5–8. Nous avons un livre de souvenir, **Moï** 6:46. Abraham s'efforça d'écrire des annales pour sa postérité, **Abr** 1:31.

Livre de vie. *Voir aussi* Livre de souvenir

Dans un certain sens, le livre de vie est le total des pensées et des actes d'une personne, les annales de sa vie. Toutefois les Écritures disent aussi que des annales célestes sont tenues concernant les fidèles, avec leurs noms et le récit de leurs actes de justice.

Le Seigneur effacera les pécheurs de son livre, **Ex** 32:33.

Celui qui vaincra ne sera pas effacé du livre de vie, **Ap** 3:5. Un autre livre fut ouvert, celui qui est le livre de vie, **Ap** 20:12 (**D&A** 128:6–7).

Les noms des justes seront écrits dans le livre de vie, **AI** 5:58.

Vos prières sont inscrites dans le livre des noms des sanctifiés, **D&A** 88:2.

Loi. Voir aussi Bénédiction, béni, bénir; Commandements de Dieu; Loi de Moïse; Obéir, obéissance, obéissant

Commandements ou règles de Dieu sur lesquels reposent toutes les bénédictions et tous les châtements tant dans le ciel que sur la terre. Ceux qui obéissent aux lois de Dieu reçoivent les bénédictions promises. Joseph Smith, le prophète, a enseigné que l'on doit respecter, honorer et défendre les lois du pays (**AF** 1:12).

La loi de Moïse était une loi préparatoire pour amener les hommes au Christ. C'est une loi faite de restrictions, de prescriptions et d'ordonnances. Aujourd'hui la loi du Christ, qui a accompli la loi de Moïse, est la plénitude de l'Évangile ou « la loi parfaite, la loi de la liberté » (**Ja** 1:25).

Dieu donna des commandements à Adam, **Ge** 1:28; 2:16–17. Dieu donna des lois à Noé, **Ge** 9:1. La loi de l'Éternel est parfaite, elle restaure l'âme, **Ps** 19:8. L'Éternel est notre législateur, **És** 33:22.

Un seul est législateur, **Ja** 4:12.

Là où il n'y a pas de loi, il n'y a pas de châtement, **2 Né** 9:25. Une loi est donnée, **AI** 42:17–22. Les hommes seront jugés selon la loi, **AI** 42:23. Le Christ est la loi, **3 Né** 15:9.

Toutes les lois sont spirituelles, **D&A** 29:34. Joseph Smith reçut la loi de l'Église par révélation, **D&A** 42. Celui qui garde les lois de Dieu n'a pas besoin d'enfreindre les lois du pays, **D&A** 58:21. La lumière du Christ est la loi par laquelle tout est gouverné, **D&A** 88:7–13. Il a donné une loi à toutes choses, **D&A** 88:42–43. On doit observer la loi du pays, **D&A** 98:4–5. Lorsque nous obtenons une bénédiction de Dieu, c'est par l'obéissance à la loi, **D&A** 130:20–21.

Déclaration de croyance de l'Église relative aux lois civiles, **D&A** 134.

Le genre humain est sauvé en obéissant aux lois et aux ordonnances de l'Évangile, **AF** 1:3.

Loi de Moïse. Voir aussi Loi; Moïse; Prêtrise d'Aaron; Pur et impur

Dieu a donné des lois à la maison d'Israël par l'intermédiaire de Moïse pour remplacer la loi supérieure à laquelle elle n'avait pas obéi (**Ex** 34; **TJS**, **Ex** 34:1–2; **TJS**, **De** 10:2 [Annexe]). La loi de Moïse consistait en de nombreux principes, règles, cérémonies, rituels et symboles pour rappeler au peuple ses devoirs et ses responsabilités. Elle comprenait une loi de commandements et d'observances morales, religieuses et physiques, entre autres les sacrifices (**Lé** 1–7), dont le but était de lui rappeler Dieu et son devoir à son égard (**Mos** 13:30). La foi, le repentir, le baptême d'eau et le pardon des péchés faisaient partie de la loi, de même que les dix commandements et beaucoup d'autres commandements de haute valeur morale. Une grande partie de la loi cérémonielle fut accomplie à la mort et à la résurrection de Jésus-Christ, qui mit fin aux sacrifices par effusion de sang (**Al** 34:13–14). La loi était administrée par la Prêtrise d'Aaron et était un Évangile préparatoire dont le but était d'amener ses adhérents au Christ.

Je leur donnerai la loi comme au commencement, mais ce sera selon la loi d'un commandement charnel, **TJS**, **Ex** 34:1–2.

La loi a été comme un pédagogue pour nous conduire à Christ, **Ga** 3:19–24.

Nous gardons la loi de Moïse et attendons avec constance le Christ, **2 Né** 25:24–30. Le salut ne vient pas par la loi de Moïse seule, **Mos** 12:27–13:32. En moi la loi de Moïse est accomplie, **3 Né** 9:17. La loi qui fut donnée à Moïse est finie en moi, **3 Né** 15:1–10.

Pour cause de désobéissance, le Seigneur enleva Moïse et la prêtrise aux Israélites, laissant la loi des commandements charnels, **D&A** 84:23–27.

Lot

Lot. *Voir aussi* Abraham

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Haran et neveu d'Abraham (Ge 11:27, 31; Abr 2:4). Haran mourut de famine à Ur (Abr 2:1). Lot quitta Ur avec Abraham et Sara et les accompagna en Canaan (Ge 12:4-5). Il décida de vivre à Sodome. Le Seigneur envoya des messagers l'avertir qu'il devait fuir Sodome avant qu'elle ne fût détruite par le Seigneur à cause de la méchanceté du peuple (Ge 13:8-13; 19:1, 13, 15), mais son épouse regarda en arrière pour voir la destruction et devint une statue de sel (Ge 19:26). Le Nouveau Testament contient des allusions à Lot (Lu 17:29; 2 Pi 2:6-7). La description de sa vie après sa séparation d'avec Abraham est décrite dans Ge 13, 14 et 19.

Louanges. *Voir* Gloire;
Reconnaissance, reconnaissant

Luc. *Voir aussi* Actes des Apôtres;
Évangiles

Auteur de l'Évangile de Luc et du Livre des Actes et compagnon missionnaire de Paul. Il naquit de parents grecs et exerça la médecine (Col 4:14). C'était un homme cultivé. Il se déclara être un compagnon de l'apôtre lorsqu'il le rejoignit à Troas (Ac 16:10-11). Il était aussi avec Paul à Philippiques lors du dernier voyage de Paul à Jérusalem (Ac 20:6) et ils furent ensemble jusqu'à leur arrivée à Rome. Luc était aussi avec Paul pendant son deuxième emprisonnement à Rome (2 Ti 4:11). La tradition dit qu'il mourut martyr.

Évangile de Luc: Récit écrit par Luc sur Jésus-Christ et son ministère ici-bas. Le livre des Actes des Apôtres est la suite de l'Évangile de Luc. Luc laisse un récit bien écrit du ministère de Jésus, présentant Jésus comme Sauveur des Juifs et des païens. Il écrivit beaucoup de choses sur les enseignements et les actes de Jésus. Luc est le seul à raconter les visites de Gabriel à Zacharie et à Marie (Lu 1), la visite des bergers à l'enfant Jésus (Lu 2:8-18), celle de Jésus au temple à l'âge

de douze ans (Lu 2:41-52), les soixante-dix chargés de mission et envoyés (Lu 10:1-24), Jésus suant du sang (Lu 22:44), la conversation de Jésus avec le malfaiteur sur la croix (Lu 23:39-43) et Jésus mangeant du poisson et du miel après sa résurrection (Lu 24:42-43).

On trouvera une liste des événements de la vie du Sauveur décrits dans l'évangile de Luc dans Harmonie des évangiles dans l'annexe.

Lucifer. *Voir aussi* Antéchrist;
Destructeur; Diable; Enfer; Fils de perdition

Ce nom signifie « celui qui est brillant » ou le « porteur de lumière ». On l'appelle aussi fils du matin. Lucifer était fils spirituel de notre Père céleste et il conduisit la rébellion dans la vie pré-mortelle. On ne trouve qu'une allusion à lui dans la Bible (És 14:12). La révélation moderne donne plus de détails sur sa chute (D&A 76:25-29).

Lucifer tomba dans l'existence pré-mortelle, És 14:12 (Lu 10:18; 2 Né 24:12).

Après sa chute, il devint Satan et le diable, D&A 76:25-29 (Moï 4:1-4).

Lumière, lumière du Christ. *Voir aussi* Conscience; Intelligence, intelligences; Jésus-Christ; Saint-Esprit; Vérité

Énergie, puissance, influence divine qui émane de Dieu par le Christ et donne la vie et la lumière à toutes choses. C'est la loi par laquelle tout est gouverné dans le ciel et sur la terre (D&A 88:6-13). Elle permet aussi aux hommes de comprendre les vérités de l'Évangile et contribue à les mettre sur le chemin évangélique qui conduit au salut (Jn 3:19-21; 12:46; Al 26:15; 32:35; D&A 93:28-29, 31-32, 40, 42).

La lumière du Christ ne doit pas être confondue avec le Saint-Esprit. La lumière du Christ n'est pas une personne, c'est une influence qui émane de Dieu et prépare l'homme à recevoir le Saint-Esprit. C'est une influence bénéfique dans la vie de tous les hommes (Jn 1:9; D&A 84:46-47).

Une manifestation de la lumière du Christ est la conscience, qui aide à choisir entre le bien et le mal (Mro 7:16). À mesure que l'on en sait plus sur l'Évangile, on acquiert une plus grande sensibilité (Mro 7:12-19). Ceux qui écoutent la lumière du Christ sont conduits à l'Évangile de Jésus-Christ (D&A 84:46-48).

L'Éternel est ma lumière, **Ps** 27:1. Marchons à la lumière de l'Éternel, **És** 2:5 (2 Né 12:5). L'Éternel sera ta lumière à toujours, **És** 60:19.

La véritable lumière éclaire tout homme qui vient au monde, **Jn** 1:4-9 (Jn 3:19; D&A 6:21; 34:1-3). Je suis la lumière du monde, **Jn** 8:12 (Jn 9:5; D&A 11:28).

Ce qui est lumière est bon, **Al** 32:35. Le Christ est la vie et la lumière du monde, **Al** 38:9 (3 Né 9:18; 11:11; Ét 4:12). L'Esprit du Christ est donné à tout homme afin qu'il distingue le bien du mal, **Mro** 7:15-19.

Ce qui est de Dieu est lumière et devient de plus en plus brillant jusqu'au jour parfait, **D&A** 50:24. L'Esprit donne la lumière à tout homme, **D&A** 84:45-48 (D&A 93:1-2). Celui qui garde ses commandements reçoit la vérité et la lumière, **D&A** 93:27-28. La lumière et la vérité délaissent le Malin, **D&A** 93:37.

Magasin. *Voir aussi* Entraide

Endroit où l'évêque reçoit, gère et dispense aux pauvres les offrandes consacrées par les saints des derniers jours. Chaque magasin peut être aussi grand ou aussi petit que les circonstances le dictent. Les saints fidèles font don de leurs talents, de leurs capacités, de matériel et de moyens financiers à l'évêque pour prendre soin des pauvres en temps de besoin. C'est pourquoi le magasin peut être constitué d'une liste de services disponibles, d'argent, de nourriture ou d'autres produits de première nécessité. L'évêque est l'agent du magasin et distribue les biens et les services selon les besoins et selon l'inspiration

de l'Esprit du Seigneur (D&A 42:29-36; 82:14-19).

Qu'ils rassemblent des provisions en réserve pour les sept années de famine, **Ge** 41:34-36, 46-57. Apportez à la maison du trésor toutes les dîmes, **Mal** 3:10 (3 Né 24:10).

Que l'évêque établisse un magasin pour l'Église, **D&A** 51:13. Les surplus seront donnés à mon magasin, **D&A** 70:7-8. Les saints doivent organiser et établir un magasin, **D&A** 78:1-4. Les enfants ont droit au soutien de l'Église si leurs parents n'ont pas, **D&A** 83:5.

Magog. *Voir aussi* Gog; Seconde venue de Jésus-Christ

Dans la Bible, pays et peuple proches de la mer Noire. Le roi, Gog, conduira les armées de Magog à une dernière grande bataille avant la seconde venue du Christ (Éz 38:2; 39:6). Les Écritures parlent d'une autre grande bataille de Gog et de Magog à la fin du millénium entre les forces de Dieu et celles du mal (Ap 20:7-9; D&A 88:111-116).

Maison du Seigneur. *Voir* Temple, Maison du Seigneur

Maison d'Israël. *Voir* Israël

Malachie

Prophète de l'Ancien Testament qui écrivit et prophétisa vers 430 av. J.-C.

Livre de Malachie: Le livre ou la prophétie de Malachie est le dernier livre de l'Ancien Testament. Il semble suivre quatre grands thèmes : (1) Les péchés d'Israël : Mal 1:6-2:17; 3:8-9; (2) Les jugements qui s'abattront sur Israël à cause de sa désobéissance : Mal 1:14; 2:2-3, 12; 3:5; (3) Les promesses en cas d'obéissance : Mal 3:10-12, 16-18; 4:2-3; et (4) Les prophéties relatives à Israël : Mal 3:1-5; 4:1, 5-6 (D&A 2; 128:17; JS, H 1:37-39).

Dans sa prophétie, Malachie parle de Jean-Baptiste (Mal 3:1; Mt 11:10), de la loi de la dîme (Mal 3:7-12), de la seconde venue du Seigneur (Mal 4:5) et du retour d'Élie (Mal 4:5-6; D&A 2; 128:17;

Malade, maladie

JS, H 1:37–39). Le Sauveur cita tout le chapitre 3 de Malachie aux Néphites (3 Né 24–25).

Malade, maladie

Dans les Écritures, la maladie physique sert parfois de symbole pour désigner un manque de bien-être spirituel (És 1:4–7; 33:24).

J'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes. Voici, je te guérirai, **2 R** 20:1–5 (2 Ch 32:24; És 38:1–5).

Jésus guérissait toute maladie et toute infirmité, **Mt** 4:23–24 (1 Né 11:31; Mos 3:5–6). Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades, **Mt** 9:10–13 (Mc 2:14–17; Lu 5:27–32). Quelqu'un parmi vous est-il malade ? Qu'il appelle les anciens, **Ja** 5:14–15.

Le Christ prendra sur lui les souffrances et les maladies de son peuple, **Al** 7:10–12. Il guérit tous les malades parmi les Néphites, **3 Né** 26:15.

Nourrissez les malades avec tendresse, avec des herbes et une nourriture légère, **D&A** 42:43 (Al 46:40). Souvenez-vous en toutes choses des malades et des affligés, **D&A** 52:40. Impose les mains aux malades, et ils guériront, **D&A** 66:9.

Malédiction, maudire. Voir aussi
Damnation; Profanation

Dans les Écritures, la malédiction est l'application d'une loi divine qui permet ou impose des jugements et leurs conséquences sur une chose, une personne ou un peuple, essentiellement pour cause d'iniquité. La malédiction est une manifestation de l'amour et de la justice de Dieu. Elle peut être lancée directement par Dieu ou prononcée par ses serviteurs autorisés. Parfois ce n'est que Dieu qui connaît toutes les raisons d'une malédiction. En outre, ceux qui désobéissent volontairement à Dieu et se retirent ainsi de l'Esprit du Seigneur, connaissent un état de malédiction.

Le Seigneur peut lever une malédiction à cause de la foi de la personne ou du peuple en Jésus-Christ et à son

obéissance et aux lois et aux ordonnances de l'Évangile (Al 23:16–18; 3 Né 2:14–16; AF 1:3).

Dieu maudit le serpent pour avoir séduit Adam et Ève, **Ge** 3:13–15 (Moï 4:19–21). Le sol est maudit à cause d'Adam et Ève, **Ge** 3:17–19 (Moï 4:23–25). Caïn est maudit par le Seigneur pour avoir tué Abel, **Ge** 4:11–16 (Moï 5:22–41). Le Seigneur maudit Canaan et ses descendants, **Ge** 9:25–27 (Moï 7:6–8; Abr 1:21–27). Israël sera béni s'il obéit à Dieu, maudit s'il désobéit, **De** 28 (De 29:18–28). Guéhazi et ses descendants reçoivent en malédiction la lèpre de Naaman, **2 R** 5:20–27. Le Seigneur maudit jadis Israël parce que celui-ci ne payait pas sa dîme et ses offrandes, **Mal** 3:6–10.

Jésus maudit un figuier ; celui-ci meurt, **Mc** 11:11–14, 20–21. Jésus maudit les villes de Chorazin, Bethsaïda et Capernaüm, **Lu** 10:10–15.

Les Lamanites sont séparés de la présence de Dieu et maudits parce qu'ils ne veulent pas écouter le Seigneur, **2 Né** 5:20–24. Tous sont invités à venir à Dieu, **2 Né** 26:33. Le Seigneur maudira ceux qui commettent la fornication, **Jcb** 2:31–33. S'ils ne se repentent pas, les Néphites recevront une plus grande malédiction que les Lamanites, **Jcb** 3:3–5. Les rebelles s'attirent des malédictions, **Al** 3:18–19 (De 11:26–28). Korihor est maudit pour avoir détourné des âmes de Dieu, **Al** 30:43–60. Le Seigneur maudit les terres et les richesses néphites à cause des iniquités du peuple, **Hél** 13:22–23 (2 Né 1:7; Al 37:31). Le Seigneur maudit les Jarédites méchants, **Ét** 9:28–35. L'expiation du Christ enlève la malédiction d'Adam aux petits enfants, **Mro** 8:8–12.

Ceux qui se détournent du Seigneur sont maudits, **D&A** 41:1. La terre sera frappée de malédiction s'il n'y a pas un chaînon entre les pères et les enfants, **D&A** 128:18 (Mal 4:5–6).

Jurons: On maudit aussi quand on jure, c'est-à-dire qu'on use d'un langage grossier, blasphématoire ou méprisant.

On ne doit pas maudire son père ou sa mère, *Ex* 21:17 (*Mt* 15:4). Tu ne maudiras point le prince de ton peuple, *Ex* 22:28 (*Ec* 10:20). Hommes et femmes ne doivent pas maudire Dieu, *Lé* 24:13–16.

Pierre jure quand il nie connaître Jésus, *Mt* 26:69–74.

Les méchants Néphites maudissent Dieu et veulent mourir, *Mrm* 2:14.

Mamon. *Voir aussi* Argent

Mot araméen signifiant « richesse » (*Mt* 6:24; *Lu* 16:9; *D&A* 82:22).

Manassé. *Voir aussi* Éphraïm; Israël; Joseph, fils de Jacob

Personnage de l'Ancien Testament. Fils aîné d'Asnath et de Joseph vendu en Égypte (*Ge* 41:50–51). Son frère Éphraïm et lui étaient petits-fils de Jacob (Israël) mais furent adoptés et bénis par lui comme s'ils étaient ses propres fils (*Ge* 48:1–20).

Tribu de Manassé: Les descendants de Manassé furent comptés parmi les tribus d'Israël (*No* 1:34–35; *Jos* 13:29–31). La bénédiction donnée par Moïse à la tribu de Joseph, et également donnée à Éphraïm et à Manassé, est inscrite dans *De* 33:13–17. Le territoire qui leur était affecté était partiellement à l'ouest du Jourdain et à côté de celui d'Éphraïm. Ils avaient aussi des colonies à l'est du Jourdain dans les riches pâturages de Basan et de Galaad. Dans les derniers jours, la tribu de Manassé aidera celle d'Éphraïm à rassembler Israël dispersé (*De* 33:13–17). Léhi, prophète du Livre de Mormon, était descendant de Manassé (*Al* 10:3).

Manifeste. *Voir aussi* Mariage, se marier — Mariage plural; Woodruff, Wilford

Déclaration officielle du président Wilford Woodruff, faite en 1890, affirmant que l'Église et ses membres se soumettaient à la loi du pays et ne contractaient plus de mariages pluraux (*DO* 1). Le président Woodruff publia le

Manifeste après une vision et une révélation de Dieu.

Manne. *Voir aussi* Exode; Pain de vie

Substance alimentaire menue et ronde ayant le goût d'un gâteau au miel (*Ex* 16:14–31) ou de biscuit à l'huile (*No* 11:7–8). Le Seigneur la fournit pour nourrir les Israélites pendant leurs quarante années dans le désert (*Ex* 16:4–5, 14–30, 35; *Jos* 5:12; 1 *Né* 17:28).

Les Israélites l'appelèrent manne (ou *mân hou* en hébreu), qui voulait dire : « Qu'est-ce que c'est ? » car ils ne savaient pas ce que c'était (*Ex* 16:15). On l'appelait aussi « pain venu du ciel » (*Ps* 78:24–25; *Jn* 6:31). C'était un symbole du Christ, qui serait le pain de vie (*Jn* 6:31–35).

Marc. *Voir aussi* Évangiles

Personnage du Nouveau Testament. Jean Marc était fils de Marie, qui habitait Jérusalem (*Ac* 12:12). Il a peut-être aussi été le cousin (ou le neveu) de Barnabas (*Col* 4:10). Il accompagna Paul et Barnabas depuis Jérusalem lors de leur premier voyage missionnaire et les quitta à Perge (*Ac* 12:25; 13:5, 13). Plus tard il accompagna Barnabas à Chypre (*Ac* 15:37–39). Il était avec Paul à Rome (*Col* 4:10; *Phm* 1:24) et avec Pierre à Babylone (probablement Rome) (1 *Pi* 5:13). Finalement il fut avec Timothée à Éphèse (2 *Ti* 4:11).

Évangile de Marc: Deuxième livre du Nouveau Testament. L'Évangile de Marc fut peut-être écrit sous la direction de Pierre. Son but est de décrire le Seigneur comme Fils de Dieu vivant et agissant parmi les hommes. Il décrit avec énergie et humilité l'impression que Jésus faisait sur ceux qui l'observaient. La tradition dit qu'après la mort de Pierre, Marc visita l'Égypte, organisa l'Église à Alexandrie et mourut martyr.

On trouvera une liste d'événements de la vie du Sauveur dans l'évangile de Marc dans Harmonie des évangiles dans l'annexe.

Marcher, marcher avec Dieu

Marcher, marcher avec Dieu. Voir aussi Chemin; Juste, justice; Obéir, obéissance, obéissant

Être en harmonie avec les enseignements de Dieu et vivre comme Dieu voudrait que son peuple vive ; être réceptif et obéissant à l'inspiration du Saint-Esprit.

Je le mettrai à l'épreuve et verrai s'il marchera, ou non, selon ma loi, **Ex** 16:4. Il ne refuse aucun bien à ceux qui marchent dans l'intégrité, **Ps** 84:12. Ceux qui observent et pratiquent mes lois seront mon peuple, **Éz** 11:20–21 (De 8:6). Ce que l'Éternel demande de toi, c'est que tu marches humblement avec ton Dieu, **Mi** 6:8 (D&A 11:12).

Nous marchons dans la lumière, comme il est lui-même dans la lumière, **1 Jn** 1:7 (2 Jn 1:6; 3 Jn 1:4; 4 Né 1:12).

Marchez sur le sentier resserré qui conduit à la vie, **2 Né** 33:9. Le roi Benjamin marchait la conscience nette devant Dieu, **Mos** 2:27. Votre devoir est de marcher innocents selon le saint ordre de Dieu, **Al** 7:22.

Les membres de l'Église manifestent une conduite et un langage pieux, **D&A** 20:69. Prêtez l'oreille aux prophètes et marchez en toute sainteté devant le Seigneur, **D&A** 21:4. Ils enseigneront à leurs enfants à prier et à marcher en droiture devant le Seigneur, **D&A** 68:28.

Tu demeureras en moi et moi en toi ; c'est pourquoi, marche avec moi, **Moï** 6:34.

Mari. Voir Famille; Mariage, se marier

Mariage, se marier. Voir aussi Divorce; Famille

Alliance ou contrat juridique entre un homme et une femme par lequel ils deviennent époux. Le mariage est voulu de Dieu (D&A 49:15).

Il n'est pas bon que l'homme soit seul, **Ge** 2:18 (Moï 3:18). L'homme s'attachera à sa femme, et ils deviendront une seule chair, **Ge** 2:24 (Mt 19:5; Abr 5:18).

Que l'homme ne sépare pas ce que Dieu a joint, **Mt** 19:6 (Mc 10:9). Dans les derniers temps, quelques-uns abandonneront la foi, prescrivant de ne pas se marier, **1 Ti** 4:1–3. Le mariage est honorable, **Hé** 13:4.

Le Seigneur commande aux fils de Léhi d'épouser les filles d'Ismaël, **1 Né** 7:1, 5 (1 Né 16:7–8).

Dieu créa Adam et Ève pour qu'ils fussent mari et femme, **Moï** 3:7, 18, 21–25.

Nouvelle alliance éternelle du mariage: Le mariage accompli en vertu de la loi de l'Évangile et par la sainte prêtrise est pour cette vie et pour l'éternité. Les hommes et les femmes dignes ainsi scellés par le mariage dans le temple peuvent rester maris et femmes à toute éternité.

Jésus enseigne la loi du mariage, **Lu** 20:27–36. Dans le Seigneur, la femme n'est point sans l'homme, ni l'homme sans la femme, **1 Co** 11:11. Mari et femme sont cohéritiers de la grâce de la vie, **1 Pi** 3:7.

Tout ce que tu scelleras sur la terre sera scellé au ciel, **Hé** 10:7 (Mt 16:19).

Pour obtenir le plus haut degré du royaume céleste, l'alliance doit entrer dans la nouvelle alliance éternelle du mariage, **D&A** 131:1–4. Si un homme épouse une femme, mais ne l'épouse pas par moi, leur alliance et leur mariage ne sont pas valides lorsqu'ils sont morts, **D&A** 132:15. Si un homme épouse une femme par ma parole et par la nouvelle alliance éternelle, et que leur union est scellée par le Saint-Esprit de promesse, ce sera pleinement valide lorsqu'ils seront hors du monde, **D&A** 132:19.

Mariage mixte: Mariage entre un homme et une femme ayant des croyances et des pratiques religieuses différentes.

Tu ne prendras pas pour mon fils une femme parmi les filles des Cananéens, **Ge** 24:3. Si Jacob prend une femme parmi les filles de Heth, à quoi me sert la vie, **Ge** 27:46 (Ge 28:1–2). Israël ne contractera

point de mariage avec les Cananéens, **De** 7:3–4. Israël contracta des mariages mixtes avec les Cananéens, adora de faux dieux et fut maudit, **Jg** 3:1–8. Les femmes de Salomon détournèrent son cœur vers le culte de faux dieux, **1 R** 11:1–6. Nous promîmes de ne pas donner nos filles aux peuples du pays et de ne pas prendre leurs filles pour nos fils, **Né** 10:30.

Ne vous mettez pas avec les infidèles sous un joug étranger, **2 Co** 6:14.

Le Seigneur mit une marque sur les Lamanites pour que les Néphites ne se mêlent pas à eux et ne croient pas en des traditions incorrectes, **Al** 3:6–10.

Si un homme épouse une femme, mais ne l'épouse pas par moi, leur alliance et leur mariage ne sont pas valides lorsqu'ils sont morts, **D&A** 132:15.

Les fils des hommes prirent des femmes, selon leur choix, **Moi** 8:13–15.

Mariage plural: Mariage d'un homme avec deux femmes vivantes ou davantage. Il est légitime qu'un homme n'ait qu'une seule femme, à moins que le Seigneur commande le contraire par révélation (Jcb 2:27–30). Par révélation, le mariage plural fut pratiqué à l'époque de l'Ancien Testament et dans les premiers temps de l'Église rétablie selon les directives du prophète, qui détenait les clefs de la prêtrise (**D&A** 132:34–40, 45). Il n'est plus pratiqué dans l'Église (DO 1) ; aujourd'hui, on ne peut être membre de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours si l'on a plus d'une femme.

Sara donna Agar à Abraham pour femme, **Ge** 16:1–11. Jacob reçut pour femme Léa, Rachel et leurs servantes, **Ge** 29:21–28 (**Ge** 30:4, 9, 26). Si un homme prend une autre femme, il ne retranchera rien pour la première, **Ex** 21:10. David et ses deux femmes montèrent à Hébron, **2 S** 2:1–2.

Abraham, Isaac et Jacob firent ce qui leur était commandé lorsqu'ils reçurent des femmes plures, **D&A** 132:37. David et Salomon ne pêchèrent qu'en

ces choses qu'ils n'avaient pas reçues du Seigneur, **D&A** 132:38–39.

Marie. *Voir aussi* Moïse

Personnage de l'Ancien Testament. Sœur de Moïse (No 26:59).

Veille sur la caisse de jonc, **Ex** 2:1–8. Prend la tête des femmes avec le tambourin, **Ex** 15:20–21. Murmure contre Moïse, frappée de lèpre, puis guérie, **No** 12:1–15 (**De** 24:9).

Marie, mère de Jésus. *Voir aussi* Jésus-Christ; Joseph, époux de Marie

Personnage du Nouveau Testament. Vierge choisie par Dieu le Père pour être la mère de son Fils dans la chair. Après la naissance de Jésus, Marie eut d'autres enfants (**Mc** 6:3).

Elle était fiancée à Joseph, **Mt** 1:18 (**Lu** 1:27). Il fut dit à Joseph de ne pas répudier Marie ni de la relever de ses vœux, **Mt** 1:18–25. Les mages rendent visite à Marie, **Mt** 2:11. Marie et Joseph fuient en Égypte avec l'enfant Jésus, **Mt** 2:13–14. Après la mort d'Hérode, la famille retourne à Nazareth, **Mt** 2:19–23. L'ange Gabriel lui rend visite, **Lu** 1:26–38. Elle rend visite à Élisabeth, sa cousine, **Lu** 1:36, 40–45. Elle chante un psaume de louanges au Seigneur, **Lu** 1:46–55. Elle se rend à Bethléhem avec Joseph, **Lu** 2:4–5. Elle enfante Jésus et le couche dans une crèche, **Lu** 2:7. Les bergers se rendent à Bethléhem rendre visite à l'enfant Christ, **Lu** 2:16–20. Marie et Joseph emmènent Jésus au temple de Jérusalem, **Lu** 2:21–38. Marie et Joseph emmènent Jésus à la fête de Pâque, **Lu** 2:41–52. Elle était aux noces de Cana, **Jn** 2:2–5. Sur la croix, le Sauveur demande à Jean de prendre soin de sa mère, **Jn** 19:25–27. Marie était avec les apôtres après l'ascension du Christ, **Ac** 1:14.

Marie était une vierge d'une très grande beauté et plus belle que toutes les autres vierges, **1 Né** 11:13–20. La mère du Christ s'appellerait Marie, **Mos** 3:8.

Marie, mère de Marc

Marie serait vierge, vase précieux et élu, **Al** 7:10.

Marie, mère de Marc. *Voir aussi* Marc

Personnage du Nouveau Testament. Mère de Jean Marc, qui écrivit l'Évangile de Marc (**Ac** 12:12).

Marie de Béthanie. *Voir aussi* Lazare; Marthe

Personnage du Nouveau Testament. Sœur de Lazare et de Marthe.

Marie, s'étant assise aux pieds du Seigneur, écoutait sa parole, **Lu** 10:39, 42. Marie et sa sœur Marthe firent chercher Jésus, **Jn** 11:1-45. Elle oignit de parfum les pieds de Jésus, **Jn** 12:3-8.

Marie de Magdala

Personnage du Nouveau Testament. Elle devint une disciple fervente de Jésus-Christ. Magdala est le lieu d'origine de cette Marie. Il se trouve sur la rive ouest de la mer de Galilée.

Elle était près de la croix, **Mt** 27:56 (**Mc** 15:40; **Jn** 19:25). Elle était à l'ensevelissement du Christ, **Mt** 27:61 (**Mc** 15:47). Elle était au tombeau le matin de la résurrection, **Mt** 28:1 (**Mc** 16:1; **Lu** 24:10; **Jn** 20:1, 11). Ce fut à elle que Jésus apparut en premier lieu après sa résurrection, **Mc** 16:9 (**Jn** 20:14-18). Sept démons sortirent d'elle, **Lu** 8:2.

Marsh, Thomas B.

Premier président du Collège des douze apôtres après le rétablissement de l'Église en 1830. Détint les clefs du royaume pour ce qui concerne les Douze (**D&A** 112:16) et, en 1838, reçut par révélation le commandement de publier la parole du Seigneur (**D&A** 118:2). La section 31 des Doctrines et Alliances s'adresse à lui. Il fut excommunié de l'Église en 1839 mais fut rebaptisé en juillet 1857.

Marthe. *Voir aussi* Lazare; Marie de Béthanie

Personnage du Nouveau Testament. Sœur de Lazare et de Marie (**Lu** 10:38-42; **Jn** 11:1-46; 12:2).

Martyr, martyre

Personne qui donne sa vie plutôt que de renoncer au Christ, à l'Évangile ou à ses croyances ou principes justes.

Tout le sang innocent depuis Abel jusqu'à Zacharie témoignera contre les méchants, **Mt** 23:35 (**Lu** 11:50). Celui qui perdra sa vie à cause du Christ et de l'Évangile la sauvera, **Mc** 8:35 (**D&A** 98:13). Ils lapidèrent Étienne, **Ac** 7:59 (**Ac** 22:20). Là où il y a un testament, il est nécessaire que la mort du testateur soit constatée, **Hé** 9:16-17.

Abinadi tomba, ayant souffert la mort par le feu, **Mos** 17:20. Les Ammonihahites convertis furent jetés au feu, **Al** 14:8-11. Beaucoup ont été tués parce qu'ils en témoignaient, **3 Né** 10:15.

Quiconque donnera sa vie pour ma cause trouvera la vie éternelle, **D&A** 98:13-14. Joseph et Hyrum Smith furent martyrs pour le rétablissement de l'Évangile, **D&A** 135. Joseph Smith scella son témoignage de son sang, **D&A** 136:39.

Matérialisme. *Voir aussi* Argent;

Orgueil; Richesse, richesses; Vain, vanité

Désirs et efforts impies pour obtenir les richesses temporelles et les biens matériels tout en abandonnant les choses spirituelles.

Que servirait-il à un homme de gagner tout le monde, s'il perdait son âme, **Mt** 16:26.

Le peuple mettait son cœur dans les richesses et dans les choses vaines du monde, **Al** 4:8 (**Al** 31:27).

Délaisse les choses de ce monde, **D&A** 25:10. Le cœur des hommes se porte tellement vers les choses de ce monde, **D&A** 121:35.

Matthias. *Voir aussi* Apôtre — Choix des apôtres

Personne choisie pour remplacer Judas Iscariot comme membre du Collège des douze apôtres (**Ac** 1:15-26).

Il fut disciple pendant tout le ministère de Jésus sur la terre (Ac 1:21-22).

Matthieu. Voir aussi Évangiles

Apôtre de Jésus-Christ et auteur du premier livre du Nouveau Testament. Matthieu, un Juif qui était publicain pour les Romains à Capernaüm, était probablement au service d'Hérode Antipas. Avant sa conversion, on l'appelait Lévi, fils d'Alphée (Mc 2:14). Peu après avoir été appelé à devenir disciple de Jésus, il donna une fête à laquelle le Seigneur était présent (Mt 9:9-13; Mc 2:14-17; Lu 5:27-32). Matthieu avait probablement une connaissance approfondie des Écritures de l'Ancien Testament et fut à même de voir les prophéties s'accomplir dans le détail dans la vie du Seigneur. On ne sait pas grand-chose de ce qu'il lui arriva plus tard. Une tradition affirme qu'il mourut martyr.

Évangile de Matthieu: Premier livre du Nouveau Testament. L'Évangile de Matthieu fut probablement écrit à l'origine à l'usage des Juifs de Palestine. Il utilise beaucoup de citations de l'Ancien Testament. Le but principal de Matthieu est de montrer que Jésus était le Messie dont les prophètes de l'Ancien Testament avaient parlé. Il souligna aussi le fait que Jésus est le Roi et le Juge des hommes.

On trouvera une liste d'événements de la vie du Sauveur dans l'évangile de Matthieu dans Harmonie des évangiles dans l'appendice.

Mauvais esprits. Voir Esprit (âme) — Esprits malins

Méchanceté, méchant. Voir aussi Impie; Injuste, injustice; Péché; Souillure; Ténèbres spirituelles

Mal, iniquité, désobéissance aux commandements de Dieu.

Comment ferais-je un aussi grand mal et pécherais-je contre Dieu, **Ge** 39:7-9. L'Éternel s'éloigne des méchants, mais il écoute la prière des justes, **Pr** 15:29. Quand le méchant domine, le peuple gémit, **Pr** 29:2 (D&A 98:9).

Ôtez le méchant du milieu de vous, **1 Co** 5:13. Nous avons à lutter contre les esprits méchants dans les lieux célestes, **Ép** 6:12.

Sortez d'entre les méchants, et ne touchez pas leurs choses impures, **Al** 5:56-57 (D&A 38:42). C'est là l'état final des méchants, **Al** 34:35 (Al 40:13-14). La méchanceté n'a jamais été le bonheur, **Al** 41:10. C'est par les méchants que les méchants sont punis, **Mrm** 4:5 (D&A 63:33).

À cette heure-là, il se produira une séparation complète des justes et des méchants, **D&A** 63:54.

C'est ainsi que viendra la fin des méchants, **JS, M** 1:55.

Médiateur. Voir aussi Expiation, expier; Jésus-Christ

Intercesseur ou intermédiaire. Jésus-Christ est le médiateur entre Dieu et l'homme. Son expiation donne aux hommes la possibilité de se repentir de leurs péchés et de se réconcilier avec Dieu.

Nul ne vient au Père que par Jésus-Christ, **Jn** 14:6. Il y a un seul médiateur entre Dieu et les hommes, **1 Ti** 2:5. Le Christ est le médiateur d'une alliance plus excellente, **Hé** 8:6 (Hé 9:15; 12:24; D&A 107:19).

Le saint Messie intercédéra pour tous les enfants des hommes, **2 Né** 2:9 (És 53:12; Mos 14:12). Vous devez vous tourner vers le grand Médiateur, **2 Né** 2:27-28.

Nous parvenons à la perfection par l'intermédiaire de Jésus, le médiateur de la nouvelle alliance, **D&A** 76:69.

Médiance. Voir aussi Commérage; Mensonge; Querelles; Rumeur

Dire des choses qui sont mal, blessantes et méchantes. Dans les Écritures, la médiance vise souvent une personne dans l'intention précise de faire souffrir.

Préserve ta langue du mal, **Ps** 34:14 (1 Pi 3:10). L'homme pervers prépare le malheur, et il y a sur ses lèvres comme un feu ardent, **Pr** 16:27.

Méditer

Heureux serez-vous, lorsqu'on dira fausement de vous toute sorte de mal, **Mt** 5:11 (3 Né 12:11). C'est du cœur que viennent les mauvaises pensées, **Mt** 15:19 (Mc 7:21). Tu ne parleras pas mal du chef de ton peuple, **Ac** 23:5. Que toute calomnie disparaisse du milieu de vous, **Ép** 4:31. Ne parlez point mal les uns des autres, **Ja** 4:11.

Veiller à ce qu'il n'y ait pas de calomnie ou de médisance, **D&A** 20:54.

Méditer. Voir aussi Prière; Révélation

Réfléchir profondément, souvent aux Écritures ou à d'autres choses de Dieu. Lorsque l'on médite les choses de Dieu tout en priant, on peut obtenir la révélation et parvenir à la compréhension.

Marie gardait toutes ces choses, et les repassait dans son cœur, **Lu** 2:19.

Tandis que j'étais assis à méditer dans mon cœur, je fus ravi dans l'Esprit, **1 Né** 11:1. Mon cœur médite les Écritures, **2 Né** 4:15. Néphi s'en alla, méditant sur ce que le Seigneur lui avait montré, **Hél** 10:2-3. Rentrez chez vous, et méditez ce que j'ai dit, **3 Né** 17:3. Souvenez-vous combien le Seigneur a été miséricordieux et méditez cela dans votre cœur, **Mro** 10:3.

Médite sur les choses que tu as reçues, **D&A** 30:3. Tandis que nous méditions là-dessus, le Seigneur toucha les yeux de notre entendement, **D&A** 76:19. J'étais dans ma chambre à méditer sur les Écritures, **D&A** 138:1-11.

J'y pensais constamment, **JS, H** 1:12.

Melchisédek. Voir aussi Prêtrise de Melchisédek; Salem

Personnage de l'Ancien Testament. Souverain sacrificateur, prophète et dirigeant qui vécut après le Déluge et à l'époque d'Abraham. Il fut appelé roi de Salem (Jérusalem), roi de paix, roi de justice (qui est la signification de *Melchisédek* en hébreu) et sacrificateur du Très-Haut.

Abraham paya la dîme à Melchisédek, **Ge** 14:18-20. Le peuple de Melchisédek

pratiqua la justice et obtint le ciel, **TJS, Ge** 14:25-40.

Le Christ était souverain sacrificateur selon l'ordre de Melchisédek, **Hé** 5:6. Melchisédek était roi de Salem, sacrificateur du Dieu Très-Haut, **Hé** 7:1-3.

Aucun ne fut plus grand que Melchisédek, **Al** 13:14-19.

Abraham reçut la prêtrise des mains de Melchisédek, **D&A** 84:14. Par respect pour le nom du Seigneur, l'Église ancienne appela la haute prêtrise, Prêtrise de Melchisédek, **D&A** 107:1-4.

Mensonge. Voir aussi Honnête, honnêteté; Médisance; Tromper, tromperie

Information fausse fournie dans le but de tromper.

Vous ne déroberez point, et vous n'userez ni de mensonge ni de tromperie, **Lé** 19:11. Je hais, je déteste le mensonge, **Ps** 119:163. Les lèvres fausses sont en horreur à l'Éternel, **Pr** 12:22. Ils sont mon peuple, des enfants qui ne seront pas infidèles, **És** 63:8.

Le diable est menteur et le père du mensonge, **Jn** 8:44 (2 Né 2:18; Ét 8:25; Moï 4:4). Ce n'est pas à des hommes que tu as menti, mais à Dieu, **Ac** 5:4 (Al 12:3). Si quelqu'un dit : J'aime Dieu, et qu'il haïsse son frère, c'est un menteur, **1 Jn** 4:20. Tous les menteurs auront leur part dans la seconde mort, **Ap** 21:8 (D&A 63:17).

Malheur au menteur, car il sera précipité en enfer, **2 Né** 9:34. Il y en aura beaucoup qui enseigneront des doctrines fausses, disant : Mentez un peu, il n'y a pas de mal à cela, **2 Né** 28:8-9 (D&A 10:25). Vous imaginez-vous que vous pourrez mentir au Seigneur, **Al** 5:17. Tu es un Dieu de vérité, et tu ne peux pas mentir, **Ét** 3:12 (No 23:19; 1 S 15:29; Tit 1:2; Hé 6:18; Én 1:6).

Celui qui ment et ne se repent pas sera chassé, **D&A** 42:21. Les menteurs héritent la gloire téléste, **D&A** 76:81, 103-106.

Nous croyons que nous devons être honnêtes, **AF** 1:13.

Mépris. Voir Haine, haïr

Mère. Voir aussi Ève; Famille; Parents

Titre sacré désignant une femme qui enfante ou adopte des enfants. Les mères participent au plan de Dieu en donnant un corps mortel à ses enfants spirituels.

Adam donna à sa femme le nom d'Ève : car elle a été la mère de tous les vivants, **Ge** 3:20 (Moï 4:26). Honore ton père et ta mère, **Ex** 20:12 (Ép 6:1-3; Mos 13:20). Ne rejette pas l'enseignement de ta mère, **Pr** 1:8. Un homme insensé méprise sa mère, **Pr** 15:20 (Pr 10:1). Ne méprise pas ta mère, quand elle est devenue vieille, **Pr** 23:22. Ses fils se lèvent, et la disent heureuse ; son mari se lève, et lui donne des louanges, **Pr** 31:28.

La mère de Jésus se tenait près de la croix, **Jn** 19:25-27.

Deux mille guerriers lamanites avaient été instruits par leurs mères, **Al** 56:47 (Al 57:21).

Notre glorieuse mère Ève était parmi les grands et les puissants que le Seigneur instruisit dans le monde des esprits, **D&A** 138:38-39.

Mer Morte

Mer salée située à l'extrémité sud de la vallée du Jourdain. On l'appelait aussi la mer Salée. Elle est située à quelque neuf cent quinze mètres en dessous du niveau de la Méditerranée. Les villes de Sodome, Gomorrhe et Béla ou Tsoar étaient près de ses bords (Ge 14:2-3).

Les eaux de la mer Morte deviendront saines et la vie y fleurira : ce sera l'accomplissement d'une prophétie et un des signes de la seconde venue du Sauveur (Éz 47:8-9).

Mer Rouge. Voir aussi Moïse

Étendue d'eau entre l'Égypte et l'Arabie. Ses deux golfes septentrionaux constituent la côte de la péninsule du Sinaï. Le Seigneur divisa miraculeusement la mer Rouge pour permettre aux Israélites, sous la direction de Moïse, de traverser à pied sec (Ex 14:13-31;

Hé 11:29). La division de la mer par Moïse est confirmée dans la révélation moderne (1 Né 4:2; Hél 8:11; D&A 8:3; Moï 1:25).

Méschac. Voir aussi Daniel

Personnage de l'Ancien Testament. Schadrac, Méschac et Abed-Nego étaient trois jeunes Israélites qui furent amenés en même temps que Daniel au palais de Nebucadnetsar, roi de Babylone. Le nom hébreu de Méschac était Michaël. Les quatre jeunes gens refusèrent de se souiller en consommant la nourriture et le vin du roi (Da 1). Schadrac, Méschac et Abed-Nego furent jetés par le roi dans une fournaise ardente mais furent miraculeusement protégés (Da 3).

Messie. Voir aussi Jésus-Christ; Oint

Forme d'un mot araméen et hébreu signifiant « l'Oint ». Dans le Nouveau Testament, Jésus est appelé le Christ, qui est l'équivalent grec de *Messie*. Il désigne le prophète, prêtre, roi et libérateur oint dont les Juifs attendaient impatiemment la venue.

Beaucoup de Juifs n'attendaient que quelqu'un qui les délivrerait de la puissance romaine et leur apporterait une plus grande prospérité nationale ; par conséquent, lorsque le Messie vint, les dirigeants et beaucoup d'autres le rejetèrent. Seuls les humbles et les fidèles purent voir en Jésus de Nazareth le vrai Christ (És 53; Mt 16:16; Jn 4:25-26).

Le Messie aura l'Esprit, prêchera l'Évangile et proclamera la liberté, **És** 61:1-3 (Lu 4:18-21).

Nous avons trouvé le Messie (ce qui signifie Christ), **Jn** 1:41 (Jn 4:25-26).

Dieu a suscité parmi les Juifs un Messie, ou, en d'autres termes, un Sauveur, **1 Né** 10:4. Le Fils de Dieu était le Messie qui devait venir, **1 Né** 10:17. La rédemption vient dans et par l'intermédiaire du saint Messie, **2 Né** 2:6. Le Messie vient dans la plénitude du temps, **2 Né** 2:26. Le Messie sera ressuscité des morts, **2 Né** 25:14.

Au nom du Messie, je confère la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 13.

Le Seigneur dit : Je suis le Messie, le Roi de Sion, **Moï** 7:53.

Metuschélah. *Voir aussi* Hénoc

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Hénoc. Il vécut neuf cent soixante-neuf ans (Ge 5:21-27; Lu 3:37; Moï 8:7). Ce fut un prophète juste qui fut laissé sur la terre lorsque la ville d'Hénoc fut enlevée au ciel. Il demeura sur la terre pour assurer la postérité d'où sortirait Noé (Moï 8:3-4).

Meurtre. *Voir aussi* Cain; Peine de mort

Fait d'ôter délibérément et sans justification la vie à un être humain. Le meurtre est un péché condamné depuis les temps les plus reculés (Ge 4:1-12; Moï 5:18-41).

Si quelqu'un verse le sang de l'homme, par l'homme son sang sera versé, **Ge** 9:6 (TJS, Ge 9:12-13; Ex 21:12; Al 34:12). Tu ne tueras point, Ex 20:13 (De 5:17; Mt 5:21-22; Mos 13:21; D&A 59:6).

Jésus répondit : Tu ne tueras point, **Mt** 19:18. Les meurtriers, leur part sera dans la seconde mort, **Ap** 21:8.

Vous êtes des meurtriers dans votre cœur, **1 Né** 17:44. Malheur au meurtrier qui tue délibérément, **2 Né** 9:35. Dieu a commandé que les hommes ne commettent pas de meurtre, **2 Né** 26:32. Le meurtre est une abomination aux yeux du Seigneur, **Al** 39:5-6.

Celui qui tue n'aura pas de pardon, **D&A** 42:18. Si quelqu'un tue, il sera livré et traité selon les lois du pays, **D&A** 42:79.

Michée

Prophète de l'Ancien Testament. Il était originaire de Moréseth, dans les plaines de Judée, et il prophétisa pendant qu'Ézéchias était roi (Mi 1:1-2).

Livre de Michée: C'est le seul livre de l'Ancien Testament à préciser que Bethléhem était l'endroit où le

Messie naîtrait (Mi 5:1). Dans le livre, le Seigneur consulte son peuple et lui rappelle sa bonté passée à son égard ; il exige de lui la justice, la miséricorde et l'humilité (Mi 6:8).

Michel. *Voir aussi* Adam; Archange

Nom donné à Adam dans la vie prémortelle. On l'appelle l'Archange. En hébreu le nom signifie « qui est semblable à Dieu ».

Micaël, l'un des principaux chefs, vint au secours de Daniel, **Da** 10:13, 21 (D&A 78:16). En ce temps-là se leva Micaël, le grand chef, **Da** 12:1.

L'archange Michel contesta avec le diable, **Jud** 1:9. Michel et ses anges combattirent contre le dragon, **Ap** 12:7 (Da 7).

Michel est Adam, **D&A** 27:11 (D&A 107:53-57; 128:21). Michel, l'archange du Seigneur, sonnera de la trompette, **D&A** 29:26. Michel rassemblera ses armées et combattra Satan, **D&A** 88:112-115. La voix de Michel se fit entendre détectant le diable, **D&A** 128:20.

Millénium. *Voir aussi* Enfer; Seconde venue de Jésus-Christ

Période de mille ans de paix qui commencera quand le Christ reviendra régner personnellement sur la terre (AF 1:10).

Une nation ne tirera plus l'épée contre une autre, et l'on n'apprendra plus la guerre, **És** 2:4 (Mi 4:3; 2 Né 12:4). Cette terre dévastée est devenue comme un jardin d'Éden, **Éz** 36:35.

Ils revinrent à la vie, et ils régnèrent avec Christ, pendant mille ans, **Ap** 20:4.

À cause de la justice, Satan n'a pas de pouvoir, **1 Né** 22:26.

Je demeurerai pendant mille ans dans la justice sur la terre, **D&A** 29:11. Lorsque les mille ans seront terminés, je n'épargnerai plus la terre que pour un peu de temps, **D&A** 29:22. Le grand millénium viendra, **D&A** 43:30. Les enfants des justes grandiront sans péché, **D&A** 45:58. Les enfants grandiront jusqu'à ce

qu'ils deviennent vieux ; les hommes seront changés en un clin d'œil, **D&A** 63:51. Au commencement du septième millénaire, le Seigneur sanctifiera la terre, **D&A** 77:12. Ils ne revivront pas avant que les mille ans ne soient passés, **D&A** 88:101. Satan sera lié pendant mille ans, **D&A** 88:110. Description du millénium, **D&A** 101:23–34.

La terre se reposera pendant mille ans, **Moï** 7:64.

Ministère. *Voir aussi* Prêtrise; Service

Fait d'accomplir l'œuvre du Seigneur sur la terre. Les serviteurs élus de Dieu doivent être appelés par lui pour exercer leur ministère dans son œuvre. Quand ils font la volonté du Seigneur, les vrais ministres le représentent dans leurs devoirs officiels et agissent en tant que ses agents (**D&A** 64:29), dirigeant ainsi l'œuvre nécessaire au salut de l'humanité. Le Seigneur a donné des apôtres, des prophètes, des évangélistes, des grands prêtres, des soixante-dix, des anciens, des évêques, des prêtres, des instructeurs, des diacres, des personnes pour secourir, gouverner, pour le perfectionnement des saints, en vue de l'œuvre du ministère (1 Co 12:12–28; Ép 4:11–16; **D&A** 20; 107).

C'est lui que l'Éternel a choisi pour qu'il fasse le service du nom de l'Éternel, **De** 18:5. On vous nommera serviteurs de notre Dieu, **És** 61:6.

Le Fils de l'homme est venu, non pour être servi, mais pour servir, **Mt** 20:26–28. Je te suis apparu pour t'établir ministre et témoin, **Ac** 26:16–18. Dieu n'est pas injuste, pour oublier votre travail et l'amour que vous avez montré, ayant rendu et rendant encore des services aux saints, **Hé** 6:10. Si quelqu'un remplit un ministère, qu'il le remplisse selon la force que Dieu lui communique, **1 Pi** 4:10–11.

Ils s'instruisaient et se servaient les uns les autres, **3 Né** 26:19.

Les Douze ont le devoir d'ordonner les ministres évangéliques, **D&A** 107:39–40.

Un grand prêtre peut être mis à part pour administrer les choses temporelles, **D&A** 107:71–72. Ces soixante-dix doivent être des ministres voyageurs, **D&A** 107:93–97. Les anciens sont ordonnés pour être ministres permanents de mon Église, **D&A** 124:137.

Miracle. *Voir aussi* Foi; Signe

Événement extraordinaire causé par la puissance de Dieu. Les miracles sont un élément important dans l'œuvre de Jésus-Christ. Ils consistent en guérisons, à ramener les morts à la vie et à ressusciter. Les miracles font partie de l'Évangile de Jésus-Christ. Il faut la foi pour que les miracles se manifestent (**Mc** 6:5–6; **Mrm** 9:10–20; **Ét** 12:12).

Si Pharaon vous parle, et vous dit : Faites un miracle, **Ex** 7:9.

Il n'est personne qui, faisant un miracle en mon nom, puisse aussitôt après parler mal de moi, **Mc** 9:39. C'est à Cana que Jésus accomplit son premier miracle, **Jn** 2:11.

Je suis un Dieu de miracles, **2 Né** 27:23. Le pouvoir de Dieu accomplit des miracles, **Al** 23:6. Le Christ put montrer de plus grands miracles à ceux du continent américain parce qu'ils avaient une grande foi, **3 Né** 19:35. Dieu n'a pas cessé d'être un Dieu de miracles, **Mrm** 9:15.

Ne demandez des miracles que si le Seigneur vous le commande, **D&A** 24:13–14. À certains il est donné d'opérer des miracles, **D&A** 46:21 (**Mro** 10:12).

Mise à part. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler; Imposition des mains

Fait d'être choisi et consacré pour des buts divins. Affectation à un service précis au sein de l'organisation de l'Église par l'imposition des mains par quelqu'un qui a l'autorité appropriée. Seuls ceux qui président sur les collèges de la prêtrise reçoivent des clefs quand ils sont mis à part. Les personnes mises à part à des postes autres que ceux de présidents de collège de la prêtrise peuvent

recevoir une bénédiction de la prêtrise, mais elle n'est pas accompagnée de clefs.

Mettez-moi à part Barnabas et Saul pour l'œuvre, **Ac** 13:2-3.

D'autres évêques doivent être mis à part, **D&A** 68:14. L'évêque, juge ordinaire, sera mis à part pour ce ministère, **D&A** 107:17, 74.

On doit être appelé de Dieu par prophétie, et par l'imposition des mains, **AF** 1:5.

Miséricorde, miséricordieux. Voir aussi Expiation, expier; Grâce; Jésus-Christ; Justice; Pardonner

Esprit de compassion, de tendresse et de pardon. La miséricorde est une des caractéristiques de Dieu. Jésus-Christ nous offre la miséricorde par l'intermédiaire de son sacrifice expiatoire.

L'Éternel est miséricordieux et compatissant, **Ex** 34:6 (De 4:31). Sa miséricorde dure à toujours, **1 Ch** 16:34. Le bonheur et la grâce m'accompagneront, **Psa** 23:6. Heureux celui qui a pitié des misérables, **Pr** 14:21. J'aime la piété et non les sacrifices, **Os** 6:6.

Heureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde, **Mt** 5:7 (3 Né 12:7). Malheur aux hypocrites qui paient la dîme et laissent ce qu'il y a de plus important dans la loi, la justice, la miséricorde et la fidélité, **Mt** 23:23. Soyez donc miséricordieux, comme votre Père est miséricordieux, **Lu** 6:36. Il nous a sauvés, non à cause des œuvres de justice que nous aurions faites, mais selon sa miséricorde, **Tit** 3:5.

Les tendres miséricordes du Seigneur sont sur tous, **1 Né** 1:20. La miséricorde n'a aucun droit sur celui qui ne se repent pas, **Mos** 2:38-39. Dieu est miséricordieux envers tous ceux qui croient en son nom, **Al** 32:22. La miséricorde peut satisfaire aux exigences de la justice, **Al** 34:16. Penses-tu que la miséricorde puisse frustrer la justice, **Al** 42:25 (Al 42:13-25). Les petits enfants sont vivants en Christ à

cause de sa miséricorde, **Mro** 8:19-20 (**D&A** 29:46).

Le bras de miséricorde de Jésus-Christ a expié vos péchés, **D&A** 29:1. Par la vertu du sang que j'ai versé, j'ai plaidé devant le Père pour ceux qui croient en mon nom, **D&A** 38:4. Ceux qui ont gardé l'alliance obtiendront miséricorde, **D&A** 54:6. Moi, le Seigneur, je pardonne les péchés et je suis miséricordieux envers ceux qui confessent leurs péchés, le cœur humble, **D&A** 61:2. Moi, le Seigneur, je fais preuve de miséricorde envers tous les humbles, **D&A** 97:2. Ceux qui te reçoivent comme de petits enfants reçoivent mon royaume, car ils obtiendront miséricorde, **D&A** 99:3.

La miséricorde ira devant ta face, **Moï** 7:31.

Missouri. Voir Nouvelle Jérusalem

Moab. Voir aussi Lot

Pays de l'époque de l'Ancien Testament situé à l'est de la mer Morte. Les Moabites étaient descendants de Lot et étaient apparentés aux Israélites. Ils parlaient une langue semblable à l'hébreu. Il y eut des guerres constantes entre les Moabites et les Israélites (**Jg** 3:12-30; 11:17; 2 S 8:2; 2 R 3:6-27; 2 Ch 20:1-25; És 15).

Modèle

Programme que l'on peut suivre pour obtenir certains résultats. Dans les Écritures, le *modèle* signifie ordinairement un exemple soit pour vivre d'une certaine manière, soit pour construire quelque chose.

Le Seigneur commande à Israël de construire un tabernacle selon le modèle montré à Moïse, **Ex** 25. David donne à Salomon le modèle pour la construction du temple, **1 Ch** 28:11-13.

En moi, Jésus-Christ montre un exemple à ceux qui croiraient en lui, **1 Ti** 1:16.

Je vais vous donner un modèle en toutes choses, afin que vous ne soyez pas trompés, **D&A** 52:14.

Modestie. Voir aussi Humble, humilier, humilité

Comportement ou aspect humble, modéré et décent. Une personne modeste évite les excès et l'ostentation.

Dieu fit à Adam et à sa femme des habits de peau, **Ge** 3:21 (Moï 4:27).

Que les femmes soient vêtues avec pudeur et modestie, **1 Ti** 2:9. Apprends aux jeunes femmes à être retenues, chastes, occupées aux soins domestiques, **Tit** 2:5.

Beaucoup sont enflés d'orgueil à cause de la somptuosité de leurs habits, **Jcb** 2:13.

Que tous tes vêtements soient simples, **D&A** 42:40.

Nous croyons que nous devons être chastes et vertueux, **AF** 1:13.

Moïse. Voir aussi Aaron, frère de Moïse; Commandements, les dix; Loi de Moïse; Pentateuque; Transfiguration — Transfiguration du Christ

Prophète de l'Ancien Testament qui fit sortir les Israélites de leur esclavage en Égypte et leur donna, sur révélation divine, un ensemble de lois religieuses, sociales et alimentaires.

Le ministère de Moïse dépasse les limites de son existence mortelle. Joseph Smith a enseigné qu'il vint en compagnie d'Élie sur le montagne de la Transfiguration conférer les clefs de la prêtrise à Pierre, Jacques et Jean (**Mt** 17:3–4; **Mc** 9:4–9; **Lu** 9:30; **D&A** 63:21).

Le 3 avril 1836, il apparut à Joseph Smith et à Oliver Cowdery au temple de Kirtland (Ohio) et leur conféra les clefs du rassemblement d'Israël (**D&A** 110:11).

La révélation moderne a beaucoup à dire sur Moïse. Il est souvent mentionné dans le Livre de Mormon, et les Doctrine et Alliances nous parlent de son ministère (**D&A** 84:20–26) et nous apprennent que son beau-père, Jéthro, lui conféra la prêtrise (**D&A** 84:6).

La révélation moderne confirme aussi le récit biblique de son ministère parmi

les Israélites et réaffirme qu'il est l'auteur des cinq livres qui commencent l'Ancien Testament (**1 Né** 5:11; **Moï** 1:40–41).

Sauvé par la fille de Pharaon, **Ex** 2:1–10. S'enfuit à Madian, **Ex** 2:11–22. L'ange du Seigneur lui apparaît dans un buisson ardent, **Ex** 3:1–15. Annonce que des fléaux vont s'abattre sur les Égyptiens, **Ex** 7–11. Le Seigneur institue la Pâque, **Ex** 12:1–30. Fait traverser la mer Rouge aux Israélites, **Ex** 14:5–31. Le Seigneur envoie la roche dans le désert, **Ex** 16. Frappe le peuple d'Horeb et de l'eau en jaillit, **Ex** 17:1–7. Aaron et Hur lui soutiennent les mains pour que Josué l'emporte sur Amalek, **Ex** 17:8–16. Reçoit les conseils de Jéthro, **Ex** 18:13–26. Prépare le peuple pour l'apparition de l'Éternel sur le mont Sinaï, **Ex** 19. Le Seigneur lui révèle les dix commandements, **Ex** 20:1–17. Avec soixante-dix anciens, il voit Dieu, **Ex** 24:9–11. Il brise les tables du témoignage et détruit le veau d'or, **Ex** 32:19–20. Parle avec Dieu face à face, **Ex** 33:9–11.

Apparaît lors de la Transfiguration de Jésus, **Mt** 17:1–13 (**Mc** 9:2–13; **Lu** 9:28–36).

Soyons forts comme Moïse, **1 Né** 4:2. Le Christ est le prophète semblable à Moïse que le Seigneur suscitara, **1 Né** 22:20–21 (**De** 18:15; **3 Né** 20:23).

A conduit Israël par la révélation, **D&A** 8:3. Vu parmi les esprits nobles, **D&A** 138:41.

Voit Dieu face à face, **Moï** 1:2, 31. Est à l'image du Fils unique, **Moï** 1:6, 13. Devait écrire ce qui lui avait été révélé concernant la création, **Moï** 2:1.

Livre de Moïse: Livre de la Perle de Grand Prix concernant la traduction inspirée, par Joseph Smith, des sept premiers chapitres de la Genèse.

Le chapitre 1 rapporte une vision dans laquelle Moïse voit Dieu lui révéler tout le plan de salut. Les chapitres 2–5 sont le récit de la création et de la chute de l'homme. Les chapitres 6–7 contiennent une vision concernant Hénoc et son ministère sur la terre. Le chapitre

Moisson

8 contient une vision concernant Noé et le Déluge.

Les cinq livres de Moïse: Voir Genèse; Exode; Lévitique; Nombres; Deutéronome

Les cinq premiers livres de l'Ancien Testament sont connus comme étant les livres de Moïse. Les plaques d'airain que Néphi prit à Laban les contenaient (1 Né 5:11).

Néphi lut beaucoup de choses qui se trouvaient dans les livres de Moïse, **1 Né 19:23**.

Moisson

Les Écritures utilisent parfois le mot *moisson* au sens figuré pour représenter le fait d'amener des gens dans l'Église, qui est le royaume de Dieu sur la terre, ou une époque de jugement, comme la seconde venue de Jésus-Christ.

La moisson est passée, l'été est fini, et nous ne sommes pas sauvés, **Jé 8:20** (D&A 56:16).

La moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers, **Mt 9:37**. La moisson, c'est la fin du monde, **Mt 13:39**. Ce qu'un homme aura semé, il le moissonnera aussi, **Ga 6:7-9** (D&A 6:33).

Le champ est déjà blanc pour la moisson, **D&A 4:4**. La moisson sera finie, et votre âme ne sera pas sauvée, **D&A 45:2**. Le temps de la moisson est venu, et ma parole doit s'accomplir, **D&A 101:64**.

Monde. *Voir aussi* Babel, Babylone; Mortel, état; Terre

La terre, lieu d'épreuve pour les mortels. Au sens figuré, ceux qui n'obéissent pas aux commandements de Dieu.

Existence mortelle: Vous aurez des tribulations dans le monde, **Jn 16:33**.

Ne craignez pas, même pas la mort ; car votre joie n'est pas pleine en ce monde, **D&A 101:36**.

Ceux qui n'obéissent pas aux commandements: Je punirai le monde pour sa malice, **És 13:11** (2 Né 23:11).

Si le monde vous hait, sachez qu'il m'a haï avant vous, **Jn 15:18-19**.

Le grand et spacieux édifice était l'orgueil du monde, **1 Né 11:36**.

Le monde mûrit dans l'iniquité, **D&A 18:6**. Préserve-toi des souillures du monde, **D&A 59:9**. Celui qui est fidèle et persévère vaincra le monde, **D&A 63:47**. Vous ne vivrez pas à la manière du monde, **D&A 95:13**.

Fin du monde: Je vais créer une nouvelle terre ; on ne se rappellera plus les choses passées, **És 65:17** (Ap 21:1; AF 1:10).

À la fin du monde, l'ivraie sera rassemblée et jetée au feu, **Mt 13:40, 49** (Mal 4:1; Jcb 6:3).

Ma vigne, je la ferai brûler par le feu, **Jcb 5:77** (D&A 64:23-24).

Le Seigneur détruira Satan et ses œuvres à la fin du monde, **D&A 19:3**. La terre mourra, mais elle sera vivifiée, **D&A 88:25-26**.

Le Seigneur montra à Hénoc la fin du monde, **Moï 7:67**.

Monde des esprits. *Voir* Enfer; Paradis; Vie prémortelle

Mont des Oliviers. *Voir* Oliviers, mont des

Moralité. *Voir* Adultère; Chasteté; Fornication; Immoralité sexuelle

Mormon, Livre de. *Voir* Livre de Mormon

Mormon, prophète néphite. *Voir aussi* Livre de Mormon

Personnage du Livre de Mormon. Prophète, général et historien néphite. Il vécut de 311 à 385 apr. J.-C. environ (Mrm 1:2, 6; 6:5-6; 8:2-3). Il fut chef militaire pendant la plus grande partie de sa vie, à partir de quinze ans (Mrm 2:1-2; 3:8-12; 5:1; 8:2-3). Ammann commanda à Mormon de se préparer à prendre en charge les annales et leur tenue (Mrm 1:2-5; 2:17-18). Après avoir écrit l'histoire de son époque, Mormon abrégé les grandes plaques de Néphi sur les

plaques de Mormon. Il remit plus tard ces annales sacrées à son fils Moroni. Ces plaques faisaient partie des annales d'où Joseph Smith traduisit le Livre de Mormon

Paroles de Mormon: Petit livre du Livre de Mormon inséré par Mormon, rédacteur des annales, entre les derniers mots d'Amaléki dans le livre d'Omni et les premiers mots du livre de Mosiah (voir « Brève explication concernant le Livre de Mormon » au début du Livre de Mormon).

Livre de Mormon: Livre distinct faisant partie du volume appelé Livre de Mormon. Les chapitres 1–2 expliquent qu'Ammaron, prophète des Néphites, dit à Mormon quand et où il pouvait aller se procurer les plaques. Il raconte aussi le début des grandes guerres et l'enlèvement des trois Néphites à cause de la méchanceté du peuple. Les chapitres 3–4 montrent Mormon appelant le peuple au repentir ; mais celui-ci avait perdu toute sensibilité, et la méchanceté était plus grande que jamais en Israël. Les chapitres 5–6 rapportent les batailles finales entre les Néphites et les Lamanites. Mormon fut tué en même temps que la plus grande partie de la nation néphite. Au chapitre 7, avant sa mort, Mormon invite le peuple, tant présent qu'à venir, à se repentir. Les chapitres 8–9 rapportent qu'il ne resta finalement plus que le fils de Mormon, Moroni. Celui-ci décrivit les derniers tableaux de mort et de carnage, notamment la fin du peuple néphite, et rédigea un message pour les générations et les lecteurs futurs des annales.

Mormon(s). Voir aussi Église de Jésus-Christ; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours

Le surnom *Mormon* fut donné par des gens extérieurs à l'Église pour désigner les membres de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Le nom vient de l'ouvrage sacré compilé par le prophète Mormon et intitulé Livre

de Mormon. Le nom que le Seigneur a donné et que doivent porter les membres de l'Église est « saints ». Le nom correct de l'Église est Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

Moroni, fils de Mormon. Voir aussi Livre de Mormon; Mormon, prophète néphite

Dernier prophète néphite du Livre de Mormon (vers 421 apr. J.-C.). Juste avant sa mort, il remit à son fils Moroni un document historique appelé les plaques de Mormon (Pa 1:1). Moroni termina la compilation des plaques de Mormon. Il ajouta les chapitres 8 et 9 au Livre de Mormon (Mrm 8:1). Il abrégéa et ajouta le livre d'Éther (Ét 1:1–2) et ajouta son propre livre appelé Livre de Moroni (Mro 1). Moroni scella les plaques et les cacha dans la colline de Cumorah (Mrm 8:14; Mro 10:2). En 1823, Moroni, ressuscité, fut envoyé révéler le Livre de Mormon à Joseph Smith (D&A 27:5; JS, H 1:30–42, 45). Il instruisit chaque année le jeune prophète, de 1823 à 1827 (JS, H 1:54) et lui remit finalement les plaques en 1827 (JS, H 1:59). Après avoir terminé la traduction, Joseph Smith remit les plaques à Moroni.

Livre de Moroni: Dernier livre du Livre de Mormon. Écrit par le dernier prophète néphite, Moroni. Les chapitres 1–3 parlent de la destruction finale des Néphites et donnent des instructions sur la façon de conférer le Saint-Esprit et la prêtrise. Les chapitres 4–5 expliquent avec précision comment la Sainte-Cène doit être bénie. Le chapitre 6 résume l'œuvre de l'Église. Les chapitres 7–8 sont des sermons sur les premiers principes de l'Évangile, notamment les enseignements de Mormon sur la foi, l'espérance et la charité et sur la façon de discerner le bien et le mal (Mro 7) et l'explication de Mormon que les petits enfants sont vivants dans le Christ et n'ont pas besoin de baptême (Mro 8). Le chapitre 9 décrit la dépravation de la nation néphite. Le chapitre 10 est

Moroni, le capitaine

le message final de Moroni et montre comment on peut savoir que le Livre de Mormon est vrai (Mro 10:3–5).

Moroni, le capitaine. *Voir aussi*

Étendard de la liberté

Personnage du Livre de Mormon. Homme juste, chef militaire néphite qui vécut vers 100 av. J.-C.

Moroni est nommé capitaine en chef de toutes les armées des Néphites, **Al** 43:16–17. Inspire les soldats néphites à se battre pour leur liberté, **Al** 43:48–50. Prend un morceau de son manteau pour faire un étendard de la liberté, **Al** 46:12–13. Homme de Dieu, **Al** 48:11–18. En colère contre le gouvernement, à cause de son indifférence à l'égard de la liberté de son pays, **Al** 59:13.

Moronihah, fils du capitaine**Moroni**

Personnage du Livre de Mormon. Homme juste, chef néphite (vers 60 av. J.-C.).

Moroni remet les armées à son fils Moronihah, **Al** 62:43. Reprend la ville de Zarahemla, **Hél** 1:33. Amène les Néphites au repentir et reconquiert la moitié du pays, **Hél** 4:14–20.

Mort, seconde. *Voir* Mort spirituelle**Mortel, état.** *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Corps; Monde; Mort physique

Moment entre la naissance et la mort physique. On l'appelle parfois le deuxième état.

Le jour où tu en mangeras, tu mourras, **Ge** 2:16–17 (Moï 3:16–17). À la mort l'esprit retournera à Dieu et le corps à la poussière de la terre, **Ec** 12:9 (Ge 3:19; Moï 4:25).

Que le péché ne règne donc point dans votre corps mortel, **Ro** 6:12. Il faut que ce corps mortel revête l'immortalité, **1 Co** 15:53 (Én 1:27; Mos 16:10; Mrm 6:21).

L'état de l'homme devint un état

d'épreuve, **2 Né** 2:21 (**Al** 12:24; 42:10). Adam tomba pour que les hommes fussent, **2 Né** 2:25. Regardez-vous vers l'avenir, et voyez-vous ce corps mortel ressuscité à l'immortalité, **Al** 5:15. Cette vie est le moment de se préparer à rencontrer Dieu, **Al** 34:32.

Ne craignez pas la mort ; car votre joie n'est pas pleine en ce monde, **D&A** 101:36.

Ceux qui gardent leur second état auront la gloire, **Abr** 3:26.

Mort physique. *Voir aussi* Chute

d'Adam et Ève; Mortel, état; Résurrection; Salut

Séparation du corps et de l'esprit. La Chute amena la condition mortelle et la mort sur la terre (**2 Né** 2:22; **Moï** 6:48). L'expiation de Jésus-Christ a vaincu la mort de sorte que tout le monde ressuscitera (**1 Co** 15:21–23). La résurrection est le don gratuit à tous les hommes, qu'ils aient fait le bien ou le mal dans cette vie (**Al** 11:42–44). On ne subit qu'une seule mort physique, puisqu'une fois qu'on est ressuscité, le corps ne peut plus mourir (**Al** 11:45).

Toute chair périrait soudain, et l'homme rentrerait dans la poussière, **Job** 34:15. Elle a du prix aux yeux de l'Éternel, la mort de ceux qui l'aiment, **Psa** 116:15. La poussière retourne à la terre et l'esprit retourne à Dieu, **Ec** 12:9.

La mort est venue par un homme, **1 Co** 15:21. Le Seigneur tient les clefs de la mort et du séjour des morts, **Ap** 1:18. La mort ne sera plus, et il n'y aura plus de deuil, **Ap** 21:4.

La mort est passée sur tous les hommes, **2 Né** 9:6, 11 (**Al** 12:24). Ils ne considèrent jamais la mort avec terreur, **Al** 27:28. Alma explique l'état de l'âme entre la mort et la résurrection, **Al** 40:11.

Ceux qui meurent en moi ne goûteront pas la mort, **D&A** 42:46. Celui dont la mort n'est pas arrêtée sera guéri, **D&A** 42:48. Je vous éprouverai en tout jusqu'à la mort, **D&A** 98:14.

Tu retourneras à la poussière, **Moï** 4:25. Adam tomba, et par sa chute la mort est venue, **Moï** 6:48.

Morts, salut pour les. Voir Salut pour les morts

Mort spirituelle. Voir aussi Chute d'Adam et Ève; Damnation; Diable; Enfer; Fils de perdition; Salut

Fait d'être séparé de Dieu et de son influence ; mourir quant aux choses de la justice. Lucifer et le tiers des armées du ciel connurent la mort spirituelle lorsqu'ils furent chassés du ciel (D&A 29:36–37).

La mort spirituelle fut introduite dans le monde par la chute d'Adam (Moï 6:48). Les mortels, avec leurs pensées, leurs paroles et leurs œuvres mauvaises sont spirituellement morts pendant qu'ils vivent sur la terre (1 Ti 5:6). Grâce à l'expiation de Jésus-Christ et par l'obéissance aux principes et aux ordonnances de l'Évangile, hommes et femmes peuvent devenir purs du péché et vaincre la mort spirituelle.

La mort spirituelle se produit aussi après la mort du corps mortel. Les êtres ressuscités et le diable et ses anges seront tous jugés. Ceux qui se sont volontairement rebellés contre la lumière et la vérité de l'Évangile connaîtront la mort spirituelle. Cette mort est souvent appelée la seconde mort (Al 12:16; Hél 14:16–19; D&A 76:36–38).

Les méchants seront retranchés, **Ps** 37:9.

L'affection de la chair, c'est la mort, **Ro** 8:6 (2 Né 9:39). Les désirs plongent les hommes dans la ruine et la perdition, **1 Ti** 6:9. Le péché produit la mort, **Ja** 1:15. Celui qui vaincra n'aura pas à souffrir la seconde mort, **Ap** 2:11. La seconde mort n'a point de pouvoir sur eux, **Ap** 20:6, 12–14. Les méchants, leur part sera dans l'étang ardent de feu et de soufre, ce qui est la seconde mort, **Ap** 21:8 (D&A 63:17–18).

Les hommes sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle ou de choisir

la captivité et la mort, **2 Né** 2:27 (2 Né 10:23; Al 29:5; Hél 14:30–31). Dieu prépare une voie pour que nous échappions à la mort et à l'enfer, **2 Né** 9:10. Dégagez-vous des souffrances de l'enfer, afin de ne pas subir la seconde mort, **Jcb** 3:11. L'homme naturel est ennemi de Dieu, **Mos** 3:19. Que le Seigneur vous accorde le repentir, afin que vous ne souffriez pas la seconde mort, **Al** 13:30. Alma était ensermé par les chaînes éternelles de la mort, **Al** 36:18. Les méchants meurent quant aux choses de la justice, **Al** 40:26 (Al 12:16). La chute a fait tomber sur toute l'humanité une mort spirituelle, **Al** 42:9 (Hél 14:16–18).

Lorsque Adam tomba, il devint spirituellement mort, **D&A** 29:40–41, 44.

Mosiah, fils de Benjamin. Voir aussi Benjamin, père de Mosiah; Mosiah, les fils de

Personnage du Livre de Mormon. Roi et prophète néphite. Il suivit l'exemple de justice de son père (Mos 6:4–7). Il traduisit les vingt-quatre plaques contenant les annales des Jarédites (Mos 28:17).

Livre de Mosiah: Livre du Livre de Mormon. Les chapitres 1–6 contiennent le puissant sermon du roi Benjamin à son peuple. L'Esprit du Seigneur touche le cœur des gens, et ils se convertissent et ne ressentent plus le désir de faire le mal. Les chapitres 7–8 parlent d'un groupe de Néphites qui est allé vivre au pays des Lamanites. Un groupe est envoyé à sa recherche. Ammon, chef du groupe, le découvre et apprend l'histoire de ses épreuves sous l'oppression lamanite. Les chapitres 9–24 décrivent cette oppression et la façon dont les dirigeants — Zénif, Noé et Limhi — vivent au pays des Lamanites. Le texte rapporte aussi le martyre d'un prophète appelé Abinadi. Alma est converti lors du procès de celui-ci. Les chapitres 25–28 racontent la conversion du fils d'Alma et des quatre fils de Mosiah. Au chapitre 29, le roi Mosiah recommande

Mosiah, les fils de

qu'un système de juges remplace les rois. Alma, fils d'Alma, est élu premier grand juge.

Mosiah, les fils de. *Voir aussi* Aaron, fils de Mosiah; Ammon, fils de Mosiah; Himni; Mosiah, fils de Benjamin; Omner

Personnages du Livre de Mormon. Quatre fils du roi Mosiah qui furent convertis lorsqu'un ange leur apparut et les appela au repentir. Ils s'appelaient Ammon, Aaron, Omner et Himni (Mos 27:34). Ils passèrent quatre ans à prêcher avec succès l'Évangile aux Lamanites. L'histoire de leur ministère chez les Lamanites est rapportée dans le livre d'Alma, chapitres 17 à 26.

Précédemment c'étaient des incroyants qui essayaient de détruire l'Église, **Mos** 27:8–10 (Al 36:6). Ils sont réprimandés par un ange et se repentent, **Mos** 27:11–12, 18–20. Ils obtiennent la permission de prêcher aux Lamanites, **Mos** 28:1–7.

Mosiah, père de Benjamin. *Voir aussi* Benjamin, père de Mosiah; Zarahemla

Personnage du Livre de Mormon. Prophète néphite qui devint roi du peuple de Zarahemla.

Averti qu'il doit s'enfuir du pays de Néphi, **Om** 1:12. Découvre le peuple de Zarahemla, **Om** 1:14–15. Fait enseigner sa langue au peuple de Zarahemla, **Om** 1:18. Nommé roi des peuples unis, **Om** 1:19. Son fils, Benjamin, règne après sa mort, **Om** 1:23.

Mulek. *Voir aussi* Sédécias

Fils du roi Sédécias (vers 589 av. J.-C.). La Bible rapporte que tous les fils de Sédécias furent mis à mort (2 R 25:7), mais le Livre de Mormon précise que Mulek survécut (Hél 8:21).

Zarahemla était descendant de Mulek, **Mos** 25:2. Le peuple de Mulek se joint aux Néphites, **Mos** 25:13. Le Seigneur amena Mulek dans le pays du nord,

Hél 6:10. Tous les fils de Sédécias furent tués à l'exception de Mulek, **Hél** 8:21.

Murmurer. *Voir aussi* Rébellion

Protester et se plaindre des desseins, des plans ou des serviteurs de Dieu.

Le peuple murmure contre Moïse, **Ex** 15:23–16:3.

Les Juifs murmuraient au sujet de Jésus, **Jn** 6:41.

Laman et Lémuel murmuraient en beaucoup de choses, **1 Né** 2:11–12 (1 Né 3:31; 17:17).

Ne murmure pas à cause des choses que tu n'as pas vues, **D&A** 25:4.

Musique. *Voir aussi* Cantique; Chanter

Mélodies et rythmes chantés et joués depuis l'aube des temps bibliques pour exprimer la joie, les louanges et le culte (2 S 6:5). Elle peut être une forme de prière. Les psaumes furent probablement chantés sur des mélodies simples et accompagnés par des instruments.

Marie, sœur d'Aaron et de Moïse, prit un tambourin et elle et les femmes dansèrent, **Ex** 15:20. Les Lévités qui étaient chanteurs avaient des cymbales, des luths et des harpes, et cent vingt sacrificateurs sonnaient des trompettes, **2 Ch** 5:12.

Jésus et les Douze chantèrent des cantiques après la dernière cène, **Mt** 26:30. Instruisez-vous et exhortez-vous les uns les autres par des psaumes, par des hymnes, par des cantiques spirituels, **Col** 3:16.

Avez-vous ressenti le désir de chanter le cantique de l'amour rédempteur, **Al** 5:26.

L'âme de Dieu met ses délices dans le chant du cœur; oui, le chant des justes est une prière, **D&A** 25:12. Loue le Seigneur par le chant, par la musique et par la danse, **D&A** 136:28.

Mystères de Dieu

Les mystères de Dieu sont des vérités spirituelles qu'on ne peut connaître

que par révélation. Dieu révèle ses mystères à ceux qui obéissent à l'Évangile. Certains des mystères de Dieu doivent encore être révélés

Il vous a été donné de connaître les mystères du royaume des cieux, **Mt** 13:11. Quand j'aurais la science de tous les mystères, si je n'ai pas la charité, je ne suis rien, **1 Co** 13:2.

Néphi avait une grande connaissance des mystères de Dieu, **1 Né** 1:1. Il est donné à beaucoup de connaître les mystères de Dieu, **Al** 12:9. À celui-là il est donné de connaître les mystères de Dieu, **Al** 26:22. Ces mystères ne me sont pas encore pleinement révélés, **Al** 37:11. Il y a beaucoup de mystères que personne ne connaît, si ce n'est Dieu lui-même, **Al** 40:3.

Qu'il est grand le mystère de la piété, **D&A** 19:10. Si tu le demandes, tu recevras la révélation et tu connaîtras les mystères du royaume, **D&A** 42:61, 65 (1 Co 2:7, 11–14). Celui qui garde les commandements, les mystères du royaume lui seront donnés, **D&A** 63:23. Je leur révélerai tous les mystères, **D&A** 76:7. La plus grande prêtrise détient la clef des mystères, **D&A** 84:19. À sa venue, le Seigneur révélera des choses cachées que nul ne connaissait, **D&A** 101:32–33. La Prêtrise de Melchisédek doit avoir le droit de recevoir les mystères du royaume, **D&A** 107:19.

Naaman. *Voir aussi* Élisée

Personnage de l'Ancien Testament. Capitaine de l'armée d'un roi de Syrie. Il était également lépreux. Grâce à la foi d'une servante israélite, il alla en Israël voir le prophète Élisée. Il fut guéri de la lèpre en s'humiliant et en se baignant sept fois dans le Jourdain, comme le prophète Élisée le lui avait dit (2 R 5:1–19; Lu 4:27).

Nahum

Prophète de l'Ancien Testament, originaire de Galilée, qui écrivit ses prophéties entre 642 et 606 av. J.-C.

Livre de Nahum: Le chapitre 1 raconte que la terre sera brûlée à la Seconde Venue et parle de la miséricorde et de la puissance du Seigneur. Le chapitre 2 parle de la destruction de Ninive, qui est la préfiguration de ce qui se passera dans les derniers jours. Le chapitre 3 continue à prédire la destruction et la fin misérable de Ninive.

Naissances, régulation des. *Voir* Régulation des naissances

Naomi. *Voir aussi* Ruth

Personnage de l'Ancien Testament. Femme juste, épouse d'Élimélec (Ru 1–4). Élimélec et Naomi emmenèrent leur famille à Moab pour échapper à une famine. Après la mort d'Élimélec et de ses deux fils, Naomi retourna à Bethléhem avec sa belle-fille Ruth.

Nathan. *Voir aussi* David

Prophète de l'Ancien Testament à l'époque du roi David. Lorsque David se proposa de construire un temple au Seigneur, le Seigneur commanda à Nathan de lui dire que ce n'était pas à lui de le faire. Nathan réprimanda aussi David pour avoir causé la mort d'Urie, un de ses guerriers, et d'avoir pris Bath-Schéba, la femme de celui-ci (2 S 12:1–15; D&A 132:38–39). Avec Nathan, Tsadok oignit roi le fils de David, Salomon (1 R 1:38–39, 45).

Nathanaël. *Voir aussi* Barthélemy

Personnage du Nouveau Testament, apôtre du Christ et ami de Philippe (Jn 1:45–51). Il venait de Cana en Galilée (Jn 21:2). Le Christ dit que Nathanaël était un Israélite dans lequel il n'y avait pas de fraude (Jn 1:47). On considère généralement que Barthélemy et lui ne font qu'un (Mt 10:3; Mc 3:18; Lu 6:14; Jn 1:43–45).

Nauvoo (Illinois, U.S.A.)

Ville fondée en 1839 par les saints dans l'État d'Illinois. Elle est située sur le Mississipi à environ trois cents kilomètres en amont de Saint-Louis

À cause des persécutions subies dans l'État de Missouri, les saints s'éloignèrent d'environ trois cents kilomètres vers le nord-est, traversèrent le Mississipi et rentrèrent en Illinois, où ils rencontrèrent une situation plus favorable. Ils finirent par acheter des terres près du village de Commerce. L'endroit était quasiment un marécage où l'on ne trouvait que quelques bâtiments très simples. Les saints le drainèrent et s'y installèrent. Joseph Smith installa sa famille dans une petite maison de rondins. Le nom Commerce fut transformé en Nauvoo, d'après le mot hébreu signifiant « beau ».

Plusieurs sections des Doctrine et Alliances furent enregistrées à Nauvoo (D&A 124-129; 132; 135). Les saints reçurent le commandement d'y construire un temple (D&A 124:26-27). Ils le construisirent et organisèrent des pieux de Sion avant d'être chassés de chez eux en 1846. À la suite de ces persécutions, les saints quittèrent la région et se rendirent dans l'Ouest.

Nazareth. *Voir aussi* Jésus-Christ

Village situé au milieu des collines à l'ouest de la mer de Galilée. C'est là que Jésus habita d'abord (Mt 2:23). Il enseigna dans sa synagogue et déclara avoir accompli la prophétie d'Ésaïe 61:1-2 (Mt 13:54-58; Mc 6:1-6; Lu 4:16-30).

Nebucadnetsar. *Voir aussi* Babel, Babylone; Daniel

Personnage de l'Ancien Testament. Roi de Babylone (604-561 av. J.-C.) qui soumit Juda (2 R 24:1-4) et assiégea Jérusalem (2 R 24:10-11). Le prophète Léhi reçut le commandement de fuir Jérusalem vers 600 av. J.-C. pour éviter d'être emmené en captivité à Babylone (1 Né 1:4-13) lorsque Nebucadnetsar emmena le roi Sédécias et le peuple (2 R 25:1, 8-16, 20-22). Daniel interpréta les songes de Nebucadnetsar (Da 2; 4).

Né de Dieu, né de nouveau. *Voir*

aussi Baptême, baptiser; Conversion, converti; Enfants du Christ; Engendré; Fils et filles de Dieu; Homme naturel

Le fait que l'Esprit de Dieu cause un changement profond dans le cœur d'une personne de sorte qu'elle n'a plus le désir de faire le mal mais désire plutôt rechercher les choses de Dieu.

Je mettrai en vous un esprit nouveau, **Éz** 11:19 (Éz 18:31; 36:26).

Ceux qui ont cru au nom du Christ sont nés, non du sang, mais de Dieu, **Jn** 1:12-13. Si un homme ne naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu, **Jn** 3:3-7. Nous pouvons naître de nouveau par la parole de Dieu, **1 Pi** 1:3-23. Quiconque naît de Dieu ne continue pas dans le péché, **TJS**, **1 Jn** 3:9. Tout ce qui est né de Dieu triomphe du monde, **1 Jn** 5:4.

Ceux qui naissent du Christ font alliance avec Dieu, **Mos** 3:19; 5:2-7. Tous doivent naître de nouveau; oui, naître de Dieu, **Mos** 27:25-26 (Al 5:49). Êtes-vous nés spirituellement de Dieu, **Al** 5:12-19. Si vous ne naissez pas de nouveau, vous ne pouvez hériter le royaume des cieux, **Al** 7:14.

Quiconque croira en mes paroles, naîtra de moi, oui, d'eau et de l'Esprit, **D&A** 5:16.

Vous devez naître de nouveau dans le royaume des cieux, **Moï** 6:59.

Néhémie

Personnage de l'Ancien Testament. Notable israélite de Babylone (Lévite ou membre de la tribu de Juda) qui remplissait les fonctions d'échanson à la cour d'Artaxerxès, de qui il obtint l'autorisation royale de reconstruire les murailles de Jérusalem.

Livre de Néhémie: Ce livre est la suite du livre d'Esdras. Il raconte les progrès et les difficultés de l'œuvre à Jérusalem après le retour des Juifs de la captivité babylonienne. Les chapitres 1-7 parlent de la première visite de Néhémie

à Jérusalem et de la reconstruction des murailles de la ville face à une forte opposition. Les chapitres 8–10 décrivent les réformes religieuses et sociales que Néhémie essaya de mettre en œuvre. Les chapitres 11–13 donnent la liste de ceux qui étaient dignes et rapportent la consécration de la muraille. Les versets 4–31 du chapitre 13 racontent la seconde visite de Néhémie à Jérusalem après une absence de douze ans

Néhor. *Voir aussi* Antéchrist; Intrigues de prêtres

Personnage du Livre de Mormon. Homme méchant. Un des premiers à pratiquer les intrigues de prêtres chez les Néphites. Après avoir donné de faux enseignements et avoir tué Gédéon, il fut exécuté pour ses crimes (Al 1). Ses disciples poursuivirent ses pratiques et ses enseignements pervers longtemps après sa mort.

Alma et Amulek furent emprisonnés par un juge selon l'ordre de Néhor, Al 14:14–18. Ceux qui avaient été tués étaient de la confession de Néhor, Al 16:11. Beaucoup étaient selon l'ordre des Néhors, Al 21:4. La majorité de ceux qui tuèrent leurs frères étaient selon l'ordre des Néhors, Al 24:28.

Néphi, fils de Léhi. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi; Néphites

Personnage du Livre de Mormon. Fils de Léhi et de Sariah (1 Né 1:1–4; 2:5). Homme juste, il avait une grande foi en la parole de Dieu (1 Né 3:7) et devint un grand prophète, historien et chef de son peuple.

Est obéissant et prie avec foi, 1 Né 2:16. Retourne à Jérusalem obtenir les plaques d'airain, 1 Né 3–4. Retourne à Jérusalem amener la famille d'Ismaël dans le désert, 1 Né 7. Reçoit la même vision que Léhi, 1 Né 10:17–22; 11. A la vision de l'avenir de son peuple et du rétablissement de l'Évangile, 1 Né 12–13. Interprète la vision de l'arbre de vie, 1 Né 15:21–36. Brise son arc mais

est à même, par la foi, de se procurer de la nourriture, 1 Né 16:18–32. Construit un bateau et se rend dans la terre promise, 1 Né 17–18. Les Néphites et les Lamanites se séparent, 2 Né 5. Rend son témoignage final, 2 Né 33.

Livre de 1 Néphi: Les chapitres 1 à 18:8 traitent essentiellement du départ du prophète Léhi et de sa famille de Jérusalem. Ils traversent le désert jusqu'à atteindre la mer. 1 Né 18:9–23 parle de leur voyage jusqu'à une terre promise, suivant les directives du Seigneur, en dépit de la rébellion de Laman et de Lémuel. Les chapitres 19–22 disent pourquoi Néphi tient des annales (1 Né 6; 19:18) : pour persuader tous les hommes de se souvenir du Seigneur, leur Rédempteur. Il cite Ésaïe (1 Né 20–21) et interprète ses messages, dans l'espoir que tous finiront par savoir que Jésus-Christ est leur Sauveur et leur Rédempteur (1 Né 22:12).

Livre de 2 Néphi: Les chapitres 1–4 contiennent les derniers enseignements et les dernières prophéties de Léhi avant sa mort, notamment des bénédictions sur ses fils et leurs descendants. Le chapitre 5 explique pourquoi les Néphites se séparent des Lamanites. Les Néphites construisent un temple, enseignent la loi de Moïse et tiennent des annales. Les chapitres 6–10 contiennent les paroles de Jacob, fils cadet de Néphi. Jacob passe en revue l'histoire de Juda et prophétise sur le Messie. Certaines de ses prophéties sont tirées des écrits du prophète Ésaïe. Aux chapitres 11–33, Néphi note son témoignage du Christ, celui de Jacob, les prophéties sur les derniers jours et plusieurs chapitres du livre d'Ésaïe.

Plaques de Néphi: *Voir* Plaques

Néphi, fils de Néphi, fils d'Hélan. *Voir aussi* Disciple; Néphi, fils d'Hélan

Personnage du Livre de Mormon. Un des douze disciples néphites choisis par le Christ ressuscité (3 Né 1:2–3; 19:4). Le prophète prie le Seigneur avec ferveur

Néphi, fils d'Hélan

en faveur de son peuple. Il entend la voix du Seigneur (3 Né 1:11–14). Il reçoit aussi la visite d'anges, chasse les démons, ressuscite son frère et rend un témoignage qui ne peut être contesté (3 Né 7:15–19; 19:4). Il tient les annales scripturaires (3 Né 1:2–3).

Livre de 3 Néphi: Livre écrit par Néphi, fils de Néphi, dans le Livre de Mormon. Les chapitres 1–10 montrent l'accomplissement des prophéties concernant la venue du Seigneur. Le signe de la naissance du Christ est donné, le peuple se repent, mais il retourne à la méchanceté. Finalement des tempêtes, des tremblements de terre, des orages violents et une grande destruction signalent la mort du Christ. Les chapitres 11–28 rapportent la venue du Christ en Amérique. C'est la partie centrale du livre de 3 Néphi. Beaucoup de paroles du Christ sont semblables à ses sermons dans la Bible (par exemple Mt 5–7 et 3 Né 12–14). Les chapitres 29–30 sont les paroles de Mormon adressées aux nations modernes.

Livre de 4 Néphi: Ce livre ne contient que 49 versets en un seul chapitre ; néanmoins ils couvrent près de trois cents ans d'histoire néphite (34–321 apr. J.-C.). Plusieurs générations d'écrivains, y compris Néphi, ont contribué aux annales. Les versets 1–19 disent qu'après la visite du Christ ressuscité, tous les Néphites et Lamanites furent convertis à l'Évangile. La paix, l'amour et l'entente régnerent. Les trois disciples néphites, que le Christ avait autorisés à rester sur la terre jusqu'à sa Seconde Venue (3 Né 28:4–9), instruisirent le peuple. Néphi laissa les annales à son fils Amos. Les versets 19–47 rapportent le ministère d'Amos (84 ans) et celui de son fils Amos (112 ans). En 201 apr. J.-C., l'orgueil commença à causer des problèmes parmi le peuple, qui se divisa en classes et créa de fausses Églises pour obtenir du gain (4 Né 1:24–34).

Les derniers versets de 4 Néphi montrent que le peuple était retourné à la méchanceté (4 Né 1:35–49). En

305 apr. J.-C., Amos, fils d'Amos, mourut, et son frère Ammaron cacha toutes les annales sacrées pour assurer leur préservation. Il les confia plus tard à Mormon, qui écrivit beaucoup d'événements de son époque puis abrégea les annales (Mrm 1:2–4).

Néphi, fils d'Hélan. *Voir aussi* Hélan, fils d'Hélan; Léhi, missionnaire néphite

Personnage du Livre de Mormon. Grand prophète et missionnaire néphite.

Fils aîné d'Hélan, **Hél** 3:21. Nommé grand juge, **Hél** 3:37. Avec son frère Léhi, convertit beaucoup de Lamanites à l'Évangile, **Hél** 5:18–19. Entouré de feu et libéré de prison, **Hél** 5:20–52. Prie sur la tour de son jardin, **Hél** 7:6–10. Révèle le meurtre du grand juge, **Hél** 8:25–28; 9:1–38. Reçoit du Seigneur un grand pouvoir, **Hél** 10:3–11. Demande au Seigneur d'envoyer une famine et de mettre fin à la famine, **Hél** 11:3–18.

Néphites. *Voir aussi* Lamanites; Livre de Mormon; Néphi, fils de Léhi

Groupe de peuples du Livre de Mormon, dont beaucoup étaient descendants du prophète Néphi, fils de Léhi. Ils se séparèrent des Lamanites et furent d'une manière générale plus justes que les Lamanites. Néanmoins ils furent finalement détruits par ceux-ci à cause de leur méchanceté.

Les Néphites se séparent des Lamanites, **2 Né** 5:5–17. Tous ceux qui n'étaient pas Lamanites étaient Néphites, **Jcb** 1:13. Ils étaient inspirés par une meilleure cause, **Al** 43:6–9, 45. Ils n'avaient jamais été plus heureux que du temps de Moroni, **Al** 50:23. Ils furent sauvés à cause des prières des justes, **Al** 62:40. Ils commencèrent à dégénérer dans l'incrédulité, **Hél** 6:34–35. Jésus les instruisit et exerça son ministère parmi eux, **3 Né** 11:1–28:12. Tous furent convertis au Seigneur et eurent tout en commun, **4 Né** 1:2–3. Il n'y avait pas de querelle, l'amour de Dieu demeurait

dans leur cœur, et ils étaient le plus heureux des peuples, **4 Né** 1:15–16. Ils commencèrent à être orgueilleux et vains, **4 Né** 1:43. Le sang et le carnage se répandirent sur toute la surface du pays, **Mrm** 2:8. Leur méchanceté augmenta et Mormon refusa de les conduire, **Mrm** 3:9–11. Tous les Néphites furent tués à l'exception de vingt-quatre, **Mrm** 6:7–15. Tous les Néphites qui ne voulurent pas renier le Christ furent mis à mort, **Mro** 1:2.

Ils furent détruits à cause de leur méchanceté et de leurs péchés, **D&A** 3:18. Prenez garde à l'orgueil, de peur de devenir comme les Néphites, **D&A** 38:39.

Nephtali. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Sixième des douze fils de Jacob et deuxième enfant de Bilha, servante de Rachel (Ge 30:7–8). Nephtali eut quatre fils (1 Ch 7:13).

Tribu de Nephtali: La bénédiction de Jacob sur Nephtali est rapportée dans Genèse 49:21. La bénédiction de Moïse sur la tribu se trouve dans De 33:23.

Nicodème. *Voir aussi* Pharisiens

Personnage du Nouveau Testament. Homme juste, dirigeant des Juifs (probablement membre du sanhédrin) et pharisien (Jn 3:1).

Parle à Jésus la nuit, **Jn** 3:1–21. Défend le Christ devant les pharisiens, **Jn** 7:50–53. Apporte des épices pour l'ensevelissement de Jésus, **Jn** 19:39–40.

Ninive. *Voir aussi* Assyrie; Jonas

Capitale de l'Assyrie et, pendant plus de deux cents ans, grand centre commercial sur la rive est du Tigre. Elle tomba lors de la chute de l'empire romain en 606 av. J.-C.

Sanchérib, roi d'Assyrie, vivait à Ninive, **2 R** 19:36. Jonas est envoyé appeler la ville au repentir, **Jon** 1:1–2 (Jon 3:1–4). Le peuple de Ninive se repent, **Jon** 3:5–10.

Dans son enseignement aux Juifs, le Christ utilise Ninive comme exemple de repentir, **Mt** 12:41.

Noé, fils de Zénif

Méchamment roi du Livre de Mormon. Il régnait sur un groupe de Néphites au pays de Néphi.

Noé commit beaucoup de péchés, **Mos** 11:1–15. Il ordonna la mise à mort du prophète Abinadi, **Mos** 13:1 (Mos 17:1, 5–20). Il subit la mort par le feu, **Mos** 19:20.

Noé, patriarche biblique. *Voir aussi* Arc-en-ciel; Arche; Déluge à l'époque de Noé; Gabriel

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Lémec et dixième patriarche depuis Adam (Ge 5:29–32). Il témoigna du Christ et prêcha le repentir à une génération perverse. Quand le peuple rejeta son message, Dieu lui commanda de construire une arche pour abriter sa famille et tous les animaux, lorsque la terre fut inondée pour détruire les méchants (Ge 6:13–22; Moï 8:16–30). Joseph Smith, le prophète, enseigne que Noé est l'ange Gabriel et suit Adam dans la détention des clefs du salut.

Il fut sauvé avec ses fils Japhet, Sem et Cham et leurs épouses en construisant une arche sur l'ordre de Dieu, **Ge** 6–8 (Hé 11:7; 1 Pi 3:20). Le Seigneur renouvela avec Noé l'alliance qu'il avait faite avec Hénoc, **Ge** 9:1–17 (TJS, Ge 9:15, 21–25; Moï 7:49–52).

Noé fut ordonné à la prêtrise par Metuschélah à l'âge de dix ans, **D&A** 107:52.

Les hommes essayèrent de lui ôter la vie, mais la puissance de Dieu le sauva, **Moï** 8:18. Il devint un prédicateur de justice et enseigna l'Évangile de Jésus-Christ, **Moï** 8:19, 23–24 (2 Pi 2:5).

Nombres. *Voir aussi* Pentateuque

Quatrième livre de l'Ancien Testament. C'est Moïse qui écrit le livre des Nombres. Il relate l'histoire du voyage d'Israël depuis le mont Sinaï

Nom de l'Église

jusqu'aux plaines de Moab à la frontière de Canaan. Un des enseignements les plus importants qu'il donne est que le peuple de Dieu doit agir selon la foi, faisant confiance à ses promesses, s'il veut continuer avec succès. Il raconte le châtimeut infligé par Dieu à Israël pour sa désobéissance et donne des renseignements sur les lois israélites. Le nom du livre est dû à l'importance des recensements qui y apparaissent (No 1-2; 26).

Les chapitres 1-10 parlent des préparatifs d'Israël pour le départ du Sinaï. Les chapitres 11-14 décrivent la marche proprement dite, l'envoi des espions en Canaan et le refus d'Israël d'entrer dans la terre promise. Les chapitres 15-19 notent diverses lois et divers événements historiques. Les chapitres 20-36 sont l'histoire de la dernière année du peuple dans le désert.

Nom de l'Église. Voir Église, nom de l'; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours

Notre père. Voir aussi Prière

Prière offerte par le Sauveur pour ses disciples, qui sert de modèle pour toutes les prières (Mt 6:9-13; 3 Né 13:9-13).

Nouveau Testament. Voir aussi Bible; Écritures

Recueil d'écrits inspirés (écrits, à l'origine, en grec) concernant la vie et le ministère de Jésus-Christ, les apôtres et d'autres disciples de Jésus-Christ. Le Nouveau Testament est communément divisé de la façon suivante : les Évangiles, les Actes des Apôtres, les épîtres de Paul, les épîtres générales et l'Apocalypse.

Les quatre Évangiles — les livres de Matthieu, Marc, Luc et Jean — sont des récits de la vie du Christ. Le livre des Actes rapporte l'histoire de l'Église et des apôtres, surtout des voyages missionnaires de Paul, après la mort du Christ. Les lettres de Paul donnent des instructions aux dirigeants et aux membres de l'Église. Les autres lettres furent

écrites par d'autres apôtres et donnent des instructions supplémentaires aux premiers saints. L'Apocalypse, écrite par l'apôtre Jean, contient surtout des prophéties relatives aux derniers jours.

Nouvelle alliance éternelle. Voir aussi Alliance

Plénitude de l'Évangile de Jésus-Christ (D&A 66:2). Elle est nouvelle chaque fois qu'elle est révélée de nouveau après une période d'apostasie. Elle est éternelle en ce sens qu'elle est l'alliance de Dieu et qu'elle a existé dans toutes les dispensations de l'Évangile lorsque les hommes ont été disposés à la recevoir. La nouvelle alliance éternelle fut de nouveau révélée aux hommes sur la terre par Jésus-Christ, par l'intermédiaire du prophète Joseph Smith. Elle contient les ordonnances sacrées administrées par l'autorité de la prêtrise, comme le baptême et le mariage au temple, qui pourvoient au salut, à l'immortalité et à la vie éternelle de l'homme. Lorsque les hommes acceptent l'Évangile et promettent de garder les commandements de Dieu, Dieu fait alliance de leur donner les bénédictions de sa nouvelle alliance éternelle.

J'établirai mon alliance entre moi et toi, **Ge** 17:7. Ce sera pour lui l'alliance d'un sacerdoce perpétuel, **No** 25:13. Le peuple violait les ordonnances, il rompait l'alliance éternelle, **És** 24:5 (D&A 1:15). Je traiterai avec vous une alliance éternelle, **És** 55:3 (Jé 32:40). Il y aura une alliance éternelle, **Éz** 37:26.

Le Seigneur fit une alliance nouvelle, et l'ancienne passa, **Hé** 8:13. Jésus est le médiateur de la nouvelle alliance, **Hé** 12:24 (D&A 76:69).

C'est une nouvelle alliance éternelle, **D&A** 22:1. J'ai envoyé mon alliance éternelle dans le monde, **D&A** 45:9 (D&A 49:9). Le Seigneur envoya la plénitude de son Évangile, son alliance éternelle, **D&A** 66:2 (D&A 133:57). Pour obtenir le plus haut degré du royaume céleste, l'homme doit entrer dans la nouvelle

alliance éternelle du mariage, **D&A** 131:1–2. La nouvelle alliance éternelle fut instituée pour la plénitude de la gloire du Seigneur, **D&A** 132:6, 19.

Nouvelle Jérusalem. *Voir aussi* Sion

Lieu où les saints se rassembleront et où le Christ régnera personnellement avec eux pendant le millénium. Sion (la nouvelle Jérusalem) sera bâtie sur le continent américain, et la terre sera renouvelée et recevra sa gloire paradisiaque (AF 1:10). Le nom désigne aussi une ville sainte qui descendra du ciel au commencement du millénium.

De Sion sortira la loi, **Mi** 4:2.

Le nom de la ville de mon Dieu est la nouvelle Jérusalem, **Ap** 3:12. Jean vit la ville sainte, la nouvelle Jérusalem, **Ap** 21:1–5.

J'établirai ce peuple dans ce pays, et il sera une nouvelle Jérusalem, **3 Né** 20:22. Une nouvelle Jérusalem sera bâtie en Amérique, **Ét** 13:3–6, 10.

La nouvelle Jérusalem sera préparée, **D&A** 42:9, 35, 62–69. Les saints doivent se rassembler et bâtir la nouvelle Jérusalem, **D&A** 45:63–75. La nouvelle Jérusalem sera bâtie au Missouri, **D&A** 84:1–5 (**D&A** 57:1–3). L'Agneau se tiendra sur la montagne de Sion et sur la ville sainte, la nouvelle Jérusalem, **D&A** 133:56.

Mon tabernacle sera appelé Sion, une nouvelle Jérusalem, **Moï** 7:62.

Obed. *Voir aussi* Boaz; Ruth

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Boaz et de Ruth, et père d'Isaï qui devint père du roi David (Ru 4:13–17, 21–22).

Obéir, obéissance, obéissant. *Voir aussi* Bénédiction, béni, bénir; Commandements de Dieu; Écouter; Joie; Loi; Marcher, marcher avec Dieu

Dans un sens spirituel, obéir c'est faire la volonté de Dieu.

Noé exécuta tout ce que Dieu lui avait ordonné, **Ge** 6:22. Abraham obéit au Seigneur, **Ge** 22:15–18. Nous ferons tout ce que l'Éternel a dit, **Ex** 24:7. Tu les écouteras donc, Israël, et tu auras soin de les mettre en pratique, **De** 6:1–3. Aime l'Éternel, ton Dieu, et obéis à sa voix, **De** 30:20. L'obéissance vaut mieux que les sacrifices, **1 S** 15:22. Crains Dieu et observe ses commandements, **Ec** 12:15–16.

Tout le monde n'entrera pas forcément dans le royaume des cieux, mais celui-là seul qui fait la volonté du Père, **Mt** 7:21 (3 **Né** 14:21). Si quelqu'un veut faire sa volonté, il connaîtra si ma doctrine est de Dieu, **Jn** 7:17. Il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes, **Ac** 5:29. Enfants, obéissez à vos parents, **Ép** 6:1 (Col 3:20).

J'irai et je ferai ce que le Seigneur a commandé, **1 Né** 3:7. J'obéis à la voix de l'Esprit, **1 Né** 4:6–18. Si les enfants des hommes gardent les commandements de Dieu, il les nourrit, **1 Né** 17:3. Prenez garde d'obéir à l'esprit malin, **Mos** 2:32–33, 37 (**D&A** 29:45). Les hommes récoltent leur récompense selon l'esprit auquel ils obéissent, **Al** 3:26–27.

Les hommes doivent faire beaucoup de choses de leur plein gré, **D&A** 58:26–29. Il n'est pas de chose où l'homme offense autant Dieu qu'en ne confessant pas sa main en tout et en n'obéissant pas à ses commandements, **D&A** 59:21. Moi, le Seigneur, je suis lié lorsque vous faites ce que je dis, **D&A** 82:10. Toute âme qui obéit à ma voix verra ma face et saura que je suis, **D&A** 93:1. Il faut que mon peuple soit châtié jusqu'à ce qu'il apprenne l'obéissance, **D&A** 105:6. Lorsque nous obtenons une bénédiction quelconque de Dieu, c'est par l'obéissance à cette loi sur laquelle elle repose, **D&A** 130:21.

Adam fut obéissant, **Moï** 5:5. Nous les mettrons à l'épreuve, pour voir s'ils feront tout ce que le Seigneur leur commandera, **Abr** 3:25.

Œil, yeux

Dans les Écritures, l'œil est souvent utilisé comme symbole de la capacité

de quelqu'un de recevoir la lumière de Dieu. Symboliquement, l'œil d'une personne montre aussi son état spirituel et sa compréhension des choses de Dieu.

Les commandements de l'Éternel sont purs, ils éclairent les yeux, **Ps** 19:9. Les insensés ont des yeux et ne voient pas, **Jé** 5:21 (**Mc** 8:18).

L'œil est la lampe du corps, **Mt** 6:22 (**Lu** 11:34; **3 Né** 13:22; **D&A** 88:67). Heureux sont vos yeux, parce qu'ils voient, **Mt** 13:16. Les yeux de votre cœur seront illuminés, **Ép** 1:17-18.

Malheur à ceux qui sont sages à leurs yeux, **2 Né** 15:21 (**És** 5:21). Ils commencent à jeûner, et à prier afin que les yeux du peuple fussent ouverts, **Mos** 27:22. Satan lui aveugla les yeux, **3 Né** 2:2. Nul ne peut avoir le pouvoir d'amener le Livre de Mormon à la lumière, si ce n'est l'œil fixé uniquement sur la gloire de Dieu, **Mrm** 8:15.

Par la puissance de l'Esprit, nos yeux furent ouverts et notre intelligence fut éclairée, **D&A** 76:12. La lumière vient par l'intermédiaire de celui qui illumine vos yeux, **D&A** 88:11. Si vous avez l'œil fixé uniquement sur ma gloire, votre corps tout entier sera rempli de lumière, **D&A** 88:67.

Œuvre missionnaire. *Voir aussi* Évangile; Prêcher

Diffusion de l'Évangile de Jésus-Christ par la parole et par l'exemple.

Qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles, **És** 52:7. J'aurai soin moi-même de mes brebis, et j'en ferai la revue, **Éz** 34:11.

Prêchez la bonne nouvelle à toute la création, **Mc** 16:15 (**Mrm** 9:22). Les champs sont blancs pour la moisson, **Jn** 4:35. Comment y aura-t-il des prédicateurs, s'ils ne sont pas envoyés, **Ro** 10:15.

Enseignez-leur la parole de Dieu en toute diligence, **Jcb** 1:19. Le Seigneur accorde à toutes les nations des gens pour enseigner sa parole, **Al** 29:8.

Afin que l'Évangile soit proclamé par les faibles et les simples, **D&A** 1:23. Une œuvre merveilleuse est sur le point de se produire, **D&A** 4:1. Si vous travaillez toute votre vie et m'amenez ne fût-ce qu'une seule âme, comme votre joie sera grande, **D&A** 18:15. Mes élus entendent ma voix et ne s'endurcissent pas le cœur, **D&A** 29:7. Vous irez, prêchant mon Évangile, deux par deux, **D&A** 42:6. De cet endroit, le bruit doit se répandre, **D&A** 58:64. Ouvrez la bouche pour proclamer mon Évangile, **D&A** 71:1. Proclamez la vérité selon les révélations et les commandements, **D&A** 75:4. Il convient que quiconque a été averti avertisse son prochain, **D&A** 88:81 (**D&A** 38:40-41). Le Seigneur pourvoira aux besoins des familles de ceux qui prêchent l'Évangile, **D&A** 118:3. Les serveurs de Dieu s'en iront, **D&A** 133:38. Quand ils quittent la vie mortelle, les anciens fidèles continuent leurs labeurs, **D&A** 138:57.

Œuvres

Actes d'une personne, bons ou mauvais. Chacun sera jugé selon ses œuvres.

Le Seigneur rendra à chacun selon ses œuvres, **Pr** 24:12.

Que votre lumière luise ainsi devant les hommes, afin qu'ils voient vos bonnes œuvres, **Mt** 5:16 (**3 Né** 12:16). Celui qui fait la volonté de mon Père entrera dans le royaume des cieux, **Mt** 7:21. La foi sans les œuvres est morte, **Ja** 2:14-26.

Ils doivent être jugés selon leurs œuvres, **1 Né** 15:32 (**Mos** 3:24). Nous savons que c'est par la grâce que nous sommes sauvés, après tout ce que nous pouvons faire, **2 Né** 25:23. Enseigne-lui à ne jamais se lasser des bonnes œuvres, **Al** 37:34. Il est requis que les hommes soient jugés selon leurs œuvres, **Al** 41:3. Vous les reconnaîtrez à leurs œuvres, **Mro** 7:5 (**D&A** 18:38).

Moi, le Seigneur, je jugerai tous les hommes selon leurs œuvres, **D&A** 137:9.

Offenser

Enfreindre une loi divine, pécher, causer de l'inconfort ou du tort ; également déplaire ou contrarier.

Des frères sont plus intraitables qu'une ville forte, **Pr** 18:19.

Si ton œil droit est pour toi une occasion de chute, arrache-le, **Mt** 5:29. Si quelqu'un scandalisait un de ces petits qui croient en moi, il vaudrait mieux pour lui qu'on le jetât au fond de la mer, **Mt** 18:6 (D&A 121:19-22).

Si ton frère ou ta sœur t'offensent, et s'ils confessent, vous vous réconciliez, **D&A** 42:88. Il n'est pas de chose où l'homme offense autant Dieu qu'en ne confessant pas sa main en tout et en n'obéissant pas à ses commandements, **D&A** 59:21.

Office, officier. *Voir aussi* Ordination, ordonner; Prêtrise

Niveau d'autorité ou de responsabilité dans une organisation, souvent utilisé dans les Écritures pour désigner un poste d'autorité dans la prêtrise ; désigne également les devoirs confiés au poste ou à la personne qui le détient.

Tous les membres n'ont pas la même fonction, **Ro** 12:4.

Nous magnifiâmes notre ministère pour le Seigneur, **Jcb** 1:19. Melchisédek reçut l'office de la haute prêtrise, **Al** 13:18. L'office du ministère d'anges est d'appeler les hommes au repentir, **Mro** 7:31.

Nul ne doit être ordonné à un office dans l'Église sans le vote de cette branche, **D&A** 20:65. Que chacun remplisse son office, **D&A** 84:109. Il y a des présidents ou officiers qui président, issus de ceux qui sont ordonnés aux divers offices de ces deux prêtrises, **D&A** 107:21. Description des devoirs de ceux qui président sur les offices des collèges de la prêtrise, **D&A** 107:85-98. Que chacun s'instruise de son devoir et apprenne à remplir l'office auquel il est désigné, **D&A** 107:99-100. Je vous donne les

officiers appartenant à ma prêtrise, **D&A** 124:123.

Offrande. *Voir aussi* Aumône; Dîme; Entraide; Jeûne, jeûner; Sacrifice

Don fait au Seigneur. L'Ancien Testament utilisait souvent ce mot pour désigner les sacrifices ou les holocaustes. L'Église d'aujourd'hui utilise les offrandes de jeûne et d'autres offrandes volontaires (temps, talent, biens) pour aider les pauvres et pour d'autres causes de valeur.

Vous me trompez dans les dîmes et les offrandes, **Mal** 3:8-10.

Va d'abord te réconcilier avec ton frère, puis, viens présenter ton offrande, **Mt** 5:23-24.

Offrez votre âme tout entière en offrande au Christ, **Om** 1:26. Si un homme offre un don sans intention réelle, cela ne lui profite en rien, **Mro** 7:6.

La Prêtrise d'Aaron ne sera plus jamais enlevée de la terre, jusqu'à ce que les fils de Lévi fassent de nouveau une offrande au Seigneur selon la justice, **D&A** 13. En ce jour, le jour du Seigneur, tu offriras tes oblations et tes sacrements au Très-Haut, **D&A** 59:12. Amenons, nous, l'Église, le peuple, une offrande avec justice au Seigneur, **D&A** 128:24.

Oindre, donner l'onction. *Voir aussi* Huile; Imposition des mains aux malades

Dans les temps anciens, les prophètes du Seigneur oignaient d'huile ceux qui allaient accomplir des devoirs particuliers, comme Aaron ou les sacrificateurs ou les rois qui allaient gouverner Israël. Dans l'Église d'aujourd'hui, oindre consiste à déposer une petite quantité d'huile consacrée sur la tête d'une personne lors d'une bénédiction. Cela ne peut se faire qu'en vertu de l'autorité et du pouvoir de la Prêtrise de Melchisédek. Après l'onction, une personne agissant par l'autorité de cette même prêtrise peut sceller l'onction et donner une bénédiction spéciale à la personne ointe.

Oint

Tu les oindras, tu les consacreras, et ils seront à mon service, **Ex** 28:41 (Lé 8:6–12, 30). Tu l'oindras pour chef de mon peuple d'Israël, **1 S** 9:16; 10:1.

Les anciens doivent oindre et bénir les malades, **Ja** 5:14–15 (D&A 42:44).

Oint. *Voir aussi* Jésus-Christ; Messie

Jésus est appelé le *Christ* (mot grec) ou le *Messie* (mot araméen). Les deux mots signifient « l'oint ». C'est celui qui est oint par le Père pour être son représentant personnel dans tout ce qui a trait au salut de l'humanité.

L'Éternel m'a oint, **És** 61:1–3.

Il m'a oint pour annoncer une bonne nouvelle, **Lu** 4:16–22. Dieu le Père a donné l'onction à Jésus, **Ac** 4:27. Dieu a oint Jésus de Nazareth, **Ac** 10:38.

Oisif, oisiveté

Quelqu'un qui est inactif et qui ne participe pas aux œuvres de la justice.

Si quelqu'un ne veut pas travailler, qu'il ne mange pas non plus, **2 Th** 3:10.

Ils devinrent un peuple indolent, plein de malaisance, **2 Né** 5:24. Veille à t'absentir de l'oisiveté, **Al** 38:12.

Le paresseux ne mangera pas le pain du travailleur, **D&A** 42:42. Malheur à vous qui ne voulez pas travailler de vos mains, **D&A** 56:17. Travaillez avec zèle à une bonne cause, **D&A** 58:27. Cessez d'être paresseux, **D&A** 88:124.

Olivier. *Voir aussi* Huile; Israël

Arbre courant en Israël et ressource agricole importante dans les pays bibliques. On le cultive pour son bois, son fruit et son huile. Ce sont surtout les Écritures qui utilisent l'olivier pour symboliser la maison d'Israël.

La maison d'Israël est comparée à un olivier dont les branches sont rompues et dispersées, **1 Né** 10:12 (1 Né 15:12). Le Seigneur compare la maison d'Israël à un olivier franc, **Jcb** 5–6.

Joseph Smith donne à la révélation de la section 88 le nom de feuille d'olivier, **D&A** 88, chapeau. Un noble dit à ses

serviteurs d'aller dans sa vigne planter douze oliviers, **D&A** 101:43–62.

Oliviers, mont des. *Voir aussi* Gethsémané

Colline située à l'est de la vallée du Cédron, à l'est de Jérusalem. Le jardin de Gethsémané se trouve sur son versant ouest, vers le bas. Bethphagé et Béthanie se trouvent au sommet et sur le versant est. Ce fut le théâtre de beaucoup d'événements bibliques (**Mt** 24:3) et il sera aussi le théâtre d'événements importants dans les derniers jours (**Za** 14:3–5; **D&A** 45:48–54; 133:20).

Oméga. *Voir* Alpha et Oméga; Jésus-Christ**Omner.** *Voir aussi* Mosiah, fils de Benjamin; Mosiah, les fils de

Personnage du Livre de Mormon. Fils du roi Mosiah. Il alla avec ses frères prêcher aux Lamanites (**Mos** 27:8–11, 34–37; 28:1–9).

Omni

Historien néphite du Livre de Mormon qui écrivit vers 361 av. J.-C. (**Jm** 1:15; **Om** 1:1–3).

Livre d'Omni: Livre traduit à partir des petites plaques de Néphi dans le Livre de Mormon. Il ne compte qu'un seul chapitre, qui contient l'histoire des guerres entre les Néphites et les Lamanites. Omni n'écrivit que les trois premiers versets du livre. Les plaques furent ensuite transférées tour à tour à Amaron, Chémish, Abinadom et finalement Amaléki. Amaléki remit les plaques au roi Benjamin, roi de Zarahemla.

Omnipotence. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Caractéristique divine de la toute-puissance (**Ge** 18:14; **Al** 26:35; **D&A** 19:1–3).

Omniprésence. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Capacité de Dieu d'être présent

partout par son esprit (Ps 139:7-12; D&A 88:7-13, 41).

Omniscience. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Caractéristique divine consistant à avoir toute la connaissance (Mt 6:8; 2 Né 2:24).

Opposition. *Voir* Adversité

Ordination, ordonner. *Voir aussi* Appel, appelé de Dieu, appeler; Autorité; Imposition des mains; Office, officier; Prêtrise

Nommer ou conférer une autorité ou un office. Pour utiliser l'autorité dans l'Église du Seigneur, on doit être appelé de Dieu par prophétie, et par l'imposition des mains de ceux qui détiennent l'autorité (AF 1:5). Même si on reçoit l'autorité par ordination, on l'utilise sous la direction de ceux qui détiennent les clefs particulières de cette autorité.

Je t'avais établi prophète des nations, **Jé 1:5**.

Ce n'est pas vous qui m'avez choisi ; mais moi, je vous ai choisis, et je vous ai établis, **Jn 15:16**.

Ayant autorité de la part de Dieu, Alma ordonna des prêtres, **Mos 18:18**. Les hommes sont ordonnés à la sainte prêtrise par une sainte ordonnance, **Al 13:1-9**. Jésus appelle et ordonne douze disciples, **3 Né 12:1**. Les anciens ordonnaient les prêtres et les instructeurs par l'imposition des mains, **Mro 3**.

Tu dois attendre encore un peu, car tu n'es pas encore ordonné, **D&A 5:17**. Joseph Smith fut ordonné apôtre de Jésus-Christ, **D&A 20:2** (D&A 27:12). Nul ne doit être ordonné sans le vote de l'Église, **D&A 20:65**. Il ne sera donné à aucun homme de prêcher mon Évangile s'il n'est ordonné par quelqu'un qui a l'autorité, **D&A 42:11**. Les anciens sont ordonnés pour prêcher mon Évangile, **D&A 50:13-18**. Les Douze ont le devoir d'ordonner et de disposer tous les autres officiers de l'Église, **D&A 107:58**.

Je recherchai les bénédictions des

pères et le droit auquel je devais être ordonné, **Abr 1:2**. Joseph Smith et Oliver Cowdery s'ordonnèrent mutuellement à la Prêtrise d'Aaron, **JS, H 1:68-72**.

Ordonnances. *Voir aussi* Généalogie; Salut; Salut pour les morts; Scellement, sceller; Temple, Maison du Seigneur

Rites et cérémonies sacrés. Les ordonnances consistent en des actes qui ont des significations spirituelles. Elles peuvent également désigner les lois et les prescriptions de Dieu.

Les ordonnances de l'Église sont : l'imposition des mains aux malades (Ja 5:14-15), la bénédiction de la Sainte-Cène (D&A 20:77, 79), le baptême par immersion (Mt 3:16; D&A 20:72-74), la bénédiction des enfants (D&A 20:70), le don du Saint-Esprit (D&A 20:68; 33:15), le don de la prêtrise (D&A 84:6-16; 107:41-52), les ordonnances du temple (D&A 124:39) et le mariage dans la nouvelle alliance éternelle (D&A 132:19-20).

Enseigne-leur les ordonnances et les lois, **Ex 18:20**. Qu'ils suivent mes ordonnances, et qu'ils observent et pratiquent mes lois, **Éz 11:20**.

Le peuple était strict à observer les ordonnances de Dieu, **Al 30:3**. Qu'avons-nous gagné à observer ses préceptes, **3 Né 24:13-14**.

Celui qui prie et est contrit, celui-là est accepté par moi, s'il obéit à mes ordonnances, **D&A 52:14-19**.

Tout le genre humain peut être sauvé en obéissant aux lois et aux ordonnances de l'Évangile, **AF 1:3**.

Ordonnance par procuration: Ordonnance religieuse accomplie par une personne vivante en faveur de quelqu'un qui est mort. Ces ordonnances n'entrent en vigueur que lorsque ceux pour qui elles ont été accomplies les acceptent, gardent les alliances qui y sont associées et sont scellés par le Saint-Esprit de promesse. Ces ordonnances se font aujourd'hui dans les temples.

Ordre uni

Si les morts ne ressuscitent absolument pas, pourquoi se font-ils baptiser pour eux, **1 Co** 15:29.

Les baptêmes pour les morts doivent se faire dans les temples, **D&A** 124:29–36. Le baptême par procuration pour le pardon des péchés fut enseigné aux esprits dans le monde des esprits, **D&A** 138:29–34.

Ordre uni. *Voir aussi* Consacrer, loi de consécration

Organisation par laquelle les saints, dans les premiers temps de l'Église rétablie, cherchèrent à vivre la loi de consécration. Les personnes partageaient les biens, les marchandises, les bénéfices, les recevant selon leurs besoins (**D&A** 51:3; 78:1–15; 104).

Dans vos choses temporelles, vous serez égaux, **D&A** 70:14. Les saints devaient être organisés pour être égaux en toutes choses, **D&A** 78:3–11 (**D&A** 82:17–20). Le Seigneur donne à l'ordre uni une révélation et un commandement, **D&A** 92:1. John Johnson doit devenir membre de l'ordre uni, **D&A** 96:6–9. Le Seigneur donne des instructions générales pour le fonctionnement de l'ordre uni, **D&A** 104. Mon peuple n'est pas uni, selon l'union exigée par la loi du royaume céleste, **D&A** 105:1–13.

Oreille. *Voir aussi* Écouter

Dans les Écritures, l'oreille est souvent utilisée comme symbole de la capacité de l'homme d'entendre et de comprendre les choses de Dieu.

Elles ont des oreilles et n'entendent point, **Ps** 115:6. Le Seigneur éveille mon oreille, pour que j'écoute, **És** 50:4–5 (2 Né 7:4–5).

Que celui qui a des oreilles entende, **Mt** 11:15. Ils ont endurci leurs oreilles, **Mt** 13:15 (**Moi** 6:27). Ce que l'œil n'a point vu, ce que l'oreille n'a point entendu, des choses que Dieu a préparées pour ceux qui l'aiment, **1 Co** 2:9 (**D&A** 76:10).

Le diable leur chuchote aux oreilles, **2 Né** 28:22. Ouvrez les oreilles afin

d'entendre, **Mos** 2:9 (3 Né 11:5). J'ai été appelé de nombreuses fois et je n'ai pas voulu entendre, **Al** 10:6. Prête l'oreille à mes paroles, **Al** 36:1 (**Al** 38:1; **D&A** 58:1).

Il n'est pas d'oreille qui n'entendra pas, **D&A** 1:2. Les oreilles sont ouvertes par l'humilité et la prière, **D&A** 136:32.

Orgueil. *Voir aussi* Argent; Humble, humilier, humilité; Matérialisme; Richesse, richesses; Vain, vanité

Manque ou absence d'humilité ou de docilité. L'orgueil amène les gens à s'opposer les uns aux autres et à Dieu. L'orgueilleux se place au-dessus de son entourage et suit sa volonté plutôt que celle de Dieu. La prétention, l'envie, la dureté de cœur et l'arrogance sont aussi typiques de l'orgueilleux.

Garde-toi d'oublier l'Éternel de peur que ton cœur ne s'enfle, **De** 8:11–14. L'arrogance et l'orgueil, voilà ce que je hais, **Pr** 8:13 (**Pr** 6:16–17). L'orgueil précède la chute, **Pr** 16:18. Le jour de l'Éternel sera contre les orgueilleux, **És** 2:11–12 (2 Né 12:11–12). L'insolence de ton cœur t'a égaré, **Ab** 1:3. Les hautains seront comme du chaume, **Mal** 4:1 (1 Né 22:15; 3 Né 25:1; **D&A** 29:9).

Quiconque s'élève sera abaissé, **Mt** 23:12 (**D&A** 101:42). Dieu résiste aux orgueilleux, **1 Pi** 5:5.

Le grand et spacieux édifice était l'orgueil du monde, **1 Né** 11:36 (1 Né 12:18). Lorsqu'ils sont instruits, ils se croient sages, **2 Né** 9:28–29. Vous êtes enflés dans l'orgueil de votre cœur, **Jcb** 2:13, 16 (**Al** 4:8–12). Êtes-vous dépouillés de l'orgueil, **Al** 5:28. Un orgueil extrêmement grand était entré dans le cœur du peuple, **Hél** 3:33–36. Comme les enfants des hommes sont prompts à s'exalter dans l'orgueil, **Hél** 12:4–5. L'orgueil de cette nation s'est avéré être leur destruction, **Mro** 8:27.

Prenez garde à l'orgueil, de peur de devenir comme les Néphites, **D&A** 38:39. Mettez fin à tout votre orgueil, à toute votre légèreté d'esprit, **D&A** 88:121.

Osée

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa dans le royaume d'Israël pendant la dernière partie du règne de Jéroboam II. Il vécut pendant une période de déclin national et de ruine, résultat du péché d'Israël.

Livre d'Osée: Le thème fondamental du livre est l'amour de Dieu pour son peuple. Tous ses châtiments ont été infligés par amour, et le rétablissement d'Israël sera dû à son amour (Os 2:21; 14:4). Par contraste, il montre la trahison et l'infidélité d'Israël. Néanmoins Dieu est à même de prévoir la rédemption finale d'Israël (Os 12:1-14:9).

Ouvrages canoniques. Voir Canon

Pacifique. Voir aussi Paix

Personne qui apporte ou favorise la paix (Mt 5:9; 3 Né 12:9). Un pacifique peut également être quelqu'un qui proclame l'Évangile (Mos 15:11-18).

Pahoran

Troisième grand juge néphite du Livre de Mormon (Al 50:39-40; 51:1-7; 59-62).

Pain de vie. Voir aussi Jésus-Christ; Sainte-Cène

Jésus-Christ est le pain de vie. Le pain de la Sainte-Cène représente symboliquement le corps du Christ.

Je suis le pain de vie, **Jn** 6:33-58.

Vous mangerez et boirez du pain et des eaux de la vie, **Al** 5:34. On mange le pain en souvenir du corps du Christ, **3 Né** 18:5-7.

Le pain est un emblème de la chair du Christ, **D&A** 20:40, 77 (Mro 4).

Paix. Voir aussi Millénium; Pacifique; Repos

Dans les Écritures, la paix peut désigner soit l'absence de conflit et de perturbations, soit le calme et la consolation intérieure provenant de l'Esprit que Dieu donne à ses saints fidèles.

Absence de conflits et de perturbations: C'est lui qui a fait cesser les combats, **Ps** 46:10. On n'apprendra plus la guerre, **És** 2:4.

Soyez en paix avec tous les hommes. Ne vous vengez point vous-mêmes, **Ro** 12:18-21.

Il continuait à y avoir la paix dans le pays, **4 Né** 1:4, 15-20.

Renoncez à la guerre, proclamez la paix, **D&A** 98:16. Dressez une bannière de paix, **D&A** 105:39.

Paix donnée par Dieu à ceux qui obéissent: Le Sauveur sera appelé le Prince de la paix, **És** 9:5. Il n'y a point de paix pour les méchants, **És** 48:22.

Il y eut une armée céleste, louant Dieu et disant : Gloire à Dieu dans les lieux très hauts, et paix sur la terre, **Lu** 2:13-14. Je vous laisse la paix, **Jn** 14:27. La paix de Dieu surpasse toute intelligence, **Ph** 4:7.

Le peuple du roi Benjamin eut la conscience en paix, **Mos** 4:3. Qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds de ceux qui publient la paix, **Mos** 15:14-18 (**És** 52:7). Alma cria au Seigneur et trouva la paix, **Al** 38:8. Les esprits des justes sont reçus dans un état de paix, **Al** 40:12.

N'ai-je pas apaisé ton esprit à ce sujet, **D&A** 6:23. Marche dans l'humilité de mon Esprit, et tu auras la paix en moi, **D&A** 19:23. Celui qui accomplit les œuvres de la justice recevra la paix, **D&A** 59:23. Revêtez-vous du lien de la charité, lequel est le lien de la perfection et de la paix, **D&A** 88:125. Mon fils, que la paix soit en ton âme, **D&A** 121:7.

Voyant qu'il y avait là davantage de paix pour moi, je recherchai les bénédictions des pères, **Abr** 1:2.

Pâque. Voir aussi Agneau de Dieu; Dernière Cène

La fête de la Pâque fut instituée pour aider les enfants d'Israël à se souvenir du moment où l'ange destructeur passa par-dessus leurs maisons et les délivra des Égyptiens (Ex 12:21-28; 13:14-15). Les agneaux sans tache, dont le sang

Pâques

fut utilisé comme signe pour sauver autrefois Israël, sont un symbole de Jésus-Christ, l'Agneau de Dieu, dont le sacrifice a racheté toute l'humanité.

Voici une ordonnance au sujet de la Pâque, **Ex** 12:43.

Jésus et ses apôtres fêtèrent la Pâque lors de la dernière cène, **Mt** 26:17–29 (**Mc** 14:12–25). Voici l'Agneau de Dieu, qui ôte le péché du monde, **Jn** 1:29, 36. Christ, notre Pâque, a été immolé, **1 Co** 5:7. Nous sommes rachetés par le sang de Christ, comme d'un agneau sans défaut et sans tache, **1 Pi** 1:18–19.

Ayez foi en l'Agneau de Dieu, qui ôte les péchés du monde, **Al** 7:14.

Les saints qui vivent selon la parole de sagesse seront préservés comme le furent les enfants d'Israël, **D&A** 89:21.

L'Agneau est tué dès la fondation du monde, **Moï** 7:47.

Pâques. Voir Jésus-Christ; Résurrection

Parabole

Histoire simple utilisée pour illustrer et enseigner une vérité ou un principe spirituel. Une parabole consiste à comparer un objet ou un événement ordinaire à une vérité, et la signification ou le message sous-jacents d'une parabole sont souvent cachés pour les auditeurs qui ne sont pas spirituellement préparés à les recevoir (**Mt** 13:10–17).

Jésus enseignait souvent en paraboles. On trouvera la liste de ses paraboles principales dans Harmonie des évangiles dans l'annexe

Paradis. Voir aussi Ciel

Partie du monde des esprits dans laquelle les esprits justes qui ont quitté cette vie attendent la résurrection du corps. C'est un état de bonheur et de paix.

Paradis est aussi utilisé dans les Écritures pour désigner le monde des esprits (**Lu** 23:43), le royaume céleste (**2 Co** 12:4) et l'état millénaire glorifié de la terre (**AF** 1:10).

À celui qui vaincra je donnerai à manger de l'arbre de vie, qui est dans le paradis de Dieu, **Ap** 2:7.

Le paradis de Dieu va livrer les esprits des justes, **2 Né** 9:13. Les esprits des justes sont reçus dans un état de bonheur, qui est appelé paradis, **Al** 40:11–12. Les disciples de Jésus étaient tous allés au paradis de Dieu, sauf les trois, **4 Né** 1:14. Je vais bientôt me reposer dans le paradis de Dieu, **Mro** 10:34.

Le Christ exerça son ministère auprès des esprits des justes au paradis, **D&A** 138.

Pardon des péchés. Voir aussi

Expiation, expier; Jésus-Christ; Pardonner; Repentir

Pardon d'une mauvaise action sous condition de repentir. Le pardon des péchés est rendu possible par l'expiation de Jésus-Christ. On obtient le pardon de ses péchés si on a la foi au Christ, se repent de ses péchés, reçoit les ordonnances du baptême et de l'imposition des mains pour le don du Saint-Esprit, et obéit aux commandements de Dieu (**AF** 1:3–4).

Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige, **És** 1:18.

Ceci est mon sang, qui est répandu pour plusieurs, pour la rémission des péchés, **Mt** 26:28 (**Hé** 9:22–28; **D&A** 27:2). Repentez-vous, et soyez baptisés pour le pardon de vos péchés, **Ac** 2:38 (**Lu** 3:3; **D&A** 107:20). Quiconque croit en lui reçoit le pardon des péchés, **Ac** 10:43 (**Mos** 3:13).

Le Christ est la source vers laquelle ils peuvent se tourner pour obtenir la rémission de leurs péchés, **2 Né** 25:26. Pour conserver le pardon de nos péchés, nous devons prendre soin des pauvres et des nécessiteux, **Mos** 4:11–12, 26. Celui qui se repent aura droit à la miséricorde pour le pardon de ses péchés, **Al** 12:34. L'accomplissement des commandements apporte le pardon des péchés, **Mro** 8:25.

La Prêtrise d'Aaron détient les clefs du

baptême par immersion pour la rémission des péchés, **D&A** 13 (**D&A** 84:64, 74; **AF** 1:4). Moi, le Seigneur, je ne me souviens plus de leurs péchés, **D&A** 58:42–43 (**Éz** 18:21–22). On leur enseigna le baptême par procuration pour la rémission des péchés, **D&A** 138:33.

Pardonner. *Voir aussi* Confesser, confession; Expiation, expier; Pardon des péchés; Repentir

Au sens scripturaire du terme, pardonner signifie généralement une des deux choses suivantes : (1) Quand il pardonne aux hommes, Dieu annule ou écarte le châtement requis pour le péché. Grâce à l'expiation du Christ, le pardon des péchés est accessible à tous ceux qui se repentent, sauf à ceux qui sont coupables de meurtre ou du péché impardonnable contre le Saint-Esprit. (2) Lorsqu'ils se pardonnent, les hommes se traitent avec un amour chrétien et n'ont pas de mauvais sentiments à l'égard de ceux qui les ont offensés (**Mt** 5:43–45; 6:12–15; **Lu** 17:3–4; 1 **Né** 7:19–21).

L'Éternel est lent à la colère et riche en bonté, il pardonne l'iniquité et la rébellion, **No** 14:18. Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige, **És** 1:18.

Pardonne-nous nos offenses comme nous aussi nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés, **Mt** 6:12 (**Lu** 11:4; 3 **Né** 13:11). Le Fils de l'homme a le pouvoir de pardonner les péchés, **Mt** 9:6 (**Mt** 18:35; **Mc** 2:10; **Lu** 5:20–24). Combien de fois pardonnerai-je à mon frère, lorsqu'il péchera contre moi, **Mt** 18:21–22 (**D&A** 98:40). Quiconque blasphéméra contre le Saint-Esprit n'obtiendra jamais de pardon, **Mc** 3:29 (**Al** 39:6). Si ton frère a péché, reprends-le ; et, s'il se repent, pardonne-lui, **Lu** 17:3. Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font, **Lu** 23:34.

Prier pour obtenir le pardon, 1 **Né** 7:21. Applique le sang expiatoire du Christ, afin que nous recevions le pardon de nos péchés, **Mos** 4:2. S'il confesse

ses péchés devant toi et moi, et se repent, tu lui pardonneras, **Mos** 26:29–31.

Celui qui se repent et obéit aux commandements du Seigneur sera pardonné, **D&A** 1:32. Lance ta faucille, et tes péchés te sont pardonnés, **D&A** 31:5 (**D&A** 84:61). Celui qui s'est repenti de ses péchés est pardonné, et moi, le Seigneur, je ne m'en souviens plus, **D&A** 58:42. Je pardonne à qui je veux pardonner, mais de vous il est requis de pardonner à tous les hommes, **D&A** 64:10. Dans la mesure où vous vous pardonnez mutuellement vos fautes, de même, moi, le Seigneur, je vous pardonne, **D&A** 82:1. Ceux que j'aime je les châtie aussi afin que leurs péchés leur soient pardonnés, **D&A** 95:1.

Je t'ai pardonné ta transgression, **Moï** 6:53.

Parents. *Voir aussi* Mère; Père mortel

Pères et mères. Les maris et les épouses dignes qui ont été dûment scellés par le mariage dans un temple de Dieu peuvent remplir leur rôle de parents à toute éternité. « Les parents ont le devoir sacré d'élever leurs enfants dans l'amour et la droiture, de subvenir à leurs besoins physiques et spirituels, de leur apprendre à s'aimer et à se servir les uns les autres, à observer les commandements de Dieu et à être des citoyens respectueux des lois, où qu'ils vivent » (« La famille : déclaration au monde », *Ensign*, novembre 2010, p. 129).

Enfants, obéissez à vos parents, **Ép** 6:1–3 (**Col** 3:20).

Adam et Ève ont été nos premiers parents, 1 **Né** 5:11. La malédiction retombe sur la tête de vos parents, 2 **Né** 4:6. Enseignez aux parents qu'ils doivent se repentir et être baptisés, **Mro** 8:10.

Les parents reçoivent le commandement d'enseigner l'Évangile à leurs enfants, **D&A** 68:25. Tous les enfants ont droit au soutien de leurs parents, **D&A** 83:4.

Les péchés des parents ne peuvent tomber sur la tête des enfants, **Moï** 6:54.

Paresseux. Voir Oisif, oisiveté

Parfait

Complet, intégral et totalement développé ; tout à fait juste. Parfait peut également signifier sans péché ni méchanceté. Seul le Christ était totalement parfait. Les vrais disciples du Christ peuvent devenir parfaits par sa grâce et son expiation.

Que votre cœur soit tout à l'Éternel, **1 R** 8:61.

Soyez donc parfaits, comme votre Père céleste est parfait, **Mt** 5:48 (3 Né 12:48). Si quelqu'un ne bronche point en paroles, c'est un homme parfait, **Ja** 3:2.

La foi, ce n'est pas avoir la connaissance parfaite des choses, **Al** 32:21, 26. L'expiation a été faite afin que Dieu soit un Dieu parfait, **Al** 42:15. Moroni était un homme qui avait une compréhension parfaite, **Al** 48:11–13, 17–18. L'Esprit du Christ est donné à tout homme afin qu'il juge et sache avec une connaissance parfaite si quelque chose est de Dieu ou du diable, **Mro** 7:15–17. Venez au Christ, et soyez rendus parfaits en lui, **Mro** 10:32.

Persévérez avec patience, jusqu'à ce que vous soyez rendus parfaits, **D&A** 67:13. Ce sont les parvenus à la perfection par l'intermédiaire de Jésus, **D&A** 76:69. Les offices dans l'Église sont pour le perfectionnement des saints, **D&A** 124:143 (Ép 4:11–13). Les vivants ne sont pas parfaits sans leurs morts, **D&A** 128:15, 18.

Noé était un juste, un homme parfait dans sa génération, **Moï** 8:27.

Parole. Voir Jésus-Christ — Existence prémortelle du Christ

Parole de Dieu. Voir aussi
Commandements de Dieu;
Écritures; Révélation

Instructions, commandements ou message de Dieu. Les enfants de Dieu peuvent recevoir sa parole directement par révélation par l'intermédiaire de

l'Esprit ou des serviteurs qu'il s'est choisis (**D&A** 1:38).

L'homme vit de tout ce qui sort de la bouche de l'Éternel, **De** 8:3 (**Mt** 4:4; **D&A** 84:43–44). Ta parole est une lampe à mes pieds, et une lumière sur mon sentier, **Ps** 119:105.

Ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et ils annonçaient la parole de Dieu avec assurance, **Ac** 4:31–33.

La barre de fer était la parole de Dieu qui conduisait à l'arbre de vie, **1 Né** 11:25 (1 Né 15:23–25). Vous aviez perdu toute sensibilité, de sorte que vous ne pouviez pas sentir ses paroles, **1 Né** 17:45–46. Malheur à celui qui rejette la parole de Dieu, **2 Né** 27:14 (2 Né 28:29; Ét 4:8). Marchez résolument, vous faisant un festin de la parole du Christ, **2 Né** 31:20 (2 Né 32:3). À cause de leur incrédulité, ils ne pouvaient pas comprendre la parole de Dieu, **Mos** 26:3 (**Al** 12:10). Ils avaient sondé diligemment les Écritures afin de connaître la parole de Dieu, **Al** 17:2. Essayer la vertu de la parole de Dieu, **Al** 31:5. Alma compare la parole de Dieu à une semence, **Al** 32:28–43.

Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera la parole du Seigneur, **D&A** 68:4. Vous vivrez de toute parole qui sort de la bouche de Dieu, **D&A** 84:44–45.

Quiconque garde précieusement ma parole ne sera pas séduit, **JS, M** 1:37.

Parole de Sagesse

Loi de santé révélée par le Seigneur pour le bénéfice physique et spirituel des saints (**D&A** 89). On l'appelle communément Parole de Sagesse. Le Seigneur a toujours enseigné les principes de la santé à ses disciples. Il a révélé à Joseph Smith le genre de nourriture qu'il fallait manger et ce qu'il fallait éviter, avec une promesse de bénédictions temporelles et spirituelles en cas d'obéissance à la Parole de Sagesse.

Tu ne boiras ni vin, ni boisson enivrante, **Lé** 10:9. Le vin est moqueur, les boissons fortes sont tumultueuses,

Pr 20:1. Les liqueurs fortes sont amères au buveur, **És** 24:9. Daniel résolu de ne pas se souiller par les mets du roi et par le vin dont le roi buvait, **Da** 1:8.

Si quelqu'un détruit le temple de Dieu, Dieu le détruira, **1 Co** 3:16-17. Les ivrognes n'hériteront pas le royaume de Dieu, **1 Co** 6:10 (Ga 5:21).

Quiconque ordonne de s'abstenir de viandes, pour que l'homme n'en mange pas, n'est pas mandaté par Dieu, **D&A** 49:18-21. Tout ce qui vient de la terre doit être utilisé avec jugement, et pas à l'excès, **D&A** 59:20. Le Seigneur a recommandé aux saints de ne pas prendre de vin, de boissons fortes, de tabac et de boissons brûlantes, **D&A** 89:1-9. Les herbes, les fruits, la chair et le grain sont là pour l'usage de l'homme et des animaux, **D&A** 89:10-17. L'obéissance à la parole de sagesse apporte les bénédictions temporelles et spirituelles, **D&A** 89:18-21.

Partridge, Edward

Un des premiers membres et dirigeants de l'Église après son rétablissement à l'époque moderne. Edward Partridge fut le premier évêque de l'Église (**D&A** 36; 41:9-11; 42:10; 51:1-18; 115; 124:19).

Patience. *Voir aussi* Douceur, doux; Persévérer

Persévérance calme ; capacité d'endurer les afflictions, les insultes ou les blessures sans se plaindre ni user de représailles.

Garde le silence devant l'Éternel, et espère en lui, **Ps** 37:7-8. Celui qui est lent à la colère a une grande intelligence, **Pr** 14:29.

Par votre persévérance vous sauvez vos âmes, **Lu** 21:19. Nous possédons l'espérance par la patience et la consolation que donnent les Écritures, **Ro** 15:4. Imiter ceux qui, par la foi et la persévérance, héritent des promesses, **Hé** 6:12-15. L'épreuve de votre foi produit la patience, **Ja** 1:2-4. Vous avez entendu parler de la patience de Job, **Ja** 5:11.

Ils se soumièrent de bon cœur et avec patience à toute la volonté du Seigneur, **Mos** 24:15. Tu as supporté tout cela avec patience, parce que le Seigneur était avec toi, **Al** 38:4-5.

Persévérez avec patience, jusqu'à ce que vous soyez rendus parfaits, **D&A** 67:13.

Patriarcal, patriarche. *Voir*

aussi Bénédiction patriarcale; Évangéliste; Père mortel; Prêtrise de Melchisédek

Les Écritures parlent de deux sortes de patriarches : (1) un office par ordination dans la Prêtrise de Melchisédek, parfois appelé évangéliste ; (2) le père de famille. Les patriarches ordonnés donnent des bénédictions particulières aux membres de l'Église.

Patriarche ordonné: Il a donné les uns comme prophètes, les autres comme évangélistes, **Ép** 4:11 (AF 1:6).

Les Douze ont le devoir d'ordonner les ministres évangéliques, **D&A** 107:39. Hyrum peut prendre l'office de prêtrise et de patriarche, **D&A** 124:91-92, 124; 135:1.

Père: Jacob bénit ses fils et leurs descendants, **Ge** 49:1-28.

Qu'il me soit permis de vous dire librement, au sujet du patriarche David, **Ac** 2:29.

Léhi fait ses recommandations à sa postérité et la bénit, **2 Né** 4:3-11.

Je devins héritier légitime, détenant le droit qui appartenait aux pères, **Abr** 1:2-4.

Patten, David W.

Membre du premier Collège des douze apôtres choisis dans la dispensation des derniers jours. Premier martyr de l'Église rétablie, tué en 1838, au Missouri, lors de la bataille de la Crooked River.

Appelé à régler ses affaires et à partir en mission, **D&A** 114:1. Reçu dans le Seigneur, **D&A** 124:19, 130.

Paul

Paul. Voir aussi Épîtres de Paul

Apôtre de l'époque du Nouveau Testament. Son nom hébreu était Saul, et il porta ce nom jusqu'au commencement de sa mission auprès des Gentils. Il avait précédemment persécuté l'Église mais fut converti à sa véracité après avoir eu une vision de Jésus-Christ. Il fit trois grands voyages missionnaires et écrivit beaucoup de lettres aux saints. Quatorze de ses lettres sont intégrées au Nouveau Testament actuel. Il fut finalement emprisonné à Rome et mis à mort probablement au printemps de 65 apr. J.-C.

Consent à la lapidation d'Étienne, **Ac** 7:57–8:1. Persécute les saints, **Ac** 8:3. Jésus lui apparaît sur le chemin de Damas, **Ac** 9:1–9. Baptisé par Ananias, **Ac** 9:10–18. Après s'être retiré en Arabie, retourne prêcher à Damas, **Ac** 9:19–25 (**Ga** 1:17). Retourne à Jérusalem trois ans après sa conversion, **Ac** 9:26–30 (**Ga** 1:18–19). Fait trois voyages missionnaires, prêchant l'Évangile et organisant des branches de l'Église dans diverses parties de l'empire romain, **Ac** 13:1–14:26; 15:36–18:22; 18:23–21:15. Arrêté à son retour à Jérusalem après sa troisième mission et envoyé à Césarée, **Ac** 21:7–23:35. Reste deux ans prisonnier à Césarée, **Ac** 24:1–26:32. Envoyé à Rome pour être jugé, fait naufrage en chemin, **Ac** 27:1–28:11.

Pauvre. Voir aussi Aumône; Entraide; Humble, humilier, humilité; Jeûne, jeûner; Offrande

Dans les Écritures, le mot *pauvre* peut désigner (1) une personne qui n'a pas les biens matériels nécessaires tels que nourriture, vêtements et abri, ou (2) une personne humble et sans orgueil.

Pauvre en biens matériels: Tu ne fermes point ta main devant ton frère indigent, **De** 15:7. Le méchant dans son orgueil poursuit les malheureux, **Ps** 10:2. Celui qui donne au pauvre n'éprouve pas la disette, **Pr** 28:27. Fais entrer dans ta maison les malheureux sans asile, **És** 58:6–7.

Si tu veux être parfait, vends ce que tu possèdes, donne-le aux pauvres, **Mt** 19:21 (**Mc** 10:21; **Lu** 18:22). Dieu n'a-t-il pas choisi les pauvres aux yeux du monde, **Ja** 2:5.

Parce qu'ils sont riches, ils méprisent les pauvres, **2 Né** 9:30. Pour conserver le pardon de vos péchés, accordez de vos biens aux pauvres, **Mos** 4:26. Ils accordaient de leurs biens aux pauvres, **AI** 1:27. Si vous renvoyez les nécessiteux, votre prière est vaine, **AI** 34:28. Les Néphites avaient tout en commun; il n'y avait ni riches ni pauvres, **4 Né** 1:3.

Tu te souviendras des pauvres, **D&A** 42:30 (**D&A** 52:40). Malheur aux pauvres dont le cœur n'est pas brisé, **D&A** 56:17–18. Les pauvres entreront aux noces de l'Agneau, **D&A** 58:6–11. L'évêque doit chercher les pauvres, **D&A** 84:112. La loi de l'Évangile gouverne le soin des pauvres, **D&A** 104:17–18.

Il n'y avait pas de pauvres en son sein, **Moï** 7:18.

Pauvre en esprit: Bénis sont ceux qui s'humilient sans y être obligés à cause de la pauvreté, **AI** 32:4–6, 12–16. Bénis les pauvres en esprit qui viennent à moi, **3 Né** 12:3 (**Mt** 5:3).

L'Évangile sera prêché aux pauvres et aux humbles, **D&A** 35:15.

Péché. Voir aussi Abominable, abomination; Impie; Injuste, injustice; Méchanceté, méchant; Offenser; Rébellion; Souillure

Désobéissance volontaire aux commandements de Dieu.

Celui qui cache ses transgressions ne prospère point, **Pr** 28:13. Si vos péchés sont comme le cramoisi, ils deviendront blancs comme la neige, **És** 1:18. Les pécheurs mourront, et les justes seront sauvés, **Éz** 18.

L'Agneau de Dieu ôte le péché du monde, **Jn** 1:29. Sois baptisé, et lavé de tes péchés, **Ac** 22:16. Le salaire du péché, c'est la mort, **Ro** 6:23. Celui qui sait faire ce qui est bien, et ne le fait pas, commet un péché, **Ja** 4:17.

Veux-tu me rendre tel que je tremble à la vue du péché, **2 Né** 4:31. Malheur à ceux qui meurent dans leurs péchés, **2 Né** 9:38. Ils ne pouvaient considérer le péché qu'avec aversion, **AI** 13:12. Ne pense pas que tu seras restitué du péché au bonheur, **AI** 41:9-10. Le Seigneur ne peut considérer le péché avec le moindre indulgence, **AI** 45:16 (**D&A** 1:31). Les petits enfants ne sont pas capables de commettre le péché, **Mro** 8:8.

Pour se repentir, les hommes doivent confesser leurs péchés et les délaissés, **D&A** 58:42-43. Celui qui ne pardonne pas, c'est en lui que reste le plus grand péché, **D&A** 64:9. Celui qui pêche contre une lumière plus grande recevra une condamnation plus grande, **D&A** 82:3. Les péchés précédents retourneront à l'âme qui pêche, **D&A** 82:7. Lorsque nous entreprenons de couvrir nos péchés, les cieus se retirent, **D&A** 121:37.

Péché impardonnable. *Voir aussi* Blasphème, blasphémer; Fils de perdition; Meurtre; Saint-Esprit

Fait de nier le Saint-Esprit, péché qui ne peut être pardonné.

Le blasphème contre l'Esprit ne sera point pardonné, **Mt** 12:31-32 (**Mc** 3:29; **Lu** 12:10). Il est impossible que ceux qui ont eu part au Saint-Esprit, et qui sont tombés, soient amenés à la repentance, **Hé** 6:4-6. Si nous péchons volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour les péchés, **Hé** 10:26.

Si tu renies le Saint-Esprit et que tu sais que tu le renies, c'est un péché qui est impardonnable, **AI** 39:5-6 (**Jcb** 7:19).

Ils n'ont pas de pardon, car ils ont renié le Fils unique du Père, l'ont crucifié, pour leur part, **D&A** 76:30-35. Le blasphème contre le Saint-Esprit, qui ne sera pas pardonné, consiste à verser le sang innocent après avoir reçu ma nouvelle alliance éternelle, **D&A** 132:26-27.

Pectoraux. *Voir aussi* Urim et thummim

Les Écritures mentionnent deux types de pectoraux : (1) Le devant de l'armure du soldat. Dans un sens symbolique, les saints doivent porter le pectoral de la justice pour se protéger du mal (**És** 59:17; **Ép** 6:14). (2) Pièce de vêtement portée par le souverain sacrificateur selon la loi de Moïse (**Ex** 28:13-30; 39:8-21). Il était fait de lin et portait douze pierres précieuses. Il est parfois mentionné conjointement avec l'urim et le thummim (**D&A** 17:1; **JS**, **H** 1:35, 42, 52).

Peine de mort. *Voir aussi* Meurtre

Exécution capitale pour un crime, surtout pour punir le meurtre.

Si quelqu'un verse le sang de l'homme, par l'homme son sang sera versé, **Ge** 9:6 (**TJS**, **Ge** 9:12-13). Le meurtrier sera puni de mort, **No** 35:16.

Le meurtrier qui tue délibérément mourra, **2 Né** 9:35. Tu es condamné à mourir, selon la loi, **AI** 1:13-14. Celui qui commettait le meurtre était puni de mort, **AI** 1:18. La loi exige la vie de celui qui a commis le meurtre, **AI** 34:12. Celui qui tue mourra, **D&A** 42:19.

Péleg

Personnage de l'Ancien Testament. Fils d'Héber et arrière-arrière-petit-fils de Sem. De son temps, la terre fut partagée (**Ge** 10:22-25).

Pensées. *Voir aussi* Libre arbitre; Méditer

Idées, notions et images existant dans l'esprit d'une personne. La faculté de penser est un don de Dieu, et nous sommes libres de choisir la façon dont nous utilisons notre capacité de penser. Notre façon de penser affecte considérablement notre attitude et notre comportement ainsi que notre état après cette vie. Les pensées justes conduisent au salut ; les pensées mauvaises mènent à la damnation.

L'Éternel pénètre tous les desseins et

Pentateuque

toutes les pensées, **1 Ch** 28:9. Il est tel que sont les pensées dans son âme, **Pr** 23:7. Mes pensées ne sont pas vos pensées, **És** 55:7-9.

Jésus connaissait leurs pensées, **Mt** 12:25 (Lu 5:22; 6:8). C'est du dedans, c'est du cœur des hommes, que sortent les mauvaises pensées, **Mc** 7:20-23. Nous amenons toute pensée captive à l'obéissance de Christ, **2 Co** 10:5. Que tout ce qui est vrai, tout ce qui est honorable, tout ce qui est juste, tout ce qui est pur, tout ce qui est aimable, soit l'objet de vos pensées, **Ph** 4:8.

Souvenez-vous : l'affection de la chair, c'est la mort, et l'affection de l'esprit, c'est la vie éternelle, **2 Né** 9:39. Si vous ne veillez pas à vous-mêmes, et à vos pensées, vous périrez, **Mos** 4:30. Nos pensées nous condamneront, **Al** 12:14.

Il n'y a personne d'autre que Dieu qui connaisse tes pensées et les intentions de ton cœur, **D&A** 6:16 (D&A 33:1). Tournez-vous vers moi dans chacune de vos pensées, **D&A** 6:36. Amassez dans votre esprit les paroles de vie, **D&A** 84:85. Chassez loin de vous vos vaines pensées, **D&A** 88:69. Les pensées du cœur des hommes seront révélées, **D&A** 88:109. Que la vertu orne sans cesse tes pensées, **D&A** 121:45.

Les pensées de chacun étaient continuellement mauvaises, **Moï** 8:22.

Pentateuque. *Voir aussi* Ancien Testament; Deutéronome; Exode; Genèse; Lévitique; Moïse; Nombres

Nom donné aux cinq premiers livres de l'Ancien Testament : Genèse, Exode, Lévitique, Nombres et Deutéronome. Les Juifs les appellent la Torah, ou loi d'Israël. Ils ont été écrits par Moïse (1 Né 5:10-11).

Pentecôte. *Voir aussi* Loi de Moïse

Dans le cadre de la loi de Moïse, la fête de la Pentecôte ou des prémices était célébrée cinquante jours après la Pâque (Lé 23:16). La Pentecôte devait fêter la moisson et dans l'Ancien Testament, elle est appelée la fête de la moisson

ou la fête des semaines. C'est cette fête que l'on célébrait lorsque les apôtres de Jérusalem furent remplis d'Esprit-Saint et parlèrent en langues (Ac 2; D&A 109:36-37).

Perdition. *Voir* Fils de perdition

Père céleste. *Voir aussi* Dieu, Divinité

Le Père des esprits de toute l'humanité (Ps 82:6; Mt 5:48; Jn 10:34; Ro 8:16-17; Ga 4:7; 1 Jn 3:2). Jésus est son Fils unique dans la chair. L'homme a reçu le commandement d'obéir au Père et de le révéler et de le prier au nom de Jésus.

Si vous pardonnez aux hommes, votre Père céleste vous pardonnera aussi, **Mt** 6:14 (Mt 18:35; 3 Né 13:14). Votre Père céleste sait que vous en avez besoin, **Mt** 6:26-33 (3 Né 13:26-33). À combien plus forte raison le Père céleste donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux qui le lui demandent, **Lu** 11:11-13. Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, **Ép** 1:3.

Vous êtes éternellement redevables à votre Père céleste, **Mos** 2:34. Le Christ a glorifié le nom du Père, **Ét** 12:8.

Les saints doivent témoigner de leurs persécutions avant que le Père ne sorte de sa cachette, **D&A** 123:1-3, 6.

Nous reçûmes de grandes et glorieuses bénédictions de notre Père céleste, **JS, H** 1:73.

Père mortel. *Voir aussi* Bénédiction patriarcale; Famille; Parents; Patriarcal, patriarche

Titre sacré désignant un homme qui a engendré ou légalement adopté un enfant.

Honore ton père et ta mère, **Ex** 20:12 (De 5:16; Mt 19:19; Mos 13:20). Un père châtie l'enfant qu'il chérit, **Pr** 3:12.

Pères, n'irritez pas vos enfants, **Ép** 6:1-4.

Je fus instruit quelque peu dans toute la science de mon père, **1 Né** 1:1. Mon père était un juste, car il m'instruisit, **Én** 1:1. Alma prie pour son fils, **Mos** 27:14. Alma donne des commandements à ses fils, **Al** 36-42. Héliaman donne à ses fils

les noms de leurs ancêtres, **Hél** 5:5-12. Mormon pense toujours à son fils dans ses prières, **Mro** 8:2-3.

De grandes choses peuvent être requises des pères, **D&A** 29:48. Tout homme est obligé de pourvoir aux besoins de sa famille, **D&A** 75:28.

Il me commanda d'aller trouver mon père, **JS, H** 1:49.

Perle de Grand Prix. *Voir aussi* Canon; Écritures; Smith, Joseph, fils

Le royaume de Dieu sur terre est comparé à une « perle de grand prix » (**Mt** 13:45-46).

Perle de Grand Prix est aussi le nom donné à une des quatre Écritures appelées « ouvrages canoniques » de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. La première édition de la Perle de Grand Prix fut publiée en 1851 et contenait des textes qui se trouvent maintenant dans les Doctrine et Alliances. Les éditions publiées depuis 1902 contiennent (1) des extraits de la traduction de la Genèse par Joseph Smith, appelés livre de Moïse, et de Matthieu 24, portant le nom de Joseph Smith, Matthieu ; (2) la traduction, par Joseph Smith, de papyrus égyptiens qu'il obtint en 1835, traduction appelée livre d'Abraham ; (3) un extrait de l'histoire de l'Église que Joseph Smith écrivit en 1838, appelé Joseph Smith, Histoire ; et (4) les articles de foi, treize déclarations de foi et de doctrine.

Persécuter, persécutions. *Voir aussi* Adversité

Causer du chagrin ou de la souffrance à d'autres à cause de leurs croyances ou de leur situation sociale ; harceler ou opprimer.

Heureux ceux qui sont persécutés à cause de la justice, **Mt** 5:10 (3 Né 12:10). Priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent, **Mt** 5:44 (3 Né 12:44).

Parce qu'ils sont riches, ils persécutent les humbles, **2 Né** 9:30 (2 Né 28:12-13). Les justes qui attendent avec constance

le Christ malgré toutes les persécutions ne périront pas, **2 Né** 26:8.

Tout cela te donnera de l'expérience, **D&A** 122:7.

Persévérer. *Voir aussi* Adversité; Patience; Tentation, tenter

Rester ferme dans son engagement à être fidèle aux commandements de Dieu en dépit des tentations, de l'opposition et de l'adversité.

Celui qui persévéra jusqu'à la fin sera sauvé, **Mt** 10:22 (**Mc** 13:13). Ils n'ont pas de racine en eux-mêmes, ils manquent de persistance, **Mc** 4:17. La charité supporte tout, **1 Co** 13:7. Abraham, ayant persévéré, obtint l'effet de la promesse, **Hé** 6:15.

S'ils persévèrent jusqu'à la fin, ils seront élevés au dernier jour, **1 Né** 13:37. Si vous êtes obéissants aux commandements et persévérez jusqu'à la fin, vous serez sauvés, **1 Né** 22:31 (**Al** 5:13). Si vous marchez résolument, vous faisant un festin de la parole du Christ, et persévérez jusqu'à la fin, vous aurez la vie éternelle, **2 Né** 31:20 (3 Né 15:9; **D&A** 14:7). Quiconque prend sur lui mon nom, et persévère jusqu'à la fin, celui-là sera sauvé, **3 Né** 27:6.

Quiconque est de mon Église et y persévère jusqu'à la fin, je l'établirai sur mon roc, **D&A** 10:69. Celui qui persévère dans la foi vaincra le monde, **D&A** 63:20, 47. Tous les trônes et les dominations seront révélés à tous ceux qui ont persévéré vaillamment pour l'Évangile de Jésus-Christ, **D&A** 121:29.

Pharaon. *Voir aussi* Égypte; Égyptus

Fils aîné d'Égyptus, fille de Cham (**Abr** 1:25). Également, titre donné aux rois égyptiens (**Abr** 1:27).

Pharisiens. *Voir aussi* Juifs

Personnages du Nouveau Testament. Groupe religieux juif dont le nom veut dire séparé ou à part. Les pharisiens se targuaient d'observer strictement la loi

Phelps, William W

de Moïse et d'éviter tout ce qui avait à voir avec les païens. Ils croyaient en la vie après la mort, à la résurrection et à l'existence des anges et des esprits. Ils croyaient que la loi et la tradition orale étaient tout aussi importantes que les lois écrites. Leurs enseignements ramenaient la religion à l'observance de règles et invitaient à l'orgueil spirituel. Ils amenèrent beaucoup de Juifs à douter du Christ et de son Évangile. Le Seigneur les dénonça, eux et leurs œuvres, dans Mt 23, Mc 7:1-23 et Lu 11:37-44.

Phelps, William W.

Un des premiers membres et dirigeants de l'Église après son rétablissement en 1830. Le Seigneur l'appela à être imprimeur pour l'Église (D&A 57:11; 58:40; 70:1).

Philémon. *Voir aussi* Paul

Personnage du Nouveau Testament. Chrétien à qui appartenait l'esclave fugitif Onésime qui alla retrouver Paul. Paul renvoya Onésime à Philémon avec une lettre demandant à celui-ci de pardonner à l'esclave.

Philémon, épître à. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. À l'origine, lettre écrite par Paul. La lettre de Paul à Philémon est une lettre privée concernant Onésime, esclave qui avait volé son maître, Philémon, et s'était enfui à Rome. Paul le renvoya à son maître à Colosses en compagnie de Tychique, porteur de la lettre de Paul aux Colossiens. Paul demande que l'on pardonne à Onésime et qu'on l'accueille de nouveau comme un frère dans l'Évangile. Paul écrivit cette lettre pendant son premier emprisonnement à Rome.

Philippe

Personnage du Nouveau Testament. Philippe de Bethsaïda était un des douze apôtres originels du Sauveur (Mt 10:2-4; Jn 1:43-45).

Un autre Philippe fut un des sept

choisis pour aider les douze apôtres (Ac 6:2-6). Il prêcha à un eunuque éthiopien en Samarie (Ac 8).

Philippiens, épître aux. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Lettre écrite par Paul aux saints de Philippes, pendant son premier emprisonnement à Rome. Elle est maintenant reprise dans les épîtres de Paul dans le Nouveau Testament.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et ses instructions sur l'unité, l'humilité et la persévérance. Le chapitre 2 souligne le fait que tous fléchiront le genou devant le Christ et que chacun doit travailler à son salut. Au chapitre 3, Paul explique qu'il a tout sacrifié pour le Christ. Au chapitre 4, il remercie les saints de Philippes pour leur aide.

Philistins

Tribu de l'Ancien Testament. Elle venait à l'origine de Caphtor (Am 9:7) et occupait les riches plaines côtières de la Méditerranée, de Jaffa au désert d'Égypte avant le temps d'Abraham (Ge 21:32). Il y eut pendant de nombreuses années des conflits militaires entre les Philistins et les Israélites. Finalement, la Palestine, nom du territoire philistin, en vint à désigner toute la terre sainte.

Israël est asservi aux Philistins pendant quarante ans, Jg 13:1. Samson combat les Philistins, Jg 13-16. Goliath est un Philistin de Gath, 1 S 17. David bat les Philistins, 1 S 19:8.

Pierre

Personnage du Nouveau Testament. Appelé à l'origine Simon (Mt 16:17), pêcheur de Bethsaïda, habitant Capernaüm avec sa femme. Jésus guérit sa belle-mère (Mc 1:29-31). Pierre fut appelé avec son frère André à être disciple de Jésus-Christ (Mt 4:18-22; Mc 1:16-18; Lu 5:1-11). Son nom araméen, Céphas, signifiant « voyant » ou « pierre », lui fut donné par le Seigneur (Jn 1:40-42; TJS, Jn 1:42 [Annexe]). Le Nouveau Testament mentionne

certaines faiblesses de Pierre mais montre qu'il les surmonta et fut rendu fort par sa foi en Jésus-Christ.

Pierre confessa que Jésus était le Christ et le Fils de Dieu (Jn 6:68–69), et le Seigneur le choisit pour détenir les clefs du royaume sur la terre (Mt 16:13–19). Sur la montagne de la Transfiguration, il vit le Sauveur transfiguré ainsi que Moïse et Élie (Mt 17:1–9).

Il fut de son temps le chef des apôtres. Après sa mort, sa résurrection et son ascension, le Sauveur convoqua l'Église et prit les dispositions pour l'appel d'un apôtre pour remplacer Judas Iscariot (Ac 1:15–26). Pierre et Jean guérèrent un homme boiteux de naissance (Ac 3:1–16) et furent miraculeusement délivrés de prison (Ac 5:11–29; 12:1–19). Ce fut grâce au ministère de Pierre que l'Évangile s'ouvrit aux Gentils (Ac 10–11). Dans les derniers jours, Pierre vint du ciel avec Jacques et Jean conférer la Prêtrise de Melchisédek et les clefs qui en relèvent à Joseph Smith et à Oliver Cowdery (D&A 27:12–13; 128:20).

Première épître de Pierre: La première épître fut écrite de « Babylone » (probablement Rome) et fut envoyée aux saints dans ce qui est maintenant appelé l'Asie mineure peu après que Néron eut commencé à persécuter les chrétiens.

Le chapitre 1 parle du rôle auquel le Christ était préordonné, celui de Rédempteur. Les chapitres 2–3 expliquent qu'il est la pierre angulaire de l'Église, que les saints détiennent une prêtrise royale et que le Christ a prêché aux esprits en prison. Les chapitres 4–5 expliquent pourquoi l'Évangile est prêché aux morts et pourquoi les anciens doivent faire pâître le troupeau.

Deuxième épître de Pierre: Le chapitre 1 exhorte les saints à affermir leur vocation et leur élection. Le chapitre 2 met en garde contre les faux docteurs. Le chapitre 3 parle des derniers jours et de la seconde venue du Christ.

Pierre angulaire. *Voir aussi*

Jésus-Christ

Pierre principale constituant le coin de la fondation d'un bâtiment. Jésus-Christ est appelé pierre angulaire (Ép 2:20).

La pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtissaient est devenue la principale de l'angle, **Ps** 118:22 (Mt 21:42–44; Mc 12:10; Lu 20:17; Ac 4:10–12).

Les Juifs ont rejeté la pierre angulaire, **Jcb** 4:15–17.

Pieu

Division administrative de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Un pieu se compose d'un certain nombre de paroisses et de branches. Il couvre un territoire déterminé et correspond à l'image de la tente décrite dans Ésaïe 54:2: « Allonge tes cordages, et affermis tes pieux ! » Chaque pieu de Sion soutient et contribue à maintenir en place l'Église de la même manière qu'une tente est maintenue par ses piquets. Le pieu est le lieu de rassemblement des restes d'Israël (D&A 82:13–14; 101:17–21).

Fortifie tes pieux et élargis tes frontières, **Mro** 10:31 (D&A 82:14).

Désigne à Sion d'autres pieux que celui-ci, **D&A** 109:59. Que le rassemblement au pays de Sion et dans ses pieux soit pour la défense, **D&A** 115:6 (D&A 101:21). Que d'autres lieux soient désignés pour être des pieux, **D&A** 115:18. Le président du collège des grands prêtres institué pour qualifier ceux qui seront désignés comme présidents de pieu, **D&A** 124:133–134. Allez au pays de Sion pour que ses pieux soient affermis, **D&A** 133:9.

Pilate, Ponce

Gouverneur romain de la Judée, 26–36 apr. J.-C. (Lu 3:1). Il haïssait les Juifs et leur religion et mit au moins un certain nombre de Galiléens à mort (Lu 13:1). Jésus fut accusé devant Pilate et condamné à être crucifié

Plan de rédemption

(Mt 27:2, 11–26, 58–66; Mc 15; Lu 23; Jn 18:28–19:38).

Plan de rédemption. *Voir aussi* Chute d'Adam et Ève; Évangile; Expiation, expier; Jésus-Christ; Salut

Plénitude de l'Évangile de Jésus-Christ, visant à réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme. Comprend la création, la chute et l'expiation, ainsi que toutes les lois, ordonnances et enseignements donnés par Dieu. Ce plan permet à tous les hommes d'être exaltés et de vivre éternellement avec Dieu (2 Né 2; 9). Les Écritures l'appellent également plan de salut, plan de bonheur et plan de miséricorde.

Il était blessé pour nos péchés, **És** 53:5 (Mos 14:5).

Il n'y a sous le ciel aucun autre nom par lequel l'homme doit être sauvé, **Ac** 4:12. Comme tous meurent en Adam, de même aussi tous revivront en Christ, **1 Co** 15:22. C'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi, **Ép** 2:8 (2 Né 25:23). Dieu promit la vie éternelle dès les plus anciens temps, **Tit** 1:2. Jésus est l'auteur d'un salut éternel, **Hé** 5:8–9. Le plan de rédemption fut étendu aux morts, **1 Pi** 3:18–20; 4:6 (D&A 138).

La mort accomplit le plan miséricordieux du grand Créateur, **2 Né** 9:6. Comme il est grand, le plan de notre Dieu, **2 Né** 9:13. Le plan de rédemption réalise la résurrection et le pardon des péchés, **Al** 12:25–34. Aaron enseigne le plan de rédemption au père de Lamoni, **Al** 22:12–14. Amulek explique le plan de salut, **Al** 34:8–16. Alma explique le plan de salut, **Al** 42:5–26, 31.

La doctrine de la création, de la chute, de l'expiation et du baptême est réaffirmée dans la révélation moderne, **D&A** 20:17–29. Le plan fut ordonné avant le monde, **D&A** 128:22.

Voici mon œuvre et ma gloire : réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39. Tel est le plan de salut pour tous les hommes, **Moï** 6:52–62. Nous les mettrons ainsi à l'épreuve, **Abr** 3:22–26.

Plan de salut. *Voir* Plan de rédemption

Plaques. *Voir aussi* Livre de Mormon; Plaques d'or

Autrefois certaines civilisations écrivirent leur histoire et leurs annales sur des plaques de métal, comme dans le cas du Livre de Mormon. On trouvera de plus amples renseignements dans « Brève explication concernant le Livre de Mormon » dans les pages introductives du Livre de Mormon.

Plaques d'airain. *Voir aussi* Plaques

Annales des Juifs, depuis le commencement jusqu'à 600 av. J.-C., contenant beaucoup d'écrits des prophètes (1 Né 5:10–16). Elles étaient conservées par Laban, un des anciens des Juifs de Jérusalem. Pendant qu'il était dans le désert avec sa famille, Léhi renvoya ses fils à Jérusalem pour qu'ils se procurent ces annales (1 Né 3–4). (On trouvera de plus amples informations dans « Brève explication concernant le Livre de Mormon », dans les pages introductives du Livre de Mormon.)

Plaques d'or. *Voir aussi* Livre de Mormon; Plaques

Annales écrites sur des plaques d'or. Elles racontent l'histoire de deux grandes civilisations du continent américain. Joseph Smith en traduisit et en publia une partie. Cette traduction est appelée Livre de Mormon. (On trouvera de plus amples renseignements dans « Introduction » et « Témoignage de Joseph Smith, le prophète », dans le Livre de Mormon.)

Polygamie. *Voir* Mariage, se marier — Mariage plural

Pornographie. Voir Adultère; Chasteté; Fornication

Pouvoir. Voir aussi Autorité; Prêtrise

Capacité de faire quelque chose. Avoir du pouvoir sur quelqu'un ou sur quelque chose c'est avoir la capacité de dominer cette personne ou cette chose ou de lui commander. Les Écritures utilisent différents mots, tels que autorité, force, pouvoir ou puissance, pour désigner la puissance de Dieu ou la puissance du ciel. Il est souvent étroitement lié à l'autorité de la prêtrise, qui a la permission ou le droit d'agir pour Dieu.

Je t'ai laissé subsister, afin que tu voies ma puissance, **Ex 9:16**. C'est Dieu qui est ma puissante forteresse, **2 S 22:33**. Ne refuse pas un bienfait à celui qui y a droit, quand tu as le pouvoir de l'accorder, **Pr 3:27**. Je suis rempli de force, de l'esprit de l'Éternel, **Mi 3:8**.

Tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur la terre, **Mt 28:18**. On était frappé de sa doctrine ; car il parlait avec autorité, **Lu 4:32**. Restez dans la ville jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la puissance d'en haut, **Lu 24:49**. À tous ceux qui l'ont reçue, elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, **Jn 1:12 (D&A 11:30)**. Vous recevrez une puissance, le Saint-Esprit survenant sur vous, **Ac 1:8**. Il n'y a point d'autorité qui ne vienne de Dieu, **Ro 13:1**. Vous êtes gardés par la puissance de Dieu, par la foi pour le salut, **1 Pi 1:3-5**.

Je suis rempli de la puissance de Dieu, **1 Né 17:48**. Cela m'a été manifesté par la puissance du Saint-Esprit, **Jcb 7:12**. Un homme peut recevoir un grand pouvoir de la part de Dieu, **Mos 8:16**. Ils enseignaient avec une puissance et une autorité venant de Dieu, **Al 17:2-3**. Néphi enseigne avec puissance et avec une grande autorité, **3 Né 7:15-20 (3 Né 11:19-22)**.

Bien qu'un homme puisse avoir le pouvoir de faire beaucoup de grandes œuvres, s'il se vante de sa force, il tombera, **D&A 3:4**. Le pouvoir de faire

le bien est en chacun, **D&A 58:27-28**. Le pouvoir de la piété se manifeste dans les ordonnances de la Prêtrise de Melchisédek, **D&A 84:19-22**. Les droits de la prêtrise sont inséparablement liés aux pouvoirs du ciel, **D&A 121:34-46**.

Je te conduirai par la main, et ma puissance sera sur toi, **Abr 1:18**.

Pratt, Orson

Un des douze premiers apôtres appelés après le rétablissement de l'Église à l'époque moderne (**D&A 124:128-129**). Il n'était membre de l'Église que depuis six semaines lorsque le Seigneur lui donna une révélation par l'intermédiaire de Joseph Smith (**D&A 34**). Il fut également missionnaire pour l'Église (**D&A 52:26; 75:14**) et il fut plusieurs années historien de l'Église.

Pratt, Parley Parker

Frère aîné d'Orson Pratt et l'un des douze premiers apôtres appelés après le rétablissement de l'Église à l'époque moderne (**D&A 124:128-129**). Il fut appelé à participer aux premiers de plusieurs efforts missionnaires lorsque le Seigneur lui donna une révélation par l'intermédiaire de Joseph Smith, en octobre 1830 (**D&A 32; 50:37**).

Prêcher. Voir aussi Évangile; Œuvre missionnaire

Remettre un message qui permet de mieux comprendre un principe ou une doctrine de l'Évangile.

L'Éternel m'a oint pour porter de bonnes nouvelles aux malheureux, **És 61:1 (Lu 4:16-21)**. Lève-toi, va à Ninive, et proclames-y la publication, **Jon 3:2-10**.

Dès ce moment Jésus commença à prêcher, **Mt 4:17**. Allez par tout le monde, et prêchez la bonne nouvelle à toute la création, **Mc 16:15**. Nous prêchons Christ crucifié, **1 Co 1:22-24**. Il est allé prêcher aux esprits en prison, **1 Pi 3:19**.

Il n'y avait rien, sinon la prédication et les aiguillonner continuellement pour les garder dans la crainte du Seigneur, **Én 1:23**. Il leur commanda de ne prêcher

Prémices

que le repentir et la foi au Seigneur, **Mos** 18:20. La prédication de la parole avait une grande tendance à amener le peuple à faire ce qui était juste, **Al** 31:5.

Ne te crois pas appelé à prêcher avant de l'être, **D&A** 11:15. Il ne sera donné à aucun homme d'aller prêcher s'il n'est ordonné, **D&A** 42:11. Cet Évangile sera prêché à toutes les nations, **D&A** 133:37.

L'Évangile commença à être prêché dès le commencement, **Moï** 5:58.

Prémices

Première récolte faite pendant la saison. À l'époque de l'Ancien Testament, on les offrait au Seigneur (**Lé** 23:9-20). Jésus-Christ fut les prémices pour Dieu en ce qu'il fut le premier à ressusciter (**1 Co** 15:20, 23; **2 Né** 2:9). Ceux qui acceptent l'Évangile et persévèrent fidèlement jusqu'à la fin sont, d'une manière symbolique, les prémices, car ils appartiennent à Dieu.

Ceux qui suivent l'Agneau partout où il va sont des prémices pour Dieu, **Ap** 14:4.

Ceux qui descendront les premiers avec le Christ sont les prémices, **D&A** 88:98.

Première Présidence. *Voir aussi* Clefs de la prêtrise; Président; Révélation

Le président de l'Église et ses conseillers. Ils constituent un collège de trois grands prêtres et président l'Église entière. La Première Présidence détient toutes les clefs de la prêtrise.

Les clefs du royaume appartiennent toujours à la présidence de la Haute Prêtrise, **D&A** 81:2. La Présidence de la Haute Prêtrise a le droit d'officier dans tous les offices, **D&A** 107:9, 22. Quiconque me reçoit, reçoit la Première Présidence, **D&A** 112:20, 30. La Première Présidence doit recevoir les oracles [révélation] pour l'Église entière, **D&A** 124:126.

Première Vision. *Voir aussi*

Rétablissement de l'Évangile; Smith, Joseph, fils

Apparition de Dieu le Père et de son Fils Jésus-Christ à Joseph Smith, le prophète, dans un bosquet.

Au printemps 1820, Joseph Smith, fils, était dans sa quinzième année. Il vivait avec sa famille dans l'arrondissement de Palmyra (New York). À une petite distance à l'ouest de la maison familiale, il y avait un bosquet de grands arbres. C'est là qu'il se rendit pour prier Dieu afin d'apprendre quelle Église avait raison. En lisant la Bible, il avait compris qu'il devait demander cette réponse à Dieu (**Ja** 1:5-6). En réponse à sa prière, le Père et le Fils lui apparurent et lui dirent de ne se joindre à aucune des Églises qui existaient alors sur la terre, car elles étaient toutes dans l'erreur (**JS, H** 1:15-20). Cette expérience sacrée fut le début d'une longue série d'événements qui allaient aboutir au rétablissement de l'Évangile et de la véritable Église du Christ.

Premier-né. *Voir aussi* Aînesse, droit; Jésus-Christ

À l'époque des anciens patriarches, le fils premier-né recevait le droit d'aînesse (**Ge** 43:33) et héritait ainsi, à la mort du père, de la direction de la famille. Le premier-né devait être digne d'assumer cette responsabilité (**1 Ch** 5:1-2) et pouvait perdre son droit d'aînesse s'il ne menait pas une vie juste.

Sous la loi de Moïse, le premier-né était considéré comme appartenant à Dieu. Il recevait une double part des biens de son père (**De** 21:17). Après la mort de celui-ci, il était responsable de l'entretien de sa mère et de ses sœurs.

Le premier-né mâle des animaux appartenait aussi à Dieu. On utilisait les animaux purs pour les sacrifices, tandis qu'on pouvait racheter ou mettre à mort les animaux impurs (**Ex** 13:2, 11-13; **34:19-20; Lé** 27:11-13, 26-27).

Le premier-né symbolisait Jésus-Christ et son ministère terrestre, rappelant au peuple que le grand Messie viendrait (**Moï** 5:4-8; 6:63).

Jésus fut le Premier-né des enfants spirituels de notre Père céleste, le Fils

unique du Père dans la chair, et le premier à ressusciter d'entre les morts (Col 1:13-18). Les saints fidèles deviennent membres de l'Église du Premier-né dans l'éternité (D&A 93:21-22).

Tu me donneras le premier-né de tes fils, **Ex** 22:29. Je me suis consacré tous les premiers-nés en Israël, **No** 3:13.

Qu'il soit le premier-né entre plusieurs frères, **Ro** 8:29. Il introduit dans le monde le premier-né, **Hé** 1:6.

Ce sont ceux qui sont l'Église du Premier-né, **D&A** 76:54, 94.

Il me fut conféré venant des pères, le droit du premier-né, **Abr** 1:3.

Premiers principes de l'Évangile.

Voir Baptême, baptiser; Foi; Repentir; Saint-Esprit

Préordination. *Voir aussi* Vie prémortelle

Fait pour Dieu d'ordonner dans la vie prémortelle ses enfants spirituels vaillants pour qu'ils accomplissent certaines missions pendant leur existence ici-bas.

Le Très-Haut fixa les limites des peuples, **De** 32:8. Avant que je ne t'eusse formé dans le ventre de ta mère, je t'avais établi prophète, **Jé** 1:5.

Dieu a déterminé la durée des temps, **Ac** 17:26. Ceux qu'il a connus d'avance, il les a aussi prédestinés, **Ro** 8:28-30. Dieu nous a élus avant la fondation du monde, **Ép** 1:3-4. Jésus a été prédestiné pour être le Rédempteur, **1 Pi** 1:19-20 (**Ap** 13:8).

Ils étaient appelés et préparés dès la fondation du monde, **Al** 13:1-9.

Je vis les nobles et les grands qui avaient été choisis au commencement, **D&A** 138:55-56.

Mon Fils bien-aimé était mon Élu depuis le commencement, **Moï** 4:2. Abraham fut choisi avant sa naissance, **Abr** 3:23.

Présidence. *Voir* Première Présidence

Président. *Voir aussi* Première Présidence; Prophète

Titre donné à l'officier président d'une

organisation. Le président de l'Église est prophète, voyant et révélateur (**D&A** 21:1; 107:91-92) et les membres de l'Église donnent au prophète de l'Église le titre de « Président » (**D&A** 107:65). Il est la seule personne sur la terre qui soit autorisée à exercer toutes les clefs de la prêtrise.

Les dirigeants du collège de la prêtrise et d'autres organisations de l'Église peuvent également porter le titre de président.

Le Seigneur donna les clefs du royaume à Joseph Smith, **D&A** 81:1-2. Trois présidents forment le collège de la présidence de l'Église, **D&A** 107:21-24. Les présidents étaient ordonnés selon l'ordre de Melchisédek, **D&A** 107:29. Description des devoirs des présidents des diacres, instructeurs, prêtres et anciens, **D&A** 107:85-89 (**D&A** 124:136-138, 142). Il y a sept présidents sur tous les autres soixante-dix, **D&A** 107:93-95. Désignation de présidents de pieu, **D&A** 124:133-135.

Prêtre, Prêtrise de Melchisédek.

Voir aussi Grand prêtre; Prêtrise de Melchisédek

Personne qui accomplit pour d'autres des rites religieux s'adressant à Dieu. Dans les Écritures les prêtres sont souvent en réalité des grands prêtres selon l'ordre de Melchisédek (**Al** 13:2). Ceux qui reçoivent la plénitude de la gloire de Dieu après la résurrection deviennent prêtres et rois dans le monde céleste.

Melchisédek était sacrificateur [prêtre] du Dieu Très-Haut, **Ge** 14:18. Tu es sacrificateur pour toujours, à la manière de Melchisédek, **Ps** 110:4 (**Hé** 5:6; 7:17, 21).

Le Christ a fait de nous un royaume, des sacrificateurs pour Dieu son Père, **Ap** 1:6 (**Ap** 5:10; 20:6).

Souvenez-vous que le Seigneur Dieu a ordonné des prêtres, selon son saint ordre, **Al** 13:1-20.

Ceux qui se lèvent à la résurrection des justes sont prêtres et rois, **D&A** 76:50, 55-60.

Prêtre, Prêtrise d'Aaron. *Voir aussi*

Aaron, frère de Moïse; Grand prêtre; Prêtrise d'Aaron

Office de la Prêtrise d'Aaron. La version Segond utilise le terme sacrifice. C'était autrefois la fonction la plus élevée de la prêtrise lévitique détenue uniquement par Aaron et ses descendants. Quand le Christ accomplit la loi de Moïse, cette restriction fut levée.

Description des devoirs du prêtre dans l'Église rétablie, **D&A** 20:46–52.

Prêtrise. *Voir aussi* Autorité; Clefs de la prêtrise; Ordination, ordonner; Pouvoir; Prêtrise de Melchisédek; Prêtrise d'Aaron; Serment et alliance de la prêtrise

Autorité et pouvoir que Dieu donne à l'homme d'agir en toutes choses pour le salut de l'homme (**D&A** 50:26–27). Les membres masculins de l'Église qui détiennent la prêtrise sont organisés en collèges et ont l'autorité d'accomplir les ordonnances et certaines fonctions administratives dans l'Église.

Cette onction leur assurera à perpétuité le sacerdoce parmi leurs descendants, **Ex** 40:15 (**No** 25:13).

Je vous ai établis, **Jn** 15:16. Édifiez-vous pour former une maison spirituelle, un saint sacerdoce, **1 Pi** 2:5. Vous êtes une race élue, un sacerdoce royal, **1 Pi** 2:9 (**Ex** 19:6).

Des hommes sont appelés comme grands prêtres à cause de leur foi extrême et de leurs bonnes œuvres, **Al** 13:1–12. Je vous donne le pouvoir de baptiser, **3 Né** 11:21. Vous aurez le pouvoir de donner le Saint-Esprit, **Mro** 2:2.

Je vous révélerai la prêtrise par la main d'Élie, **D&A** 2:1 (**JS**, **H** 1:38). Le Seigneur confirma une prêtrise sur Aaron et sa descendance, **D&A** 84:18. Cette plus grande prêtrise administre l'Évangile, **D&A** 84:19. Il prit Moïse de leur milieu, ainsi que la Sainte Prêtrise, **D&A** 84:25. Description du serment et de l'alliance de la prêtrise, **D&A** 84:33–42. La prêtrise est perpétuée à travers

la lignée de vos pères, **D&A** 86:8. Il y a, dans l'Église, deux prêtrises, **D&A** 107:1. La première prêtrise est la Sainte Prêtrise selon l'ordre du Fils de Dieu, **D&A** 107:2–4. Les droits de la prêtrise sont inséparablement liés aux pouvoirs du ciel, **D&A** 121:36. Aucun pouvoir, aucune influence ne peuvent ou ne devraient être exercés en vertu de la prêtrise autrement que par la persuasion et l'amour sincère, **D&A** 121:41. Tout membre masculin de l'Église, fidèle et digne, peut recevoir la prêtrise, **DO** 2.

Nous croyons que l'on doit être appelé de Dieu, **AF** 1:5.

Prêtrise, clefs de la. *Voir* Clefs de la prêtrise

Prêtrise, ordination à la. *Voir* Ordination, ordonner

Prêtrise de Melchisédek. *Voir aussi* Ancien; Melchisédek; Prêtrise

La Prêtrise de Melchisédek est la prêtrise supérieure; la Prêtrise d'Aaron est la moindre prêtrise. La Prêtrise de Melchisédek comprend les clefs des bénédictions spirituelles de l'Église. C'est par les ordonnances de la prêtrise supérieure que le pouvoir de la divinité est manifesté aux hommes (**D&A** 84:18–25; 107:18–21).

Dieu révéla pour la première fois cette prêtrise supérieure à Adam. Les patriarches et les prophètes de toutes les dispensations ont eu cette autorité (**D&A** 84:6–17). On l'appela d'abord la Sainte Prêtrise selon l'Ordre du Fils de Dieu. Plus tard on lui donna le nom de Prêtrise de Melchisédek (**D&A** 107:2–4).

Comme les enfants d'Israël ne vivaient pas selon les droits et les alliances de la Prêtrise de Melchisédek, le Seigneur enleva la loi supérieure et leur donna une moindre prêtrise et une moindre loi (**D&A** 84:23–26). On les appela la Prêtrise d'Aaron et la loi de Moïse. Lorsqu'il vint sur la terre, Jésus rendit la Prêtrise de Melchisédek aux Juifs et commença à édifier l'Église parmi eux. Toutefois la prêtrise et l'Église furent de

nouveau perdues par l'apostasie. Elles furent rétablies plus tard par l'intermédiaire de Joseph Smith, fils (D&A 27:12-13; 128:20; JS, H 1:73).

Au sein de la Prêtrise de Melchisédek, on trouve les offices d'ancien, de grand prêtre, de patriarche, de soixante-dix et d'apôtre (D&A 107). La Prêtrise de Melchisédek fera toujours partie du royaume de Dieu sur la terre.

Le président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours est président de la Haute Prêtrise ou Prêtrise de Melchisédek, et il détient toutes les clefs qui ont trait au royaume de Dieu sur la terre. L'appel de Président n'est dévolu que par un seul homme à la fois, et il est la seule personne sur terre qui soit autorisée à exercer toutes les clefs de la prêtrise (D&A 107:64-67; D&A 132:7).

Le Christ sera sacrificateur pour toujours, à la manière de Melchisédek, **Ps 110:4** (Hé 5:6, 10; 7:11).

La Prêtrise de Melchisédek administre l'Évangile, **Hé 7** (D&A 84:18-25).

Melchisédek exerça une grande foi et reçut l'office de la haute prêtrise, **Al 13:18**.

La Prêtrise de Melchisédek fut conférée à Joseph Smith et à Oliver Cowdery, **D&A 27:12-13** (JS, H 1:72). Cette prêtrise se reçoit par serment et avec une alliance, **D&A 84:33-42**. Il y a deux divisions ou grands titres, la Prêtrise de Melchisédek et la Prêtrise d'Aaron, **D&A 107:6**. La Prêtrise de Melchisédek détient le droit d'administrer toutes les bénédictions spirituelles, **D&A 107:8-18**. Moïse, Élias et Élie remirent des clefs de la prêtrise à Joseph et à Oliver Cowdery, **D&A 110:11-16**. Je vous donne maintenant les officiers appartenant à ma prêtrise, afin que vous en déteniez les clefs, **D&A 124:123**.

Prêtrise d'Aaron. Voir aussi Aaron, frère de Moïse; Loi de Moïse; Prêtrise

La moindre prêtrise (Hé 7:11-12; D&A

107:13-14). Ses offices sont : évêque, prêtre, instructeur et diacre (D&A 84:30; 107:10, 14-15, 87-88). Autrefois, sous la loi de Moïse, il y avait un souverain sacrificateur (grand prêtre), des sacrificateurs (prêtres) et des Lévites. Les Israélites d'autrefois s'étant rebellés, Moïse et la sainte prêtrise leur furent enlevés et la moindre prêtrise continua. Ils avaient refusé d'être sanctifiés et de recevoir la Prêtrise de Melchisédek et ses ordonnances (voir D&A 84:23-26). La Prêtrise d'Aaron se rapporte aux ordonnances temporelles et extérieures de la loi et de l'Évangile (1 Ch 23:27-32; D&A 84:26-27; 107:20). Elle détient les clefs du ministère d'anges, de l'Évangile de repentir et du baptême (D&A 13). Elle fut ramenée sur la terre en cette dispensation le 15 mai 1829. Jean-Baptiste la conféra à Joseph Smith et à Oliver Cowdery sur la rive de la Susquehanna, près de Harmony (Pennsylvanie) (D&A 13; JS, H 1:68-73).

Ce sera pour lui et pour sa postérité après lui l'alliance d'un sacerdoce perpétuel, **No 25:13**. Le Seigneur purifiera les fils de Lévi, il les épurera, **Mal 3:3** (3 Né 24:3).

Nul ne s'attribue cette dignité, **Hé 5:4**. La perfection ne peut être atteinte par le sacerdoce lévitique, **Hé 7:11**.

Cette prêtrise ne sera plus enlevée de la terre, jusqu'à ce que les fils de Lévi fassent une offrande, **D&A 13**. Joseph Smith et Oliver Cowdery furent ordonnés à la Prêtrise d'Aaron, **D&A 27:8**. La moindre prêtrise détient la clef du ministère d'anges, **D&A 84:26** (D&A 13). Il y a deux prêtrises, celle de Melchisédek et celle d'Aaron, **D&A 107:1**. La deuxième prêtrise est appelée la Prêtrise d'Aaron, **D&A 107:13**.

Prêtrise lévitique. Voir Prêtrise d'Aaron

Prière. Voir aussi Adoration; Amen; Demander; Méditer

Communication respectueuse avec Dieu au cours de laquelle on rend grâces et on demande des bénédictions. Dans

Principe

la prière, on s'adresse à son Père céleste au nom de Jésus-Christ. Une prière peut soit être faite à haute voix, soit être silencieuse. Nos pensées peuvent également être une prière si elles s'adressent à Dieu. Le chant des justes peut être une prière pour Dieu (D&A 25:12).

Le but de la prière n'est pas de changer la volonté de Dieu, mais d'obtenir pour nous-mêmes et pour d'autres des bénédictions que Dieu est déjà disposé à accorder mais que nous devons demander pour les obtenir.

Nous prions le Père au nom du Christ (Jn 14:13–14; 16:23–24). Nous sommes vraiment capables de prier au nom du Christ lorsque nos désirs sont les désirs du Christ (Jn 15:7; D&A 46:30). Nous demandons alors ce qui est correct et qu'il est donc possible à Dieu d'accorder (3 Né 18:20). Certaines prières ne sont pas exaucées parce qu'elles ne représentent en aucune façon le désir du Christ mais découlent plutôt de l'égoïsme de l'homme (Ja 4:3; D&A 46:9). En effet, si nous demandons des choses injustes à Dieu, cela sera pour notre condamnation (D&A 88:65).

C'est alors que l'on commença à invoquer le nom de l'Éternel, **Ge** 4:26. Au lieu où était l'autel, Abram invoqua le nom de l'Éternel, **Ge** 13:4. Le serviteur d'Abraham prie pour pouvoir trouver une épouse pour Isaac, **Ge** 24:10–19. Loin de moi de pécher contre l'Éternel, de cesser de prier pour vous, **1 S** 12:23. L'Éternel écoute la prière des justes, **Pr** 15:29. Vous me trouverez, si vous me cherchez de tout votre cœur, **Jé** 29:12–13.

Priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persécutent, **Mt** 5:44 (Lu 6:28; 3 Né 12:44). Prie ton Père qui est dans le lieu secret, **Mt** 6:5–8 (3 Né 13:5–8). Voici donc comment vous devez prier, **Mt** 6:9–13 (Lu 11:2; 3 Né 13:9). Demandez, et l'on vous donnera, **Mt** 7:7 (3 Né 14:7; D&A 4:7; 6:5; 66:9). Il monta sur la montagne, pour prier à l'écart, **Mt** 14:23. Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas dans la

tentation, **Mt** 26:41 (Mc 14:38; 3 Né 18:15–18; D&A 31:12). Qu'il demande avec foi, sans douter, **Ja** 1:5–6 (D&A 42:68; 46:7). La prière fervente du juste a une grande efficacité, **Ja** 5:16.

Écoutez l'Esprit, qui enseigne à l'homme à prier, **2 Né** 32:8–9. Je criai au Seigneur en une prière fervente, **Én** 1:4. J'ai jeûné et prié de nombreux jours, **Al** 5:45–46 (Al 26:22). Ils s'étaient beaucoup livrés à la prière et au jeûne, **Al** 17:3. Vous souvenez-vous de ce que Zénos a dit concernant la prière ou le culte, **Al** 33:3. Humiliez-vous et perséverez dans la prière, **Al** 34:18–27. Consulte le Seigneur dans toutes tes actions, **Al** 37:37. Vous devez toujours prier le Père en mon nom, **3 Né** 18:19–20. Priez dans vos familles, **3 Né** 18:21. Jésus prie le Père, **3 Né** 19:31–34 (Jn 17; 3 Né 18:16). Il leur commanda de ne pas cesser de prier dans leur cœur, **3 Né** 20:1. S'il prie et ne le fait pas avec une intention réelle, cela ne lui profite en rien, **Mro** 7:6–9.

Ne demande pas ce que tu ne devrais pas demander, **D&A** 8:10. Prie toujours afin de sortir vainqueur, **D&A** 10:5. Je te commande de prier à haute voix aussi bien que dans ton cœur, **D&A** 19:28. L'Esprit vous sera donné par la prière de la foi, **D&A** 42:14. Tu iras à la maison de prière et tu y offriras tes sacrements, **D&A** 59:9 (Mt 21:13). Les parents enseigneront à leurs enfants à prier, **D&A** 68:28. Le Seigneur, leur Dieu, est lent à écouter leurs prières, **D&A** 101:7–8 (Mos 21:15). Sois humble, et le Seigneur, ton Dieu, te donnera la réponse à tes prières, **D&A** 112:10.

Adam reçoit le commandement d'invoquer Dieu au nom du Fils, **Moï** 5:8. En réponse à sa prière, le Père et le Fils apparaissent à Joseph Smith, **JS**, **H** 1:11–20.

Principe. Voir aussi Évangile

Doctrines, vérité ou loi de base. Les premiers principes de l'Évangile sont la foi au Seigneur Jésus-Christ et le repentir (AF 1:4).

Laissant les éléments de la parole de Christ, tendons à ce qui est parfait, TJS, Hé 6:1.

Les anciens, prêtres et instructeurs enseigneront les principes de mon Évangile qui sont dans les Écritures, **D&A** 42:12. Soyez instruits plus parfaitement des principes, de la doctrine, de tout, **D&A** 88:78 (**D&A** 97:14). Tout homme peut agir en doctrine et en principe, selon le libre arbitre moral que je lui ai donné, **D&A** 101:78. Quel que soit le degré d'intelligence que nous atteignons dans cette vie, il se lèvera avec nous dans la résurrection, **D&A** 130:18-19.

Prison de Carthage (U.S.A.). *Voir aussi* Smith, Hyrum; Smith, Joseph, fils

Joseph et Hyrum Smith furent assassinés le 27 juin 1844 par des émeutiers à la prison de Carthage, en Illinois (États-Unis) (**D&A** 135).

Prison de Liberty, Missouri (U.S.A.). *Voir aussi* Smith, Joseph, fils

Petite prison dans laquelle Joseph Smith, le prophète, et d'autres furent injustement emprisonnés de novembre 1838 à avril 1839. Pendant qu'il était dans cette situation pénible, Joseph reçut certaines révélations, fit des prophéties et fut inspiré à écrire une lettre importante aux saints, dont des extraits se trouvent dans **D&A** 121-123.

Prison spirituelle. *Voir* Enfer

Procuration, par. *Voir* Ordonnances — Ordonnance par procuration; Salut pour les morts

Profanation. *Voir aussi* Blasphème, blasphémer

Manque de respect ou mépris pour les choses sacrées, en particulier, manque de respect pour le nom de la Divinité.

Tu ne prendras point le nom de l'Éternel, ton Dieu, en vain, **Ex** 20:7 (2 Né 26:32; **Mos** 13:15; **D&A** 136:21). Pourquoi

profanons-nous l'alliance de nos pères, **Mal** 2:10.

Les hommes rendront compte de toute parole vaine qu'ils auront proférée, **Mt** 12:34-37. De la même bouche sortent la bénédiction et la malédiction. Il ne faut pas qu'il en soit ainsi, **Ja** 3:10.

Nos paroles nous condamneront, **Al** 12:14 (**Mos** 4:30).

Que tous les hommes prennent garde à la façon dont ils mettent mon nom sur leurs lèvres, **D&A** 63:61-62.

Prophète. *Voir aussi* Président; Prophétie, prophétiser; Révélation; Voyant

Personne qui a été appelée par Dieu et parle pour lui. En tant que messenger de Dieu, le prophète reçoit de Dieu des commandements, des prophéties et des révélations. Il a pour responsabilité de faire connaître la vérité et la vraie personnalité de Dieu à l'humanité et de montrer la signification de ses relations avec elle. Le prophète dénonce le péché et en prédit les conséquences. C'est un prédicateur de justice. À l'occasion, il peut être inspiré à prédire l'avenir pour le profit de l'humanité. Mais sa responsabilité première est de témoigner du Christ. Le président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours est aujourd'hui le prophète de Dieu sur la terre. Les membres de la Première Présidence et les douze apôtres sont soutenus comme prophètes, voyants et révélateurs.

Puisse tout le peuple de l'Éternel être composé de prophètes, **No** 11:29. Lorsqu'il y aura parmi vous un prophète, c'est dans une vision que moi, l'Éternel, je me révélerai, **No** 12:6. L'Éternel fit avertir Israël par tous ses prophètes, **2 R** 17:13 (2 Ch 36:15-16; **Jé** 7:25). Je t'avais établi prophète des nations, **Jé** 1:5, 7. Il révèle son secret à ses serviteurs les prophètes, **Am** 3:7.

Il l'avait annoncé par la bouche de ses saints prophètes, **Lu** 1:70 (**Ac** 3:21). Tous les prophètes rendent témoignage

Prophétesse

du Christ, **Ac** 10:43. Dieu a établi dans l'Église des prophètes, **1 Co** 12:28 (Ép 4:11). L'Église est édiflée sur le fondement des apôtres et des prophètes, **Ép** 2:19–20.

Le peuple a rejeté les paroles des prophètes, **1 Né** 3:17–18 (2 Né 26:3). Par l'Esprit tout est révélé aux prophètes, **1 Né** 22:1–2. Le Christ vint chez les Néphites pour accomplir tout ce qu'il avait dit par la bouche de ses saints prophètes, **3 Né** 1:13 (D&A 42:39).

Ceux qui ne veulent pas écouter les paroles des prophètes seront retranchés, **D&A** 1:14. Ceux qui croient aux paroles des prophètes ont la vie éternelle, **D&A** 20:26. Vous recevrez sa parole comme si elle sortait de ma propre bouche, **D&A** 21:4–6. Les révélations et les commandements pour l'Église ne sont donnés que par l'intermédiaire de celui qui est désigné, **D&A** 43:1–7. Le devoir du président est d'exercer la présidence sur l'Église entière et d'être semblable à Moïse, d'être prophète, **D&A** 107:91–92.

Nous croyons aux prophètes, **AF** 1:6.

Prophétesse. Voir aussi Prophétie, prophétiser

Femme qui a reçu le témoignage de Jésus et a l'esprit de révélation. La prophétesse ne détient pas la prêtrise ni ses clefs. Très peu de femmes dans les Écritures sont qualifiées de prophétesse, mais beaucoup ont prophétisé, telles que Rebecca, Anne, Élisabeth et Marie.

Marie est qualifiée de prophétesse, **Ex** 15:20. Débora est qualifiée de prophétesse, **Jg** 4:4. Hulda est qualifiée de prophétesse, **2 R** 22:14 (2 Ch 34:22).

Anne est qualifiée de prophétesse, **Lu** 2:36.

Prophétie, prophétiser. Voir aussi Prophète; Prophétesse; Révélation; Voyant

Une prophétie consiste en des paroles ou des écrits divinement inspirés qu'une personne reçoit par révélation du Saint-Esprit. Le témoignage de Jésus est l'esprit de la prophétie (**Ap** 19:10). Une

prophétie peut avoir trait au passé, au présent ou à l'avenir. Quand une personne prophétise, elle dit ou écrit ce que Dieu veut qu'elle sache, pour son propre bien ou pour le bien des autres. Une personne peut recevoir une prophétie ou une révélation pour sa vie personnelle.

Puisse tout le peuple de l'Éternel être composé de prophètes, **No** 11:29. Vos fils et vos filles prophétiseront, **Joë** 2:28 (**Ac** 2:17–18). Il révèle son secret à ses serviteurs, les prophètes, **Am** 3:7.

Aucune prophétie de l'Écriture ne peut être un objet d'interprétation particulière, **2 Pi** 1:20.

Les Néphites avaient eu beaucoup de révélations et l'esprit de prophétie, **Jcb** 4:6, 13. Alma et Amulek connaissaient les intentions du cœur de Zeezrom par l'esprit de prophétie, **Al** 12:7. Malheur à celui qui dit que le Seigneur n'agit plus par prophétie, **3 Né** 29:6. Sondez les prophéties d'Ésaïe, **Mrm** 8:23.

Les prophéties s'accompliront toutes, **D&A** 1:37–38.

L'on doit être appelé de Dieu par prophétie, **AF** 1:5.

Proverbe

Bref dicton ou conseil moral.

Livre des Proverbes: Livre de l'Ancien Testament contenant beaucoup de paraboles, de dictons et de poèmes, dont certains furent écrits par Salomon. Le livre des Proverbes est souvent cité dans le Nouveau Testament.

Les chapitres 1–9 expliquent ce qu'est la vraie sagesse. Les chapitres 10–24 contiennent un recueil de dictons sur la bonne et la mauvaise manière de vivre. Les chapitres 25–29 contiennent des proverbes de Salomon transcrits par les gens d'Ézéchias, roi de Juda. Les chapitres 30–31 décrivent une femme de valeur.

Psaume. Voir aussi David; Musique

Poème ou cantique inspiré.

Livre des Psaumes: Livre de l'Ancien Testament contenant un recueil de

psaumes, dont beaucoup traitent du Christ. Le livre des Psaumes est souvent cité dans le Nouveau Testament.

David écrivit un grand nombre de psaumes. Ils furent écrits pour louer Dieu. Beaucoup furent mis en musique.

Publicain. *Voir aussi* Empire romain

Dans la Rome ancienne, collecteur d'impôts au profit du gouvernement. Ils étaient haïs des Juifs. Certains acceptèrent facilement l'Évangile (Mt 9:9-10; Lu 19:2-8).

Puissance. *Voir* Pouvoir

Pur et impur. *Voir aussi* Loi de Moïse; Sanctification; Souillure

Dans l'Ancien Testament, le Seigneur révéla à Moïse et aux Israélites que certains aliments seulement étaient considérés comme purs ou, en d'autres termes, comestibles. La distinction que faisaient les Israélites entre les aliments purs et impurs avait un grand effet sur leur vie religieuse et sociale. Certains animaux, oiseaux et poissons étaient considérés comme purs et mangeables, tandis que d'autres étaient impurs et interdits (Lé 11; De 14:3-20).

Certaines personnes malades étaient aussi considérées comme impures. Dans un sens spirituel, être pur c'est être exempt de péchés et de désirs pécheurs; c'est être innocent (Ps 24:4). Une personne devient pure quand ses pensées et ses actes sont nets à tous égards. Quelqu'un qui a commis le péché peut se purifier par la foi en Jésus-Christ, le repentir et la réception des ordonnances de l'Évangile. Il a toujours été particulièrement commandé au peuple de l'alliance de Dieu d'être pur (3 Né 20:41; D&A 38:42; 133:5).

Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur obtiendra la bénédiction de l'Éternel, Ps 24:3-5. Purifiez-vous, vous qui portez les vases de l'Éternel, És 52:11 (D&A 133:4-5).

Heureux ceux qui ont le cœur pur, Mt 5:8 (3 Né 12:8). Il ne faut regarder

aucun homme comme souillé et impur, Ac 10:11-28. Que tout ce qui est pur soit l'objet de vos pensées, Ph 4:8 (AF 1:13).

Vous tous qui avez le cœur pur, levez la tête, et recevez la parole agréable de Dieu, Jcb 3:2-3. Pourrez-vous lever les yeux vers Dieu ce jour-là, le cœur pur et les mains nettes, Al 5:19. Étant purs et sans tache devant Dieu, ils ne pouvaient considérer le péché qu'avec aversion, Al 13:12. Soyons purifiés comme il est pur, Mro 7:48 (Mrm 9:6).

Le Christ se réservera un peuple pur, D&A 43:14. Le Seigneur châtiara Sion jusqu'à ce qu'elle soit pure, D&A 90:36. Le Seigneur a commandé qu'une maison soit bâtie en Sion dans laquelle ceux qui ont le cœur pur verront Dieu, D&A 97:10-17. C'est là Sion : ceux qui ont le cœur pur, D&A 97:21. Soyez purs, vous qui portez les vases du Seigneur, D&A 133:4-5, 14 (És 52:11).

Querelles. *Voir aussi* Rébellion

Conflits, disputes. Les querelles, en particulier entre les membres de l'Église du Seigneur ou entre les membres d'une famille, ne sont pas agréables au Seigneur.

Qu'il n'y ait point de dispute entre moi et toi, Ge 13:8. C'est seulement par orgueil qu'on excite des querelles, Pr 13:10.

Si l'un a sujet de se plaindre de l'autre, de même que Christ vous a pardonné, pardonnez-vous aussi, Col 3:13. Évitez les discussions folles et les querelles, Tit 3:9.

Le Seigneur a commandé que les hommes ne se querellent pas entre eux, 2 Né 26:32. Vous ne souffrirez pas que vos enfants se battent et se querellent, Mos 4:14. Alma commanda aux membres de l'Église de ne pas avoir de querelles entre eux, Mos 18:21. Satan répand des rumeurs et des querelles, Héli 16:22. Le diable est le père des querelles, et il excite les hommes à se quereller, 3 Né 11:29 (Mos 23:15).

Établissez mon Évangile, afin qu'il n'y

Rachel

ait plus autant de querelles, **D&A** 10:62–64. Cessez de vous quereller les uns avec les autres, **D&A** 136:23.

Rachel. *Voir aussi* Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Épouse de Jacob (Ge 29–31; 35). Elle fut aussi la mère de Joseph et de Benjamin.

Racheter, rachetés, rédemption.

Voir aussi Chute d'Adam et Ève; Expiation, expier; Jésus-Christ; Mort physique; Mort spirituelle; Salut

Délivrer, racheter ou payer une rançon, par exemple, libérer une personne de la servitude par un paiement. Le mot *rédemption* désigne l'expiation de Jésus-Christ et le fait d'être délivré du péché. L'expiation de Jésus-Christ libère toute l'humanité de la mort physique. Par son expiation, ceux qui ont foi en lui et se repentent sont aussi rachetés de la mort spirituelle.

Je t'ai racheté, **És** 44:22. Je les délivrerai de la mort, **Os** 13:14 (Ps 49:16).

Nous avons la rédemption par son sang, **Ép** 1:7, 14 (Hé 9:11–15; 1 Pi 1:18–19; Al 5:21; Hél 5:9–12).

Le Seigneur a racheté mon âme de l'enfer, **2 Né** 1:15. La rédemption vient dans et par l'intermédiaire du saint Messie, **2 Né** 2:6–7, 26 (Mos 15:26–27; 26:26). Ils ont chanté l'amour rédempteur, **Al** 5:9 (Al 5:26; 26:13). Les méchants restent comme si aucune rédemption n'avait été faite, **Al** 11:40–41 (Al 34:16; 42:13; Hél 14:16–18). Jésus-Christ a réalisé la rédemption du monde, **Mrm** 7:5–7. Le pouvoir de la rédemption vient sur tous ceux qui n'ont pas de loi, **Mro** 8:22 (**D&A** 45:54).

Ceux qui ne croient pas ne peuvent pas être rachetés de leur chute spirituelle, **D&A** 29:44. Les petits enfants sont rachetés depuis la fondation du monde, **D&A** 29:46. Le Seigneur a racheté son peuple, **D&A** 84:99. Joseph F. Smith a la vision de la rédemption des morts, **D&A** 138.

Adam et Ève se réjouissent de leur rédemption, **Moï** 5:9–11.

Raméumptom

Livre de Mormon : chaire surélevée sur laquelle les Zoramites, des Néphites apostats, priaient (Al 31:8–14, 21).

Raphaël. *Voir aussi* Anges

Ange du Seigneur qui a participé au rétablissement de toutes choses (**D&A** 128:21).

Rassemblement d'Israël. *Voir*

Israël — Rassemblement d'Israël

Rebecca. *Voir aussi* Isaac

Femme d'Isaac, un des patriarches de l'Ancien Testament (Ge 24–27). Mère d'Ésaü et de Jacob (Ge 25:23–26).

Rébellion. *Voir aussi* Apostasie;

Diabole; Murmurer; Péché

Attitude de défi à l'égard du Seigneur, refus de suivre les dirigeants qu'il a choisis et désobéissance délibérée à ses commandements.

Ne soyez point rebelles contre l'Éternel, **No** 14:9. Le méchant ne cherche que révolte, **Pr** 17:11. Malheur aux enfants rebelles, **És** 30:1.

Le Seigneur ne rachète aucun de ceux qui se rebellent contre lui et meurent dans leurs péchés, **Mos** 15:26. Les Amlicites étaient entrés en rébellion ouverte contre Dieu, **Al** 3:18–19.

Les rebelles seront transpercés d'un grand chagrin, **D&A** 1:3. La colère du Seigneur est allumée contre les rebelles, **D&A** 56:1 (**D&A** 63:1–6).

Satan se rebella contre Dieu, **Moï** 4:3.

Récolte. *Voir* Moisson

Reconnaissance, reconnaissant. *Voir aussi* Adoration; Bénédiction, béni, bénir

Gratitude pour les bénédictions reçues de Dieu. Il est agréable à Dieu qu'on lui exprime sa gratitude ; pour l'adorer véritablement on doit aussi le

remercier. Nous devons rendre grâces au Seigneur pour tout.

Il est beau de louer l'Éternel, **Ps** 92:2. Allons au-devant de lui avec des louanges, **Ps** 95:1-2. Célébrez-le, bénissez son nom, **Ps** 100.

Je ne cesse de rendre grâces, **Ép** 1:15-16. Soyez reconnaissants, **Col** 3:15. La louange, la gloire, la sagesse, l'action de grâces, l'honneur soient à notre Dieu, **Ap** 7:12.

Comme vous devriez remercier votre Roi céleste, **Mos** 2:19-21. Vivez quotidiennement dans les actions de grâces, **Al** 34:38. Lorsque tu te lèves le matin, que ton cœur soit plein d'actions de grâces envers Dieu, **Al** 37:37.

Faites tout avec prière et actions de grâces, **D&A** 46:7. Vous devez rendre grâces à Dieu, **D&A** 46:32. Faites cela avec actions de grâces, **D&A** 59:15-21. Il doit recevoir cette bénédiction de la main du Seigneur d'un cœur reconnaissant, **D&A** 62:7. Celui qui reçoit tout avec gratitude sera rendu glorieux, **D&A** 78:19. Rendez grâces en toutes choses, **D&A** 98:1 (1 Th 5:18). Loue le Seigneur par une prière de louanges et d'actions de grâces, **D&A** 136:28.

Rédempteur. *Voir aussi* Jésus-Christ; Sauveur

Jésus-Christ est le grand Rédempteur de l'humanité parce que, par son expiation, il a payé la rançon pour les péchés de l'humanité et permis la résurrection de tous les hommes.

Je sais que mon rédempteur est vivant, **Job** 19:25. Je viens à ton secours, dit l'Éternel, et le Saint d'Israël est ton sauveur, **És** 41:14 (És 43:14; 48:17; 54:5; 59:20). Je suis l'Éternel, ton sauveur, ton rédempteur, **És** 49:26 (És 60:16).

Tu lui donneras le nom de Jésus ; c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés, **Mt** 1:21. Le Fils de l'homme est venu pour donner sa vie comme la rançon de plusieurs, **Mt** 20:28 (1 Ti 2:5-6). Le Seigneur, le Dieu d'Israël, a visité et racheté son peuple, **Lu** 1:68. Nous avons

été réconciliés avec Dieu par la mort de son Fils, **Ro** 5:10. Jésus-Christ s'est donné lui-même pour nous, afin de nous racheter de toute iniquité, **Tit** 2:13-14. Jésus-Christ nous a délivrés de nos péchés par son sang, **Ap** 1:5.

La rédemption vient dans et par l'intermédiaire du saint Messie, **2 Né** 2:6-7, 26. Le Fils a pris sur lui les iniquités et les transgressions des hommes, les a rachetés et a satisfait aux exigences de la justice, **Mos** 15:6-9, 18-27. Le Christ vient racheter ceux qui seront baptisés au repentir, **Al** 9:26-27. Il viendra au monde pour racheter son peuple, **Al** 11:40-41. La rédemption vient par le repentir, **Al** 42:13-26. Jésus-Christ vient racheter le monde, **Hél** 5:9-12. Le Christ rachète l'humanité de la mort physique et spirituelle, **Hél** 14:12-17. La rédemption vient par le Christ, **3 Né** 9:17. Je suis celui qui a été préparé dès la fondation du monde pour racheter mon peuple, **Ét** 3:14.

Le Seigneur, votre Rédempteur, a souffert la mort dans la chair, **D&A** 18:11. Le Christ a souffert pour tous s'ils se repentent, **D&A** 19:1, 16-20. Les petits enfants sont rachetés par l'intermédiaire du Fils unique, **D&A** 29:46. J'ai envoyé mon Fils unique dans le monde pour la rédemption du monde, **D&A** 49:5. Le Christ est la lumière et le Rédempteur du monde, **D&A** 93:8-9. Joseph F. Smith a eu la vision de la rédemption des morts, **D&A** 138.

Nous croyons que, grâce au sacrifice expiatoire du Christ, tout le genre humain peut être sauvé, **AF** 1:3.

Rédemption. *Voir* Racheter, rachetés, rédemption

Rédemption, plan de. *Voir* Plan de rédemption

Régulation des naissances. *Voir aussi* Famille; Mariage, se marier

Fait de limiter le nombre d'enfants d'un couple en empêchant la conception.

Soyez féconds, multipliez, remplissez

la terre, **Ge** 1:28 (Moï 2:28). Des fils sont un héritage de l'Éternel, **Psa** 127:3-5.

La famille de Léhi devait susciter une postérité pour le Seigneur, **1 Né** 7:1.

Le mariage est institué par Dieu pour l'homme, **D&A** 49:15-17. Ceux qui parviendront à l'exaltation recevront une plénitude et une continuation des descendances pour toujours et à jamais, **D&A** 132:19, 63.

Rémission des péchés. Voir Pardon des péchés

Repas du Seigneur. Voir Sainte-Cène

Repentir. Voir aussi Cœur brisé; Confesser, confession; Expiation, expier; Jésus-Christ; Pardon des péchés; Pardonner

Changement dans l'esprit et le cœur qui provoque une nouvelle attitude vis-à-vis de Dieu, de soi-même et de la vie en général. Le repentir implique que l'on se détourne du mal et que l'on tourne son cœur et sa volonté vers Dieu, se soumettant aux commandements et aux désirs de Dieu et délaissant le péché. Le vrai repentir découle de l'amour pour Dieu et du désir sincère d'obéir à ses commandements. Quiconque est responsable a péché et doit se repentir pour progresser vers le salut. Ce n'est que par l'expiation de Jésus-Christ que notre repentir peut devenir efficace et être accepté par Dieu.

Confessez votre faute à l'Éternel, **Esd** 10:11. Ôtez de devant mes yeux la méchanceté de vos actions, cessez de faire le mal, **Ésa** 1:16. Revenez et détournes-vous de toutes vos transgressions, **Éz** 18:30-31.

Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche, **Mt** 3:2. Il y aura de la joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, **Lu** 15:7. Dieu annonce à tous les hommes qu'ils aient à se repentir, **Ac** 17:30 (2 Né 9:23; 3 Né 11:31-40; **D&A** 133:16). La tristesse selon Dieu produit une repentance à salut, **2 Co** 7:10.

L'Esprit du Seigneur Omnipotent a produit un grand changement dans

notre cœur, de sorte que nous n'avons plus de disposition à faire le mal, **Mos** 5:2. S'il confesse ses péchés et se repent, tu lui pardonneras, **Mos** 26:29. Après la prédication d'Alma, beaucoup de gens commencèrent à se repentir, **Al** 14:1. Ne différez pas le jour de votre repentir, **Al** 34:33. Alma parle à Héliaman de son repentir et de sa conversion, **Al** 36 (Mos 27:8-32). Le repentir ne pouvait être accordé aux hommes que s'il y avait une punition, **Al** 42:16. Ne laisse que tes péchés te troubler, de ce trouble qui t'abaissera au repentir, **Al** 42:29. Vous m'offrirez en sacrifice un cœur brisé et un esprit contrit, **3 Né** 9:20. Quiconque se repent et vient à moi comme un petit enfant, je le recevrai, **3 Né** 9:22. Repentez-vous, toutes les extrémités de la terre, **3 Né** 27:20. Aussi souvent qu'ils se repentaient, ils étaient pardonnés, **Mro** 6:8.

Ne parlez que de repentir à cette génération, **D&A** 6:9 (**D&A** 11:9). Comme sa joie est grande pour l'âme qui se repent, **D&A** 18:13. Chaque homme doit se repentir ou souffrir, **D&A** 19:4. Celui qui pêche et ne se repent pas sera chassé, **D&A** 42:28. Celui qui confesse ses péchés et les délaisse est pardonné, **D&A** 58:42-43. Les morts qui se repentent seront rachetés, **D&A** 138:58.

Nous croyons au repentir, **AF** 1:4.

Repos. Voir aussi Paix; Sabbat, jour du

Fait de jouir de la paix et d'être libre des soucis et des tourments. Le Seigneur a promis ce repos, dès cette vie, à ses disciples fidèles. Il leur a aussi préparé un lieu de repos dans l'au-delà.

Je marcherai moi-même avec toi, et je te donnerai du repos, **Ex** 33:14.

Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous donnerai du repos, **Mt** 11:28-29.

Nous travaillions diligemment, afin qu'il pût entrer dans son repos, **Jcb** 1:7 (Hé 4:1-11). Celui qui se repent entrera dans mon repos, **Al** 12:34. Il y en eut un nombre extrêmement grand qui furent

rendus purs et entrèrent dans le repos du Seigneur, **Al** 13:12–16. Le paradis est un état de repos, **Al** 40:12 (**Al** 60:13). Rien n'entre dans son repos, si ce n'est ceux qui ont lavé leurs vêtements dans mon sang, **3 Né** 27:19.

Prêche le repentir à ce peuple, afin de m'amener des âmes, pour que tu te reposes avec elles dans le royaume de mon Père, **D&A** 15:6 (**D&A** 16:6). Ceux qui meurent se reposeront de tous leurs labours, **D&A** 59:2 (**Ap** 14:13). Le repos du Seigneur est la plénitude de sa gloire, **D&A** 84:24.

Respect. *Voir aussi* Crainte; Honorer

Vénération pour les choses sacrées ; admiration.

L'Éternel commande à Moïse d'ôter ses sandales de ses pieds, car l'endroit sur lequel il se tient est une terre sainte, **Ex** 3:4–5. Dieu doit être craint et respecté, **Ps** 89:8.

Rendez à Dieu un culte qui lui soit agréable, avec piété et avec crainte, **Hé** 12:28.

Moroni se prosterna par terre, et il pria de toutes ses forces, **Al** 46:13. La multitude tomba à terre et adora le Christ, **3 Né** 11:12–19.

Qu'il se prosterne devant moi, **D&A** 5:24. Tout se prosterne en une humble vénération devant le trône de Dieu, **D&A** 76:93. Votre esprit a été enténébré parce que vous avez traité à la légère ce que vous avez reçu, **D&A** 84:54–57. Tout genou fléchira et toute langue confesera, **D&A** 88:104. Par respect ou vénération pour le nom de l'Être suprême, l'Église appela cette prêtrise du nom de Melchisédek, **D&A** 107:4. Les bénédictions seront déversées sur ceux qui révèrent le Seigneur dans sa maison, **D&A** 109:21.

Responsabilité, âge de. *Voir*

Baptême, baptiser — Pas pour les nouveau-nés; Baptême des nouveau-nés; Enfant, enfants; Responsabilité, responsable

Responsabilité, responsable. *Voir aussi* Libre arbitre

Le Seigneur a dit que tous sont responsables de leurs motivations, de leur attitude, de leurs désirs et de leurs actes.

L'âge de responsabilité est celui où les enfants sont considérés comme responsables de leurs actes et capables de commettre des péchés et de se repentir.

Je vous jugerai chacun selon ses voies, **Éz** 18:30.

Les hommes rendront compte de toute parole vaine, **Mt** 12:36. Rends compte de ton administration, **Lu** 16:2. Chacun de nous rendra compte à Dieu pour lui-même, **Ro** 14:12. Les morts seront jugés selon leurs œuvres, **Ap** 20:12.

Nos paroles, nos œuvres et nos pensées nous condamneront, **Al** 12:14. Nous sommes nos propres juges, que ce soit pour faire le bien ou pour faire le mal, **Al** 41:7. Il vous est permis d'agir par vous-mêmes, **Hé** 14:29–31. Vous enseignerez ceci : le repentir et le baptême à ceux qui sont responsables, **Mro** 8:10.

Tous les hommes doivent se repentir et être baptisés une fois qu'ils sont arrivés à l'âge de responsabilité, **D&A** 18:42. Satan ne peut tenter les petits enfants que lorsqu'ils commencent à devenir responsables devant moi, **D&A** 29:46–47. Les enfants seront baptisés lorsqu'ils auront huit ans, **D&A** 68:27. Le jour du jugement, chacun sera responsable de ses propres péchés, **D&A** 101:78.

Il est donné aux hommes de discerner le bien du mal. C'est pourquoi ils peuvent agir pour eux-mêmes, **Moï** 6:56. Les hommes seront punis pour leurs propres péchés, **AF** 1:2.

Restauration. *Voir aussi*

Rétablissement de l'Évangile

Fait de ramener une chose ou un état de choses qui ont été enlevés ou perdus.

L'esprit et le corps seront réunis sous leur forme parfaite, **Al** 11:43–44. La restauration, c'est ramener le mal au mal, le juste à ce qui est juste, **Al** 41:10–15.

Nous croyons au rétablissement des

Résurrection

dix tribus. Nous croyons que la terre sera renouvelée et recevra sa gloire paradisiaque, **AF** 1:10 (D&A 133:23–24).

Résurrection. Voir aussi Corps; Esprit (âme); Expiation, expier; Immortalité, immortel; Jésus-Christ; Mort physique

Réunion du corps spirituel au corps physique de chair et d'os après la mort. Après la résurrection, l'esprit et le corps ne seront plus jamais séparés, et l'homme deviendra immortel. Toute personne qui vient au monde ressuscitera parce que Jésus-Christ a vaincu la mort (1 Co 15:20–22).

Jésus-Christ fut la première personne ici-bas à ressusciter (Ac 26:23; Col 1:18; Ap 1:5). Le Nouveau Testament montre abondamment que Jésus est ressuscité avec son corps physique : sa tombe était vide, il a mangé du poisson et du miel, il avait un corps de chair et d'os, on l'a touché, et les anges ont dit qu'il était ressuscité (Mc 16:1–6; Lu 24:1–12, 36–43; Jn 20:1–18). La révélation moderne confirme que la résurrection du Christ et celle de toute l'humanité sont une réalité (Al 11:40–45; 40; 3 Né 11:1–17; D&A 76; Moï 7:62).

Tous ne ressusciteront pas pour la même gloire (1 Co 15:39–42; D&A 76:89–98), et tout le monde ne ressuscitera pas non plus en même temps (1 Co 15:22–23; Al 40:8; D&A 76:64–65, 85; 88:96–102). Beaucoup de saints ressuscitèrent après la résurrection du Christ (Mt 27:52). Les justes ressusciteront avant les méchants et se lèveront dans la première résurrection (1 Th 4:16); les pécheurs non repentants se lèveront dans la dernière résurrection (Ap 20:5–13; D&A 76:85).

Quand ma peau sera détruite, je verrai Dieu, **Job** 19:26 (Moï 5:10). J'ouvrirai vos sépulcres, je vous ferai sortir, **Éz** 37:12.

Les sépulcres s'ouvrirent, et plusieurs corps des saints ressuscitèrent, **Mt** 27:52–53 (3 Né 23:9). Le Seigneur est ressuscité, **Lu** 24:34. Un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai,

Lu 24:39. Je suis la résurrection et la vie, **Jn** 11:25. Les douze apôtres enseignèrent que Jésus était ressuscité, **Ac** 1:21–22 (Ac 2:32; 3:15; 4:33). Tous revivront en Christ, **1 Co** 15:1–22. Les morts en Christ ressusciteront premièrement, **1 Th** 4:16. Heureux et saints ceux qui ont part à la première résurrection, **Ap** 20:6.

Le Christ donne sa vie et la reprend, afin de réaliser la résurrection des morts, **2 Né** 2:8 (Mos 13:35; 15:20; Al 33:22; 40:3; Hél 14:15). Sans résurrection, nous serions assujettis à Satan, **2 Né** 9:6–9. La résurrection passera sur tous les hommes, **2 Né** 9:22. Abinadi enseigne la première résurrection, **Mos** 15:21–26. Les méchants restent comme si aucune rédemption n'avait été faite, si ce n'est que les liens de la mort seront détachés, **Al** 11:41–45. Alma explique l'état de l'âme entre la mort et la résurrection, **Al** 40:6, 11–24.

À la venue du Seigneur, ceux qui sont morts dans le Christ ressusciteront, **D&A** 29:13 (D&A 45:45–46; 88:97–98; 133:56). Vous pleurerez plus particulièrement ceux qui n'ont pas l'espérance d'une glorieuse résurrection, **D&A** 42:45. Ceux qui n'ont pas connu de loi auront part à la première résurrection, **D&A** 45:54. Ils ressusciteront d'entre les morts et ne mourront plus, **D&A** 63:49. La résurrection d'entre les morts est la rédemption de l'âme, **D&A** 88:14–16. L'esprit et l'élément, inséparablement liés, reçoivent une plénitude de joie, **D&A** 93:33. Les anges, qui sont des personnages ressuscités, ont un corps de chair et d'os, **D&A** 129:1. Quel que soit le niveau d'intelligence que nous atteignons dans cette vie, il se lèvera avec nous dans la résurrection, **D&A** 130:18–19.

Rétablissement de l'Évangile. Voir aussi Apostasie; Dispensation; Évangile; Smith, Joseph, fils

Rétablissement par Dieu des vérités et des ordonnances de son Évangile parmi les hommes sur la terre. L'Évangile de Jésus-Christ fut enlevé de la terre suite

à l'apostasie qui se produit après le ministère terrestre des apôtres du Christ. L'apostasie nécessita le rétablissement de l'Évangile. Ce Rétablissement, Dieu le réalisa par des visions, le ministère d'anges et des révélations à des hommes sur la terre. Le Rétablissement a commencé avec Joseph Smith, le prophète (JS, H 1; D&A 128:20–21) et a continué jusqu'à présent grâce à l'œuvre des prophètes vivants du Seigneur.

La maison de l'Éternel sera fondée sur le sommet des montagnes, **És** 2:2 (Mi 4:2; 2 Né 12:2). Dieu va accomplir des prodiges et des merveilles, **És** 29:14 (2 Né 25:17–18; D&A 4:1). Dieu suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit, **Da** 2:44.

Élie doit venir rétablir toutes choses, **Mt** 17:11 (Mc 9:12; D&A 77:14). Il viendra des temps où tout sera rétabli, **Ac** 3:21 (D&A 27:6). Quand les temps seront accomplis, Dieu réunira toutes choses en Christ, **Ép** 1:10. Je vis un autre ange qui volait par le milieu du ciel, ayant un Évangile éternel, **Ap** 14:6.

La plénitude de l'Évangile ira aux Gentils, **1 Né** 15:13–18. Les Juifs seront rendus à la vraie Église, **2 Né** 9:2. Dans les derniers jours, la vérité parviendra aux Gentils, **3 Né** 16:7.

Je vous confère la Prêtrise d'Aaron, **D&A** 13 (JS, H 1:69). J'ai remis les clefs du royaume pour les derniers temps, **D&A** 27:6, 13–14 (D&A 128:19–21). Rassembler les tribus d'Israël et rétablir toutes choses, **D&A** 77:9. Les clefs de cette dispensation sont remises, **D&A** 110:16 (D&A 65:2). La prêtrise est donnée dans la dispensation de la plénitude des temps, **D&A** 112:30.

Je vis deux Personnages, **JS, H** 1:17. Je vous révélerai la Prêtrise par la main d'Élie, **JS, H** 1:38 (Mal 4:5–6).

Réuel. Voir Jéthro

Rêve. Voir aussi Révélation

Une des manières utilisées par Dieu pour révéler sa volonté aux hommes. Néanmoins, tous les rêves ne sont pas

des révélations. Les rêves inspirés sont le fruit de la foi.

Il eut un songe. Et voici, une échelle touchait au ciel, **Ge** 28:12. Joseph eut un songe, **Ge** 37:5. C'est dans un songe que le Seigneur lui parlera, **No** 12:6. Nebucadnetsar eut des songes, **Da** 2:1–3. Vos vieillards auront des songes, **Joë** 2:28 (Ac 2:17).

Un ange du Seigneur lui apparut en songe, **Mt** 1:20 (Mt 2:19).

Léhi a écrit beaucoup de choses qu'il a vues dans des songes, **1 Né** 1:16. Léhi eut un songe, **1 Né** 8.

Révélation. Voir aussi Inspiration, inspirer; Lumière, lumière du Christ; Parole de Dieu; Prophétie, prophétiser; Rêve; Saint-Esprit; Vision; Voix

Communication de Dieu à ses enfants ici-bas. La révélation peut être donnée par l'intermédiaire de la Lumière du Christ et par le Saint-Esprit sous forme d'inspiration, de visions, de songes ou de visites d'anges. Elle guide les fidèles vers le salut éternel dans le royaume céleste.

Le Seigneur révèle son œuvre à ses prophètes et confirme aux croyants que les révélations données aux prophètes sont vraies (Am 3:7). Le Seigneur utilise la révélation pour guider quiconque le désire et a la foi, se repent et obéit en même temps à l'Évangile de Jésus-Christ. « Le Saint-Esprit est un Révélateur, disait Joseph Smith. Nul ne peut recevoir le Saint-Esprit sans recevoir des révélations ».

Dans l'Église du Seigneur, la Première Présidence et le Collège des douze apôtres sont prophètes, voyants et révélateurs pour l'Église et pour le monde. Le président de l'Église est le seul que le Seigneur a autorisé à recevoir la révélation pour l'Église (D&A 28:2–7). Tout le monde peut recevoir des révélations personnelles pour son profit.

L'homme vit de tout ce qui sort de la bouche de l'Éternel, **De** 8:3 (Mt 4:4;

Richesse, richesses

D&A 98:11). Le Seigneur parle par un murmure doux et léger, **1 R** 19:12. Quand il n'y a pas de révélation, le peuple est sans frein, **Pr** 29:18. Car le Seigneur, l'Éternel, ne fait rien sans avoir révélé son secret à ses serviteurs les prophètes, **Am** 3:7.

Tu es heureux, Simon, fils de Jonas ; car ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela, mais c'est mon Père, **Mt** 16:15–19. L'Esprit vous conduira dans toute la vérité ; et il vous annoncera les choses à venir, **Jn** 16:13. Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, **Ja** 1:5.

Tout sera révélé, **2 Né** 27:11. Je donnerai aux enfants des hommes ligne sur ligne, **2 Né** 28:30. Il n'est rien de secret qui ne sera révélé, **2 Né** 30:17. Le Saint-Esprit vous montrera tout, **2 Né** 32:5. Nul n'a connaissance des voies de Dieu, si cela ne lui est révélé, **Jcb** 4:8. Alma jeûne et prie pour avoir la révélation, **Al** 5:46. Des choses jamais révélées seront révélées aux fidèles, **Al** 26:22. Celui qui nie la révélation ne connaît pas l'Évangile du Christ et ne comprend pas les Écritures, **Mrm** 9:7–8. Vous ne recevez de témoignage qu'après la mise à l'épreuve de votre foi, **Ét** 12:6.

Ma parole s'accomplira entièrement, **D&A** 1:38. N'ai-je pas apaisé ton esprit à ce sujet, **D&A** 6:22–23. Je te le dirai dans ton esprit et dans ton cœur, **D&A** 8:2–3. Si c'est juste, je ferai en sorte que ton sein brûle au-dedans de toi, **D&A** 9:8. Ne nie pas l'esprit de révélation, **D&A** 11:25. Celui qui le demande recevra révélation sur révélation, **D&A** 42:61. Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera la voix du Seigneur, **D&A** 68:4. Dieu vous donnera la connaissance, **D&A** 121:26.

Joseph Smith vit le Père et le Fils, **JS, H** 1:17. Nous croyons tout ce que Dieu a révélé et révélera encore, **AF** 1:7, 9.

Richesse, richesses. Voir aussi Argent; Orgueil

Le Seigneur recommande aux saints de ne pas rechercher les richesses de

ce monde autrement que pour faire le bien. Les saints ne doivent pas mettre la recherche des richesses profanes avant la recherche du royaume de Dieu qui détient les richesses de l'éternité (**Jcb** 2:18–19).

Quand les richesses s'accroissent, n'y attachez pas votre cœur, **Ps** 62:11. Au jour de la colère, la richesse ne sert de rien, **Pr** 11:4. Celui qui se confie dans ses richesses tombera, **Pr** 11:28. La réputation est préférable à de grandes richesses, **Pr** 22:1.

Qu'il sera difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le royaume de Dieu, **Mc** 10:23 (**Lu** 18:24–25). L'amour de l'argent est la racine de tous les maux, **1 Ti** 6:10.

Malheur aux riches qui méprisent les pauvres et dont leur trésor est leur dieu, **2 Né** 9:30. Les justes ne mettaient pas leur cœur dans les richesses mais partageaient avec tous, **Al** 1:30. Le peuple commença à devenir orgueilleux à cause de la richesse, **Al** 4:6–8. Le peuple commença à se distinguer par rangs, selon leur richesse, **3 Né** 6:12.

Ne cherchez pas la richesse mais la sagesse, **D&A** 6:7 (**Al** 39:14; **D&A** 11:7). Les richesses de la terre appartiennent à Dieu, et c'est lui qui les donne ; mais prenez garde à l'orgueil, **D&A** 38:39.

Richesses de l'éternité: Amassez des trésors dans le ciel, **Mt** 6:19–21.

Combien de fois ne vous ai-je pas appelés par les richesses de la vie éternelle, **D&A** 43:25. Les richesses de l'éternité m'appartiennent, et c'est moi qui les donne, **D&A** 67:2 (**D&A** 78:18).

Rigdon, Sidney

Converti qui fut dirigeant de l'Église rétablie pendant les années 1830 et le début des années 1840. Il fut pendant un certain temps premier conseiller de Joseph Smith dans la Première Présidence de l'Église (**D&A** 35; 58:50, 57; 63:55–56; 76:11–12, 19–23; 90:6; 93:44; 100:9–11; 124:126). Il apostasia plus tard et fut excommunié en septembre 1844.

Roboam. *Voir aussi* Salomon

Personnage de l'Ancien Testament. Fils du roi Salomon. Il succéda à son père et régna pendant dix-sept ans à Jérusalem (1 R 11:43; 14:21, 31). Pendant son règne, le royaume fut divisé en royaume d'Israël au nord et royaume de Juda au sud (1 R 11:31-36; 12:19-20). Il gouverna le royaume de Juda.

Roc, rocher. *Voir aussi* Évangile; Jésus-Christ; Révélation

Au sens figuré, Jésus-Christ et son Évangile, qui sont une fondation et un soutien assurés (D&A 11:24; 33:12-13). *Roc* peut également désigner la révélation, par laquelle Dieu fait connaître son Évangile à l'homme (Mt 16:15-18).

Il est le rocher ; ses œuvres sont parfaites, **De** 32:4. L'Éternel est mon rocher, où je me trouve un abri, **2 S** 22:2-3. Une pierre se détacha sans le secours d'aucune main, **Da** 2:34-35.

Elle était fondée sur le roc, **Mt** 7:25 (3 Né 14:25). Jésus est la pierre rejetée par vous, **Ac** 4:10-11. Ce rocher était Christ, **1 Co** 10:1-4 (Ex 17:6).

Celui qui est édifié sur le roc reçoit la vérité, **2 Né** 28:28. Les Juifs rejeteront la pierre (le Christ) sur laquelle ils auraient pu bâtir, **Jcb** 4:15-17. C'est sur le roc de notre Rédempteur que nous devons bâtir notre fondation, **Hél** 5:12. Quiconque bâtit sur la doctrine du Christ bâtit sur son roc et ne tombera pas lorsque les torrents viendront, **3 Né** 11:39-40 (Mt 7:24-27; 3 Né 18:12-13). Un homme prudent a bâti sa maison sur le roc, **3 Né** 14:24.

Si vous êtes bâtis sur mon roc, la terre et l'enfer ne peuvent vaincre, **D&A** 6:34. Celui qui bâtit sur cette pierre ne tombera jamais, **D&A** 50:44.

Je suis le Messie, le Roi de Sion, le Roc du Ciel, **Moï** 7:53.

Rois

Deux livres de l'Ancien Testament. Ils racontent l'histoire d'Israël depuis la rébellion d'Adonija, quatrième fils du roi David (vers 1015 av. J.-C.) jusqu'à la

captivité finale de Juda (vers 586 av. J.-C.) Il contient toute l'histoire du royaume du nord (les dix tribus d'Israël) depuis la séparation d'Israël en deux royaumes jusqu'à sa déportation par les Assyriens dans les régions du nord. Voir aussi Chronologie dans l'Annexe.

1 Rois: Le chapitre 1 décrit les derniers jours de la vie du roi David. Les chapitres 2-11 racontent la vie de Salomon. Les chapitres 12-16 parlent des successeurs immédiats de Salomon, Roboam et Jéroboam. Ce dernier provoqua la division du royaume d'Israël. D'autres rois sont également cités. Les chapitres 17-21 rapportent une partie du ministère d'Élie et ses avertissements à Achab, roi d'Israël. Le chapitre 22 rapporte une guerre contre la Syrie dans laquelle Achab et Josaphat, rois de Juda, unissent leurs forces. Le prophète Michée prophétise contre les rois.

2 Rois: Les chapitres 1:1-2:11 contiennent la vie d'Élie et racontent son enlèvement au ciel sur un char de feu. Les chapitres 2-9 relatent le ministère d'Élisée, ministère caractérisé par la foi et une grande puissance. Le chapitre 10 parle de Jéhu, le roi, et la façon dont il fit périr la maison d'Achab et les sacrificateurs de Baal. Les chapitres 11-13 racontent le règne juste de Joas et la mort d'Élisée. Les chapitres 14-17 parlent de divers rois qui régnèrent en Israël et en Juda, souvent dans la méchanceté. Le chapitre 15 rapporte la capture des dix tribus d'Israël par les Assyriens. Les chapitres 18-20 racontent la vie juste d'Ézéchias, roi de Juda, et du prophète Ésaïe. Les chapitres 21-23 parlent des rois Manassé et Josias. Selon la tradition, Manassé est responsable du martyre d'Ésaïe. Josias fut un roi juste, qui rétablit la loi parmi les Juifs. Les chapitres 24-25 relatent de la captivité babylonienne.

Romains, épître aux. *Voir aussi* Épîtres de Paul; Paul

Livre du Nouveau Testament. Lettre écrite par Paul aux saints de Rome.

Il envisageait de faire une visite à Jérusalem, qui serait à coup sûr dange-reuse. Il espérait, s'il en sortait vivant, se rendre ensuite à Rome. La lettre visait entre autres à préparer l'Église de là-bas à le recevoir quand il arriverait. On peut aussi considérer qu'elle contient l'énoncé de certains enseignements qui faisaient l'objet de controverses et que Paul considérait maintenant comme définitivement établis.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul aux Romains. Les chapitres 2-11 comprennent plusieurs déclarations concernant la doctrine de la foi, des œuvres et de la grâce. Les chapitres 12-16 contiennent des enseignements pratiques sur l'amour, le devoir et la sainteté.

Rome. *Voir aussi* Empire romain

Capitale de l'empire romain située sur le Tibre (Ac 18:2; 19:21; 23:11). Paul y enseigna l'Évangile pendant qu'il était prisonnier du gouvernement romain (Ac 28:14-31; Ro 1:7, 15-16).

Royaume de Dieu ou royaume des cieux. *Voir aussi* Église de Jésus-Christ; Gloire céleste

Le royaume de Dieu sur la terre est l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours (D&A 65). Le but de l'Église est de préparer ses membres à vivre éternellement dans le royaume céleste ou royaume des cieux. Toutefois, les Écritures appellent parfois l'Église le royaume des cieux, indiquant par là que l'Église est le royaume des cieux sur la terre.

L'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours est le royaume de Dieu sur la terre, mais elle se limite actuellement à un royaume ecclésiastique. Pendant le millénium, le royaume de Dieu sera à la fois politique et ecclésiastique.

L'Éternel est roi à toujours et à perpétuité, Ps 10:16 (Ps 11:4). Le Dieu des cieux suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit, Da 2:44 (D&A 138:44).

Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche, Mt 3:2 (Mt 4:17). Que ton règne vienne ; que ta volonté soit faite sur la terre, Mt 6:10. Cherchez premièrement le royaume de Dieu, Mt 6:33 (3 Né 13:33). Je te donnerai les clefs du royaume, Mt 16:19. Venez, prenez possession du royaume qui vous a été préparé, Mt 25:34. Quand je prendrai la Sainte-Cène avec vous dans le royaume de mon Père, Mt 26:26-29. Vous verrez tous les prophètes, dans le royaume de Dieu, Lu 13:28. Les injustes n'hériteront point le royaume de Dieu, 1 Co 6:9. La chair et le sang ne peuvent hériter le royaume de Dieu, 1 Co 15:50.

Avant de rechercher la richesse, recherchez le royaume de Dieu, Jcb 2:18. Rien d'impur ne peut hériter le royaume des cieux, Al 11:37.

Tu te reposes avec elles dans le royaume de mon Père, D&A 15:6. C'est à vous que le royaume ou, en d'autres termes, les clefs de l'Église a été donné, D&A 42:69 (D&A 65:2). Que le royaume de Dieu aille de l'avant afin que le royaume des cieux puisse venir, D&A 65:5-6. Les clefs de ce royaume ne te seront jamais enlevées, D&A 90:3. Ceux qui te reçoivent comme de petits enfants reçoivent mon royaume, D&A 99:3. C'est là le nom que portera mon Église dans les derniers jours, c'est-à-dire l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours, D&A 115:4. Les cieux s'ouvrirent, et je vis le royaume céleste de Dieu, D&A 137:1-4.

Ruben. *Voir aussi* Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils aîné de Jacob et de Léa (Ge 29:32; 37:21-22, 29; 42:22, 37). Il était le premier-né mais perdit son droit d'aînesse pour cause de péché (Ge 35:22; 49:3-4).

Tribu de Ruben: La bénédiction de Jacob à Ruben se trouve dans Ge 49:3 et De 33:6. La population de la tribu diminua graduellement et, si elle continua à exister, elle devint politiquement

moins importante. Le droit d'aînesse de Ruben passa à Joseph et à ses fils parce que Joseph était le premier-né de la deuxième épouse de Jacob, Rachel (1 Ch 5:1-2).

Rumeur. Voir aussi Commérage; Médisance

Satan répand des rumeurs et des querelles, parfois basées en partie sur la vérité, pour tourner les gens contre Dieu et contre tout ce qui est bien (Hél 16:22; JS, H 1:1). Un des signes de la seconde venue de Jésus-Christ est que l'on entendra parler de guerres et de bruits de guerres (Mt 24:6; D&A 45:26; JS, M 1:23).

Ruth. Voir aussi Boaz

Personnage de l'Ancien Testament. Belle-fille moabite de Naomi et d'Élimélec, qui étaient israélites. Après la mort de son mari, Ruth épousa Boaz, parent de Naomi. Obed, leur fils, fut l'ancêtre de David et du Christ. L'histoire de Ruth est une belle illustration du passage d'une non Israélite à la bergerie d'Israël. Ruth renonça à son ancien dieu et à son ancienne vie pour s'unir aux frères en la foi et servir le Dieu d'Israël (Ru 1:16).

Livre de Ruth: Le chapitre 1 décrit la vie d'Élimélec et de sa famille en Moab. Après la mort de leurs époux, Naomi et Ruth se rendirent à Bethléhem. Le chapitre 2 montre Ruth glanant dans les champs de Boaz. Au chapitre 3 Naomi dit à Ruth de se rendre à l'aire de vannage et de se coucher aux pieds de Boaz. Le chapitre 4 est l'histoire du mariage de Ruth et de Boaz. Ils eurent un fils, Obed, de la lignée duquel sont issus David et le Christ.

Sabbat, jour du. Voir aussi Création, créer; Repos

Jour saint mis à part chaque semaine pour le repos et le culte. Après avoir tout créé, Dieu se reposa le septième jour et commanda de faire d'un jour de

la semaine un jour de repos pour aider les gens à se souvenir de lui (Ex 20:8-11).

Avant la résurrection du Christ, les membres de l'Église observaient comme sabbat le dernier jour de la semaine, comme le faisaient les Juifs. Après la Résurrection, les membres de l'Église, Juifs aussi bien que païens, observèrent le premier jour de la semaine (jour du Seigneur) pour commémorer la résurrection du Seigneur. L'Église d'aujourd'hui continue à observer un jour par semaine comme jour de sabbat sacré au cours duquel on adore Dieu et se repose des labeurs du monde.

Le sabbat rappelle aux hommes qu'ils ont besoin de nourriture spirituelle et que leur devoir est d'obéir à Dieu. Quand une nation néglige le respect du sabbat, tous les aspects de la vie en sont affectés et sa vie religieuse se dégrade (Né 13:15-18; Jé 17:21-27).

Dieu se reposa au septième jour, **Ge** 2:1-3. Les Israélites ne recueillaient pas la manne le jour du sabbat, **Ex** 16:22-30. Souviens-toi du jour du repos, pour le sanctifier, **Ex** 20:8-11 (Mos 13:16-19). Le sabbat fut donné comme signe entre Dieu et l'homme, **Ex** 31:12-17 (Éz 20:12, 20). Nous ne devons ni acheter ni vendre le jour du sabbat, **Né** 10:31. Fais du sabbat tes délices, glorifie-le et ne te livre pas à ce qui te plaît, **És** 58:13-14.

Le sabbat a été fait pour l'homme, et non l'homme pour le sabbat, **Mc** 2:23-28. Le Fils de l'homme est maître du sabbat, **Lu** 6:1-10. Jésus enseigne dans une synagogue et guérit le jour du sabbat, **Lu** 13:10-14.

Les Néphites sanctifiaient le jour du sabbat, **Jm** 1:5. Observer le jour du sabbat et le sanctifier, **Mos** 18:23.

Tu offriras tes sacrements en mon saint jour, **D&A** 59:9-13. Les habitants de Sion observeront le jour du sabbat, **D&A** 68:29.

Moi, Dieu, je me reposai le septième jour de toute mon œuvre, **Moi** 3:1-3 (Ge 2:1-3; Abr 5:1-3).

Sacré

Sacré. Voir Saint (sacré); Sainteté**Sacrificateur, souverain.** Voir Grand prêtre**Sacrifice.** Voir aussi Cœur brisé; Expiation, expier; Jésus-Christ; Sainte-Cène; Sang

Dans les temps anciens, le *sacrifice* rendait quelque chose ou quelqu'un saint. Le sens actuel de sacrifier est renoncer ou subir la perte de choses profanes pour le Seigneur et son royaume. Les membres de l'Église du Seigneur doivent être disposés à tout sacrifier pour le Seigneur. Joseph Smith a enseigné que « une religion qui n'exige pas le sacrifice de tout n'a en aucune façon un pouvoir suffisant pour produire la foi nécessaire à la vie et au salut ». Dans la perspective éternelle, les bénédictions obtenues par le sacrifice sont plus grandes que tout ce à quoi on renonce.

Après qu'Adam et Ève eurent été chassés du jardin d'Éden, le Seigneur leur donna la loi du sacrifice. Selon cette loi, ils devaient offrir les premiers-nés de leurs troupeaux. Ce sacrifice symbolisait celui que ferait le Fils unique de Dieu (Moï 5:4–8). Cette pratique continua jusqu'à la mort de Jésus-Christ, qui mit fin au sacrifice des animaux en tant qu'ordonnance de l'Évangile (Al 34:13–14). Dans l'Église d'aujourd'hui, les membres prennent le sacrement du pain et de l'eau en souvenir du sacrifice de Jésus-Christ. Les membres actuels de l'Église du Christ sont également invités à offrir le sacrifice d'un cœur brisé et d'un esprit contrit (3 Né 9:19–22). Cela signifie qu'ils sont humbles, repentants et disposés à obéir aux commandements de Dieu.

Abraham lie son fils Isaac et le met sur l'autel, **Ge** 22:1–18 (Jcb 4:5). Tu offriras tes holocaustes, **Ex** 20:24. Les animaux du sacrifice devaient être sans défaut, **De** 15:19–21. L'obéissance vaut mieux que les sacrifices, **1 S** 15:22.

Aimer, c'est plus que tous les holocaustes et tous les sacrifices, **Mc** 12:32–33.

Nous sommes sanctifiés par l'offrande du corps de Jésus-Christ, **Hé** 10:10–14.

Le Christ s'offre en sacrifice pour le péché, **2 Né** 2:6–7. Le grand et dernier sacrifice, oui, ce sacrifice infini et éternel, sera le Fils de Dieu, **Al** 34:8–14. Vous ne m'offrirez plus d'holocauste ; sacrifiez à Dieu un cœur brisé et un esprit contrit, **3 Né** 9:19–20 (Ps 51:18–19; D&A 59:8).

Aujourd'hui est un jour de sacrifice, **D&A** 64:23 (D&A 97:12). Tous ceux qui sont disposés à observer leurs alliances par le sacrifice sont acceptés par Dieu, **D&A** 97:8. Joseph F. Smith vit les esprits des justes, qui avaient offert un sacrifice à la similitude de celui du Sauveur, **D&A** 138:13. La rédemption avait été réalisée par le sacrifice du Fils de Dieu sur la croix, **D&A** 138:35.

Sadducéens. Voir aussi Juifs

Groupe social juif numériquement réduit mais politiquement puissant. Ils étaient surtout connus pour leur volonté d'obéir d'une manière rigide à la lettre de la loi mosaïque et de rejeter l'existence des esprits, des anges et aussi la doctrine de la résurrection et de la vie éternelle (**Mc** 12:18–27; **Ac** 4:1–3; 23:7–8).

Sagesse. Voir aussi Connaissance; Intelligence; Vérité

Capacité ou don de Dieu permettant de juger correctement. On acquiert la sagesse par l'expérience et l'étude, et en suivant les instructions de Dieu. Sans l'aide de Dieu, l'homme n'a pas de véritable sagesse (**2 Né** 9:28; 27:26).

Dieu donna à Salomon de la sagesse, **1 R** 4:29–30. Voici le commencement de la sagesse : Acquiers la sagesse, **Pr** 4:7. Celui qui acquiert du sens aime son âme, **Pr** 19:8.

Jésus croissait en sagesse, **Lu** 2:40, 52. Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, **Ja** 1:5 (D&A 42:68; JS, H 1:11).

Je vous dis cela afin que vous appreniez la sagesse, **Mos** 2:17. Apprends la sagesse dans ta jeunesse, **Al** 37:35.

Les saints trouveront de la sagesse et de grands trésors de connaissance, **D&A** 89:19. Que celui qui est ignorant apprenne la sagesse en s'humiliant et en invoquant le Seigneur, **D&A** 136:32.

Saint (membre de l'Église). *Voir aussi* Chrétiens; Église de Jésus-Christ; Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours

Membre fidèle de l'Église de Jésus-Christ.

Rassemblez-moi mes fidèles, **Ps** 50:5.

Saul fit beaucoup de mal aux saints de Jérusalem, **Ac** 9:1–21. Pierre descendit aussi vers les saints qui demeuraient à Lydde, **Ac** 9:32. Que la grâce et la paix soient données à tous ceux qui, à Rome, sont appelés à être saints, **Ro** 1:7. Vous êtes concitoyens des saints, **Ép** 2:19–21.

Je vis l'Église de l'Agneau, qui était constituée par les saints de Dieu, **1 Né** 14:12. L'homme naturel est ennemi de Dieu à moins qu'il ne devienne un saint par l'expiation du Christ, **Mos** 3:19.

Moi, le Seigneur, j'ai béni le sol pour l'usage de mes saints, **D&A** 61:17. Le diable fait la guerre aux saints de Dieu, **D&A** 76:28–29. Travaillez diligemment pour préparer les saints au jugement qui va venir, **D&A** 88:84–85. Les saints doivent donner de leurs biens aux pauvres et aux affligés, **D&A** 105:3. Les offices ci-dessus, je vous les ai donnés pour l'œuvre du ministère et le perfectionnement de mes saints, **D&A** 124:143 (Ép 4:12).

Saint (sacré). *Voir aussi* Pur et impur; Sainteté; Sanctification

Sacré, ayant un caractère de piété, ou spirituellement et moralement pur. L'opposé de saint est commun ou profane.

Vous serez pour moi un royaume de sacrificateurs et une nation sainte, **Ex** 19:5–6 (1 Pi 2:9). Le Seigneur commande à Israël : vous serez saints, car je suis saint, **Lé** 11:44–45. Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur s'élèvera jusqu'à son lieu saint, **Ps** 24:3–4. Ils

enseigneront à mon peuple à distinguer ce qui est saint de ce qui est profane, **Éz** 44:23.

Dieu nous a adressé une sainte vocation, **2 Ti** 1:8–9. Dès ton enfance, tu connais les saintes lettres, **2 Ti** 3:15. C'est poussés par le Saint-Esprit que des hommes ont parlé de la part de Dieu, **2 Pi** 1:21.

Tous les hommes seront jugés selon la vérité et la sainteté qui sont en Dieu, **2 Né** 2:10. L'homme naturel devient un saint par l'expiation du Christ, **Mos** 3:19. Marchez selon le saint ordre de Dieu, **Al** 7:22 (Al 13:11–12). Trois disciples furent sanctifiés dans la chair et furent rendus saints, **3 Né** 28:1–9, 36–39.

Ne prends pas les choses sacrées à la légère, **D&A** 6:12. Tu ne peux écrire ce qui est sacré que si cela t'est donné de moi, **D&A** 9:9. Vous vous engagez à agir en toute sainteté, **D&A** 43:9. Mes disciples se tiendront en des lieux saints, **D&A** 45:32. Ce qui vient d'en haut est sacré, **D&A** 63:64. Les petits enfants sont saints, **D&A** 74:7. Je consacrerai cet endroit, afin qu'il soit sanctifié, **D&A** 124:44.

Le Seigneur rassemblera ses élus dans une ville sainte, **Moï** 7:62.

Saint des saints. *Voir aussi* Tabernacle; Temple, Maison du Seigneur

Salle la plus sacrée du tabernacle de Moïse et, plus tard, du temple.

Saint d'Israël, le. *Voir* Jésus-Christ

Sainte-Cène. *Voir aussi* Baptême, baptiser; Croix; Dernière Cène; Eau vive; Expiation, expier; Jésus-Christ; Pain de vie; Sacrifice

Chez les saints des derniers jours, le mot *Sainte-Cène* désigne l'ordonnance par laquelle on prend le pain et l'eau en souvenir du sacrifice expiatoire du Christ. Le pain rompu représente sa chair brisée ; l'eau représente le sang qu'il a versé pour expier nos péchés (1 Co 11:23–25; D&A 27:2). Lorsqu'ils

prennent la Sainte-Cène, les membres de l'Église qui sont dignes promettent de prendre sur eux le nom du Christ, de toujours se souvenir de lui et de respecter ses commandements. Grâce à cette ordonnance, ils renouvellent les alliances du baptême.

Lors de la Dernière Cène, Jésus expliqua l'ordonnance de la Sainte-Cène tandis qu'il mangeait avec les douze apôtres (Mt 26:17-28; Lu 22:1-20).

Jésus prit du pain et le bénit ; il prit ensuite une coupe et rendit grâces, **Mt 26:26-28** (Mc 14:22-24; Lu 22:19-20). Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang a la vie éternelle, **Jn 6:54**. Celui qui mange et boit sans discerner le corps du Seigneur, mange et boit un jugement contre lui-même, **1 Co 11:29** (3 Né 18:29).

Jésus instruisit ses douze disciples néphites concernant la Sainte-Cène, **3 Né 18:1-11**. Jésus enseigne à ses disciples d'interdire aux personnes indignes de prendre la Sainte-Cène, **3 Né 18:28-29** (Mrm 9:29). Prières de la Sainte-Cène, **Mro 4-5** (D&A 20:75-79).

La Sainte-Cène doit être bénie par un prêtre ou un ancien, **D&A 20:46, 76**. Les instructeurs et les diacres n'ont pas l'autorité de bénir la Sainte-Cène, **D&A 20:58**. On peut utiliser d'autres liquides que le vin pour la Sainte-Cène, **D&A 27:1-4**.

Saint-Esprit. *Voir aussi* Baptême, baptiser; Colombe, signe de la; Consolateur; Dieu, Divinité; Don du Saint-Esprit; Inspiration, inspirer; Péchés impardonnables; Révélation; Saint-Esprit de promesse

Troisième membre de la Divinité (1 Jn 5:7; D&A 20:28). Personnage d'esprit, qui n'a pas de corps de chair et d'os (D&A 130:22). Le Saint-Esprit est souvent appelé aussi Esprit ou Esprit de Dieu.

Le Saint-Esprit accomplit plusieurs rôles d'importance capitale dans le plan de salut. (1) Il témoigne du Père et du Fils (1 Co 12:3; 3 Né 28:11; Ét 12:41). (2) Il révèle la vérité de toutes choses (Jn 14:26;

16:13; Mro 10:5; D&A 39:6). (3) Il sanctifie ceux qui se sont repentis et se font baptiser (Jn 3:5; 3 Né 27:20; Moï 6:64-68). (4) Il est le Saint-Esprit de promesse (D&A 76:50-53; 132:7, 18-19, 26).

La puissance du Saint-Esprit peut tomber sur une personne avant le baptême et témoigner que l'Évangile est vrai. Mais le droit d'avoir la compagnie constante du Saint-Esprit, chaque fois que l'on est digne, est un don que l'on ne peut recevoir que par l'imposition des mains d'un détenteur de la Prêtrise de Melchisédek après avoir été baptisé de la manière autorisée dans la véritable Église de Jésus-Christ.

Jésus enseigna que tous les péchés pouvaient être pardonnés sauf le blasphème contre le Saint-Esprit (Mt 12:31-32; Mc 3:28-29; Lu 12:10; Hé 6:4-8; D&A 76:34-35).

L'Esprit fait que les hommes suivent les ordonnances de Dieu, **Éz 36:27**.

Les apôtres furent chargés de baptiser au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, **Mt 28:19**. L'Esprit-Saint vous enseignera toutes choses, **Jn 14:26**. Les saints hommes parlaient poussés par le Saint-Esprit, **2 Pi 1:21**.

Néphi était conduit par l'Esprit, **1 Né 4:6**. Les mystères de Dieu leur seront dévoilés par le pouvoir du Saint-Esprit, **1 Né 10:17-19**. Le Saint-Esprit vous montrera tout ce que vous devez faire, **2 Né 32:5**. Par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses, **Mro 10:5**.

Le Saint-Esprit te le dira dans ton esprit et dans ton cœur, **D&A 8:2**. L'Esprit conduit à faire le bien, **D&A 11:12**. Le Saint-Esprit connaît tout, **D&A 35:19**. Le Saint-Esprit enseigne les choses paisibles du royaume, **D&A 36:2** (D&A 39:6). Si vous ne recevez pas l'Esprit, vous n'enseignerez pas, **D&A 42:14**. Le Saint-Esprit témoigne du Père et du Fils, **D&A 42:17** (1 Co 12:3; 3 Né 11:32, 35-36). Il est donné à certains, par le Saint-Esprit, de savoir que Jésus-Christ est le Fils de Dieu, **D&A 46:13**. Tout ce qu'ils

diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera Écriture, **D&A** 68:4. Le Saint-Esprit sera déversé pour rendre témoignage de tout ce que vous direz, **D&A** 100:8. Le Saint-Esprit sera ton compagnon constant, **D&A** 121:45-46.

Saint-Esprit de promesse. *Voir aussi* Saint-Esprit

Le Saint-Esprit est le Saint-Esprit de promesse. Il confirme en tant qu'acceptables à Dieu les actes, les ordonnances et les alliances que les hommes accomplissent dans la justice. Le Saint-Esprit de promesse témoigne au Père que les ordonnances salvatrices ont été correctement accomplies et que les alliances qui y sont associées ont été gardées.

Ceux qui sont scellés par le Saint-Esprit de promesse reçoivent tout ce que le Père a, **D&A** 76:51-60. Toutes les alliances et tous les engagements doivent être scellés par le Saint-Esprit de promesse pour être valides après cette vie, **D&A** 132:7, 18-19, 26.

Sainteté. *Voir aussi* Pur et impur; Saint (sacré); Sanctification

Perfection spirituelle et morale. La sainteté indique la pureté du cœur et des intentions d'une personne.

Les membres doivent manifester qu'ils sont dignes de l'Église en marchant en sainteté devant le Seigneur, **D&A** 20:69. La maison du Seigneur est un lieu de sainteté, **D&A** 109:13.

Homme de Sainteté est l'un des noms de Dieu, **Moï** 6:57 (**Moï** 7:35).

Salem. *Voir aussi* Jérusalem; Melchisédek

Ville de l'Ancien Testament où régnait Melchisédek. Elle se situait peut-être sur l'emplacement de la Jérusalem actuelle. Le nom *Salem* ressemble beaucoup à un mot hébreu signifiant « paix ».

Melchisédek, roi de Salem, fit apporter du pain et du vin, **Ge** 14:18.

Melchisédek, roi de Salem, était sacrificateur du Dieu Très-Haut, **Hé** 7:1-2.

Melchisédek était roi du pays de Salem, **AI** 13:17-18.

Salomon. *Voir aussi* Bath-Schéba; David

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de David et de Bath-Schéba (2 S 12:24). Il fut roi d'Israël.

David désigne Salomon comme roi, **1 R** 1:11-53. Il lui commande de marcher dans les voies de l'Éternel, **1 R** 2:1-9. L'Éternel lui promet un cœur attentif, **1 R** 3:5-15. Juge entre deux mères et découvre la mère véritable de l'enfant, **1 R** 3:16-28. A prononcé des sentences et composé des cantiques, **1 R** 4:32. Construit le temple, **1 R** 6; 7:13-51. Consacre le temple, **1 R** 8. Reçoit la visite de la reine de Séba, **1 R** 10:1-13. Salomon épousa des femmes étrangères, et ses femmes détournèrent son cœur vers le culte de faux dieux, **1 R** 11:1-8. L'Éternel fut irrité contre Salomon, **1 R** 11:9-13. Sa mort, **1 R** 11:43. David prophétise la gloire du règne de Salomon, **Ps** 72.

Salomon reçut beaucoup de femmes et de concubines, mais il y en eut qu'il ne reçut pas du Seigneur, **D&A** 132:38 (**Jcb** 2:24).

Salut. *Voir aussi* Exaltation; Expiation, expier; Grâce; Jésus-Christ; Mort physique; Mort spirituelle; Plan de rédemption; Racheter, rachetés, rédemption

Être sauvé de la mort physique et de la mort spirituelle. Tous les hommes seront sauvés de la mort physique par la grâce de Dieu, grâce à la mort et à la résurrection de Jésus-Christ. Toute personne peut également être sauvée de la mort spirituelle par la grâce de Dieu, par la foi en Jésus-Christ. Cette foi se manifeste par une vie d'obéissance aux lois et aux ordonnances de l'Évangile et de service au Christ.

L'Éternel est ma lumière et mon salut, **Ps** 27:1. C'est lui mon rocher et mon salut, **Ps** 62:3.

L'Évangile est la puissance de Dieu

Salut, plan de

pour le salut, **Ro** 1:16 (D&A 68:4). Travaillez à votre salut avec crainte, **Ph** 2:12. Dieu vous a choisis pour le salut, par la sanctification, **2 Th** 2:13.

Le salut est gratuit, **2 Né** 2:4.

Il n'est pas de plus grand don que celui du salut, **D&A** 6:13.

Jésus-Christ est le seul nom par lequel le salut sera donné, **Moï** 6:52 (Ac 4:10–12). Nous croyons que, grâce au sacrifice expiatoire du Christ, tout le genre humain peut être sauvé, **AF** 1:3.

Salut des enfants: Si vous ne devenez comme les petits enfants, vous n'entrerez pas dans le royaume des cieux, **Mt** 18:3.

Les petits enfants ont aussi la vie éternelle, **Mos** 15:25. Le baptême des petits enfants est une abomination, et les petits enfants sont vivants dans le Christ à cause de l'expiation, **Mro** 8:8–24.

Les petits enfants sont rachetés par l'intermédiaire du Fils unique ; Satan ne peut les tenter, **D&A** 29:46–47. L'Évangile doit être enseigné aux enfants, et ils doivent être baptisés à l'âge de huit ans, **D&A** 68:25–28. Les petits enfants sont sanctifiés par Jésus-Christ, **D&A** 74:7. Les hommes redevinrent, dans leur prime enfance, innocents, **D&A** 93:38. Tous les enfants qui meurent avant de parvenir à l'âge de responsabilité sont sauvés dans le royaume céleste, **D&A** 137:10.

Les enfants sont purs dès la fondation du monde, **Moï** 6:54.

Salut, plan de. *Voir* Plan de rédemption

Salut des enfants. *Voir* Enfant, enfants; Salut — Salut des enfants

Salut pour les morts. *Voir aussi* Généalogie; Livre de souvenir; Plan de rédemption; Salut

Occasion donnée à ceux qui sont morts sans avoir reçu les ordonnances salvatrices de l'Évangile de faire accomplir ces ordonnances pour eux dans les temples par les membres de l'Église

et vivants et dignes. L'Évangile est enseigné aux morts dans le monde des esprits et ils peuvent accepter les ordonnances accomplies pour eux dans cette vie.

Les membres fidèles de l'Église font des recherches généalogiques pour découvrir les noms et les lieux de naissance de leurs ancêtres afin que les ordonnances salvatrices soient accomplies pour eux.

Dire aux captifs : Sortez, **És** 49:9 (És 24:22; 1 Né 21:9). Proclamer aux captifs leur liberté, **És** 61:1 (Lu 4:18). Il ramènera le cœur des pères à leurs enfants, **Mal** 4:5–6 (3 Né 25:5–6; D&A 110:13–16).

Les morts entendront la voix du Fils de Dieu, **Jn** 5:25. Pourquoi se font-ils baptiser pour les morts, **1 Co** 15:29. Christ est allé prêcher aux esprits en prison, **1 Pi** 3:18–20. C'est pour cela que les morts aussi ont été évangélisés, **1 Pi** 4:6.

Le Fils visita les esprits en prison, **D&A** 76:73. Alors vient la rédemption de ceux qui ont reçu leur part dans cette prison, **D&A** 88:99. Il n'y a pas sur la terre de fonts baptismaux dans lesquels mes saints puissent être baptisés pour ceux qui sont morts, **D&A** 124:29. Tous ceux qui sont morts, qui auraient accepté l'Évangile, seront héritiers du royaume céleste, **D&A** 137:7–10. Le Fils de Dieu apparut, proclamant la liberté aux captifs qui avaient été fidèles, **D&A** 138:18.

Tous les esprits qui étaient en prison s'avancèrent, **Moï** 7:57.

Sam. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Troisième fils de Léhi (1 Né 2:5). C'était un homme juste et saint qui prit la décision de suivre le Seigneur (1 Né 2:17; 2 Né 5:5–6; Al 3:6).

Samarie. *Voir aussi* Samaritains

Ville de l'Ancien Testament. Capitale du royaume d'Israël (1 R 16:23–24). Du fait de la position militaire forte qu'elle occupait sur une colline, les Assyriens ne purent la prendre qu'après un siège de trois ans (2 R 17:5–6). Hérode la reconstruisit et l'appela Sébaste. À

l'époque du Nouveau Testament, le nom Samarie désignait tout le centre de la Palestine à l'ouest du Jourdain.

Samaritains. Voir aussi Samarie

Peuple biblique qui vécut en Samarie après la prise du royaume d'Israël par les Assyriens. Il était partiellement israélite, partiellement païen. Sa religion était un mélange de croyances et de pratiques juives et païennes. La parabole du bon Samaritain, dans Luc 10:25–37, montre la haine dont les Juifs étaient animés à l'égard des Samaritains parce que ceux-ci avaient apostasié de la religion israélite. Le Seigneur commanda aux apôtres d'enseigner l'Évangile aux Samaritains (Ac 1:6–8). Philippe prêcha l'Évangile du Christ avec succès au peuple de Samarie et accomplit beaucoup de miracles parmi eux (Ac 8:5–39).

Samson

Personnage de l'Ancien Testament. Douzième des « juges » d'Israël. Il était connu pour sa grande force physique mais manqua de sagesse dans certains choix et certains actes sur le plan moral (Jg 13:24–16:31).

Samuel, prophète de l'Ancien Testament

Fils d'Elkana et d'Anne, Samuel naquit en réponse aux prières de sa mère (1 S 1). Dans son enfance, il fut confié aux soins d'Éli, sacrificateur au tabernacle de Silo (1 S 2:11; 3:1). Le Seigneur appela Samuel dans sa jeunesse à devenir prophète (1 S 3). Après la mort d'Élie, Samuel devint le grand prophète et juge d'Israël et ramena l'ordre, la légalité et un culte religieux officiel dans le pays (1 S 4:15–18; 7:3–17).

1 Samuel 28:5–20 contient le récit dans lequel la magicienne d'En-Dor ramène Samuel d'entre les morts à la demande de Saül. Cela n'aurait pas pu être une vision venant de Dieu, parce qu'une magicienne ou un médium ne peut pas obliger un prophète à apparaître à sa demande.

Livres de 1 et 2 Samuel: Dans certaines Bibles, 1 et 2 Samuel constituent un seul livre. Dans d'autres, ce sont deux livres. Ils couvrent une période d'environ cent trente ans, de la naissance de Samuel jusque juste avant la mort du roi David.

Premier livre de Samuel: Les chapitres 1–3 montrent comment le Seigneur maudit et punit la famille d'Éli et appelle Samuel comme souverain sacrificateur et juge. Les chapitres 4–6 racontent comment l'arche d'alliance tomba entre les mains des Philistins. Les chapitres 7–8 rapportent les mises en garde de Samuel contre le fait d'avoir de faux dieux et un mauvais roi. Les chapitres 9–15 décrivent le couronnement de Saül et son règne comme roi. Les chapitres 16–31 racontent l'histoire de David et sa montée au pouvoir : Samuel oignit David qui avait tué Goliath. Saül haïssait David, mais celui-ci refusa de le tuer bien qu'il en eût l'occasion.

Deuxième livre de Samuel: Le livre contient les détails du règne de David en tant que roi de Juda et finalement en tant que roi de tout Israël. Les chapitres 1–4 montrent la longue lutte entre les partisans de David, après son couronnement par les hommes de Juda et les partisans de Saül. Les chapitres 5–10 montrent David arrivant au pouvoir dans beaucoup de régions. Les chapitres 11–21 montrent le déclin de la force spirituelle de David à cause de ses péchés et de la rébellion au sein de sa famille. Les chapitres 22–24 décrivent les tentatives de David de se réconcilier avec le Seigneur.

Samuel le Lamanite

Prophète lamanite du Livre de Mormon envoyé par le Seigneur pour instruire et avertir les Néphites juste avant la naissance du Sauveur. Samuel prophétisa les signes relatifs à la naissance et à la mort de Jésus-Christ, ainsi qu'à la destruction des Néphites (Hél 13–16).

Sanctification

Sanctification. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Justification, justifier

Processus par lequel on se libère du péché et devient pur et saint par l'expiation de Jésus-Christ (Moï 6:59–60).

Dieu vous a choisis pour le salut, par la sanctification de l'Esprit, **2 Th** 2:13. Nous sommes sanctifiés, par l'offrande du corps de Jésus-Christ, **Hé** 10:10. Jésus a souffert afin de sanctifier le peuple par son propre sang, **Hé** 13:12.

Les grands prêtres étaient sanctifiés, et leurs vêtements étaient blanchis par le sang de l'Agneau, **Al** 13:10–12. La sanctification venait de ce qu'ils avaient livré leur cœur à Dieu, **Hél** 3:33–35. Repentez-vous afin d'être sanctifiés par la réception du Saint-Esprit, **3 Né** 27:20.

La sanctification par la grâce de Jésus-Christ est juste et véritable, **D&A** 20:31. Jésus vint pour sanctifier le monde, **D&A** 76:41. Sanctifiez-vous afin que votre esprit se fixe uniquement sur Dieu, **D&A** 88:68.

Sang. *Voir aussi* Expiation, expier; Jésus-Christ; Sacrifice

Considéré par les anciens Israélites et beaucoup de cultures d'aujourd'hui comme le siège de la vie ou l'énergie vitale de toute chair. À l'époque de l'Ancien Testament, le Seigneur interdit à Israël de prendre du sang comme nourriture (Lé 3:17; 7:26–27; 17:10–14).

La vertu expiatrice du sacrifice était dans le sang parce que celui-ci était considéré comme essentiel à la vie. Les sacrifices d'animaux dans l'Ancien Testament symbolisaient le grand sacrifice accompli plus tard par Jésus-Christ (Lé 17:11; Moï 5:5–7). Le sang expiatrice de Jésus purifie du péché celui qui est repentant (1 Jn 1:7).

Sa sueur devint comme des grumeaux de sang, **Lu** 22:44. Nous sommes sanctifiés par l'effusion du sang du Christ, **Hé** 10:1–22.

Du sang lui sort de chaque pore, **Mos** 3:7 (D&A 19:18).

Le sang du Seigneur a été versé pour le pardon des péchés, **D&A** 27:2. Jésus accomplit l'expiation parfaite par l'effusion de son sang, **D&A** 76:69.

Par le sang vous êtes sanctifiés, **Moï** 6:60.

Sanhédrin. *Voir aussi* Juifs

Sénat juif et cour suprême des Juifs tant pour les affaires civiles que pour les questions ecclésiastiques. Le sanhédrin était composé de 71 membres pris parmi les principaux sacrificateurs, les scribes et les anciens.

Santé. *Voir* Parole de Sagesse

Sara. *Voir aussi* Abraham

Personnage de l'Ancien Testament. Première épouse d'Abraham. Dans sa vieillesse elle devint la mère d'Isaac (Ge 18:9–15; 21:2).

Sariah. *Voir aussi* Léhi, père de Néphi

Personnage du Livre de Mormon. Épouse de Léhi (1 Né 5:1–8; 8:14–16; 18:19) et mère de Laman, Lémuel, Sam, Néphi, Jacob, Joseph et de filles (1 Né 2:5; 2 Né 5:6).

Satan. *Voir* Diable

Saül, roi d'Israël

Personnage de l'Ancien Testament. Premier roi d'Israël avant sa division. Quoique juste au commencement de son règne, il finit par être rempli d'orgueil et par désobéir à Dieu (1 S 9–31).

Saül de Tarse. *Voir* Paul

Sauveur. *Voir aussi* Jésus-Christ

Quelqu'un qui sauve. Par son expiation, Jésus-Christ a offert la rédemption et le salut à toute l'humanité. « Sauveur » est un nom et titre de Jésus-Christ

L'Éternel est ma lumière et mon salut, **Ps** 27:1 (Ex 15:1–2; 2 S 22:2–3). C'est moi, moi qui suis l'Éternel, et hors de moi il n'y a point de sauveur, **És** 43:11 (D&A 76:1).

Tu lui donneras le nom de Jésus ; c'est

lui qui sauvera son peuple de ses péchés, **Mt** 1:21. Aujourd'hui, il vous est né un Sauveur, qui est le Christ, le Seigneur, **Lu** 2:11. Dieu a tant aimé le monde que son Fils unique est venu sauver les hommes, **Jn** 3:16–17. Il n'y a aucun autre nom que celui du Fils par lequel les hommes doivent être sauvés, **Ac** 4:10–12 (2 Né 25:20; **Mos** 3:17; 5:8; **D&A** 18:23; **Moï** 6:52). Des ceux nous attendons comme Sauveur le Seigneur Jésus-Christ, **Ph** 3:20. Le Père a envoyé le Fils comme Sauveur du monde, **1 Jn** 4:14.

Le Seigneur susciterait un Messie, un Sauveur du monde, **1 Né** 10:4. L'Agneau de Dieu est le Sauveur du monde, **1 Né** 13:40. La connaissance d'un Sauveur se répandra parmi toutes les nations, tribus, langues et peuples, **Mos** 3:20. Le Christ devait mourir pour que le salut pût venir, **Hél** 14:15–16.

La justification et la sanctification par le Sauveur sont justes et véritables, **D&A** 20:30–31. Je suis Jésus-Christ, le Sauveur du monde, **D&A** 43:34.

Mon Fils unique est le Sauveur, **Moï** 1:6. Tous ceux qui croient au Fils et se repentent de leurs péchés seront sauvés, **Moï** 5:15.

Scellement, sceller. *Voir aussi* Élie; Ordonnances; Prêtrise

Validation dans le ciel des ordonnances accomplies par l'autorité de la prêtrise sur la terre. Les ordonnances sont scellées quand elles reçoivent l'approbation du Saint-Esprit de promesse, qui est le Saint-Esprit.

Ce que tu lieras sur la terre sera lié dans les cieux, **Mt** 16:19 (**Mt** 18:18; **D&A** 124:93; 132:46). Vous avez été scellés du Saint-Esprit qui avait été promis, **Ép** 1:13.

Je te donne du pouvoir pour que tout ce que tu scelleras sur la terre soit scellé au ciel, **Hél** 10:7.

Il leur est donné le pouvoir de sceller, tant sur la terre que dans les cieux, **D&A** 1:8. Ceux qui sont dans la gloire céleste sont scellés par le Saint-Esprit de promesse, **D&A** 76:50–70. Élie remet les

clefs du pouvoir de scellement entre les mains de Joseph Smith, **D&A** 110:13–16. C'est là le pouvoir de sceller et de lier, **D&A** 128:14. La parole prophétique plus certaine signifie le fait de savoir qu'on est scellé pour la vie éternelle, **D&A** 131:5. Toutes les alliances qui ne sont pas scellées par le Saint-Esprit de promesse prennent fin quand les hommes sont morts, **D&A** 132:7. La grande œuvre qui doit être accomplie dans les temples comprend le scellement des enfants à leurs parents, **D&A** 138:47–48.

Schadrac. *Voir aussi* Daniel

Personnage de l'Ancien Testament. Schadrac, Méschac et Abed-Nego, trois jeunes Israélites, sont amenés en même temps que Daniel au palais de Nebucadnetsar, roi de Babylone. Le nom hébreu de Schadrac est Hanania. Les quatre jeunes gens refusent de se souiller en mangeant la nourriture et en buvant le vin du roi (Da 1). Celui-ci les fait jeter dans une fournaise ardente, mais ils sont miraculeusement protégés (Da 3).

Scribe

Terme utilisé dans l'Ancien et dans le Nouveau Testament dans des sens légèrement différents : (1) Dans l'Ancien Testament, la responsabilité fondamentale du scribe était de copier les Écritures (Jé 8:8). (2) Dans le Nouveau Testament, les scribes sont souvent mentionnés et sont parfois appelés docteurs de la loi. Ils détaillaient la loi et l'appliquaient aux circonstances de leur époque (**Mt** 13:52; **Mc** 2:16–17; 11:17–18; **Lu** 11:44–53; 20:46–47).

Second Consolateur. *Voir* Consolateur

Seconde venue de Jésus-Christ. *Voir aussi* Gog; Harmaguédon; Jésus-Christ; Magog; Signes des temps

Au commencement de l'ère millénaire, le Christ reviendra sur la terre. Cet événement marquera la fin de l'épreuve

mortelle pour cette terre. Les méchants seront éliminés de la terre et les justes seront enlevés dans une nuée pendant que la terre sera purifiée. Nul ne sait exactement quand le Christ reviendra, mais il nous a donné des signes à observer qui indiquent que le moment approche (Mt 24; JS, M 1).

Je sais que mon rédempteur se lèvera le dernier sur la terre, **Job** 19:25. Tout genou fléchira devant moi, toute langue jurera par moi, **És** 45:23 (D&A 88:104). Sur les nuées des cieus arriva quelqu'un de semblable à un fils d'homme, **Da** 7:13 (Mt 26:64; Lu 21:25–28). Ils tourneront les regards vers moi, celui qu'ils ont percé, **Za** 12:10. On lui demandera : D'où viennent ces blessures que tu as aux mains, **Za** 13:6 (D&A 45:51). Qui pourra soutenir le jour de sa venue ? Car il sera comme le feu du fondeur, **Mal** 3:2 (3 Né 24:2; D&A 128:24).

Le Fils de l'homme doit venir dans la gloire de son Père, **Mt** 16:27 (Mt 25:31). Pour ce qui est du jour et de l'heure, personne ne le sait, mais le Père seul, **Mt** 24:36 (D&A 49:7; JS, M 1:38–48). Ce Jésus reviendra de la même manière que vous l'avez vu aller au ciel, **Ac** 1:11. Le Seigneur lui-même descendra du ciel, **1 Th** 4:16. Le jour du Seigneur viendra comme un voleur, **2 Pi** 3:10. Le Seigneur est venu avec ses saintes myriades, **Jud** 1:14. Il vient avec les nuées. Et tout œil le verra, **Ap** 1:7.

Jésus se tiendra pour juger le monde, **3 Né** 27:14–18.

Préparez-vous, préparez-vous, car le Seigneur est proche, **D&A** 1:12. Je me révélerai du haut du ciel avec puissance, et je demeurerai pendant mille ans sur la terre, **D&A** 29:9–12. Élevez la voix et appelez au repentir, préparant le chemin du Seigneur pour sa Seconde Venue, **D&A** 34:5–12. Je suis Jésus-Christ, et j'entrerai soudain dans mon temple, **D&A** 36:8 (D&A 133:2). Le jour vient bientôt où vous me verrez et saurez que je suis, **D&A** 38:8. Celui qui me craint s'attendra aux signes de la venue

du Fils de l'Homme, **D&A** 45:39. La face du Seigneur sera dévoilée, **D&A** 88:95. Le jour de l'Éternel, jour grand et redoutable, est proche, **D&A** 110:16. Lorsque le Sauveur apparaîtra, nous le verrons tel qu'il est, **D&A** 130:1. Le Sauveur se tiendra au milieu de son peuple, et régnera, **D&A** 133:25. Qui est celui-ci qui descend du Dieu des cieus en vêtements de couleur, **D&A** 133:46 (És 63:1).

Sédécias. Voir aussi Mulek

Personnage de l'Ancien Testament. Dernier roi de Juda (2 R 24:17–20; 25:2–7). Il emprisonna le prophète Jérémie (Jé 32:1–5), et Jérémie prophétisa sa captivité (Jé 34:2–8, 21). Léhi et sa famille vécurent à Jérusalem pendant la première année du règne de Sédécias (1 Né 1:4). Tous les fils de Sédécias sauf un furent tués ; son fils Mulek s'enfuit en Amérique (Jé 52:10; Om 1:15; Hél 8:21).

Seigneur. Voir aussi Dieu, Divinité; Jésus-Christ

Titre de respect profond pour Dieu le Père et le Sauveur Jésus-Christ. Il indique leur place de maîtres suprêmes et aimants de leurs créations. Dans l'Ancien Testament, selon la version Segond, le Seigneur est appelé l'Éternel

Y a-t-il rien qui soit étonnant de la part de l'Éternel, **Ge** 18:14. L'Éternel parlait avec Moïse face à face, **Ex** 33:11. Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, **De** 6:5 (Mt 22:37; Mc 12:30). Moi et ma maison, nous servirons l'Éternel, **Jos** 24:15. L'Éternel est mon berger, **Ps** 23:1. L'Éternel fort et puissant, l'Éternel puissant dans les combats, **Ps** 24:8. L'Éternel, l'Éternel est ma force, **És** 12:2 (2 Né 22:2). Je suis l'Éternel, ton sauveur, ton rédempteur, **És** 60:16.

Tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, **Mt** 4:10 (Lu 4:8). Raconte-leur tout ce que le Seigneur t'a fait, **Mc** 5:19. Il y a un seul Seigneur, Jésus-Christ, **1 Co** 8:6. Il y a un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême, **Ép** 4:5. Le Seigneur lui-même descendra du ciel, **1 Th** 4:16.

J'irai et je ferai ce que le Seigneur a

commandé, **1 Né** 3:7. Le Seigneur jugera les pauvres avec équité, **2 Né** 30:9. Le Seigneur Dieu, le Dieu d'Abraham a délivré les Israélites de la servitude, **Al** 29:11. Rien ne peut sauver le peuple, si ce n'est le repentir et la foi au Seigneur, **Hél** 13:6 (Mos 3:12).

Écoute les paroles de Jésus-Christ, ton Seigneur, **D&A** 15:1. Cherchez toujours la face du Seigneur, **D&A** 101:38. Les habits du Seigneur seront rouges à la Seconde Venue, **D&A** 133:48 (És 63:1-4).

Abraham parla avec le Seigneur, face à face, **Abr** 3:11. Nous croyons que le premier principe de l'Évangile est la foi au Seigneur Jésus-Christ, **AF** 1:4.

Seigneur des armées. *Voir aussi* Jésus-Christ

Autre nom de Jésus-Christ. Il règne sur les armées du ciel et de la terre et conduit les justes contre le mal (**D&A** 29:9; 121:23).

L'Éternel des armées : voilà le roi de gloire, **Ps** 24:10.

Le Dieu d'Israël est le Seigneur des armées, **1 Né** 20:2.

Mon esprit ne luttera pas toujours avec l'homme, dit le Seigneur des armées, **D&A** 1:33.

Sel

Dans le monde antique, moyen important de conservation de la nourriture ; on le considérait comme essentiel à la vie.

La femme de Lot devint une statue de sel, **Ge** 19:26.

Vous êtes le sel de la terre, **Mt** 5:13 (Lu 14:34; 3 Né 12:13).

Le peuple de l'alliance du Seigneur est compté comme le sel de la terre, **D&A** 101:39-40. Si les saints ne sont pas les sauveurs des hommes, ils sont comme du sel qui a perdu sa saveur, **D&A** 103:9-10.

Sem. *Voir aussi* Noé, patriarche biblique

Personnage de l'Ancien Testament.

Fils juste de Noé et, selon la tradition, ancêtre des peuples sémites, c'est-à-dire des Arabes, des Hébreux, des Babyloniens, des Syriens, des Phéniciens et des Assyriens (**Ge** 5:29-32; 6:10; 7:13; 9:26; 10:21-32; **Moï** 8:12). Dans la révélation moderne, Sem est appelé « l'éminent grand prêtre » (**D&A** 138:41).

Sensualité, sensuel. *Voir aussi*

Adultère; Chasteté; Convoitise; Fornication; Immoralité sexuelle

Goût pour les plaisirs physiques impies, particulièrement l'immoralité sexuelle.

La femme de son maître porta les yeux sur Joseph, **Ge** 39:7.

Quiconque regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère, **Mt** 5:28 (3 Né 12:28). Abstenez-vous des convoitises charnelles qui font la guerre à l'âme, **1 Pi** 2:11. La convoitise de la chair, la convoitise des yeux ne vient point du Père, **1 Jn** 2:16.

Ne suis plus la convoitise de tes yeux, **Al** 39:9.

En transgressant les saintes lois, l'homme devint sensuel, **D&A** 20:20. Si quelqu'un commet l'adultère dans son cœur, il n'aura pas l'Esprit, **D&A** 63:16. Mettez fin à tous vos désirs voluptueux, **D&A** 88:121.

Les hommes commencèrent à être charnels, sensuels et diaboliques, **Moï** 5:13 (Mos 16:3; **Moï** 6:49).

Sentinelles. *Voir aussi* Avertis, avertissement; Veiller

Personnes vigilantes, qui montent la garde. Quelqu'un qui veille et qui obéit est préparé. Les sentinelles sont les dirigeants qui sont appelés par les représentants du Seigneur pour être particulièrement responsables du bien-être des autres. Ceux qui sont appelés comme dirigeants ont la responsabilité particulière d'être aussi les sentinelles du reste du monde.

Je t'établis comme sentinelle, **Éz** 3:17-21. Les sentinelles qui lèvent la voix

Sentir

d'avertissement sauvent leur propre âme, **Éz** 33:7-9.

Le Seigneur plaça des sentinelles sur la vigne, **D&A** 101:44-58.

Sentir. *Voir aussi* Saint-Esprit

Être sensible à l'inspiration de l'Esprit.

Vous aviez perdu toute sensibilité, de sorte que vous ne pouviez pas sentir ses paroles, **1 Né** 17:45. Lorsque vous sentirez ces mouvements de gonflement, vous commencerez à dire que c'est une bonne semence, **AI** 32:28.

Tu sentiras que c'est juste, **D&A** 9:8. Tous ceux qui entreront dans la maison du Seigneur sentiront ta puissance, **D&A** 109:13.

Séphora. *Voir aussi* Moïse

Personnage de l'Ancien Testament. Épouse de Moïse et fille de Jéthro (**Ex** 2:21; 18:2).

Serment. *Voir aussi* Alliance; Serment et alliance de la prêtrise

Au sens scripturaire du terme, alliance ou promesse sacrée. Toutefois, les personnes mauvaises, entre autres Satan et ses anges, font aussi des serments pour accomplir leurs desseins méchants. À l'époque de l'Ancien Testament, les serments étaient acceptables ; mais Jésus-Christ a enseigné qu'on ne doit pas jurer au nom de Dieu ou de ses créations (**Mt** 5:33-37).

Je tiendrai le serment que j'ai fait à Abraham, ton père, **Ge** 26:3. Lorsqu'un homme fera un serment pour se lier par un engagement, il ne violera point sa parole, **No** 30:3. Ils promirent avec serment et jurèrent de marcher dans la loi de Dieu, **Né** 10:29.

Tu t'acquitteras envers le Seigneur de ce que tu as déclaré par serment, **Mt** 5:33 (**Ec** 5:3-4; **3 Né** 12:33). Dieu jure avec serment que les fidèles seront sauvés, **Hé** 6:13-18.

Lorsque Zoram eut fait son serment, nos craintes cessèrent, **1 Né** 4:37. Le peuple d'Ammon avait fait serment de ne

plus jamais verser le sang, **AI** 53:11. Les méchants Néphites font des serments et des alliances secrets avec Satan, **Hél** 6:21-30.

Les hommes obtiennent la vie éternelle par l'intermédiaire du serment et de l'alliance de la prêtrise, **D&A** 84:33-42. Tous contrats, alliances, arrangements, obligations, serments qui ne sont pas scellés par le Saint-Esprit de promesse prennent fin quand les hommes meurent, **D&A** 132:7.

Serment et alliance de la prêtrise.

Voir aussi Alliance; Prêtrise; Serment

Un serment est un engagement formel de respecter ses promesses. Une alliance est une promesse solennelle entre deux parties. On ne reçoit la Prêtrise d'Aaron que par alliance. Les détenteurs de la Prêtrise de Melchisédek reçoivent la prêtrise par un serment tacite aussi bien que par une alliance. Lorsque les détenteurs de la prêtrise sont fidèles et magnifient leurs appels comme cela leur est commandé, Dieu les bénit. Ceux qui sont fidèles jusqu'à la fin et font tout ce qu'il leur demande recevront tout ce que le Père a (**D&A** 84:33-39).

Le Seigneur fit alliance avec Abraham, et Abraham obéit, **Ge** 15:18; 17:1; 22:16-18. Les prêtres du temps d'Ézéchiel ne faisaient pas paître les brebis, **Éz** 34:2-3. Les prêtres de l'époque de Malachie corrompaient l'alliance, **Mal** 1-2.

Sermon sur la montagne. *Voir aussi* Béatitudes; Jésus-Christ

Discours prononcé par le Seigneur Jésus-Christ devant ses disciples qu'il était sur le point d'envoyer en mission (**Mt** 5-7; **Lu** 6:20-49). Le Seigneur prononça le sermon peu de temps après l'appel des Douze.

Le sermon est éclairci par la traduction de la Bible par Joseph Smith et par un sermon similaire rapporté dans **3 Néphi** 12-14 qui montre que des parties importantes du sermon ont été perdues dans le récit de Matthieu.

Serpent d'airain. *Voir aussi* Jésus-Christ; Moïse

Serpent d'airain fait par Moïse sur ordre de Dieu pour guérir les Israélites mordus par des serpents brûlants (venimeux) dans le désert (No 21:8-9). Ce serpent d'airain fut fixé à une perche et élevé « afin que quiconque [le] regarderait vécût » (Al 33:19-22). Le Seigneur dit que le serpent élevé dans le désert le symbolisait, lui, quand il serait élevé sur la croix (Jn 3:14-15). La révélation moderne confirme le récit des serpents brûlants et de la façon dont le peuple fut guéri (1 Né 17:41; 2 Né 25:20; Hél 8:14-15).

Service. *Voir aussi* Amour; Entraide

Soins donnés ou travail accompli pour le bénéfice de Dieu et d'autres personnes. Quand nous servons les autres, nous servons également Dieu.

Choisissez aujourd'hui qui vous voulez servir, **Jos** 24:15.

Toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous les avez faites, **Mt** 25:35-45. Offrez vos corps comme un sacrifice vivant, ce qui sera de votre part un culte raisonnable, **Ro** 12:1. Rendez-vous, par la charité, serveurs les uns des autres, **Ga** 5:13.

Tes jours se passeront au service de ton Dieu, **2 Né** 2:3. Lorsque vous êtes au service de vos semblables, vous êtes simplement au service de votre Dieu, **Mos** 2:17. Quiconque possède cette terre de promesse doit servir Dieu ou être balayé, **Ét** 2:8-12.

Ceux qui s'embarquent dans le service de Dieu doivent le servir de tout leur cœur, **D&A** 4:2. Dieu donna le commandement à l'humanité de l'aimer et de le servir, **D&A** 20:18-19. Tu serviras Dieu au nom de Jésus-Christ, **D&A** 59:5. Moi, le Seigneur, je me réjouis d'honorer ceux qui me servent, **D&A** 76:5.

Adore Dieu, car tu le serviras lui seul, **Moï** 1:15.

Seth. *Voir aussi* Adam

Personnage de l'Ancien Testament. Homme juste, fils d'Adam et Ève.

Seth était un homme parfait, l'image expresse de son père, **D&A** 107:42-43 (Ge 5:3). Il était parmi les puissants dans le monde des esprits, **D&A** 138:40.

Dieu se révéla à lui, **Moï** 6:1-3, 8-14.

Shérem. *Voir aussi* Antéchrist

Personnage du Livre de Mormon qui renie le Christ et exige un signe (Jcb 7:1-20).

Shiblon. *Voir aussi* Alma, fils d'Alma

Personnage du Livre de Mormon. Fils d'Alma le Jeune. Shiblon enseigna l'Évangile aux Zoramites et fut persécuté pour sa justice. Le Seigneur le délivra de sa persécution à cause de sa fidélité et de sa patience (Al 38). Il s'occupa aussi un certain temps des annales néphites (Al 63:1-2, 11-13).

Shiz. *Voir aussi* Jarédites

Chef militaire jarédite dans le Livre de Mormon. Il mourut à la fin d'une grande bataille qui détruisit toute la nation jarédite (Ét 14:17-15:31).

Signe. *Voir aussi* Église, signes de la vraie; Miracle; Signes des temps

Événement ou fait que l'on considère comme une preuve ou une manifestation de quelque chose. Un signe est ordinairement une manifestation miraculeuse venant de Dieu. Satan a aussi le pouvoir de donner des signes dans certaines conditions. Les saints doivent rechercher les dons de l'Esprit mais ne doivent pas rechercher de signes pour satisfaire leur curiosité ou soutenir leur foi. Le Seigneur donne au contraire des signes, quand il le juge bon, à ceux qui croient (**D&A** 58:64).

Le Seigneur lui-même vous donnera un signe, **És** 7:14 (2 Né 17:14). Dieu opère des signes et des prodiges dans les cieux et sur la terre, **Da** 6:27.

Une génération méchante et adultère

demande un miracle, **Mt** 12:39 (Mt 16:4; Lu 11:29). Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru, **Mc** 16:17 (Mrm 9:24; Ét 4:18; D&A 84:65).

Shérem demande un signe, **Jcb** 7:13–20. Korihor demande un signe, **Al** 30:48–60. Si tu nous montres un signe, nous croirons, **Al** 32:17. La plus grande partie du peuple crut aux signes et aux prodiges, **3 Né** 1:22. Le peuple oublia les signes et les prodiges, **3 Né** 2:1. Vous ne recevez de témoignage qu'après la mise à l'épreuve de votre foi, **Ét** 12:6.

Ne demandez des miracles que si je vous le commande, **D&A** 24:13. La foi ne vient pas par les signes, mais les signes suivent ceux qui croient, **D&A** 63:7–11.

En ces jours-là il s'élèvera de faux Christs et de faux prophètes, ils feront de grands prodiges et des miracles, **JS, M** 1:22.

Signes de la naissance et de la mort de Jésus-Christ. *Voir aussi* Jésus-Christ

Événements qui accompagnèrent la naissance et la mort de Jésus-Christ.

Naissance: La jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, **És** 7:14. De Bethléhem sortira celui qui dominera sur Israël, **Mi** 5:1.

Samuel le Lamanite prophétise un jour, une nuit et un jour de lumière, une nouvelle étoile et d'autres signes, **Hél** 14:2–6. Accomplissement des signes, **3 Né** 1:15–21.

Mort: Samuel le Lamanite prophétise des ténèbres, des tonnerres et des éclairs, et des tremblements de terre, **Hél** 14:20–27. Accomplissement des signes, **3 Né** 8:5–23.

Signes de la vraie Église. *Voir* Église, signes de la vraie

Signes des temps. *Voir aussi* Derniers jours; Seconde venue de Jésus-Christ; Signe

Événements ou faits par lesquels Dieu montre au peuple que quelque chose d'important s'est produit ou va bientôt

se produire dans son œuvre. Dans les derniers jours, beaucoup de signes ont été prophétisés pour la seconde venue du Sauveur. Ces signes permettent aux personnes fidèles de reconnaître le plan de Dieu, d'être averties et de se préparer.

La montagne de la maison de l'Éternel sera fondée sur le sommet des montagnes, **És** 2:2–3. Le Seigneur élève une bannière et rassemble Israël, **És** 5:26 (2 Né 15:26–30). Le soleil s'obscurcira et la lune ne fera plus luire sa clarté, **És** 13:10 (Joë 3:15; D&A 29:14). Les hommes transgresseront les lois. Ils rompront l'alliance éternelle, **És** 24:5. Les Néphites parleront comme une voix sortant de la poussière, **És** 29:4 (2 Né 27). Israël sera ramené avec puissance, **És** 49:22–23 (1 Né 21:22–23; 3 Né 20–21). Dieu suscitera un royaume qui ne sera jamais détruit, **Da** 2:44 (D&A 65:2). La guerre, des songes et des visions précéderont la Seconde Venue, **Joë** 2. Toutes les nations se rassembleront à Jérusalem pour le combat, **Za** 14:2 (Éz 38–39). Le jour vient, ardent comme une fournaise, **Mal** 4:1 (3 Né 25:1; D&A 133:64; JS, H 1:37).

De grandes calamités précéderont la Seconde Venue, **Mt** 24 (JS, M 1). Paul décrit l'apostasie et les temps difficiles des derniers jours, **2 Ti** 3–4. Deux prophètes seront tués et ressusciteront à Jérusalem, **Ap** 11 (D&A 77:15). L'Évangile sera rétabli dans les derniers jours par le ministère d'anges, **Ap** 14:6–7 (D&A 13; 27; 110:11–16; 128:8–24). Babylone sera installée et tombera, **Ap** 17–18.

Israël sera rassemblé avec puissance, **1 Né** 21:13–26 (És 49:13–26; 3 Né 20–21). Je vous donne un signe afin que vous connaissiez le moment, **3 Né** 21:1. Le Livre de Mormon paraîtra par le pouvoir de Dieu, **Mrm** 8.

Les Lamanites fleuriront, **D&A** 49:24–25. Les méchants tueront les méchants, **D&A** 63:32–35 (Ap 9). La guerre se déversera sur toutes les nations, **D&A** 87:2. Des signes, des bouleversements

et des anges préparent la voie de l'avènement du Seigneur, **D&A** 88:86–94. Les ténèbres couvriront la terre, **D&A** 112:23–24. Le Seigneur commande aux saints de se préparer pour la Seconde Venue, **D&A** 133.

Siméon. Voir Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Deuxième fils de Jacob et de sa femme Léa (Ge 29:33; 35:23; Ex 1:2). Il se joignit à Lévi pour massacrer les Sichémites (Ge 34:25–31). La prophétie de Jacob concernant Siméon se trouve dans Genèse 49:5–7.

Tribu de Siméon: Les descendants de Siméon demeurèrent souvent avec la tribu de Juda et sur le territoire du royaume de Juda (Jos 19:1–9; 1 Ch 4:24–33). La tribu de Siméon s'unit à Juda pour combattre les Cananéens (Jg 1:3, 17). Elle se joignit aussi plus tard aux armées de David (1 Ch 12:25).

Simon le Cananéen

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres originaux de Jésus-Christ (Mt 10:2–4).

Simon Pierre. Voir Pierre

Sinaï, mont. Voir aussi Loi de Moïse; Moïse

Montagne de la péninsule du Sinaï près de laquelle Moïse et les Israélites campèrent pendant trois mois après leur exode d'Égypte; on l'appelle aussi mont Horeb (Ex 3:1). Dieu y donna sa loi à Moïse pour la maison d'Israël; c'est là aussi que le tabernacle fut construit (Ex 19:2; 20:18; 24:12; 32:15).

Sion. Voir aussi Hénoc; Nouvelle Jérusalem

Ceux qui ont le cœur pur (**D&A** 97:21). Sion désigne aussi l'endroit où vivent ceux qui ont le cœur pur. La ville construite par Hénoc et son peuple, qui fut finalement enlevée au ciel à cause de sa justice, était appelée Sion (**D&A** 38:4; Moï 7:18–21, 69). Dans les

derniers jours, on construira une ville appelée Sion près du comté de Jackson (Missouri, U.S.A.) où se rassembleront les tribus d'Israël (**D&A** 103:11–22; 133:18). Il est recommandé aux saints d'édifier Sion partout où ils vivent dans le monde.

La cité de David fut appelée Sion, **1 R** 8:1. De Sion sortira la loi, **És** 2:2–3 (**Mi** 4:2; **2 Né** 12:2–3). Un rédempteur viendra pour Sion, **És** 59:20. Je vous prendrai, un d'une ville, deux d'une famille, et je vous ramènerai dans Sion, **Jé** 3:14. Sur la montagne de Sion et à Jérusalem il y aura des réchappés, **Joë** 2:32 (**Ab** 1:17).

Bénis sont ceux qui chercheront à faire sortir ma Sion, **1 Né** 13:37. Les filles de Sion sont orgueilleuses, **2 Né** 13:16 (**És** 3:16). Malheur à celui qui est à l'aise en Sion, **2 Né** 28:19–25.

Cherchez à promouvoir et à établir la cause de Sion, **D&A** 6:6 (**D&A** 11:6). C'est lui que j'ai inspiré à faire avancer la cause de Sion avec une grande puissance pour le bien, **D&A** 21:7. La nouvelle Jérusalem sera appelée Sion, **D&A** 45:66–67. Independence (Missouri) est le lieu de la ville de Sion, **D&A** 57:1–3. Il reste un fléau à déverser sur les enfants de Sion jusqu'à ce qu'ils se repentent, **D&A** 84:58.

Le Seigneur appela son peuple Sion, parce qu'il était d'un seul cœur et d'un seul esprit, **Moï** 7:18–19. Sion (la nouvelle Jérusalem) sera bâtie sur le continent américain, **AF** 1:10.

Smith, Emma Hale. Voir aussi Smith, Joseph, fils

Femme du prophète Joseph Smith. Le Seigneur lui commanda de faire un recueil de cantiques pour l'Église. Elle fut aussi la première présidente de la Société de Secours.

Révélation concernant la volonté du Seigneur à l'égard d'Emma Smith, **D&A** 25. Le Seigneur lui donne des instructions concernant le mariage, **D&A** 132:51–56.

Smith, Hyrum

Smith, Hyrum. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils

Frère aîné et compagnon fidèle de Joseph Smith. Il naquit le 9 février 1800. Il fut assistant de Joseph dans la présidence de l'Église, ainsi que deuxième patriarche de l'Église. Le 27 juin 1844, il subit le martyre avec Joseph à la prison de Carthage.

Dieu donne à Hyrum des instructions par révélation par l'intermédiaire de son prophète Joseph, **D&A** 11; 23:3. Mon serviteur Hyrum Smith est béni à cause de l'intégrité de son cœur, **D&A** 124:15. Hyrum reçoit le commandement d'assumer la fonction de patriarche de l'Église, **D&A** 124:91-96, 124. Il subit le martyre avec Joseph à la prison de Carthage, **D&A** 135. Hyrum et d'autres esprits d'élite tenus en réserve pour paraître dans la plénitude des temps, **D&A** 138:53.

Smith, Joseph, fils. *Voir aussi*

Doctrine et Alliances; Livre de Mormon; Perle de Grand Prix; Première Vision; Rétablissement de l'Évangile; Traduction de Joseph Smith (TJS)

Prophète choisi pour rétablir la véritable Église de Jésus-Christ sur la terre. Joseph Smith naquit aux États-Unis, dans l'État de Vermont, et vécut de 1805 à 1844.

En 1820, le Père et Jésus-Christ lui apparurent et lui apprirent qu'aucune des Églises existant sur la terre n'était la vraie (JS, H 1:1-20). Il reçut ultérieurement la visite de l'ange Moroni, qui révéla la cachette de plaques d'or qui contenaient les annales de peuples anciens du continent américain (JS, H 1:29-54).

Joseph traduisit les plaques d'or et les publia en 1830 sous le titre de Livre de Mormon (JS, H 1:66-67, 75). En 1829, il reçut l'autorité de la prêtrise des mains de Jean-Baptiste et de Pierre, Jacques et Jean (**D&A** 13; 27:12; 128:20; JS, H 1:68-70).

Le 6 avril 1830, sur commandement de Dieu, Joseph et plusieurs autres organisèrent l'Église rétablie de Jésus-Christ (**D&A** 20:1-4). Sous la direction de Joseph, l'Église grandit au Canada, en Angleterre et dans l'Est des États-Unis, particulièrement en Ohio, au Missouri et en Illinois. De graves persécutions poursuivirent Joseph et les saints partout où ils s'installaient. Le 27 juin 1844, Joseph et son frère Hyrum subirent le martyre à Carthage (Illinois, U.S.A.).

Joseph, fils de Jacob, prophétisa sur Joseph Smith, **2 Né** 3:6-15.

Connaissant la calamité qui va s'abattre, le Seigneur a appelé son serviteur Joseph Smith, **D&A** 1:17 (**D&A** 19:13). Joseph Smith fut ordonné apôtre de Jésus-Christ et premier ancien de l'Église, **D&A** 20:2. Il fut ordonné à l'apostolat par Pierre, Jacques et Jean, **D&A** 27:12. Joseph et Sidney Rigdon témoignèrent avoir vu le Fils unique du Père, **D&A** 76:23. En compagnie d'Oliver Cowdery, il vit le Seigneur en vision, **D&A** 110:1-4. Le Seigneur appela Joseph comme ancien chargé de présider, traducteur, révélateur, voyant et prophète, **D&A** 124:125. Il a fait plus, avec l'exception de Jésus, pour le salut des hommes, que n'importe quel autre homme, **D&A** 135:3.

Écritures publiées par le prophète Joseph Smith: Il traduisit une partie des plaques d'or qui lui furent données par l'ange Moroni, traduction qui fut publiée en 1830 sous le titre de Livre de Mormon. Il reçut aussi du Seigneur beaucoup de révélations formulant les enseignements fondamentaux et l'organisation de l'Église. Beaucoup de ces révélations furent compilées pour constituer ce que l'on appelle aujourd'hui les Doctrine et Alliances. C'est lui aussi qui fit paraître la Perle de Grand Prix, qui contient la traduction inspirée de certains écrits de Moïse, d'Abraham et de Matthieu, des extraits de son histoire et de son témoignage personnel, et treize déclarations de doctrine et de foi entretenues par l'Église.

Smith, Joseph, père. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils; Smith, Lucy Mack

Père de Joseph Smith, le prophète. Il naquit le 12 juillet 1771. Il épousa Lucy Mack et ils eurent neuf enfants (JS, H 1:4). Joseph devint un croyant fidèle au Rétablissement moderne et le premier patriarche de l'Église. Il mourut le 14 septembre 1840.

Dieu lui révèle des instructions par l'intermédiaire de son fils Joseph, **D&A** 4:23:5. Que mon serviteur âgé reste avec sa famille, **D&A** 90:20. Mon serviteur âgé Joseph est assis avec Abraham à sa droite, **D&A** 124:19. Joseph Smith, fils, voit son père lors d'une vision du royaume céleste, **D&A** 137:5.

Un ange commande à Joseph Smith, fils, de raconter à son père la vision qu'il a reçue, **JS, H** 1:49–50.

Smith, Joseph F.

Sixième président de l'Église ; fils unique de Hyrum et de Mary Fielding Smith. Naquit le 13 novembre 1838 et mourut le 19 novembre 1918.

Il eut la vision de la rédemption des morts, **D&A** 138.

Smith, Lucy Mack. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils; Smith, Joseph, père

Mère de Joseph Smith, le prophète et femme de Joseph Smith, père (JS, H 1:4, 7, 20). Elle naquit le 8 juillet 1776 et mourut le 5 mai 1856.

Joseph voit sa mère lors d'une vision du royaume céleste, **D&A** 137:5.

Smith, Samuel H. *Voir aussi* Smith, Joseph, fils

Frère cadet de Joseph Smith, le prophète (JS, H 1:4). Naquit en 1808 et mourut en 1844. Fut un des huit témoins du Livre de Mormon et un des premiers missionnaires de l'Église rétablie (**D&A** 23:4; 52:30; 61:33–35; 66:7–8; 75:13).

Sodome. *Voir aussi* Gomorrhe

Ville de l'Ancien Testament. Détruite

par le Seigneur à cause de sa perversité (**Ge** 19:12–29).

Sœur. *Voir aussi* Femme; Frère, frères; Homme, hommes

En tant qu'enfants de notre Père céleste, tous les hommes et toutes les femmes sont spirituellement frères et sœurs. Il est de coutume, dans l'Église, d'appeler sœurs les membres féminins.

Quiconque fait la volonté de mon Père, celui-là est mon frère et ma sœur, **Mt** 12:50 (**Mc** 3:35).

Lois gouvernant la confession des péchés entre frères et sœurs dans l'Église, **D&A** 42:88–93.

Soixante-dix. *Voir aussi* Apôtre; Prêtrise de Melchisédek

Office auquel les hommes sont ordonnés dans la Prêtrise de Melchisédek. Aujourd'hui, les collèges des soixante-dix sont constitués d'Autorités générales et de soixante-dix d'interrégion. Ils œuvrent au nom du Seigneur sous la direction de la Première Présidence et du Collège des douze apôtres (voir **D&A** 107:34). Ils consacrent tout leur temps à leur ministère.

Le Seigneur désigna encore soixante-dix autres disciples, **Lu** 10:1.

Les soixante-dix sont appelés à prêcher l'Évangile et à être des témoins spéciaux de Jésus-Christ, **D&A** 107:25–26. Les soixante-dix agissent au nom du Seigneur sous la direction des Douze pour édifier l'Église et en régler toutes les affaires dans toutes les nations, **D&A** 107:34. Choisissez d'autres soixante-dix, jusqu'à sept fois soixante-dix si l'œuvre le nécessite, **D&A** 107:93–97. Le collège des soixante-dix est institué pour les anciens qui voyagent pour rendre témoignage de mon nom dans le monde entier, **D&A** 124:138–139.

Sommeil

État de repos dans lequel on est inactif et inconscient. Le Seigneur a recommandé à ses saints de ne pas dormir

Songe

plus longtemps que nécessaire (D&A 88:124). Le sommeil peut également être un symbole de la mort spirituelle (1 Co 11:30; 2 Né 1:13) ou de la mort physique (Mrm 9:13).

Songe. Voir Rêve

Sophonie

Prophète de l'Ancien Testament qui vécut pendant le règne de Josias (639–608 av. J.-C.).

Livre de Sophonie: Le chapitre 1 parle d'un jour à venir qui sera rempli de courroux et de détresse. Le chapitre 2 exhorte le peuple d'Israël à rechercher la justice et l'humilité. Le chapitre 3 parle de la Seconde Venue où toutes les nations se rassembleront pour le combat. Mais le Seigneur régnera parmi eux.

Sort

Procédé par lequel on choisit ou élimine diverses options d'un choix. Le moyen consiste souvent à choisir un bout de papier ou un morceau de bois parmi un certain nombre. Cela s'appelle tirer au sort.

Ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort, **Mt** 27:35 (Ps 22:19; Mc 15:24; Lu 23:34; Jn 19:24). Ils tirèrent au sort, et le sort tomba sur Matthias, **Ac** 1:23–26.

Nous tirâmes au sort pour voir qui d'entre nous entrerait dans la maison de Laban, **1 Né** 3:11.

Souillure. Voir aussi Impie; Injuste, injustice; Méchanceté, méchant; Péché; Pur et impur

Impureté spirituelle due à la désobéissance délibérée à Dieu.

Le Seigneur lavera les ordures des filles de Sion, **És** 4:4 (2 Né 14:4).

Le royaume de Dieu n'est pas souillé, **1 Né** 15:34 (Al 7:21). Ceux qui sont souillés seront encore souillés, **2 Né** 9:16 (Mrm 9:14). Comment vous sentirez-vous, si vous vous tenez devant la barre

de Dieu, les vêtements tachés de souillures, **Al** 5:22.

Cela doit rester souillé, **D&A** 88:35.

Quand serai-je purifiée de la souillure, **Moï** 7:48.

Soutien des dirigeants de l'Église.

Voir aussi Consentement commun

Fait de s'engager à soutenir ceux qui remplissent des postes de direction aux niveaux général et local dans l'Église.

Tu placeras Josué devant toute l'assemblée, et tu lui donneras des ordres sous leurs yeux, **No** 27:18–19. Tout le peuple poussa les cris de : Vive le roi, **1 S** 10:24. Confiez-vous en ses prophètes, et vous réussirez, **2 Ch** 20:20.

Obéissez à vos conducteurs, **Hé** 13:17.

Tu seras favorisé du Seigneur parce que tu n'as pas murmuré, **1 Né** 3:6. Ceux qui avaient reçu les prophètes furent épargnés, **3 Né** 10:12–13. Prêtez attention aux paroles de ces Douze, **3 Né** 12:1.

Que ce soit par ma voix ou par la voix de mes serviteurs, c'est la même chose, **D&A** 1:38. Vous recevrez sa parole comme si elle sortait de ma propre bouche, **D&A** 21:5. Celui qui reçoit mes serviteurs me reçoit, **D&A** 84:35–38. Quiconque me reçoit, reçoit ceux que j'ai envoyés, **D&A** 112:20. Si mon peuple ne veut pas écouter la voix de ces hommes que j'ai désignés, il ne sera pas béni, **D&A** 124:45–46.

Symbolisme

Fait d'utiliser quelque chose comme similitude ou image d'une autre chose. Le symbolisme dans les Écritures utilise un objet, un événement ou une situation bien connus pour représenter un principe ou un enseignement de l'Évangile. Par exemple, le prophète Alma, dans le Livre de Mormon, utilise une semence pour représenter la parole de Dieu (Al 32).

Dans toutes les Écritures, les prophètes ont eu recours au symbolisme pour parler de Jésus-Christ. Parmi ces symboles on trouve les cérémonies et les ordonnances (Moï 6:63), les sacrifices

(Hé 9:11-15; Moï 5:7-8), la Sainte-Cène (TJS, Marc 14:20-24 [Annexe] ; Luc 22:13-20), et le baptême (Ro 6:1-6; D&A 128:12-13). Beaucoup de noms bibliques sont symboliques. La cérémonie du tabernacle et la loi de Moïse, dans l'Ancien Testament, représentaient des vérités éternelles (Hé 8-10; Mos 13:29-32; Al 25:15; Hél 8:14-15). On trouvera d'autres exemples dans Matthieu 5:13-16; Jean 3:14-15; Jacob 4:5; Alma 37:38-45.

Synagogue. *Voir aussi* Juifs

Lieu de réunion utilisé à des fins religieuses. À l'époque du Nouveau Testament, le mobilier était généralement simple, consistant en un coffre contenant les rouleaux de la loi et d'autres choses sacrées, une chaire et des sièges pour les fidèles.

Un conseil d'anciens local gérait chaque synagogue. Il décidait qui pouvait être admis et qui devait être exclu (Jn 9:22; 12:42). L'officier le plus important était le chef de la synagogue (Mc 5:22; Lu 13:14). C'était généralement un scribe ; il prenait soin du bâtiment et supervisait le service du culte. Un serviteur s'occupait des devoirs d'intendance (Lu 4:20).

Il y avait une synagogue dans toutes les villes où habitaient des Juifs, tant en Palestine qu'ailleurs. Cela contribua beaucoup à diffuser l'Évangile de Jésus-Christ parce que les premiers missionnaires de l'Église pouvaient ordinairement parler dans les synagogues (Ac 13:5, 14; 14:1; 17:1, 10; 18:4). Cette même pratique existait parmi les missionnaires du Livre de Mormon (Al 16:13; 21:4-5; 32:1) aussi bien que parmi les premiers missionnaires de notre dispensation (D&A 66:7; 68:1).

Tabac. *Voir* Parole de Sagesse

Tabernacle. *Voir aussi* Arche de l'alliance; Saint des saints; Temple, Maison du Seigneur

Maison du Seigneur, centre du culte

d'Israël pendant l'exode d'Égypte. Le tabernacle était en réalité un temple portatif que l'on pouvait démonter et remonter. Les Israélites utilisèrent un tabernacle jusqu'au moment où ils construisirent le temple de Salomon (D&A 124:38).

Dieu révéla le modèle du tabernacle à Moïse (Ex 26-27), et les Israélites le construisirent selon ce modèle (Ex 35-40). Lorsqu'il fut terminé, une nuée couvrit la tente, et la gloire du Seigneur remplit le tabernacle (Ex 40:33-34). La nuée était le signe de la présence de Dieu. La nuit elle avait l'apparence du feu. Lorsque la nuée était au-dessus de la tente, les Israélites campaient. Quand elle se déplaçait, ils se déplaçaient avec elle (Ex 40:36-38; No 9:17-18). Les Israélites emportèrent le tabernacle pendant leurs errances dans le désert et la conquête du pays de Canaan. Après cette conquête, le tabernacle fut installé à Silo, endroit choisi par le Seigneur (Jos 18:1). Lorsque les Israélites eurent construit le temple de Salomon, le tabernacle disparut complètement du récit.

Le Seigneur et Ésaïe utilisèrent le tabernacle comme symbole des villes de Sion et de Jérusalem à l'époque de la seconde venue du Seigneur (És 33:20; Moï 7:62).

Talent

Ancienne mesure de poids ou unité monétaire d'une valeur considérable. Il symbolisait aussi quelque chose de grande valeur, comme l'Évangile de Jésus-Christ (Mt 25:14-29; Ét 12:35; D&A 60:2, 13).

Taylor, John

Troisième président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours.

Appelé au Conseil des Douze, D&A 118:6 (D&A 124:128-129). Blessé lors du martyre, D&A 135:2. Il était parmi les esprits que Joseph F. Smith vit dans le monde des esprits, D&A 138:53-56.

Téancum

Téancum

Personnage du Livre de Mormon.
Grand chef militaire néphite (Al 50:35;
51–52; 61–62).

Témoignage. *Voir aussi* Saint-Esprit;
Témoigner; Témoin

Connaissance spirituelle donnée par le Saint-Esprit. Le témoignage peut aussi être une déclaration officielle ou juridique de ce qu'une personne perçoit comme étant la vérité (D&A 102:26).

Tu ne porteras point de faux témoignage, Ex 20:16. Je sais que mon rédempteur est vivant, Job 19:25–26.

L'Évangile sera prêché dans le monde entier, pour servir de témoignage à toutes les nations, Mt 24:14 (JS, M 1:31). Le consolateur rendra témoignage de moi, Jn 15:26. L'Esprit lui-même rend témoignage à notre esprit, Ro 8:16 (1 Jn 5:6). N'aie point honte de témoignage à rendre à notre Seigneur, 2 Ti 1:8. Le témoignage de Jésus est l'esprit de la prophétie, Ap 19:10.

Être les témoins de Dieu en tout temps, Mos 18:9. Il n'y avait aucun moyen de ramener le peuple qu'en lui opposant un témoignage pur, Al 4:19–20. Vous ne recevez de témoignage qu'après la mise à l'épreuve de votre foi, Ét 12:6.

N'ai-je pas apaisé ton esprit ? Quel témoignage plus grand peux-tu avoir que celui de Dieu, D&A 6:22–23. Et maintenant, après les nombreux témoignages qui ont été rendus de lui, voici le témoignage que nous rendons de lui, D&A 76:22–24. Je vous envoie témoigner et avertir le peuple, D&A 88:81–82. Les testateurs sont maintenant morts et leur testament est en vigueur, D&A 135:4–5.

Hénoch vit des anges descendre du ciel, rendant témoignage du Père et du Fils, Moï 7:27. Quoique je fusse haï et persécuté pour avoir dit que j'avais eu une vision, cependant c'était la vérité, JS, H 1:24–25.

Témoigner. *Voir aussi* Témoignage

Rendre témoignage par la puissance

du Saint-Esprit ; faire la déclaration solennelle que quelque chose est vrai sur base d'une connaissance ou d'une croyance personnelle.

Jésus nous a ordonné de prêcher et d'attester, Ac 10:42.

Trois témoins témoigneront de la vérité, 2 Né 27:12. Le pouvoir du Saint-Esprit porte ses paroles dans le cœur des enfants des hommes, 2 Né 33:1. Les Écritures témoignent du Christ, Jcb 7:10–11 (Jn 5:39). Je vous témoigne que je sais que ces choses dont j'ai parlé sont vraies, Al 5:45 (Al 34:8). J'ai tout pour témoigner que cela est vrai, Al 30:41–44. Nous prenons la Sainte-Cène pour témoigner au Père que nous garderons les commandements et nous souviendrons toujours de Jésus, 3 Né 18:10–11 (Mro 4–5; D&A 20:77–79).

Vous en témoignerez par la puissance de Dieu, D&A 17:3–5. Vous ferez ce que l'Esprit vous témoigne, D&A 46:7. Je vous envoie témoigner et avertir, D&A 88:81.

Témoin. *Voir aussi* Témoignage

Quelqu'un qui apporte une déclaration ou une preuve de la véracité de quelque chose sur la base de sa connaissance personnelle, c'est-à-dire quelqu'un qui rend témoignage.

Vous serez mes témoins, Ac 1:8.

Loi des témoins : toute parole sera confirmée par la bouche de deux ou trois témoins, D&A 6:28 (De 17:6; Mt 18:16; 2 Co 13:1; Ét 5:4; D&A 128:3). Je vous ai ordonnés pour que vous soyez apôtres et témoins spéciaux de mon nom, D&A 27:12 (D&A 107:23). Les soixante-dix sont appelés à être des témoins spéciaux auprès des Gentils et dans le monde entier, D&A 107:25. Qu'il y ait un greffier et qu'il soit témoin oculaire de vos baptêmes, D&A 127:6 (D&A 128:2–4).

Témoins du Livre de Mormon. *Voir aussi* Livre de Mormon; Témoin

Le Seigneur commanda à d'autres que le prophète Joseph Smith de témoigner

de la divinité du Livre de Mormon (D&A 17; 128:20). Voir les témoignages de ces témoins dans l'introduction, dans les premières pages du Livre de Mormon.

Par les paroles de trois j'établirai ma parole, **2 Né** 11:3. Des témoins attesteront sa parole aux enfants des hommes, **2 Né** 27:12–13. Cela sera établi par la bouche de trois témoins, **Ét** 5:4.

C'est par la foi que les trois témoins verront les plaques, **D&A** 17.

Temple, Maison du Seigneur. *Voir aussi* Dotation; Ordonnances; Saint des saints; Tabernacle

Littéralement la maison du Seigneur. Le Seigneur a toujours commandé à son peuple de construire des temples, des bâtiments sacrés dans lesquels les saints dignes accomplissent les cérémonies et les ordonnances sacrées de l'Évangile pour eux-mêmes et pour les morts. Le Seigneur visite ses temples et ce sont les lieux de culte les plus saints de tous.

Le tabernacle érigé par Moïse et les Israélites était un temple portatif. Les Israélites l'utilisèrent pendant leur exode d'Égypte.

Le temple le plus célèbre de l'Ancien Testament est celui construit par Salomon à Jérusalem (2 Ch 2–5). Il fut détruit en 587 av. J.-C. par les Babyloniens et restauré par Zorobabel quelque soixante-dix ans plus tard (Esd 1–6). Une partie de ce temple fut brûlée en 37 av. J.-C., et Hérode le Grand le reconstruisit plus tard. Les Romains le détruisirent en 70 apr. J.-C.

Dans le Livre de Mormon, les disciples de Dieu furent amenés à construire et à adorer dans des temples (2 Né 5:16; Mos 1:18; 3 Né 11:1). La construction et l'utilisation correcte du temple sont des signes de la vraie Église dans toute dispensation, y compris l'Église rétablie de nos jours. Le temple de Kirtland fut le premier temple construit et consacré au Seigneur dans notre dispensation.

Depuis ce temps-là, des temples ont été consacrés dans beaucoup de pays du monde.

Qui s'élèvera jusqu'à son lieu saint, **Ps** 24:3–5. Montons à la maison du Dieu de Jacob, **És** 2:2–3 (Mi 4:1–2; 2 Né 12:2–3). Le Seigneur soudain entrera dans son temple, **Mal** 3:1 (3 Né 24:1; D&A 36:8; 42:36).

Jésus purifie le temple, **Mt** 21:12–16 (Mc 11:15–18; Lu 19:45–48).

Les saints reçoivent le commandement de construire un temple au Missouri, **D&A** 57:3 (D&A 84:3–5). Établissez une maison de Dieu, **D&A** 88:119 (D&A 109:8). Le Seigneur châtie les saints parce qu'ils ne lui ont pas construit de temple, **D&A** 95:1–12. Je ne viendrai pas dans des temples impurs, **D&A** 97:15–17. J'ai accepté cette maison, et mon nom sera ici, **D&A** 110:7–8. Il est toujours commandé au peuple du Seigneur de construire une maison à son nom, **D&A** 124:39. La grande œuvre qui doit s'accomplir dans les temples inclut le scellement des enfants à leurs parents, **D&A** 138:47–48. La grande œuvre des derniers jours comprend la construction du temple, **D&A** 138:53–54.

Temple de Kirtland, Ohio (États-Unis)

Premier temple construit par l'Église à l'époque moderne. Les saints le construisirent à Kirtland conformément au commandement du Seigneur (D&A 94:3–9). Un des buts était d'édifier un endroit où les membres dignes pourraient recevoir de la force spirituelle, de l'autorité et de la lumière (D&A 109–110). Il fut consacré le 27 mars 1836; la prière de consécration fut donnée par révélation à Joseph Smith, le prophète (D&A 109). Dans ce temple, le Seigneur donna plusieurs révélations importantes et rétablit les clefs nécessaires de la prêtrise (D&A 110; 137). Il ne fut pas utilisé pour les ordonnances complètes du temple données dans les temples d'aujourd'hui.

Ténèbres du dehors

Ténèbres du dehors. Voir Diable; Enfer; Fils de perdition; Mort spirituelle

Ténèbres spirituelles. Voir aussi Méchanceté, méchant

Méchanceté ou ignorance des choses spirituelles.

Malheur à ceux qui changent les ténèbres en lumière, **És** 5:20 (2 Né 15:20). Les ténèbres couvrent la terre et l'obscurité les peuples, **És** 60:2.

Jésus éclairera ceux qui sont assis dans les ténèbres, **Lu** 1:79. La lumière luit dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont point reçue, **Jn** 1:5 (D&A 45:7). Dépouillons-nous des œuvres des ténèbres, et revêtons les armes de la lumière, **Ro** 13:12. Ne prenez point part aux œuvres infructueuses des ténèbres, **Ép** 5:8-11.

Parce que vous ne demandez pas, vous n'êtes pas amenés dans la lumière, mais devez périr dans les ténèbres, **2 Né** 32:4. Satan répand les œuvres de ténèbres, **Hél** 6:28-31.

Les pouvoirs des ténèbres règnent sur la terre, **D&A** 38:8, 11-12. Le monde entier gémit dans les ténèbres et le péché, **D&A** 84:49-54. Si votre œil est fixé uniquement sur ma gloire, il n'y aura pas de ténèbres en vous, **D&A** 88:67.

Les œuvres des ténèbres commencent à régner parmi tous les fils des hommes, **Moï** 5:55.

Tentation, tenter. Voir aussi Diable; Libre arbitre; Persévérer

Mise à l'épreuve de la capacité d'une personne de choisir le bien plutôt que le mal ; incitation à pécher et à suivre Satan plutôt que Dieu.

Ne nous induis pas en tentation, mais délivre-nous du malin, **Mt** 6:13 (3 Né 13:12). Dieu ne permettra pas que vous soyez tentés au-delà de vos forces, **1 Co** 10:13. Le Christ a été tenté comme nous en toutes choses, **Hé** 4:14-15. Heureux l'homme qui supporte patiemment la tentation, **Ja** 1:12-14.

Les tentations de l'adversaire ne peuvent pas avoir le dessus sur ceux qui écoutent la parole de Dieu, **1 Né** 15:24 (Hél 5:12). L'homme ne pourrait agir par lui-même s'il n'était attiré par l'attrait de l'un ou de l'autre, **2 Né** 2:11-16. Veillez et priez continuellement, afin de ne pas être tentés au-delà de ce que vous pouvez supporter, **Al** 13:28. Enseigne-lui à résister à toutes les tentations du diable par sa foi au Seigneur Jésus-Christ, **Al** 37:33. Priez toujours, de peur d'entrer en tentation, **3 Né** 18:15, 18 (D&A 20:33; 31:12; 61:39).

Prends garde à l'orgueil, de peur d'entrer en tentation, **D&A** 23:1. Adam devint assujéti à la volonté du diable, parce qu'il avait cédé à la tentation, **D&A** 29:39-40.

Je fus abandonné à toutes sortes de tentations, **JS, H** 1:28.

Terre. Voir aussi Création, créer; Monde

La planète sur laquelle nous vivons fut créée par Dieu par l'intermédiaire de Jésus-Christ pour être utilisée par l'homme pendant son épreuve mortelle. Sa destinée finale est d'être glorifiée et exaltée (D&A 77:1-2; 130:8-9). La terre deviendra l'héritage éternel de ceux qui ont vécu de manière à être dignes de la gloire céleste (D&A 88:14-26). Ils bénéficieront de la présence du Père et du Fils (D&A 76:62).

Créée pour l'homme: Dieu donna à l'homme la domination sur la terre, **Ge** 1:28 (Moï 2:28). La terre est à l'Éternel, **Ex** 9:29 (Ps 24:1). L'Éternel a donné la terre aux fils de l'homme, **Ps** 115:16. C'est moi qui ai fait la terre, et qui sur elle ai créé l'homme, **És** 45:12.

C'est par la puissance de sa parole que l'homme est venu sur la terre, **Jcb** 4:9.

La terre sera donnée à ceux qui ont pris l'Esprit-Saint pour guide, **D&A** 45:56-58 (D&A 103:7). Ceux qui ont obéi à l'Évangile reçoivent en récompense les bonnes choses de la terre, **D&A** 59:3. Les pauvres et les humbles

de la terre l'hériteront, **D&A** 88:17 (Mt 5:5; 3 Né 12:5).

Nous ferons une terre et nous les mettrons à l'épreuve, **Abr** 3:24–25.

Une entité vivante: La terre subsiste toujours, **Ec** 1:4.

La mer de verre est la terre dans son état sanctifié, immortel et éternel, **D&A** 77:1. Il faut que la terre soit sanctifiée et préparée pour la gloire céleste, **D&A** 88:18–19.

La terre se lamente à haute voix, **Moï** 7:48.

Division de la terre: Que les eaux se rassemblent en un seul lieu, **Ge** 1:9. Du temps de Péleg, la terre fut partagée, **Ge** 10:25.

Lorsque les eaux se furent retirées, il devint un pays préférable à tous les autres, **Ét** 13:2.

La terre sera telle qu'elle était à l'époque où elle n'était pas encore divisée, **D&A** 133:24.

Purification de la terre: La pluie tomba sur la terre pendant quarante jours, **Ge** 7:4.

La terre est gardée et réservée pour le feu, pour le jour du jugement, **2 Pi** 3:7.

Après aujourd'hui vient le feu, **D&A** 64:24.

La terre désire être purifiée de la souillure, **Moï** 7:48.

État final de la terre: La terre sera roulee comme un livre et passera, **3 Né** 26:3 (**D&A** 29:23). Il y aura un nouveau ciel et une nouvelle terre, **Ét** 13:9 (**D&A** 29:23).

La mer de verre est la terre dans son état sanctifié, immortel et éternel, **D&A** 77:1. Il faut que la terre soit sanctifiée et préparée pour la gloire céleste, **D&A** 88:18–19. La terre sera rendue semblable à du cristal et sera un urim et un thummim, **D&A** 130:8–9.

La terre se reposera pendant mille ans, **Moï** 7:64. La terre sera renouvelée, **AF** 1:10.

Terre promise

Terre que le Seigneur promet comme héritage à ses disciples fidèles et souvent

aussi à leurs descendants. Il y a beaucoup de terres promises. Souvent, dans le Livre de Mormon, la terre promise dont il est question est l'Amérique.

Je donnerai ce pays à ta postérité, **Ge** 12:7 (**Abr** 2:19). Je te donnerai, et à tes descendants après toi, le pays de Canaan, **Ge** 17:8 (**Ge** 28:13). Moïse spécifie les frontières du pays pour Israël en Canaan, **No** 34:1–12 (**No** 27:12).

Vous serez conduits à une terre de promesse, **1 Né** 2:20 (**1 Né** 5:5). Le Seigneur emmène les justes dans des pays précieux, **1 Né** 17:38. Si les descendants de Léhi gardent les commandements de Dieu, ils prospéreront dans la terre de promesse, **2 Né** 1:5–9. Israël retournera à ses terres promises, **2 Né** 24:1–2 (**És** 14:1–2). Toute nation qui possédera cette terre promise servira Dieu, ou sera balayée, **Ét** 2:9–12.

C'est le pays de promesse et le lieu pour la ville de Sion, **D&A** 57:2. Juda peut commencer à retourner dans les terres d'Abraham, **D&A** 109:64.

La nouvelle Jérusalem sera bâtie sur le continent américain, **AF** 1:10.

Testament. Voir Ancien Testament; Nouveau Testament

Thessaloniens, épîtres aux. Voir aussi Épîtres de Paul; Paul

Deux livres du Nouveau Testament. À l'origine, lettres écrites par Paul aux Thessaloniens pendant qu'il était à Corinthe, au cours de sa première visite en Europe, vers 50 apr. J.-C. Son œuvre en Thessalonique est décrite dans Actes 17. Il voulait y retourner mais ne put le faire (1 Th 2:18). Il envoya donc Timothée reconforter les convertis et leur dire comment il allait. Il écrivit la première épître pour exprimer sa gratitude lors du retour de Timothée.

1 Thessaloniens: Les chapitres 1–2 contiennent les salutations de Paul et sa prière pour les saints; les chapitres 3–5 donnent des instructions sur la progression spirituelle, l'amour, la chasteté,

Thomas

la diligence et la seconde venue de Jésus-Christ.

2 Thessaloniens: Le chapitre 1 contient une prière pour les saints. Le chapitre 2 parle de l'apostasie future. Le chapitre 3 contient la prière de Paul pour le triomphe de la cause de l'Évangile.

Thomas

Personnage du Nouveau Testament. Un des douze apôtres originels choisis par le Sauveur pendant son ministère terrestre (Mt 10:2-3; Jn 14:5). En grec, le nom est Didyme (Jn 20:24-29; 21:2). Il douta de la résurrection de Jésus jusqu'au moment où il vit personnellement le Sauveur, mais sa force de caractère le rendit disposé à affronter les persécutions et la mort avec son Seigneur (Jn 11:16; 20:19-25).

Timothée. Voir aussi Paul

Personnage du Nouveau Testament. Jeune compagnon missionnaire de Paul pendant le ministère de celui-ci (Ac 16:1-3; 2 Ti 1:1-5) ; né de père grec et de mère juive ; il vivait avec ses parents à Lystré.

Paul appelle Timothée son « enfant légitime en la foi » (1 Ti 1:2, 18; 2 Ti 1:2). Il fut sans doute l'assistant le plus capable de Paul, celui en qui il avait le plus confiance (Ph 2:19-23).

Timothée, épîtres à. Voir aussi Épîtres de Paul; Paul; Timothée

Deux livres du Nouveau Testament. Tous deux étaient, à l'origine, des lettres écrites par Paul à Timothée.

1 Timothée: Paul écrivit la première épître après son premier emprisonnement. Il avait laissé Timothée à Éphèse, dans l'intention d'y retourner plus tard (1 Ti 3:14). Mais il pensait qu'il risquait d'être retardé ; il écrivit donc à Timothée, peut-être de Macédoine (1 Ti 1:3), pour lui donner des conseils et des encouragements sur l'accomplissement de son devoir.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et ses instructions concernant les

spéculation insensées qui s'insinuaient dans l'Église. Les chapitres 2-3 donnent des instructions sur le culte public et sur la moralité et la conduite des officiers de l'Église. Les chapitres 4-5 contiennent une description de l'apostasie des derniers jours et des recommandations concernant la façon dont Timothée devait traiter son troupeau. Le chapitre 6 l'exhorte à se montrer fidèle et à éviter les richesses profanes.

2 Timothée: Paul écrivit la deuxième lettre pendant son second emprisonnement, peu avant son martyre. Elle contient les dernières paroles de l'apôtre et montre le merveilleux courage et la grande confiance avec lesquels il affrontait la mort.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul et la mission confiée à Timothée. Les chapitres 2-3 donnent divers avertissements et directives, avec une invitation à affronter les dangers à venir. Le chapitre 4 est un message aux amis de Paul, contenant des conseils sur la façon de traiter les apostats.

Tite. Voir aussi Épîtres de Paul; Paul; Tite, épître à

Personnage du Nouveau Testament. Converti grec de confiance qui accompagna Paul à Jérusalem et devint plus tard missionnaire (Ga 2:1-4; 2 Ti 4:10). Il remit la première épître de Paul aux saints de Corinthe (2 Co 7:5-8, 13-15).

Tite, épître à. Voir aussi Épîtres de Paul; Paul; Tite

Tandis qu'il était temporairement en liberté à Rome, Paul écrivit l'épître à Tite, qui était en Crète. La lettre traite principalement de questions relatives à la discipline interne et à l'organisation de l'Église.

Le chapitre 1 contient les salutations de Paul ainsi que des instructions et les qualifications générales des évêques. Les chapitres 2-3 contiennent des enseignements généraux et des messages personnels à Tite concernant la façon de traiter divers groupes de l'Église de

Crète. Il encourage les saints à surmonter la perversité, à être sobres et fidèles et à exceller dans les œuvres bonnes.

Tombe. *Voir aussi* Résurrection

Lieu d'ensevelissement du corps mortel. À cause de l'expiation, tout le monde ressuscitera du tombeau.

Après la résurrection du Christ, les sépulcres s'ouvrirent, et beaucoup de corps ressuscitèrent, **Mt** 27:52–53 (3 Né 23:9–13).

La tombe va livrer ses morts, **2 Né** 9:11–13.

Ceux qui auront dormi dans leurs tombeaux sortiront, **D&A** 88:97–98. Les fonts baptismaux sont un symbole de la tombe, **D&A** 128:12–13.

Traditions

Croyances et pratiques transmises d'une génération à l'autre (2 Th 2:15). Dans les Écritures, le Seigneur avertit constamment les justes d'éviter les maux suscités par les traditions mauvaises des hommes (Lé 18:30; Mc 7:6–8; Mos 1:5; **D&A** 93:39–40).

Traduction de Joseph Smith (TJS).

Voir aussi Smith, Joseph, fils

Révision ou traduction de la version anglaise de la Bible dite version du roi Jacques, que Joseph Smith, le prophète, commença en juin 1830. Dieu lui commanda de faire la traduction, et il la considérait comme faisant partie de son appel de prophète.

Dès juillet 1833, la plus grande partie de la traduction était terminée, mais il continua jusqu'à sa mort en 1844 à apporter des modifications pendant qu'il préparait un manuscrit pour la publication. Il publia certaines parties de la traduction de son vivant, mais il est possible qu'il aurait apporté d'autres changements s'il avait vécu assez longtemps pour publier l'ouvrage complet. L'Église réorganisée de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours publia, en 1867, la première édition de la traduction

inspirée de Joseph Smith. Depuis lors, elle en a publié plusieurs éditions.

Au cours de la traduction, le prophète apprit beaucoup de choses. Il reçut notamment plusieurs sections des Doctrine et Alliances (par ex. **D&A** 76; 77; 91 et 132). En outre, le Seigneur lui donna des instructions précises pour la traduction, que l'on trouve dans les Doctrine et Alliances (**D&A** 37:1; 45:60–61; 76:15–18; 90:13; 91; 94:10; 104:58; 124:89). Le livre de Moïse et Joseph Smith, Matthieu, que l'on trouve maintenant dans la Perle de Grand Prix, sont tirés de la traduction de Joseph Smith.

La traduction de Joseph Smith a rétabli certaines des choses claires et précieuses qui ont été perdues dans la Bible (1 Né 13). Bien qu'elle ne soit pas la Bible officielle de l'Église, cette traduction propose beaucoup d'explications intéressantes et est très précieuse pour la compréhension de la Bible. Elle est également un témoin de l'appel et du ministère divins du prophète Joseph Smith.

Traduire

Exprimer la signification d'une idée donnée dans une langue en des termes équivalents dans une autre langue (Mos 8:8–13; **AF** 1:8). Dans les Écritures, on en parle souvent comme d'un don de Dieu (**AI** 9:21; **D&A** 8; 9:7–9). Cela peut parfois vouloir dire améliorer ou corriger une traduction existante ou restituer un texte perdu (**D&A** 45:60–61). Il fut commandé à Joseph Smith d'entreprendre une traduction inspirée de la Bible du roi Jacques (**D&A** 42:56; 76:15).

Joseph Smith eut le pouvoir de traduire grâce à la miséricorde de Dieu et par le pouvoir de Dieu, **D&A** 1:29. Tu as le don de traduire, **D&A** 5:4. Si tu le désires de moi, je t'accorde le don de traduire, **D&A** 6:25. Dieu donna à Joseph Smith, d'en haut, le pouvoir de traduire le Livre de Mormon, **D&A** 20:8.

Je traduisis quelques-uns des caractères au moyen de l'urim et du thummim, **JS, H** 1:62 (Mos 8:13; 28:13).

Transfiguration

Transfiguration. Voir aussi Clefs de la prêtrise; Jésus-Christ

État dans lequel se trouve une personne dont l'aspect et la nature physique ont temporairement changé, c'est-à-dire qui a été élevée à un niveau spirituel supérieur, de manière à pouvoir supporter la présence et la gloire d'êtres célestes.

Transfiguration du Christ: Pierre, Jacques et Jean virent le Seigneur glorifié et transfiguré devant eux. Le Sauveur avait précédemment promis que Pierre recevrait les clefs du royaume des cieux (Mt 16:13-19; 17:1-9; Mc 9:2-10; Lu 9:28-36; 2 Pi 1:16-18). Lors de cet important événement, le Sauveur, Moïse et Élie remirent à Pierre, Jacques et Jean les clefs de la prêtrise. Avec ces clefs, les apôtres avaient le pouvoir de poursuivre l'œuvre du royaume après l'ascension de Jésus.

Joseph Smith enseigne que Pierre, Jacques et Jean furent aussi transfigurés sur le montagne de la Transfiguration. Ils eurent la vision de la terre telle qu'elle apparaîtra dans son état glorifié futur (D&A 63:20-21). Ils virent Moïse et Élie, deux êtres enlevés, et entendirent la voix du Père. Le Père dit : « Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection : écoutez-le ! » (Mt 17:5).

Êtres transfigurés: Ils virent le Dieu d'Israël, Ex 24:9-11. La peau de son visage rayonnait, parce qu'il avait parlé avec l'Éternel, Ex 34:29 (Mc 9:2-3).

Le visage de Jésus resplendit, Mt 17:2 (Mc 9:2-3). Les fils d'Israël ne pouvaient fixer les regards sur le visage de Moïse, à cause de la gloire, 2 Co 3:7.

Le visage d'Abinadi brillait d'un resplendissement extrême, Mos 13:5-9. Ils furent environnés comme par du feu, Hé1 5:23, 36, 43-45 (3 Né 17:24; 19:14). Ils étaient aussi blancs que le visage de Jésus, 3 Né 19:25. Il leur semblait qu'ils étaient transfigurés, 3 Né 28:15.

Personne n'a jamais vu Dieu dans la chair s'il n'a été vivifié par l'Esprit, D&A

67:10-12. Par la puissance de l'Esprit, nos yeux furent ouverts, D&A 76:12.

La gloire de Dieu fut sur Moïse, Moï 1:2. Sa gloire était sur moi, et j'ai vu sa face, car j'étais transfiguré, Moï 1:11. Je vis les cieux s'ouvrir, et je fus revêtu de gloire, Moï 7:3-4.

Tribus perdues. Voir Israël — Les dix tribus perdues d'Israël

Trois disciples néphites. Voir aussi Disciple; Êtres enlevés; Néphites

Trois des disciples néphites choisis par le Christ, mentionnés dans le Livre de Mormon.

Le Seigneur leur accorda la même bénédiction qu'à Jean le bien-aimé : pouvoir rester sur la terre pour amener des âmes au Christ jusqu'au retour du Seigneur. Ils furent enlevés de manière à ne ressentir aucune souffrance et à ne pas mourir (3 Né 28).

Le Christ exauce le désir des trois disciples de demeurer jusqu'à sa venue, 3 Né 28:1-9. Ils ne subiront jamais les souffrances de la mort ou de la tristesse, 3 Né 28:7-9. Ils auront une plénitude de joie, 3 Né 28:10. Ils furent temporairement enlevés au ciel, 3 Né 28:13-17. Ils exercèrent leur ministère auprès du peuple et subirent des persécutions, 3 Né 28:18-23. Ils servirent Mormon, 3 Né 28:24-26 (Mrm 8:10-11). Ils exerceront leur ministère auprès des Gentils, des Juifs, des tribus dispersées et de toutes les nations, 3 Né 28:27-29. Satan n'a aucun pouvoir sur eux, 3 Né 28:39.

Tromper, tromperie. Voir aussi Fraude; Mensonge

Dans les Écritures, tromper c'est amener quelqu'un à croire quelque chose qui n'est pas vrai.

Celui qui ne jure pas pour tromper montera à la montagne de l'Éternel, Ps 24:3-4. Délivre-moi des hommes de fraude et d'iniquité, Ps 43:1. Malheur à ceux qui appellent le mal bien, et le bien mal, És 5:20 (2 Né 15:20).

Que nul ne s'abuse lui-même, 1 Co

3:18. Que personne ne vous séduise par de vains discours, **Ép** 5:6. Les hommes méchants égarent les autres et sont égares eux-mêmes, **2 Ti** 3:13. Satan, celui qui séduit toute la terre, fut précipité, **Ap** 12:9. Satan fut lié afin qu'il ne séduise plus les nations, **Ap** 20:1-3.

On ne peut tromper le Seigneur, **2 Né** 9:41. Si vous suivez le Fils, ne commettant aucune tromperie devant Dieu, vous recevrez le Saint-Esprit, **2 Né** 31:13. Chérem confesse avoir été trompé par le pouvoir du diable, **Jcb** 7:18. Le peuple du roi Noé fut trompé par les paroles flatteuses, **Mos** 11:7.

Les sages ont pris l'Esprit-Saint pour guide, et n'ont pas été trompés, **D&A** 45:57. Malheur aux séducteurs, **D&A** 50:6.

Il devint Satan, le père de tous les mensonges, pour tromper et pour aveugler les hommes, **Moï** 4:4.

Tuer. Voir Meurtre; Peine de mort

Un. Voir Dieu, Divinité; Unité

Unité. Voir aussi Dieu, Divinité

Fait de devenir un en pensées, en désirs et en intentions, d'abord avec notre Père céleste et Jésus-Christ, ensuite avec les autres saints.

Voici qu'il est doux pour des frères de demeurer unis ensemble, **Ps** 133:1.

Moi et le Père nous sommes un, **Jn** 10:30 (**D&A** 50:43). Jésus prie pour que tous soient un comme le Père et lui sont un, **Jn** 17:11-23 (3 **Né** 19:23). Qu'il n'y ait pas de divisions parmi vous, mais soyez parfaitement unis, **1 Co** 1:10.

Soyez décidés d'un seul esprit et d'un seul cœur, unis en tout, **2 Né** 1:21. Les cœurs des saints doivent être enlacés dans l'unité, **Mos** 18:21. Jésus prie pour l'unité parmi ses disciples néphites, **3 Né** 19:23. Les disciples étaient rassemblés et étaient unis en une prière et un jeûne fervents, **3 Né** 27:1.

Le Père, le Fils et le Saint-Esprit sont un, **D&A** 20:27-28 (**D&A** 35:2; 50:43).

Ton devoir est de t'unir à la vraie Église, **D&A** 23:7. Tout ce que vous demanderez avec foi, étant unis dans la prière, vous le recevrez, **D&A** 29:6. Si vous n'êtes pas un, vous n'êtes pas de moi, **D&A** 38:27.

Le Seigneur appela son peuple Sion, parce qu'il était d'un seul cœur et d'un seul esprit, **Moï** 7:18.

Ur

Ville de l'Ancien Testament. Ur en Chaldée était la patrie d'Abraham (**Ge** 11:27-28, 31; 15:7; **Né** 9:7; **Abr** 2:1, 4).

Urim et thummim. Voir aussi

Pectoraux; Voyant

Instruments préparés par Dieu pour aider l'homme à obtenir la révélation et à traduire les langues. En hébreu, les mots signifient « lumières et perfection ». L'urim et le thummim sont deux pierres placées dans des arcs d'argent et on les utilise parfois avec un pectoral (**D&A** 17:1; **JS**, H 1:35, 42, 52). Notre terre deviendra, dans son état sanctifié et immortel, un grand urim et thummim (**D&A** 130:6-9).

Tu joindras au pectoral du jugement l'urim et le thummim, **Ex** 28:30.

Au vainqueur, je donnerai un caillou blanc, **Ap** 2:17.

Il a ce qu'il faut pour regarder et traduire, **Mos** 8:13. Je vais te donner ces deux pierres, **Ét** 3:23-24, 28 (**Ét** 4:5).

Joseph Smith reçut des révélations par l'intermédiaire de l'urim et du thummim, **D&A** chapeaux des sections 6; 11; 14-16. Tu avais reçu le pouvoir de traduire au moyen de l'urim et du thummim, **D&A** 10:1. Les trois témoins devaient voir l'urim et le thummim, qui furent donnés sur la montagne au frère de Jared, **D&A** 17:1. Le lieu où Dieu réside est un grand urim et thummim. La pierre blanche deviendra pour chaque personne qui en recevra une un urim et un thummim, **D&A** 130:6-11.

Moi, Abraham, j'avais l'urim et le thummim, **Abr** 3:1, 4.

Vain, vanité

Vain, vanité. Voir aussi Matérialisme;

Orgueil

Mensonge ou tromperie ; Orgueil.

Vain et *vanité* peuvent également signifier vide ou sans valeur.

Celui qui ne livre pas son âme au mensonge pourra monter à la montagne de l'Éternel, **Ps** 24:3-4.

En priant, ne multipliez pas de vaines paroles, **Mt** 6:7.

Le vaste et spacieux édifice, ce sont les vaines imaginations et l'orgueil, **1 Né** 12:18. Allez-vous persister à mettre votre cœur dans les choses vaines du monde, **Al** 5:53. Ne recherche pas les choses vaines de ce monde : car tu ne peux les emporter avec toi, **Al** 39:14.

Vanité et incrédulité ont amené l'Église sous la condamnation, **D&A** 84:54-55. Lorsque nous entreprenons d'assouvir notre vaine ambition, les cieux se retirent, **D&A** 121:37.

Vantardise. Voir Orgueil

Veiller. Voir aussi Avertir, avertissement; Sentinelles

Être attentif à ses pensées et à ses actes, aux signes des temps. Être prêt. Responsabilité particulière de l'évêque et d'autres par rapport à l'Église.

Veillez donc, puisque vous ne savez pas quel jour votre Seigneur viendra, **Mt** 24:42-43 (**Mt** 25:13; **Mc** 13:35-37; **D&A** 133:10-11). Veillez et priez, que vous ne tombiez pas dans la tentation, **Mt** 26:41 (**3 Né** 18:15, 18).

Si vous ne veillez pas à vous-mêmes, et à vos pensées, et à vos paroles, et à vos actes, vous périrez, **Mos** 4:30. Alma ordonna des prêtres et des anciens pour présider et veiller sur l'Église, **Al** 6:1.

Celui qui ne veillera pas pour recevoir le Sauveur sera retranché, **D&A** 45:44. L'évêque et d'autres sont appelés et ordonnés de Dieu pour veiller sur l'Église, **D&A** 46:27.

Vengeance. Voir aussi Inimitié

Revanche ou représailles à la suite d'un tort ou d'une offense.

Voici votre Dieu, la vengeance viendra, **És** 35:4.

À moi la vengeance, à moi la rétribution, **Ro** 12:19 (**Mrm** 3:15; 8:20).

L'épée de la vengeance est suspendue au-dessus de vous, **Mrm** 8:40-41.

Je me vengerai des méchants, car ils ne veulent pas se repentir, **D&A** 29:17.

Le Sauveur vint pendant les jours de méchanceté et de vengeance, **Moï** 7:45-46.

Venir. Voir aussi Disciple; Obéir, obéissance, obéissant

Dans les Écritures, signifie souvent se rapprocher de quelqu'un en suivant ou en obéissant, comme dans l'expression : « Venez au Christ, et soyez rendus parfaits en lui » (**Mro** 10:32).

Prêtez l'oreille, et venez à moi, **És** 55:3.

Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, **Mt** 11:28. Laissez les petits enfants venir à moi, **Mt** 19:14. Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, **Lu** 9:23. Celui qui vient à moi n'aura jamais faim, **Jn** 6:35.

Le Christ les invite tous à venir à lui, **2 Né** 26:33. Venez à moi et soyez sauvés, **3 Né** 12:20. Venez au Christ, **Mro** 10:32.

Inviter tout le monde à venir au Christ, **D&A** 20:59. Vous viendrez à moi, votre âme vivra, **D&A** 45:46.

Vérité. Voir aussi Connaissance; Intelligence, intelligences; Lumière, lumière du Christ

Connaissance des choses telles qu'elles sont, telles qu'elles étaient et telles qu'elles sont à venir (**D&A** 93:24). La vérité désigne aussi la lumière et la révélation venues du ciel.

La fidélité germe de la terre, **Ps** 85:12 (**Moï** 7:62).

Vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous affranchira, **Jn** 8:32. Je suis le chemin, la vérité, et la vie, **Jn** 14:6. Si nous

disons que nous n'avons pas de péché, la vérité n'est point en nous, **1 Jn** 1:8.

Les coupables trouvent que la vérité est dure, **1 Né** 16:2. Les justes aiment la vérité, **2 Né** 9:40. L'Esprit dit la vérité et ne ment pas, **Jcb** 4:13. Tu es un Dieu de vérité, et tu ne peux pas mentir, **Ét** 3:12. Par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses, **Mro** 10:5.

La vérité demeure pour toujours et à jamais, **D&A** 1:39. Tu as été éclairé par l'Esprit de vérité, **D&A** 6:15. Le Livre de Mormon contient la vérité et la parole de Dieu, **D&A** 19:26. Le Consolateur a été envoyé pour enseigner la vérité, **D&A** 50:14. Celui qui reçoit la parole de l'Esprit de vérité la reçoit telle qu'elle est prêchée par l'Esprit de vérité, **D&A** 50:17–22. Proclamez la vérité selon les révélations que je vous ai données, **D&A** 75:3–4. Ce qui est vérité est lumière, **D&A** 84:45. La lumière du Christ est la lumière de la vérité, **D&A** 88:6–7, 40. Mon Esprit est la vérité, **D&A** 88:66. L'intelligence, ou la lumière de la vérité, n'a pas été créée, **D&A** 93:29. La gloire de Dieu c'est l'intelligence ou la lumière et la vérité, **D&A** 93:36. Je vous ai commandé d'élever vos enfants dans la lumière et la vérité, **D&A** 93:40.

Mon Fils unique est plein de grâce et de vérité, **Moï** 1:6.

Vertu. *Voir aussi* Chasteté; Intégrité; Pouvoir

Intégrité et excellence morales ou pureté sexuelle (**Mro** 9:9).

Tu es une femme vertueuse, **Ru** 3:11. Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur s'élèvera jusqu'au lieu saint de l'Éternel, **Ps** 24:3–4. Une femme vertueuse est la couronne de son mari, **Pr** 12:4. Une femme vertueuse a bien plus de valeur que les perles, **Pr** 31:10–31.

Joignez à votre foi la vertu, **2 Pi** 1:5 (**D&A** 4:6).

Essayer la vertu de la parole de Dieu, **Al** 31:5.

Que la vertu orne sans cesse tes pensées, **D&A** 121:45.

Nous croyons que nous devons être vertueux, **AF** 1:13 (**Ph** 4:8).

Veuve. *Voir aussi* Entraide

Femme dont le mari est mort et qui ne s'est pas remariée.

L'orphelin et la veuve viendront et mangeront, **De** 14:29.

Cette pauvre veuve a mis tout ce qu'elle possédait, **Mc** 12:41–44. Visiter les orphelins et les veuves dans leurs afflictions, **Ja** 1:27.

Le Seigneur se hâtera de témoigner contre ceux qui oppriment la veuve, **3 Né** 24:5 (**Za** 7:10).

Il sera pourvu aux besoins des veuves et des orphelins, **D&A** 83:6 (**D&A** 136:8).

Vie. *Voir aussi* Lumière, lumière du Christ; Vie éternelle

Existence temporelle et spirituelle rendue possible par la puissance de Dieu.

Je mets devant toi la vie et le bien, **De** 30:15–20. Tu me feras connaître le sentier de la vie, **Ps** 16:11. Celui qui poursuit la justice trouve la vie, **Pr** 21:21.

Celui qui conservera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera, **Mt** 10:39 (**Mt** 16:25; **Mc** 8:35; **Lu** 9:24; 17:33). Le Fils de l'homme est venu, non pour perdre les âmes des hommes, mais pour les sauver, **Lu** 9:56. En elle était la vie, et la vie était la lumière des hommes, **Jn** 1:4. Celui qui croit à celui qui m'a envoyé, est passé de la mort à la vie, **Jn** 5:24. Je suis le chemin, la vérité, et la vie, **Jn** 14:6. Si c'est dans cette vie seulement que nous espérons en Christ, nous sommes les plus malheureux, **1 Co** 15:19–22. La piété à la promesse de la vie présente et de celle qui est à venir, **1 Ti** 4:8.

Nos enfants attendent cette vie qui est dans le Christ, **2 Né** 25:23–27. Cette vie est le moment où les hommes doivent se préparer à rencontrer Dieu, **Al** 34:32 (**Al** 12:24). Je suis la lumière et la

Vie éternelle

vie du monde, **3 Né** 9:18 (Mos 16:9; 3 Né 11:11; Ét 4:12).

Bénis sont ceux qui sont fidèles, que ce soit dans la vie ou dans la mort, **D&A** 50:5. Ce sont là les vies éternelles : connaître Dieu et Jésus-Christ, **D&A** 132:24.

Voici mon œuvre et ma gloire : réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39.

Vie éternelle. *Voir aussi* Couronne; Exaltation; Expiation, expier; Gloire céleste; Vie

Existence perpétuelle en famille en présence de Dieu (**D&A** 132:19–20, 24, 55). La vie éternelle est le plus grand don de Dieu à l'homme.

Tu as les paroles de la vie éternelle, **Jn** 6:68. La vie éternelle, c'est qu'ils te connaissent, toi, le seul vrai Dieu, et Jésus-Christ, **Jn** 17:3 (**D&A** 132:24). Combats le bon combat de la foi, saisis la vie éternelle, **1 Ti** 6:12.

Ils sont libres de choisir la liberté et la vie éternelle, **2 Né** 2:27 (Hél 14:31). L'affection de l'esprit, c'est la vie éternelle, **2 Né** 9:39. Alors vous êtes sur ce sentier étroit qui conduit à la vie éternelle, **2 Né** 31:17–20. Croire au Christ et persévérer jusqu'à la fin est la vie éternelle, **2 Né** 33:4 (3 Né 15:9).

Celui qui a la vie éternelle est riche, **D&A** 6:7 (**D&A** 11:7). La vie éternelle est le plus grand de tous les dons de Dieu, **D&A** 14:7 (Ro 6:23). Les justes recevront la paix dans ce monde et la vie éternelle dans le monde à venir, **D&A** 59:23. Ceux qui persévèrent jusqu'à la fin auront une couronne de vie éternelle, **D&A** 66:12 (**D&A** 75:5). Tous ceux qui sont morts sans connaître l'Évangile, qui l'auraient reçu s'ils avaient vécu, sont héritiers du royaume céleste, **D&A** 137:7–9.

L'œuvre et la gloire de Dieu est de réaliser l'immortalité et la vie éternelle de l'homme, **Moï** 1:39. Dieu donne la vie éternelle à tous ceux qui obéissent, **Moï** 5:11.

Vie prémortelle. *Voir aussi*

Commencement; Conseil dans les cieux; Guerre dans le ciel; Homme, hommes

Vie précédant la vie terrestre. Tous les humains ont vécu avec Dieu en tant que ses enfants d'esprit avant de venir sur la terre en tant qu'êtres mortels. C'est ce qu'on appelle parfois le premier état (**Abr** 3:26).

Lorsque Dieu fondait la terre, tous les fils de Dieu lançaient des cris de joie, **Job** 38:4–7. L'esprit retourne à Dieu qui l'a donné, **Ec** 12:9. Avant que je ne t'eusse formé dans le ventre de ta mère, je te connaissais, **Jé** 1:4–5.

Nous sommes de sa race, **Ac** 17:28. Dieu nous a élus avant la fondation du monde, **Ép** 1:3–4. Nous devons nous soumettre au Père des esprits, **Hé** 12:9. Il a réservé, enchaînés éternellement, les anges qui n'ont pas gardé leur dignité, **Jud** 1:6 (**Abr** 3:26). Le diable et ses anges furent précipités, **Ap** 12:9.

Ils étaient appelés et préparés dès la fondation du monde, **Al** 13:3.

Le Christ contempla la vaste étendue de l'éternité et les armées du ciel avant que le monde ne fût fait, **D&A** 38:1. L'homme était aussi au commencement avec Dieu, **D&A** 93:29 (Hél 14:17; **D&A** 49:17). De nobles esprits furent choisis au commencement pour être des dirigeants dans l'Église, **D&A** 138:53–55. Beaucoup reçurent leurs premières leçons dans le monde des esprits, **D&A** 138:56.

Tout fut créé spirituellement avant d'être sur la terre, **Moï** 3:5. J'ai fait le monde, et les hommes avant qu'ils ne fussent dans la chair, **Moï** 6:51. Abraham vit les intelligences qui furent organisées avant que le monde fût, **Abr** 3:21–24.

Vierge. *Voir aussi* Marie, mère de Jésus

Personne en âge de se marier qui n'a jamais eu de relations sexuelles. Dans les Écritures, le terme vierge peut

représenter le fait d'être moralement pur (Ap 14:4).

La jeune fille deviendra enceinte, elle enfantera un fils, **És** 7:14 (Mt 1:23; 2 Né 17:14).

Le royaume des cieux est semblable à dix vierges, **Mt** 25:1-13.

Dans la ville de Nazareth, je vis une vierge qui était la mère du Fils de Dieu, **1 Né** 11:13-18. Marie était vierge, vase précieux et élu, **Al** 7:10.

Vierge Marie. Voir Marie, mère de Jésus

Vigne du Seigneur. Voir aussi Champ; Israël

Symbolise le champ de l'œuvre spirituelle. Dans les Écritures, la vigne du Seigneur désigne ordinairement la maison d'Israël ou le royaume de Dieu sur la terre. Le mot désigne parfois les peuples du monde en général.

La vigne de l'Éternel des armées, c'est la maison d'Israël, **És** 5:7 (2 Né 15:7).

Parabole des ouvriers de la vigne, **Mt** 20:1-16.

Israël est semblable à un olivier franc qui est nourri dans la vigne du Seigneur, **Jcb** 5. Les serviteurs du Seigneur tailleront sa vigne pour la dernière fois, **Jcb** 6.

Le Seigneur bénira tous ceux qui travaillent dans sa vigne, **D&A** 21:9 (Al 28:14). Travaillez pour la dernière fois dans ma vigne, **D&A** 43:28.

Visage

Spécifiquement l'aspect du visage qui reflète l'attitude spirituelle et l'état d'esprit.

L'aspect de leur visage témoigne contre eux, **És** 3:9. Le roi changea de couleur et ses pensées le troublèrent, **Da** 5:6.

Son aspect était comme l'éclair, **Mt** 28:3. Son visage était comme le soleil, **Ap** 1:16.

Avez-vous l'image de Dieu gravée sur le visage, **Al** 5:14, 19. Ammon vit que le visage du roi avait changé, **Al** 18:12.

Jeûnez et priez le cœur réjoui et le

visage joyeux, **D&A** 59:14-15. Son visage était plus brillant que l'éclat du soleil, **D&A** 110:3.

Vision. Voir aussi Première Vision; Rêve; Révélation

Révélation visuelle d'un événement, d'une personne ou d'une chose par la puissance du Saint-Esprit.

Quelques exemples de visions importantes : vision des derniers jours donnée à Ézéchiël (Éz 37-39), vision de Jésus debout à la droite de Dieu donnée à Étienne (Ac 7:55-56), révélation de Jean concernant les derniers jours (Ap 4-21), vision de l'arbre de vie donnée à Léhi et à Néphi (1 Né 8; 10-14), vision de l'ange du Seigneur donnée à Alma le Jeune (Mos 27), vision de tous les habitants de la terre donnée au frère de Jared (Ét 3:25), vision des gloires (D&A 76), vision donnée à Joseph Smith et à Oliver Cowdery au temple de Kirtland (D&A 110), vision de la rédemption des morts donnée à Joseph F. Smith (D&A 138), vision de Dieu et de ses créations donnée à Moïse (Moï 1), vision de Dieu donnée à Hénoc (Moï 6-7) et première vision de Joseph Smith (JS, H 1).

Quand il n'y a pas de révélation, le peuple est sans frein, **Pr** 29:18. Vos jeunes gens auront des visions, **Joë** 2:28 (Ac 2:17).

Il m'a donné de la connaissance par des visions, **2 Né** 4:23.

Il était un messager envoyé de la présence de Dieu, **JS, H** 1:33. Nous croyons au don de prophétie, de révélation, de vision, **AF** 1:7.

Vivifier. Voir aussi Résurrection

Rendre vivant, ressusciter ou changer une personne de manière à ce qu'elle puisse se tenir en la présence de Dieu.

Dieu nous a rendus à la vie avec Christ, **Ép** 2:4-5 (Col 2:6, 12-13). Christ fut mis à mort quant à la chair, mais rendu vivant quant à l'Esprit, **1 Pi** 3:18 (D&A 138:7).

Personne n'a jamais vu Dieu s'il n'a

été vivifié par l'Esprit, **D&A** 67:11. La rédemption se fait par celui qui vivifie tout, **D&A** 88:16–17. Les saints seront vivifiés et enlevés à la rencontre du Christ, **D&A** 88:96.

Adam fut vivifié dans l'homme intérieur, **Moï** 6:65.

Vocation et élection. *Voir aussi*

Élection

Les justes qui suivent le Christ peuvent être comptés parmi les élus qui obtiennent l'assurance de l'exaltation. Cette vocation et cette élection commencent par le repentir et le baptême. Ils deviennent complets lorsqu'ils marchent résolument, se faisant un festin de la parole du Christ et persévèrent jusqu'à la fin (2 Né 31:19–20). Les Écritures appellent ce processus affermir sa vocation et son élection (2 Pi 1:4–11; **D&A** 131:5–6).

Vous serez pour moi un royaume de sacrificeurs, **Ex** 19:5–6 (**Ap** 1:6).

Dieu vous a choisis dès le commencement pour le salut, **2 Th** 2:13. Appliquez-vous à affermir votre vocation et votre élection, **2 Pi** 1:10.

Que le Seigneur vous scelle comme siens, **Mos** 5:15. Je fais alliance que tu auras la vie éternelle, **Mos** 26:20.

Les détenteurs fidèles de la prêtrise deviennent l'Église et le royaume, et les élus de Dieu, **D&A** 84:33–34. La parole prophétique plus certaine signifie le fait de savoir qu'on est scellé pour la vie éternelle, **D&A** 131:5–6. Je scelle sur toi ton exaltation, **D&A** 132:49.

Voie. *Voir* Chemin

Voile

Mot utilisé dans les Écritures pour désigner (1) la séparation de salles du tabernacle ou du temple, (2) un symbole de la séparation entre Dieu et l'homme, (3) un fin tissu porté par les gens pour se couvrir le visage ou la tête, ou (4) un oubli accordé par Dieu qui empêche les hommes de se souvenir de leur existence prémortelle.

Le voile sert de séparation entre le lieu saint et le lieu très saint, **Ex** 26:33.

Le voile du temple se déchira en deux à la crucifixion du Christ, **Mt** 27:51 (**Mc** 15:38; **Lu** 23:45). Aujourd'hui nous voyons au moyen d'un miroir, d'une manière obscure, mais alors nous verrons face à face, **1 Co** 13:12.

Le voile de l'incrédulité était en train d'être chassé de son esprit, **Al** 19:6. Il était impossible d'empêcher le frère de Jared de regarder au-dedans du voile, **Ét** 3:19 (**Ét** 12:19).

Le voile sera déchiré, et vous me verrez, **D&A** 67:10 (**D&A** 38:8). Le voile qui couvre mon temple sera enlevé, **D&A** 101:23. Le voile fut enlevé de notre esprit, **D&A** 110:1.

Un voile de ténèbres couvrira la terre, **Moï** 7:61.

Voix. *Voir aussi* Révélation

Au sens scripturaire du terme, message parfois audible prononcé par le Seigneur ou ses messagers. La voix de l'Esprit peut également être inaudible et s'adresser au cœur ou à l'esprit.

Adam et Ève entendirent la voix de l'Éternel Dieu, **Ge** 3:8 (**Moï** 4:14). L'Éternel parla à Élie par un murmure doux et léger, **1 R** 19:11–13.

Les justes suivent la voix du bon berger, **Jn** 10:1–16. Quiconque est de la vérité écoute ma voix, **Jn** 18:37.

J'obéis à la voix de l'Esprit, **1 Né** 4:6–18. Une voix me parvint, disant : Énos, tes péchés te sont pardonnés, **Én** 1:5. C'était une voix douce, d'une douceur parfaite, et elle perçait jusqu'à l'âme même, **Hél** 5:29–33 (**3 Né** 11:3–7).

Que ce soit par ma voix ou par la voix de mes serviteurs, c'est la même chose, **D&A** 1:38. Tout ce qu'ils diront sous l'inspiration du Saint-Esprit sera la voix du Seigneur, **D&A** 68:2–4. Toute âme qui obéit à ma voix verra ma face et saura que je suis, **D&A** 93:1.

Vol, voler

Prendre malhonnêtement ou illégalement quelque chose à autrui. Le

Seigneur a toujours commandé à ses enfants de ne pas voler (Ex 20:15; Mt 19:18; 2 Né 26:32; Mos 13:22; D&A 59:6).

Amassez-vous des trésors dans le ciel, où les voleurs ne percent ni ne dérobent, **Mt** 6:19–21.

Les Néphites étaient battus à la guerre à cause de l'orgueil, de la richesse, du pillage et du vol, **Hél** 4:12.

Celui qui dérobe et ne se repent pas, sera chassé, **D&A** 42:20. Ceux qui dérobent seront livrés à la loi du pays, **D&A** 42:84–85.

Vote. Voir Consentement commun

Voyant. Voir aussi Prophète; Urim et thummim

Personne autorisée par Dieu à voir de ses yeux spirituels ce que Dieu a caché au monde (Moï 6:35–38). Le voyant est révélateur et prophète (Mos 8:13–16). Dans le Livre de Mormon, Ammon enseigne que seul le voyant peut utiliser des interprètes spéciaux ou l'urim et le thummim (Mos 8:13; 28:16). Le voyant connaît le passé, le présent et l'avenir. Autrefois le prophète était souvent appelé voyant (1 S 9:9; 2 S 24:11).

Joseph Smith est le grand voyant de notre époque (D&A 21:1; 135:3). En outre, la Première Présidence et le Conseil des Douze sont soutenus comme prophètes, voyants et révélateurs.

C'est un peuple rebelle qui [dit] aux voyants : Ne voyez pas ! Et aux prophètes : Ne nous prophétisez pas des vérités, **És** 30:9–10.

Je susciterai un voyant de choix du fruit de tes reins, **2 Né** 3:6–15.

Il y a là de la sagesse ; oui, d'être voyant, révélateur, traducteur et prophète, **D&A** 107:92. Le Seigneur désigne Hyrum Smith comme prophète, voyant et révélateur pour l'Église, **D&A** 124:91–94.

Whitmer, David

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie et un des trois témoins de

l'origine divine et de la véracité du Livre de Mormon (D&A 14; 17–18). Le Seigneur lui donne des instructions personnelles dans Doctrine et Alliances 14 et 30:1–4.

Whitmer, John

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie et un des huit témoins du Livre de Mormon. Voir « Témoignage de huit témoins » dans les premières pages du Livre de Mormon. Il fut aussi appelé à prêcher l'Évangile (D&A 30:9–11).

Whitmer, Peter, fils

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie et un des huit témoins du Livre de Mormon. Voir « Témoignage de huit témoins » dans les premières pages du Livre de Mormon. Le Seigneur lui donne des instructions personnelles dans D&A 16 et 30:5–8.

Whitney, Newel K.

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie. Il fut évêque à Kirtland (Ohio, U.S.A.) et fut plus tard évêque président de l'Église (D&A 72:1–8; 104; 117).

Williams, Frederick G.

Un des premiers dirigeants de l'Église rétablie, qui fut pendant un certain temps conseiller dans la présidence de la haute prêtrise (D&A 81; 90:6, 19; 102:3).

Woodruff, Wilford. Voir aussi

Déclaration officielle 1; Manifeste

Quatrième président de l'Église après le rétablissement de l'Évangile par l'intermédiaire du prophète Joseph Smith. Naquit en 1807 et mourut en 1898.

Appelé à remplir un poste au Conseil des Douze, **D&A** 118:6. Parmi les esprits d'élite tenus en réserve pour paraître dans la plénitude des temps, **D&A** 138:53. Reçut une révélation pour mettre fin au mariage plural dans l'Église, **DO** 1.

Young, Brigham

Un des premiers apôtres de notre

Zabulon

dispensation et deuxième président de l'Église de Jésus-Christ des Saints des Derniers Jours. Il conduisit les saints de Nauvoo (Illinois) jusqu'à la vallée du lac Salé et fut un grand colonisateur dans l'ouest des États-Unis.

Appelé à être président des douze apôtres, **D&A** 124:127. Félicité pour ses labours et dispensé de voyages futurs à l'étranger, **D&A** 126. Le Seigneur lui dit comment organiser les saints pour leur voyage vers l'Ouest, **D&A** 136. Parmi les esprits d'élite dans le monde des esprits, **D&A** 138:53.

Zabulon. Voir aussi Israël; Jacob, fils d'Isaac

Personnage de l'Ancien Testament. Fils de Jacob et de Léa (Ge 30:19–20).

Tribu de Zabulon: Jacob bénit la tribu de Zabulon (Ge 49:13). Elle s'unit à Débora et à Barak pour combattre les ennemis d'Israël (Jg 4:4–6, 10). Elle s'unit aussi à Gédéon pour combattre les Madianites (Jg 6:33–35).

Zacharie (Ancien Testament)

Prophète de l'Ancien Testament qui prophétisa vers 520 av. J.-C. Il était contemporain du prophète Aggée (Esd 5:1; 6:14).

Livre de Zacharie: Il est caractérisé par ses prophéties concernant le ministère terrestre du Christ et sa Seconde Venue (Za 9:9; 11:12–13; 12:10; 13:6). Les chapitres 1–8 contiennent une série de visions concernant la venue du peuple de Dieu. Les chapitres 9–14 contiennent des visions concernant le Messie, les derniers jours, le rassemblement d'Israël, la dernière grande guerre et la Seconde Venue.

Zacharie (Nouveau Testament). Voir aussi Élisabeth; Jean-Baptiste

Personnage du Nouveau Testament. Père de Jean-Baptiste. Il détenait l'office de sacrificateur et officiait dans le temple.

Il fut tué entre le temple et l'autel, **Mt** 23:35 (Lu 11:51). L'ange Gabriel promet un fils à Zacharie et à sa femme Élisabeth, **Lu** 1:5–25 (**D&A** 27:7). Sa langue est déliée, **Lu** 1:59–79.

Zarahemla. Voir aussi Ammon, descendant de Zarahemla; Mulek

Dans le Livre de Mormon, Zarahemla désigne (1) un homme qui dirigeait la colonie de Mulek, (2) une ville à laquelle il avait donné son nom, (3) le pays du même nom ou (4) le peuple qui le suivait.

Zarahemla fut dans l'allégresse, parce que le Seigneur avait envoyé les Néphites, **Om** 1:14. Zarahemla donna la généalogie de ses pères, **Om** 1:18. Ammon était descendant de Zarahemla, **Mos** 7:3, 13. L'Église était établie dans la ville de Zarahemla, **Al** 5:2. C'est à cause des justes que les méchants de Zarahemla furent sauvés, **Hél** 13:12. La ville de Zarahemla fut brûlée à la mort du Christ, **3 Né** 8:8, 24.

Zeezrom

Personnage du Livre de Mormon. Docteur de la loi à Ammonihah. Alma et Amulek découvrirent par l'Esprit qu'il mentait. Il fut alors converti à l'Évangile du Christ (**Al** 11:21–46; 15:1–12).

Zénif

Personnage du Livre de Mormon. Chef du groupe qui retourna au pays de Néphi ; il devint son roi et le dirigea avec justice (**Mos** 9–10).

Zénock

Prophète d'Israël au temps de l'Ancien Testament, qui n'est mentionné que dans le Livre de Mormon.

Prophétise la mort du Christ, **1 Né** 19:10. Parle du Fils de Dieu, **Al** 33:15 (**Al** 34:7). Martyr pour la vérité, **Al** 33:17. Prophétise concernant la venue du Messie, **Hél** 8:20.

Zénos

Prophète d'Israël à l'époque de l'Ancien Testament dont les prophéties concernant la mission du Christ ne se trouvent que dans le Livre de Mormon.

Prophétise l'ensevelissement du Christ et les trois jours de ténèbres, **1 Né** 19:10, 12. Prédit le rassemblement d'Israël, **1 Né** 19:16. Jacob cite la parabole des oliviers franc et sauvage racontée par Zénos, **Jcb** 5. Jacob explique l'allégorie de Zénos, **Jcb** 6:1-10. Donne des enseignements sur la prière et le culte, **Al** 33:3-11. Enseigne que la rédemption vient par l'intermédiaire du Fils, **Al** 34:7. Mis à mort pour son témoignage hardi, **Hél** 8:19. Parle du rétablissement des Lamanites, **Hél** 15:11. Témoigne de la destruction qui devait se produire au moment de la mort du Christ, **3 Né** 10:15-16.

Zoram, Zoramites

Personnage du Livre de Mormon. Zoram était le serviteur de Laban qui se joignit à Néphi et à Léhi pour aller dans la terre promise (1 Né 4:31-38). À cause de sa fidélité, Léhi le bénit en même temps que ses propres fils (2 Né 1:30-32). Ses descendants devinrent les Zoramites (Jcb 1:13).

Zorobabel

Personnage de l'Ancien Testament. Lorsque Cyrus donna aux Juifs la permission de retourner en Palestine, Zorobabel fut désigné comme gouverneur ou représentant de la maison royale juive. Son nom perse était Scheschbatsar (Esd 1:8). Il participa à la reconstruction du temple de Jérusalem (Esd 3:2, 8; 5:2).

CHRONOLOGIE

La brève chronologie qui suit peut vous donner une idée de l'ordre des événements à l'époque de la Bible et du Livre de Mormon. Beaucoup de dates sont approximatives, surtout pour l'Ancien Testament.

Événements de l'époque des premiers patriarches. (Étant donné la difficulté de les fixer, les dates des événements de cette section ne sont pas précisées.)

av. J.-C.

4000 Chute d'Adam.

Ministère d'Hénoc.

Ministère de Noé ; le déluge.

Construction de la tour de Babel ; voyage des Jarédites vers la terre promise.

Ministère de Melchisédek.

Mort de Noé.

Naissance d'Abram (Abraham).

Naissance d'Isaac.

Naissance de Jacob.

Naissance de Joseph.

Joseph vendu en Égypte.

Comparution de Joseph devant le pharaon.

Descente de Jacob (Israël) en Égypte avec sa famille.

Mort de Jacob (Israël).

Mort de Joseph.

Naissance de Moïse.

Moïse fait sortir les Israélites d'Égypte (Exode).

Enlèvement de Moïse.

Mort de Josué.

Après la mort de Josué, début de l'ère des Juges, avec Othniel comme premier et Samuel comme dernier juge ; l'ordre et les dates des autres sont très incertains.

Saül oint roi.

Événements du royaume uni d'Israël

1095 Début du règne de Saül.

1063 David oint roi par Samuel.

1055 David devient roi à Hébron.

1047 David devient roi à Jérusalem ; Nathan et Gad prophétisent.

1015 Salomon devient roi de tout Israël.

- 991 Achèvement du temple.
- 975 Mort de Salomon ; les dix tribus du nord se révoltent contre Roboam, son fils ; division d'Israël.

Événements du royaume d'Israël	Événements du royaume de Juda	Événements du Livre de Mormon
<p>975 Jéroboam, roi d'Israël.</p>	<p>949 Schischak, roi d'Égypte, pille Jérusalem.</p>	
<p>875 Achab règne en Samarie sur Israël ; Élie prophétise.</p>		
<p>851 Élisée accomplit de grands miracles.</p>		
<p>792 Amos prophétise.</p>		
<p>790 Jonas et Osée prophétisent.</p>	<p>740 Ésaïe commence à prophétiser. (Fondation de Rome ; Nabonassar, roi de Babylone en 747; Tiglath-Piléser III, roi d'Assyrie de 747 à 734.)</p>	
<p>721 Destruction du royaume du nord ; les dix tribus emmenées en captivité ; Michée prophétise.</p>	<p>728 Ézéchias, roi de Juda. (Salmanasar IV roi d'Assyrie.)</p>	
	<p>642 Nahum prophétise.</p>	
	<p>628 Jérémie et Sophonie prophétisent.</p>	

Événements du royaume d'Israël	Événements du royaume de Juda	Événements du Livre de Mormon
	609 Abdias prophétise ; Daniel emmené en captivité à Babylone. (Chute de Ninive en 606; Nebucadnetsar, roi de Babylone de 604 à 561.)	
	598 Ézéchiël prophétise à Babylone ; Habacuc prophétise ; Sédécias, roi de Juda.	600 Léhi quitte Jérusalem.
		588 Mulek quitte Jérusalem pour la terre promise.
		588 Les Néphites se séparent des Lamanites (entre 588 et 570).
	587 Nebucadnetsar s'empare de Jérusalem.	

Événements de l'histoire juive	Événements de l'histoire du Livre de Mormon
537 Décret de Cyrus autorisant les Juifs à quitter Babylone pour la terre d'Israël.	
520 Aggée et Zacharie prophétisent.	
486 Esther.	
458 Esdras chargé de faire des réformes.	
444 Néhémie nommé gouverneur de Judée.	
432 Malachie prophétise.	
	400 Jarom reçoit les plaques.
	360 Omni reçoit les plaques.
332 Conquête de la Syrie et de l'Égypte par Alexandre le Grand.	

Événements de l'histoire juive

- 323 Mort d'Alexandre.
- 277 Commencement de la version des Septante, traduction des Écritures juives en grec.
- 167 Révolte de Mattathias, le Maccabée, contre la Syrie.
- 166 Judas Maccabée devient chef des Juifs.
- 165 Purification et reconsécration du temple ; origine de Hanoukka (la fête des Lumières).
- 161 Mort de Judas Maccabée.
- 63 Conquête de Jérusalem par Pompée ; fin du règne des Maccabées en Israël et début de la domination romaine.
- 51 Règne de Cléopâtre.
- 41 Hérode et Phasaël deviennent conjointement tétrarques de Judée.
- 37 Hérode gouverne à Jérusalem.
- 31 Bataille d'Actium ; Auguste, empereur de Rome de 31 av. J.-C. à 14 apr. J.-C.
- 30 Mort de Cléopâtre.
- 17 Restauration du temple par Hérode.

Événements de l'histoire du Livre de Mormon

- 148 Martyre d'Abinadi ; Alma rétablit l'Église parmi les Néphites.
- 124 Discours d'adieu de Benjamin aux Néphites.
- 100 Début de l'œuvre d'Alma le Jeune et des fils de Mosiah.
- 91 Début du règne des juges chez les Néphites.
- 6 Samuel le Lamanite prophétise la naissance du Christ.

Événements de l'histoire chrétienne	Événements de l'histoire du Livre de Mormon
apr. J.-C.	apr. J.-C.
Naissance de Jésus-Christ.	
30 Début du ministère du Christ.	
33 Crucifixion du Christ.	33 Apparition du Christ ressuscité en Amérique.
	34
35 Conversion de Paul.	
45 Premier voyage missionnaire de Paul.	
58 Paul envoyé à Rome.	
61 Fin de l'histoire des Actes des Apôtres.	
62 Incendie de Rome ; les chrétiens persécutés sous Néron.	
70 Fuite des chrétiens à Pella ; siège et prise de Jérusalem.	
95 Persécution des chrétiens par Domitien.	
	385 Destruction de la nation néphite.
	421 Moroni cache les plaques.

HARMONIE DES ÉVANGILES

On peut comparer entre eux et avec la révélation moderne les enseignements donnés par le Sauveur dans Matthieu, Marc, Luc et Jean, et ce, de la manière suivante.

Événement	Matthieu	Marc	Luc	Jean	Révélation moderne
Généalogies du Christ	1:1-17		3:23-38		
Naissance de Jean-Baptiste			1:5-25, 57-58		
Naissance de Jésus	2:1-15		2:6-7		1 Né 11:18-20; 2 Né 17:14; Mosiah 3:5-8; Alma 7:10; Hél 14:5-12; 3 Né 1:4-22
Prophéties de Siméon et d'Anne			2:25-39		
Visite au temple (Pâque)			2:41-50		
Commencement du ministère de Jean	3:1, 5-6	1:4	3:1-3		D&A 35:4; 84:27-28
Baptême de Jésus	3:13-17	1:9-11	3:21-22	1:31-34	1 Né 10:7-10; 2 Né 31:4-21
Tentation de Jésus	4:1-11	1:12-13	4:1-13		
Témoignage de Jean-Baptiste				1:15-36	D&A 93:6-18, 26
Noces de Cana (1er miracle de Jésus)				2:1-11	
Première purification du temple				2:14-17	
Visite de Nicodème				3:1-21	
La Samaritaine au puits				4:1-42	
Jésus rejeté à Nazareth			4:16-30		
Pêcheurs appelés à être pêcheurs d'hommes	4:18-22	1:16-20			
Pêche miraculeuse			5:1-11		

Événement	Matthieu	Marc	Luc	Jean	Révélation moderne
Appel et ordination des Douze	10:1-4	3:13-19	6:12-16		1 Né 13:24-26, 39-41; D&A 95:4
Sermon sur la montagne	5-7		6:17-49		3 Né 12-14
Le Notre Père	6:5-15		11:1-4		3 Né 13:5-15
Résurrection du fils de la veuve			7:11-15		
Jésus oint par une femme			7:36-50		
Les paraboles de Jésus sont des histoires brèves qui comparent un objet ou un événement ordinaire à une vérité. Jésus les utilisait souvent pour enseigner des vérités spirituelles.					
Le semeur :	13:3-9, 18-23	4:3-9, 14-20	8:4-8, 11-15		
L'ivraie :	13:24-30, 36-43				D&A 86:1-7
Le grain de sénevé :	13:31-32	4:30-32	13:18-19		
Le levain :	13:33		13:20-21		
Le trésor caché :	13:44				
La perle de grand prix :	13:45-46				
Le filet du pêcheur :	13:47-50				
Le maître de maison :	13:51-52				
Le serviteur impitoyable :	18:23-35				
Le bon berger :				10:1-21	3 Né 15:17-24
Le bon Samaritain :			10:25-37		
Humilité, le festin de noces :			14:7-11		
Le grand souper :			14:12-24		
La brebis égarée :	voir aussi 18:12-14		15:1-7		

Événement	Matthieu	Marc	Luc	Jean	Révélation moderne
La drachme perdue :			15:8–10		
Le fils prodigue :			15:11–32		
L'intendant infidèle :			16:1–13		
Lazare et le riche :			16:14–15, 19–31		
Le juge inique :			18:1–8		
Les ouvriers :	20:1–16	voir aussi 10:31			
Les mines :			19:11–27		
Les deux fils :	21:28–32				
Les vignerons :	21:33–46	12:1–12	20:9–19		
Les noces :	22:1–14		comparer avec 14:7– 24		
Les dix vierges :	25:1–13		voir aussi 12:35–36		D&A 45:56–59
Les talents :	25:14–30				
Les brebis et les boucs :	25:31–46				
La tempête calmée	8:23–27	4:35–41	8:22–25		
Une légion de démons chassés dans des porcs	8:28–34	5:1–20	8:26–29		
Résurrection de la fille de Jaïrus	9:18–20, 23–26	5:21–24, 35–43	8:41–42, 49–56		
Guérison de la femme atteinte d'une perte de sang	9:20–22	5:25–34	8:43–48		
Mission des Douze	10:5–42	6:7–13	9:1–6		D&A 18
Première multiplication des pains	14:16–21	6:33–44	9:11–17	6:5–14	
Jésus marche sur l'eau	14:22–33	6:45–52		6:15–21	

Événement	Matthieu	Marc	Luc	Jean	Révélation moderne
Sermon sur le pain de vie				6:22-71	
Témoignage de Pierre	16:13-16	8:27-29	9:18-21		
Les clefs du royaume promises à Pierre	16:19				
Transfiguration : les clefs de la prêtrise données	17:1-13	9:2-13	9:28-36		D&A 63:20-21; 110:11-13
Appel et envoi des soixante-dix			10:1-12		D&A 107:25, 34, 93-97; 124:138-140
Guérison de l'aveugle le jour du sabbat				9	
Résurrection de Lazare				11:1-53	
Guérison des dix lépreux			17:11-19		
Bénédictio des enfants	19:13-15	10:13-16	18:15-17		
Marie oint les pieds du Christ	26:6-13	14:3-9		12:2-8	
Entrée triomphale	21:6-11	11:7-11	19:35-38	12:12-18	
Les changeurs chassés du temple	21:12-16	11:15-19	19:45-48		
L'offrande de la veuve		12:41-44	21:1-4		
Destruction de Jérusalem et signes de la Seconde Venue	24	13	21:5-38		D&A 45:16-60; JS, M 1
Dernière Pâque de Jésus ; institution de la Sainte Cène ; instructions aux Douze ; Jésus lave les pieds des disciples	26:14-32	14:10-27	22:1-20	13-17	
Jésus est le cep				15:1-8	
Passion de Jésus	26:36-46	14:32-42	22:40-46	18:1	2 Né 9:21-22; Mosiah 3:5-12; D&A 19:1-24
Trahison de Judas	26:47-50	14:43-46	22:47-48	18:2-3	

Événement	Matthieu	Marc	Luc	Jean	Révélation moderne
Comparution devant Caïphe	26:57	14:53	22:54, 66-71	18:24, 28	
Comparution devant Pilate	27:2, 11-14	15:1-5	23:1-6	18:28-38	
Comparution devant Hérode			23:7-12		
Jésus flagellé et raillé	27:27-31	15:15-20		19:1-12	
La crucifixion	27:35-44	15:24-33	23:32-43	19:18-22	Hél 14:20-27; 3 Né 8:5-22; 10:9
La résurrection	28:2-8	16:5-8	24:4-8		
Apparitions de Jésus à ses disciples		16:14	24:13-32, 36-51	20:19-23	
Apparition de Jésus à Thomas				20:24-29	
L'ascension		16:19-20	24:50-53		

